

古书虚词通解



解惠全 崔永琳 郑天一 编著

中华书局

古书虚词通解

解惠全 崔永琳 郑天一 编著

中华书局

图书在版编目(CIP)数据

古书虚词通解/解惠全,崔永琳,郑天一编著. —北京:中华书局,2008.5

ISBN 978 - 7 - 101 - 04797 - 4

I. 古… II. ①解…②崔…③郑… III. 古汉语虚词—研究 IV. H141

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 090861 号

-
- | | |
|-------|---|
| 书 名 | 古书虚词通解 |
| 编 著 者 | 解惠全 崔永琳 郑天一 |
| 责任编辑 | 舒 琴 |
| 出版发行 | 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)
http://www.zhbc.com.cn
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn |
| 印 刷 | 北京瑞古冠中印刷厂 |
| 版 次 | 2008 年 5 月北京第 1 版
2008 年 5 月北京第 1 次印刷 |
| 规 格 | 开本 850 × 1168 毫米 1/32
印张 40% 字数 1000 千字 |
| 印 数 | 1 - 3000 册 |
| 国际书号 | ISBN 978 - 7 - 101 - 04797 - 4 |
| 定 价 | 96.00 元 |
-

序

虚词的重要性是大家都知道的,因此那些一般的话我就不再重复说它了。这里我说两件科研结果。先说现代汉语的,后说古代汉语的。

要问现在汉字哪个字用的次数最多,现代汉语哪个词用的次数最多,那就是虚字虚词“的”。这是《现代汉语频率词典》(1986年)用人工和电子计算机相结合的办法,对180多万字的各种题材、体裁的语言材料进行统计得出的结果,准确可信。

要问现在汉字使用频率最高的,在最前面的200个字里,虚字虚词占多少?由于学者对于划分虚实字虚实词的界限略有出入,一个字身兼虚实两类的也不少见,所以不好说一个准确数目。从《现代汉语频率词典》的统计结果来观察,使用频率最高的200个字里,虚字虚词约占五分之一略多。这也可以看出虚字虚词的重要性。

再说古代汉语的。现在电子计算机已经能够理解现代汉语(其中当然包括准确地掌握虚词),进行人机对话,更进一步,正在研究“机器理解古代汉语系统”。

1987年8月,中国科学院心理研究所一些专家在中文信息处理国际会议上报告了他们的研究成果。他们以《郑人买履》《守株待兔》《刻舟求剑》《画蛇添足》等十个成语故事的古代汉语原文为电子计算机的理解对象,做到机器能够回答人们提出的两类问题:是什么?为

什么？例如：

人问：“数人饮之不足，一人饮之有余”这句中的“之”是什么词？什么意思？

机器答：“之”是代词，代表酒。

人问：为什么说它代表酒？

机器答：因为动词“饮”后面的宾语必须是液体饮料，在课文中只有“酒”是液体饮料。

这些专家说，设计“机器理解古代汉语系统”时，特别重视虚词的分析，因为古代汉语虚词数量多，出现频率高，而且同一个虚词在不同的语法位置上具有不同的语法功能……要想让机器正确地理解古代汉语的意思，而且还要把古代汉语正确地翻译成现代汉语，必须先把古代汉语虚词处理好。

在现阶段，这种“机器理解古代汉语系统”的研究成果已经是惊人的了，可以预料，不出十年，高等学校使用机器给学生做“古代汉语”课的部分辅导工作，可以实现；若干年后，利用机器阅读翻译古代文献，搜集研究专题资料等等，机器可以孜孜不倦，做得既详细完备，又迅速准确，顷刻之间，“学富五车”“读书破万卷”，完全可能。

搞电脑软件设计的专家对我们说，希望诸位语言学家把语言的规则、特征、条件、要求……弄得越详尽越好。计算机不怕“烦琐”，它每秒钟运算次数如此之高，语言学家提出的“清规戒律”再多也难不住它，反而使它的运算结果更准确。

搞“机器理解古代汉语系统”软件设计的专家最欢迎像《古书虚词通解》这样详详细细扎扎实实的古代汉语虚词著作。

惠全同志潜心虚词词典编写工作转瞬已是十五年，规划宏伟，设计周详，而人事沧桑，曷胜感慨！此书是他原计划中的一种，现在由他和永琳、天一同志在极为艰苦的条件下完成问世，这是值得祝贺的。

他们这部巨著,第一是既做古汉语虚词研究的理论和方法的探讨,又搞具体扎实的分析研究,为学术研究提供一套内容比较丰富又使用方便的可靠资料,第二是为阅读古书提供一部比较完善而又便于选择比较,求其“甚解”的虚词工具书。

将来如果把这部古代汉语虚词著作输入到计算机的知识库词法、句法分析规则里面去,机器最欢迎这样详尽的资料。一旦计算机在古籍阅读、检索、翻译、人机对话等等方面活跃起来,将大大有助于古籍整理和古代文化研究工作。那时这部著作的作用就更显著了。

张清常

1989年7月13日

前 言

确切地解释古书中的虚词,是阅读古书的需要,也是古代汉语语法研究和汉语语法史研究的重要内容。然而,这又是一件不容易的事,主要是由于虚词的意义有的十分虚泛,用法灵活,而且古书中的多数虚词在今天的口语中已不再使用,往往不能找到与之相应的现代词语,甚至译不出来。另外,由于我们对古书中的虚词认识还不够深刻,理论和研究方法还有缺欠,也给确切地解释虚词增加了难度。

解释虚词在我国有悠久的历史。《马氏文通》问世之前,古人解释虚词大致可以分成两个流派:一是训诂学流派,它与训诂学的产生和发展相伴而行,萌芽于周,经历了汉、唐两个兴盛时期,到有清一代达到高峰。由于训诂学的目的在于明经,即读懂古书,所以该流派解释虚词主要着眼于在上下文中能够讲通,虽然有些训诂大家也总结出一些有价值的训释方法,保存了大量古训,但随文为训,任意作解,违背语言事实的现象比比可见。二是词章学流派,它与文论学、修辞学的产生和发展相伴而行,大约兴起于魏、晋以后,唐、宋时代有较大发展,也于有清一代达到了高峰。由于词章学的目的在于欣赏文章和指导写作,所以该流派解释虚词更多地注重语言环境和表达效果的分析,常常能做出一些符合语言事实、接近语法学的解释,可惜这方面的材料流传至今的为数不多,又很分散,而且在运用神情声气观点时多有含混和附会。1898年《马氏文通》问世,标志着我国解释虚词的工

作开始步入语法学的轨道。将近一个世纪以来,尤其是近十几年来,出版了众多的古代汉语虚词(文言虚词)著作,许多古代汉语语法(文言语法)著作中也都有解释虚词的内容。这些著作解释虚词,就其多数而言,在科学性和实用性上,无疑都大大超过了古人,较之《马氏文通》也有不同程度的提高和发展。但不可否认,由于训诂学方法的影响根深蒂固,人们习惯于通过串讲和对译来解释古书中的虚词,致使虚词解释上的任意性倾向至今仍然严重存在。随便拿几种著作加以比较就可以发现,从对虚词的认识和分类,到具体虚词义项的确立与分合、词性的确定、作用的分析或意义的解说,往往是众说不一,彼此抵牾,甚至自相矛盾,使读者无所适从,也给古代汉语语法教学带来诸多麻烦。人们早已注意到应该改变这种状况,近年来更有不少研究者做了一些有益的探索和尝试,提出了一些很好的见解和主张,例如强调历史的发展的观点,强调虚词意义的概括性及对虚词语法功能的分析和描写,提倡对虚词用法的产生和演变做动态的考察,与同系或不同系的其他语言做比较研究,提倡专书的或断代的虚词研究,提倡把虚词研究与文化学、心理学结合起来,等等。我们期待着在这些方面尽早取得长足发展。

要想克服古书虚词解释上的任意性倾向,把古代汉语虚词研究提高到一个新的水平,需要做的事情很多,既要做理论和方法的探讨,也要从事具体扎实的调查研究。为此,认真总结前人的经验教训和编写科学性强、具有权威性(至少在一段较长的时间内是这样)的古代汉语虚词词典^①,应该是不可或缺的。我们的这部《古书虚词通解》就是希望能为上述两项工作提供一套使用方便又比较完备的资料,同时也为阅读古书的人提供一部收词多而又便于比较选择的虚词工具书。

^① 这样的词典应有两种:一是适应教学需要的泛时的文言虚词词典,一是能从语法、语义、语用诸方面做尽可能深入细致分析描写的历时的古代汉语虚词词典。

本书汇集了七部有代表性、影响大的虚词著作的全部词条和训解内容,逐词逐义项地进行归纳排列,精选例句,并加按语和附说。这七部著作是:元末卢以纬的《助语辞》、清初袁仁林的《虚字说》和刘淇的《助字辨略》(本书正文中简称“辨略”和“辨”)、清人王引之的《经传释词》(简称“释词”和“释”)和吴昌莹的《经词衍释》(简称“衍释”和“衍”)、近人杨树达的《词诠》(简称“诠”)和裴学海的《古书虚字集释》(简称“集释”和“集”)。另外还收录了孙经世的《经传释词补》和《再补》(简称“释补”和“补”),置于《释词》的相关条目和义项之下。

这七种著作,《助语辞》和《虚字说》属于词章学流派,《辨略》兼有训诂学和词章学两个流派的特点,《释词》《衍释》《集释》均属训诂学流派,《词诠》则是在训诂学的基础上对虚词的意义做语法的分类解释。关于七部书的内容、体例、彼此间的承继关系及评价等,学界多有论及,此不赘述。这里只想提一下《衍释》和《集释》。《衍释》是推衍《释词》的,虽偶有创见,但总的来说不能算是一部有较高学术价值的书,因为它不仅未能发扬《释词》之长,而且还多处曲解了《释词》的旨意,扩大了《释词》的某些缺点和错误。《集释》应该说是一部功力极深的有价值的书,资料丰富可靠,不回难题,但它也有与《衍释》相同的缺点,尤其是声训用得过滥^①。《集释》以后出版的各类虚词著作因数量太大,本书未予收录。

综合七部虚词著作的词目,本书共列词条 928 个,所解释的词语有 1380 多个。应该说明的是,这些词语并不都是虚词,但除一些名

^① 《集释》作者裴学海先生是我的师辈学者,五六十年代曾多次有缘在一些场合相遇,他给我的印象是一位朴实谦和的长者。我很敬佩他那孜孜不倦、勤朴刻苦的精神和严谨的治学态度。《集释》一书在我的学习和工作中给过我不少的帮助,但我不能同意裴先生的一些观点和方法。听说裴先生生前计划修订《集释》,积累了几麻袋资料,不幸于“文革”期间被抄走,没有找回来,真是令人气愤,令人遗憾。

词、动词(不包括助动词)、形容词的意义之外,基本上都属于封闭性词类,有必要对其功能、用法等进行分析 and 解释。

本书所收七部著作的材料,在相当多条目和义项之下,诸家解说分歧很大,而为本书的性质、体例、篇幅等所限,不便于说太多的话来分析讨论,我们就用“按语”和“附说”的形式谈了一些我们的认识。在此,有必要就我们这些认识所依据的几个基本观点做一简要的交待:

一、我们的祖先把词(字)分为虚、实两大类,主要是就意义而言的。今天从语法学的观点来看,这样分类究竟有多大的用处,吕叔湘先生曾提出怀疑^①。在语言学界,对于什么是虚词、虚词都包括哪几类词这样的问题,也还有不同的看法。关于这些,我们不想多做讨论,只想说:词事实上是有虚实之别的,而虚和实又是相对的。比如说,无论是从意义还是从语法功能来说,助动词比动词要虚一些,副词比动词、形容词要虚一些,介词比动词要虚而比连词要实,助词就更虚了。另外,虚和实在很多情况下也是一个历史的现象,例如“公侯之事”,王力先生说它起初是“公侯他们事情”,“之”为代词,可是由于它所处的位置是在领属性定语和中心词之间,就逐渐演变成为助词(王力先生称介词,有人讲作连词^②),显然比代词虚得多了,因为无论从表意上看还是从结构上看,它都不是绝对必要的。基于上述认识,考虑到如今还没有一个更恰当的术语来取代“虚词”,所以本书书名仍用“虚词”二字,这实际上也是沿用了传统讲虚词的著作的做法。

二、虚词是汉语词汇系统中的一个子系统。汉语同任何一种语言一样,好比是一条历史的长河,从发源地开始,缓缓地向前流动,尽

① 参看《汉语语法分析问题》(第35-36页),商务印书馆1979年。

② 参看《汉语史稿》中册(第335页),中华书局1980年。

管在前进途中会遇到礁石,裹挟进泥沙,激起波澜,形成漩涡,产生逆流,出现浑浊,但它从不停顿,绕过一切阻拦,冲刷一切杂质,走入一个新的进程,再走入一个新的进程。汉语虚词在这条历史长河中几经繁复与纷乱,又几经淘汰与规范,整个虚词系统变得越来越精密,各类和单个虚词分工越来越明细。汉语虚词系统并非一开始就完备的,而是按照它特有的规律逐步丰富和完善起来,而且还会朝着更加丰富和完善的方向发展。虚词的发展变化相对实词来说一般没有那么快,规模没有那么大,但它的规律性更强。从这个意义上说,在记录汉语发展历史上它的价值比实词更大。如果把汉语虚词发展的历史规律搞清楚,对于解决诸如汉语史的分期、考察汉语发展的趋势之类的问题,肯定会有很大的帮助。或者换个角度说,为总结汉语发展的历史规律和瞻视汉语的未来,为汉语的更加健康和规范,研究虚词发展的历史是极为重要和必不可少的。可惜本书所收几部著作的材料绝大多数是先秦和两汉(一般称上古)的,这是个不可弥补的缺憾。

三、汉语的虚词大多来自实词,也就是说是由实词虚化而来的。实词虚化是以意义为依据,以句法地位的固定为途径的,属于词汇·语法范畴。汉语中许多新语法手段、新句式的产生,大多是与实词的虚化相伴随着实现的。实词虚化好比是母羊下羔,当一个实词虚化为虚词以后,该实词一般并不消失,而是母子乃至祖孙并存,这就意味着词汇的大家族里增加了新的成员。这些新成员有的茁壮成长,站稳脚跟,也有的寿命不长,中途夭折,还有的甚至尚未离开母体就成了死胎。实词虚化又是一个渐进的过程,一般都要经过一个较长的历史时期才能实现,有的甚至已经历了几个历史时期也未彻底实现。正是因为这样,所以常常可以见到一些过渡性的(即处于 A、B 二义之间的中间状态的)用例。它既有较实的 A 义的影子,可讲作 A;又具较虚的 B

的模样,可讲作 B。这当中有的是由于为子者 B 的胎毛浓重,一时还看不清楚其真实面目;也有的与为母者 A 长期界限不清,则是由于母子形貌酷似。许多用例在解释上易生分歧,一部分根源就在于此。过渡性的用例确实给虚词解释造成不少麻烦,但我们应承认这个事实的存在,而且它又表现出由 A 到 B 的演化痕迹,为考察其虚化途径提供了很好的线索。

四、在实词虚化的过程中有一种极常见又很重要的现象,我们称之为“平行虚化”。所谓“平行虚化”,就是指具有同义近义关系或主要语义成分相同,并可用于相同句法地位上的实词,有可能发生同样的虚化。比如古代的“良”“雅”和今语的“好”都由形容词虚化为表示程度深的副词,又如“斯”“兹”“此”“厥”等指示代词都有相当于“则”的连词用法。这些平行虚化而来的虚词,再加上与它们作用相同或相近的其他来源的虚词,构成一组同义虚词乃至一个同义虚词群。如果它们在意义或功能上有明显的差异,则可能各自生存下来;如无明显差异,而在整个语法系统中争夺一个职位,就会出现优胜劣汰,有的逐渐消亡。至于孰优孰劣,则是多方面的因素决定的,如意义上的细微差别、使用频率、通语与方言等等。考察平行虚化现象,对于弄清某些虚词得义之由来及做出确切的解释,对于研究汉语语法发展的历史,都是很有用处的。

五、解释虚词,应该是做语法的解释。如今许多虚词著作的解释一般都包括词性、作用或用法和怎样翻译三项。这无疑都是必要的。但应该指出,这三项的工作顺序应该是首先分析作用或用法,然后确定词性,最后才是说明今译,而不能是相反。毋庸讳言,有的著作中的许多解释就是先把某些例句译成今语,从今译中抽出所要讲解的虚词的“意义”,然后再冠以词性,用一些语法用语说明其作用或用法,甚或还可以找出语音上的联系。不能说按这种工作顺序做出的

解释全是错的,但它往往是不可靠的,或者说往往是不符合语言事实的。这实际上就是以翻译代替了语法分析,是解释虚词的一个大忌,也是传统训诂学方法的一大弊端。例如有许多词(字)古人训作“语助,无义”,今人著作中也常有“助词,无实义,用来补凑音节”之类,其中有许多大约就是因为实在译不出,不得不把它们扔到“语助”和“助词”中去。虽不能说汉语中绝对没有这种了无意义的字眼儿,但它的使用总应有个条件和环境,不会是可以随意使用的吧。比如说《诗经》中有些无义的字眼儿或可解释为衬字,但衬字不等于助词。

六、要对虚词进行科学的语法的解释,有必要对传统训诂学的训释方法做一次全面彻底的整理和清算,吸收其中一些有用的东西,摒弃那些不科学的东西。比如说王引之讲《诗经》中“终风且暴”的“终”字,讲得很精彩,他实际上是用的归纳法,也讲到了“终”字动词义和副词义的联系,无疑应该肯定和提倡,只可惜这样的解释为数不多。又如利用异文、对文和古注来解释虚词,有许多是讲对了的,但也有不少是讲错了。《国语·晋语》:“华则荣矣,实之不知。”有人据“之”与“则”为对文(一些书中称“互文”,不确)而训“之”为“则”,显然不对。《孟子·离娄下》:“天之高也,星辰之远也,苟求其故,千岁之日至可坐而致也。”有人据赵岐注“天虽高,星辰虽远”训“之”为“虽”,显然也不对。下面我们想特别就声训谈一些看法。声训用于追溯语源、解释通假是很有用的,但用来解释虚词,则多数是错的。究其原因,大约有二:一是虚词(字)数量有限,其间通假现象更为有限。二是由于虚词大多来自实词,有些词(字)确有同源关系,但大多是在实词意义上同源,又平行演化为虚词。如“然”“若”“尔”就是在代词意义上同源,又平行发展为助词(词尾)的;“而”字可能也与“然”“若”“尔”在代词意义上同源,但作为助词的“而”应该是直接来源于

连词；还有“如”也有助词用法，与上述四字音亦相近，但助词“如”与它们没有同源关系，它是由动词“如似”义虚化而成的。本书所收《释词》《衍释》《集释》中大量使用了声训的方法，或通或转，有的甚至弄到了几乎无所不通、无所不转的地步。因为数量太多，只能在这里总的提一下，正文的“按语”和“附说”中一般就不再细说。近年出版的虚词著作中也有大量使用声训方法的，甚至比上述三部书走得更远，近乎是为声训而声训了，极不可取。

七、一个虚词，不管用法多么复杂，都有它的基本义，围绕基本义还可以有几个主要常用义，就像实词都有它的本义和中心引申义一样。解释虚词、为虚词确立义项应该首先抓住其基本义和主要常用义，一般只要能用这些意义讲通的例子都应归入这些义项。至于是否还应设立其他义项，则应该与这些义项联系起来考虑决定。如果相去无几又可此可彼，一般就不必另立，如果使用频繁且有较明显的差别，则可考虑另立。这中间，分析考察各义项之间的联系是重要的。因为如前所述，虚词用法大多是由实词（或较实的词）用法演化而来，也就是说，一个虚词的诸项用法应该是成体系的，任何一个义项都不会凭空而生。有些虚词著作在有的词条下设有三四十个义项，好像提出新义项越多越高明。其实这完全是一种误解，而这种误解正是源自方法的错误。不可想象，一个虚词如果真的有那么多用法，它在语言中还有什么存在的价值呢！即使真的如此，那么它也肯定是虚词中不合格的成员，生存不了太久。

以上谈了七点，当然是希望在本书中加以贯彻。但我们深知此非易事。就说以翻译代替语法分析吧，恐怕没有谁赞成，可是恐怕也没有谁能完全避免。积习难改，需要时日。解说虚词用法的来源，也是个难题，我们虽然做过一些调查研究，但很不全面，更不深入，许多地方只是作为一种考虑拿出来，供读者参考。这里需要说明一下，我们

不同意简单地用同义相训、以今译古的办法来解释虚词,但为了节省文字和方便一般读者,我们还是大量使用了“某训某”“某译为某”之类的说法,在不致造成歧解的情况下,一般不做作用、功能、语境等方面的详细解说和分析。

凡 例

由于本书所收七部著作体例不一,义项参差,说解方式各异,给综合归纳工作带来不小的困难。几经商讨和试写,确定了一些原则和规定,现逐项说明如下。

(一) 词目

1. 将七部著作原来的词目顺序全部打乱,按照汉语拼音字母顺序重新排列。《助语辞》《虚字说》的词目排列有分类和比较的目的,《释词》以古音声纽为序,《衍释》《集释》仍之,有体现声近义通的用意,本书对于这些就无法照顾了。

2. 七部著作设词条的原则不同,如《释词》按古音通假的原则将“抑、意、噫、亿、懿”列为一条,而《词诠》则依声韵调分立“噫”“意”“抑”三条。对于这种情况,本书根据便于归纳和便于查阅的原则,并结合我们对各单词(字)的理解或分或合,不求划一。《助语辞》《虚字说》往往根据同类或同义近义关系将几个词语列为一条,如《助语辞》的“乎、软、邪”条和“逮夫、及夫、及乎、至于、施及”条,本书则根据该条的第一个词“乎”和第一个词语的第一个字“逮”分别排在“乎”字条后和“逮”字条后,在“软”“及夫”等条后就不再重录。

3. 单音词凡属以两个或两个以上单字为目的词条,从第二个字开始(正文词目处均用小号字)多为通假字、异体字,本书不列入词目

索引,但于所在例句序号前加方括号写出以为标示,如“诚、情、请、成”条的“情”“请”“成”例前加〔情〕〔请〕〔成〕,“畜、翹、适”条的“翹”“适”例前加〔翹〕〔适〕。复音词语凡属在某一部著作中明确提出单独做了解释的,本书则列入词目,单立一条;凡属在例句中随文解释的,则不列入词目,不单立条,但于其所在例句序号前加方括号写出以为标示,如〔尝试〕〔当试〕〔但可〕〔应便〕,凡加方括号的单字和复音词语一律列入“词语笔画索引”。

(二)义项

1. 除《助语辞》《虚字说》外,其他五部著作中凡解说相同相近的义项,都合列为一个义项,并在该义项的序码(一)(二)……(一〇)(一一)……后面依次用**词詮****集釋****衍釋****釋詞****釋補****辨略**分别标明和录出各书的解说文字。凡四部、三部、两部著作中解说相同相近的义项仿此。凡一部著作独有的义项,亦用阴文方框标出书名,然后录出解说文字。

2. 义项的顺序,凡属我们认为能够成立的,则基本上按照《词詮》由实到虚的原则,大致以名词、动词、形容词、数词、代词、副词、介词、连词、助词(包括被称作前缀、后缀和词头、词尾的成分)、语气词、叹词为次进行排列,并在义项序码之后标明我们所确认的词性,如“有”字条第六项:

(六)副词 yòu **词詮**连词,读去声,与“又”同。**集釋**犹又也。**衍釋**犹又也。**釋詞**犹又也。**黄侃**批云:“有本又之借。”**辨略**读为“又”。

凡属我们觉得不好确定和认为不能成立的解释,则大体按第1条所列五部著作的顺序,排在可以成立的诸义项之后,序码后不标词性,如“其”字条第四五项和第四六项:

(四五) **集释**犹所也。“其”训所，“所”亦训其。互见“所”字条。

(四六) **集释**犹乎也。**衍释**犹乎也。

3. 为归纳方便和减少层次,有时我们把某部著作一个词条(个别为两个词条)的两个或两个以上义项合并为一个,但为保持该书设立义项的原样,均以〈1〉〈2〉〈3〉标示。如“安”字条第二项:

(二)连词**词詮**〈1〉安,承接连词,乃也。〈2〉案,承接连词,乃也,于是也。〈3〉案、按,承接连词,则也。**集释**……

例中〈1〉和〈2〉〈3〉分别为《词詮》“安”字条和“案、按”条所设义项。

4. 《助语辞》和《虚字说》的解说方式与其他五部著作不同,往往夹叙夹议,分析比较,义项界限不易分开。所以,其中凡是以单音词独自为目的的词条,一律录于该单音词的全部义项之后,并以**助语辞****虚字说**标示。

(三) 例句

1. 例证对于解释虚词具有特别重要的意义。本书选择例句的原则主要有三:第一,首先选用五部著作(依次是四部、三部、两部)共用的,尽量照顾义项处所列出的每部著作都有例句。第二,注意例句的典范性,照顾虚词出现的语言环境,如上下文语义关系、与哪些词语搭配和照应等;同时也选用一些有歧解和解说错误的。第三,在较单纯的义项下,一般选用二至三个;在情况复杂或不易确定的义项下,则根据需要适当多选用几个。

2. 例句之后均给出出处。出处有两种:一是指明该例句的原出处,标以书名号(书名大多用简称,书后附有“书名简称表”);二是指明该例句为五部著作中的哪一部所引用,分别用“詮”“集”“衍”“释”“补”“辨”表示。如果该例句为义项处所列五部著作所共用(或四部、三部、两部),则不再标明;如果义项处只有一部著作的解释,也不再

标明。

3. 五部著作引用例句往往加有释义、分析及校勘等文字(有的用小字夹注)。为使阅读方便,本书在多数情况下均置之于例句出处之后。在需要分清为哪一部著作所加之处,则用 \square 释 \square 集等标示。如“都”字条第三项例②:

②皋陶曰:“都!在知人,在安民。”(《书·皋陶谟》 \square 释、集、释)

\square 释 \square 《史·夏本纪》“都”作“於”。

例中 \square 释 \square 标示《词释》和《释词》均有此注,而《集释》无。

4. 《衍释》和《辨略》引例往往只给书名或作者,而不给篇名,《助语辞》和《虚字说》甚至连书名和作者也不给,而且例子多有不成句的,因数量太大,一般各依原样。

(四)“按语”和“附说”

1. “按语”有两种:一是随文加“按”,用楷体〔按〕标示,其内容主要是就我们所注意到的引文错误或断句错误而加的校语或改正说明(标点符号使用不准确,但不影响理解文意处从略)。二是写于义项之后,用黑体按标示,其内容或说明该项用法的来源(一般只说明直接来源,或称上位义项,不做具体分析),或对该义项的解说及用例做简单评述,或指明各家解说的异同,或纠正某些明显的解说错误。

2. “附说”加在一部分词条的全部义项之后,其内容主要是就义项较多、用法复杂、解说不一的词语做简单的综述,或说明各义项之间的联系与区别,或讲解如何掌握该词语的用法,或对有争议处提出我们的看法,指出争议的关键所在。另外也有一些我们想说又不便于在按语里说的话。

3. 按语和附说的内容有的是引用前人和时贤的意见,但更多的是我们在学习和研究中的一些体会,有的只是一些初步想法。这两项

的文字力求节减,不展开来讨论,引用有关著作的观点和材料,一般也只写出作者姓名,不写书名。

4. 按语和附说中使用的语法术语,不刻意从某一家的体系,而是尽量使用通用的,以便于一般读者阅读。

(五)所据版本及标点符号

1. 本书所收七部著作依据的版本是:《助字辨略》(章锡琛校注,中华书局 1983 年)、《经传释词(附补及再补)》(中华书局 1956 年)、《经传释词》(李维奇校点,岳麓书社 1984 年,黄侃、杨树达批语刊布于此书天头)、《经词衍释》(中华书局 1956 年)、《词论》(中华书局 1980 年)、《古书虚字集释》(中华书局 1980 年)、《助语辞集注》(王克仲集注,中华书局 1988 年)、《虚字说》(解惠全注,中华书局 1989 年)。

2. 七部著作使用标点符号的方式多有不同,本书在引用时做了一些调整和简化,但不求完全划一。还有一些断句错误和分歧的情况,凡属我们注意到的可能影响阅读和理解之处,均加“〔接〕”改正或说明。

3. 为方便一般读者阅读,书中人名地名加专名号,书名加书名号。

总目

序.....	1
前言.....	5
凡例.....	15
词目音序索引.....	1
正文.....	1
附录一 主要参考书目.....	1215
附录二 例句出处书名简称.....	1218
附录三 词语笔画索引.....	1220
后记.....	1241

词目音序索引

(词目右边的数码指正文的页码)

A

ā	阿	1
	阿堵	2
āi	唉	2
ān	安〔案 按〕	3
	安宜	7
	安犹	7

B

bǎi	百	8
bàng	旁〔傍 磅 并(並)〕	8
bào	暴	9
bèi	备	9
	被	9
běn	本	10
bǐ	比	10
	比如	12
	比物	13
	彼	13
	俾〔卑〕	16
bì	必	16
	毕〔必〕	20
biàn	便	20
	遍〔徧 偏〕	21

bié	别	22
bìng	并〔並 竝 併〕	23
bó	薄	26
	薄言	27
bù	不〔丕 否〕	27
	不必然	39
	不尝	39
	不成	39
	不当	39
	不道	39
	不敢不	39
	不过	40
	不会得	40
	不可不 不可以不	40
	不能不	40
	不然	40
	不如	41
	不为之	41
	不惟	41
	不瑕	41
	不下	42
	不亦	42
	不意	42
	不有	42
	不曰	43
	不则 否则 丕则	43
	不足	43

C

cái	才〔纔 裁 财 在 哉〕	45
cǎn	惨〔替 嚼 惨〕	46
céng	曾	47
	曾 尝	50
	曾是	50
chā	差	50
cháng	长	51
	尝〔向 常 尚 当 赏〕	52
	尝谓	54
	尝已	54
	常〔尝 当 掌〕	54
chén	辰	56
chéng	成	56
	诚〔情 请 成〕	56
	诚实	58
	乘	58
chì	啻〔翅 适(適)〕	58
chóu	畴〔蜀 蜀 蜀〕	60
	畴昔 谁昔	60
chū	初	61
	初 始 先是	62
chuán	遄	62
chuí	垂	62
chún	纯	63
cǐ	此	63
	此唯	66
	此以	66

cóng	从〔松〕	66
cū	粗〔麤 犮 麤〕	69
cú	徂	70
cù	趣	71
D		
dà	大	72
	大抵 大氏 大底	72
	大都	72
	大归 大要	73
	大略 大较	73
	大率	73
	大体	73
	大约	73
	大致	73
dài	代	73
	迨	74
	殆〔辞〕	74
	逮〔逮〕	76
	逮夫 及夫 及乎 至于 施及 及	78
dān	单〔战 坦〕	78
dàn	但〔亶 单〕	79
	诞	81
dāng	当〔尚 尝 常〕	81
	当复	88
	当日	88
	当时	88
	当下	88
	当应	88

dǎng	党	88
dào	到	89
	道〔导首〕	89
dé	得	91
	得不	92
	得非 得不 能不 能无 能勿	92
	得微	93
	得无 得亡	93
	得毋 将毋	93
dēng	登	93
děng	等	94
	等头	95
	等闲	96
dī	迪〔道〕	96
	的	99
dǐ	底〔抵〕	99
dì	地	100
	递	100
	第〔弟〕	101
	第 但 独 特	102
dié	迭〔轶〕	102
dǐng	鼎	103
dìng	定	104
dòng	动	104
dǒu	陡〔斗〕	105
dū	都	105
	都大	106
dú	独	107

duān	端	110
	端的	111
duàn	断	111
duì	对	111
dùn	顿	112
duō	多〔祇〕	112
	咄	114
	咄咄	114
E		
é	俄〔蛾 蛾〕	115
ér	而〔能〕	115
	而夫	152
	而后	152
	而今而后	153
	而为	153
	而已	153
	而已 也矣 而已矣 也已矣	153
	而已矣	153
ěi	尔〔尔 女 汝〕	153
	尔 耳	161
	尔来	162
	尔乃	162
	尔其	162
	尔许	162
	耳	163
	耳乎 云乎	166
	耳矣	166
	耳矣 焉耳矣 焉已矣	167

F

fān	翻	168
fán	凡	168
fǎn	反	170
fàn	泛	170
fāng	方〔放 访 旁 昉〕	171
	方今	175
	方其	176
	方且	176
fēi	非〔斐〕	176
	非不	180
	非乃	180
fěi	匪〔斐〕	180
fēn	分	184
fǒu	否〔不〕	184
fū	敷	186
fú	夫	186
	夫何	198
	夫然	198
	伏	198
	弗〔费〕	198
	拂	199
fǔ	甫	199
fù	复	200

G

gài	盖	202
	盖 大抵	208

	盖乃	208
gǎn	敢	209
gāng	刚	210
gāo	皋	211
gào	告	211
gé	格〔隔〕	211
gè	个〔箇〕	211
	各	212
gèng	更	213
gōng	公〔容 讼 诵〕	215
	公然	216
gòng	共〔降〕	216
gǒu	苟	217
gū	姑〔固 顾〕	220
gù	固〔故 顾 姑〕	221
	固当	227
	故〔固 顾 姑〕	227
	故曰	239
	顾〔固 故〕	239
guī	归	242
guǐ	僂	243
	诡	243
guì	贵	243
guǒ	果	243
H		
háo	号	246
hǎo	好	246
hé	合〔阖〕	247

何〔可〕	248
何 胡 奚 曷 乌 焉 安 宁 遐 那	253
何不	253
何曾 奚曾	254
何当	254
何等	254
何等不可	254
何聊	255
何乃	255
何为	255
何谓	255
何物	255
何以	256
何以为	256
何因	256
何用 奚用 那用	256
何有	257
何与	258
何则	258
何则 何者 何也 是何也 是何 何哉 何以 何如 如之何	258
何者	259
何至	259
和	259
曷〔曷 害〕	260
曷尝	262
曷其	262
曷其奈何	263

	曷若 何若	263
	盍〔盖 阖〕	263
	盍亦 盖亦	265
	害	266
hè	吓	266
héng	恒	266
	横	267
hóng	洪	267
hóu	侯	267
hòu	后(後)	270
	候	270
hū	乎〔虘〕	271
	乎 欤 邪	280
	乎 与 耶	280
	呼	283
	忽	283
	忽地	283
	忽漫	284
hú	胡〔故 固 贾 号〕	284
	胡不	286
	胡尝	286
	胡然	286
hù	互	286
huán	还	287
huáng	皇	288
	遑	288
huì	会	289
	惠	290

hún	浑	290
huǒ	夥〔媧〕	291
	或〔有 惑 域〕	291
	或曰	297
	或者 惑者	297
	噍	298

J

jí	及	299
	及其	304
	及至	304
	即〔则〕	305
	即 即使 就使 即曰	311
	即实	311
	亟〔极〕	311
	急	312
	疾	313
jǐ	几〔幾〕	313
	几曾	317
	几多	317
	几何	317
	几希	317
jì	计	317
	忌〔迈〕	318
	泊	318
	既〔之〕	319
	既而 已而	324
	继	324
	暨〔既 几 息〕	325

jiā	加	326
jià	假〔暇〕	327
jiān	兼	329
jiǎn	蹇〔蹇〕	329
jiàn	见	330
	见说	333
	间	333
	间岁	334
	间者	334
	荐	334
	渐	335
jiāng	将	335
	将不	352
	将次	352
	将非	352
	将谓	352
	将无	352
jiāo	交	353
	交相	353
jiào	较〔觉〕	353
	教	354
jiē	阶	354
	皆	354
	嗟〔嗟 嗟 咨〕	355
jiè	介	357
	借曰	357
	藉〔借〕	357
jīn	今	358

- 今 今也 今焉 今则 今而 今乃 自今 方今 362
 今夫 且夫 原夫 故夫 盖夫 嗟夫 362
 jīn 仅〔廌 谨 廛 堇 憊 憊〕 363
 谨 364
 jìn 尽 364
 近 365
 浸〔寢 寤 漫 侵〕 366
 浸假 367
 jìng 径 367
 竞 367
 竟 368
 敬 370
 jiǔ 久 371
 jiù 就 371
 jū 居 372
 jǔ 举 375
 jù 诘〔钜 距 渠 巨 遽 距〕 376
 具 380
 俱 380
 取〔取 最〕 381
 剧 382
 遽〔诘 渠〕 382
 jué 决 383
 绝 383
 厥〔掘〕 384
 jūn 钧〔均〕 387

K
 kān 堪 388

kě	可〔何 哿〕	388
	可不	393
	可能	393
	可忍	393
	可若何	393
	可是	394
	可要	394
	可以	394
kè	克〔剋〕	394
kěn	肯	395
kōng	空	396
kǒng	孔	396
kù	酷	397
kuàng	况〔兄 皇 行 遑〕	397
	况夫 况于	401

L

lái	来	402
lài	赖	405
làn	滥	405
làng	浪	406
lěi	累	406
lèi	类	406
lí	犁〔梨 黎〕	407
lì	历	408
	立	409
lián	连	409
liáng	良	410
liàng	谅〔亮〕	411

liáo	聊〔僚〕	411
liǎo	了	412
liào	料	412
liè	劣	413
lín	临	413
lìng	令	414
lǚ	屡〔娄 屨〕	414
lǜ	虑〔閫〕	414
lüè	略	415

M

màn	曼〔慢〕	417
	漫〔谩〕	417
me	么	418
méi	没	418
měi	每	419
mí	弥	420
	弥弥	421
mǐ	靡	421
miè	蔑	422
miù	谬〔繆〕	423
mò	末	423
	莫	425
	莫非	428
	莫过	428
	莫是	428
	莫须	428
	暮	429
	某	429

N

nǎi	乃〔迺〕	431
	乃后 迺后	450
	乃今	450
	乃如	450
	乃若	451
	乃者	451
nài	奈	451
	耐〔能 奈〕	453
	耐可	454
nán	难	454
nèn	恁	455
néng	能〔耐 而 足〕	456
	能无	464
nìng	宁	465
	宁当	471
	宁底	471
	宁馨	471
nuó	那〔难〕	472
nuò	诺	474

O

ǒu	偶	475
----	---------	-----

P

pàn	判〔拌 拚〕	476
pī	丕	476
	丕乃	477
	披〔陂 波〕	477

piān	偏	478
pín	频	478
píng	平	479
pō	颇	479
pō	叵〔颇〕	482
pǔ	溥〔普〕	483

Q

qī	期	484
qí	齐	484
	其〔期 己 记 綦 忌 迺〕	485
	其 於	507
	其 之 者	507
	其然	510
	其於	510
	其与	510
	其者	511
	其诸	511
	奇	511
	祈	512
	綦〔期 其 替〕	512
qǐ	岂〔几〕	513
	岂 诘	517
	岂曾	517
	岂况	518
	岂奈	518
	岂其	518
	岂若 岂如	518
	岂伊	518

	岂伊不	518
	岂宜	518
qì	讫〔迄〕	519
	迄乃	520
	汔	520
qià	恰	521
qiān	金	521
qián	前	522
	潜	522
qiàn	侃	523
qiāng	羌〔庆〕	523
qiáng	强	524
	强半	524
qiè	且〔徂〕	524
	且况矧抑	537
	且夫	539
qiè	切	539
	切莫	539
	窃	539
	謁	540
qīn	亲	541
qīng	轻	541
qíng	情	542
	情知	542
qǐng	顷	542
	请	543
qǔ	取〔取〕	543
	取次	545

quán	全	545
què	却	546
qún	群	547

R

rán	然	548
	然而	561
	然故	564
	然后	564
	然乃	564
	然且	565
	然则	565
	然则 然而 不然	566
ráo	饶	566
rěn	忍	567
rèn	任	567
réng	仍	568
rì	日	569
róng	容〔用 庸〕	570
	容有 保无	572
rú	如	572
	如何 何如	587
	如之何	588
rǔ	汝〔女〕	588
	辱	589
ruò	若	589
	若而	604
	若夫	604
	若夫 乃若 至若	605

若干	.....	605
若乃	.....	606
若时	.....	606
若云	.....	606
若之何 若何	.....	606
若之何 若何 如之何 如何	.....	607

S

shà	煞	.....	608
shàn	善	.....	608
	擅	.....	609
shàng	尚〔上 常 当〕	.....	609
shāo	稍	.....	613
shǎo	少	.....	613
shè	设	.....	614
	舍	.....	615
	涉	.....	616
shēn	身	.....	616
	深	.....	617
shěn	审	.....	617
	矧	.....	617
shèn	甚	.....	620
	甚然	.....	620
	甚矣	.....	620
	甚矣 甚哉	.....	620
	慎	.....	621
shēng	生	.....	621
	胜	.....	621
shèng	剩〔贖〕	.....	622

- shí 识 623
- 时〔恃〕 623
- 实〔寔〕 627
- 寔〔实〕 630
- shǐ 使 630
- 使 设 令 假 借 藉 设使 假使 假令 借曰 藉令
藉非 632
- 始 632
- shì 式〔代〕 633
- 事 635
- 试 636
- 是〔氏 寔 实〕 637
- 是故 648
- 是日 649
- 是以 649
- 是用 650
- 是则然矣 650
- 适 650
- 逝〔噬〕 653
- 谥 655
- shǒu 首 655
- shòu 受 655
- shū 殊 656
- 倏 656
- shú 孰〔熟〕 657
- 孰与 何如 658
- 孰愈 659
- shù 庶 659

	庶几	660
	数	660
shuài	率	661
	率常	664
	率尔	664
shuǎng	爽	664
shuí	谁〔虽〕	665
sī	私	666
	思	667
	斯〔鲜〕	669
	斯是用	676
sì	似〔以〕	676
	肆	677
sù	夙	678
	素	678
	速	679
	宿	679
suàn	算	680
sūī	虽〔唯 惟 维 谁〕	680
	虽然	686
suí	随	686
suì	遂	686
suō	娑	688
suǒ	所	688
	所为	696
	所谓	696
	所以	696
	所以然	698

索 698

T

tā 他〔它 佗〕 700
 tài 泰〔太 大〕 701
 tǎng 倘〔党 当 尚〕 702
 tè 特〔待 持 恃〕 703
 tiǎn 忝 705
 tōng 通 706
 tǒng 统 706
 tòng 痛 707
 tóu 投 707
 tū 突 707
 tú 徒 708
 tuō 脱 710
 脱 倘 710

W

wǎn 宛 711
 wàn 万— 711
 wǎng 枉 711
 罔〔靡〕 712
 罔不 713
 往往 713
 wàng 妄 714
 wēi 危 714
 微 715
 wéi 为 717
 为言 738

	违	738
	唯〔惟 维〕	738
	唯是	740
	惟〔唯 维 虽 谁〕	741
	惟 唯 维	751
	维	752
wěi	委	753
	诿曰	753
	猥	753
wèi	未	755
	未曾不	757
	未尝	757
	未尝 未尝不	757
	未几	757
	未有	757
	谓	758
	谓何 谓之何	764
	谓其	764
wǒ	我	765
wū	呜呼 吁	765
	恶〔乌 於 哑 吁〕	766
	恶乎	770
wú	亡〔忘 妄 无〕	770
	亡何 无何	774
	亡意	775
	无〔毋 亡 忘 妄 毛〕	775
	无不 无所不	783
	无端	784

	无非	784
	无何	784
	无几	784
	无几何	784
	无将	784
	无虑	784
	无乃	784
	无乃 毋亦	785
	无宁 毋宁	785
	无宁	786
	无若	787
	无事	787
	无他	787
	无为	787
	无已	787
	无以	787
	无以为	788
	无亦	788
	无有	789
	无缘	790
	毋〔无〕	790
	毋 勿 不 弗	792
	吾	792
wù	勿	793
	勿虑	795
	务	795

X

xī	兮	797
----	---	-----

	兮 猗 只 止 思 而 云 员 且 其 忌 旃 些	
	乎而 只且 也且	798
	希〔稀〕	799
	昔	800
	奚	800
	悉	802
	僮〔僕〕	802
	嘻〔禧 熙 愔 唉 歛 诶〕	802
xí	习常	804
xiá	遐〔瑕 霞〕	804
	暇	805
xiān	先	805
	先是	806
xián	咸	806
xiǎn	鲜〔尠〕	806
xiāng	相	807
	相与	809
xiàng	向〔乡 嚮 曩〕	809
	向上 向前	811
	向使 嚮使	811
xiǎo	小	811
xiē	些	812
xié	偕	813
xiè	屑	813
xīn	新	814
xìn	信	814
	信乎	815
xíng	行	815

xìng	幸	816
xiū	休	817
xū	于嗟	817
	吁〔于 呼〕	817
	须〔胥〕	818
	胥〔须〕	819
	虚	820
	歛	821
xú	徐	821
xǔ	许	821
xù	畜	823
xuán	县	824
	悬	824
	旋〔还〕	824
	旋旋	825
xún	寻	825
	寻常	825
	洵	825
	循	826
Y		
yā	哑	827
yǎ	雅	827
yān	焉	828
	焉尔 焉耳	840
	焉尔乎	841
	焉尔也	841
	焉耳乎	841
	焉者	841

yán	言	842
yǎn	奄	845
yào	要	846
	要之 要知	847
yé	邪	847
yě	也	851
	也 矣 焉	860
	也夫 已夫 矣夫	860
	也已 也矣 也已矣	860
	也已矣	861
	也与 也乎 矣乎 焉耳乎	861
	也哉 乎哉 矣哉 也乎哉 也与哉	861
	也者	862
yè	业	862
yī	一〔壹〕	862
	一切 壹切	869
	伊〔繫 翳〕	869
	壹是	873
	壹者	874
	猗〔倚〕	874
	猗与	874
	噫〔意 懿 抑〕	875
	噫 噫嘻	876
	噫乎	876
yí	台	876
	夷	877
	宜〔仪 义〕	878
	颐	881

- yǐ 已〔以 里〕 882
- 已尝 尝已 888
- 已如 888
- 已向 888
- 已焉哉 888
- 已矣乎 888
- 以〔已 似 矣〕 888
- 以故 912
- 以为 912
- 矣 913
- 矣 已 焉 也 918
- yì 亦〔易〕 919
- 亦越 927
- 异 928
- 抑〔意 噫 亿 懿〕 929
- 抑亦 933
- 抑知 岂知 詎知 孰知 畴知 谁知 不知 934
- 益 934
- 意〔抑〕 934
- 意若 936
- 意者 936
- 意者 抑者 936
- yīn 因 937
- 因甚 941
- yìn 懋 941
- yīng 应 942
- yōng 庸〔用 容〕 943
- 庸 顾 殆 946

	庸 庸知 庸詎知	946
	庸安	947
	庸何	947
	庸詎	947
	庸遽	948
	庸孰	948
yǒng	永	948
yòng	用〔庸〕	948
	用是	952
yōu	攸〔迪 繇 由 適〕	953
yóu	尤	955
	由〔犹 猷 攸 繇 適 迪 欲〕	956
	由是	960
	犹〔由 猷 攸 迪 欲〕	961
	犹若	968
	犹之可	968
	猷	968
	繇〔由 猷〕	969
yǒu	有〔又 友 佑 宥 或〕	971
	有此	986
	有如	986
yòu	又	986
yú	于〔汙 於〕	991
	于何	1001
	于后 於时	1001
	于是	1001
	于是 是用	1002
	于以	1002

	于兹	1002
	与哉	1003
	欤〔与〕	1003
	余	1008
	於〔于 恶〕	1009
	於 于	1025
	於是	1026
	於以	1027
	俞	1027
	馀	1028
yǔ	与〔予 预 举〕	1028
	与其	1041
	与其 与为	1042
yù	聿〔吹 曰 通 述 越〕	1042
	欲	1047
	愈〔逾 俞〕	1048
	豫	1049
yuán	元	1049
	爰	1050
	原	1054
	缘	1054
yuàn	愿	1055
yuē	曰〔越〕	1055
	曰若 粤若	1061
	约	1062
yuè	越〔曰〕	1062
	越若 粤若	1065
	粤〔越〕	1066

yún	云〔员〕	1067
	云尔	1074
	云何	1075
	云乎	1075
	云若	1076
	云已	1076
	云者	1077
	员	1077
yǔn	允	1077
Z		
zá	杂	1081
zāi	哉	1081
zài	再	1085
	在〔载 哉〕	1086
	在先	1088
	载〔哉 在 翻〕	1088
zàn	暂〔𦉳〕	1090
zǎo	早〔蚤〕	1091
zé	则〔即〕	1091
	则 即	1111
	则故	1112
	则是 是则	1112
	迮	1112
zhà	乍	1112
	乍可	1113
zhān	旃	1113
zhǎn	展	1114
zhē	遮莫	1114

- zhé 辄 1114
- zhě 者〔诸 堵 都〕 1115
 者边 1126
 者何 1126
 者也 1126
- zhēn 真 1127
 真个 真成 1127
- zhèn 振 1127
 镇 1128
- zhēng 争〔怎〕 1128
 烝 1128
- zhěng 整 1129
- zhèng 正〔政〕 1129
 正尔 1133
 正唯 1133
- zhī 之〔时〕 1133
 之 诸 1156
 之谓 1156
 知 1157
- zhí 直 1157
 职 1159
- zhǐ 止 1161
 只〔軹 旨 颺〕 1162
 只 止 忌 居 诸 且 思 斯 1165
 枳〔颺 指〕 1165
 祗〔只 祗 祗 祗 祗 提 是 多〕 1166
- zhì 至 1169
 至乃 1171

	至于	1171
	迟	1171
	致	1171
zhōng	中	1172
	终〔众〕	1172
	终今以来	1175
	终已	1176
zhòng	众	1176
	重	1176
zhòu	骤	1178
zhū	诸〔者〕	1178
	诸馀	1184
zhú	逐	1184
	逐旋	1184
zhǔ	属	1184
zhuān	专〔颡 刳〕	1186
zhuǎn	转	1187
zhǔn	准	1187
zhuó	著	1188
	著处	1188
zī	咨〔訾 嗞〕	1188
	兹〔滋 子〕	1189
	兹用	1196
	嗞〔兹 子〕	1196
	滋	1197
zǐ	訾〔訾〕	1197
zì	自	1198
	自非然者	1205

	自然	1205
	自若	1205
	自馀	1206
zǒng	总	1206
zòng	纵〔从〕	1206
	纵 纵使	1207
zú	足	1208
	卒	1210
zuì	最	1211
zūn	尊〔遵〕	1212
zuò	坐	1212
	作	1213

A

阿_ā

助词_阿语首助词，必置于名词及代名词之上。_{辨略}顾氏《日知录》云：“助语之辞。”愚案：南人称阿，犹北人称老。

例：①吾谓大弟但有武略耳。至于今者，学识英博。肃拊蒙背曰：非复吴下阿蒙。（《吴志·吕蒙传》注）②祢衡游许下，自公卿国士以下，衡初不称其官，皆名之曰阿某。（《抱朴子》）③阿母谓阿女。（《焦仲卿妻诗》）④道逢乡里人，家中有阿谁？（《古诗》）《辨》：顾氏《日知录》云：“《隶释》：‘汉《穀阬碑阴》云：其间四十人，皆字其名而系以阿字，如刘兴阿兴、潘京阿京之类，必编户民未尝表其德，书石者欲其整齐而强加之，犹今间巷之妇以阿挈其姓也。《成汤灵台碑阴》有主吏仲东阿东。又云：惟仲阿东，年在元冠，幼有中质。又可见其年少而未有字。’《抱朴子》：‘祢衡游许下，自公卿国士以下，衡初不称其官，皆名之曰阿某。’《三国志·吕蒙传》注：‘鲁肃拊蒙背曰：非复吴下阿蒙。’《世说注》：‘阮籍谓王浑曰：与卿语，不如与阿戎语。’皆是其小时之称也。亦有以阿挈其字者。《世说》：桓公谓殷渊源为阿源，谢太傅谓王修龄为阿龄，王子敬为阿敬。妇人以阿挈姓，则隋独孤后谓云昭训为阿云，唐萧淑妃谓武后为阿武，韦后降为庶人，称阿韦，刘从谏妻裴氏称阿裴，吴湘娶颜悦女，其母焦氏，称阿颜阿焦是也。亦可以自称其亲。《焦仲卿妻诗》‘堂上启阿母’‘阿母谓阿女’是也。亦可为不定何人之辞。《古诗》：‘道逢乡里人，家中有阿谁。’《三国志·庞统传》：‘先主谓曰：向者之论，阿谁为失？’《晋书·沈充传》：‘敦作色曰：小人阿谁？’是也。（原注：

“亦有作何谁者。晋刘实《崇让论》：‘不知何谁最贤，不知何谁最不肖。’”)阿者，助语之辞。”(章锡琛云：按此下原书尚有“古人以为慢应声。《老子》：‘唯之与阿，相去几何。’今南人读为人声，非。”二十五字。原注云：“《魏志·东夷传》：东方人名我为阿。”)愚案：阿本收歌韵，不载入声。然方言多读作俄合切，故附卷末。南人称阿，犹北人称老。如白香山诗“常被老元偷格律”，是也。

按：此项用法的“阿”一般称作前缀或词头，始见于东汉。《辨》引顾炎武说论之甚详。又顾氏注文中所引《魏志》“东方人名我为阿”，此“阿”当是东方某民族语言中的第一人称代词。

【阿堵】**辨略**犹云此个也。

例：①举却阿堵物。（《世说》）②传神写照，正在阿堵中。（《世说》）

按：“堵”有人以为近指代词。

唉 āi 《集》：乌来反。

(一)叹词**词诠**叹词，无义。**集释**叹声也。“唉”本读若“矣”，与《书·大诰》“已，予惟小子”之“已”字同音。故“已”字亦为叹声。**衍释**叹声。见“嘻”字条。**释词**叹声。见“嘻”字条。

例：①**狂屈**曰：“唉！予知之。”（《庄·知北游》**诠**、**集**）②**亚父**受玉斗，置之地，拔剑撞而破之。曰：“唉！竖子不足与谋！”（《史·项羽纪》**诠**）

(二)叹词**集释**或为怒恨之叹声。

例：①唉！竖子不足与谋！（《史·项羽纪》）**徐广**曰：“唉，乌来反。”

按：此项可与第一项合并。

安 ān 案 按

(一)代词

1. 词义疑问代名词,代事物。

例:①泰山其颓,则吾将安仰?梁木其坏,哲人其萎,则吾将安放? (《礼·檀弓》)②贤人深谋于廊庙,论议朝廷;守信死节隐居岩穴之士,设为名高者,安归乎?归于富厚也。(《史·货殖传》)

2. 词义疑问代名词,代处所,何处也。

例:①安战也?战卫。(《穀·庄二十八》)②王室多故,予安逃死乎? (《史·郑世家》)③姬侍王,从容语次誉赫长者也。王怒曰:“女安从知之?” (《汉·黥布传》)

3. 词义疑问形容词,何也。率用于名词“所”字之上。

例:①见其家织布好,而疾出其家妇,云:欲令农士工女安所黻其货乎? (《史·公仪休传》)②驸马都尉安所受此语? (《汉·师丹传》)

4. 词义疑问副词,何也。

例:①暴而不戢,安能保大? (《左·宣十二》)②参免冠谢曰:“陛下自察圣武孰与高皇帝?”上曰:“朕乃安敢望先帝乎?” (《史·曹相国世家》)③乃公居马上得之,安事《诗》《书》! (《汉·陆贾传》)

5. 集释何也。释词《易·同人》正义曰:“安,犹何也。”颜师古注《汉·吴王濞传》曰:“安,焉也。”黄侃批云:“训何之安本字为曷。”辨略与“焉”同,亦训为何。

例:①暴而不戢,安能保大?犹有置在,焉得定功?所违民欲犹多,民何安焉? (《左·宣十二》集、释)释“安”“焉”,亦何也,互文

耳。②吾将安仰？（《礼·檀弓》辨）③其咎安在？（汉文帝诏，辨）《正字通》云：“与焉同，安之于焉，犹何之于曷。”愚案：“安”亦训为何，“安”得为焉者，声相近也。“安”得为何者，“安”有宁义，“宁”“何”义相通也。

按：第1、2项“安”做宾语，第3项“安”做定语，第4项“安”做状语，宜均讲作疑问代词。《集》《释》《辨》未做此区别。又：在疑问代词用法上，“安”与“焉”同源。

（二）连词**詞詮**〈1〉安，承接连词，乃也。〈2〉案，承接连词，乃也，于是也。〈3〉案、按，承接连词，则也。**集釋**〈1〉犹乃也。字或作“案”，字又或作“按”。〈2〉犹则也。字或作“案”。〈3〉犹于是也。**衍釋**犹于是也，乃也，则也。字或作“案”，或作“按”。**釋詞**犹于是也，乃也，则也。字或作“案”，或作“焉”，其义一也。其作“焉”者，见“焉”字下。**黄侃批**云：“此安、案、焉皆于之借。”

例：①上不能好其人，下不能隆礼，安特将学杂（识）志（《释》：“志”，即“识”字也。“识”“志”二字，当衍其一。）顺《诗》《书》而已耳！（《荀·劝学》**詞詮**〈1〉、**集**〈1〉、**释**）**集**“将”，为也。“志”上旧衍识字，兹从《读书杂志》校删。**釋**“安”，犹则也。言既不能好其人，又不能隆礼，则但学杂识，顺《诗》《书》而已也。**杨倞注**曰：“安，语助，（〔按〕**杨注**“语助”后有“犹抑也”三字。）或作安，或作案，《荀》多用此字。《礼·三年问》作焉。《策》：谓赵王曰：‘秦与韩为上交，秦祸案移于梁矣。’‘秦与梁为上交，秦祸案攘于赵矣。’《吕》：吴起谓商文曰：‘今日置质为臣，其主安重；今日释玺辞官，其主安轻。’盖当时人通以安为语助。”〔按〕**杨注**此下尚有“或方言耳”四字。

②王安挺志，一日惕一日留以安步王志。（《吴语》**詞詮**〈1〉、**释**）**釋**言王乃宽志以行，疾徐如意也。**韦注**曰：“挺，宽也。惕，疾也。留，徐也。步，行也。”③其山之浅有茏与斥，群木安逐。（《管·地圆》**詞詮**

(1)、释) 释“安”，于是也。《尔雅》曰：“逐，强也。”言群木于是强盛也。尹注以“安”为“和易”，失之。①然则([按]“则”《释词》作“即”，曰：“即与则同，《墨》则字多作即。”)当为之撞巨钟，击鸣鼓，弹琴瑟，吹竽笙而扬干戚，衣([按]《释词》“衣”上有“民”字。)食之财将安可得而具乎？即我以为未必然也。(《墨·非乐》论(1)、释)[按]“而具”二字《墨》原无。②文王诛四，武王诛二，周公卒业；至于成王，则安无诛矣。(《荀·仲尼》论(1)、释) 释言至于成王则于是无诛也。今本“安”下有“以”字，乃后人不晓文义而妄加之。《大略》曰：“至成康则案无诛已。”是其证。“安”训于是。③其阴则生之楂梨，其阳安树之五麻。(《管·地圆》集(2)、释) 释“安”与“则”为互文。释“安”与“则”相对为文，“安”，亦则也；言其阳则树之五麻也。今本“安”上又有“则”字，乃后人不晓文义而妄加之。④于是焉桀纣群居，(《集》：焉，乎也。)而盗贼击夺以危上矣。安禽兽行，虎狼贪，故脯巨人而炙婴儿矣。(《荀·正论》集(3)、释) 释上“而”字训故，“安”与“于是”同义。释安，亦“于是”也。互文耳。[案]⑤凡攻人者，非以为名，则案以为利也。(《荀·富国》论(2)、集、衍) 释则，乃也。案，于是也。⑥今子宋子案不然。(《荀·正论》论(3)、集(2)、释) 释训则。⑦约期于牧，案用师旅。(《逸周·武寤》论(2)、释) 释训于是。⑧秦使左案左，使右案右。(《荀·臣道》论(3)、衍) 释训则。⑨至成康则案无诛已。(《荀·大略》集(1))《仲尼》作“至于成王，则安无诛矣”。“安”亦乃也。《释词》训“安”为于是，说犹稍疏。[按]⑩人皆失丧之，我按起而治之。(《荀·富国》论(3)、集(1)、衍) 释训乃。⑪秦行是计也，君按救魏。(《赵策》衍)“按”字如则义。《策》注训“按”为安然，失之。⑫秦按攻魏。(《赵策》释)言秦于是攻魏也，“按”与“案”同。下文“君按救魏”，“秦按为义”，义并与此同。今本作“秦

按兵攻魏”，“兵”字乃后人所加，辨见《读书杂志》。

按：此项用法亦与“焉”同源，或为方言之别。训于是、则、乃均相当于今之于是或就，一般用于条件复句。

(三)助词**集释**犹是也。“安”与“焉”通用，故“焉”训是，“安”亦训是。

例：①凡道无所，善心安爱。（《管·内业》）“安”犹是也。说见《读书杂志》。按“爱”读为“依”。古字“爱”与“哀”通，“哀”与“依”通，故得假“爱”为“依”。②古之戎兵，何世安起？（《大戴·用兵》）《释词》训“安”为于，失之。

按：此项用法若能成立，亦当与“焉”同源。

(四)助词**词途**语末助词，与“焉”同，为形容词或副词之语尾。**集释**焉也。**释词**焉也，然也。黄侃批云：“语助之安，盖兮之借。兮，语所稽也。”**辨略**犹云然。

例：①粮食大侈，不顾其后，俄则屈安穷矣。（《荀·荣辱》）杨注曰：“安，语助，犹言屈然穷矣。”**释**言屈焉穷也。“屈焉”，穷貌也。

按：此项用例罕见，或亦与“焉”同源。

(五)**集释**案犹以也。“案”训以，犹“焉”训以也。

例：[案]①然则三年何也？曰：加隆焉，案使倍之，故再期也；由九月以下，何也？曰：案使弗及也。（《荀·礼论》）《礼·三年问》“案”皆作“焉”，“焉”亦以也。

按：二“案”字皆为连词，应归入第二项。

(六)**释词**犹于也。

例：①古之戎兵，何世安起？（《大戴·用兵》）“安”，犹于也。何世于起，言起于何世也。此倒句也。“安”“焉”声相近。《墨·非命》曰：“何书焉存？”文义与此同。②君其自为计，且安死乎？安生乎？安穷乎？安贵乎？（《魏策》）言于死，于生，于穷，于贵也。鲍

彪注：“问何所安。”失之。

按：此项不能成立。例①《集》训助词是，例②“安死”即安于死（乐于死）之意，以下三句仿此。

(七) **辨略**语助，犹言抑也。或方言耳。或作“案”。

例：①上不能好其人，下不能隆礼，安特将学杂识志顺《诗》《书》而已耳！（《荀·劝学》）杨注云：“安，语助，犹言抑也。或作安，或作案。”〔案〕②秦与韩为上交，秦祸案移于梁矣。秦与梁为上交，秦祸案攘于赵矣。（《国策》）《注》云：“《吕》：吴起谓商文曰：‘今置质为臣，其主安重？释玺辞官，其主安轻？’盖为当时人通以安为语助，或方言耳。”

按：此二例“安”“案”为连词，应归入第二项。

附说：“安”与“焉”在疑问代词义上同源，在连词和助词用法上可能也有同源关系，但使用均不广泛，或与方言有关。

【安宜】**辨略**犹云岂可。

例：①贱人安宜得如此而顿辱之哉！（《汉·贾谊传》）章锡琛引杨树达云：“安宜，犹云何当。”

【安犹】**辨略**言尚安。

例：①苏代云：“今夫齐王，长主也，而自用也。南攻楚五年，畜积散；西困秦三年，民憔悴，士罢敝；北与燕战，覆三军，获二将；而又以其馀兵南面，西举五千乘之劲宋，而包十二诸侯；此其君之欲得也，其民力竭也，安犹取哉！”（《燕策》）《注》云：“言齐不可复攻取。”愚案：“安犹取”者，言尚安所攻取也。

B

百 bǎi

形容词**训释**凡也。

例：①百尔君子。（《诗》）《集传》曰：“百，凡也。谓凡尔君子也。”②邦伯师长百执事之人。（《书》）

按：二例“百”表示众多或所有的。

旁 bàng 傍《集》：蒲浪切。 傍《集》：亦蒲浪切。 并（並）

（一）介词**词源**方所介词，傍也。按此字《说文》作傍。二篇下《彳部》云：“傍，附行也。”《周·牛人》郑注云：“居其旁曰傍。”**集释**傍，近附也。字或作“傍”。《说文·彳部》：“傍，附行也。”《人部》：“傍，近也。”《辵部》：“近，附也。”是“傍”与“傍”同义。通作“旁”。又通作“并”。《汉·武帝纪》集注云：“并读曰傍。”《列·黄帝》：“并流而承之。”（“并”同“傍”，“承”同“拯”。）《释文》云：“《史记》《汉书》傍河、傍海皆作并。”

例：①其明年，单于将十馀万骑旁塞猎。（《汉·匈奴传》注）
②子路旁车而问曰。（《庄·渔父》集）〔并〕③袁盎骑，并车攀轡。（《史·袁盎传》集）

按：《说文·亠部》：“旁，溥也。”据此，“旁”的本义是普遍、广泛，后用为旁边的“旁”。在动词的意义上“旁”与“傍”“徬”音同义近，都有在旁边、靠近的意思，又都虚化为介词，虚化后又都含有较明显的动词意义。

(二) **集释**犹遍也。(见“方”字条。)

(三) **集释**犹且也。(见“方”字条。)

暴 bǎo

副词**词途**时间副词,猝也。与今口语“陡然”同。**辨略**遽也。

例:①今暴得大名,不祥;不如有所属。(《史·项羽纪》)②长葛县在颍川,其社有树暴长。(王隐《地道记》)

按:此项用法由形容词又猛又急义虚化而来。

备 bèi

副词**词途**表态副词,具也,皆也。**辨略**《广韵》云:“具也,皆也。”

例:①险阻艰难,备尝之矣。(《左·僖二十八》**注**)②农事备收。(《礼·月令》**注**)③并诸贤达章句,不可备录,各有编次。(韦毅《才调集序》**辨**)

按:此项用法为形容词齐全义之虚化,与“全”演化平行。

被 bèi

(一) 动词、助动词、介词**集释**犹受也。**辨略**为其所如何也。

例:①被祸而死。(《论衡·命义》**集**)②被戮辱者,不太迫乎?(《贾·阶级》**集**)③常被老元偷格律。(白香山诗,**辨**)

按:例①“被”用在名词前是动词遭受。例②“被”用在动词前表示被动,为助动词,是动词遭受义的虚化,与“见”演化平行。例③“被”后出现了行为主动者“老元”,为介词,是中古产生的用法。

(二) 动词**集释**犹及也。

例：①西被于流沙。（《书·禹贡》）伪孔传曰：“被，及也。”

（三）动词**集释**与也。《说文》“被，迻予也。”“被”与“贲”通。

例：①即被佗书，行南海尉事。（《汉·南粤王赵佗传》）说见《新方言》。②天被尔禄。（《诗·既醉》）

本 bēn

副词**词詮**副词，原始之辞。义与今语“本来”同。**辨略**原始之辞也。

例：①灌婴在荥阳，闻魏勃**本**教齐王反，使使召责问魏勃。（《史·齐悼惠王世家》）②**陈丞相**少时**本**好黄帝老子之术。（《史·陈平世家》**詮**）③虽万全无患，然**本**非天子之所宜近也。（《史·司马相如传》**詮**）

比 bǐ

（一）形容词、副词

1. **词詮**形容词，每也，频也。**集释**每也。**衍释**频也。**辨略**去声。每也。频也。

例：①丁令比三岁入盗匈奴。（《史·匈奴传》**詮**）②比更守尹。（《汉·张敞传》**衍**）③比阴阳错谬，日月薄蚀。（《后汉·光武纪》**辨**）“比”，犹比年，省文也。〔比比〕④郡国比比地动。（《汉·哀帝纪》**衍**、**辨**）**辨**师古云：“比比，频频也。”〔比年〕⑤诸侯之于天子也，比年一小聘，三年一大聘。（《礼·王制》）**詮** **衍** **郑**注云：“比年，每岁也。”**辨**《集说》：“比年，每年也。”**衍**例②④**颜师古**并注“比”为频，与“每”义差近，均读“避”音。⑥永始二年，梁国平原郡比年伤水灾。（《汉·食货志》**詮**、**辨**）**詮**按：例①⑥**颜**注均训“比”为频。

辨师古云：“比，频也。”

按：“比”字做定语为形容词，如例⑤⑥；做状语为副词，当依《论》归入第2项，如例①②④；《衍》《辨》未作区分。例③的“比”《辨》释为比年之省，不妥；《论》《集》讲作近来，归入第三项。

2. **词**表数副词，频也，连也。**集释**犹连也。

例：①间者岁比不登。（《汉·景帝纪》）②自赵广汉诛后，比更守尹。（《汉·张敞传》论）③比投不释。（《礼·投壶》论）④人有卖骏马者，比三旦立市，人莫之知。（《燕策》集）

（二）副词

1. **词**表数副词，皆也。**集释**皆也。**释词**皆也。《说文》曰：“皆，俱词也；从比从白。”徐锴曰：“比，皆也。”黄侃批云：“此比，引申之谊。”

例：①顿足徒褐，犯白刃，蹈煨炭，断死于前者比是也。（《秦策》）按《韩·初见秦》“比”作“皆”。**释**鲍彪于“比”下增一“比”字。曰：“比，次也。言如此者相次不一。”非是。②耳目之官不思而蔽于物；物交物，则引之而已矣。心之官则思，思则得之，不思则不得也。比天之所与我者；先立乎其大者，则其小者不能夺也。（《孟·告子上》论、释）**按**“比”字或改为“此”，非也。**释**家大人曰：“比”，犹皆也。言耳目与心，皆天之所与我者，而心为大。赵注以“比”为比方，谓比方天所与人性情。失之。或改“比”为“此”，改赵注“比方”为“此乃”。尤非。③于是比选天下端士。（《大戴·保傅》论、释）《汉·贾谊传》“比”作“皆”。④中山再战，比胜。（《齐策》论、释）

2. **集释**犹遍也。“比”与“遍”字声转而通。“玼”亦作“螾”，“獮”亦作“獮”，（皆见《说文》。）是其证也。〔按〕“通”“螾”下原未断句，而断于“玼”“獮”之下，误。

例：①于是比选天下端士。（《大戴·保傅》）《汉·贾谊传》

“比”作“皆”，“皆”亦遍也。

按：此项为皆义之引申，二者相去不远，亦可与第1项合并。

(三)副词**词詮**时间副词，近也。**集释**近也，犹言近来。

例：①比阴阳错谬，日月薄蚀。（《后汉·光武纪》）

(四)介词**词詮**时间介词，读去声。及也，至也。与口语“到”同。**集释**

及也。**辨略**去声，及也。

例：①王之臣有托其妻子于其友而之楚游者。比其反也，则冻馁其妻子。（《孟·梁惠王下》**詮、集**）〔比时〕②比时，具物。

（《礼·祭义》**詮、辨**）**辨**陈氏《集说》云：“比时，及时也。”〔比尔〕

③宜权停留，须来秋冬。比尔，吴亦足平。（《魏志·邓艾传》**詮、**

辨）④若贼分向黄金，平率千人下自临之。比尔间，涪军行至。此计之上也。（《蜀志·王平传》**辨**）“比尔”，犹云及此时也。〔比及〕

⑤比及三年。（《论·先进》**集、辨**）**集**“比及”是复语，“比”亦及也。

《大戴·保傅》“比及三月者”，《贾·胎教》作“比三月者”，是可证

“比”与“及”同义。**辨**“比及”，重言也。⑥武子不听，卒立之。比

及葬，三易衰。（《史·鲁世家》**詮**）〔比于〕⑦比于文王，其德靡悔。

（《诗·大雅》**辨**）“比于”，犹至于也。

(五)介词**词詮**介词，亦读去声。义同“为”。为去声。**辨略**犹为也。

例：①寡人耻之，愿比死者一洒之。（《孟·梁惠王上》）②且比化者，无使土亲肤，于人心独无悼乎？（《孟·公孙丑下》）**辨**朱注云：“比，犹为也。”

附说：“比”的本义是并列、挨着，引申有接近、邻近之义。形容词、副词每、频义，副词皆、近来义和介词及、至义都是并列、挨着义的引申和虚化。又：王力以为“比”“频”二字同源。

【比如】**辨略**譬如也。

例：①对应声曰噫，比如然诺。（《魏志·东夷倭人传》）

【比物】**辨略**比，去声。犹言人人。

例：①故曰，圣人有金城者，比物此志也。（《汉·贾谊传》）**师古**云：“言圣人厉此节行，以御群下，则人皆怀德，戮力同心，国家安固，不可毁拔，若金城也。”**愚案**：“比物”，犹言人人。上文云：“上设廉耻礼义以遇臣，故臣亦以节行报上。父兄之臣，则诚死宗庙。法度之臣，则诚死社稷。辅翼之臣，则诚死君上。守圉扞敌之臣，则诚死社稷封疆。”人人怀此志，自然国家安固，如金城也。〔接〕“诚死社稷”，《辨》原误作“诚世社稷”。

彼 bǐ

（一）代词**词詮**人称代名词，与今语“他”字相当。**集释**他也。

例：①君退臣犯，曲在彼矣。（《左·僖二十八》**詮**）②彼，丈夫也；我，丈夫也。吾何畏彼哉？（《孟·滕文公上》**詮**）③及燕，置酒，太子侍，四人者从太子；年皆八十有馀，须眉皓白，衣冠甚伟。上怪之，问曰：“彼何为者？”（《史·留侯世家》**詮**）④**苏代**曰：“王不若重其贄厚其禄以迎之。使彼来，则置之鬼谷，终身勿出。”（《史·甘茂传》**詮**）⑤彼以其富。（《孟·公孙丑》**集**）

按：人称代词“彼”是由指示代词“彼”演化而来，且并未脱尽指示代词的性质，以上诸例的“彼”大多可以讲作指示代词。

（二）代词**词詮**〈1〉指示代名词，此指物而言，与前条指人者异，故别为指示代名词。〈2〉指示形容词，此用在名词之上，故与前条异。**衍释**犹夫也。“夫”“彼”二字互通。**辨略**《广韵》云：“对比之称。”**愚案**：俗谓此曰者个，曰者样；谓彼曰那个，曰那样。

例：①由是观之，在彼不在此。（《史·酷吏传序》**詮**〈1〉）②彼王不能用君之言任臣，安能用君之言杀臣乎？（《史·商君传》**詮**）

〈2〉、衍)⑤嗜彼小星,三五在东。(《诗·召南·小星》)⑥辨)①《论语》:夫执舆者为谁?《史记》作“彼执”。(衍)⑤彼吾君者,天子也。(《赵策》)⑥彼茁者葭。(《诗》)⑦辨)例③⑥“彼”字,犹云那个也。⑦管仲得君,如彼其专也。(《孟》)⑧辨)此“彼”字,犹云那样也。义微有别。

按:此项“彼”一般视为指示代词。《论》所谓指示代名词指做宾语者,指示形容词指做定语者,《衍》《辨》未做此区别。

(三)副词**匪**不完全内动词,假作“匪”字用,非也。**集释**犹不也。“彼”与“不”一声之转。**释词**匪也。黄侃批云:“此彼为不之借。”

例:①彼交匪敖,万福来求。(《诗·小雅·桑扈》)②**匪**按《左·襄二十七》说此诗云:“匪交匪敖,福将焉往?”③彼交匪纾,天子所予。(《诗·小雅·采芣》)④**匪**按《荀·劝学》引作“匪交匪舒”。**集**此上二例,“彼”“匪”皆训不,“交”读为“姣”,侮也。“敖”同“傲”。“纾”,慢也。皆谓不侮慢也。《释词》训“彼”为匪,匪,亦不也。**释**《荀·劝学》引作“匪交匪舒”。是“彼”训匪也。“交”,读为“姣”。“姣”,侮也。“匪交匪敖”,“匪交匪舒”,皆谓不侮慢也。说者以“彼”为彼此之“彼”,“交”为交接之“交”,失之。辨见《经义述闻》。⑤彼交匪傲。(《左·成十四》引《诗》)⑥《汉·五行志》重引作“匪傲匪傲”。⑦何彼穠矣?唐棣之华;曷不肃雍?王姬之车。(《诗·何彼穠矣》)⑧**集**“何”“曷”皆训岂,“彼”亦“不”也,互文耳。

按:此项或当依《论》说假作“匪”。“匪”亦有不义,如《诗·大雅·烝民》:“夙夜匪解,以事一人。”

(四)助词**词**句中助词,无义。外动词宾语倒装时用之,与倒装用之“是”字同。**集释**犹是也。“彼”训是,犹“夫”训是也。“彼”与“夫”古通用。

例：①昧雉彼视。（《公·襄二十七》）**按**此犹云昧雉是视。**集**《注》云：“昧，割也。”②君子之听音，非听其铿锵而已也，彼亦有所合之也。（《礼·乐记》集）“彼”训是，与“非”为对文。

按：例①“彼”可换用“之”“是”，其作用都是标志宾语前置，为助词。“彼”与“之”“是”均由指示代词虚化而来，有人释为代词，复指前置宾语。又：例②“彼”应为指示代词。

（五）**集释**犹夫也。本书“彼”“夫”互训。

1. 提示之词。

例：①彼裕我民，（《方言》：“裕，道也。”言夫教道我民也。）无远用戾。（《书·洛诰》）“用”，于也。“戾”，善也。（见《广雅》）言毋远于善也。

2. 语助词。

例：①故彼人者，寡不死其所长。（《墨·亲士》）

按：“夫”由指示代词虚化为助词，“彼”似乎未实现这种虚化。例证不足。

（六）**集释**犹无也。“彼”训无，犹“非”训无也。“彼”与“匪”通。（《诗·桑扈》：“彼交匪敖”。《汉·五行志》引作“匪徽匪傲”。）“匪”与“非”亦通用。故“彼”亦可通“非”。

例：①言无务为多而务为智，无务为文而务为察，故彼智无察在身，（句）而情反其路者也。（《墨·修身》）末“而”字训则，“情”与“诚”同，“路”，道也。

按：此例毕沅孙诒让皆于“无察”下断句。毕云：“彼当为非。”孙以“在身而情”为句，“反其路者也”为句，并云：“情当为情，形近而误。”“路当为务。”《集》据此一例设此义项，根据不足。

（七）**集释**犹若也。作若或解。

例：①彼非圣人，不能下人。（《庄·渔父》）《晋语》：“诘非圣

人，不有外患，必有内忧。”文法同此。“诂”亦若也。

按：此例成疏云：“若非至德之人，则不能使人谦下。”《集》或据此作解。但“若”殆成疏串讲文意所加，并非“彼”字所表示。此项不能成立。

俾 bǐ 卑

动词词论不完全外动词。《尔雅·释诂》云：“俾，使也。”辨略《广韵》云：“使也。”又省作“卑”。《荀》引《诗》“俾民不迷”作“卑民不迷”。

例：①劝之以九歌，俾勿坏。（《书·大禹谟》）②王俾菜伯作《赇肃慎之命》。（《书序》论）③无俾民忧。（《诗·大雅·民劳》论）④有渝此盟，明神殛之，俾坠其师，无克祚国。（《左·成十二》论）⑤穆公不忘旧德，俾我惠公用能奉祀于晋。（《左·成十三》论）⑥俾也可忘。（《诗·国风》辨）此与例①并是意欲如此，其义虚而未定，非使令之谓也。使令之使，其义实；故“使民”“奉使”之使，不得云俾也。

按：“俾”通常用来构成兼语式（兼语可不出现，如例①④⑥），表示致使义。有时也有命令、使令之义，如例②。但它不用于使役、使用和出使、使命之义。《辨》谓“俾”义虚，“使”义实，当是指词义抽象与具体之别。

必 bì

（一）动词词论动词，决也。内外动两用。

例：①足下所以得须臾至今者，以项王在。项王即亡，次取足下。何不与楚连和。三分天下而王齐？今释此时，自必于汉王以击

楚,且为智者固若此邪? (《汉·韩信传》)按此例为内动用法。

②中国有礼义之教,刑罚之诛,愚民犹尚犯禁;又况单于能必其众不犯约哉? (《汉·匈奴传》)按此例为外动词用法,可以今语“保证”意译之。

(二)副词**决**表态副词,决也。今言必定。**集释**犹定也。**辨略**《广韵》云:“审也。”愚案:决定之辞。

例:①如有复我者,则吾必在汶上矣。(《论·雍也》**决**、**辨**)

②君子疾夫舍曰欲之而必为之辞。(《论·季氏》**决**、**辨**)〔何必然〕

③今之成人者何必然? (《论·宪问》**决**、**辨**)**辨**何必然,言不必定如此。④子张曰:“《书》云:高宗谅阴三年不言,何谓也?”子曰:“何必高宗!古之人皆然。”(《论·宪问》**决**)

⑤子孙为小吏,来归谒,万石君必朝服见之,不名。(《史·万石君传》**决**)⑥王必欲长王汉中,无所事信。(《史·淮阴侯传》**决**)

⑦仪贫,无行,必此盗相君之璧。(《史·张仪传》**决**)⑧虽曰未学,吾必谓之学矣。(《论·学而》**集**)

⑨必也正名乎。(《论》**辨**)

按:此项用法是由第一项动词义虚化而来,其基本义是表示确定(在不同的上下文里可以是意志或态度的,可以是事理上的,还可以是推断上的),一般可译为一定、必定等。

(三)**集释**犹如也。作如或解。**衍释**果也。(见《汉·宣帝纪赞》注。)果,若也。

例:①文曰:“必受命于天,君何忧焉?必受命于户,则高其户耳,谁能至者?”(《史·孟尝君传》)**集**《论衡·四讳》作“必受命于天,君何忧焉?如受命于户,即高其户,谁能至者”,《福虚》作“如在天,君何忧也?如在户,则宜高其户耳,谁而及之者”。谁而,读为谁能。②郑立去疾。去疾让曰:“必以贤,则去疾不肖,必以顺,则公子豎长。”(《史·郑世家》)③吴起事悼王,使私不害公,谗不蔽

忠,言不取苟合,行不取苟容,行义不固毁誉; (“固”同“顾”。)必有伯主强国, (“有”,为也。“为”,读去声。)不辞祸凶。(《秦策三》集)必,如也。《史·蔡泽传》作“然为霸主强国,不辞祸凶”。然,亦如也。①王必欲长王汉中,无所事信;必欲争天下,非信无所与计事者。(《史·淮阴侯传》集)②取五甲五兵,曰:“置诸门,令尹至,必观之,而从以酬之。”(《左·昭二十七》衍)③王必无人,臣愿奉璧往。(《史·蔺相如传》衍)

按:此项“必”意义与第二项同,只是由于用于假设分句,所以在理解文意时常要译为如果一定,“若”义并非“必”所固有。例中还有表示推断的,如例⑤,可译为一定会、一定要;也有的很像假设连词,如例⑥,但仍带有明显的副词性质,既含有表示确定的意义,又只用在句子的谓语之前,而不出现在主语之前。

(四) **集释** 犹可也。

例:①是故才高行厚,未必保其必富贵;智薄德寡,未可信其必贫贱。(《论衡·命禄》)“未必”亦“未可”也,互文耳。《逢遇》:“才高行洁不可保以必尊贵,能薄操浊,不可保以必卑贱。” (“以”皆训其。)是其证也。

按:“未必”即不一定。

(五) **集释** 犹但也。 **辨略** 何必,犹云岂但。

例:[何必]①何必高宗?古之人皆然。(《论·宪问》)

按:“何必”是以反问语气表示不必(不一定),“必”为一定义。

(六) **集释** 犹固也。

例:①小必有之,大亦宜然。(《文选·西京赋》)②文挚至,视王之疾,谓太子曰:“王之疾必可已也。(《注》曰:“已犹愈也。”)虽然,王之疾已,则必杀挚也。”(《吕·至忠》)

按:二例“必”皆一定义,应归入第二项。

(七) **集释** 犹则也。本书“必”“则”互训。

例：①昔者七十九代之君，法制不一，号令不同，然俱王天下者，何也？必国富而粟多也。（《管·治国》）②是当涂者之徒属，非愚而不知患者，必污而不避奸者也。（《韩·孤愤》）《显学》：“非愚，则诬也。”文法同此。③子与我，将舍子；（“将”，则也。）子不与我，必杀子。（《新序·义勇》）〔接〕“子不”，原误作“不子”，今乙正。④使下愚之人，涉耐罪之狱吏，令以大辟之罪，必冤而怨邪？将服而自咎也？（《论衡·问孔》）“将”，抑也。⑤人主失守则危，君臣释法任私必乱。（《商·修权》）“君”读为“群”，“必”亦“则”也，互文耳。

按：诸例“必”皆一定义。

(八) **衍释** 犹若也，乃也。“若”训乃，见“若”字诂。

例：①君子疾夫舍曰欲之而必为之辞。（《论·季氏》）②公冶曰：“欺其君，何必使余？”（《左·襄二十九》）③使君亡者，必此众也。（《左·昭二十七》）

按：三例“必”亦皆一定义。

(九) **集释** 犹若也，似也。**衍释** 又训若似之若。

例：①祭之日，入室，僂然必有见乎其位，周旋出户，肃然必有闻乎其容声；出户而听，忼然必有闻乎其叹息之声。（《礼·祭义》）**集**《说苑·修文》作“祭之日，将入户，僂然若有见乎其容；盘旋出户，喟然若有闻乎叹息之声”。〔接〕《衍》未引“周旋出户”“出户而听”八字。

按：“必”无若似义。例中三“有”字皆为无定代词，本身即含不确定意。

(一〇) **集释** 终也。（见“毕”字条。）

(一一) **集释** 皆也。（见“毕”字条。）

[必] **助语辞** 断然决定不易之意。

毕 bì 必

(一) 动词 **词詮** 动词, 内外动两用。终也。今言完了。 **集释** 终也。字或作“必”。

例: ① 吏民尝有事学意方, 及毕, 尽得意方不? (《史·仓公传》**詮**) 按此作内动词用。② 不多具牛酒, 即不能毕会。(《史·孟尝君传》**詮**) 按此例作外动词用。③ 公事毕。(《孟·滕文公》**集**) [必] ④ 五入必, 而已则为五色矣。(《墨·所染》**集**)

(二) 副词 **词詮** 表数副词, 皆也。 **集释** 皆也。字或作“必”。 **辨略** 尽也, 皆也。言“皆”, 则尽不尽未可知也。言“尽”, 则皆不皆未可知也。兼二义, 谓之毕。

例: ① 群后以师毕会。(《书·泰誓》**詮**、**辨**) ② 而儒墨毕起。(《庄·在宥》**集**) 《天运》“儒墨皆起”是其证。 [必] ③ 四国必从。(《秦策四》**集**) 言燕赵韩魏四国, 皆服从秦也。

按: 此项为动词终、完了义之虚化, 与“尽”演化平行。

便 biàn

(一) 副词 **词詮** 副词, 本为就便之义, 引申用之, 则与“即”字义同。 **集释** 即也。 **辨略** 即也。

例: ① 善游者数能。若夫没人, 则未尝见舟而便操之者也。(《庄·达生》) ② 至, 便问徐孺子所在。(《世说》**詮**、**辨**) ③ 预此宗流者, 便称才子。(钟嵘《诗品》) [按] 《詮》《辨》均脱“者”字。④ 臣超区区特蒙神灵, 窃冀未便僵仆, 目见西域平定。(《后汉·班超传》**詮**) [应便] ⑤ 应便拔针, 病亦行差。(《魏志·华佗传》**辨**)

“应便”，犹即便也。

按：此项诸例的“便”虽均可译为即、就，但作用不尽相同：有的表示动作或情况在很短的时间内实现或发生，如例①④；有的表示后一情况紧随前一情况发生，如例②③。例⑤的“应便”为同义词连用，“应”亦有便义。

(二)副词**辨略**犹云遂也，竟也。

例：①殷咨嗟曰：“仆便无以相异。”（《世说》）

按：此例“便”表示确定。

(三)连词**辨略**假令之辞，犹云纵也。

例：①便行云都不归来，也合寄将音信。（陆贽《瑞鹤仙》）

按：此例“便”仍可译为就、就是。今口语“就是”亦可表示假设的让步。

遍 biàn 徧 徧

[按]“遍”《说文》作“徧”。此条各书均以“徧”为目，引例亦用“徧”。今“遍”为规范字，“徧”为异体字，本书一律用“遍”。

(一)副词**词詮**表数副词，皆也，表数之全。**集释**溥也，尽也。字或作“徧”。**辨略**犹悉也。

例：①群黎百姓，（《集》：“百姓”即百官。）遍为尔德。（《集》：“为”，受也。）（《诗·小雅·天保》）②若其它背理而伤道者，难遍以疏举。（《汉·贾谊传》**詮、辨**）③范蠡遍游天下。（《汉·李陵传》**詮**）[徧]④今子徧从人而说之。（《墨·公孟》**集**）说见《读书杂志》。

按：《说文·彳部》：“徧，巾也。”即周遍、普遍之义，本为形容词，虚化为副词，与“普”（溥）演化平行。

(二) **集释**犹别也。古书“遍”“辩”“别”三字通用,(说详《经义述闻·尚书》“别求”条。)故本书“遍”“别”互训。

例:①有时而欲遍举之,故谓之鸟兽,鸟兽也者,大别名也。(《荀·正名》)“遍”亦“别”也,互文耳。

按:俞樾云:“此遍字乃偏字之误。上云遍举之,乃普遍之义,故曰大共名;此云偏举之,乃一偏之义,故曰大别名。”今录以备考。

别 bié

(一) 副词 **词诠**表态副词,与今言“另”同。**集释**犹今人言另也。**辨略**另也。

例:①使沛公项羽别攻城阳。(《史·高祖纪》)②父恭弟宽信与家属徙合浦,母别归故郡钜鹿。(《汉·董贤传》**诠**)③良带径至单于庭,人众别置零吾水上田居。(《汉·匈奴传》**诠**)④别是一般滋味在心头。(南唐后主《相见欢》**辨**)

按:“别”本为分开、分别义,引申为分出去的、另外的,虚化为副词。

(二) 副词 **词诠**表数副词,各也。**集释**犹各也。**辨略**各也。

例:①卦气起中孚,故离坎震兑各主一方。其馀六十卦,卦有六爻,爻别主一日,凡主三百六十日。(《易纬·稽览图》) **辨**此言每爻各主一日,六十卦有三百六十爻,故主三百六十日也。

按:此项“各”义由分别义转化而来,“爻别主一日”即每爻分别主一日。这种用法的“别”字前面的主语通常均含每一义,如《齐民要术·卷首杂说》:“至十二月、正月之间,既载粪之地。计小亩,亩别用五车,计粪得六亩。”

(三) **集释**犹遍也。

例：①别求闻由古先哲王，用康保民。（《书·康诰》）说见《经义述闻》。“闻”读为“文”，典法也。“由”，于也。言遍求典法于古先哲王也。

按：此例“别”字仍为另外义，不必训遍。

并 bing 並 竝 併

[按]“並”(竝)本是平列、并行之意，上古属阳部并母上声；“并”“併”本是合并、吞并之意，上古属耕部帮母平声。“並”与“并”“併”古音不同，意义也不尽相同，今“並”“併”皆简化为“并”。《辨》以“並”“并”“併”分列为三条，《集》以“並”与“併、并”分列为两条，此据《诠》以“並、竝、併、并”为一条。

(一)动词**集释**併，並也。见《说文》。

例：[併]①高皇帝与诸公併肩而起。（《贾·亲疏危乱》）

(二)动词**词诠**介词，合也。**集释**并，合也。

例：①馮差招同种千餘落并兵晨奔颍军。（《后汉·段颍传》**词诠**）②并为《仓颉篇》。（《汉·艺文志》**集**）《注》云：“并，合也。”

(三)副词**词诠**表数副词。刘淇曰：同时相比之辞。**辨略**竝，一作並。《尔雅》云：“併也。”《广韵》云：“比也。”同时相比之辞。併，一齐。

例：[並]①诸侯並起。（《汉·高帝纪》）[竝]②少以父任，兄弟竝为郎。（《汉·苏武传》）[併]③高皇帝与诸公併起。（《汉·贾谊传》）**辨**师古云：“併，骹杂也。”愚案：“併起”者，一齐俱起，故师古云骹杂也。

(四)副词**词诠**表数副词，皆也。**集释**併，皆也。见《广韵》。字通作“并”。《礼记·王制》“轻任并”，《释文》云：“并本作併。”並，皆也。**辨略**併，《广韵》云：“皆也。”犹都。并，皆也。

例：①朕卜，并吉。（《书·大诰》）〔並〕②余並论次，择其言尤雅者，故著为本纪书首。（《史·五帝纪》论）③诸侯並起。（《汉·高帝纪》集）〔併〕④河阳一县併是花。（庾子山《春赋》辨）

（五）副词**词论**表态副词，兼也。**集释**并，犹兼也。**辨略**并，兼及之辞。

例：〔並〕①代孝王参初立为太原王。四年，代王武徙为淮阳王，而参徙为代王，复並得太原，都晋阳如故。（《汉·文三王传》论、集）②余并论次，择其言尤雅者。（《史·五帝纪》辨）

按：此项与第四项训皆相去不远，可译为一并。例②《论》即归入第四项。

（六）介词**词论**介词，与今语“连”“合”义同。**集释**並，与也。

例：〔並〕①元鼎中，徙代王于清河，是为刚王。並前在代凡立四十年薨。（《汉·文三王传》）②窃仁义並斗斛权衡符玺之利者。（《庄·胠篋》集）

（七）介词**词论**方所介词，音傍。与“旁(bàng)”字用法同。参阅“旁”字条。**集释**并，近附也。见“傍”字条。

例：〔並〕①文帝从霸陵上，欲西驰下峻阪。袁盎骑，並车攀轡。上曰：“将军怯邪？”（《史·袁盎传》）②騫並南山欲从羌中归，复为匈奴所得。（《汉·张騫传》）〔按〕“为”上原脱“复”字。

（八）犹且也。

1. 连词**词论**连词，且也。**集释**且也。见《汉·张汤传》集注。又且之义。**辨略**竝，犹且也。

例：〔並〕①殷叛楚，以舒屠六，举九江兵迎黥布，並行屠城父。（《汉·高帝纪》论、集）**集**“行”，将也。②为之斗斛以量之，则並与斗斛而窃之。……所盗者岂独国邪？並与其圣知之法而盗之。（《庄·胠篋》集）〔竝〕③见者呼之曰：“蓊先生，小住！”竝行应之。（《后汉·蓊子训传》论、辨）**辨**《注》云：“竝，犹且也。”

2. 连词**集释**且也，两务之词。

例：〔並〕①林类年且百岁，“且”，将也。）底春被裘，“底”，至也。）拾遗穗于故畦，並歌並进。（《列·天瑞》）

3. **集释**且也，姑且之义。

例：〔並〕①並坐鼓瑟，……並坐鼓簧。（《诗·车邻》）

按：1项例③的“竝行应之”也可讲作边行边应之，归入2项；例②“並”为副词一并义，应归入第五项。3项例中的“並坐”可讲作并排而坐，“並”为动词，姑且义不能成立。

(九) **集释**並，犹正也。

例：〔並〕①小民乃並兴相为敌讎。（《史·宋世家》）“並兴”，正好也。（《礼·学记》：“不兴其艺。”郑注训“兴”为喜好。）《书·微子》“並兴”作“方兴”。“方”亦正也。“並”古读若“傍”（说见“旁”条），“方”古音亦读若“傍”，（《荀·劝学》“方其人”，郝懿行读“方”为“傍”，按“方”与“旁”通，故亦与“傍”通用。）义亦相通。

按：“方”有並义，“並”未必可训“正在”义之“方”。此例“並”字显然是太史公译《书·微子》之“方”，“方兴”“並兴”均为一齐起来，而非正在起来。

(一〇) **集释**並，犹乃也。

例：〔並〕①故象刑殆非生于治古，並起于乱今也。（《荀·正论》）《汉书》引“並”作“方”，“方”亦乃也。

按：《集解》本“並”作“并”。

(一一) **集释**並，犹遍也。

例：〔並〕①王明，並受其福。（《易·井·九三》）说见《经义述闻》。

按：此例“並”为皆义（“遍”亦有皆义），应归入第四项。

附说：“并”的虚词用法均由动词平列、合并义虚化而成。其中

三、四、五项的副词均有表示总括的作用，意义十分接近，故各书所出例句有交叉。三项例①与四项例③的“诸侯並起”，“並”总括诸侯，表示诸侯中诸个体全都发出“起”这一行为，可译作都（即“皆”），但它同时还有“同时”的含义，故以译作“一齐”为宜。第四项与第五项相去亦不远，例②“余並论次”，“並”总括的是上文所谈古文及百家之言，是“论次”的对象，可译为都（皆），但它同时还含有“合起来”的意义，故以归入第五项训兼为宜。

薄 bó

(一)形容词**词詮**表态副词，厚之反。

例：①子曰：“躬自厚而薄责于人，则远怨矣。”（《论·卫灵公》）
②及解年长，更折节为俭，以德报怨，厚施而薄望。（《史·郭解传》）

按：二例皆形容词做状语。

(二)助词**词詮**语首助词，无义。《后汉书·李固传》注引《韩诗·薛君传》曰：“薄，辞也。”**释词**发声也。黄侃批云：“此薄即不之借。”

例：①薄污我私，薄浣我衣。（《诗·周南·葛覃》**词詮**、**释**）②采采芣苢，薄言采之。（《诗·周南·芣苢》**词詮**、**释**）**释**《传》曰：“薄，辞也。”③薄言震之，莫不震叠。（《诗·周颂·时迈》**词詮**、**释**）**释**《韩诗》薛君传与毛传同。（《后汉·李固传》注引。）④薄伐玁狁，至于太原。（《诗·小雅·六月》**词詮**）

(三)**集释**犹乃也。“薄”训乃，犹“不”训乃也。“薄”与“不”古通用。（《说文·糸部》“緲”下云：“不借緲。”《周·弁师》注作“薄借綦”。“緲”与“綦”同字。）

例：①薄污我私，薄浣我衣。（《诗·葛覃》）

附说：此条“薄”只见于《诗经》，后世偶有仿用。有人讲作助

词,有人讲作动词词头或前缀。王夫之《诗经稗疏》云:“《方言》:‘薄,勉也。’……凡语助辞皆必有意,非漫然加之。”据此,则“薄”为勉力之意,或为“薄”之迫义的引申。(参看“薄言”条“附说”。)



【薄言】**集释**亦乃也。〈1〉引词。〈2〉于是之义。**辨略**“薄”,辞也,“言”,亦辞也。“薄言”,重言。发语之辞。

例:①采采芣苢,薄言采之。(《诗·芣苢》集〈2〉、辨) **辨**毛传云:“薄,辞也。”《正义》云:“《时迈》云:‘薄言震之。’《笺》云:‘薄,犹甫也。甫,始也。’《有客》曰:‘薄言追之。’《笺》云:‘王始言饯送之。’以薄为始者,以《时迈》下句云‘莫不震叠’,明上句‘薄言震之’,为始动以威也。《有客》前云‘以繁其马’,欲留微子,下云‘薄言追之’,是时将行,王始言饯送之。《诗》之‘薄言’多矣,唯此二者,以薄为始,余皆为辞也。”愚案:“薄”,辞也;“言”,亦辞也。“薄言”,重言之也。《诗》凡云“薄言”,皆是发语之辞。非《时迈》《有客》二诗,又别为甫始,不如《正义》所云也。②薄言采芣。(《诗·采芣》集〈1〉)③薄言还归。(《诗·出车》集〈2〉) **案**按“薄言”是复语,皆训乃。故“薄言采”,亦可曰“薄采”或“言采”。《诗·泮水》“薄采其茆”,《说文·艸部》引作“言采其茆”是其证。

附说:闾一多《匡斋尺牍》云:“薄与迫通。《汉书·严助传》:‘王居远,事薄遽。’薄遽即迫遽。薄本是外动词,薄言二字连用为副词成语。薄言即薄而,实际也就等于薄薄然,用今语说,就是急急忙忙的、赶忙的或赶快的。”兹录以备考。

不 bù 丕 否

(一)副词**词詮**不完全内动词,非也。**集释**非也。**衍释**非也。**释词**不,否,非也。**辨略**非也。

例：①今有饥色，君过而遗先生食，先生不受，岂不命邪？（《庄·让王》**注**、**集**、**释**、**辨**）**案**《新序·节士》作“岂非命也哉”。**辨**岂不，犹岂非。②苟不至德，至道不凝焉。（《礼·中庸》**注**、**释**）**案**并引《正义》云：“不，非也。”③上之所赏，命固且赏，非贤固赏也；上之所罚，命固且罚，不暴故罚也。（《墨·非命》**注**、**释**）**案**“不”与“非”互用。“不”“非”古音同母，故可通用。**释**“不”与“非”同义，故有时互用。“不”亦非也。④田成子有乎盗贼之名，而身处尧舜之安，小国不敢非，大国不敢诛，十二世有齐国，则是不乃窃齐国，并与其圣知之法以守其盗贼之身乎？（《庄·胠篋》**注**）⑤焯曰：“夫人小而聪了，大未必奇。”融应声曰：“观君所言，将不蚤惠乎？”（《后汉·孔融传》**注**）⑥祸福无不自己求之者。（《孟》**衍**）⑦声伯之母不聘，君子谓宋共姬女而不妇。（《左》**衍**）⑧《吕刑》曰：“何择非人，何敬非刑，何度非及。”《墨·尚贤》引作“女何择否人，（今本“否”误作“言”，盖篆书“否”字作“言”字作，二形相似，隶书“否”字或作“音”，“言”字或作“音”，亦相似，故“否”误为“言”。）何敬不刑，何度不及。”（**释**）〔否〕⑨先王之书，相年之道曰：夫建国设都，乃作后王君公，否用泰也。轻大夫师长，否用佚也。维辩使治天均。则此语古者上帝鬼神之建设国都，立正长也，非高其爵，厚其禄，富贵游佚而错之也；将以为万民兴利除害，富贵贫寡安危治乱也。（《墨·尚同》**集**、**释**）

按：此项表示否定性的判断。例⑦“不”用于叙述性否定。

（二）副词**词论**否定副词。**集释**弗也。字或作“否”，又或作“丕”。**衍释**弗也。字或作“否”。**释词**弗也。常语。**辨略**《广韵》云：“与弗同。”愚案：弗也，莫也。

例：①人不知，而不愠，不亦君子乎？（《论·学而》**注**）②仁为人阴重不泄；常衣敝补衣，溺裤，期为不絮清。以是得幸景帝。

(《史·周文传》注)^⑤我生不有命在天? (《书·西伯戡黎》集)
 《史·殷本纪》“天”下有“乎”字,此无“乎”字者,是语急省去。说见《古书疑义举例》。^①不其乱而? (《逸周·芮良夫》集)“而”训乎。与《论·泰伯》“不其然乎”,文例同。^⑤肆戎疾,不殄;烈假,不瑕。(《诗·思齐》集)“肆”,故也。“戎”“烈”皆训大,“殄”“假”“瑕”皆训病。皆谓虽大病亦不病也。说本孙诒让《籀诂述林》。以上例^{③④⑤}《释词》并谓“不”为发声。失之。〔否〕^⑥师出以律,否臧凶。(《左·宣十二》引《周易》集)杜注曰:“否,不也。”^⑦《大戴礼》:孔子曰:“否,某则不能。”下文则曰:“某则否能。”(衍)〔丕〕^⑧尔惟旧人,(“惟”同“虽”)尔丕克远省。(《书·大诰》集)^⑨丕若有夏历年。(《书·召诰》集)“若”,似也。^⑩罔丕惟进之恭,(“进”读为“贄”,财也。“之”,是也。“恭”同“供”,具也。言无不惟钱财是供具也。)洪舒于民。(《书·多方》集)“洪”,大也。“舒”读为“荼”,毒也。此孙星衍说。

按:此项表示叙述性的否定。“不”“弗”同源。东汉何休《公羊传解诂》云:“弗者,不之深也。”大约是指“弗”表示否定的程度较“不”为深,词气较“不”为重。“弗”到中古就逐渐消亡了。

(三)副词 **词** 词 禁止副词,勿也。**集释** 勿也。**衍释** 毋也,勿也。**释词** 毋也,勿也。《大雅·板》曰:“无敢戏豫,无敢驰驱。”昭三十二年《左传》引作“不敢戏豫,不敢驰驱”。“无”与“毋”通。“不”,亦毋也。

例:^①我且往见,夷子不来。(《孟·滕文公上》注、集、释)释言我将往见夷子,夷子勿来也。^②丹所请田先生不言者,欲以成大事之谋。(《燕策》衍)^③则是不乃窃齐国,并与其圣知之法,以守其盗贼之身乎?(《庄·胠篋》衍)^④王不敢后,用顾畏于民彘。(《书·召诰》释)言王顾畏民彘,毋敢或后也。

按:此项表示禁令性的否定。例^③“不乃”与副词“毋乃”不同,

不

故“不”不能训毋。

(四)副词**词源**否定副词,作“否”字用。**集释**谓不如上所云也。(见“否”字条。)**辨略**〈1〉府鸠切。〈2〉帮铺切。〈3〉方九切。与否字同。以上二音,并是未定之辞也。“不”有未定之义,故《尔雅》注训为发声,而“不尚”之“不”,得为疑辞也。

例:①公卿有可以防其未然救其已然者不?各以诚对!(《汉·于定国传》)②今世以侈靡相竞,而上亡制度,弃礼谊,捐廉耻日甚,可谓月异而岁不同矣。逐利不耳!虑非顾行也。(《汉·贾谊传》)③司监若此,可谓称不?(《汉·王莽传》)④今我不为乐,知有来岁不。(陶渊明诗,辨〈1〉)⑤使君谢罗敷,“还可共载不?”(汉诗,辨〈2〉)

按:此项用于句末,构成反复问句。

(五)连词

1. **集释**“丕”犹乃也。(训见《释词》“不”字条注。)字或作“不”。“不”与“薄”通用。(说见“薄”字条。)**薄**训乃,故“不”亦训乃。

例:[丕]①三苗丕叙。(《书·禹贡》)②厥既命殷庶,(按“殷庶”误倒,当作“庶殷”。)庶殷丕作。(《书·召诰》)③至于旬时,丕蔽要囚。(《书·康诰》)《周·小司寇》:“至于旬,乃蔽之。”文义同此。“蔽”,断也。“要”读为“幽”。以上三例,说并见《释词》。④池之竭矣,不云自频;泉之竭矣,不云自中。(《诗·召旻》)“云”,是也。“频”与“滨”同。⑤不裁我躬。(《诗·召旻》)此与《云汉》“宁丁我躬”文法同。“宁”亦乃也。⑥幼壮孝弟,耆耄好礼,不从流俗,修身以俟死者,不在此位也。……好学不倦,好礼不变,旃期称道不乱者,不在此位也。(《礼·射义》)以上三例之五“不”字,《释词》谓为发声,失之。

2. **集释**犹则也。“则”与“辄”同义。字或作“否”。

例：①济盈不濡轨。（《诗·邶有苦叶》）“轨”，车辖头也。②鄂不鞞鞞。（《诗·常棣》）毛传云：“鄂犹鄂鄂然，言外发也。鞞鞞，光明也。”〔按〕《集》引为“鄂不鞞鞞”，误。③四体不勤，五谷不分。（《论·微子》）此二语是丈人述己之事。“分”读为《孟·万章》“百亩之粪”之“粪”，治也。“分”与“粪”通。《礼·王制》作“百亩之分”。〔否〕④还而不入，否难知也。（《诗·何人斯》）《释词》训“否”为发声，失之。⑤今我既羞告尔于朕志，“于”，以也。）若否罔有弗钦。（《书·盘庚》）“若”，汝也。“罔”，勿也。

按：第1、2两小项皆连词，起承接作用，可合并为一项。（参看“丕”字条。）2项例③两个“不”应为副词，表示否定。

（六）助词

1. **词詮**语首助词，无义。与“丕”第二条同。

例：①戎有良翰，不显申伯。（《诗·大雅·崧高》）②不显不承，无射于人斯。（《诗·周颂·清庙》）③不显成康，上帝是皇。（《诗·周颂·执竞》）

2. **词詮**语中助词，无义。按古“不”“丕”通用。“丕”为无义之助词者甚多，故“不”亦有为助词而无义者。惟王氏《释词》于此例所收太广。如《书·西伯戡黎》“我生不有命在天”，明是反诘语气省去“乎”字者。《史记》有“乎”字，是其明证，而王氏必谓《史记》为误。《逸周·芮良夫》云：“不其乱而。”《左·宣四》云：“若敖氏之鬼，不其馁而。”此皆为反诘语气。“不其乱而”犹云不将乱乎也。而王氏亦认“不”为发声无义，皆不免违失。故今约举数例，读者于此当审辨之。
3. **集释**发声也。语助也。**衍释**词也。**释词**《玉篇》曰：“不，词也。”经传所用，或作“丕”，或作“否”，其实一也。有发声者，有承上文者。**辨略**发语声。

例：①播刑之不迪。（《礼·缙衣》引《书·甫刑》**詮、集、释**）**集**

《书·吕刑》作“播刑之迪”。**释**“不迪”，迪也。故古文《尚书》作“播刑之迪”。**郑**以“不”为衍文，失之。②尔尚不忌凶德。（《书·多方》**注、释**）**释**“不忌”，忌也。《缁衣》**郑**注曰：“忌之言戒也。”言以凶德为戒也。《传》解为“不自忌人于凶德”，失之。③幼壮孝弟，耆耄好礼，不从流俗，修身以俟死者，不在此位也。（《礼·射义》**注、释**）**释**“不从”之“不”，训为弗。“不在”之“不”为语词。“不在”，在也。**郑**断“者不”为句，云：“有此行不。”失之。《日知录》谓“幼上当有‘非’字，以语急而省之。”尤非。④我不则寅哉寅哉。（《逸周·皇门》**注、释**）**释**孔注云：“不则，言则也。”⑤不显其光。（《诗·大明》**集、释**）**释**《传》曰：“然后可以显其光辉。”则“不”为语词可知。《笺》解为“不明乎”，失之。⑥夫晋公子在此，君之匹也，君不亦礼焉。（《晋语》**集、释**）**释**“亦”，其也。与《左·僖二十三》“君其礼焉”同义。**释**“不亦”，亦也，僖二十五（〔按〕当作“二十三”。）年《左传》“君其礼焉”，文义与此同。⑦楚国不尚全事。（《秦策》**集、释**）**释**《史·楚世家》作“吾国尚可全”。**释**高注曰：“不尚，尚也。”《史·楚世家》作“吾国尚可全”，明“不”为语词。⑧其丽不亿。（《诗·文王》**注、释**）**释**“不”，语词。“不亿”，亿也。“商之孙子，其丽不亿。”犹曰：“子孙千亿”耳。《笺》以为“不徒亿”，失之。赵岐《孟子注》误与《笺》同。⑨夷上洒下，不漭。（《尔雅·释丘》**释、辨**）**释**郭注曰：“不，发声。”孙炎以为衍字，失之。**释**郭注云：“平坦而下水深者为漭。不，发声声。”邢疏云：“不者，盖衍字。郭云：不，发声也。”⑩《墨·非命上》：“无亦纵弃之而弗葆。”（此从《读书杂志》所校定）中篇作“天不亦纵弃而不葆”。（**集**）⑪君子胡不慥慥尔！（《中庸》**注**）“尔”，如此也，言何笃实如此也。⑫我心匪石，不可转也。（《诗》**注**）“不可”，犹可也。⑬食不敢有酒肉，衣不敢有丝帛，行不敢有车马，非不欲也；几不长虑顾后而恐

无以继之故也。（《荀·荣辱》衍）“几”，殆也，言殆思后日无以继也。①上报曰：“公卿有可以防其未然，救其已然者不？各以诚对。”（《汉·于定国传》衍）“不”，亦语词，谓各以实对也。师（古）注谓：“能防救已，不宜各以实对。”失之。〔按〕若依师古注及《衍》的解释，“不”当属下读，与“各”相连，显然不对。②我生不有命在天！（《书·西伯戡黎》释）某氏《传》曰：“我生有寿命在天。”盖“不”为发声，“不有”，有也。与他处“不”训为弗者不同。“不有命在天”下，不须加“乎”字以足之。《史·殷本纪》云：“我生不有命在天乎？”失之矣。杨树达批云：“此为省助词‘乎’字，非发声。”③济盈不濡轨。（《诗·邶有苦叶》释）《传》云：“濡，渍也。由辘以下为轨。”又解“雉鸣求其牡”云：“违礼义不由其道，犹雉鸣而求其牡矣。飞曰雌雄，走曰牝牡。”《笺》云：“渡深水者必濡其轨。言不濡者，喻夫人犯礼而不自知。雉鸣反求其牡，喻夫人所求非所求。”案：“轨”，车辖头也。去地三尺有三寸。济盈无不濡轨之理。“不”，盖语词。“不濡”，濡也。言济盈则濡轨，此理之常也。而违犯礼义者何反其常乎？“牡”，犹雄也。《正义》曰：“飞曰雌雄。走曰牝牡。”此其定例耳，若散则通。故《书》曰：“牝鸡之晨。”《传》曰：“获其雄狐。”是也。据此，则雌雄亦得称牝牡，雉鸣求其牡者，谓求其雄也。言鸟兽所求必于其耦，何夫人之所求非其耦乎？牡即雉之雄者，故曰其牡。若属之走兽，不得言其矣。《传》《笺》失之。④鄂不韡韡。（《诗·常棣》释）《传》云：“鄂，犹鄂鄂然。言外发也。韡韡，光明也。”则“不”字乃语词。“鄂不韡韡”，犹言夭之沃沃耳。《笺》云：“承华者曰鄂。不，当为拊。拊，鄂足，鄂足得华之光明，则韡韡然盛。古声不、拊同。”案：诗咏草木之华，皆直美其华之色，无以鄂足言之者。且韡韡光明，华色则然。鄂足隐在华下，安所见其韡韡哉！郑亦知鄂足不得言韡韡，乃为之说云：“鄂足得华之光明，

则辘辘然盛。”迂回而难通矣。王肃述毛云：“不辘辘，言辘辘也。以兴兄弟内睦外御，则强盛而有光耀，若常棣之华发也。”斯言得之。

⑮徒御不警，大庖不盈。（《诗·车攻》释）《传》云：“不警，警也。不盈，盈也。”则“不”为语词，与训“弗”者不同，不必增字以足之，解为“岂不警乎”，“岂不盈乎”也。《笺》谓反其言美之。失其意矣。

⑯不显亦世。（《诗·文王》释）《传》解为不世显德乎。失之。

⑰世之不显。（《诗·文王》释）“世之不显”，世之显也。若作“不显乎”解，则与“之”字文意不相承矣，以是明之。

⑱肆戎疾不殄，烈假不瑕。（《诗·思齐》释）《传》云：“大疾害人者，不绝之而自绝也。烈，业；假，大也。”《笺》云：“厉，假，皆病也。瑕，已也。大疾害人者，不绝之而自绝；为厉假之行者，不已之而自己。”案：“不”，语词。“不殄”，殄也。“不瑕”，瑕也。言大疾则绝矣，厉假之病则已矣。汉《唐公房碑》云：“疠蛊不遐，去其螟蠹，斯德祐之效也。”然则“疠假”当作“疠蛊”。“瑕”与“遐”同。戎疾之绝，厉蛊之已，皆鬼神保佑也。不殄不瑕，文义已足。不必迂回其说，而云不绝之而自绝，不已之而自己也。

⑲不闻亦式，不谏亦人。（《诗·思齐》释）《传》云：“言性与天合也。”《正义》云：“毛以为言文王之圣德自生知，无假学习。不闻人之道说，亦自合于法。不待臣之谏诤，亦自入于道。”案：“不”，语词。“不闻”，闻也；“不谏”，谏也。“式”，用也。“人”，纳也。言闻善言则用之，进谏则纳之。宣二年《左传》曰：“谏而不入，则莫之继也。”是纳谏为人也。《传》说失之。《笺》又云：“有仁义之行而不闻达者，亦用之助祭，有孝悌之行而不能谏诤者，亦得人。”其说尤疏。“亦”字亦语词。岂谓闻固式，不闻亦式，谏固人，不谏亦入邪？

⑳万民是不承。（《诗·抑》释）今本作“万民靡不承”。《释文》：“靡不承，一本靡作是。”案：作“是”者是也。《笺》云：“天下之民，不承顺之乎？”言承顺也。不为“靡”字作解，则一本

为长。“不”，语词。“不承”，承也。《尔雅》云：“是，则也。”“万民是不承”，言万民则承顺之矣。不须加“乎”字以足其义。㉑亦不夷恠。（《诗·那》释）《笺》云：“亦不说恠乎？言说恠也。”案：“不”，语词，不须加“乎”字以释之。㉒若敖氏之鬼，不其馁而。（《左·宣四》释）㉓先君若有知也，不尚取之。（《左·襄二十九》释）《正义》引服虔云：“不尚，尚也。尚当取女叔侯杀之。”㉔不律谓之笔。（《尔雅·释器》释）“律”“笔”声近而语转，“不”则发声也。㉕龟左倪不类，右倪不若。（《尔雅·释鱼》释）邢疏曰：“不，发声也。”《周礼》：“西龟曰雷属，北龟曰若属。”是也。案：“不”，为发声。故亦可省之，而称雷称若。㉖被文服纁，丽而不奇些。（《楚·招魂》释）王注云：“不奇，奇也。犹《诗》云：不显文王。不显，显也。言其容靡丽，诚足奇怪也。”〔丕〕㉗其丕能减于小民。（《书·召诰》集、释）释“丕”，语词。“其丕能”，其能也。《顾命》曰：“其能而乱四方。”㉘丕维曰尔克永观省。（《书·酒诰》释）此与“丕”训为大者不同。解者多失之。㉙丕显哉，文王谟。丕承哉，武王烈。（《孟·滕文公》引《书》释）“显哉”“承哉”，赞美之词。“丕”则发声也。字通作“不”。《诗·清庙》曰：“不显不承。”《传》云：“显于天矣，见承于人矣。”则“不”为发声可知。《笺》乃云：“是不光明文王之德与？是不承顺文王志意与？”失其意矣。“丕显丕承”，即不显不承。赵注训“丕”为大，亦失之。〔否〕㉚否难知也。（《诗·何人斯》释）“否”，语词。“否难知”，难知也。言其心孔艰，不可测也。《笺》乃云：“否，不通也。我与汝情不通，汝与于潜我与否，复难知也。”失之。以上例①至⑨、⑮至⑳皆发声也。〔丕〕㉛三危既宅，三苗丕叙。（《书·禹贡》释）“丕”，乃承上之词。犹言三苗乃叙也。诸家皆误训“丕”为大。下放此。㉜至于旬时，丕蔽要囚。（《书·康诰》释）《小司寇》曰：“至于旬，乃蔽之。”文义正同。〔丕乃〕㉝女克黜

乃心，施实德于民，至于婚友，丕乃敢大言，女有积德。（《书·盘庚》释）“丕乃”，犹言于是也。《传》解为“大乃敢言”，则文不成义。〔丕则〕⑦无作怨，勿用非谋非彝，蔽时忧，丕则敏德。（《书·康诰》释）“丕则”，犹言于是也。既断行是诚信之道，于是勉行德教也。《传》解为“大法敏德”，失之。⑧今日耽乐，乃非民攸训，非天攸若，时人丕则有愆。（《书·无逸》释）言是人于是有过也。《传》谓“是人则大有过”。既误训大，又乱其字之先后矣。〔否则〕⑨乃逸，乃谚，既诞，否则侮厥父母。（《书·无逸》释）《汉石经》“否”作“不”，“不则”，犹于是也。言既已妄诞，于是轻侮其父母也。《传》谓“已欺诞父母，不欺，则轻侮其父母”，文义难通。⑩乃变乱先王之正刑，至于小大，民否则厥心违怨，否则厥口诅祝。（《书·无逸》释）言民于是厥心违怨，于是厥口诅祝也。以上例③④至④④皆承上之词也。凡此皆古人属词之常例。后世解经者，但知“不”之训弗，“否”之训不，“丕”之训大，而不知其又为语词。于是强为注释，而经文多不可通矣。“三危既宅，三苗丕叙。”“厥既命殷庶，庶殷不作。”“既诞，否则侮厥父母。”皆先言“既”而后言“丕”，其为承上之词，显然明白。而《史·夏本纪》乃云：“三苗大叙。”则知三代语言，汉人犹难遍识，愿学者“比物丑类”以求之。

按：此项仅《释》一书就出例句近五十个，并详为解说。但其中多数历来解说不一，故在此条中往往同一例句出现在不同的义项之下。“不”（丕）用作助词（有人称前缀或词头）或可成立，但正如杨树达所云：《释》“所收太广”，把一些本应训“大”的和一些作为否定副词的例子也收了进来，他在例⑮处所加批语“此为省助字‘乎’字”，就是说该句为反问句，“不”为否定副词。此类例子上古文献中并不罕见，如例⑦⑬⑭⑲均可这样解释，句尾皆无“乎”字。此外例②⑤⑥的“不”也都是否定副词，例⑬的“几不”即岂非，《荀》多用

“几”为“岂”。又：例⑳“不律谓之笔”，是指“不律”是“笔”的合音，或以为“笔”（筆）在上古可能是复辅音声母[bl-]，书写成汉字即为“不律”。《尔雅》郭璞注：“蜀人呼笔为不律也，语之变转。”郑樵注：“缓声为不律，急声为笔。”又：《释》所谓承上文之词，应归入第五项。

(七) **词詮**同动词，无也。**集释**无也。字或作“否”。**衍释**不，否，无也。《孟》之上言“有诸”，下言“否”者，是也。**释词**不，否，无也。**辨略**无也。

例：①若师有功……若师不功，则厌而奉主车。（《周·大司马》**詮**、**集**、**释**）**因释**与上文“若师有功”相对为文。②不本而犯，怨之所聚也。（《晋语五》**詮**、**释**）**释**言无本也。“无本”，谓言不本于兒，兒不本于情。即上文所谓“中不济而外强之，外内类而言反之”也。韦注谓“行不本仁义”，失之。③体物而不可遗。（《礼·中庸》**集**）“体”，生也。“不可”即无所。“可”训所，说见“可”字条。④不有君子，其能国乎？（《左·文公》**衍**）⑤微二子者，楚不国矣。（《左·哀公》**衍**）⑥人无衅焉，妖不自作。（《左·庄十四》**释**）“自”，由也。言妖无由作也。《正义》曰：“妖孽不能自作。”失之。⑦不日不月。（《诗·王·君子于役》**释**）言无一定之日月，《序》所谓“行役无期度”也。⑧人不间于其父母昆弟之言。（《论·先进》**释**）言人无有非其父母昆弟之言也。说见《经义述闻》。故《洪范》“无偏无党”“无党无偏”，《史·张释之冯唐传赞》引作“不偏不党”“不党不偏”。《吕刑》“鰥寡无盖”，《墨·尚贤》引作“鰥寡不盖”。《秦策》“一战不胜而无齐”，《韩·初见秦》作“不齐”。⑨不一日而无兵。（《汉·武五子传赞》**辨**）⑩又自诋媿其文，翫骹曲随其事，皆得其意，颇恢笑，不甚闲靡。凡可读者，不二十篇。（《汉·枚皋传》**辨**）此“不”字，犹云无也。章锡琛引杨树达云：“此不字本为百字，

乃《汉书》刊本之误。”〔否〕⑪其本乱而未治者否矣。（《礼·大学》集、释）**释**言事所必无也。下文“其所厚者薄，而其所薄者厚，未之有也”，与此文异而义同。⑫否德忝帝位。（《书·尧典》释）言无德也。《传》曰：“否，不也。”“不”，亦无也。

按：此项例⑧⑨“不”或训无，用例不多见。余例均为否定副词：例①②⑤⑫“不”“否”均用在名词前，该名词用作动词，如例⑤“不国”即不成其为国，与例④“能国”的“国”一样是用作动词。例⑩若作“不二十篇”则为否定的数名谓语句，表示达不到某一数量，即不到二十篇之意。

(八) **集释**犹未也。 **衍释**不、否，犹未也。《左·僖四》：“齐侯归蔡姬，未之绝也。”《史》作“弗绝”。

例：①孔子曰：“意者身不敬与？辞不逊与？色不顺与？”（《荀·子道》集）《韩诗九》“不”皆作“未”。②以至于尧，尧不能举。……以至于尧，尧不能去。（《左·文十八》集）《史·五帝纪》“不”皆作“未”。③吾不与祭，如不祭。（《论》衍）④梁不睹秦称帝之害故也。（《赵策》衍）《史记》作“未睹”。⑤孟尝君奉夏侯章甚欢，章每言，不尝不毁之也。（《齐策》衍）

按：诸例“不”不必训未。例④“不睹”即看不到，《史》作“未睹”即还没看到。

(九) **集释**犹莫也。

例：①物不伤焉，德莫加焉。（《列·天瑞》）“不”与“莫”为互文。②《老·三十章》：“道常无名朴，虽小，天下莫能臣也。”景龙本、御注本、敦煌本、英伦本，并作“天下不敢臣”。“不”，莫也。“敢”，能也。

按：二例“不”皆表示一般否定。

(一〇) **辨略**两设之辞。

例：①九三，日昃之离，不鼓缶而歌，则大耋之嗟。（《易·离卦》）②其后荧惑守房之鉤铃。鉤铃，天子之御也。占曰：“不太仆，即奉车。不黜，即死也。”（《汉·天文志》）此“不”字，两设之辞，言不如此则如彼也。

按：二例之“不”与“则”“即”照应，用于条件复句，仍为否定副词。

（一一）**辨略**疑词，犹云无亦、无乃。

例：①有苑者柳，不尚息焉。（《诗·小雅》）②先君若有知也，不尚取之。（《左·襄二十九》）

按：二例“不”皆副词。所谓“疑”，乃是句意本身带有的反问、测度语气，并非“不”字所表示。

【不必然】**辨略**犹云不尽然也。

例：①哀公曰：“然则夫章甫絢屨绅而搢笏者，此贤乎？”孔子对曰：“不必然。”（《荀·哀公》）

按：“不必然”为不一定如此之意，非不全如此之意。

【不尝】**辨略**犹云未尝。

例：①孟尝君奉夏侯章以四马百人之食，遇之甚欢。夏侯章每言，不尝不毁之也。（《策》）《注》云：“不尝，犹云未尝。”

【不成】**辨略**犹今云难道，宋人方言也。

例：①不成日日春寒去。（高观国《凤栖梧》词）

【不当】**辨略**反言当也。

例：①仲父不当尽语我昔者有道之君乎！（《管》）②吏不当如此邪！（《汉·张释之传》）

【不道】**辨略**犹云不谓也。

例：①不道刘卢是世亲。（李义山诗）

【不敢不】**辨略**惧词，反言之也。

不

例：①愿君召诸亡在外者，可得数百人，因以劫众，众不敢不听。（《汉·高帝纪》）

按：此为以双重否定形式加强肯定语气。

【不过】**辨略**仅词，言少也。

例：①子产见左师曰：“吾不患楚矣。汰而悛谏，不过十年。”（《左·昭四》）②吾所伐者，不过四五人。（《史·孔子世家》）

【不会得】**辨略**犹云不解得，方言也。

例：①树若有情时，不会得青青如此。（姜夔《长亭怨慢》词）

【不可不 不可以不】**辨略**〈1〉当词，反言之也。〈2〉勉辞也。

例：①有国者不可以不慎。（《礼·大学》〈1〉〈2〉）②良曰：“臣为韩王送沛公，不可不告。”（《汉·高帝纪》〈1〉）③项伯许诺，即夜复去，戒沛公曰：“旦日，不可不早自来谢。”（《汉·高帝纪》〈1〉）

按：此条为以双重否定来加强肯定语气，表示必须、一定的意思。

【不能不】**辨略**犹云不得不，无可如何之辞。

例：①人情不能不有过差，宜可阔略，令尽力者有所劝。（《汉·王嘉传》）“不能不”，犹云不得不，或格于势，或限于才力，无可如何之辞也。

按：此亦以双重否定来加强肯定语气，表示肯定会的意思。

【不然】

（一）**辨略**否也，犹云不如此，此辞之决也。

例：①不然获罪于天，无所祷也。（《论》）

（二）**辨略**意在两可，与决辞别。

例：①凡诸侯同盟，死则赴以名，礼也。赴以名，则亦书之；不然则否，辟不敏也。（《左·僖二十三》）“不然则否”者，言若不赴以名，则亦不书名。此不然，意在两可，与决辞别也。

(三) **辨略**反设之辞，辞之顿挫者也，与上义又别。

例：①若楚人与吾同恶，以德于我，吾固事之也，不敢贰矣。大国无厌，鄙我犹憾。不然而收吾憎，使赞其政以间吾衅，亦吾患也。（《左·成十八》）②歌《唐》，曰：“思深哉，其有陶唐氏之遗风乎！不然，何忧之远也。”（《史·吴世家》）

按：二例“不然”构成假设分句。

【不如】**辨略**商较之辞。

例：①不如决策东乡。（《汉·高帝纪》）

按：此例“不如”即不及、比不上之意。

【不为之】**辨略**犹云不以为也。

例：①譬若江湖之雀，勃解之鸟，乘雁集不为之多，双凫飞不为之少。（《汉·扬雄传》）章锡琛引刘师培云：“不为之多，不因是而多；不为之少，不因是而少也。刘氏以不为之犹云不以为，非也。”

按：刘师培说是。

【不惟】**辨略**《广雅》云：“惟，岂也。”“不惟”，犹云岂非也。

例：①桓庄之族何罪，而以为戮，不惟逼乎？（《左·僖五》）②夫人有善者，鲜不自伐；有能者，寡不自矜，伐则掩人，矜则陵人。掩人者，人亦掩之，陵人者，人亦陵之，故三郤为戮于晋，王叔负罪于周，不惟矜善自伐好争之咎乎？（《魏志·王昶传》）

按：此条“惟”不能训岂，应训只。二例都是判断句表示原因。

【不瑕】**辨略**疑辞。

例：①遄臻于卫，不瑕有害。（《诗·邶·泉水》）朱传云：“瑕，何也。言如是则其至卫疾矣，然岂不害于义理乎。”②愿言思子，不瑕有害。（《诗·邶·二子乘舟》）朱传云：“不瑕，疑辞也。”愚案：毛传训“遐”为远，与《诗》义全无干涉，朱传义长也。“不瑕有害”，犹云得无有害。盖《泉水》以卫女义不得归，故疑归而有害。《乘

舟》则国人既伤二子见害，乃故为唯恐见害之言以哀之也。“不瑕”得为疑词者，“不”有无义，“瑕”有何义，“何”“宁”义通，“得无”“无宁”皆疑辞也。

按：二例“瑕”有人以为通“遐”，训至。

【不下】**辨略**约计之辞，言多也。

例：①临菑之中七万户。臣窃度之，不下户三男子。（《史·苏秦传》）如云只在二男子以上，不在三男子以下也。

【不亦】**释词**凡言“不亦”者，皆以“亦”为语助。

例：①不亦说乎？（《论·学而》）②不亦君子乎？（《论·学而》）不君子乎也。赵歧注《孟·滕文公》曰：“不亦者，亦也。”失之。

按：“亦”为副词也之义。“不亦”即不也。

【不意】**辨略**“不意”者，非意所及也，犹今云不料得也。

例：①天子始巡郡国，东渡河，河东守不意行至。（《史·平准书》）②张华见褚陶，语陆平原曰：“君兄弟龙跃云津，顾彦先凤鸣朝阳，谓东南之宝已尽。不意复见褚生。”（《世说》）

【不有】

（一）**辨略**犹云若无。

例：①不有废也，君何以兴！（《左·僖十》）②不有君子，其能国乎！（《左·文十二》）

按：二例“不有”即无（没有）。为明确前后两句的关系，前面可加“若”来理解。

（二）**辨略**犹云不敢。

例：①魏犇束胸见使者曰：“以君之灵，不有宁也。”（《左·僖二十八》）

按：此例“不有”亦为无。

（三）**辨略**犹云岂无。

例：①不有博弈者乎！（《论》）

按：此例“不有”即不是有之意。

【不曰】**辨略**犹云岂不曰，省文也。

例：①不曰坚乎，磨而不磷；不曰白乎，涅而不缁。（《论》）

按：二“不曰”皆不是说之意，前面可加“岂”理解，但不是“省文”。

【不则 否则 丕则】**集释**〈1〉不犹则也。“不”与“则”同义，连言之则曰“不则”。〈2〉“不则”亦作“否则”或“丕则”。〈3〉“丕则”犹言即是也。“丕则”皆为“则”。“则”有即是之义。《郑语》云：“非亲则顽。”言不是亲即是顽也。

例：①我不则寅哉寅哉。（《逸周·皇门》〈1〉）《释词》训“不”为发声，失之。②既诞，“诞”，同延，久也。《汉石经》作“既延”。否则侮厥父母。……乃变乱先王之正刑，“正”同“政”。至于小大，民否则厥心违怨，否则厥口诅祝。（《书·无逸》〈2〉）上“否”字，《汉石经》作“不”。③时人丕则有愆。（《书·无逸》〈2〉）“时”，此也。④乌呼！天子三公监于夏之既败，丕则无遗后难。（《逸周·祭公》〈2〉）⑤勿作怨，勿用非谋非彝，蔽时忧，丕则敏德。（《书·康诰》〈3〉）《周·师氏》：“二曰敏德以为行本。”郑注曰：“敏德，仁谊顺时者也。”例⑤为即是义。

按：此项例②③④⑤《释》训承上之词。

【不足】

（一）**辨略**犹云不至也。

例：①王太后曰：“太子小，而傅太后抱养之，今至太子家，以乳母恩耳，不足有所妨。”（《汉·外戚传》）

（二）**辨略**犹云不必。

例：①绍如此，便可为丞，不足复为郎也。（《世说》注）

不

(三) **辨略** 犹俗云不值得也。

例：①钟会所统，五六倍于邓艾。但可救会取艾，不足自往。
(《魏志·钟会传》) ②忍病十年，寿俱当尽，不足故自刳裂。(《魏志·华佗传》)

C

才 cái 纒 裁 财 在 哉

(一)副词**词詮**副词,仅也。**集释**仅也。字或作“财”,字又或作“纒”。按古韵“才”在之部,“纒”在谈部,本非叠韵,而韵部亦较远。盖“才”与“纒”本同义,而非假“纒”为“才”,如假“裁”“财”“在”“哉”四字皆为“才”之比也。然以“纒”为“才”,其来已久,故本书亦列而为一。**辨略**“纒”与“裁”“财”“才”并通。《广韵》云:“仅也。”

例:①林部据险,路才容轨。(《水经注》)[裁]②是时,李陵子复立藉都尉为单于,呼韩邪单于捕斩之,遂复都单于庭;然众裁数万人。(《汉·匈奴传》詮)[纒]③费用皆印富人长者;然身衣服车马纒具,妻子内困。(《汉·原涉传》詮)[财]④太仆见马遗财足。(《汉·文帝纪》詮、辨)**辨略**师古云:“财,与纒同,少也。”愚案:“少”“仅”义同。〔按〕例③④出自《汉书》,《詮》误作《后汉书》。〔在〕⑤长沙乃在二万五千户耳。(《汉·贾谊传》集)《读书杂志》云:“在与纒同。”

(二)副词**词詮**副词,少也。**辨略**略也,少也。

例:〔裁〕①旦日,赤眉使万人攻异前部,异裁出兵以救之。(《后汉·冯异传》)②宜裁加贷宥,以崇厚德。(《后汉·张酺传》)

(三)副词**集释**方也,始也。《说文》云:“才,草木之初也。”字或作“哉”。《尔雅》云:“哉,始也。”“哉”为“才”之借字,“才”训始,字通作“纒”,口语谓为“方纒”。(《广雅》:“方,始也。”) **衍释**《集韵》:“才,将来切,与哉同,始也。”《尔雅·释诂》疏:“哉,古文作才,以声近哉,借为哉始之哉。”**辨略**犹云方也。

例：①惟四月，才生魄。（《唐书·历志》载《大衍历议》引《书·顾命》集）〔哉〕②哉生魄。（《书·顾命》集、衍）〔絜〕亦作“才生魄”。〔纒〕③延大怒，纒仪未发，率所领径先南归。（《蜀志·魏延传》辨）

附说：王力以为在仅的意义上，才、财、材、裁、纒实同一词。

慥 cǎn 替 《集》：七感切。音惨。 嚼 惨

副词，曾也，何也。

1. **词詮**副词，《尔雅·释言》云：“慥，曾也。”**集释**替，曾也。（见《说文》。）乃也。字或作“慥”，或作“惨”。**释词**《说文》：“替，曾也。”引《诗》“替不畏明”。字或作“慥”“嚼”，又作“惨”。《尔雅》：“慥，曾也。”郭注曰：“发语辞。”“曾”“替”，皆词也，故其字并从曰。或言曾，或言替，语之转耳。**辨略**《尔雅》云：“曾也。”郭注云：“发语辞，见《诗》。”邢疏云：“慥，犹言曾也，曾，则也，皆发语辞。郭云见《诗》者，《小雅·节南山》‘慥莫惩嗟’，《卫·河广》‘曾不崇朝’之类是也。”愚案：此言《节南山》之“慥莫惩嗟”，犹《河广》之“曾不崇朝”也。“慥”得为“曾”者，音相近也。

例：①式遏寇虐，慥不畏明。（《诗·大雅·民劳》詮、释、辨）**释**《释文》《正义》及昭二十年《左传》引《诗》，并作“惨”。②民言无嘉，慥莫惩嗟。（《诗·小雅·节南山》詮、释）**释**毛传曰：“慥，曾也。”《民劳》传及《十月之交》笺并同。《释文》作“嚼”。③哀今之人，胡慥莫惩？（《诗·小雅·十月之交》詮、释）**释**《释文》：“慥，亦作惨。”〔替〕④替不畏明。（《说文》引《诗》集）《诗·民劳》作“慥不畏明”。〔惨〕⑤惨不畏明。（《左·昭二》集）

按：此项用法“慥”后必跟否定词。

2. **集释** 慥，曾也，何也。按今之“怎”字，即“慥”之变体字。字或作“慥”，或作“嚙”。

例：①慥莫怨嗟？（《诗·节南山》）《释文》云：“慥，亦作嚙。”

②胡慥莫怨？（《诗·十月之交》）“胡慥”皆训何，是复语。按此上各例之“慥”“慥”“嚙”“惨”四字，《释词》均训为曾。说犹含混。兹析为“乃”“何”二义，以“曾”字本有“乃”“何”二义故也。可参看“曾”字条。

按：“胡慥”即为什么竟，不必讲作复语，可并入1项。

附说：“慥”的语气副词用法只出现在上古，主要是《诗经》中。王力以为在此项用法上曾、慥（慥）、惨同源。

曾 céng

《集》：音增，子登反。《释》：音增。此“曾是以为孝乎”之“曾”。俗读如“层”，非也。（〔按〕《集》《释》均依 zēng、céng 二读音将“曾”分列两条，以上为 zēng 音条的注音。）

（一）形容词 zēng **词诠** 表态副词，高也。（见《淮南子注》。）字又作“增”，见“增”下。

例：①凤皇曾逝万仞之上。（《淮·览冥》）

（二）副词 zēng **词诠** 副词，乃也。**集释**〈1〉乃也。〈2〉则也。见《玉篇》。**释词** 乃也，则也。《说文》曰：“曾，词之舒也。”高注《淮·修务》曰：“曾，则也。”郑注《檀弓》曰：“则之言曾。”**辨略** 乃也。

例：①谁谓河广？曾不容刀；谁谓宋远？曾不崇朝。（《诗·卫·河广》**诠**、**集**〈1〉、**释**）②设以齐取鲁，曾不兴师，徒以言而已矣。（《公·闵二》**诠**、**集**〈2〉、**释**）③吾以子为异之问，曾由与求之问。（《论·先进》**诠**、**集**〈1〉、**释**）**释孔** 传曰：“则此二人之问。”④丧乱蔑资，曾莫惠我师。（《诗·大雅·板》**诠**、**释**）⑤皋皋诋诋，曾不知其

玷。（《诗·大雅·召旻》注、释）⑩将由夫患邪淫之人与？则彼朝死而夕忘之；然而从之，则是曾鸟兽之不若也。（《礼·三年问》注、释）释《释文》：“曾，则能反。”⑪曾谓泰山不如林放乎？（《论·八佾》注、释）释皇侃疏：“曾之言则也。”《释文》：“曾，则登反。”⑫曾是以孝乎！（《论·为政》集〔2〕、辨）⑬谗佞之人，则奚曾为国常患乎？（《晏·外篇》注）⑭曾是在位，曾是在服。（《诗·大雅》辨）〔何曾〕⑮尔何曾比予于是！（《孟》辨）赵注云：“何曾，犹何乃也。”朱注云：“曾之言则也。”愚案：“曾之言则”者，盖本《论语》“曾谓泰山”《正义》之说，以“则”字亦有乃义也。然训则不若训乃为愜。

按：此项用法表示出乎意料或强调不该如此，多可译为竟然、简直、甚至。例⑩“何曾”为怎么竟的意思。

（三）副词 zēng 集释何也。见《方言》。释词《方言》曰：“曾，何也。（《广雅》同。）湘潭之原，荆之南鄙，谓何为曾，若中夏言何为也。”杨树达批云：“此今怎字之始。”辨略《论语》“曾谓泰山”之“曾”训作宁、岂亦通。《广韵》训“岂”为曾，则“曾”亦可谓为岂矣。

例：①先生既来，曾不发药乎？（《庄·列御寇》集）②曾谓泰山不如林放乎？（《论·八佾》集）“曾”，何也。“谓”与“为”同，于也。言季氏何于泰山不如林放之知礼邪。《释词》训“曾”为乃及则，皆未允。③犀首伐黄，过卫，使人谓卫君曰：“弊邑之师过大国之都，曾无一介之使以存之乎？敢请其罪。”（《宋卫策》集）〔何曾〕④尔何曾比予于管仲？（《孟·公孙丑》集）〔奚曾〕⑤谗佞之人，则奚曾为国常患乎？（《晏·外篇》集）此上二例，“何曾”“奚曾”皆是复语，“曾”亦何也。

按：此项“曾”当是表示反问或疑问，常有语气词“乎”“邪”等与之照应，可译为怎么、难道。然所用例句多与前一项重合，且两训皆通，这可能是由于出乎意料与反问语气在表意上往往近似。《方

言》释“曾”为何，并云“若中夏言何为也”，当是指“曾”训何（“何为”之意），只做状语，故杨树达谓“曾”为“怎”之始，裴学海谓“怎”即“瞢”之变体字，从语源上解释“曾”“瞢”与“怎”之间的发展关系，应该说是正确的。不过，在上古文献中“曾”训何（何为）的典型用例似很少见，而训乃（竟）的用例却很多。对于这种现象或可做如下解释：“曾”训何本为上古一个方言词，进入通语则主要用其乃义，故此项标作副词。

（四）副词 **词詮** 时间副词，尝也。音层。（古ㄥ）**集释** 音层，犹尝也。**衍释** 音层，此“曾经”之“曾”。**释词** 音层，此“曾经”之“曾”。犹尝也。黄侃批云：“曾训尝者，引申谊。尝即尚也。”**辨略** 犹云尝也。

例：①庄公存之时，乐曾淫于宫中。（《公·闵元》**詮、集、释**）**集**《释文》云：“曾，才能反。”**释**《释文》：“曾，才能反。”案《玉篇》：“曾，子登切，则也。又才登切，经也。”《广韵》同。是训为“则”者，乃“曾是”“曾谓”之“曾”，音子登切。训为“经”者，乃“曾经”之“曾”，音才登切。《群经音辨》：“曾，则也，作滕切。曾，尝也，昨滕切。”“尝”即曾经之义。以上诸书，皆音义判然，不相淆杂。《说文》：“曾，词之舒也。”此即“曾是”“曾谓”之“曾”，当读如“增”。而徐铉音昨棱切，则误读如“层”矣。《集韵》：“曾，徂棱切。”引《说文》“词之舒也”，即踵徐氏之误。自是以后，遂以“曾是”“曾谓”之“曾”读如“层”矣。当依《玉篇》《广韵》及《经典释文》改正。②然身修者，官未曾乱也。（《史·循吏传》**詮**）③曾为掾吏趋三辅。（杜子美诗，**辨**）此“曾”字，犹云尝也。

（五）**集释** 尚也。《说文》：“尚，曾也。”是“曾”亦尚也。

例：①知虞公之不可谏而去，（句）之秦，“之”，至也。）年已七十矣，曾不知以食牛干秦穆公之为污也，可谓知乎？（《孟·万章》）②且君老矣，且暮之人，曾不能待而欲弑之。（《史·晋世家》）③不

能若是而欲生之，曾不可以告咳婴之儿。（《史·扁鹊仓公传》）

①生王之头，曾不若死士之垄也。（《齐策》）

按：此项诸例均训乃，应归入二项。

【曾（音层） 尝】**虚字说**“曾”字有正反二用：正用言其向曾如此，（与“尝”字同。）反用多带诘问意，故尾声多用“乎”字平拖，以见未尝如此意。（“曾谓泰山不如林放乎？”“曾是以为孝乎？”《注》：“犹尝也。”又“曾由与求之问。”《注》：“曾，犹乃也。”亦属反用。凡注中加一“犹”字解者，皆旁取一字以通之，非其正也。）○“尝”字，此多正用。（“尝闻”“尝见”“尝谓”“尝为”“间尝”“盖尝”“窃尝”“吾尝”“未尝”。）“尝”与“常”异，“常”乃恒常、镇常之谓；若“尝”字自有分寸，只作正用之“曾”字解。（“吾尝终日不食，终夜不寝。”“孔子尝为委吏矣。”“尝为乘田矣。”乃其平生有时如此，非是一概打常如此。于此可识“尝”字之分寸，故不得与“镇常”之“常”字混。）盖“尝”字本尝物之尝，口中尝物，不过约取微及，与大嚼不同。故今虚用，亦谓略曾如此。

【曾是】zēng - **释词**乃是也；则是也。

例：①曾是不意。（《诗·正月》）②曾是以为孝乎？（《论·为政》）马注：“汝则谓此为孝乎？”《释文》：“曾，音增。马云：则。皇侃云：尝也。”案。皇说非是。今本《论语》马注脱“则”字；据《释文》及邢疏补。

按：例①“曾是”为竟如此之意。例②是竟以是（此）为孝之意。

差 chā

副词**词詮**表度副词，仅也，略也，较也。**辨略**钗去声，仅也，略也。又：犹云颇也。

例：①今军士屯田，粮储差积。（《后汉·光武纪》）②人问抚军：“殷浩谈竟何如？”答曰：“不能胜人，差可献酬群心。”（《世说》）③乱吾治者，常二辅也。诚令广汉得兼治之，直差易耳。（《汉·赵广汉传》）**辨**训颇。

按：此项用法或由形容词歪邪义虚化而来，与“颇”演化平行。

长 cháng

（一）动词，读 zhǎng **辨略**直亮切，多馀之辞。

例：①《汉·高帝纪》：“十年，夏，五月，太上皇后崩。”如淳云：“《王陵传》：‘楚取太上皇后为质。’又：‘项羽归太公吕后。’不见归媪也。又：‘上五年，追尊母媪为昭灵夫人。’高后时乃追尊为昭灵后耳。《汉仪注》：‘高帝母，兵起时死小黄北，后于小黄作陵庙。’以此二者推之，不得有太上皇后崩也。”晋灼曰：“五年，追尊先媪曰昭灵夫人。言追尊，则明其已亡。《史记》十年春夏无事，七月太上皇崩，葬栢阳宫。明此长‘夏五月太上皇后崩’八字也。”

（二）副词**辨略**时间副词，永也，按与今语义同。

例：①君长有齐，奚以薛为？失齐，虽隆薛之城到于天，犹之无益也。（《齐策》）②又迫年衰岁暮，常恐卒填沟渠，无以报德厚，使论议士，讥臣无补，长获素餐之名。（《汉·诸葛丰传》）〔按〕“德厚”当作“厚德”。③今郅支单于困厄在外，可迎置东边，使合兵取乌孙以立之，长无匈奴忧矣。（《汉·匈奴传》论）

按：此项用法由形容词长久义虚化而来，与“永”演化平行。

（三）副词**辨略**《广韵》云：“常也。”

例：①君王长在集灵台。（李义山诗）

尝 cháng 向 常 尚 当 赏

(一) 动词 **词詮** 外动词,《说文》云:“尝,口味之也。”

例:①君子有酒,酌言尝之。(《诗·小雅·瓠叶》)②五味之变,不可胜尝也。(《孙·兵势》)

(二) 动词 **词詮** 外动词,前义引申之,则凡试于事亦曰尝。

例:①诸侯方睦于晋,臣请尝之!若可,君而继之;不可,收师而退,可以无害。(《左·襄十八》)

(三) 副词 **词詮** 副词,试也。**集释** 试也。见《礼·檀弓》注。字或作“当”,字又或作“赏”。**辨略**《广韵》云:“试也。”

例:①虽然,请尝言之!(《庄·齐物论》)②虽然,若必有以也,尝以语我来。(《庄·人间世》)③君盍尝使诸周而察之?(《左·成十七》集)杜注:“尝,试也。”[当]④当察乱何自起?起不相爱。(《墨·兼爱上》集)《兼爱》下篇:“姑尝本原若众利之所自生。”文例同此。[赏]⑤我赏因而诱之矣。(《墨·尚贤下》集)“矣”,犹焉也。[尝试]⑥尝试与来。(《庄·应帝王》集)“尝试”是复语。

按:此项用法由动词尝试义虚化而来,与“试”演化平行。

(四) 副词 **词詮** 时间副词,《广韵》云:“尝,曾也。”《说文》**段注**云:“《说文》本义之引申,凡经过者为尝,未经过者为未尝。”**集释** 曾也。“曾”音“层”。字或作“当”,字又或作“常”。**辨略**《广韵》云:“曾也。”

例:①孔子尝为委吏矣,曰:“会计当而已矣!”尝为乘田矣,曰:“牛羊茁壮长而已矣!”(《孟·万章下》**詮、辨**)②自古受命帝王,曷尝不封禅?(《史·封禅书》**詮**)③广尝与望气王朔燕语,曰:“自汉

击匈奴，而广未尝不在其中。然无尺寸之功以得封邑者，何也？岂吾相不当侯耶？且固命也？”朔曰：“将军自念岂尝有所恨乎？”广曰：“吾尝为陇西守，羌尝反，吾诱而降，降者八百余人，吾诈而同日杀之，至今大恨独此耳。”朔曰：“祸莫大于杀已降，此乃将军所以不得侯者也。”（《史·李将军传》注）〔当〕①先祖当贤，子孙必显。（《荀·君子》集）说见《读书杂志》。〔常〕⑤高祖常繇咸阳。（《史·高祖纪》集）

按：据《说文》，“尝”之本义为品尝，由此引申有动词经历义，此项是经历义的虚化。

（五）**集释** 犹若也。假设之词也。字或作“当”，或作“常”，或作“向”。“尚”从“向”声，“尚”与“尝”通，“尝”从“尚”声）故“向”亦与“尝”通。

例：〔当〕①当与汝登高山，履危石，临百仞之渊，若能射乎？（《列·黄帝》）《庄·田子方》“当”作“尝”。②然则奚以为治法而可？当皆法其父母奚若？（《墨·法仪》）“奚若”即何如。〔向〕③中期适遇明君故也，向者遇桀纣，必杀之矣。（《秦策五》）“向”，若也，“者”，其也。高注曰：“若其遇桀纣，则必杀也。”〔尚〕④尔尚辅予一人，致天之罚，予其大赉女。（《书·汤誓》）“其”，则也。⑤尚欲祖述尧舜禹汤之道，将不可以不尚贤。（《墨·尚贤》）〔尝试〕⑥尝试使山东之国，与陈涉度长絜大，比权量力。（《史·陈涉世家赞》）《贾·过秦论》上“尝试使”作“试使”。“尝试”是复语，皆训若。〔当试〕⑦今当试去君上之势，无礼义之化。（《荀·性恶》）“当试”与“尝试”同，皆训若。〔当使〕⑧当使虎豹失其爪牙，则人必制之矣。（《韩·人主》）〔常使〕⑨常使若二君者，“若”，此也。下同。）言必信，行必果。（孙诒让云：“常，与尝同。”）……当使若二士者，言必信，行必果。（《墨·兼爱下》）孙诒让曰：“疑当为尝之借

字。”按孙说是。〔向使〕⑩向使四君却客而不纳。（《史·李斯传》）“向”又作“嚮”及“乡”。《说苑·君道》“嚮使宋人不闻君子之语”、《史·范睢传》“乡使文王疏吕尚而不与深言”是也。《范睢传》之“乡使”，《秦策》作“即使”，“即”，若也。可证“乡使”亦为若使之义。此上三例之“当使”“常使”“向使”并为一语，亦并与“若使”同义。故列为一条。又按今人虽多用“向使”为假设之词，而“向”乃“尝”之借，并非本字。

按：例⑥之“尝试”为副词试着义，是同义词连用。“当”“常”用作假设连词，乃“党”（傥）之借。“向”之假设连词用法来自先前、从前义的副词。至于“尚”字，例⑤或借作“傥”，例④为表示命令劝勉语气的副词。

（六）**辨略**语助。

例：①吾君贿，左右谄谀，作大事不以信，未尝可也。（《左·昭六》）“未尝可”，即未可也。

按：此项不能成立。

（七）副词**集释**恒也。见“常”字条。

（八）**集释**犹对也，谓对于也。（见“当”字条。）

【尝谓】**助语释**俗语“不特而今说，也曾每每说道。”

【尝已】**辨略**“尝”，曾也；“已”，尝也。“尝已”重言也。凡曾为此事曰已，故“已”得为尝也。

例：①即尝已为人治诊病，决死生，有验。（《史·仓公传》）

常 cháng 尝 当 掌

（一）副词**词詮**时间副词，恒也，偶之反。**集释**恒。字或作“尝”，字又或作“当”。**辨略**犹时时也。

例：①常从王媪武负贯酒。（《汉·高帝纪》论、辨）②乱吾治者，常二辅也。（《汉·赵广汉传》论）③马不常秣。（《礼·少仪》集）〔尝〕④司马喜，中山君之臣也，而善于赵，尝以中山之谋，微告赵王。（《韩·内储说下·六微》集）〔当〕⑤是故先爱而后严，乐生而哀终，天之当也。（《繁露·阳尊阴卑》集）

按：此项用法由形容词恒常义虚化而来。又“尝”可借作“常”，但例④不必训常。例⑤“当”为名词。

（二）副词辨略素常。

例：①常有大度。（《汉·高帝纪》）

（三）副词集释犹曾也。（见“尝”字条。）辨略与“尝”通，犹云曾也。

例：①高祖常繇咸阳。（《汉·高帝纪》）

（四）集释犹定也，必也。字或作“掌”。

例：①故海内之士，言无定术，行无常议。（《韩·显学》）“常”与“定”为互文，“议”读为“仪”，法也。②物有必至，事有常然。（《晏·外篇》）“常”与“必”为互文。《齐策四》作“物有必至，事有固然”。“固”亦必也。③乱吾治者，常二辅也。（《汉·赵广汉传》）〔掌〕④是以食必粱肉，衣必文绣，此掌不从事乎衣食之财，而掌食乎人者也。（《墨·非乐》）

按：例①“常”为形容词恒常，固定不变。例②“常然”为永久如此，《齐策》作“固然”为必定如此，但不能据此训“常”为必。例③“常”或当依《论》训经常。例④“掌”通“常”，为经常之义。

（五）辨略犹云大率。

例：①乱吾治者，常二辅也。（《汉·赵广汉传》）

按：此项不能成立。

（六）集释犹若也，假设之词也。（见“尝”字条。）

（七）集释曾也。一为“乃”字之义。（见“尚”字条。）

(八) **集释** 犹为也,作也。(见“当”字条。)

辰 chén

集释 犹是也。“辰”“是”一声之转,可通用,(《说文·角部》“𧇧”或作“𧇨”,是其例。“𧇧”从“辰”声,“𧇨”从“氏”声。“氏”与“是”同音。)故“辰”可训是。

例:①辰故阴以阳化,阳以阴变。(《大戴·本命》)

按:例①王聘珍《解诂》云:“辰当为是,声之讹也。”

成 chéng

(一) 动词 **辨略** 成千成万之成。

例:①鸟言成牒诉,多是恨形檐。(李义山诗)成牒而诉者,诉之多也。

(二) **集释** 犹若也。(见“诚”字条。)

诚 chéng 情 请 成

(一) 副词 **词诠** 表态副词,《广韵》云:“诚,审也,信也。”按与今语“真”同。**集释** 实也。口语谓“诚”为真。字或作“情”,字义或作“请”。**辨略**《广韵》云:“审也,信也。”愚案:果也,实也,苟也。

例:①是诚何心哉?(《孟·梁惠王上》**诠、辨**)**释**此“诚”字,果也,实也。②一寸之地,一人之众,天子无所利焉,诚以定治而已。(《汉·贾谊传》**诠、辨**)**释**此“诚”字当训苟,有聊且之意,与上殊别。犹云但以定治而已也。“诚”得为苟者,《论语》:“苟志于仁矣。”**朱注**云:“苟,诚也。”“苟”得为诚,故“诚”亦得为苟。“诚”与

“苟”义相违而相通者，反训也。④掩之诚是也。（《孟·滕文公》集）①每念昔日南皮之游，诚不可忘。（魏文帝《与吴质书》辨）此“诚”字，信也，实也。⑤王诚以一郡上太后，为公主汤沐邑，太后必喜。（《史·吕后纪》辨）此“诚”字，审也，苟也，盖辞之未定。〔情〕⑥情不知其不义也。（《墨·非攻》集）〔请〕⑦今天下之王公大人士君子，请将欲富其国家。（《墨·尚同》集）“将”，愿也。按王念孙云：“墨子书情、请二字并与诚同。”

按：“情”与“诚”在形容词真实义上或有同源关系（同属耕部，“情”为从母，“诚”为禅母），平行虚化为副词。“请”训诚，或“情”之借。例⑤《辨》训苟，为连词如果义，由副词“真”义虚化而来。从来源上说，“诚”与“苟”无关，亦非反训。

（二）连词词詮副词，由前义引申，于假设时用之。集释犹若也。作若或解。字或作“成”。

例：①夷吾曰：“诚得立，请割晋之河西八城与秦。”（《史·秦本纪》詮）②上曰：“文成食马肝死耳。子诚能修其方，我何爱乎？”（《史·武帝纪》詮）③诚其大略是也，虽有小过，不足以为累；若其大略非也，虽有闾里之行，未足大举。（《淮·泛论》集）④大王诚听其说。（《韩·初见秦》集）《秦策》“诚”作“试”，“试”亦若也。〔成〕⑤成其大略是也，虽有小过，不足以为累也；成其大略非也，闾里之行，未足多也。（《文·上义》集）《淮·泛论》上“成”字作“诚”，下“成”字作“若”。⑥冥豫，成有渝，无咎。（《易·豫·上六》集）

按：此项用法应为连词，由副词真义虚化而来。

（三）集释犹但也。

例：①一寸之地，一人之众，天子无所利焉，诚以定治而已。（《汉·贾谊传》）说见《辨略》。

按：此“诚”仍为副词实在义。当依《詮》归入第一项。

【诚实】**辨略**重言也。

例：①贾子厚诚实凶德，然洗心向善。仲尼不逆互乡，故吾许其进也。（《后汉·郭林宗传》）

乘 chéng

（一）介词**詞詮**介词，因也，即今语之“趁”字。

例：①夫以天子之位，乘今之时，因天之助，尚惮以危为安，以乱为治，假设陛下居齐桓之处，将不合诸侯而匡天下乎？（《汉·贾谊传》）②邳支单于自以大国威名尊重，又乘胜骄，不为康居王礼。（《汉·陈汤传》）

按：此项用法由动词驾义虚化而来。

（二）介词**詞詮**介词，恃也。

例：①充宗乘贵辨口，诸儒莫能与抗。（《汉·朱云传》）②涉遣奴至市买肉，奴乘涉气，与屠争言，斫伤屠者，亡。（《汉·原涉传》）

按：此项亦由动词驾义虚化而来。

啻 chì 《集》《释》：啻，施智反。 翹 适(適)

副词**詞詮**副词，刘淇云：“啻，仅也，止也，第也，但也。”树达按：“啻”，多与“不”“奚”连用。《一切经音义》卷三引《仓颉篇》云：“不啻，多也。”按“不但”“不仅”正为“多”字之义。**集释**施智反。犹但也。字或作“翹”，又或作“适”。**释词**施智反。《说文》：“啻，语时不啻也。”《一切经音义》卷三引《仓颉篇》曰：“不啻，多也。”家大人曰：《说文》：“适，从辵，啻声。”“适”“啻”声相近，故古字或以“适”为

“啻”。《秦策》曰：“疑臣者不适三人。”“不适”，与“不啻”同。故高注读“适”为“翹”，《史·甘茂传》作“疑臣者非特三人”。“非特”，犹不啻也。《孟·告子》曰：“饮食之人，无有失也，则口腹岂适为尺寸之肤哉！”“适”亦与“啻”同。故赵注曰：“口腹岂但为肥长尺寸之肤邪！”“但”字正释“适”字。而孙宗古不为“适”字作音，盖已不知其为“啻”之借字矣。又曰：《庄·胠篋》：“跖之徒问于跖曰：盗亦有道乎？跖曰：何适而无有道邪？夫妄意室中之藏，圣也。入先，勇也。出后，义也。知可否，知也。分均，仁也。”案：“何适而无有道邪”，本作“何适其有道邪”。“适”，与“啻”同，言岂但有道而已哉，乃圣、勇、义、知、仁五者皆备也。后人不知“适”与“啻”同，而误读为适齐适楚之“适”，因妄改之耳。《淮·道应》作“奚适其无道也”，无字亦后人所改。《吕·当务》作“奚啻其有道也”，《鲁语》“奚啻其闻之也”，句法正与此同。足正后人妄改之非。而陆氏《庄子释文》不为“适”字作音，则所见本已非其旧矣。辨略与“翹”通，仅也，止也，第也，但也。

例：①厥或告之曰：小人怨汝詈汝，则皇自敬德厥愆曰：“朕之愆，允若时。”不啻不敢含怒。（《书·无逸》诠、集、释）②人之彦圣，其心好之，不啻若〔接〕《释》作“如”。）自其口出。（《书·秦誓》诠、释、辨）③尔不啻不有尔土。（《书·多士》诠、释）〔释〕《多士释文》曰：“啻，徐本作翹。”〔接〕“土”，《释》作“士”，误。〔翹〕④阴阳于人，不翹于父母。（《庄·大宗师》诠、集、释）〔集〕下“于”字训如。⑤奚翹色重。（《孟》辨）今多有训“不啻”为不异者，非也。或问：“《庄·大宗师》：‘阴阳于人，不翹于父母。’非不异之云乎？”曰：“此言人于阴阳，惟所陶铸，不但如父母鞠育而已。且阴阳，所以生父母者，若云父母之鞠育，不异于阴阳，可也；云阴阳之陶铸，不异于父母，则僣矣。”〔适〕⑥疑臣者不适三人。（《秦策》集）

按:例④“翹”似可视为动词,由此或可推测“啻”起初可能有动词用法,进而虚化为副词。

啻 chóu 啻 啻 啻

(一)代词**词论**疑问代名词,《尔雅》云:“啻,谁也。”**集释**谁也。见《尔雅》。**释词**《尔雅》曰:“啻,谁也。”字本作“啻”,又作“啻”。《说文》:“啻,谁也。”今本作“啻”,非,据《广韵》引改。又曰:“啻,词也。”**辨略**《尔雅》云:“孰,谁也。”**邢疏**云:“皆谓语辞,不为义也。”愚案:“谁”,何也。故**邢疏**云:“语辞也。”

例:①帝曰:啻咨若时登庸?(《书·尧典》**论、释**)按《史·五帝纪》作“谁可顺此事”。②啻逆失而能存?(《汉·司马相如传》**论、辨**)**释**言何有逆失而能存也。**章锡琛**引**杨树达**云:“啻当训谁,谓何人逆失而能存也。”③啻若予工?(《书·尧典》**集**)《尔雅》曰:“若,善也。”“善”读去声。④帝曰:“啻咨。”(《虞书》**释**)

(二)助词**词论**语首助词,发声,无义。**集释**发声也。**释词**发声也。“啻”“谁”一声之转,故“啻昔”之转为“谁昔”。互见“谁”字下。**黄侃**批云:“啻,发声,即啻之借。”

例:①予啻昔之夜,梦坐奠于两楹之间。(《礼·檀弓上》**论、集、释**)**集释****郑注**曰:“啻,发声也。”**释**“昔”,犹前也。②啻昔之羊子为政,今日之事我为政。(《左·宣二》**论、释**)

【啻昔 谁昔】**虚字说**“昔”字,自昨日以前,皆可云昔。上加“啻”字、“谁”字,非无故也。“啻”与“谁”同,盖凡已往之日不复详记,但以“啻”“谁”字配之,乃约略当时之辞。意固不在“啻”“谁”字,要亦绝非赘文。此与“无宁”二字特加“无”字于“宁”字上者,仿佛相类。

初 chū

(一) 形容词 **词詮** 形容词。

例：①初，疾娶于宋子朝，其娣嬖。子朝出，孔文子使疾出其妻而妻之。疾使侍人诱其初妻之娣寘于犁，而为之—宫，如二妻。（《左·哀十一》）②徙谪实之初县。（《史·秦始皇纪》）

(二) 副词 **词詮** 时间副词，谓初时也。欲说明后事，必追溯前事，追溯时则用“初”字。往往居一节之首，以一字为读。**辨略** 追原之辞也。

例：①初，郑武公娶于申，曰武姜，生庄公及其叔段。（《左·隐元》**词詮**）②初，护有故人吕公，无子，归护，护身与吕公妻与吕姬同食。及护家居，妻子颇厌吕公。（《汉·楼护传》**词詮**）按欲叙护家居后妻子厌吕公事，则必追叙吕公归护之前事，而读者始明。叙前事，往往用“初”字引其端，诸例皆仿此。③伍子胥初所与俱亡故楚太子建之子胜者在于吴。（《史·伍子胥传》**辨**）

按：例③“初”为形容词。

(三) 副词 **词詮** 时间副词，始也。此记一事之始；“初”字当重读。

例：①于是初献六羽。（《左·隐五》）按此言以前无献六羽之事，而此时始为之。②初置张掖酒泉郡。（《史·平准书》**词詮**）

按：“初”表示行为第一次发生，可译为开始。

(四) 副词 **词詮** 时间副词，始也。按与前二条异者列于此条。**辨略** 〈1〉《广韵》云：“始也。”〈2〉犹云本也。

例：①天下初定未久。（《史·外戚世家》**词詮**、**辨**〈1〉）②伍子胥初所与俱亡故楚太子建之子胜在于吴。（《史·伍子胥传》**词詮**）③于是初献六羽。（《左·隐五》**辨**〈1〉）④真想初在衿。（陶渊明诗，**辨**〈2〉）

按：此项表示情况发生的最初一段时间，例②“初”为形容词。

(五)副词**词詮**副词，《诗·豳·东山》疏云：“初无”犹本无。按此则“初”训本也。刘淇云：“初犹言自来，从来也。”按此恒与否定词“无”字或“不”字连用。**辨略**犹云自来，从来也。

例：①谢夫人问太傅：“那得初不见君教儿？”（《世说》）②受教三日，初不奉行。（《后汉·独行·彭修传》**詮**）③帝曰：“善。恨见君晚，群臣初无是言也。”（《后汉·盖勋传》**詮**）

按：“初不”“初无”表示对从最初到现在时间范围的全面否定，可译为从来（完全）不、从来（完全）没有。

(六)**辨略**犹云全。

例：①受教三日，初不奉行；废命不忠，岂非过邪！（《后汉·独行传》）“初不奉行”，犹云全不奉行，言自初及终不奉行也。

按：此例应依《詮》归入五项。

【初 始 先是】**助語釋**文字中着一“初”字于句首，自为一读，又把其事之始因来历说起，非当（去）时事。或用“始”字者，用“先是”字者，意则同，但随文势用之。

遄 chuán

副词**词詮**表态副词，《尔雅·释詁》云：“遄，速也，疾也。”

例：①人而无礼，胡不遄死？（《诗·邶·相鼠》）②遄臻于卫。不瑕有害。（《诗·邶·泉水》）③曜灵晔而遄迈兮。（《文选·寡妇赋》）

垂 chuí

副词**词詮**副词，几也，将也。**辨略**几也，将及之辞。

例：①今大事垂可立，如何释此去乎？（《蜀志·先主传》）②吾年垂耳顺。（王羲之《贴》）③进谓宦官曰：“天下匈匈，正患诸君耳。今董卓垂至，诸君何不早各就国？”（《后汉·何进传》论）

按：《说文》：“垂，远边也。”用如动词引申为临近，再虚化为副词将近。

纯 chún

副词**词论**表态副词，专也，全也。今语言纯粹。**辨略**专也，全也。

例：①汉家自有制度，本以霸王道杂之，奈何纯任德教，用周政乎？（《汉·元帝纪》）[按]“任”《论》作“用”。②是故俗论皆言处士纯盗虚声。（《后汉·黄琼传》）

按：此项用法由形容词不含杂质、单纯义虚化而来。

此 cǐ

（一）代词

1. **词论**指示代名词，是也。兼指人、物、事、地各项。

例：①陈衰，此其昌乎！（《左·庄二十二》）按“此”谓陈敬仲。②信至国，召辱己之少年令出胯下者，以为楚中尉。告诸将相曰：“此，壮士也。”（《史·淮阴侯传》）按以上例指人。③孟子见齐宣王，王立于沼上，顾鸿雁麋鹿，曰：“贤者亦乐此乎？”（《孟·梁惠王上》）按此例指物。④今王鼓乐于此。（《孟·梁惠王下》）按此例指地。

2. **词论**指示形容词，是也。

例：①维此二国，其政不获。（《诗·大雅·皇矣》）②此心之所以合于王者，何也？（《孟·梁惠王上》）③天子闻之，曰：“非此母不

此

能生此子。”(《史·张汤传》)

3. **集释**是也。一为与“彼”字相对之“是”。**辨略**〈1〉指物之词。〈2〉是也,兹也,“彼”之对也。

例:①维此二国,其政不获;维彼四国,爰究爰度。(《诗·皇矣》集)②陈衰,此其昌乎。(《左·庄二十二》辨〈1〉)“此”,谓敬仲也。③宣帝自在闾阎而知其若此。(《汉·刑法志》辨〈2〉)

按:1、2 两项今一般视为指示代词,二者区别在于1做主语、宾语,2做定语,《集》《辨》均未做此区别。

(二)代词**词诠**指示副词,如此也。犹今言这样。

例:①匪言不能,胡此畏忌?(《诗·大雅·桑柔》)②以鹑首而赐秦,天何为而此醉?(庾信《哀江南赋》)

按:此项为指示代词做状语。

(三)连词**词诠**承接连词,与“斯”字“则”字用法同。**集释**〈1〉犹则也。〈2〉犹乃也。“乃”与“才”同义。**辨略**斯也,乃也。

例:①有德此有人,有人此有土,有土此有财,有财此有用。(《礼·大学》诠、集〈2〉、辨)②自生民以来,善政少而乱俗多,必待尧舜之君,此为志士终无时矣。(《后汉·黄琼传》诠、辨)③诚在其中,此见于外。(《大戴·文王官人》集〈1〉)孔氏补注曰:“此犹斯也。”按“斯”亦则也。④然而不反此生之忒。(《管·内业》集〈2〉)“之”,语助也,尹注云:“若不反守于道,则生有差忒也。”⑤凡所使治国家官府邑里,此皆国之贤者也。(《墨·尚贤中》集〈1〉)

按:此项用法由指示代词如此义虚化而来,与“斯”“兹”“其”“厥”等由指示代词虚化为连词平行发展,只是使用频率不如“斯”。

例⑤“此”为指示代词,指这些人。

(四)**集释**是也。一为“是非”之“是”。

例:①是故君子之于礼也,非作而致其情也,此有由始也。

(《礼·礼器》)此与“非”为对文。可证“此”当训是。②今使弱燕为雁行,而强秦制其后,以招天下之精兵,此食乌喙之类也。(《燕策》)《孟·梁惠王》:“王之不王,是折枝之类也。”文法同也。《史·苏秦传》“此”作“是”。③假令丹知而白之,此诬罔罪也;不知而白之,是背经术惑左道也。(《汉·杜钦传》)“此”与“是”为互文,按《孟·公孙丑》:“知而使之,是不仁也,不知而使之,是不知也。”文例同此。

按:诸例“此”皆指示代词做主语。

(五)集释犹其也。

例:①是故不胜其任而处其位,非此位之人也;不胜其爵而处其禄,非此禄之士也。(《墨·亲士》)②肥义谓信期曰:“公子与田不礼甚可忧也。其于义也,声善而实恶;此为人也,不子不臣。”(《史·赵世家》)下文:“此人贪而欲大。”“此”亦训其。此上二例,“此”与“其”为互文。③陛下必时有所富,必令此有高堂邃宇。(《新书·匈奴》)[此其]④今自聊摄以东,姑尤以西者,此其人民众矣。(《晏·谏篇》)“此其”是复语,“此”亦其也。《左·昭二十》作“其为人也众矣”。⑤张武等议曰:“汉大臣皆高帝时大将,习兵多谋诈,此其属意非止此也。”(《史·孝文纪》)《汉书》作“其属意非止此也”,可证“此其”与单言“其”同义。

按:诸例“此”皆指示代词。“此其”连用,有人讲作“其”复指“此”。

(六)集释犹故也。“此”训故,犹“是”训故也。申事之词也。

例:①纣有南面之名,而无一人之德,此失天下也。(《淮·泰族》)②国家之任贤而吉,任不肖而凶,案往世而视己事,其必然也如合符,此为人君者,不可以不慎也。(《说苑·尊贤》)③今唯无以厚葬久丧者为政,(“无”,语助词。)国家必贫,人民必寡,刑政必乱。

此从

若苟贫,是无以为积委也;若苟寡,是修城郭沟渠者寡也;(旧脱“修”字,兹从《读书杂志》说补。)若苟乱,是出战不克,入守不固,此求禁止大国之攻小国也,而既已不可矣。(《墨·节葬》)上文“是故求以众人民,而既已不可矣。……是故求以治刑政,而既已不可矣”,皆与此文例同。“此求”与“是故求”同义。亦即与“故求”同义。

按:三例“此”皆指示代词,复指上文,不应训故。例①“此失天下也”为判断句,解释原因。例②“此”做主语,在意念上为“慎”之受事。例③可分析作“此”与“求……不可矣”构成紧缩句,“此”为这样之义,做谓语。

(七) **集释** 犹以也。“此”训以,“以”亦训此,互见“以”字条。

例:① 知伯身死国亡地分,为天下笑,此贪欲无厌也。(《赵策一》)② 昔吴王夫差以强大为诸侯先,强袭郢而栖越,身从诸侯之君,(“从”,率也,领也。)而卒身死国亡,为天下戮者,何也? 此夫差平居而谋王,强大而喜先天下之祸也。(《齐策五》)

按:以上二例“此”句均为解释原因的判断句,“此”为指示代词做主语,不应训以。

【此唯】**辨略** 犹云是乃。

例:① 此唯救死而恐不贍。(《孟》)

【此以】**辨略** 犹云是以,所以。

例:① 此以没世不忘也。(《礼·大学》)

从 cóng 松

(一) 动词

1. **词途** 介词,随也。

例：①狐突之子毛及偃从重耳在秦。（《史·晋世家》）②乃以刀决张道，从醉卒直隧出。（《史·袁盎传》）

2. **集释**随也。字或作“松”。**衍释**定公八年《春秋》：“从祀先公。”《左传》曰：“顺祀先公。”是“从”与“顺”同义也。

例：①吾从众。（《论·子罕》集）②太伯不从，是以不嗣。（《左·僖五》衍）王肃曰：“从，顺也。”谓不顺长幼次序也。③晋文公亡十九年，守志弥笃；惠怀弃民，民从而与之。（《左·昭十三》衍）④先行其言而后从之。（《论》衍）谓先行其所言，而后所言顺，不难行也。〔松〕⑤为人下者，常司上之，“司”与“伺”同，“之”与“志”同。）随而行，松上不随下。（《墨·号令》集）说见《读书杂志》。

按：此项为第1项之引申，二者相去不远，如例④之“从”仍有跟随之义，“而后从之”意思是然后再把话说出来。

（二）动词**辨略**随。

例：①五株桃树亦从遮。（杜子美诗）②客至从嗔不出迎。（杜子美诗）此“从”字亦有随意，言听其所如何而不与之校也。

按：此项即听任、随便义，由动词随顺义引申而来。用在谓语动词前亦有副词性质。

（三）动词**衍释**犹为也。平声。

例：①布席各从其事。（《礼》）

按：此即“从事”之“从”。

（四）动词**衍释**犹同也。

例：①贬从殷王受。（《史·周纪》）《索隐》曰：“贬同殷王也。”

按：此为动词随义之引申，即如同、跟……一样。

（五）副词**词论**副词，随也。**辨略**随，犹寻也。

例：①长恶不悛，从自及也。（《左·隐六》）**辨**杜注云：“从，随

从

也。”愚案：随犹寻也；言相寻而及也。

按：此项即“随即”之随义，由动词跟随意虚化而来。

(六)介词**词**介词，由也。**辨略**《尔雅》云：“自也。”郭注云：“自，犹从也。”邢疏云：“自，亦从也，转互相训也。”

例：①公等皆去！吾亦从此逝矣。（《史·高帝纪》）②有一黄头郎，从后推之上天。（《史·佞幸传》）③步走，从酈山下道芷阳间行。（《史·项羽纪》）④陈馥亦怨独不王己，从田荣藉助兵。（《汉·高祖纪》）⑤故从母言之，是为贤母；从妻言之，是必不免为妒妻。（《史·平原君传》）

按：此项可细分为三：一是引进动作行为起自或经由的时间或处所，如例①②③；二是引进对象，如例④，为向义；三是引进着眼点，如例⑤，可译为从……方面（角度）。一二为动词随意的虚化，三为一的引申。

(七)介词**纂释**犹以也。

例：①昔者纣之亡，周之卑，皆从诸侯之博大也；（王先慎曰：“从当作以。”按“从”之义为因，亦即为以，王君改“从”为“以”，失之。）晋之分也，齐之夺也，皆以群臣之太富也。（《韩·爱臣》）②此官之所以疑，而邪之所从来也。（《吕·君守》）此上二例，“从”与“以”为互文。③累块不止，丘山从成。（《文·上德》）④若能入火取锦者，从所得多少赏若。（《列·黄帝》）“若”皆训汝。⑤夫从少正长，从贱治贵，而不得操其利害之柄以制之，此所以乱也。（《韩·内储说上·七术》）

按：此项训以，诸例又有区别：例①②为因义，例③为由义，都是随意的虚化，或表示起自义介词的引申；例④为根据、按照义，是随意的虚化，例⑤为凭义，是表示起自义介词的引申。

(八)连词 **词**推拓连词，用为“纵”字。**纂释**虽也。（见“纵”

字条。)

例:①从其有皮,丹漆若何?(《左·宣二》)

(九) **集释** 因也。见《汉·外戚传》注。

例:①从天之威,与元同气。(《文·符言》)《淮·泰族》“从”作“因”。②是以主有所善,臣从而誉之;主有所恶,臣因而毁之。(《韩·奸劫弑臣》)“从”与“因”为互文。

按:例①“从”有明显的动词义。例②“从而”起初是“从之而”之意,后来省缩为一个连词。

(一〇) **辨略** 由也,因也。

例:①陈馥亦怨独不王己,从田荣借助兵。(《汉·高帝纪》)此言自田荣所借兵也。②寻《虞书》所称“肆类于上帝”,是实祭天。天不言“天”而曰“上帝”,帝是天神之极,举帝则天神斯尽,日月星辰从可知也。(《后汉·祭祀志》注)“从可知”,犹言因是可知。③霍光夫人显,欲贵其小女,道无从。(《汉·宣许后传》)师古云:“从,因也,由也。”④承服风问,从来未有。(《后汉·文苑传》)“从来”,由来也。

按:此项诸例皆训由、因,但用法并不相同。例①为介词向义;例②可译为连词从而;例③“从”为动词经由之义;例④“从来”可视为一个双音词,其中作为语素的“从”来自表示起自义的介词。

(一一) **析音** 犹为也,去声。

例:①昔尔出居,谁从作尔室?(《诗》)言谁为尔作室也。

按:此例“从”可训动词跟随。

(一二) **集释** 犹即也,口语之“就”。(见“纵”字条。)

粗 cū 麤 犏 麤

副词 **词源** 表态副词,《广韵》云:“略也。”《汉书叙传》注云:“大略也。”

辨略与“羸”“恂”“龠”并通。《广韵》云：“略也。”

例：①谢粗道其义。（《世说》）〔羸〕②阿鄴故羸有才具。（《世说》）**辨案**：师古以“恂”为才户反，《广韵》以“羸”“龠”“恂”为仓胡切，又以“粗”“恂”为徂若切，平、上、去三音并收。〔恂〕③恂举僚职，并列其人。（《汉书叙传》）**辨**师古云：“恂，大略也。”

按：此项用法是由形容词不精细义虚化而来。

徂 cú

（一）动词

1. **衍释**《释词》曰：“徂，及也。”**释词**犹及也。

例：①我西土棐徂邦君、御事、小子。（《书》衍）言西土辅治之臣及邦君、御事、小子也。②自西徂东。（《诗》衍）③不殄禋祀，自郊徂宫。（《诗·云汉》释）言禋祀之礼，自郊而及于宗庙也。《笺》曰：“从郊而至宗庙。”“至”亦及也。④自堂徂基，自羊徂牛，鼐鼎及簋。（《诗·丝衣》释）“徂”亦“及”也，互文耳。（郑训“徂”为往，非也。自羊往牛，则文不成义。）言此丝衣载弁之人，其视壶濯笱豆与告濯具，则自堂以及基。其视牲告充，则自羊以及牛。（先羊而后牛者，变文协韵耳。《传》以为先小后大，非也。）其举鼎幂告絜，则自鼐以及簋也。以上三“徂”字，皆谓自此及彼，不得以“往”之一训该之。

按：例①的“徂”孔传、孔疏训往，杨筠如《尚书覈诂》释“棐徂”为“往昔”。

2. **衍释**犹始也。

例：①六月徂暑。（《诗》）盖“始”亦训及意。

（二）**集释**犹以也。（见“且”字条。）

(三) **集释** 犹是也，“是非”之“是”。(见“且”字条。)

(四) **集释** 犹今也。(见“且”字条。)

趣 cù

副词 **词诠** 时间副词，亟也，疾也。今语云快。 **辨略** 与“促”同，犹亟也。

例：① 惠帝二年，萧何卒。参闻之，告舍人：“趣治行！吾将入相。”(《史·曹参世家》) ② 窦太后曰：“自窦长君在时，竟不得侯；死后乃封其子；彭祖顾得侯：吾甚恨之。帝趣侯信也！”(《史·周勃世家》)

按：此项用法的直接来源为形容词迅疾、急速义。王力以为“趣”与“速”同源。

D

大 dà

副词**词类**表态副词。**辨略**盛也，甚也。

例：①鲁王以故不大出游。（《史·田叔传》）**辨**此为过甚之辞也。②其治大放张汤而善候伺。（《史·杜周传》**论**）③及群臣有言老父，则大以为仙人也。（《史·封禅书》**论**）④予怀明德，不大声以色。（《诗·大雅》**辨**）此为盛大之辞也。

按：此项用法由形容词巨大义虚化而来，表示规模大、范围广、程度深。例②“大”用在含有比较异同义的动词“放”（仿）之前，可译为大体。

【大抵 大氏 大底】**辨略**都凡之辞也。抵、氏、底，以音同而通也。

例：①至于高祖，光有四海，叔孙通颇有所增益减损，大抵皆袭秦故。（《史·礼书》）**应劭**云：“抵，至也。”**臣瓚**云：“抵，归也。”《索隐》云：“案大抵，犹大略也。**臣瓚**以抵训为归，则是大略大归，其义皆通于一。”②天下大氏无虑皆铸金钱矣。（《汉·食货志》）**师古**云：“大氏，犹云大凡。”③大氏皆因秦旧事焉。（《汉·礼乐志》）**师古**云：“氏，归也，其后字或作抵，音义并同。”④内宠嬖臣，大底外戚世家。（《史·佞幸传》）**愚案**：“大底”，即大抵。

按：“大抵”表示估量性的总括。“抵”或如**应劭****臣瓚**所说是至或归义，若此，则“大抵”的初始意义当为大体抵达或大体归于。

【大都】**辨略**大凡也。都凡之辞。

例：①大都为水也风流。（李山甫诗）

【大归 大要】**辨略**都凡之辞。大归即大要，归是收束之所，要为总括之区也。

例：①大归言莽当代汉有天下云。（《汉·王莽传》）②具晓所言，大要教咸谄也。（《汉·陈万年传》）

【大略 大较】**辨略**大概之辞。亦都凡之辞也。

例：①此其大略也。（《孟》）②此其大较也。（《史·货殖传》）③许文休者，大较廊庙器也。（《蜀志·许靖传》注）约略计之，故云大较。

按：例①②“大略”“大较”皆名词，指大致的情況或内容。

【大率】**辨略**率较之辞。亦都凡之辞也。

例：①于是商贾中家以上，大率破。（《史·平准书》）

【大体】**辨略**犹云大段。都凡之辞也。

例：①大体如此矣。（《史·货殖传》）

【大约】**辨略**犹大略也，大凡也。

【大致】**辨略**与大体相近。都凡之辞也。

例：①天命符验，可得而见，未可得而言也。然大致受大福者，归于信顺乎。（《后汉·袁术传》）“大致”与“大体”相近。此“致”字，与《世说》“雅人深致”之“致”同，谓意度也。

代 dài

（一）动词**通**介词，替代也。

例：①吾闻：致师者左射以蔽，代御执轡。（《左·宣十二》）

②王者代天爵人，尤宜慎之。（《汉·王嘉传》）

（二）**集释**用也。（见“式”字条。）

迨 dài

介词**词詮**时间介词，表乘趁之义，与“及”第五条用法同。**辨略**《尔雅》云：“及也。”

例：①迨天之未阴雨，彻彼桑土，绸缪牖户。（《诗·豳·鸛鳴》）②宋公与楚人期战于泓之阳，楚人济泓而来。有司复曰：“请迨其未毕济而击之！”宋公曰：“不可。”既济，未毕陈，有司复曰：“请迨其未毕陈而击之！”宋公曰：“不可。”（《公·僖二十二》注）

按：此项用法由动词及义虚化而来，与“及”演化平行。

殆 dài 辞

（一）形容词**词詮**形容词。《礼·檀弓》注云：“殆，几也。”《诗》：“无小人殆。”《笺》云：“殆，近也。”

例：①孔子谓为刍灵者善，谓为俑者不仁，殆于用人乎哉！（《礼·檀弓下》）②皇子曰：“委蛇，其大如毂，其长如辕，紫衣而朱冠。见之者殆乎霸。”（《庄·达生》）

（二）副词**词詮**副词，近也，几也。或然之词。**集释**〈1〉疑而有定之词也。《周语》韦注曰：“殆，近也。”即此义。字或作“辞”。《书·秦誓》：“俾君子易辞。”“辞”为殆之借字，疑也。说见《经义述闻通说》“殆”字条。〈2〉犹将也。**衍释**近也，几也，将然之词也。**释词**殆者，近也，（《周语》《郑语》注，及《吕·高义、士容》二篇注并同。）几也，（《礼·檀弓》注。）将然之词也。黄侃批云：“殆，危也。”**辨略**〈1〉几也，近也。〈2〉庶几也。〈3〉助辞，犹云将也，乃也。〈4〉助辞，不为义。

例：①颜氏之子，其殆庶几乎！（《易·系辞》注、辨〈4〉）②苏

秦已而告其人曰：“张仪，天下贤士，吾殆弗如也。”（《史·张仪传》
 诠、辨〈4〉）⑤殆于不可？（《孟·离娄》集〈1〉、辨〈4〉）集“于”，是
 也。⑥女心伤悲，殆及公子同归。（《诗·七月》集〈2〉、辨〈3〉）辨
毛传云：“殆，始也。”孔疏云：“《释诂》云：殆，始也。说者皆以为生
 之始。然则殆、始义同，故为始也。”愚案：殆，助辞，犹云将也，乃
 也。⑦吾闻圣人不相，殆先生乎！（《史·范睢传》诠）⑧登与县长
王隼帅吏兵七十二人直往赴救，与贼交战，吏兵散走，隼殆见害，登
 手格一贼以全隼命。（《魏志·王朗传》注，诠）⑨祖乙曰：“远方君
 子殆有至者。……远方君子将有至者矣。”（《论衡·指瑞》集〈2〉）
 “殆”亦将也，互文耳。⑩殆弗兴弗寤。（《书·顾命》释）⑪不殆于
 用人乎哉！（《礼·檀弓》辨〈1〉）《正义》云：“殆，近也。”愚案：
 “殆”，几也。“几”有将及之义，故云近也。〔接〕“殆”前“不”字衍，
 当删。⑫若是，则虽为之筑明堂于塞外而朝诸侯使，殆可矣。（《荀·
 强国》辨〈2〉）杨注云：“殆，庶几也。”愚案：“仅”“将”“垂”“庶”，皆
 几辞。展转相训，其义有别。〔辞〕⑬天棐忱，（句）辞其考我民？
 （《书·大诰》集〈1〉）“棐”，不可也。（说详“匪”字条。）“考”，成
 也。言天不可信，殆其成我民也。

按：此项诸书解说纷繁，所用例句大部相同，其中多数是表示不
 肯定或推测，可译为恐怕、大概；个别则表示相差无几，如例⑥⑧可
 译为几乎，应归入四项；例③⑨为形容词近义，应归入一项。例④或
 当训将。

（三）副词集释犹必也。见《吕·自知》“座殆尚在于门”高注。

例：①无极教宛曰：“令尹甚傲而好兵，子必谨敬，先亟陈兵堂
 下及门庭。”宛因为之，令尹往而大惊曰：“此何也？”无极曰：“君殆
 去之，事未可知也。”（《韩·内储说》）②齐伤槐女者，伤槐衍之女
 也，名婧。景公有所爱槐，使人守之，植木悬之，下令曰：“犯槐者

刑，伤槐者死。”于是衍醉而伤槐，景公闻之曰：“是先犯我令。”使吏拘之，且加罪焉。婧惧，乃造于相晏子之门，曰：“贱妾不胜其欲，愿得备数于下。”晏子闻之，笑曰：“嬰其有淫色乎？何为老而见奔？殆有说，内之。”（“内”同“纳”。）至哉。（《列女·齐伤槐女传》）“哉”犹焉也。《晏·谏篇》“殆有说，内之”，作“是必有故，令内之”。

按：此项用法大约是副词近义或恐怕、大概义之引申。

（四）副词**辨略**垂及之辞。

例：①登与县长王隼帅（〔按〕“帅”，《辨》作“师”，误。）吏兵七十二人，直往赴救，与贼交战。吏兵散走，隼殆见害。登手格一贼，以全隼命。（《魏志·王朗传》注）

按：此项为形容词近、危义之虚化。

（五）副词**辨略**犹云仅也。

例：①蔡昭冢有石阙，阙前有二碑。碑字沦碎，不可复识，羊虎倾低，殆存而已。（《水经注》）

〔殆〕**虚字说**“殆”字本即危殆不安字，借以起声，托其疑活近似口角。物之危殆者，势且离此就彼，几几乎将近于彼矣。故解作几字、将字，近字。“几”者，几及也；“将”者，将然也；“近”者，相近也。三意原一串，合之尽“殆”字声情。（《易·系辞》：“其殆庶几乎？”《檀弓》：“殆不可伐也。”又：“孔子谓为明器者，知丧道矣，死者而用生者之器，不殆于用殉乎哉？”）

逮 dài 逮

（一）动词**词诠**动词，及也。**集释**及也。字或作“逮”。**辨略**《尔雅》云：“及也。”

例：①速事父母，则讳王父母；不速事父母，则不讳王父母。（《礼·曲礼上》注、辨）②祖之所速闻也。（《公》集）《汉石经》“速”作“逌”。③所以速贱也。（《礼·中庸》集）《释文》：“速，本又作逌。”

（二）介词词注时间介词，及至也。辨略犹云及至也。

例：①阍止知之，先待诸外。公子曰：“事未可知，反与壬也处！”戒之，遂行。速夜至于齐。（《左·哀六》注）②昔速我献公，及穆公相好，戮力同心。（《左·成十三》辨）

按：此项用法由动词及义虚化而来，与“及”演化平行。

（三）介词词注时间介词，与“迨”同，趁也。凡于一事未始之前先为一事时用之。

例：①夷德无厌，若邻于君，疆场之患也。速吴之未定，君其取分焉！（《左·定四》）②愿君速楚赵之兵未至于梁，亟以少割收魏。（《史·穰侯传》）

按：此项用法来自动词及义或介词及义，与“及”演化平行。

（四）集释犹仅也。辨略仅也。

例：①克身自约，余食速给。（《汉·王莽传》）辨师古云：“才得相及，仅足而已。”愚案：“相及”，非有馀之义，故速得为仅也。

按：此项恐不能成立。若如颜师古及刘淇所言，此例“速”仍为动词及义，只是由于上下文意使之含有仅仅达到的意思，“速”似未演化为仅。

（五）集释语助也。字或作“逌”。

例：①昔速我献公及穆公相好。（《左·成十三》）[逌]②今逌夫好攻伐之君，（“今”，乃也。“夫”，彼也。“今逌夫”即乃彼。“逌”，语助也。下文云：“则夫好攻伐之君。”“则夫”亦乃彼也。）又饰其说以非子墨子曰……（《墨·非攻下》）据孙诒让本。

按：例①之“逮”可依《辨》讲作及至。又：章炳麟以为当读“隸”，古也；“昔逮”即古昔。兹录以备考。例②之“逕”仍为及义，“逕夫”即及夫。

【逮夫 及夫 及乎 至于 施及 及】**助语辞**“逮”即及也，俗语到得此时之意。“及乎”“至于”意略同，但“夫”“乎”“于”微有别耳。“施及”是迤邐到此；若单“及”字，又有并字之意。

单 dān 战 坦

(一)副词**辨略**犹只也。

例：①《诗·小雅》：“邪幅在下。”孔疏云：“《左传·桓二年》曰：‘带裳幅舄。’《内则》亦单云偃，则此服名偃而已。”

按：此项用法由形容词单独义虚化而来，与“独”演化平行。

(二)连词**辨略**奇零之辞也。

例：①在位通计百单一年。（《虞书》蔡注）百单一年，即百有一年，奇零之辞也。

(三)**集释**尽也。见《诗·天保》郑笺。字或作“战”。“战”从“单”声，故与“单”通。字又或作“坦”。按“坦”与“单”通。犹“单”与“但”通。（说见“但”字条。“坦”“但”同从“旦”声。）“坦”与“埤”通也。（《老子》：“緝然而善谋。”河上本“緝”作“埤”。钟会本、孙登本“緝”皆作“坦”。是“坦”“埤”“緝”三字通。按“旦”“单”二声之字，古多通用。）“坦”与“单”既通，故“单”训大。（见《说文》。）“坦”亦训大。（见《文选·西京赋》薛注。）按“坦”训大为“单”之借字。

例：①尧能单均刑法以仪民。（《鲁语》）[战]②我惟时其战要囚之。（《书·多方》）“要”读为“幽”。“惟时”犹言于是。“其”，乃也。言我于是乃尽幽囚之也。[坦]③君子坦荡荡，小人长戚戚。

(《论·述而》)

按:例①训见韦昭注。例②“战”为战争、战伐;例③“坦”为平坦、坦然之义。

但 dàn 亶 单

(一)副词**词詮**表态副词,空也,徒也。**集释**空也。字或作“亶”。**衍释**《正韵》:“但,徒也,凡也,空也。”**辨略**空也。徒也。

例:①纵不伏诛,必蒙迁削贬黜之罪,未有但已者也。(《汉·淮阳宪王传》**詮**、**集**、**辨**)**翻师**古云:“但,徒也。”愚案:但已者,言徒然如此而已,不复有所短长也。②民欲祭祀丧纪而无用者,钱府以所入工商之贡但賒之。(《汉·食货志》**詮**、**辨**)按**师古**注曰:“但,空也,徒也。言但賒与之,不取息也。”③审如御史章,尊乃当伏观阙之诛,放于无人之域,不得苟免;及任举尊者,当获选举之辜,不可但已。(《汉·王尊传》**詮**)按**师古**注曰:“但,徒也,空也。但已,谓就此而止,一无所问。”④非但倒悬而已。(《汉·贾谊传》**衍**)〔亶〕⑤亶费精神于此。(《汉·扬雄传》**詮**、**集**、**衍**)⑥莽忧慙不能食,亶饮酒啗鰕鱼。(《汉·王莽传》**衍**)

按:《说文·人部》:“但,裼也。”“但”之空、徒义或由此转化而来。王力以为“但”“徒”同源。

(二)副词**词詮**表态副词,仅也,止也。**集释**徒也。字或作“亶”,又或作“单”。**辨略**〈1〉犹仅也。〈2〉犹云唯独也。〈3〉犹只。

例:①天子所以贵者,但以闻声。群臣莫得见其面。(《史·李斯传》**詮**、**集**)②但闻悲风萧条之声。(李陵《答苏武书》**詮**、**辨**〈2〉)③后上召堪更生。曰:“系狱。”上大惊曰:“非但廷尉问邪?”(《汉·萧望之传》**辨**〈1〉)④但使主人能醉客,不知何处是他乡。

(李太白诗,辨<3>)此“但”字,与“但可”义颇相近。言只要得主人肯醉客耳,又何恤他乡邪。〔亶〕⑤苏武使匈奴二十年,不降。还,亶为典属国。(《汉·燕刺王传》)⑥空者亶地而已,不逮物也。(《繁露·暖燠孰多》集)[单]⑦单以反一日之无故,而不可得也。(《庄·盗跖》集)郭嵩焘云:“单与但同。”〔非但〕⑧非但君当知臣,臣亦当知君。(《魏志·刘廙传》辨<2>)“非但”,犹云非唯、非独。〔但可〕⑨但可敕会取艾,不足自往。(《魏志·钟会传》辨<3>)“但可”,犹云只须。

按:此项用法为副词“空”“徒”义的引申。

(三)副词**词詮**命令副词,第也。**集释**命令之词也。

例:①涉因人吊,问以丧事,家无所有。涉曰:“但洁埽除沐浴待!”(《汉·原涉传》)

按:此项用法为副词仅、止义的引申,相当于今语只管。

(四)副词**辨略**犹云凡也。今云但凡如何也。

例:①但言此心以驰于彼矣。(王右军帖)

按:此项用法中古汉语始有,为副词仅、止义的引申。

(五)连词**词詮**转接连词,第也,特也。与口语“不过”同。**集释**特也,转词也。**辨略**转语,犹云第也,特也。

例:①公干有逸气,但未遒耳。(《魏志·吴质传》)②初不中风,但失爱于叔父,故见罔耳。(《魏志·太祖纪》注,詮、辨)③安与任隗举奏诸二千石又它所连及贬秩免官者四十餘人,隗氏大恨。但安隗素行高,亦未有以害之。(《后汉·袁安传》)詮)

按:此项用法为副词仅、止义的进一步虚化。

(六)**辨略**亶,《广韵》云:“信也。”

例:〔亶〕①亶其然乎。(《诗·小雅》)言信然也。又通作“但”。②非亶倒悬而已。(《汉·贾谊传》)

诞 dàn

(一) **词詮**语首助词,无义。**集释**发语词也。**衍释**发语辞也。**释词**发语辞也。**黄侃**批云:“诞从延声。《尔雅》:诞,间也。实当作‘焉’,即‘于’之借。”**辨略**发语辞。

例:①诞真之隘巷,牛羊腓字之;诞真之平林,会伐平林;诞真之寒冰,鸟复翼之。鸟乃去矣,后稷呱矣。(《诗·大雅·生民》)②诞弥厥月,先生如达。(《诗·大雅·生民》**詮、释、辨**)**辨**朱传并云:“诞,发语辞。”③殷小腆,诞敢记其叙。(《书·大诰》**詮、释**)④诞后稷之穡,有相之道。(《诗·大雅·生民》**詮、释**)⑤须暇之子孙,诞作民主。(《书·多方》**释**)诸“诞”字皆发语词。说者用《尔雅》“诞,大也”之训,则诘屈为病也。

(二) **词詮**语中助词,无义。**集释**句中助词也。**衍释**句中助词。**释词**句中助词也。

例:①肆朕诞以尔东征。(《书·大诰》)**释**说者训为大,亦失之。②须暇之子孙诞作民主。(《书·多方》**詮**)

附说:此条“诞”字旧注多训大,当为形容词,**王力**以为“大”“诞”同源。

当 dāng 尚 尝 常

(一) **动词****词詮**内动词,与今口语“相当”同。**集释**犹如也,似也。**释词**犹如也。

例:①燕之有祖,当齐之有社稷,宋之有桑林,楚之有云梦也。(《墨·明鬼》)**詮释**《左·僖三十三》云:“郑之有原圃,犹秦之有

具圉也。”句例同。②国有此五者，毋幸必亡，“毋”同“无”。)中山与齐皆当此。(《说苑·权谋》集)

按：训“当”为如似，为相当义之引申，二义相去不远。例②“当此”亦可讲作面对这种局面，或训“此”为如此，则“当”为将或会义。

(二)动词**词释**外动词，抵当也。

例：①匈奴复益遣骑来，汉因卒少，不能当，保车师城中。(《汉·西域传下》)

(三)动词**词释**外动词，《汉·贾谊传》注引如淳云：“决罪曰当。”

例：①夫望夷之事，二世见当以重法者，投鼠而不忌器之习也。(《汉·贾谊传》)

(四)动词**集释**犹为也。今口语犹谓“为”曰“当”。如谓“为人”曰“当人”，是也。犹作也。字或作“常”。

例：①养生者，不足以当大事；惟送死，可以当大事。(《孟·离娄》)赵注曰：“孝子事亲致养，未足以为大事。”是赵氏训“当”为为。②是使布衣不得当枯木朽株之资也。(《新序·杂事》)《史·邹阳传》“当”作“为”。③当仁不让于师。(《论·卫灵》)④子夏之门人小子，当洒扫应对进退，则可矣。(《论·子张》)[常]⑤安敢望常侍郎乎？(《汉·东方朔传》)“常”同“当”，为也。

按：此项“当”即担当之义。例③“当”应训面对。例⑤“常侍郎”为官名，东方朔官常侍郎。

(五)动词**集释**犹受也。

例：①屠羊说曰：“大王失国，非臣之罪，故不敢伏其诛；大王反国，非臣之功，故不敢当其赏。”(《庄·让王》)《韩诗八》“当”作“受”。

按：此项为担当义之引申。

(六)助动词**词詮**助动词,宜也,应也。今言该当,应当。**集释**宜也。字或作“尚”。**辨略**应也,合也。

例:①仲父不当尽语我昔者有道之君乎? (《管》詮)②今政治和平,世无兵革,上下相安,何因当有大水一日暴至? (《汉·王商传》詮)③谓盆子曰:“自知当死不?”对曰:“罪当应死。”(《后汉·刘盆子传》詮)④当断不断。(《史·齐悼惠王世家》集)⑤为政当举大纲。(《北史·源思礼传》辨)[尚]⑥相在尔室,(“相”,犹夫也。提示之词。)尚不愧于屋漏。(《诗·抑》集)

按:“当”训宜,一般相当于今语应该、应当、一定要,表示事理必须如此;有时相当于会,表示可能性,如例②。此项用法可能来自相当或面对义的动词。又:例⑥“尚”《集传》训庶几。

(七)副词**集释**犹将也。**衍释**犹将也。**释词**犹将也。黄侃批云:“当为尚之借。尚,庶几也。”

例:①佐食当事,则户外南面。(《仪·特性馈食礼记》集、释)**集释**郑注曰:“当事,将有事而未至。”②知伯曰:“兵著晋阳三年矣,旦暮当拔之而飨其利。”(《赵策一》集)《韩·十过》“当”作“将”。③越将有福,吴当有忧。(《吴越·勾践入臣外传》集)“当”亦“将”也,互文耳。④不意当复用此为讥议也。(《汉·杨敞传》衍)此“当”字则训为乃。盖“当”训将,而“将”之转训则为乃耳。[按]此例《衍》原作《后汉》,误。⑤太公望曰:“且先王之所以使其臣民者,非爵禄,则刑罚也。今四者不足以使之,则望当(杨树达批云:“此当下省以字。”)谁为君乎?”(《韩·外储说右》释)

按:此项用法或为应该、会义的引申。例中“当”讲作该、会多可通。又:例①“当”或为动词值义。

(八)介词、动词

1. **词詮**时间介词,方也。**集释**犹方也。“正”字之义,口语谓为正当。

辨略〈1〉正适之辞。〈2〉犹方也。

例：①当在宋也，予将有远行。（《孟·公孙丑下》**注**、**集**）②当是时，楚兵冠诸侯。（《史·项羽传》**注**、**辨**〈2〉）**辨**《史》叙正事讫，欲更叙同时事，多云当是时，当此之时也。③《易》之兴也，其当殷之末世，周之盛德邪！当文王与纣之事邪！（《易·系辞》**辨**〈1〉）此“当”字，言正值之也。

按：例③“当”为动词。介词用法即来自动词。

2. **词**方所介词。

例：①延寿尝出，临上车，骑吏一人后至，敕功曹议罚白。还至府门，门卒当车，愿有所言。延寿止车问之。（《汉·韩延寿传》）②其秋，上酎祭宗庙，出便门，欲御楼船，广德当乘舆车免冠顿首曰：“宜从桥。”（《汉·薛广德传》）

按：此项二例之“当”皆处于某地之义，例①为动词，例②虽可讲作介词，但动词义仍很明显。

3. **集释**犹于也。“当”与“于”同义，故《孟·万章》：“孔子曰：于斯时也，天下殆哉岌岌乎。”《韩·忠孝》作“当是时也”。

例：①当虞氏之乐，莫盛于《韶》，于周莫盛于《勺》。（《汉·董仲舒传》）“当”亦“于”也。互文耳。②当周未有。（《郑语》）③君子之盗，岂必当财币乎？（《说苑·政理》）

按：例③“当”为动词。又：以上三小项诸“当”字，除动词外，均为介词，引进处所或时间，来自动词面对、值义。

（九）介词、动词**集释**犹在也。

例：①当王公大人之于此也。（《墨·尚贤下》）②患之所当，国必有殃。（《墨·七患》）③君实欲天下之治而恶其乱也，当为宫室不可不节。（《墨·辞过》）下文“当为衣服不可不节……当为食饮不可不节。”“当”皆训在。

按：例①为介词，例②为动词。例③《释》训则。

(一〇)介词**集释**犹对也。“当”与“对”一声之转。谓对于也。字或作“尝”。

例：①当天之志，而不可不察也。（《墨·天志下》）②当夫有命者，不可不疾非也。（《墨·非命中》）“当夫”即对于也。（“夫”训于，说详“夫”字条。）篇下作“当若有命者之言，不可不强非也”。（据孙诒让本。）按“当若”亦对于也。③当在乐之为物，将不可不禁而止也。（《墨·非乐》）“当在”即对于也。〔当若〕④当若鬼神之有也，将不可不尊明也。（《墨·明鬼》）⑤当若兼之不可不行也。（《墨·兼爱下》）“当若”皆即对于。“若”训于，说见“若”字条。《墨》书言“当若”者皆仿此。〔尝若〕⑥尝若鬼神之能赏贤如罚暴也。（《墨·明鬼》）“如”，而也。“尝若”与“当若”同，亦谓对于也。

按：此项用法为动词面对义的虚化，或与后来的“对”由动词虚化为介词平行，但“对”在上古无介词对于义，故“当”“对”一声之转的说法不确。“当”的此项用法在上古亦不多见，此条所出例仅出《墨子》一书，后世也很难见到。又：例④⑤⑥的“当若”“尝若”均当训倘若（“若”无于义），非对于之义。

(一一)连词**词詮**假设连词，若也，如也。与“儻”音近字通，故用法同。

集释犹若也，假设之词。（见“尝”字条。）**衍释**犹如也。

例：①先祖当贤，后子孙必显行。（《荀·君子》）**注**言先祖如贤也。杨注训“身当贤人之号”，失之矣。②虎豹之所以能胜人执百兽者，以其爪牙也。当使虎豹失其爪牙，则人必制之矣。（《韩·人主》）③然即当为之撞巨钟，击鸣鼓，弹琴瑟，吹竽笙而揭干戚，民衣食之财将安可得乎？（《墨·非乐》**詮**）④子夏之门人小子，当洒扫应对进退则可矣。（《论》**衍**）言如洒扫等容节即可也。⑤子何为当然？（《后汉·张元传》**衍**）“然”，是也。言何为如是也。〔接〕**张**

元”即张玄。

按：例④之“当”为动词担当义，例⑤之“当”应为助动词宜（一定要）。

（一二）**集释**犹方也，方才之义。**辨略**犹云适才。

例：①佗久远家，思归，因曰：“当得家书，方欲暂还耳。”（《魏志·华佗传》）**集**“方”，正也。**辨**王右军帖“适得书”与此义同。

按：此项仅一例，或为副词恰好、正好义，由动词值义虚化而来。

（一三）**集释**犹为也，是也。

例：①孰当可而镜？（“而”，以也。）其惟士乎！（《吕·达郁》）

按：此例“孰当”或为一个双音疑问代词，与“谁当”同。如王粲《七哀》：“百不见人，草木谁当迟？”韦应物《寄冯著》：“亲友各驰骛，谁当访敝庐？”若然，“当”可视为助词（或称后缀、词尾）。

（一四）**集释**犹定也。“当”与“定”为舌头双声。必也。

例：①既能进善，当能戒恶。（《白虎通·考黜》）②往恐不听，必当杀之。（《史·信陵君传》）“必当”即必定。

按：此项二例之“当”训定、必，于文意可通，但从语气上说，它仍是表示可能性，而不是表示确定不移，故可归入第六项，讲作应该、会。

（一五）**集释**犹其也。字或作“尚”。

例：①言人之不善，当如后患何？（《孟·离娄》）《列·汤问》：“其如土石何。”文例同此。②横绝四海，当可奈何？（《史·留侯世家》）③当从塞内还之邪？从塞外还之邪？（《汉·匈奴传》）〔尚〕④非大王立，尚谁立哉？（《汉·窦田灌韩传》）

按：例①②“当”应训将，例③“当”为应当之义。例④“尚”应训复、还，与“当”无关。

(一六) **衍释**犹则也。**释词**犹则也。

例：①公当享，卿当宴。（《左·宣十六》衍）②君实欲天下之治而恶其乱也，当为宫室不可不节。（《墨·辞过》释）③君实欲天下之治而恶其乱，当为衣服不可不节。（《墨·辞过》释）

按：例①之“当”为应当之义。例②③“君实欲……，当为……”这样的句子《墨·辞过》中共5例，“当”字似仍可讲作应当。

(一七) **辨略**与“可”近。

例：①当行十里，忽觉如有一黑衣人为之导。其人随之，当复二十里见大树。（罗邛《蒋子文传》）此“当”字，又与可近，豫为约计之，故云当也。

按：此例“当”似可训副词将。

(一八) **辨略**乃辞，语之助也。

例：①愚以为三互之禁，禁之薄者。以陛下威灵，申明禁令，（〔按〕《后汉·蔡邕传》作：“今但申以威灵，明其宪令”。）在任之人，岂不戒惧，而当坐设三互，自生留阂邪！（蔡中郎《幽冀刺史久阙疏》）②得无当得蒋济为治中邪！（《魏志·温恢传》）此“当”字，并是乃辞，语之助也。〔何当〕③欲以采得为次，则《鸡鸣》之作，远在《缁衣》之前，郑国之风，必处桧诗之后。何当后作先采，先作后采乎！（《诗·关雎》正义）④何当此子竟早殒灭，戏言遂验乎！（《魏志·朱建平传》）此“何当”，犹云何乃。“当”字在此乃语助，不为义者也。

按：此项诸例之“当”，例①可讲作会，例②可讲作会或将，例③“何当”即怎么会。又：例④《魏志》原作“何意”，意思是怎料。

(一九) **辨略**语助，犹云将也。

例：①案晋《太康三年地记》，晋户有三百七十七万，吴蜀户不能居半，以此言之，魏虽始承丧乱，方晋亦当无乃大殊。（《魏志·

陈群传》注)此“当”字,亦是语助,犹云将也。

按:此例“当”亦为该、会之义。

(二〇) **集释** 犹也。(见“尚”字条。)

(二一) **集释** 恒也。(见“常”字条。)

(二二) **集释** 曾也。(见“尝”字条。)

(二三) **集释** 试也。(见“尝”字条。)

【当复】**辨略** 语助。

例:①文王笑曰:“我宁当复不知此邪!”(《魏志·钟会传》)
“当复”并语助,省此二字读,则义明也。

按:此例“当复”意思是会,“复”为助词(或称词尾、后缀)。

【当日】**辨略** 即日也。当,丁浪切。

例:①收尽边旗当日来。(王仲初诗)

【当时】**辨略** 与当下近。

例:①前主所是,著为律;后主所是,疏为令。当时为是,何古之法乎!(《史·酷吏传》)“当时”与“当下”义近,举见在而言。言在此一时即为是耳。②此情可待成追忆,只是当时已惘然。(李义山诗)言当下已可惘然,不待追忆之也。

按:例①“当时”为适应时势。

【当下】**辨略** 犹云即时也。

例:①乃被召,当下径还赴都。(《吴志·陆凯传》)

【当应】**辨略** 重言。

例:①谓盆子曰:“自知当死不?”对曰:“罪当应死。”(《后汉·刘盆子传》)

党 dǎng

(一)名词**辨略** 所也,犹是。

例：①往党，卫侯会公于查，至，得与晋侯盟。反党，郑伯会公于斐。（《公·文十三》）何休云：“党，所也。所，犹是，齐人语也。”愚案：五百家为党。党是居处之所，故借为语助之所。“往所”“反所”犹云往时、反时。“时”“是”古通，故何云犹是也。

（二）tǎng 辨略 频也。

例：①怪星之党见。（《荀·天论》）杨注云：“党见，频见也。”

按：此例“党”通“僮”，应归入“僮”字条第一项或义。

到 dào

（一）动词 词詮 介词，至也。

例：①孝文曰：“朕能任衣冠，念不到此。”（《史·律书》）

（二）介词 词詮 时间介词，至也，及也。

例：①如因丙子之孟夏，顺太阴以东行，到后七年之明岁，必有五年之馀蓄，然后大行考室之礼。（《汉·翼奉传》）②汉家常以正月上辛祠太一甘泉，以昏时夜祠，到明而终。（《史·乐书》）

道 dào 导 首

（一）介词 词詮 介词，由也，从也。表动作之起点。集释 犹从也。见《礼·礼器》注。字或作“首”。

例：①师旷不得已，援琴而鼓。一奏之，有玄鹤二八道南方来，集于郎门之堦。（《韩·十过》）[集]《论衡·纪妖》作“从南方来”。[接]“二八”《詮》误作“六”，又脱“方”字。②故凡治乱之情，皆道上始。（《管·禁藏》詮）[首]③今之祭者，不首其义，故诬于祭也。（《礼·曾子问》集）

按：“道”的本义是道路，引申为动词取道、经过义。此项用法即由动词虚化而成，但其动词的性质很明显。例③“首”为动词。

(二)介词**词詮**介词，由也。表经由，故与前义异。字或作“导”。**集释**犹因也。字或作“导”。

例：①孔子道弥子瑕见釐夫人，因也。（《吕·贵因》）**集**《盐·论儒》作“孔子适卫，因嬖臣弥子瑕以见卫夫人”。〔导〕②楚巫微导裔款以见景公。（《晏·谏上》）

按：此项亦由动词经过义虚化而来。

(三)介词**词詮**介词，由也。主表事之原由，故与前二条异。**集释**犹由也。见《礼·礼器》注。

例：①治者，所道富也；富者，所道强也；强者，所道制也。（《管·制分》）②君何年之少而弃国之蚤？奚道至于此乎？（《晏·杂篇》）

按：此项用法为介词从义之引申。

(四)**集释**犹终也。“终”古读若“冬”，与“道”字为舌头双声字。又为“冬”“幽”对转字。（道，在幽部。）

1. 始终之终。

例：①《书·君奭》：“其终出于不祥。”今文作“道出于不祥”。“道”，亦终也。

2. 极尽之义。

例：①人有小罪，非眚乃惟终，（“终”犹凶也，〔《洪范》：“凶短折。”**马融**注曰：“凶，终也。”是“终”亦凶也。〕恶也，与“眚”字相对为义。“眚”，过也，灾也。《尧典》：“眚灾肆赦，怙终贼刑。”“终”字亦训凶恶，与“眚灾”相对为义。〔“怙”，大也。〕“肆赦”是复语，皆赦也。“贼刑”亦复语，谓杀也。〕自作不典，式尔，（“式”，已也，“尔”，如此也。〕有厥罪小，乃不可不杀；（下“有”字训虽，下“乃”字

训却。言虽其罪小，却不可不杀也。)乃有大罪，非终，乃惟眚灾，(“眚灾”只一义，谓无心之过也。与上单言“眚”同义。)适尔，(“适”，偶也。谓偶然如此。)既道极厥辜，时乃不可杀。(《书·康诰》)“既”，虽也，“道极”只一义，言虽极尽厥罪，此却不可杀也。

按：此项 1 仅一例，能否成立，待考。2 项例之“道”周秉钧训开导。

(五) **集释**语助也。(见“迪”字条。)

得 dé

(一) 动词 **词詮** 外动词，获也。 **集释** 获也。

例：① 子游为武城宰。子曰：“女得人焉尔乎？”(《论·雍也》**词詮**)② 求则得之。(《孟·尽心》**集**)

(二) 动词 **词詮** 外动词，此为被捕得之义，乃外动词之被动用法。因在文中往往以一字为句，而校书家有误解者，故特出之。

例：① 渭水 厖上小女陈持弓年九岁，走入横城门，入未央宫尚方掖门，门卫户者莫见；至句盾禁中而觉，得。(《汉·五行志》)按王念孙不知“得”字一字为句，因校改此文为“觉而得”，非也。说详余著《汉书补注补正》。② 太子兵败，亡，不得。上甚怒，群下忧惧，不知所出。(《汉·戾太子传》)按此为未捕得者，故云“不得”。

(三) 助动词 **词詮** 助动词。 **集释** 犹能也。 **辨略** 能也。

例：① 王之所大欲，可得闻与？(《孟·梁惠王上》**词詮**)② 今壹受诏如此，且使妾摇手不得。(《汉·外戚·许后传》**词詮**)按此文乃“不得摇手”之倒文。③ 不能勤苦，焉得行此？……不恬贫穷，(“恬”，安也。)焉能行此？(《韩诗二》**集**)“得”亦“能”也，互文耳。④ 天地尚不得久，而况于人乎。(牟子《理惑论》引《老子》**集**)《老·二十

三章》“得”作“能”。⑤荀子不得答而去。（《世说》辨）

按：此项用法为动词“获”义的虚化。“获”亦有此用法，与“得”演化平行。

（四）**集释**犹可也。**辨略**不得，犹云不可。

例：①制之者，制其所好，是以劝赏而不得多也；制其所恶，是以畏罚而不可过也。（《繁露·保位权》集）“畏”同“威”；“得”亦“可”也，互文耳。〔不得〕②他时如案县，不得慢陶潜。（杜子美诗，辨）

按：此项表示情况允许，与上项无异。

（五）**集释**犹待也。“得”与“待”双声，又为之部叠韵字。故“得”可训待。

例：①贫者士之常也，死者人之终也，处常得终，当何忧哉？（《列·天瑞》）“当”与“尚”同。《说苑·杂言》“得”作“待”，“哉”作“乎”。

按：此例“得”应为得到之义。

【得不】**辨略**犹云岂能不，省文。

例：①雍南山有大梓树。鬼语树神曰：“秦若使人被发，以朱丝绕树伐汝，汝得不困邪？”（《史记》注引《录异传》）

按：此例为反问句，故可加“岂”字理解，但非省文。

【得非 得不 能不 能无 能勿】**虚字说**“得非”二字，“得不”二字，“得”字是诘问之辞，“非”字、“不”字连下成文。口中言得，意正谓其不得，既不得其非，便令“非”字翻转，化成“是”字意，从言外冉冉而出。此以有声有字处，逼出无声无字之意，乃语句之玲珑而耐思者。此“得”字与“得毋”“得”字用各不同：彼系凝停拟度之辞，“得”字正出；此系反言诘问之辞，“得”字反用。○“能不”“能无”“能勿”，俱反问辞，见其不能也。古人起声所出字样，多带

问意而反之,如“不显维德”,以“不显”问之而见其显也。(《诗》本意。《中庸》断章取义,另作幽深玄远说。又:“百尔君子,不知德行?”此以“不知”问之而见其知也,故朱注皆添一“岂”字。)○又宋词:“知他富贵几时来?”以“知他”问之而见其难知。今人口语中此类甚多。

【得微】副词**辨略**犹云得非,得无。

例:①柳下季曰:“今者阙然数日不见,车马有行色,得微往见跖邪?”(《庄·盗跖》)

按:此为助动词“得”与副词“微”(非)凝固而成,表示测度语气。

【得无 得亡】

(一)副词**辨略**犹云无乃也。

例:①高帝曰:“得无难乎!”(《史·叔孙通传》)②我告汉军先零所在,兵不往击,久留得亡效五年时,不分别人而并击我?(《汉·赵充国传》)

按:此为助动词“得”与副词“无(亡)”凝固而成。

(二)**辨略**能无也。

例:①言之得无切乎?(《论》)

按:此例“得无”即能不,表示反问。

【得毋 将毋】**虚字说**“得毋”二字,“得”者,从未得中虚设一得,随以“毋”字凝停拟度,犹俗云得不要是如此。○“将毋”二字,“将”者,未能确见,姑从悬拟,随以“毋”字凝停拟度,犹俗云我疑他不要是如此。

登 dēng

(一)介词**词詮**形容词,当也。“登”与“当”一声之转。

例：①辘以为注《易》之急，急于水火。水火之难，登时之验。

(《魏志·管辘传》)

(二)副词**词詮**时间副词，亦当也。**辨略**即登时，省文也。

例：①牧遣使慰譬，登皆首服。(《吴志·钟离牧传》注)[登时]②辘以为注《易》之急，急于水火。水火之难，登时之验。(《魏志·管辘传》辨)“登时”，犹即时也。

按：黄生《义府·冥通记》云：“登，登时也。登之开声为当，盖当时也。”兹录以备考。

(三)**辨略**读言得，齐人语。

例：①公曷为远而观鱼？登来之也。(《公·隐五》)何休云：“登读言得。得来之者，齐人语也。齐人名求得为得来，作登来者，其言大而急，由口授也。”愚案：今山东人呼“得”字为德归切，与“登”字音近，故以“得来”为登来也。

等

děng 《集》：多肯切，见《广韵》四十三等。

(一)动词**集释**犹待也。“等”“待”同从“寺”声。《广韵》十五海：“等，多改切。”尚与“待”音近。厥后“等”字音转，读多肯切。遂与“待”音稍远矣。今口语通谓“待”曰等。

例：①慕选者所以等事也。(《管·心术下》)“选”读为“巽”，懦弱也。

按：“等”与“待”“俟”同源。

(二)代词**集释**犹何也。**辨略**何辞也。

例：①衡更熟视曰：“死公，云等道？”(《后汉·祢衡传》) **集章炳麟**云：“等，何也。”(说见《新方言》。) **学海**按：“等”与“台”音近，“台”训何，故“等”亦训何。“台”，音“怡”，亦读土来切。(见《广

韵》十六哈。)”等”古读多改切,(见《广韵》十五海。)”土来”与“多改”音最近也。“等”从“寺”声,“寺”声字多与“台”声字通用,如“龄”亦作“齡”。“齡”见《说文》。“齡”见《三苍》。)“殆”与“待”通,(说详“待”字条。)皆其例。然则“等”之与“台”不独音近,且声类亦相通矣。[辨]《注》云:“等道,犹今言何物语也。”②用等称才学,往往见叹誉。(应璩诗,辨)

按:颜师古《匡谬正俗》卷六云:“问曰:俗谓何物为底,底义何训?答曰:此本言何等物,其后遂省,但直云等物耳。”兹录以备考。

(三)副词[词源]副词,均也,同也。[辨略]《广韵》云:“齐也。”犹同也。

例:①陈胜吴广乃谋曰:“今亡亦死,举大计亦死。等死,死国可乎?”(《史·陈涉世家》)[按]“等死”犹言等是死,故“等”为副词。[辨]“等死”,犹云同一死也。

按:此例“等”若讲作副词,当是由形容词和动词的一样、均等、等同之义虚化而来,与“均”字演化为表示总括的副词平行发展。但“等”的用例很少,且均明显地表示一样义,可见它恐怕未发展为总括副词。

(四)助词[词源]附加词,附加于名词代名词之下,表多数之义。[辨略]《广韵》云:“辈也。”

例:①单于无言章尼等。(《汉·文帝纪》)[按]此例附于名词。[辨]非章尼一人,故云“等”以括之。②公等皆去!吾亦从此逝矣。(《史·高祖纪》)③《春秋》二百四十二年,变异为众,莫若日蚀大。自汉兴,日食亦为吕霍之属见。以今揆之,岂有此等之效与?(《汉·外戚·许后传》)按以上二例附于代名词。

按:此项用法由名词类、群义虚化而来。

【等头】[辨略]犹云一般。

例:①总被天公霏雨露,等头成长尽生涯。(元微之诗)

按：李调元《方言藻》下：“等头与等闲，皆唐人方言，轻易之辞也。”兹录以备考。

【等闲】**辨略**犹云寻常，轻易之辞也。

例：①文魄既飞越，宦情惟等闲。（孟东野诗）②莫讶韩凭为蛺蝶，等闲飞上别枝花。（李义山诗）

按：例①为寻常，例②为轻易。

迪 dí 道

（一）**集释**犹用也。**衍释**词之用也。**释词**词之用也。《书·牧誓》：“昏弃厥遗王父母弟不迪。”《史·周本纪》“不迪”作“不用”。“迪”为“不用”之“用”，又为语词之“用”，义相因也。黄侃批云：“迪即由也。本字作𠄎。”

例：①亦惟纯右秉德，迪知天威，乃惟时昭文王，（《集》：“昭”读为“诏”。《尔雅》：“诏，勳也。”“勳”，辅相也。）迪见冒。（《书·君奭》集、释）“冒”，马本做“勳”，云：“勉也。”说见《经义述闻·康诰》。〔按〕裴学海以为“迪知”即知道。见例⑦注“学海案”。②咸建五长，各迪有功。（《书·皋陶谟》释）③亦惟十人，迪知上帝命。（《书·大诰》释）王肅曰：“民十夫用知天命。”④今惟民不静，未戾厥心，迪屡未同。（《书·康诰》释）⑤在昔殷先哲王，迪畏天显小民。（《书·酒诰》释）⑥自殷王中宗，及高宗，及祖甲，及我周文王，兹四人迪哲。（《书·无逸》释）⑦迪知忱恂于九德之行。（《书·立政》释）谓用知诚信于九德之行也。“迪知上帝命”，“迪知天威”，“迪知忱恂于九德之行”，文义正相近也。《史·夏本纪》“各迪有功”，作“各道有功”。某氏《传》于诸“迪”字，或训为道，或训为蹈，皆于文义未协。裴学海《正误》按：王说未允。“迪知”当是古人

成语,“迪”与“道”古同音通用,(《君奭篇》“我道惟宁王德延”,马本“道”作“迪”。按“道”“迪”古音同在幽部,今音犹为双声字。)亦同义。“迪知”即“道知”,(《尔雅》:“迪,道也。”)犹今人言“知道”也。“道”,达也。(《晋语》:“夫成子道前志。”韦注曰:“道,达也。”《论衡·感虚篇》:“世好神怪,因谓之反,不道所谓也。”“道”,达也。“谓”,以也。)知之明曰“达”。(《中庸》“苟不固聪明圣知达天德者”是也。)故古人谓知之曰“道知”,今人谓知之曰“知道”也。“迪知上帝命”与“格知上帝命”同义。(《大诰》:“其有能格知天命。”)“格知”之“格”,即《淮·修务》“诵《诗》《书》者,期于通道略物”之“略”。“略知”亦“达知”也。(高诱注曰:“略,达也。”)“格知”之“格”不训用,“迪知”之“迪”其不当训用也,审矣。

(二) **辨略**至也。

例:①汉迪于秦也。(《汉书叙传》)刘德云:“迪,至也。”

按:此例“迪”或训导。

(三) **集释**犹故也。申事之词也。

例:①迪一人使四方。(王褒《四子讲德论》引《书》)《书·君奭》作“故一人有事于四方”。“使”为“事”之借字。②兹予有乱政同位,(“兹”,若也。“政”同“正”,官之长也。言若予有昏乱之官长同于厥位也。)具乃贝玉;乃祖乃父,丕乃告我高后曰:“作丕刑于朕孙。”迪高后丕乃崇降弗祥。(《书·盘庚》)“崇”,重也。“丕乃”是复语。“丕”亦乃也。“丕乃”犹口语这才。《释词》谓“迪”字为发语词,失之。

(四) **词詮**语首助词,无义。**衍释**发语词也。**释词**发语词也。黄侃批云:“迪即由也,本字作由。”

例:①迪高后丕乃崇降弗祥。(《书·盘庚》) **释**言高后丕乃崇降不祥也。上文曰:“高后丕乃崇降罪疾。”迪,语词耳。②迪惟前

人光，施于我冲子。（《书·君奭》）①古之人迪惟有夏。（《书·立政》释）两“迪”字亦是语词。王肃注及某氏《传》，或训为道，或训为蹈，亦于文义未协。

按：《释》章炳麟案：“以‘迪’为发语词，臆造无据。《盘庚》《君奭》二‘迪’字，自当依《释诂》训道。《盘庚》本文云：‘乃祖乃父告我高后曰：作丕刑于朕孙，迪高后丕乃崇降弗祥。’言乃祖乃父以此道（‘导’古字只作‘道’）高后，丕乃崇降弗祥也。《君奭》本文云：‘在今予小子旦，非克有正迪，惟前人光施于我冲子。’‘迪’字当读属上句，言非克有正道也。《立政》‘迪’字当依《释诂》训‘作’。《说文》：‘作，起也。’（本《诗传》。）‘惟’乃语助，古之人起有夏者，据三王之道言，夏为最先也。”兹录以备考。

（五）**词詮**句中助词，无义。**集释**语助也。字或作“道”。古音“道”与“迪”同。今音“道”与“迪”为双声。**衍释**句中语助也。**释词**句中语助也。黄侃批云：“迪即由也，本字作鹵。”

例：①又惟殷之迪诸臣惟工。（《书·酒诰》）**集**下“惟”字训与。**释**某氏训为蹈，亦失之。②古之人迪惟有夏。（《书·立政》**詮**、**集**）③亦惟十人迪知上帝命。（《书·大诰》**詮**）④今惟民不静，未戾厥心，迪屡未同。（《书·康诰》**詮**）⑤迪惟前人光，施于我冲子。（《书·君奭》**集**）“冲”为“童”之借字。《说文》“冲”读若“动”。“动”为“童”之上声。古音平上不分，“动”“童”同音。〔道〕⑥我道惟宁王德延。（《书·君奭》**集**）《释文》云：“我道，马本作我迪。”

按：《释》章炳麟案：“以‘迪’为句中语助，亦臆造无据。《释诂》：‘迪，进也。’‘殷之迪臣惟工’，言殷所进诸臣与工，犹《大雅》言‘王之荅臣’矣。‘我迪惟宁王德延’，言我进思宁王德延也。”兹录以备考。

(六) **集释**从也。(见“由”字条。)

(七) **集释**为也。(见“由”字条。)

(八) **集释**尚也。(见“犹”字条。)

(九) **集释**犹均也,同也。(见“犹”字条。)

附说:此条诸例各家解说分歧甚大。《说文》:“迪,道也。”段注:“见《释诂》。按道兼道路、引导二训。”“迪”“道”上古同属定母,“迪”属觉部,“道”属幽部,二字或同源。以上四、五两项之“迪”似可依章炳麟说。又《君奭》“乃惟时昭文王迪见冒”、《皋陶谟》“各迪有功”、《四子讲德论》引《书》“迪使一人使四方”之“迪”可释为由(以、用),《无逸》“兹四人迪哲”之“迪”可释为达(通达),其余均可释为导。语助之说能否成立,待考。

的 dī

副词 **辨略**定也。

例:①《史记·伯夷传》:“悦所谓天道,是邪非邪?”《正义》云:“不敢的言是非,故云悦也。”②的无官职趁人来。(白香山诗)

按:此项用法或由形容词鲜明、明白义虚化而来。

底 dī 抵

(一) 动词 **词诠**介词,至也。 **辨略**及也。

例:①林类底春被裘。(《列·天瑞》) **函**按此例用于时间。 **辨**注云:“底,及也。”[抵]②外黄富人女甚美,嫁庸奴,亡其夫去抵父客。(《史·张耳传》**诠**)按此例用于方所。

按:王力以为“氐”“底”(底)“抵”“至”同源,均有动词到义。

(二)代词**辨略**犹云此也。

例：①那知下药还沽底。(元微之诗)

(三)代词**辨略**何也，那也。通作“抵”。

例：①潮州底处所。(韩退之诗)②有底忙时不肯来。(韩退之诗)③柳映江潭底有情。(李义山诗)[抵]④去帆不安幅，作抵使西风。(温飞卿诗)言帆不安幅，将用何物以使西风也。

地 dì

(一)副词**词詮**副词，假为“第”。**辨略**犹第也。

例：①西曹地忍之！（《汉·丙吉传》）按李奇云：“地犹第也。”师古曰：“地亦但也，语声之急耳。”**辨**愚案：“地”与“第”音同，故通也。

(二)助词**辨略**语助也。

例：①杨柳宫前忽地春。(王仲初诗)

按：此项用法所见最早用例出《世说·方正》：“使君，如馨地宁可斗战求胜。”

递 dì

副词**词詮**表态副词。《尔雅·释言》云：“递，迭也。”《小尔雅·广诘》云：“递，更也。”按今语言更递。

例：①四兴递代八风生。（《汉·郊祀志》）②于是合场递进。（傅毅《舞赋》）③与七盘其递奏。（卞兰《许昌宫赋》）

按：在更迭义上，“递”与“代”“迭”同源。

第 dì 弟

(一)副词**词詮**命令副词,但也。“第”“但”一声之转。**集释**且也。命令之词。字或作“弟”。

例:①君第去!臣亦且亡避吾亲,君何患?(《史·袁盎传》)
 ②陛下第出伪游云梦。(《史·陈平世家》**詮**)③文君久之不乐,曰:“长卿!第俱如临邛,从昆弟假贷,犹足为生,何至自苦如此!”(《史·司马相如传》**詮**)[弟]④君弟重射,臣能令君胜。(《史·孙子吴起传》)**集**《索隐》云:“弟,且也。”[按]“弟”,《詮》作“第”。
 ⑤弟俱如临邛。(《汉·司马相如传》**集**)《史记》“弟”作“第”。**文颖**云:“弟,且也。”

(二)副词**集释**且也。姑且之义。字或作“弟”。**衍释**且也。**辨略**聊且之词。

例:①长卿第俱如临邛。(《史·司马相如传》)**衍**《索隐》曰:“第,且也。”**辨**此“第”字,并是聊且之辞。而**师古**云《汉书》诸“第”字,并宜训但,亦近狭也。[按]《辨》“第”下脱“俱”字。②齐侯骄矣,第无行。(《史·太公世家》**衍**)言且勿去也。③藉第令无斩,而戍死者固什六七。(《汉·陈涉传》**辨**)**苏林**云:“藉,假;第,且也。”**晋灼**云:“《酈食其传》:‘第言之。’《外戚传》:‘第一见我。’**苏**说是也。”**师古**云:“晋氏意颇近之,而犹未得。《汉书》诸言第者甚众。第,但也,语有缓急耳,言但令无斩也。今俗语称但者,急言之,则音如第矣。《酈食其》《外戚传》所云第者,皆谓但耳,义非且也。”**愚案**:**师古**训第为但者,以但为空也,徒也。然“第”字实兼但、且二义。如《史·孙吴传》:“君第重射,臣能令君胜。”此“第”字,但也,且也。《索隐》止训为且,义不备矣。[弟]④顾弟弗深考。

(《史·五帝纪赞》集)“顾”同“姑”，亦且也。

按：“第”训且，或为副词但义之引申。例①已见上一项，例③应归入下一项。

(三)连词**词詮**假设连词。《汉书·陈胜传》注引**服虔**曰：“第，使也。”

纂释使也。假令之词也。**衍释**使也。

例：〔藉第令〕①公等遇雨，皆已失期；失期当斩。藉第令毋斩，而戍死者固十六七。（《史·陈涉世家》）**集**“毋”，不也。**服虔**曰：“第，使也。”按“藉第令”三字只一义，皆假使之谓也。**衍服虔注**：“第，使也。”〔第令〕②今大王与吴西乡，第令事成，两主分争，患乃始结。（《史·吴王濞传》**詮**、**集**）**集**“第令”只一义，亦假使之谓也。

【第 但 独 特】**虚字说**“第”字、“但”字、“独”字、“特”字之声，皆属轻转，不甚与前文批驳，只从言下单抽一处轻轻那转，犹言别无可说，单只有一件如此也，气颇轻婉。○“第”字寓“次第”意，从言下更历一阶别说。○“但”字寓“单”字意，从言下单举一路别说。○“独”字、“特”字，明有无他惟此意。○四字轻转虽同，声情各异：“第”“但”二字，其气清扬，其声尖亮，其情柔坦；“独”“特”二字皆入声，其气专确，其音质实，其情爆起。○四字下别衬一字方可作大段转折，“第思”“但念”“独是”“特是”之类。如其语取便捷，自不须衬。

附说：此条副词“第”（弟）或如**颜师古**所云“但”字急言之则如“第”。用于命令句，可译为只管；用于非命令句，则略带姑且义。二义相去不远，故各书所引例句多所交叉，其实亦可合为一项。

迭 dié 迭

副词**词詮**副词，更也，互也。《说文》云：“迭，更迭也。”**纂释**代也，更

也。字或作“轶”。**辨略**《广韵》云：“更也。”愚案：“更”，互也。通“轶”。

例：①迭用刚柔。（《易·说卦》**诠、集**）②师夜从之，三呼，皆迭对。（《左·昭十七》**诠、辨**）③迭为宾主。（《孟·万章下》**诠、辨**）④五行之动，迭相竭也。（《礼·礼运》**诠**）〔轶〕⑤轶兴轶衰。（《史·封禅书》**集、辨**）**辨**《汉·郊祀志》作“迭兴迭衰”。轶，一音颠结切（〔按〕原误作“初”。），故得为迭也。

按：在更迭义上，“迭”与“代”“递”同源。

鼎 dǐng

（一）副词**词诠**时间副词，方也，正也。按“鼎”与“正”古音同。**集释**犹正也。“鼎”与“正”古皆读若“丁”，故“鼎”得训正。籀文以“鼎”为“贞”，籀文“顶”作“顛”。是“鼎”“贞”“丁”三字，古皆同音通用。（贞，古读若丁。）《说文·赤部》“赭”字亦作“赭”“𤑔”“𤑔”三体。《左传·哀十七年》之“窺尾”，即《诗·汝坟》之“赭尾”，是“正”“贞”“丁”三字，古亦皆同音通用。故知“鼎”与“正”古皆读若“丁”。从“正”声之“定”字是其例。**辨略**方也。

例：①天子春秋鼎盛。（《汉·贾谊传》）**集**应劭曰：“鼎，方也。”按方亦正也。②显鼎贵，上信用之。（《汉·贾捐之传》**诠、辨**）**辨**如淳云：“言方且欲贵也。”③无（〔按〕《诠》作“毋”。）说《诗》！匡鼎来！（《汉·匡衡传》**诠、辨**）**辨**服虔云：“鼎，犹言当也。若言匡且来也。”应劭云：“鼎，方也。”张晏云：“衡少时字鼎，长乃易字稚圭，世所传衡与贡禹书，上言‘衡敬报’，下言‘匡鼎白’，知是字也。”师古云：“服应二说是。”

（二）**集释**犹将也。“鼎”训将，犹“当”训将也。“鼎”与“当”声相转，

犹“丁壮”亦曰“当壮”也。《管·揆度》“当壮者遣之”，“当壮”即“丁壮”。说见《经义述闻·尔雅》“丁，当也”条。

例：①无说《诗》，（无同母。）匡鼎来。（《汉·匡衡传》）来，至也。见《尔雅》。服虔曰：“言匡且来也。”按“且”亦将也。

按：此例已见一项。

定 dìng

副词**词詮**表态副词。刘淇云：“的辞也。”达按犹今语云的确。**辨略**的辞也。

例：①闻陈王定死，因立楚后怀王孙心为楚王。（《史·高祖纪》）②卿云艾艾，定是几艾？（《世说》辨）③闻道夫婿定应回。（庾子山《荡子赋》辨）④人间定有崔罗什。（李义山诗，辨）

按：此项用法为动词确定义的虚化。例②之“定”用于特指问句，可译为究竟、到底。

动 dòng

副词**词詮**表态副词，动辄也。刘淇云：“凡云动者，即兼动辄之义，乃省文也。”**辨略**凡云动者，即兼动辄之义，乃省文也。动，举动也，辄，即也。言每举动即如此也。

例：①又动欲慕古，不度时宜。（《汉·食货志》）②简文为相，事动经年，然后得过。（《世说》）③且兵，凶器，虽克所愿，动亦耗病。（《史·律书》詮）④殷忧动即来。（李义山诗，辨）

按：此项用法由动词行动义虚化而成，但不是省略“辄”。《魏策四》：“今王动欲成霸王，举欲信于天下。”“动”与“举”对文，显然是动词，但与此项用法已很接近。由此可见此项用法所从来之轨迹。

陡 dǒu 斗

副词**辨略**与“斗”通，猝然也。

例：①夜来陡觉霜风急。（汪莘《忆秦娥》）〔斗〕②丹墀真人广成等入朝东归。初出江口，云雾斗暗，所向迷方。（张九龄《敕日本书》）

都 dū

（一）副词**词诠**表态副词。《广韵》云：“都，犹总也。”**衍释**《广韵》云：“都，总也。”**辨略**《广韵》云：“犹总也。”

例：①置平准于京师，都受天下委输。（《汉·食货志》**诠、衍**）②西极大杨川，望黄沙，犹若人委于楛于地，都不生草木。（《水经注》**诠、辨**）③于时，天月明净，都无纤翳。（《世说》**诠、辨**）④顷撰其遗文，都为一集。（曹丕《与吴质书》**衍、辨**）〔按〕《衍》“顷”误作“倾”，又脱“其”字。⑤苏秦张仪身都卿相之位。（东方朔《客难》**衍**）

按：此项用法是由动词聚集、汇聚义虚化而来。例④“都”还略有动词的性质。例⑤“都”则为动词，《汉·东方朔传》**如淳注**：“都，居也。”又：例②③“都”均可训皆，与否定词连用表示彻底否定，“都不”“都无”可译为一点儿也不、完全没有等。

（二）副词 dōu **集释**皆也。

例：①儒不能都晓古今。（《论衡·谢短》）

按：此项用法亦来自动词聚义。

（三）叹词**词诠**叹词。**集释**叹美之词也。**释词**叹词也。黄侃批云：“都为叹词，为者之借。者，别事词也，引申为叹词。”**辨略**叹美之辞。

例：①帝曰：“畴咨若予采？”驩兜曰：“都！共工方鳩僝功。”（《书·尧典》诠、释、辨）释某氏《传》曰：“都，於（音乌），叹美之辞。”辨蔡传云：“都，叹美之辞也。”②皋陶曰：“都！在知人，在安民。”（《书·皋陶谟》诠、集、释）诠释《史·夏本纪》“都”作“於”。③帝曰：“来！禹亦昌言！”禹拜曰：“都！帝！予何言？予思日孜孜。”（《书·皋陶谟》诠）④禹曰：“都！帝！慎乃在位！”（《书·皋陶谟》诠）

（四）词介词。《尔雅·释诂》云：“都，於也。”王念孙云：“都、诸声近，故诸训为於，都亦训为於也。”集释於也。见《尔雅》。释词《尔雅》曰：“都，於也。”“於”读如字。黄侃批云：“都为诸之借。诸，辩事词也，引申与於音近义转。”辨略张揖云：“都，於也。”

例：①揆厥所元，终都攸卒。（《史·司马相如传》）诠按赵注及《史记集解》引《汉书音义》并云：“都，於也。”释《集解》引《汉书音义》与赵注同。“都”“诸”声相近，故“诸”训为於，“都”亦训为於，而孟诸字又作明都也。②谟盖都君咸我绩。（《孟·万章》诠、释）释赵注用《尔雅》。

按：例②“都君”，杨伯峻云：“都君，指舜。舜‘一年而所居成聚，二年成邑，三年成都’（见《史记·五帝本纪》），故有都君之称。”

（五）集释犹此也。（见“者”字条。）

【都大】辨略犹言多大。

例：①莫画长眉画短眉，斜阳伤竖莫伤垂。人人总解争时势，都大须看各自宜。（元微之诗）“都大”，犹俗云多大，言如何样大小也。

独 dú

(一)副词**词詮**副词，一人也。**集释**单也。**辨略**众之对，特辞也。

例：①大夫不均，我从事独贤。（《诗·小雅·北山》**詮、辨**）②魏勃少时，欲求见齐相曹参。家贫，无以自通，乃常独早夜扫齐相舍人门外。（《史·齐悼惠世家》**詮、辨**）③诸侯县公皆庆寡人，女独不庆寡人，何故？（《左·宣十一》**詮**）④人皆有兄弟，我独无。（《论·颜渊》**集**）

按：“独”有形容词一个人、单独之义，此项用法即来自形容词。

(二)副词**词詮**副词，一人知之而他人不与知时，亦用“独”字。与今语“暗自”义同。

例：①立濩于沛为吴王。已拜，受印，高帝召濩相之，谓曰：“若状有反相。”心独悔，业已拜。（《史·吴王濩传》）

(三)副词**词詮**表态副词，唯也，仅也，但也。**集释**但也。**衍释**《博雅》曰：“特，独也。”“特”训为独，则“独”自训特也，但也。**辨略**唯也，但也。独得为唯者，特之转也。

例：①今莒陵侯淫，诸刘为大将军，独此尚觖望。（《史·荆燕世家》**詮、辨**）②自古受命帝王，及继体守文之君，非独内德茂也，盖亦有外戚之助焉。（《史·外戚世家》**詮、辨**）③齐城之不下者，独唯聊莒即墨；其余皆属燕。（《史·燕世家》**詮**）④主父方贵幸时，宾客以千数；及其族死，无一人收者。唯独汶孔车收葬之。（《史·主父偃传》**詮**）⑤不遇时者众矣，岂独丘哉？（《说苑·杂言》**集**）“丘”，孔子也。⑥故人不独亲其亲，不独子其子。（《礼》**衍**）

按：此项用法为一项之引申。

(四)副词**词詮**反诘副词，反问时用之。王引之训为宁。按之《左》宣

四、襄二十八二例，不可通也。**集释**犹岂也。**衍释**训宁。**释词**犹宁也，岂也。

例：①子木曰：“夫独无族姻乎？”（《左·襄二十六》**集、释**）②君独不见夫朝趋市者乎？（《史·孟尝君传》**集、释**）③弃君之命，独谁受之？（《左·宣四》**集、释**）④宗不余辟，余独焉辟之？（《左·襄二十八》**集、释**）⑤贪淫甚矣，独非罪乎？（《左·昭十六》**衍**）

按：此项用法或亦一项之引申，用在表示反问的句子中，一般可以译为难道。例④仍含有一个人之义。

（五）**集释**犹其也。**衍释**犹将也。**释词**犹将也。

例：①一薛居州，独如宋王何。（《孟·滕文公》**集、释**）**集**《论》：“桓魋，其如予何？”文例同此。②弃君之命，独谁受之？（《左·宣四》**集、释**）**集**与襄二十九“其谁归之”文例同。③子常为政而无礼，其独何力以待之？（《楚语》**衍、释**）④若然者，其用心也，独若之何？（《庄·德充符》**集**）《左·僖二十四》：“其若之何？”文例同此。⑤宗不余辟，余独焉辟之？（《左·襄二十八》**衍**）⑥先生独何以说吾君乎？（《庄·徐无鬼》**衍**）

按：此项与四项无异。“将”乃句子的逻辑意义所具有，而非“独”字所表示。《集》训其，可理解为将或又，皆不确。

（六）**集释**犹何也。**衍释**犹孰也，何也。**释词**犹孰也，何也。

例：①孔子行于东野，马逸，食人之稼，野人取其马。子贡请往说之，毕辞，野人不听。有鄙人始事孔子者，请往说之。因谓野人曰：“子耕东海至于西海，吾马何得不食子之禾？”其野人大说，相谓曰：“说亦皆如此其辩也？”（《释》：与“邪”同。）独如向之人？解马而与之。（《吕·必己》**集、释**）**释**高诱注曰：“独，犹孰也。”②上读《子虚赋》，善之曰：“朕独不得与此人同时哉？”（《史》《汉·司马相如传》**集、衍**）③文侯喟然叹曰：“吾独无豫让以为臣乎？！”（《淮·

道应》集)①尔有母遗,繄我独无? (《左·隐元》衍)⑤子独不可以忠为子主计,而以其馀为寡人乎? (《秦策》衍)

按:此项诸例“独”可细分为两种情况:一是表示反问,如例①⑤,《集》《衍》《释》训孰、何,实际也是表示反问;二是译为偏偏,如例②③,表示与愿望相反,也是一个人义的引申。例④“独”就既可讲作一个人,又可讲作偏偏,但不宜训孰、何。

(七)集释犹乃也。衍释“独”与“徒”声相近,义亦相通。“徒”训为乃,“独”亦可训为乃。

例:①太公伊尹以如此,龙逢比于独如彼。(《汉·东方朔传》集)②公之客独有三罪。(《赵策》集)③其独何力以待之? (《楚语》集)④而独于富贵之中,有私垄断焉。(《孟》衍)⑤诸侯县公皆庆寡人,女独不庆,何故? (《左·宣十一》衍)⑥富,人之所欲也,何独弗欲? (《左·襄二十八》衍)

按:例②“独”为仅、只义,例③“独”表示反问,余例皆单或偏偏义。

(八)集释犹“犹”也。

1. 犹尚之义。

例:①圣人独见疑,而况于贤者乎。(《说苑·杂言》)②虽有《诗》《书》,乡一束,家一员,独无益于治也。(《商·农战》)③然而天下之士,非兼者之言也,独未已也。(《墨·兼爱下》)毕沅本“独”作“犹”,云:“犹,旧作独。”兹作“独”,是从旧本。④览察草木其独未得兮,岂理美之能当? (《楚·离骚》)今本“独”作“犹”,王注云:“犹,一作独。”兹从作“独”之本。

2. 犹似之义。

例:①万邑譬焉,亦独犍麋之与子都,培塿之与方壶也。(左思《魏都赋》)“与”皆训比,《辨略》谓“独”为语助,失之。

按：此例“独”为仅、只义。

(九) **集释** 犹为也。

例：①故周公南征而北国怨，曰：“何独不来也？”东征而西国怨，曰：“何独后我也？”（《荀·王制》）《孟·梁惠王》：“东面而征，西夷怨；南面而征，北狄怨，曰：奚为后我？”文例同此。“何独”“奚为”皆即何为，亦皆犹言何故也。②何独至于人而疑之？（《孟·告子上》）

按：二例均为单、偏偏义。

(一〇) **集释** 犹定也。“独”“定”一声之转。

例：①夫賁光上书于汉，汉为今世，增功益美，犹过其实；况上古帝王久远，贤人从后褒述，失实离本，独已多矣。（《论衡·艺增》）

(一一) **衍释** 犹将也，且也。

例：①而功不至于百姓者，独何与？（《孟》）②吾何为独不然？（《孟》）③夫善恶之难分也，圣人独见疑，而况于贤者乎？（《说苑·杂言》）④独寐寤歌。（《诗》）

按：此项亦不能成立。例①②均为单或偏偏；例④为一个人、独自；例③《集》训犹尚。

(一二) **辨略** 语助辞。“独”得为语辞者，“唯”之转也。

例：①君独不见夫朝趋市者乎？（《史·孟尝君传》）②万邑譬焉，亦独犇麋之与子都，培塿之与方壶也。（左思《魏都赋》）〔按〕“邑”原作“一”。

按：例①已见第四项，例②“独”为仅、只义。

端 duān

(一) 副词 **润詮** 副词，正也。 **辨略** 正也。

例：①妾薄命，端遇竟宁前。（《汉·外戚·成许后传》）**辨**师古云：“端，正也。言不得以他时为比例，而正依竟宁前也。”

按：此项用法或来自形容词正之义，与“正”由形容词虚化为副词平行。

（二）副词**辨略**定也。

例：①容华坐消歇，端为华发侵。（**鲍明远**诗）②端来问奇字，为我讲形声。（**韩退之**诗）此“端”字，犹云定也。今云端的如何，是定如何也。

按：此项用法来自形容词真正义。

【端的】**辨略**确辞也。

例：①魂梦西风，端的此心苦。（**高观国**《祝英台近》词）

按：“端”“的”（dí）同义。“的”今或注dì音，恐非。

断 duàn

副词**词詮**表态副词，决也。**辨略**决辞。

例：①介如石焉，（〔按〕《詮》脱“焉”字）宁用终日，断可识矣。（《易·系辞》）②断无消息石榴红。（**李义山**诗，**辨**）

按：此项用法当是来自动词断绝、决断义，可译为一定、绝对。与“绝”由动词虚化为副词平行。

对 duì

介词**词詮**方所介词，与今语义同。

例：①涉还至主人，对宾客叹息曰：“人亲卧地不收，涉何心乡此？愿彻去酒食。”（《汉·原涉传》）②**莽**侍**曲阳侯**疾，因言：“**长**见

将军久病，意喜，自以当代辅政，至对衣冠议语署置。”（《汉·淳于长传》）

按：介词“对”是由动词面对义虚化而来。例①“对”有明显的动词性质，例②“对”则动词性质更明显。

顿 dùn

副词**词途**表态副词，遽也，急也。**辨略**遽然也。

例：①庾风姿神貌，陶一见便改观，谈宴竟日，爱重顿至。（《世说》）②夫天子之所尝敬，众庶之所尝宠，死而死耳！贱人安宜得如此而顿辱之哉？（《汉·贾谊传》注）

按：“顿”的本义是动词以头叩地，也表示以脚蹠地。此项用法即来自动词。

多 duō 祇

（一）动词**词途**外动词，与“贤”字义同。

例：①诸公皆多季布能摧刚为柔。（《史·季布传》）

（二）数词**辨略**犹云馀。

例：①乖隔年多。（韩退之《答李渝州书》）

（三）动词**词途**数量形容词。

例：①上将大夸胡人以多禽兽。（扬雄《长杨赋》）按此例以“多”字置名词之前。②赵人多为张耳陈馀耳目者，以故得脱出。（《史·张耳传》）按此言“赵人中为张耳陈馀耳目者多”也。故“多”字为形容词而非副词。③珠宝玉器多于京师。（《汉·文三王传》）

按：例③“多”为形容词，①②“多”均为动词，含多有之意，表示

存在的数量多。

(四)副词**词詮**表数副词,此种“多”字,皆系于动词,故为副词。**辨略**犹云盛也,众也。

例:①护假贷,多持币帛过齐。(《汉·楼护传》詮)按此文译今语当云“多多地持著”。②多畜妻妾,淫于声色。(《汉·淳于长传》詮)③袁嘏诗平平耳,多自谓能。(钟嵘《诗品》辨)此“多”字,犹云盛也。《广韵》云:“多,众也。”“众”“盛”义同,犹《上林赋》所谓“盛推云梦”者也。

(五)副词**词詮**表态副词,与“祇”同,适也。见《论语正义》。**集释**犹但也。(见“祇”字条。) **衍释**祇也。**释词**适也。(见“祇”字条。) **辨略**通作“祇”,适也。(又见“祇”字条。)

例:①欲之而言叛,多见疏也。(《左·襄二十九》詮、辨) **詮**按《疏》云:“服虔本多作祇。” **辨**服虔本作“祇见疏”,《解》云:“祇,适也。”晋宋杜本皆作“多”。②人虽欲自绝,其何伤于日月乎?多见其不知量也。(《论·子张》詮、辨) **辨**《正义》云:“多,犹适也。”所以“多”得为适者,古人“多”“祇”同音。③王子宫室车马衣服,多与人同。(《孟》衍)④昔庆封亡,子尾多受邑而稍致诸君,君以为忠。(《左·昭十》衍)言子尾祇以受邑而致于君之故,君则以为忠也。襄二十八年:“与子雅邑,辞多受少;与子尾邑,受而稍致之君,以为忠。”据此,则“多受邑”之“多”字,不得作“多少”字训。⑤炙炮黼,清酤多,皇恩溥,洪德施。(张衡《西京赋》辨)“施”与“多”为韵,此类众矣,故以“多”为适也。

按:例③“多”为大多、多半,例④“多”为多多地,例⑤“多”为形容词。

(六)副词**词詮**代名副词,此种“多”字,系表名词之数,故与第四项异。**辨略**强半之辞。与“颇”字相近。

例：①佐舜调驯鸟兽，鸟兽多驯服。（《史·秦本纪》）**按**此谓鸟兽之多数驯服。不能如前条译为“多多地”也。②观古今文人，多不全了此处。（《后汉书自叙》）**按**此谓文人之多数不全了此处也。**辨**此“多”字，与“颇”相近；言不了此处者，为复不少也。

按：此项“多”做状语，且具有指代作用，可称之指代性副词。若就其句法地位而言，它又与无定代词“或”“莫”做主语很相像。

咄 duō

叹词**词詮**叹词，无义。**辨略**《广韵》云：“呵也。”愚案：怒而叱之也，音当没切。北人怒呵则音如兜，又相轻弄亦呼曰咄，音如特归切。

例：①上令倡监榜舍人；舍人不胜痛，呼晷。朔笑之曰：“咄！口无毛！声警警，尻益高。”（《汉·东方朔传》）**按**此“咄”字，戏弄之声，非怒叱之也。②谭被发驱驰，追者意非恒人，趋奔之。谭堕马，顾曰：“咄！儿过我！我能富贵汝。”（《后汉·袁谭传》）**按**此“咄”字，若似怒叱。然谭见追堕马，知追者必得己以为功，虽乞怜无益，乃为项籍吾为若德之语。如游侠儿濒死，犹强颜自大，故云：“儿过我，我能富贵汝。”此“咄”字，亦当读如特归切也。

【咄咄】**辨略**惊叹声也。

例：①咄咄逼人。（卫夫人帖）②唯作咄咄怪事四字而已。（《世说》）

E

俄 é 蛾 哦

副词**词途**时间副词,《公羊传》注云:俄者,谓须臾之间。**集释**须臾之顷也。字或作“哦”。字又或作“蛾”。**辨略**犹寻也。又通作“蛾”。

例:①至乎地之与人则不然。俄而可以为其有矣。(《公·桓二》)**辨**何休云:“俄者,谓须臾之间。”②进爵义城县侯,俄拜洛州刺史。(《北周书·庾信传》**注**、**辨**)③于是莽遂为摄皇帝,改元称制焉。俄而宗室安众侯刘崇及东郡太守翟义等恶之,更举兵,欲诛莽。(《汉·元后传》**注**)〔蛾〕④始为少使,蛾而大幸。(《汉·班婕妤传》)**集****辨**如淳云:“蛾,无几之顷也。”**辨**师古云:“蛾,与俄通。”〔哦〕⑤哦而曰:“彼哉!彼哉!”(《公·定八》**集**)

而 ér 能

(一)名词**词途**名词,《说文》云:“而,须也。”

例:①深其爪,出其目,作其鳞之而。(《周·考工记·梓人》)

(二)代词**词途**人称代名词,对称用,汝也,读上声。

例:①且而与其从避人之士也,岂若从避世之士哉!(《论·微子》)②余,而所嫁妇人之父也。(《左·成二》)③若归,试私从容问而父。(《史·曹相国世家》)

按:“而”与“乃”“尔”“若”“汝”在上古都有指示代词用法,而且读音相近,应为同源词。作为人称代词的“而”可能是来自指示代词,通常做定语,如例②③,未见做宾语,有时做主语,如例①。

(三)代词**集释**犹此也。“而”训此，犹“若”训此也。“而”“若”古通用。**衍释**犹此也。盖“而”训为尔，“尔”训为此，故“而”又可以“此”为训。**释补**犹此也。“而”有若义，故又与“若”同训为此。

例：①豫让拔剑三跃呼天击之（〔按〕《衍》作“拔剑击襄子之衣”，误。）曰：“而可以报智伯矣。”（《赵策一》集、衍）②纣杀比干而囚箕子，为炮烙之刑，杀戮无时，群下愁怨，皆莫冀其命。然周师至，令不行乎左右，而岂其无严令繁刑也哉？其所以统之者，非其道故也。（《韩诗四》集）《荀·议兵》作“是岂令不严刑不繁也哉”，“而岂”“是岂”并与“此岂”同义。③故法者治之具也，而非所以为治也；而犹弓矢中之具，而非所以中也。（《淮·泰族》集）“而犹”，此犹也。《读书杂志》谓“而犹”当作“亦犹”，失之。④伯禽将归于鲁，周公谓伯禽之傅曰：“汝将行，盍志而子美德乎？”（《荀·尧问》集）“志”与“识”同，表也。⑤敬慎重正而后亲之，礼之大体，而所以成男女之别，而立夫妇之义也。（《礼》衍）言此所以别男女与立夫妇之义也。下句“而”字，与也。“而所以”之“而”，《释》训为乃。⑥如而夫者。（《庄·列御寇》补）言如此人也。

按：此项“而”有做主语的，如例③⑤，有做定语的，如例④⑥。还有做谓语的，如例①②（也可分析为主语）。

(四)助动词**词詮**助动词，假作“能”字用。**集释**克也。（见“能”字条。）

例：①天下之所以治者，何也？唯而以尚同一义为政故也。（《墨·尚同》）②君以此思哀，则哀将焉而不至矣！（《荀·哀公》）③不逢汤武与桓缪兮，世孰云而知之？（《楚·九章》詮）④管燕谓其左右曰：“子孰而与我赴诸侯乎？”（《齐策》詮）⑤秦始皇使遗君王后玉连环，曰：“齐多知，而解此环不？”（《齐策》）按《庄·逍遥游》云：“知效一官，行比一乡，德合一君，而征一国。”亦假“而”为“能”，作名词用。

按：上古“而”“能”叠韵，同属之部；“而”属日母，“能”属泥母，同为舌音。二字读音极相近，故“而”假作“能”。但以上诸例之“而”有的不一定讲作能。如例②的“而”可看作连接状语“焉”和谓语“不至”的，与“奚而不知也”的“而”字相同，为连词。例③的“孰云”可讲作何如，则“而”也是连接状语和谓语的，亦为连词。

(五)连词**词论**副词，犹也，且也。**集释**犹尚也。**衍释**犹“犹”也。犹且也，尚也。“而”与“且”同义互用，故“而”得训曰犹，“犹”亦训曰而。**释补**犹且也。

例：①千乘之君，求与之友而不可得也，而况可召与？（《孟·万章下》**诠、集、补**）②左右曰：“秦巴西有罪于君，今以为子傅，何也？”**孟孙**曰：“夫一（〔按〕《补》脱“一”字。）麀而不忍，又何况于人乎？”（《淮·人间》**诠、补**）③其子而食之，且谁不食？（《韩·说林》**集**）《魏策一》作“其子之肉尚食之，其谁不食”。④如是而不服者，则可谓诿怪狡猾之人矣。虽则子弟之中，（下“则”字训在。）刑及之而宜。（《荀·非十二子》**集**）⑤四十五而无闻焉。（《论》**衍**）⑥舜其至孝矣！五十而慕。（《孟》**衍**）**刘向**《新序》作“五十犹慕”。故《集注》曰：“言舜犹怨慕。”《史·邹阳传》：“故无因至前，虽夜光之璧，犹不见德。”《汉》作“而不见德”。是“而”与“犹”义同也。⑦而无已义以害人。（《周·考工记·庐人》**补**）“而”与“且”同义，故《列·说符》：“水且犹可以忠信诚身亲之。”《说苑·杂言》作“水而尚可以忠信义久而身亲之”。

按：此项诸例之“而”虽大多可译为还、尚且之类，但就其作用来说，应该是连接，因而不宜讲作副词，而应定为连词。以例②“一麀而不忍”和例⑤“四十五而无闻”为例，“而”是表示“对于一麀本可忍却不忍”“四十五本应有闻却无闻”这样的意思，均可译为却。参看本条末之“附说”。

(六)连词**词詮**副词,与“乃”同,始也。**集释**犹乃也。才义。**衍释**犹乃也。**释词**犹乃也。“乃”与“而”对言之则异,散言之则同。说见“乃”字下。**释补**犹乃也。

例:①如此而成于孝子也。(《大戴·曾子本孝》詮、集、释) **集**“于”,为也。②有四德者,随而无咎。(《左·襄九》詮、衍、补) ③吾今取此然后而归尔。(《公·宣十五》詮、集、释) ④孔子过泰山侧,有妇人哭于墓者而哀。夫子式而听之,使子路问之,曰:“子之哭也,壹似重有忧者?”而曰:“然。”(《礼·檀弓》詮、释) **释**郑注:“而,犹乃也。”⑤诛而荐贿,则无及也。(《左·宣十四》集、释) [按]《集》原误作“宣十二”。⑥斯人也,而有斯疾也。(《论·雍也》衍、补) ⑦非相违也,而相从也。(《左·襄三十》衍、补) ⑧可以人而不如鸟乎?(《礼·大学》衍) ⑨今而始大比于诸华。(《左·昭三十》衍) ⑩子手弓而可。(《礼·檀弓》衍) ⑪顾而作《太玄》五千言。(扬子《解嘲》衍) ⑫已彻而退,无敬齐之色,而忘本也。(《礼·祭义》释)言乃忘本也。郑以“而”为衍字,失之。⑬礼之大体,而所以成男女之别,而立夫妇之义也。(《礼·昏义》释) ⑭而今而后,吾知免夫。(《论·秦伯》释)言乃今而后也。襄七年《左传》:“吾乃今而后知有卜筮。”故《尧典》:“试可乃已。”《史·五帝纪》作“试不可用而已”。《礼·曲礼》:“卒哭乃讳。”《杂记》“乃”作“而”。僖二十八年《左传》:“而乘轩者三百人也。”《史·晋世家》“而”作“乃”。⑮《史·淮阴侯传》:“相君之背,贵乃不可言。”《汉·蒯通传》“乃”作“而”。(释) ⑯朋友之墓有宿草,而不哭焉。(《礼·檀弓》补) ⑰士妾有子而为之緦。(《礼·丧服小记》补) ⑱叔氏而忘诸乎?(《左·昭十五》补)《汉·五行志》“而”作“其”,“其”亦乃也。⑲于是而与之盟。(《穀·成二》补) ⑳无为而无不为。(《老·四十八章》补)王注:“乃无所不为也。”傅奕本“而”作

“则”，“则”亦乃也。①夫衣小缺襟裂，可以补，而必待全匹而易之；政小缺，法令可以坊，而必待《雅》《颂》乃治之。（《盐·申韩》补）“而”与“乃”同义，故二字可以互用。《大戴·夏小正》：“匿之兴，五日翕，望乃伏。”《传》“乃”作“而”。

按：此项仅《补》就出例句约一百七十个，有数种情况。《论》《集》所出仅限于译作才、就者，其作用主要是表示承接，故为连词。《衍》《释》《补》所出例若训乃，则还应包括：可译为就是者，如例⑫⑬，但从来源上考察，这种位置上的“而”应讲作指示代词此；可译为竟然者，如例⑥⑧⑱，其实三例“而”当译为却，例⑱《汉》作“其”，为难道，表示反问，与作“而”译却表示不合常情，意思不尽相同。考上古“而”“乃”同属之部，“而”属日母，“乃”属泥母（日、泥上古为一类），二字读音极其相近，起初都用作指代词，就此意义而言，“而”“乃”可视为同源字。二字又都虚化为副词、连词，表示二事前后相接，并引申有多种用法，故“而”可译为乃。但就古代用例来看，“乃”多用作副词，“而”多用作连词，此项诸例之“而”亦以讲作连词为宜。

（七）连词**集释**犹又也。“而”训又，“又”亦训而，互见“又”字条。

释补又然之词也。

例：①仲尼在陈，有隼集于陈侯之廷而死，楛矢贯之，石弩，矢长尺而咫。（《说苑·辨物》集）《鲁语》作“其长尺有咫”。“而咫”“有咫”皆即“又咫”。②夫六晋之时，智氏最强，灭范中行，而从韩魏之兵以伐赵。（《韩·难二》集）《说苑·敬慎》作“又率韩魏之兵，以围赵襄子于晋阳。”《御览》引《韩》作“又率韩魏之兵以伐赵”。王先慎《韩非子集解》据《御览》改“而从”为“又率”。按韩（〔按〕当作“王”。）改非也。“而”与“又”同义，“从”与“率”同义，《御览》作“又率”者，则据《说苑》以改《韩》耳。古谓“率”曰“从”，故《赵策》

作“知伯从韩魏兵以攻赵”，文与《韩》同。又《齐策》：“昔吴王夫差，以强大为天下先，强袭郢而栖越，身从诸侯之君。”亦谓身率诸侯之君也。①且魏令兵以深割赵，赵见亡形，而有楚之不救己也，（“有”，犹以也。）必与魏合而以谋楚。（《楚策一》集）②学而时习之。（《论·学而》补）〔然而〕③其功多于与秦共伐韩，然而无与强秦邻之祸。（《魏策三》集、补）〔集〕此“然”，而也。④然而曰言不文者。（《礼·丧服四制》补）上二例为称“然而”者。“而”字并义然之词。“然”，亦训如是。

按：此项“而”训又，应该是表示并列的连词：例①连接整数与零数；例②③连接两个并列的小句，例④连接两个动词，都可译为而且。例⑤《战国纵横家书》及《史记》均无“然”字。

（八）连词词詮等立连词，与也。〔集释〕犹与也。〔衍释〕犹与也，及也。〔释词〕犹与也，及也。“而”“与”声之转，故《庄·外物》：“与其誉尧而非桀。”《大宗师》“与”作“而”。黄侃批云：“而、以义近，以、与声近。故而亦训以，本字仍为乃。”〔释补〕犹与也。

例：①故君为社稷死，则死之；为社稷亡，则亡之。若为己死而为己亡，非其私暱，谁敢任之？（《左·襄二十五》詮、集、衍）〔集〕《史·齐世家》作“若为己死己亡”。②其患在豎牛之饿叔孙而江乙（《补》：本或作乞。）之说荆俗也。（《韩·内储说上·七术》詮、集、补）〔集〕下文“其说在董子之行石邑与子产之教游吉也”，文例与此同。③哀乐而乐哀，皆丧心也。（《左·昭二十五》集、衍、补）〔衍〕言哀所乐与乐所哀也。④二三子计乎有御楚之术而有守国之备乎？（《鲁语》詮、衍）⑤闻善而不善，皆以告其上。（《墨·尚同》詮、释）⑥学，譬之，犹砺也。夫昆吾之金而铢父之锡，使干越之工铸之以为剑而弗加砥砺，则以刺不入，以击不断。（《尸·劝学》詮、补）〔困〕“锡”，当从《太平御览·杂物部》引作“铁”。言昆吾之金与铢父之

铁也。⑦不有祝鮀之佞而有宋朝之美，难乎免于今之世矣。（《论·雍也》集、释）**释**言有祝鮀之佞，与有宋朝之美也。皇侃疏：“言人若不有祝鮀佞，及有宋朝美，则难免今之患难也。”“及”，亦与也。⑧是故明君而君子贵尚学道而贱下独思也。（《新书·修政语上》集、补）**集**上“而”字训与。⑨数之以其不用僇负羈而乘轩者三百人也。（《左·僖二十八》集）《词诠》谓“而”为转词。失之。⑩与民守之，效死而民弗去。（《孟·梁惠王》集）此例，“而”与“与”为互文。⑪彰君之恶而伤私义，二者无一可。（《子虚赋》衍）〔接〕前一句《汉·司马相如传》《文选》分别作“章君恶，伤私义”“彰君恶，伤私义”，均无“而”字，《史·司马相如传》作“章君之恶而伤私义”。⑫茨惑在角，亢忧在宫中，非贼而盗也。（《汉·天文志》衍）“也”，犹邪也。⑬然则买马善而若恶，皆无危补于国。（《赵策》补）言买马善与恶也。“若”，亦与也，言“而”又言“若”，古人自有复语耳。⑭名之为言鸣与命也，号之为言谯而效也。（《繁露·深察名号》补）“而”与“与”同义，故二字可以互用。

按：此项“而”字所连接的前后两项有动词或形容词短语，如例①③④⑤⑬⑭；有名词短语，如例⑥⑧；也有主谓短语，如例②。但它们都是充当宾语或主语，带有体词的性质，故“而”可训与。这是连接两个谓词性成分的用法的扩展或引申。例⑦⑨的“而”应是表示转折的，译作却、可是；例⑩的“而”《集》讲作介词与，未妥，该句的意思当是“民效死而民弗去”，“而”起连接作用；例⑫的“而”《衍》讲作与，亦未妥，该句的“非……而……”表示二者必居其一，“而”译为就是，句尾的“也”亦不必讲作“邪”。

（九）连词**集释**犹且也。按《仪·聘礼记》：“辞无常，孙而说。”郑注云：“孙，顺也，辞必顺且悦。”是郑君训“而”为且也。**衍释**犹且也。《书》：“能哲而惠。”《淮》引作“且惠”。《左》：“君子爱其君而知其

罪。”《晋语》作“且知其罪”。《檀弓》：“且号者三。”刘子政《论起昌陵疏》引作“而号者三”。是“而”与“且”同一义也。“且”训为又，故“而”亦同又义。

例：①恶之，而贬之也。（《公·昭二十一》集）②公子鲍美而艳。（《左·文十六》集）③天道夷且简，人道峻而难。（《文选·君子行》集）按此例“而”与“且”为互文。④死而无悔者。（《论》衍）⑤宋何役之不会而何盟之不与？（《左》衍）⑥平公曰：“寡人亦有过焉，酌而饮寡人。”（《礼》衍）⑦学而时习之。（《论》衍）言既学又时习也。⑧敏而好学。（《论》衍）⑨居简而行简。（《论》衍）⑩就之而不见所畏焉。（《孟》衍）上四例皆“又”义。凡上下同意中转一“而”字者，皆且义，又义，均常语也。注家每遇“而”字训又义之处，必合训而又云云，则以“而”字为转折之词，非直训“而”为又也。

按：此项训且、训又，当是连词，连接具有并列或进层关系的两项。《衍》对所出例句的解释多有不确，如例④⑩的“而”应该是表示转折的，例⑥的“而”所连接的后一项是前一项的目的，可译作来。

（一〇）连词**词论**承接连词。《论》皇侃疏云：“而者，因仍也。”**集释**承上起下之词也。字或作“能”。古书多以“能”为“而”。说详《释词》“能”字条。**释词**“而”者，承上之词，或在句中，或在句首，其义一也。常语也。黄侃批云：“而皆乃之借。”**释补**因上起下之词。或上下一意而用为联属，此类触处皆是，亦有连叠用之者。或上下两意而用为过递。或上承而意归重在下，此类亦触处皆是。或下注而意仍重在上。语势各别，其为因上起下则一也。**辨略**承上转下，语助之辞。

例：①予既烹而食之。（《孟·万章上》**论**、**集**）②不足，又顾而之他。（《孟·离娄下》**论**、**集**）③学而时习之，不亦说乎！（《论·

学而》**④**玉在山而草木润,渊生珠而崖不枯。(《荀·劝学》**④**)
⑤本立而道生。(《论》**⑤**)**⑥**清其灰而盪之,而挥之,而沃之,而盪之,而涂之,而宿之。(《周·考工记·斲氏》**⑥**)此上下一意而用为联属,而连叠用之者。**⑦**成公之嬖也,而中行伯之季弟也。(《左·成二》**⑦**)**⑧**民可近也,而不可上也。(《周语》引《书》**⑧**)**⑨**不有祝鮀之佞,而有宋朝之美。(《论·雍也》**⑨**)此上下两意而用为过递者。**⑩**圣人久于其道,而天下化成。(《易·恒象传》**⑩**)**⑪**父父,子子,兄兄,弟弟,夫夫,妇妇,而家道正。(《易·家人象传》**⑪**)**⑫**仁者先难而后获。(《论·雍也》**⑫**)此下注而意仍重在上者。〔能〕**⑬**少而示之黑谓黑,多示之黑谓白;少能尝之甘谓甘,多尝之甘谓苦。(《墨·天志》**⑬**)**⑭**入则求君之嗜欲能顺之,君怨良臣,则具其往失而益之。(《晏·外篇》**⑭**)

按:此项只以“承接”“承上”为解,过于含混,与其他连词义,特别是则义不易区别。所出例句除可译为就的以外,还有数种情况:例**①**“而”连接两个动词共辖一个宾语,例**②****⑫**连接在时间上一先一后的两个动词,例**⑦**“而”连接两个名词谓语,例**⑧****⑨**“而”表示转折。又,对一些例子的解释各书也有参错,如例**③**“而”《衍》《补》训又,例**⑤**“而”《补》训则,例**⑨**《集》《释》训与。

(一一)连词

1. **词途**承接连词,则也。**集释**犹则也。**衍释**犹则也。**释词**犹则也。黄侃批云:“则为曾之借,而为乃之借。乃、曾义近。”**释补**犹则也。**辨略**犹云则。

例:**①**文公学读书于白季,三日,曰:“吾不能行咫,(《释》:“咫”,犹耳也。今本“咫”上有“也”字,乃后人所加。辨见“咫”字下。)闻则多矣。”对曰:“然而多闻以待能者,不犹愈也?”(《晋语》**①**、**②**、**③**)**④**按“而”与“则”同义,故或谓“然则”曰“然而”。**释**

“也”，与“邪”同。俗本“也”作“乎”，乃后人所改，今从宋本。“然而”，然则也。②诸侯方睦于晋，臣请尝之。若可，君而继之；不可，收师而退，可以无害。（《左·襄十八》诠、释）③若防大川焉，溃而所犯必大矣。（《楚语》诠、释）④士妾有子，而为之缙；无子则已。（《礼·丧服小记》诠、释）⑤非父则母，非兄而姒也。（《墨·明鬼》诠、释）⑥然而王何不使布衣之人以穷齐之说说秦？（《燕策》诠、释）⑦《史·苏秦传》“然而”作“然则”。⑧德厚而受禄，德薄则辞禄。（《晏·杂篇》集、补）⑨此例“而”与“则”为互文。⑩然而王（〔按〕《补》“王”作“主”。）之好恶喜怒，（《补》：据下文“主”一当作“人主”。）乃天之春夏秋冬也；然则人主之好恶喜怒，乃天之暖清寒暑也。（《繁露·王道通三》集、补）⑪此例“然而”与“然则”为互文。⑫言之无文，行而不远。（《左·襄二十五》衍）“之”，若也。⑬数有庆而益地，数有让则削地。（《礼》衍）此例“而”“则”对文，“而”实则义。⑭及秦而不然。（《治安策》衍）⑮何如而可为之后，同宗则可为之后。（《仪·丧服传》释）“而”与“则”同义，故二字可以互用，“而”，亦则也。下文曰：“何如则可谓之兄弟。”⑯五世而迁之宗。（《礼·丧服小记》释）《大传》“而”作“则”。《乐记》：“喜则天下和之，怒则暴乱者畏之。”《荀·乐论》“则”并作“而”。《孟·公孙丑》：“可以仕则仕；可以止则止；可以久则久；可以速则速。”《万章》“则”并作“而”。⑰物至而反，致至而危。（《秦策》释）《史·春申君传》“而”并作“则”。⑱幸而得死。（《左·昭三》补）⑲本立而道生。（《论·学而》补）⑳至汤而不然。（《管·轻重甲》补）㉑可从而从之，不可从而止。（《孙·火攻》补）㉒今之世而不然。（《荀·富国》补）㉓夫白而白，黑而黑。（《吕·壹行》补）《说苑·反质》作“白当正白，黑当正黑。”㉔不得赏而已。（《吕·慎小》补）㉕非礼而不言。（《繁露·天道施》补）㉖使城入赵而壁留

秦。(《史·廉颇蔺相如传》补)㉑夫人不能动地,而亦不能动天。(《论衡·变动》补)㉒麾左而左,麾右而右,鼓之则进,金之则止。(《吴·应变》补)㉓坐而织蕢。(《齐策》补)《说苑·指武》“而”作“则”。又僖三年《公》:“唇亡则齿寒。”(《穀》及《墨·非攻》《韩·存韩》《齐策》《赵策》《新序·善谋》并同。)《韩·喻老》《淮·人间》“则”并作“而”。《庄·胠篋》“唇竭则齿寒”,《吕·权勋》《淮·说林》“则”并作“而”。《吕·大乐》:“终则复始。”(亦见《风俗通·五霸》。又《书大传·甘誓》云:“周则又始。”)《繁露·三代改制》《汉·翼奉传》“则”并作“而”。“而”与下“穷则反本”“则”字互用。㉔死而死耳,贱人安宜得如此而顿辱之哉!(《汉·贾谊传》辨)

按:此项《补》出例句一百二十餘。诸例“而”基本上都是连接具有条件和结果关系的两项,可译为就、那么……就……,与“则”用法同。例⑮“而”则可讲作是连接状语和谓语的。

2. 释补犹即也。“即”与“则”古通用,“而”可训为则,故亦可训为即。

例:①君即位而为棨。(《礼·檀弓》)②成王有知,而选太公为师,周公为傅。(《大戴·保傅》)③太上不生恶,其次而能夙绝之也。(《大戴·曾子立事》)言恶念生即能夙绝之也。④生而有颡。(《左·昭二十六》)⑤秋而背之。(《左·哀七》)⑥五谷所生,非麦而豆。(《韩策》)《史·张仪传》作“非菽而麦”,义同。⑦五十六而免。(《盐·未通》)⑧死而死耳。(《汉·贾谊传》)⑨夫雩,古而有之。(《论衡·明雩》)⑩儒者自谓见凤皇骐驎辄而知之。(《论衡·讲瑞》)⑪其三四岁时而受纳入言矣。(《论衡·知实》)⑫汤武非一善而王,桀纣非一恶而亡也。(《潜·慎微》)

按:此项应与1项则义合并。“则”“即”古通用,在此项用法上二者无明显差别。只是“即”字普遍使用于汉代以后,较“则”字

而

为晚。

(一二)连词

1. **词詮**转接连词,可译为然及今语之却,惟意较轻耳。**集释**犹乃也。一为却义。反转之词。**衍释**犹然也。**释补**词之转也。**辨略**转语。

例:①子温而厉,威而不猛,恭而安。(《论·述而》詮、集)②其妻问所与饮食者,则尽富贵也;而未尝有显者来。(《孟·离娄下》詮、衍)③吾念之,欲如是,而群臣谁可者?(《史·张苍传》詮、衍)④数之以其不用僖负羁而乘轩者三百人也。(《左·僖二十八》詮)[接]《詮》脱“其”字。⑤不有祝鮀之佞,而有宋朝之美,难乎免于今之世矣。(《论·雍也》詮)⑥《夏书》曰:“怨岂在明,不见是图。”将慎其细也,(“将”,当也。)今而明之,其可乎?(《左·成十六》集)此例见《释词》“犹乃也”条引。⑦君人者,将祸是务去,(“将”,当也。)而速之,无乃不可乎?(《左·隐三》集)⑧相君之背,贵而不可言。(《汉·蒯通传》集)《史·淮阴侯传》“而”作“乃”。⑨地非不足,而俭于百里。(《孟》衍)⑩而谋动干戈于邦内。(《论》辨)此“而”字是转语,犹云而乃谋动干戈于邦内也。章锡琛引刘师培云:“而谋动干戈于邦内,而即如字。刘(淇)氏以此为转语,犹云而乃,非也。”⑪泰山妇人哭于墓而哀。夫子使子路问之,曰:“子之哭,壹似重有忧者。”而曰:“然。”(《礼·檀弓》辨)郑注云:“而,犹乃也。”[然而]⑫然而夷子葬其亲厚。(《孟·滕文公》补)⑬然而王一以为臣,一不以为臣。(《公孙·迹府》补)⑭然而山东不知相索者。(《燕策》补)以上所称“然而”皆以“而”字作转语。“然”,如是也,不与“而”字连。

按:此项“而”连接意思上相反相对,或有转折关系的两项,一般可译为却、可是、但是等。例⑥《释》讲作顺承之“乃”,例⑪非转词,当依郑注训乃(于是)。

2. **集释** 犹然也。转词。

例：①美则美矣，而未大也。（《庄·天道》）②哀则哀矣，而难为继也。（《礼·檀弓》）按《说苑·建本》：“忠则忠矣，然非礼也。”文例同此。

按：此项“而”字所连接的前一分句表示让步，后一分句表示转折，“而”可译为可是、但是。从表示转折这一意义上说，与1项训却作用相同，可合并。

3. **集释** 犹然而也。“而”训然而，犹“然”训然而也。“而”“然”一声之转。

例：①夫病温而强之食，病暵而饮之寒，此众人之所以为养也，而良医之所以为病也。（“而良医”之“而”，与下文之“然而”同义。）悦于目，悦于心，愚者之所利也；然而有道者之所避也。（《淮·人间》）②晋献公之伐骊，得其女，非不美也；然而史苏叹之，见其四世之被祸也。吴王夫差破齐艾陵，胜晋黄池，非不捷也；而子胥忧之，见其必禽于越也。（《淮·泰族》）下文“而”，与上文“然而”，文义同。

按：二例中的“然而”均可看作双音连词，“而”“然”“然而”均可表示转折，故此项亦可归入第1项。

4. **释补** 反言之词也。

例：①其本乱而未治者否矣。（《礼·大学》）②其家不可教，而能教人者无之。（《礼·大学》）〔然而〕③然而不王者。（《孟·梁惠王》）亦见《公孙丑》《告子》。④然而犹有能分是非曲直者邪？（《荀·解蔽》）⑤然而国不亡者。（《吕·适威》）以上为称“然而”者。诸“而”字并反言之词。“然”，亦训如是。

按：此项亦表示转折，可归入第1项。

5. **释补** 辨异之词也。

例：①君子周而不比；小人比而不周。（《论·为政》）

按：此项亦可归入第1项。

(一三)连词、助词

1. **词** 陪从连词，连续副词与其所修饰之动词。**集释** 犹然也。状事之词。**释词** 犹然也。黄侃批云：“此而为噍之借。”**释补** 犹然也。

例：①启呱呱而泣。（《书·皋陶谟》**詮、集、释**）②舒而脱脱兮。（《诗·野有死麕》**集、释**）**释《笺》**曰：“脱脱然舒。”③子路率尔而对。（《论·先进》**詮**）④噤尔而与之，行道之人弗受；蹴尔而与之，乞人不屑也。（《孟·告子上》**詮**）⑤突而弁兮。（《诗·甫田》**释**）**《笺》**曰：“突尔加冠为成人。”“尔”，亦然也。⑥颀而长兮。（《诗·猗嗟》**释**）⑦铤而走险。（《左·文十七》**释**）**杜注**：“铤，疾走貌。”⑧及楚杀子玉，公喜而后可知也。（《左·宣十二》**释**）⑨若蛰而。（《大戴·夏小正》**传，补**）⑩忽而自失。（《史·日者传》**补**）“而”与“然”同义，故“然后”谓之“而后”。《仪·聘礼记》注云：“而后，犹然后也。”⑪夫人必自侮，然后人侮之；家必自毁，而后人毁之。（《孟·离娄》**补**）⑫士至而后见物，见物然后知其是非之所在。（《荀·尧问》**补**）“而后”亦“然后”也。互文耳。《孟·万章》：“夫然后之中国，践天子位焉。”《史·五帝纪》“然而”作“而后”。《庄·刻意》：“澹然无极。”一本“然”作“而”。（见《释文》。）皆“而”“然”同义之证。

按：释“而”为然，是把“而”看作助词（或称词尾、后缀），但前十例除⑤“突而”⑩“忽而”的“而”可讲作助词外，其他均应依《詮》讲作连词，连接状语和谓语。例⑨的“而”可讲作语气词。又：例⑪⑫的“而后”虽与“然后”同义，且均可视为双音词，但作为语素的“而”本为连词，“然”本为如此义之代词，二字不能互训。

2. **词** 语末助词，为形容词副词之语尾，无义。

例：①突而弁兮。（《诗·齐·甫田》）②颀而长兮。（《诗·

齐·猗嗟》)③铤而走险。(《左·文十七》)④忽而自失。(《史·日者传》)

按:此项用法是由连词虚化而来。例②③的“而”为连词。

(一四)连词**词途**陪从连词,接续介词与动词。

例:①我欲中国而授孟子室。(《孟·公孙丑下》)②中天下而立。(《孟·尽心上》)③壹于是中西域而立莫府。(《汉·郑吉传》)按诸例“中”字皆介词。

按:三例之“而”也是连接状语和谓语的,但例中的“中”字均应视为动词,不是介词。

(一五)连词

1. **词途**陪从连词。下接“上”“下”“往”“来”等字,与“以”字用法同。
辨略而往,犹已上也。

例:①故自四五万而往者强。(《荀·强国》)②**辨**杨注云:“而往,犹已上也。”③形而上者谓之道,形而下者谓之器。(《易·系辞》)④而今而后,吾知免夫。(《论·泰伯》)⑤由孔子而来,至于今百有馀岁。(《孟·尽心下》)

2. **集释**犹以也。**衍释**犹以也。**释词**家大人曰:“而,犹以也。”杨倞注《荀·强国》曰:“而往,犹已上也。”“已”,与“以”同。凡书、传中言“而上”“而下”“而前”“而后”者,皆放此。黄侃批云:“而,乃之借。乃、以皆词,义近。”**释补**犹以也。

例:①上可而利天,中可而利鬼,下可而利人。(《墨·尚贤》集、释)②子胥进谏,不听,剄而独鹿弃之江。(《荀·成相》集、释)③**释**言剄以属镂之剑而弃之江也。杨注:“独鹿,与属镂同。”④敬事而信,节用而爱人,使民以时。(《论·学而》集)按《礼》云:“诚信之谓尽,尽之谓敬。”是可知敬必以信,然后堪称为敬,故曰:“敬事以信。”《辨略》谓“而信”之“而”为语助词,失之。⑤奚而不知也?

(《孟》衍)言何以也。⑤楚共王宠子五人,无适立,乃埋璧于太室之庭,使五人齐而长人拜。(《左·昭十三》衍)言以长幼次人拜也。

⑥自古而至于今。(《鬻·武王问》衍)⑦吾以众伐〔按〕《衍》原作“我”,今改。)寡,二而伐一,可乎?(《史·赵世家》衍)⑧眇眇予末小子,其能而乱四方。(《书·顾命》释)言其能以治四方也。某氏《传》:“能如父祖治四方。”失之。⑨晋平公问于祁黄羊曰:“南阳无令,其谁可而为之?”(《吕·去私》释)“可而为”,可以为也。高注:“而,能也。”失之。辨见《读书杂志》。⑩声以德与国,实而伐空韩。(《史·赵世家》释)“而”与“以”同义,故二字可以互用。又见“以”字下。⑪上古结绳而治。(《易·系辞传》释)《论衡·齐世》引“而”作“以”。故襄十一年《左》:“和诸戎狄,以正诸华。”《晋语》“以”作“而”。昭元年《传》:“曩甲以见子南。”《考工记·函人》注引“以”作“而”。⑫固臣敢无辞而对。(《礼·哀公问》补)⑬自古之及今,生民而来。(《墨·兼爱》补)⑭故自四五万而往者。(《荀·强国》补)杨注:“而往,犹已上也。”⑮飨高大者而彘为上牲。(《淮·泛论》补)⑯夫土虎不能而致风,土龙安能而致雨?(《论衡·乱龙》补)⑰疏川而为利,筑城而为固,拘兽以为畜。(《淮·本经》补)⑱故八十一元士为二十七慎以持二十七大夫,二十七大夫为九慎而持九卿。(《繁露·官制象天》补)“而”与“以”同义,故以“而”“以”互用。⑲为之斗斛而量之。(《邓析·转辞》补)《庄·胠篋》“而”作“以”。⑳割鸿沟而西者为汉,鸿沟而东者为楚。(《史·高祖纪》补)《汉》“而”并作“以”。《史·项籍纪》上“而”字亦作“以”,与下句“而”字互用。又《韩策》:“与之即无地以给之。”《赵策》及《新序·善谋》“以”并作“而”。皆“而”“以”同义之证。《衍》:《孝经》第十八章皆“而”“以”相对为文。

按:此项诸例之“而”有多种情况:第一种是例⑬“而来”、例⑭

“而往”、例⑳“而西”“而东”的“而”，与1项同。第二种是释“可而”的“而”为“以”（即“可而”等于“可以”），不妥。“可而”的“而”与例⑧⑯“能而”的“而”、以及“夫子之文章，可得而闻也；夫子之言性与天命，不可得而闻也。”（《论·公冶长》）中“得而”的“而”用法相同，均为连词，连接助动词与谓语。第三种是释“而”为介词“以”，亦不妥。如例④“奚而”的“而”是连词或助词；例②的“独鹿”或当依郝懿行说释为酒器，指革囊之属，在句中做状语，表示工具，则“而”为连词，连接状语和谓语；例⑤“齐而长入拜”的“长”做状语，本身即含有“以长”之意，“而”亦为连词；例⑮的“而彘为之牲”的“而”乃连词则义。第四种如例⑥“自古而至乎今”的“而”连接状语（介词短语）与谓语，应归入第十四项。第五种是“而”字连接后一项为目的的两项，可译为以便、来等，用法同“以”，如例⑪⑰⑱。

（一六）连词、动词、副词。犹如也，若也。

1. **词论**假设连词，用同如。**集释**犹如也。如或之义。**衍释**犹若也。**释词**犹若也。“若”与“如”古同声，故“而”训为如，又训为若。黄侃批云：“若亦如也，此而亦如之借。”**释补**犹若也。“若”与“如”古同声，故“而”训为如，又训为若。**辨略**若，设辞也。

例：①孔子进以礼，退以义，得之不得曰有命。而主痈疽与侍人瘠环，（《补》：赵注云：“若主此二人。”）是无义无命也。……若孔子主痈疽与侍人瘠环，何以为孔子？（《孟·万章上》**论**、**衍**、**补**）②且先君而有知也，毋宁夫人，而焉用老臣？（《左·襄二十九》**论**、**释**）**释**与上文“先君若有知也”同义。③子产而死，谁其嗣之？（《左·襄三十》**论**、**释**）**释**《吕·乐成》“而”作“若”。④晏子曰：“后世若少惰，陈氏而不亡，则国其国也已。”（《左·昭二十六》**论**、**释**）**释**“而”与“若”同义，故二字可以互用。⑤尧崩，三年之丧毕，

舜避尧之子于南河之南。天下诸侯朝觐者不之尧之子而之舜，讼狱者不之尧之子而之舜，讴歌者不讴歌尧之子而讴歌舜。故曰天也。夫然后之中国，践天子位焉。而居尧之宫，逼尧之子，是篡也。（《孟·万章上》诠、集）①孔子曰：“而商也，其可谓不险也。”（《大戴·卫将军文子》释、补）②释“而商也”，与《论》“若由也”同义。③《家语·弟子行》“而”作“若”。亦“而”“若”同义之证。④旅师掌聚野之锄粟、屋粟、间粟，而用之，以质剂致民。（《周·旅师》释、辨）⑤郑注“而”读为“若”。案“而”亦可读为“如”，《论》“如用之”是也。⑥《注》云：“而，读为若。声之误也。”陆德明《音义》云：“而，音若。”愚案：“如”“若”义通，故“而”得为若，乃设辞也。⑦将盟，齐人加于载书曰：“齐师出竟，而不以甲车三百乘从我者，有如此盟。”孔丘使兹无还揖对曰：“而不反我汶阳之田，吾以共命者，亦如之。”（《左·定十》诠）⑧意而安之，愿假冠以见；意如不安，愿（〔按〕“愿”原误作“顾”。）无变国俗！（《说苑·奉使》诠）⑨管氏而知礼。（《论》衍）⑩人而无仪。人而无仪，不死何为？（《诗》衍）上句“而”字，乃也。⑪子产过汝，而问何故不毁，乃曰：“不忍庙也。”（《左·昭十二》衍）“汝”同“尔”，此也，“乃”，则也。言子产过此处，若问何故不毁，则曰不忍庙在此也。⑫颀而长兮，抑若扬兮。（《诗·猗嗟》释）“而”“若”皆然也。毛传：“抑，美色。扬，广扬。”故《书·康诰》：“若有疾。”《荀·富国》“若”作“而”。⑬突而弁兮。（《诗·甫田》释）《正义》“而”作“若”。⑭垂带而厉。（《诗·都人士》释）《淮·泛论》注“而”作“若”。⑮郑国而不唯晋命是听，而或有异志者。（《左·襄九》补）⑯古而无死，则古之乐；古若无死，爽鸠氏之乐。（《左·昭二十》补）⑰飨而既具，是弃礼也。若其不具，用秕稗也。（《左·定十》补）“而”与“若”同义，故以“而”“若”互用。〔藉而〕⑱籍（当作“藉”，下同。）而以为得一升粟。（《墨·鲁

问》补)“藉而”,藉若也。〔藉设而〕⑩藉设而天下不知耕。(《墨·鲁问》补)“藉设而”,藉设若也。

按:此项《诠》《集》所出均为假设连词例,其他各书所出则有非假设连词之例者,如例⑥⑮为如似义,例⑭为助词(或称词尾、后缀)。又:例⑧两个“而”或为人称代词你们,例⑱“而”可讲作连词,连接具时间条件关系的紧缩句的前后两部分。

2. 动词**词诠**比较连词,表直比。《诗·小雅·都人士》笺云:“而亦如也。”**集释**犹如也,如似之义。字或作“能”。**衍释**犹如也。“而”同如词之“如”,亦同“如似”之“如”

例:①文王视民如伤,望道而未之见。(《孟·离娄下》诠、集)
②一面而别,虽死而生。(《吴越·王僚传》诠、衍)③君子以莅众用晦而明。(《易·明夷》诠)④垂带而厉。(《诗·小雅·都人士》诠)⑤满而不满,实如虚,过之如不及。(《大戴·卫将军文子》诠)
⑥能而稷乎?能而麦乎?(《管·枢言》诠)⑦财利至,则言善而不及也。(《荀·仲尼》诠)⑧黜然而雷击之,如墙厌之。(《荀·强国》诠)⑨与生与长,而言之与响。(《吕·顺说》诠)⑩白头而新,倾盖而故。(《新序·杂事》诠)⑪抽戈结衽而伪讼者。(《左·成十七》衍)[接]《衍》原误作“成七年”。⑫天下平而故也。(《邓析·转辞》衍)[能]⑬明于守者也,不能此,乃能守城。(《墨·号令》集)

按:此项“而”为动词如(好像)之义,当是“如”之借。但这种解释不可用滥,如例②⑪“而”即为连词。

3. 动词**集释**犹如也。“如何”之“如”。与“奈”同义。

例:〔而何〕①牛谓叔孙见仲而何。(《左·昭四》)杜注:“而何,如何也。”

4. 动词**集释**犹如也。“及”字之义。

例：①管仲对曰：“以臣则不而令人以重币使之。”（《管·大匡》）十二字为一句，“不而”即不如，亦即不及。

5. 衍释犹如也。释词犹如也。黄侃批云：“此而为如之借。”杨树达批云：“类似之如，假设之如，当分列为是。”释补犹如也。辨略如也。

例：①而何其血之流杵也？（《孟》衍）“而”同“如”，奈也。“其”，乃也。②齐师出竟而不以甲车三百乘从我者，有如此盟！……而不反我汶阳之田，吾以共命者。（《左·定十》衍）③夫君子小人，犹水火不能相然也；而鼎在其间，水火不乱，乃和百味。（《说苑·杂言》衍）此类之“而”并同“如”。又《公》《穀》凡言“而何”皆如何也。④子孰而与我同赴诸侯乎？（《齐策》衍）言何如同我赴也，鲍注：“而，词也。”又或训“而”为能，皆未协。⑤生谓叔孙，见仲而何。（《左·昭四》释）杜注曰：“而何，如何也。”⑥财利至，则言善而不及也。（《荀·仲尼》释）杨倞注：“而，如也。”〔按〕“言善”之“言”字王念孙以为当删。⑦与生与长，而言之与响。（《吕·顺说》释）⑧满而不满；实如虚；过之如不及。（《大戴·卫将军文子》释）⑨意而安之，愿假冠以见；意如不安，愿无变国俗。（《说苑·奉使》释）⑩彼都人士，垂带而厉。彼君子，卷发如蚕。（《诗·都人士》释）“而”与“如”同义，二字可以互用。故《诗》“垂带而厉”，《内则》注引“而”作“如”。《荀·哀公》：“从物如流。”《大戴·哀公问五义》“如”作“而”。襄十二年《左传》：“夫妇所生若而人。”《晋书·礼志》“而”作“如”。《史·邹阳传》：“白头如新，倾盖如故。”《新序·杂事》“如”并作“而”。⑪总干而山立。（《礼·乐记》补）⑫而何救止。（《论衡·顺鼓》补）“如”，奈也。⑬假而得问而嫌之。（《荀·正名》补）言假如得问而嫌之也。“如”，设若词也。⑭富而可求，……如不可求。（《论·述而》补）《史·伯夷传》作“富贵如可求”，“如不可求”，《说苑·立节》作“富而不可求”。⑮而主痲疽与寺人瘠

环。(《孟》辨)愚案:此“而”字当作“如”,设辞也。”辨顾氏《日知录》云:《孟子》:“望道而未之见。”《集注》云:“而,读为如,古字通用。”朱子答门人,引《诗》“垂带而厉”。《春秋》“星陨如雨”为证。(《诗》:“垂带而厉。”《笺》云:“而,亦如也。”《春秋·庄七》“星陨如雨”,《注》云:“如,而也。”〔章锡琛云:“此为《日知录》顾氏原注。中‘星陨如雨’上,原注有‘夜中’二字。”〕)今考之,又得二十馀事。《易》:“君子以莅众,用晦而明。”虞翻云:“而,如也。”《书·顾命》:“其能而乱四方。”《传》释为如。《孟子》:“九一而助。”赵岐云:“而,如也。”(“夫然后之中国,践天子位焉,而居尧之宫,逼尧之子,是篡也。”刘剡曰:“而,当读作如。”〔章锡琛云:“自‘夫然后之中国’至此,均为顾氏原注。此下尚有‘今案:而主痈疽与寺人瘠环,是无义无命也。而字亦当读如。’二十三字。”〕)《左·隐七》:“欻如忘。”服虔曰:“如,而也。”《僖二十六》:“室如悬罄。”《注》云:“如,而也。”《昭四》:“生谓叔孙:见仲而何?”《注》云:“而何,如何也。”《史·贾生传》:“化变(〔按〕《史》原文作“变化”。)而嬗。”韦昭曰:“而,如也,如蝉之蜕化也。”《战国策》:“威王不应,而此者三。”《韩》:“嗣公知之,故而驾鹿。”《吕》:“静郭君泫而曰:“不可。”(章锡琛云:“顾氏原注云:近本为不通者添作:泫泣而曰。”)又曰:“而固贤者也,用之未晚也。”《荀》:“駮然而雷击之,如墙厌之。”(章锡琛注:“《日知录集释》钱氏曰:《荀·儒效》:乡是如不臧,倍是如不忘者,自古及今,未尝有也。”)《说苑》:“越诸发曰:“意而安之,愿假冠以见;意如不安,愿毋变国俗。”又曰:“而有用我者,吾其为东周乎!”《新序》引邹阳书:“白头而新,倾盖而故。”后汉《督邮班君碑》:“柔远而迓。”皆当作如。(章锡琛引杨树达云:“古而、能二字通用,《班碑》假而为能,而刘氏乃云而字当作如。”章锡琛云:“此《日知录》原文,非刘氏语。”)《战国策》:“昭奚恤曰:请而不得,

有悦色，非故如何也？”“絺疵曰：是非反如何也？”《大戴》：“使有司日省如时考之。”又曰：“然如曰礼云礼云。”又曰：“安如易，乐而湛。”又曰：“不赏不罚，如民咸尽力。”《繁露》：“施其时而成之，法其命如循之。”《淮》：“尝一哈水如甘苦知矣。”汉《乐府》：“艾如张。”后汉济阳太守孟郁《修尧庙碑》：“无为如治，高如不危，满如不溢。”《太尉刘宽碑》：“去鞭拊如获其情，弗用刑如弭其奸。”《郭辅碑》：“其少也孝友而悦学，其长也宽舒如好施。”《易》王弼注：“革而大亨以正，非当如何！”皆当作“而”。（章锡琛云：刘氏引《日知录》止此。以下尚有数语，附录如下：《汉·地理志》：“辽西郡肥如，莽曰肥而。”《左·襄十二》：“夫妇所生若而人。”《注》云：“若如人。”《说文》：“需，从雨，而声。”盖即读而为如也。唐人诗多用而今，亦作如今。今江西人言如何，亦曰而何。原注：“《左·襄三》：‘齐侯与士勾盟于彤外。’《水经注》：‘即《地理志》曰如水矣。’而、如声相似，古而字即读为如。故奘字，《说文》曰：‘从大，而声。’”《集释》臧氏曰：“《诗·常武》：‘如震如怒。’《释文》：‘一本两如字皆作而。’《笺》云：‘王奋扬其威武，而震扬其声，而勃怒其色。’则《经》本作而甚明。此又而、如之讹也。”《周礼·旅师》：“而用之以质剂。”《注》：“而，读为若，声之误也。”陆德明《音义》云：“而，音若。”《仪·乡饮酒礼》：“公如大夫人。”《注》：“如，读为若。”《集释》钱氏曰：“《孟子》：‘而居尧之宫，逼尧之子。’《晋书·段灼传》引此文，而作若。”）

按：此项极乱。诸例包括对付、处置义，如例①⑤⑫；如似义，如例⑥⑦⑧⑩⑪；如果义，如例②③⑨⑬⑭⑮；还有能义，如例④。

（一七）语气词

1. **而** 语末助词，助句。《汉·韦贤传》注云：“而者，句绝之辞。”**集释**犹耳也。“而”“耳”为之部叠韵字，故以为训。**衍释**为句绝之词。

释词《汉·韦贤传》注曰：“而者，句绝之辞。”**释补**《广雅·释诂》曰：“而，词也。”或句绝之词，（本《汉·韦贤传》注。）或为发声之词，或为句中词助。**辨略**语已辞。

例：①唐棣之华，偏其反而！岂不尔思，室是远而。（《论·子罕》引《诗》**诠、集、释、辨**）②俟我于著乎而！充耳以素乎而！尚之以琼华乎而！（《诗·齐·著》**诠、释、辨**）③已而！已而！今之从政者殆而！（《论·微子》**诠、释、辨**）④其先人韦孟《谏诗》曰：“我虽鄙者，心其好而；我徒侃尔，乐亦在而。”（《汉·韦贤传》**诠、衍、辨**）**辨师古**云：“而者，句绝之辞。”愚案：语已辞，如“兮”“只”之类。⑤若敖氏之鬼，不其馁而！（《左·宣四》**诠、释**）⑥武宣之轨，岂其远而。（《汉书论》**衍**）〔接〕此例出《后汉·左周黄传》。⑦则身有何劳而为。（《荀·王霸》**补**）**杨注**：“而为皆语助。”案“为”盖衍字。⑧魁而颜而，玉帛班而。（《太玄·积次七》**补**）⑨灵寝乎而。（《汉·礼乐志》**补**）此上为句绝之词。⑩凡于尊者有献而弗敢以闻。（《礼·玉藻》**补**）⑪而故惑也。（《庄·天运》**补**）⑫而有大誉无疵其小故。（《淮·泛论》**补**）⑬而来过我。（《史·司马相如传》**补**）。“而”字无义，故《汉》无之。此上为发声之词。⑭其能而乱四方以敬忌天威。（《书·顾命》**补**）“而乱”，乱也。⑮盗窃乱贼而不作。（《礼·礼运》**补**）⑯万物之生而各异类。（《淮·地形》**补**）《大戴·易本命》“生”作“性”，无“而”字。⑰宁肯而远至此。（《淮·道应》**补**）⑱厥高庆（读羌）而不可虐疆度。（《汉·扬雄传》**补**）此上为句中词助。

2. **集释**犹乎也。“而”训乎，犹“如”训乎也。“而”“如”古字通。〈1〉感叹之词。〈2〉反诘兼感叹之词。

例：①已而！已而！今之从政者殆而！（《论·微子》〈1〉）《庄·人间》作：“已乎！已乎！殆乎！殆乎！”②若敖氏之鬼，不其馁而？！

(《左·宣四》〈2〉)《论·泰伯》：“才难，不其然乎。”文例与此同。

③不其乱而?! (《逸周·芮良夫》〈2〉)

3. **集释**犹哉也。“而”训哉，犹“如”训哉也。“而”“如”古字通。

例：①俟我于著乎而! (《诗·著》)

按：“而”字用作句末语气词的情况不算很多，它的基本用法大致相当于表示确定的“尔”，并常带有感叹的语气。当句中出现“岂”“其”“何”等疑问词时，它又带有反问语气。句末语气词“而”或由指示代词虚化而来，与“尔”由代词虚化为语气词平行。又1项《补》所谓发声之词和句中词助讲得过于含混，诸例“而”均为连词。

(一八)犹其也。《集》：“而”训其，“其”亦训而，互见“其”字条。

1. 代词、连词**集释**犹其也。指事之词。**衍释**犹其也。《左》：“不在此，其在异国。”《史·田敬仲完世家》作“而在异国”。《孟》：“当今之世，舍我其谁也？”《论衡·非韩》作“而谁”。盖“而”“其”可互相为训也。**释补**犹其也。

例：①有渝此盟，明神殛之，俾队其师，无克祚国，及而玄(〔接〕《衍》避清圣祖讳作“元”。)孙，无有老幼。(《左·僖二十八》集、衍)**集**《石经》宋本皆如此。《注疏》本“而”误作“其”。说详阮元《校勘记》。**衍**言及其也。今本或作“及其”。②以固而闭。(《礼·月令》衍、补)**衍**旧解训“而”为其。**郑注**训“而”为汝，失之。③为人臣者陈而言，君以其言授之事。(《韩·二柄》集)“之”，其也。《主道》作“故群臣陈其言，君以其言授其事”。④故欲举大功而难致而力者，大功不可几而举也。(《韩·心度》集)⑤解而拇。(《易·解·九四》集)按《艮·初六》：“艮其趾。”文例同此。⑥今不循伯者之道，迺欲以三代选举之法，取当世之士，犹察伯乐之图，求骐驎于市，而不可得，亦已明矣。(《汉·梅福传》集)**宋祁**曰：

“而，当作其字。”按“而”可训其，不必改字。⑦孙叔敖死，王果以美地封其子，而子辞。（《吕·异宝》集）按《后汉》引，“而”作“其”，是以意改。⑧益而用而损其妨。（《繁露·基义》集）⑨非予觉之而谁也。（《孟》衍）⑩吾非斯人之徒与而谁与？（《论》衍）⑪得免而死，为惠大矣。（《左·昭七》衍）言免其死也。今本多作“其死”。〔按〕《十三经注疏》本“而”作“其”。⑫临邛令王吉与书曰：“长卿久宦游，不遂而来过我。”于是相如往。（《汉·司马相如传》衍）《集》：按“而”与“其”同义，古书多通用。如《史·田完世家》：“不在此而在异国乎。”《左·庄二十二》“而”作“其”。《楚·离骚》：“芳菲菲而难亏兮。”《惜诵》：“事君而不贰兮。”王注并曰：“而，一作其。”《远游》：“命天阍其开关兮，……日暾暾其西舍兮。”《哀时命》：“气涓澹其若波，……虽体解其不变兮。”《愍命》：“心溶溶其不可量兮。”《沈江》：“秋草荣其将实兮。”《九辩》：“霰雪纷糅其增加兮。”王注并曰：“其，一作而。”皆是也。

按：此项“而”训“其”，例中有可讲作第三人称代词的，如例①③④⑦⑧，但典型用例并不多见，例③④亦可讲作任指之汝。例②⑤应训汝。例⑥⑨⑩⑫则为连词。虽然“其”也有与“而”类似的连词用法，如《集》“按”所举《楚辞》诸例，但主要用于辞赋骈文，一般古文中很少见，因此，若训“而”为“其”，则反倒不好理解了。

2. **集释**犹其也。“殆”字之义。疑而有定之词。

例：①汝方将忘汝神气，（“方将”皆训且。）堕汝形骸，而庶几乎。（《庄·天地》）按《孟·梁惠王》“则齐国其庶几乎”，文例同此。

按：此例“而”亦为连词，连接分句。仅据与《孟》文例相同就训为副词“其”，此法不可取。

3. **集释**犹其也。疑词。字或作“能”。与“或”同义。

例：①岁饥，来年而反矣，疾疫将止矣。（《说苑·善说》）“将”亦其也，或也。〔能〕②然而攫之者，必有天下，君能攫之乎？（《庄·让王》）“能”，其也，或也。

按：二例虽有测度语气，但并非“而”“能”所表示，而是上下文意所赋予。例①的“而”仍为连词，连接状语和谓语；例②的“能”仍为助动词，不必训其，且无或义。

（一九）犹之也。

1. **词詮**陪从连词，与“之”字用同。**集釋**犹之也。训见《高等国文法》。为口语之的，字或作“能”。

例：①君子耻其言而过其行。（《论·宪问》）**集**按皇侃《论语义疏》“而”作“之”，是以意改。②德之流行，速于置邮而传命。（《孟·公孙丑上》**詮**）③吾尝跂而望之，不如升高而博见也。（《大戴·劝学》**集**）《荀·劝学》作“不如登高之博见也”。④为宗庙而不血食邪？则祝人太宰在。（《韩诗十》**集**）《晏·谏篇》作“为社稷宗庙之不享乎？则泰祝子游存矣”。⑤人而无良，相怨一方。（《说苑·建本》引《诗》**集**）《诗·角弓》作“人之无良”。⑥人而不仁，疾之已甚，乱也。（《论·泰伯》**集**）《论衡·问孔》引，“而”作“之”。⑦虞之与虢，相恃而势也。（《淮·人间》**集**）《诸子平议》谓“势”字义不可通，疑本作“相恃而存也”，失之。⑧君子是以知周南之妻而能匡夫也。（《列女·贤明传》**集**）十四字为一句。⑨任之重者莫如身，……期而远者莫如年。（《管·戒篇》**集**）“而”亦“之”也，互文耳。《群书治要》引，“而”作“之”。是以意改。《读书杂志》谓作“之”者是，失之。⑩不可学不可事而在人者谓之性，可学而能可事而成之在人者谓之伪。（《荀·性恶》**集**）“伪”与“为”同。“而在”亦“之在”也。互文耳。⑪故有剖符之封，析圭而爵。（《汉·司马相如传》**集**）⑫夫千金之珠，必在九重之渊而骊龙颌下。（《庄·列

御寇》集)十一字为一句。⑬知天之所为者,天而生也。(《庄·大宗师》集)此上五例皆“而”与“之”为互文。⑭难而起,自近者。(《逸周·周祝》集)卢文弼校本改“而”为“之”,非是。⑮吾惊怖其言,犹河汉而无极也。(《庄·逍遥游》集)[能]⑯我未定天保何寝能欲。(《逸周·度邑》集)此“能”字训之,与“的”同义。

按:此项训“而”为之,情况又有不同。第一种是用在做宾语的主谓短语的主谓之间,如例①④⑧⑮,与标志句子没有独立性的“之”很相似,有人讲作助词。但这种“而”似乎很难见到有出现在做主语的主谓短语中的,而且也不是任何这种句子的这个位置上都能用“而”,如“孤之有孔明犹鱼之有水也。”两个“之”不能换用“而”。第二种是用在做宾语的连动式两个动词之间和紧缩句的前半部和后半部之间,如例②③。二句“而”可换用“之”,但用“而”,“置邮而传命”和“升高而博见”都能独立成句,用“之”则不能。第三种是用在分句的主语和谓语之间,如例⑤⑥⑭,这种“而”带有转折和假设的语气,或具有加强肯定的作用,若用“之”,则没有这种作用。第四种应是指用在定语和中心词之间,如例⑩⑪。其实,例⑩“而”完全可以讲作连词就,不必因与下句“之”对举就训之;例⑪即以“之”“而”对举为训,则亦可训“之”为而。又:例⑯“能”为助动词,不必训而,再讲作之、译为的。

2. **集释**犹之也。指事之词。字或作“能”。

例:①师旷不得已而鼓之,一奏而,(乾道本如是,《道藏》本作“一奏之”,殆以意改。)有玄云从西北方起,再奏之,大风至,大雨随之。(《韩·十过》)《论衡·纪妖》作“一奏之,……再奏之”。②荆南之地,丽水生金,人多窃采金,采金之禁,得而,辄辜磔于市,甚众,壅离其水也。(《韩·内储说上》)王先慎训“而”为则,失之。③帅而以至。(《周·稍人》)④富者得势益张,失势则客无所之,以而不

乐。《史·货殖传》⑤其次亲而誉之。《老·十七章》河上本、
 闾本“而”皆作“之”。⑥殷宗用而不长。《楚·离骚》王注云：
 “而，一作之。”⑦鮌功用而不就。《楚·惜诵》⑧古之明王，奉此
 六者以牧万民，民用而不失。《逸周·命训》〔能〕⑨土则害水，
 莫能而御。《白虎通·五行》“而”读为“能”，言莫之能御也。此
 “能”字训之，为指事之词。《集》：按“而”与“之”同义，古书多通
 用。如《楚辞·怀沙》：“离慙而长鞠。”《史·屈原传》“而”作“之”。
 《涉江》：“虽僻远之何伤。”《文选》“之”作“而”。《哀郢》：“忽翱翔
 之焉薄。”《悲回风》：“愁郁郁之无快兮。”《哀时命》：“心烦冤之忡
 忡。”《沈江》：“追悔过之无极兮。”《自悲》：“微霜降之蒙蒙。”王注
 并曰：“之，一作而。”《九辩》：“惟其纷糅而将落兮。”《九章》：“遭沈
 浊而污浊兮。”《哀时命》：“愁修夜而宛转兮，……知贪饵而近死
 兮。”《自悲》：“徐风至而徘徊兮。”王注并曰：“而，一作之。”皆
 是也。

按：此项诸例除例③外皆为连词：例①②可训则，例④的“以
 而”和例⑥⑦⑧的“用而”均同“因而”（即“以之而”和“用之而”的
 省缩形式），例⑤的“而”连接共管一个宾语“之”的两个动词“亲”
 和“誉”，与《孟子》“环而攻之”“烹而食之”的“而”字用法相同。例
 ⑨“能而”与“能以”同义，“能”为助动词。

（二〇）**衍释**犹夫也。

例：①夫召我者，而岂徒哉？（《论》）《子华子》作“彼召我者，
 夫岂徒然哉？必有以处我者矣”。是“而”与“夫”，亦同义也。
 “夫”，彼也，言彼岂空召我也。②灾异尤见者，而岂徒然。（《汉·
 朱浮传》）③而舜既为天子矣。（《孟》）④凡古之所为尊贤者，为其
 贵也；而所为恶不肖者，为其贱也；而尧禹以身徇天下者也。
 （《史·李斯传》）

按：三例之“而”均为连词。

(二一) **集释**犹为也。“而”训为，“为”亦训而，互见“为”字条。

例：①方里而井。（《孟·滕文公》）《论·颜渊》正义引，“而”作“为”。②以王孙苟端而不肖，翟璜进之。（《吕·举难》）《新序·杂事四》，“而”作“为”。按毕沅据《新序》改“而”作“为”，失之。③此七君者，大而无道不义。（《吕·禁塞》）毕沅本改“而”作“为”，曰：“旧本为误作而。”按旧本作“而”不误，毕氏臆改作“为”，乃误耳。④然则亲而不善，以得其罚者谁也？（《墨·尚贤中》）⑤盾曰：“天乎！天乎！孰为盾而忍弑其君者乎？”（《穀·宣二》）“为”，谓也。⑥蝮蛇螫人，傅以和藷则愈。物故有重而害反为利者。（《淮·说林》）“故”与“固”同。⑦君后三岁而侯，侯八岁为将相。（《史·周勃世家》）此上二例，皆“而”与“为”为互文。⑧奚而不知也？（《孟·万章》）赵注云：“舜何为不知象恶已也？”是赵氏正释“而”为“为”。⑨君以此思哀，则哀将（“将”，其也。）焉而不至矣？（《荀·哀公》）“焉而”即何为，犹“奚而”即何为也。卢文弨训“而”为能，未允。

按：此项诸例之“而”仍以讲作连词为宜：例①⑥⑦“而”字后虽然都是名词，但这些名词均用如动词，本身即有“成为……”之义，这种情况古书里并不罕见，如《左·宣元》：“微禹，吾其鱼乎！”《韩·说林上》：“夫死者始死而血，已血而衄，已衄而灰，已灰而土，及其土也，无可为者也。”例⑧⑨的“而”分别用在“奚”“焉”之后，与“忽而”（如《史·日者传》：“宋忠贾谊忽而不见。”）“仅而”（如《后汉·南匈奴传》：“单于被创，堕马复上，将轻骑数十遁走，仅而免脱。”）的“而”用法相同，起连接状语和谓语的作用，亦可视为助词。例⑤的“而”用在“盾”和“忍弑其君”之间，起连接主语和谓语的作用。此类用例古书中亦不罕见，如《诗·邶风·相鼠》：“相鼠有皮，人

而无仪。”《荀·正名》：“假之有人而欲南，无多；而恶北，无寡。”例④的“而”为表示转折的连词，可译为却、可是，“亲而不善”当为“虽至亲，却不善”之意，“亲”与《左·僖五》“亲以宠偪，犹尚害之，况以国乎？”的“亲”相同。例②的“而”或当依毕沅说改作“为”。

(二二) **释**犹是也。“而”训是，“是”亦训而。互见“是”字条。

例：①及辅氏之役，颍见老人结草以亢杜回，杜回蹶而颠，故获之。夜梦之曰：“余而所嫁妇人之父也。”（《左·宣十五》）《论衡·死伪》作“余是所嫁妇人之父也”。②非相违也，而相从也。（《左·襄三十》）③使桓公发仓困而振贫穷，论圉圉而出薄罪，非义也，不可以雪耻；使之而义也，“而义”，是义也。）桓公宿义，须遗冠而后行之，则是桓公行义为遗冠也。（《韩·难二》）“为遗冠”上，旧衍“非”字，兹从卢文弨校删。此上二例，“而”皆与“非”为对文，是“而”即是也。④若如臣者，犹兽鹿也，唯荐草而就。（《韩·内储说上·七术》）⑤已彻而退，无敬齐之色，而忘本也。（《礼·祭义》）⑥跖曰：“何适而无有道也？”（《庄·胠篋》）《读书杂志》谓“无”字为衍文，“而”为“其”之讹。按谓“无”为衍文，是也。谓“而”为“其”之讹，则非。“而”，是也。“适”与“啻”同，但也。“何适而有道也”，即何但是有道也。《吕·当务》作“奚啻其有道也”。“其”亦训是。

按：此项诸例之“而”，除例①为第二人称代词外，其余均为连词。例②的“而”形式上虽与“非”为对文，但意义上不是，因为二字既非相对概念，又不充当相同的句子成分。上古汉语中这种“而”的位置上通常不用“是”字，因此与“非”相对的只能是个空位。例④⑤的“而”均可译为就，例④“唯荐草而就”意思是“只要是荐草就接近”。例⑥成疏云：“何往非道。”不必据《吕览》校改，也不必释“适”为啻。即使依“何啻而有道也”解释，“而”也应讲作连词，不

能讲作系词。例③陈奇猷《集释》以“不可以雪耻使之而义也”为一句，则“而”亦当为连词。

(二三)集释犹当也。“而”训当，犹“如”训当也。

例：①不习为吏，而视已事。（《贾·保傅》）按《大戴·保傅》作“如视已事”。“如”亦训当。②斯人也而有斯疾也？（《论·雍也》）下“也”字训邪。③曾子曰：“唯，斯人也而有斯妇。”（《列女·贤明传》）④岁气调和，灾害不生，尚犹而零。（《论衡·明零》）

按：此项诸例之“而”亦为连词。例①的“而”可译为就，连接两个分句；例②③的“而”连接主语和谓语，并带有转折的语气，可译为却；例④的“而”连接状语和谓语，可略而不译。

(二四)集释犹已也。“已”与“以”古为一字，故“而”训以，亦训已。衍释犹以也。“以”同“已”，故“而”又可训已。

例：①文质之法，古今所共。一文一质，一衰一盛，古而有之，非独今也。（《论衡·齐世》集）②自古而然，非乃今也。（《潜·德化》集）“乃”，但也。按《左·昭四》：“从古以然。”文例同此。“以”即“已”字。③生谓叔孙，见仲而何？（“而”，犹如也。）叔孙曰：“何为！”曰：“不见。”既自见矣，公与之环而佩之矣。（《左·昭四》衍）《韩·内储说》作“已珮之矣”。④一朝而尸三卿，余不忍益也。（《左·成十七》衍）⑤使而失命，召而不来。（《左·昭二十》衍）言使已失命，召又不来也。下句“而”字，又也。⑥陈轸颇赋封田，嫁公女，有馀，以为已大器，国人逐之。道渴，其族轸喧进稻醴、梁糗、腍脯焉。喜曰：“何其给也？”对曰：“器成而具。”（《左·哀十一》衍）言汝器成之时，我已具此食也。⑦父母而宾客之，所以为哀也。（《礼》衍）言父母已成宾客也。⑧师旷曰：“暝臣无见，为人辨也，（“为”，与也。）惟耳之恃而耳。”（《汲周·太子晋》衍）⑨八神将自古而有之。（《史·封禅书》衍）⑩自孔子时而不具。（《汉·艺文

志》衍)①臣也不武,年运而往矣。(《子华》衍)以上三例言已有也,已不具也,运已往也。〔按〕原误标点作:“言已有也。已,‘不具’也。运,‘已往’也。”

按:“而”无副词已义。此项诸例之“而”除例⑧为语气词外,均为连词,具体用法已见以上有关各项。

(二五) **集释** 犹亦也。“而”训亦,犹“若”训亦也。“而”“若”古通用。《周礼·旅师》:“而用之。”郑注曰:“而读为若。”是其证也。

例:①秦虽善攻,不能取六城;赵虽不能守,而不至失六城。(《赵策》)《新序·善谋》作“亦不失六城”。②然则大雩所祭,岂祭山乎?(“岂”,其也。)假令审然,(“审”,诚也。)而不得也。(《论衡·明雩》)③不幸而有疾,不能造朝。(《孟·公孙丑》)④敬慎重正而后亲之,礼之大体,而所以成男女之别(“而所以”,亦所以也。)而立夫妇之义也。(《礼·昏义》)

按:此项四例之“而”也是连词。《集》讲作副词“亦”,于文意虽通,但“亦”义并非“而”所具有。例④之“而”《衍》训此。

(二六) 犹宁也,岂也。《集》:“而”古读若“耐”,与“宁”一声之转。

1. **集释** 犹宁也。“岂”字之义。**衍释**《博雅》曰:“而,岂也。”

例:①为仁由己,而由人乎哉?(《论·颜渊》)②不贤而能之乎?(《孟》衍)③毋宁使人谓子,子实生我,而谓子浚我以生乎?(《左·襄二十四》衍)言岂可使人谓子取我财以自生乎也。④君又在殡,而可以乐乎?(《左·襄二十九》衍)⑤今大夫而设诸侯之服,有其心矣。若无其心,而敢设服以见诸侯之大夫乎?(《鲁语》衍)

按:此项诸例之“而”亦为连词。

2. **集释** 犹宁也。“何”字之义。

例:①信乃仰视,适见滕公,曰:“上不欲就天下乎?而斩壮士?”(《汉·韩信传》)《史·淮阴侯传》作“何为斩壮士”。“而”,宁

也,何也,与言“何为”同意。②且自大君之门,而乃大吾门?(《史·吕不韦传》)《御览》引作“盖自大君之门,顾乃大吾门”,是以意改。《读书杂志》谓当从《御览》,失之。③孔子卦得《贲》,喟然而叹息,子张进,举手而问曰:“师闻《贲》者吉卦,而叹之乎?”(《说苑·反质》)④既曰明器矣,而又实之?(《礼·檀弓》)⑤子有美锦,不使人学制焉;大官大邑,身之所庇也。而使学者制焉?(《左·襄二十三》)“焉”皆训之。⑥女无亦谓我老耄而舍我? (“无”,不也。“我”下当有“乎”字。无之者,是语急省去,言汝不亦谓我老耄而舍我乎。)而又谤我?(《楚语上》)“而又”,何乃也。

按:此项诸例之“而”亦为连词,不必训宁或何。例①④之“而”《补》讲作乃,当是表示转折的“乃”。例⑤的“而使”句是与“不使”句相对比着说的,“而”显然是表示转折,“身之所庇也”下应用逗号。

3. 释补犹宁也。

例:①陷而入于恭。(《鲁语》)韦注:“如有过失,宁近于恭也。”

按:此项不能成立,例中之“而”亦为连词,训则。

(二七)衍释唯也。盖“而”与“若”互相为训,“若”又训曰唯,故“而”亦得与“唯”同义。

例:①天实置之,而二三子以为己力。(《左·僖二十四》)《说苑·复恩》作“唯二三子以为己力”。是“而”与“唯”同义也。②所使来抚予一人,而巩伯实来。(《左·成二》)③我襄公未忘君之旧勋,而惧社稷之隕,是以有穀之师。(《左·成十三》)④四邻诸侯,不闻令德而闻重币。(《左·襄二十四》)⑤四分公室,季氏择二,二子各一,皆尽征之,而贡于公。(《左·昭五》)⑥不患寡而患不均,不患贫而患不安。(《论》)⑦知和而和。(《论》)谓知和之可贵,唯以和也。“唯”,独也,专也,即《集注》所谓“一于和”。

按:此项不能成立。诸例“而”均为连词。

(二八) **释补**犹或也。

例:①纵臣而得以其首领以没。(《楚语》)言或得如是也。
②为宗庙而不血食邪?(《韩诗十》)“而”与“或”同义,故《史·外戚世家》:“既欢合矣,或不成子姓;能成子姓矣,或不能要其终。”《汉》下“或”字作“而”。“而”与上“或”字互用,亦“而”“或”同义之证。

按:训“而”为或,证据不足。

(二九) 犹于也,乎也。

1. **集释** 犹于也,於也。“而”训于、於,“于”“於”亦皆训而,互见“于”“於”二条。字或作“能”。

例:①相观而善之谓摩。(《礼·学记》)《说苑·建本》作“相观于善之曰磨”。②岁且更始,专而农民,无有所使。(《礼·月令》)《逸周·月令解》“而”作“於”。③伯夷抗行於首阳,柳惠降志而辱仕。(《文选·答宾戏》)《汉书叙传》“而”作“於”。④七十者杖于朝,见君揖杖;(郑注云:“揖当读为去。”)八十者杖于朝,见君揖杖;(《注》云:“揖,挟也。”)……九十者杖而朝,见君建杖。(《书大传四》)“而”与“于”为互文。⑤一诘一信,展而云间。(《韩诗九》)⑥寡人不足以辱而先君,(“足”,可也。)今为赏邑,通之子孙。(《晏·外篇》)⑦而今而后。(《论·泰伯》)下“而”字训以。〔能〕⑧孟縻之足,不良能行。(《左·昭七》)

按:训“而”为於、于,证据亦不充分。例①“而”《说苑》作“於”,作“而”作“於”句法不同,意思也不尽相同。例⑦“而今”不说“于今”。例⑧“不良能行”杨伯峻注曰:“良,善也,谓不善能行也。”此句是说孟縻弱足(跛足),不很会走路,意即行走不便,“能”为助动词。

2. **集释**犹乎也。介词。“而”训乎，犹“如”训乎也。“而”“如”古字通。

例：①君子惟正之听；荒乎淫，拂乎正，沈而乐者，君子弗听也。（《法言·寡见》）此例“而”与“乎”为互文。

按：“如”可训介词乎（同“于”），“而”未必亦能训介词乎，例证不足。此例《音义》云：“沈而乐，谓淫过而以为乐也。”

（三〇）**集释**犹故也。申事之词也。“而”训故，“故”亦训而，互见“故”字条。**衍释**犹故也。

例：①于是焉桀纣群居，而盗贼击夺以危上矣；（“焉”，犹乎也。）安禽兽行，虎狼贪，（“安”，于是也。）故脯巨人而炙婴儿矣。（《荀·正论》集）上“而”字训故。②自三代之兴，各据祯祥，涂山之兆从，而夏启世；飞（〔接〕原脱“飞”字。）燕之卜顺，故殷兴；百谷之筮吉，故周王。（《史·龟策传》集）此上二例皆“而”与“故”为互文。③汝欲听之而无接焉，而故惑也。（《庄·天运》集）“而故”是复语，“而”亦“故”也。“而故”皆为“故”，犹“是故”皆为“故”也。“是”训故，说详“是”字条。④山者不使居川，不使渚者居中原，而弗蔽也。（《礼·礼运》衍）旧解训“而弗蔽”为故民弗困蔽，是“而”义亦同“故”也。“而”与“故”亦互相为训。“故”之作“而”训者，如《孟》：“不遇故去。”谓不遇而去也。《燕策》：“剑坚，故不可立拔。”言而不可也。

按：此项诸例之“而”虽大都可换用“故”字，但“而”并不等于“故”。“而”字只是起连接作用，由于“而”所连接的两个分句间语义上具有因果关系，故可以把“而”译为因而或所以。又：例③“而故”之“而”为代词，“而故”即“是故”，《集》释“而故”为复语，失之。

（三一）**集释**犹抑也。

例：①壶丘子曰：“御寇之游，固与人同欤？而曰固与人异欤？”

(《列·仲尼》)“而曰”犹言抑亦。

(三二) **辨略**语助。

例：①敬事而信。(《论》)此“而”字，但为语助，无所承转，去“而”字则不可以句也。②管燕得罪齐王，谓其左右曰：“子孰而与我赴诸侯乎？”(《战国策》)《注》云：“而，语辞。”

按：例①“而”为连词，例②“而”当依《论》训能，《衍》训如，不确。

(三三) **辨略**《公·宣八》：“冬十月，己丑，葬我小君顷熊。雨，不克葬。庚寅，日中而克葬。”《传》：“而者何？难也，曷为或言而，或言乃？乃难乎而也。”

按：《公羊传》此语是辨析表示二事前后相接的“而”“乃”的区别，不当立为义项。“而”“乃”的关系已详第六项的“按”；二者的区别大约在于“而”字语气较轻，“乃”字语气较重。

(三四) **衍释**《檀弓》之“而曰”，犹且曰也，乃曰也。

例：〔而曰〕①作而曰，哀未忘也。(《礼·檀弓》)②作而曰，先王制礼，不敢不至焉。(《礼·檀弓》)上二例皆言起立于是曰也。“而”义同“乃”，“乃”训于是。③而曰尔何无罪与？(《礼·檀弓》)言又曰也。子夏说无罪，曾子开口便言尔何无罪。既数其三罪，又再言以申子夏之罪。〔按〕“尔何”《礼》原作“女何”。此句标点应作“而曰——女何无罪与？”于文意，“曰”下应有“予之无罪也”一句，语急而省。(参用俞樾说)

(三五) **集释**犹可也。(见“能”字条。)

(三六) **集释**犹得也。(见“能”字条。)

〔而〕**助语辞**“而”是句中转折，带此声以成文见意。句首有“而”字，亦是承上文转说下意。句末有“而”字，却是咏歌之助声，与“兮”字相类。“偏其反而。”“俟我于著乎而。”**虚字说**“而”字之声，臆滑圆

溜，有承上起下之能，有蒙上辊下之情。惟其善辊，故不拘一处，无乎不可，一切去来、起伏、出入、周折、反正、过接，任其所辊无滞。用法大约有四：凡上下截同类相引，则递辊向前，有“又”字意，故“而又”二字相连。（“学而时习之。”“敬事而信。”“君子而时中。”此等“而”字是上下同类，用以递辊向前，可作“又”字看。）○凡上下截两般相反，则曲辊揆转，有“然”字意，即有拗转之“乃”字意，故“然而”二字与“而乃”二字常各相连。（“孝弟而好犯上。”“淡而不厌。”“人不知而不愠。”此是上下截相反，用以曲辊揆转，便是拗折意，多与“然而”“而乃”相近。）○凡上下截一理并举，则平辊齐来，有直指之“乃”字意。（“无极而太极。”“费而隐。”）○凡上下截一意相因，则顺辊直下，有“因”字意，故“因而”二字相连。（“就有道而正焉。”“服膺而弗失。”）○约略辊处，殆不出“又”字、“然”字、“乃”字、“因”字甲里，并不出递辊、曲辊、平辊、顺辊甲里。睹记斯意，随语通之。○递辊者，两边既分畔岸，便如驿递，一站倒一站也。（效学了先觉之知能，又要去时时服习，进进不已。此“而”字从上下看，便是头站倒二站，言下代得“又”字。）○曲辊者，两边既相背戾，便如曲路，转湾折角行也。（孝弟顺德之人，乃好为悖逆争斗，干犯在上之事。此“而”字转湾折角，代得“乃”字。）○平辊者，两边一物齐写，便如横担平挑也。○顺辊者，两边一意引申，便如顺流直泻也。○他如“而况”“而且”，凡进步者均在“又”字甲里。住句之“而已”字样，亦在顺辊甲里。○“而”字何以善变？总缘上下截变态不一，致使过递处各异，其实只“过递”二字尽之。○《易》言“形而上”“形而下”，由形体过递上下，此顺辊也。妙不用“之”字用“而”字。“之”字实指，“而”字虚递。“形之上下”，顶踵也；“形而上下”，则道器矣。虚字之毫厘千里有如此者，安可不审！○用为语已辞者，（“已而已而，今之从政者殆而。”）其气凝停沈挚，随语平拖。

附说:“而”字的用法十分复杂,灵活,但除表示此、汝、能、如(奈)诸义之外,最大量的是用作连词。连词“而”最初大约是由指示代词通过复指的途径虚化而成。它可以连接词与词、短语与短语、句与句,可以有多种译法,如“和”“而且”“又”“尚且”“就”“然后”“才”“因而”“以致”“以便”“来”“如果”“却”“可是”“但是”“竟”“着”“地”等等。但这并不等于说“而”字就有这么多的意义,这些译法都是由它所连接的前后两项所具有的并列、进层、先后、因果、条件、假设、目的、转折、修饰、补充等种种语义关系所决定的,而它的作用只是连接。这一点,《虚字说》讲得很精彩。袁氏所谓“过递”,就是连接(或叫过渡);所谓“上下截”,就是所连接的前后两项。由于上下截有“同类相引”“两般相反”“一理并举”“一意相因”等关系,所以“而”字有递辘、曲辘、平辘、顺辘之分,并有“又”“然”“乃”“因”的译法。袁氏所讲虽然并不全面,有的例子讲得也不确切,但作为掌握连词“而”常见用法的一种方法,确有“睹记斯意,随语通之”之效。

【而夫】**辨略**犹云若人。

例:①如而夫者,一命而吕钜。(《庄·列御寇》)郭注云:“而夫,凡夫也。”愚案:“而夫”,犹云若人也。

按:此例“而夫”《补》训此人,意思一样。

【而后】**集释**犹然后也。**辨略**〈1〉犹云然后。〈2〉“後”又通作“后”。“然后”“而后”“乃后”,并继事之辞也。

例:①如有王者,必世而后仁。(《论·子路》集)《论衡·宣汉》引,“而”作“然”。②夫人必自侮,然后人侮之;家必自毁,而后人毁之;国必自伐,而后人伐之。(《孟·离娄》集)“而后”与“然后”为互文。③乃焚书于仓门之外,众而后定。(《左·襄十》辨〈1〉)“而后”犹云然后也。④物格而后知至。(《礼·大学》辨〈2〉)

【而今而后】**辨略**犹云如今以后也。

例：①而今而后。（《论》）“而今”，犹云如今；“而后”，犹云以后也。

【而为】**集释**犹然为也。“然为”犹言乎哉，是反诘兼感叹之词。
辨略语馀声也。

例：①既能当一人，则身又何劳而为？！（《荀·王霸》集）②子肉也，我肉也，尚何革求肉而为！？（《吕·当务》集）此上二例之“而为”，与《庄·徐无鬼》“奚惑然为”之“然为”同义。③既能当一人，则身有所茨而为。（《荀·王霸》辨）**杨注**云：“而为，皆语助也。”

按：“而”“为”均为语气词，“而为”是语气词连用。

【而已】**辨略**言无馀事也。

例：①在我而已，大国何为！（《左·桓六》）

按：“而已”为语气词，表示限止，由连词“而”与动词“已”（止）凝固而成。

【而已 也矣 而已矣 也已矣】**助语辞**此口无他说之意。“而已”“也已”则语意截然；有“矣”字又带馀声。

【而已矣】

（一）**辨略**尽而无馀之辞也。

例：①天下之言性也，则故而已矣。（《孟》）

（二）**辨略**辞之未毕。

例：①如以辞而已矣，《云汉》之诗曰：“周馀黎民，靡有孑遗。”信斯言也，是周无遗民也。（《孟》）此“而已矣”与上义别，乃反起下文，辞之未毕者也。

尔 ěr 尔 女 汝

（一）代词**词源**人称代名词，汝也。音变为今语“你”字。

例：①尔无我诈，我无尔虞！（《左·成元》）②以吾一日长乎尔，毋吾以也！如或知尔，则何以哉？（《论·先进》）③其至，尔力也；其中，非尔力也。（《孟·万章下》）

（二）代词

1. **词诠**〈1〉指示代名词，此也。〈2〉指示形容词，此也。**集释**犹此也。**衍释**犹此也。通作“女”“汝”。**释词**犹此也。**辨略**与“尔”同，此也，是也。

例：①虽曰匪予，（《集》：“曰”，则也。“匪”，非也。作非毁解，言虽则非毁予也。）既作尔歌，惟以告哀。（《诗·大雅·桑柔》**诠**〈2〉、**集**、**衍**）②公会诸侯盟于薄，释宋公。《传》曰：“执未有言释之者，此其言释之何？公与为尔也。公与为尔奈何？公与议尔也。”（《公·僖二十一》**诠**〈1〉、**释**）③许掾尝诣简文，尔夜风恬月朗。（《世说》**诠**〈2〉、**辨**）④谢仁祖年八岁，谢豫章将送客，尔时已神悟，自参上流。（《世说》**诠**〈2〉、**辨**）⑤今二君勤勤，援引汉高河山之誓，孤用恧然。虽德非其畴，犹欲庶几。事亦如尔，故未顺旨。（《吴志·周瑜传》**诠**〈1〉）⑥尔不啻不有尔土。（《书》**衍**）⑦前此，则曷为始乎此？托如焉尔。（《公·隐二》**释**）**何**注：“焉尔，犹于是也。”“是”，亦此也。⑧自尔以来。（《襄阳耆旧传》**辨**）〔女〕⑨今女下民。（《诗》**衍**）《孟》引作“今此下民”。

按：例⑦“尔”是语气词。例⑨“女”即“汝”。

2. **集释**〈1〉犹其也。指事之词也。〈2〉犹彼也。〈3〉犹之也。指事之词也。

例：①御非尔马之政。（《墨·明鬼》引《夏书·禹誓》〈1〉）“政”与“正”同。《书·甘誓》“尔”作“其”。②今予与有扈氏争一日之命且尔卿大夫庶人，（“且”，与也。）予非尔田野葆土之欲也，（“葆”与“宝”同，“土”为“玉”之误字，说皆详《诸子平议》。）予共

行天之罚也。(《墨·明鬼》引《夏书·禹誓》〈1〉)“共”，奉也。
 ③乐只君子，保艾尔后。(《诗·南山有台》〈1〉)④凡百君子，各敬尔身。(《诗·雨无正》〈1〉)⑤亦惟十人，迪知上帝命，越天棐忱，(“越”与“曰”同，以也。说详“吹”字条。“棐”与“非”同，不可也。“忱”，信也。言以天不可信也。)尔时罔敢易法。(《书·大浩》〈1〉)⑥正岁令于教官曰：“各共尔职，修乃事，(“乃”，其也。)以听王命。”(《周·大司徒》〈1〉)⑦于是乎合其州乡朋友婚姻，比尔兄弟亲戚，(韦注曰：“比，亲也。”)殆必亡者也。(《楚语下》〈1〉)“尔”与“其”为互文。⑧尔为尔，我为我，虽袒裼裸裎于我侧，尔焉能浼我哉？(《孟·公孙丑》〈2〉)《韩诗三》作“彼安能浼我哉”，《列女·贤明传》作“且彼为彼，我为我，彼虽裸裎，安能污我”。按《滕文公》“彼丈夫也，我丈夫也，吾何畏彼哉”，文例同此。⑨无此疆尔界。(《诗·思文》〈2〉)⑩齐高偃帅师纳北燕伯于阳，伯于阳者何？公子阳生也。子曰：“我乃知之矣。”在侧者曰：“子苟知之，何以不革？”曰：“如尔所不知何？”(《公·昭十三》〈2〉)⑪笃生武王，保右命尔，夔伐大商。(《诗·大明》〈3〉)此与《假乐》“保右命之”文例同。说详《毛诗传疏》。⑫夫子何善尔也？(《礼·檀弓》〈3〉)

按：“尔”在具体的上下文中有时表示近指，故训此、是；有时又表示远指，故训彼、其。这大约是由于它在上古是表示中指的代词，所指介于近指与远指之间，而现代汉语普通话中没有中指代词，所以不好把握。第二人称代词就是由这种“尔”演化而来，成为“你”的最初形式。例③④⑥⑧⑩诸“尔”即应训汝。

(三)代词词源〈1〉指示代名词，如此也。《六书故》云：“尔者，如是之合言。”〈2〉代名词，如此也。《集释》犹如此也。按“尔”为“如此”之合声，“尔”“此”同为古韵脂部叠韵字。《六书故》云：“尔者如是之合言。”其说未允。“是”古韵在支部，与“尔”非叠韵也。又按

“然”“乃”“若”“如”“宁”五字，皆训如此，实皆“尔”之声转。**衍释** 犹如此也。字通作“汝”。**释词** 犹如此也。凡后人言“不尔”“乃尔”“果尔”“聊复尔耳”者，并与此同义。**辨略** 犹云如此也。

例：①相曰：“王自使人偿之。不尔，是王为恶而相为善也。”（《汉·田叔传》**诠**〈1〉、**集**、**辨**）②宦于大夫者之为之服也，自管仲始也；有君命焉尔也。（《礼·杂记》**诠**〈1〉、**释**）**释**“焉”，犹乃也；见“焉”字下。“尔”，如此也。③**正始**之音，正当尔耳。（《世说》**诠**〈1〉、**辨**）④富岁子弟多赖，凶岁子弟多暴，非天之降才尔殊也，其所以陷溺其心者然也。（《孟·告子上》**诠**〈2〉、**释**）⑤我功当为王，但尔者，陛下忘我邪？（《后汉·彭宠传》**诠**〈1〉）⑥刘尹曰：“田舍儿强学人作尔馨语。”（《世说·文学》**集**）“馨”，语助也。按“尔馨”亦语转作“宁馨”及“如馨”，如言“宁馨儿”及“如馨儿”是也。⑦郁陶思君尔。（《孟》**衍**）⑧名教中自有乐地，何为乃尔也。（《世说》**辨**）〔汝〕⑨汝则有常刑。（《书》**衍**）⑩汝则有大刑。（《书》**衍**）《越语》：“进不用命，退则无耻，如此则有常刑。”词义正同。

按：第二项为指示代词做主语、宾语和定语，此项为指示代词做谓语（即《诠》〈1〉）和状语（即《诠》〈2〉）。在指示代词意义上“尔”与“乃”“若”“然”同源，但“然”一般只做谓语。

（四）连词**集释** 犹而也。“尔”训而，犹“而”训尔，皆以声转而义通也。

例：①昼尔于茅，宵尔索綯。（《诗·七月》）“于”，取也。②非天之降才尔殊也。（《孟·告子》）③故化成俗定，则为人臣者，主尔忘身，国尔忘家，公尔忘私。（《新书·阶级》）④藐尔不应，感而不动。（《文·自然》）“尔”与“而”为互文。

按：此项用例很少。例②“尔”为指示代词（如此）做状语。例③三“尔”字《汉·贾谊传》作“耳”，《集》训而，《辨》训而已。

（五）助词**词诠** 语末助词。《玉篇》云：“尔，词之毕也。”为形容词或副

词之语尾,为副词之语尾者,其助动词时,必带连词“而”字。**集释**犹然也。状事之词。**释词**犹然也。若《论》“卓尔”“率尔”“铿尔”“莞尔”之属是也。亦常语。**释补**状事之词,与“然”同义。**辨略**犹云然也。

例:①南宫縉之妻之姑之丧,夫子诲之髻,曰:“尔毋从从尔!尔毋扈扈尔!”(《礼·檀弓》**注**、**补**、**辨**)②其在宗庙朝廷,便便言,唯谨尔。(《论·乡党》**注**)③鼓瑟希,铿尔。(《论·先进》**注**)按以上为例为形容词之语尾。④子路率尔而对。(《论·先进》**注**)⑤嗥尔而与之,行道之人弗受,蹴尔而与之,乞人不屑也。(《孟·告子上》**注**)按以上为副词之语尾。⑥夫子喟尔叹曰:“吾与蒧也。”(《史·仲尼弟子传》**集**)《论·先进》“尔”作“然”,“蒧”作“点”。⑦博得竭见承问,进问五帝三王,究竟要道,卓尔非世俗之所知。(《汉·淮阳王传》**辨**)

按:此项用法由指示代词虚化而来,与“若”“然”演化平行。例②“尔”亦可讲作语气词。

(六)助词**集释**犹然也。比事之词。**释补**比事之词,亦与“然”同义。

例:①叶公子高,入据楚,诛白公,定楚国。如反手尔。(《荀·非相》)②我不以货事上,则如以狸餌鼠尔,必不冀矣。(《商·耕战》**集**)

按:此项用法亦由指示代词虚化而来,与“然”演化平行。二例“尔”亦可讲作语气词。

(七)语气词**词注**语末助词,与“而已”同。**集释**犹而已也。按“尔”与“耳”一声之转,古通用。“耳”训而已,故“尔”亦训而已。**释词**犹而已也。**释补**犹而已也。

例:①其以强为弱,以存为亡,一朝尔也。(《盐·论功》**注**、**集**、**补**)②是其为相县也,几直夫鲁蒙稻梁之县糟糠尔哉?(《荀·荣

辱》注、集、补)**案**“县”，异也。“几直”与“岂特”同。按此与《齐策》“岂特攫其腓而噬之耳哉？”句例同。“耳”字亦训而已。说详“耳”字条。**④**不以食道，用美焉尔。（《礼·檀弓》注、释）**⑤**唯祭祀之礼，主人自尽焉尔。岂知神之所飨，于彼乎，于此乎！（《礼·檀弓》注、释）按《郊特牲》曰：“岂知神之所飨也？主人自尽其敬而已矣。”“尔”字作“而已”是其证也。**⑥**不崇朝而遍雨乎天下者，唯大山尔。（《公·僖三十一》注、释）**⑦**便便言，唯谨尔。（《论·乡党》释、补）**⑧**得其心有道，所欲与之聚之，所恶勿施尔也。（《孟·离娄上》集）**⑨**其国亡矣，徒葬于齐尔。（《公·庄四》释）

按：此项用法或通“耳”。又：例**⑦**杨伯峻据赵佑《温故录》说以“尔也”为句，训“尔”为如此，译为“如此罢了”。据此，“尔也”即就是这样。“就是这样”亦含有仅止的语气，那么，此项用法也可能来自代词如此义。

（八）语气词

1. **词**注语末助词，《说文八部》云：“尔，词之必然也。”按表决定之意。即今语“呢”字。**集释**犹“也”也。《说文》“尔，词之必然也。”“尔”为词之必然，“也”为决定之词，是其义同。**释词**《说文》：“尔，词之必然也。”字通作“爾”。郑注《檀弓》曰：“尔，语助也。”《文选·古诗》注引字书曰：“尔，词之终也。”常语也。**辨略**《广韵》云：“辞之必然也。”愚案：辞之必然者，语已之辞，义无可疑，如“也”“已”之类也。〔按〕原于“如也”下加逗号，误。

例：**①**君若用臣之谋，则今日取郭而明日取虞尔。君何忧焉？（《公·僖二》注、集）**②**其国亡矣，徒葬于齐尔。（《公·庄四》注）**③**庄王围宋，军有七日之粮尔。尽此不胜，将去而归尔。（《公·宣十五》注）**④**郁陶思君尔。（《孟·万章上》注）**⑤**虽岩居穴处，而王侯不能与争名，何也？仁义之化存尔。（《韩诗五》集）《荀·儒效》作“道诚存也”。**⑥**王不见夫江南之树乎？名橘，树之江北则化为枳，何则？地土使然尔。（《韩诗十》集）《晏·杂篇》作“所以然者

何？水土异也”。⑦请以屈产之乘与垂棘之璧往，必可得也，（“必”，如也，设或之词。）则宝出之内藏，藏之外府；马出之内厩，系之外厩尔，君何丧焉？（《公·僖二》集）

按：此项用法亦由指示代词如此义虚化而来。例②⑤⑦及例③的前一“尔”应讲作而已。又：此项《辨》未出例句。

2. **集释**犹“也”也，语末助词。

例：①又以为康王诸侯尔。（《史·孝武记》）

按：此例中华书局点校本《史》作“耳”，为语气词而已义。

（九）语气词**词詮**语末助词，表疑问。**集释**犹乎也。“尔”在口语作“呢”，“呢”即“尔”之古音也。

例：①然则何言尔？（《公·隐元》）②何讥尔？（《公·隐二》）③何危尔？（《公·隐三》**詮**）④则中国曷为独言齐宋至尔？（《公·僖二》**詮**）

按：此项用法的“尔”一般前面都有疑问词与之照应。

（一〇）**集释**犹焉也。**释词**犹焉也。

例：①彼有取尔也。（《孟·滕文公》）②君子不得仕进尔。（《诗·伐檀序》集）③然则何言尔？（《公·隐元》**释**）④何危尔？（《公·隐三》**释**）僖五年《穀梁传》曰：“何尊焉？”又曰：“何重焉？”⑤则中国曷为独言齐宋至尔？（《公·僖二》**释**）“尔”字并与“焉”同义。⑥夫子何善尔也？（《礼·檀弓》**释**）

按：此项训“焉”，是指意思相当于“于之”“于是”的代词焉。其实不必。除例⑥“尔”为代词此义外，余例均为语气词，例①②为而已，例③④⑤用于疑问句。

（一一）**集释**犹耳也。词之终也。《文选·古诗》注引字书曰：“尔，词之终也。”

例：①高祖曰：“沛吾所生者，极不忘尔。”（《史·高祖纪》）

《汉》“尔”作“耳”。②特畏高帝吕太后威尔。（《史·孝文纪》）
 《汉》“尔”作“耳”。③臣常以为然，徒虚语尔。（《新序·杂事》）
 《史·邹阳传》，“尔”作“耳”。④便便言，唯谨尔。（《论·乡党》）
 ⑤其国亡矣，徒葬于齐尔。（《公·庄四》）⑥不崇朝而遍雨乎天下者，唯太山尔。（《公·僖三十一》）《风俗通·正失》“尔”作“乎”。“乎”，亦耳也。此上三例，《释词》并训“尔”为而已。失之。⑦庄王围宋，军有七日之粮尔。尽此不胜，将去而归尔。（《公·宣十五》）⑧唯祭祀之礼，主人自尽焉尔。（《礼·檀弓》）“焉尔”二字，皆语终之词，与言“焉耳”同义。“主人自尽焉尔”，犹《孟·滕文公》言“亲丧固所自尽也”。“也”亦语终之词也。《释词》训“尔”为而已，引《郊特牲》“主人自尽其敬而已矣”之文为证，其说似是而非。《檀弓》之文，无“其敬”二字，其文例不与《郊特牲》同也。⑨不见己焉尔，不得类焉尔。（《庄·德充符》）

按：此项诸例多已分别见前有关各项，应归入各该项。

（一二）**集释**犹矣也。**释词**犹矣也。

例：①噫嘻成王，既昭假尔。（《诗·噫嘻》）《笺》曰：“噫嘻乎！能成周王之功，其德已著至矣。”**释**是“尔”与“矣”同义。〔接〕《集》“成周王之功”上脱“能”字。②君若用臣之谋，则今日取郭，而明日取虞尔。（《公·僖二》释）③庄王围宋，军有七日之粮尔。尽此不胜，将去而归尔。（《公·宣十五》释）数“尔”字亦与“矣”同义。

按：例①“尔”或释为第二人称代词。例②③已见第八项1。

（一三）**集释**语助也。**辨略**语助辞，不为义也。

例：①百尔君子。（《诗·雄雉》集）与“凡百君子”同义。②百尔所思，不如我所之。（《诗·载驰》集）“之”，往也。言我所思虽至于百，犹不如我一往也。③一尔分离，款意不昭。（《吴志·刘繇

传》辨)①于时江左营建始尔。(《世说》辨)

按:例①②“尔”可释为第二人称代词,或指示代词做定语。例③可归入第四项,训而。例④可归入第七项,为语气词。

(一四)衍释犹乃也。“乃”训为尔,故“尔”亦可训乃。通作“汝”。

例:①我功当为王,但尔者,陛下忘我邪!(《后汉·彭宠传》)“邪”,犹“也”也。“尔者”,犹“乃者”也。[汝]②今尔有众,汝曰:“我后不恤我众。”(《书》)“汝”,犹乃也。[接]“我众”原误作“尔众”。

按:例①“尔”应依《詮》归入第三项,训代词如此,例②“汝”为第二人称代词。

(一五)辨略助辞也。

例:①尔公尔侯。(《诗·小雅》)犹云乃公乃侯。

按:此例“尔”为第二人称代词或指示代词。

附说:“尔”字起初当是一个指示代词,由此演化为第二人称代词,成为中古至今一直使用的“你”的最初形式。“尔”的助词、语气词用法也都是由指示代词虚化而来的。作为语气词的“尔”,其基本用法有二,即表示决定(第八项)和表示限止(第七项),两种用法在具体的上下文中常常不易分辨,需仔细体会文意,不过,凡前面有“特”“徒”“直”“独”“止”“亦”等副词与之照应的,则为表示限止。

【尔耳】助语辞二字同义通用,亦有分别。如“则可谓云尔已矣”、“然而无有乎尔”,则“尔”字有带“此”字意处,俗言“恁地”。如“无责耳矣”、“弗为耳”,则“耳”字直为语余声。虚字说“尔”字、“耳”字,舌音倒卷,卷归一处。“尔”字声中略带如此意。“耳”字声中略带止此意。

按:“略带如此意”,可解释为语气词“尔”还有指示代词如此义的意味;“略带止此意”,可解释为语气词“耳”为“而已”之合音。

【尔来】**辨略**犹云近来也。

例：①尔来何处不恬然。（《温飞卿诗》）

【尔乃】

（一）**辨略**犹云斯也，然后也。

例：①周秦常以岁八月，遣轺轩之使，求异代方言，还奏，籍之藏于密室。及嬴氏之亡，遗脱漏弃，未见之者。蜀人严君平有千馀言，林间翁孺才有梗概之法。扬雄好之，天下孝廉卫卒交会，周章质问，以次注续。二十七年，尔乃治正，凡九千字。（应劭《风俗通序》）
②《书》曰：“九族既睦，协和万国。”事思厥宜，以从中道，精心计谋，省息费用，吴蜀以定。尔乃上安下乐，九亲熙熙。（《魏志·杨阜传》）此“尔”字，犹云斯也，然后也。“尔”既训此，故得转为斯也。

按：“尔乃”可看作一个连词，有这才、于是的意思，由指示代词“尔”和副词“乃”凝结而成。

（二）**集释**犹云若乃也。“尔”与“若”一声之转。**辨略**凡赋之更端发语，多云“尔乃”，或云“尔其”，与上“尔乃”义别。

例：①尔乃虎路三峩以为司马。（《汉·扬雄传上》集）②尔乃广衍沃野，厥田上上。（张衡《西京赋》辨）③尔乃廓开九市，通闾带阡。（张衡《西京赋》辨）

按：此项用法的“尔乃”亦可讲作连词，有至于的意思，一般用于辞赋骈文中表示另外提起一层意思。

【尔其】**辨略**赋更端语。

例：①尔其川渎则滢澧灤涇，发源岩穴。（张平子《南都赋》）

按：此例“尔其”用法同“尔乃”第二项，由“尔”“其”两个指示代词连用组成。

【尔许】**辨略**少辞也。

例：①此鼠子，自知不能保尔许地也。（《吴志·大帝传》注）

“尔”，此也。“许”，助辞。

按：“尔许”为代词如此、这样的意思。

耳 ěr

(一) 语气词 **词詮** 语末助词，表限止。与“而已”同。《魏志·崔琰传》云：“杨训发表称赞功伐。琰与训书曰：‘省表，事佳耳。’太祖怒曰：‘谚言：生女耳。’耳非佳语。”按：“耳”为仅可而未足之词，故曹公谓非佳语也。**集释**犹而已也。“耳”为“而已”之合声。**释词**犹而已也。黄侃批云：“此耳亦尔之借。”**辨略**顾氏《日知录》云：“而已为耳。”愚案：语已辞也。

例：①晏子食脱粟之食，炙三弋五卵（〔按〕《集》误作“酉”。）苔菜耳矣。（《晏·杂篇》詮、集、释）②若乃得去不肖者而为贤者狗，岂特攫其腓而噬之耳哉！（《齐策》詮、集、释）**释**“耳哉”者，而已哉也。③故春事，二十五日之内耳也。（《管·臣乘马》詮、释）**释**“耳也”者，“而已也”也。④凡人伦，以十际为安者也。释十际，则与麋鹿虎狼无以异，多勇者则为制耳矣。（《吕·壹行》詮、释）**释**“耳矣”者，而已矣也。此与后“耳矣”条异义。⑤逐利不（〔按〕《释》作“否”。）耳！虑非顾行也。（《汉·贾谊传》詮、辨）⑥赵王田猎耳，非为寇也。（《史·魏公子传》詮）⑦岂特玄之耳哉？（《荀·正论》集）《释补》训“耳”为也，失之。⑧主耳忘身，国耳忘家，公耳忘私。（《汉·贾谊传》辨）“主耳忘身”者，言所念唯主而已，不及身也。

按：此项“耳”表示限止语气，一般可译为而已、罢了。

(二) 语气词

1. **词詮** 语末助词，表决定。**集释**犹也也。一为决定之词。**释补**犹也也。

例：①士方其危苦之时，易德耳！（《史·甘茂传》论、集）②不备苦恶，则候秋熟以骑驰蹂而稼穡耳。（《史·匈奴传》集、补）**补**“耳”与“也”同义，故《汉》“耳”作“也”。③嗜酷酒，好讴歌，巷游而乡居者乎！吾无望也耳。（《大戴·曾子立事》论）④胎生者不殒，而卵生者不殒，则乐之道归焉耳。（《礼·乐记》论）⑤昔甘茂之孙甘罗，年少耳。然名家之子孙。（《史·甘茂传》论）⑥出其父母怀衽之中，生未尝见寇耳。（《韩·初见秦》集）《秦策》“耳”作“也”。⑦今一犯人之身而曰人耳人耳。（《庄·大宗师》补）⑧岂特玄之耳哉？（《荀·正论》补）

按：此项“耳”表示决定语气，与“尔”大体相同，可译为呢、是……的，或略而不译。例⑧“耳”为而已。

2. **集释**犹也也。助语及助句之词。

例：①今一犯人之身，（“犯”犹“逢”也，说见《庄子解故》。）而曰人耳人耳。（《庄·大宗师》）②又以为康王诸侯耳。（《史·封禅书》）③田简谓司马憙曰：“赵使者来属耳，独不可语阴简之美乎？”（《中山策》）“独”，岂也。

按：例①可归入第1项，例②“耳”为而已，例③“耳”表示停顿。

（三）**词论**语末助词，与“邪”“乎”用法同。**集释**犹乎也，邪也。**释补**犹乎也。**辨略**语馀声，与“邪”相近。

例：①后与南郡习授同载，见曹公出，授曰：“父子如此，何其快耳！”（《魏志·崔琰传》注，论、集、辨）**辨**此“耳”字，有咏叹之意，与“而已”义别。②楚王大怒曰：“寡人虽不德耳，奈何以朱公之子故而施惠乎？”（《史·越世家》论、补）**补**与《燕策》“寡人虽不肖乎”文法一例。③女得人焉耳乎？（《论·雍也》集）“焉耳乎”三字皆疑问词，犹云：“汝得人乎？”“耳”或作“尔”，“尔”亦疑问词。④岂大功耳？（《礼·曾子问》补）⑤吴主共论鲙鱼何者最美？象曰：“鲙

鱼为上。”吴主曰：“论近道鱼耳。（章锡琛按：原脱“鱼”字。）此出海中，安可得邪！”象曰：“可得耳。”（《吴志·刘惔传》注，辨）“论近道鱼耳”之“耳”，是“而已”之辞。“可得耳”之“耳”，乃语之馀声，言易得也。

按：此项与第二项同。例①④“耳”用于感叹句和反问句，例②用于分句后表示停顿。例③“焉耳乎”为三个语气词连用，语气重点在“乎”字上，“耳”仍表决定，但非语气重点。

（四）**集释**犹尔也。词之终也。《文选·古诗》注引字书曰：“尔，词之终也。”

例：①文成食马肝死耳。（《史·封禅书》）《孝武纪》“耳”作“尔”。②吾无望焉耳。（《大戴·曾子立事》）③则乐之道归焉耳。（《礼·乐记》）“归”，终也，“焉耳”，犹云“焉尔”，皆语终之词。

按：此项用法亦与第二项同。

（五）**集释**犹矣也。**释词**家大人曰：“耳，犹矣也。”

例：①患至而后救之，虽有圣知，弗能为谋耳。（《淮·人间》集）②嗜酤酒，好讴歌，巷游而乡居者乎？吾无望焉耳。（《大戴·曾子立事》释）③则乐之道归焉耳。（《礼·乐记》释）“归”，终也。见《吕·报更》《求人》二篇注。言万物各得其所，则乐之道终焉矣。《正义》谓归功于乐，失之。④女得人焉耳乎？（《论·雍也》释）

按：此项仍与第二项同。“耳”有时可讲作“矣”，译为了，但它表示决定语气的作用并未消失，只是句意有已然或将然的语气。

（六）**集释**犹然也。比事之词。“耳”训然，犹“尔”训然也。

例：①苟有利焉，不顾亲戚兄弟，若禽兽耳。（《史·魏世家》）

按：此例“耳”为语气词而已。

（七）**集释**犹而也。“耳”与“而”古同音。

例：①故化成俗定，则为人臣者，主耳忘身，国耳忘家，公耳忘

私。(《汉·贾谊传》)②假父褻钁杖彗,(句)耳慮有德色矣。(《新书·时变》)浙局本如此,譚本“耳”作“而”。古谓“大抵”曰“慮”。

按:例①《辨》训而已,例②一般于“耳”下断句,用于分句后表示停顿。

(八) **释本**助句之词。本《礼·玉藻》疏。

例:①尽心焉耳矣。(《孟·梁惠王》)②有焉耳。(《列·天瑞》)③止是耳矣。(《庄·人间世》)“耳”,皆语助耳。

按:例①②表决定,例③表限止。

附说:语气词“耳”是“而已”的合音,表示限止,有仅此而已、不过如此的意味,一般可译为罢了。“耳”还常常用来表示决定,现代汉语没有与之对应的语气词,须仔细体会文意译为呢、了、啊、是……的等,或略而不译。这种用法的“耳”或通“尔”。“耳”还可用于分句末表示停顿,例不多见。

【耳乎 云乎】**辨略**语已辞。

例:①女得人焉耳乎?(《论》)《疏》云:“耳乎,语助辞。”②见用币,非礼也。然则曷用?枣栗云乎,服脩云乎!(《公·庄二十四》)“耳乎”“云乎”,并语已辞。然求之本文之义,则“耳乎”是不定之辞,“云乎”是咏叹之辞也。

按:“耳乎”“云乎”皆语气词连用,语气重点在“乎”字上,例①“乎”表示询问,例②“乎”表示咏叹。

【耳矣】**集释**犹已矣也。**释词**犹已矣也。“已”与“矣”皆词之终。而连言之则曰“已矣”。《论语》:“始可与言《诗》已矣。”是也。“耳”与“矣”亦皆词之终,而连言之则曰耳矣。**辨略**尽而无馀之辞。

例:①勿之有悔焉耳矣。(《礼·檀弓》集、释)②尽心焉耳矣。(《孟·梁惠王》集、辨) **辨**赵注云:“焉耳者,愚至之辞。”孙疏云:“耳矣者,言至极也。”愚案:凡云“耳矣”者,尽而无馀之辞。③夫铭

者壹称,而上下皆得焉耳矣。(《礼·祭统》释)“耳”与“已”声相近,或言“已矣”,或言“耳矣”,其义一也。❶虽然,止是耳矣。(《庄·人间世》辨)亦同尽而无馀之义,故赵孙训《孟》中语为恳至、至极也。

按:例①②③为“焉耳矣”三个语气词连用,例④“耳矣”是两个语气词连用,语气重点都落在最后一个语气词“矣”字上。

【耳矣 焉耳矣 焉已矣】**虚字说**“耳矣”合声。○“焉耳矣”三合声。○“焉已矣”三合声。

按:此条所谓“合声”相当于今所谓语气词连用。

F

翻 fān

副词**辨略**反也。

例：①本以亭亭远，翻嫌脉脉疏。（李义山诗）②千骑君翻在上头。（李义山诗）

按：此项是由动词翻转义虚化而来，与“反”演化平行。

凡 fán

（一）形容词**词诠**表态形容词，平凡也，普通也。

例：①自凡人犹系于习俗，而况哀公之伦乎？（《汉·景十三王传赞》）②赏所置皆其魁宿，欲贯其罪，诡令立功以自赎。尽力有效者，因亲用之为爪牙，追捕甚精，甘蓄奸恶，甚于凡吏。（《汉·尹赏传》）

（二）代词**词诠**指示形容词，一切也。总指时用之。**集释**犹言大凡也，大抵也。**辨略**《说文》云：“最括也。”愚案：大率也，一切也。犹云总之。

例：①凡今之人，莫如兄弟。（《诗·小雅·常棣》）②故凡同类者，举相似也。（《孟·告子上》**诠、辨**）③凡吾所以来，为父老（〔按〕《辨》误作“兄”。）除害，非有所侵暴也。毋恐！（《史·高帝纪》**诠、辨**）**辨**此“凡”字，犹云总之，盖安民之意，不可胜举，故括言之也。④每事凡议，必与及之。（《汉·杜邺传》**诠**）⑤今世之所谓士者，一凡人誉之，则自以为有馀；一凡人沮之，则自以为不足。

(韩退之《伯夷颂》辨)章锡琛引刘师培云：“凡人，犹言庸人，刘氏以一凡为大率，与大凡同，失之。”〔大凡〕①大凡从太伯至寿梦十九世。(《史·吴世家》辨)“大凡”“一凡”，并大率也。

按：此项一般讲作副词，但从其意义及功能来看，似以讲作代词为宜，例④“凡”与“每”并举，亦可看出它的代词性质。例⑤“凡”为形容词，当依刘师培说归入第一项。

(三)副词词论副词，总共也。《说文》云：“凡，最括也。”《汉书注》云：“最计也。”按多与数字有关。集释共也。辨略最计也。

例：①陈胜王凡六月。(《史·陈涉世家》论、集)②奋长子建，次甲，次乙，次庆，皆以驩行孝谨官至二千石。于是景帝曰：“石君及四子皆二千石。人臣尊宠，乃举集其门。”凡号奋为万石君。(《汉·石奋传》论、辨)师古云：“凡，最计也。总合其一门之(章锡琛注：“之”字各本脱，从殿本增。)计，五人为二千石，故号万石君。”③其后，常以护军中尉从攻陈豨及黥布，凡六出奇计。(《史·陈平世家》论)④高祖十一年十月，淮南王黥布反，立子长为淮南王，王黥布故地，凡四郡。(《史·淮南王传》论)按以上四例皆与数目有关。⑤寡人节衣食之用，积金钱修兵革，聚谷食，夜以继日，三十馀年矣。凡为此。(《史·吴王濞传》论)按此例不关数。

按：例⑤应归入第四项。

(四)副词集释皆也。见《广雅》。辨略《广韵》云：“皆也。”

例：①先君之所以不与子国而与弟者，凡为季子故也。(《公·襄二十九》集)②故与人善言，暖于布帛；伤人之言，深于矛戟。故薄薄之地，不得履之；非地不安也，危足无所履者也，凡在言也。(《荀·荣辱》辨)杨注云：“凡，皆也。”

按：此项用法为总共义的引申。

[凡]助语辞一概总说之意。

附说：代词“凡”用于统指全体，副词“凡”的基本作用是表示总括。第三项用于说明事物或行为数量的句子，总括的对象一般在后，第四项用于说明事理或因果的句子，总括的对象在前。

反 fǎn

(一)副词**词詮**表态副词，顾也。与今语义同。**辨略**《广韵》云：“不顺也。”

例：①未至，望之如云。及到，三神山反居水中。（《史·封禅书》）②足反居上，首顾居下。（《汉·贾谊传》）③天与弗取，反受其咎。（《史·赵世家》**詮**）④因问信曰：“兵法：右倍山陵，前左水泽。今者将军令臣等反背水陈，何也？”（《史·淮阴侯传》**詮**）

按：此项用法由动词翻转义虚化而来，与“翻”演化平行。

(二)**辨略**犹云还也。

例：①《春秋》深探其本，而反自贵者始。（《汉·董仲舒传》）

泛 fàn

形容词**词詮**表态副词，今言泛泛地。

例：①王莽居摄，诛鉏豪侠。名捕漕中叔，不能得。素善强弩将军孙建，莽疑建藏匿，泛以问建。（《汉·原涉传》）按**师古**注云：“泛者，以常语问之。”

按：“泛”有广泛、普遍、一般诸义，此例“泛”为形容词做状语，不必讲作副词。

方 fāng 放 访 旁 昉

(一)副词**词詮**表态副词,并也。按《说文》云:“方,并船也。”引申为并义。又按:“方”与“并”古音同。**集释**并也。“并”与“方”古同音,故“方”可训并。

例:①方告无辜于上。(《书·吕刑》)②文武方作,是庸四克。(《汉书叙传》)**集**晋灼曰:“方,并也。”③小民方兴,相为敌仇。(《书·微子》**詮**)按《史·宋世家》“方”作“并”。④故象刑殆非生于治古,方起于乱今也。(《汉·刑法志》**詮**)按《荀·正论》“方”作“并”。⑤夫汉并二十四郡十七诸侯,方输错出,运行数千里,不绝于道。(《汉·枚乘传》**詮**)

按:《说文》:“方,并船也。”又:“并(並),併也。”“方”“并”二字皆有动词并列、并排之义,由此虚化为副词一并、同时义。

(二)副词**词詮**表态副词,遍也。按:“方”与“旁”古音同。“旁”,《说文》训溥,今言普,正普遍之义也。**集释**犹遍也。字或作“旁”。

例:①方命厥后,奄有九有。(《诗·商颂·玄鸟》)按郑笺云:“谓遍告诸侯。”是方为遍也。②方行天下,至于海表。(《书·立政》)**集**以上二例,说并见《经义述闻·尚书》。③汤汤洪水方割。(《书·尧典》**詮**)

按:此项“方”旧读 páng,或与“旁”“溥”“普”同源,皆有周遍、普遍之义。

(三)副词**词詮**时间副词,正也,适也。表现在。**集释**犹正也。**辨略**正也。适也。

例:①定之方中,作于楚宫。(《诗·鄘·定之方中》**詮**、**集**)②是时项羽方与汉王相距荥阳。(《史·外戚世家》**詮**、**辨**)③国家

方危。(《左·定四》注)①少之时,血气未定,戒之在色;及其壮也,血气方刚,戒之在斗;及其老也,血气既衰,戒之在得。(《论·季氏》集)“方”,正也。谓未与既之间也。⑤小民方兴相为敌仇。(八字为一句)……天毒降灾荒殷邦。(“毒”同“笃”,厚也;“荒”,乱也。)方兴沉酗于酒,咈其耆长,旧有位人。(《书·微子》集)“兴”皆读若《礼·学记》“不兴其艺”之“兴”,谓喜好也。下“方兴”是谓纣正好沉酗于酒,即上文所谓“我用沉酗于酒”也。“我”字是谓“纣”。《经义述闻》训“方”为并,失之。⑥窃观下吏之治齐也,方若此也。(《吕·正名》集)此一例之“方”字训正,犹口语之“恰”字。⑦张仪曰:“赖子得显,方且报德,何故去也?”(《史·张仪传》注)⑧方将约车趋行,适闻使者之明诏。(《史·张仪传》注)

按:此项用法或为动词并列义用于时间而虚化成的。例⑤“方”当依《经义述闻》训并。

(四)副词词源时间副词,将也。表未来。集释犹将也。辨略将也。

例:①小人则将及水火,君子则方成猿鹤。(庾信《哀江南赋》注、辨)辨“方”,亦将也,“将”,亦方也。古人文别而义同,如此类甚多。非有两义。②东海君有罪,吾前系于葛陂。今方出之,使作雨也。(《后汉·费长房传》注)③晏子,贤人也,今方来。(《说苑·奉使》集)④妇人之知,尚能推类以见方来。(《论衡·实知》集)⑤方何为期。(《诗·国风》辨)朱传云:“方,将也,将以何时为归期也。”〔方将〕⑥方将万舞。(《诗·国风》辨)郑笺云:“将,且也。”愚案:“方将”,重言也。

(五)副词集释犹甫也。口语谓为方才。字或作“访”。

例:①方以吕氏故,几乱天下,今又立齐王,是欲复为吕氏也。(《史·齐悼惠王世家》)《汉》“方”作“访”。

(六)副词

1. **集释**犹乃也。本书“方”“乃”互训。一为口语这才之义。**辨略**始也，才也，初也。

例：①明日，早，令人求故人，故人来，方与之食。（《韩·外储说左上》集）《御览》引“方”作“乃”，是以意改。②公叔痤召鞅谢曰：“今者王问可以为相者，我言若，王色不许我，我方先君后臣，因谓王即弗用鞅，（“即”，既也。）当杀之。”（《史·商君传》集）③圣人包周身之防，既作之后，方复隐讳以辟患，非所闻也。（杜元凯《左传序》辨）此方字，始也，才也。④良时为此别，日月方向除。（颜延年《秋胡诗》辨）李善注引《广雅》云：“方，始也。”愚案：始，初也。

按：此项用法或与动词始义之“昉”有关。《列·黄帝》：“既出，果得珠焉。众昉同疑。”此“昉”即才义。兹录以备考。（参看第九项。）

2. **集释**犹乃也。本书“方”“乃”互训。口语“却”字之义。

例：①故象刑，殆非生于治古，方起于乱今也。（《汉·刑法志》）②其所非，方其所是也；其所是，方其所非也。（《吕·安死》）

按：例①“方”《诠》训并，似可从。例②之“方”高诱注训比。

3. **辨略**乃辞，犹云然后。

例：①既富方穀。（《书·洪范》）此“方”字，乃辞也，犹云然后。〔方乃〕②河伯以礼，穆王视图，方乃导以西迈矣。（《水经注》）“方乃”，重言也。

- （七）副词**集释**且也。见《诗·正月》郑笺。字或作“旁”。**辨略**且也，尚也。

例：①王刘与林公共看何骠骑。骠骑看文书，不顾之。王谓何曰：“我今故与林公来相看，望卿摆拨常务，应对玄言，那得方低头看此邪！”（《世说》辨）此“方”字，亦是且尚之辞。言故来相看，何得尚低头看此不顾也。〔旁〕②其可以为舟者旁十数。（《庄·人间

世》集)说见《诸子平议》。〔方且〕③周公方且膺之。(《孟·滕文公》)集“方”亦“且”也。“方且”是复语。辨此“方”字,且也,尚也。“方且”,重言也。言荆舒尚且为周公所膺,而陈相乃欲学许行也。

按:“方”训尚,为仍、还之义,典型用例不多。例①“方”仍有正在义;可译为在此时。例②“旁”为将近,与“傍”同。

(八)介词 词詮 时间介词,当也。集释 犹当也。字或作“放”。辨略 当也。

例:①方其盛时必毁。(《素问·疟论》)②恽家方隆盛时,乘朱轮者十人。(《汉·杨恽传》)③方是时也。(《新书·修政语》集)与《孟·滕文》“当是时也”同义。④方事之殷也。(《晋语》集)“殷”,中也。⑤东海君有罪,吾前系于葛陂,今方出之,使作雨也。(《后汉·方术传》辨)〔放〕⑥桓公放春三月观于野。(《管·小问》集)

按:此项用法或来自动词并列义。例⑤“方”《詮》训将,已见第四项。

(九)集释 始也。(见《广雅》。)字或作“昉”。

例:①方何为期?胡然我念之?(《诗·小戎》)说见《群经平议》。〔昉〕②始灭,昉于此乎?(《公·隐二》)

按:例①或当依朱传训将,归入第四项。例②“昉”(fǎng)为动词始义,由日初升义引申而来。

(一〇)集释 犹凡也。“方”“凡”一声之转。

例:①是故子墨子言曰:“吾当未尽数; (“当”同“尚”。“尽”旧讹作“盐”。兹从毕沅说改。)天下之良书,不可尽计数,大方论数,而五者,是也。(《墨·非命》)“而”,此也。毕沅云:“五当为三。”即上先王之“宪”之“刑”之“誓”是。

按：此例“大方”即“大较”，大略，大体。

(一一) **集释**有也。见《广雅》。

例：①藪藪方穀。（《诗·正月》）此据陈奂本。陈奂本云：“方，有也。”②既富方穀。（《书·洪范》）

按：例①《十三经注疏》本、《集传》本“方”下均有“有”字，并释“方”为将。例②之“方”《辨》训乃（见第六项），或训并，周秉钧以为借为“芳”。又《广雅·释诂》：“方，有也。”王念孙疏证：“《召南·鹊巢》：‘维鳩方之’。毛传云：‘方，有之也。’”王引之《经义述闻》五释《鹊巢》之“方”云：“戴氏东原《诗考正》读方为房，云：‘方之犹居之也。’引之谨案：鸟巢不得言房。方当读为放。（分罔切。）《天官·食医》：‘凡君子之食恒放焉。’《论·里仁》：‘放于利而行。’郑孔注并曰：‘放，依也。’《墨·法仪》：‘放依以从事。’放亦依也。放依之放通作方，犹放命之放通作方也。”兹录以备考

(一二) **集释**犹是也。“方”训是，犹“夫”训是也。“方”与“夫”古字通用。《论·尧曰》：“朕躬有罪，无以万方，万方有罪，罪在朕躬。”《周语》及《吕·顺民》“万方”并作“万夫”。《墨·兼爱》引《传》曰：“虽有周亲，不若仁人，万方有罪，维予一人。”皆是假“方”为“夫”。“万夫”与言“百姓”同意。故《论·尧曰》作“百姓有过，在予一人”。

例：①是断是迁，方斲是虔。（《诗·殷武》）“虔”与“劇”同。“方”亦“是”也，互文耳。

按：此例“方”朱熹《集传》训正。又“万方”指万方之人，即天下之人，“方”无夫义。

【方今】**辨略**犹云向时，反训。

例：①方今天地之睢刺，帝乱其政，豺虎肆虐，真人革命之秋也。（张平子《南都赋》）李善云：“《汉书音义》云：‘方，向也。’谓高祖之

时。《仓颉篇》云：‘今，时辞也。’谓光武。”愚案：“方今”，犹云向时，不必以向属高，以今属光。“方今”得为向时者，反训也。《尔雅》训肆为故、今，训徂为在、存。郭注云：“肆既为故，又为今，今亦为故，故亦为今。此义相反而兼通。”又云：“以徂为存，犹以乱为治，以曩为向，以故为今。此皆诂训义有反复旁通，美恶不嫌同名也。”

【方其】**助语辞**此亦是指那在前为事之时。行文至此，就中以今时说那时如此如此。

【方且】**辨略**方将。

例：①方且本身而异形，方且尊知而大驰。（《庄》）陆德明《音义》云：“凡言方且者，言方将有所为也。”

非 fēi 斐

（一）副词**词詮**不完全内动词。《玉篇》云：“非，不是也。”**集释**不是也。（见《玉篇》。）字或作“斐”。**释词**《玉篇》曰：“非，不是也。”常语。黄侃批云：“非亦‘否’之借。”**辨略**《广韵》云：“不是也。”

例：①此莫非王事，我独贤劳也。（《孟·万章上》**詮**）②城非不高也，池非不深也，兵革非不坚利也。委而去之，是地利不如人和也。（《孟·公孙丑下》**詮**）③今者所养非所用，所用非所养。（《史·韩非传》**詮**）④若伯夷叔齐，可谓善人者非邪？（《史·伯夷传》**詮**）⑤非附青云之士，恶能施于后世哉？（《史·伯夷传》**詮**）⑥诞惟厥纵淫泆于非彝。（《书·酒诰》**集**）《尚书》中屡言“非彝”，如《康诰》“勿用非谋非彝”，《召诰》“其惟王勿以小民淫用非彝”，皆是也。⑦众非元后何戴，后非众罔与守邦。（《书·大禹谟》**辨**）**〔集〕**⑧率义于民**斐**彝。（《书·吕刑》**集**）说本《籀高述林》。

按：此项用法为副词，既可用在体词性谓语之前，又可用在谓词性谓语之前充当状语，表示否定的判断。

(二)副词**词詮**否定副词，不也。**集释**不也。见《汉·萧望之传》**服虔**注。**释词**《汉·萧望之传》注曰：“非，不也。”**释补**不也。**辨略**不也。

例：①肆予冲人，非废厥谋。（《书·盘庚》**詮**、**集**、**释**）②各非敢违卜。（《书·盘庚》**詮**、**释**）**释**某氏《传》曰：“君臣用谋，不敢违卜也。”③故美人者，非必西施之种；通士者，不必孔孟之类。（《淮·修务》**集**、**补**）**集**“非”与“不”为互文。**补**“非”即为“不”，故二字可以互用。④芷兰生于深林，非以无人而不芳。（《荀·宥坐》**詮**、**补**）**詮**《家语·在厄》“非”作“不”。**补**“非”“不”二字又可通用。⑤先人有则而我弗亏，行有枉径而我非随。（《后汉·崔骃传》**詮**）⑥衣弊履穿，贫也，非惫也。此所谓非遭时也。（《庄·山木》**集**）⑦人性非甚相远也。（《大戴·保傅》**释**）《汉·贾谊传》“非”作“不”⑧陈王非必立六国后。（《汉·陈馥传》**辨**）**师古**云：“非，不也。”

(三)副词**词詮**否定副词，不也。与前条异者，以用于句末，故别出之。**辨略**疑词，犹云否也。

例：①偃矫制而鼓铸者，欲及春耕种贍民器也。今鲁国之鼓，当先具其备，至秋乃能举火。此言与实反者非？（《汉·终军传》）**师古**云：“重问之。”愚案：军以为徐偃矫制，名不应实，故云此言与实反邪，抑非也。此“非”字，疑辞，犹云否也。故**师古**云：“重问之。”②初，天子出到宣平门，当度桥，汜兵数百人遮桥曰：“是天子非？”车不得前。（《后汉·董卓传》注引《献帝起居注》**詮**）

(四)**词詮**同动词，无也。**集释**犹无也。字或作“槩”。**衍释**犹无也。“无”训非，“非”自犹无。**释补**犹无也。**辨略**犹无也。

例：①死而非补。（《新书·耳痹》**詮**、**集**、**补**）②夫子则非罪。

(《史·孔子世家》论、衍)③非乃朕德之薄而教不明与!(《汉·刑法志》衍、补)④“非乃”,无乃也。东方朔有《非有先生论》,“非有”,亦谓无有也。“非”与“无”同义。①众非元后,何戴?后非众,罔与守邦。(《书·大禹谟》论)⑤王非守御之具,其何以富之?(《赵策》衍)⑥无非事者。(《孟·梁惠王》补)言无无事也。《集注》云:“皆无有无事而空行者。”⑦非不爱其子。(《管》补)《韩·难一》“非”作“莫”。“莫”,即无也。〔棐〕⑧明明棐常。(《书·吕刑》集)《墨子》引作“明明不常”。孙诒让曰:“明明,谓明显有德之人。不常,犹言立贤无方也。”按孙说甚隹。《逸周·小开》作“明明非常”。“棐”“非”“不”三字,皆训无。〔非有〕⑨燕吏民非有罪也。(《汉·高帝纪》辨)

按:训“非”为无,很少典型动词用例。诸例多为副词不是义。例③“非乃”同“无乃”,“无”亦副词。例④⑤“非”用于假设条件句,含有今语若不是的意思。例⑥“无非事者”意思是没有不是(属于)工作的。例⑦⑨两句含有申辩或反驳的语气,“非”可译为并非。例⑧伪孔传云:“皆以明明大道,辅以常法。”训“棐”为动词辅。(五)⑩辨略犹匪也,彼也。“匪”同“非”,则“非”自同“匪”。

例:①王子还与召庄公谋曰:“不杀单旗,不捷,与之重盟,必来,背盟而克者多矣。”从之。樊顷子曰:“非言也,必不克。”(《左·昭二十二》)“非言”,犹匪言也,谓彼所言必不能克也。

按:此例之“非”仍为不是之义,“非言”意思是不合于道之言。(六)⑪辨略犹云岂也。

例:①上视而笑曰:“此非不足君所乎?”(《汉·周亚夫传》)师古云:“帝言赐君食而不设箸,此由我意,于君有不足乎?”愚案:此“非”字,犹云岂也。“不足”,不副其意也。“君”,谓亚夫。“不足君所”,倒文也。言此地岂君不足之所乎,盖阳笑而实怒之。

按：此例确有反问语气，但比用“岂”要轻，且兼有测度意味，表示诘责。这并非“非”字所表示，而是句意和句尾的“乎”字使然，“非”不能训岂，可译为不是或莫非、莫不是。

(七) **集释**语助也。“非”训语助，犹“弗”训语助也。“非”与“弗”声相通。《仪·特性馈食礼》注云：“古文匪作弗。”是其证也。“匪”，从“非”声。“弗”，从“弗”声。

例：①夫子织屨以为食，非与物无治也。（《列女·楚於陵妻传》）②非以其无私邪，（“邪”与“也”同义，《韩诗》引“邪”作“乎”，“乎”亦与“也”同义。）故能成其私。（《老·七章》）③是以侯王自谓孤寡不穀，此非以贱为本邪？非乎？（《老·三十九章》）上“非”字为语助词。《齐策》引《老》作“是其贱之本与，非夫”。可以为证。

按：三例是由“非”和“也”“邪”照应构成的反问句，表示与字面相反的意思，“非”仍为副词不是义，结合句意亦可译为不就是、岂不是。例③“此非”句是以反问语气提出设问，接着再以“非乎”进一步提出反问。《齐策》引《老》一句，则是以测度语气提出设问，接着提出反问。

(八) **释补**发声也。

例：①《春秋》之序辞也，置于王春正之间，非曰上奉天施而下正人然后可以为王也云尔。（《繁露·竹林》）旧注谓“非”犹言岂非，未是。“非”之为发声，犹“不”与“无”之为发声也。

(九) **辨略**犹云岂非，省文也。

例：①可爱非君，可畏非民。（《书·大禹谟》）

按：“岂非”义是句意所体现，并非一个“非”字所表示。

(一〇) **集释**不可也。**释补**不可也。

例：①婴儿非与戏也。（《韩·外储说左》）②且夫憎韩不受安陵氏，可也；夫不患秦之不爱南国，非也。（《魏策》集）“非”与“可”

为对文。

按:此项不能成立。“非”无不可义。例①“非”为不是,例②“非”与“可”都是形容词,“非”为错误、不对。

【非不】**辨略**犹云未尝不,反设之辞也。

例:①城非不高也,池非不深也。(《孟》)

按:此例是用双重否定加强肯定,“非不”可译为并不是不。

【非乃】**辨略**犹云无乃。

例:①今法有肉刑三,而奸不止,其咎安在?非乃朕德薄而教不明与?(《史·文帝纪》)

按:此例是用判断句的形式、反问的语气来说明原因。“非乃”可译为不就是(因为)。

匪 fěi 斐

(一)代词**词詮**〈1〉指示代名词,与“彼”同。《广雅·释言》云:“匪,彼也。”〈2〉指示形容词,亦与“彼”同。惟用在名词之上,故与前条异。**集释**彼也。见《广雅》。**衍释**彼也。**释词**《广雅》曰:“匪,彼也。”黄侃批云:“此匪乃彼之借。”**辨略**彼也。

例:①如匪行迈谋,是用不得于道。(《诗·小雅·小旻》**诠**〈1〉、**集**、**释**、**辨**)**释家**大人曰:“襄八年《左传》引此《诗》,杜注曰:‘匪,彼也。’‘如匪行迈谋,是用不得于道’,犹下文言‘如彼筑室于道谋,是用不溃于成’。亦犹《雨无正》曰‘如彼行迈’也。”《笺》曰:“匪,非也。不行而坐图远近。”失之。**注**亦引王念孙说。**释**杜注云:“匪,彼也。”**顾氏**《补正》云:“《诗笺》云:‘不行而坐图远近,故不得于道路也。’此解曰:‘匪,彼也;行迈谋,谋于路人也。不得于道,众无适从。’案《诗》上文云:‘谋夫孔多,是用不集。发言盈庭,

谁敢执其咎。’则此解为长。古人有以匪字作彼字用者。二十七年引《诗》‘彼交匪敖’作‘匪交匪敖’。”愚案：谋夫虽多，而无老成人，譬如行迈而不与行迈者谋，终不得其道耳。此“匪”字，当仍训非。然《补正》说亦通，两存之以备考。②匪直也人，（《释》：《传》曰：“匪徒庸君。”训“匪直”为匪徒，训“人”为庸君，皆失之。）秉心塞渊。（《诗·鄘·定之方中》诠〈2〉、集、释）**集**“也”与“者”同义。**释**言彼正直之人，秉心塞渊也。③凤鸟跼跼，匪尧之庭。（《法言·问明》诠〈2〉、衍）[接]“庭”《诠》作“廷”。④匪风发兮，匪车偈兮。（《诗·桧·匪风》诠〈2〉、释）**释**言彼风之动发发然，彼车之驱偈偈然也。《传》曰：“发发飘风，非有道之风；偈偈疾驱，非有道之车。”《汉·王吉传》：吉引《诗》说曰：“是非古之风也，发发者；是非古之车也，偈偈者。”皆失之。**释**引王氏“言彼”二句。⑤心之忧矣，如匪浣衣。（《诗·邶·柏舟》诠〈2〉）⑥匪鹑匪鸢，翰飞戾天；匪鱣匪鲋，潜逃于渊。（《诗·小雅·四月》诠〈2〉）⑦匪载匪来。（《诗》衍）上“匪”字，彼也；下“匪”字，不也。言彼载不至也。⑧蓼蓼者莪，匪莪伊蒿。（《诗》衍）“伊”，是也。言彼莪今是蒿也。始生为莪，长大为蒿。⑨匪伊垂之，带则有馀；匪伊卷之，发则有旃。（《诗·都人士》释）言彼带之垂则有馀，彼发之卷则有旃。犹上文言“彼都人士，垂带而厉；彼君子女，卷发如蚤”也。《笺》曰：“言士非故垂此带也，带于礼自当有馀也；女非故卷此发也，发于礼自当有旃也。”失之。解者训“匪”为非，故多不安。

（二）副词**陶**诠不完全内动词，非也。**集**释非也。**释**词《诗·木瓜》传曰：“匪，非也。”常语。黄侃批云：“匪亦否之借。”**辨**略《广韵》云：“非也。”

例：①六二，匪寇婚媾。（《易·屯卦》诠、辨）②匪来贸丝，来即我谋。（《诗·卫·氓》诠）③匪适株林。（《诗·陈·株林》诠）

①匪报也。（《诗·木瓜》集）毛传曰：“匪，非也。”

按：此项用法是副词。（参看“非”字条第一项“按”。）

（三）副词词途否定副词，不也。集释不也。释词不也。辨略不也。

例：①夙夜匪解。（《诗·大雅·烝民》诠、辨）②间者日食毁缺，阳光晦暗。朕祇惧潜思，匪遑启处。（《后汉·顺帝纪》诠、辨）③使我两君匪以玉帛相见而以兴戎。（《左·僖十五》诠）④无妄，元亨利贞。其匪正，有眚。（《易·无妄》集）⑤匪饥匪渴。（《诗·车辇》释）《笺》曰：“虽饥不饥，虽渴不渴。”⑥莫匪尔极。（《国语》引《颂》释）韦注曰：“匪，不也。无不于女时得其中也。”

（四）集释不可也。“匪”训不可，犹“非”训不可也。字或作“棐”。《汉·燕刺王传》集注云：“棐古匪字。”

例：①匪教匪诲，时维妇寺。（《诗·瞻印》）“时”，是也。②天生烝民，其命匪谌。（《诗·荡》）“命”，道也。（见《广雅》。）言其道不可信也。〔棐〕③天棐忱，（句）辞其考我民。（《书·大诰》）“考”，成也。“辞”读为“殆”，疑而有定之词也。《秦誓》：“俾君子易辞。”《公羊》“辞”作“怠”，王引之谓“辞”作“怠”，皆为“殆”之借字。（说见《经义述闻·通说上》“殆”字条。）此“辞”与“殆”通之证。④天畏棐忱。（《书·康诰》）“畏”读为“威”。《今文尚书》作“天威”。《尔雅》云：“威，则也。”《易·乾·文言》云：“乃见天则。”“天则”即天法。《书》中多谓“天则”曰“天威”。如《顾命》“敬迓天威……以敬忌天威”，《君奭》“诞将天威，肆念我天威”，皆是也。以上二“棐忱”并与《诗·荡》之“匪谌”同。说本《籀高述林》，谓不可信也。

按：此项不能成立。例①“匪教匪诲”依《集》则是不可教不可诲之意，其实就是教不了诲不了，但上古没有这种句法，只说成“匪教匪诲”就有这种意思了，所以“匪”仍是副词不之义。例②“谌”本

身就是真诚、可信之义，“匪”亦为不之义，不必训不可。例③④伪孔传训“棐”为辅助，后世人亦把“棐”用作辅助义，如王安石《李通叔哀辞》：“孰神不棐兮，陨子于溪。”伪孔传之训似可从。兹录以备考。

(五) **匪**犹不但也。字或作“棐”。

例：①匪手携之，言示之事；匪面命之，言提其耳。（《诗·抑》）
②匪且有且，（上“且”字训今，下“且”字训此。）匪今斯今。（“斯”，有也。下“今”字训此。）（《诗·载芟》）二语只一义，皆谓不但今时有此事也。〔棐〕③我西土棐徂邦君御事小子尚克用文王教。（《书·酒诰》）十七字为一句。“徂”与“且”同，今也。“棐徂”与《诗·载芟》之“匪且”为一语。说本《籀高述林》。

按：此项亦不能成立。例①“匪”与“言”照应着用，表示“不是……就是……”的意思，“匪”为副词。例②“匪”即非（不是）。例③或于“徂”下断句，杨筠如《尚书覈诂》训“棐徂”为往昔。

(六) **匪**犹岂也。

例：①年十五，侍梁东宫讲读。虽桓骘十四之岁，答宿客之诗；鲁连十二之年，杜离坚之辨。匪或斯尚同日语哉！（宇文焯《庾子山集序》）此“匪”字，犹岂也。“或”，语助，“尚”，庶几也。言桓骘鲁连，未可与此同日而语也。

按：此例“匪”亦为副词不是义，与语气词“哉”照应构成反问句。

附说：《说文》：“匪，器，似竹筐。”“匪”的本义是一种筐类竹器，后作“篚”。“匪”的代词、副词用法皆为假借：用作代词通“彼”，用作副词通“非”，主要见于《诗经》，后世偶有使用的，那是仿古，具有典雅色彩。

分 fēn

辨略若言分已定也。今云拌得如此。

例：①分岁晚诛茅湖上山。（陈经国《沁园春》）

按：此例“分”为分开、划分之义。“分岁”即分开旧岁与新岁，指除夕守岁至半夜。

否 fǒu 不

（一）代词**词论**否定副词，不也。**集释**谓不如上所云也。字或作“不”。

辨略〈1〉《广韵》云：“不也。”〈2〉不然之辞，一为两设之辞。

例：①赴以名，则亦书之；不然，则否。（《左·僖二十三》**论**、**辨**〈1〉）**释**此言不赴以名，则不书之也。②儒林之官，四海渊原，宜皆明于古今，温故知新，通达国体，故谓之博士。否则学者无述焉。（《汉·成帝纪》**论**、**辨**〈2〉）**释**此“否”字，两设之辞。言不如此，则学者无所传述也。③某则否能。（《大戴》**论**）④晋人侵郑，以观其可攻与否。（《左·僖三十》**论**）⑤二三子用我今日，否亦今日。（《左·成十八》**论**）⑥如此则动心否乎？（《孟·公孙丑》**集**）⑦其本乱而未治者否矣。（《礼·大学》**辨**〈2〉）此“否”字，不然之辞也。⑧岳曰：“否德忝帝位。”（《书·尧典》**辨**〈1〉）“否德”，犹云不德，无德也。〔不〕⑨曰其所取之者义乎不。（《孟·万章》**集**）“曰”，询问也。说详拙著《孟子正义补正》）。

按：此项之诸例，除例③⑧之“否”外，在句中均做谓语。这种“否”带有谓词性代词的性质，指代其先行词的否定情况，与“然”字相对。又：例⑧“否德”《史·五帝纪》作“鄙德”，意为鄙陋之德，

“否”读 pǐ, 为形容词。

(二) 副词 **词詮** 应对副词, 不然也。 **集释** 以为不然之应词也。 **辨略** 不然之辞。一为决辞。

例: ① **万章** 问曰: “人有言: ‘至于禹而德衰, 不传于贤而传于子。’ 有诸?” **孟子** 曰: “否, 不然也。” (《孟·万章上》) **闕** 此决辞也。

② **万章** 问曰: “人有言: ‘伊尹以割烹要汤。’ 有诸?” **孟子** 曰: “否, 不然。” (《孟·万章上》**詮**、**集**) **集** 按 **段玉裁** 谓此文皆本作“否然”。

今作“否不然”者, 讹也。(见“不”部“否”下注。) 失之。 ③ **公子翬** 谄乎 **隐公**, 谓 **隐公** 曰: “百姓安子, 诸侯说子, 子盍终为君矣?” **隐公** 曰: “否。” (《公·隐四》**詮**) ④ **唐且** 对曰: “否, 非若是也。” (《魏策四》**集**)

(三) 副词 **词詮** 不完全内动词, 与“非”同。 **集释** 非也。(见“不”字条。) **释词** 非也。(见“不”字条。)

例: ① 先王之书相年之道曰: “夫建国设都, 乃作后王君公, 否用泰也; 卿大夫师长, 否用佚也; 维辩治使天均则。” 此语古者上帝鬼神之建设国都立正长也, 非高其爵厚其禄富贵游佚而错之也; 将以为万民兴利除害, 富贵贫寡, 安危治乱也。(《墨·尚同》**詮**)

按: 此项应为副词。(参看“非”字条第一项“按”。)

(四) **集释** 不可也。

例: ① 君所谓可而有否焉。(《左·昭二十》) **杜注** 曰: “否, 不可也。”

按: 此例“否”为否定代词, 应归入第一项。

(五) **集释** 弗也。(见“不”字条。)

(六) **集释** 无也。(见“不”字条。) **衍释** 无也。(见“不”字条。) **释词** 无也。(见“不”字条。)

(七) **集释** 犹则也。(见“不”字条。)

(八) **衍释** 犹未也。(见“不”字条。)

(九) **释词** 词也。(见“不”字条。)

敷 fū

形容词 **集释** 遍也。见《诗·赉》**郑笺**。

例：①敷天之下。(《诗·般》)按此与《北山》“溥天之下”为一语。

按：“敷”与“普”“溥”同源。

夫 fū

(一)代词

1. **词詮** 人称代名词，彼也。**集释** 犹彼也。**衍释** 犹彼也。**释词** 犹彼也。

例：①夫焉能相与群居而不乱乎？（《礼·三年问》**詮、集、释**）按《荀·礼论》“夫”作“彼”。②子木曰：“夫独无族姻乎？”（《左·襄二十六》**詮、释**）按《楚语》作“彼有公族甥舅”。③我皆有礼，夫犹鄙我。（《左·昭十六》**詮、释**）④孔子称澹台灭明之行曰：“独贵独富，君子耻之。夫也中之矣！”（《大戴·卫将军文子》**詮、释**）⑤夫由赐也见我。（《礼·檀弓》**詮、释**）**释** 夫，犹彼也。**皇侃**曰：“夫，谓丈夫。”失之。⑥彼且为我死，故吾得与之俱生；彼且为我亡，故吾得与之俱存；夫将为我危，故吾得与之皆安。（《汉·贾谊传》**詮、释**）**詮** 按此例“夫”与“彼”互用。**释颜**注曰：“夫，犹彼人耳。”是也。⑦使夫往而学焉，夫亦愈知治矣！（《左·襄三十一》**詮、释**）⑧夫祛犹在。（《左·僖二十四》**集**）⑨然则夫支之所道者，必尽知天地之为也。（《周语》**集**）⑩夫三子者之言何如？（《论》**衍**）⑪不以夫一

害此一。(《荀·解蔽》释)

按：“夫”是个指示代词，表示远指，与“彼”同源（“夫”上古有并母鱼部和帮母鱼部二音，“彼”属帮母歌部，鱼、歌二部可通转）。当“夫”与“吾”对举时，虽然很像第三人称代词，但就其意义和作用来看，它仍为指示代词，可以说，“夫”虽有向人称代词演化的迹象，但这种演化并未实现。又：此项《诠》所出例“夫”均做主语或宾语（兼语），《集》《衍》《释》所出则还有做定语的。

2. **词诠**指示形容词，彼也。用在名词之上，故与第1条异。**释词**指事之辞也。

例：①予恶夫涕之无从也。（《礼·檀弓》）②夫祛犹在，汝其行乎！（《左·僖二十四》）③此夫老子所谓上德不德，是以有德。（《史·日者传》诠）④此一是非，隅曲也；夫一是非，宇宙也。（《淮·齐俗》诠）⑤不以夫一害此一。（《荀·解蔽》诠）⑥然则夫支之道者，必尽知天地之为也。（《周语》释）

按：此项诸例均为指示代词做定语。

3. **集释**犹其也。指事之词。

例：①楸又欲充夫佩帙。（《楚·离骚》）王注云：“夫，一作其。”②灾必逮夫身。（《礼·大学》）《晏·杂篇》“祸必及其身”，文义同此。③王若今起师以会，“若”，当也。“今”，即也。）夺之利无使夫悛。（《吴语》）“之”“夫”皆训其，④君掩恤在外，十二年矣，而无忧色，亦无宽言，犹夫人也。（《左·襄二十六》）《释词》训“夫”为此，未允。⑤公嗾夫獒焉。（《左·宣二》）⑥夫天不坠，地不沉，夫或维而载之也夫！（《管·白心》）中“夫”字训其。“或”，有也。“而”，与也。言其有维与载之者也。⑦恶睹夫谓昆仑者乎？（《史·大宛传赞》）据《索隐》本。“夫”训其，指《禹本纪》言。《汉》作“恶睹所谓昆仑乎”，“所”亦其也。

按：此项诸例亦为指示代词。

4. **词途**指示形容词，此也。**集释**犹此也。**衍释**〈1〉犹此也。〈2〉犹此也，是也。“是”与“夫”互相为训也。**释词**犹此也。**黄侃**批云：“夫皆彼之借。”**辨略**犹云是也，此也，之也。

例：①曾子袞袞而吊，子游裼袞而吊，曾子指子游而示人曰：“夫夫也，为习于礼者。如之何其裼袞而吊也？”（《礼·檀弓》**途**、**集**、**衍**〈2〉、**释**）**释**郑注云：“夫夫，犹言此丈夫也。”夫夫，犹是夫也。《檀弓》曰：“是夫也多言。”**释**言是夫也。与成公《左》“定姜曰：‘是夫也，将不惟卫国之败。’”昭公《传》“是夫也，其过三岁乎？”词义正同。②夫人不言，言必有中。（《论·先进》**途**、**释**、**辨**）**释**“夫人”，犹云是人。③君子有终身之丧，忌日之谓也。忌日不用，非不祥也；言夫日志有所至而不敢尽其私也。（《礼·祭义》**途**、**释**、**辨**）**释**郑注云：“亲以此日亡，其哀心如丧时。”④鼈于何有，而使夫人怒也！（《鲁语》**途**、**释**）⑤从母之夫，舅之妻，夫二人相为服。（《礼·檀弓》**途**、**释**）**释**今本“夫二人”讹作“二夫人”，辨见《经义述闻》。郑注曰：“夫二人，犹言此二人也。”**释**亦引郑注。⑥且夫战也，微郤至，王必不免。（《晋语》**途**、**释**）⑦《诗》曰：“不愆不忘，率由旧章。”夫学之谓也。（《韩诗六》**集**）⑧夫人之所欲也，又何不敢。（《左·昭元》**衍**〈1〉）⑨夫目妄视则淫，耳妄听则惑，口妄言则乱，夫三关者，不可不慎守也。（《淮·主术》**衍**〈1〉）上句“夫”字，凡也。⑩子曰：“礼乎礼，夫礼所以制中也。”（《礼·仲尼燕居》**衍**〈1〉）言以礼裁酌乎礼，此礼所以制礼之中正也。凡蒙上文之“夫”字，如《论》《孟》：“夫然后行。”“夫然后之中国。”《礼》：“夫然后足以化民成俗。”则皆言如此也。“此”字本有如此一义，“夫”既训此，自得训曰如此。⑪君淹恤在外十二年矣，而无忧色，亦无宽言，犹夫人也。（《左·襄二十六》**释**）言犹然如此之人也。⑫夫女爱不极

席,男欢不卑轮,痛哉夫君! (鬼谷子《与苏秦张仪书》辨)“夫君”,犹云之子。李义山诗所谓“之子夫君郑与裴”者也。〔夫此〕
 ⑬《诗》曰:“有觉德行,四国顺之。”夫此之谓也。(《韩诗五》集)
 ⑭天不言而人推高焉,地不言而人推厚焉,四时不言而百姓期焉,夫此有常以致其诚者也。(《荀·不苟》集)上二例“夫此”皆是复语,夫亦此也。〔此夫〕
 ⑮此夫文而不采者与。(《荀·赋》集)⑯此夫为盗不操矛弧者也。(《史·日者传》集)上二例,“此夫”皆是复语,夫亦此也。〔夫是〕
 ⑰夫是之谓能自养者也。(《韩诗三》集)“夫”“是”皆训此。〔是夫〕
 ⑱是夫大乱之贼也。(《墨·非儒》集)“是”“夫”皆训此。

按:“夫”在上古是远指代词,诸例“夫”大多都应按表示远指来解释。又:“夫此”“此夫”“夫是”“是夫”并非全是复语(同义词连用):如例⑬“夫此之谓也”应切分作“夫/此之谓也”,与例⑦“夫学之谓也”结构相同;又如例⑱“是夫大乱之贼也”可理解为这种人他就是大乱之贼。例⑫《辨》引李义山诗的“之子夫君”就是此子彼君,也说明“夫”表示远指。

(二)连词集释犹则也。

例:①乡长,固乡之贤者也,举乡人以法乡长,夫乡何说而不治哉? (《墨·尚同中》)上篇作“则乡何说以乱哉”。②夫国何说而不治哉? ……夫天下何说而不治哉? (《墨·尚同中》)上篇作“则国何说以乱哉? ……则天下何说以乱哉”。③今王公大人,欲王天下,正诸侯,夫无德义将何以哉? (《墨·尚贤》)“无”,非也。④今利非无有也,而民不化上;威非不存也,而下不听从;官非无法也,而治不当名。三者非不存也,而世一治一乱者,何也? 夫上之所贵,与其所以为治,相反也。(《韩·诡使》)《庄·让王》:“以随侯之珠,弹千仞之雀,世必笑之。是何也? 则其所任重,而所要者轻也。”文法

与此同。⑤夫以韩之劲与大王之贤，乃欲西面事秦，称东藩，筑帝宫，受冠带，祠春秋，交臂而事焉；夫羞社稷而为天下笑，无过此者矣。（《韩策一》）

按：此项用法当是由指示代词虚化而来，与“斯”“此”“兹”“其”“厥”等由指示代词向连词虚化平行，但用例不多，且与指示代词的界限往往并不很清楚。

（三）助词**词**提起连词。《孝经》疏云：“夫，发言之端。”**集释**提示之词也。《孝经》疏云：“夫，发言之端。”**辨略**《孝经·谏诤》注疏云：“夫，发言之端。”**刘瓛**云：“夫，犹凡也。”《尔雅》**郭叙**：“夫《尔雅》者。”**邢疏**云：“夫者，发语辞，亦指示语。”

例：①夫国君好仁，天下无敌。（《孟·离娄上》**注**）②**项羽**曰：“吾闻秦军围赵王钜鹿，疾引兵渡河，**楚**击其外，**赵**应其内，破秦军必矣。”**宋义**曰：“不然。夫搏牛之虻，不可以破虬虱。今秦攻赵，战胜则兵罢，我乘其敝；不胜，则我引兵鼓行而西，必举秦矣。故不如先斗秦赵。夫被坚执锐，义不如公；坐而论策，公不如义。”（《史·项羽纪》**注**）③夫以秦王之威，而相如廷叱之，辱其群臣，相如虽弩，独畏廉将军哉！（《史·蔺相如传》**注**）④夫千乘之王，万乘之侯，百室之君，尚犹患贫，而况匹夫编户之民乎！（《史·货殖传》**注**）⑤夫兵，犹火也。（《左·隐三》**集**）

按：此项用法旧称发语词、语首助词，今或称句首语气词，表示要发表议论或做概括性的总结。它是由指示代词虚化来的。指示代词“夫”可以表示泛指，词义弱化而成为助词。

（四）语气词

1. **词**语末助词，表感叹。按据**钱氏大昕**及近人**汪荣宝**之考证，“夫”古音当如“巴”，即今语之“罢”字。**集释**犹乎也。一为感叹之词。**释词**犹乎也，叹辞也。**赵岐**注《孟·告子》曰：“夫，叹辞也。”**黄侃**批

云：“夫皆彼之借。”〔按〕黄批似应置一项1、2处。杨树达云：“皆属语末。夫亦为问辞，见《吕·应言》。”辨略语已辞，犹云哉。

例：①尔责于人，终无已夫！三年之丧，亦已久矣夫！（《礼·檀弓》诠、集、释）②仁夫，公子重耳！（《礼·檀弓》诠、集、释）案按“仁夫”之“夫”，在口语作“吧”。“吧”亦或书作“罢”。“夫”与“吧”古并读若“逋”。古音有重唇，无轻唇。“夫”字古亦在帮母，（今在非母）故知读若“逋”也。（“逋”在帮母）古韵“吧”在鱼部，与“逋”为双声兼叠韵。以《史·子虚赋》之“獭且”，《汉》作“巴且”例之，可知“巴”与“逋”本同韵。故“夫”得音转为“吧”也。释此为在句中者。③古之聪明睿知神武而不杀者夫！（《易·系辞传》诠、释）释例①③为在句末者。④用之则行，舍之则藏，惟我与尔有是夫！（《论·述而》诠、辨）⑤有令德也夫！（《左·襄二十四》集）⑥吾歌可夫！（《史·孔子世家》辨）

2. 词诠语末助词，表疑问。集释犹乎也。疑问之辞。辨略非夫，犹云非邪。

例：①吾歌，可夫？（《史·孔子世家》诠、集）案按此“可夫”在口语作“可吗”。“吗”亦或书作“么”。“吗”即“夫”之转音字也。“夫”与“无”音近通用，《左·哀十六》：“民知不死，其亦夫有奋心。”《风俗通·正失》作“人知不死，其亦无有奋心”。此是假“无”为“夫”。《齐策》“君长有齐，奚以薛为，夫齐，虽隆薛之城到于天，犹之无益也”。《新序·杂事》“夫”作“无”。此是假“夫”为“无”。“无”与“吗”古皆读若“模”。故“夫”字音转而为“吗”也。〔非夫〕②是以侯王称孤寡不穀，是其贱之本与！非夫！（《齐策四》诠、辨）案《注》云：“非夫，犹云非邪。”③路说应之曰：“然则公欲秦之利夫？”周颇曰：“欲之。”（《吕·应言》诠）④仁人亦乐是夫？（《晏·外篇》集）《韩诗九》“仁人亦乐此乎”文义同此。

3. **集释**犹“也”也。决定之词。

例：①率天下之人，而祸仁义者，必子之言夫。（《孟·告子》）“必”之义为决定，故知“夫”当训也，为决定之词。②其孰能与于此哉？古之聪明睿知，神武而不杀者夫。（《易·系辞传》）③圣人以此齐戒，以神明其德夫。（《易·系辞传》）④夫微之显。诚之不可掩，如此夫。（《礼·中庸》）

4. **集释**犹矣也，亦决定之词。

例：①使宋王而寤，子为齏粉夫。（《庄·列御寇》）

5. **集释**犹焉也。语已之词。

例：①君子以此之为尊敬夫。（《大戴·哀公问于孔子》）《礼·哀公》“夫”作“然”，“然”亦焉也。

按：钱大昕汪荣宝裴学海释语气词“夫”发展到今语成为“罢”“吧”，甚是。“夫”主要表示感叹，有时也表示询问，并带有推测或商量的语气。3、4、5小项《集》的解释不能成立。

(五) **衍释**犹而也，且也。说详“而”字、“且”字两诂。盖古人“夫”“且”“而”三字，互通用也。

例：①未之思也，夫何远之有！（《论》）②内省不疚，夫何忧何惧！（《论》）③弃君之命，夫谁受之？（《左·宣四》）④夫何神明之及交，夫何济济漆漆之有乎？夫何恍惚之有乎？（《礼》）此类“夫”字，均且词。“且”，尚也，将也。

按：诸例“夫”均用在疑问代词之前，与“其”相似（如《左·隐元》：“其谁曰不然？”），与现代的“那”也相似（如“那谁还能说什么？”），“夫”“其”“那”在句中还都有较明显的代词意义和性质，故可视为指示代词。但从纯表意的角度说它们又是多余的，而它们的句法地位又使它们显现出引出后果小句的作用，像是连词。若从它们用于反问句来说，又可以视为起加强反问语气的作用，不过，它们

似乎并未虚化到这种程度。

(六) **集释** 犹故也。(本书“夫”“故”互训。)申事之词也。**辨略** 是故之例。

例：①夫君子为之必可名，言之必可行；君子于其言，无所苟而已矣。(《史·孔子世家》集)《论·子路》作“故君子名之必可言”。②好色而无礼则流，饮食而无礼则争，夫礼体情而防乱者也。(《繁露·天道施》集)据浙局本，《注》云：“夫，一本作故。”③夫州吁，阻兵而安忍。阻兵无众，安忍无亲。众叛亲离，难以济矣。夫兵，犹火也；弗戢，将自焚也。夫州吁，弑其君而虐用其民，于是乎不务令德而欲以乱成，必不免矣。(《左·隐四》辨)连用三“夫”字，盖《易·系辞》是故之例。〔夫故〕④不矜矣，夫故天下不与争能，而致善用其功；有而不有也，夫故为天下贵矣。(《荀·君子》集)⑤文王曰：“嘻！先君必欲一见群臣百姓也，夫故使桀水见之于是也。”(《论衡·死伪》集)此上二例，“夫故”皆是复语，“夫”亦故也。〔夫是故〕⑥夫是故土之子恒为士。……夫是故工之子恒为工。……夫是故商之子恒为商。……夫是故民皆勉为善。(《齐语》集)《管·小匡》同。按“夫是故”亦是复语，“是”亦训故。)与言“是故”同义。(《齐语》“是故农之子恒为农”与“夫是故土之子恒为士”文例同，是其证。)与只言“故”亦同义。(“是故”与“故”同义，说见“是”字条。)

按：此项前三例“夫”皆助词，与第三项基本相同。“夫故”或与“是故”“然故”同。“夫是故”的初始状态或为“夫是，故……”。

(七) **集释** 犹若也。作若或解。**辨略** 犹而也，且也，皆若义也。

例：①昔者齐桓公两用管仲鲍叔，成汤两用伊尹仲虺。夫两用臣者国之忧，则是桓公不霸，成汤不王也。(《韩·难一》集)②赐也贤乎哉！夫我则不暇。(《论》衍)③陈平曰：“于今面折庭诤，臣不

如君；夫全社稷，定刘氏之后，君亦不如臣。”（《史·吕后纪》衍）

①至夫秦用商鞅之法。（《史·邹阳传》衍）此类“夫”字，均为若词。⑤夫道之不修，是吾丑也；夫道既已大修而不用，是有国者之丑也。（《史·孔子世家》衍）上“夫”字，推论之词也；下“夫”字，若也。言若道已修而世不见用也。此与《家语·困誓》“夫《诗》《书》之不讲，乐之不习，是某之过也。若以述先王好古法而为咎者，则非某之罪也”，文义相近。

按：训“夫”为若，依《集》所出例，“若”为假设连词；依《衍》所出例，则还包括至于义的连词。但“夫”似未发展为假设连词，也不等同于“至若”的“若”。例④“至夫”虽与“至若”同，但“夫”来自指示代词，“若”来自动词像义。余例“夫”都是助词（发语词）。

（八）**词詮**语中助词，无义。**集释**〈1〉犹乎也。语助之词。〈2〉语助也。

释词发声也。黄侃批云：“此夫亦彼之借。”**辨略**语助辞。

例：①加夫桡与剑焉。（《礼·少仪》**詮**、**集**〈2〉、**释**）**詮集释**郑注曰：“夫，或为烦，皆发声。”②掌以夫遂取明火于日。（《周·司烜》**詮**、**释**）按郑司农曰：“夫，发声也。”③而夫子荐贤，丘请从之后。（《淮·道应》**集**〈1〉）“而”，汝也。“子”同“兹”，此也。“荐”，先也。“丘”，孔子也。“之”，而也。说详“之”字条“之犹而也”节。④予恶夫涕之无从也。（《礼·檀弓》**集**〈2〉）⑤王独不见夫蜻蛉乎？（《楚策四》**集**〈2〉）“夫”，语助也。《庄·逍遥游》“子独不见狸狌乎”，文例同此。可证“夫”为语助。⑥日君以夫公孙段为能任其事，而赐之州田。（《左·昭七》**辨**）章锡琛引刘师培云：“此即彼字，与《论语》‘夫人不言’之‘夫’同。”⑦此夫老子所谓上德不德，是以有德。（《史·日者传》**辨**）此“夫”字，语助辞也。章锡琛引杨树达云：“夫字义与彼同。”⑧夫天不坠，地不沉，夫或维而载之也，夫（〔按〕校注本在“也夫”后断句，误。）又况于人人有治之，辟之若夫

雷鼓之动也。(《管》辨)四“夫”字,并兼上义。

按:此项例③“夫”存疑,其他均为指示代词,应归入一项2。

(九) **词** 指示形容词。《孝经》疏引刘瓛曰:“夫,犹凡也。”**集释** 犹众也。《淮·本经》高注曰:“夫人,众人也。”**衍释** <1> 犹凡也。<2> 犹凡也,众也。《礼》:“众生必死,死必归土。”《家语》作“夫生必死”。**释词** 犹凡也,众也。《孝经》疏引刘瓛曰:“夫,犹凡也。”高诱《淮·本经》注曰:“夫人,众人也。”黄侃批云:“此夫即凡之借。”**辨略** 刘瓛云:“夫,犹凡也。”

例:① 夫人愁痛,不知所庇。(《左·襄八》**诠、集、释、辨**)**释** **辨** 杜注云:“夫人,犹人人也。”② 思夫人自乱于威仪。(《书·顾命》**诠、释**)**释** 《正义》曰:“夫人众国,各自治正于威仪。”③ 夫人而能为傅也。(《周·考工记》**诠、释**)**释** “夫人”,犹众人也。郑注以“夫”为丈夫,失之。④ 夫人奉利而归诸上。(《周语》**诠、释**)**韦** 注曰:“夫人,犹人人也。”⑤ 夫知保抱携持厥妇子。(《书·召诰》**集、释**)**释** 《正义》曰:“夫,犹人人。言天下尽然也。”⑥ 宋之会,叔向谓赵文子曰:“且吾因宋以守,(《释》句。[按]“因”《辨》误作“困”。)病则夫能致死。与宋致死,虽倍楚可也。(《左·襄二十七》**释、辨**)**释** 杨树达批云:“此则为名词,与‘凡’训不同。”**释** 《正义》云:“夫,谓宋也。”愚案:此“夫”字,亦是人人之辞,省文也。⑦ 不宁方来,(“方”,并也。)后夫凶。(《易·比彖辞》**集**)言群阴并来,而上爻后于众则凶也。《上六》云:“比之,无首,凶。”“比之”,谓比九五;“无首”,谓不先也。即“后夫凶”之义。⑧ 世皆言曰:“夫卜者多言夸以得人情。”(《史·日者传》**衍** <1>)此类“夫”字,并凡词。《潜夫论·边议》《梦列》之“且夫”均作“且凡”。[按]“言夸”原作“夸严”。⑨ 有夫出征而丧其雄。(《左·襄十一》**衍** <2>)谓有众出征也。高诱注《淮·本经》:“夫人,众人也。”众之义近于皆,“凡”之训亦皆

也。⑩此夫为盗不操矛弧者,攻而不用弦刃者也。(《史·日者传》衍〈2〉)⑪此夫《老子》所谓“上德不德,是以有德”。(《史·日者传》衍〈2〉)以上二例并言此皆也。〔按〕原标点作“并言此,‘皆’也”,误。⑫纣为天下逋逃主,萃渊薮,故夫致死焉。(《左·昭七》释)《注》曰:“人欲致死讨纣。”杨树达批云:“此则为名词,与‘凡’训不同。”⑬夫人自有兮美子。(《楚·少司命》辨)《五臣注》云:“夫,凡也。”

按:历来注家多有训“夫”为凡、众者,能否成立,待考。诸例中例③⑥⑫当依郑注及杨批讲作名词,其余讲作指示代词或助词(发语词)似皆可通。

(一〇)集释犹是也。是非之是。

例:①非我也,夫二三子也。(《论·先进》)②夫骥戾罢盐车,(此“夫”字,是提示之词。)非无骥状也,夫世莫能知也。(《说苑·杂言》)此上二例,“夫”皆与“非”为对文,可证“夫”当训是。③肴秦人之炙,无以异于肴吾炙,夫物则亦有然者也。(《孟·告子》)④楚之有直躬,(“之”字疑衍。)其父攘羊而谒之吏,令尹曰:“杀之,以为直于君而曲于父,报而论之。”以是观之,夫君之直臣,父之暴子也。鲁人从君战,三战三北,仲尼问其故,对曰:“吾有老父,身死莫之养也。”仲尼以为孝,举而上之。以是观之,夫父之孝子,君之背臣也。(《韩·五蠹》)

按:诸例“夫”所在句都是表示判断、解释原因或推出结论的,“夫”为指示代词或助词(发语词),不是系词。

(一一)衍释犹乃也。

例:①此夫文而不采者。(《荀·赋》)杨倞注“此乃有文饰而不至华采”,是训夫为乃也。②此夫大而不塞者。(《荀·赋》)《韩·和氏》“此夫名同而实有异者也”,皆言此乃也。〔按〕原标点作“皆

言此，‘乃’也。”误。③吾王之好鼓乐，夫何使我至于此极也！（《孟》）

按：例①②“夫”皆指示代词，例③“夫”用在疑问代词“何”前，参看第五项。

（一二）**集解**犹于也。“夫”与“于”为鱼部叠韵字。

例：①不知亦有贵知夫天者乎？（《墨·天志中》）“知”，同“智”。②其比夫不名之地，犹突奥也。（《淮·道应》）③贞夫法哉！石先生乎！（《韩诗二》）

按：此项三例“夫”前均可加一介词“于”来理解，“夫”亦为指示代词。此项不能成立。

[夫]**助语辞**“夫”字在句首者，为发语之端。虽与“盖”字颇相近，但此“夫”字是为将指此事物而发语，为不同。有在句中者，如“学夫诗”之类，与“乎”字似相近；但“夫”字意婉而声衍。在句末者，为句绝之余声，亦意婉而声衍。**虚字说**（音扶）“夫”字之气，清浮平著，（直略反）每著于所言而虚指之，有一段铺开扶起、敷布回翔意。厥用五：用以劈头发语者，意注所言，乃提出口吻。（《长门赋》：“夫何一佳人兮，步逍遥以自娱。”）○用以承顶上文者，意注前文，即将上件来明说、覆说、总说也。（今承题与文中极多。庄辛《幸臣论》：“夫蜻蛉其小者也。”又是承来撇过，亦总为承顶类。）○用以离前文开说者，意在充拓，乃推开口吻，后必关会前文。（《兰亭记》：“夫人之相与，俯仰一世。”云云。又与从容展拓意，亦在即离间。）大抵前文未了，则用“夫”字紧承；前文太了，则用“夫”字开说。○用以腰句过递者，亦是气著于下而虚指之。（“逝者如斯夫，不舍昼夜。”“疾夫舍曰欲之。”“食夫稻，衣夫锦。”）○用为语已辞者，意有所见而拖其气以盘旋之，有无限虚空唱叹意。（“诚之不可掩如此夫！”“莫我知也夫！”“嗟夫”“悲夫”“信夫”“善夫”“固矣夫”。）○句尾

如“嗟乎”“嗟夫”“善乎”“善夫”之类，所争似属毫芒，然试取相较，“乎”之气空洞无著，悠长圆满，能写我意之无穷；“夫”之气回翔虚指，轻清平缓，能写我意之盘旋：其不同如此。

【夫何】**辨略**发语辞也。

例：①夫何神女之姣丽兮。（宋玉《神女赋》）②夫何一佳人兮。（司马相如《长门赋》）此“何”字，亦有叹异之义。

按：二例读起来“夫”后应略有一顿，是所谓发语词，“何”是疑问代词怎么、怎样的之意。

【夫然】**辨略**犹云夫如是，承上之辞也。

例：①夫然，故安其学而亲其师，乐其友而信其道。（《礼·学记》）

伏 fú

副词**词詮**表敬副词。刘淇云：“伏者，以卑承尊之辞。”按古人俯伏所以为敬，此其本义也。**辨略**卑承尊之辞。表文发句。

例：①臣伏计之：大王奉高祖宗庙最宜称。（《汉·文帝纪》）
②伏见先帝武臣宿兵，年耆即世者有间矣。（曹植《求自试表》）
③伏惟陛下咨帝尧钦明之德。（曹植《求通亲亲表》）**辨**凡云“伏”者，以卑承尊之辞也。自宋以来，表文多用“伏”以为发句。④伏闻康叔亲属有十。（《史·三王世家》**詮**）

按：如《詮》所述，此项用法来自俯伏义的动词。

弗 fú 费

（一）副词**词詮**否定副词，不也。**集释**不也。**辨略**不之深也。

例：①子谓子贡曰：“女与回也孰愈？”对曰：“赐也何敢望回！回也闻一以知十，赐也闻一以知二。”子曰：“弗如也！吾与女，弗如也！”（《论·公冶长》）**辨**《正义》云：“弗者，不之深也。”②陛下虽得廉颇李牧，弗能用也。（《史·冯唐传》**注**）③主见所侍美人，上弗说。（《史·外戚世家》**注**）〔莫弗〕④长安诸公莫弗称之。（《史·灌夫传》**注**、**辨**）**辨**“莫弗”，犹云无不。

按：“弗”和“不”都表示叙述性的否定，二字同源。所谓“弗者，不之深也”大约是指词气或语气而言，“弗”重而“不”轻。

（二）助词**集释**语助也。字或作“费”。

例：①惠公弗皇。（《史·鲁世家》）《汉·律历志》作“惠公皇”。说见《读书杂志》。〔费〕②晋穆侯名费生。（《史·晋世家》）《世本》作“弗生”，《史·十二诸侯年表》作“晋穆公名生”。说亦见《读书杂志》。

咈 fú

辨略甚不然之之辞。

例：①帝曰：“吁，咈哉！”（《书·尧典》）蔡传云：“咈者，甚不然之之辞。”

按：此“咈”或训违背、乖戾。

甫 fǔ

副词**词源**时间副词，始也。于一事之方始时用之。与口语“刚”同。

集释始也，方也，才也。**辨略**《广韵》云：“始也。”愚案：始也，方也，才也。

例：①今歌吟之声未绝，伤痍者甫起，而吟欲摇动天下，妄言以十万众横行，是面漫也。（《汉·匈奴传》诠、集）②今吏甫受诏读记，直豫言：“使后知之，非可复若私府有所取也。”（《汉·孝成许后传》诠、辨）**辨**师古云：“甫，始也。”③甫欲凿石索玉，剖蚌求珠，今乃隋和炳然，有如皎日。（《蜀志·秦宓传》诠、辨）**辨**“甫欲”者，方欲如何，而犹未如何也。④至于建安，曹氏基命。三祖陈王，咸畜盛藻。甫乃以情纬物，以文被质。（《宋书·谢灵运传》辨）“甫乃”，方乃也。

按：《说文·用部》：“甫，男子美称也。”**段玉裁**注：“甫，以男子始冠之僭，引申为始也。”兹录以备考。

复 fù

（一）副词**词诠**副词，又也，更也，再也。**辨略**又也，更也，再也，重也。

例：①言偃复问曰：“如此乎礼之急也？”（《礼·礼运》）**辨**上文云：“言偃侍侧曰：君子何叹？”此又更问，故云复也。②使使至汉，汉王为太牢具，举进。见楚使，即详惊曰：“吾以为亚父使，乃项王使！”复持去。更以恶草具进楚使。（《史·陈丞相世家》诠）③遂入关，收散兵复东。（《史·陈丞相世家》诠）④虽舜禹复生，弗能改已。（《史·范雎传》诠）⑤诏选秘书丞，涛荐曰：“绍平简温敏，有文思，又晓音，当成济也，犹宜先作秘书郎。”诏曰：“绍如此，便可为丞，不足复为郎也。”（《世说注·山公启事》辨）此言不必又使之为郎也。

按：此项用法是表示重复或继续，由返回、重复义的动词虚化而来。

（二）助词**辨略**语助。

例：①君出临海，便无复人。（《世说》）②阿奴今日不复减向子期。（《世说》）③谓人最灵智，独复不如兹。（陶渊明诗）

按：“复”在中古时期常常用在一些副词（如“不”“诚”“非”“皆”“岂”“聊”“乃”“已”“亦”“辄”“自”等）、连词（如“况”“虽”等）及动词“无”的后面，意义十分模糊，成为类似词尾或后缀性质的成分（本书统称为助词）。

（三）**辨略**犹还也，仍也。

例：①复为兄弟如初。（《左·文七》）

按：此例可归入第一项又义。

（四）**辨略**犹云亦。

例：①王处仲谓阮修曰：“鸿胪丞差有禄，卿常无食，能作不？”修曰：“为复可也。”（《世说注》）“为”，语助。

G

盖 gài

(一)代词 hé **词詮** 疑问副词,何也。

例:①势位富贵,盖可忽乎哉? (《秦策》)

按:此项用例罕见。

(二)副词 hé **词詮** 反诘副词,音义与训“何不”之“盍”同。

例:①子盖言子之志于公乎? (《礼·檀弓》)②盖亦反其本矣?

(《孟·梁惠王上》)③夫子盖少贬焉? (《史·孔子世家》)

(三)副词

1. **词詮** 传疑副词,于所言之事无确信时用之。《礼·檀弓》正义云:“盖是疑词。”**集释**〈1〉犹或也。或是疑词。〈2〉犹殆也。殆是疑而有定之词。**衍释** 疑辞。犹或也,若也。“或”训若,见“或”字诂。**释词** 疑词也,亦常语也。黄侃批云:“盖与盍通。盍者,曷之借,引申为语词。”**辨略** 疑词。

例:①有子盖既祥而丝屨组纓。(《礼·檀弓》**词詮**、**集**〈2〉、**释**)**释**《正义》曰:“盖是疑词。”②舜葬于苍梧之野,盖三妃未之从也。(《礼·檀弓》**词詮**、**辨**)**释**孔疏云:“盖者,录记之人传云舜时如此,未知审悉,故云盖。”③西伯盖即位五十年。其囚羑里,盖益《易》之八卦为六十四卦。诗人道西伯盖受命之年称王而断虞芮之讼,后十年而崩,谥为文王。改法度,制正朔矣,追尊古公为太王,公季为王季,盖王瑞自太王兴。(《史·周本纪》**词詮**、**辨**)**释**《正义》云:“自西伯盖即位五十年以下至太王兴,在西伯崩后,重述其事,为经传不同,不可全弃,故略而书之,引次其下。事必可疑,故数言盖也。”愚案:改

法度制正朔以下，乃重述文王未崩以前事。言既尝改法度，制正朔，追尊古公以来悉为王者矣，则是文王未崩之年，已受命称王也。复云王瑞自太王兴者，以明古公以上不王之故也。然此皆旧史传闻，不敢的以为然，又不可徒据他说，削而去之，使旧闻自我而湮，故每云盖以疑之。如六十四卦非始于文王，而世有谓文王始重八卦为六十四卦者；故云盖益《易》之八卦为六十四卦也。太史公每遇传疑，多用“盖”字。如《封禅书》：“上有所幸王夫人。夫人卒，少翁以方盖夜致王夫人及灶鬼之貌云。”《外戚世家》：“卫皇后，字子夫，生微矣。盖其家号曰卫氏。”此以方士矫诬难信，卫氏冒姓，不可根究，故并云盖也。然则《史》未尝的言文王受命称王，始重八卦，而难者颇以为口实，斯谓之粗中也。〔按〕《论》亦引《封禅书》《外戚世家》二例。①诸子中，胜最喜宾客；宾客盖至者数千人。（《史·平原君传》论）②盖有之矣，我未之见也。（《论·里仁》集〈1〉）③盖均无贫，和无寡，安无倾。（《论》衍）④《尔雅》者，盖兴于中古，隆于汉氏。（郭景纯《尔雅序》辨）邢疏云：“盖兴于中古者，《尔雅》之作，经传莫言其人及时世，但相传云周公作之，以教成王。无正文，故云盖以疑之。”⑤今鼎至甘泉，以光润龙变，承休无疆，合兹中山，有黄白云降，盖若兽为符。（《汉·郊祀志》辨）师古云：“盖，发语辞也。言甘泉之云，又若兽形，以为符瑞也。”愚案：此“盖”字，疑词也。言云气似兽而已，其实非兽，故云盖也。

2. **集释**大略之词也。**释词**大略之词。

例：①盖天子之孝也。（《孝经》）**释孔**传曰：“盖者，辜较之辞。”辜较，犹大略也。常语也。

按：1、2可合并，均表示推测或估计，即“盖”所在的句子是表示未必确定或难以肯定的内容，一般可译为大概、大约。

（四）副词**词论**承接连词。承上文而推原其故时用之。**辨略**缓辞。

例：①丘也闻：有国有家者，不患寡而患不均，不患贫而患不安。盖均无贫，和无寡，安无倾。（《论·季氏》）**释**或谓此“盖”字乃承上之辞。不知古未有训盖为承上者，近代科举文字，始用以为承转耳。此“盖”字，虽非疑词，然圣人之言，婉而不直，但言均、和、安，有无贫、无寡、无倾之理而已。不肯径云均则无贫，和则无寡，安则无倾，而加“盖”字以缓其辞。谦谦之象，从可知也。②孔子罕称命，盖难言之也。（《史·外戚世家》**注**）③屈平之作《离骚》，盖自怨生也。（《史·屈原传》**注**）④匈奴明以战攻为事，其老弱不能斗，故以其肥美饮食壮健者；盖以自为守卫。如此，父子各得久相保。何以言匈奴轻老也？（《史·匈奴传》**注**）

按：此项如《注》所云为“推原其故时用之”，但“盖”仍是表示推测的副词。例①“盖”所引出的三句虽为确定之语，但用了“盖”字就显得委婉了。

（五）副词**词**提起连词。**集释**语助也，发声助。**辨略**发语辞。

例：①盖闻王者莫高于周文，霸者莫高于齐桓。（《汉·高祖纪》）②朕闻：盖天下万物之萌生，靡不有死。（《史·文帝纪》**注**）③盖闻：有虞氏之时，画衣冠异章服以为僂。（《史·文帝纪》**注**）④公召郤虎曰：“衰言所以胜邲，（“衰”谓赵衰。）遂胜。”将赏之，曰：“盖闻之子。子当赏。”（《新序·杂事》**集**）

按：此项“盖”用于一句之首、一段之首，并常用于表奏的一篇之首以“盖闻”连用，但它与前项一样，仍为副词，不能定为提起连词或发语词。“盖”所引出的话既有带推测语气的，“盖”为大概义；也有表示十分确定的意思的，如例①②，这时，说出的意思是肯定的，而语气却显得很委婉、谦逊，非常适于在表奏中使用。

（六）犹则也，乃也，于是也。

1. **集释**犹则也。**辨略**犹于是也，则也。“则”训于是，故“于是”可

训则。

例：①苏秦为赵王使于秦，反，三日不得见，谓赵王曰：“秦乃者过柱山，有两木焉，一盖呼侣，一盖哭。”（《赵策》）**集**“乃者”即“曩者”。〔按〕“柱山”《衍》误作“桂山”。②盖闻昔者黄帝，（此“盖”字为发声助词。）合而不死，名察度验，定清浊，起五部，建气物分数，然盖尚矣。（《史·历书》集）《汉·律历志》作“然则尚矣”。③楚庄王好猎，樊姬为之不食鸟兽之肉；秦缪公好淫乐，华阳后为之不听郑卫之音。二姬非两主，拂其欲而不顺其行；皇天非赏罚，而顺其操而渥其气。此盖皇天之德，不若妇人之贤也。（《论衡·谴告》集）上文“此则皇天用意，不若二贤审也”，文例同此。④丧服，兄弟之子犹子也，盖引而近之也；嫂叔之无服也，盖推而远之也；姑姊妹之薄也，盖有受我而厚之者也。（《礼·檀弓》集）⑤士有足而不至者，盖主君无好士之意耳，无患乎无士也。（《韩诗七》集）⑥盖阙如也。（《论》衍）

按：此项诸例“盖”皆副词大概义。例①二“盖”可译为像是，可看作大概义副词的引申或活用。

2. **集释**犹乃也。**衍释**犹于是也，乃也。“乃”训于是，故“于是”可训乃。**辨略**语辞，犹云乃。

例：①妇人曰：“非伤亡簪也，盖不忘故也。”（《韩诗九》集）②盖自是台无馈也。（《孟》衍）③诗人道西伯，盖受命之年称王。（《史·周纪》衍）④或言：天地简易，而圣人法之，何《五经》之支离？曰：支离盖其所以为简易也。（《法言·五百篇》衍）⑤我行既集，盖云归哉。（《诗·小雅》辨）郑笺云：“盖，皆也。”愚案：此亦是语辞，如云乃也。⑥爱敬尽于事亲，而德教加于百姓，刑于四海，盖天子之孝也。（《孝经》辨）此言孝德纯至，自内及远，而天下化之，是乃天子之孝也。《正义》云：“盖者，辜较之辞。”刘炫云：“辜较，犹

梗概，略陈如此，未能究竟也。”刘瓛云：“不终尽之辞。”案辜较者，大率也，义殊不近。⑦季武子曰：“周公盖祔。”（《礼·檀弓》辨）此“盖”字，亦乃辞也。《正义》云：“武子去周公不远，无可疑。亦云盖者，意有谦退，不敢指斥；事虽不疑，亦云盖也。故《孝经》夫子云：‘盖天子之孝也’，‘盖诸侯之孝也’，非是不知，谦为疑词。”陈氏《集说》云：“此记者言合葬之事，古人未有，因引季武子之言，谓自周公以来始祔葬也。”案二说皆不得，然陈为近之。“始”，是然后之辞，“然后”，亦乃辞也。又宋人表文，率称“此盖伏遇皇帝陛下”。“此盖”犹云今乃。

按：此项“盖”亦大概义。

3. 衍释犹于是也。

例：①盖归，反累裡而掩之。（《孟》）《集注》：“于是归之。”“于是”明训“盖”字也。〔按〕“归”字下不必断句。②盖去者半，入者半。（《礼》）③维三代尚矣，年纪不可考，盖取之谱牒旧闻。（《史记自叙》）④西伯囚羑里，盖益《易》之八卦为六十四卦。（《史·周纪》）⑤上所幸王夫人卒，（《汉》作“李夫人”。）少翁以方，盖夜致王夫人。（《史·封禅书》）

按：此项亦为大概。

（七）集释语助也，句中助。释词语助也。辨略助语辞。

例：①神夕奄虞盖孔享。（《汉·礼乐志·郊祀歌》）颜师古注曰：“盖，语辞。”愚案：此“盖”字在句中，语助辞也。②谓山盖卑，为冈为陵。……谓天盖高，不敢不局；谓地盖厚，不敢不踏。（《诗·正月》集）③君出鲁之四门，以望鲁四郊，亡国之虚，则必有数盖焉。（《荀·哀公》辨）杨注云：“有数盖焉，犹云盖有数焉，倒言之耳。”愚案：此“盖”字亦是语助辞，语助则或上或下，各从所安，本无定所，不必专以盖有数焉为正文也。

按：此项未必能成立。例②陈奂《毛诗传疏》云：“盖读同盍。《尔雅》：‘曷，盍也。’《广雅》：‘曷、盍，何也。’谓山盖卑，言山何卑也。”又杨树达《积微居小学述林》卷六云：“盖当读为盍，何不也。……时人谓山言：汝高高在上之山何不降卑而为冈为陵乎？以喻汝无德之小人在公卿之位，何不降居卑位，或尚不大为害于民乎？”例③“盖”卢文绍训区，郝懿行以为例中“虚则”为“虚列”之讹，“盖”训苦。兹录以备考。

(八) **衍释**犹始也。

例：①季武子曰：“周公盖衿。”（《礼》）《正义》曰：“周公始衿。”是训“盖”为始也。②盖闻其声，今观其来。（相如《封禅颂》）言始但闻其声也。

按：此项不能成立。例①已见第六项2。

(九) **衍释**本然之词也。

例：①谓天盖高，不敢不局；谓地盖厚，不敢不踏。（《诗》）“谓”，语助也。言天本高大，尽可俯仰自如，然当此时不敢不踟促也。地本广厚，尽可奔走自驰，然当此时不敢不累足也。严君说。

按：此例已见第七项。

[盖] **虚字说**“盖”字之气，从上腭穹窿而出，高据苦蔽，有伉侗梗概意，故凡推原而粗约者用之，犹云“大概”也。○既已推究原本，方将凿凿言之，乃必用此伉侗梗概之“盖”字起者，何也？曰：两间事理，或非一时言语能尽，自宜以粗约之辞发端；况文家多不著死语，虽真知灼见，亦必用此活字起之，以示约略意，乃立言之体当如是也。○凡器有底有盖，盖尝笼罩于上，势足包括其余，今以实字虚用，亦含斯意。厥用二：用以劈头发语者，约略言也。（连珠四六中“盖闻”云云，犹云大概闻得如此。《论语》“盖有不知而作之者”，犹云大概有如此之人。）○用以承顶上文者，因事推理，因迹原

心，因前文散举而归著收拾之，皆推原约略意。（《孝经》“盖天子之孝也”，“盖诸侯之孝也”，前文散举，至此方与归著，实缘篇首未尝提清名目，故于此约略而归著之也。其篇首不先提清名目，亦自有说。盖孝子之心，何所不至？虽其上下分殊，岂无一二可通者？故只于前文散举，至末后方用“盖”字约略归著之，正圣经虚字之妥贴也。）○他如“盖有之矣”，虽另解为疑辞，似夫子用作转头字样，然亦随口接出约略意，未尝另以为例。○又如《小雅·正月》之篇有曰“谓山盖卑”，“谓天盖高”，“谓地盖厚”，“盖”字腰句亦奇，然只是约略意。

【盖 大抵】助语辞发语之端用一“盖”字，即是大凡之意。欲作语之时，将道理一平普看，却议论此事。文中有“大抵”为起句者，亦同。○“盖”者，同在于所覆之中；“大抵”者，同及于所至之处。亦如“大概”，则用概于斗斛之面，坦然一平；“一切”，则用刀切物，其平一同，皆普言之也。

附说：“盖”字的基本用法是表示未必确实或难于肯定，就是所谓疑词，即第三项，为副词，或称作语气词。但它有时又表示确定的语气，如《史·文帝纪》：“盖天下万物之萌生，靡不有死。”《汉·高帝纪》：“盖闻王者莫高于周文，霸者莫高于齐桓。”对于这种现象《辨》解释为“以缓其辞”，表现“谦谦之象”，《虚字说》讲作“文家多不著死语”，《礼记正义》中亦曾有谦退之说。这些都是从修辞的角度讲的，大约是词章学家中的一种通行讲法，很可以说明两种用法之间的关系。

【盖乃】辨略发语辞。

例：①盖乃北海云。（《史·大宛传》）②盖乃事美一时，语流千载。（昭明太子《文选序》）③此盖乃昔所谓西戎在于街冀獯道者也。（《魏志·东夷传》注）“盖乃”，发语辞也。章锡琛云：“又云：

‘盖乃北海云。’盖乃，犹云疑即，与昭明《文选序》‘盖乃事美一时’之盖乃不同，刘氏援彼例，以盖乃为发语词，非也。”

敢 gǎn

(一)助动词**词诠**表意志之助动词。凡实有“敢”字之义者属此。**集释** 进取也。见《说文》。

例：①绵蛮黄鸟，止于丘隅。岂敢惮行！畏不能趋。（《诗·小雅·绵蛮》**诠**）②为人请求事，事可出，出之；不可者，各厌其意，然后乃敢尝酒食。（《史·郭解传》**诠**）③盖不敢不饱也。（《孟·万章》**集**）按口语谓有胆量为之曰“敢”。

(二)助动词**集释**犹能也。“敢”训能，“能”亦训敢，互见“能”字条。

例：①楚虽有富大之名，其实空虚；其卒虽众多，言而轻走易北，不敢坚战。（《魏策一》）“言”，然也。说详“言”字条。《史·张仪传》“敢”作“能”。②沛公不先破关中，公岂敢入乎？（《史·项羽纪》）《汉·高帝纪》作“公巨能入乎？”“巨”与“诘”同，岂也。③以其无争于万物也，故莫敢与之争。（《淮·原道》）《群书治要》引“敢”作“能”，是据《老》而改。《老》作“夫唯不争，故天下莫能与之争”。④常使民无知无欲，使夫知者不敢为也，为无为则无不治。（《老·三章》）⑤孔子观于吕梁，悬水四十仞，环流九十里，鱼鳖不能过，鼋鼍不敢居，有一丈夫方将涉之。（《说苑·杂言》）“敢”与“能”为互文。⑥鱼鳖不敢过，鼋鼍不敢居。（《说苑·杂言》）《列·说符》“不敢”皆作“弗能”。

按：“敢”表示有勇气、有胆量去做，“能”表示有能力去做。从某种意义上说，能力包括勇气、胆量，故二字在具体上下文中意义有相通之处，如曹植《与杨德祖书》：“吾亦不能妄叹者，畏后世之嗤余

也。”“能”即有敢义；在现代方言中也有“敢”与“能”相通的，如“你可不能这么干”，河南话有说“你可不敢这么干”的。不过，二义有时也不易区分，如例⑤⑥。

(三)副词**词詮**表敬助动词，惟存形式而实已无“敢”字之义者属此。《仪·士虞礼》郑注云：“敢，冒昧之辞。”疏云：“凡言敢者，皆是以卑触尊，不自明之意。”**集释**冒昧之辞也。（见《仪·士虞礼》注。）贾疏云：“凡言敢者，皆〔是〕以卑触尊，不自明之意。”**辨略**冒昧之辞。

例：①赤也惑，敢问！（《论·先进》詮、集）②宾曰：“敢固辞。”主人曰：“敢固以请。”（《礼·投壶》詮、辨）③敢问何谓浩然之气？（《孟·公孙丑上》詮）④敢用洁牲。（《仪·士虞礼》辨）郑注云：“敢，冒昧之辞。”疏云：“凡言敢者，皆是以卑触尊，不自明之意。”

按：此项用法由助动词转化而来，有冒昧地、大胆地的意思。

(四)**辨略**犹云岂敢，省文也。

例：①予敢动用非罚。（《书·盘庚》）②矧曰其敢崇饮。（《书·酒诰》）

按：此项二例的“敢”仍为助动词。“敢”字本身不含岂义，由于句子带有反问语气，翻译时可加“岂”字。

刚 gāng

副词**辨略**方言，仅辞，适辞。

例：①不知谢客离肠醒，临水刚添万恨来。（陆鲁望诗）②终然合委顿，刚亦慕寥廓。（皮袭美诗）案方言，仅如此曰刚，适如此亦曰刚。皮诗则仅辞也，陆诗则适辞也。

按：“仅辞”指表示限止，“适辞”即刚好、恰好之意。

皋 gāo

叹词**词詮**语首助词，无义。**集释**发语之长声也。**释词**发语之长声也。
黄侃批云：“皋为号之借。”**辨略**引声之言。

例：①及其死也，升屋而号，告曰：“皋某复。”（《礼·礼运》**詮**、**辨**）按**郑注**云：“皋者，引声之言。”〔按〕《**詮**》脱“告”字。②皋某复。（《仪·士丧礼》**集**、**释**）**释郑注**曰：“皋，长声也。”

告 gào

动词**辨略**犹云也。

例：①自真风告逝，大伪斯兴。（**陶渊明**《感士不遇赋序》）

格 gé 隔

（一）副词**辨略**格、隔义同，犹云已是也。

例：①如今格是头成雪。（**白香山诗**）〔**隔**〕②隔是身如梦。（**元微之诗**）**洪容斋**《随笔》云：“格、隔义同，犹云已是也。”

（二）副词**辨略**甫也，才也。

例：①都子新歌有性灵，一声格转已堪听。（**白香山诗**）

个 gè 箇

（一）量词**辨略**一人一物为一个。

例：①又弱一个焉。（《左·昭三》）《左传》云：“弱一个”者，谓**公孙子雅**卒也。〔**箇**〕②负矢五十箇。（《荀》）〔**无箇**〕③河畔时时

闻《折柳》，客中无箇不沾裳。（王泠然诗）“无箇”，犹云无一箇，省也。〔无箇事〕①身闲无箇事，且登临。（章颖《小重山》词）“无箇事”，犹云无一件事。此又以一件为一箇也。〔若个〕⑤若个伤春向路傍。（唐鹿门诗）“若个”，犹云谁何，俗云那箇也。

按：作为名量词“个”与“介”同源，或为“介”形的变体，后写作“箇”，俗作“個”，现简化为“个”，今客家方言仍用“介”。例⑤“若个”可以看作一个疑问代词。又：例④“无箇事”的“箇”有人以为疑问代词什么，依此，例③“无箇”的“箇”就应该是疑问代词谁，恐不准确。仅备一说。

（二）代词**辨略**方言此也。

例：①真成箇镜特相宜。（庾子山《镜赋》）〔浑箇〕②桧身浑箇矮。（皮袭美诗）“浑箇”，犹云如此。

（三）助词**辨略**语助也。

例：①老翁真箇似儿童。（韩退之诗）〔则箇〕②晴则箇，阴则箇，短钉得天气有许多般。（王观庆《清朝慢》词）“则箇”，亦语辞也。

按：例②“则箇”为语气词，表示停顿。

各 gè

（一）副词**词詮**代名副词。**集释**异词也。见《说文》。**辨略**《说文》云：“异词也。”

例：①颜渊季路侍，子曰：“盍各言尔志！”（《论·公冶长》）②至长老皆各往往称尧舜之处。（《史·五帝纪》**詮、辨**）③最从高帝得相国一人，丞相二人，将军二千石各三人。（《史·周勃世家》**詮、辨**）**辨**各三人者，言每一辈有三人也，与上义微别。④每诏令议

下,诸老先生未能言,谊尽为之对,人人各如其意所出。(《史·贾谊传》注)[各各]⑤时诸英豪,各各起兵。(《吴志·甘宁传》注,辨)“各各”,重言也。

按:此项诸例“各”为副词,但有指代作用,故可称指代性副词。

(二)副词**集释**犹皆也。“各”“皆”一声之转。“各”与“故”古音同。“故”训皆,故“各”亦训皆。

例:①各非敢违卜。(《书·盘庚》)言盘庚之所为,皆不敢违卜也。②诸在上者,皆为其下阳;诸在下者,各为其上阴。(《繁露·阳尊阴卑》)“诸”皆训凡。③然其持之各有故,言之皆成理。(《韩诗四》)以上二例,“各”与“皆”为互文。

按:“各”指全体中的个体,同时亦有遍指的作用,故有时可译作皆。但就其作用来说,与前项无异。又:例①之“各”有人以为当属上读,以“吊由灵各”为句,则“灵各”即灵格,指卜者。兹备一说。

更 gèng

(一)动词 gēng **词源**外动词,改也。

例:①庄王以为币轻,更以小为大。(《史·孙叔敖传》)②超遂叱吏士收广汎等,于陈睦故城斩之,更立元孟为焉耆王。(《后汉·班超传》)

(二)副词**词源**复也,再也。**辨略**复也,再也。

例:①虞不腊矣,在此行也,晋不更举矣。(《左·僖五》)②秦昭王囚孟尝君,谋欲杀之。孟尝君使人抵昭王幸姬求解。幸姬曰:“妾愿得君狐白裘。”此时孟尝君有一狐白裘,直千金,天下无双。入秦,献之昭王。更无他裘。(《史·孟尝君传》注)③季孟尝折愧子阳;今更共陆陆,欲往附之,殆难为怀乎!(《后汉·马援传》注)

[按]“子阳”下脱“而不受其爵”五字。①于丘明之传有所不通,皆没而不说,而更肤引《公羊》《穀梁》,适足自乱。(杜预《左传注序》论)⑤武夷洞里生毛竹,老尽曾孙更不来。(李义山诗,辨)⑥愿君以利益召吕郤;吕郤至,则更入重耳。(《史·秦本纪》辨)此“更”字,亦与再义近。凡事改为之,则曰更如何,亦曰再如何,言先且如彼而后乃如此也。

按:此项用法由动词更改、更换义虚化而来,例⑥《辨》之解释极是。例③④可依《辨》归入第五项。

(三)副词 gēng 词义表态副词,互也,递也,读平声。辨略互也。

例:①九卿更进用事。(《汉·石奋传》)辨师古云:“更,互也。”②外国使更来更去。(《汉·张骞传》)辨师古云:“递互来去也。”③太后长公主更赐安国,可直千馀金。(《史·韩长孺传》论)④谗臣在其间左右弄口,积使上下不和,更相眄伺。(《汉·文三王传》论)

按:此项用法由动词调换、更替义虚化而来。

(四)副词 词义表态副词,愈也,益也。辨略犹益也,愈也。

例:①养,水名也。俗以是水为沙水,故亦名之为沙城。非也。又城处水之阳,而以阴为称,更用惑焉。(《水经注》)②王谓刘曰:“卿更长进。”(《世说》辨)③更觉良工心独苦。(杜子美诗,辨)④离恨恰如春草,更行更远还生。(南唐后主《清平乐》词,辨)

按:此项用法或来自动词更改、更换义,或为第二项复、再义之引申。

(五)副词 gēng 辨略改图也,反也。

例:①臣以失令过期,更不用侵辱教,王之惠也。(《策》)《注》云:“更,反也。侵辱,刑也。言己宜服刑,王反不刑而教之。”愚案:“用”,以也。“用侵辱教”者,以侵辱为教诲也。“更”,改图也。与前

义违,故得为反也。②季孟尝折愧子阳,今更共陆陆,欲往附之。(《后汉·马援传》)[按]“子阳”下脱“而不受其爵”五字。③古今言《左氏春秋》者多矣,今其遗文可见者数十家,大体转相祖述。进不成为错综经文以尽其变,退不守丘明之传。于丘明之传有所不通,皆没而不说,而更肤引《公羊》《穀梁》,适足自乱。(杜元凯《左传序》)

按:此项用法亦来自动词更改、更换义,可译为反倒、却。例②③“更”《詮》训复、再,这主要是由于对上下文语义关系的理解角度不同所致。《詮》侧重于重复、外加,《辨》侧重于意思上的转折。由此可见两项相去不远。

公 gōng 容 讼 诵

(一)副词**词詮**表态副词,即今语之“公然”。**集释**明也。犹言公然也。字或作“讼”,又或作“诵”。**衍释**显然之义,犹今人言公然也。

例:①《诗》以言志。志诬其上,而公怨之以为宾荣,其能久乎?(《左·襄二十七》)㊟言心诬罔其上,而公然出怨言,以夸耀于宾前也。注家俱训公为公私之“公”,则诘屈为病也。②不改过自新,公即山铸钱。(《汉·吴王濞传》詮、衍)师古曰:“公,显然也。”㊟谓显然就山铸钱也。③异于己而不非者,公焉而众求尽善也。(《史·赵世家》衍)此类“公”字,并显然之义,犹今人言公然也。④赫如渥赭,公言锡爵。(《诗》衍)“言”,语助也。谓公然锡以爵也。[讼]⑤太尉尚恐不胜诸吕,未敢讼言诛之。(《史·吕后纪》集)《集解》引徐广曰:“讼,一作公。”又引韦昭曰:“讼,犹公也。”《索引》云:“公言犹明言也。”《汉·高后纪》“讼”作“诵”。

按:此项用法是由形容词公开义虚化而来,其实就是形容词做状语。

(二)副词**集释**共也。字或作“容”，又或作“讼”。

例：①此心术之公患也。（《荀·解蔽》）**杨注**云：“公，共也。”
〔容〕②万民之所容见也。（《淮·主术》）〔讼〕③夫有形埒者，天下
讼见之。（《淮·兵略》）

按：此项用法由形容词共同的、公共的之义虚化而来，例①即为
形容词。用作副词之例如：“法者，天子所与天下公共也。”（《史·
张释之冯唐传》）

【公然】**辨略**明明如此，无所顾忌也。

例：①至于分兵出界，公然为恶，亦必不敢。（**韩退之**《论淮西
事宜状》）②公然抱茅入竹去。（**杜子美**诗）

共 gòng 降

(一)副词**词诠**副词，同也，皆也。**集释**同也。字或作“降”。**辨略**《广
韵》云：“同也，皆也。”

例：①父老乃帅子弟共杀沛令。（《汉·高帝纪》**诠、辨**）②与**绛
侯陈平**共立代王为孝文皇帝。（《史·灌婴传》**诠**）③朕宿昔庶几获
承尊位，惧不能宁，惟所与共为治者，君宜知之。（《史·平津侯传》
诠）④学则三代共之。（《孟·滕文公》**集**）〔降〕⑤六卿三族降听
政。（《左·哀二十六》**集**）说详《群经平议》。〔通共〕⑥大郡二千
石死官，赋敛送葬，皆千万以上，妻子通共受之。（《汉·原涉传》
辨）“通共”，重言也。

按：此项用法由动词共享、共有、跟……在一起、跟……做（某
事）义虚化而来。例④即为动词。

(二)介词**辨略**犹与也，并也。

例：①春心莫共花争发。（**李义山**诗）

按：此项用法由动词跟……在一起义虚化而来，与“与”演化平行。

苟 gǒu

(一)副词**词詮**表态副词。《诗·君子于役》郑笺云：“苟，且也。”按“苟”之训且，今有二义，一为“苟且”，一为“姑且”。“苟且”义重，“姑且”义轻，古义无别耳。**衍释**犹尚也，若也，且也。**释词**且也，常语。**辨略**〈1〉聊且粗略之意。〈2〉姑且也。

例：①子谓卫公子荆善居室。始有，曰：“苟合矣。”少有，曰：“苟完矣。”富有，曰：“苟美矣。”（《论·子路》**詮、释、辨**〈1〉）**释**朱注云：“苟，聊且粗略之意。”②季孟生平自言：所以拥兵众者，欲以保全父母之国而完坟墓也。又言：苟厚士大夫而已。（《后汉·马援传》**詮、辨**〈1〉）**释**此言聊复为士大夫地，无他羸望也。义与上同。③人之为言，苟亦无信。舍旃舍旃，苟亦无然。（《诗·采芣》**衍、辨**〈2〉）**释**上“苟”字，尚也；下“苟”字，若也，亦犹且也。言人之言尚且勿信，若不如是之信，人之言何得行也。“然”，如是也。**释**郑笺云：“苟，且也。”愚案：此云姑且也。④苟错诸地而可矣。（《易·系辞》**詮**）⑤小适大，苟舍而已，焉用坛？（《左·襄二十八》**詮**）⑥小国之事大国也，苟免于讨，不敢求赐。（《左·昭五》**詮**）⑦临财毋苟得，临难毋苟免。（《礼·曲礼》**詮**）按孔疏以“苟且”释“苟”字。⑧不苟訾，不苟笑。（《礼·曲礼》**詮**）⑨鲜卑天性贪暴，不拘信义，故数犯障塞，且无宁岁。唯至互市，乃来靡服。苟欲中国珍货，非为畏威怀德。（《后汉·应劭传》**詮**）

按：此项用法由形容词苟且、随便义虚化而来，《詮》所谓“苟且义重”，实际上就是说它还有较明显的形容词性质，如例⑦⑧“苟”

即可讲作形容词做状语。“姑且”义就是副词了。又：例③“苟”毛传训诚（《传疏》谓与“果”一声之转），兹备一说。

（二）副词**词詮**命令副词，尚也。多于祷神陈述希望时用之。**集释**犹尚也。〈1〉期望之词，〈2〉期望兼命令之词。**释词**犹尚也。

· 例：①晋侯伐齐，将济河，中行献子祷曰：“苟捷有功！无作神羞！”（《左·襄十八》**詮**、**集**〈2〉、**释**）②季孙绍与孟伯常治鲁国之政，不能相信，而祝于丛（《释》：今本“丛”讹作“禁”，辨见《读书杂志》。）社曰：“苟使我和！”是犹舛其目而祝于丛社曰：“苟使我皆视！”岂不缪哉！（《墨·耕柱》**詮**、**释**）**释**言尚使我和，尚使我视也。③君子于役，苟无饥渴。（《诗·君子于役》**集**〈1〉、**释**）

按：此项用法或为侥幸义用于祈使句。

（三）副词、连词**集释**犹但也。**衍释**犹但也。**释词**犹但也。黄侃批云：“此苟为顾之借。”**辨略**弟也，但也。

例：①小适大，苟舍而已，焉用坛？（《左·襄二十八》、**集**、**释**）②不吾知其亦已兮，苟余情其信芳。（《楚·离骚》**集**）③苟以是心至，斯受之而已矣。（《孟》**衍**）④诸侯相吊贺也，虽不当事，苟有礼焉，书也。（《左·文九》**衍**）⑤苟有其备，何故不可。（《左·昭五》**衍**）⑥小国之事大国也，苟免于讨，不敢求贖。（《左·昭六》**衍**）⑦苟错诸地而可矣，藉之白茅，何咎之有？（《易·系辞》**释**）言但置诸地而已可矣，而必藉之以白茅，谨慎如此，复何咎之有乎？⑧非苟知之。（《法言》**辨**）此言非但知之也。“苟”，且也。“且”，第也。“第”，但也。转相训。

按：此项或为副词姑且、权且义之引申和虚化，与一、四两项颇有纠缠。例①⑥⑦⑧“苟”训但，应是仅只义，为副词，而①⑥⑦均已见第一项，可见二者相去不远。例②至⑤训但，可译作只要，则为连词，用于充分条件分句。

(四)连词**词詮**假设连词,若也,如也。旧训为诚。**集释**〈1〉诚也。〈2〉犹若也。作若或解。**释词**〈1〉诚也,常语也。黄侃批云:“此苟为固字之借。”〈2〉犹若也。杨树达批云:“此与上文诚为同义。”**辨略**〈1〉诚也。〈2〉辞之未定,犹云果也,审也。〈3〉犹云如也,若也。

例:①苟志于仁矣,无恶也。(《论·里仁》**詮**、**集**〈1〉、**释**〈1〉、**辨**〈1〉)**辨**朱注云:“苟,诚也。其心诚在于仁,则必无为恶之事矣。”②苟非其人,道不虚行。(《易·系辞》**詮**、**集**〈2〉、**释**〈2〉)③苟无其德,不敢作礼乐焉。(《礼·中庸》**詮**、**辨**〈3〉)④苟得其养,无物不长。(《孟·告子上》**詮**、**辨**〈2〉)⑤今之欲王者,犹七年之病求三年之艾也。苟为不蓄,终身不得。苟不志于仁,终身忧辱以陷于死亡。(《孟·离娄上》**詮**)⑥今诸王苟能存亡继绝,振弱伐暴,以安刘氏,社稷之所愿也。(《史·吴王濞传》**詮**)⑦苟合矣!……苟完矣!……苟美矣!(《论·里仁》**集**〈1〉)**释词**训“苟”为且,未允。

按:此项用法是用于假设条件分句,与上一项相去不远,如例①④⑥“苟”就可译为只要。《集》《释》《辨》训“苟”为诚,为果,“诚”“果”亦应为假设连词,例⑦《集》讲作副词诚,失之,应训且,已见第一项。又例⑤“苟为”有人讲作同义词连用。

(五)**集释**犹乃。

例:①夫惟圣哲以茂行兮,(“以”,之也。)苟得用此下土。(《楚·离骚》)“用”,读为“容”,受也。

按:此例或为条件分句居后,“苟”为如果或只要义的连词。试与以下二句比较:“委厥美以从俗兮,苟得列乎众芳。”“不吾知其亦已兮,苟余情其信芳。”(此句已见第三项。)

(六)**集释**犹则也。“苟”与“则”同义。故《左·僖七》“心则不竞,何惮于病”。《风俗通·十反》引“则”作“苟”。

例:①若法若言,行若道,苟其饥渴,([按]“渴”《间诂》本作

“约”。)又若此矣。(《墨·节葬》)

姑 gū 固 顾

(一)副词**词詮**副词,且也。与今语“暂且”同。**集释**且也。字或作“固”,又或作“顾”。**辨略**《六书统》云:“且须之意。”

例:①我姑酌彼金罍。(《诗·周南·卷耳》**詮**、**辨**)**釋**《说文》引《诗》,“姑”作“𠄎”。②多行不义,必自毙。子姑待之!(《左·隐元》**詮**)③无道立矣,子惧不免。姑已,若何?(《左·昭二十八》**詮**)④圣人之言,先忤后合,其事未究,姑复问之。(《列·说符》**集**)《淮·人间》作“固试往复问之”。“姑”“固”皆训且。〔固〕⑤且诸侯盟,小国固必有尸盟者,楚为晋细,(“为”,使也。)不亦可乎?(《左·襄二十七》**集**)⑥夫魏齐者,胜之交也。(“胜”为赵胜。)在固不出,况今又不在臣所乎。(《风俗通·穷通》**集**)〔固且〕⑦汝奚辱北宫文子之深乎?固且言之。(《列·力命》**集**)“固且”是复语,“固”亦且也。犹今人言姑且耳。〔顾且〕⑧若善守汝国,我顾且盗而城。(《史·张仪传》**集**)“顾且”与上例之“固且”同。〔顾弟〕⑨予观《春秋》《国语》,其发明《五帝德》《帝系姓》,章矣。顾弟弗深考,(“弟”,且也。“顾弟”是复语。)其所表见皆不虚。(《史·五帝纪赞》**集**)

按:此项用法为动词姑息、迁就、凑合义的虚化。又:例⑤“固”为本来义,例⑦“固且”当是一定要的意思,例⑧“顾且”或为倒要、却将之意。例⑨“顾弟”为只是、不过,同义词连用。例⑥《集》训“固”为且,当为尚且。

(二)**集释**犹先也。(见“故”字条。)

(三)**集释**犹则也。(见“故”字条。)

(四) **集释** 犹若也。一为若或之义，一为及字之义。(见“故”字条。)

(五) **衍释** 犹固也，乃也。(见“固”字条。)

[姑] **助语辞** 聊尔且如此之意。

固 gù 故 顾 姑

(一) 副词

1. **词诠** 表态副词，“固”有坚义，故表坚确之意。古书或训为必。**集释** 犹必也。字或作“故”，又或作“顾”。**衍释** 犹必也。**释词** 犹必也。黄侃批云：“此固字即故引申谊。”**辨略** 必也。

例：①女能固纳公乎？（《公·襄二十七》**集、释**）**集**何注曰：“固，必也。”②吾固欲烦公，公强为相赵。（《汉·周昌传》**集、释**）**辨**师古云：“固，必也。”③其说固不行。（《吕·任数》**集、释**）**集**高注曰：“固，必也。”④禹拜稽首固辞。（《书·大禹谟》**集、释**）⑤蔡卫不枝，固将先奔。（《左·桓五》**释**）[故]⑥吴不亡越，越故亡吴。（《秦策》**集、释**）⑦是而行之，故谓之断；（《注》云：“断，治也。”）非而行之，必谓之乱。（《淮·说山》**集**）“故”与“必”为互文。⑧君子修此三者，故全也。（《易》**衍**）[顾]⑨先王执此之正，坚如金石；行此之信，顺如四时；处此之功，无私如天地尔，岂顾不用哉？（《大戴·礼察》**集、释**）[按]《集》以“尔”属下。⑩我不顾行遁。（《书·微子》**集**）⑪张耳陈馥始居约时，相然信以死，岂顾问哉？（《史·张耳陈馥传赞》**释**）“岂顾”，岂必也。《索隐》曰：“谓然诺相信，虽死不顾。”非是。[按]中华书局点校本《释》于“信”字后断句，误。

按：此项用法由形容词牢固、坚固义虚化而来。例⑥“故”《**集**》训原来、本来。例⑧“故”为连词所以。例⑨⑩“岂顾”可讲作难道反而，或看作同义词连用，表示反问。例⑪“顾”当为动词顾及、念

之意。又：例④可依《辨》归入第2项。

2. **辨略**心诚如此，非有虚假之谓。

例：①禹拜稽首固辞。（《书·大禹谟》）孔传云：“再辞曰固。”②主人曰：“枉矢、哨壶，不足辞也，敢固以请。”（《礼·投壶》）郑注云：“固之言如故也。言如故辞者（章锡琛校云：“故，诸本均误作固。”），重辞也。”③闻始见君子者，曰：“某固愿闻名于将命者。”（《礼·少仪》）郑注云：“固，如故也。重则云固。”《正义》云：“再辞也。不云初辞而云固者，欲明主人不即见己，己乃再辞，故云固也。若初辞，则不云固。”愚案：此“固”字，是心诚如此，非有虚假之谓。若训作再，则《少仪》云始见君子，岂可便云再愿闻名邪？

按：此项“固”用于表示意愿、态度的句子中，可译为坚决、确实。

（二）副词**词诠**表态副词，本然之词。本也。按犹今言原来，实“故”之借字也。**集释**本然之词也。字或作“故”。**释词**本然之词也。（见“故”字条。）**辨略**信也，实也。

例：①臣固知王之不忍也。（《孟·梁惠王上》**词诠**、**辨**）②今日之事，臣固伏诛。（《史·刺客传》**词诠**、**辨**）**词诠**“固伏诛”本当言“固当伏诛”，省“当”字。③谚曰：“力田不如逢年，善仕不如遇合。”固无虚言。（《史·佞幸传》**词诠**、**辨**）④復諫违卜，固败是求，又何逃焉？（《左·僖十五》**词诠**）⑤象至不仁，封之有庠，有庠之人奚罪焉？仁人固如是乎？（《孟·万章上》**词诠**）⑥临菑之中七万户。臣窃度之：不下户三男子。三七二十一万，不待发于远县，而临菑之卒固已二十一万矣。（《史·苏秦传》**词诠**）⑦文帝怒曰：“此人亲惊吾马！吾马赖柔和；令他马，固不败伤我乎？”（《史·张释之传》**词诠**）⑧及秦不然，其俗固非贵辞让也，所尚者告得也；固非贵礼义也，所尚者刑罚也。（《大戴·保傅》**集**）⑨齐固弱。（《国策》**辨**）《注》云：“固，信也。”

愚案：“固”，信也，实也。〔故〕⑩凡礼义者，是生于圣人之伪，（“伪”，为也。）非故生于人之性也。（《荀·性恶》集）杨注曰：“故，犹本也。”⑪晏子避席而对曰：“乃此则老且恶，（“则”，虽也。）婴与之居故矣，（此“故”字训久。）故及其少且姣也。”（《晏·杂篇》集）

按：此项《詮》《集》训原来、本来，或为故之借。《辨》训信、实，即副词确实、的确，当是形容词牢固、坚确义之虚化。其实信、实义与第一项必义极为相近，区别仅在于必义用于事实或事理之将然，信、实义用于事实或事理之已然或本然。又：信、实义与本来义关系亦很密切，例③⑨虽可训信、实，但也含有本来之义。例⑦“固”《集》训岂。

（三）副词**词詮**表态副词，假借作“姑”字用。且也。**衍释**与“姑”声相近，字亦相通。

例：①将欲翕之，必固张之；将欲废之，必固兴之。（《老》）**詮**《韩·说林》云：“将欲败之，必姑负之；将欲取之，必姑与之。”句例正同，字即作“姑”。〔按〕《衍》亦引《韩》语。②居一年，牛又复生白犊，其父又复使其子以问先生。其子曰：“前听先生言而失明；今又复问之，奈何？”其父曰：“圣人之言先忤而后合。其事未究，固试往复问之！”（《淮·人间》）〔姑〕③齐侯使**夙沙卫**唁**臧坚**。坚稽首曰：“拜命之辱，抑君赐不终，姑又使其刑臣礼于士。”（《左·襄十七》衍）“姑”，犹固也，乃也。

按：例③**杨伯峻**注：“姑，借为故，故意。”

（四）副词**词詮**应对副词，与“也”字连用。犹今言本如此、原来如此。义与前第二条同，但用法少异耳。**辨略**犹云然也，答语之声，不为义。

例：〔固也〕①**新垣衍**快然不悦，曰：“噫嘻！亦太甚矣，先生之言也！先生又恶能使秦王烹醢**梁王**！”**鲁仲连**曰：“固也！吾将言

之。”(《史·鲁仲连传》)②错父闻之,自颍川来,谓错曰:“上初即位,公为政用事,侵削诸侯,别疏人骨肉,人口议多怨公者,何也?”晁错曰:“固也!不如此,天子不尊,宗庙不安。”(《史·晁错传》)
 ③《晁错传》语意较实,《鲁仲连传》则为姑应人之辞耳。④辨师古云:“固也,言固当如此。”愚案:“固也”,犹云然也。乃答语之声,不为义也。《礼·檀弓》:“有子曰:‘然,然则夫子有为言之也。’”“然”是应声,既承问者,先答而后告之也。与《论》“雍之言然”迥别。“固”得为然者,“固”,信也;“信”,然也;转相训。如晁错承侵削诸侯,答云固当如此,义似可通。如鲁仲连谓烹醢梁王,乃是耸动之辞,非理所当然,岂可云固当如此乎?

(五)副词集释久也。见《魏策》“是三人皆以太子为非固相也”高注。字或作“故”。辨略久也。

例:①天下固畏齐之强也。(《孟·梁惠王下》集)②臣固闻之。(《晋语》辨)《注》云:“固,久也。”[故]③晏子避席而对曰:“乃此则老且恶,(“则”,虽也。)婴与之居故矣。”(《晏·杂篇》集)

按:此项训久,可译为早就,其实它仍为原来、本来义,可不必单设一项。又:例③“故”为形容词久义。

(六)集释犹其也。命令兼期望之词。

例:①子固为我与之约矣。(《公·襄二十七》)

按:此例“固”为必义副词用于命令句,不必训“其”。

(七)集释当也。字或作“故”。

例:①君之于氓也,固周之。(《孟·万章下》)赵注云:“固当周其穷乏。”按赵氏叠“固当”二字,“当”字即释“固”字。②故学也者,固学止之也。(《荀·解蔽》)③先生之门,固有执政焉如此哉?(《庄·德充符》)“焉”,而也。“如”,似也。言当有执政而似此乎,谓其不当有也。《释词》训“如”为于,失之。④今日之事,臣固伏

诛。(《史·刺客传》)《赵策》作“臣故伏诛”，“固”“故”皆训“当”。〔故〕⑤且今天下之王公大人士君子，中实将欲为仁义，(“将”，愿也。)求为上士，上欲中圣王之道，下欲中国家百姓之利，故尚贤之为说，而不可不察此者也。(《墨·尚贤下》)《群书治要》引“故”上有“是”字，非是。

按：此项诸例之“固”，①②④均为本来，虽然句子含有理当如此之意，但并非“固”字所表示；③可训“岂”。例⑤“故”为连词所以、因此。

(八)集释犹乃也。字或作“顾”，或作“故”，或作“姑”。衍释犹乃也。或作“顾”、作“故”。释词犹乃也。或作“故”，又作“顾”。杨树达批云：“此条皆不合。”辨略犹云乃也。

例：①仁人固如是乎？(《孟·万章上》集、释)释杨树达批云：“固，原来义。”②固败是求。(《左·僖十五》衍)③邹君死，湣王欲入吊。夷维子谓邹之孤曰：“天子吊，主人必将倍殡棺，设北面于南方，然后天子南面吊也。”邹之群臣曰：“必若此，吾将伏剑而死。”固不敢入于邹。(《史·鲁仲连传》辨)④大臣乘朝车，处国事，固得辗转若此乎？(《后汉·来历传》辨)〔接〕“得”原误作“复”。⑤上曰：“我非忘诸校功也，今固且图之。”(《汉·卫青传》辨)“固且”，犹云乃将。〔顾〕⑥虽强大不能得之于小弱，而小弱顾能得之于强大乎？(《赵策》集、释)释杨树达批云：“顾，即王后说之反义。”⑦仆游扬足下之名于天下，顾不重邪？(《史·季布传》衍)〔故〕⑧臣以王为已知之矣，王故尚未之知邪？(《吕·审己》集、释)释杨树达批云：“故尚之故，本然之词。”⑨三赏之后，故且及子。(《史·晋世家》集)⑩相曰：“朝也，何故无人？”(《左·襄十五》衍)“何故”之犹“何乃”，传文甚多。⑪恐不能胜，故驱其所爱子弟以殉之。(《孟》衍)⑫我必有罪，故天以此罚我也。今故兴事动众，以增国城，是重吾罪

也。(《吕·制乐》释)下“故”字与“乃”同义。杨树达批云：“此故，犹言特也。”⑧田单谓貂勃曰：“单何以得罪于先生，故常见恶于朝？”(《齐策》释)杨树达批云：“故常之故，承递连词。”〔故乃〕⑨先生苦于山林之劳，故乃肯见于寡人。(《庄·徐无鬼》释)“故”与“乃”同义，故或以“故乃”连文。

按：以“乃”释“固”，失之笼统，因为“乃”用法复杂，义项繁多。从各书所出例句看，除例③⑨的“固”“故”可训乃，译为于是、就、才之外，例①⑥⑧⑫⑬均当依杨批，例②“固”训本来，例④“固”为难道，例⑤“固且”是必将、定要；例⑥⑦的“顾”为反而、难道，不应讲作“固”；例⑪⑭的“故”是连词因此、所以，例⑩“何故”即为什么，三例“故”与“固”无关。

(九) 辨略 犹既也，已也。

例：〔固以〕①卒买鱼烹食，得鱼腹中书，固以怪之矣。(《史·陈涉世家》)〔固已〕②临菑之中七万户。臣窃度之，不下户三男子。三七二十一万，不待发于远县，而临菑之卒固已二十一万矣。(《史·苏秦传》)此“固”字，犹既也，已也。“固以”，即“固已”，并重言也。

按：二例之“固”皆原来、本来义。“固以”“固已”非重言。

(一〇) 辨略 尝也。

例：①固有之乎？(《周语》)《注》云：“固，尝也。”

按：此例“固”亦原来、本来之义。

(一一) 集释 何也。(见“胡”字条。)

(一二) 集释 犹先也。(见“故”字条。)

(一三) 集释 今也。(见“故”字条。)

(一四) 集释 犹则也。(见“故”字条。)

(一五) 集释 犹若也，“若或”之义。(见“故”字条。)

(一六) **集释** 犹皆也。(见“故”字条。)

(一七) **集释** 犹但也,“徒”字之义。(见“顾”字条。)

(一八) **集释** 犹且也。(见“姑”字条。)

〔**固**〕**虚字说**“固”字不脱“本来实然”四字意。(“固天纵之将圣。”“苟不固聪明圣知达天德者。”《注》：“固，犹实也。”《离骚》：“自前世而固然。”《注》：“本然也。”《国策》：“齐固弱。”《注》：“犹信也。”信，即实也。《晋语》：“臣固闻之。”《注》：“久也。”久亦原其本来也。《周语》：“固有之乎？”《注》：“犹尝也。”尝，亦本来之影也。)有正用，有跌宕用。不论正说跌说，俱不外“本来实然”意。○其正说者，直指其本来通体诚实；其跌说者，嫌于举一而废一，故先言其本来实然如此，轻轻揭过，然后另说，务使两边俱倒，(〔按〕当作“到”。)而低昂自见，此为跌宕语。(跌宕之“固”字尝〔按：当作“常”。〕与“亦”字相呼应。)用为揭过辞者何也？盖天地间成功者退，既是原来实然，自带有揭过意。又后世语多借势，借其口称实然者宕入下文，而于本句早已轻推暗卷，此语言之势也。○按：语句揭过卷起处，在头有“固”字，在尾有“矣”字。“固”字属言，明明揭过；“矣”字属声，暗暗卷起。(“夫世禄，滕固行之矣。”此句用“固”字、“矣”字，首尾俱卷起。)

【**固当**】**辨略** 反言其不当也。

例：①内史贵人，入闾里，里中长老皆走匿，而内史坐车中自如，固当！（《汉·万石君传》）**师古**云：“此深责之也。内史贵人，正固当耳。”愚案：“固当”者，反言其不当也。

按：依《辨》解说，此例“固”训岂。

故 gù 固 顾 姑

(一) 名词 **词源** 名词，《周语》韦注云：“故，事也。”

例：①故旧无大故，则不弃也。（《论·微子》）

（二）名词**词詮**名词。《墨·经上》云：“故，所得而后成也。”今言原由。

例：①秋七月，有神降于莘。惠王问诸内史过曰：“是何故也？”（《左·庄三十二》）②不协之故，用昭乞盟于尔大神以诱天衷。（《左·僖二十八》）

（三）形容词**词詮**形容词，旧也。《淮·说林》云：“故之与先，也之与矣相去千里。”

例：①项王身亦被十馀创。顾见汉骑司马吕马童曰：“若非吾故人乎？”（《史·项羽纪》）②时连有灾异，帝感震之枉，乃下诏策曰：“故太尉震正直是与，俾匡时政，而青蝇点紫，同兹在藩。今使太守丞以中牢具祠。魂而有灵，傥其歆享。”（《后汉·杨震传》）③臣汤承制以郊事问故胶东相董仲舒。（《繁露·郊事对》）按古称人前官曰“故”，生死皆称之。《杨震传》称已死之人，《繁露》则称生存之人也。

（四）副词**词詮**副词，旧也。义与前条同，惟前条用于名词之前，此用于动词或形容词之前，为异耳。**辨略**犹云本也，旧也。

例：①丰故梁徙也。（《汉·高帝纪》）②赵广汉，字子都，涿郡蠡吾人也。故属河间。（《汉·赵广汉传》）**辨**“故”得为本者，“故”，旧也。③程不识故与李广俱以边太守将军屯。（《史·李将军传》**论**）

（五）副词**词詮**表态副词，与口语“原来”同义。王引之云：“本然之词。”按此义乃旧之引申义。**集释**本然之词。（见“固”字条。）**释词**本然之词也。或作“固”，又作“顾”。

例：①然，故不可诬也。（《左·襄九》**论**、**释**）②吴不亡越，越故亡吴。（《秦策》**论**）③臣以王为已知之矣！王故尚未之知邪？（《吕·审己》**论**）〔**固**〕①固民是尽。（《礼·哀公问》**释**）郑注曰：

“固，犹故也。”〔顾〕⑤孟贲过于河，先其五。船人怒而以楫熇其头，顾不知其孟贲也。（《吕·必己》释）

按：此项为形容词旧义的虚化。例②“故”《集》《释》训必。

（六）副词**辨略**犹云尚。

例：①张说谓曰：“刘生书魏齐公事，不少假借，奈何？”兢曰：“子玄已亡，不可受诬地下。兢实书之，其草故在。”（《唐书·吴兢传》）“故在”，犹云尚在，凡云尚如何者，皆有故旧之义也。章锡琛引杨树达云：“按故、固，古通用。故在与固在同。”

按：此项用法汉魏以后常见，当如《辨》所说来自形容词故旧义。

（七）副词**词诠**表态副词，与口语“特地”同。今言“故意”即此。**集释**犹特也。**辨略**〈1〉犹云特地。〈2〉有心之辞。

例：①王谓何曰：“我今故与林公来相看。”（《世说》诠、辨〈1〉）②他物若买故贱，卖故贵，皆坐臧为盗。（《汉·景帝纪》诠、辨〈2〉）**辨律文**，以有心为故，无心为误也。③虽其前辞尝曰，得亡效五年；宜亡它心，不足以故出兵。（《汉·赵充国传》集、辨〈1〉）**辨例**①③“故”字，犹云特也，言特地为此一事也。④今故兴事动众以增国城，是重吾罪也。（《吕·制乐》诠）⑤弗行者，非灼灼见其当而故弗行也。（《繁露·郊祭》集）《集》：按《史·留侯世家》：“直堕其履桥下。”《索隐》引崔浩云：“直，犹故也。”“直”与“特”同，“特”亦作“植”，“植”从“直”声。“特”训“故”，故“故”亦训特。今人犹谓“故意”曰“特意”矣。

按：《集》以“故”“特”互训、“特”与“直”同来解释此项用法得义之由来，未必可从。“故”较早就有存心、故意的动词义，或者为此项用法的直接来源。

（八）副词**词诠**表态副词，反也。按实假作“顾”字用。

例：①秦服其劳而赵受其利，虽强大不能得之于小弱，小弱故能得之于强大乎？（《史·赵世家》）按《国策》文同，字即作“顾”。

（九）连词词詮承递连词，因果相承时用之。与今语“所以”同。按此用法乃由第二条缘故之义引申而来。集释犹是以也。《周髀算经》赵爽注曰：“故，申事之词。”释词赵爽注《周髀算经》曰：“故者，申事之辞。”常语也。辨略承上之词，犹云是以、是故。

例：①求也退，故进之；由也兼人，故退之。（《论·先进》论）②始吾闻平原君贤，故负魏王而救赵以称平原君。（《史·信陵君传》论）③吾观国人尚有饥色，是以不秣马；班白者多徒行，故不二舆。（《韩·外储说左下》集）上言“是以”，下言“故”，其义相同。④故能保世以滋大。（《国语》辨）〔故是以〕⑤诸侯朝会而禹亲报之，故是以禹一皆知其国也；（“一皆”是复语，“一”亦皆也。）其士月朝而禹亲见之，故是以禹一皆知其体也。（《新书·修政语上》集）“故是以”为复语。“故”亦是以也。〔是故〕⑥是故二国之诗，以后妃夫人之德为首，终以《麟趾》《驹虞》。（《毛诗周南召南谱》辨）《正义》云：“是故者，缘上事生下势之称。”

按：《说文·支部》：“故，使为之也。”段玉裁注：“今俗云原故是也。凡为之必有使之者，使之而为之则成故事矣。”据此，“故”之本义为原因、缘故。此项用法即原因、缘故义之虚化，《论》说是。

（一〇）连词

1. 词詮提起连词。集释发端之词也。辨略发语之辞。

例：①故君子式黄发。（《礼·曲礼》集、辨）郑注云：“发句言故，明此众篇杂辞也。”释愚案：此句文义与上不属，故知是发语之辞，与承上起下者别也。②故圣人参于天地，并于鬼神，以治政也。……故人者其天地之德，……故礼义也者，人之大端也。（《礼·礼运》论、集）案此上三句，孔疏标为三节。③故国有患，君

死社稷谓之义，大夫死宗庙谓之变。（《礼·礼运》注）①故天秉阳，垂日星。（《礼·礼运》注）按此诸“故”字皆上无所承，故为提起连词。

2. **集释**犹夫也。（“故”“夫”为鱼部叠韵字，故“故”训夫，“夫”亦训故，互见“夫”字条。）提示之词也。**衍释**犹夫也。

例：①尧让天下于子州支父，支父曰：“我适有幽忧之病，方且治之，未暇治天下也。”夫天下至重也，而不以害其生，又况他物乎。（〔接〕《衍》未引“又况”句。）舜让天下于支伯，支伯曰：“予适有幽忧之病，方且治之，未暇治天下。”故天下大器也，而不以易其生，此有道者之所以异乎俗者也。（《庄·让王》）**集**“而”皆训尚，“故”亦“夫”也，互文耳。**衍**“故”与“夫”相对成文，“故”实夫义。②近之所见，“之”读为“时”，《韩诗》作“近世所见”。李兑之用赵也，饿主父百日而死；卓齿之用齐也，擢闵王之筋，悬之庙梁，宿昔而死。故厉虽痛肿疮痂，上比于春秋，未至于绞颈射杀也；下比于近世，未至饿死擢筋也。故劫杀死亡之君，此其心之忧惧，形之苦痛也，必甚于厉矣。（《韩·奸劫弑臣》集）《楚策四》《韩诗四》，“故”皆作“夫”。③故失道而后德，失德而后仁。……是以大丈夫处其厚不居其薄。（《老·三十八章》集）景福本“故”作“夫”。按此例，作“故”者为《老》原文；作“夫”者，是后人据文义而改。④故不可得而亲，不可得而疏，不可得而利，不可得而害，不可得而贵，不可得而贱。故为天下贵。（《老·五十六章》集）上“故”字训夫。《十六章》：“夫两不相伤，故德交归焉。”文法同此。⑤由是观之，岂不伟哉？！故龟可不敬欤？（《史·龟策传》集）⑥是故知为人子。（《礼》衍）《家语》作“是夫”。则“故”与“夫”同义矣。⑦故君子可欺以其方。（《孟》衍）⑧今夫溜水足以溢壶榼，而江河不能实漏卮，故人心犹是也。（《淮·泛论》衍）以上例①⑥⑦⑧并如“夫”训，此

义不可殫举。又《潜夫论》，“是故”常作“是夫”。

按：第1、2两小项用法基本相同，或由所以义之连词转化而来，当“故”字前后两项因果关系不那么明显时，“故”的所以义就失落了，只起连接作用，甚至与发语词之“夫”近似。又：2项例⑦“故”为因此、所以义，例⑥“是故”为连词，亦为因此、所以之义，或理解为由此看来，所以……。

(一一)连词

1. **词论**承递连词，则也。**集释**犹则也。字或作“固”，又或作“顾”，又或作“姑”。**衍释**犹则也。**释词**犹则也。**黄侃**批云：“则，本字曾，与故义通。”

例：①当若子之不事父，弟之不事兄，臣之不事君也，故天下之君子与谓之不祥者。（《墨·天志》**论、集、释**）**案**“与”读为“举”，皆也。**释**“与”即举字。②君必施于今之穷士不必且为大人者，故能得欲矣。（《东周策》**论、集、释**）③力学而诵诗书，凡人所能为；若欲移江河，动太山，故人所不能也。（《新语》**论、衍**）④有成与亏，故昭氏之鼓琴也；无成与亏，故昭氏之不鼓琴也。（《庄·齐物论》**论、释**）**杨树达**批云：**章太炎**释例①④“故”为此。⑤韩魏战而胜秦，则兵半折，四境不守；战而不胜，以亡随其后。是故韩魏之所以重与秦战，而轻为之臣也。（《齐策》**集、释**）**释**“是故”，是则也。⑥君子博学如日参己焉，“如”，而也。故知明则行无过。（《大戴·劝学》**集**）“则”，而也。《荀·劝学》作“则知明而行无过”。⑦法术之士，操五不胜之势，以岁数，而犹不得见；（“犹”旧讹作“又”，兹从**顾广圻**校改。）当涂之人，乘五胜之资，而且暮独说于前。故法术之士，奚道得进？人主奚时得悟乎？（《韩·孤愤》**集**）《人主》作“则法术之士奚时得进用？人主奚时得论裁”。⑧荆王伐吴，吴使沮卫蹇融犒于荆师，荆将军曰：“缚之，杀以衅鼓。”问之曰：“汝来，卜乎？”答

曰：“卜。”“卜吉乎？”曰：“吉。”荆人曰：“今荆将欲汝衅鼓，其何也？”（“欲”，以也。说详“由”字条。）答曰：“是故其所以为吉也。”（《韩·说林下》集）⑨且立长，故顺。（《史·吕后纪》集）《左·昭二十六》：“立长则顺。”文义同此。⑩欲常常而见之，故源源而来。（《孟》衍）“故”犹则，“则”通“即”，言即源源来也。⑪明主能胜六攻而立三器，则国治。不肖之君，不能胜六攻而立三器，故国不治。（《管·版法解》释）“故”亦则也。互文耳。〔固〕⑫夫曰天下安且治者，非至愚无知，固谏者耳。（《新书·数宁》集）《庄·秋水》“非愚，则诬也”，文例同此。⑬使舜居桀纣之世，能自免刑戮，固可也，又何官得治乎？（《说苑·杂言》集）《韩诗七》作“能自免于刑戮之中，则为善矣”。⑭依贤固不困，依富固不穷。（《说苑·杂言》集）⑮百姓皆以王为爱也，臣固知王之不忍也。（《孟·梁惠王》集）⑯仁之见杀，智之见逐，固不难；拙身而为不仁，婉言而为不义，则君子弗为也。（《大戴·曾子制言》集）“固”与“则”为互文。〔顾〕⑰诚臣计画有可采者，顾大王用之。（《史·陈丞相世家》集）⑱若既得立，欲分吴国予我，我顾不敢望也。（《史·伍子胥传》集）〔姑〕⑲故恶姑幽？恶姑明？恶姑阴阳？恶姑短长？恶姑柔刚？（《逸周·周祝》集）“恶姑”皆即“何则”，“柔刚”旧误倒作“刚柔”。兹从《读书杂志》说乙转。⑳惟古之谋人，则曰未就予忌，（“忌”与“慕”同，志也。说详《经义述闻》。）惟今之谋人，姑将以为亲。（《书·秦誓》集）“将”读为“奖”，“姑”亦“则”也。互文耳。

按：此项用法或由连词因此、所以义引申而来，当“故”前后两项因果关系不甚明显而具明显的条件与结果关系时，“故”就有了则义。例⑥⑪“故”就还多少带有所以义。例⑭“固”可训必，例⑮⑯“固”训本来，例⑰“顾”当作“愿”，例⑱“顾”为却、反倒。例⑲⑳的“姑”为姑且义。

2. **集释**犹而也。“故”训而，“而”亦训故，互见“而”字条。

例：①故秦皇帝任中庶子蒙嘉之言，（此“故”字训是以。）以信荆轲之说，故匕首窃发。（《新序·杂事》）《史·邹阳传》作“而匕首窃发”。②致使于晋故反，则徐君死于楚，于是脱剑致之嗣君。（《新序·节士》）③然故不可诬也，是以虽《随》无咎。（《左·襄九》）“然”，此也。“故”，而也。“不可”，无所也。言此而无所诬，是以虽《随》无咎也。《释词》谓“故”为本然之词，失之。④夫兰茝生于茂林之中，深山之间，不以人莫见之故不芬。（《韩诗七》）据赵怀玉本。⑤《载驱》，齐人刺襄公也。无礼义故盛其车服，（八字为一句。陈奂断“无礼义故”为句，失之。）疾驱于通道大都，与文姜淫，播其恶于万民焉。（《诗·载驱序》）⑥故越王好勇而民多轻死，（此“故”字训是以。）楚灵王好细腰而国多饿人。齐桓公妒而好内，故竖刁自宫以治内；好味，易牙蒸其子首而进之。（“好味”上，旧衍“桓公”二字。兹从顾广圻校删。）燕子吟好贤，故子之明不受国。（《韩·二柄》）“故”皆与“而”为互文。

按：此项若能成立，亦为连词因此、所以义之引申，与第1项情况相同，例①⑥“故”就有较明显的所以义。例③“故”当依《释》训原来，例④“故”可讲作名词。

3. **集释**犹以也。“故”训以，“以”亦训故。互见“以”字条。字或作“顾”。

例：①乃澄列金木水火土之性，故立父子之亲，而成室家；别五音清浊六律相生之数，（旧误倒作“清浊五音”，兹从《读书杂志》说改。）以立君臣之义，而成国。（《淮·泰族》）“故”与“以”为互文。《文子·上礼》“故立”作“以立”。②余并论次，择其言尤雅者，故著为《本纪》书首。（《史·五帝纪赞》）〔顾〕③孟贲过于河，先其五，（“五”同“伍”。）船人怒，而以楫虡其头，顾不知其孟贲也。

(《吕·必己》)《释词》谓“顾”为本然之词,未允。《集》:按“故”与“以”同义,故通用。《荀·宥坐》:“是故君子见大水必观焉。”《说苑·杂言》“故”作“以”。《议兵》:“是故刑罚省而威流。”《韩诗》“故”作“以”。皆其例也。

按:此项亦与第1项相同。例①②的“故”与连词“以”“而”很相似。又:“是故”与“是以”意义、作用虽大体相同,但“故”与“以”不能通用,即“故”无介词用法。

(一二)连词**集释**犹但也。转语之词也。“故”与“顾”同,“顾”训但,故“故”亦训但。**衍释**犹顾也。

例:①故丧事虽遽不陵节。(《礼·檀弓》集)②故子之所刺于礼者,亦非礼之訾也。(《礼》衍)“于”,犹是也。③故有问舍本而问末者邪?(《赵策》衍)④人故无情乎?(《庄》衍)

按:此项借作“顾”,可译为不过、却、但是。例④为副词,训本来。

(一三)**集释**犹使也。《说文》:“故,使为之也。”是“故”字有使义。

例:①及秦不然,其俗固非贵辞让也,所尚者告得也;固非贵礼义也,所尚者刑罚也。故赵高傅胡亥而教之狱。(《大戴·保傅》)《汉·贾谊传》“故”作“使”。②欲常常而见之,故源源而来。(《孟·万章》)

按:此项未必能成立。例②“故”《衍》训则。

(一四)**集释**今也。(见《尔雅》。)字或作“固”。

例:①故谓夫子贞惠文子。(《礼·檀弓》)说见《经义述闻·尔雅》。〔固〕②固将朝也。(《孟·公孙丑》)

按:《尔雅》训“故”为今,或为被训作连词故的“今”,如“夏德若兹,今朕必往。”(《书·汤誓》)例①“故”与此同。其实“故”就是故,为连词,“今”就是今,为时间词,二字不必互训。例②“固”为本来义。

(一五) **集释** 犹先也。(见《穀·襄九》**范注**。)字或作“固”，又或作“姑”。

例：〔固〕①将欲翕之，必固张之；将欲弱之，必固强之。（《韩·喻老》）《词诠》训“固”为且，失之。〔姑〕②将欲败之，必姑辅之；将欲取之，必姑予之。（《韩·说林上》）《说苑·说丛》：“天将与之，必先苦之，天将毁之，必先累之。”文例同此。

按：此项不能成立。例①“固”当依《诠》训姑且，例②“姑”亦姑且之义。又《穀·襄九》原文是“九年春，宋灾。外灾不志，此其志，何也？故宋也。”**范注**云：“故犹先也。孔子之先宋人。”训故为先，指祖先。

(一六) 犹若也。《集》：“故”“若”为鱼部叠韵字，故以为训。

1. **集释** 若或之义。字或作“固”，又或作“姑”。**衍释** 字亦作“固”。《礼》：“若无礼，则手足无所措。”《家语·论礼》作“故无礼”。是“故”与“若”同义也。

例：①虎将即禽，禽不知虎之即己也而相斗，“即”，就也。两罢而归其死于虎，故使禽知虎即己，决不相斗矣。（《赵策》集）“故使”即若使，犹云向使。②故有造萧何之律，于唐虞之世，则怪矣。（《文选·解嘲》集）③文王曰：“不可。”夫天之见妖也，以罚有罪也，我必有罪，故天以此罚我也。（此“故”字，训是以。）今故兴事动众以增国城，是重吾罪也，不可。”（《吕·制乐》集）④故材性乃上主也，贤人必合，而不肖人必离，国家必治，无可忧者也；若材性下主也，邪人必合，贤正必远，坐而须亡耳，又不可胜忧矣。（《新书·连语》集）“故”与“若”为互文。⑤陈轸习于三晋之事，故逐之，则楚无谋臣矣。（《楚策》衍）⑥故无因至前，虽夜光之珠犹不见德。故有人先谈，则以枯木朽株树功而不忘。（《史·邹阳传》衍）上“故”字，犹夫也。〔固〕⑦公固以为不然，何不号于国中？曰：“无此道而

为此服者，其道死。”（《庄·田子方》集）④固贤人也，任之未晚也。（《新序》衍）〔姑〕⑤蒞利生孽，姑使无蒞乎，“乎”与“也”同义。）可以滋长。（《左·昭十》集）

按：训“故”为假设连词若，根据不足。例①“故使”或与“向使”同义，但缺少例证，尚不能断言“故”与“向”一样有若义。例③“故”可依《论》训特地。例②④⑤⑥“故”皆连词因此、所以义，其所在分句虽为假设条件，但并非“故”所表示，各例均可按“所以（如果）……”来理解。例⑦⑧“固”当训必、实，句子的假设语气亦非“固”所表示。例⑨“姑”当训姑且。

2. 集释若似之义。

例：①鸿鹄犹其小者也，蔡侯之事故是也。（《新序·杂事》）《楚策》作“蔡灵侯之事因是已”。“因”，犹也，亦似也。（“因”训犹，说详《释词》。）②孔子闻之曰：“去其荆而可矣。”老聃闻之曰：“去其人而可矣。”故老聃则至公矣。（《吕·贵公》）

3. 集释“及”字之义。字或作“姑”。

例：〔姑〕①与其君臣不相听，以为诸侯笑也，盍姑以违蛮夷为耻乎？（《晋语》）“盍”，何也。“盍姑”即何若，亦即何及。

按：此例上文有数处用“盍姑”。韦昭于“不睦而图外，必内争；盍姑谋睦乎？”之“姑”字下注云：“姑，且也。”据此，“盍”当训何不。

4. 集释“若夫”之义。（“夫”字是语助。）“若夫”与言“至乎”同义。

例：①故世之奸臣则不然。（《韩·二柄》）②故先王圣人为之不然。（《荀·富国》）③故古人为之不然。（《荀·富国》）按《庄·山木》：“若夫万物之情，人伦之传，则不然。”《公·桓二》：“至乎地之与人则不然。”文例皆与此同。④故夫知效一官。（《庄·逍遥游》）⑤故夫三皇五帝之礼乐法度。（《庄·天运》）

按：此项诸例可归入第一〇项所谓发端之词、提示之词。《荀》

此类用例甚多。

(一七) **集释** 犹皆也。“故”“皆”一声之转。字或作“固”。

例：①褒姒不好笑，幽王欲其笑，万方，故不笑。（《史·周本纪》）②今之裘与蓑孰急？（“之”，夫也。）见雨则裘不用，升堂则蓑不御，此代为常者也。譬若舟车楫肆穷庐，（《注》云：“沙地宜肆，泥地宜楫，草野宜穷庐。”《读书杂志》云：“肆当作𪚩，乃鸟切。”）故有所宜也。（《淮·齐俗》）〔固〕③晋郑同侪，其过子弟，固将礼焉，（“将”，当也。）况天之所启乎。（《左·僖二十三》）④妇人先后扶持之者，固十余人。（《新书·匈奴》）⑤愚者固欲治，而恶其所以治；皆恶危，而喜其所以危。（《韩·奸劫弑臣》）

按：此项未必能成立。例①“故”可训仍，余例“故”“固”皆可训本来。

(一八) **集释** 犹亦也。“故”“亦”为鱼部叠韵字。“故”训亦，“亦”亦训故，互见“亦”字条。

例：①巨用之者如彼，小用之者故如此也。（《韩诗五》）②论人之性，定有善有恶。其善者固自善矣；其恶者故可教告率勉，使之为善。（《论衡·率性》）③是盖轮扁所不得言，故非华说之所能精。（《文选·文赋》）据五臣本。李善本、六臣本并作“亦非华说之所能精”。今李善本作“故亦非华说之所能精”。“故”字乃后人所增。说详《读书杂志》。

按：此项亦未必能成立。三例“故”似均可训则。

(一九) **衍释** 本然之词，即常然也。犹所云故常也。

例：①故曰：“尔为尔，我为我。”（《孟》）“故曰”，犹常曰也。②我故曰：“告子未尝知义，以其外之也。”（《孟》）亦常曰也。

按：本来义引申为故常，应属可能。但二例“故”仍为所以之义。

(二〇) **集释** 犹虽也。

例：①《豫》顺以动，故天地如之，而况建侯行师乎。（《易·豫象传》）《系辞传》：“君子居其室，出其言善，则千里之外应之，况其迩者乎。”文例与此同。“则”亦虽也。

按：此例“故”训则，不必训虽。

(二一) **辨略** 语助，犹云乃也。

例：①秦服其劳而赵受其利，虽强大不能得之于小弱，小弱故能得之于强大乎？（《史·赵世家》）章锡琛引杨树达云：“此故字，通作顾，反也。《赵策》作顾，其明证也。”②卿故复忆竹马之好不？（《世说》）③故当是其妙处不传。（《世说》）④使真长来，故应有以制彼。（《世说》）⑤物故不可论，途穷能无痛。（颜延之《五君咏》）

按：例①“故”当依杨训。例②“故复”当训尚，例③④“故当”“故应”似为自应、自当之意，“故”或为本来义之虚化，例⑤训本来。

(二二) **集释** 犹必也。（见“固”字条。）**衍释** 犹必也。（见“固”字条。）

(二三) **集释** 犹岂也。（见“顾”字条。）

(二四) **衍释** 犹乃也。（见“固”字条。）

〔故〕**助语辞** 有所因而然。《檀弓》言“何居（音姬）”，“居”亦故也。或有在句末者，其意亦谓因由为此。

【故曰】**助语辞** 乃是在先曾有此语，今举而说之，俗语“所以说道”。

顾 gù 固 故

(一) 动词 **词源** 外动词，视也。

例：①为治者不在多言，顾力行何如耳！（《史·儒林传》）②上尝欲教以孙吴兵法。去病曰：“顾方略何如耳！不至学古兵法。”

(《史·霍去病传》)①楚汉相距,臣进奇谋之士,顾其计诚足以利国家不耳。(《史·陈平世家》)

按:三例“顾”与“耳”照应,可译为就看、只看,含有决定于或以……为转移之意。

(二)副词**词詮**表态副词。《史·绛侯世家》索隐引许慎《淮南注》云:“顾,反也。”按反首而视谓之顾,故引申为反义。今言反言却。**集释**反也。见《秦策》“顾争于戎狄”高注。**释词**《史·绛侯世家》索隐引许慎《淮南注》曰:“顾,反也。”**辨略**犹反也。

例:①子之南面行王事;而唵老不听政,顾为臣。(《史·燕世家》)**辨**《索隐》云:“顾,犹反也。”②足反居上,首顾居下。(《汉·贾谊传》**詮**、**辨**)**辨**师古云:“顾,亦反也。”③功臣皆曰:“臣等身被坚执锐,多者百馀战,少者数十合,攻城略地,大小各有差。今萧何未尝有汗马之劳,徒持文墨议论,不战,顾反居臣等上,何也?”(《史·萧何世家》**詮**、**释**)④仆游扬足下之名于天下,顾不重邪?(《史·季布传》**詮**)⑤今小吏未尝从军者多满,而有功者顾不得。(《汉·高帝纪》**詮**)⑥夫韩魏之兵未弊,而我救之;是我代韩受魏之兵,顾反听命于韩也。(《齐策》**释**)“顾”与“反”同义,故又以“顾反”连文。

按:此项用法由动词回头看义虚化而来。《詮》说是。

(三)副词**集释**犹岂也。字或作“故”,又或作“固”。**辨略**岂也。

例:①且仆与足下俱楚人。使仆游扬足下名于天下,顾不美乎?(《汉·季布传》)[**按**]《集》脱“仆”字。②近幸子,乃为所欲,顾不易邪?(《史·刺客传》**集**)[**故**]③今王公大人骨肉之亲,无故富贵面目美好者,(“无故”与《孟子》“兄弟无故”之“无故”同义,谓无病灾也。)故必智哉?(《墨·尚贤下》**集**)[**固**]④人固有美好如陈平而长贫贱者乎?(《史·陈丞相世家》**集**)⑤令他马,固不败伤我乎?(《史·张释之传》**集**)

按：此项用法由第二项反倒、反而义副词引申而来。

(四)连词**词詮**转捩连词。《礼·祭统》注云：“顾，但也。”王念孙云：“特也。”**集释**犹但也。转语之词。**释词**犹但也。黄侃批云：“此顾为引申之谊。《说文》：还视也。”**辨略**但也。

例：①祭者，泽之大者也。是故上有大泽，则惠必及下，顾上先后后耳。（《礼·祭统》）**辨**此“顾”字，亦是但辞。《正义》云：“言上有大泽，惠必及下，无不周遍。但瞻顾之时，尊上者在先，卑下者处后耳。一云，顾，故也。谓君上先餽，臣下后餽，示恩则从上起也。”训故既与上文不合，而《正义》训作瞻顾，尤为牵强。〔按〕《詮》“是故”下脱“上”，“惠”字前脱“则”字。②吾每念，常痛于骨髓，顾计不知所出耳！（《史·荆轲传》）③彼非不爱其弟，顾有所不能忍者也。（《史·越世家》**詮、释**）④相如虽弩，独畏廉将军哉！顾我念之，强秦之所以不敢加兵于赵者，徒以吾两人在也。（《汉·蔣相如传》**詮**）⑤顾方略何如耳，不至学古兵法。（《汉·霍去病传》**辨**）**师古**云：“顾，念也。”恐非。

按：此项用法表示轻微的转折，可译为只是、不过，是由动词视、念义或副词反倒义演化而来。例⑤“顾”《詮》训视。

(五)**集释**犹但也。“徒”字之义。字或作“固”。

例：①顾可言政治失时，气物为灾，乃言天为异以谴告之？不改；为灾以诛伐之乎？（《论衡·谴告》）“乃”，宁也，何也。〔固〕②赵高说二世曰：“天子称朕，固闻声。”（《史·秦始皇纪》）此从《读书杂志》所校定。《李斯传》作“天子所以贵者，但以闻声”。

按：例①“告之”后应用逗号，“乃言”直管到“乎”，“顾”亦可讲作倒是。例②“固闻声”**金陵局本《史记》**作“固不闻声”，《考证》：“愚按若从王〔念孙〕说，则固字不可解，纪、传各依其文解之可也。”兹录以备考。

(六) **析释** 犹乃也。(见“固”字条。) **辨略** 与故通, 犹云乃也。

例: ①若既得立, 欲分吴国与我, 我顾不敢望也。(《史·伍子胥传》辨) ②怀王竟听郑袖, 复释去张仪。是时屈原既疏, 不复在位, 使于齐, 顾反谏怀王, 曰: “何不杀张仪。”(《史·屈原传》辨) ③若善守汝国, 我顾且盗而城。(《史·张仪传》辨) ④今空秦国甲士而专委于我, 我不多请田宅, 为子孙业以自坚, 顾令秦王坐而疑我邪? (《史·王翦传》辨) 章锡琛引杨树达云: “此顾字亦反也。” ⑤卿非刺客, 顾说客耳。(《后汉·马援传》辨) 章锡琛引杨树达云: “此顾字, 乃但辞。”

按: 此项不能成立。例①③④皆当训副词反, 例⑤当依杨说训但(只是, 不过)。例②“顾反”为同义词连用, 同顾返, 为返回之意。

(七) **集释** 犹必也。(见“固”字条。)

(八) **集释** 犹则也。(见“故”字条。)

(九) **集释** 犹以也。(见“故”字条。)

(一〇) **集释** 且也。(见“姑”字条。)

(一一) **释词** 本然之词。(见“故”字条。)

[顾] **虚字说** “顾”字之声, 更属轻转, 方语前文, 而随念及此, 则用以轻轻那转。○凡转头别看曰“顾”, 今作虚用, 亦含斯意, 其声在转语中最为轻婉。(《史记》: “顾第弗深考。”唐李勣: “顾今姊年老。”苏文: “顾安所得酒乎?” 俱是别顾一处轻轻转落。) 按: 陈选云: “顾, 犹念也。”盖心中别有注念, 乃用此“顾”字。

归 guī

词诠 副词。《吕·顺说》注云: “归, 终也。” **辨略** 终竟之辞。

例: ①虽假符僭称, 归将安所取容哉? (《后汉·袁术传》)

按: 此项用法为动词返回、终义之虚化, 与“终”演化平行。

倝 guǐ

副词 **辨略** 几将之辞。

例：〔倝倝〕①倝倝成者，俏成者也，初非成也。（《列》）“倝”，几也，将也；“俏”，似也。言将成有似于成，本非成也。“倝”与“危”音相近，故得为几将之辞。

诡 guǐ

形容词 **词途** 副词。

例：①时帝在濯龙池，管霸奏云等事，霸诡言曰：“李云野泽愚儒，杜众都中小吏，出于狂慧，不足加罪。”（《后汉·李云传》）

贵 guì

动词 **辨略** 犹欲也。

例：①贵合于秦以伐齐。（《策》）《注》云：“贵，犹欲也。”

按：此例“贵”即以为贵。

果 guǒ

（一）副词 **词途** 表态副词，凡先事豫期，后来事实竟相符合者曰果。

辨略 信也，审也。信审之辞。

例：①武丁夜梦得圣人，名曰说。以梦所见视群臣百吏，皆非也。于是乃使百工营求之野，得说于傅险中。——是时，说为胥靡，筑于傅险。——见于武丁。武丁曰：“是也。”得而与之语，果圣人；

举以为相，殷国大治。（《史·殷本纪》）**辨**章锡琛注：“各本殷误作商。”**②**竇太后哭极哀，不食，曰：“帝果杀吾子！”（《史·梁孝王世家》**诠**）**③**宣读书已，曰：“果也。”（《汉·赵后传》**辨**）**④**尝与观乐，曰：“后当然。”已而果然。（韩退之《樊宗师墓志》**辨**）〔不果〕**⑤**乐正子见孟子曰：“克告于君，君为来见也。嬖人有臧仓者沮君，君是以不果来也。”（《孟·梁惠王下》）**辨**赵注云：“果，能也。”案：《广韵》云：“果，定也。”与此义协。凡言与事应曰果。既许其来而不来，是不能遽定其来，故云不果。仍是信审之辞，非不能之谓也。**⑥**晋人使与邾大夫坐，叔孙曰：“列国之卿当小国之君，固周制也。邾又夷也。寡君之命介子服回在，请使当之！不敢废周制故也。”乃不果坐。（《左·昭二十三》**诠**）凡事初拟为之而后来未能实现者，则云不果。

按：此项用法由动词实现、成为事实义虚化而来，一般可译为果然、果真。“不果”连用可译为没有……成、终于不……。

（二）副词**集释**犹竟也。（见《晋语》“果丧其田”**韦**注。）终也。**辨略**竟事之辞。

例：**①**晋侯在外，十九年矣，而果得晋国。（《左·僖二十八》**集**）**②**故文王果收功于吕尚。（《秦策三》**集**）《史·范睢传》“果”作“遂”。“遂”亦终也。**③**果丧其田。（《晋语》**辨**）《注》云：“果，犹竟也。”愚案：“果”是竟事之辞，故得为竟也。

按：此项用法与第一项相去不远，其来源亦同第一项。

（三）连词**词诠**表态副词，表假设时用之。**集释**诚也。**衍释**犹若也。

例：**①**果能此道矣，虽愚必明，虽柔必强。（《礼·中庸》）**案**此“果”字训诚，为假设之词。**②**不行谓之临。有帅而不从，临孰甚焉？此之谓矣！果遇，必败。（《左·宣十二》**诠**、**衍**）**释**“果”并若义。**③**是以圣人果可以利其国，不一其用；果可以便其事，不同其

礼。（《史·赵世家》注、衍）〔注〕《赵策》第二句“果”字作“若”。《索隐》训“果”为“若”。①果有以异于人乎？（《孟·离娄》集）②果哉末之难矣！（《论》衍）《集注》“若但如此”句，亦以若训“果”也。③腹犹果然。（《庄》衍）“然”，是也。谓腹尚若是也。故注云：“果然，饱貌。”

按：此项用法是由第一项果真、果然义虚化而来。例④的“果”是副词果真之义，应归入第一项；例⑤的“果”是形容坚决之义；例⑥的“果然”当依注训饱貌。

H

号 háo 《衍》《释》:音豪。

代词**词**《**释**》疑问副词,何也。“号”与“何”一声之转。**集释**何也。**释词**何也。何也,胡也,奚也,遐也,侯也,号也,曷也,盍也:一声之转也。(“盍”为何不,而又为何,说见“盍”字下。)黄侃批云:“号亦曷之借。”**辨略**何也。(见“胡”字条。)

例:①鲁哀公问于孔子曰:“绅委章甫,有益于仁乎?”孔子蹴然,曰:“君号然也?”(《荀·哀公》)**诠释**按《家语·好生》“号”作“胡”。

按:此例“号”为疑问代词做状语。疑问代词用“号”此例为仅见。

好 hǎo

副词**词**《**释**》表态副词,以平和之态度对人时用之,即今言好好地。**辨略**犹善也,珍重付属之辞。

例:①王变色视尊,意欲格杀之。即好谓尊曰:“愿观相君佩刀。”(《汉·王尊传》**诠**)②韩千秋兵之人也,破数小邑;其后粤直开道给食,未至番禺四十里,粤以兵击千秋等,灭之。使人函封汉使节置塞上,好为谩辞谢罪,发兵守要害处。(《汉·西南夷传》**诠**)③汝若为选官,当好料理此人。(《世说》**辨**)④好为麻姑到东海,劝栽黄竹莫栽桑。(李义山诗,**辨**)

合 hé 阖

(一) 动词、助动词 **词詮** 表当然之助动词，当也。**集释** 当也。**衍释** 《正韵》：“当，犹合也。”则“合”自同“当”矣。通作“阖”。又训“抵当”之“当”。**辨略** 应也，当也。

例：①然则受命之符，合在于此矣。（《史·司马相如传》）②臣愚以为：宜如旧制，不合翻移。（《后汉·杜林传》詮、衍）③至于敬寡，至于属妇，合由以容。（《书》衍）言当用以容畜也。孔传训“和合其教，用大道以容之”，《集传》训“保合其民”。皆未安。④一可以合十，十可以合百，百可以合千，千可以合万，万可以胜天下矣。（《秦策》衍）“合”，一本作“当”字。⑤单于临阵，亲自合围。（《史·李陵传》衍）言亲当围也。⑥褊性合幽栖。（杜子美诗，辨）〔阖〕⑦意者臣愚而不阖于王心邪？（《秦策》衍）“不阖”，亦不当也。〔应合〕⑧蓬菜足云气，应合总从龙。（杜子美诗，辨）“应合”，重言也。

按：“合”有动词相应、适合义，助动词应、当义即由动词义虚化而来。又：例④⑤的“合”分别是动词抵、合拢义。例⑦“阖”为动词符合义。

(二) **集释** 犹足也。

例：〔合于〕①有爱人之心，而实合于伤民也。（《管·正世》）“合于”即“足以”，说本《诸子平议》。②此心之所以合于王者，何也？（《孟·梁惠王》）“合于”亦即“足以”，与上文“是心足以王矣”之“足以”同义。

按：二例“合”分别是动词同和符合之义。

何 hé 可

(一) 动词 **何** 外动词,《说文》云:“何,儻也。”按读去声。今用“荷”字。

例:①何校灭耳。(《易·噬嗑》)②殷受命咸宜,百禄是何。(《诗·商颂·玄鸟》)

(二) 代词 **何** 疑问形容词。

例:①子贡问曰:“赐也何如?”子曰:“女,器也。”曰:“何器也?”曰:“瑚璉也。”(《论·公冶长》)②齐宣王问卿。孟子曰:“王何卿之问也?”王曰:“卿不同乎?”曰:“不同。”(《孟·万章下》)③以何日月?于何处所?(《魏志·毛玠传》)

按:此项用法为疑问代词做定语,修饰指人或指物的名词。

(三) 代词 **何** 疑问代名词,代事,亦代地方。**集释** 疑问之词也。口语谓“何”曰什么。字或作“可”。**辨略** 奚也,曷也,安也,焉也,乌也,胡也,岂也,宁也,孰也,谁也。

例:①元年者何?君之始年也。春者何?岁之始也。(《公·隐元》**注**)②吾所以有天下者何?项氏之所以失天下者何?(《史·高帝纪》**注**)③内省不疚,夫何忧何惧?(《论·颜渊》**注**)按“何忧”“何惧”之“忧”“惧”二字皆外动词,与前条“何”在名词上者不同。宜注意!④诸将云何?(《汉·陈平传》**注**)⑤汉中尉至,王视其颜色和,讯王以斥雷被事耳!王自度亡何,不发。(《史·淮南王传》**注**)按以上诸例“何”字皆指事言。⑥轸不之楚,何归乎?(《史·陈轸传》**注**)按此例“何”字指处所。⑦其钓维何?(《诗·何彼秣矣》**集**)“维”,为也,是也。⑧公使谓之曰:“尔何知!”(《左·僖三十二》**辨**)此“焉”“安”等辞也。⑨非诸侯而何?(《论》**辨**)此“谁”、

“孰”之辞也。凡云非而何者，明其正是此事，盖反言之。⑩禹曰：“何？”（《书·皋陶谟》辨）蔡注云：“禹曰何者，问其九德之目也。”⑪何哉？尔所谓达者？（《论》辨）“何”者，诘难之辞。〔可〕⑫其鱼佳可？（《石鼓文集）“佳可”与“维何”同。

按：此项诸例为疑问代词做宾语或谓语，问事物、处所。例②是问原因。

（四）代词**集释**谁也。**衍释**谁也。“何”“谁”，同义也。

例：①主晋祀者，非君而何？（《说苑·复恩》集）《左·僖二十四》“何”作“谁”。②何国蔑有？（《左·成十》集）《吕·长攻》：“谁国无有。”文义同此。〔按〕此句见《左·成八》《左·昭元》。③何以恤我？我其收之。（《左·襄二十七》引《诗》衍）“以”，有也；言谁有恤我也。

按：此项“何”例①问人，可译为谁。例③是问事物的，应归入第三项。例②表示任指，可译为哪个、哪一。

（五）代词**词詮**虚指指示形容词，指不知之事，而无询问之意，故与第二条疑问形容词不同。**辨略**何人，不知姓名之辞也。

例：①廷尉验治何人，竟得奸诈。（《汉·隗不疑传》）**释师古**云：“凡不知姓名所从来，皆曰何人。”②不知何人贼杀人移上林。（《史·李斯传》詮）③又今月癸酉，不知何一男子遮臣建车前，自称汉氏刘子舆，成帝下妻子也。（《汉·王莽传中》詮）

按：此项三例“何”用于指示不肯定的人。

（六）代词**词詮**疑问副词，为为何、何故之义。**辨略**犹云何以。

例：①夫子何哂由也？（《论·先进》詮、辨）②子在，回何敢死！（《论·先进》詮）③甘罗曰：“君侯何不快之甚也？”（《史·甘茂传》詮）④人性不甚相远也，何三代之君有道之长，而秦无道之暴也？（《汉·贾谊传》辨）此“何”字，犹云何以。

按：此项为疑问代词作状语，询问原因。例③④“何”与“之”照应用于感叹句。例②“何”表示反问。

(七)代词

1. **集释**反诘之词也。口语谓“何”曰怎么。字或作“可”。

例：①何以丰财？（《左·宣十二》）②民何安焉？（《左·宣十二》）〔可〕③又可以为京观乎？（《左·宣十二》）说见《经义述闻》。④先君之败德及，（句）可数乎？（《左·僖十五》）“数”即上文“筮，数也”之“数”。云“何数乎”者，言非由数也。⑤夫为人臣者，言可必用？尽忠而已矣。（《韩策》）

按：例④或以“及可数乎”为句。历来解说不一，存疑。

2. **集释**犹岂也。本书“何”“岂”互训。**衍释**犹岂也。“何”“岂”，互相为训。亦常语。

例：①何彼秣矣？（“彼”，不也。）唐棣之华，曷不肃雍？王姬之车。（《诗·何彼秣矣》集）“曷”，岂也。②何事于仁？（《论》衍）“于”，犹为也。言岂止事为仁也。③天何言哉？（《论》衍）④何以异于邹敌楚哉？（《孟》衍）“以”，有也。

按：“何”可以构成疑问句表示反问，1、2两项诸例均为由“何”构成的特指问句，这种“何”做状语可译为怎么、为什么，做宾语则译为什么，不能训岂。

(八)代词**集释**犹言何等也。**辨略**叹异之辞也。

例：①人主无贤，如瞽无相，何依依！？（《荀·成相》集）言何等依依乎。谓其太依依也。②是何治宫室过度也！（《史·高帝纪》辨）③何念之深也！（《史·陆贾传》辨）④受赐不待诏，何无礼也？拔剑割肉，壹何壮也？割之不多，又何廉也？归遗细君，又何仁也？（《汉·东方朔传》辨）诸“何”字犹云何其，叹异之辞也。如《世说》“林公道王长史，何其轩轩韶举”是也。

按：此项“何”用于感叹句，表示程度之深，可译为多么、怎么这么。例②③与第六项例③④用法相同。

(九) **辨略**省文。

例：①父母之不我爱，于我何哉！（《孟》）此言父母之不我爱，我必有罪，但不知何罪耳。所以足孝子之心不若是愬之意。徒云何者，省文也。

按：此例杨伯峻以为：“‘于我何哉’者，意谓对我有什么关系呢。此古人常语，与《论语》之‘于我何有哉’意相近。”

(一〇) **集释**犹盍也。“盍”作何不解，“盍”训何，故“何”亦训盍。

衍释犹何不也。“盍”（〔按〕似当作“盍”）训为何，亦训何不，则“何”字固应有何不义矣。

例：①君子来朝，何锡予之？（《诗·采菽》集）②君子登高必赋，小子愿者，何言其愿？丘将启汝。（《韩诗七》集）“丘”，孔子也。③君何释以天下图智氏？（《魏策》衍）“释”，舍也。言君何不舍此，令天下图智伯也。

按：“盍”既为“何不”之合音，则“何”训“盍”（何不）难以成立。例①③“何”分别是什么和为什么之意。例②数本无“言”字，存疑。

(一一) **集释**犹无也。“何”训无，“无”亦训何，互见“无”字条。

例：①畜君何尤。（《孟·梁惠王》）赵注曰：“何尤者，无过也。”②何木不死，何草不萎。（《中论·修本》）《诗·谷风》作“无草不死，无木不萎”。③譬白公之膏也，何以异于泉之爱其子也。（《淮·道应》）《文子·微明》作“无以异于泉爱其子也”。④勿谓何伤，其祸将长；勿谓何害，其祸将大；勿谓何残，其祸将然；（《广雅》曰：“然，成也。”）勿谓莫闻，“莫”亦无也。）天妖伺人。（《说苑·敬慎》）⑤故无往不复，何德不报。（《越绝·外传纪策考》）“何”亦“无”也，互文耳。《诗·抑》：“无言不讎，无德不报。”文例

同此。⑥从而有功乎？何患不得收河间？从而无功乎？收河间何益也。（《赵策》）⑦上何好而民不从。（《群书治要》引《尸子·处道》）⑧厥宗噬肤，往何咎。（《易·睽九五》）“何”，无也。无咎即有庆，故《象传》曰：“厥宗噬肤，往有庆也。”

按：此项不能成立。诸例“何”均为疑问代词：例④⑦“何”用于任指；余例“何”所在句均为反问句，其中例②⑤“何……不……”表示没有例外。以“无”换“何”，句意虽同，语气则异。训“何”为无，混淆了语法与修辞、词语的语言义和语用义。

（一二）**集释**犹不也。

例：①孔子曰：“丘也小人，何足以知礼。”（《大戴·哀公问于孔子》）《礼·哀公问》“何”作“不”。②凡病少愈而加剧，亦谓之不斟，或谓之何斟。（《方言三》）“何斟”与“不斟”，语异义同。

按：此项不能成立。二例“何”所在句亦为反问句。

（一三）**集释**犹言不论也。“何”与《诗·泂水》“无小无大”之“无”同义。“无小无大”，即不论小不论大也。

例：①何有何亡，黽勉求之。（《诗·谷风》）

按：此例可译为“不论有什么还是没什么”，不是“不论有不论无”。“不论”是为明确上下文意义关系所加，不是“何”字所表示。

（一四）**衍释**犹奈也。或言“何”，或言“奈”，皆奈何义也。又或言“何如”，或言“如何”，亦奈何义也。“如”，亦训奈。常语。

例：①凤兮凤兮，何德之衰！（《论》）言奈德已衰也。“之”，犹已也。《庄·接舆歌》作“何如德之衰也”。②何以报德？（《论》）③何晏也？（《论》）④何必曰利？（《孟》）⑤吾何爱一牛？（《孟》）⑥信臣精卒，陈利兵而谁何！（贾谊《过秦论》）言陈利兵，其谁奈之何也！“而”，其也。《史记索隐》引崔浩云：“何，或为呵。谁呵，呵夜行者谁也。”失之矣。

按:此项不能成立。诸例“何”均为疑问代词。

(一五) **辨略**何乎。

例:①何彼秣矣,唐棣之华。(《诗·国风》)郑笺云:“何乎,彼戎戎者,乃棣之华也。”

按:此例郑笺是为串讲句意而于“何”后加语气词“乎”,并非训“何”为何乎。

(一六) **集释**谓可以也。(见“可”字条。)

【何 胡 奚 曷(古作害) 乌(古作恶) 焉(于虔切) 安 宁 遐(古用) 那(古用)】**虚字说**十字皆何也。有疑用以审问,无疑用以批驳。惟“何”字、“那”字,例可用于句下,余则否。(《公羊传》:“春者何?”《左传》:“弃甲则那?”)有单用,有衬用。(“如何”“何其”“胡为”“胡然”“奚为”“奚其”“曷为”“曷谓”“乌乎”“乌在”“焉知”“焉不”“安知”“安得”“宁不”“宁丁”“遐不”“不遐”“则那”之类,皆衬用也,俱仿古语现成者运用。)○“何”之气宽和。“胡”之气充满。“奚”之气清轻。“曷”之气有力。“乌”之气严重。“焉”之气平延。“安”之气从容。“宁”之气凝停。“遐”“那”音与“何”近,故古用之。○凡此随语轻重,亦须审辨口吻。

按:在疑问代词意义上,“何”“曷”“盍”“胡”“遐”“奚”同源,“恶”“乌”同源,“安”“焉”同源。《虚字说》讲“何”等诸字之气,多为用音近或义近的词语来比附,牵强不确。

【何不】

(一) **辨略**如何不,省文也。

例:①譬,黄其何不徠下!(《汉·礼乐志》)“何不”,犹言如何不,省文也。

按:此例“何不”即为什么不,非“省文”。

(二) **辨略**商量之辞。

例：①陛下何不试以臣为属国之官，以主匈奴。（《汉·贾谊传》）此“何不”，是商量之辞，与上义别。

按：此例“何不”也是为什么不，它本身并不表示“商量”之意。

【何曾 奚曾】**释词**何乃也，何则也。杨树达批云：“何曾，不必另列。”

例：①尔何曾比予于管仲？（《孟·公孙丑》）赵注曰：“何曾，何乃也。”孙奭《音义》：“曾，丁音增，则也，乃也。”②王何曾惜一骑屣乎？（《新书·谕诚》）③谗佞之人，则奚曾为国常患乎？（《晏·外篇》）“奚曾”，犹何曾。

按：“何曾”为怎么竟之意，与今语不同。

【何当】**辨略**言何时当如此也。

例：①虞生何当来。（王右军帖）②何当共剪西窗烛。（李义山诗）

按：“何当”意即何时，“当”一般讲作后缀。这可能是魏晋以后通用的一个惯用语。《辨》所谓“何时当如此”，应是什么时候将（会）……的意思。从“何当”通常用于询问将来的时间这一点来看，《辨》的解释或许有道理。习用既久，经过重新切分，“当”黏附于“何”字之后，虚化为后缀。不过，“何当”的初始状态更可能是“什么空儿”，“当”为名词空隙，即空当、当口、当儿的“当”，“何当”的构成方式应该是偏正式。

【何等】代词**辨略**《广韵》云：“等，类也。”犹俗云那样。

例：①丞知是何等儿也。（《汉·赵后传》）

【何等不可】**辨略**犹云无所不可也。

例：①衍曰：“夫人所言，何等不可者。”（《汉·宣许后传》）

按：“何等不可”即什么不可以。此句为反问句，意思与“无所不可”同，但语气全异。

【何聊】**辨略**犹云何且；然有苟且之义，与上（〔接〕指且略之辞）微别。

例：①当爱育百姓，何聊趣于不急。（《吴志·陆凯传》注）

【何乃】**辨略**犹云何但。

例：①且秦举咸阳而弃之，何乃越也。（《史·东越传》）

按：“何乃”即哪里就是，可译为何但。

【何为】

（一）**辨略**犹云岂然。

例：①赵孟曰：“秦君何如？”对曰：“无道。”赵孟曰：“亡乎？”对曰：“何为？一世无道，国未艾也。”（《左·昭元》）

按：此“何为”即为什么之意。

（二）**辨略**犹云何以。

例：①何为则民服？（《论》）

按：此“何为”是做什么之意。

【何谓】**辨略**设问。

例：①国家所以服此美，膺此名，膺此福，受此荣者，岂非太皇太后日昃之思，陛下夕惕之念哉！何谓？乱则统其理，危则致其安，祸则引其福，绝则继其统，幼则代其任。（《汉·王莽传》）**师古**云：“何谓，先为设问，后陈其事也。”

按：“何谓”即怎么说或为什么这样说呢。

【何物】代词**辨略**犹俗云甚底。

例：①总角尝造山涛。涛嗟叹良久。既去，目而送之，曰：“何物老嫗，生宁馨儿。”（《晋书·王衍传》）②卢志于众坐问**陆士衡**：“**陆逊****陆抗**，是君何物？”（《世说》）“何物”，犹俗云甚底。二条义亦微别。山涛言何物老嫗生如此儿，卢志言**陆逊****陆抗**是君何人也。

按：“何物”是汉魏以后古白话中习用的一个疑问代词，相当于

今语什么。它起初是一个名词短语,意为什么东西,后结合日益紧密,凝固为一个词。它与唐五代时期古白话中的“甚物”(又写作“是物”“是勿”“甚没”“什摩”“甚摩”“甚么”等)构成方式相同,发展到今天写成“什么”,从字面上看“么”与“物”已完全没有关系了。(“物”与“勿”“没”“摩”“么”等上古、中古均属明母字,读音相近。)

【何以】

(一) **辨略**犹云缘何。

例:①何以不言即位? (《公·隐元》) 何休云:“据文公言即位也。”

(二) **辨略**犹云如何,计量之辞也。

例:①何以利吾国? (《孟》) 章锡琛引杨树达云:“何以乃以何之倒文,谓用何道也。”

【何以为】**辨略**即何以。

例:①今夙兴夜寐,耕耘树艺,手足胼胝,以养其亲。无此三者,则何以为而无孝名也? (《荀·子道》)“何以为”即何以,复云为者,语辞也。

按:此例王念孙以为“以”字为衍文。

【何因】**辨略**何缘也。

例:①何因当有大水一日暴至。(《汉·王商传》)

按:“何因”等于何以,即因为什么。

【何用 奚用 那用】**辨略**并何以之辞也。

例:①光武戏曰:“何用知非仆也?” (《后汉·邓晨传》) ②先生奚用相济? (《后汉·马援传》) ③李杜文章在,光焰万丈长。不知群儿愚,那用故谤伤。(韩退之诗)

按:“何用”“奚用”“那用”同何以,都是介词短语,可译为为什

么、怎么。

【何有】

(一) **辨略**犹云岂有。

例：①默而识之，学而不厌，诲人不倦，何有于我哉！（《论》）
②君子藏器于身，待时而动，何不利之有！（《易·系辞》）此言岂有不利也。③何有乱头养望，自谓宏达邪！（《世说注》）此亦岂有之义，而与上微别。上“何有”，是正说，言一无所有，“有”字重。此“何有”，是反说，言焉有如此而谓之宏达，“有”字轻。

按：例①“何有”讲作岂有，即无有之意。还有另一种讲法，即等于“何难之有”（有什么难的），也就是不难，与二项同。例②“何不利之有”即有何不利。例③“何有”即哪儿有。

(二) **辨略**不难也。

例：①能以礼让为国乎何有！（《论》）朱注云：“何有，言不难也。”

(三) **辨略**言无所利也。

例：①获晋侯，以厚归也；既而丧归，焉用之，大夫其何有焉？（《左·僖十五》）杜注云：“何有，犹何得。”愚案：此言无所利也。

(四) **辨略**犹言何爱。

例：①且今之勅者，皆吾敌也。虽及胡者，获则取之，何有于二毛！（《左·僖二十二》）②除君之恶，唯力是视。蒲人狄人，余何有焉！（《左·僖二十四》）

(五) **辨略**犹言如何。

例：①将军何有当尔！（《吴志·张昭传》）②《周易》有之：“礼言恭，德言盛。”将军何有尽此美邪？（《吴志·吕岱传》）

附说：前四项“何有”均为习惯说法，意思是有什么，当它在句中做谓语时可以表示有什么难的、有什么好处、有什么舍不得、有什么

么关系等含义。今语“有什么”亦有类似用法。

【何与】**辨略**犹言何如。

例：①上复问朔：“方今公孙丞相倪大夫董仲舒夏侯始昌司马相如吾丘寿王主父偃朱买臣严助汲黯胶仓终军严安徐乐司马迁之伦，皆辨知闳达，溢于文辞。先生自视，何与比哉？”（《汉·东方朔传》）**师古**云：“何与，犹言何如也。”②此何与于殷人屡迁，前八而后五。（**张平子**《西京赋》）**李善**云：“《广雅》云：与，如也。言欲迁都洛阳，何如殷之屡迁乎。”

按：此项“何与”用来比较优劣高下和询问比较结果。其结构形式当是“何”修饰动词“与”。

【何则】**释词**何也。**辨略**先设问，后陈其事也。

例：①百仞之山，任负车登焉。何则？陵迟故也。（《荀·宥坐》释）②虽有不恃赏罚而恃自善之民，明主弗贵也。何则？国法不可失，而所治非一人也。（《韩·显学》释）③丘闻之也：刳胎杀夭，则麒麟不至郊。竭泽涸鱼，则蛟龙不合阴阳。覆巢毁卵，则凤凰不翔。何则？君子讳伤其类也。（《史·孔子世家》辨）《释》：《秦策》曰：“臣恐韩魏之卑辞虑患，而实欺大国也。此何也？王既无重世之德于韩魏，而有累世之怨。”《史·春申君传》“此何也”作“何则”。

按：此条“何则”单独成句，用以提出设问，下面接着作答。“何”做谓语，“则”为语气词。

【何则 何者 何也 是何也 是何 何哉 何以 何如 如之何】**助语释**此皆文中自问之辞，所以引其下文来。“何则”“何者”，俗语如何譬之意。“则”声微紧于“者”字。“何也”亦是如如何譬，其意妥。或云“是何也”，语势平婉，下文如江河滔滔汨汨流去。或止云“是何”，其下著语峻急，如水落高滩，后语应之，势来得紧，

跳珠喷雪矣。“何哉”言何故如此，且咨嗟之。句中凡“何以”二字，有何用意，有何为意，有俗语把什么之意。“何如”只是怎生，其辞直。“如之何”乃婉其辞而详议之，且疑且问。

【何者】**集释**书传中凡言“何者”者，皆即“何哉”。**辨略**〈1〉将设事类之辞。〈2〉设问。

例：①然则为取可以为其有乎？曰：否。何者？若楚王之妻媼，无时焉可也。（《公·桓二》辨〈1〉）何休云：“何者，将设事类之辞。”②陈馥亦遗章邯书曰：“白起为秦将，南征鄢郢，北阬马服。攻城略地，不可胜计，而竟赐死。蒙恬为秦将，北逐戎人，开榆中地数千里，竟斩阳周。何者？功多，秦不能尽封，因以法诛之。（《史·项羽纪》辨〈2〉）③黄生曰：“冠虽敝，必加于首；履虽新，必关于足。何者？上下之分也。”（《史·儒林传》辨〈2〉）。

按：此条用法同“何则”。“者”为语气词。又：《集》未出例句。

【何至】**辨略**犹言岂有。

例：①本诸生家，传礼来久，何至一旦便易此情于所天。（晋武帝《答司马孚等诏》）②性之所滞，其欲必行，意所不在，从物回改；此最弊事，宜应慨然立志，念自裁抑。何至丈夫方欲赞世成名，而无断者哉！（宋文帝《与江夏王义恭书》）

按：“何至”本为怎么竟到某种程度之意，后来结合成一个副词，用反问的语气表示不必要。

和 hé

介词**辨略**犹云并也。

例：①和雪翻营一夜行。（王仲初诗）

曷 hé 曷 害

(一)代词**词詮**疑问形容词,《说文》云:“曷,何也。”

例:①怀哉怀哉!曷月予还归哉?(《诗·王·扬之水》)按郑笺云:“曷月我得还归见之哉?”②其得意若此,则胡禁不止?曷令不行?(《汉·王褒传》)

按:此项为疑问代词做定语。

(二)代词**词詮**疑问代名词,亦何也。**集释**何也。字或作“害”,字又或作“曷”。“曷”,从去,曷声。**释词**何也,常语也。字亦作“害”。黄侃批云:“曷本字,害假借字。”**辨略**《尔雅》云:“盍也。”《说文》云:“何也。”

例:①曷之用?二簋可用享。(《易·损卦彖辞》**詮**、**辨**)②曷为先言王而后言正月?王正月也。(《公·隐元》**詮**)③曷予靖之?(《诗·菀柳》**集**)〔曷不〕④天曷不降威。(《书·西伯戡黎》**辨**)〔曷维〕⑤心之忧矣,曷维其已。(《诗·国风》**辨**)⑥曷维其同。(《荀·俛诗》**辨**)**杨注**云:“言何可与之同也。”**愚案**:“维”,语辞。《诗》云“曷维”,犹言如何,与此义别。〔害〕⑦王害不违卜?(《书·大诰》**集**)⑧害浣害否?(《诗·葛覃》**释**)〔曷〕⑨**胶鬲**曰:“曷至?”(**高注**曰:“曷,何也。”)**武王**曰:“将以甲子至**殷**郊。”(《吕·贵因》**集**)

按:《詮》所出二例及例⑧“害”为疑问代词做宾语,置于动词和介词之前;例⑤⑨“曷”“曷”是疑问代词做状语,询问时间;例③④⑥“曷”及例⑦“害”亦为疑问代词做状语,询问原因。又:例①**高亨**断句为“曷之用二簋,可用享”,释云:“曷疑借作盍,古字通用……谓将有人饋行者以二簋也。可用享犹云可以享也。”

(三)代词**词诠**疑问副词,为为何、何故之义。**辨略**奈何。

例:①曷虐朕民? (《书·盘庚中》)②天曷不降威? (《书·西伯戡黎》**注**)③侠客之义,又曷可少哉? (《史·游侠传序》**注**)

按:此项亦为疑问代词做状语,询问原因。例③的“曷”表示反问。

(四)代词**词诠**反诘副词,岂也。**集释**犹岂也。**辨略**岂也。

例:①曷若是而可以持国乎? (《荀·强国》)②礼云礼云,曷其然哉? (《后汉·曹褒传》**注**、**辨**)〔曷非〕③言观殄瘁,曷非云亡? (《后汉·陈蕃传》**注**、**辨**)〔曷不〕④曷不肃雍? 王姬之车。(《诗·何彼秣矣》**集**、**辨**)**释**“曷不”,犹云岂不,与《戡黎》“曷不”(见第二项例④)义别。四例“曷”字,并岂也。“曷非”,犹岂不也。“曷”得为岂者,“何”,宁也,“宁”,岂也。

按:此项亦疑问代词做状语,表示反问。

(五)**词诠**疑问副词,为何不之义。《尔雅·释言》云:“曷,盍也。”**郭**注云:“盍,何不也。”**集释**盍也。见《尔雅》。**郭**注曰:“盍,何不也。”按“曷”为“何弗”之合声,故“曷”字为何不之义。“曷”又声转作“盍”,故“盍”字亦为何不之义。《词诠》谓“盍”字为“何不”之合声,失之。古韵“不”字在之部,“盍”字在盍部,非叠韵。且“之”“盍”韵部又远,“盍”焉得为“何不”之合声乎? 字或作“害”。**释词**家大人曰:《尔雅》曰:“曷,盍也。”**郭**注曰:“盍,何不也。”**黄侃**批云:“盍亦曷之借。”

例:①时日曷丧? 予及汝偕亡? (《书·汤誓》**注**、**集**、**释**)**集**《孟·梁惠》引,“曷”作“害”。②中心好之,曷饮食之? (《诗·有杕之杜》**注**、**释**)**释**例①②“曷”,皆谓“何不”也。说者并训为何,失之。③瞻印昊天,曷惠其宁? (《诗·云汉》**集**)“其”,以也。〔害〕④害浣害否? 归宁父母。(《诗·葛覃》**集**)“害”,盍也,何不也。

“否”，不浣也，即谓上文“薄污我私”之“污”也。“污”与“浣”相对为文。（《传》曰：“污，烦也。”《笺》曰：“烦，烦捐之，用功深。浣，谓濯之也。”按“污”用功深，“浣”用功浅，其事相反。）“害浣害否”者，犹言盍浣盍污也。不曰“害污”，而曰“害否”者，变文以协韵耳。“归宁父母”者，“归”为“怀”之借字，安也。言安宁父母也。与三家《诗》作“以晏父母”（见《说文》引，“晏”，安也。）同义。（“归”与“怀”为叠韵字，《礼·缁衣》“私惠不归德”，《注》云：“归或为怀。”是“归”与“怀”通。《周语》“无所依怀”，韦注云：“怀，归也。”“怀”可以训归者，则由“怀”与“归”通用之故耳。“依怀”与“《书·金縢》‘我先王亦永有依归’之“依归”为一语。）

按：例①②③“曷”均为疑问代词做状语，询问时间，义为何时。例④“害”训何，已见第二项。

【曷尝】**辨略**犹云几曾。

例：①自古帝王之兴，曷尝不建辅弼之臣，所与共成天功者乎！（《汉·高惠高后文功臣表》）言帝王之兴，几曾有不建立辅弼之臣而与之成天功者乎，以言必无之也。

【曷其】**辨略**犹云何有、岂有。

例：①礼有五谏，讽为上。若夫托物见情，因文载旨，使言之者无罪，闻之者足以自戒，贵在意达言从，理归乎正，曷其绞诤摩上，以銜洁成名哉！（《后汉·李云传论》）此“曷”字，何、岂二义并通。“曷其”，犹云岂有、何有，与《曹褒传》“曷其”义别。〔按〕见“曷”字条第四项例②。

按：“曷其”一般表示询问或反问，“曷”可译为岂，“其”为助词（有人称后缀或词尾），《辨》训“其”为有，不确。又《后汉·曹褒传》“礼云礼云，曷其然哉”的“其”字还有较明显的代词性质，指代“礼”，由此亦可看出助词“其”是由代词“其”虚化而成的一些

痕迹。

【曷其奈何】**辨略**重言也。

例：①曷其奈何弗敬。（《书·召诰》）“曷其奈何”，重言也。此“曷其”与《后汉》两“曷其”义别。〔按〕指“曷”字条第四项例②、“曷其”条例①。

按：“曷其”“奈何”皆表示反问。

【曷若 何若】

（一）**辨略**言如之何也。乃问可否之辞也。

例：①如是，则齐必断而为四三，国若假城耳，必为天下大笑，曷若？（《荀·强国》）杨注曰：“曷若者，问以为何如也。”〔按〕校注本于“四”后断句，误。又：“城”后《荀》原文有“然”字。又：“曷若”后尚有“两者孰足为也”六字，当与“曷若”相连为句。②仆欲北攻燕，东伐齐，何若有功？（《汉·韩信传》）师古云：“何若，犹言何如也。”愚案：此言如之何也，与《荀》“曷若”义同，乃问可否之辞也。

按：例②“何若”是用来询问办法。

（二）**辨略**犹何等也。

例：①常惠谓胜曰：“我视君何若？”（《汉·两龚传》）

按：此例“何若”询问情状。

盍 hé 盖 闾

（一）代词**辨略**何也。

例：①盍令不行。（王褒《圣主得臣颂》）此“盍”字，犹何也，与第三项（何不）义别。

按：此例“盍”为疑问代词做定语，罕见，《汉·王褒传》作

“曷”。

(二)代词**词詮**疑问副词,用与“何”同。《广雅·释诂》曰:“盍,何也。”按实为为何、何故之义。**集释**何也。(见《广雅》。)字或作“盖”,字又或作“闾”。**衍释**何也。**释词**家大人曰:《广雅》曰:“盍,何也。”亦作“盖”,又作“闾”。“盍”为“何不”,而又为“何”;“曷”为“何”,而又为“何不”,(见“曷”字下。)声近而义通也。故《尔雅》曰:“曷,盍也。”《广雅》:“曷、盍,何也。”学者失其义久矣。**辨略**通作“闾”。

例:①盍不出从乎?君将有行。(《管·戒》**詮、集、释**)**释**尹知章注曰:“君将有行,何不出从乎?盍,何也。”今本作“盍,何不也”,不字亦后人所加。《侈靡》作“公将有行,胡不送公?”“胡不”即“盍不”。②盍将把兮琼芳。(《楚·九歌》**释**)王注曰:“盍,何也。言灵巫何持乎,乃复把玉枝以为香也。”今本作“盍,何不也”,“不”字乃后人所加。《注》言“灵巫何持”,则训“盍”为何明矣。而今本《文选》所载王注又改“何持”为“何不持”,以从五臣之谬解。盖后人但知“盍”为何不,而不知其又训为何,故纷纷妄改耳。〔盖〕③势位富贵,盍可忽乎哉?(《秦策》**集、释**)**释**褚少孙续《史·三代世表》曰:“岂可以忽乎哉?”④善哉!技盍至此乎?(《庄·养生主》**释**)〔闾〕⑤闾不起为寡人寿乎?(《管·小称》**詮、集、释、辨**)〔按〕“闾”,《詮》作“盍”。〔闾胡〕⑥闾胡尝视其良。(《庄·列御寇》**衍**)“闾”“胡”,均何也。古人尝有复语。《书》之“曷其奈何弗敬”、“克堪用德”,《诗》之“实维伊何”、“作为此诗”,《左》之“亦克能修其职”,《庄》《楚》之“庸詎知”,《荀》之“庸安知”,皆文之复也。

按:此项用法为疑问代词做状语,表示反问或询问原因。例②《释》依王逸注讲作疑问代词做宾语,而《集》据《新方言》训为发声(见下第四项);例⑥“闾”当训何不(参看“胡”字条第五项)。

(三)副词**词诠**反诘副词,何不也。实为“何不”二字之合声。**集释**何不也,字或作“盖”。字又或作“阖”。**释词**何不也。常语也。字亦作“盖”。**黄侃**批云:“盍亦曷之借,急言则为何不耳。”**辨略**《尔雅》云:“何不也。”通作“阖”。

例:①**颜渊**季路侍。子曰:“盍各言尔志?”(《论·公冶长》**诠**、**集**、**辨**)②**盍**亦览**东京**之事以自寤乎?(**张衡**《东京赋》**诠**、**辨**)**辨**“盍”云何不者,辞之急者也。缓言之则为何不耳。③**伍奢**有二子,不杀者,为**楚国**患。盍以免其父召之?(《史·楚世家》**诠**)〔**盖**〕④子**盖**言子之志于公乎?(《礼·檀弓》**集**、**释**)**集**说见**郑注**。〔**阖**胡〕⑤**阖胡**尝视其良?(《庄·列御寇》**集**)“胡”亦盍也,说详“胡”字条。

(四)**集释**发声也。训见《新方言》。按“盍”为发声,犹“盖”为发声也。

例:①**盍**将把兮琼芳。(《楚·九歌》)见《新方言》引。按《新方言》谓《离骚》“溘埃风余上征……溘吾游此春宫兮”之二“溘”字皆发声,则未允。“溘埃风”之“溘”当训“掩”。(王注曰:“溘,掩也。”)“溘吾游”之“溘”字当训“奄”。(王注曰:“溘,奄也。”按“奄”与“忽”同义。“溘吾游此春宫兮”,与《离骚》“忽吾行此流沙兮”文例同。)

按:此例“盍”《释》训何。

【盍亦 盖亦】**释词**凡言“盍亦”者,亦以“亦”为语助。

例:①子**盍**亦远绩**禹**功而大庇民乎?(《左·昭元》)②**王**其**盍**亦鉴于人?(《吴语》)③**盖**亦反其本矣。(《孟·梁惠王》)

按:“盍亦”即“何不亦”(为什么不也)。“亦”为副词也义,非语助。

害 hé

(一)代词**词詮**疑问代名词,何也。**集释**何也。(见“曷”字条。) **释词**何也。(见“曷”字条。) **辨略**《尔雅》云:“盍也。”何也。

例:①害浼害否? 归宁父母。(《诗·周南·葛覃》) **毛传**云:“害,何也。” **郑笺**云:“我之衣服,今者何所当见浼乎? 何所当否乎?” **愚案**:“害”“曷”音近,故得转为何也。

(二)**集释**盍也。(见“曷”字条。)

吓 hè

象声词**辨略**恐之之声。

例:①于是鸱得腐鼠,鸢雏过之,仰而视之曰:“吓!”(《庄·秋水》) **《注》**云:“吓,怒其声,恐其夺己也。” **《诗笺》**云:“以口拒人曰吓。” **愚案**:“吓”,恐之之声也。

恒 héng

(一)副词**词詮**副词,常也。**辨略**常也。

例:①**楚国**之举,恒在少者。(《左·文元》) ②其为君也,淫而不父。侨闻之:如是者恒有子祸。(《左·襄二十八》**《传》**) ③生财有大道:生之者众,食之者寡,为之者疾,用之者舒,则财恒足矣。(《礼·大学》**《传》**)

按:此项用法由形容词恒常义虚化而来,与“常”演化平行。

(二)**辨略**犹曾也,尝也。

例:①恒思皇后祖载之时,东郡有盗人妻者,亡在孝中,本县追

捕，乃伏其辜。（蔡中郎《陈政要七事》）此“恒”字犹曾也，尝也。“恒”既训常，而“尝”与“常”通，转相训也。

按：此例“恒”中华书局点校本《后汉·蔡邕传》改作“桓”。

横 héng

（一）动词 **词詮** 方所介词，今言横著。

例：① 遂拔夷道夷陵，据荆门虎牙，横江水起浮桥斗楼。（《后汉·岑彭传》）

（二）副词 **詞詮** 表态副词，《史·周本纪集解》引臣瓚云：“以威势相胁曰横。”

例：① 今羌虏一隅小夷，跳梁于山谷间，汉但令罪人出财减罪以诛之，其名贤于烦扰良民横兴赋敛也。（《汉·萧望之传》）② 臣之愚冗，职当咎患。但前者所对，质不及闻，而衰老白首横见引逮，随臣摧没，诚冤诚痛。（《后汉·蔡邕传》）

按：此项用法由形容词横暴义虚化而来。

洪 hóng

助词 **詞詮** 语首助词，无义。**集釋** 发声也。**釋詞** 发声也。黄侃批云：“洪与侯同，本皆乎字。乎本语之余，引申而为发声。乎亦从丩孳乳。”

例：① 洪惟我幼冲人。（《书·大浩》）② 洪惟图天之命。（《书·多方》**詮、釋**）**釋**解者皆训为“大”，失之。

侯 hóu

（一）代词

1. **词詮**疑问形容词,何也。**衍释**何也。

例:①法无限,则庶人田侯田,处侯宅,食侯食,服侯服? (《法言·先知》)②两军俱辱将帅,莫侯矣。(《史·朝鲜传赞》衍)

按:例①为疑问代词做定语。例②应标点作“两军俱辱,将帅莫侯矣。”“侯”是被封侯、受封为侯的意思。

2. **词詮**疑问副词,为为何、何故之义。**集释**何也。**释词**何也。黄侃批云:“此侯为曷之借。”**辨略**《广韵》云:“何也。”

例:①邱成子为鲁聘于晋,过卫,右宰穀臣止而觞之。顾反,过而弗辞。其仆曰:“向者右宰穀臣之觞吾子,吾子也甚欢。今侯渫过而不辞?”(《吕·观表》詮、集、释)**集释**高注曰:“侯,何也。”

②君乎!君乎!侯不迈哉?(《史·司马相如传》詮、释、辨)**释**李奇注与高诱同。见《文选·封禅文》注。**辨**师古云:“侯,何也,言君何不行封禅也。”③吁!汉帝之德,侯其祗而!(张衡《东京赋》詮)

按:此项“侯”为疑问代词做状语,例①②表示询问原因,例③表示感叹。

(二)助词**词詮**语首助词,无义。**集释**维也。“维”与“是”同义。**衍释**侯,维也。**释词**《尔雅》曰:“伊、维,侯也。”黄侃批云:“此侯即唯之借。”**辨略**《尔雅》云:“伊,维也;伊、维,侯也。”郭注云:“《诗》曰:‘侯谁在矣。’互相训。”邢疏云:“皆发语辞,转互相训。”《邶·谷风》云:“伊余来暨。”《大雅·大明》云:“维此文王。”《小雅·六月》云:“侯谁在矣。”

例:①侯谁在矣!张仲孝友。(《诗·小雅·六月》詮、集、释)**集**《传》曰:“侯,维也。”按“侯谁”犹言“伊谁”。(《何人斯》:“伊谁云从。”)“伊”亦维也。**释**《传》曰:“侯,维也。”②商之孙子,其丽不亿,上帝既命,侯于周服。(《诗·大雅·文王》詮)③侯作侯祝。(《诗·大雅·荡》詮)④侯主侯伯,侯亚侯旅,侯强侯以。(《诗·

周颂·载芟》**⑤**孔子曰：“虽不吾以，吾其与闻诸。（句）侯仆虽不敏，亦当倾耳下风。”（《盐·刺议》衍）“诸”，犹之也。“侯”，维也。“侯”字属下句读。言吾其与闻之也。维仆虽不敏也。“维”，若词也。旧以“与闻诸侯”为句，误矣。**⑥**能说诸心，能研诸侯之虑。（《易》衍）“侯”，维也，语词也。“诸”，犹凡也。“之”，犹所也。谓能研究凡所思虑也。族嘉仪说。

按：例**⑤**“侯”王利器校注以为衍文，例**⑥**孔颖达疏以“诸侯”连读。

（三）助词**词詮**语中助词，无义。**辨略**《尔雅》云：“侯，乃也。”郑樵云：“侯，维也；维，亦乃也。乃，引辞也，不绝之义也。”愚案：发语辞也，语助辞也。

例：**①**择三有事，亶侯多藏。（《诗·小雅·十月之交》）**辨**愚案：此“侯”字在句中，语助辞也。“亶侯”，犹云信维也。**②**侯主侯伯，侯亚侯旅，侯强侯以。（《诗·周颂》辨）此“侯”字在句首，发语辞也。

（四）**集释**乃也。见《尔雅》。**释词**《尔雅》曰：“侯，乃也。”黄侃批云：“此侯亦唯之借。”

例：**①**侯作侯祝。（《诗·荡》）**释**可训为乃。**②**商之孙子，其丽不亿。上帝既命，侯于周服。（《诗·文王》释）言商之子孙甚众，而上帝既命文王之后，乃臣服于周也。王肃训“侯”为“维”，义得两通。

（五）**集释**犹兮也。按“侯”训兮，为“乎”之转音，犹“侯”训何，为“胡”之转音也。“乎”“兮”同义，“乎”“胡”同音。**衍释**与“兮”通，语词也。**辨略**“侯”“兮”义同，语已辞。

例：**①**高祖《过沛诗》，三侯之章，令小儿歌之。（《史·乐书》）《索隐》云：“《过沛诗》即《大风歌》。‘侯’，语词也。沛诗有三兮，

故云三侯。”**释**愚案：“侯”“兮”义既同，则“侯”亦得为语已辞也。

按：“兮”“侯”古韵通。

(六)**释**《尔雅》曰：“伊、维，侯也。”“伊”“维”并训曰侯，则“侯”自训伊、训维矣。“伊”“维”并训曰有，则“侯”亦可训为有矣。

例：①侯谁在矣。（《诗》）②瞻彼中林，侯薪侯蒸。（《诗》）

按：二例“侯”为助词。

后（後） hòu

(一) 动词**词途**时间介词。

例：①齐王闻之，恐后天下得魏，以事属犀首。（《魏策一》）

②显先自白：“恐后漏尽宫门闭，请使诏吏开门。”（《汉·石显传》）

(二) 副词**词途**时间副词，与今语“后来”同。

例：①高祖被酒，夜径泽中，令一人行前。行前者还报曰：“前有大蛇当径，愿还。”高祖醉曰：“壮士行，何畏！”乃前拔剑斩蛇，蛇分为两，道开。行数里，醉，因卧。后人来至蛇所，有一老嫗夜哭。（《汉·高帝纪》）②遵凡三为二千石，而张竦亦至丹阳太守，封淑德侯；后俱免官，以列侯归长安。（《汉·陈遵传》）

候 hòu

动词**词途**时间介词，待也，俟也。

例：①尝有部刺史奏事过遵，值其方饮，刺史大穷。候遵沾醉时，突入见遵母。（《汉·陈遵传》）②日貳亡阻康居，汉徙己校屯姑墨，欲候便讨焉。（《汉·西域传》）

乎 hū 庠

(一)介词 **词詮**介词,与“于”同。**集释**于也。见《吕·贵信》高注。

释词高注《吕·贵信》曰:“乎,于也。”亦常语。**辨略**犹云于也。

例:①是故得乎丘民而为天子,得乎天子为诸侯,得乎诸侯为大夫。(《孟·尽心下》**詮**)②勃匡国家难,复之乎正,虽伊尹周公,何以加哉?(《史·周勃世家》**詮**)③然则是所重者在乎色乐珠玉,而所轻者在乎人民也。(《史·李斯传》**詮**)按介词“于”诸用法,“乎”字率皆有之。读者可以“于”字例推,不复详述。④同乎流俗,合乎污世。(《孟·尽心》**集**)《论衡》引,“乎”皆作“于”。⑤德隆乎三皇,功羨于五帝。(《史·司马相如传》**集**)“乎”亦于也,互文耳。⑥所求乎臣。(《礼·中庸》**辨**)

(二)助词

1. **词詮**语末助词,助形容词或副词为其语尾。《说文》云:“乎,语之馀也。”**集释**语及句之助词也。一为状事之词。**释词**状事之词也。亦常语。

例:①确乎其不可拔!(《易·乾·文言》)②巍巍乎唯天为大,唯尧则之,荡荡乎民无能名焉;巍巍乎其有成功也,焕乎其有文章!(《论·泰伯》**詮**)③文帝曰:“惜乎!子不遇时!如令子当高帝时,万户侯岂足道哉!”(《史·李将军传》**詮**)④惠王既去,而谓左右曰:“公叔病甚!悲乎!欲令寡人以国听公孙鞅也。”(《史·商君传》**詮**)

2. **集释**犹焉也。本书“乎”“焉”互训。状事之词。

例:①意乎若新生之犊。(《淮·道应》)《庄·知北游》“意乎”作“瞳焉”。

按：以上二小项“乎”一般称为词尾或后缀，它是由语气词演化而成的。1项例③④“乎”肯定是语气词，表示感叹；例①②“乎”也是语气词，用于前置的谓语之后。“确乎”后来成为副词，“乎”也随之演化为后缀。2项例①“乎”也是语气词，表示停顿，不必训焉。

(三)语气词**词**语末助词，助句，表有疑而询问者。**集释**语及句之助词也。一为疑问之词。**释词**《说文》：“乎，语之馀也。”《礼·檀弓》正义曰：“乎者，疑辞。”皆常语也。黄侃批云：“乎为于之借。”**辨略**《说文》云：“语之馀也。”愚案：语已之辞也。一是不定之辞，柳柳州所谓“疑辞”者也。

例：①王曰：“叟！不远千里而来，亦将有以利吾国乎？”（《孟·梁惠王上》**诠**、**辨**）②子常宣言代我相秦，岂有此乎？（《秦策》**诠**）③少帝曰：“欲将我安之乎？”滕公曰：“出就舍。”（《史·吕后纪》**诠**）④贤者亦乐此乎？（《孟·梁惠王》**集**）⑤信乎夫子不言，不笑，不取乎？（《论》**辨**）

(四)语气词**词**语末助词，反诘时用之。此种有问之形，无问之实。**集释**语及句之助词也。一为反诘之词。

例：①三过其门而不入，虽欲耕，得乎？（《孟·滕文公上》）②如使予欲富，辞十万而受万，是为欲富乎？（《孟·公孙丑上》**诠**）③先生得无诞之乎？何以言太子可生也？（《史·扁鹊传》**诠**）④上曰：“文成食马肝死耳！子诚能修其方，我何爱乎？”（《史·武帝纪》**诠**）**集**：“乎”字为疑问及反诘之词，古书中往往有省去者。俞氏《古书疑义举例》反言省“乎”字例云：“古文简质，往往有省‘乎’字者。《书·西伯戡黎》：‘我生不有命在天？’据《史》则句末有‘乎’字；《吕刑》：‘何择非人？何敬非刑？何度非及？’《史》作‘何择非其人？何敬非其刑？何居非其宜乎’。则亦当有‘乎’字；皆经文从省故也。”**学海按**：俞说是也。《书》之文，往往省去“乎”字，如《吕

刑》：“今尔何监？非时伯夷播刑之迪？”“迪”下省去“乎”字；（“时”，是也。“迪”，道也。言非是伯夷播刑之道乎。）《西伯戡黎》：“殷之即丧，指乃功，不无戮于尔邦？”“邦”下亦省去“乎”字；皆是也。《左·僖四》：“贡之不入，寡君之罪也；敢不共给？”《史·齐世家》作“敢不共乎”，是传文省去“乎”字也。由此而推，《庄二十二》：“敢辱高位以速官谤？”亦是“谤”下省去“乎”字；杜预不知此例，而为之注曰：“敢，不敢也。”斯为谬矣。《僖二十三》：“重耳敢不拜？”《成二》：“敢不唯命是听？”（皆句末省去“乎”字，《左》之文同此者甚多，不可胜引。）《仪·士相见礼》：“某固辞，不得命，敢不从？”皆于句末省去“乎”字或与“乎”同义之字；《士昏礼》曰：“某辞，不得命，敢不从也？”文例与《士相见礼》同，而“从”下有与“乎”同义之“也”字，是其证也。《吕·精谕》：“白公问于孔子曰：‘人可与微言乎？’孔子不应。”《淮·道应》作“‘人可以微言？’孔子不应。”（“可以”，即可与。）此亦句末省去“乎”字之例也。又按凡古书在一句中上言“无乃”、“无宁”、“得无”、“得微”、“将无”、“将不”之疑问词者，其句末皆当有“乎”字，（或与“乎”同义之字。）无“乎”字者，即是省去。如《论·雍也》：“无乃太简乎？”《晏·谏篇》：“国家得无有故乎？”（据《御览》引。）《杂篇》：“国家得微有事乎？”（“微”，无也。“得微”与“得无”为一语。）《世说·识鉴》，武昌孟嘉作庾太尉州从事条注引嘉《别传》：“将无是乎？”（“将”，得也。“将无”与“得无”同义。）《政事》殷仲堪当之荆州条：“与本操将不乖乎？”（“不”，无也。“将不”亦与“得无”同义。）皆句尾有“乎”字，为文法中之常例也。又如《左·僖十九》：“今君德无乃犹有所阙？”《昭二十二》：“无宁以为宗羞？”（“宁”，乃也。“无宁”与“无乃”为一语。）《汉·朱博传》：“得无不宜？”（师古注曰：“得无，犹言无乃也。”）《京房传》：“房曰：得无不可？”《世说》谢太傅盘桓东山条：

“如此将无归？”《晋书·阮瞻传》：“瞻曰：将无同？”《世说·言语》：“将不畏影者未能忘怀？”皆句尾省去“乎”字，为文法中之变例也。又按一句中，上言“无亦”，下有“乎”字者，为常例；如《左·襄二十四》：“有基无坏，无亦是务乎？”（“无亦”即不亦。“亦”，语助词。凡言“无亦”者仿此。）是也。其无“乎”字者，皆是省去“乎”字，则为变例；如《左·昭二十三》：“无亦鉴乎若敖蚡昌至于武文？”（“鉴乎”即鉴于，“文”下省去“乎”字。）《周语》：“王无亦鉴于黎苗之王下及夏商之季？”（“季”下省去“乎”字。）皆是也。（“无亦”皆即不亦。）

按：俞氏裴氏所讲“乎”字往往有省去者，“省去”不能理解为省略。因为语气词在较古的文献中使用不多，无所谓省略。宋费昶《梁谿漫志》卷六云：“典谱训诂之文，其末句初无‘耶’‘欤’‘者’‘也’之辞，而浑浑灏灏垂垂列于六经。”又：汉语句子的语气不仅可以用语气词表示，还可以用语气副词或语调表示，句尾用语气词与否是比较灵活的，不用不能说是省略。

（五）语气词

1. **词** 语末助词，助句，表感叹。**集释** 语及句之助词也。一为感叹之词。**辨略** 〈1〉《说文》云：“语之馀也。”愚案：语已之辞也。一是咏叹之辞。〈2〉叹辞也。

例：①子路曰：“卫君待子而为政，子将奚先？”子曰：“必也正名乎！”（《论·子路》**词**、**辨**〈1〉）②孔子蚤作，负手曳杖消摇于门，歌曰：“泰山其颓乎？梁木其坏乎？哲人其萎乎？”（《礼·檀弓上》**词**）③将闾乃仰天大呼天者三，曰：“天乎！吾无罪！”（《史·秦始皇纪》**词**）④绛侯既出，曰：“吾尝将百万军，然安知狱吏之贵乎！”（《史·周勃世家》**词**）⑤富哉言乎！（《论·颜渊》**集**）⑥已矣乎！（《论·公冶长》**集**）⑦其如示诸斯乎？（《论》**辨**〈1〉）⑧痛乎！道民

之道,可不慎哉! (《汉·地理志》辨〈2〉)

2. **集释**语及句之助词也。一为呼召之词。

例:①参乎! 吾道一以贯之。(《论·里仁》)

3. **集释**犹哉也。

例:①已矣乎! (《论·公冶长》)《楚·离骚》“已矣哉”,文义同此。②夫何为乎? (《论衡·自然》)《论·卫灵公》“夫何为哉”,文义同此。

按:“乎”本身即可表示感叹或反问语气,不必释为“哉”,例①《集》于第1项亦引。

(六)语气词

1. **词詮**语末助词,表商榷。**辨略**两设之辞也。“虚”同“乎”。

例:①臣闻:客有远为吏而其妻私于人者,其夫将来,其私者忧之,妻曰:“勿忧! 吾已作药酒待之矣。”居三日,其夫果至,妻使妾举药酒进之。妾欲言酒之有药,则恐其逐主母也;欲勿言乎,则恐其杀主父也。(《史·苏秦传》**詮**)〔**虚**〕②法钱不立,吏急而壹之**虚**,则大为烦苛而力不能胜;纵而弗呵**虚**,则市肆异用,钱文大乱。(《汉·食货志》**辨**)

2. **词詮**语末助词,表推宕。

例:①荆轲虽游于酒人乎,然其为人沈深好书,其所游诸侯尽与其贤豪长者相结。(《史·荆轲传》)

3. **词詮**语末助词,反诘以引下文。

例:①故所以尚干将、莫邪者,贵其立断也;所以贵骐驎者,为其立至也。必且历日旷久乎? 丝鼈犹能挈石,弩马亦能致远。(《新序·杂事二》)

4. **集释**语之余也。(见《说文》。)无意义之句末助词也。

例:①孔子曰:“以容取人乎,失之子羽;以言取人乎,失之宰

予。”(《韩·显学》)《论衡·骨相》作“以貌取人,……以言取人”。可证“乎”字无意义。②为人下者乎,其犹土也?!……为人下者,其犹土也?!(《荀·尧问》)“乎”字无意义,故或有或无。③子曰:“由,诲女知之乎。”(《论·为政》)“乎”字无意义。④夫江黄之国,近于楚,为臣死乎,(“为”,如也。“乎”字无意义。)君必归之楚而寄之。(《管·戒篇》)

按:例③“乎”与下一项同。以上四小项“乎”都表示停顿语气,分别用于意思交替的假设分句、让步分句、表示设问的分句之后。

(七)语气词集释语及句之助词也。一为命令之词。

例:①勉速行乎!无重而罪。(《左·昭元》)“而”,汝也。

按:此例“乎”为表示感叹的语气词用于命令句。

(八)犹“也”也。

1. 集释决定之词。

例:①故曰:“夫礼者,忠信之薄也,而乱之首乎。”(《韩·解老》)下文云:“前识者,道之华也,而愚之首也。”文例同此。《庄·知北游》作“礼者道之华,而乱之首也。”《论衡·自然》作“礼者忠信之薄,乱之首也”。②惟夜行者独有之乎。(《管·形势解》)《形势》作“惟夜行者独有之也”。据朱本。此上二例,皆“乎”与“也”通用。③若是而可谓成乎,虽我亦成也;若是而不可谓成乎,物与我无成也。(《庄·齐物论》)④君之所得山戎之宝器,中国之所鲜也,不可以不进周公之庙乎。(《说苑·权谋》)此上二例,皆“乎”与“也”为互文。⑤若苟上下不同义,上之所赏,则众之所非;曰:“人众与处,于众得罪。”则是虽使得上之赏,未足以劝乎。(《墨·尚同中》)下文:“则是虽使得上之罚,未足以沮乎。”“乎”亦与“也”同义。⑥不逆诈,不亿不信,抑亦先觉者,(“抑”,然也。)是贤乎。(《论·宪问》)“贤”犹智也。“乎”训也,本朱注说。⑦人皆欲智,

而莫索其所以智乎。(《管·心术上》)《读书杂志》云：“乎，衍文。”按王君不知“乎”可训也，故有此误。⑧能摩故道新道定国家，然后化时乎。(《管·侈靡》)尹注云：“然后可以化时也。”⑨景公不悦曰：“敕其功则使一妾，敕其志则比焚如，(“焚如”即《易·离》九四之“焚如”。)是夫子无所谓能治国乎。”(《晏·谏篇》)⑩老子曰：“报怨以德。”此之谓乎。(《贾·退让》)《说苑·权谋》：“孔子曰：‘圣人转祸为福，报怨以德。’此之谓也。”文例与此同。按言“其是之谓乎”者，“其”，殆也。为疑而有定之词，故“乎”字亦为疑而兼叹之词，与此例言“此之谓乎”之“乎”字不同义。⑪渐，犹水乎。(《法言·学行》)“乎”是决定词，故下文曰：“亦犹水而已矣。”⑫然而民不能戴其上久矣，难必及子乎。(《晋语》)“乎”是决定词，可省去，故《列女·晋伯宗妻传》作“难必及子”，无“乎”字。⑬孔子曰：“此非尔所及乎。”顾谓颜回纪之。(《列·周穆王》)《论·公冶长》“非尔所及也”，文例同此。⑭鲁筑郎囿，季平子欲速成，叔孙昭子曰：“安用其速成也？以虐其民，(“以”，如也，作“如或”解。)其可乎？无囿，尚可乎。”(《说苑·反质》)下“乎”字训也，是决定词。《左·昭九》作“无囿，犹可；无民，其可乎”，可为证也。⑮柳下惠曰：“苟与人之异，(“之”，而也。)恶往而不黜乎？犹且黜乎，(下“乎”字训也，《说苑·杂言》作“犹且黜也”，是其证。“犹”，均也，“且”，是也。)宁于故国尔。”(《燕策》)“尔”与“耳”同义。此上二例，皆上下文用二“乎”字，而一为疑问词，一为决定词，此古书上下文同字异义之例也。

按：此项《集》出例句近四十个，“乎”所在句子多为表示论断或说明原因的，但不能据此就训“乎”为也，“乎”仍是表示感叹、测度、停顿语气的。

2. 集释助语之词。

例：①其始作有伦，而今乎妇女。（《庄·天运》）②于从政乎何有？（《论·雍也》）《孟·告子》“于答是也何有”，文例同此。

按：二例“乎”皆表示停顿语气。

3. 集释助句之词。

例：①叔向问晏子曰：“世乱不遵道，上辟不用义，正行则民遗，曲行则道废；正行而遗民乎与持民而遗道乎，（十三字连读，“与”，及也，“乎”皆训也。）此二者之于行，何如？”（《晏·问篇》）《墨·节葬》“我有是人也与无是人也，孰愈”，文例同此。

按：此例二“乎”字也是表示停顿语气。

（九）集释犹耳也。

例：①为善而不积乎，岂有不至哉？（《大戴·劝学》）孔广森《补注》云：“言为善或不积耳。积，则未有不至于成者。”按孔君释“乎”为耳，是也。而以“或”字代“而”字，则未允。“而”当训之。（“之”作“的”字解。）言不至者，乃为善之不积耳。《论衡·率性》“况人含五常之性，贤圣未之熟锻炼耳，奚患性之不善哉”，文法与此同。《经义述闻》谓“为善而不积乎”之“不”字为衍文，失之。②寡人虽不肖乎，未如殷纣之乱也；君虽不得意乎，未如商容箕子之累也。（《燕策》）《史·越世家》“寡人虽不德耳”，句例同此。

按：例①原文文意不通，故《补注》加一“积”字为解，《述闻》谓前句衍“不”字。例②“乎”与第六项2用法同，表示停顿。

（一〇）集释犹矣也。

例：①寡人欲车通三川，以窥周室，（“欲”，若也。）而寡人死不朽乎。（《秦策》）《史·秦本纪》“乎”作“矣”。②或问无为。曰：“奚为哉？在昔虞夏袭尧之爵，行尧之道，法度彰，礼乐著，垂拱而视天下民之阜也，无为矣；绍桀之后，纂纣之余，法度废，礼乐亏，安坐而视天下民之死，无为乎。”（《法言·问道》）此例“乎”与“矣”为

互文。③是谓设鼠而饵以狸也,亦不几乎。(《商·外内》)《淮·繆称》“求同乎己者也,己未必贤,而求与己同者,而欲得贤,亦不几矣”,句例同此。④是以择贤而用占,焉可谓圣人重事者乎。(《史·龟策传》)“焉”,乃也。⑤弗知,乃知乎;知,乃不知乎。(《庄·知北游》)⑥人有此三行,虽有大过,(“过”读为“祸”,说详《诸子平议》。)天其不遂乎。(《荀·修身》)“其”,亦也。⑦是究是图,寘其然乎。(《诗·常棣》)

按:此项诸例“乎”所在句虽多有推断将然的语气,但亦不能训“乎”为矣。句尾用“乎”与用“矣”语气绝然不同。诸“乎”字仍为表示感叹或测度语气。

(一一) **集释** 犹焉也。(本书“乎”“焉”互训。)语已之词。 **辨略** 犹云焉也。

例:①君子慎其所立乎。(《荀·劝学》集)说见《辨略》。《大戴·劝学》“乎”作“焉”。②君子以为得妇道之宜,故举而传之,扬而歌之,以绝无道之求,防污道之行乎。(《韩诗一》集)《列女·召南申女传》“乎”作“焉”。③曷以知舞之意?曰,目不自见,耳不自闻也。然而诏俯仰讫信,进退迟速,莫不廉制尽筋骨之力,以要钟鼓俯会之节,而靡有悖逆者,众积譁譁乎。(《荀·乐论》辨)④支期先人,谓王曰:“伪病者乎而见之,臣已恐之矣。”(《战国策》辨)

按:“乎”不等同于焉。如例②“乎”表示疑问,《列女》作“焉”,则表示直陈并带有咏叹意味。

(一二) **集释** 犹而也。本书“乎”“而”互训。按“乎”与“於”古字通用,“於”训而,故“乎”亦训而。

例:①树欲静,乎风不定,子欲养,乎亲不待。(《说苑·敬慎》)《韩诗九》作“树欲静,而风不止,子欲养,而亲不待”。②山萧条而

无兽兮，野寂寞乎无人。（《楚·远游》）今本“乎”作“其”。按王注云：“其，一作乎。”知有作“乎”、作“其”二本。“其”亦而也。说见“其”字条。③从水蛟而为徒兮，与神龙乎休息。（《楚·七谏》）王注云：“乎，一作而。”此上二例，“乎”皆亦“而”也，互文耳。④燕王谓苏代曰：“寡人甚不喜诌者言也。”苏代对曰：“周地贱媒，为其两誉也；之男家曰女美，之女家曰男富，然乎周之俗不自为娶妻。”（《燕策》）“然乎”即然而。按姚本如是，刘氏改“乎”为“而”，失之。⑤道德之威成，乎安强；暴察之威成，乎危弱；狂妄之威成，乎灭亡也。（《荀·强国》）《韩诗六》同此。⑥丧其资斧，贞凶。（“贞”，正也。）《象》曰：“丧其资斧，正乎凶也。”（《易·巽·上九》）“正乎凶”，即“正而凶”，以“正乎凶”释“贞凶”，犹《遁·彖传》以“遁而亨”释“遁亨”也。焦循《易章句》解“贞凶”为“正凶”，甚龌。以“正乎”二字为句，则失之。

按：此项不能成立。诸例之“乎”皆语气词，表示停顿，例①⑤的“乎”字均应属上读。

【乎 欤 邪】**助语辞**“乎”字，多疑而未定之辞，或为问语，只是俗语“么”（平）字之意。“欤”字、“邪”字，为句绝之余声，亦类“乎”字之意。此三字，有如对人说话而质之者。“邪”字间带有疑怪之意。○句中央着“乎”字，如“浴乎沂”之类。此“乎”字与“于”字、“夫”字相近，却有咏意。“攻乎异端”，意微激作，非若“于”字之详妥也。

【乎 与平声 耶古作邪】**虚字说**“乎”字、“与”字、“耶”字之声，均属平拖长曳，疑活未定。论其分界不同处，“乎”字气足，“与”字气嫩，“耶”字气更柔婉。○“乎”系喉音，引喉深出，圆满包含，其气自足。○“与”系唇音，聚唇前出，清越平趋，其气自嫩。（**宿按**：“乎”“与”“邪”三字均属深喉，此谓“与”系唇音、“邪”系牙音者，误

也。但“乎”属匣母，全浊，“与”“邪”并属喻母，不清不浊，其语气分界不同当以清浊为据。）○“耶”系牙音，在口空挨无力，小开而不能合，气最绵纤无著，故不特聆音知意，即睹其出声时面庞口辅，亦自有一段清虚疑活、不自主张意。（《左传》：“不知天之弃鲁耶？抑鲁君有罪于鬼神耶？”《汉书》：“是耶？非耶？”）○用凡有三：一则实疑未定者，一则谦退带疑者，一则无疑拖语者。按：三项惟视句首所安字样相成见意。（句首字样有顺有逆，如“岂其”“宁非”“其诸”“安在”“其”字“殆”字类。）○实疑未定者，乃因事理未明，莫知定向，用此托其疑沮不前之气，言下有求定意。（“可谓仁乎？”“管仲非仁者与？”）○谦退带疑者，乃因事体重大，道理微妙，或是敬对尊长，心虽有见，不敢质言，用以寄其谦退意，言下于不死煞中意已隐然有定。（“其为仁之本与？”“无乃太简乎？”）○若夫无疑拖语者何也？曰：文家万无句句僵说之法，一撑一拖，虚实相生，精神始活。故常藉其平拖虚婉之声以为言中节度，而后口角松活，语言流畅，读之绰有馀味。（拟议处，赞叹处，批驳处，待人自思处，要人信心处。）○大抵宜足处用“乎”字，宜嫩处用“与”字，二字不容互换。（如“不亦说乎？”“不亦”二字意实，必得“乎”字充其实，而后畅其赞叹之旨。“岂其然乎？”“岂其”二字意虚，必得“乎”字充其虚，而后畅其疑驳之辞，两处换“与”字，便清嫩不称。“事齐乎？事楚乎？”此时人情忙迫，话便充口，换“与”字便清闲不切时事。“执御乎？执射乎？”夫子情意诚实，话亦充口，换“与”字未免轻佻。“能勿劳乎？”“能勿诲乎？”“劳”“诲”有力，即“能勿”二字亦强劲满足，若换“与”字，便一齐松缓清弱。“南强与？北强与？而强与？”夫子但轻轻问之，其气不必充口，换“乎”字未免庄严太过。“求之与？抑与之与？”对友问师，分则宜谦，其气自宜轻婉，彼“乎”字充口者，如何可用？以此对勘自见。）○腰句过递中用“乎”字，与“于”字有

别：“乎”字气常圆满包含，用以腰句，能使上截微顿乃下，而情辞自足；（“致孝乎鬼神”，“致美乎黻冕”，“尽力乎沟洫”，换“于”字无此充足。所以然者，“乎”字气能足上，“于”字气直趋下故也。）“于”字气常巽顺直趋，用以腰句，能使上截轻松贯注，而情辞自捷。（“止于至善”，“明明德于天下”，用“于”字径捷。所以然者，其气聚唇前出故也。）○总之，语势回翔取足，则用“乎”字递下；语意直趋贯注，则用“于”字递下。“乎”“于”二字有互换无嫌处，即有不容变换处。（《中庸》“获乎上”，“信乎朋友”，“顺乎亲”，“明乎善”，“诚乎身”，俱用“乎”字过递，此是圣人以臣对君，诚恪圆满，口气自然如此。至《离娄》篇孟子述圣语以立言，其“获上”“信友”“悦亲”三项用“于”字，只平平说去。独“不明乎善”句仍用“乎”字过递，取其气满；“不诚其身”句亦不用“于”字，虑其清弱，而用“其”字以实指之。盖说到工夫吃紧处，其声情自是圆满，不得变换，此经书用虚字之妙。）

附说：作为虚词的“乎”，除用作介词与“于”基本相同以外，就是用作语气词。语气词“乎”的基本作用是表示疑问和感叹，用于句中表示停顿是这两种用法的引申。“乎”和“与”（欤）“邪”（耶）都可以表示疑问，但“乎”主要表示纯粹的疑问，“与”（欤）“邪”（耶）在特指问句和选择问句中可以表示纯粹的疑问，在是非问句中则所表示的疑问语气较弱，往往于说话人猜想某事大约如此，但不能确信无疑而要求对方予以证实时用之。另外，“乎”“与”（欤）“邪”（耶）三字表示反问或测度语气时，句中往往要有疑问代词、语气副词与之照应（即《虚字说》所谓“视句首所安字样相成见意”）或句中有助动词“能”“可”“得”等。不过，“与”（欤）字表示反问的情况比较少一些。

呼 hū

叹词**词詮**叹词，发声，无义。**集释**叹声也。（见“吁”字条。）**辨略**叹辞也。

例：①曾子寢疾，病，乐正子春坐于床下，曾元曾申坐于足，童子隅坐而执烛，童子曰：“华而晬，大夫之筮与！”子春曰：“止！”曾子闻之，瞿然，曰：“呼！”曰：“华而晬，大夫之筮与！”曾子曰：“然！斯季孙之赐也。我未之能易也，元起！易筮！”（《礼·檀弓》）**注**云：“呼，叹词也。”②既，又欲立王子职而黜太子商臣。商臣闻之而未察，告其师潘崇曰：“若之何而察之？”潘崇曰：“享江芊而勿敬也。”从之。江芊怒，曰：“呼！役夫，宜君王之欲杀女而立职也！”（《左·文元》**詮**）

按：例①“呼”**郑注**训虚惫之声。

忽 hū

副词**词詮**表态副词，倏也。表动作之疾速时用之。今语作“忽然”。**辨略**倏也。

例：①后来人至蛇所，有一老姬夜哭。人问：“何哭？”姬曰：“人杀吾子，故哭之。”人曰：“姬子何以见杀？”姬曰：“吾子，白帝子也，化为蛇，当道，今为赤帝子斩之，故哭。”人乃以姬为不诚，欲苦之，姬因忽不见。（《汉·高帝纪》）②超到鄯善，鄯善王广奉超礼敬甚备，后忽更疏懈。（《后汉·班超传》**詮**）

按：此项用法由形容词快速义虚化而来。

【忽地】**辨略**方言也。

例：①忽地香来无觅处。（周密《风栖梧》词）

【忽漫】**辨略**犹云率尔，亦“漫”之转也。

例：①忽漫相逢是别筵。（杜子美诗）

按：《杜诗详注》训忽而。

胡 hú 故 固 贾 号

（一）名词**词詮**名词，《说文》云：“胡，牛顛垂也。”

例：①狼跋其胡。（《诗·豳·狼跋》）

（二）代词**词詮**疑问形容词，与“何”同。

例：①其得意若此，则胡禁不止？曷令不行？（《汉·王褒传》）

按：此项为疑问代词做定语。

（三）代词**词詮**疑问代名词，与“何”同，此独立用，故与前条异。

例：①微君之躬，胡为乎泥中？（《诗·邶·式微》）②惠帝让参曰：“与窟胡治乎？”（《史·曹参世家》）

按：此项二例为疑问代词做宾语。

（四）代词**词詮**疑问副词，为为何、何故之义。**集释**何也。字或作“故”，字又或作“固”，字又或作“贾”。按“故”“固”“贾”三字古皆同音通用。（《白虎通·商贾》云：“贾之为言固也。”《论·子罕》：“沽之哉。”郑玄注云：“沽，音故。”《汉石经》作“贾之哉”。《楚·离骚》王逸序云：“而班固谓之露才扬己。”《注》云：“一作班贾。”皆其证。）故假“故”与“固”皆为“胡”，而亦假“贾”为“胡”。**辨略**《广韵》云：“何也。”通作“号”。

例：①胡能有定。（《诗·邶·日月》**詮、辨**）②自非拜君国之命，胡尝扶杖出门乎？（《后汉·郑玄传》**詮**）〔按〕《后汉》“命”后有“问族亲之仇，展敬坟墓，观省野物”十三字，“君国”作“国君”。

⑤雍姬谓其母曰：“父与夫孰亲？”其母曰：“人尽夫也，父一人而已；胡可比也？”（《左·桓十五》注）⑥子胡不相与尸而祝之，社而稷之乎？（《庄·庚桑楚》注）⑦胡不遄死？（《诗·相鼠》集）⑧不哭不赦，胡考之休！（《汉·郊祀志》引《周颂》辨）师古云：“何寿之美者，叹之之言也。”〔故〕⑨故不察尚贤为政之本也？（《墨·尚贤》集）⑩公将有行，故不送公。（《管·侈靡》集）此上二例，说并见《读书杂志》。⑪故为蔽？（《荀·解蔽》集）说见《诸子平议》。⑫故乃肯见于寡人？（《庄·徐无鬼》集）〔固〕⑬汝将固惊邪？（《庄·天地》集）说见《诸子平议》，“将”，则也。⑭君固愁身伤生，以忧戚不得也？（《庄·让王》集）〔贾〕⑮能不我慍，（此据《说文》引，今《诗》误倒作“不我能慍”。“能不我慍”者，“能”，乃也。“慍”同“畜”，好也。言乃不爱好我也。）反以我为讎；既阻我德，贾用不售？（《诗·谷风》集）“售”即上“讎”字之俗体，与上“讎”字同义。“贾用”即“胡用”，与《雄雉》“何用不臧”之“何用”同义，谓何为也，何故也。〔号〕⑯鲁哀公问于孔子曰：“绅委章甫，有益于仁乎？”孔子蹴然曰：“君号然也！”（《荀·哀公问》）〔杨注云：“号，读为胡，声相近也。”案《家语》作“君胡然也”。

按：此项为疑问代词做状语，表示反问或询问原因。“故”“固”或可借作“胡”，然用例不多。例⑦“故”或作“胡”，例⑫“固”可训必，例⑬“贾”《释文》训市（卖）。

（五）盍也。〔集释〕盍也。“胡”训盍，犹“何”训盍也。〔辨略〕闾胡，重言也。

例：〔闾胡〕⑰闾胡尝视其良，既为秋柏之实矣。（《庄·列御寇》）〔集〕“闾”同“盍”，“胡”亦“盍”也。（“闾胡”皆为盍，犹“庸何”皆何，俱复语也。）“尝”，试也。“良”同“垠”，冢也。言何不试视其冢也。〔辨〕：“闾”“盍”通，何不也。

按：此例成玄英疏训“闾”为何不，未及“胡”字；《释文》训“闾”

为语助，“胡”为何，然释句意又云“言何不试视缓墓上已化为秋柏之实”。“胡”不当有何不之训，此例“闾胡”连用尚属仅见，或许“胡”为衍文，“闾尝”即何不试着……。另外，“闾胡”也许只是偶尔的连用：“闾”，何不也；“胡”字只是陪衬。

(六) **集释** 犹无也。“胡”训无，犹“何”训无也。

例：① 慝亡迥而不泯，微胡琐而不颐。（《后汉·班固传》）“亡”同“无”，“胡”亦同“无”也。“慝”犹恶也。“微”读为“徽”，善也。（说见《读书杂志馀编》）言恶无远而不灭，善无小而不养也。《繁露·王道》：“善无细而不举，恶无细而不去。”《列女·周王忠妾传》：“夫名无细而不闻，行无隐而不彰。”文例并与此同。

按：此项不能成立。“胡”不得训无，与“何”不得训无相同。已详“何”字条。

【胡不】**辨略** 犹云岂不。

例：① 淑人君子，正是国人，胡不万年。（《诗·国风》）“胡不”，犹云岂不，言君子能长人，何有不万年也。

【胡尝】**辨略** 何尝也。

例：① 自非拜国君之命，问族亲之忧，展敬坟墓，觐省野物，胡尝扶杖出门乎！（《后汉·郑玄传》）

【胡然】**辨略** 犹云何以如此。

例：① 胡然而天也，胡然而帝也。（《诗·国风》）

按：“胡然”用例罕见，但可以看作一个词，为何以（为什么、怎么）之意，“然”已由代词虚化为助词（或称词尾、后缀），不必再讲成如此。

互 hù

副词 **词论** 代名副词，今言互相，因“互相”又引申为“群”字之义。

例：①超还至于夔，王侯以下皆号泣曰：“依汉使如父母，诚不可去。”互抱超马脚，不得行。（《后汉·班超传》）②及琼卒，归葬江夏，四方名豪会帐下者六七千人，互相谈论，莫有及蟠者。（《后汉·申屠蟠传》）③时所遣八使光禄大夫杜乔周举等多所纠奏，而大将军梁冀及诸宦官互为请救，事皆被侵遏。（《后汉·种暠传》）④比灾变互生，未知厥咎，朝廷焦心，载怀恐惧。（《后汉·蔡邕传》）

按：副词互相义由动词交错义虚化而成，由互相义又引申为共同，即《詮》所谓“群”字之义，如例①④。又：《詮》所谓代名副词，亦可称作指代性副词。

还 huán

（一）副词 **詞詮** 副词，反也。 **辨略** 反辞也。

例：①以孔璋之才不闲辞赋，而多自谓与司马长卿同风，譬画虎不成还为狗者也。（《魏志·曹植传》注）

按：此项用法由动词返回义虚化而来，与“反”演化平行。

（二）副词 xuán **詞詮** 时间副词，表疾速。读与“旋”同，今言随即。

例：①如是则舜禹还至，王业还起。（《荀·王霸》）②居之，殃还至。（《史·天官书》）③今上封禅，其后十二岁而还遍于五岳四渎矣。（《史·孝武纪》）④此皆可使还至而立有效者也。（《汉·董仲舒传》）

按：此项用法即动词转义之虚化，与“旋”由动词虚化为副词平行。又：例①宜从《辨》训复，归入第三项。

（三）副词 **辨略** 《广韵》云：“复也。”

例：①如是，则舜禹还至，王业还起。（《荀·王霸》）杨注云：

“还，复也。”②平叔云：“变法之后，岁计必有所馀，日月还恐不足。”（韩退之《论变盐法事宜状》）③今所用严公素者，亦非抚馭之才，不能别立规模，依前还请攻讨。（韩退之《黄家贼事宜状》）此“还”字，兼仍复二义。〔还复〕①时人即以王理难裴，理还复申。（《世说》）“还复”，重言也。然“还”亦有仍义，“理还复申”，若云理仍复申也。

按：复义与仍义宜分为两项。复义由动词返回、恢复义虚化而来，仍义（今读 hái）或为复义之引申。

皇 huáng

（一）助动词**词詮**助动词，与“遑”同。

例：①我今不阅，皇恤我后？（《礼·表記》引《诗》）②朕获承至尊休德，传之亡穷而施之罔极，任大而守重，是以夙夜不皇康宁。（《汉·董仲舒传》）

（二）连词**词詮**转接连词，与“况”同。**集释**矧也。（见“况”字条。）

例：①我皇多有之。（《书·秦誓》）按《公·文十二》作“而况乎我多有之”。②君子之于人也，有其语也，无不听者，皇于听犹乎？（《书·大传》）

（三）**集释**益也。（见“况”字条。）**释词**滋也，益也。（见“况”字条。）

（四）**集释**犹胡也，何也。（见“况”字条。）

遑 huáng

（一）助动词**词詮**助动词，暇也。

例：①我躬不阅，遑恤我后？（《诗·邶·谷风》）②不遑启居，玃狁之故。（《诗·小雅·采薇》）③心之忧矣，不遑假寐。（《诗·

小雅·小弁》)

(二) **集释** 犹胡也,何也。(见“况”字条。)

会 huì

(一) 助动词 **辨略** 《广韵》云:“合也。”愚案:合也者,应也,言应当也。本是会合之会,转为应合耳。

例: [会当] ① 男儿居世,会当得数万兵千匹骑著后耳。(《魏志·崔琰传》注) ② 人生在世,会当有业。(《家训》)“会”,即当也。“会当”,重言之也。[会须] ③ 会须上番看成竹。(杜子美诗)“会须”,犹会当也。

按:此项用法由动词会合、符合义虚化而来,《辨》说是。

(二) 副词 **词詮** 时间介词,值也。**集释** 适也。**衍释** 值也,引申之则为词之倾([按]当作“顷”)也,词之旋也。**辨略** 适也。

例: ① 齐初围急,阴与三国通谋,约未定。会闻路中大夫从汉来,喜。及其大臣乃复劝王毋下三国。(《史·齐悼惠王世家》**詮**) ② 是时,赵禹张汤以深刻为九卿矣;然其治尚宽,辅法而行;而纵以鹰击毛挚为治。后会五铢钱白金起,民为奸,京师尤甚;乃以纵为右内史。(《史·义纵传》**詮**) ③ 与汉大将军接战一日。会暮,大风起,汉兵纵左右翼围单于。(《史·匈奴传》**詮**) ④ 会有张良樊噲之救,卒得免脱。(《论衡·吉验》**集**) ⑤ 会且归矣。(《诗》**衍**)言顷刻即将归去也。(“且”,将也。)**《传》**训会为“会于朝”,殊不为词。⑥ 会东从上来。(太史公《报任安书》**辨**)此“会”字,犹适也。会合有适然之意,故得通为“适”也。[适会] ⑦ 适会公子无忌夺晋鄙军,以救赵,击秦。(《赵策》**衍**)“适会”,适值也。即适逢其会之谓也。

按:此项用法由动词会合、会聚义虚化而来。例⑦“适会”《衍》

训适值,是,可看作同义词连用,但非“适逢其会”之意,亦无顷、旋之义。又:例⑤“会”《集传》训朝(朝会)。

(三)介词**集释**与也。今口语通谓“与”曰“会”。如云“富与贵”,则曰“富会贵”。

例:①公会齐侯盟于艾。(《公·隐六》)隐元年《传》曰:“会、及、暨,皆与也。”

按:此例“会”应为介词,它多少还带有一些会聚、会面的意思,因前者是由后者虚化来的。今北方有些地方仍谓“与”曰“会”。《集》所云“富会贵”的“会”是连词,今方言中亦有用之者,为介词义的虚化。

惠 huì

副词**词詮**表敬副词。

例:①公子重耳出见使者曰:“子惠顾亡人重耳;父生,不得供备洒扫之臣;死,又不敢莅丧;以重其罪。且辱大夫,敢辞。”(《晋语二》)②君惠吊亡臣,又重有命。(《晋语二》)

按:此项用法由形容词仁惠或动词给以好处义虚化而成。

浑 hún

副词**辨略**全也。

例:①白头搔(章锡琛按:“搔”字各本均作“梳”,据《杜工部集》改。)更短,浑欲不胜簪。(杜子美诗)

按:此项用法或由形容词全、整个义虚化而来,可译为简直。

夥 huǒ 稿

集释 稿，并恶惊词也。（见《说文》。）“并”，古“逆”字。字通作“夥”。《说文》“稿”读若“夥”。**辨略**《史记》注云：“楚谓多为夥。”《说文》云：“齐谓多曰夥。”愚案：“夥”，惊叹辞也。义详一卷“颐”字条下。

例：〔夥颐〕①夥颐，涉之为王沈沈者。（《史·陈涉世家》集）服虔曰：“惊而伟之，故曰夥颐。”按“颐”与《书·大诰》“已，予惟小子”之“已”同，亦叹词也。（古无平上之分，“颐”与“已”同音。）“夥颐”，皆伟大其物而惊叹之之声。

或 huò 有感域

（一）代词 **词论** 虚指指示代名词。**辨略** 设为难者。

例：①或燕燕居息，或尽瘁事国，或息偃在床，或不已于行。（《诗·小雅·北山》**注**）②赵高持鹿献于二世，曰：“马也。”二世笑曰：“丞相误耶？谓鹿为马。”问左右，左右或默，或言马以阿顺赵高。（《史·秦始皇纪》**注**）③凡六出奇计，辄益邑，凡六益封。奇计或颇秘，世莫能闻也。（《史·陈平世家》**注**）④客有说公子曰：“物有不可忘，或有不可不忘。”（《史·信陵君传》**注**）⑤天地旷旷，物之熙熙，或安或危。（《史·日者传》**注**）⑥或曰：“不能具礼。”（《汉·礼乐志》**辨**）**师古**云：“或曰者，刘向设为难者之言而后答释也。”

按：此项“或”又称无定代词，可以指代人，也可以指代物。前面若有先行词，它则指代其中的某个或某些，即某一部分，如例②③④。

（二）副词

1. **词论** 表态副词，《墨·小取》云：“或也者，不尽然也。”《广韵》云：

“或，不定也。”**集释**不尽然也。**释词**《易·乾·文言》曰：“或之者，疑之也。”《管·白心》曰：“夫或者何？若然者也。”《墨·小取》曰：“或也者，不尽然也。”此常语也。**辨略**《广韵》云：“不定也。”

例：①不恒其德，或承之羞。（《易·恒》**论**）②天或启之，必将为君。（《左·宣三》**论**）③以义置数十百钱，病者或以愈，且死或以生，患或以免。（《史·日者传》**论**）④其神或岁不至，或岁数来。（《史·封禅书》**论**）⑤或远或近。（《孟·万章》**集**）⑥或出或处，或默或语。（《易·系辞》**辨**）

按：《墨·小取》“不尽然也”似应包括无定代词“或”和副词或者、或许义的“或”，此项仅指后者。但诸例之“或”在解释上则有不同，如例③⑤⑥可讲作无定代词；例①《辨》训谁，实际也是讲作无定代词了；例②《衍》训若，是讲成连词了；例④还可讲作副词有时。

2. **辨略**与“或者”同。

例：①赏而去之，其或难焉。（《左·襄二十一》）

（三）副词**词论**副词，又也。**集释**犹又也。**衍释**犹又也。**释词**犹又也。《贾·保傅》曰：鄙谚曰：“不习为吏，而视已事。”又曰：“前车覆，后车戒。”《韩诗》“又曰”作“或曰”。“或”，古读若“域”，“又”古读若“异”。（说见《唐韵正》。）二声相近，故义相通，而字亦相通。“或”之通作“又”，犹“或”之通作“有”矣。**黄侃批**云：“此或即又之借。”

例：①既立之监，或佐之史。（《诗·小雅·宾之初筵》**论**、**集**、**释**）②今吴不如过，而越大于少康。或将丰之，不亦难乎？（《左·哀元》**论**、**集**、**释**）《史·吴世家》作“又将宽之”。③父死之谓何，或敢有他志以辱君义？（《礼·檀弓》**论**、**释**）**圈**《晋语》“或”作“又”。上文曰：“父死之谓何，又因以为利。”④羈也不佞，不能与二三子同心，而以为皆有罪，或欲通外内，且欲去君。（《左·昭二十五》**集**）⑤物有不可忘，或有不可不忘。（《史·信陵君传》**集**）⑥何蓑何笠，

或负其餽。(《诗》衍)⑦赏而去之,其或难焉。(《左·襄二十一》衍)

按:例⑦的“或”可依《辨》训副词或者。

(四)连词

1. **集释**犹若也。若或之义。**衍释**犹如也,若也。“如”“若”均有或训,则“或”自可作如训、若训矣。况“或”与“如”“若”义亦相近。

例:①今大城陈蔡叶与不羹,或不充,不足以威晋;若充之以资财,实之以重禄之臣,是轻本而重末也。(《新书·大都》集)“或”与“若”为互文。②是犹或殄其兄之臂。(《孟》衍)③或相倍蓰,而无算者,不能尽其材者也。(《孟》衍)④天或启之,必将为君。(《左·宣三》衍)⑤不疑录囚徒,有所平反,母喜为饮食;或无所出,母怒为之不食。(《汉·隗不疑传》衍)

按:此项用法由无定代词有的之义和副词或许之义虚化而来。

例②“或”为有人义,例③“或”亦可讲作有的,例④“或”《诠》训或者。

2. **集释**犹即也。“即”在口语为就是,假令之词。

例:①或主强直,难乃不生?(《左·襄三十》)“乃”,宁也,岂也。

按:此例“或”亦为若或、如果之义,“乃”训则。

- (五) **词诠**外动词,有也。**集释**犹有也。字或作“惑”。“惑”训有,“有”亦训惑。《孟·梁惠王》:“诚有百姓者。”“有”,惑也。“惑”,怪也。**释词**犹有也。**黄侃**批云:“或即有义之引申。有之本字但作又。”**辨略**有也,“或有”省文。

例:①殷其弗或乱正四方。(《书·微子》诠、集)《史·宋世家》“或”作“有”。②有一于此,未或不亡。(《书·五子之歌》诠、辨) **辨**有一于此,斯谓之或,无或者,无一不然之谓也。③夫既或治

之，予何言哉？（《孟·公孙丑下》注、集）**圈**赵注曰：“或，有也。”

①开辟以来，莫或兹酷。（《后汉·应劭传》注、辨）**圈**《注》云：“或，有也。”愚案：凡训“或”为有者，省文也。“莫或兹酷”，言莫或有兹酷也。

②时予乃或言。（《书·多士》注）③莫益之，或击之。（《易·益》注）④曹人或梦众君子立于社宫而谋亡曹。（《左·哀七》注）按《史·曹世家》“或”作“有”。⑤自古以来，未之或失也。（《左·昭十三》注）⑥乃或亮阴。（《书·无逸》集）《史·鲁世家》“或”作“有”。⑦罔或干予正。（《虞书》辨）孔传云：“或，有也。无有干我正，言顺命也。”⑧毋或如东门遂不听公命，杀适立庶。（《左·襄二十三》辨）言毋或有如东门遂，不听公命，杀适立庶也。凡云有者，非常有也，故“或”得省为或有也。〔惑〕⑨请惑闻之见之，则必以为有；（“请”同“诚”。）莫闻莫见，则必以为无。（《墨·明鬼》集）据孙诒让本。**圈**《尚书古义》曰：“‘无有作好，遵王之道；无有作恶，遵王之路。’《吕》引此‘有’作‘或’。（《贵公》）高诱曰：‘或，有也。’古‘有’字通作‘或’。《商书》曰：‘殷其弗或乱正四方。’《多士》云：‘时予乃或言。’《传》皆云：‘或，有也。’郑康成注《论》亦云：‘或之言有也。’（《为政》“或谓孔子曰”注。）《韩》曰：‘无或作利，从王之指；无或作恶，从王之路。’（《有度》引“先王之法曰”。）文虽异，然亦以‘或’为‘有’。”引之案：《易·益·上九》曰：“莫益之，或击之。”“或”与“莫”相对为文，“莫”者，无也；“或”者，有也。故《考工记·梓人》曰：“毋或若女不宁侯。”《礼·祭义》曰：“庶或飧之。”《孟·公孙丑》曰：“夫既或治之。”赵郑注及《广雅》《小尔雅》并曰：“或，有也。”（高诱注《淮·本经》《说林》二篇同。）又《无逸》“乃或亮阴”，《鲁世家》“或”作“有”。“亦罔或克寿”，《汉·郑崇传》“或”作“有”。《大戴·五帝德》“小子无有宿问”，《家语》“有”作“或”。《左·庄三十二》：“故有得神以兴，亦有以亡。”《周语》“有”

并作“或”。《周语》：“而或专之，其害多矣。”《史·周本纪》“或”作“有”。盖“或”字古读若“域”，“有”字古读若“以”，（说见《唐韵正》。）二声相近，故曰：“或”之言“有”也。声义相通，则字亦相通。《说文》：“或，邦也。从口，戈以守一；一，地也。或从土作域。”《诗·玄鸟》：“正域彼四方。”《传》曰：“域，有也。”“域”之训为有，犹“或”之训为有也。“或”之通作“有”，犹《玄鸟》之“奄有九有”，《韩诗》作“九域”也。（见《文选·册魏公九锡文》注。《荀·礼论》：“人有是，士君子也；外是，民也。”《史·礼书》“有”作“域”。）“或”“有”同义，则可以互训。故“不其或稽”（《盘庚》），不其有稽也。“曷其有佻”（《诗·君子于役》），曷其或佻也。“不敢有后”（《多士》），不敢或后也。“莫敢或遑”（《诗·殷其雷》），莫敢有遑也。“未之有舍”，（《檀弓》曰：“自上世以来，未之有舍也。”）未之或舍也。“未之或失”，（昭十三年《左传》曰：“自古以来，未之或失也。”）未之有失也。“毋有不当”（《月令》），毋或不当也。“毋或不良”（同上），毋有不良也。“有渝此盟”（僖二十八年《左传》），或渝此盟也。“或间兹命”（襄十一年），有间兹命也。“君子之道，或出或处，或默或语”（《系辞传》），“或”亦有也。“礼有大有小，有显有微”（《礼器》），“有”亦或也。是“或”“有”二字，随举一言而其义皆通也。

按：“或”自古就有“有”之一训。考“有”“或”上古皆属匣母，“有”属之部，“或”属职部，之、职对转，二字可通用，但未必只在动词“有”的意义上相通，很可能在无定代词有的之意义上也相通。《辨》释为“或有省文”，固不确，但似乎是注意到了“或”不全等于动词“有”。（参看“有”字条。）

（六）**调**语中助词，无义，外动宾语倒装时用之。**释**词语助也。**辨**略倒言。

例：①如松柏之茂，无不尔或承。（《诗·天保》）**释**言无不尔承也。“或”，语助耳。《笺》曰：“或之言有也。”亦谓语助之“有”，无意义也。**辨**此言无或不尔承也。盖倒言之，义与上同。章锡琛引杨树达云：“无不尔或承，犹言无不尔是承。”

按：此例这种“或”一般用于有否定词“无”“莫”等的句子中（有“莫”的如《孟·滕文公上》：“莫之或欺。”），或讲作助词，或讲作语气副词。它可能是由无定代词有的之义演化来的。

（七）**集释**犹若也。若似之义。

例：①湛兮似或存。（《老·四章》）**河上本**“或”作“若”。

按：此例又或作“湛常存”“湛似常存”“湛然常存”。“或存”意思像是有所存，“或”或为无定代词。

（八）**集释**犹谁也。字或作“有”。**辨略**犹云谁也。

例：①今此下民，或敢侮予？（《孟·公孙丑》引诗《邶风》）**集**《孟·公孙丑》又引孔子释《诗》之言曰：“能治其国家，谁敢侮之？”“或敢”即谁敢也。**辨**此“或”字犹云谁也，不定其谁何，故云或也。②行或使之？止或尼之？（《孟·梁惠王》**集**）说详拙著《孟子正义补正》。③九三，不恒其德，或承之羞。（《易·恒》**辨**）④或曰，放焉。（《孟》**辨**）此皆无所指名，故云或也。〔有〕⑤有能俾乂？（《书·尧典》**集**）“俾”读为“辩”。“辩乂”皆训治，“能”，善也。谓善其事也。言谁善于治洪水也。下例之“有能”，义皆同此。⑥舜曰：“咨！四岳，有能奋庸熙帝之载？”（《书·尧典》**集**）“奋”，明也。（见马注。）“庸”，功也。“熙”，广也。“载”，事也。⑦帝曰：“咨！四岳，有能典朕三礼？”（《书·尧典》**集**）按《尧典》又屡言“畴若”。“畴若”即谁善。（《尔雅》：“若，善也。”）与其言“有能”同义。

按：此项诸例之“或”也是无定代词，可译为有谁，但不能讲作疑问代词谁。

(九)【集释】犹何也。“或”与“以”古音相近，故“以”训何，“或”亦训何。

例：①使著作之人，总众事之凡，典国境之职，汲汲忙忙，或暇著作？（《论衡·书解》）②父死之谓何？或敢有他志以辱君义？（《礼·檀弓》）《晋语》作“又何敢有他志以辱君义”，“又”，而也。

按：例①“或”不可解，故有人改作“何”。例②“或”《诠》《释》训又。

(一〇)【集释】犹则也。“或”训则，犹“以”训则也。

例：①今或不然。（《韩诗四》）②莫益之，或击之。（《易·益·上九》）《系辞传》曰：“莫之与，则伤之者至矣。《易》曰：‘莫益之，或击之。’”“则伤”二字，即释“或击”二字。《释词》训“或”为有，失之。

按：例①这种用法的“或”罕见，存疑。例②“或”为无定代词有人义。

(一一)【集释】犹所也。

例：①《商箴》云：“天降灾布祥，并有其职。”以言祸福，“（以，此也。）人或召之也。（《吕·应同》）《左传》“祸福无门，唯人所召”，文义同此。②如月之恒，如日之升，如南山之寿，不骞不崩，如松柏之茂，无不尔或承。（《诗·天保》）“不”，非也，言九如之福，无非尔所承受也。《释词》谓“或”为语助，失之。

按：此项不能成立。例①“或”为无定代词。例②已见第六项。

(一二)【集释】犹乃也。（见“有”字条。）

〔或〕【助语辞】有带疑辞者，有带未定之意者；有不指名其人、指名其事，但以“或”字代之者；有未有此事，预度其事物设若如此者；有言其事之多端，连称几“或”字以指陈之者。

【或曰】【助语辞】文中多假作他人之言而答以己意。

【或者 惑者】【集释】疑词也。字或作“惑者”。【辨略】疑辞，犹云

或嘆

无乃也。

例：①天其或者正训楚也？（《左·哀元》集）②天其或者欲使卫讨邢乎！（《左·僖十九》辨）③昔者辞以病，今日吊，或者不可乎？（《孟》辨）④其惑者未举夏郊邪？（《晋语》集）

嘆 huò

叹词辨略责失声，惊愕貌。

例：①褚先生云：武帝下车泣曰：“嘆，大姊，何藏之深也！”（《史·外戚世家》）《正义》云：“嘆，责失声，惊愕貌。”

J

及_{ji}

(一)动词**词詮**外动词。《广韵》云：“及，至也。”**辨略**《广韵》云：“至也，逮也。”

例：①**纣**之罪不及不祀。（《左·襄二十三》**詮**）②夫抱火厝之积薪之下而寝其上，火未及然，因谓之安。方今之势，何以异此？（《汉·贾谊传》**詮**）③燕**及**皇天。（《诗·周颂》**辨**）④**及**今闻君子之言。（《策》**辨**）

(二)动词**集释**犹若也。一为若似义。

例：①岂**及****彭生**而能止之哉？（《管·大匡》）**尹注**曰：“及，如也。”

(三)动词**辨略**犹云应。

例：①**景阳宫**里**及时**钟。（**李义山诗**）此“及时”，犹云应时也。

(四)动词**词詮**介词，涉及也。

例：①**子服景伯**谓**子贡**曰：“子盍见太宰！乃请束锦以行，语**及****卫故**。”（《左·哀十二》）

(五)介词**词詮**时间介词，表追及在前者。

例：①**张耳**者，**大梁**人也。其少时，**及****魏公子无忌**为客。（《史·张耳传》）②**长子宣****及****方进**在为**关都尉南郡太守**。（《汉·翟方进传》）

按：“及”的本义为追赶上，此项用法即动词赶上义的虚化，二例“及”动词的性质仍很明显。

(六)介词**词詮**时间介词，犹今口语之“趁”。于一事未起之先豫为一

事时用之。**集释**犹乘也。**辨略**犹云乘也。

例：①及其锋而用之，可以有大功。（《史·高帝纪》集、辨）**集**此“及”字，犹云乘也。今谓乘时曰及时，乘蚤曰及蚤也。②国家间暇，及是时，明其政刑，虽大国必畏之矣。（《孟·公孙丑上》**论**）③彼众我寡，及其未济，击之！（《史·宋世家》**论**）

按：此项用法亦由赶上义虚化而来。

（七）介词**词论**时间介词，至也，比也。**集释**至也。

例：①吾所以有大患者，为吾有身。及吾无身，吾有何患？（《老》**论**）②及至秦之季世，焚《诗》《书》，坑术士。（《史·儒林传》**论**）③及陈之初亡也，陈桓子始大于齐；其后亡也，成子得政。（《左·庄二十二》**集**）

按：此项用法由动词至、逮义虚化而来。

（八）介词、连词**词论**等立连词，与也。**集释**与也。见《尔雅》。**衍释**与也。“与”之义近于“又”，故及亦得训为又也。**释词**《尔雅》曰：“及，与也。”常语。**黄侃**批云：“及训与者，引申之谊。”**辨略**与也，犹共也，暨也。

例：①时日曷丧？予及汝偕亡。（《书·汤誓》**论**）②李延年，中山人也，父母及身兄弟及女皆故倡也。（《史·佞幸传》**论**）③审如御史章，尊乃当伏观阙之诛，放于无人之域，不得苟免；及任举尊者，当获选举之辜，不可但已。（《汉·王尊传》**论**）④兄及弟矣。（《诗·斯干》**集**）⑤倪宽家贫，尝为弟子都养，及时时间行佣赁，以给衣食。（《史·伏生传》**衍**）⑥夷吾贿秦曰：“即得人，请以河西之地与秦。”及与里克书曰：“诚得立，封子汾阳之邑。”（《史·晋世家》**衍**）“即”“诚”，皆若训。⑦公及邾仪父盟于蔑。（《春秋·隐元》**辨**）《公》云：“及者何？与也。”愚案：“与”，犹共也，暨也。⑧秦伯伐晋，济河焚舟，取王官及郊。（《左·文三》**辨**）

按：此项诸例有介词，如例①⑦，其余为连词。连词所连接的两项为并列关系，其中有连接名词与名词的，如例②④⑧，可译为和；也有连接句与句（或两段意思）的，如例③⑤⑥，可译为以及、又、而且等。介词“及”是由动词至、连及义虚化而来，连词“及”亦由动词至、连及义或介词与义虚化而来。

（九）连词**集释**犹言至于也。**衍释**犹若也。凡言“及其”“及夫”者，多谓若其、若夫也。**释词**家大人曰：“及，犹若也。”“及”与“若”同义，故“及”可训为若，“若”亦可训为及，互见“若”字下。

例：①今夫天，斯昭昭之多，及其无穷也，日月星辰系焉，万物覆焉。（《礼·中庸》集、释）**释**“及其”，若其也。言自其一处言之，则唯此昭昭之多；若自其无穷言之，则日月星辰万物皆在其中。下文“及其广厚”“及其广大”“及其不测”，并同此意，非谓天地山川之大由于积累也。②老子之言道德，吾有取焉耳；及搃提仁义，绝灭礼学，吾无取焉耳。（《法言·问道》集）③故曰：不通经术，知古今之大礼，不可以为三公；及左右近臣少见之人，如从管中窥天也。（《史·梁孝王世家》集）④唯是楸柎，所以籍干者，请无及先君。（《左·昭二十五》衍）“无及”，谓无若也。⑤大臣不服，官吏尚强，及诸公与我争，为之奈何？（《史·始皇纪》衍）⑥慈石能引铁；及其于铜，则不行也。（《淮·说山》衍）⑦臣闻齐君惕而亟骄，虽得贤，庸必能用之乎？及齐君之能用之也，管子之事济也。（《管·大匡》释）尹知章注云：“及，犹就也。”非是。杨树达批云：“此及字本义，不必释为若。”⑧吾所以有大患者，为吾有身；及吾无身，吾有何患？（《老》释）⑨取天下常以无事；及其有事，不足以取天下。（《老》释）〔及夫〕⑩乐极则忧，礼粗则偏矣。及夫敦乐而无忧，礼备而不偏者，其唯大圣乎？（《礼·乐记》释）“及夫”，若夫也。⑪及夫礼乐之极乎天而蟠乎地，行乎阴阳而通乎鬼神。（《礼·乐记》释）上

文曰：“若夫礼乐之施于金石，越于声音，用于宗庙社稷，事乎山川鬼神。”^⑫及夫日月星辰，民所瞻仰也；山林川谷丘陵，民所取财用也。（《礼·祭法》释）

按：此项训若，一为至于义，《集》所出例均属此义；二为假如义，《衍》《释》所出例则二义兼而有之。至于义由动词至义或介词至义虚化而来，假如义与之相去不远，且明显含有到……时之意。“及”训假如，典型用例似不多，或是因它并未发展成熟。又：例④“及”《衍》训若，为动词赶上、比得上。例⑦依杨批，“及”可以讲作赶上。

（一〇）连词集释犹若也。若或之义，假设之词。

例：①臣闻齐君惕而亟骄，虽得贤，庸必能用之乎？（“庸”，何也。）及齐君之能用之也，管子之事济也。（《管·大匡》）末一“也”字训矣。②吾所以有大患者，为吾有身；及吾无身，吾有何患？（《老》）牟子《理惑论》引“及”作“若”。③取天下常以无事；及其有事，不足以取天下。（《老》）④曾子曰：“辱若可避，避之而已；及其不可避，君子视死若归。”（《繁露·竹林》）“及”与上“若”字为互文。

按：参看上一项。

（一一）衍释犹于也。“及”“于”互相为训。

例：①及是时明其政刑。（《孟》）②君子以施禄及下。（《易》）③及其未既济也，请击之。（《左·僖二十二》）④虽及胡耆，获则取之。（《左·僖二十二》）例③④言于其也，虽于也。〔按〕此句原标点作“言于其也。虽，‘于’也。”误，今改。⑤人及公侧。（《左·定十二》）⑥少时及魏公子无忌为客。（《史·张耳传》）言少时于无忌家作客也。〔按〕此例当连上文读作“其少时，及……”。

按：例①③“及”均为乘义，例②为给义，例④为赶上义，例⑤为

至义,例⑥已见第五项。

(一二)辨略连及之辞。

例:①东至于海,登丸山,及岱宗。(《史·五帝纪》)此“及”字,连及之辞也,与上义([接]指“与也,犹共也,暨也”)别。

按:此例“及”是动词。

(一三)衍释犹乃也。

例:①非独政能也,及其姊亦烈女也。(《史·刺客传》)《国策》作“乃其姊”。②太子及生,固举之礼。(《大戴·保傅》)《汉书》作“迺生”。是“及”“乃”同义也。③王苟以错为不善,何不以闻?及未有诏虎符,擅发兵击义国。(《史·吴王濞传》)《汉书》文同。④虞卿料事揣情,为赵画策,何其工也!及不忍魏齐,卒困于大梁。(《史·平原君传赞》)

按:例①“及”中华书局点校本《史》作“乃”,旧本有作“及”者,作“及”可训至于,甚至可译为连。例②“及”《解诂》本作“乃”,训始。例③“及”《论》训连词与。例④“及”当训作至。

(一四)集释犹以也。“及”训以,“以”亦训及。互见“以”字条。衍释犹以也。“以”训及,则“及”自训以。

例:①高宗有亲丧,居庐三年,然未尝言国事,而天下无背叛之心者,何也?及其为太子之时,尽以知天下人民之好恶,(“以”同“已”。)是以虽不言国事也,知天下无背叛之心。(《书大传二》集)②朕及笃敬恭承民命。(《书》衍)言朕以敬恭治民也。《集传》训“及”为与,谓与笃敬之卿大夫同治。失之。③自殽塞及至鬼谷。(《史·甘茂传》衍)

按:此项不能成立。例①“及”为介词,可译作当、在,此句是追及前事。例②伪孔传云:“言我当与厚敬之臣奉承民命。”是训“及”为介词与,一说犹“汲汲”之“汲”。例③“及”为动词,“及至”亦可

视为同义词连用。

(一五) **衍释** 犹若也，其也。“若”训其，见“若”字诂。

例：①先君之败德，及可数乎？（《左·僖十五》）②请有问于子，余及死乎？（《左·哀二十七》）言余其得死乎也。

按：“及”可训若，而再转训其，则缺乏根据。例①杨伯峻注云：“杜注：‘先君之败德非筮数所生。’乃得其意。洪亮吉《诂》云：‘及可数乎，犹言数可及乎，盖倒字法也。’乃得其解。顾炎武《补正》云：‘解以数为象数之数，恐非。言先君之败德，及今言之，岂可悉数乎。’以‘及今言之’解‘及’，增字为训，即可商；而解‘数’为计算，于文义虽可通，但与上文物、象、滋、数之意毫无联系，断为两概，恐非《传》旨。至《释文》以‘先君之败德及’为句，俞樾《平议》从而为之辞，谓‘韩简之意谓先君之败德亟矣，不可胜数也’云云，尤不近理。”例②杜注：“问已可得以寿死不。”据此，“及死”或可训至寿终，“及”为至义。

(一六) **辨略** 倒言。

例：①先君之败德，及可数乎！（《左·僖十五》）杜注以“先君之败德及”为句绝，非也。“及”字当属下句。“及可数乎”者，犹云可及数乎，言败德多，虽称数不及，倒言之也。

按：见第一五项。

【及其】**辨略** 因前事而殊后事之文。

例：①及其闻一善言。（《孟》）

按：此例“及”为介词至、比之义，“其”为代词。从句法上说“其闻一善言”为“及”的宾语。

【及至】**辨略** 因前事而殊后事之文。

例：①及至薛。（《孟》）

按：此例“及”为介词至、比义，“至”为动词。

即 jí 则

(一) 动词 **集释** 近也。见《公·宣元》“不即人心”注。

例：①殷之即丧。（《书·西伯戡黎》）《诗·荡》“小大近丧”之“近丧”，义同此。

(二) 副词 **词詮** 副词，与“便”同。**衍释** 与“则”通，“则”训为乃，“即”亦自训乃也。**释词** 犹遂也。常语。黄侃批云：“即亦曾之借。”**辨略** 便也，遂也。

例：①雍齿雅不欲属沛公。及魏招之，即反为魏守圭。（《史·高祖纪》**詮、衍**）②秦始皇帝常曰：“东南有天子气。”于是因东游以厌之。高祖即自疑，亡匿。（《史·高祖纪》**詮、衍**）③降城即以侯其将，得赂即以分其士。（《史·酈生传》**詮**）④殷之即丧。（《书·西伯戡黎》**释**）⑤君有楚命，亦不使一介行李告于寡君，而即安于楚。（《左·襄八》**辨**）⑥然亦有史所不书，即以为义者。（杜元凯《左传序》**辨**）

按：此项用法可能是来自动词趋就或其引申义就着、就在。例④伪孔传云：“言殷之就亡。”是释“即”为就。“即”“就”均当训近。上古副词“即”及后来的副词“就”似都不用于这种句式。

(三) 副词 **辨略** 犹云但也，特也。

例：①即不忍其觳觫。（《孟》）此“即”字，犹云但也，特也。言非爱一牛，特是不忍其觳觫耳。

按：此例“即”可译为只是（与今语“就”表示仅止相仿），但用例罕见，仍以训则为宜，为副词，杨伯峻讲作就是，为副词作连系性动词用。

(四) 介词 **词詮** 形容词，与今语“当”同。**集释** 就也。**辨略** 犹云当。

例：①项伯许诺，即夜复去。（《汉·高帝纪》）②项羽即日因留沛公与饮。（《史·项羽纪》**注**、**集**）**注**“即日”犹今言当日。③即日夕，入未央宫。（《汉·文帝纪》**注**、**辨**）④郤渡兵攻盛，盛不能拒，即时却退。（《吴志·朱然传》**注**、**辨**）**注**“即日”“即夜”，犹云当日、当夜。“即时”，犹云当时、立时，并急辞也。

按：此项用法为介词，由动词趋就义或就着、就在义虚化而来。

（五）介词**注**方所介词，即今语“就地”之“就”。

例：①项羽晨朝上将军宋义，即其帐中斩宋义头。（《史·项羽纪》）②十月，即墓上弑齐君舍而商人自立。（《史·齐世家》）③吴王即山铸钱。（《史·吴王濞传》）④召黄门郎扬雄即充国图画而颂之。（《汉·赵充国传》）

按：此项用法亦由动词趋就义或就着、就在义虚化而来。

（六）连词**注**承接连词，与“则”同，古“即”“则”通用。**集释**犹则也。

衍释则也，古同声而通用。**释词**承上起下之词。（见“则”字条。）

辨略犹则也。

例：①三十四十之间而无艺，即无艺矣。五十而不以善闻，则无闻矣。（《大戴·曾子立事》**注**、**集**）**注**“即”与“则”为互文。②公徐行即免死，疾行则及祸。（《史·项羽纪》**注**、**衍**）③先即制人，后则为人所制。（《史·项羽纪》**注**、**衍**）**注**“即”“则”对文，“即”实“则”义。④有母弟，可立；不即立长。（《史·鲁世家》**注**、**衍**）**注**“不”，否也。“不即”，谓否则也。⑤千里而战，即兵不获利。（《汉·韩安国传》**辨**）

按：此项用法为副词就、便义的虚化。今语“就”亦有副词和连词两种用法。“即”用于分句主语之前（如例⑤），可能是来自代词（参看“则”字条“附说”），也可能是受连词“则”的影响而出现的用法，用例比较少见。

(七)连词**词**假设连词,若也。**集释**犹若也。若或之义。**衍释**若也。**释词**家大人曰:《汉·西南夷传》注曰:“即犹若也。”**黄侃**批云:“即亦曾之借。”**辨略**犹若也。

例:①庄公病,将死,谓季子曰:“寡人即不起此病,吾将焉致乎鲁国?”(《公·庄三十二》**注**、**集**、**释**)**集**古书多以“即”为“若或”之“若”。说详《释词》。②晋公子圉闻晋君病,曰:“梁,我母家也,而秦灭之。我兄弟多,即君百岁后,秦必留我。”(《史·秦本纪》**注**、**释**、**辨**)③王且去,瘞屏人言曰:“王即不听用鞅,必杀之!无令出境!”(《史·商君传》**注**、**衍**)④宁殖病,将死,谓喜曰:“黜公者,非吾意也。孙氏为之。我即死,女能固纳公乎?”(《左·襄二十七》**注**、**释**)**释**《贾·胎教》:“史黼病且死,谓其子曰:‘我即死,治丧于北堂。’”《史·孔子世家》:“季桓子病,顾谓其嗣康子曰:‘我即死,若必相鲁。’”⑤所贵于天下之士者,为人排患释难解纷乱而无所取也。即有所取者,是商贾之人也。(《赵策三》**注**、**释**)⑥朔之妇有遗腹。若幸而男,吾奉之;即女也,吾徐死耳。(《史·赵世家》**注**、**释**)⑦戚姬子如意为赵王,年十岁,高祖忧即万岁之后不全也。(《史·张丞相传》**注**)按此例“即”亦当训若,与他例不同者,此在句中耳。王引之别训为或,非也。⑧能听臣,臣敢进计;即否,愿先自刭。(《汉·季布传》**衍**)⑨即不能,事未可知。(《史·项羽纪》**衍**)《新序》作“则不能”。盖“即”“则”字通,义并训曰若。⑩所治,即上意所欲罪,予监史深祸者;即上意所欲释,予监史轻平者。所治,即豪,必舞文巧诋;即下口羸弱,时口言,虽文致法,上财察。于是往往释汤所言。(《史·酷吏传》**辨**)

按:此项用法可能来自动词至义或介词当义,与“及”假设连词用法演成的情况相仿。

(八)连词

1. **集释**犹虽也。“即”训虽,犹“则”训虽也。

例:①齐地方二千里,带甲数十万,粟如邱山,齐车之良,五家之兵,疾如锥矢,战如雷电,解如风雨,即有军役,未尝倍太山,绝清河,涉渤海也。(《齐策一》)

2. **辨略**假设之辞。犹云纵令也。“即”得为纵者,若之转也。

按:此项用法或由遂、便义副词虚化而来。现代汉语“就”“就是”也可以表示假设的让步。

(九)副词**词诠**不完全内动词,为也,是也。**集释**犹口语言就是也。**释词**犹今人言即是也。字亦作“则”。**辨略**《广韵》云:“就也。”犹俗云就是。

例:①民死亡者,非其父兄,即其子弟。(《左·襄八》诠、集、释)②吕公女即吕后也。(《汉·高帝纪》集、辨)③博士诸生三十余人前曰:“人臣无将,将即反。”(《史·叔孙通传》诠)[则]④是非王之支子母弟甥舅也,则皆蛮荆戎狄之人也。非亲则顽,不可入也。(《郑语》释)

按:此项用法的“即”为副词,用在判断句的谓语之前做状语。

(一〇)**集释**犹若也。若似之义。

例:①若有不即是者,天钧败之。(《庄·庚桑楚》)

按:此例“即”为趋就、至义之引申,可译为达到,就句意而言,与如似义相近。

(一一)**词诠**表态副词,或也。**集释**犹或也。**释词**犹或也。“或”与“若”义相近。杨树达批云:“此皆若义。”又云:“则训或条亦不确。”

例:①若以越国之罪为不可赦也,将焚宗庙,系妻孥,沉金玉于江,有带甲五千人,将以致死,无乃即伤君王之所爱乎?(《越语》)②雄见诸子各以其知舛驰,大氏诋訾圣人,即为怪迂析辩诡辞以挠世事,虽小辩,终破大道而或众。(《汉·扬雄传》诠、集)③戚姬子

如意为赵王，年十岁，高祖忧即万岁之后不全也。（《史·张丞相传》释）“即”与“则”古同声，故“即”训为“若”，亦训为“或”；“则”训为“或”，亦训为“若”。互见“则”字下。

按：此项未必能成立。例①“即”可训就、便；例②③“即”均可训若，且仍有较明显的至之义。

（一二）**集释**犹其也。“即”训其，犹“则”训其也。

例：①太后王诸吕，恐即崩后，刘将军为害。（《史·吕后纪》）
②戚姬子如意为赵王，年十岁，高祖忧即万岁之后不全也。（《史·张丞相传》）③弗杀，使即反国，为郑忧也。（《史·郑世家》）

按：此项不能成立。例①②“即”《詮》训若，②《释》训或，其实径训至亦可，“至”亦“即”之常用义。例③“即”，或作“得”。

（一三）**集释**犹今也。见《尔雅》孙炎注。**衍释**犹今人言即今，故孙炎《尔雅·释诂》注曰：“即，犹今也。”**释词**犹今人言即今也，字亦作“则”。

例：①即我御事，罔或者寿俊在厥服。（《书·文侯之命》集）《注疏》本如此。《汉·成帝纪》引亦然。诸本有作“既我御事”者，非是。说详阮元校勘记。②即君何居焉？忍不能自离，疑不能自决，必有四子之祸矣。（《史·蔡泽传》集）③即欲有事，何如？（《左·昭十三》衍）谓今欲行一事也。《释词》训“即”为若。④项羽即日因留沛公与饮。（《史·项羽纪》释）〔则〕⑤应声涤地，则时成创。（《汉·王莽传》释）颜注曰：“则时，即时也。”

按：此项能否成立，待考。例②“即”可训则，例③“即”可依《释词》训若，例④“即日”即当日。

（一四）**集释**犹已也，既也。《广雅》：“节，已也。”按“节”与“即”古通用。《书·顾命》：“兹既受命还。”《汉石经》“既”作“即”。“既”与“即”皆训已，故通用。

例：①今王即命曰：“记功宗，以功作元祀；”惟命曰：“（惟”，又也。）“汝受命笃弼。”（《书·洛诰》）②西戎即叙。（《书·禹贡》）此与本篇“荆岐既旅”，文例同。“旅”亦叙也。（《仪·燕礼》“士旅酌”注曰：“旅，序也。”按“序”与“叙”同。）《释词》“则”字条训“即”为则，失之。③袁盎即跪说曰：（此“即”字训就。）“君为丞相，自度孰与陈平绛侯？”丞相曰：“吾不如。”袁盎曰：“善！君即自谓不如……”（《史·晁错传》）④公子光者，王诸樊之子也，常以为吾父兄弟四人，当传至季子；季子即不受国，光父先立；即不传季子，光当立。（《史·吴世家》）⑤苏秦出，李兑舍人谓李兑曰：“臣窃观君与苏公谈也，其辩过君，其博过君，君能听苏公之计乎？”李兑曰：“不能。”舍人曰：“君即不能，愿坚塞两耳，无听其谈也。”（《赵策一》）⑥璧玉即具。（《墨·节葬》）《读书杂志》谓“即”当作“既”，按“即”与“既”同义，非“既”字之误。⑦公叔痤召鞅谢曰：“今者王问可以为相者，我言若，王色不许我，我方先君后臣，因谓王即弗用鞅，当杀之。”（《史·商君传》）

按：此项能否成立，待考。例⑤⑦“即”为假设连词。

（一五）**集释**犹“犹”也，尚也。“即”训犹，犹“则”训犹也。

例：①东门吴曰：“吾尝无子，无子之时不忧；今子死，乃即与无子时同也。臣奚忧焉？”（《秦策三》）

按：金正炜据《列·力命》作“乃与向无子同”，以为此例“即与”为“与乡”之误。

（一六）**集释**犹故也。“即”训故，犹“则”训故也。申事之词也。

例：①今秦南面而王天下，是上有天子也。即元元之民，冀得安其性命，莫不虚心而仰上。（《新书·过秦》）②上为其名美，即不诘，拜何为辽东东部都尉。（《史·朝鲜传》）“何”，谓涉何。

按：此项二例“即”可训则。

(一七) **集释** 犹而也。“即”训而，犹“则”训而也。

例：①将相和调则士务附，天下虽有变即权不分。（《史·陆贾传》）[按]“天下”前脱“士务附”一句。②与周高都，是周折而入于韩也。秦闻之，必大忿怒周即不通周使。（《史·周本纪》）③趣舍同即非誉在俗；意行均即穷达在时。（《文·尚义》）

按：此项三例“即”亦可训则。

(一八) **集释** 犹然也。

例：①今燕虽弱小，即秦王之少婿也。（《史·苏秦传》）②齐国虽褊小，吾何爱一牛，即不忍觳觫若无罪而就死地，（十三字为一句。“若”，然也。状事之词。）故以羊易之也。（《孟·梁惠王》）

按：二例“即”均明显地有副词的性质，例①或可译为却，例②《辨》训但、特，杨伯峻讲作就是。

(一九) **衍释** “则”训为将，“即”亦自犹将义。

例：①是使王岁以六城事秦也，即坐而地尽矣。（《赵策》）②彼背其主降陛下，侯之，即何以责人臣不守节者乎！（《汉·周勃传》）

按：二例“即”均应训则（那么）。

【即 即使 就使 即曰】**虚字说**“即”字乃吃紧较量之辞，亦系跌宕语。“即”字有二用，此用于批驳跌宕，外有直承顺接一项，见“则、即”条。

【即实】**辨略** 犹云其实。

例：①《汉书音义》曰：“阳山在河北，阴山在河南。”谓是山也。而即实不在河南。（《水经注》）

按：此例“即”或当是就之义。“即实”即就其实际。

亟 jí 极

(一) 形容词、副词 **词论** 时间副词，急也，疾也。 **集释** 居力切。速也，急

也。字或作“极”。**辨略**《广韵》云：“急也，疾也，趣也。”

例：①我死，乃亟去之！（《左·隐十一》**诠、辨**）②亟其乘屋。（《诗·豳·七月》**集、辨**）③秦之所以亟绝者，其辙迹可见也。（《汉·贾谊传》**诠**）④鲍叔曰：“若亟召，则可得也。不亟，不可得也。”（《管》**辨**）[极]⑤出入甚极。（《荀·赋》**集**）**杨注**云：“极读为亟，急也。”

按：《说文》：“亟，敏疾也。”**王力**以为“亟”与“急”同源。“亟”有形容词紧急、急速之义，副词急义即由此虚化而来。

（二）副词 qí **词源**表数副词。表数之频，屡也，数也。此读“欺冀反”。

集释去吏切。屡也。字或作“极”。**辨略**数也。

例：①爱共叔段，欲立之。亟请于武公，公弗许。（《左·隐元》）②于是乎蒐于被庐，作三军，谋元帅。赵衰曰：“郤穀可。臣亟闻其言矣。”（《左·僖二十七》**诠、辨**）**杜注**并云：“亟，欺冀反，数也。”③梁伯好土功，亟城而弗处。（《左·僖十九》**诠**）[极]④予曷其极卜？敢弗于从？（犹言敢弗从乎。）（《书·大诰》**集**）

（三）**集释**居力切。即也。

例：①《史·匈奴传》：“今单于能，即前与汉战，天子自将兵待边；单于即不能，（“即不能”之“即”训若。）即南面而臣于汉。”《汉书》“即南面”作“亟南面”。

按：《史》《汉》的“即”“亟”应分别讲作则、疾。

急 jí

副词 **词源**副词，时间之急与态度之急皆用之。

例：①范增说项羽曰：“沛公居山东时，贪于财货，好美姬。今入关，财物无所取，妇女无所幸；此其志不在小。吾令人望其气，皆

为龙虎，成五采，此天子气也。急击，勿失！”（《史·项羽纪》）②昔周公葬不如礼，天乃动威。今武蕃忠贞，未被明宥，妖眚之来，皆为此也。宜急为改葬，徙还家属。（《后汉·张奂传》）

按：此项“急”为赶紧、赶快、急忙之意，由形容词紧急义虚化而来。

疾 jí

副词 **词詮** 时间副词，速也。 **辨略** 急也。

例：①王其疾敬德！（《书·召诰》）②庄生曰：“可疾去矣，慎毋留！”（《史·越世家》）

按：此项用法为形容词疾速义之虚化，与“速”演化平行。

几 jǐ 幾

（一）动词 jǐ **词詮** 外动词，幸也，冀也。与口语希望同。读去声。

例：①更生见堪猛在位，几已得复进。（《汉·刘向传》）②朕疾夫比周之徒虚伪坏化，浸以成俗，故屡以书伤君，几君省过求己。（《汉·师丹传》）③距逐鹿之瞽说，审神器之有授；毋贪不可几，为二母之所笑。（《汉书叙传》）

（二）形容词 jǐ **词詮** 形容词，近也。 **辨略** 《尔雅》云：“近也。”

例：①如知为君之难也，不几乎一言而兴邦乎？（《论·子路》）②说之者，能无婴人主之逆鳞，则几矣。（《韩·说难》）**辨** 《索隐》云：“谓庶几于善谏说。”愚案：“则几矣”者，言近于善谏也。《索隐》云“庶几”，与“〔王〕庶几改之”（〔按〕见《孟·公孙丑下》）义别。③上九，月几望。（《易·小畜》）**辨** ④楚不几十年，未能恤诸侯

也。(《左·襄二十八》辨)杜注云：“几，近也。”愚案：“不几”，犹云不及。⑤竖儒，几败迺公事！（《汉·高帝纪》辨）“几”者，将欲及之也。

按：例⑤“几”为副词，应归入第四项。例③“几”《集》训副词近，《释》训其，高亨云：“几，疑借作既。”

(三)数词 **词** 数量形容词，读上声。 **辨略** 言相去无多也。

例：①夫有大功而无贵仕，其人能靖者与，有几？（《左·僖二十三》）**辨**杜注以“其人能靖者”句绝，陆氏《释文》以“与”字句绝。愚案：陆说为长，言有大功而不酬之以贵仕，其人安靖邪，有几人也。有几，正谓其无人也。②太子叔子羽谓子产曰：“韩子亦无几求。”（《左·昭十六》）**辨**杜注云：“言所求少。”③数问其家：“金馀尚有几所？”（《汉·疏广传》**注**）④是其出赁市佣而战之，几矣。（《荀·议兵》**辨**）杨注云：“此与赁市中庸作之人而使之战，相去几何也。”愚案：“几矣”者，言相去无多也。

(四)副词 **词** 殆也，近也，读平声。此与第二条义同，惟用法异耳。 **集释** 近也。将然尚未然之词也。口语谓“几”为差一点。

例：①吴楚时，孝王几为乱。（《史·齐悼惠王世家》**注**）②汉王辍食吐哺，骂曰：“竖儒！几败而公事！”（《史·留侯世家》**注**）③我几不脱于虎口。（《史·叔孙通传》**注**）④上九，月几望。（《易·小畜》**集**）

按：此项用法为形容词近义之虚化。又：“几”有形容词危殆义，此项也可能是危殆义之虚化，与“殆”“危”及后来的“险”演化平行。

(五)副词 **词** **集释** 殆也。（见《说文》。）“殆”是疑而有定之辞。

例：①非我与吾子之罪，几天与之也？（《庄·徐无鬼》）②君虽为仁义，几且伪哉！（《庄·徐无鬼》）“且”，其也。③吾见子之心矣，方寸之地虚矣，几圣人也？（《列·仲尼》）此上二例，《释词》并

谓“几”为语助，失之。①人相我当刑而王，几是乎？（《史·黥布传》）按徐广曰：“几，一作岂。”“岂”，亦殆也。说见“岂”字条。

按：此项用法为动词近义之虚化或副词近义之引申，可译为恐怕、大概。例④“几”或当训岂，见下一项。

(六)副词 qǐ 词詮反诘副词，与“岂”同。集释反诘之词。口语谓“岂”曰难道。（见“岂”字条。）衍释词之安也，焉也，曾也。（见“岂”字条。）辨略读为岂。

例：①夫大国之人，不可不慎也；几为之笑而不陵我？（《左·昭十六》）辨顾氏《补正》云：“言几见有为之笑而不陵我者乎，与《十年传》‘几千人而国不亡’，《二十四年传》‘几如是而不及郢’义同。”愚案：此“几”字，亦当训岂，犹言岂有如此而不如此者，反言之也。②是其为相县也，几直夫与豢稻梁之县糟糠尔哉？（《荀·荣辱》）辨杨注云：“几，读为岂。”③黥布秦时为布衣，少年，有客相之，曰：“当刑而王。”及壮，坐法黥。布欣然笑曰：“人相我当刑而王，几是乎？”（《史·黥布传》）因《索隐》引《楚汉春秋》作“岂是乎”。辨徐广云：“几，一作岂。”愚案：“几是乎”者，疑辞也。④处非道之位，被众口之潜，溺于当世之言，而欲当严天子而求安，几不亦难哉！（《韩·奸劫弑臣》诠）

按：此项“几”或为“岂”之借。

(七)释词其也。（又见“岂”字条。）

例：①上九曰：“月几望。”（《易·小畜》）《集解》引虞注曰：“几，其也。”今本“其”作“近”，盖后人所改。案虞注曰：“坎月离日，兑西震东。（李维奇注：据张惠言《周易虞氏义》，‘兑西震东’之下，尚有‘上巳正需时成坎，与离相望’十一字。王书约举引文，类此者颇多。）日月象对，故月几望。”是虞谓月与日相望，非但近于望而已。《归妹》六五：“月几望。”虞彼注曰：“几，其也。坎月离日，兑

西震东。日月象对，故曰几望。”与《小畜》《中孚》“月几望”同义。则《小畜》《中孚》“几望”之“几”，亦训为“其”可知。《小畜》释文：“几，徐音祈。”正与“君子几不如舍”之“几”同音，盖亦以为语词。

(八) **集释** 犹则也。

例：①轻敌几丧吾宝。（《老·六十九章》）②常以言翹明其与人也，其爱人也，其有德于人也，以此为友则不亲，以此为交则不结，以此有德于人则不报。故曰：“见与之友，几于不亲；见爱之交，几于不结；见施之德，几于不报。”（《管·形势解》）“见”皆训显，“几”皆与“则”为互文。“几于”之“于”，皆训是。③圣人拱手，时几将矣。（《荀·赋》）“将”，近也。④其无乃废先王之训，而王几顿乎？（《周语》）下“王”字与《商颂》“莫敢不来王”之“王”同义。“顿”，废也。说并见《经义述闻》。

按：“几”训则，依据不足。四例“几”均可训近。又：例①“几”上一本有“则”。例③俞樾云：“此时殆将然矣。”是俞训“几”为殆。

(九) **释词** 词也。黄侃批云：“此几为其之借，本作丩。”杨树达批云：“数几字当训为殆。”

例：①六三：“君子几不如舍。”（《易·屯》）王注：“几，辞也。”《正义》曰：“几为语辞，不为义也。”《释文》：“几，徐音祈。”②其无乃废先王之训，而王几顿乎？（《周语》）“几”，词也。“顿”，犹废也。言“荒服者王”，先王之训也。今犬戎氏以其职来王，而天子以不享征之，是废先王之训，而荒服来王之礼将从此废矣。故下文遂云“自是荒服者不至”也。韦注训“几”为危，“顿”为败，则是以王为穆王矣。下文穆王得狼鹿以归，未尝危败也。韦说失之。③君虽为仁义，几且伪哉！（《庄·徐无鬼》）④非我与吾子之罪，几天与之也。（《庄·徐无鬼》）杨树达批云：“此例下文（〔接〕指“岂、几”条）又训其，自相违伐。”⑤吾见子之心矣，方寸之地虚矣，几圣人也。

(《列·仲尼》)⑥圣人共手,时几将也。(《荀·赋》)杨倞注:“几,辞也。”

按:此项不能成立。诸例当依杨批训殆。

(一〇)【集释】犹及也。(见“暨”字条。)

(一一)【集释】词之安也,焉也,曾也。(见“岂”字条。)**释词**词之安也,焉也,曾也。(见“岂”字条。)

【几曾】**辨略**几,上声。何曾也。

例:①三十馀年家国,数千里地山河,几曾惯干戈。(南唐李后主词)

【几多】数词**辨略**几,上声。犹今云许多,言不少也。

例:①零落几多红藕花。(吴商浩诗)

【几何】

(一)数词**辨略**几,上声。犹今问多少,不定之辞。

例:①如此,几何顷乎?(《史·循吏传》)

(二)数词**辨略**言无多时也,犹云几许。

例:①孝伯曰:“人生几何。”(《左·襄三十一》)“几何”,言无多时也。此与《汉·匈奴传》“居无几何”义别。②诏问故大仓长臣意方伎所长,及所能治病者,有其书无有?皆安受学?受学几何岁?(《史·仓公传》)此“几何”,犹云几许,问多少之辞也。③裨谿曰:“是盟也,其与,几何?”(《左·襄二十九》)“其与”,句绝,言此与不盟,相去无几许也。

按:例③杨伯峻以为“其几何欤”之变句,言不能久。

【几希】jī - **助语辞**近于无而希少。亦在句结,或有一“矣”字。

计 jì

(一)动词**词途**外动词,计算也。

例：①魏王畏秦，终不听公子。公子自度终不得之于王，计不独生而令赵亡。乃请宾客，约车骑百馀乘，欲以客往赴秦军，与赵俱死。（《史·信陵君传》）

按：此“计”即谋划、算计着。

（二）副词**调途**表态副词，大概也。

例：①余以为其人计魁梧奇伟；至见其图，状貌如妇人好女。（《史·留侯世家》）

按：此项用法由动词考虑、估计义虚化而来，与“意”“虑”“料”演化平行。

忌 jì 迓音记。

（一）**词论**语末助词。**集释**犹哉也。“忌”“哉”为之部叠韵字。字或作“迓”。

例：①叔善射忌，又良御忌，抑罄控忌，抑纵送忌。（《诗·郑·大叔于田》）**集**此篇中之“忌”字皆同此。〔迓〕②往迓王舅！（《诗·崧高》集）据**陈免**本。

（二）**集释**忌、迓，语助也。（见“其”字条。）**辨略**语辞也。（见“其”字条。）

洎 jì

动词**辨略**《广韵》云：“及也。”

例：①洎于梁氏，兹风复阐。（《家训》）

按：此例“洎”一般讲作介词，表示到某个时间。其实应看作动词。“洎”当及至讲，有动词、介词两义，介词义由动词义虚化而成。

既 jì 之

(一) 动词 **词诠** 动词, 尽也。《公·桓三》云:“既者何? 尽也。”

例: ① 日有食之, 既。(《春秋·桓三》) ② 精神何能久驰骋而不既乎! (《淮·精神》) 按以上例为内动词用法。③ 董泽之蒲, 可胜既乎? (《左·宣十二》) ④ 既其文未既其实。(《庄·应帝王》) 按以上例为外动词用法。

(二) 副词 **词诠** 时间副词, 表过去, 已也。 **集释** 已也。业已之义。 **辨略** 已也。

例: ① 以亲九族, 九族既睦。(《书·尧典》**诠**、**辨**) **辨** 孔传云:“既, 已也。” ② 项王曰:“壮士! 赐之卮酒彘肩!” 哙既饮酒, 拔剑切肉食, 尽之。(《史·樊哙传》**诠**) ③ 既来之, 则安之。(《论·季氏》**集**) [既已] ④ 胡欲傲其所不知, 尚之以一曲, 巧竭意匮, 既已不能。(繁钦《与魏文帝笺》**辨**) “既”, 即已也。“既已”, 重言也。

按: 此项用法由动词尽义虚化而来, 与“已”演化平行。

(三) 副词 **词诠** 时间副词, 表旋嗣。一事过去未久复有一事时用之。有单用者, 有与“而”字连用者。

例: ① 初, 楚子将以商臣为太子, 访诸令尹子上, 子上曰:“君之齿未也, 而又多爱, 黜乃乱也。楚国之举恒在少者。且是人也, 蜂目而豺声, 忍人也, 不可立也。”弗听。既, 又欲立王子职而黜太子商臣。(《左·文元》) ② 厉王说荣夷公, 芮良夫曰:“荣公若用, 周必败。”既, 荣公为卿士, 诸侯不享, 王流于彘。(《周语上》) ③ 遂置姜氏于城颖, 而誓之曰:“不及黄泉, 无相见也!” 既而悔之。(《左·隐元》) ④ 大夫请以人。公曰:“获晋侯, 以厚归也; 既而丧归, 焉用之?” (《左·僖十五》)

按：此项用法亦由动词尽义虚化而来，与“已”演化平行。例①②“既”既单独成句，显然还是动词。

(四)副词**词詮**表数副词，尽也。**集释**尽也。**辨略**尽也。

例：①宋人既成列，楚人未既济。（《左·僖二十二》**詮**）②匠人有以感斤柅，故绳可得料也；羿有以感弓矢，故彀可得中也；造父有以感辔策，故邀兽可及，远道可致。天下无常乱，无常治。不善人在则乱，善人在则治；在于既善所以感之也。（《管·小称》**詮**）③既以为人已愈有。（《老·八十一章》**集**）《魏策》引“既”作“尽”。④《易》有八卦，乾坤六子，水火不相递，雷风不相谄，山泽通气，然后能变化，既成万物也。（《汉·郊祀志》**辨**）**师古**云：“既，尽也。”

按：此项用法亦由动词尽义虚化而来，与“尽”演化平行。

(五)**集释**已也。一为“太”字之义。

例：①今汝衣服既盛，颜色充盈。（《荀·子道》）《说苑·杂言》作：“衣服甚盛”。“既”训太，与“甚”同义。②天立厥配，受命既固。（《诗·皇矣》）

按：此项若能成立，或由副词已经义引申而来，与“已”由已经义引申为太、甚义平行。

(六)**析释**犹终也。“终”训为既，则“既”自训为终矣。

例：①既其女迁。（《诗》）“其”，将也。言谗终将迁及于汝也。②宋人既成列，楚人未既济。（《左·僖二十二》）③**鲍癸**止之曰：“其左善射，其右有辞，君子也。”既免。（《左·宣十二》）言终得免也。此与他处之“既免”，文同而义异。彼之“既免”，呼起下文，此则语已之词。④既事，宗人告事毕，乃皆退。（《礼》）〔既而〕⑤既而丧归。（《左·僖十五》）“而”，犹乃也。“既而”，犹终乃也。

按：“既”与“终”在动词完了义上同义，可能平行虚化为副词终于、结果之义，如例①。例③“既”**杨伯峻**训尽。例⑤的“既而”

《衍》训终乃,就其初始状态而言,它确带有“完了,就……”之意,但“既”的动词完了义已十分淡薄,应依《詮》讲作副词(不久)。例②的“既”应训尽(完全),但它仍带有完尽、完成义,与上句的“既”(已经)相去不远。“终”也可能与“既”平行虚化为副词尽,但上古未见用例。例④“既”为动词完毕、结束义,其后有宾语“事”。

(七)辨略固也。

例:①《易》曰:“云从龙。”既曰龙,云从之矣。(韩退之《杂说》)“既曰”,犹云固曰。言《易》本文固云龙必云从之也。〔既然〕
②昔战国之时,诸侯自恃兵强地广,互有救援,谓此足以传世,人莫能危,恣情从怀,惮于劳苦,使秦渐得自大,遂以并之,此既然矣。(《吴志·诸葛恪传》)“既然”,犹云固然,言此乃前事已然之效也。

按:例②“既”可训已。例①“既”可训既然,为连词,是由副词已经义虚化而成。

(八)辨略语辞,犹乃也。

例:①吉日维戊,既伯既祷。(《诗·小雅》)②既张我弓,既挟我矢。(《诗·小雅》)③庆既令居。(《诗·大雅》)此“既”字,语辞,犹乃也。“既”得为乃者,“既”,固也,“固”,乃也。转相训。

按:例①②“既”亦副词已义,“既……既……”可译为既……又……。例③“既”,由于对句意理解不一,意义不好确定,或可训动词尽、已。

(九)犹其也。《集》:“既”与“其”为牙音双声字,故“既”训其,“其”亦训既。互见“其”字条。

1. 集释指示之词。衍释犹其也。《书》:“濞濞其道。”《史》作“濞濞既道”。《诗》:“王犹允塞,徐方既来。”《荀·议兵》作“徐方其来”。盖“既”与“其”,声相近,故用亦相通。

例：①桃桃公子，行彼周行，既往既来，使我心疚。（《诗·大东》）**集**“既”训其，指公子言。②汤三使往聘之，既而幡然改曰。（《孟·万章》集）“既”训其，指伊尹言。“而”，乃也，按此与《论·宪问》“既而曰”之“既而”不同义，彼“既而”犹言已而或俄而。③其虚其邪，既亟只且。（《诗》衍）言其急行也。④高皇帝得萧曹樊郤婴灌为辅，虽既异世，亦即閔夭太颠而已。（《盐·国病》衍）《禹贡》：“淮沂其乂，蒙羽其艺，大野既猪。”“其”与“既”，相互成文，此“其”之训既也。

按：此项恐不能成立。《衍》引《书》之“其”为代词，复指“淮淄”，《史》作“既”，当训已。所引《诗》《荀》“既”“其”亦然。又：例①的“既……既……”可译为既……又……，例②“既而”为不久之意，例③“既”训已。例④“既”或作“即”，“即”或作“既”，王先谦云：“案‘虽即’犹虽则也。”

2. **集释**将然之词。

例：①天既讫我殷命。（《书·西伯戡黎》）“既”，其也，将也。说见《群经平议》。

按：例中“既”当训已。

（一〇）**集释**犹即也。“既”训即，“即”亦训既，互见“即”字条。

例：①当遂材木，（“遂”同“隧”，“材”旧讹作“枚”，兹从《读书杂志》校改。）不能尽内，（“内”同“纳”。）既烧之。（《墨·号令》）②我王来，既爰宅于兹，（“爰”，乃也。）重我民，（“重”与“动”同。）无尽刘。（《书·盘庚》）“无”，非也。“刘”，杀也。

按：例①“既”《间诂》本作“即”。例②“既”可训已。

（一一）**集释**犹而也。

例：①羌中道而回畔兮，反既有此他志。（《楚·九章》）②率履不越，遂视既发。（《诗·长发》）言循礼不过，因视而行也。③故水

火相逮,雷风不相悖,山泽通气,然后能变化既成万物也。(《易·说卦传》)

按:例①“既”训已,例②③“既”均可训尽,参看第四项。

(一二) **集释** 犹若也。作若或解。

例:①获晋侯以厚归也,既而丧归,(“既而”即“若以”。)焉用之?(《左·僖十五》)《列女》作“今以丧归”,“今”亦“若”也。②岁月日时既易。(《书·洪范》)③飧而既具,是弃礼也;若其不具,用秕稗也。(《左·定十》)“既”与“若”为互文。④地有高下,天有晦明,民有君臣,(“民”,人也。)国有都鄙,古之制也。先王惧其不帅,(韦注曰:“帅,从也。”)故制之以义,施之以服,行之以礼,辨之以名,书之以文,道之以言。既其失也,易物之由。(《楚语》)⑤已而吕后问曰:“陛下百岁后,萧相国既死,令谁代之。”(《史·高祖纪》)“既”,若也。《汉》作“萧相国即死”。“即”亦“若”也。

按:“既”“即”字形相近,很容易写错。但诸例“既”,②⑤皆为已经,句意均为假设的情况若已实现;①为不久、接着;③杨伯峻训尽。

(一三) **集释** 犹虽也。“既”训“虽”,犹“自”训“虽”也。“既”“自”音相近。《书·尧典》“暨皋陶”,《说文》引作“泉皋繇”。《无逸》“爰暨小人”,郑玄《诗谱》引作“爰泊小人”,是其证也。“暨”,从既声,“泉”“泊”同从自声。

例:①人有小罪,非眚,乃惟终,(“终”,犹凶也。)自作不典,式尔,有厥罪小,乃不可不杀;(下“有”字训虽。)乃有大罪,非终,乃惟眚灾,适尔,(“尔”皆训如此。)既道极厥辜;时乃不可杀。(《书·康诰》)“道”亦“极”也,说详“道”字条。②番番良士,旅力既愆,我尚有之。(《书·秦誓》)“尚”,则也。“有”,爰也,好也。③今夫大车之辘轳,其登又难;(“又”读为“有”,为也。)既克其登,其覆车也

必易。(《周·考工记·辘人》)

按:三例“既”均可训已经。

(一四) **既**通“暨”，及也。

例:①既弥留，恐不获誓言嗣。(《书》)谓及弥留之际也。

按:此例“既”当训已。

(一五) **既**犹之也。“既”与“之”，声相近，故二字古亦互通。

例:①汉既初兴，继嗣不明。(《史记自序》)②夫人既不善，何足道哉!(《新序》)以上二例“既”同“之”字。〔之〕③西伯之脱羑里归，与吕尚。(《史·太公世家》)点校者按:原文“吕尚”下有“阴谋修德”等字。④汉之败楚彭城，布称病，不佐项王。(《汉·黥布传》)以上二例，“之”字通“既”。

按:此项不能成立，二字不相通。

(一六) **既**释已也。常语。“已”，通“以”。

例:①东西周皆入于秦，周既不祀。(《史·周纪》)

按:此例即已经，与“以”无关。

【既而 已而】**既**其事如此了，今乃如此如此。此与《楚狂接舆歌》“已而已而”不同。

继 jì

副词 **词** 时间副词，旋也，既也。与“既”第三条同。 **辨** 相次之辞，犹云比也。

例:①于崇吾得见王，退而有去志，不欲变，故不受也。继而有师命，不可以请。久于齐，非我志也。(《孟·公孙丑下》) **辨** 言见王之后，相次有师命也。②继自今嗣王，则其无淫于观，于逸，于游，于田。(《书·无逸》 **辨**) 孔传云：“继从今已往嗣世之王，皆戒之。”

《正义》云：“先言继者，谓继此后人，即从今以后嗣世之王也。”愚案：继者，相次之辞，犹云比也。

按：此项可译为接着、不久、以后，由动词继续义虚化而来。

暨 jì 既 几 臬

(一)连词**词詮**等立连词，与也，及也。《公·隐元》云：“会、及、暨，皆与也。”**集释**与也。**辨略**《尔雅》云：“逮、及、暨，与也。”郭注云：“《公羊》曰：‘会、及、暨，皆与也。’逮，亦及也。”又与“臬”通。

例：①帝曰：“咎！汝羲暨和！替三百有六旬六日，以闰月定四时成岁。”（《书·尧典》**詮**）②禹拜稽首，让于稷契暨皋陶。（《书·尧典》**詮**）③予往暨汝夷其济。（《书·君奭》**集**）〔臬〕④臬咎繇。（《虞书》**辨**）《今文尚书》作“暨”。〔按〕此与②实为一例。

按：例③“暨”为介词。

(二)介词**词詮**介词，及也。**集释**及也。（见《小尔雅》。）字或作“既”，又或作“几”。《易·归妹》“月几望”，荀本“几”作“既”。按“几”与“既”通，故亦与“暨”通。**辨略**犹及也。

例：〔既〕①《周礼·地官·闾师》：“既比则读法。”故书作“暨比则读法。”（**集**）“既”与“暨”同，及也。说见郑注。②既其葬也，焚烟彻于上。（《鲁语》**集**）说见《群经平议》。〔几〕③楚不几十年，未能恤诸侯也。（《左·襄二十八》**集**）〔暨臻〕④性多嫌忌，果于杀戮，暨臻末年，弥以滋甚。（《吴志·大帝传》**詮、辨**）**辨**“暨臻”，犹及至也。

(三)**辨略**《尔雅》云：“暨，不及也。”郭注云：“《公羊》曰：‘及，我欲之，暨，不得已。’暨不得已，是不得及也。”邢疏云：“案《春秋·隐元》：‘三月，公及邾娄仪父盟于昧。’《公羊》曰：‘及者何？与也。会、及、

暨，皆与也。曷为或言会，或言及，或言暨？会，犹最也。及，犹汲汲也。暨，犹暨暨也。及，我欲之。暨，不得已也。’然则暨者，非我欲之事，不获已而为会者也，故云不及也。”

附说：《说文·旦部》：“暨，日颇见也。”段玉裁注：“颇，头偏也。头偏则不能全见其面，故谓事之略然者曰颇。”“《𠂔部》曰：‘𠂔者，众与词也。’引《虞书》‘𠂔咎繇’。𠂔之假借多作洎，作暨。《公羊》曰：‘会、及、暨，皆与也，暨犹暨暨也。’按暨暨犹几几，《尔雅》所谓不及也。”据段注，介词“暨”与连词“暨”或为“𠂔”之假借字。

加 jiā

(一)副词 **词詮** 表度副词，益也。刘淇云：“增多之辞。”**辨略** 增多之辞也。

例：①察邻国之政，无如寡人之用心者。邻国之民不加少，寡人之民不加多，何也？（《孟·梁惠王上》）②朕亲率天下农，十年于今，而野不加辟。（《汉·文帝纪》）③易王母，文侯夫人也；与苏秦私通。燕王知之，而事之加厚。（《史·苏秦传》**詮**）④吾自发寒雨，全行日少。加秋潦浩汗，山溪猥至。（鲍照《寄妹书》**辨**）

按：此项用法由动词增加义虚化而来，与“益”演化平行，可译为更。又：例④当依《詮》归入第二项。

(二)连词 **词詮** 连词，今言加以。

例：①方今内多嬖幸，外任小臣；是以灾异屡见，前后丁宁；今复投蜺，可谓孰矣。加四百之期，亦复垂及。（《后汉·杨赐传》）②田野空，朝廷空，仓库空，是谓三空。加兵戎未戢，四方离散。（《后汉·陈蕃传》）③吾自发，寒雨，全行日少。加秋潦浩汗，山溪猥至。（鲍照《寄妹书》）

按：此项用法由动词加上义虚化而来，从诸例“加”字前后句的语义关系来看，都有再加上的意思。

假 jiǎ 暇

(一) 动词 **词途** 外动词，借以为喻之辞。与“譬”同。**辨略**《广韵》云：“且也，借也。”愚案：假是设辞，且复譬况，故云且也，借也。

例：①夫好利而欲得者，此人之情性也，假之，有弟兄资财而分者，且顺情性好利而欲得，若是则兄弟相拂夺矣。（《荀·性恶》）②俗说以唐城为望都城者，自北无城以拟之。假复有之，途程纡远，山河之状，全乖古证。（《水经注》辨）〔浸假〕③浸假而化予之左臂以为鸡，予因以求时夜。浸假而化予之右臂以为弹，予因以求鸚炙。浸假而化予之尻以为轮，以神为马，予因而乘之，岂更驾哉！（《庄·大宗师》辨）郭象云：“浸，渐也。”愚案：浸假而化者，言假如渐化，倒文也。此“假”字，亦是设辞。郭云渐者，止以训浸，非训假也。今遂以浸假为渐者，非。

按：例②③“假”为连词，应归入第二项。

(二) 连词 **词途** 假设连词。**集释** 设词也。**辨略** 犹云如也，若也。

例：①假今之世，饰邪说，文奸言，以梟乱天下，欺惑愚众，僇宇嵬琐，使天下混然不知是非治乱之所存者，有人矣。（《荀·非十二子》注、辨）**辨**此“假”字，犹云如也，若也。“如若”有假设之义，故转相通也。②俗说以唐城为望都城者，自北无城以拟之。假复有之，途程纡远；山河之状，全乖古证。（《水经注》注）③假之有人欲南而恶北。（《荀·正名》集）“之”，若也。

按：此项用法或由动词借、凭借义虚化而来，与“借”由动词虚化为连词平行。又：例①“假”《集》训当。例③“假”为譬义，“之”

为代词，不得训若。

- (三) **词詮**副词，但也。**集释**犹但也。按口语谓“不但”曰“不寡”。“寡”即“假”字。字或作“暇”。**辨略**但也。

例：〔奚假〕①仲尼曰：夫子，圣人也；丘也直后而未往耳！丘将以为师，而况不如丘者乎？奚假鲁国，丘将引天下而与从之。（《庄·德充符》）**集**郭注曰：“假，但也。”**辨**郭注训“奚假”为何但。愚案：“但”，第也；“第”，且也。“假”既为且，故亦得为但也。〔奚暇〕②吾则死矣，奚暇老哉？（《韩诗十》集）

按：训“假”为但，根据不足。例①成玄英疏云：“奚，何也。何但假藉鲁之一邦耶。”“假藉”二字当是释“假”字的，“但”则是串讲文意所增。例②“奚暇”意思是哪里顾得上，不能训何但。

- (四) **辨略**何之转也。

例：①假以溢我，我其收之。（《诗·周颂》）朱传云：“假，何之转也。”愚案：《诗》“遐”“假”通，“何”“遐”通，故“假”得转为何也。

按：陈奂云：“假以溢我，言以嘉美之道戒慎于我。”今录以备考。

- (五) **集释**犹当也。“假”古音同“固”，故“固”字训但，训当，“假”字亦训但，训当。《诗·文王》毛传曰：“假，固也。”是以同声为训。“假”“固”既同声，亦通用。故《史·六国表》“魏王假”，《列女传》“假”作“瑕”。《十二诸侯表》“宋共公名瑕”，《春秋》“瑕”作“固”。

例：①假今之世。（《荀·非十二子》《强国》）《读书杂志》谓“假”为假如之义，失之。

按：此例《詮》《辨》亦训假设连词若，但不符原文语气。《集》训介词当，若能成立，或为动词凭借义之虚化，只是缺乏例证，不好确定。

兼 jiān

副词 **词詮** 副词,《广韵》云:“并也。” **辨略** 《广韵》云:“并也。”

例:①乱吾治者,常二辅也。诚令广汉得兼治之,直差易耳!(《汉·赵广汉传》)②穷则独善其身,达则兼善天下。(《孟·尽心上》**詮**)③五疾,上收而养之,材而事之;官施而衣食之,兼覆无遗。(《荀·王制》**詮**)④宠虽传法律而兼通经书。(《后汉·陈宠传》**詮**)⑤今济北东阿东北四十里,有故清亭,即《春秋》所谓清者也,是济水通得清之目焉。亦水色清深,用兼厥称矣。(《水经注》**辨**)⑥今日岭猿兼越鸟。(韩退之诗,**辨**)

按:此项训并,即一并之义,是由动词合并义虚化而来,与“并”演化平行。例⑤“兼”为动词同时具有义,例⑥“兼”是连词。

蹇 jiǎn 《集》:九攀切。 蹇

(一)助词 **词詮** 语首助词,无义。 **集释** 蹇,发语词也。字或作“蹇”。 **辨略** 发语辞也。

例:①蹇吾法夫前修兮。(《离骚》) **詮** 按王逸注云:“蹇,辞也。” **集** 王注曰:“蹇,难也。”失之。 **辨** 王逸云:“蹇,辞也。”愚案:发语辞也。[蹇]②蹇朝谇而夕替。(《离骚》**詮**)③时蹇蹇而过中兮,蹇淹留而无成。(宋玉《九辩》**詮**)④蹇将憺兮寿宫。(《楚·九歌》集)王注曰:“蹇,词也。”

(二) **集释** 蹇,乃也。训见《新方言》。

1. 口语“这才”之义。字或作“蹇”。

例:[蹇]①惨郁郁而不通兮,蹇侘傺而含戚。(《楚·九章》)

②余虽好修姱以鞿羈兮, (“虽”同“惟”) 蹇朝谇而夕替。(《楚·离骚》)此二例并见《新方言》引。

2. 口语“却”字之义。

例: ①车既覆而马颠兮, 蹇独怀此异路。(《楚·九章》)此亦见《新方言》引。

附说: “蹇”当为楚方言词, 其作用待考。

见 jiàn

(一) 动词**集释**犹遇也。《尔雅》: “遇, 见也。”是“见”亦遇也。

例: ①故国离寇敌则伤, 民见凶饥则亡。(《墨·七患》)“离”, 遭也。

(二) 助动词**词詮**助动词。《毛诗·蹇裳序》疏云: “见者, 自彼加己之词。”按可释为“被”。**集释**犹受也。**辨略**加于我之词。

例: ①盆成括见杀。(《孟·尽心下》**詮、集**)**集**杨氏《词詮》曰: “见杀犹今言被杀也。”按“被”亦受也。②然而厚者为戮, 薄者见疑。(《韩·说难》**詮、集**)**集**“为”, 受也。[按]“薄”《集》作“轻”, 误。③使问曰: “家岂有冤欲言事乎?” 式曰: “臣生与人无分争, 式邑人贫者贷之, 不善者教顺之; 所居人皆从式, 式何故见冤于人?” (《史·平准书》**詮、辨**) ④廷尉府尽用文史法律之吏, 而冤以儒生在其间, 见谓不习事, 不署曹。(《汉·兒宽传》**詮、辨**) ⑤乃今日见教。(《汉·司马相如传》**詮、辨**) ⑥先生又见客。(《汉·司马相如传》**辨**)**师古**云: “见, 犹至也, 言至此国为客也。若今人自称云见顾, 见眷耳。”愚案: 凡云见者, 加于我之辞也。如③至⑥诸“见”字, 其字并同。“见客”者, 客于我所也。“见教”者, 来教我也。“见冤”者为人所冤。“见谓不习事”者, 蒙以不习事之称也。若训作至, 有不

可通者矣。章锡琛引刘师培云：“以见字为人加于词，其说虽似；惟见字之用，与为字被字同，则未之明言，语亦欠晰。”①先绝齐而后责地，则必见欺于张仪，见欺于张仪，则王必怨之。（《史·楚世家》集）《楚策》“见欺”皆作“受欺”。《集》：“见”之义为受。古人施受同词。（杨树达《古书疑义举例续补》有施受同词例，其说甚详。）故为受事之词者，或加“见”字，亦或不加“见”字。（按今人属辞，则以加“见”字者为常例。）如《说苑·正谏》：“太宰嚭既与子胥有隙，因谗曰：‘……自以先王谋臣，今不用，常快快，愿王早图之。’”《史·伍子胥传》“今不用”作“今不见用”。《贾子·胎教》：“文公以晋伯，而厉公以见杀于匠丽之宫；威王以齐强于天下，而简公以杀于檀台。”（“以杀”与“以见杀”同义。）皆其证也。《公·庄二十八》：“春秋伐者为客，伐者为主。”何注云：“伐人者为客，读伐，长言之，齐人语也；见伐者为主，读伐，短言之；齐人语也。”据何氏说，知“伐者为主”即“见伐者为主”。不言“见”字者，以古人施受同辞之故也。（“伐者为客”之“伐”，是施词，“伐者为主”之“伐”是受词。施受同词，乃古书之通例。何氏谓“伐”字之读法，有长言短言之分，又谓之为齐人语，恐系臆说。）《左·昭十》：“君伐，焉归？”“君伐”即“君见伐”。《孟·公孙丑》：“蚺蛙谏于王而不用。”“不用”即“不见用”。此皆省“见”字之例也。

按：此项用法由动词遭受义虚化而来，与“被”字由动词虚化为表被动的助动词平行。《辨》对例⑤⑥的解释是正确的，但应归入第三项。

（三）副词~~词~~助动词，此前条之变法。《诗疏》“自彼加己”之释，于此法尤为贴切。

例：①葬长子宇非葬鬲绝卫氏，恐帝长大后见怨；宇与吴章谋，夜以血涂葬门。（《汉·云敞传》）按“恐帝长大后见怨”，谓帝长大

后怨王氏也。或云：“见”上省去“王氏”或“己”字，“见”仍可释为被。②先生又见客。（《汉·司马相如传》）按“先生又见客”，谓先生又来此为客也。此及前例虽亦可如前条释为“被”，但实与下条例近。此一字用法逐渐变迁痕迹可寻者。③卓又使布守中阁而私与傅婢情通，益不自安；因往见司徒王允，自陈卓几见杀之状。（《后汉·吕布传》）按此例当云“几见杀于卓”，而云“卓几见杀”者，盖谓卓几杀己耳。故此“见”字不复能如前条以“被”字释之。以释为“被”则与事实舛，不可通也。此所以为前条之变用法也。

按：“见”字到中古时期广泛用于偏指第一人称，为指代性副词，它当是由表示被动的助动词演化而成。此项三例及《诠》的按语大致反映了这个演化的过程。

（四）形容词、副词 xiàn **洵** 洵〈1〉形容词，与今“现”字同，音现。〈2〉时间副词，亦与“现”同。**辨略**通作“现”。

例：①时见大夫无可使者。（《汉·王嘉传》洵〈1〉、辨）**洵**按现在为大夫者称“见大夫”。**师古**云：“谓见在大夫皆不堪为使也。”愚案：“见在”，谓当下可依据而指数者也。但云“见”者，省也。②今岁饥民贫，士卒食芋椒，军无见粮。（《史·项羽纪》洵〈1〉）按此例“见”字状物。③代王，方今高帝见子，最长，仁孝宽厚。（《史·吕后纪》洵〈1〉）按高帝子现在者称“见子”。④朝廷见人或毁不疑曰：“不疑状貌甚美，然特毋奈其善盗嫂何也。”（《史·直不疑传》洵〈1〉）按现在在朝廷之人称“见人”。**刘敞**谓朝廷见人为达官，非也。⑤时元帝世绝而宣帝曾孙有见王五人，列侯广戚侯显等四十八人。（《汉·王莽传上》洵〈1〉）按**师古**云：“王之见在者。”以上例①例③至⑤“见”字皆状人。⑥许商以为古说九河之名，有徒骇胡苏鬲津，今见在成平东光鬲界中。（《汉·沟洫志》洵〈2〉）

按：《诠》所谓形容词即“见”字做定语，如例①至⑤，所谓副词

即“见”字做状语，如例⑥。

(五) **辨略**“见谓”省文。

例：①所说出于为名高者也，而说之以厚利，则见下节而遇卑贱，必弃远矣。所说出于厚利者也，而说之以名高，则见无心而远事情，必不收矣。（《韩·说难》）此“见”字，即《汉书》见谓之义，省文也。

按：此例二“见”字应讲作被见、被视为之义，是动词用于被动义。

【见说】**辨略**唐人多以闻说为见说，当时方言如此也。

例：①臣自南来，见说江西所发，共四百人。（韩退之《黄州贼事宜状》）②见说白杨堪作柱。（白香山诗）

间 jiàn

(一) 动词**词詮**形容词，隔也。**辨略**言相去。

例：①后间岁，武都氏人反。（《汉·西南夷传》**詮**）②褒绝水至斜，间百余里。（《汉·沟洫志》**辨**）此言相去有百里也。

(二) 副词 jiān **词詮**时间副词，近也。**集释**犹近也。

例：①间岁或不登。（《汉·景帝纪》）②帝间颜色瘦黑。（《汉书叙传》**詮**）③间闻贱众蚁聚向西境。（《吴志·华覈传》**詮**）④间者诸吕用事擅权。（《汉·文帝纪》**集**）

按：“间”本作“閒”，本义是门缝，取其间距小（即近）义，用于表示时间距离小，即演化成此项近义。

(三) 副词**词詮**表态副词，私也。

例：①太公吕后间求汉王，反遇楚军。（《汉·项籍传》）②左大都尉欲杀单于，使人间告汉。（《汉·匈奴传》）按颜注云：“私来

报。”是间训私也。①于是天子乃令王然于伯始昌吕越人等十馀辈间出西南夷，指求身毒国。（《汉·西南夷传》）

按：此项用法由名词缝隙义虚化而来，可译为暗中、秘密。

（四）副词**间**表态副词，代也，迭也。

例：①乃间歌《鱼丽》。（《仪·燕礼》）②四夷间奏，德广所及，伶侏兜离，罔不具集。（班固《东都赋》）

按：此项用法由动词间隔义虚化而来。

【间岁】**辨略**言时复如此也。

例：①间岁或不登。（《汉·景帝纪》）“间岁”云者，言时复如此也。章锡琛引杨树达云：“间，犹云间者。元年诏云：‘间者岁比不登。’句例正同。”

按：杨说是。

【间者】**辨略**犹言中间之时也。

例：①间者诸吕用事擅权。（《汉·文帝纪》）师古云：“间者，犹言中间之时也。”

按：此例“间者”应训近来。

荐 jiàn

副词**荐**副词。《广韵》云：“荐，仍也。”《尔雅》云：“荐，再也。”**辨略**《广韵》云：“仍也，再也。”

例：①又惧谗慝之间，谋之以启贪人，荐为敝邑不利。（《左·昭十八》）**释杜**注云：“荐，重也。”愚案：“重”，去声，犹再也。②天降丧乱，饥馑荐臻。（《诗·大雅·云汉》**注**）

按：《尔雅·释诂》：“荐，进也。”“荐，臻（至）也。”此项用法或为动词进、至义之虚化。又：例②“荐臻”应为同义词连用。

渐 jiàn

副词 **词詮** 表态副词，浸也。**辨略**《广韵》云：“渐次也，稍也。”

例：①天子业出兵诛宛，宛小国而不能下，则大夏之属渐轻汉，而宛善马绝不来。（《汉·李广利传》**詮**）②凡天下所不理者，常由人主承平日久，俗渐敝而不悟，政寢衰而不改。（《后汉·崔寔传》**詮**）③其申敕有司，以渐禁之。（《汉·成帝纪》**辨**）〔渐渐〕④太丘长陈寔，寔子鸿胪纪，纪子司空群，群子泰，四世于汉魏二朝，并有重名，而其德渐渐小减。（《魏志·陈群传》**注**，**辨**）

按：此项用法当是由动词缓进、逐渐发展义虚化而成，与“浸”演化平行。

将 jiāng

（一）动词 **词詮** 介词，今言领著、帶著。**集释** 帅也。（见《说文》。）犹今人言领率也。“帅”与“率”同。

例：①郑伯将王自圉门入。（《左·庄二十一》）②其马将胡骏马而归。（《淮·人间》）③少帝曰：“欲将我安之乎？”（《史·吕后纪》**集**）“之”，往也。

（二）动词 qiāng **词詮** 外动词，请也。读千羊切。**集释** 请也。七羊反。见《诗·将仲子》毛传。

例：①匪我愆期，子无良媒，将子无怒，秋以为期。（《诗·卫·氓》**詮**）②将仲子兮，无逾我墙！（《诗·郑·将仲子》**詮**）③诘朝将见。（《左·僖二十八》**集**）《成二》：“诘朝请见。”“诘朝”即“明日”。《文十二》：“明日请相见也。”义与此同。“将”字杜注无解，陆氏《释文》无音，是杜陆皆不知其当训请也。

(三)助动词**词詮**助动词,《广雅·释詁》云:“将,欲也。”按即今语之打算。此种用法,含有意志作用。**集释**欲也。(见《广雅》。)愿也。(见《诗·氓》“将子无怒”毛传。)**辨略**将欲之辞。

例:①国家方危,诸侯方贰,将以袭敌,不亦难乎? (《左·定四》**詮**、**集**)②太叔完聚,缮甲兵,具卒乘,将袭郑,夫人将启之。公闻其期,曰:“可矣!” (《左·隐元》**詮**)③天将以夫子为木铎。(《论·八佾》**詮**)④孔子曰:“诺!吾将仕矣。” (《论·阳货》**詮**)⑤施伯谓鲁侯:“勿予,非戮之也,将用其政也。” (《管·小匡》**集**)《齐语》“将”作“欲”。⑥惟汉十世,将郊上元。(扬子云《甘泉赋》**辨**)李善云:《广雅》云:“将,欲也。”⑦故儒者将使人两得之者也,墨者将使人两失之者也。(《史·礼书》**辨**)

(四)助动词**词詮**助动词。前条“将”字用法,乃表事之出于人类之意志者,故译为打算。此条“将”字,则表属于人事自然之结果,不由意志决定者。可以今语“会”字译之。

例:①使疾其民以盈其贯,将可殪也。(《左·宣六》)②譬如禽兽然。一个负矢,将百群皆奔。(《吴语》)③譬若欲众其国之善射御之士者,必将富之贵之,敬之誉之,然后国之善射御之士将可得而众也。(《墨·尚贤》)按“必将”之“将”则为“含意志作用”之“将”字。④二王我将有所遇焉。(《孟·告子下》)⑤夫滕,壤地褊小,将为君子焉,将为野人焉。(《孟·滕文公上》)按此例之“为”,有也。⑥主上遇其大臣如遇犬马,彼将犬马自为也;如遇官徒,彼将官徒自为也。(贾谊《治安策》)⑦惠帝二年,萧何卒。参闻之,告舍人:“趣治行!吾将入相。”(《史·曹相国世家》)

按:《詮》对此项与上一项用法之间联系与区别的说明甚是。

(五)助动词**词詮**助动词,当也。**集释**犹当也。**衍释**犹当也。“当”训将,“将”自训为当。**辨略**犹云当也。

例：①夫谋而鲜过，惠训不倦者，叔向有焉，社稷之固也，犹将十世宥之以功能者。（《左·襄二十一》）②卓逆天无道，荡覆王室。今不夷汝三族，悬示四海，则吾死不瞑目；岂将与乃和亲邪！（《吴志·孙坚传》诠、辨）③非子定社稷，其将谁也？（《管》诠）④夫是漆雕之廉，将非宋荣之恕；是宋荣之宽，将非漆雕之暴也。（《韩·显学》诠）⑤其言不曰吾罢不肖，吾从事不强，必曰吾命固将穷。（《墨·非命下》集）“必”字旧误为“又”，兹从孙诒让校改。⑥《夏书》曰：“怨岂在明，不见是图。”将慎其细也。（《左·成十六》集）⑦子为司寇，将盗是务去。（《左·襄二十一》集）⑧天将以夫子为木铎。（《论》衍）⑨吾将仕矣。（《论》衍）。⑩二王我将有所遇焉。（《孟》衍）⑪将五十里也。（《孟》衍）⑫将为君子焉，将为野人焉。（《孟》衍）“为”，有也，言当有也。赵注训亦有，失之。⑬正使有之，将有何失。（《吴志·孙皓传》注、辨）

按：此项用法为助动词会义之引申，可译为应当、应该。例⑩⑫的“将”《诠》训会。又：例⑧⑨的“将”当依《诠》训欲，例⑪的“将”为副词几义，应归入第九项。

（六）副词词诠助动词，表示动作之时间，故或以为时间副词。集释几然尚未然之词也。释补未至词也。本《诗·鱼藻序》疏。辨略《广韵》云：“将，行也。”“行”亦欲辞，故训“将”为行。“行”得为欲者，凡有所行，皆是欲如此也。方欲如此而犹未如此，曰将。故“将”又通为几及之辞。

例：①今人乍见孺子将入于井，则必有怵惕惻隐之心。（《孟·公孙丑上》诠、辨）②其为人也，发愤忘食，乐以忘忧，不知老之将至云尔。（《论·述而》诠）③仇液将行。其客宋公谓液曰：秦不听公，楼缓必怨公。（《史·穰侯传》诠）④孟子将朝王。（《孟·公孙丑》集）⑤今滕绝长补短，将五十里也。（《孟》辨）〔几将〕⑥若乃文约

之所沾渐，风声之所周流，几将日出入处也。（《后汉·南蛮西南夷传》辨）“几将”，重言也。

按：此项用法为助动词欲义之引申，《辨》所云“方欲如此而犹未如此曰将”正可说明这种引申关系。又：《辨》训行与几及之辞可依《论》分为两项，例⑤应归入第九项。

（七）副词**集释**犹必也。**释补**必然之词也。

例：①是鸟虽无飞，飞将冲天；虽无鸣，鸣将骇人。（《吕·重言》）**集**《史·楚世家》作“三年不蜚，蜚将冲天；三年不鸣，鸣将惊人”。《韩·喻老》作“虽无飞，飞必冲天；虽无鸣，鸣必惊人”。《新序·杂事》作“是鸟虽不蜚，蜚必冲天；虽不鸣，鸣必惊人”。②夫滕壤地褊小，将为君子焉，将为野人焉。（《孟·滕文公》）**集**赵注云：“为，有也。”《释补》谓“将”为必然之词，甚韪。**补**赵注：“为，有也。”言必有君子、野人也。“将”为必然之词。例①二“将”，《新序·杂事》并作“必”。③夫兵，犹火也，弗戢，将自焚也。（《左·隐四》集）《汉·武五子传赞》作“兵犹火也，弗戢，必自焚”。“将自焚”即“必自焚”。《左·襄二十四》云：“兵不戢，必取其族。”是其义也。④诈伪之道，虽今偷可，后将无复，非长术也。（《吕·义赏》集）《韩·难一》“将”作“必”。⑤二王我将有所遇焉。（《孟·告子》集）〔必将〕⑥代火者必将水。（《吕·应同》集）〔按〕“代”原误作“伐”。⑦譬若欲众其国之善射御之士者，必将富之贵之，敬之誉之，然后国之善射御之士，将可得而众也。（《墨·尚贤上》集）下“将”字训乃。此上三例，“必将”皆是复语，“将”亦必也。〔将必〕⑧王公大人怠乎听狱治政，卿大夫怠乎治官府，则我以为天下必乱矣；农夫怠乎耕稼树艺，妇人怠乎纺织绩纆，则我以为天下将必不足矣。（《墨·非命下》集）“将必”是复语，“将”亦必也。“将必”与上文只言“必”同义。

按：此项用法为助动词会、当义之引申，“将”可以表示对未来的推断，含有必义，但不及“必”那样确定。“必将”连用表示情势上的必然或事理上的必要。例②⑤“将”《论》训会，例⑦“将”《论》训欲。

(八)副词 **词论** 副词，殆也。 **集释** 犹殆也。 **衍释** 殆也。 **释补** 犹殆也。

例：① 杨子以为孝文亲屈帝尊以信亚夫之军，曷为不能用颇牧；彼将有激云尔。（《汉·张冯汲郑传赞》论、集、补）② 季孟尝折愧子阻而不受其爵，今更共陆陆欲往附之，将难为颜乎！（《后汉·马援传》论）③ 今晋公子有三祚焉，天将启之？（《晋语四》集）《左·僖二十三》作“殆将启之”，“殆将”是复语，“将”亦殆也。④ 叶公子高微小短瘠，行若将不胜其衣？（《荀·非相》集）⑤ 昔穆王欲肆其心，周行天下，将皆必有车辙马迹焉。（《左·昭十三》）衍）

按：此项训殆为或许和几乎之义，是助动词会义之引申。

(九)副词 **词论** 副词，几也。

例：① 今滕，绝长补短，将五十里也。（《孟·滕文公上》）

按：此项用法为副词将要、行将义之引申，用于数名短语之前，表示接近某个数目。

(一〇)介词 **集释** 犹以也。 **释补** 犹以也。

例：① 故非有一人之道也，直将巧繁拜请而畏事之。（《荀·富国》集）《韩诗》作“特以巧敏拜请畏事之”。“直”与“特”同。“繁”与“敏”同，说并见《读书杂志》。② 苏秦始将连横说秦惠王。（《秦策》集）③ 赵襄子最怨知伯，而将其头以为饮器。（《赵策一》集）④ 安之者必将道也。（《荀·王霸》补）⑤ 郑伯将王自圉门入。（《左·庄二十一》补）“将”字义亦同“以”。如昭十二年《传》“公孙叟以齐侯出”之“以”。

按：此项用法由动词持义虚化而来。例④“将”为动词持或行之义，例⑤则当依《论》《集》训带领，“以”亦带领。

(一一)连词**词选**选择连词,与“抑”同。**集释**犹抑也。按“抑”为选择之词,与“或”同义。**衍释**犹抑也。**释词**犹抑也。**释补**犹抑也。

例:①人生受命于天乎?将受命于户耶?(《史·孟尝君传》**选**、**集**、**衍**、**补**)②夫子贪生失理而为此乎?将子有亡国之事,斧钺之诛而为此乎?将子有不善之行,愧遗父母妻子之丑而为此乎?将子有冻馁之患而为此乎?将子之春秋故及此乎?(《庄·至乐》**选**、**集**、**衍**、**补**)**集**“故”,本也。**补**此连叠用之者。③屈原曰:吾宁悃悃款款朴以忠乎?将送往劳来斯无穷乎?宁诛锄草茅以力耕乎?将游大人以成名乎?宁正言不讳以危身乎?将从俗富贵以偷生乎?宁超然高举以保真乎?将哤訾栗斯喔咿嚅唅以事妇人乎?宁廉洁正直以自清乎?将突梯滑稽如脂如韦以絜楹乎?宁昂昂若千里之驹乎?将泛泛若水中之凫,与波上下偷以全吾躯乎?宁与骐驎抗轭乎?将随驽马之迹乎?宁与黄鹄比翼乎?将与鸡鹜争食乎?此孰吉孰凶?何去何从?(《楚·卜居》**选**、**集**、**释**)④今欲使臣胜之邪?将安之也?(《汉·龚遂传》**选**、**衍**、**补**)[按]“汉”,《衍》误作“吏”。**补**“也”,犹邪也。下例“也”字仿此。⑤意乃招贤选士之路郁滞而不通与?将举者未得其人也?(《汉·成帝纪》**选**、**衍**、**补**)⑥毋乃牵于文系而不得骋与?将所繇异术,所闻殊方与?(《汉·董仲舒传》**选**、**衍**、**补**)⑦亭长为汝求乎?为汝有事属之而受乎?将平居自以恩意遗之乎?(《后汉·卓茂传》**选**、**衍**)[按]《后汉》,《衍》误作《汉书》。⑧客有见周公者,曰:“入乎?将毋?”周公曰:“请入。”客曰:“坐乎?将毋?”周公曰:“请坐。”客曰:“言乎?将毋?”周公曰:“唯唯。”(《韩诗》**选**、**衍**)**补**“将毋”,谓抑否也。“毋”同“无”,否也。⑨先生老悖乎?将以为(《集》:“以为”是复语,“以”亦“为”也。)楚国妖祥乎?(《楚策》**集**、**释**)**集**《新序·杂事》作“先生老偃与?妄为楚国妖与”。“妄”亦抑也。“妄”与“将”皆训抑,故或连言之曰

“妄将”。其字通作“亡将”。《论衡·定贤》“亡将东郡适当复乱，而寿王之治偶逢其时也”是也。《释补》训“将”为抑，甚蹇，而谓“亡”为语助，则非。⑩将必学而后为君子乎？（《韩诗八》补）⑪亡将东郡适当复乱，而寿王之治偶逢其时也？（《论衡·定贤》补）“亡”，发声。

按：此项用法或由助动词欲、当义虚化而来。例⑩“将必”即一定，《集》训“将”为何。

（一二）连词**集释**犹如也，若也。“若”为若或之义。**衍释**犹如也。“如”训将，“将”自训为如。**释补**犹若也。

例：①令尹将必来辱，为惠已甚。（《左·昭二十七》）②质将善而贤良赞之，则济可俟；若有违质，教将不入，其何善之为！（《晋语四》集、衍）**集**下“将”字训必。③治齐，此五子足矣；将欲霸王，夷吾在此。（《韩·外储说左》集）《管·小匡》作“若欲霸王，夷吾在此”。《新序·杂事》作“如欲霸王，则夷吾在此”。④将从先君之命与？则国宜之季子者也；如不从先君之命与？则我宜立者也。（《公·襄二十九》集）“之季子”，即归季子。⑤王将借路于仇雠之韩魏乎？……王若不借路于仇雠之韩魏，……（《史·春申君传》集）《秦策》同。此上二例，皆“将”与“如”或“若”为互文。⑥将欲西而示之以东。（《淮·兵略》集）按《意林》引“将”作“若”，是以意改。⑦兵，民之残也。财用之蠹，小国之大灾也，将或弭之，虽曰不可，必将许之。勿许，楚将许之。（《左·襄二十七》衍）上“将”字如训，中“将”字当训，下“将”字则也。言如或弭兵，虽曰兵不可弭，必当许之；我若不许，楚则许之也。⑧将奉贄币，以无失时，则国家多难。（《左·昭三》衍）⑨将使归，羹除宗祧以事君，则不能见夫人已。（《左·昭三十一》衍）“已”，旧作“纪”音，属下句读，误。

按：此项用法是由助动词欲义虚化而来，与今语“要是”情况相

仿。例⑧《谏》训欲，例⑥“将欲”即想要，可看作同义词连用。

(一三)介词、连词**集释**犹与也。**释补**犹与也，偕也。**辨略**犹与也，及也。

例：①**赐**！欲知死人有知将无知也，（《集》：赐谓子贡。）死徐自知之，犹未晚也。（《说苑·辨物》集、补）②乃遣子**临分将**门人**张禹**等从**雎**问。（《汉·施雎传》补）③其马**将****胡**骏马而归。（《淮·人间》补）④**眉将柳**而争绿，面共**桃**而竞红。（**庾子山**《春赋》辨）⑤子之**将史**，本为二说。（《史通·杂述》辨）

按：例③为动词带领义，例①为连词与（和）义，其余为介词与（跟、同）义。介词与连词用法都是由动词带领义虚化而来，例②的“将”就明显地有带领义。今北方话有说“咱不带他玩儿”的，可资比较。
(一四)助词**辨略**方言助句，犹云得也。

例：①命取**将来**，乃小豆也。（《家训》）②收**将**凤纸写相思。（**李义山**诗）此“将”字，今方言助句多用之，犹云得也。

按：此项用法或由动词持义虚化而来。

(一五)**集释**犹方也，正也。“将”训方，“方”亦训将，互见“方”字条。

例：〔方将〕①**襄子方将**食而有忧色。（《淮·道应》）“方将”是复语。《吕·慎大》《列·说符》“方将食”并作“方食”。②**方将**万舞。（《诗·简兮》）

按：“方将”连用多表示正要，表示正在的例子较少。例②**马瑞辰**《通释》云：“方将二字连文，方犹云将也，将，且也。”

(一六)副词**释补**甫始词也。本《汉·倪宽传》注。

按：甫始词当是指开始、刚才义之副词。“将”的这种用法出现较晚，中古以后较多使用，且有双音词“将才”。《补》所本**师古**《汉书》注系引**苏林**说。《汉书》原文为：既成，将用事，拜**宽**为御史大夫，从封**泰山**，还登明堂。**宽**上寿曰：“……间者圣统废绝，陛下发

愤……天下幸甚。将建大元本端，登岱宗，发社闾门，以候景至……”

(一七) **集释**犹相也。

例：①伊其将谗。（《诗·溱洧》次章）《诗·溱洧》首章：“伊其相谗。”“将”与“相”为互文。说见《毛诗传笺通释》。

按：“将”或可训相。“相”（互相）当是由辅助义虚化而来，“将”的互相义或亦由扶助义虚化而来，但用例罕见。

(一八) **集释**犹其也。**衍释**犹其也。**释词**犹其也。隐元《左》曰：“君将若之何？”庄十四年《传》曰：“君其若之何？”成二年《传》曰：“国将若之何？”昭十二年《传》曰：“国其若之何？”其义一也。黄侃批云：“此将为曾之借。”杨树达批云：“不确，皆且义”。**释补**犹其也。

例：①将得已乎？（《左·昭三》衍、补）②君将若之何？（《左·隐元》集）《庄·十四》：“君其若之何？”③子贡曰：“诺，吾将问之。”（《论·述而》集）④夫假借之民，将岂能亲其上哉？（《墨·尚贤》集）⑤行之克也，将以害之。若其不克，其因以罪之。（《晋语》释）“将”与“其”同义，故二字可以互用。⑥神所冯依，将在德矣。（《左·僖五》补）〔其将〕⑦其将何辞以对？（《左·隐三》集、释）**集**“其将”是复语，“将”亦其也。**释**“将”与“其”同义，故又可以连用。互见“其”字下。

按：此项不能成立，杨批是。诸例“将”，例①训殆，例⑥可训当，其余均为表示意志和未来的。

(一九) **衍释**犹宁也，岂也。“宁”训将，故将亦得训宁。徐锴曰：“宁犹宁可也。”**辨略**犹岂也。

例：①昭王曰：“重黎实使天地不通者，何也？若无然，民将能登天乎？”（《楚语》衍）韦注：“民岂能上天。”是也。②虽重币，晋将可乎？（《左·成二》衍）③求逞志而弃信，志将逞乎？（《左·襄二

十七》衍)①梁丙曰：“甚矣哉，子之为此来也！”子太叔曰：“将得已乎！”（《左·昭三》辨）此“将”字，犹岂也。“将”得为岂者，“将”，宁也，“宁”，岂也，转相训。⑤亦将有以利吾国乎？（《孟》辨）此“将”字，行也，当也，抑也，宁也，岂也，其义并通。

按：此项诸例“将”可以殆、会、欲释之。例②④《补》训其、④《集》训何、③《集》训得，皆非。

(二〇) **集释**犹得也。

例：①求逞志而弃信，志将逞乎？（《左·襄二十七》）②将无是乎？（《世说·识鉴·武昌孟嘉作庾太尉州从事》条注引嘉《别传》）③与本操将不乖乎？（《世说·政事·殷仲堪当之荆州》条）

按：此项仍当训会。“将不”“将无”虽与表示揣度的“得无”大体相同，但其初始状态当是“会不……”。

(二一) **集释**犹是也。“是”为“是非”之“是”。

例：①非知之实难，将在行之。（《左·昭十》）②古之善为道者，非以明民，将以愚之。（《老·六十五章》）③天下晓然皆知其非以为异也，将以明分达治而保万世也。（《荀·君道》）④撰良马者，非以逐狐狸，将以射麋鹿；砥利剑者，非以斩缟衣，将以断兕犀。（《淮·说山》）此上四例，“将”皆与“非”为对文，可证“将”当训是。⑤夫璧在地中，五子不知，相随入拜，远近不同，压纽若神将教蹠之矣。（《论衡·吉验》）孙诒让云：“蹠当为谏，戒也。”

按：“将”无是义。据“将”与“非”为对文来确定“将”训是，不符合古代汉语事实，方法亦不可取。“非”作为否定副词出现很早，而系词“是”在先秦很少见，与“非”相对的只能是一个零位。“非……将……”意谓不是……（而是）要……，这个“是”是按照今之习惯加上的，不能据以为训。例⑤“将”或当训扶持。

(二二) **集释**犹为也。**释补**犹为也。

例：①吾闻西方有偏伯焉，似将有道者。（《吕·诚廉》）②固天纵之将圣。（《论·子罕》集）③日就月将。（《诗·敬之》集）毛传训“将”为行。“行”与“为”同义。④不将公事。（《礼·檀弓》集）⑤非子定社稷，其将谁也？（《管·ナニ》集）“其”，而也。⑥与臣而将四矣。（《魏策四》集）⑦意者臣愚而不闾于王心邪？亡其言臣者将贱而不足听邪？（《秦策三》集）“亡其”犹云抑亦。⑧天下之所以乱者，其说将何哉？（《墨·天志》集）⑨安特将学杂志，（“志”上旧衍“识”字，兹从《读书杂志》说删。）顺《诗》《书》而已耳。（《荀·劝学》集）“安”，乃也。

按：“为”的意义十分宽泛。“将”训为，有动词行、实行义，如例③④。“将”训系词为，则无依据。例②⑥为副词将要，例⑨为会；例①⑤⑧或为当，例⑦或为或许，表示委婉。

（二三）**集释**犹此也。“将”训此，犹“且”训此也。

例：①《夏书》曰：“念兹在兹，释兹在兹，名言兹在兹，允出兹在兹，惟帝念功。”将谓由己壹也。（《左·襄二十一》）按《荀·解蔽》：“《诗》曰：‘明明在下，赫赫在上。’此言上明而下化也。”文法与此同。②《诗》所谓“我躬不说，皇恤我后”者，宁子可谓不恤其后矣。将可乎哉？殆必不可。（《左·襄二十五》）③且夫《易》不可以占险，将何事也？且可饰乎？（《左·昭十二》）下“且”字训乃。

按：“将”训此，亦无依据。三例“将”分别为殆、会、欲之义。

（二四）**集释**且也。（见《论衡·知实》。）按“且”字今有“子馀”“七也”二音，古只有“子馀”一音，与“将”为精母双声字。又为古韵鱼阳对转字，故“将”训且，“且”亦训将，而“将”“且”二字之训诂，亦十九相同。**释词**《论衡·知实》曰：“将者，且也。”常语也。黄侃批云：“将、且皆哉之借。”

1. **集释**又且之义。

例：①非徒危身，又将危父。……非徒危己也，又且危父矣。（《韩·外储说左下》集）“将”与“且”为互文。

按：例中“将”与“且”都表示推断将然，可译为将要或会。

2. 集释姑且之义。

例：①夫道窅然难言哉！将为汝言其崖略。（《庄·知北游》）

按：此例“将”当训欲。

（二五）集释犹乃也。衍释犹乃也。释词犹乃也。杨树达批云：“亦且义，不确。”

例：①使疾其民以盈其贯，将可殪也。（《左·宣六》集、释）
 ②徐无鬼曰：“无鬼生于贫贱，未尝敢饮食君之酒肉，将来劳君也。”（《庄·徐无鬼》集）
 ③不捷，参之肉将在晋军，可得食乎？（《左·宣十二》）衍
 ④此行也，将郑是训定，岂敢求罪于晋？（《左·宣十二》衍）
 ⑤自今无有代其君任患者，有一于此，将为戮乎？（《左·成二》衍）
 ⑥今将借人之力以救其死，若之何铭之？（《左·襄十九》衍）

按：此项不能成立。例①③⑤“将”《诠》训会，例④⑥《诠》训欲，例②亦当训欲。

（二六）集释犹则也。“将”“则”一声之转。衍释犹则也。“则”“将”互相为训。《左·襄三十一》：“其所善者，吾则行之；其所恶者，吾则改之。”《新序》作“吾将行之，吾将改之”。是“将”之同则义也。

例：①子产曰：“胡为？夫人朝夕游焉，以议执政之善否。其所善者，吾将行之；其所恶者，吾将改之。”（《新序·杂事四》集）
 《左·襄三十一》“将”皆作“则”。
 ②我则劳于君，君有何劳于我？……我将劳君，君有何劳于我？（《庄·徐无鬼》集）“有”皆与“又”同。
 ③专则速及，侈将以其力毙，专则人实毙之。（《左·襄二十九》集）此上二例，皆“将”与“则”为互文。
 ④故儒者，将使人两

得之者也；墨者，将使人两失之者也；是儒墨之分也。（《荀·礼论》集）^⑤譬如群兽然，一个负矢，将百群皆奔。（《吴语》集）韦注云：“一个负矢，则群兽皆走。”是韦氏正释“将”为则。^⑥行之克也，“之”，若也。）将以害之；若其不克，其因以罪之。（《晋语》集）“其”亦则也。《释词》训“将”为其，于义未安。^⑦夫是漆雕之廉，将非宋荣之恕；是宋荣之宽，将非漆雕之暴也。（《韩·显学》衍）^⑧三年不蜚，蜚则冲天；三年不鸣，鸣将惊人。（《史·楚世家》衍）“将”与“则”对文。^⑨直兵将旌之，曲兵将鉤之。（《新序·义勇》衍）

按：“将”表意志或将然，“则”起连接作用，诸例翻译时虽往往可以加则（就），如例③“将”句可译为就会……，但“将”仍训会，“则”与“将”不相干，故此项不能成立。

（二七）**集释**犹而也。“将”训而，犹“且”训而也。**衍释**且也，而也。“且”“而”同义，说见“且”字、“而”字两话。

例：^①匍匐往将食之。（《孟·滕文公》）^②用以容将食，无灾。（《书·微子》）**罔**言民窃神牺，有司用相容隐而食之，无灾害也。^③使弟子并流而承之，……使弟子并流将承子。（《列·黄帝》集）“将”与“而”为互文。“并”读为“傍”。“承”读为“拯”。^④使民盼盼然将终岁勤动。（《孟·滕文公》集）赵注曰：“盼盼，勤苦不休息之貌。”^⑤君之楚将奚为北面？（《魏策四》集）“之”，适也。^⑥言终，魏绛至，授仆人书，将伏剑。（《左·襄三》衍）《晋语》作“而伏剑”。^⑦譬如禽兽然，一个负矢，将百群皆奔。（《吴语》衍）

按：此项亦不能成立。“而”亦起连接作用，与“将”不相干。例①②“将”为动词持义，例③⑥“将”训欲，例④⑤“将”为将要，例⑦“将”《论衡》训会。

（二八）**集释**犹“犹”也，“尚”也。**释补**尚且之且。《释词》引《论衡·

知实》曰：“将者，且也。”“将”为方且之且，亦为尚且之且。

例：①吾细人也，犹将患死。（《晏·外篇》集）“犹将”即犹尚。《吕·不屈》曰：“以国与人犹尚可。”②尚将欲延年益寿乎？（《史·商君传》集）“尚将”即尚犹。《左·僖四》曰：“十年尚犹有臭。”③皮之不存，毛将安傅？（《左·僖十四》集）“之”，已也。④我退而楚还，我将何求？（《左·僖二十八》集）《襄二十四》：“吾又何求？”文义同此。“又”亦尚也。⑤由将不足以免也。（《荀·富国》补）“由”“犹”同。

按：“将”为方且之且，但无尚且之且义，例①②⑤“犹将”“尚将”“由将”是还是要、还是会的意思。

（二九）**集释**犹今也。“将”训今，犹“且”训今也。

例：①君将使我杀子，吾不忍杀子也。（《公·宣六》）②兵，民之残也，财用之蠹，小国之大灾也。将或弭之，（“或”，有也。）虽曰不可，必将许之。（《左·襄二十七》）下“将”字训当。③今尔出于崖涘，观于大海，乃知尔丑，尔将可以语大理矣。（《庄·秋水》）

按：此项不能成立。三例“将”当训欲、若、将要。

（三〇）**集释**犹惟也。

例：①寡人将君是望。（《左·襄三》）《辨略》云：“犹云惟君是望。”②神所冯依，将在德矣。（《左·僖五》）③此行也，将郑是训定，岂敢求罪于晋？（《左·宣十二》）④故事不揣长，不揆大，不权轻重，亦将志乎尔，长短大小美恶形相，岂论也哉？（《荀·非相》）《补》训“将”为在，未允。

按：“将”无惟义，以“惟……是……”例“将……是……”来断定“将”训惟，方法不可取。四例“将”依次为将要、当或必、欲、当之义。

（三一）**集释**犹何也。“将”训何，犹“曾”训何也。“将”“曾”一声之转。

例：①子墨子游魏越，曰：“既得见四方之君，（“既”，若也。）子

则将先语?”(《墨·鲁问》)②郑游吉如晋送少姜之葬,梁丙与张趯见之,梁丙曰:“甚矣哉!子之为此来也。”子太叔曰:“将得已乎?”(《左·昭三》)③鲁哀公问冉有曰:“凡人之质而已,(“之”,则也。)将必学而后为君子乎?”(《韩诗八》)④孟孙曰:“夫以一魔而不忍,(“而”,尚也。)又将能忍吾子乎?”(《说苑·贵德》)

按:此项不能成立。四例“将”依次为当、殆、(还)要、会之义。

(三二)辨略或也。

例:①今滕壤地褊小,将为君子焉,将为野人焉。(《孟》)朱注云:“言滕地虽小,亦必有为君子而仕者,亦必有为野人而耕者。”愚案:此“将”字,犹云或也,且计度之而未有一定,故训之为亦必有。必有,则已定也;亦必有,则未定也。章锡琛引杨树达云:“按古人为、有二字通用,此二为字义与有同。朱注泥为字为训,而刘氏未能纠正。”

按:此例“将”《论》《集》《衍》分别训会、必、当。

(三三)集释犹之也。“之”,口语作“的”。

例:①窃怜凉州被寇,方秋饶时,民尚有饥乏,病死于道路,况至来年春将大困乎。(《汉·萧望之传》)

按:此例“将”训会。

(三四)释补词也。本《文选·甘泉赋》注所引《韩诗章句》。〈1〉发语词。〈2〉语中助词。

例:①将食无灾。(《书·微子》〈1〉)②将在于众贤而已。(《墨·尚贤》〈1〉)③将可得而众也。(《墨·尚贤》〈1〉)④将岂能亲其上哉?(《墨·尚贤》〈1〉)“将”并发声耳。⑤固天纵之将圣。(《论·子罕》〈2〉)《论衡·知实》谓不言已圣,言且圣者,以为孔子圣未就也。谬甚。⑥故必将撞大钟,击鸣鼓,吹竽笙,弹琴瑟,以塞其耳。(《荀·富国》〈2〉)⑦枸木必将待櫟括烝矫然后直者。(《荀·

性恶》〈2〉)“必将”云云,皆谓“必”云云也。④岂将有及乎? (《汉·食货志》〈2〉)“将”,并词助耳。

按:此项不能成立。〈1〉项例句均已见以上有关各项,〈2〉项“必将”已见第七项。

(三五)释补犹谓也。

例:①使民矜矜然将终岁勤动不得以养其父母,又称贷而益之,使老稚转乎沟壑。(《孟·滕文公》)

按:此项不能成立,例已见第二十七项。

(三六)释补犹在也。

例:①亦将志乎尔。(《荀·非相》)

按:此例连上文是:“故事不揣长,不揆大,不权轻重,亦将志乎尔。”杨倞注:“言不论形状长短、大小、肥瘠,唯在志意修饬耳。”《释补》或据杨注。王先谦云:“《广雅·释言》:‘将,且也。’此承上文言古之闻人不以相论,故事不揣絮长大轻重,亦且有志于彼数圣贤也。”例中“志”当依王说视为动词有志之义,则“将”可训当,《集》训惟,亦失之。

(三七)辨略《广韵》云:“将,辞也。”愚案:将之为辞者,谓是语助,不为义也。然亦有分别。

例:①将予就之。(《诗·周颂》)此“将”字,发语声,犹云抑也。②吾宁惓惓款款朴以忠乎,将送往劳来斯无穷乎?(《楚·卜居》)此“将”字,亦是抑辞;然是转语,与上有别。③寡君将君是望,敢不稽首。(《左·襄三》)“将君是望”,犹云惟君是望。④非子定社稷,其将谁也!(《管》)“其将谁”,犹云其伊谁也。⑤此虽庐山之一隅,实斯地之奇观,皆传之于旧俗,而未观者众。将由悬濂峻险,人兽迹绝,径回阜曲,路阻行难,故罕经焉。(庐山诸道人《游石门诗序》)此“将”字,犹云殆也,以上并是语助。但因文设辞,义各有协耳。

按：“辞”和“语助”本来就是笼统含混的术语，刘氏亦不得不说“因文设辞，义各有协”。诸例多已见于以上有关各项。

(三八) **辨略**发语辞。

例：①将子无怒。（《诗·国风》）毛传云：“将，愿也。”郑笺云：“请也。”②将仲子兮。（《诗·国风》）③将伯助予。（《诗·小雅》）例②③毛传并云：“将，请也。”朱传云：“将，千羊切。”愚案：此“将”字，亦恐是发语辞，如“伊”“维”之类，当读如本字。章锡琛引杨树达云：“毛郑释将为请是也。”

[将] **虚字说**“将”字有靠实靠虚之别。靠实言事者，事虽未然，势不能已，此“将”字生于事势，乃质直言也。（“道之将行、将废。”“我将去之。”“我将反。”“鲁平公将出。”“将之楚。”“我将见楚王。”）靠虚揣度者，未能确见，姑从悬拟，此“将”字由于识力，乃疑活言也。（“固天纵之将圣。”“将”字不靠夫子说，靠子贡悬拟边说。又屈原《卜居篇》诸“将”字。又《世说新语》：“将毋同。”）又如事有定衡，权辞漫应，此“将”字亦属凭空虚拟，究归未然，乃聊且言也。（“吾将仕矣。”《注》：“且然而未必之辞。”）

附说：“将”字的用法是较为复杂的，但它不会有如上所列近四十个义项，其中多数是解释者根据对上下文意义关系的理解加给它的，而不是它本身所具有的，本条许多例句之所以在两个甚至三四个义项之下，主要原因就在于此。“将”的本义当是动词持，引申为动词拿、用，进而虚化为介词以，虚化为介词把（汉语由此产生了处置式）；又引申为动词带领，进而虚化为介词与、同义，再虚化为连词与、和义；又虚化为助词，构成了近代汉语常用的一种动补结构。“将”还有动词欲、愿义，由此虚化为助动词欲（打算）、会、当及副词将要、殆（或许、恐怕）、几（将近），又由助动词欲虚化为连词若（如果）、抑（还是）等。作为助动词和副词诸项由于多含有意愿或将然

(未实现)之义,也就是说它们的意义相去不远,所以在理解上往往不同,这也是同一例句有的同时出现在这几个义项之下的原因之一。今语“要”与此条“将”的这一组用法很相像,将二者做一比照,对于理解和掌握“将”字或许能有帮助,其实这一组的多数用法都可以用“要”“要是”来翻译。

【将不】副词**辨略**犹云将无、将非也。

例:①观君所言,将不蚤惠乎! (《后汉·孔融传》)②将不畏影者未能忘怀。(《世说》)

按:此项为副词莫非、恐怕义。

【将次】**辨略**几欲之辞。

例:①屈指一春将次尽。(周密《谒金门》词)“将次”,几欲之辞。凡云次者,当前舍止之处,言行且及之也。将欲及之而犹未及之,故云将次。

按:此例“将次”为将要之义。

【将非】副词**辨略**犹云将无。

例:①将非江表王气,终于三百年乎! (庾子山《哀江南赋》)

按:“将非”可译为莫非。

【将谓】**辨略**疑辞,犹今云只道是也。

例:①将谓偷闲学少年。(程伯淳诗)②我将谓取却幽州也。(邵尧夫)

【将无】

(一)副词**辨略**犹云无乃。

例:①将无以德掩其言。(《世说》)②袁历观久之,指嘉曰:“将无是乎?”(《世说注》引《孟嘉别传》)

按:“将无”可译为莫非、恐怕。

(二)**辨略**疑词。

例：①客有见周公者，应之于门，曰：“何以道旦？”客曰：“在外即言外，在内即言内，入乎，将无？”公曰：“请入。”（《韩诗》）“入乎将无”者，言将入乎，抑犹未可乎，疑词也。

交 jiāo

（一）副词**词詮**代名副词，更互也。**辨略**错互之义。

例：①郑伯怨王，王曰：“无之。”故周郑交质。（《左·隐三》**詮**）②壬午，武济自辅氏，与鲍交伐晋师。（《左·襄十一》**詮**）③晋楚之从，交相见也。（《左·昭四》**詮**）〔交相〕④不令兄弟，交相为瘠。（《诗·小雅·角弓》）**詮**按此交相连用，重言也。**辨**孔疏训作“交更相诟病”。愚案：“交更”，亦错互之义也。

按：此项用法由动词交错或交换义虚化而来。

（二）副词**辨略**《小尔雅》云：“俱也。”《广韵》云：“共也。”

例：①庶士交正。（《书·禹贡》）孔传云：“交，俱也。”孔疏云：“交错更互，俱之义，故交为俱也。”

按：此项用法为第一项之引申，与“相”演化平行。

（三）**辨略**唐人语，犹曰即今云尔。

例：①交下不存济。（《陆宣公奏议》）蒋之翘《韩退之集注》云：“交，唐人语，犹曰即今云尔。”

【交相】**辨略**彼此更共之也。

例：①交相为瘠。（《诗·小雅》）

较 jiào 觉

副词**辨略**比量之辞。又通作“觉”。

例：①今日踏青归较晚。（王仲初诗）〔觉〕②魏武谓修：“我才不及卿，乃觉三十里。”（《世说》）③王东亭与石头兄弟乘马出郊。时彦同游者，连镳俱进。惟东亭一人常在前，觉数十步。（《世说》）

按：此项用法为动词比较义之虚化。例②③“觉”训差，为动词。

教 jiào

动词**集释**犹使也。

例：①可欲之类，进则教良民为奸，退则令善人有祸。（《韩·解老》）“令”，使也。②夫非主令而行，有功利因赏之，“因”，而也。）是教妄举也；遵主令而行之，有伤败而罚之，是使民虑利而离法也。（《管·任法》）“教”与“使”为互文。

阶 jiē

介词**集释**因也，由也。

例：①阶此而观之。（《繁露·奉本》）

按：“阶”本为名词台阶、阶梯，引申有凭借之义，此项用法或由凭借义虚化而成，用例罕见。

皆 jiē

副词**词源**代名词。《诗·大雅·绵》传云：“皆，俱词也。”《说文》四篇上《白部》云：“皆，俱词也。”**辨略**《广韵》云：“俱辞也。”

例：①故春蒐夏苗秋猕冬狩，皆于农隙以讲事也。（《左·隐五》**注**）②故言富者皆称陶朱公。（《史·货殖传》**注**）③皆是也。

(《孟》辨)

按：“皆”与“偕”同源。

嗟 jiē 善《集》：音嗟。 嗟 咨

(一)叹词**词源**叹词，无义。《说文》三篇上《言部》字作“𦉑”，云：“咨也。一曰：痛惜也。”**集释**善，嗟也。《说文》：“𦉑，嗟也。一曰痛惜。”《尔雅》：“嗟，嗟也。”郭注曰：“今河北人云嗟叹。”按“𦉑”“嗟”并与“嗟”同。一为叹词，一为怒声。**衍释**“嗟”亦通“咨”。“嗟”与“咨”，声近而义同。或曰“嗟乎”，或曰“咨乎”，皆一义也。**释词**《说文》：“𦉑，嗟也。一曰痛惜。”《尔雅》曰：“嗟，嗟也。”郭注曰：“今河北人云嗟叹。”“𦉑”“嗟”“嗟”，并同。又《诗·烈祖》笺曰：“重言嗟嗟，美叹之深。”《诗·麟之趾》传曰：“于嗟，叹辞。”叱嗟，猝嗟，皆怒声也。**辨略**《释名》云：“嗟，佐也，言不足以尽意，故发此声以自佐也。”

例：①齐大饥，黔敖为食于路以待饿者而食之。有饿者蒙袂辑屣，贸贸然来。黔敖左奉食，右执饮，曰：嗟！来食！（《礼·檀弓下》**注**）②嗟！土室之人顾无多辞！（《史·匈奴传》**注**）③嗟土室之人，顾无喋喋佔佔，冠固何当。（《汉·匈奴传》**辨**）师古云：“嗟者，叹愍之言也。”愚案：犹云噫也。〔咨〕④帝曰：“俞，咨禹！”（《书》**衍**）《史》作“嗟禹”。《书》言“咨”，《史》多作“嗟”。⑤咨虢群公！可不忧哉？（《汉·王莽传》**衍**）言嗟乎也。⑥夏暑雨，小民惟曰怨咨。（《书》**衍**）言怨嗟也。〔叱嗟〕⑦齐威王勃然怒曰：“叱嗟！而母，婢也！”（《赵策》**集、释、辨**）**辨**“叱嗟”者，叱而且嗟，一声而兼二义，一言不足以形似，故云叱嗟也。〔猝嗟〕⑧项王意乌猝嗟，千人皆废。（《汉·韩信传》**集、释**）**集**“猝”与“叱”一声之转。

释李奇曰：“猝嗟，犹咄嗟也。”案：《史》作“暗噉叱咤”，李说是也。颜师古曰：“猝嗟，暴猝嗟叹也。”则望文生义，而失其本旨矣。〔嗟嗟〕^①嗟嗟臣工，敬尔在公！（《诗·周颂·臣工》**注**、**辨**）**释**朱传云：“嗟嗟，重叹以深敕之也。”^②嗟嗟保介，惟莫之春。（《诗·周颂·臣工》**注**）〔嗟乎〕^③于是天子曰：“嗟乎！吾诚得如黄帝，吾视去妻子如脱屣耳。”（《史·孝武纪》**注**）^④嗟乎！嗟乎！一人固不能独立！（《史·越世家》**注**）〔于嗟〕^⑤于嗟麟兮！（《诗·麟之趾》**集**）“于”同“吁”。〔猗嗟〕^⑥猗嗟昌兮。（《诗·国风》**辨**）毛传云：“猗嗟，叹辞。”《正义》云：“猗是心内不平，嗟是口之喑咀，皆伤叹之声，故为叹辞。”

按：例^①当以“嗟来”连读。

（二）**词**语中助词。**集释**犹斯也。“嗟”与“斯”声相通。（《孟·离娄》“庾公之斯”《左·襄十四》作“庾公差”，是其证。）故“嗟”可训斯。〈1〉句中助词。〈2〉句末助词。**释词**语助也。

例：^①嘷其泣矣，何嗟及矣！（《诗·王·中谷有蓷》**注**、**集**〈1〉、**释**）**集**“何嗟”即《殷其雷》“何斯违斯”之何斯，犹言何其也。**释**“何嗟及”，何及也。言虽泣而无及于事也。嗟，句中语助耳。《笺》曰：“及，与也。嗟乎！将复何与为室家乎！”先言“嗟”而后言“何及”，未免倒置经文。或疑经文“嗟”字本在何字上，而写者倒之，非也。《韩诗》两引《诗》，皆作“何嗟及矣”。晋孔坦与石聪书，亦曰：“虽复后悔，何嗟及矣。”“嗟”字皆在“何”字下，郑训嗟为嗟乎，故不得不先言嗟而后言何及，非今本误倒也。又训“及”为“与”，皆失之。^②愴莫怨嗟。（《诗·节南山》**集**〈2〉、**释**）**集**“嗟”训斯，与“鬻子之闵斯”之“斯”同义。以上二例，《释词》并训“嗟”为语助，兹袭其意，而略为变通。**释**愴莫怨嗟，愴莫怨也。《十月之交》曰：“胡愴莫怨。”言天降丧乱如此，而在位者曾莫知所怨也。“嗟”，句末语助

耳。若训为叹词，则与上三字义不相属矣。《笺》曰：“嗟乎奈何！”亦失之。

(三) **集释**犹此也。(按“嗟”与“此”声相通。如“玼”与“嗟”同，“婞”与“傴傴”同，皆其证。)故“嗟”可训此。

例：①田单之爱人，嗟乃王之教泽也。(《齐策》)

按：或当再于“嗟”后断句，“嗟”为叹词。

介 jiè

介词 **词詮** 介词，恃也。

例：①王太后亦恐嘉等先事发，乃置酒，介汉使者权谋诛嘉等。(《史·南越传》)②太后怒，欲钭嘉以矛，王止太后。嘉遂出，介其弟兵就舍。(《汉·南粤传》)

按：“介”有动词凭借义，或为名词居中联系者之义的引申。介词恃义当是动词凭借义之虚化。

【借曰】**助语辞** 俗语假如说道。

藉 jiè 借

连词 **词詮** 假设连词。**辨略** 与“借”同，设辞也。

例：〔借〕①於乎小子，未知臧否。匪手携之，言示之事；匪面命之，言提其耳。借曰未知，亦既抱子。(《诗·大雅·抑》)〔藉第令〕②召令徒属曰：“公等遇雨，皆已失期；失期当斩。藉第令毋斩，而戍死者固十六七。”(《史·陈涉世家》) **释**《汉》**苏林**注云：“藉，假也。”〔藉使〕③藉使子婴有庸主之材，仅得中佐，山东虽乱，秦之地可全而有；宗庙之祀未当绝也。(《史·秦始皇纪》**詮**)〔借使〕④借

使秦王计上世之事，并殷周之迹以制御其政，后虽有淫骄之主，而未有倾危之患也。（《史·秦始皇纪》论）〔借如〕⑤借如诸司清要之职，当用第一之人；及其要官阙时，或以下等叨进。（张曲江《封事》辨）“借如”，假若也。

按：此项用法由动词借、凭借义虚化而来。与“假”字演化平行。

今 jīn

（一）副词**词途**时间副词。《文选·南都赋》注引《苍颉》云：“今，时辞也。”《说文》云：“今，是时也。”按犹今语言现在。**集释**是时也。见《说文》。

例：①足下为令十馀年矣：杀人之父，孤人之子，断人之足，黥人之首甚众。慈父孝子所以不敢事刃于公之腹者，畏秦法也。今天下大乱，秦政不施，然则慈父孝子将争接刃于公之腹以复其怨而成其功名，此通之所以吊者也。（《汉·叔孙通传》论）②今也则亡。（《论·先进》集）

按：此项实际就是时间词“今”做状语。

（二）副词**词途**时间副词。今为现在之义，前条已言之。“现在如何如何”；便是“即”字之义。故王引之训“今”为“即”，由本义所引申也。《诗·召南·摽有梅》传云：“今，急辞也。”**集释**犹即也。**析释**〈1〉犹即也。〈2〉犹即也，则也。**释词**孙炎注《尔雅·释诂》曰：“即，犹今也。”故“今”亦可训为即。**辨略**即辞也。

例：①其不能诚于小民，今休。（《书·召诰》论、集、释）②齐宣王为大室，三年而未能成。春居谏王，王曰：“寡人请今止之。”（《吕·骄恣》论、集、释）③吾数谏王。王不用；吾今见吴之亡矣！

(《史·伍子胥传》注、衍(1)) ①天下必以王为能市马,马今至矣。(《燕策》注、释) ②不来,今杀奢也。(《史·伍子胥传》注、释) ③王厥有成命,治民今休。(《书·召诰》集、释) ④“厥”犹若也。释例 ①及此例谓即致太平之美也。某氏《传》释上“今休”为“成今之美”,下“今休”为“治民今获太平之美”,皆失之。⑤所捕,宜今发吏。(《汉·王尊传》集)师古注曰:“当即发也。”是师古正训“今”为即。⑥出口入耳之言,谁今知之。(《后汉·张元传》衍(2))
〔按〕张元即张玄。

按:此项用法为第一项之引申。

(三) 词 注 假设连词。王念孙曰:“今犹若也。”树达按此乃说一事竟,改说他端时用之。王氏训为若,乃从上下文之关系得之,疑“今”字仍是本义,非其本身有若字之义也。集释犹若也。一为“若或”之义。衍释犹若也。若词之若。释词家大人曰:“今,犹若也。”

例:①此无他,与民同乐也。今王与百姓同乐,则王矣。(《孟·梁惠王下》注、集、衍) ②下殇土周葬于园,遂與机而往;涂迯故也。今墓远,则其葬也如之何?(《礼·曾子问》注、集、释) ③君不私国,臣不诬能,正民之经也。今以诬能之臣事私国之君,而能济功名者,古今无之。(《管·法法》注、集、释) ④今人而无礼,虽能言,不亦禽兽之心乎?(《礼·曲礼》集、衍) ⑤今有构木钻燧于夏后氏之世者,必为鲧禹笑矣。(《韩·五蠹》集) ⑥今女安,则为之。(《论》衍)

按:例⑤之“今”很难说仍是现在,可以讲作假若,但与他例相比,它确亦有现今的影子。杨树达“按”所谓“说一事竟,改说他端时用之”,或可说明“今”由时间词发展为假设连词的轨迹。

(四) 词 注 指示代名词,是也。集释此也。释词指示之词也。辨略犹此也。

例:①惠王十五年,有神降于莘。王问于内史过,曰:“今是何

神也？”（《周语》詮、集、辨）辨此“今”字，犹此也。“今”是当下之称，故得为此也，即也。②崔杼不说，直兵造胸，句兵钩颈，谓晏子曰：“子变子言，则齐国吾与子共之；子不变子言，则今是已！”（《吕·知分》詮、集）集《新序·义勇》“胜怨楚逐其父，将弑惠王及子西，欲得易甲，陈士勒兵以示易甲曰：‘与我，无患不富贵，不吾与，则此是也。’”文例与此同。③吾闻围者之国，箝马秣之，使肥者应客，今何子之情也？（《韩诗二》詮、集）集《公·宣十五》“今”作“是”。集《公·宣十五》作“是何子之情也”，“是”亦此也。④匪今斯今。（《诗·载芟》集）“匪”，不但也。“斯”，有也。下“今”字训此，言不但今时有此事也。⑤夫人情莫不爱其子，今弗爱其子，“今”训此，指易牙言。）安能爱君？（《韩·难一》集）⑥今若夫攻城野战，杀身而为名。（《墨·兼爱》释）⑦今是大鸟兽。（《礼·三年问》释）《公·宣十五》：“是何子之情也！”《韩诗》“是”作“今”。皆指事之词。

按：“今”是现在，“此”是这，二者并不等同，但都有不在前、不在后、就在此时此地这样的语义成分，故例①《辨》之注讲得或有道理。如今有的作品中有“今回”之类的说法，其实仍有现在的一回之意。例④黄焯解释为“实一句而分言之，因重见二句者，如此诗‘匪且有且，匪今有今’是也。此二句如作一句言，则直云‘匪今有且’耳。”兹录以备考。

（五）集释犹将也。

例：①于是楚登解扬楼车，令呼宋，遂负楚约，而致其晋君命，曰：“晋方悉国兵以救宋，宋虽急，慎毋降楚，晋兵今至矣。”（《史·郑世家》）《左·宣十五》作“晋师悉起将至矣”。②夺项王天下者，必沛公也，吾属今为之虏矣。（《史·项羽纪》）“之”，所也，言吾属将为所虏也。上文“若属皆且为所虏”，文例同此。“且”亦将也。

以上二例,《释词》并训“今”为即,失之。①诸侯并起,今屠沛。(《史·高祖纪》)②吾数谏王,王不用,吾今见吴之亡矣。(《史·伍子胥传》)

按:诸例皆可训即,应归入第二项。

(六)集释犹若也。一为若似之义。衍释犹若也。若似之若。

例:①今翼日民献有十夫。(“翼”读为“异”,“异日”犹言曩日,“献”,贤也。民贤有十夫,谓武王之乱臣十人也。)予翼以于,(“翼”,疾速也。〔《文选·琴赋》:“骈驰翼驱。”注曰:“翼,疾貌。”〕“于”,往也。)救宁武图功。(《书·大诰》集)“救”读为“弥”,终也。“宁武”即“文武”,“图功”,大功也。②夫天下大器也,今人之置器,置诸安处则安,置诸危处则危。(《治安策》衍)

按:例②“今”亦为现在。例①断句和词句解释历来分歧,此不讨论。

(七)集释犹故也。训见《经义述闻·尔雅》“肆、故,今也”条。

例:①天用剿绝其命,今予惟共行天之罚。(《书·甘誓》)②夏德若兹,今朕必往。(《书·汤誓》)以上二例,并说见《经义述闻·尔雅》。③殷小腆,诞敢纪其叙,天降威,知我国有疵,民不康,曰:“予复。”(此“予复”二字,是代述武庚之语,言予恢复旧业也。)反鄙我周邦,今蠢。(《书·大诰》)“蠢”,谓乱动也。〔今故〕④今故先生对之曰。(《墨·非命》)“今故”是复语,“今”亦故也。犹“是故”为复语,“是”亦故耳。

按:四例“今”亦为现在。例④毕沅以为当作“今胡先生非之”。

(八)集释犹乃也。

例:①夫所谓明君者,能畜其臣者也;所谓贤臣者,能明法辟,治官职,以戴其君者也;今尧自以为明,而不能以畜舜,舜自以为贤,而不能以戴尧,汤武自以为义,而弑其君长,此明君且常与,而贤臣且

常取也。(《韩·忠孝》)“此”，是也。“且”，当也。②今邈夫好攻伐之君，又饰其说，以非子墨子，曰。(《墨·非攻下》)“今”，乃也。“邈”与“逮”同，语助也。(说见“逮”字条。)“夫”，彼也。言乃彼好攻伐之君也，下文“则夫好攻伐之君，又饰其说以非子墨子曰”。“则夫”亦乃彼也。③今若夫兼相爱，交相利，此自先圣六王者亲行之。(《墨·兼爱下》)

按：三例“今”亦为现在。例①“今”不是指说话当时的现在，当是指“尧为人君而君其臣”“舜为人臣而臣其君”等当时的现在，但就表意而言，其意义确实不甚实在，翻译时可灵活掌握。

(九)【集释】犹夫也。提示之词也。【衍释】发语词也，指事之词也。今夫，亦发语词也。其承上文而以今夫发语者，则犹言若彼也。“今”，若也。“夫”，彼也。

例：①今离娄见秋毫之末，不能以明目易人；乌获举千钧之重，不能以多力易人。(《商·弱民》集)《错法》作“夫离朱见秋毫百步之外，而不能以明目易人”。“离朱”，即离娄。〔今夫〕②哀公曰：“然则今夫章甫句屨而播笏者，此皆贤乎？”(《大戴·哀公问五义》)【集】《荀·哀公》“然则今夫”作“然则夫”。按“今夫”是复语。“今”亦“夫”也。凡言“今夫”者仿此。【衍】言然则若彼章甫也。〔按〕《大戴》原文“屨”下有“绅带”二字，“播”《集》作“缙”，“贤”下《衍》衍“者”字。③今夫蹶者趋者。(《孟》衍)〔今若夫〕④今若夫攻城野战，杀身以为名。(《墨·兼爱》衍)犹云今若彼也。

按：“今夫”“今若夫”有提示作用，但“今”不等于“夫”“若”。

【今 今也 今焉 今则 今而 今乃 自今 方今】【助语辞】或说古事，或说前事，或说道理，又著此等“今”字，转说上“而今”。

【今夫 且夫 原夫 故夫 盖夫 嗟夫】【助语辞】“今夫”者，即今之所论事意而言。“且夫”者，从宽远说来。“原夫”者，推究其

本因而言。“故夫”者，有所因而言。“盖夫”者，以大凡而言。“嗟夫”者，咨嗟慨叹而言；“嗟乎”亦相类，意颇切至。

仅 jǐn 廌 谨 廛 堇 憊 儻

(一)副词**廌**表态副词，才也。**廌**但也。字或作“谨”，又或作“憊”，又或作“廛”。**辨略**《广韵》云：“才也，少也，劣也。”又与“廌”“堇”“廛”并通。

例：①夫自上圣黄帝作为礼乐法度，身以先之，仅以小治。（《史·秦本纪》**廌**、**辨**）〔**按**〕《**廌**》脱“自”字。②藉使子婴有庸主之材，仅得中佐，山东虽乱，秦之地可全而有。（《史·始皇纪》**廌**）〔**廛**〕③诸公幸者乃为中涓，其次廛得舍人。（《汉·贾谊传》）**廌**师古云：“廛，与仅同。”〔**廌**〕④序点又扬觶而语曰：“好学不倦，好礼不变，旄期称道不乱者，不在此位也。盖廌有存者。”（《礼·射义》**廌**、**辨**）〔**谨**〕⑤宫墙之高，足以别男女之礼，谨此则止。（《墨·辞过》**集**）⑥我欲尽智得情者千人，而吾谨得三人焉。（《书大传二》**集**）〔**憊**〕⑦今淮阳之比大诸侯，憊过黑子之比于面耳。（《新书·益壤》**集**）〔**堇**〕⑧豫章出黄金，然堇堇物之所有，取之不足以更费。（《汉·地理志》**廌**、**辨**）

(二)**廌**犹少也。字或作“廌”，又或作“憊”。

例：〔**廌**〕①盖仅存焉。（《诗·行苇》毛传）《礼·射义》作“盖廌有存者”。〔**憊**〕②其不同禽兽憊焉耳。（《新书·时变》）

附说：《说文》：“仅，材能也。”徐锴曰：“仅能如此。”《说文》：“廛，少劣之居。”按**段注**改“居”为“尻”。徐锴曰：“仅能居也。”朱骏声曰：“以仅为训也。”**段玉裁**曰：“引申之义与人部之仅同，古多用廛为仅。”“仅”与“廛”同源。盖“廌”为“廛”之异体，“憊”为“仅”

仅谨尽

之异体，“董”“谨”“慍”为“仅”之假借。

谨 jǐn

(一)形容词**词詮**表态副词，敬也。

例：①扁鹊者，姓秦氏，名越人，少时，为人舍长。舍客长桑君过，扁鹊独奇之，常谨遇之。（《史·扁鹊传》）

(二)副词**词詮**表敬副词，前条实有“谨”字之义，此条则但为语言中表敬之形式，无实义也。

例：①驺忌子曰：“谨受令，请谨毋离前。”（《史·田敬仲世家》）②臣老病衰困，冒死瞽言，谨遣子勇随献物入塞，及臣生在，令勇目见中土。（《后汉·班超传》）

按：此项用法由形容词敬慎义虚化而来。

(三)**集釋**但也。（见“仅”字条。）

尽 jìn

(一)动词**词詮**介词，时间方所二项均用之。**辨略**讫也。

例：①自雁门以东尽辽阳为燕代。（《汉·诸侯王表》）**詮**按此例用于方所。②尽十二月，都中无犬吠之盗。（《汉·王温舒传》**詮**）按此例用于时间。③诏与丞相御史大将军右将军史各一人，杂候上林清台，课诸历疏密，凡十一家，（章锡琛云：“凡，各本误作此。”）以元凤三年十一月朔旦冬至，尽五年十二月，各有第。（《汉·律历志》**辨**）

(二)副词**词詮**表数副词，悉也，皆也。**辨略**皆也，悉也。

例：①周礼尽在鲁矣。（《左·昭元》）②其物，禽兽尽白。

(《史·封禅书》注)①妨功害能之臣,尽为万户侯。(李陵《答苏武书》注)②虎曰:“尽客气也。”(《左·定八》辨)

按:此项用法由动词完尽义虚化而来,与“悉”演化平行。

(三)副词 jìn 辨略《广韵》云:“即忍切。”今作“儘”也。言极至于,今俗云儘让。

例:①虚坐尽后,食坐尽前。(《礼·曲礼》)此“尽”字,当读如即忍切,今作“儘”也。儘前,儘后者,言极至于前,极至于后,不容馀地。今俗云儘让是也。

按:此例可译为尽量或尽管。

(四)副词 jìn 辨略《增韵》云:“纵令也。”犹任也。

例:①尽无言谁会凭高意。(柳永《卜算子》词)[按]原脱“凭”字。②尽教宽尽春衫。(周密《探春》词)今云任其如何,曰尽如何也。

近 jìn

(一)动词 词源形容词,将也,几也。

例:①适见其铸此,而已近五百岁矣。(《后汉·方术传》)②王大为吏部郎,尝作选草。临当奏,王僧弥来,聊出示之。僧弥得便以己意改易,所选者近半。(《世说》)

(二)副词 词源副词,殆也。

例:①后太祖亲理,得病笃重,使佗专视。佗曰:“此近难济。恒事攻治,可延岁月。”(《魏志·华佗传》)②然预之此答,触人所忌,载之纪牒,近为烦文。(《蜀志·宗预传》)

按:此项用法由第一项动词义虚化而来,可译为恐怕。

浸 jìn 寢 寤 漫 侵

(一)副词 **词詮** 副词,渐也。 **集释** 寢,渐也。字或作“浸”。字又或作“侵”。《说文》“寢”为水名。“侵”训渐进,是“寢”训渐,乃“侵”之借字也。“寢”,隶变作“浸”,《史·武帝纪》:“侵寻于泰山矣。”《封禅书》“侵”作“浸”,是“侵”与“浸”古字通。 **辨略** “浸”“寢”“寤”“漫”并同。《广韵》云:“渐也。”

例:①政由王氏出,灾异漫甚。(《汉·刘向传》**詮**)②刚浸而长。(《易·临彖传》**集**)③浸以广大。(《法言》**辨**)〔寢〕④久之,寢与中人乱。(《史·佞幸传》**詮、集**)⑤质朴日消,恩爱寢薄。(《汉·礼乐志》**詮、辨**)⑥海水溢西南出,寢数百里。(《汉·沟洫志》**詮、辨**)〔侵〕⑦闵予小子嗣,(与“今冲子嗣”句法同。)造天丕愆,(“造”与“遭”同。)殄资泽于下民,(“资”,财也。“泽”,禄也。)侵戎我国家纯。(《书·文侯之命》**集**)“侵”,渐也。“戎”,大也。“纯”,乱也。言渐大我国之乱也。(国家犹言邦国。《左》曰“倾覆我国家”是也。)《尔雅》:“沌沌,乱也。”《玉篇》:“沌,乱也。”“沌”训乱,为“沌”之借字。《礼·缁衣》:“事沌而祭祀。”**郑注**曰:“沌或为烦。”“沌”与“沌”同,乱也。“烦”亦“乱”也,故可通用。《书·多方》“惟天不畀沌”,“沌”亦与“沌”同,乱也。

按:此项用法或当依《集》说借作“侵”(渐进),进而虚化为副词,与“渐”演化平行。**王力**以为“浸”“渐”同源。又:例⑥“寢”当训为淹没。

(二) **辨略** 犹云弥也,益也。

例:〔漫〕①政由王氏出,灾异漫甚。(《汉·刘向传》)〔寤〕②寤信女须等。(《汉·广陵厉王传》) **师古**云:“寤,古浸字,渐也,

益也。”

按：二例可归入第一项。

【浸假】**虚字说**“浸假”二字，“浸”乃渐次意，如水渐次浸入；“假”乃别借一种光影，谓逾时忽变，假时而忽易也。

径 jìng

副词**词詮**表态副词。《说文》云：“径，步道也。”按《论语》：“行不由径。”径为小道，故直捷，故引申为直捷之义。**辨略**犹直也。

例：①邴生曰：“足下起纠合之众，收散乱之兵，不满万人，欲以径入强秦，此所谓投虎口者也。”（《史·邴生传》**詮**）②王朝张弓而射魏之大梁之南，加其右臂而径属之于韩，则中国之路绝，而上蔡之郡坏矣。（《史·楚世家》**詮**）③过客径须愁出入。（杜子美诗，**辨**）

按：此项用法由名词小道之引申义动词抄小道义虚化而来。

竞 jìng

（一）动词**词詮**表态副词，争也。

例：①三年春，东巡岱宗。樊丰等因乘舆在外，竞修第宅。（《后汉·杨震传》）②群小竞进，秉国之位。（《后汉·刘陶传》）

按：此项二例之“竞”均为动词做状语。

（二）**集释**并也。（见《楚·离骚》王逸注。）皆也。

例：①职竞由人。（《诗·十月之交》）“职竞”即是“但皆”。下皆同此。②职竞作罗。（《左·襄八》）“罗”同“罹”，忧也。

按：例①陈奂《传疏》云：“言不从天降，而主从人之竞为恶耳。”训“竞”为争。例②杨伯峻训“职”为当，“竞”为语词。

（三）**集释**犹綦也，极也。皆一声之转也。

例：①是以刑罚竟消而威行如流。（《韩诗四》）《荀·君子》：“刑罚綦省而威行如流”，文义同此。按“竟”与“竟”古字通用。（《逸周·史记解》“竟进争权”，是借“竟”为“竟”。《文子·微明》“发一号，散无竟。总一管，谓之心”，是借“竟”为“竟”。）故“竟”为终极之义。“竟”亦为极至之义。〔按〕“消”，许维遹以为当作“渚”（减少）。

竟 jìng

（一）动词词诠内动词，终也。

例：①岁竟，此两家常折券弃责。（《史·高祖纪》）

（二）副词词诠表态副词，终也。集释犹终也。辨略《广韵》云：“终也。”

例：①帝曰：“子陵！我竟不能下女邪！”（《后汉·逸民·严光传》诠、辨）②及吕后时，事多故矣；然平竟自脱，定宗庙，以荣名终，称贤相。（《史·陈丞相世家》诠）③淮南王为人刚，如有遇雾露行道死，陛下竟为以天下之大弗能容，有杀弟之名，奈何？（《史·袁盎传》诠）④陈涉虽已死，其所置遣侯王将相竟亡秦。（《史·陈涉世家》诠）⑤起居竟信其志。（《礼·儒行》集）孔疏云：“竟，终也。”按“信”与“伸”同。⑥吴楚已破，竟景帝不言兵。（《汉·张汤传》辨）〔终竟〕⑦醉乡终竟不闻雷。（皮袭美诗，辨）“终竟”，重言也。

按：此项用法为动词终义之虚化，与“终”演化平行。例⑥应依《诠》讲作介词。

（三）副词集释犹果也。“竟”“果”一声之转，故“竟”训果，“果”亦训竟。互见“果”字条。

例：①鲁僖公二十九年，介葛卢来朝，舍于昌衍之上，闻牛鸣，

曰：“是牛生三牺，皆已用矣。”或问何以知之？曰：“其音云。”人问牛主，竟如其言。（《论衡·实知》）谓果然如其言也。②韩信葬其母，亦行营高敞地，令其旁可置万家；其后竟有万家，处其墓旁。（《论衡·实知》）③贾谊为长沙太傅，服鸟集舍，发书占之云：“服鸟入室，主人当去。”其后贾谊竟去。（《论衡·指瑞》）

按：此项用法为动词终义之虚化，或副词终义之引申。

（四）副词集释遂也。“遂”与“即”同义。

例：①信亦知其意，怒，竟绝去。（《史·淮阴侯传》）《风俗通·穷通》作“遂绝去”。②武安侯病，使巫视鬼者视之，见魏其灌夫共守，欲杀之，竟死。（《史·武安侯传》）《论衡·死伪》作“遂至死”。③项羽为西楚霸王，主命分天下，王诸侯，秦竟灭矣。（《史·始皇纪》）④赵王亦以括母先言，竟不诛也。（《史·廉颇蔺相如传》）

按：此项用法亦为动词终义之虚化，与副词终义相去不远。“竟”与“遂”在动词终义上为同义词，虚化为副词即、就亦同义。

（五）副词集释犹却也。异之之词也。“却”本作“卻”。古韵“竟”在阳部，“却”在鱼部。阳鱼对转。故古人言“竟”与今人言“却”同义。辨略终竟之辞。然与上义（〔接〕指第二项。）别。若云初不意其如此，而终乃如此也。

例：①及吕后时，事多故矣。然平竟自脱，定宗庙，以荣名终，称贤相。（《史·陈丞相世家》）②及索儿，竟无声。（《史·赵世家》）③诸将效首虏休，毕贺，因问信曰：“兵法右倍山陵，前左水泽；今者将军令臣等反背水阵，曰：‘破赵会食。’臣等不服，然竟以胜，此何术也？”（《史·淮阴侯传》集）④弟子问曰：“夫子何以知之？”夫子曰：“《诗》不云乎？月离于毕，俾滂沱矣。”昨暮，月不宿毕乎？他日，月宿毕，竟不雨。（《史·仲尼弟子传》集）⑤陈涉虽已死，其所置遣侯王将相，竟亡秦。（《史·陈涉世家》集）

按:此项即竟然,亦为动词终义之虚化或副词终义之引申。

《辨》所论此项与第二项的关系,甚确。

(六)副词**辨略**毕竟,犹究竟也。

例:①昨日欢娱竟何事。(温飞卿诗)“竟”即究竟,省言之也。
〔毕竟〕②莺花啼又笑,毕竟是谁春。(李义山诗)“毕竟”,犹究竟也。

按:此项用法亦由动词终义虚化而来。

(七)介词**词途**时间介词,终也。

例:①婴自上初起沛,常为太仆,竟高祖崩,以太仆事孝惠。
(《史·夏侯婴传》)②竟朝置酒,无敢灌哗失礼者。(《史·叔孙通传》)③吴楚已破,竟景帝不言兵,天下富实。(《史·张汤传》)

按:此项用法亦由动词终义虚化而来,其动词性还很明显。

附说:“竟”的几项副词用法均来自动词终义,相去不远。其基本用法是表示最后的结果,即到最后怎样之意,可训终于。这个结果若是意料之中的,则为果真义;若是出乎意料的,则为竟然、却义;若是在某种条件下或由于某种原因产生的结果,则为遂义;“竟”用于疑问句,则为究竟、到底义。此条各项有一些例句出现了不同的解释,其原因就在于对“竟”字前后两项的意义关系分析有粗有细。

敬 jìng

副词**词途**表敬副词。

例:①长桑君亦知扁鹊非常人也,出入十馀年,乃呼扁鹊私坐,间与语曰:“我有禁方;年老,欲传于公,公毋泄!”扁鹊曰:“敬诺。”(《史·扁鹊传》)

久 jiǔ

形容词**词途**时间副词，今言长久。

例：①吾亦欲东耳，安能郁郁久居此乎！（《汉·韩信传》）②蛮夷之性，悖逆侮老；而超旦暮入地，久不见代，恐开奸宄之源，生逆乱之心。（《后汉·班超传》）

按：此项为形容词做状语。

就 jiù

（一）连词**词途**推拓连词，纵也。**集释**犹即也，纵也。假令之词也。

辨略设词，犹云纵也。

例：①亮叹曰：“法孝直若在，则能制主上，令不东行。就复东行，必不倾危矣。”（《蜀志·法正传》）②就与孙刘不平，不过令吾不作三公而已！（《魏志·辛毗传》**途、辨**）③且以人情评论其理，光衣冠子孙，径路平易，位极州郡，日望征辟，亦无瑕秽纤介之累。无故刊定诏书，欲以何名？就有所疑，当求其便安，岂有触冒死祸以解细微！（《后汉·霍谡传》**途**）④就若所云，明神祸福，必有征应。（《风俗通·正失》**集**）

（二）**辨略**能也。

例：①就用命焉。（《左·哀十一》）杜注云：“就，能也。”〔按〕“哀”原误作“襄”。

（三）**辨略**《广韵》云：“即也。”“即”“就”，皆辞也。

例：①《书·戡黎》：“殷之即丧，指乃功，不无戮于尔邦。”孔传云：“言殷之就亡，指汝功事所致，汝不得无死戮于殷国，必将灭亡，立可待。”②《汉·武帝纪》：“县乡即赐，无赘聚。”师古云：“即，就

也。各遣就其所居而赐之，勿会聚也。”愚案：“就亡”者，即时亡也。孔传所谓立可待者也。《汉纪》云“即赐”者，亦是即时颁赐之义，恐其停留，则赘聚人众耳，无户户就予之理也。如高帝《诏》云：“诸侯子及从军归者，甚多高爵，吾数诏吏，先与田宅，及所当求于吏者亟与，爵或人君，上所尊礼，久立吏前，曾不为决，甚亡谓也。”与此义同。“即”“就”，皆辞也。师古作实字训耳。章锡琛引杨树达云：“师古说是也。”

按：二例“即”“就”皆动词接近、走近义。

附说：“就”训连词纵，东汉以后使用渐多，它的演成当与“即”平行。《辨》所讲相当于即时的“就”及相当于使的“就”是到近代才广泛使用，它的演成亦当与“即”平行，而到现代它几乎完全取代了“即”。

居 jū

(一) 动词 **词詮** 不完全内动词，为也。**集释** 犹为也。**辨略** 犹为也。

例：①旦尝辅翼武王，用事居多。（《史·鲁世家》）**辨**“居多”，犹云为多。②二者，居天下之大端矣。（《礼·礼器》**詮**）③吾珍庄也，居难为也。（《法言·问明》**集**）此与《论·子张》“为难能也”文例同。

按：例①②的“居”训为，实际就是动词占义在具体上下文中的翻译。例③的“居”汪荣宝释为语助：“犹《易》云‘居可知也’。”

(二) 语气词 jī

1. **词詮** 语末助词，表疑问。读如“姬”。**辨略** 与辞也。

例：①何居，我未之前闻也。（《礼·檀弓》）**辨**郑注云：“居，读为姬姓之姬，齐鲁之间语助也。”陈氏《集说》云：“何居，怪之之辞，

犹言何故也。”②何居乎？形固可使如槁木，而心固可使如死灰乎！（《庄·齐物论》）**辨**司马彪云：“居，犹故也。”③谁居？其孟椒乎？”（《左·襄二十三》）**辨**杜注云：“居，犹与也，音基。”愚案：与辞也。

2. **词论**语末助词，与“乎”同。**辨略**语助。

例：①日居月诸，胡迭而微？（《诗·邶·柏舟》）**释**《正义》云：“居诸者，语助也。故《日月传》曰：‘日乎月乎，’不言居诸也。”（“日居月诸，照临下土。”毛传云：“日乎月乎，临照之也。”）

(三) **词论**句中助词，无义。**衍释**语词。**释词**词也。黄侃批云：“其、期、居诸字本亦但作丨。”

例：①尔居徒几何？（《诗·小雅·巧言》**论**、**衍**）**释**言尔徒几何也，居为语词，而《笺》训“尔所与居徒众”，失之矣。②噫！亦要存亡吉凶，则居可知矣！（《易·系辞下》**论**、**释**）**释**郑王注并曰：“居，辞也。”③择有车马，以居徂向。（《诗·小雅·十月之交》**论**、**释**）**释**“居”，语助。言择有车马以徂向也。《笺》曰：“择民之富有车马者，以往居于向。”先言往而后言居，未免倒置经文。④其香始升，上帝居歆。（《诗·大雅·生民》**论**、**释**）**释**“居”，亦语助。上帝居歆，上帝歆也。《笺》曰：“上帝则安而歆飨之。”于义未安。⑤以钟次之，以和居参之也。（《礼·郊特牲》**论**、**释**）**释**“居”，亦语助。“居参之”，参之也。郑注：“以金参居庭实之间。”亦未安。⑥民卒流亡，我居圉卒荒。（《诗》**衍**）言我境尽荒虚也。⑦二者居天下之大端矣。（《礼》**衍**）⑧日居月诸。（《诗·柏舟》**释**）《正义》曰：“居、诸者，语助也。”故《日月传》曰：“日乎月乎。”不言居、诸也。

按：例⑦“居”《论》训为。

(四) **辨略**谓安。

例：①亦要存亡吉凶，则居可知矣。（《易·系辞》）《正义》云：“或此卦存之与亡，吉之与凶，但观其中爻，则居然可知矣。”愚案：

《诗·大雅》：“居然生子。”郑笺云：“徒以禋祀而无人道，居默然自生子。”《正义》云：“空祀神明，而无人道交接，故居位默然而得生子。”朱传云：“居然，犹徒然也。”郑说固非，而徒然之义，亦无所明。又案：《诗·生民》：“上帝居歆。”《笺》云：“上帝则安而歆飨之。”训“居”为安，于义为协。然则《易》云“居可知”者，谓观其中爻，则吉凶存亡之故，安然而知之矣。《诗》云“居然生子”者，谓安然生子而无有灾害也。

(五) **集释** 犹其也。“其”读“渠之切”。“居”与“其”皆有“姬”音，可通用。（说见“其、居、期”条。）故“居”读如字，亦可训“渠之切”之“其”。

1. 指事之词。

例：① 择有车马，（“有”，于也。）以居徂向。（《诗·十月之交》）此“居”字训其，与“彼”同义。② 噫亦要存亡吉凶，（“噫”同“抑”）则居可知矣。（《易·系辞传》）此“居”字训其，与“此”同义。以上二例，《释词》并训“居”为语助。失之。

2. 乃字之义。

例：① 上帝居歆。（《诗·生民》）《月令》言“上帝其飨”，文义同此。“其”即乃也。《释词》训“居”为语助。亦失之。

3. 则字之义。

例：① 公以是为名居足矣。（《齐策二》）

按：此例姚宏云：“一本去‘居’字。”鲍彪本“居”作“亦”。

4. 而字之义。

例：① 以钟次之，以和居参之也。（《礼·郊特牲》）

(六) **衍释** 《博雅》曰：“居，据也。”“据”与“遽”声同，义亦相通。

例：① 择有车马，以居徂向。（《诗》）“有”，犹其也；“以”，犹而也。言皇父作都于向邑，不守王家，择其车马而居然往向也。《笺》

训“择民之富有车马者，以往居于向。”《释词》斥其倒置经文，而以助语词训“居”字。②其香始升，上帝居歆。（《诗》）言上帝居然歆也。《释词》此“居”字亦训语助。〔居然〕③居然生子。（《诗》）“居然”犹遽然也。言无人道而遽然生子也。《笺》训“居默然自生子”，意近是。④越王迎子贡而问曰：“大夫何索，居然而辱，乃至于此？”（《越绝》）言遽然辱临也。或但言“居”，亦居然义。

按：例③“居然”《辨》训安然，例④“居然”或训竟然。

（七）**衍释**犹于也。“居”与“于”声相近。

例：①居安思危。（《左》）《楚策》引曰：“臣明之《春秋》，于安思危。”②其居人也曰养。（《礼》）言其于人也。旧解训犹言在人，是也。

按：此项“居”为动词居处、处于之义。

（八）**集释**犹哉也。（见“其”字条。）**释词**问词之助也。（见“其”字条。）

附说：此条第三至第六项诸例解说不一，孰是孰非，待考。

举 jǔ

（一）形容词**词詮**总指指示形容词，凡也，全也。**集释**〈1〉犹全也。〈2〉犹凡也。**衍释**犹凡也。**辨略**〈1〉训凡。〈2〉犹云全。

例：①参代何为相国，举事无所变更。（《汉·曹参传》集〈2〉、衍、辨〈1〉）**辨**师古云：“举，皆也。言凡事皆无变改。”愚案：此“举”字，径训凡，于义为协。章锡琛引杨树达云：“举事，犹云行事。颜读为‘举国若狂’之‘举’，非是。”②举大将军门下多去事骠骑，辄得官爵。（《史·卫将军传》詮、衍）③举家无食，汝何处来？（《家训》詮、辨〈2〉）**辨**“举家”，犹云全家。④奋自为府丞，已见敬重；及为太守，

举郡莫不改操。（《后汉·孔奋传》**注**）**⑤**天下之民举安。（《孟·公孙丑》集^{<1>}）**⑥**御史执法，举不如仪者，辄引去。（《汉·叔孙通传》**衍**）**⑦**举言群臣不信，诸侯皆有贰志。（《左·宣十七》**衍**）**⑧**举五谷之要，藏帝籍之收于神仓。（《礼》**衍**）

按：例**⑤⑦**为副词，应归入下一项，《衍》未区分形容词“举”和副词“举”。又：例**①**当依杨树达说，为动词。

(二)副词**词詮**表数副词，皆也。**辨略**皆也。

例：**①**今王鼓乐于此，百姓闻王钟鼓之声，管籥之音，举欣欣然有喜色而相告曰：“吾王庶几无疾病与！何以能鼓乐也？”（《孟·梁惠王下》）**辨**《注》云：“举，皆也。”**②**君举不信群臣乎？（《左·哀六》**注**）**③**使天下生民之属皆知己之所愿欲之举在于是也，故其赏行；皆知己之所畏恐之举在于是也，故其罚威。（《荀·富国》**注**）**④**之所与为之者，之人则举义士也。（《荀·王霸》**注**）

按：此项用法就是全、满、凡义做状语。

(三)**衍释**犹与也。“举”“与”二字，声相近，古亦相通。《墨·天志》曰：“故天下之君子，与谓之祥。”《释词》训“与”即“举”字。（见“故”字注。）

例：**①**岂唯寡君，举群臣实受其赐。（《左·昭三》）言寡君与群臣也。〔**按**〕“昭三”原误作“昭二”。

按：此例仍为凡义。

(四)**集释**及也。（见“与”字条。）

诂 jù 《释》：巨遽二音。 钜 距 渠 巨 遽 距

(一)动词**辨略**犹云至于，相抵之辞。

例：〔距〕**①**元龟距冉长尺二寸。（《汉·食货志》）孟康云：

“冉，龟甲缘。距，至也。度背两边缘尺二寸也。”《说文》云：“距，止也。”《正字通》云：“与距通。”〔距〕②予决九川，距四海；浚畎洫，距川。（《书·益稷》）孔传云：“距，至也。”《正义》云：“距者，相抵之名，故为至也。”愚案：“距川”“距海”者，言至于川、至于海也。龟距冉长尺二寸者，言自龟甲至缘，相去有尺二寸也。此为相抵之辞耳，与“距川”“距海”之义别。

按：此项为动词至义。“距”为“距”的异体字。此义用“诂”当是“距”之借，用例罕见。

（二）副词

1. **词途**反诘副词。《广韵》云：“诂，岂也。”**集释**岂也。（见《广韵》。）字或作“巨”，又或作“渠”，又或作“钜”，又或作“遽”。**衍释**《荀·修身》：“其义则渠渠然。”杨倞注：“渠读为遽，古渠、遽通用。”**释词**《广韵》曰：“诂，岂也。”字或作“距”，或作“钜”，或作“巨”，或作“渠”，或作“遽”。**辨略**与“距”“巨”“钜”“渠”并通。犹云岂。

例：〔钜〕①今王已用之于越矣，而忘之于秦，臣以为王钜速忘矣。（《楚策》**诠、衍**）〔渠〕②掾部渠有其人乎？（《汉·孙宝传》**诠、集、释**）**集释**颜注：“渠，读曰诂。”“诂”，岂也。〔巨〕③沛公不先破关中，公巨能入乎？（《汉·高祖纪》**诠、集、释、辨**）**集释**《史·项羽纪》作“公岂敢入乎”。**辨师**古云：“巨，读曰诂。诂犹岂也。”〔庸诂〕④庸诂知吾所谓知之非不知邪？庸诂知吾所谓不知之非知邪？（《庄·齐物论》**诠、释**）**释**徐邈本“诂”作“巨”。家大人曰：庸、诂，皆何也。李颐曰：“庸，用也。诂，何也。庸诂，犹言何用。”失之。⑤庸诂知其吉凶？（《楚·哀时命》**诠、释**）〔岂钜〕⑥今俳优侏儒狎徒詈侮而不斗者，是岂钜知见侮之为不辱哉？（《荀·正论》**诠、集、释、辨**）〔奚距〕⑦卫奚距然哉？（《韩·难四》**诠、释**）〔宁渠〕⑧且苏君在，仪宁渠能乎？（《史·张仪传》**诠、**

集、释、辨) 案“宁渠”皆训岂。释《索隐》曰：“渠，音诂。古字少，假借耳。”或言“岂遽”，或言“何遽”，或言“奚遽”，或言“庸诂”，或言“宁渠”，其义一而已矣。辨《注》云：“渠，音诂。”《索隐》云：“古字少，假借耳。”愚案：“岂钜”“宁渠”，并重言也。〔岂渠〕①夫威强未足以殆邻敌也，名声未足以县天下也；则是国未能独立也。岂渠得免夫累乎？（《荀·王制》注、集、释）案“岂渠”是复语。〔何渠〕②使我居中国，何渠不若汉？（《史·陆贾传》释）《汉》作“何遽”。家大人曰：遽，亦何也。连言“何遽”者，古人自有复语耳。颜师古以“遽”为迫促，失之。〔岂遽〕③此志也，岂遽忘于诸侯之耳乎？（《吴语》集、释）④岂遽必哉？（《吕·具备》集、释）案“岂渠”“岂钜”“岂遽”，并即“岂诂”。〔何遽〕⑤唐有万穴，塞其一，鱼何遽无由出？室有百户，闭其一，盗何遽无从入？（《淮·人间》衍）⑥虽子不得福，吾言何遽不善？而鬼神何遽不明？（《墨·公孟》释）〔庸遽〕⑦庸遽知世之所自窥我者乎？（《淮·齐俗》释）〔奚遽〕⑧君其试焉，奚遽叱也？（《秦策》释）

2. 集释何也。（见《庄·齐物》李颐注。）字或作“遽”，又或作“渠”，又或作“钜”。辨略犹云何也。

例：〔钜〕①今王已用之于越矣，而忘之于秦，臣以为王钜速忘矣。（《策》辨）《注》云：“钜、诂通。”愚案：此“钜”字，犹云何也。“钜”得为何者，“岂”之转也。〔庸诂〕②庸诂知吾所谓知之非不知邪？庸诂知吾所谓不知之非知邪？（《庄·齐物论》集）“庸诂”皆训何。〔奚距〕③卫奚距然哉？（《韩·难四》集）“奚距”皆训何。例②例③至⑦并见《释词》引。按“诂”字之岂、何二训，在《释词》为一条，实属含混，“岂”与“何”意义有别。兹故析之。〔何渠〕①何渠不若汉？（《史·陆贾传》集）《汉书》作“何遽不若汉”。〔庸遽〕⑤庸遽知世之所自者乎？（《淮·齐俗》集）〔按〕“自”下脱“窥

我”二字。〔何遽〕①此何遽不能为福乎？（《淮·人间》集）“何遽”是复语，“遽”亦“何”也。②虽子不得福，吾言何遽不善？而鬼神何遽不明？（《墨·公孟》集）

按：第1项训“岂”，表示反问，可译为难道；第2项训“何”，亦表示反问，可译为怎么、为什么。“何遽”“岂遽”“奚遽”“庸遽”的“遽”《辨》《诠》训遂。（见“遽”字条。）

（三）连词**词詮**假设连词，苟也。**集释**犹若也。作若或解。**释词**犹苟也。

例：①且唯圣人，能无外患，又无内忧。诂非圣人，必偏而后可。（《晋语》）**释**今本“诂”作“距”，此从宋明道本。②诂非圣人，不有外患，必有内忧。（《晋语》**诠**、**释**）**释**皆谓苟非圣人也。《左·成十六》作“自非圣人”，意亦同也。

（四）**集释**犹其也。“距”“其”一声之转。

1. “抑”字之义。选择之词。

例：①若将是梦见薪者之得鹿邪？诂有薪者邪？（《列·周穆王》）

按：此例“诂”当训岂。

2. “殆”字之义。字或作“钜”。

例：〔钜〕①今王以用之于越矣，（“以”同“已”。）而忘之于秦，臣以为王钜速忘矣。（《楚策》）

按：此例“钜”《诠》《衍》训岂，《辨》训何，已见第二项。

（五）**辨略**“距”“遽”通，言遂也。

例：〔距〕①距之称始皇。（班孟坚《论秦始皇帝》）《正义》云：“距，音巨。之，至也。”愚案：“距”“遽”通，言遂至于称始皇也。

按：此例“距”或可训至、及。

（六）**辨略**犹云那、宁。

例：①庾赤玉曾问羨：“王公治何似，诂是所长？”（《世说注》）“诂是”，犹云那是、宁是也。

按：此例“诂”仍可训岂，表示测度语气。

（七）**辨略**犹云曾也。

例：①弥年时其诂几。（陆士衡《叹逝赋》）②尔祭诂几时。（潘安仁《悼亡诗》）③一别诂几何，忽如隔晨兴。（韩退之《送侯参谋诗》）此“诂”字，犹云曾也。“岂”，宁也，“宁”，曾也，转相训。

按：例①“诂几”吕向注云：“无多也。”“诂”或通“距”，为动词距离之义。

（八）**集释**诂，疾也。（见“遽”字条。）

具 jù

副词**词詮**副词，俱也，备也。**辨略**《广韵》云：“备也。”

例：①谋之其臧，则具是违；谋之不臧，则具是依。（《诗·小雅·小旻》）**辨**《诗话》云：“具，俱也。”②汉王所以具知天下阨塞，户口多少强弱之处，民所疾苦者，以何具得秦图书也。（《史·萧何世家》）③解使人微知贼处，贼窘，自归，具以实告解。（《汉·郭解传》**詮**）

按：此项用法旧训多以为通“俱”，王力以为“具”“俱”同源。“具”有动词具备、形容词完备之义，副词皆义当由此虚化而来。

俱 jù

（一）动词**词詮**内动词，偕也。

例：①曹相国参攻城野战之功所以能多若此者，以与淮阴侯俱。

(《史·曹相国世家》)②赵人闻孟尝君贤,出观之。皆笑曰:“始以薛公为魁然也。今视之,乃眇小丈夫耳!”孟尝君闻之,怒。客与俱者下斫,击杀数百人。(《史·孟尝君传》)

(二)副词**词詮**副词,偕也,同也。**辨略**皆也,同也。

例:①董廉善走,父子俱以材力事殷纣。(《史·秦本纪》)②项王瞋目而叱之,赤泉侯人马俱惊,辟易数里。(《史·项羽传》**詮**)③遵少孤,与张竦伯松俱为京兆史。操行虽异,然相亲友;哀帝之末,俱著名字,为后进冠。(《汉·陈遵传》**詮**)④送往事居,耦俱无猜,贞也。(《左·僖九》**辨**)杜注云:“耦,两也,送死事生,两无猜恨,所谓正也。”

按:此项用法由第一项动词义虚化而成。与“同”“共”由动词虚化为副词平行。

取 jù 才句切。 **取** 最祖外切,通误以此字为“冢”。

(一)副词**集**极也。通误作“最”。按《说文·冢部》:“冢,积也。”《彡部》:“最,犯取也。”“冢”字引申之有极义。“最”则无之。“最”训极者,(《广韵》:“最,极也。”)是误以“冢”之义为“最”之义。说详《说文·冢篆》段注。字或作“取”。“取”与“冢”通用,说详“取”字条。

例:①嬰冢不肖,故直使楚矣。(《晏·杂篇》)“直”,特也。今本“冢”作“最”。“矣”,耳也。〔取〕②杨子取为我。(《孟·尽心》)《词詮》训“取”为才,失之。③人之所取畏者,衽席之上,饮食之间。(《庄·达生》)

按:“冢”“最”的关系,《集》用段氏之说可从。今一般字典把“冢”处理作“最”的异体字,读 zuì。例②“取”杨伯峻训治(主张)。

(二) **集释** 凡也。通误作“最”。“最”引申之有凡义，“最”则无之。

“最”训凡者，是误以“最”之义为“最”之义，说亦详《说文》段注。

例：①最从高帝，……（《汉·周勃传》）**师古注**云：“最，凡也。”

按今本《汉书》正文及注文之“最”字，皆误作“最”。

(三) **集释** 犹才也，仅也。（见“取”字条。）

剧 jù

副词 **词詮** 表态副词，《说文》云：“剧，尤甚也。”**辨略**《说文》云：“尤甚也。”犹快也。

例：①今日与谢孝剧谈一出来。（《世说》）**辨**“剧”，犹快也。一出，犹云一番，方言也。

按：此项用法由形容词厉害义虚化而来，与“甚”演化平行。

遽 jù 詎 渠

(一) 副词 **词詮** 表态副词。《玉篇》云：“遽，急也，卒也。”**集释** 疾也。口语谓为立时。字或作“詎”。**辨略** 亟也。

例：①仆人以告，公遽见之。（《左·僖二十四》**詮、集**）②我闻忠善以损怨，不闻作威以防怨。岂不遽止，然犹防川。（《左·襄三十一》**詮、辨**）**辨** 顾氏《补正》云：“遽，亟也。”③此志也，岂遽忘于诸侯之耳乎？（《吴语》**詮**）④遽数之，不能终其物。（《礼·儒行》**詮**）**〔詎〕**⑤范氏之党，以为偶然，未詎怪也。（《列·黄帝》**集**）

按：此项用法由形容词急速义虚化而来。例⑤“詎”殷敬顺《释文》作“巨”，云：“巨，大也。一本作詎。”

(二) 副词 **词詮** 副词。刘淇云：“遂也。”王引之训为岂。按之“何遽”

“奚遽”之文，“岂”义颇不可通，故今从刘说。**辨略**遂也。又通作“渠”。

例：①虽厚爱矣，奚遽不乱？（《文选注》引《韩非子》）②君其试焉，奚遽叱之？（《秦策》注）③岂遽必哉？（《吕·具备》注）〔渠〕④我居中国，何渠不若汉。（《史·南越传》辨）《索隐》云：“《汉书》渠作遽。”⑤《诗·小雅》：“夜如何其？夜未央。”郑笺云：“夜未央，犹言夜未渠央也。”愚案：未渠央，言未遽已止也。（辨）

按：例中“何遽”“奚遽”“岂遽”即今怎么就……，难道就……之意，其中“何”“奚”“岂”表示反问，“遽”是副词，起承接和加重语气的作用，《释》等训“岂”，不确，当依《注》从刘说。

（三）**集释**岂也。（见“诂”字条。）**衍释**岂也。（见“诂”字条。）**释词**岂也。（见“诂”字条。）

（四）**集释**何也。（见“诂”字条。）

决 jué

辨略必辞也。

例：①兵决可期月而望。（《汉·赵充国传》）章锡琛引杨树达云：“兵决者，谓兵事决定，犹今言解决。”

按：杨说是。所谓“必辞”当是指表示必定义的副词，如“相如度秦王虽斋，决负约不偿城。”（《史·廉蔺传》）是由动词决定、确定义虚化而成。

绝 jué

（一）副词**词途**表态副词。《后汉·吴良传》注云：“绝，犹极也。”**辨略**极也，甚也。

例：①平王大母李太后曰：“先王有命，无得以壘樽与人。他物虽百巨万，犹自恣也。”任王后绝欲得之。（《史·梁孝王世家》）
 ②谢太傅绝重褚公。（《世说》）③上与公卿诸生议封禅。封禅用希旷，绝莫知其仪礼。（《史·封禅书》注）④平王使无忌为太子取妇于秦。秦女好，无忌驰归报平王曰：秦女绝美，王可自取，而更为太子取妇。平王遂自取秦女，而绝爱幸之。（《史·伍子胥传》注）

按：此项用法由动词到极点或形容词超出一般义虚化而来，与“极”“至”演化平行。例③可归入下一项。

（二）副词**辨略**殊也，了也。

例：①上与公卿诸生议封禅。封禅用希旷，绝莫知其仪礼。（《史·封禅书》）②杀者亦竟绝莫知为谁。（《史·游侠传》）

按：此项用法由动词断绝或到极点义虚化而来，与“殊”“了”演化平行。“绝”与否定词连用，表示彻底否定，可译为完全。

厥 jué 掘

（一）代词**词途**指示代名词，其也。**集释**其也。见《尔雅》。**释词**《尔雅》曰：“厥，其也。”常语。**黄侃**批云：“厥与丌同声，《说文》：‘钩识者谓之丌。’引申以为别事之词。”**辨略**《尔雅》云：“其也。”

例：①今时既坠厥命。（《书·召诰》注）②厥土黑坟，厥草惟繇，厥木惟条，厥田惟中下，厥赋贞。（《书·禹贡》注）③厥终，智藏瘝在。（《书·召诰》集）④厥初生民。（《诗·大雅》辨）

（二）连词**集释**犹乃也。“乃”与“才”同义。

例：①屈原放逐，乃赋《离骚》，左丘失明，厥有《国语》。（《汉·司马迁传》）“厥”亦“乃”也，互文耳。《史记自序》作“左丘失明厥有《国语》，孙子腴脚而论《兵法》”。“而”亦乃也。②齐桓卫

姬，忠款诚信，公好淫乐，姬为修身，望色请罪，桓公加焉，（“加”读为“嘉”。）厥使治内，立为夫人。（《列女·贤明传》）

按：此项用法由代词其义虚化而来，与“其”演化平行。

（三）助词**词詮**语中助词。外动词居宾语之上时用之。**释词**犹之也。

例：①此厥不听，人乃训之。（《书·无逸》）②此厥不听，人乃或诇张为幻。（《书·无逸》）

按：此项为宾语提前的标志，由指示代词虚化而来，与“之”“是”由代词虚化为助词平行。又：二例“厥”亦可讲作用于主谓之间标志句子没有独立性的助词，即把“此”分析作受事主语，可见两种用法关系密切。换用“之”字情况相同。

（四）助词**词詮**连词，与“之”同。**集释**犹之也。字或作“掘”。“掘”从“屈”声，“屈”与“厥”通用。（《左·宣十二》“韩厥”，《公》作“韩屈”。）故“掘”亦与“厥”通用。**衍释**犹之也。**释词**犹之也。

例：①自时厥后，立王生则逸，生则逸……（《书·无逸》**詮**、**集**、**释**）②自时厥后，亦罔或克寿。（《书·无逸》**詮**、**释**）**释**皆谓自是之后也。③惟时厥庶民于汝极，锡尔保极。（《书》**衍**）“汝”，同“尔”，此也。言惟时之庶民于此皇极，相与保守也。“锡”，与也。④此厥不听，人乃训之。（《书·无逸》**释**）⑤此厥不听，人乃或诇张为幻。（《书·无逸》**释**）皆谓此之不听也。〔掘〕⑥蜉蝣掘阅，麻衣如雪。（《诗·蜉蝣》**集**）“掘”，之也。“阅”读为《韩诗九》“羽毛悦泽”之“悦”。（“悦”为“媿”之借字，《说文》云：“媿，好也。”）言蜉蝣之羽翼悦泽也。

按：此项“厥”训之，例①②为定语的标志，例④⑤为宾语提前的标志（已见前一项），均由指示代词虚化而来。例③“厥”或当训其。例⑥若依《集》的解释，则“掘”为句子没有独立性的标志。不过此说恐难成立。孔颖达云：“蜉蝣之虫，初掘地而出，皆鲜说。”马

瑞辰云：“《广雅·释诂》：‘掘，穿也。’……‘阅’读为穴。”今录以备考。

(五) **集释** 犹而也。

例：① 徂厥亡出执。（《书·召诰》）按“执”为“𡗗”之讹字，“出𡗗”读为“鞣槃”，“鞣槃”与“杙陞”同，谓危殆不安也。② 皇天用训厥道，“训”，顺也。“道”同“导”，言皇天因顺从而开导之也。）付畀四方。（《书·康王之诰》）③ 诞淫厥泆。（《书·多士》）《多方》：“有夏诞厥逸。”“厥”上是脱“淫”字。**集**“厥”与“其”为牙音双声字，故“其”字训若，训乃，训而，训以，训于，训之，“厥”字亦训若，训乃，训而，训以，训于，训之。

(六) **词詮** 语首助词，无义。**辨略** 语辞，犹云爰也。

例：① 左丘失明，厥有《国语》。（《史记自序》）② 成一家之言，厥协《六经》异传。（《史记自序》）

按：此项二例“厥”当为连词，《集》分别训乃和以。

(七) **词詮** 语中助词，无义。**释词** 语助也。

例：① 诞淫厥泆。（《书·多士》）**释**言诞淫泆也。② 文王惟克厥宅心，乃克立兹常事司牧人。（《书·立政》）**释**言文王惟克宅心也。

按：例①“厥”或训“其”，很像是用作连词而之义。例②周秉钧以为“克”后省动词“知”，则“厥”为代词其。

(八) **集释** 犹以也。

例：① 成一家之言，厥协《六经》异传。（《史记自序》）

按：“厥”训以，当为连词。“六经异传”原作“六艺经传”，今改。

(九) **集释** 犹于也。

例：① 文王惟克厥宅心，乃克立兹常事司牧人。（《书·立政》）

按：“厥”无于义，或可训连词而。已见第七项。

(一〇) **集释** 犹若也。作若或解。

例：①王厥有成命治民，今休。（《书·召诰》）“今”，即也。
②厥或告之曰：“小人怨汝詈汝。”则皇自敬德。（《书·无逸》）“皇”，益也。③此厥不听。（《书·无逸》）《释词》训“厥”为之，未允。④厥有僭不臧，乃凶于而国，害于尔躬。（《史·三王世家》）“而”亦尔也。

附说：“厥”和“其”最初都用作指示代词，“厥”是较早的形式（古字眼儿），主要见于《诗》《书》等有限几部较早的文献。“其”在上古由指示代词虚化为承接连词、假设连词及助词等多项用法，例此，“厥”也可能有这些用法，但因用例很少，且不够典型，故不好确定。第五项《集》的一段按语，除训“于”一项外，或均可成立。

钧 jūn 均

副词 **词詮** 副词，同也。 **辨略** 与“均”同。同也。

例：①祁盈之臣曰：“钧将皆死，愍使吾君闻胜与臧之死也以为快。”（《左·昭二十八》）**辨**杜注云：“钧，同也。”〔均〕②然款也不敢爱死，唯与谗人均是恶也。（《晋语》）**辨**韦注云：“均，同也。”③秦以城求璧而赵不许，曲在赵。赵予璧而秦不予赵城，曲在秦。均之二策，宁许以负秦曲。（《史·蔺相如传》注）

按：此项当以“均”字为目，“钧”通“均”，由形容词普遍、同样义虚化而来。例③的“均”应为动词，有权衡义。

K

堪 kān

(一) 动词

1. **词途**外动词,《广韵》云:“任也,胜也。”按“不堪”犹今云当不起。

辨略《广韵》云:“任也,胜也。”

例:①国不堪贰。(《左·隐元》)②君将不堪。(《左·隐元》
辨)③民不堪命。(《左·桓二》辨)“不堪”,犹今云当不得也。
“任”,即当也。优任之,故又得为胜也。

2. **辨略**犹云那堪,省文也。

例:①旧业已随征战尽,更堪江上鼓鼙声。(卢纶诗)此“堪”字,犹云那堪,省文也。

按:此例与第1项同为动词。由于上下文意“更堪”句带有反问语气,可加“那”(哪)字理解,但非省文。

(二) 助动词 **辨略**犹云可也。

例:①黄金堪作屋。(李义山诗)

按:此项用法为动词任、胜义之虚化。

可 kě 何 何

- (一) 助动词 **词途**助动词。**集释**谓可以也。字或作“何”。**衍释**好词也。犹今言好,每曰“可也”。**辨略**否之反也。又通作“何”。

例:①天下国家可均也,爵禄可辞也,白刃可蹈也,中庸不可能也。(《礼·中庸》**词途**、**辨**)②骑士曰:“沛公不好儒;与人言,常大骂,

未可以儒生说也。”(《史·酈食其传》注)^③君虽恨于臣,亦无可奈何。(《史·范雎传》注)^④秦王以十五城请易寡人之璧,可予不?(《史·蔺相如传》注)^⑤苟君与吾父免矣,可若何!(《左·成二》衍)谓其好如何也。〔何〕^⑥子反曰:“区区之宋,犹有不欺之臣,何以楚国而无乎?吾是以告之也。”(《韩诗二》集)《公·宣十五》“何”作“可”。^⑦若何吊也,其非惟我贺,(“其”,则也。)将天下是贺。(《左·昭八》集)“将”,且也。^⑧何事非君,何使非民。(《孟·公孙丑》集)〔哿〕^⑨哿矣富人。(《诗·小雅》)

按:此项用法是由形容词适宜、合适义虚化而来的。例^⑧的两个“何”皆疑问代词,问人,表示任指。又例^⑨陈奂云:“《正月》《雨无正》并训‘哿’为可,则‘可’亦哿也,‘哿’犹嘉也。”

(二)助动词词詮助动词,当也。辨略当辞也。

例:^①但可救会取艾,不足自往。(《魏志·钟会传》)^②军中士大夫诣原者数百人,太祖怪而问之。时荀文若在坐,对曰:“独可省问邴原耳。”(《魏志·邴原传》注)^③欲遍作诸志,《前汉》可有者,悉令备。(《后汉书自序》辨)《汉书》如《礼仪》《輿服》等志皆缺,此皆史所宜备,故云《前汉》可有者也。^④先帝旧典,未尝有此,可皆断绝,以核真伪。(蔡邕《陈政事七要》辨)诸“可”字,皆当辞也。“当”有应合之义,亦否之反也。

按:此项用法为形容词合适、适宜义之虚化。

(三)助动词集釋肯也。见《说文》。

例:^①罔可念听。(《书·多方》)^②百官族人可谓曰知。(《孟·滕文公》)“知”,犹为也,行也。言百官族人在此前不肯谓曰行,至是乃肯谓曰行也。(“行”谓“行三年之丧”。)^③令之安肯听?召之焉可致?(《贾·亲疏危乱》)“致”同“至”,“可”亦肯也,互文耳。

按:《说文》:“可,冃(肯)也。”这大约是指肯定、许可义的动

词。作为助动词肯义的“可”文献中不多见，例①或为较典型之一例。例②朱熹疑文字有阙误，例③“可”即可以，“致”就是使至，不必训至。

(四)助动词**集释**犹能也。

例：①其家不可教，而能教人者，无之。（《礼·大学》）②可胜也而弗能居也。（《左·哀十三》）此上二例，“可”皆与“能”为互文。③是以身安而国家可保也。（《易·系辞传》）

按：“可”可训能，但“可”一般表示许可或可能，“能”表示有能力或有条件，二者不尽相同。

(五)助动词**集释**犹足也。“可”与“足”同义，故《书·伪泰誓》“谓敬不足行”，《墨·非命下》引“足”作“可”。

例：①恃险与马，不可以为固也，自古以然。（《左·昭四》）《新序·善谋》“可”作“足”。②管仲曰：“臣老矣，不可问也。”（《韩·十过》）③五十者可以衣帛矣；……七十者可以食肉矣；……数口之家，可以无饥矣。（《孟·梁惠王》）凡两见。《尽心》作“则老者足以衣帛矣；……老者足以无失肉矣；……八口之家，足以无饥矣”。④所信者目也，而目犹不可信；所恃者心也，而心犹不足恃。（《吕·任数》）⑤王曰：“吾闻齐有清济浊河，可以为固；有长城钜防，足以为塞。”（《燕策》）下文云：“虽有清济浊河，何足以为固……虽有长城钜防，何足以为塞。”字即作“足”，可证“可”与“足”同义。此上四例皆“可”与“足”为互文。

按：“可”与“足”在值得义上同义。但“可以”不完全等于“足以”，如例③“可以”表示情况允许，若换成“足以”则表示达到某种程度。

(六)形容词**辨略**《广韵》云：“许可也。”愚案：许可之可，有两义：深许之辞，仅可之辞。

例：①事亲若曾子者可也。（《孟》辨）此深许之辞。②期月而已可也。（《论》辨）此仅可之辞。

按：此项二例为形容词做谓语，与今可以、行(xíng)略同。

(七)副词

1. 辨略何辞也。

例：①可要昭陵石马来。（李义山诗）②此情可待成追忆。（李义山诗）③栖身可在深。（方雄飞诗）此“可”字，何辞也。“可要”，犹云何用。“可在”，犹云何必。

2. 辨略犹云那也。

例：①黄昏可更，子规声碎烟坞。（黄机《醉江月》词）②楚城满目春华，可堪游子思家。（贺铸《清平乐》词）此“可”字，犹云那也。“可”得为何，故亦得为那也。

按：“可”可做状语表示反问。《醉江月》例之“可更”，徐仁甫训何况，云：“犹云何况黄昏，子规声碎烟坞。”

(八)副词词论副词，加于数词之上，表约略之意。集释犹约也。辨略约计之辞也。

例：①遇刚武侯，夺其军可四千余人。（《史·高祖纪》论、辨）〔按〕《论》脱“人”字。②使陵将其射士步兵五千人出居延北可千余里。（《史·李将军传》论、集）③章小女，年可十二。（《汉·王章传》论、集）〔集〕宋祁曰：“可十二，犹云约十二。”

(九)集释犹即也。

例：①夫人先诫御者曰：“王适有言，（“适”，若也。）必可从命。”（《韩非·内储说下·六微》）上文“王适有言，必亟听从”，“亟”亦即也。②秦王曰：“然。”乃可复使姚贾而诛韩非。（《秦策五》）③故约食为其难为也然后为，（“其”同“綦”，极也。）而灵王悦之，未逾于世而民可移也，即求以乡其上也。（《墨·兼爱下》）

“即”，则也，“乡”同“向”。

按：例②一本无“可”字。

(一〇) **辨略**省文，不可。

例：①试可乃已。（《书·尧典》）《史记》作“试不可用而已”。“可”云不可者，省文也。②虽悔可追。（《书·五子之歌》）言虽悔不可追，亦省文也。

按：例①俞樾云：“言试其可乃用之也。”例②伪孔传云：“虽欲改悔，其可追及乎？”“可追”为反问语气。“省文”之说不确。

(一一) **集释**犹所也。训见《礼·中庸》郑注。**衍释**犹所也。**释词**犹所也。杨树达案：“此条可酌。”

例：①体物而不可遗。（《礼·中庸》集、释）**案**郑注云：“体犹生也，可犹所也。”王念孙云：“不，无也。”**释**郑注曰：“体，犹生也。”《易·乾·文言》：“君子体仁足以长人。”郑注：“体，生也。”（见《文选》陆机《赠顾交趾公真》诗注。）“可”，犹所也。不有所遗，言万物无不以鬼神之气生也。家大人曰：“不”，无也。（说见“不”字下。）万物皆生于鬼神，是鬼神生物而无所遗也。又曰：《大戴·武王践阼》席前右端之铭曰：“无行可悔。”“可”，所也。前有所悔，后不复行，故曰无行所悔。《说苑·敬慎》作“无行所悔”，是其证也。又曰：《贾子·谕诚》人谓豫让曰：“子不死中行而反事其仇，何无可耻之甚也？”言无所耻之甚也。《史·万石君传》：“卫绾自初官以至丞相，终无可言。”言始终一无所言也。《后汉·窦宪传·燕然山铭》：“兹所谓一劳而久逸，暂费而永宁者也。”《文选》“所”作“可”。“可”与“所”同义，故“可”得训为所，“所”亦得训为可。互见“所”字下。②然故不可诬也，是以虽随无咎。（《左·襄九》集）“然”，此也。“故”，而也。“不可”，无所也。③畏我父母，仲可怀也。（《诗》衍）④故屈节者可以有待，求伸者所以及时。（《家语·屈节

解》衍)“可”“所”对文,“可”实所义。

按:此项不能成立,例①“可”训肯,其余皆为可以。

(一二) **集释** 疑问之词也。口语谓什么。(见“何”字条。)

(一三) **集释** 反诘之词也。口语谓怎么。(见“何”字条。)

【可不】 **辨略** 犹云岂可不,省文也。

例:① 光昭先君之令德,可不务乎。(《左·隐三》)

按:“可不”句为反问句,可于“可”前加“岂”字理解,但非省文。

【可能】

(一) **辨略** 义与“可堪”相近。

例:① 西去磻谿犹万里,可能垂白待文王。(许用晦诗)此言磻谿既已迢远,如何能以垂白之年,待文王之求乎。义与“可堪”相近。

按:此例“可能”句为反问语气。

(二) **辨略** 不定之辞,犹云未必能也。

例:① 堪叹故君成杜宇,可能先主是真龙。(李义山诗)此“可能”,乃不定之辞,犹云未必能也。言蜀险难足倚仗,而天命不可假易。不惟故君已成杜宇,即恐先主亦非真龙。故结云“将来为报奸雄辈,莫向金牛访日踪”也。

按:此例“可能”有或许之意。

【可忍】 **辨略** 犹俗云争耐也。

例:① 可忍醒时雨打稀。(杜子美诗)

按:中华书局校点仇兆鳌注本《杜诗详注》“可忍”作“何忍”。

【可若何】 **辨略** 无奈我何。

例:① 苟君与吾父免矣,可若何!(《左·成二》)杜注云:“言余人不可复如何也。”愚案:此言君父既免,虽师败,不为大患,晋人其无奈我何,不谓余人也。

按：此例文意当依杜注，“若何”意思是怎么样。

【可是】**辨略**疑词也。

例：①可是功名从来误。（卢祖皋《贺新郎》词）〔按〕“贺新郎”原误作“贺新凉”。

按：此例“可是”可译为难道是。

【可要】**辨略**犹云何用也。

例：①可要昭陵石马来。（李义山诗）②可要金风玉露时。（李义山诗）

按：二例“可要”可讲作岂要。

【可以】**辨略**“可”即可以，“以”为语助也。

例：①夫妇之愚，可以与知焉。夫妇之不肖，可以能行焉。（《礼·中庸》）

按：“可以”起初是“可以用……”之意，逐渐凝固为一个双音助动词，“以”就变成一个助词（词尾）了。

克 kè 剋

（一）助动词**词途**助动词，能也。**集释**能也。**辨略**《广韵》云：“能也。”又通作“剋”。

例：①先王克谨天戒，臣人克有常宪。（《书·胤征》**词途**、**辨**）②克明峻德。（《书·尧典》**集**）〔**能剋**〕③非夫通神之俊才，谁能剋成乎此勋！（王延寿《灵光殿赋》**辨**）“能剋”，重言也。

（二）**集释**犹肯也。“克”训肯，“肯”亦训克，互见“肯”字条。

例：①弗迓克奔以役西土。（《书·牧誓》）“迓”读为“御”，暴也。（马郑本《尚书》“迓”皆作“御”，曰：“御，强御，谓强暴也。”）“役”，助也。言勿暴虐敌人之肯奔者以助西土也。②予丕克羞尔

用怀尔。(《书·盘庚》)“丕”，乃也。“羞”与“猷”同，道也。“怀”，安也。言予乃肯教道尔以安尔也。

(三) **集释** 犹可也。“克”“肯”一声之转，古字通用。说见上条。故“肯”训可，“克”亦训可。(《尔雅》：“肯，可也。”)

例：①且兵凶器，虽克所愿，动亦耗病。(《史·律书》)

按：此例“克”当为及物动词，意思是能做到、能实现。

(四) **辨略** 犹云如也。

例：①且兵凶器，虽克所愿，动亦耗病。(《史·律书》)

按：此例“克”《辨》训如，较《集》训可为宜，“如”有遂之义。

肯 kěn

(一) 助动词 **词詮** 表意志之助动词。 **集释** 愿词也。口语谓为“肯意”。

辨略 《尔雅》云：“可也。”愚案：“肯”，愿辞也；心诚愿之，故为可也。

例：①惠然肯来。(《诗·邶·终风》**詮**、**集**) ②楚虽大，非吾族也；其肯字我乎？(《左·成四》**詮**、**辨**) ③吕后妒，弗肯白。(《史·淮南厉王传》**詮**)

(二) **集释** 犹克也，能也。

例：①厥子乃弗肯堂，“乃”，且也。) 矧肯构？(《书·大诰》) 《后汉·肃宗纪》引，“肯”作“克”。按“克”“肯”古音极近，故通用。 ②厥子乃弗肯播，矧肯获？(《书·大诰》) 此上二例，“矧”字皆训何。

按：此项二例皆可归入第一项。

(三) **辨略** 犹云不肯，省文也。

例：①甘从投辖饮，肯作置书邮。(杜子美诗)

按：此例“肯作”句为反问句，非省文。

空 kōng

(一)副词**词詮**表态副词,事之无结果无利益者谓之空。**辨略**徒也。

例:①何空取高皇帝约束纷更之为?(《汉·汲黯传》)②光诚明友:兵不空出。即后匈奴,遂击乌桓。(《汉·匈奴传》)③时鲜有所获,徒奋扬威武,明汉兵若雷风耳。虽空行空反,尚诛两将军。(《汉·匈奴传》)

按:此项用法由形容词空虚、里面没有东西义虚化而来,与“徒”及后来的“白”演化平行。

(二)**词詮**介词,表尽举无所馀之义。

例:①今空秦国甲士而专委于我,我不多请田宅为子孙业以自坚,愿令秦王坐而疑我耶?(《史·王翦传》)②十馀日,上欲去,沛父兄固请,上曰:“吾人众多,父兄不能给。”乃去。沛中空县皆之邑西献。(《汉·高帝纪》)

按:此项“空”为动词。

孔 kǒng

副词**词詮**表态副词,《尔雅·释言》云:“孔,甚也。”**集释**甚也。见《尔雅》。**衍释**甚也。**释词**《尔雅》曰:“孔,甚也。”**辨略**《尔雅》云:“甚也。”

例:①九江孔殷。(《书·禹贡》) **詮**、**释**、**辨** **詮**《史·夏本纪》“孔殷”作“甚中”。②六府孔修。(《书·禹贡》) **詮**、**衍** **詮**《史记》“孔”作“甚”。**詮**《史记》作“甚修”。③豸豸孔炽。(《诗·六月》集)

按：“孔”有大之义，此项或与此有关。

酷 kù

副词**词诠**表态副词，《白虎通》云：“酷，极也。”**辨略**《白虎通》云：“极也。”

例：①何无忌，刘牢之之外甥，酷似其舅。（《宋书·高帝纪》）
②孙兴公道：曹辅佐才如白地明光锦，裁为负版绮，非无文采，酷无裁制。（《世说》）

按：“酷”本义是酒味浓，此项用法或取其浓义虚化而成，与“深”由形容词虚化为副词相仿。

况 kuàng 兄 皇 行 遑

（一）动词**词诠**比也，譬也。**集释**比也。**释词**《广韵》曰：“况，匹拟也。”**杨倞注**《荀·非十二子》曰：“况，比也。”**颜师古注**《汉·高惠高后文功臣表》曰：“况，譬也。”亦常语。

例：①无置锥之地，而王公不能与之争名；在一大夫之位，则一君不能独畜，一国不能独容：成名况乎诸侯，莫不愿以为臣；是圣人之不得势者也。（《荀·非十二子》**诠、集**）**诠**按此例作内动词用。**集****杨注**曰：“况，比也。”②以往况今，甚可悲伤。（《汉·高惠高后文功臣表序》**诠**）**诠**按此例作外动词用。

（二）副词**词诠**表态副词，滋也，益也。**集释**益也，字或作“兄”，又或作“皇”。**释词**滋也，益也。古通作“兄”，又作“皇”。**黄侃批**云：“此况，兄即兄长也，引申之谊。”**辨略**兹也，益也。

例：①每有良朋，况也永叹。（《诗·小雅·常棣》）《传》曰：

“况，兹也。”按“兹”与“滋”同，益也。[辨]毛传云：“况，兹也。”愚案：“兹”与“滋”通，益也。“况”义转而益深，故又得为滋益之辞。《诗》言以为急难则不如兄弟，虽有良朋，益增叹惋也。郑笺以“兹”为此，盖误解毛义。②今子曰中立，况固其谋也（〔按〕《论》《释》脱“也”），彼有成矣。（《晋语》论、释、辨）[释]韦注曰：“况，益也。”“益”，亦滋也。[辨]《注》训“况”为益，是也。③仆夫况瘁。（《诗·小雅·出车》论、释）[释]例①③《传》《笺》并曰：“况，兹也。”“兹”与“滋”同。〔兄〕④仓兄填兮。（《诗·大雅·桑柔》论、释）[释]《传》曰：“兄，兹也。”⑤逮至乎商王纣，天不享其德，祀用失时，十日雨土于薄，九鼎迁止，妇妖宵出，有鬼宵吟，有女为男，天雨肉，棘生乎国道，王兄自纵也。（《墨·非攻下》论）〔皇〕⑥厥或告之曰：小人怨女詈女，则皇自敬德。（《书·无逸》集、释）[集]《汉石经》“皇”作“兄”。[释]《汉石经》“皇”作“兄”，王肃本作“况”，《注》曰：“况，滋，益用敬德也。”案：王说是也。古文作“皇”者，借字耳。郑注训“皇”为暇，某氏《传》训“皇”为大，皆于义未安。上文“无皇曰”，《石经》亦作“兄”。《秦誓》“我皇多有之”，文十二《公》作“而况乎我多有之”。《尚书大传》曰：“君子之于人也，有其语也，无不听者，皇于听狱乎？”郑彼注曰：“皇，犹况也。”是“况”“皇”古多通用。

按：此项黄侃批或可从。段玉裁以为“兄”本义为滋长。

（三）连词

1. 况，转接连词，矧也。[集]释矧也。（见《广雅》。）字或作“兄”，字又或作“皇”。[衍]释矧也，古通作“兄”。[释]词《广韵》曰：“况，矧也。”常语。黄侃批云：“矧、况之字，本当作軼。”[辨]略《广韵》云：“矧也。”愚案：义转而益进，则云况也。《说文》云：“矧，况也，词也。本作矧，从矢，引省声。从矢，取词之所之如矢。”然则“矧”“况”义同，而其辞缓急有别。如《诗》：“矧可射思。”其辞急。《孟》：“况于为之

强战。”其辞缓也。古作“兄”。

例：①一夫不可狃，况国乎？（《左·僖十五》诂）②思其人犹爱其树，况用其道而不恤其人乎？（《左·定九》诂）③越王曰：“所求于晋者，不至顿刃接兵，而况于攻城围邑乎？”（《史·越世家》诂）④况乎以不贤人之招招贤人乎。（《孟·万章》集）〔兄〕⑤虽得天下，吾不生；兄与我齐国之政也！（《管·大匡》诂、集、衍）〔况〕古“况”常作“兄”。《毛诗》“兄也永叹”，“仓兄填兮”，“职兄斯引”，“职兄斯宏”，“仆夫兄瘁”，“乱兄斯削”，皆字“兄”而音“况”，皆滋训也。《汉》：“伊翁归字子兄。”师注：“兄读曰况。”⑥君举必书，兄乃盛德。（汉樊毅《华岳碑》辨）〔皇〕⑦君子之于人也，有其语也，无不听者，皇于听狱乎！（《书大传》集）郑注曰：“皇，犹况。”

按：此项用法或由副词滋、益之义转化而成，意即况且、何况。

2. 〔况〕训也，乃也。“况”训乃，详“况”字诂。

例：①思其人，犹爱其树；况用其道，而不恤其人乎！（《左·定九》）“况用”，犹乃用也。

按：此例《诂》训况且。

（四）〔况〕犹与也，如也。〔况〕犹与也，如也。

例：①兄弟之不睦，于是乎不吊，况远人谁敢归之？（《左·昭七》衍）“于是”，犹乃也。言兄弟之不和，乃不吊恤，如远方谁归之也。②人皆臣人，而有背人之心，况齐人虽为子役，其有不贰乎？（《左·哀十五》衍）言如齐人虽役于子，宁有不贰乎也。“其”，宁也。③君有短垣而自逾之，况荆蛮则何有于周室？（《吴语》衍）言如我荆蛮将何心于周室也。“则”，将也。④凶人且以自悔，况吉士而是赖虐？（《汉书叙传》衍）“而”，岂也。言如吉士岂是赖乎也。《释》：闵元《左》曰：“犹有令名，与其及也。”王肃注曰：“虽去犹有令名，何与其坐而及祸也。”“何与”，犹何如也。（说见“与”字下。）

二年《传》曰：“与其危身以速罪也。”《晋语》作“况其危身于狄，以起谗于内也”。“况”也，“与”也，“如”也，并与比拟之义相近。

按：诸例之“况”皆可训连词矧（况且、何况）。此项恐不能成立。又：《释》所用闵元年《左传》例，杨伯峻注云：“及谓及于罪刑。此两句是因补充而倒说，顺说之当为‘与其及也，不如逃之，无使罪至。为吴太伯，不亦可乎？犹有令名。’参焦循《补疏》及杨树达先生《古书疑义举例续补·倒句例》。”闵二年《左传》例上文是“孝而安民，子其图之！”杨注亦云：“此倒装句法……与元年士芳语‘与其及也’同。”

(五) **集释** 犹若也。谓若夫也。或言“况乎”，或言“况于”，亦皆犹言若夫也。“乎”“于”并与“夫”同义。“若夫”与《孟·离娄》“若夫君子所患”之“若夫”同义。

例：〔况乎〕①然而今天下之士君子，曰：然，乃若兼则善矣；虽然，不可行之物也，譬若挈太山而越河济，可谓毕劫有力矣，自古及今，未有能行之者也。况乎兼相爱，交相利，则与此异，古者圣王行之。（《墨·兼爱中》）《兼爱下》作“今若夫兼相爱，交相利，此自先圣六王者亲行之”。“况乎”与“今若夫”之“若夫”同义。“今”，乃也，转掉之词。〔况于〕②况于兼相爱，交相利，则与此异。……况兼相爱，交相利，与此异矣。（《墨·兼爱中》）“况于”与“况”，并与“若夫”同义。

按：例①《墨》原文“譬若”下有“挈太山越河济也。子墨子言：是非其譬也。夫”十七字。分析“况乎”前后的语义关系，“况乎”似仍为何况、况且之义。例②“况于”“况”明显地是何况、况且。

(六) **集释** 皇，犹胡也，何也。“皇”“胡”“何”皆一声之转。字或作“遑”。按今人属文，每谓“何论”曰“遑论”。字又或作“况”，字又或作“行”。

例：〔皇〕①惟截截善谗言，俾君子易辞，（“辞”读为“殆”，疑也。说详《经义述闻·通说上》“殆”字条。）我皇多有之？（《书·秦誓》）“多”，重也，“有”，爱也。言我何敬重爱好之乎。《公·文十二》“皇”作“况”，“况”亦何也。〔遑〕②我躬不阅，（“阅”，容也。《礼·表記》引“躬”作“今”。按“躬”为“今”之借字。）遑恤我后？（《诗·谷风》）《礼·表記》、《左·襄二十五》引“遑”并作“皇”。③况其危身于狄以起讪于内也？！（《晋语》）“况”，何也。《左·闵二》作“与其危身以速罪也”。“与”亦何也。《释词》训“况”为如，失之。④思其人犹爱其树，况用其道而不恤其人乎？！（《左·定九》）⑤先王违世，犹诒之法，而况夺之善人乎？！（《左·文六》）下“之”字训其，上“之”字训以。〔行〕⑥惟事之恤，（“之”，是也。）行假念死乎？（《列·力命》）“假”同“暇”。《集》：按“皇”之所以得训胡、训何者，皆由声转。“皇”与“黄”同音，（《易·系辞传》之“黄帝”，《风俗通·声音》引作“皇帝”。）“胡”之声转为“皇”，犹“胡耇”与“黄耇”之为一语也；（《左·僖二十二》“虽及胡耇”，《诗·南山有台》“遐不黄耇”，“胡”，寿也。〔见《诗·载芟》传。〕“胡耇”即《书·召诰》之“寿耇”。“黄耇”为“胡耇”之转语，亦寿耇也。）“何”之声转为“皇”，犹“何鼓”之亦名“黄姑”也。（“何鼓”“黄姑”皆牵牛星之别名，“鼓”“姑”古同音。）“行”与“黄”古亦同音，（以“衡”与“横”通用知之，“衡”从角大，“行”声。“横”，从木，“黄”声。）故“行”得与“皇”通，而亦训何。

按：例②为反问句，“遑”为有暇、顾得上之义。例③④⑤“况”为何况义。例⑥张湛注：“行假当作何暇。”为哪儿有空儿之义。

【况夫 况于】**助语辞**此更将别人物、别事理来与前所说相形比。“况夫”则句更端，“况于”则就句转。“夫”字意悠扬，“于”字意切近，作语仍有分别。○“矧”亦训况。（矧兹有苗。）

L

来 lái

(一)助词**词詮**语中助词,宾语倒置时用之。与“是”字第六项用法同。

集释犹是也。**衍释**是词也。**释词**词之是也。黄侃批云:“此来为乃之借。”

例:①不念昔者,伊予来暨。(《诗·邶·谷风》**詮**、**集**、**释**)**集**“伊”,维也。“暨”读为“愆”,怒也。**释**“伊”,惟也。“来”,犹是也。“暨”,读为“愆”;“愆”,怒也。此承上“有洗有溃”言之。毛传:“洗洗,武也;溃溃,怒也。”言君子不念昔日之情,而惟我是怒也。毛传曰:“暨,息也。”《笺》曰:“君子忘旧,不念往昔年稚我始来之时安息我。”皆失之。辨见《经义述闻》。②是用作歌,将母来谗。(《诗·小雅·四牡》**詮**、**集**、**释**)**集**言养母是念也。**释**言我惟养母是念也。③显允方叔,征伐豸豸,荆蛮来威。(《诗·小雅·采芣》**詮**、**集**、**释**)**释**今本“荆蛮”讹作“蛮荆”。段氏若膺《诗经小学》已正之。④既之阴女,反予来赫。(《诗·大雅·桑柔》**詮**、**集**、**辨**)**集**“赫”,怒也。**释**言我以善言荫覆汝,而汝反于我是赫怒也。“伊予来暨”,“反予来赫”,句法正相近矣。⑤匪安匪游,淮夷来求。……匪安匪舒,淮夷来铺。(《诗·大雅·江汉》**詮**、**集**、**释**)**集**按“求”读为“逮”,聚也。“铺”,陈也。(见《广雅》。)言淮夷是聚,淮夷是陈也。《常武》“铺敦淮渍”,义略同此。(《笺》训“铺”为陈,读“敦”为“屯”。按《广韵》:“屯,聚也。”)⑥匪疚匪棘,王国来极。(《诗·大雅·江汉》**詮**、**集**、**释**)**释**亦谓王国是正也。《汉·兒宽传》:“天

子建中和之极。”师古曰：“极，正也。”引《周礼》“以为民极”。《逸周·武顺》曰：“正及神人曰极。”《六月》曰：“王于出征，以匡王国”是也。解者皆以“来”为“往来”之“来”，遂诘屈为病矣。⑦凤皇来仪，……祖考来格。（《书·皋陶谟》集）“来”皆训是。“仪”，来也。“格”亦来也。言凤皇是来，祖考是来也。“来仪”与《诗·閟宫》之“是宜”同义。（“宜”同“仪”，来也。说见前。）“来格”今文作“来假”，与《商颂》“来假来飨”之“来假”为一语。⑧遁追来孝。（《诗》衍）⑨福祿来成。（《诗》衍）⑩公尸来燕来宗。（《诗》衍）《集》：学海按王君训“来”为是，极为允当。《采芑》之“荆蛮来威”，与《鲁颂》之“戎狄是膺，荆舒是惩”文例同，此“来”当训是之证，一也。《桑扈》之“万福来求”，（《经义述闻》云：“求读为逖。聚也。”）与《长发》之“百禄是遘”文例同。（毛传：“逖，聚也。”）此“来”当训是之证，二也。《烈祖》云：“来假来飨，降福无疆。”《閟宫》云：“是飨是宜，降福既多。”“假”同“格”，来也，“宜”同“仪”，亦来也。（《方言》：“仪，来也。”）二诗皆就神祇言，文异义同，此“来”当训是之证，三也。“来假来飨”，与《楚茨》“神保是格……神保是飨”之“是格”“是飨”同义。（“神保”，《汉石经》作“神宝”。“宝”亦神也。见《金縢》郑注。）

按：自王氏提出“来，词之是也”以后，几成不刊之论。分析诸例“来”字前后两项语义关系，多数确可讲作宾语和动词，据此训“来”为助词“是”，于文意很顺。然亦有可疑之处，因为作为宾语前置标志的助词“是”“之”等均来自指示代词，《集》虽以“是飨是宜”与“来假来飨”文异义同来证明“来”等于“是”（应理解为指示代词），但证据并不充分。例①②的“来”向熹注云：“用在另一动词前面，表示要做某事。”即今语“这件事我来办”的“来”。据查检，《世说》中已确有此种用例，但《诗经》中许多“来+动词”的“来”是否

已是这种用法,尚不能确认。另外,汉乐府中有“将缣来比素”,现代也有“只把春来报”(毛主席词)、“十八岁的哥哥要把军来参”(电影歌曲)这样的句子,其中的“来”与此项用例有无关联、有无可能是在句中起一种连接作用或者是在诗歌中用作“衬字”,似可研究。又:例⑦的“来仪”“来格”就是来至(《集》训“仪,来也”,甚是)与“四海来假,来假祁祁。”(《诗·商颂·玄武》)的“来假”一样。《管·封禅》“今凤皇麒麟不来”,这是“凤凰来仪”的否定形式;曹植《精微篇》“景福常来仪”,看来曹植似未把“来”理解为“是”。又:例⑧“来”王引之《经义述闻》训往,指前世。

(二)语气词

1. **衍释**句中助也。**释词**句中助也。黄侃批云:“此来为乃之借。”杨树达批云:“此亦语末助。”

例:①终来有他吉。(《易》衍)②犹来无止。(《诗》衍)[嗟来]③子桑户死,孟子反子琴张相和而歌曰:“嗟来桑户乎!嗟来桑户乎!”(《庄·大宗师》释)“嗟来”,犹嗟乎也。

按:例③“来”如杨批为句末语气词,应归入第2项。例①“来”或亦为语气词。例②“来”为动词归来之义。

2. **词途**语末助词,无义。按今语之“咧”,疑由此字变来。**集释**犹哉也。“来”与“哉”叠韵,古通用。故“来”可训哉。《书·立政》:“是罔显在厥世。”《汉石经》“在”作“哉”。《皋陶谟》:“在治忽。”《史·夏本纪》作“来始滑”,是“在”“哉”“来”三字古皆通用。**释词**句末语助也。**辨略**语助辞。

例:①虽然,若必有以也。尝以语我来!(《庄·人间世》)②“尝”,试也。③盍归乎来!(《孟·离娄上》)④子其有以语我来!(《庄·人间世》)⑤以上三例,“来”字皆语助。⑥每耕作于野,尝闻鼓角之声。勤以告诸奴,诸奴亦闻之。因曰:“吾幼来在

家，恒闻如是。”（《晋书·石勒载记》辨）⑤一树浓姿独看来。（李义山诗，辨）⑥小来兼可隐针锋。（李义山诗，辨）〔嗟来〕⑦子桑户死，孟子反子琴张相和而歌，曰：“嗟来！桑户乎！嗟来！桑户乎！”（《庄·大宗师》诠、集）⑧嗟来！食。（《礼·檀弓》集）此“嗟来”与《孟·告子》“噉尔而与之”之“噉尔”同义，（“尔”训乎，与“来”训哉同义。）皆恚怒之叹声也。

按：上古的语气词“来”多表示感叹和祈使语气。例⑤“来”表示陈述语气，例④⑥“来”表示时间（助词），都是中古产生的用法。

（三）**集释**至也。见《尔雅》。

例：①越若来三月。（《书·召诰》）“越”“若”皆训及，“来”训至，说并见《释词》。

按：参看“越若”条。

赖 lài

动词**词诠**介词，恃也。

例：①周赖大国之义得君臣父子相保也。（《东周策》）②张仪曰：“赖子得显，方且报德，何故去也？”（《史·张仪传》）③且先王亡国，赖皇帝得复国。（《汉·张耳传》）④吾马赖柔和！令他马，固不败伤我乎！（《史·张释之传》）此“赖”字倒置。

按：前三例“赖”均有较强实义，不是单纯表示凭借，故应视为动词。例④“赖”不必讲作倒置，一般训副词幸好，其实亦可译为仗着，可见它是由动词虚化而来。

滥 làn

副词**词诠**副词。

例：①自此诸为怨隙者因相陷害，睚眦之忿，滥入党中。（《后汉·党锢传序》）

按：此例“滥”为没有限制地之意。

浪 làng

形容词 **辨略** 犹漫也。

例：①将诗莫浪传。（杜子美诗）②附书元浪语。（杜子美诗）③浪笑榴花不及春。（李义山诗）“浪笑”“浪传”，轻脱之辞也。“浪语”，虚狂之辞也。

按：例③“浪”或为空、白白地之意。

累 lěi

（一）形容词 **词詮** 表数形容词，屡也。

例：①太傅陈蕃辅弼先帝，出纳累年。（《后汉·陈蕃传》）

（二）副词 **词詮** 表数副词，屡也。

例：①东种所馀三万馀落，久乱并凉，累侵三辅。（《后汉·段颍传》）

按：此项用法由形容词重叠、重复义虚化而来。

类 lèi

（一）副词 **词詮** 外动词，似也，若也。**辨略** 似也，若也，疑辞也。

例：①王类欲令若为之。（《策》）**辨**《注》云：“类，似也。”②上问汤曰：“吾所为，贾人辄先知之，是类有以吾谋告之者。”（《史·张汤传》）

按：二例“类”表示不能确定或推测，故当为副词，是由动词似义虚化而来，与“似”“若”演化平行。

(二)副词**词詮**副词，大率也。**集释**犹大氏也。“类”与“虑”一声之转，“虑”训大氏，故“类”亦训大氏。**辨略**犹率也。

例：①夫移风易俗，使天下回心而乡道，类非俗吏之所能为也。（《汉·贾谊传》）②冀部属郡，多封诸王。宾客放纵，类不检节。（《后汉·郅寿传》**詮**、**辨**）**圃**《郅传》注云：“类，犹皆也。”颇为近之。③大抵吏之治类多成由等矣。（《史·周阳由传》**詮**）④岩穴之士，趋舍有时若此，类名湮没而不彰。（《史·伯夷传》**辨**）此“类”字，犹率也。“趋舍有时若此”，句绝。言岩穴之士，趋义舍利，有时若伯夷颜渊，而大率皆名湮没而不彰也。今多读作如此类，非。此与例①②诸“类”字义同。

按：此项用法或由名词种类（相似或相同的人或事物的聚合）虚化而来。

(三)**集释**犹皆也。

例：①类不检节。（《后汉·郅寿传》）**圃**注云：“类犹皆也。”

按：此例应依《詮》《辨》归入第二项。

犁 ǐ 梨 黎

介词**词詮**时间介词，及也，比也，至也。**徐广注**《史记·吕后纪》以黎明为比明。与“迟”通用。参阅“迟”。**集释**犹及也，至也。字或作“黎”。**辨略**比及之辞。“犁”“犁”通，并训比。

例：①重耳谓其妻曰：“待我二十五年不来，乃嫁。”其妻笑曰：“犁二十五年，吾冢上柏大矣。”（《史·晋世家》）**圃**《索隐》云：“犁犹比也。”“比”亦及也，至也。**圃**《索隐》云：“黎，犹比也。”愚案：比

及之辞也。②帝晨出射，太后使人持鸩饮赵王。犁明孝惠还，赵王已死。（《史·吕后纪》）**释**徐广云：“犁，犹比也。犁明者，将明之辞。”〔犁〕③其颇不得，失之旁郡国。犁来，会春，温舒顿足叹。（《史·王温舒传》**释**、**辨**）**辨**《索隐》云：“犁，音犁，比也。”愚案：此言不得即报杀之囚，或失之于旁郡，及求得，已值春，不可行诛戮，故顿足叹也。“犁”“犁”通，故并训比。〔按〕“犁来”《辨》作“黎求，会春……”章锡琛云：“求，各本误作来。”〔黎〕④沛公乃夜引兵还。黎明，围宛城三匝。（《史·高祖纪》**释**、**集**）**集**《汉》作“迟明”，“迟”亦及也，至也。此上三例，皆本《读书杂志》说。

按：“犁”本字当作“遽”，与“迟”同源，有待、及之义。

历 ㄩ

（一）动词**词释**形容词，本经历之义，乃动词，变为此及下项二种用法。

例：①先零东羌，历载为患。（《史·段颍传》）②李固被诛，陟以故吏禁锢历年。（《后汉·羊陟传》）

按：“历载”“历年”本为经历年载，可分别译为连年、多年。

（二）副词**词释**副词。**集释**犹连也。“历”“连”一声之转。

例：①虞舜侧微，尧闻之聪明，（《集》“之”，其也。）历试诸难。（《书序》）②故太尉段颍武勇冠世，习于边事，历事二主，勋烈独昭。（《后汉·段颍传》**释**）③历告尔百姓于朕志。（《书·盘庚》**集**）“于”，以也。④先零东羌，历载为患。（《后汉·段颍传》**集**）

按：例①②为接连之义，例③为逐个、普遍之义，均由动词历义虚化而来。例④当归入第一项。

立 ㄩ

副词

1. **词詮**时间副词,即也。今言立刻。《管·小称》注云:“立犹速也。”

辨略即也,犹云即时也。

例:①于是吕泽立夜见吕后。(《史·留侯世家》)②剑坚,故不可立拔。(《史·荆轲传》)③刘子骏闻吾言,乃立称善焉。(桓谭《新论》)④

2. **辨略**犹云即便,与上义微别。

例:①刘子骏闻吾言,乃立称善焉。(桓谭《新论》)

按:1、2项用法无别,乃由动词站立义虚化而来。《孟·离娄下》:“其酒也,可立而待也。”“立”既可讲作站着,又可讲作立刻。

连 lián

- (一)动词**词詮**表数形容词。

例:①上重违大臣正议,又内迫傅太后,猗违者连岁。(《汉·孔光传》)②初,太尉张禹、司徒徐防([按]原脱“徐”字。)欲与忠父宠共奏追封和熹皇后父护羌校尉邓训,宠以先世无奏请故事,争之,连日不能夺。(《后汉·陈忠传》)

- (二)副词**词詮**表数副词,频也,继续也。**辨略**频也,不绝之义。

例:①元帝令充宗与诸《易》家论,充宗乘贵辨口,诸儒莫能与抗。有荐云者,召入,摄斋登堂;抗首而请,音动左右。既论难,连拄五鹿君。(《汉·朱云传》)②后连有灾异,诏举有道,公卿百寮各上封事。(《后汉·陈忠传》)③黄巾三十万众人郡界,劭纠率文武,连与贼战。(《后汉·应劭传》)

按:此项用法由动词连接、连续义虚化而来。

(三)介词**辨略**犹云并也。

例:①河上公授汉文帝《素书》二卷。曰:“余注此经以来,一千馀年,凡传三人,连子四矣。”(《神仙传》)

按:此项用法由动词合、连及义虚化而来,与“并”演化平行。

良 liáng

(一)副词**词詮**表态副词,信也,果也。《文选·古诗十九首》注云:“良,信也。”**集释**信也。口语谓“信”曰“真”。按“良”与“谅”古字通用。(《韩诗二》:“智虑潜深,则一之以易谅。”《荀·修身》“谅”作“良。”)“谅”训信,故“良”亦训信。**辨略**信也,果也,诚也。

例:①乡亡桓公,星遂至地,中国其良绝矣。(《汉·五行志》)
集辨师古云:“良犹信也。”②诸将皆以为赵氏孤儿良已死。(《史·赵世家》**詮、集**)③世祖引见丹等,笑曰:“邯鄲将帅数言我:发渔阳上谷兵,吾聊应言然。何意二郡良为吾来!”(《后汉·景丹传》**詮、辨**)④古人思秉烛夜游,良有以也。(魏文帝《与吴质书》**詮、辨**)

(二)副词**词詮**表态副词,甚也。**辨略**甚也。

例:①上既闻廉颇李牧为人,良说。(《汉·冯唐传》)②季布因进曰:“夫陛下以一人之誉而召臣,一人之毁而去臣,臣恐天下有识闻之,有以窥陛下也。”上默然惭,良久曰:“河东,吾股肱郡,故特召君耳。”(《史·季布传》**詮**)

按:此项用法由形容词良好义虚化而来。“良久”今也说好久。

(三)**集释**能也。

例:①吾身混焉,弗良及也。(《左·昭十八》)服虔曰:“良,能

也。”(见《正义》引。)②功未良成,而志已满矣。(《繁露·精华》)

諒 liàng 亮

副词**辨略**《广韵》云:“信也。”愚案:信也,良也。又通作“亮”。

例:①汉《石经》北有晋《辟雍行礼碑》,是太始二年立,其碑中折。但世代不同,物不停故,《石经》沦缺,存毁几半。([接]原作“存半毁几”今据王国维校改。)驾言永久,諒用怵焉。(《水经注》)[亮]②亮曰,日不双丽,世不两帝。(左太冲《魏都赋》)③君亮执高节,贱妾亦何为。(《古诗》)

按:此项用法由形容词诚实、确实义虚化而来,与“诚”“实”“信”演化平行。

聊 liáo 憖

(一)副词

1. **词詮**表态副词。《诗·泉水》郑笺云:“聊,且略之辞。”**集释**且也。姑且之义。**释词**愿也。且略之辞。《声类》作“憖”。黄侃批云:“《说文》作憖,一曰且也。实当作諒,事有不善言諒。”**辨略**且略之辞。

例:①妾彼诸姬,聊与之谋。(《诗·邶·泉水》)**释**毛传:“聊,愿也。”《笺》曰:“聊,且略之辞。”《声类》作“憖”,义与《笺》同。见《文选·笙赋》注。[接]《辨》亦引郑笺。②和调度以自娱兮。聊浮游而求女。(《离骚》**詮**)③老臣妄窃帝号,聊以自娱。(《史·南越传》**詮**)④邯郸将帅数言我发渔阳上谷兵!吾聊应言然,何意二郡良为吾来!(《后汉·景丹传》**詮**)

2. **集释**且也，一为又且之义。

例：①寡人之使吾子处此，不唯许国之为，亦聊以固吾圉也。
(《左·隐十一》)

按：此例“聊”亦为姑且之义。或为形容词苟且义之虚化，与“且”演化平行，“聊且”常连用。

(二)助词**辨略**《广韵》云：“语助。”

例：①椒聊且。(《诗·国风》)

了 liǎo

(一)副词**辨略**绝也，殊也。

例：①庚子嵩读《庄子》，开卷一尺许，便放去。曰：“了不异人意。”(《世说》)

按：此项用法为动词完毕、到了几义的虚化，与“绝”“殊”演化平行。“了不”连用表示彻底否定，可译为完全不、一点也不。

(二)助词**辨略**方言助语也。

例：〔过了〕①一年春事都来几，早过了三之二。(欧阳永叔《青玉案》词)“过了”犹云过却。

按：此项用法亦动词完毕义的虚化。

料 liào

副词**辨略**意计之辞。

例：①料故园不卷重帘，误了乍来双燕。(史达祖《东风第一枝》词)

按：此项用法由动词意料、料想义虚化而来，表示推测，还带有较明显的动词性质。与上古“意者”演化平行。

劣 liè

副词**词途**表态副词，仅也。**辨略**《广韵》云：“少也。”愚案：仅也。《周语》：“余一人仅亦守府。”**韋**注云：“仅，犹劣也。”“仅”得为劣，则“劣”亦得为仅矣。

例：①子德愿善御车。常立两柱，使其中劣通车轴，驱牛奔从柱间直过。（《宋书·刘怀真传》）②江津岸峭壁立，藩以刀头穿岸劣容指，于是径上。（《宋书·胡藩传》）③劣于山有阴。（杜子美诗，辨）诸“劣”字，其义并同。少力为劣，“劣”是弱辞也。弱者不足之义，故得为仅也。

按：此项用法由形容词少义虚化而来。“劣”，少力也。《辨》说是。

临 lín

介词**词途**时间介词，于事之未发而即将发时用之。**辨略**犹及也，谓正当其时也。

例：①方进素与司直师丹相善。临御史大夫缺，使丹奏咸为奸利，请案验，卒不能有所得；而方进果自得御史大夫。（《汉·杜钦传》）②衡又使官大奴入殿中问行起居，还言漏上十四刻行。临到，衡安坐，不变色改容，无怵惕肃敬之心。（《汉·王尊传》**注**）③公长民短，临时不知所言。（《世说》**辨**）④平章宅里一阑花，临到开时不在家。（刘梦德诗，**辨**）

按：此项用法由动词接近、到义虚化而来。

令 ling

(一) 动词 **词途** 不完全外动词, 使也。

例: ① 令者, 所以令人知罪也。(《管·七臣七主》) ② 大将军阴受上诫, 以为李将军老, 数奇, 毋令当单于。(《史·李将军传》)

(二) 连词 **词途** 假设连词, 若也, 如也。 **辨略** 设辞也。

例: ① 太后怒, 不食。曰: “今我在也, 而人皆藉吾弟! 令我百岁后, 皆鱼肉之矣。”(《史·田蚡传》) ② 文帝怒, 曰: “此人亲惊吾马! 吾马赖柔和! 令他马, 固不败伤我乎!”(《史·张释之传》) ③ 嗟乎! 令冬月益展一月, 足吾事矣!(《史·王温舒传》**词途**)

按: 此项用法由动词使令义虚化而来, 与“使”字演化平行。

屢 lǚ 娄 屢

副词 **词途** 表数副词。《广韵》云: “数也。” **辨略** 《广韵》云: “数也。” 又与“屢”“娄”通。

例: ① 屢顾尔仆。(《诗·小雅·正月》)[娄] ② 娄敕公卿, 日望有效。(《汉·元帝纪》) **辨** 师古云: “娄, 古屢字。” [屢] ③ 《汉书·高帝纪》: “后九月。” 师古云: “据《汉书·表》及《史记》, 汉未改秦历之前, 迨至高后文帝, 屢书后九月。” (辨) 章锡琛云: “屢, 《汉书注》原作屢。”

慮 lù 闕

副词 **词途** 副词, 《汉·贾谊传》注云: “慮, 大计也。” 刘淇云: “大计犹云大率。” **集释** 犹大凡也, 大氏也。“大氏”亦作“大抵”。按“慮”与

“略”古同音。(《晋语》：“是先主覆露子也。”《经义述闻》云：“露与虑古同音通用。”“略”与“露”同从“各”声，可知“略”与“虑”古亦同音。)古谓大氏曰“虑”，犹今谓大氏曰“略”也。(“略”训大氏，见下条。)字或作“闾”。**辨略**大计，犹云大率。

例：①若此诸王，虽名为臣，实皆有布衣昆弟之心；虑亡不帝制而天子自为者。(《汉·贾谊传》) **集**“亡”同“无”。**辨**师古云：“虑，大计也。”②逐利不耳！虑非顾行也。(《汉·贾谊传》**论、辨**) **辨**师古训“虑非顾行”之“虑”为念虑之虑，恐非。③夫万乘至重，而壮者虑轻。(《后汉·明帝纪》**论**)按李贤注云“思虑轻浅”，释“虑”为名词，误。此以“虑轻”与“至重”相对为文，“至”“虑”皆副词也。④宗室子孙，虑莫不王。(《新书·五美》**集**)⑤浩浩洋洋，虑殫为河。(《汉·沟洫志》**集**)《史·河渠书》作“闾殫为河”。以上例①及例⑤，说并见《读书杂志》。〔虑率〕⑥其所以接下之百姓者，无礼义忠信焉，虑率用赏庆刑罚势诈，除厄其下，获其功用而已矣。(《荀·议兵》) **集**杨注云：“虑，大凡也。”按“率”与“虑”同义。“焉”，乃也。“焉虑率”犹言乃大抵。〔按〕《集》于“信”后断句，“焉”字属下读。**辨**“虑率”，重言也。〔大氏无虑〕⑦天下大氏无虑皆铸金钱矣。(《汉·食货志》**辨**)师古云：“无虑，亦谓大率，无小计虑耳。”愚案：“无虑”者，欲计量之不能悉，犹云大率也。“大氏”，即大抵。“大氏无虑”者，重言也。〔亡虑〕⑧亡虑二千人。(《汉·赵充国传》**辨**)“亡”，与“无”同。

按：例⑤“虑”**颜**师古训恐。副词“虑”或为动词思虑、估计之虚化。

略 lüè

副词

1. **词途**表态副词，大略也。**集释**犹大凡也，大氏也。“略”与“虑”同，说详“虑”字条。**辨略**率也。总举其疆理曰略，故得为大率之辞也。

例：①至乎孝武，元功宿将略尽。（《汉·外戚恩泽侯表》）**集**“略”，大氏也。按言“大略”者，亦为大氏之义。②太史公推古天变，未有可考于今者。盖略以春秋二百四十二年之间，日蚀三十六。（《史·天官书》**论**）③今此诸贤者，略余之所识也。（《魏志·王朗传》**注**，**辨**）④丞相末年，略不复省事。（《世说》**辨**）

按：此项用法或由形容词粗略义虚化而来，与“粗”演化平行。“略不”“略无”连用表示彻底否定，“略”可译为完全或一点儿（也）。

2. **辨略**又通作颇略，粗略之略。

例：①此其大略也。（《孟》）②始作俑者，其无后乎。朱注云：“古之葬者，束草为人，以为从卫，谓之刍灵，略似人形而已。”（《孟子》**朱注**）

按：例①“大略”即大概，为名词；例②“略”为副词，可译为大体、大致。

M

曼 màn 慢

(一) 动词**洵**同动词。《小尔雅·广诘》云：“曼，无也。”**集释**无也。见《广雅》。

例：①行有之也，病曼之也。（《法言·五百》）**集**李注云：“曼，无也。”②空柯无刃，公输不能以斫；但悬曼矰，蒲苴不能以射。（《文选》王褒《四子讲德论》**洵**）〔慢〕③上功用，大俭约，而慢差等。（《荀·非十二子》集）说见《读书杂志》。

(二) 副词**洵**否定副词，义同前。**集释**犹不也。“曼”训不，犹“无”训不也。

例：①神怪茫茫，若存若亡，圣人曼云。（《法言·重黎》）**集**“曼云”即不语。《论语》曰：“子不语怪力乱神。”

(三) 副词**洵**禁戒副词，毋也。

例：①或曰：“谄谄者天下皆说也，奚其存？”曰：“曼是为也。”（《法言·寡见》）

漫 màn 漫

(一) 副词**辨略**水淫衍也。唐人诗多用为语助，取其因任放浪，无所拘检，如水之漫。

例：①漫向江头把钓竿。（严郑公诗）

(二) 副词**辨略**如水之漫而莫禁也，与上义别。

例：①细柳营（〔按〕“细”原作“杨”，今据《全唐诗》改。）前叶漫

新。(杜审言诗)此言柳色处处皆新,如水之漫而莫禁也,与上义别。

按:此例上句为“上林苑里花空发”,“空”“漫”对文。“漫”为空、徒义。

(三)副词

1. **辨略**与“漫”通。犹云虚也,枉也,徒也。

例:①一名我漫居先甲,千骑君翻在上头。(李义山诗)[漫]

②西施漫道浣春纱。(万楚诗)③漫夸天险剑为峰。(李义山诗)

2. **辨略**亦通“漫”,犹云轻易。

例:①漫劳车马驻江干。(杜子美诗)

按:此例仇兆鳌注“漫劳”为徒劳。

么 me

(一)代词**辨略**平声。方言以何事为么事。

例:①作么生。(《释氏传灯录》)

(二)语气词 ma **辨略**〈1〉平声。语馀声也。〈2〉去声。莫过切,语馀声也。

例:①众中遗却金钗子,拾得从他要赎么?(王仲初诗〈1〉)

②好是问他来得么。(张泌《江城子》词〈2〉)此与莫婆切者义同。语缓则为平声,语急则为去声耳。

没 méi

动词**辨略**《小尔雅》云:“无也。”

例:①暗中头白没人知。(王仲初诗)

每 mǐ

(一) 动词 **词詮** 外动词, 贪也。读平声。

例: ① 贪夫徇财, 烈士徇名, 夸者死权, 品庶**每**生。(贾谊《服鸟赋》)

(二) 代词

1. **词詮** 逐指指示代名词, 每事也。**集释** 谓每事也。**辨略** 犹凡事。

例: ① 或问: 小**每**知之, (《集》“小”谓小事。) 可谓师乎? 曰: 是何师与? 是何师与? 天下小事为不少矣。**每**知之, 是谓师乎? (《法言·问明》**詮**、**集**) **詮** “小每知之”, 谓小事每事知之也。② 妾伏自念: 入椒房以来, 遗赐外家, 未尝逾故事。**每**辄决上, 可覆问也。(《汉·孝成许后传》**詮**、**辨**) 按师古云: “每事皆奏决于天子, 乃敢行也。”**辨** 愚案: “每事”, 犹凡事。但云“每”者, 省文也。

2. **词詮** 逐指指示形容词, 用于名词之上, 故与前条异。**辨略** 每人, 犹云人人。

例: ① 故为政者, **每**人而悦之, 日亦不足矣。(《孟·离娄下》) ② 子入太庙, **每**事问。(《论·八佾》**詮**)

(三) 副词 **词詮** 副词, 每次也。**集释** 谓每次也。**辨略** 犹常也。

例: ① 初, 伯宗**每**朝, 其妻必戒之。(《左·成五》**詮**、**集**) ② **每**一念至, 何时可忘。(魏文帝《与吴质书》**詮**、**辨**) **辨** 此“每”字犹常也。其事非一, 故云每也。③ **每**汉使人匈奴, 匈奴必报偿。(《汉·匈奴传》**詮**) 按“每汉使人匈奴”, 犹言汉使每次入匈奴, 此“每”字非“汉使”之形容词, 故不入前条, 而列于此。④ 诸将咸欲攻阬, 抗**每**不许。(《吴志·陆抗传》**辨**) [比每] ⑤ 圭为中书二岁, 帝比**每**独召与语, 不知所说。(《魏志·夏侯玄传》**注**、**詮**、**辨**) **辨** “比”, 频也。“比

每”，犹云常常，重言也。

(四)连词**词詮**推拓连词，虽也。**集释**虽也。见《尔雅》。**衍释**虽也。**释词**《尔雅》曰：“每有，虽也。”（〔按〕“有”或为衍文。）**黄侃**批云：“此每乃毋之借，实当作无。无有言有，《尔雅》乃推明其义之词。”**辨略**虽也。《尔雅》云：“每有，虽也。”**郭注**云：“《诗》曰：‘每有良朋’，辞之虽也。”**邢疏**云：“《小雅·常棣》云：‘每有良朋，况也永叹。’毛传云：‘况，兹；永，长也。’《笺》云：‘每有，虽也。良，善也。’当急难之时，虽有善同门来兹，对之长叹而已。**郭云**：‘辞之虽也’者，言为辞语之虽，无他义也。”

例：①每有良朋，况也永叹。（《诗·小雅·常棣》**詮**、**集**、**释**）**按**郑笺云：“虽有善同门来兹，对之长叹而已。”**释**又曰：“虽有兄弟，不如友生。”“每有”，犹虽有耳。《笺》曰：“虽有善同门来兹，对之长叹而已。”②不见其诚，已而发，每发而不当。（《庄·庚桑楚》**詮**）③每知之，可谓师乎？（《法言·问明》**衍**）

按：例③《詮》《集》训每事。

(五)**集释**犹无也。“无”读若“模”，与“每”一声之转，故“每”可训无。《诗·大雅》之“周原赳赳”（赳从无声，古亦读若“模”。）“赳赳”与《左·僖二十八》“原田每每”之“每每”同。此“每”与“无”声相转之证。

例：①是上党每患而赢四十金。（《西周策》）**姚本**如是。**鲍本**“每”作“无”，是以意改。

弥 mí

(一)动词

1. **辨略**《尔雅》云：“终也。”**郭注**云：“终，竟也。”

例：①诣黄叔度，乃弥日信宿。（《世说》）愚案：此“弥”字，竟也。

2. **词詮**表数形容词，连也，屡也。

例：①永和中，荆州盗贼起，弥年不定，乃以固为荆州刺史。（《后汉·李固传》）②诣黄叔度，乃弥日信宿。（《世说》）

按：准确地讲，“弥年”“弥日”即终年、终日，宜从《辨》训终、竟。

（二）副词**词詮**表态副词，益也，愈也。**辨略**益也，愈也。

例：①舜居洹，行弥谨。（《史·五帝纪》）②孔子循道，弥久，温温无所试，莫能己用。（《史·孔子世家》）③性多嫌忌，果于杀戮。暨臻末年，弥以滋甚。（《吴志·大帝传》）**辨**〔弥益〕④弥益厚颜。（《圣教序》）**辨**〔弥更〕⑤传写既多，弥更浅俗。（颜师古《汉书叙例》）**辨**“弥滋”“弥益”“弥更”，并重言也。

按：例②“弥久”为长久之义。“弥”《说文》作“𪔐”，曰：“久长也。”古书中很少使用，均以“弥”代之。

【弥弥】**辨略**渐也。

例：①方今灾害发起，弥弥滋甚。（《后汉·杨震传》）《注》云：“弥弥，犹稍稍也。”愚案：“稍稍”，渐也。

靡 mǐ

（一）动词**词詮**形容词，无也，用于名词之上。**集释**无也。见《尔雅》。

辨略《尔雅》云：“靡、罔，无也。”《疏》云：“无，不有也。”

例：①靡神不举。（《诗·大雅·云汉》）②或湛乐饮酒，或惨惨畏咎，或出入风议，或靡事不为。（《诗·小雅·北山》）③靡日不思。（《诗·泉水》）④三岁为妇，靡室劳矣。夙兴夜寐，靡有朝矣。（《诗·国风》）**辨**“靡室劳”，言无处不劳也。“靡有朝”，言不

可以朝夕计也。

(二)代词**词詮**否定代名词,无物、无人之义。

例:①物靡不得其所。(《史·司马相如传》)②四海之内,靡不受获。(《史·司马相如传》)

(三)副词**词詮**否定副词,不也。**集释**不也。

例:①古布衣之侠,靡得而闻已。(《史·游侠传序》)②秦以前尚略矣!其详靡得而记焉。(《史·外戚世家》**詮**)

(四)副词**集释**犹匪也。“匪”作不是解。

例:①致冰匪霜?致队靡嫚?(《汉·韦贤传·韦孟诗》)此二语,皆句末省去“乎”字,《文选》作“致坠匪慢”。

附说:“靡”与“无”都表示否定,在动词、无定代词、副词诸用法上二字同源。

蔑 miè

(一)副词**词詮**同动词,无也。**集释**无也。**释词**无也。常语。黄侃批云:“蔑即**无**之借。”**辨略**《广韵》云:“无也。”

例:①虽甚盛德,其蔑以加于此矣!(《左·襄二十九》**詮**、**集**)
②臣出晋君,君纳重耳,蔑不济矣。(《左·僖十》**詮**、**辨**)
③夫狡焉思启封疆以利社稷者,何国蔑有?唯然,故多大国矣。(《左·成八》**詮**)[按]“成八”《**詮**》误作“成十”。

按:此项训无一般讲作动词或副词。例①②的“蔑”可讲作无定代词。

(二)副词**词詮**否定副词,不也。**集释**不也。**释词**犹不也。黄侃批云:“亦毋之借。”

例:①吾有死而已,吾蔑从之矣!(《晋语二》)②宁事齐楚,有

亡而已，蔑从晋矣。（《左·成十六》注、释）

（三）**衍释**“蔑”与“末”，声相近。“蔑”，犹末也。

例：①予小子进学于文武之蔑。（《逸周·祭公》）

附说：“蔑”与“无”“末”皆同源。

谬 miù 繆

副词**词詮**表态副词。《汉·司马相如传》注云：“繆，诈也。”

例：①蔡泽曰：“若夫秦之商君，楚之吴起，越之大夫种，其卒然，亦可愿与？”应侯知蔡泽之欲困己以说，复繆曰：“何为不可？”（《史·蔡泽传》）[繆]②于是相如往舍都亭，临邛令繆为恭敬。日往朝相如。（《汉·司马相如传》）③是时，卓王孙有女文君新寡，故相如繆与令相重而以琴心挑之。（《汉·司马相如传》）

末 mò

（一）形容词**词詮**形容词。

例：①秦末世，迁不轨之民于南阳。（《史·货殖传》）②唯子颇识旧典，又徒驰骋乎末流。（《后汉·班彪传下》）

（二）代词

1. **词詮**无指指示代名词。

例：①说而不绎，从而不改，吾末如之何也已矣！（《论·子罕》）按“末”字训无，实为无道之义，故为代名词。（“无”字为代名词例参阅。）“盖末如之何”，今语当云没法拿他怎样也。

2. **词詮**同动词，无也。**集释**无也。**释词**无也，常语。黄侃批云：“末为未之借。”**辨略**《广韵》云：“无也。”

例：①如有所立，卓尔。虽欲从之，末由也已。（《论·子罕》）

诂、集、辨)②果哉未之难矣。(《论》辨)“未之难”,犹云无所难也。

按:此项与1项同为无定代词。例①为无处,例②为无道(没有办法)。

(三)副词**词诂**时间副词,晚也。

例:①武王末受命。(《礼·中庸》)按郑注云:“末犹老也。”《正义》云:“谓武王年老而受命平定天下也。”②孝成皇帝自知继嗣不以时立,念虽未有皇子,万岁之后,未能持国;权柄之重,制于女主。(《汉·孝成赵后传》)按师古曰:“末,晚暮也。”③末所愤愤者,徒以亡亲坟墓未成,所好群书率皆腐敝,不得于礼堂写定,传与其人。日西方暮,其可图乎!(《汉·郑玄传》)

(四)副词**词诂**否定副词,与“未”义同。**集释**未也。按“未”与“未”古通用。(说见“未”字条。)故“未”可训未。**释词**犹未也。黄侃批云:“未为未之借。”

例:①鲁庄公及宋人战于乘丘,县贲父御,卜国为右。马惊,败绩。公队,佐车授绥。公曰:未之卜也。(《礼·檀弓》)释“未”,犹未也。“之”,是也。指御而言。言仓卒出战,未卜戎御,故不得其人,以致覆驾。盖以罪县贲父也。②吾与郑人未有成也。(《公·隐六》诂、集)③末言尔。(《公·成十六》诂)

(五)副词**词诂**禁戒副词,勿也。**集释**勿也。**释词**犹勿也。黄侃批云:“未为毋之借。”

例:①命膳宰曰:“未有原!”(《礼·文王世子》)按郑注云:“未,犹勿也。勿有所再进。”[按]:《诂》引郑注“有”上行“事”字。

(六)**集释**不也。

例:①四弟曰:“吾未与子酒矣。”(《墨·公孟》)

(七)**词诂**语首助词,无义。**集释**语助也。**释词**发声也。**辨略**“未不亦”,犹云无亦。此“未”字,疑辞也。

例：〔末不亦〕①其诸君子乐道尧舜之道与？末不亦乐乎尧舜之知君子也？（《公·哀十四》）**释**“末”盖发声。“末不亦”，不亦也。“也”犹邪也。言不亦乐乎后世尧舜之知君子邪？下文“制《春秋》之义，以俟后圣，以君子之为亦有乐乎此也。”正申明此句之意。

附说：第一、三项的“末”是末梢、末了义的引申和虚化，第三项也可看作形容词做状语。第二、四、五项的“末”都表示否定，在这一意义上，它与“无”“毋”“未”同源。第六项的“末”或亦可讲作无定代词，即无办法，可译为不能。

莫 mò

（一）代词

1. **词** 无指代名词，为无人、无地、无物之义。**辨**略〈1〉无有之辞。〈2〉《广韵》云：“无也。”

例：①代王曰：“宗室将相王侯以为莫宜寡人，寡人不敢辞。”（《史·文帝纪》**释**、**辨**〈1〉）②盖闻王者莫高于周文，伯者莫高于齐桓。（《汉·高帝纪》**释**、**辨**〈1〉）③鲁人从君战，三战三北。仲尼问其故，对曰：“吾有老父，身死，莫之养也。”（《韩·五蠹》**释**）按上例皆指人。④晋国，天下莫强焉。（《孟子·梁惠王上》**释**）按谓天下无国强于晋国也。⑤东西南北，莫可奔走。（《盐·非鞅》**释**）按上例指地。⑥莫非命也，顺受其正。（《孟·尽心上》**释**）⑦故诟莫大于卑贱，而悲莫甚于穷困。（《史·李斯传》**释**）按上例指事。⑧莫近于《尔雅》。（郭景纯《尔雅叙》**辨**〈1〉）何休云：“莫近，言莫过之也。”愚案：“莫近于《尔雅》”，言无有切近于《尔雅》也。⑨莫敢或遑。（《诗·国风》**辨**〈2〉）

2. **集** 犹何也。古谓“何”曰“莫”，即今之谓“何”曰“曷”也。（通书

“螻”作“么”。)“莫”为“螻”之古音。

例：①晋平公与群臣饮，饮酣，乃喟然叹曰：“莫乐为人君？惟其言而莫之违也。”（《韩·难一》）上“莫”字训何。《论·子路》：“予无乐乎为君，惟其言而莫予违也。”“无乐”亦即何乐也。“无”与“莫”古同音同用。

3. 集释犹孰也，谁也。

例：①虽微楚国，（“虽”，则也，“微”，岂也。）诸侯莫不誉？（《楚语》）此与《晋语》“虽微秦国，天下孰弗患”语法同。

按：此项用法为否定的无定代词，与肯定的无定代词“或”相对，在句中充当主语。《集》讲作疑问代词，未确。又：“无”字亦有否定的无定代词用法。（参看“无”字条。）

（二）代词词论同动词，无也。集释无也。按古音“莫”与“无”同读若“模”，故“模”亦作“杻”，“漠”亦作“沔”。

例：①及平长，可娶妻，富人莫肯与者，贫者，平亦耻之。（《史·陈平世家》论、集）②京师亲戚冠盖相望，亦古今常道，莫足言者。（《汉·游侠传序》论）③为京兆尹门下督，从至殿中，侍中诸侯贵人争欲揖章，莫与京兆尹言者。（《汉·万章传》论）

按：此项诸例“莫”均出现在“莫……者”结构中，“莫”也是无定代词做主语，“……者”做谓语，构成判断句。由于“莫”和“者”在指人这一点上语义重叠，“莫”可译成动词无。

（三）副词词论否定副词，不也。集释犹不也。辨略不也，弗也。

例：①其计秘，世莫得闻。（《史·陈平世家》论、集）②为君计，莫若遣君子孙昆弟能胜兵者悉诣军所。（《史·萧相国世家》论）③已而冒顿以鸣镝自射善马，左右或莫敢射；冒顿立斩之。（《汉·匈奴传》论）〔非莫〕④是故天子亲耕于南郊，以共齐盛。王后蚕于北郊，以共纯服。诸侯耕于东郊，亦以共齐盛。夫人蚕于北郊，以共

冕服。天子诸侯，非莫耕也，王后夫人非莫蚕也。（《礼·祭统》辨）此言天子诸侯，非以齐盛之故，不亲耕也。王后夫人，非以祭服之故，不亲蚕也。云“非莫”者，省也。章锡琛引刘师培云：“此言非无人为之耕，非无人为之织也。盖言既有人为之耕织，而犹欲躬亲，所以见祭祀之诚。乃刘氏……以非莫为省文，立说似疏。”

按：例①④“莫”应为无定代词，④刘师培串讲为“无人”，是。其余二例亦可讲作无定代词，如例②“莫若”可讲作没有什么比得上。这或许可以说是处于由代词向副词过渡的状态。

（四）副词。词詮禁戒副词，勿也。集释犹勿也。辨略毋也，勿也。

例：①囚庆封，以封徇曰：“无效齐庆封弑其君而弱其孤！以盟诸大夫。”封反曰：“莫如楚共王庶子围弑其君——兄之子——员而代之立！”（《史·楚世家》诠）②秦王车裂商君以徇，曰：“莫如商鞅反者！”（《史·商君传》诠）③其去刚卯，莫以为佩；除刀钱，勿以为利！（《汉·王莽传中》诠）④明日徙舍，斩有罪者以徇，曰：“莫如此不从其伍之令。”（《吴语》集）⑤得酒莫苟辞。（《陶渊明诗》辨）

（五）犹或也。

1. 集释不尽然之词。

例：①莫往莫来。（《诗·终风》）

按：此例“莫”或训不。

2. 集释疑词。辨略疑词。

例：①莫为盗？莫为杀人？（《庄·则阳》）集释犹言“或为盗乎，或为杀人乎”，无二“乎”字者，古人语急省去也。辨《注》云：“莫，疑辞也。”②文，莫吾犹人也；（《集》“文”即“文不在兹乎”之“文”。）躬行君子，则吾未之有得。（《论·述而》）集朱注云：“莫，疑词。”兹袭其意，训“莫”为或，“或”亦疑词也。《周易·乾·文言》所谓“或之者，疑之也”是也。近儒或训“文莫”为龟勉，未允。辨《朱子

语类》云：“莫，疑词，犹今人云莫是如此否。”

按：例①“莫”训勿。例②“文，莫吾犹人也。”杨伯峻译作：“书本上的学问，大约我同别人差不多。”注云：“文莫——以前人都把‘文莫’两字连续，看成一个双音词，但又不能得出恰当的解释。吴检斋（承仕）先生在《亡莫无虑同词说》（载于前北京中国大学《国学丛编》第一期第一册）中以为“‘文’是一词，指孔子所谓的‘文章’；‘莫’是一词，大约的意思。关于‘莫’字的说法在先秦古籍中虽然缺乏坚强的论证，但解释本文却比所有各家来得较为满意，因之为译文所采用。朱熹《集注》亦云：‘莫，疑辞。’或为吴说所本。”

【莫非】**辨略**犹云无非。

例：①此莫非王事，我独贤劳也。（《孟》）

按：“莫非”即没有什么不是……。

【莫过】**辨略**犹云不如。

例：①今军破于外，资竭于内，保淮之志，非复所及。莫过还保长江，都督将各复旧镇。自长江以外，羸靡而已。（王右军《止殷浩北伐书》）

按：“莫过”字面意义为没有什么超过（比得过）。“莫”字尚未演化成地道的否定副词不之义。

【莫是】**辨略**方言，犹今云恐是。

例：①莫是上迷楼。（包何诗）“莫是”者，方言，犹今云恐是也。章锡琛引杨树达云：“莫是，犹云得无。”

【莫须】**辨略**犹莫是也

例：①莫须有三字，何以服天下。（《宋史·岳飞传》）

按：“莫须有”一语历来解说不一，大多讲作恐怕有。其实把《岳飞传》中秦桧所说“其事体莫须有”一句后加问号，译作“那事情不会有吗？”“莫”训不，“须”训会，于词义、文意及说话人的口

气,似更吻合。

暮 mò

副词**辨略**忽也。

例:①暮地刺桐花上,有一声春唤。(马庄父《孤鸾》词)

某 mǒu

代词**词诠**〈1〉虚指指示代名词。〈2〉虚指指示形容词,用在名词之前,故与前条异。**辨略**无所指名之辞。凡无所指名,及泛言事物,与不知姓名,皆云某也。

例:①反命曰:“以君命聘于某君,某君受币于某宫,某君再拜以享某君,某君再拜。”(《仪·聘礼》**词诠**〈2〉、**辨**)②某时某丧,使公主某事,不能办,以此不任用公。(《汉·项籍传》**词诠**〈2〉、**辨**)**辨章**锡琛云:“办,各本误作辨”。③**师冕**见。及阶,曰:“阶也。”及席,子告之曰:“某在斯,某在所。”(《论语·卫灵公》**词诠**)④从某至某广从六里。(《秦策二》**词诠**〈1〉)⑤太山琅邪贼劳丙等复叛,遣御史中丞赵某持节督州郡讨之。(《后汉·桓帝纪》**词诠**〈1〉)按李贤注云:“史失名。”[接]“邪”原作“瑯”,误。今改。⑥**字辞**曰:“礼仪既备,令月吉日,昭告尔字。爰字孔嘉,髦士攸宜。宜之于假,永受保之。曰伯某甫。”(《仪·士冠礼》**辨**)《疏》云:“伯某甫者,若云尼甫嘉甫也。但设经不得定言人字,故言甫为且字。是以《礼记》:‘诸侯薨,复曰:皋,某甫复。’郑云:‘某甫,且字,以臣不名君,且为某之字呼之。’”愚案:伯某甫者,无所指名之辞。凡无所指名,及泛言事物,与不知姓名,皆云某也。如例①②及柳子厚文“永有某氏”之类是

某

也。某甫复者，不敢斥君之名也。如《尚书》：“惟尔玄孙某。”《礼记》：“孝王某之类”是也。《诠》：按《汉·高帝纪》云：“始大人常以臣亡赖，不能治产业，不如仲力。今某之业所就，孰与仲多？”《楚元王传》云：“高祖曰：‘某非敢忘封之也，为其母不长者。’”又《王莽传》云：“其一署曰：赤帝行玺某传予黄帝金策书。”此三“某”字乃史家避高帝之讳改称，非人可自称曰“某”也。后世如《朱子语类》常自称某，此亦朱子言时自称其名，而弟子记语者讳之曰某。后人竟误以某为自称，乃是自讳其名矣。抑何可笑也！

N

乃 nǎi 迺

(一)代词**词詮**对称人称代名词,尔也,汝也。

例:①今欲发之,乃能从我乎?(《汉·翟义传》)按此例用于主位。②余嘉乃勋。(《左·僖十二》)③古我先王暨乃祖乃父,胥及逸勤。(《书·盘庚》)④必欲烹乃翁,幸分我一杯羹!(《汉·项羽传》)[迺]⑤且所给备善,则已;不备善而苦恶,则候秋熟,以马驰蹂迺稼穡也。(《汉·匈奴传》)按以上诸例皆用于领位。当今语“你的”。

(二)代词**词詮**指示代名词,如此也。**集释**犹如此也。“乃”与“尔”一声之转。“尔”古读若“祢”。)“尔”训如此,故“乃”亦训如此。**辨略**如此也。

例:①孟孙氏特觉人哭亦哭,是自其所以乃且也。(《庄·大宗师》)**集**“自”,则也。**辨**《注》云:“乃,如此也。”愚案:“自”,从也。言孟孙以为人哭而亦哭,是从乎世情所不得不然,聊且与之哭也。旧读“乃”字句绝,而以“且也”属下句,恐非。〔按〕《詮》《集》在“乃”下绝句,未引“且也”二字。②子产蹙然改容更貌曰:“子无乃称!”(《庄·德充符》)**注**王引之云:“此犹云:子无称是言。”以“乃”为代名词。**刘淇**云:“此乃字合训如此,言无为如此称说也。”则以“乃”为代名词作副词用者。二说**刘氏**较长。今以“乃”原是代名词,故附于此,非主**王氏**说也。**集**“无”同“毋”。此《辨略》说。③**屈建**告**石乞**曰:“白公胜将为乱。”**石乞**曰:“不然。白公胜卑身下士,不敢骄贤,其家无管籥之信,关键之固,大斗斛以出,轻斤两以

内,而乃论之,(“而”,汝也。言汝如此论之也。)以不宜也。”(《淮·人间》集)“以不宜”之“以”训则。

按:此项“乃”在句中做谓语和状语。

(三)代词**词詮**指示代名词,用义与“其”同,用于领位。**集释**犹其也。指事之词也。**释词**犹其也。黄侃批云:“其本!之借,与乃皆为词,故相通。”**释补**犹其也。**辨略**犹云其也。

例:①既备乃事。(《诗·小雅·大田》**詮**、**集**、**补**)②各修乃职,考乃法,待乃事。(《周·天官·小宰》**詮**、**集**、**补**)③庠乃钱镈。(《诗·臣工》**集**)④汝无老侮成人,无弱孤有幼,(“老侮”今误作“侮老”,兹从《经义述闻》说改正。)各长于厥居,勉出乃力。(《书·盘庚》**集**)“厥”“乃”皆训其,互文耳。⑤尔乃尚有尔土!尔乃尚宁干止!(《书·多士》**释**)⑥伯宗问曰:“乃将若何?”(《晋语》**释**)今本无“乃”字,乃后人不晓古义而妄删之,据宋**明道**本补。⑦乃有不吉不迪,颠越不共。(《书·盘庚》**释**)《左·哀十一》作“其有颠越不共”。“乃”与“其”同义,故或以“乃其”连文。互见“其”字下。**杨树达**批云:“当训若,与下训若者为一。”⑧帝慎乃在位。(《书·皋陶谟》**补**)⑨初六,有孚不终,乃乱乃萃。(《易·萃卦》**辨**)此言不致其孚,则自乱其所萃。上“乃”字,继事之辞;下“乃”字,犹云其也。

按:此项训其,《**詮**》《**集**》所出例皆代词做定语(即用于领格);《**释**》所出例还有表示语气的,如例⑤;《**补**》所出例还有做主谓短语之主语的,如例⑧(其实此“乃”亦可看作第二人称代词)。例⑨的“萃”**高亨**注云:“疑当读为顿,《尔雅·释诂》:‘顿,病也。’字亦作瘁。”据此,则例中二“乃”字皆继事之词。又:例⑦“乃”训其,当为假设连词,即**杨树达**所说训若。

(四)代词**词詮**指示形容词,是也,此也。**集释**犹此也。“乃”训此,犹

“尔”训此也。“尔”古读若“祢”，与“乃”为双声。**释词**犹是也。

例：①则乃宅人。（《书·立政》集）“则”，如也。言如此宅人也。②告君乃猷裕。（《书·君奭》集）《方言》云：“裕、猷，道也。”③当断不断，反受其乱，乃是也。（《史·齐悼惠王世家》集）“是”为是非之是。④《书》曰：“八音克谐，无相夺伦，神人以和。”乃是谓也。（《繁露·正贯》集）“是”，之也。⑤卫石稷谓孙良夫曰：“子以众退，我此乃止！”（《左·成二》释）言我于此是止也。杜注：“我于此止御齐师。”⑥子产蹴然改容更貌曰：“子无乃称。”（《庄·德充符》释）〔迺〕⑦公曰：“吾闻之：五子不满隅，一子可满朝：非迺子耶？”（《晏·外篇》）**集**《释词》训“迺”为是，“是”亦此也。

按：“乃”训此，用例不太多见。例③“乃”为副词就是。例⑤杨伯峻以为“我乃止此”之变句，例⑥“乃”为如此。

（五）副词

1. **词詮**不完全内动词，是也，为也。**集释**犹是也。**衍释**犹是也。

例：①臣非知君，知君乃苏君。（《史·张仪传》詮、集）②臣窃矫君命以责赐诸民，民称万岁：乃臣所以为君市义也。（《齐策》詮、衍）③卫石稷谓孙良夫曰：“子以众退，我此乃止。”（《左·成二》集）④吕公女，乃吕后也。（《史·高帝纪》詮）⑤临大泽，无崖，盖乃北海云。（《史·大宛传》詮）⑥此乃匹夫愚人之怒耳，非布衣韦带之士怒也。（《说苑·奉使》集）⑦此乃其精也。（《管·水地》集）尹注云：“九窍五虑，是身之精。”⑧古之人，迪惟有夏乃有室大竞。（《书·立政》集）十二字为一句。“迪”，语助也。“有室”，谓大夫也。言惟有夏是大夫大强盛也。⑨具乃贝玉。（《书》衍）⑩子为彼栾氏，乃亦子之勇也。（《左·襄二十一》衍）“为”，谓也。

按：此项用法为副词，“乃”与“非”对举，“非”亦为副词。“乃”用作副词可译为就、就是，它是由指示代词演化而来，例②“乃”就

同时可训此。例⑧⑨⑩“乃”皆为指示代词。又：例⑨“乃”训是，当为指示代词，《辨》训语助辞。例⑩“乃”《补》训则。

2. **集释**犹为也。

例：①其木乃格。（《管·地员》）俞樾云：“格读为《尔雅·释木》‘椶椹’之椹。”（见《诸子平议》。）②以夫千岁之法自持者，是乃千岁之信士矣。（《荀·王霸》）“矣”，犹“也”也。③时乃引恶。（《书·康诰》）“时”，此也。“引”，长也。④盖乃北海云。（《史·大宛传》）“云”，焉也。⑤樊噲，帝之故人也，且又乃吕后弟吕须之夫。（《史·陈丞相世家》）

按：此项诸例与第1项无别，应合并。

（六）副词

1. **词诠**副词，顾也，却也。王引之云：“异之之词。”**集释**〈1〉转语词也。与口语“却”同。字或作“匝”。〈2〉异之之词也。《词诠》云：“乃与口语‘却’同。”**释词**〈1〉转语词也，亦常语。〈2〉异之之词也。亦常语。杨树达批云：“当训顾、训却。”

例：①不见子都，乃见狂且。（《诗·郑·山有扶苏》**诠**、**集**〈2〉、**释**〈2〉）②女不忧朕心之攸困，乃咸大不宣乃心。（《书·盘庚》**诠**、**释**〈2〉）③然赵氏真孤乃反在。（《史·赵世家》**集**〈1〉）④君乃言此。（《庄·外物》**集**〈2〉）⑤雷乃发声。（《淮·时则·仲冬之月节》**集**〈2〉）高注云：“十一月雷发声，非其时，故言乃也。”〔迺〕⑥朕日一食者累月，迺何乐之听？（《汉·车千秋传》**诠**、**集**〈1〉）⑦夫敖仓，天下转输久矣；臣闻其下迺有藏粟甚多。（《史·酈食其传》**诠**）

2. **集释**犹竟也，意料不及之词。**释词**〈1〉不料之词。〈2〉犹竟也。

例：①穆王始悦而叹曰：“人之巧乃可与造化者同功乎！”诏贰车载之以归。（《列·汤问》**集**）②君乃言此。（《庄·外物》**补**〈1〉）③子产闻其未张也，使速往，乃无所张矣。（《左·昭十三》**补**〈2〉）

按：第1、2两项都表示前后两事在意思上有转折，或情理相背。所谓“异之之词”“不料之词”即指感到惊异，出乎意料。

(七)副词 **词论** 副词，但也，仅也。**集释** 犹但也，仅也。字或作“迺”。**释补** 犹仅也。

例：①至东城，乃有二十八骑。（《史·项羽纪》）②天下胜者众矣！而霸者乃五。（《吕·孝行·义赏》**论**、**集**）③且秦举咸阳而弃之，何乃越也！（《史·东越传》**论**、**集**）**集**《汉·严助传》“乃”作“但”。④自古有战，非乃今也。（《潜·边议》**论**、**集**）**集**《风俗通·穷通》“自古患焉，非直今也”，文例同此。“直”亦但也。⑤长沙乃才二万五千户。（《新书·藩强》**论**）⑥汤武也者，乃能使说己者使耳。（《荀·强国》**补**）〔**迺**〕⑦苏武使匈奴，二十年不降，还，**迺**为典属国，大将军长史无功劳，为搜粟都尉。（《汉·苏武传》**论**、**集**）**集**《武五子传》“**迺**”作“亶”，“亶”与“但”同。⑧匈奴大入上谷渔阳，安国壁乃有七百余人。（《汉·韩安国传》**论**、**补**）

按：此项“乃”亦可译为就，或译为才，现代汉语“就”“才”也可以表示限止，意思同“只”，但比“只”语气重。

(八)副词 **词论** 时间副词，始也，初也。**集释** 犹方也，甫也，才也。**衍释** 犹方也，裁也。**释词** 犹方也，裁也。**释补** 犹方也，裁也。**辨略** 始也。

例：①古之王者，太子乃生，固举之礼。（《大戴·保傅》**论**、**集**、**释**）**集**“固”，则也。“之”，以也。**释**《贾子》“乃”作“初”。②乃深其怨于齐，又退侵宋以众其敌。（《穀·庄十》**论**、**集**、**释**）③列宿乃施于上荣兮，日月才经于栒振。（《汉·扬雄传》**集**、**补**）**集**“乃”与“才”为互文。**困**“乃”与“裁”同义，故或以“乃”“才”互文。“才”即裁也。④先生所为文市义者，乃今日见之。（《齐策》**论**）⑤鸟乃去矣，后稷呱矣。（《诗·生民》**集**）《释词》训“乃”为则，失之。⑥吾求君子久矣，今乃得之。（《晋语》**集**）⑦天下胜者众矣，而霸者

乃五。《吕·义赏》释高注：“乃，犹裁也。”义并同。⑧国家之失，乃始萌芽。《繁露·必仁且智》补〔迺〕⑨故迺孩提有识，三公三少固明孝仁礼义以道习之。《汉·贾谊传》诠、集、补⑩古之王者，太子迺生。《汉·贾谊传》辨师古云：“迺，始也。”〔然乃〕⑪子贡事孔子，一年自谓过孔子，二年自谓与孔子同，“自谓”，即自以为。三年自知不及孔子；当一年二年之时，未知孔子圣也，三年之后，然乃知之。《论衡·讲瑞》集“然乃”是复语，“然”亦乃也。〔乃才〕⑫长沙乃才二万五千户耳。《新书·藩强》补此以“乃才”连文。

按：此项训方、才，表示时间短暂，事情发生或实现得晚。《释》《补》所出例句则还有表示限止的，如例⑦⑫。

(九) 副词、连词

1. **词源**副词，于是也，然后也，始也。今语言这才。训始与第八项同。惟此用于承接，故异耳。**集释**〈1〉犹于是也。字或作“迺”。〈2〉犹然后也，而后也。**释词**〈1〉犹于是也。常语也。字或作“迺”。（俗作“迺”“迺”。）《尔雅》曰：“迺，乃也。”〈2〉犹然后，亦常语。**释补**犹于是也，爰也。**辨略**〈1〉古作“迺”。郑樵云：“引词也，不绝之义也。”继事之辞，犹云爰也。〈2〉犹云然后，亦继事之辞也。

例：①作十有三载，乃同。《书·禹贡》诠、释〈2〉②以为诸侯莫足游者，乃西入关，见卫将军。《史·主父偃传》诠、辨〈1〉③见乃谓之象，形乃为之器。《易·系辞》诠④文王九十七乃终。《礼·文王世子》诠⑤乃造其曹。《诗·公刘》集〈1〉⑥重耳谓其妻曰：“待我二十五年不来，乃嫁。”《史·晋世家》集〈2〉《左·僖二十三》作“待我二十五年不来而后嫁”。⑦乃命羲和。《书·尧典》释〈1〉⑧乃安斯寝。《诗·斯干》补⑨正岁，帅其属而观刑象，令以木铎，曰：“不用法者，国有常刑。”令群士乃宣布于四方，

宪刑禁，乃命其属人，会乃师事。（《周·小司寇》辨〈2〉）《疏》云：“谓命已下属官，使人会计文状来，乃致事于王。故云乃。乃，缓词。”⑩公视大斂，公升。商祝铺席，乃斂。（《礼·杂记》辨〈2〉）陈氏《集说》云：“乃始铺席为斂事。”愚案：此“乃”字，犹云然后，亦继事之辞也。〔迺〕⑪迺陟南冈。（《诗·公刘》集〈1〉）⑫迺慰迺止。（《诗·绵》补）⑬迺召司空，迺召司徒。（《诗·大雅》辨〈1〉）〔而后乃〕⑭而后乃今培风。（《庄·逍遥游》辨〈2〉）〔然后乃〕⑮盍问彪曰：“往者周亡战国并争，天下分裂，数世然后乃定。”（《汉书叙传》辨〈2〉）〔乃后〕⑯大忠无所拂辞，悟言无所击排，乃后申其辨知焉，此所以亲近不疑。（《韩·说难》辨〈2〉）⑰自古帝王受命之君，虽有皇灵佐于上，文德播于下，亦赖武功以昭其勋。然而贵于时动，乃后为威耳。（《吴志·张纘传》辨〈2〉）“而后乃”“然后乃”“乃后”并重言。

按：例⑭“而后乃”为而后才，连“今”字或与《齐策》“乃今日见之”情况相同。例⑮“然后乃”即然后才。例⑯⑰“乃后”即然后或而后。以上皆非重言。

2. **集释**犹则也。**衍释**犹则也。**释词**犹则也。黄侃批云：“则本曾之借。曾，词之舒也，与乃谊反而相通。”杨树达批云：“则与然后何异？”**释补**犹则也。

例：①见乃谓之象，形乃谓之器。（《易·系传》集、释）②我乃剿殄灭之，无遗育。（《书·盘庚》集、释）**释**“乃”与“则”同义，故《左·哀十一》作“则剿殄无遗育”。③不胜丧，乃比于不慈不孝。（《礼·曲礼》衍、补）④鸟乃去矣。（《诗·生民》释）⑤将立州吁，乃定之矣。（《左·隐三》释）⑥兹乃三宅无义民。（《书·立政》补）⑦子为彼栾氏，乃亦子之勇也。（《左·襄二十一》补）〔则乃〕⑧谋面用丕训德，则乃宅人。（《书·立政》释）“则乃”连文。⑨楚

人则乃有襄贲开阳以临吾左。（《荀·强国》补）“则乃”二字连用。
〔迺〕^⑩王者未作乐之时，迺用先王之乐，宜于世者，而以深入教化于民。（《汉·董仲舒传》补）

按：此项诸例多可译就、就是，例⑧“乃”《集》训此。《释》杨批实际是否定了设立此项之必要。

3. 犹即也。集释〈1〉口语之“就”。〈2〉口语之“就是”。衍释犹则也，即也。释补犹即也。

例：①见象牙乃知其大于牛，见虎尾乃知其大于狸。（《淮·说林》集〈1〉、补）②季子至曰：“苟先君无废祀，民人无废主，社稷有奉，乃吾君也。”（《史·吴世家》衍、补）③无几何，疾乃止。（《吕·制乐》集〈1〉）④少君见我，我顾，乃杀之。（《左·定十四》集〈1〉）⑤一年不熟，乃请余，失君之职也。（《繁露·王道》集〈1〉）⑥吕公女乃吕后也。（《史·高祖纪》集〈2〉）《汉·高帝纪》“乃”作“即”。⑦所谓冠，刘氏冠乃是也。（《史·高祖纪》衍）《正义》曰：“乃是，即是也。”⑧狼子野心，是乃狼也。（《左·宣四》衍）⑨三年乃报越。（《左·定十四》衍）

按：“乃”训“即”与训“则”没有区别。《集》〈2〉训就是，即第五项，用在判断句中，亦可换用“则”。

（一〇）连词

1. 集释犹而也。见《仪·燕礼》“大夫不拜乃饮”注。衍释犹而也。“而”训乃，故“乃”可训为而。《左·僖二十八》：“而乘轩者三百人也。”《史记》作“乃乘轩”。《哀六》：“五辞而后许。”《史记》作“乃后许”。释词犹而也。《春秋·宣八》：“十年己丑，葬我小君顷熊。雨，不克葬；庚寅，日中而克葬。”《定十五》：“九月丁巳，葬我君定公。雨，不克葬。戊午，日下昃，乃克葬。”《公羊传》曰：“而者何，难也；乃者何？难也。（《说文》：“乃，曳词之难也。”）曷为或言而，或

言乃？乃难乎而也。”案：“乃”与“而”对言之则异。《礼·文王世子》曰：“文王九十七乃终，武王九十三而终。”是也。散言之则通。互见“而”字下。黄侃批云：“而即乃也。”**辨略**《公羊春秋》：“宣公八年，己丑，葬我小君顷熊。雨，不克葬。庚寅，日中而克葬。”《传》云：“而者何？难也。乃者何？难也。曷为或言而，或言乃？乃难乎而也。”案：“乃”非难辞，以其有然后之义，故云难乎“而”也。凡事先已不如此，而后始如此者，乃云然后，故可训为难也。

例：①大夫不拜乃饮。（《仪·燕礼》释、补）郑注曰：“乃，而也。”②文王九十七乃终。（《礼·文王世子》集、补）《论衡·气寿》“乃”作“而”。③上天降灾，使我两君，匪以玉帛相见，乃以兴戎。（《列女·贤明传》集、补）《左·僖十五》“乃”作“而”。“乃”与“而”二字可以通用。④太子波聘齐女，女少思齐，日夜号泣，因乃为病。（《吴越·阖闾传》衍）谓因而有病也。“为”，有也。⑤乃今可为矣。（《左·定六》衍）⑥吾乃今而后知有卜筮。（《左·襄七》释）⑦匿之兴，五日翕，望乃伏。（《大戴·夏小正》释）《传》曰：“而伏云者，不知其死也，故谓之伏。”“而伏”，即乃伏也。⑧汝惟小子，乃服惟宏王，应保殷民。（《书·康诰》补）⑨享尝乃止。（《礼·祭法》补）言享尝而已也。与下文“祭子而止”义同。〔乃后〕⑩吉乃后举。（《吴·图国》补）⑪乃后申其辩知焉。（《史·韩非传》补）“乃后”皆谓而后也。

按：“乃”与“而”在译作才、就、于是等用法上，一般把“乃”讲作副词，“而”讲作连词。但从分布上看，二字大体相同；从来源上考察，可能都是指示代词的虚化。今将此项暂按连词对待。

2. **释词**急词也。

例：①乃瓜。（《大戴·夏小正》）《传》曰：“乃者，急瓜之辞也。”

按：此“乃”亦于是、就之义。

(一一)连词**词论**转接连词,若也,若夫。**集释**犹然也。转词也。“然”古读若“难”,与“乃”双声。

例:①皆古圣人也,吾未能有行焉;乃所愿,则学孔子也。(《孟·公孙丑上》)②小人殉财,君子殉名,其所以变其情易其性则异矣!乃至于弃其所为而殉其所不为,则一也。(《庄·盗跖》)③是故君子有终身之忧,无一朝之患也。乃若所忧,则有之。(《孟·离娄下》)④非独政能也,乃其姊亦烈女也!(《史·聂政传》)论

按:诸例“乃”“乃若”为连词,可译为至于,或为代词义之虚化。

例④“乃”亦可译至于,其实就是“就是”,《集》训然,为然而义。

(一二)连词。**词论**假设连词,若也。**集释**犹若也。作若或解。**衍释**犹若也。凡言“乃其”与“至乃”者,皆言若其、至若也。**释词**犹若也。**释补**犹若也。

例:①乃越逐不复,汝则有常刑。(《书·费誓》)论、集、衍、补)②女乃是不夙,乃时惟不永哉。(《书·洛诰》)论、集、释)③“夙”,勉也。**释**言汝若是不勉也。④乃有不吉不迪,颠越不恭,暂遇奸宄,我乃劓殄灭之无遗育。(《书·盘庚》)论、集)⑤女万民乃不生生,暨予一人猷同心,先后丕降与女罪疾。(《书·盘庚》)论、释)⑥乃元孙不若旦多材多艺,不事鬼神。(《书·金縢》)衍、补)⑦乃若其情,则可以为善矣。(《孟·告子》)集)赵注曰:“若,顺也。”“情”为“性”之借字。(说见拙著《孟子正义补正》。)言若顺其性也。《释词》谓“乃若”二字为发语词,失之。⑧乃生男子。(《诗》)衍)⑨鸟乃去矣,后稷呱矣。(《诗》)衍)《释词》训“乃去”为则去。⑩乃所愿,则学孔子也。(《孟·公孙丑》)释)⑪小人殉财,君子殉名;其所以变其情,易其性,则异矣。乃至于弃其所为,而殉其所不为,则一也。(《庄·盗跖》)释)杨树达批云:“此上二例转接若、假设若与

转接若当分开。”

按：此项《释》《衍》未区分假设与至于二义，当依杨树达说分开。又：例⑤“乃”《集》训而，例⑥“乃若”为至于义，例⑦“乃”可训于是，例⑧“乃”可依《集》训方、才，《释》训则。

(一三) **词詮**语首助词，无义。**释补**发语词。**辨略**〈1〉犹云乃者，发语之辞。〈2〉发语之辞，犹云粤也。

例：①乃圣乃神，乃武乃文。（《书·大禹谟》**詮**）②乃败祸奸宄。（《书·盘庚》**补**）③乃惟庶习逸德之人。（《书·立政》**补**）④乃葛伯仇饷。（《书·仲虺之诰》**辨**〈1〉）此“乃”字，犹云乃者。⑤乃自先汉以来，其爵位者，或不如徐州耳。至于著作，为世师式，不负于徐州也。（章锡琛云：也，各本误作耳。）（《蜀志·秦宓传》**辨**〈2〉）〔**迺**〕⑥迺何乐之听。（《汉·车千秋传》**补**）〔**乃若**〕⑦乃若其情，则可以为善矣。（《孟》**辨**〈2〉）“乃若”，犹粤若也。〔**乃者**〕⑧乃者有司言星度之未定也。（《史·历书》**辨**〈1〉）⑨乃者我使谏君也。（《史·曹相国世家》**辨**〈1〉）此上二例，并是发语之辞。章锡琛引杨树达云：“此乃者，犹云日者、向者。”

按：例①“乃……乃……”可译为又……又……，“乃”仍为就、就是，《辨》训语助辞。例②③④“乃”可训则、而，例⑥“迺”《詮》《集》训顾、却。例⑦“乃若”为至于，例⑧⑨“乃者”杨说是。

(一四) **释补**语中助也。**辨略**语助辞，不为义也。

例：①惟乃丕显考文王。（《书·康诰》**补**）“丕”，亦语助。②吉则乃遂宿户。（《仪·少牢馈食礼》**补**）③乃圣乃神，乃武乃文。（《书·大禹谟》**辨**）④具乃贝玉。（《书·盘庚》**辨**）此“乃”字，语助辞，不为义也。⑤万民乃不生，暨予一人猷同心。（《书·盘庚》**辨**）此“乃”字，亦是语助，然与上义别。凡非意所及，用相违戾，则语助云乃也。⑥乃祖乃父。（《书·盘庚》**辨**）旧训“乃”为汝。案

此亦当是助语。章锡琛引刘师培云：“乃字明系汝字。”⑦加自乃祖先臣以来，世作辅弼。（《后汉·袁绍传》辨）以上二例，并自称其先祖为乃祖，不训作汝也。〔乃至〕⑧天下之卿相人臣乃至布衣之士。（《赵策》补）“乃至”，至也。《史·苏秦传》“乃至”作“及”。〔又迺况〕⑨又迺况于纵欲恣行暴虐恶闻其过乎？（《汉·贾山传》补）“又迺况”，又况也。

按：例⑧“乃至”、例⑨“迺况”（即“而况”）的“乃”“迺”可讲作助词（或称前缀、词头）。例①⑥“乃”当训汝，例②为“则乃遂”连用，例③已见前一项，例④“乃”《衍》训是，当为指示代词，例⑤“乃”《论》《释》训若。例⑦“乃”或与“其”用于自称相类。

（一五）**集释**犹抑也。选择之词。**衍释**犹将也。“将”训乃，故“乃”可训为将。《左·昭元》：“梦帝谓己，余命而子曰虞，将与之唐。”《史·郑世家》作“乃与之唐”。

例：①意者朕之政有所失而行有过欤？乃天道有不顺，地利或不得，人事多失和，鬼神废不享欤？（《汉·文帝纪》）**衍**“乃天道”，言将天道也。“将”，抑也。〔按〕“文帝”《衍》误作“惠帝”。②然则斗与不斗，亡于辱之与不辱也，乃在于恶之与不恶也。（《荀·正论》**衍**）“亡”，转语词。两“也”字，皆犹邪也。“乃在于”，犹将在于也。

按：例①“乃”训副词是，因用于选择问句，故可译还是。例②“乃”训而，“亡”是不在。

（一六）**集释**犹与也。“乃”训与，犹“而”训与也。

例：①物乃岁俱生于东，以顺四时，卒于冬方。（《大戴·诰志》）孔广森《补注》云：“言万物与岁俱起于春，尽于冬也。‘冬方’，北方也。”②余寻曹共公之不用僇负羈乃乘轩者三百人知唯德之不建。（《史·管蔡世家赞》）《左·僖二十八》“乃”作“而”，“而”亦与也。

按：“乃”训与，用例罕见。例②“乃”可训而，译可是。

(一七) **集释** 犹之也。“之”作“的”字解。“乃”训之，犹“而”训之也。

例：①王曰：“公无困我哉！俾百僚乃心率辅弼予一人。”（《逸周·祭公》）十一字为一句。“俾”，使也。“率”，皆也。②不率大夏，（“夏”，法也。）矧惟外庶子训人（“矧惟”犹言即是。）惟厥正人越小臣诸节乃别播敷，（二十字为一句。“惟”“越”皆训与。言不率大法者，即是外庶子训人与其正人与小臣诸节之别播敷也。）造民大誉，弗念弗庸，瘵厥君。（《书·康诰》）

按：例①“乃”很像“之”（的），若能成立，则是由指示代词虚化而来，与“之”“其”演化平行。例②“乃”可译就。

(一八) **集释** 犹能也。“乃”“能”一声之转。

例：①东援海岱，南取江淮，然后乃备。（《汉·匈奴传》）《汉纪》“乃”作“能”。②谋面用丕训德，（“谋”读为“敏”，勉也；“面”，读为“勗”，亦勉也。“训”，顺也。）则乃宅人，（“则乃”犹言如此。）兹乃三宅无义民。（《书·立政》）“义”读为“俄”，邪也。“俄民”即邪人。③兹乃俾义国。（《书·立政》）“俾”读为“辩”，“辩义”皆训治。《尧典》“有能俾义”，义与此同。以上二例，“兹乃”皆即“故能”。“兹”训故，说详“兹”字条。

按：此项不能成立。例①“乃”译才，例②③“乃”训则。

(一九) 犹宁也。

1. **词詮** 反诘副词，宁也，岂也。**集释** 犹宁也。一为“岂”字之义。字或作“迺”。**衍释** 犹宁也。**释词** 犹宁也。

例：①人谓子产：“就直助强。”子产曰：“岂为我徒！国之祸难，谁知所蔽？〔按〕“蔽”，《詮》作“微”。）或主强直，（《集》“或”，犹即也。）难乃不生？姑成吾所。”（《左·襄三十》**詮、集、释**）**釋**“乃”，宁也。言祸难未知所蔽，虽或主强直之人，宁不生难乎？唯两无所

主，姑成吾所而已也。杜注：“言能强能直，则可弭难。今三家未能，伯有方争。”于语意未合。“宁”“乃”一声之转，故“乃”训为宁，“宁”亦训为乃。互见“宁”字下。②乃罪多参在上，（《集》此“乃”字训汝。）乃能责命于天？（《书·西伯戡黎》集、衍）**集**“能”，犹可也。**衍**上“乃”字，汝也；下“乃”字，宁也。〔迺〕③诚以为迁庙合祭，久长之策，高皇帝之意，迺敢不听？（《汉·韦玄成传》集）**颜**注曰：“言不敢不从。”〔无乃〕④无乃当以前人为镜戒。（《后汉·寇恂传》衍）“无乃”，无宁也。言宁以前人为鉴戒也。“无乃”“无宁”互相为训。

按：例④“无乃”可译为恐怕、是否，表示委婉语气。

2. **集释**犹宁也。一为“何”字之义。字或作“迺”。

例：①顾可言政治失时，（“顾”，但也。）气物为灾；乃言天为异以谴告之？不改，为灾以诛伐之乎？非谓之言，（“非”，不也。“谓”，当也。）不然之说也。（《论衡·谴告》）〔迺〕②顾可言寒温感动人君，（“顾”，但也。）人君起气而以赏罚；迺言以赏罚感动皇天？天为寒温以应政治乎？（《论衡·变动》）

按：训宁、岂与训何皆表示反问语气，若能成立，或与“其”由代词演化成副词平行。不过1、2两项诸例“乃”（迺）多可讲作就、竟，用于反问句。

（二〇）**集释**犹适也。口语谓“适”为正是。

例：①事或欲利之，适足以害之；或欲害之，乃足以利之。（《文·微明》）“乃”亦“适”也，互文耳。②齐王曰：“寡人甚憎仪，仪之所在，必举兵伐之，何以托仪也？”对曰：“是乃王之托仪也。”（《齐策》）“仪”，张仪也。③善我生者，乃所以善我死也。（《淮·俶真》）④无私焉，乃私也。（《庄·天道》）

按：诸例“乃”均为就、就是。

(二一)犹且也。

1. **集释**犹且也。尚且之义。**衍释**犹且也。**释词**犹且也。杨树达批云：“不取。”

例：①若考作室，既底法，厥子乃弗肯堂，矧肯构？厥父菑，厥子乃弗肯播，矧肯获？（《书·大诰》集、释）**纂**“矧”，皆训何。②譬犹人形，一丈，正形也，名男子为丈夫，尊公姬为丈人；不满丈者，失其正也，虽失其正，犹乃为形也。（《论衡·气寿》集）③夫斗者，忘其身者也，忘其亲者也，忘其君者也。行须臾之怒而斗，终身之祸，然乃为之，是忘其身也；家室离散，亲戚被戮，然乃为之，是忘其亲也；君上之所致恶，“致”，至也。刑法之所大禁也，然乃为之，是忘其君也。（《说苑·贵德》集）④夫政不平也，乃斩伐四国，而况二人乎。（《新序·杂事》集）⑤天子惟民父母，“惟”，为也。致厥道，无远不服；无道，左右臣妾乃违。（《逸周·芮良夫》集）⑥少君之费，寡君之欲，虽无粮而乃足。（《庄·山木》集）[迺]⑦夫敖仓天下转输久矣，臣闻其下迺有藏粟甚多。（《史·酈食其传》衍）“乃”，且也，尚也。言尚有多粟也。⑧朕日一食者累月，迺何乐之听？（《汉·车千秋传》衍）

按：此项未必能成立。例②“犹乃”即还是，例④⑤“乃”为就，余例“乃”“迺”均可译作竟或却。例①④“乃”与“矧”“而况”照应，虽可译为尚且，但未必等于且。又：例①⑤的“乃”似都含有强调其前成分的作用，甚至可用连……都……来翻译。

2. **集释**犹且也。又且之义。

例：①非独政之能，乃其姊者亦列女也。（《韩策二》）“政”，篡政也。“列”同“烈”。②二三子再拜稽首曰：“不惟晋国适享之，乃唐叔是赖之。”（《说苑·至公》）“适”亦是也，互文耳。[又乃]③非直费财，“直”同“特”。）又乃费士。（《汉·翼奉传》）“又乃”与

《管·地员》“既有麋麋，又且多鹿”之“又且”同义。

按：例③“又乃”的“又”表示进一层，“乃”表示强调，合起来可译为而且。例①“乃”《论》训若夫，即至于，《集》训然，其实此“乃”与例②“乃”均可译为就是。

(二二) **集释** 犹又也。 **衍释** 犹且也，又也。 **释补** 犹又也。

例：①拘系之，乃从维之。（《易·随·上六》集、补）②王出郊，天乃雨，反风。（《书·金縢》集）③其在受德警，惟羞刑暴德之人，同于厥邦；（“羞”同“修”。“刑”，法效也。）乃惟庶习逸德之人，同于厥政。（《书·立政》集）“庶”，读为“度”，谋也。〔迺〕④自古而患之久矣，何况迺复其南方万里之蛮乎？（《汉·王褒传》衍）

按：例①②“乃”还是然后、于是。例③“乃”训而，《补》训发语词。例④“何况迺”的“迺”起强调作用，可略而不译或译是。

(二三) **集释** 犹故也。 **释补** 犹故也。

例：①健而巽，刚中而志行，乃亨。（《易·小畜彖传》）②公说，乃拘宛春于卫。（《左·僖二十八》集）《晋语》作“是故拘宛春于卫”。“是故”是复语。“是”亦故也。说见“是”字条。

按：二例“乃”亦则、而、于是之意。

(二四) **集释** 犹固也，本然之词。 **释补** 犹固也。

例：①我乃知之矣。（《公·昭十二》）②乃自古记之矣。（《史·淮南衡山王传》补）③尊乃当伏观阙之诛，放于无人之域。（《汉·王尊传》补）〔迺〕④迺有不得已也。（《汉·司马迁传》补）

按：四例“乃”“迺”皆可训则，例①②④均含有强调的意味，但没有固然的意思。

(二五) **集释** 犹已也。“已”与“以”同音，“乃”训以，故亦训已。 **衍释** 已也。

例：①夫我乃行之。（《孟·梁惠王》）②天乃有喜怒哀乐之行，

人亦有春秋冬夏之气者，合类之谓也。（《繁露·天辨在人》集）
 ③子产闻其未张也，使速往，乃无所张矣。（《左·昭十三》集）《释补》训“乃”为竟，失之。

按：三例“乃”亦可训则。例①②亦含有强调的意味。例③“乃”《补》训竟，其实它很像可译为原来已经的“则”。

（二六）**释补**犹实也。

例：①尔乃惟逸惟颇。（《书·多方》）②虽其慢，“其”，或也。）乃易残也。（《晋语》）③夫我乃行之。（《孟·梁惠王》）

按：此项不能成立。三例“乃”分别可训若、而、则。

（二七）**释补**必然之词。

例：①乃言曰载采采。（《书·皋陶谟》）②国乃灭亡。（《管·牧民》）③沸乃不止。（《淮·精神》）

按：此项不能成立，三例“乃”皆可训则。

（二八）**释补**犹亦也。

例：①多者百馀城，少者乃三四十县。（《新书·亲疏危乱》）

按：此项不能成立，例中“乃”亦训则。

（二九）**集释**犹以也。**衍释**犹以也。**辨略**“乃降”言以来。

例：①正体于上，又乃将传所重也。（《仪·丧服传》集）郑注曰：“重其当先祖之正体，又以其将代己为宗主也。”是郑君训“乃”为“以”也。②故圣人见存亡之迹，成败之际也，非乃鸣条之野，甲子之日也。（《淮·泛论》集）《读书杂志》谓“乃”当作“及”，失之。按《荀·议兵》：“武王之诛纣也，非以甲子之朝而后胜之也。”文例与此同。③乃复悉卒乃攻邯郸，不能拔也。（《秦策一》集）下“乃”字训以。《韩·初见秦》作“乃复悉卒以攻邯郸”。④轲自知事不就，倚柱而笑，箕踞以骂曰：“事所以不成者，乃欲以生劫之，必得约契以报太子也。”（《燕策三》集）⑤今待尧舜之贤，乃治当

世之民；待古之王良，以御今之马；待越人之善游者，以救中国之溺人。（《韩·难三》衍）“乃”与“以”相对成文，“乃”实以义也。①汝不和吉言于百姓，惟汝自生毒乃败祸奸宄。（《书》衍）②伊考自邃古乃降。（《后汉·班固传》辨）《注》云：“言自远古以来。”〔乃至〕③苏秦说赵王曰：“天下之卿相人臣乃至布衣之士，莫不高贤大王之行义。”（《赵策》）④“乃至”，以至也。

按：训“乃”为连词以与训而无别，但“乃”无介词以义。例①②④“乃”为是、就是。

（三〇）**集释**犹于也。“乃”训于，犹“而”训于也。“乃”“而”古音同。

例：①今中国，虽详不取其父兄之妻，（“详”同“阳”。）亲属益殊，则相杀，至乃易姓，皆从此类。（《史·匈奴传》）②盗人必诛，况乃盗天乎。（《潜·遏利》）③盘庚教于民由乃在位。（《书·盘庚》）九字为一句。“教”读为“觉”。“于”，其也。言盘庚觉悟其民之不适有居，是由于在位者之所煽惑也。（不言“不适有居”者，是蒙上文所省。）此本《群经评议》说。

按：训“乃”为于，缺乏依据。例①“至乃”可译为至于竟，“乃”不等于“于”。例②“乃”亦为竟（是），例③“乃”为指示代词。

（三一）**衍释**犹及也。“乃”“及”同义，见“及”字诂。

例：①文帝求能治《尚书》者，天下无有；乃闻伏生能治，欲召之。（《史·儒林传》）〔迺〕②太子迺生，固举以礼。（《汉·贾谊传》）《大戴·保傅》作“太子及生”。“及”之义犹始，故师古注《汉书》“乃生”训始生。③故迺孩提有识。（《汉·贾谊传》）④故太子迺生，而见正事，闻正言，行正道。（《汉·贾谊传》）师古皆训“迺”曰始。

按：此项不能成立。例①“乃”可训而。例②③④师古训“乃”“迺”为始，是。

(三二) **衍释** 犹如也。“如”“乃”互相为训。

例:① 斋三日,乃见其所为齐者。(《礼》)[按]“斋”,《礼·祭义》原作“齐”。[适]② 昔人之辞,适金适玉。(《汉·扬雄传》) **师古注:**“如金如玉。”

按:此项不能成立。例①“乃”训“如”,或据孔颖达疏,其实此“乃”仍应译为就。例②的“适”也应译为就或就是,“金”“玉”都是名词做谓语,表示比况,按照现代汉语习惯前面可加“如”“似”来理解,译作就像金就像玉。

(三三) **衍释** 犹即也,虽也。

例:① 乃洒于酒。(《书·酒诰》)《集传》训为“虽洒于酒”。

按:此例“乃”在上下文中可译为虽、即使。现在说“就是”也有即使的意思。由于例证不足,此项能否成立,待考。

(三四) **衍释** 语终之词。“乃”训以,“以”同“已”。故“乃”又为语终之词。

例:① 是自其所以乃。(《庄·大宗师》)犹言其所以已也。

按:此例“乃”为代词如此义。

[乃] **助语释** 乃有缓意,有不轻易遽然意。或为继事之辞,或有如俗语“却又”之“却”字意。**虚字说**“乃”字之声,有拗转、直指两用。其拗转前文者,拗转意重,作拗转之“乃”;其直指言下者,直指意重,作直指之“乃”。观《说文》“乃”字制形了,可知始拗转,终直指,其气然也。

按:据字形推断虚词用法,极不可靠。

附说:“乃”和“而”在上古早期就都有指示代词用法,又有第二人称代词用法。在代词意义上,二字与“尔”“若”“汝(女)”具有同源关系。**王力**以为在副词“表示事情发生得晚或结束得晚”这一意义上二字同源(即可译为才的意义,一般认为此种“而”为连词),

“而”比“乃”语气较轻。或许可以说，“乃”和“而”在代词意义上同源，又平行演化为副词和连词，作用有同有异。简单地说，“而”多用作连词，“乃”多用作副词。副词“乃”常用来表示加强判断和肯定，表示强调或确认，表示出乎意料或情理有悖，意义虚泛，使用频率高，不易掌握，这大约就是本条义项繁多的原因所在。若仅从对译的角度来看，大多都可以用才、就、就是、于是、然后、却、竟然等结合上下文语义关系去理解，并可在此基础上做灵活翻译。

【乃后 迺后】**集释**犹然后也。“乃”训然，故“乃后”即然后。字或作“迺后”。**辨略**重言，犹云然后。见“乃”第九项。

例：①吉乃后举。（《吴·图国》）②迺后申其辩知焉。（《史·韩非传》）《韩·说难》作“然后极骋智辩焉”。③愿为诸军快战，必三胜斩将艾旗迺后死。（《汉·项籍传》）

【乃今】**集释**谓于是也。“乃”训于，“今”训是时。

例：①吾乃今而后知卜筮。（《左·襄九》）②众谓虢不久，吾乃今知之。（《晋语二》）③而后乃今将图南。（《庄·逍遥游》）凡言“乃今”者仿此。按：“乃今”亦转语作“而今”，（《论语》“而今而后”。）或“如今”。（《史·项羽纪》“如今人方为刀俎”。）并犹言“于今”也。（《史·季布栾布传》“于今创痍未瘳”。）

按：“乃今”在具体上下文中可译为如今、这才、然后等，“而今”一般只能译作如今。“如今”的“如”来自介词于义，“乃今”“而今”的“乃”“而”不能讲作于，它们的初始状态或为“乃/今……”“而/今……”，“乃”和“而”本来可能是代词或连词。

【乃如】**集释**犹言若夫也。亦提示之词也。“乃如”与“乃若”为一语。**释词**转语词也。

例：①乃如之人兮。（《诗·日月》）**集**“之”，此也。“兮”犹“也”也。②乃如之人也。（《诗·蟋蟀》）**集**“之”，此也。

按：“乃如”用例不多，《释》训转语词，亦当是若夫之意，与《集》训提示之词无异。二例“乃如”似皆有就像……或至于像……的意思。

【乃若】**集释**犹云今夫或若夫。提示之词也。《礼·中庸》“今夫天”。《孝经》“若夫慈爱恭敬，安亲扬名”。“今夫”“若夫”并提示之词。**释词**〈1〉转语词也。〈2〉发语词也。**释补**发语辞。**辨略**发语辞也。

例：①是故君子有终身之忧，而无一朝之患也。乃若所忧则有之。（《孟·离娄》集、补、释〈1〉）②子墨子曰：“乃若夫少食恶衣，杀身而为名，此天下百姓之所皆难也。（《墨·兼爱》集、释〈2〉）“乃若夫”犹言今夫。下文“今若夫攻城野战，杀身为名，此天下百姓之所皆难也”。“今若夫”与“今夫”同义。③乃若其情，则可以为善矣，乃所谓善也。若夫为不善，非才之罪也。（《孟·告子》释〈2〉、辨）**辨**“乃若”，发语辞也。“若夫”，殊上之辞也。④然而今天下之士君子，曰：“然，乃若兼则善矣，（“则”，固也。）虽然，不可行之物也。”（《墨·兼爱》集、释〈1〉）以上二例，《释词》谓“乃若”为转语词，失之。〔按〕《释》以“然而今天下之士君子曰然”为句。

附说：“乃若”如果可确定为提示之词，可能是由“就像……”发展而成；也可能“乃”和“若”起初是同义词连用。

【乃者】**释**“乃”，尔也。“尔”同“迓”，近也。凡言“乃者”，犹尔者也，谓近时也。

奈 nài

（一）动词**词途**外动词，如也，若也。恒与疑问副词“何”字连用。按是今语处置、对付、安顿之义。“奈何”即今语之怎样对付，“奈之何”

即今语之怎样对付他。故此“何”字为疑问副词。【集释】〈1〉如也。〈2〉犹何也。“奈”训何，犹“那”训何也。〈3〉犹奈何也。【释词】〈1〉如也。黄侃云：“奈为如之借。”〈2〉奈何，如何也。〈3〉奈何，或但谓之奈。【辨略】《广韵》云：“如也。”

例：①吾君老矣，国家多难。伯氏不出，奈吾君何？（《晋语二》
 诠、集〈1〉、释〈1〉）②唯无形者无可奈也。（《淮·兵略》
 诠、集〈3〉、释〈3〉）③惟虐惟杀，人莫予奈。（扬雄《廷尉箴》
 诠、集〈2〉、释〈3〉）
 按此二例，皆无“何”字相连。“无可奈”者，谓无法可对付；“人莫予奈”者，谓人无法对付我也。故此二例中“无”字“莫”字亦是无指指示代名词。〔无奈……何〕④边人奴婢愁苦欲亡者多，曰：“闻匈奴中乐，无奈候望急何。”（《史·匈奴传》
 诠、辨）⑤夫唐尧有丹朱，周文王有管蔡：此皆上圣，无奈下愚子何。（《汉·王莽传》
 诠、辨）按“无奈候望急何”者，言无法怎样对付候望急；“无奈下愚子何”者，言无法怎样对付下愚子也。故此种“无”字实为无指指示代名词，宜注意！〔无可奈何〕⑥太史伯阳曰：“祸成矣！无可奈何。”（《史·周本纪》
 诠、辨）按“无可奈何”，谓无法可怎样对付也，“无”字乃无指指示代名词。按以上三例语气实，直是计无复展，无可如何也。〔奈何〕⑦沛公大惊曰：“为将奈何？”（《史·留侯世家》
 诠、辨）⑧谓张良曰：“诸侯不从，奈何？”（《汉·高帝纪》
 诠、辨）按“奈何”为“奈之何”之省略，“之”字即指上文之诸侯。按此“奈何”，亦是如之何，然有问计将安出之意，与上殊也。⑨君不知兮可奈何！（《楚·九辨》
 诠、辨）按“可奈何”谓可怎样对付。按此“奈何”犹云如之何，俗云怎样是也。“可奈何”者，无可奈何，若为商较之辞也。此类虽是无可如何，然其语气缓。⑩昔伯姬燔而诸侯
 惮。奈何乎？陛下！（《汉·东方朔传》
 诠、辨）按“奈何乎”，句绝。朔以董偃私侍公主，武帝复为之置酒宣室，故引伯姬之事以

明之，欲其比古自鉴。既云奈何，又重称陛下以叹之。如云陛下览伯姬之事，以为何如也。①为人上者，奈何不敬。（《书·五子之歌》辨）“奈何”，犹如何，俗云为甚也。②帝曰：“余闻得其人不教，是谓失道。传非其人，慢泄天宝。余诚菲德，未足以受至道。然而众子哀其不终，愿夫子保于无穷，流于无极。余司其事，则而行之。奈何？”（《素问》辨）此“奈何”，犹云何如，问可否之辞也。〔曷其奈何〕③曷其奈何弗敬。（《书·召诰》释〈2〉、辨）〔辨〕“曷其奈何”，重言也。

按：“奈”如《诠》所释，为动词，与“如”“若”同。《集》〈2〉〈3〉两训，《释》之〈3〉训皆不确。又：“奈何”做谓语一般用来询问办法，译为怎么办；也可用来询问可否，译为怎么样，如例⑫。“奈何”做状语常用来询问原因，如例⑪⑬。

（二）**辨略**即无奈，省文也。

例：①奈愁里匆匆换时节。（姜夔《琵琶仙》词）②奈梦云不到愁边。（刘镇《汉宫春》词）

按：此项“奈”仍为动词对付、处置之义。句子均为反问语气，即含“怎奈……”的语气，也就是“无奈……”的意思。“省文”之说，不确。

耐 nài 能 奈

（一）助动词**词诠**可能助动词，与“能”同。按“能”与“耐”古音同。

辨略“能”“耐”古通。（见“能”字条。）

例：①故圣人耐以天下为一家，中国为一人者，非意之也。（《礼·礼运》诠）郑注云：“耐，古能字。”②聋盲喑哑跛蹙偏枯握递不耐自生者，上收而养之疾。（《管·人国》诠）

按：“耐”与“能”在忍、堪义上同源，此项用法或由此虚化而来。

(二) 动词 **集释**耐，谓忍耐也。字或作“能”。

例：〔能〕①能贱而有耻。（《左·文十三》）②鸟兽毳毛，其性能寒。（《汉·晁错传》）

(三) **辨略**与“奈”通，那也。（见“奈”字条。）

(四) **集释**克也。（见“能”字条。）

【耐可】**辨略**《广雅》云：“奈，那也。”愚案：“那”，何也。“耐”与“奈”通，耐可，犹云那可。

例：①耐可乘流直上天。（李太白诗）

难 nán

(一) 动词 nán **词源**外动词。《广韵》云：“难，患也。奴案切。”按读去声。

例：①宋卫实难，郑何能为？（《左·隐六》）②侨闻君子非无贿之难，立而无令名之患。（《左·昭十六》）③吾不能是难，楚不为患。（《左·昭元》）按以上诸例“实难”“之难”之“实”“之”二字，皆助词表倒装者，与“唯利是趋”之“是”字同。④吾欲作大事，而难三公子之徒，如何？（《晋语》）

(二) 形容词 **词源**表态形容词，易之反。

例：①才难，不其然乎！（《论·泰伯》）此例“难”字单用。〔难以〕②堕党崇仇而惧诸侯，或者难以霸乎！（《左·哀十二》）此例“难”字与介词“以”字连用。“难以”犹言难于。③子产曰：“众怒难犯，专欲难成。”（《左·襄十》）按“难犯”谓难于见犯，“难成”谓难于成。前例云“难以”，此省去“以”字耳。学者往往以其形似而误认“难”为副词，宜注意！

按：例③“难”为形容词做状语。

(三) **辨略**不可。

例：①忠为令德，其子弗能任，罪犹及之，**难**不慎也。（《左·昭十》）顾氏《补正》云：“言不可不慎也。”章锡琛引刘师培云：“案难即古然字之未改者，难不慎，即系然不慎。此言忠不罪及其子，虽属可疑，然亦由于不慎也。刘引顾说非是。”

按：以引申的观点看，顾氏之说似可从。

(四) **词源**复合词，“奈何”之合声。

例：①忠为令德，其子弗能任，罪犹及之，**难**不慎也！（《左·昭十》）按顾氏炎武云：“言不可不慎”，非是。今定此字读如《左》“弃甲则那”之“那”，奈何也。

按：此说难从。此例“难”或即此“难从”之“难”，字面义仍为不易，结合句意则含有不能、不可之意，只是口气委婉些。

(五) **集释**犹何也。见“那”字条。

恁 nèn

(一) 代词 **辨略** 方言此也。

例：①等恁时重觅幽香，已入小窗横幅。（姜夔《疏影》词）

按：此例“恁”做定语。

(二) 代词 **辨略** 犹云如此。

例：①恨荼蘼吹尽，樱桃过了，便只恁成孤负。（黄机《水龙吟》词）此“恁”字，犹云如此。言便只是如此，遂过却春也。

按：此例“恁”做状语。

能 néng 耐 而 足

(一)动词**词詮**外动词,与“耐”同。按“能”字古音同“耐”。《礼·礼运》郑注云:耐,古能字,故二字用同。**集释**谓忍耐也。(见“耐”字条。) **辨略**“能”“耐”古通。

例:①比盛暑,陇尽平而根深,能风与旱。(《汉·食货志》**詮**)
②且越人绵力薄材,不能陆战,又无车骑弓弩之用;然而不可入者,以保地险,而中国之人不能其水土也。(《汉·严助传》**詮**)〔耐〕
③故圣人耐以天下为一家,以中国为一入者,非意之也。(《礼·礼运》**辨**)郑注云:“耐,古能字也。”〔可能〕④我未成名君未嫁,可能俱是不如人。(罗昭谏诗,**辨**)“可能”,犹云可堪,能耐。“能”“耐”古通。

按:“能”与“耐”同源,例③是“耐”训能,不宜置此。

(二)助动词**词詮**助动词。《淮·修务》注云:“能犹及也。”与“不”字连用,表不及、不到之义;恒与数字或时间有关。其下省去动字,故亦定为助动词。**集释**犹及也。见《淮·修务》“不能被德承泽”高注。**释补**《淮·修务》注曰:“能,犹及也。”

例:①于是不能替年,千里之马至者三。(《燕策》)②行令未能一岁,五衢之民皆多衣帛完屨。(《管·轻重丁》**詮**、**补**)③方今大王之兵众,不能十分吴楚之一。(《史·淮南王安传》**詮**、**补**)④不能五十里。(《孟·万章》**集**、**补**)**补**言未及五十里也。《孟子集注》训“不能”为“不足”,义得两通。⑤未之能行。(《论·公冶长》**集**、**补**)⑥此四子者其孰能,(句)一人之上也。(《管·戒》**集**)“一”,皆也。

按:古代表示不及某一数量一般用“不/未+数量”句式,而不

用“及”“至”等动词，如《孟子》“直不百步耳”。此项“能”为能够。
例⑥一本作：“此四子者其孰能居一人之上也。”

(三)助动词**词詮**可能助动词。**集释**犹可也。本书“能”“可”互训。字或做“而”。**释补**犹可也。

例：①故不明于敌人之政，不能加也；不明于敌人之情，不可约也。（《管·七法》集、补）“能”亦“可”也，互文耳。②法语之言，能无从乎？巽与之言，能无说乎？（《论·子罕》詮）③且帝宁能为石人邪？（《史·魏其侯传》詮）④或曰：“世守也，非身之所能为也，（“身”，己也。“为”读为“违”，离也。说详拙著《孟子正义补正》。）效死勿去。”（《孟·梁惠王》集）⑤爱之能勿劳乎？忠焉能勿悔乎？（《论·宪问》集）“勿”，不也。“焉”亦之也，互文耳。《盐铁论·授时》引作“爱之而勿劳乎”。〔而〕⑥贾而欲赢，（此“而”字训既，训已。）而恶器乎？（《左·昭元》集）

按：此项“能”表示情理、条件上容许或可能性。例⑥“而”当训却。

(四)助动词**集释**克也。字或作“耐”，又或作“而”。**辨略**克也。

例：①未有能济者也。（《孟·公孙丑》集）〔耐〕②故圣人耐以天下为一家。（《礼·礼运》集）〔而〕③天下之所以治者，何也？唯而以尚同一义为政，故也。（《墨·尚同》集）古书多以“而”为“能”，兹不多举。〔克能〕④周其有鬻王，亦克能修其职。（《左·昭二十六》辨）**顾氏**《日知录》云：“克，即能也。”〔能克〕⑤岂其德薄者所能克堪。（《后汉·窦融传》辨）“克能”“能克”，并重言也。

按：此项“能”表示有能力或有条件去做某事。

(五)形容词**词詮**形容词，得也。

例：①苏氏即狄，又不能于狄而奔卫。（《左·成十一》）②不能其大夫至于君祖母，以及国人，诸侯谁纳我？（《左·文十六》）③王

者无外,此其言出何?不能乎母也。(《公·僖二十四》)按“不能”犹今言“不相得”,或言“不相能”,义同。

按:此项“不能”可译为不融洽。

(六)代词**辨略**与“恁”同,亦可做去声,方言个样也。

例:①杏花两株能白红。(韩退之诗)②桃花能红李能白。(唐子西诗)[得能]③桧身浑个矮,石面得能颤。(皮袭美诗)“得能”,即个样。吴人语也。

(七)连词**词论**承接连词,与“而”同。**彙释**承上起下之词也。(见“而”字条。)衍释犹而也。古“能”为“耐”,“耐”与“而”通,故“能”“而”古互用。**释词**犹而也。“能”与“而”古声相近,(说见《唐韵正》。)故义亦相通。黄侃批云:“能、而皆乃之借。”

例:①建信君入言于王,厚任葺以事能重责之。(《赵策》论、释)②是贵能威之,富能禄之,贱能事之,近能亲之,美能淫之也。(《管·任法》论、释)按《管子》下文五“能”字皆作“而”。③不欲强能不服,智而不牧。(《管·侈靡》论、释)释“能”,与“而”同。尹知章以“能”字绝句,“不服”二字属下读,非是。④少而示之黑,谓黑;多示之黑,谓白。少能尝之甘,谓甘;多尝之甘,谓苦。(《墨·天志》论、释)按诸例皆“能”与“而”互用。⑤举直错诸枉,能使枉者直。(《论》衍)⑥眇能视,跛能履。(《易》衍)虞仲翔本“能”作“而”。⑦虽则佩觿,能不我知。(《诗·芄兰》释)“能”当读为“而”。“虽则”之文,正与“而”字相应。言童子虽则佩觿,而实不与我相知也。毛传曰:“不自谓无知以骄慢人也。”《笺》曰:“此幼稚之君,虽佩觿与,其才能实不如我众臣之所知为也。”皆未合语意。辨见《经义述闻》。下章:“虽则佩鞮,能不我甲。”义与此同。

按:“能”与“而”通用,古书中常见,但应注意不能滥用。例⑤的“能”即表示可能,不必训而。

(八)犹乃也。

1. **词途**副词,与“乃”同。顾也,却也。**集释**犹乃也。**衍释**犹乃也。**释词**犹乃也。亦声相近也。**释补**犹乃也。

例:①今韩信兵号数万,其实不过数千。能千里而袭我,亦以罢极。(《史·淮阴侯传》**注**、**释**)“以”与“已”同。②先生以不斜之故,能至于此。(《列女·贤明传》**集**、**释**)③子得罪于父,可以因姑姊叔父而解之,父能赦之;臣得罪于君,可以因便辟左右而谢之,君能赦之。(《新序·杂事四》**集**)《韩诗十》“能”皆作“乃”。④二者不失,则民能可得而官也。(《管·权修》**衍**)⑤中美能黄,上美为元,下美则裳。(《左·昭十二》**释**)“能”“为”“则”三字相对为文。“能”者,乃也。⑥鸟则雄者鸣鹄,雌能驯服;兽则牡为唱导,牝乃相从。(《后汉·荀爽传》**释**)“能”与“乃”同义,二字可以互用。⑦遇者能遭于时而得之也。(《淮·**注**言》**补**)《**释**》:“能”与“乃”同义,故又可以通用。《淮·**人**间》:“此何遽不能为福乎?”《**艺文类聚·礼部**》下引“能”作“乃”。《汉·匈奴传》:“东援海代,南取江淮,然后乃备。”《汉纪》“乃”作“能”,是也。“乃”与“而”声相近,故“能”训为而,又训为乃。“能”与“宁”一声之转,而同训为乃,故《诗》“宁或灭之”,《汉·谷永传》作“能或灭之”。(宋祁曰:“姚本能作宁。”案此依《毛诗》改耳。各本多作“宁”,今据宋景祐本及《王氏诗考》所引订正。)

按:此项“能”训乃,亦为“乃”之借。《**注**》分为副词和连词(即下项)两项,他书未做此区分。例①“能”《**集**》训且。

2. **词途**承接连词,亦与“乃”同。王念孙云:“‘能’字古读若‘耐’,声与‘乃’相近,故义亦同。”

例:①中美能黄,上美为元,下美则裳。(《左·昭十二》)②二者不失,则民能可得而官也。(《管·修权》)③故用兵之法:十则围

之，五则攻之，倍则分之，敌则能战，少则能守，不若则能避之。
 (《孙子·谋攻》)①鸟则雄者鸣鸬，雌能顺服；兽则牡为唱导，牝乃相从。(《后汉·荀爽传》)

(九) **集释**犹敢也。本书“能”“敢”互训。

例：①君欲赦之，上之惠也；臣不能失法，下之义也。(《韩诗二》)《新序·节士》“能”作“敢”。②《书》云：“赋纳以言，明试以功，车服以庸；谁能不让？谁能不敬应？”(《潜·考绩》)《书·皋陶谟》作“谁敢不让？敢不敬应”。(当云“谁敢不敬应”，无“谁”字者，是蒙上文而省。)③百县之治一形，则从迂者，不敢更其制，过而废者，不能匿其举。(《商·垦令》)“能”亦“敢”也，互文耳。

按：“敢”可训能，“能”可否训敢，待考。例①“能”表示情理容许，《新序》作“敢”，当训能。例②二“能”字亦不必训敢。

(一〇) **集释**犹足也。见《孟·万章》“不能五十里”朱注。**释补**犹足也。

例：①参直养者也。(《集》：“也”犹耳也。言曾参但养父母者耳。)安能为孝乎？(《礼·祭义》)②目观玉辂琬象之状，耳听《白雪》清角之声，不能以乱其神；登千仞之谿，临蜺眩之岸，不足以滑其和。(《淮·俶真》) **集**“能”亦“足”也，互文耳。**补**“能”与“足”同义，故二字可以互用。③克于先大夫无能为役。(《左·成二》补)[足]④诸侯之地不足为汉郡什二。(《史·吴王濞传》补)《汉》“足”作“能”，亦“能”“足”同义之证。

按：“能”表示有能力或有条件，“足”表示条件已具备或有价值，二者并不等同。《孟子》“不能五十里”朱注不确，《集》于二项又训及。

(一一) **集释**犹得也。字或作“而”。**释补**犹得也。**辨略**得也。

例：[能……乎]①荀叔曰：“吾与先君言矣，不可以贰，能欲复言而爱身乎！虽无益也，将焉辟之！且人之欲善，谁不如我，我欲无

貳,而能谓人已乎! (《左·僖九》集、辨) ㊦“复”,犹行也。《晋语》作“岂能欲行吾言而又爱吾身乎”。(“岂能”亦即岂得)此“复”与“行”同义之证。又《论·学而》“信近于义,言可复也”,“复”亦训行。㊧“能”,得也。凡言“能……乎”者,犹云岂可得……乎,省文也。㊨故号令能下究,而臣情得上闻。(《文·上仁》集)以上二例,“能”皆亦“得”也,互文耳。㊩效功而取官爵,虽有辩言,不能以相先也。(《商·靳令》集)据浙局本、范本。“能”亦“得”也。㊪焉能怨诸侯之不睦。(《左·僖二十二》补)㊫夫习与正人居之不能毋正,犹生长于齐不能不齐言也。习与不正人居之不能毋不正,犹生长于楚之地不能不楚言也。(《汉·贾谊传》辨)“不能不”,犹云不得不,决辞也。〔而〕㊬知不出乎四域,且而雌雄合乎前。(《庄·德充符》集)“且”,而也。言而得雌雄聚乎前也。

按:“能”与“得”在表示情理上容许或可能性时同义。

(一二)犹宁也。

1. 集释犹宁也。“能”“宁”一声之转,古或通用。(《诗·正月》“宁或灭之”,《汉·谷永传》引“宁”作“能”。)故“能”可训“宁”。一为“岂”字之义。衍释“能”与“宁”一声之转,义相通。释补岂能也。辨略宁辞。

例:〔能无〕㊭法语之言,能无从乎?改之为贵;巽与之言,能无说乎?绎之为贵。(《论·子罕》)㊮“能无”,犹言宁无。“能”得为宁者,“宁”“能”音近也。或谓“能无从乎”,当如荀叔“能谓人已乎”之义,是不能不然。然则“能无说乎”,亦可云不得不然邪?其不然矣。章锡琛引杨树达云:“能无与得无、可无同,此反言之辞也。”㊯且虞能亲于桓庄乎?(《左·僖五》补)㊰爱之能勿劳乎?(《论·宪问》补)㊱固有楼堪倚,能无酒可倾。(李义山诗,辨)“固有”“能无”,并用《论语》,足知“能无”非不得不然之义也。㊲别君

能几日。(岑嘉州诗,辨)①夜来能有几多寒。(黄昇《鹊桥仙》辨)此“能”字,亦是宁辞。凡云“能几何”,犹言宁有几何、能得几何也。

按:此项“能”为助动词用于反问句、疑问句。

2. **集释**一为愿词。

例:①吾宁斗智,不能斗力。(《史·项羽纪》)“能”与“宁”为互文。

3. **衍释**“能”训词之“宁”,亦训“安宁”之“宁”。

例:①不如随会,能贱而有耻。(《左·文十三》)言安于贱也。

②柔远能迩。(《书》)

按:例①“能”为助动词能够。例②伪孔传讲作“安远乃能安迩”,郑玄训“能”为恣。此“能”若训相能之“能”,亦通。

(一三) **集释**犹有也。“能”从“吕”声,“吕”训有,故“能”亦训有。

例:①惟善人能受尽言,(此“能”字训克。)今齐既乱,其能善乎?(《新书·礼容语》)②螭魅罔两,莫能逢之。(《左·宣三》)

按:二例之“能”皆助动词,表示可能性。

(一四) **集释**犹为也。

例:①有道伐无道,此夫理也,(“夫”亦此也,“此夫”是复语。)所从来久矣;宁能至汤武而然邪?(《繁露·尧舜汤武》)“宁能”即“何为”,与《论·雍也》“何为其然也”之“何为”同义。《释补》谓“能”为语助,失之。②中美能黄,上美为元,下美则裳。(《左·昭十二》)“能”“则”皆训“为”,《释词》训“能”为“乃”,未允。③晏子曰:“古之圣人,非不知能繁登降之礼,制规矩之节,行表缀之数,以教民,以为烦人留日,故制礼不羨于便事;非不知能扬干戚钟鼓琴瑟以劝众也,以为费财留工,故制乐不羨于和民;非不知能累事殫国以奉死,哭泣处哀以持久也,而不为者,知其无补死者而深害生者。(《晏·外篇》)[奚能]①奚能以封为哉?(《墨·鲁问》)“为”训

乎，“奚能”即“何为”。按“奚能”与《孟·万章》“奚而不知也”之“奚而”为一语。“奚而”亦“何为”也。说见赵注。

按：“能”训为，根据不足。例①“能”表示可能性。例②“能”可依《释》训乃。例③“知”“能”二字疑有一衍。例④“奚能”即怎能。

(一五) **集释** 犹则也。“能”训则，犹“而”训则也。

例：①设一人能备天下之事，（此“能”字训克。）能左右前后之宜，远近迟疾之间，必有不兼者焉。（《尹》）②故敌佚能劳之，饱能饥之，安能动之。（《孙·虚实》）此上二例，皆王启湘《周秦名学三种序》说。③国人则矜其车甲，妇人能勉其君子焉。（《诗·小戎序》）“能”亦“则”也，互文耳。

按：例①“能”训而，为“而”之借。例②③“能”为助动词能够。

(一六) **集释** 犹以也。本书“能”“以”互训，“能”训以，犹“而”训以也。

例：①此假不用能成其用也。（《文·精诚》）②此天下之所能长久也。（《新书·属远》）潭本如是，《抱经堂》本改“能”为“以”，失之。③将何能保？（《左·文十五》）昭元年“将何以终”，十二年“将何以在”，十三年“将何以立”，句例皆同此。④彼伍员父兄皆死于楚，而员言伐楚，欲自为报私仇也，非能为吴。（《史·刺客传》）

按：“能”训以，没有依据。例①“能”通“而”，不能直接训以。其余三例“能”皆为助动词。例②“所……”即可表示“所以……”之意。

(一七) **集释** 犹且也。“能”训且，犹“而”训且也。《书·皋陶谟》：“能哲而惠。”《史·五帝纪》作“能哲能惠”，《淮·修务》引《书》作“能哲且惠”。“而惠”“能惠”，皆且惠也。

例：①予仁若考，（“仁”读为“佞”。〔见《群经平议》。按《诗·卢令》：“其人美且仁。”“仁”亦“佞”之借字。《说文》：“佞，巧谄多

材也。”)“若”,而也,“考”读为“巧”。〔并见《经义述闻》。〕)能多材多艺。(《书·金縢》)②非独色爱,能亦各有所长。(《史记自序》)③今韩信兵号数万,其实不过数千。能千里而袭我,亦以罢极。(《史·淮阴侯传》)“以”同“已”,“罢”同“疲”。以上二例,《释词》并训“能”为“乃”。失之。

按:此项亦“能”通“而”,不能直接训且。例③“能”《詮》《释》训乃,其实视“能”句为让步分句,则“能”为助动词。

(一八) **集释**语助也。 **衍释**语助也。 **释补**语助也。

例:①夫仆与李陵,俱居门下,素非能相善也。(《文选·司马迁〈报任少卿书〉》集、补)“非能相善”,即《汉书》本传之“非相善也”。②谁能秉国成?(《礼·缁衣》引《诗》集)《诗·节南山》作“谁秉国成”。③于是不能期年,千里之马至者三。(《燕策》衍)④百姓苟不便,何故能诛其大臣?(《史·秦纪》衍)⑤无细而能薄。(《淮·道应》衍)“而”,与也。言无细与薄也。《太平御览》作“故枝无细薄”。⑥去之满把,飞不能为之益卑,益之满把,飞不能为之益高。(《说苑·尊贤》补)“不能为之益卑益高”,即《韩诗》之“不为加高加下”也。⑦宁能至汤武而然邪?(《繁露·尧舜汤武》补)

按:诸例“能”皆为助动词。例③参看第二项。

(一九) **集释**犹如也,“及”字之义。(见“而”字条。)

(二〇) **集释**犹于也,於也。(见“而”字条。)

(二一) **集释**犹其也,疑词。(见“而”字条。)

(二二) **集释**犹之也,指事之词。(见“而”字条。)

【能无】 **辨略**犹云岂能不,省文也。

例:①能无说乎?(《论》)

按:“能无”即能不。此例为反问句,并非省文。

宁 nìng

(一)助动词^词助动词。《说文》云：“宁，愿词也。”徐锴曰：“今人言宁可如此，是愿如此也。”^{集释}愿词也。（见《说文》。）《易·屯象传》：“宜建侯而不宁。”郑注曰：“宁，愿也。”^{释词}《说文》：“宁，愿词也。”徐锴曰：“今人言宁可如此，是愿如此也。”黄侃批云：“宁与乃一声之转。”^{辨略}《说文》云：“愿词也。”

例：①宁其死为留骨而贵乎？宁其生而曳尾于涂中乎？（《庄·秋水》^{论、集}）②君宁死而又死乎？其宁生而又生乎？（《吕·贵信》^{论、集}）^集“其”，抑也，选择之词。此例“宁”训愿。《释词》训为将，失之。③礼，与其奢也，宁俭。（《论·八佾》^{论、辨}）④且予与其死于臣之手也，无宁死于二三子之手乎？（《论·子罕》^论）⑤吾宁惘惘款款朴以忠乎？将送往劳来斯无穷乎？（《楚·卜居》^论）⑥与人刃我，宁自刃！（《史·鲁仲连传》^论）⑦赵予璧而秦不予赵城，曲在秦。均之二策，宁许以负秦曲。（《史·蔺相如传》^论）⑧与其失善，宁其利淫。（《左·襄二十六》^集）“宁”，愿词也。与言“不若”意同。故《荀·致士》作“与其失善，不若利淫”。⑨宁饮三升酢，不见崔宏度。宁茹三升艾，不逢屈突盖。（《隋书·酷吏传》^辨）

(二)代词^{集释}犹如此也。

例：①何物老姬？生宁馨儿。（《晋书·王衍传》）“宁”，如此也。“馨”，语助词。（《说文·只部》：“𦉰，词也，读若馨。”“馨”训语助，为“𦉰”之借字。）“宁馨”与《世说·文学》“田舍儿强学人作尔馨语”之“尔馨”为一语。“尔”为“如此”之合声。“宁”为“尔”之声转。故亦训如此。“尔”之转为“宁”，犹“泥”之转为“泞”也。（《广雅》：“泞，泥也。”“泞”从“宁”声。“尔”古音若“泥”之上声。）

刘盼遂《世说新语校笺》训“宁馨儿”之“宁”为如此，甚赅。而谓“宁”为“若”之借字，则犹稍疏。（按“若”字训如此，亦“尔”字之声转。）

(三) 副词

1. **词**反诘副词，岂也。**集释**犹岂也。**释词**犹岂也。亦常语。**辨略**犹岂也。

例：①宁不亦淫从其欲以怒叔父？（《左·成二》**词**、**集**、**释**）②且苏君在，仪宁渠能乎？（《史·张仪传》**词**）③应侯因让之曰：“子常宣言欲代我相秦，宁有之乎？”（《史·蔡泽传》**词**）④且吾高帝孙，亲行仁义；陛下遇我厚，吾能忍之。万世后，吾宁能北面臣事竖子乎？（《史·淮南王传》**词**）⑤又旧史之文，猥酿不纲。浅则入俚，简则反漏。宁当时儒者有所讳而不得骋邪！（《唐书·刘吴韦蒋沈柳传赞》**辨**）

2. **集释**犹何也。**释词**犹何也。亦常语。

例：①宁用终日？（《易·系辞传》）

- (四) 副词**词**副词，乃也。**集释**犹乃也。口语之“却”也。**衍释**犹乃也。**释词**犹乃也。黄侃批云：“宁、乃声近谊通。”

例：①胡能有定，宁不我顾？（《诗·邶·日月》**词**、**集**）②心之忧矣，宁莫之知。（《诗·小雅·小弁》**词**、**集**）③燎之方扬，宁或灭之；赫赫宗周，褒姒威之。（《诗·小雅·正月》**词**、**释**）**释**言以燎火之盛，而乃有灭之者；亦如赫赫之宗周，而乃为褒姒所灭也。《笺》释上二句曰：“燎之方盛之时，宁有能灭息之者？”失之。辨见《经义述闻》。④倬彼昊天，宁不我矜。（《诗·大雅·桑柔》**词**、**释**）**释**《笺》曰：“昊天乃倬然明大而不矜哀下民。”是《笺》亦训“宁”为乃也。⑤心之忧矣，宁自今矣；不自我先，不自我后。（《诗·大雅·瞻印》**词**、**释**）**释**言不自我先，不自我后，而乃自今也。《正义》曰：

“天下人心之忧愁，所由来久远，宁从今日矣。”失之。①寡君闻君有不令之臣为君忧，无宁以为宗羞？寡君请受而戮之。（《左·昭二十二》**注、释**）**释**言无乃以为宗羞也。此无宁与他处言无宁者不同。杜注曰：“无宁，宁也。”失之。②不用命者，宁丁我网。（《新书·礼篇》**注、释**）**释**《史记·殷本纪》作“乃入吾网”。此皆古人谓“乃”为“宁”之证。③先祖匪人，胡宁忍予？（《诗·小雅·四月》**注**）④尽瘁以仕，宁莫我有。（《诗·小雅·四月》**注**）⑤宁适不来。（《诗》**衍**）⑥毋宁夫人，而焉用老臣！（《左·襄二十九》**衍**）言毋乃不尚夫人也。⑦宁不亦淫从其欲，以怒叔父，抑岂不可谏诲？（《左·成二》**衍**）“宁不”之“不”，词也。言乃亦淫纵以怒叔父也。《释词》训“宁不亦”为岂不亦。⑧而先宁亡长男。（《史·范蠡传》**衍**）**释**：《毛郑诗考正》曰：“《四月》首章：‘胡宁忍予。’《笺》云：‘宁，犹曾也。’案：‘宁’，犹乃也，语之转，下‘宁莫我有’同。《云汉》首章：‘宁莫我听。’宁，乃也。篇内‘宁丁我躬’，‘宁俾我遯’，‘胡宁忍予’，‘胡宁瘖我以旱’并同。”家大人曰：“乃”“宁”“曾”，其义一也。《日月》之“宁不我顾”，《小弁》之“宁莫之知”，《四月》之“胡宁忍予”，《笺》并曰：“宁，犹曾也。”又《正月》之“宁莫之惩”，《四月》之“宁莫我有”，《云汉》之“宁莫我听”，“宁丁我躬”，“宁俾我遯”，《笺》内皆以“曾”代“宁”，“曾”，亦乃也。《论·先进》：“吾以子为异之问，曾由与求之问。”是也。又《云汉》之“胡宁忍予”，“胡宁瘖我以旱”，《笺》内皆以“何曾”代“胡宁”。“何曾”，何乃也。《孟·公孙丑》：“尔何曾比予于管仲？”赵注曰：“何曾，犹何乃。”是也。

按：例①**服虔**注：“毋宁，宁也。”是训“毋”为语助，“宁”为愿词。例②“宁”训岂，已见1项。

（五）**词詮**语中助词，无义。**集解**语助也。**衍释**语助也。**释词**语助也。

辨略语助,不为义。

例:①若野赐之,是委君贶于草莽也,是寡大夫不得列于诸卿也。不宁唯是,又使围蒙其先君。(《左·昭元》) 詮、集、释、辨 [按]“唯是”《詮》作“惟是”。释“不宁唯是”,不唯是也。“宁”,语助耳。《正义》曰:“不宁,宁也。言宁有唯是之事。”失之。[无宁] ②宾至如归,无宁灾患。(《左·襄三十一》) 詮、集、衍、辨 [按]“患”,《詮》《辨》作“害”。[无]谓无灾害也。③圣作则,无宁以善人为则,(《集》:“无”,不也。)而则人之辟乎?(《左·昭六》) 集、衍 [案]“辟”同“僻”。[无]“无”,不也。“而”,乃也。言不以善人为法则,乃法则人之邪辟乎也。④楚蘧越使告于宋曰:“寡君闻君有不令之臣为君忧,无宁以为宗羞,寡君请受而戮之。”(《左·昭二十二》) 辨 章锡琛引杨树达云:“无宁犹云无乃。”

按:此项诸例“宁”似可训乃。

(六) **辨略**犹曾也。

例:①宁不我顾。(《诗·国风》) 郑笺云:“宁,犹曾也。”②今日之会,宁于卿有光荣乎?(《后汉·儒林传》)③太祖问曰:“胡通达长者也,宁有子孙不?”(《魏志·胡质传》)④孺子孺子,黄中通理,宁自知不?(《魏志·刘廙传》)

按:郑笺“宁”训曾,与“乃”(竟)同义。但例②③④“宁”当训岂,可译为是否或可,表示推测,并有委婉口气。

(七) **释词**犹将也。黄侃批云:“宁之为将,犹乃之为则。将、则皆曾之借。”杨树达批云:“此亦‘愿’意。” **辨略**犹将也。

例:①宁其死为留骨而贵乎?宁其生而曳尾于涂中乎?(《庄·秋水》) 释 ②君宁死而又死乎?其宁生而又生乎?(《吕氏·贵信》) 释 ③人之情宁朝人乎?宁朝于人也?(《赵策》) 释 ④吾宁悃悃款款,朴以忠乎?将送往劳来,斯无穷乎?(《楚·卜

居》释)“宁”,亦“将”也,互文耳。〔宁不亦〕⑤夫齐,甥舅之国也,而太师之后也。宁不亦淫从其欲以怒叔父,抑岂不可谏诲。(《左·成二》辨)此“宁”字,犹将也。凡以“将”字发句,多是辞之不定,“宁不亦”者,犹云将无也。⑥今日罢倦甚,卿宁惫邪?(《后汉·傅俊传》辨)此言将无惫也。⑦卿好于众中面谏,或失礼敬,宁畏龙鳞乎?(《吴志·大帝传》辨)此言君犹龙鳞,犯君之颜,如撻龙鳞,将不畏乎。但云“宁”者,省文也。

按:在选择问句中,两个“宁”或“宁”与“抑”照应着用时,“宁”很像选择连词,但其宁愿义并未消失,故仍为愿词,杨批是,如前四例。后三例“宁”当训岂,例⑤《衍》训乃。

(八)集释犹其也。

1. 命令之词。与“可”字同义。

例:①子宁以他规我。(《左·昭十六》)

按:此例“宁”亦为岂,可译为是否。

2. “或”字之义。

例:①子常宣言欲代我相秦, (“欲”,将也。)宁有之乎?(《史·蔡泽传》)“宁”,其也。《秦策三》作“岂有此乎”。“岂”亦其也。(“岂”训其,见《释词》。)②宁适不来,微我有咎。(《诗·伐木》)“适”,偶也。“微”,非也。③吾宁惘惘款款朴以忠乎?(“以”,且也。)将送往劳来斯无穷乎?(《楚·卜居》)“将”,抑也,选择之词也。“斯”,犹以也。《释词》训“宁”为将,未允。④王宁亡十城邪?将亡十国邪?(《新序·善谋》)此例上用“宁”字,下用“将”字,与《楚·卜居》之文法同。⑤“圣人未没时,宁知其圣乎?”曰:“知之。”(《白虎通·圣人》)⑥范蠡数吴王曰:“王有过者五,宁知之乎?”(《越绝·外传·记吴王占梦》)

按:训“或”与训“将”同,已见第七项。例③④为愿词。例①⑤

⑥“宁”当训岂，例②“宁”当训乃。

(九) **集释**犹为也。

例：〔胡宁〕①胡宁忍予？（《诗·四月》）②胡宁瘼我以旱？（《诗·云汉》）按：“胡宁”与“胡然”为一语。（“然”古读若“难”，与“宁”为双声。）“胡然”为何为，（《诗·君子偕老》：“胡然如天也，胡然如帝也。”“如”，似也。《正月》：“胡然厉矣。”“胡然”皆即何为。）故“胡宁”亦为何为。《释词》训“胡宁”为何乃，“何乃”亦何为也。《法言·问明》：“童蒙则活，何乃明哲乎？”《论衡·案书》：“阴阳相浑，旱湛相报，天道然也；何乃修零设龙乎？”“何乃”并即何为。此上之“何为”，并与《论·雍也》“何为其然也”之“何为”同义。

按：“宁”“乃”均无为义，“胡宁”即胡乃。

(一〇) **析释**犹独也。“独”训宁，则“宁”自可训独。

例：①不宁唯是。（《左·昭元》）“唯”，若也。言不独若是也。“独”，特也，但也。《释词》训此“宁”为语助。

按：此例已见第五项。“唯”无动词若义，“宁”不能训独。

(一一) **辨略**犹云定也。

例：〔宁能〕①卿则州人，昔又从事，宁能往视其儿子，并宣孤意于其部曲！（《吴志·太史慈传》注）此“宁”字，犹云定也，言决定如此也。宁有安定之义，故得为定也。章锡琛引杨树达云：“此‘宁’字乃商榷之辞。‘宁能’，犹云岂能，下省‘乎’字。”

按：此例当从杨训。

〔宁〕**虚字说**“宁”字本即“安宁”字，有正用、反用之别。正用则有“宁可”一项，乃两事相较，从中拣选，姑托舍彼而转安于此，犹俗语还是如此较胜。（“宁俭”“宁戚”“宁媚灶”，皆“宁可”字，谓与其如彼，宁可如此。此以“宁可”二字殿于“与其”二字后，意便归重“宁”字一边，乃实将现在两事相较，分出轻重宾主，以明其较胜而

姑安也。又“宁为太平犬”句，亦“宁可”字，谓宁可如彼，莫作如此。以“宁可”字面起于“莫作”二字之先，又是空中虚设一境，打落目前，所以甚言目前之不可，意却不在“宁”字一边。盖同为正用，又分此安头殿后之异，不可不知。)反用则有“宁不”项，乃冀望猜度，反诘见意，犹俗云难道安稳竟不如此。(《诗》：“宁不我顾。”“宁不我报。”《注》解作“何”字，虽直截，然终不如带“难道”二字意者为得其用情之厚。又“宁非”字面，凡属反诘明意者，皆带“难道”二字口吻，皆反用也。)

【宁当】

(一) **辨略**犹云宁可。

例：①景春与轲别，戒以二事。言：“卿性乐酒，量虽温克，然不可保，宁当节之。”(《魏志·管轲传》)[按]此例出自裴注。

(二) **辨略**犹云岂可。

例：①如卿二人，意性朗悟，学必得之，宁当不为乎！(《吴志·吕蒙传》)②天空日月高，下照理不遗。或是章奏繁，裁择未及时。宁当不俟报，归袖风披披。(韩退之《送张道士》诗)

【宁底】**辨略**即宁馨、尔馨、如馨也。

例：①天公宁底巧，翦水作冰花。(陆畅《雪诗》)

【宁馨】**辨略**与“恁”同，俗云如此。

例：①何物老嫗，生宁馨儿。(《晋·王衍传》)此“宁”字，本作去声，与“恁”同，俗云如此也。②为送中华学道者，几人雄猛得宁馨。(刘梦得诗)此“宁”字又作平声矣。“馨”，余语声。《世说》：“冷如鬼手馨”，“正自尔馨”，“如馨地宁可斗战求胜”，并语之余，不为义也。[按]“余语”当作“语余”。

那 nuó 难

(一) 动词 nuò **词途** 不完全外动词。奈也，如也，读去声。**集释** 犹奈也。**释词** 奈之转也。黄侃批云：“那亦如之借。”**辨略** 通作“奈”。顾氏《日知录》云：“六朝人多书奈为那。《三国志注》：‘文钦《与郭淮书》曰：所向全胜，要那后无继何。’《宋书·刘敬宣传》：‘令我那骠骑何。’唐人诗多以无奈为无那。”

例：①所向全胜，要那后无继何？（《魏志·毋丘俭传》注，**诠、集、释**）**释言** 奈后无继何也。故《广雅》曰：“奈，那也。”②牢之曰：“平玄之后，令我那骠骑何？”（《宋书·刘敬宣传》**诠**）按“玄”者，桓玄；“骠骑”谓元显。③杖藜不睡谁能那。（杜子美诗，**辨**）④强欲从君无那老。（王摩诘诗，**辨**）

(二) 合音词 **词途** 复合词，疑问代名词“奈何”之合音，读平声。**释词** “奈何”之合声也。**辨略** 《广韵》云：“奴何切。”《尔雅》云：“於也。”郭注云：“《左》：‘弃甲则那？’那，犹今人云那那也。”杜注云：“那，犹何也。”顾氏《日知录》云：“直言之曰那，长言之曰奈何，一也。”愚案：杜注云何也者，省文也。

例：①牛则有皮，犀兕尚多，弃甲则那？（《左·宣二》**诠、释**）按杜注云：“那，犹何也。”顾氏《日知录》卷三十二云：“直言之曰那，长言之曰奈何，一也。”

(三) 代词，今读 nǎ **词途** 疑问副词，何也。**集释** 犹何也。今语谓“何”曰“那”。字或作“难”。“难”与“那”古通用。《周礼·占梦》注：“故书难或为雒。”《诗·桑扈》：“受福不那。”《说文·鬼部》引作“受福不雒”。**辨略** 平声。〈1〉那得，何得也。〈2〉犹云如何，有无奈之义。

例：①晔年十三，谓兄涣曰：“亡母之言，可以行矣！”涣曰：“那可尔？”（《魏志·刘晔传》注）②不如此，帝那得之？（《续列女·更始韩夫人传》集）③那更柳花迎面。（卢祖皋《倦寻芳》辨（2））[难]④忠为令德，其子弗能任，罪犹及之，难不慎也？！（《左·昭十》集）《词注》训“难”为奈何，亦通。〔那得〕⑤谢夫人问太傅：“那得初不见君教儿？”（《世说》注、辨（1））

按：例④“难”字可依顾炎武说训不可，见“难”字条第三、四项。
（四）代词辨略去声。何也。

例：〔阿那边〕①万户垂杨里，君家阿那边。（李太白诗）“阿”，助辞，“那”，何也。“阿那边”，犹云何处也。
（五）介词词注介词。《尔雅·释诂》云“那，於也。”读平声。集释於也。见《尔雅》。释词《尔雅》曰：“那，於也。”“於”读如字。郭读“於乎”之“於”。又云：“那，犹今人言那那也。”皆非。辨见《经义述闻》。黄侃批云：“那，乃‘乃’之借。乃、于皆词，谊近。”

例：①吴人之那不穀，亦又甚焉。（《越语》）集韦注：“那，于也。”释韦注用《尔雅》。

（六）语气词 nuò 词注语末助词，表惊怪之意，读去声。集释犹邪也。“邪”俗作“耶”。今口语之“呀”字。惊问之词也。释释语余声也。辨略《广韵》云：“奴卧切。”语余声也。

例：①韩康，字伯休，常采药名山，卖于长安市，口不二价三十余年。时有女子从康买药，康守价不移。女子怒曰：“公是韩伯休那！乃不二价乎？”（《后汉·逸民传》）释《注》云：“那，语余声也，音乃贺反。”

（七）辨略徐祜卿《谈艺录》云：“乐府中有‘妃呼豨’‘伊阿那’诸语，本自无义，但补乐中之音耳。”

按：此项所讲为诗歌中的衬字。

(八) **集释**安也。《诗·鱼藻》：“有那其居。”《笺》曰：“那，安貌。”

例：①牛则有皮，犀兕尚多，弃甲则那。（《左·宣二》）下“则”字训犹。言虽弃甲犹尚安宁也。杜预训“那”为何。顾炎武训“那”为奈何。并失之。（如顾氏说，则是“弃甲则那”与下文之“丹漆若何”义例同也。其可通乎？）

诺 nuò

副词 **词詮** 应对副词，唯也。

例：①冉有曰：“夫子为卫君乎？”子贡曰：“诺，吾将问之。”（《论·述而》）

O

偶 ǒu

(一)副词**词詮**副词,刘淇曰:“凡云偶者,非常然。”**集释**犹偶然也。谓非常也。**辨略**《增韵》云:“适然也。”凡云偶者,非常然,故得为适也。

例:①诏问昆曰:“前在河陵,反风灭火;后守弘农,虎北渡河。行何德政而致是事?”昆对曰:“偶然耳。”(《后汉·儒林传》**詮**、**辨**)

②偶与足下相知耳。(《文选·与山巨源绝交书》**集**)《注》曰:“偶谓偶然。”③偶来松树下,高枕石头眠。(《太上隐者诗》**辨**)

按:此项用法由动词合义虚化而来。

(二)副词**词詮**副词,对也。

例:①偶视而先俯,非恐惧也。(《荀·修身》)②有敢偶语《诗》《书》者,弃市。(《史·秦始皇纪》)

按:此项用法由动词成双义虚化而来。

(三)副词**集释**犹适也。谓会适也。

例:①二龙之祆当效,周厉适开榑;褒姒当丧周国,幽王秉性偶恶。(《论衡·偶会》)[**偶适**]②若夫物事,相遭吉凶,偶适相遇,非气感也。(《论衡·偶会》)[**适偶**]③自然之道,适偶之数。(《论衡·偶会》)“偶适”“适偶”皆复语,“偶”亦“适”也。

按:此项“偶”为恰巧、正好,亦由动词合、遇义虚化而来,与“适”“会”演化平行。例③“适偶”为正好相合。

P

判 pàn 拌 拚

辨略与“拌”同，俗作“拚”。扬子云《方言》：“楚人挥弃物谓之拌。”今人云判得如此，犹言自分如此，盖计度绝望之辞。

例：①纵饮久判人共弃。（杜子美诗）②夜闻猛雨判花尽。（温庭筠诗）

按：张相《诗词曲语辞汇释》：“判，割舍之辞，亦甘愿之辞，自宋以后多用‘拚’字或‘拚’字，而唐人则多用‘判’字。”

丕 pī

(一)形容词**辨略**《尔雅》云：“大也。”

例：①嘉乃丕绩。（《书·大禹谟》）

(二)连词**辨略**连词。王引之云：“丕，承上之词。”“丕”犹言乃，“丕乃”犹言于是。**集释**犹乃也。（见“不”字条。）**释词**承上之词。（见“不”字条。）

例：①三危既宅，三苗丕叙。（《书·禹贡》）②女克黜乃心，施实德于民，至于婚友，丕乃敢大言女有积德。（《书·盘庚》）③女万民乃不生生，暨予一人猷同心，先后丕降与女罪疾。（《书·盘庚》）④迪高后丕乃崇降弗祥。（《书·盘庚》）⑤厥既命殷庶，庶殷丕作。（《书·召诰》）

按：参看“不”字条。

(三)助词

1. **词詮**语首助词,无义。**集释**发声也。(见“不”字条。)**释词**发声之词。(见“不”字条。)

例:①丕惟曰,尔克永观省。(《书·酒诰》**詮**)②丕若有夏历年。(《书·酒诰》**詮**)③丕承无疆之恤。(《书·君奭》**詮**)④丕显哉!文王谟;丕承哉!武王烈。(《孟·滕文公》引《书》**詮**)

2. **词詮**语中助词,无义。**集释**发声也,语助也。(见“不”字条。)

例:①惟乃丕显考文王克明德慎罚。(《书·康诰》)②女丕远惟商考成人,宅心知训。(《书·康诰》)[按]“康诰”原误作“酒诰”。③其丕能诚于小民。(《书·召诰》)④奉扬天子之丕显休命。(《左·僖二十八》)

按:1、2项均参看“不”字条。

- (四)**集释**弗也。(见“不”字条。)

【丕乃】**集释**“丕”犹乃也。“丕”与“乃”同义,连言之则曰“丕乃”。

例:①丕乃敢大言女有积德。(《书·盘庚》)《释词》曰:“丕乃,犹言于是也。”按王说甚踈。②乃祖乃父丕乃告我高后。(《书·盘庚》)③丕乃有利宗。(《逸周·祭公》)

披 pī 陂 波

介词**词詮**表地介词,傍也。

例:①披山通道,未尝宁居。(《史·五帝纪》)按徐广注云:“披,他本作陂,旁其边之谓也。”[波]②波汉之阳互九嶷为长沙。(《汉·诸侯王表序》)[陂]③陂山谷而间处兮,守寂寞而存神。(冯衍《显志赋》)按《后汉书·冯衍传》注云:“陂,谓傍其边侧也。”

按:此项用法之本字或当为“陂”。“陂”本指山旁,用如动词即

徐广所谓“旁其边”之义，进而虚化为介词。

偏 piān

(一)副词**词詮**副词。

例：①朕闻天不颇覆，地不偏载。（《汉·匈奴传》）②尝昼寝，偏藉上袖。上欲起，贤未觉；不欲动贤，乃断袖而起。其恩爱至此。（《汉·董贤传》）按两袖而藉其一，故云偏藉。③谢公因子弟集聚，问：“《毛诗》何句最佳？”邕称曰：“昔我往矣，杨柳依依；今我来思，雨雪霏霏。”公曰：“讎谟定命，远犹辰告。”谓此句偏有雅人深致。（《世说》）

按：训副词，当是甚、特别之义，由形容词偏斜义虚化而来。

例①②“偏”为偏侧、一侧，例③“偏”为甚、特别之义，宜分为两项。又：例①“偏”与“颇”对文同义。二字又都表示程度深（“颇”有甚义），属平行虚化。

(二)**集释**溥也，尽也。（见“遍”字条。）

频 pín

(一)形容词**词詮**数量形容词，屡也，连也。

例：①加以北征匈奴，西开三十六国，频年服役，转输烦费。（《后汉·杨终传》）

(二)副词**词詮**副词，屡也，连也。**辨略**《广韵》云：“数也，比也。”仍辞也。

例：①频历二司，举动得礼。（《后汉·刘恺传》**詮**）②自帝即位以后，频遭元二之厄，百姓流亡，盗贼并起。（《后汉·陈忠传》**詮**）③六三，频复。（《易·复卦》**辨**）④九三，频巽。（《易·巽卦》**辨**）

王昭素训“频”为数，朱子训“频”为屡。愚案：三爻承初爻二爻为辞，虽有屡数之意，然其本义，似相因仍而为复巽，则“频”乃仍辞也。《汉·文帝纪》：“间者数年比不登。”《注》云：“比，犹频也。”《武帝纪》：“今大将军仍复克获。”师古云：“仍，频也。”“频”得为“比”，“仍”得为“频”，其义皆一，然则“数”“比”皆仍辞也。

按：《广韵》训“频”为数、比，即屡义。王力以为频、比同源。例④“频”王弼注：“频，频蹙之貌也。”《释文》：“频，马云：‘频，忧也。’”例③④“频”或为蹙眉之义。

平 píng

辨略“平”，常也。“平时”，常时也。

例：〔平时〕①平时避暑拂红霓。（李义山诗）

颇 pō

（一）副词**词源**表态副词，略也，少也。**集释**略也，稍也，少也。**辨略**略也，少也。

例：①臣愿颇采古礼与秦仪杂就之。（《史·叔孙通传》）②自殷以前诸侯，不可得而谱；周以来，乃颇可著。（《史·三代世表序》**论、辨**）③涉浅水者见虾，其颇深者察鱼鳖，其尤深者观蛟龙。（《论衡·别通》**集**）④颇取山南太原之地益属代。（《汉·高帝纪》**辨**）师古云：“少割以益之，不尽取也。”〔略颇稍〕⑤今阨会已度，府帑虽未能充，略颇稍给。（《汉·王莽传》**辨**）“略”，即颇也，“颇”，即稍也。此以三字为重言者也。

按：此项用法为形容词偏斜义之虚化。

（二）副词

1. **集释**甚也。**辨略**犹云甚也。

例：①绛侯得释，盎颇有功。（《史·袁盎传》集）②夫总问儒生以古今之义，儒生不能知；别名以其经事问之，又不能晓；斯则坐守，何言师法？不**颇**博览之咎也。（《论衡·谢短》集）③龙从兄阳求腊钱，龙假取繁数，**颇**厌患之。（《后汉·五行志》引《风俗通》辨）

按：此项亦为形容词偏斜义之虚化。

2. **辨略**犹云皆也，尽悉之辞。

例：①于是上使御史簿责婴，所言灌夫**颇**不讎，劾系都司空。（《汉·田窦传》）此“颇”字，犹云皆也。“颇不讎”者，言婴为夫白冤皆不实也。若略不实，不应遂囚系婴矣。章锡琛引杨树达云：“此颇字亦略颇之颇。”②将军独不计虜闻兵**颇**罢，且丁壮相聚，攻扰田者，及道上屯兵，复杀略人民，将何以止之？（《汉·赵充国传》）③李蔡以丞相坐诏赐冢地阳陵，当得二十亩。蔡盗取三顷，**颇**卖得四十馀万。（《汉·李广传》）此“颇”字，并是尽悉之辞。“颇”本训略，而“略”又有尽悉之义，故转相通也。“尽悉”，则是遂事之辞，故“颇”“叵”又得为遂也。

按：例①“颇”当从杨树达说训略。例②当训甚。

(三) **集释**遂也。见“叵”字条。**辨略**犹云遂也。

例：①骑引却，**颇**遣吏士射城门骑步兵。（《汉·陈汤传》）《后汉·隗嚣、班超传》并训“叵”为遂，“叵”“颇”同音，则“颇”亦得为遂也。章锡琛引杨树达云：“颇遣，犹云稍遣。”

按：“颇”训遂，根据不足。此例当从杨训。

(四) **集释**犹多也。

例：①于是上使御史簿责，婴所言灌夫，**颇**不讎，（“讎”，犹应也，“不应”即不符之意。）劾系都司空。（《汉·田窦传》）

按：“颇”或可训多，但此例《辨》训皆，杨树达训略，当从杨训。

(五) **集释**既也，已也。**辨略**既已之辞。

例：①割地定制，合齐赵楚各为若干国，使悼惠王幽王元王之子孙，毕以次各受祖之分地，地尽而止。及燕梁它国皆然。其分地众而子孙少者，建以为国，空而置之。须其子孙生者，举使君之。诸侯之地，其削颇入汉者，为徙其侯国，及封其子孙也，所以数偿之。一寸之地，一人之众，天子亡所利焉，诚以定治而已。（《汉·贾谊传》）**师古**云：“徙其侯国，列侯国邑在诸侯王封内，而犬牙相入者，则正其疆界，令其隔绝也。封其子孙者，分诸侯王之国邑，各自封其子孙。而受封之人，若有罪黜，其地皆入于汉，故云颇也。”愚案：“其削颇入汉”之“颇”，乃既已之辞，不得训为皆也。此缘上文各受祖之分地而言，言诸王之地见在而未削入汉者，令其子孙分受之。其分地众子孙少者，则建而空置之，以待更生之子孙受之。其业已见削入汉，汉又已徙它侯国，及封他子孙于其地矣，不可夺见在所封者还之，乃别以它地如其祖所封之数而偿之。此二条者，割地定制之大端，故云“一寸之地，一人之众，天子亡所利焉”。如**师古**云，乃复举上文耳。且有罪黜，仍削入之，安见寸地一人非所利邪，恐不然矣。②今阨会已度，府帑虽未能充，略颇稍给。（《汉·王莽传》集）“略”，犹大抵也。

按：训“颇”为已，无充分根据。例①“颇”仍为甚，表示数量多，可译为在很大程度上，颇注近是。例②“颇”为略。

(六) **辨略**时有之。

例：①汉独有三河东郡颍川南阳，自江陵以西至蜀，北自云中至陇西，与内史十五郡，而公主列侯颇食邑其中。（《史·汉兴以来诸侯年表》）《汉》**师古**注云：“十五郡中，又往往有公主列侯之邑也。”愚案：公主列侯食邑不尽在十五郡中，乃时有之，故云颇也。②至今馀巫，颇脱不止。（《汉·车千秋传》）**师古**云：“言往往尚为盛也。”

愚案：“脱”，或辞。“颇脱不止”者，言时或有为之者，不休止也。此二条，亦是稍略之辞，而义有不同。③孔子因史文，次《春秋》，纪元年，正时日月，盖其详哉！至于序《尚书》，则略无年月；或颇有，然多阙。（《史·三代世表》）此与上诸“颇”字亦相近。“或颇有”者，犹云间或有之也。

按：此项诸例“颇”仍为略义，表示数量不多，与第一项表示程度轻者小异。例③“或”可训间或，然此处以讲作有的地方为宜。

巨 pǒ 《集》：音颇。 颇

(一) **词释** 复合词。“不可”之合音。《说文》云：“巨，不可也。”按“不”，副词；“可”，助动词。**集释**不可也。见《三仓》。**辨略**《广韵》云：“不可也。”“巨”云不可者，语之急，两字连作一声也。

例：①布目备曰：“大耳儿最巨信。”（《后汉·吕布传》**诠、辨**）

②虽巨复见远流，其详可得略说也。（《说文叙》**集**）

(二) **词释** 副词，遂也。**集释**遂也。字或作“颇”。《广韵》三十四果，“巨”“颇”并“普火切”。**辨略**遂也。

例：①帝知其终不为用，巨欲讨之。（《后汉·隗嚣传》）**集注**云：“巨，遂也。”②超欲因此巨平诸国，乃上疏请兵。（《后汉·班超传》**诠、辨**）**辨例**①②《注》并云：“巨，遂也。”〔颇〕③骑引却，颇遣吏士射城门骑步兵。（《后汉·陈汤传》**集**）说见《辨略》“颇”字条。

按：“巨”训遂，根据不足。前二例“巨”或以为通“颇”，是很、完全之义。例③“颇”为稍略义。

(三) **辨略**犹云无也。因不可之义，转相通借耳。

例：①怀故巨新欢。（**谢灵运**诗）

溥 pǔ 普

形容词**溥**遍也。字或作“普”。

例：①溥天之下。（《诗·北山》）《孟子·万章篇》引“溥”作“普”。

按：“溥”“普”同源。

Q

期 qī

(一) 动词、副词 **因詮** 内动词, 务也。

例: ①先王昔言:“事天子期无失礼。”(《史·尉佗传》) ②且济时拯世之术, 岂必体尧蹈舜然后理哉? 期于补绽决坏, 枝柱邪倾, 随形裁割; 要措斯世于安宁之域而已。(《后汉·仲长统传》)

按: 例②为动词, 例①可讲作副词务必、一定。副词用法是由动词义虚化而来。

(二) 语气词 **因詮** 语末助词。与“其”“居”同。表疑问。 **集释** 犹哉也。

见“其”(音姬)字条。 **释词** 问词之助也。见“其”(音姬)字条。

例: ①实为何期? (《诗·小雅·頍弁》**詮**) 按郑笺云:“期, 辞也。”

(三) **集释** 极也, 至也。(见“綦”字条。)

(四) **集释** 至也, 及也。(见“綦”字条。)

(五) **集释** 指事之词也。(见“其”字条。)

(六) **集释** 犹在也。(见“其”字条。)

(七) **集释** 犹若也。若或之义。(见“其”字条。)

(八) **集释** 犹则也。(见“其”字条。)

齐 qí

副词 **因詮** 副词, 皆也。 **辨略** 皆也。

例: ①陛下损膳省用, 出禁钱以振元元, 宽贷, 而民不齐出南亩。

(《汉·食货志》)[齐头]②老人上寿齐头拜。(王仲初诗,辨)“齐头”,方言皆也。

按:此项用法由形容词齐全、一致义虚化而来。

其 qí 期 己 记 綦 忌 迺

(一)代词**词源**代名词,彼也。兼人称指示两种。用于主位与领位。达按《左·桓二》经疏云:“凡言其者,是其身之所有。”此释领位其字最为明白。**集释**〈1〉指事之词也。口语谓“其”曰“他”。字或作“期”。古字“其”“期”通用。又或作“己”。〈2〉彼也。此与〈1〉义同,惟此“其”字是泛指,〈1〉之“其”非泛指,为有少异耳。字或作“己”。又或作“记”。**释词**指事之词也,常语也。**辨略**指物辞。

例:①民之穷困而受盟于楚,孤也与其二三臣不能禁止。(《左·襄八》**注**)②亲之欲其贵也,爱之欲其富也。(《孟·万章上》**注**)③彼以其富,我以吾仁;彼以其爵,我以吾义。(《孟·滕文公》**集**〈2〉)“其”亦彼也,犹“吾”亦我也。④其为人也孝弟。(《论·学而》**集**〈2〉)⑤其日甲乙,其帝太皞,其神句芒。(《礼·月令》**辨**)⑥晏子立于崔氏之门外。其人曰:“死乎?”(《左·襄二十五》**辨**)“其人”,犹言或人、某人也。〔期〕⑦王曰:“为期与我约矣。”(《秦策五》**集**〈1〉)[己]⑧他日归,则有馈其兄生鹅者,己频颡曰。(《孟·滕文公》**集**〈1〉)⑨使己为政,不用,则亦已矣;又使其子弟为卿?(《孟·公孙丑》**集**〈1〉)“使”,从也。“己”亦其也。指齐王言。“又”,何也。……说详拙著《孟子正义补正》。⑩国人谤之曰:“其父死于路,己为蚕尾。”(《左·昭四》**集**〈1〉)此上三例,“己”皆亦“其”也,变文以避复耳。⑪夫己氏。(《左·文十四》**集**〈2〉)“夫己”与“夫其”同,“夫己”皆训彼。“己”读为“渠之切”之

“其”。《释词》谓“己”为语助，失之。《集》：“其”与“己”既通用，故假“己”为“其”，亦假“其”为“己”。《左·哀元》：“为之庖正以除其害。”“其”为“己”之借字，杜注云：“赖此以得除己害。”是其证也。《管·侈靡》：“辱举其死者，与其失人同。”“辱”读为“蓐收”之“蓐”，“蓐”与“收”同义。“死”读为“尸”。下“其”字读为“己”。言收举其尸者，与己家死亡人同。谓其求之之恳切也。（此说见章炳麟《管子馀义》。）……《论·宪问》：“不患人之不己知，患其不能也。”（此例“其”亦即“己”字，变文以避复耳。）《颜渊》：“攻其恶无攻人之恶。”《孟·尽心》：“乐其善而忘人之势。”（此上二例，“其”皆即“己”字，故皆与“人”字对文。）“其”皆为“己”之借字。〔彼其〕
 ⑫父子之宜，彼其乎归居。（《庄·则阳》集〈2〉）
 ⑬彼其宽也。（《荀·尧问》集〈2〉）此上二例“彼其”皆是复语，“其”亦“彼”也。
 ⑭彼其之子。（《诗·扬之水》集〈2〉）《笺》曰：“其或作记，或作己。”
 ⑮彼其之子。（《诗·羔裘》集〈2〉）《左传》引作“彼己之子”。见《襄二十七》。
 ⑯彼其之子。（《诗·候人》集〈2〉）《礼·表記》引作“彼记之子”。此上之“彼其”“彼己”“彼记”皆是复语。“其”为本字，“记”“己”皆为借字。均当读“渠之切”。“彼其”与上所引《庄》《荀》之“彼其”同。释《诗》者自毛郑以下，皆读“彼其之子”之“其”为“记”，而解为语助词，误甚。〔夫其〕
 ⑰夫其口众我寡。（《左·宣二》集〈2〉）
 ⑱夫其子孙必光启土。（《晋语》集〈2〉）二“夫其”皆“彼其”之转语，亦是复语，“夫”与“其”皆训彼。

按：代词“其”起初当是指示代词，人称代词用法是由指示代词发展而来的。二者应分立两项。又在代词意义上“其”“己”通用互借之说似不可从。“彼其”“夫其”参看一五项。

（二）代词词詮指示代名词，用同“之”。用于宾位。集解犹之也。一为指示之词，字或作“己”。释词犹之也。“其”与“之”同义，故

“其”可训为之。“之”亦可训为其。互见“之”字条。黄侃批云：“其，本字为丩，指事之词。之，本字为者，别事之词。故其与之通训。”

例：①故欲以刑罚慈民，辟其，犹以鞭狎狗也；虽久弗亲矣。欲以简泄得士，辟其，犹以弧怵鸟也；（《集》：“辟”皆同“譬”。）虽久弗得矣。（《新书·大政》）②不其或稽，自怒曷瘳？（《书·盘庚》诠释）③譬其若夏至之日而欲夜之长也。（《说苑·尊贤》集）《吕·知度》“其”作“之”。④朕其弟！小子封！（《书·康诰》释）⑤物其多矣，维其嘉矣。（《诗·鱼丽》释）⑥凡是其属，太师之任也。（《大戴·保傅》释）⑦为人后者为之子，……为人后者为其子。（《公·成十五》释）杨树达批云：“其子之其，为其字本用法，不当以为之。”〔己〕⑧人之视己。（《礼·大学》集）“己”训之，指小人言。⑨百姓有得钟者，欲负而走，则钟大不可负，以椎毁之，钟况然有音，恐人闻之而夺己也，“己”训之，指钟言。）遽掩其耳。（《吕·自知》集）《集》：“己”与“之”为叠韵字。故“己”训之，“之”亦训己。《繁露·楚庄王》：“汤之时，民乐其救之于患害也。”言乐其救己于患害也。《吕·务大》：“燕爵颜色不变，是何也？（“爵”同“雀”。）不知祸之将及之也。”“及之”即及己。《谕大》作“乃不知祸之将及己也”，是其义也。……《新序·杂事》：“诸侯自择师者王，自择友者霸，足己而群臣莫之若者亡。”“莫之若”即莫己若。《荀·哀公》“之”作“己”。是其义也。《管·牧民》：“能佚乐之，则民为之优劳；能富贵之，则民为之贫贱；能存亡之，则民为之危坠；能生育之，则民为之灭绝。”“为之”皆即为己。

按：“其”在上古能否用于宾位，说法不一，在上古文献中典型用例罕见。例①③的“辟（譬）其”虽可理解为“辟（譬）之”（为它打个比方），但也可切分作“辟（譬）/其……（打个比方，它……），这

样“其”就是充当主语了。至于例⑧⑨的“己”则是代词自己义，不应讲作之。又：《释》训“其”为“之”，所出④⑤⑥例为助词，应归入第十二项。

(三)代词**词途**指示形容词，与今语“那”同。**集释**犹是也。“其”训是，“是”亦训其。互见“是”字条。一为“此”字之义。**衍释**指事之词，犹言此也，是也。**辨略**犹云是。

例：①其岁，新垣平事觉。（《史·文帝纪》**途**、**集**、**辨**）②藏之名山，传之其人。（《史记自序》**途**）③且其人蜂目而豺声，忍人也。（《列女·楚成郑瞽传》**集**）《左·文元》作“且是人”。④占梦，掌其四时。（《周·占梦》**集**）“其”，此也。郑注曰：“其四时，今岁四时也。”按“今”与“此”同义。⑤尔果其贤乎？丘也请从尔后也。（《庄·大宗师》**集**）“丘”是孔子，“尔”谓颜渊。〔按〕二“尔”字，《庄子》原文皆作“而”。⑥求其放心而已矣。（《孟》**衍**）⑦孤也与其二三臣，不能禁止。（《左·襄八》**衍**）

按：此项为指示代词做定语。例⑤“其”或为做状语。例⑥⑦“其”是人称代词做定语。

(四)代词**词途**人称代名词，实为“其为”二字之义。“为”字往往省去。

例：①我先王赖其利器用也，与其神明之后也，庸以元女大姬配胡公而封之陈，以备三恪。（《左·襄二十五》）②平身间行仗剑亡。渡河，船人见其美丈夫，独行，疑其亡将，要中当有金玉宝器，目之。（《史·陈平世家》）③书奏，恭显疑其更生所为。（《汉·刘向传》）

按：此项“其”是做主谓短语（判断句）的主语，不是省“为”。

(五)副词**词途**副词，殆也。于拟议不定时用之。王氏训首一例为拟议之词。馀例则别训为殆，今一之。**集释**犹殆也。按“殆”是疑而有定之词。**衍释**犹殆也。**释词**〈1〉拟议之词也。〈2〉犹殆也。

例：①困而不失其所亨，其惟君子乎！（《易·困象传》注、集、释（1））**集**此例《释词》训“其”为拟议之词，于义亦通，然不如训“殆”之于义为长。②知变化之道者，其知神之所为乎！（《易·系辞》注、集、释（2））③将军文氏之子，其庶几乎！（《礼·檀弓》注、集、释（2））④王室其将卑乎！（《周语》注、集、释（2））⑤其如示诸斯乎？（《论》衍）⑥大夫其非众之谓。（《左·桓》衍）〔其殆〕⑦颜氏之子，其殆庶几乎？（《易·系辞》集、释（2））**集**“其殆”是复语，“其”亦“殆”也。**释**“其”与“殆”同义，故以“其殆”连文。

按：此项用法表示推测，由指示代词虚化而来。

（六）副词**词注**时间副词，将也。**集释**犹将也。**衍释**犹将也。**释词**犹将也。**辨略**与“几”同。

例：①亟其乘屋，其始播百谷。（《诗·豳·七月》注、集、衍、释）②今殷其沦丧。（《书·微子》注、集、释）③九五曰：“其亡其亡，系于苞桑。”（《易·否》注、释、辨）**辨**李鼎祚《集解》云：“其与几同。几，近也。”④宰我问曰：“仁者虽告之曰：‘井有仁焉。’其从之也？”子曰：“何为其然也！”（《论·雍也》注、衍）⑤予其大赉女。（《书·汤誓》注、释）⑥称尔戈！比尔干！立尔矛！予其誓。（《书·牧誓》注、释）⑦吾子孙其覆亡之不暇，而况能禋祀许乎？（《左·隐十一》注、释）**释**僖七年曰：“郑将覆亡之不暇。”⑧其雨其雨，杲杲出日。（《诗·伯兮》集）⑨寡人有子，未知其谁立焉？（《左·闵》衍）⑩依依乎其何之！（《礼》衍）“其”义同“将”，所在皆有，而《左传》尤多。〔其将〕⑪其将何辞以对？（《左·隐三》集）“其将”是复语，“其”亦将也。

按：此项用法由代词虚化或由副词殆义引申而来。例⑤⑥和⑧分别表示自勉和期盼语气，应归入第八项。

（七）副词**词注**反诘副词，岂也。“其”“岂”音近，故二字互通。参阅

“岂”第二项。**集释**犹岂也。“其”与“岂”一声之转，故“其”训岂，“岂”亦训其，互见“岂”字条。**释词**犹宁也。杨树达批云：“其当训岂。”**辨略**《广韵》云：“岂也。”“其”“岂”音相近，故通也。

例：①若火之燎于原，不可乡迩，其犹可扑灭？（《书·盘庚》**诠、集、释**）②我其敢求位？（《书·多士》**诠、集、释**）**纂**以上二例，《释词》并训“其”为宁。“宁”亦岂也。③欲加之罪，其无辞乎？（《左·僖十》**诠、释**）④厥考翼，其肯曰：“予有后，弗弃疾？”（《书·大诰》**诠、释**）⑤人之生也，固若是芒乎？其我独芒而人亦有不芒者乎？（《庄·齐物论》**诠、辨**）⑥今也寡人一城围，食不甘味，卧不便席。今应侯亡地而言不忧，此其情也！（《策》**辨**）⑦才难，不其然乎？（《论》**辨**）“不其然”，犹云岂不然乎。

按：此项用法一般讲作同“岂”，也可能是用于复指的代词的虚化或副词将义的引申。

（八）副词**词源**命令副词。王氏云：“其，犹尚也，（〔按〕“尚”，原误作“当”。）庶几也。”**集释**犹可也。“其”与“可”为牙音双声字。〈1〉为期望之词。〈2〉为命令之词。〈3〉为命令兼期望之词。字或作“綦”。**衍释**犹尚也，庶几也。**释词**犹尚也，庶几也。

例：①帝其念哉！（《书·皋陶谟》**诠、集〈3〉、释**）**纂**《史·商鞅传》“汝可疾去矣”，文例同此。②吾子其无废先君之功！（《左·隐三》**诠、集〈3〉、释**）**纂**以上二例皆对他人言。③其雨其雨，杲杲出日。（《诗·卫·伯兮》**诠、释**）④上下勤恤，其曰：我受天命，丕若有夏历年，式勿替有殷历年。（《书·召诰》**集〈1〉、释**）**纂**“丕”与“不”同。“式”，乃也。⑤我其克灼知厥若。（《书·立政》**集〈3〉、释**）**纂**此例为对自己言。⑥其以沛为朕汤沐邑。（《史·高祖纪》**集〈2〉**）⑦失国则其以时言之，何也？（《穀·桓公》**衍**）“则”，乃也。此例“其”字训尚。⑧谓大夫其恤陈乎？（《左·哀二十七》**衍**）此

类之“其”，义如庶几。〔綦〕①子綦为我延之以三旌之位。（《庄·让王》集〈3〉）此例对他人言。

按：此项训“尚”是表示命令、劝勉或期盼语气，亦来源于用于复指的代词或副词将义。《衍》所出例⑦训尚，为还义；例⑧表示询问，可译为是否。

（九）连词**集释**犹则也。“其”与“则”为之部叠韵字。故“其”训则，“则”亦训其，互见“则”字条。**衍释**犹则也。“其”“则”同义，详“则”字诂。字或作“期”。

例：①臣之有作福作威玉食，（《衍》：“之”，若也。）其害于而家，凶于而国。（《书·洪范》）**释词**训“其”为乃。②是以喜见则德偿，怒见其威分。（《韩·八经》集）据《道藏》本。③予其大赉女。……予则孥戮女。（《书·汤誓》集）以上二例，“其”皆与“则”为互文。④彼其发短而心甚长。（《左·昭三》集）〔按〕“昭三”原误作“昭二”。⑤称尔戈，比尔干，立尔矛，予其誓。（《书·牧誓》集）⑥如之何其可也！（《孟》衍）〔期〕⑦足以别吉凶，明贵贱亲疏之节期止矣。（《荀·礼论》集）**王先谦**谓“期”为“斯”，失之。

按：此项用法由代词虚化而来，与“斯”“此”“兹”“厥”等由代词转化为连词平行。今代词“那”“那么”亦有连词用法，情况类此。例③⑤应归入第八项。例④“其”为代词（他的），或亦可训助词之。

（一〇）连词**词释**转接连词，将也，抑也。**集释**犹抑也。选择之词也。**衍释**犹将也，抑也。“将”训抑，见“将”字诂。

例：①子以为有王者作，将比今之诸侯而诛之乎？其教之不改而后诛之乎？（《孟·万章下》）②**楚王**方侈，天或者欲逞其心以厚其毒而降之罚，未可知也；其使能终，亦未可知也。（《左·昭四》**注**、**衍**）③子以**秦**为将救**韩**乎？其不乎？（《韩策》**注**、**衍**）④君宁死

而又死乎？其宁生而又生乎？（《吕·贵信》集）〔其抑〕⑤不知天将以为虐乎？使翦丧吴国而封大异姓乎？其抑亦将卒以祚吴乎？（《左·昭三十》衍）“其抑”二字连文。此犹《书》之“曷何”“克堪”，《左传》之“克能”之复文也。“其”训曰抑，而“抑”又训曰其。如《家语·贤君》：“哀公问：‘当今之君孰为最贤？’孔子对曰：‘抑有灵公乎？’”是也。

按：此项用法由代词虚化而来。

（一一）连词**词詮**假设连词，若也，如也。**集释**犹若也。一为若或之义。假设之词。字或作“期”。**衍释**犹若也。**释词**犹若也。

例：①谋之其臧，则具是违；谋之不臧，则具是依。（《诗·小雅·小旻》**詮、集、释**）②其济，君之灵也，不济，则以死继之。（《左·僖九》**詮、集、释**）③周公思兼三王以施四事。其有不合者，仰而思之，夜以继日。（《孟·离娄下》**詮、衍**）④其有失时，行罪无疑。（《礼·月令》**集、衍**）⑤王其欲霸，必亲中国。（《史·范雎传》**集**）《秦策三》“其”作“若”。⑥敝邑之往，则畏执事，其谓寡君而固有外心；其不往，则宋之盟云。（《左·昭三》**衍**）“之往”之“之”，若也。“其谓”之“其”，将也；“其不往”之“其”，若也。言敝邑若往楚，则恐晋君见疑，将谓寡君而乃（“固”，乃也。〔按〕“而乃”之“乃”当为“固”之误。）有二心；若不往，则宋之盟已云晋楚之从交相见也。（族嘉仪说。）〔期〕⑦期得之，则可；不得，将死之。（《吕·离俗》**集**）

按：此项“其”的初始状态可能是代词用于假设分句，也可能是由副词“将”义虚化而来，与今语“要”相类。

（一二）助词**词詮**陪从连词，用同“之”第七项。**集释**犹之也。一同口语之“的”。**衍释**犹之也。**释词**犹之也。

例：①朕其弟，小子封。（《书·康诰》）②物其多矣，维其嘉矣。

(《诗·小雅·鱼丽》注、集、释)^③ 凡是其属,太师之任也。(《大戴·保傅》注、集、释)^④ 非此其身,其在异国乎!(《左·庄十三》注、衍)^⑤ 若此其僭速也。……若是之僭速也。(《墨·明鬼》集)
“其”与“之”为互文。^⑥ 变其美者莫如时。(《管·侈靡》集)
^⑦ 意独子墨子有此,而先王无此其有邪? (“无此其有”,即无此之有。孙诒让云:“疑当作无有此邪,‘其’字衍。”失之。)则亦然也。(《墨·尚同下》集)^⑧ 人之有是四端也,犹其有四体也。(《孟》衍)
^⑨ 成康其隆也,刑错四十余年。(《史·主父偃传》衍)

按:此项与用于定语和中心词之间(如例①③④⑥)、主语和谓语之间(如例②⑨)的“之”字相同,与“之”一样是由用于复指的代词虚化而来,但使用不及“之”字广泛。例⑤“其”可讲作状语的标志,但代词性质仍很明显。例⑧“其”则是代词做主谓短语的主语,指代“人”。

(一三)助词~~词~~句中助词,无义。~~集释~~语助也。~~释词~~语助也。~~辨略~~语助也。

例:^① 复自道,何其咎?(《易·小畜》注、集、释)^② 未其有若女封之心。(《书·康诰》注、集、释)^③ 曷其有佞? 鸡栖于桀。(《诗·王·君子于役》注、集、释)~~释~~上文曰:“曷至哉?”^④ 以德为怨,秦不其然。(《左·僖十五》注、集、释)^⑤ 叙弗其绝。(《书·洛诰》注、释)
〔按〕“弗”《注》误作“功”。^⑥ 既见君子,云何其忧?(《诗·唐·扬之水》注、释)^⑦ 终其永怀,又窘阴雨。(《诗·小雅·正月》注、释)~~释~~“终”,犹既也。说见“终”字下。^⑧ 有鸟高飞,亦傅于天。彼人之心,于何其臻?(《诗·小雅·菀柳》注、释)^⑨ 中山君喟然而仰叹曰:“与不期众少,其于当厄;怨不期深浅,其于伤心。”(《策》辨)《注》云:“其,指物辞,犹在也。”愚案:此“其”字与上义别。〔按〕上义指指物辞。)章锡琛引杨树达云:“此二‘其’字,即上文‘不期众少’‘不期

深浅’之期，此正俞氏《古书疑义举例》所谓‘上下文异字同义’者也。”⑩谁其尸之？（《诗·国风》辨）⑪非特王道然也；贤人君子修仁履德者，亦其有焉。（蔡中郎《祖德颂》辨）

按：此项诸例“其”多用在疑句代词或副词之后，意义虚泛，一般讲作助词或称词缀。但例⑤⑪的“其”或可译作将、会，为副词。例⑥的“其”或可讲作指示代词这样。

（一四）语气词 jī **词詮** 语末助词，表疑问。音姬。字或作“居”。参阅“居”第二项。**辨略** 音基。语辞也。

例：①今尔无指告，予颠跻，若之何其？（《书·微子》）②夜如何其？夜未央。（《诗·小雅·庭燎》）③彼人是哉！子曰：何其？（《诗·魏·园有桃》**詮**）④彼其子重也。（《左·成十六》辨）

按：例④“其”或当读 qí，训殆。

（一五）助词 jì **词詮** 句中助词，读去声，音忌。无义。**释词** 语助也。或作“记”，或作“忌”，或作“己”，或作“迈”。义并同也。**辨略** 音记。或作“忌”。通作“记”“己”。

例：①彼其之子，不与我戍申。（《诗·王·扬之水》）**释**《笺》曰：“其，或作记，或作己，读声相似。”**辨**朱传云：“其，音记。”《毛诗古音考》云：“其，或作忌；《诗·国风》‘叔善射忌’，通作记。”案《礼·表記》引《诗》作“彼记之子”；《左·襄二十七》引《诗》作“彼己之子”。杜注云：“己，音记。”②彼其之子，不称其服。（《诗·曹·候人》**詮**、**释**）**释**《表記》作“记”。《释文》《唐石经》及各本并同。监本改作“其”，非。《左·僖二十四》及《晋语》并作“己”。〔己〕③终不曰公，曰夫己氏。（《左·文十四》**释**、**辨**）**辨**杜注云：“犹言某甲。”**顾氏**《补正》云：“夫己氏，犹言彼己之子。”**释**“夫”犹彼也。说见“夫”字下。《注疏》读“己”为甲己之“己”，非是。

按：此项“其”有人以为是助词（或称词尾）。有人认为“彼其”是代词连用。

(一六) **集释** 犹然也。一为状事之词。 **释词** 状事之词。

例：①凄其以风。（《诗·绿衣》）②温其如玉。（《诗·小戎》集）③宛其死矣。（《诗·山有枢》集）“宛然”，死貌也。④击鼓其镗。（《诗》释）⑤零雨其濛。（《诗》释）以上二例为先言事而后言其状者。⑥灼灼其华。（《诗》释）⑦殷其雷。（《诗》释）例①⑥⑦为先言其状而后言其事者。

按：此项诸例皆出自《诗经》，例⑥⑦为“其华灼灼”“其雷殷”的倒装，“其”是代词做定语；其余诸例的“其”可能是诗歌中的衬字，与今民歌中常用的“那个”“那么”相类。

(一七) **衍释** 状事之词，犹如此也，如是也。

例：①奚其为为政？（《论》）上“为”字，乃也。《释词》训此“其”字为乃。②其之翟也。（《诗》）③二三子何其戚也！（《左·僖十五》）此上皆“如此”之义。“其”与“之”同义。“其”字有此训、如此训，“之”字亦有此与如此两训。《释词》止训“其”为指事、状事两词，而未推到“此”与“如此”二义。

按：训“其”为如此、如是，则当是代词。例①③的“其”一般讲作助词（或称词尾），当是由代词虚化而来。

(一八) **集释** 犹然也。一为转语之词。

例：①其后乃可图也。（《史·刺客传》）《燕策》作“然后乃可图也”。②颜渊侍坐鲁定公于台，东野毕御马乎台下，（“乎”，于也。）定公曰：“善哉东野毕之御，上也！”颜渊曰：“善则善矣，其马将佚矣。”（《韩诗二》）“其”，然也。下文“善则善矣，然则马将佚矣”，是其义也。“然则”与“然而”同义。③众虽欲立之，其立之，非也。（《公·隐四》）④言不可以若是，（此六字为句。）其几也。（《论·子路》）“几”，近也。“其几也”与下文“不几乎”正相呼应。

按：例①②③“其”均可讲作代词，例④当以九字为句，“其”为

助词(状语的标志)。

(一九) **集释**犹而也。“其”训而，“而”亦训其，互见“而”字条。**衍释**犹而也。(说见“而”字注。)“而”与“若”同义，“其”训若，故亦得训曰而。

例：①其况能任大国之赐。(《左·昭七》)②楚虽有富大之名，其实空虚。(《魏策一》集)《史·张仪传》“其”作“而”。③舍我其谁也？(《孟·公孙丑》集)《论衡·刺孟》引“其”作“而”。④喜怒以物其色不变。(《逸周·官人》集)《大戴·官人》作“喜怒以物而色不作”。⑤非女其谁？(《晋语》)《左·僖二十四》“非君而谁”，文例同此。⑥然其亦有一焉。(《晏·问篇》集)⑦尽天下之卵，其石犹是也，不可毁也。(《墨·贵义》集)⑧虽知困其不改操兮，……虽体解其不变兮。(《楚·哀时命》集)王注曰：“其，一作而。”⑨路曼曼其无端兮，周容容而无识。(《楚·九叹》集)此“其”与“而”为互文。⑩崇朝其雨。(《诗》衍)与《公羊》“不崇朝而遍雨天下”句同义。⑪何为其号泣也？(《孟》衍)⑫卜随务光申屠狄，人主岂得其用哉！(《秦策》衍)

按：“其”可训连词“则”，似亦可有连词“而”的用法。然诸例“其”按“而”理解于文意虽通，但大部分可讲作代词。例③⑤⑩“其”可讲作语气副词。例⑧⑨“其”为《楚辞》及后世辞赋骈文所多用，或为这类文体常用的衬字。王逸注《楚辞》于此类“其”下多云：“一作而。”对此，或应解释为：作“其”为衬字，作“而”为连词。

(二〇) **集释**犹夫也。

例：①今其仁义之陵迟久矣，能谓民无逾乎？(《韩诗三》)《荀·宥坐》作“今夫世之陵迟亦久矣”。②君见其牧羊者乎？(《列·杨朱》)“见其”即“见夫”。《韩诗十》“王不见夫江南之树

乎”，文例同此。④其如是，孰能御之？（《孟·梁惠王》）《论·季氏》“夫如是”，文义同此。

按：“其”“夫”均有指示代词用法，“其”不必训夫。例③“其”可训若。

（二一）**辨略**发语辞。

例：①其以沛为朕汤沐邑。（《史·高帝纪》）《注》引《风俗通义》云：“《汉书》注：沛人语初发声皆言‘其’，其者，楚言也。”章锡琛引王若虚《溇南辨惑》云：“予谓不然。戒辞用其辞，自是本法，古文如是者何可胜举。而云楚语独尔，不亦妄乎！”②其叔父实应且憎以非余一人。（《周语》）③榘长五尺，其本大一寸。其竹也。（《汉·刑法志》）④有君如是，其贤也。（《汉·刑法志》）章锡琛引杨树达云：“《汉·刑法志》：‘榘长五尺，其本大一寸’，‘其竹也，末薄半寸。’‘其竹也’之‘其’与‘若’字义同。《汉·成帝纪》：‘欲为吏，补二千石。其吏也，迁二等。’《匈奴传》：‘匈奴俗：见汉使，非中贵人；其儒生，以为欲说，折其辞辩。’‘其’字用法皆同。而刘氏误以‘其竹也’属上读，与‘有君若是其贤也’之‘其’字并列，遂谓‘其’为发语辞。”

按：“其”似未发展为发语辞。章锡琛引王杨二氏之说似可从。

（二二）**集释**犹乃也。**释**犹乃也。**释词**犹乃也。

例：①使羞其行，而邦其昌。（《书·洪范》集、释）②今女其曰：“夏罪其如台？”（《书·汤誓》集、释）《高宗彤日》：“乃曰其如台？”文与此同。释古者“台”与“何”同义，说见“台”字下。③二之日其同，载缵武功。（《诗·七月》集、释）④五者备当，上帝其飨。（《礼·月令》集、释）⑤楚之嬴，其诱我也。（《左·桓六》衍、释）⑥火中成军，虢公其奔。（《左·僖五》释）杨树达批云：“其诱”“其

奔’之‘其’，皆训将。”⑦如之何其拒人也？（《论》衍）⑧人其父生，而师教之。（《礼》衍）〔乃其〕⑨乃其义民。（《书·康诰》释）⑩彼得政而行其欲，得其所索，乃其释君。（《晋语》释）“其”与“乃”同意，故又以“乃其”连文。此犹“曷”“何”同意，而《召诰》言“曷其奈何弗敬”；“克”“堪”同意，而《多方》言“克堪用德”，“维”“伊”同意，而《诗·頍弁》言“实维伊何”也。

按：“乃”有多项用法，诸例之“其”若训乃，似乎包含了才、竟、就、是、将等项，而且哪一例用哪一项也不做交待。这样的解释方法不可取。

（二三）**集释**犹既也。已也。“其”训既，“既”亦训其，互见“既”字条。

例：①已矣！国其莫我知，独堙郁兮其谁语？（《史·贾生传》）《屈原传》“世既莫我知兮，人心不可谓兮”，文例同此。②其言曰性，都其富哉任其戎，是仲由之行也。（《大戴·卫将军文子》）“哉”，始也。③徐方其来。（《荀·议兵》引《诗》）《诗·常武》“其”作“既”。④崑夷既略，淮淄其道。（《书·禹贡》）《史·夏本纪》“其”作“既”。

按：此项未必能成立。前二例“其”皆代词，例①或讲作助词，倒是有点儿像用在主语和谓语之间的“之”，例②应于“哉”后断句。例③王先谦依王念孙说改作“既”，例④周秉钧以《史》作“既”为注。

（二四）**集释**犹是也。“其”训是，“是”亦训其。互见“是”字条。一为“是非”之“是”。

例：①敢问王亦其尧邪？（《吕·审应》）②若下摄上，与上摄下，周旋不动以违心目，其反为物用也，何事能治？（《晋语》）③人之所不学而能者，其良能也；所不虑而知者，其良知也。（《孟·尽心》）④始也吾以为其人也，而今非也。（《庄·养生主》）⑤故先王

之法籍，非所作也，其所因也；其禁诛，非所为也，其所守也。（《淮·齐俗》）以上二例“其”皆与“非”为对文。可证“其”当训是。

按：此项不能成立。例①“其”字不可解，上古无“亦是……”这样的判断句，“其”字疑涉上“其舜”而衍。例②④“其”是做主语（后一例是判断句的主语），例③⑤的“其”是做定语，都是代词。

（二五）**集释**犹为也。此“为”字读平声。“是”字之义。**衍释**犹为也。“为”“其”互相为训。

例：①小国之事大国也，德则其人也，不德则其鹿也。（《左·文十七》）②卿明知其不如文信侯专欤？（《史·甘茂传》集）《秦策》“其”作“为”。③国之所以不治者三，不知用贤，此其一也；虽知用贤，求不能得，此其二也；虽得贤不能尽，此其三也。（《尸·发蒙》集）《吕·知士》：“此为一也，……此为二也。”文例同此。④逾月则其善也。（《礼·檀弓》衍）《集说》训则为善。⑤此非欲戮之也，欲用其政也。（《齐语》衍）⑥孝惠见问，乃知其戚夫人。（《史·吕后纪》衍）

按：此项不能成立。例①“德则其人也”若依句法翻译，就是大国拖德，小国就是人（意思是就会像人一样事奉大国），“不德则其鹿也”仿此，两个“其”都是代词做主语，与谓语“人”构成名词谓语句，表示比况。例②④⑥“其”也是代词做主语。例③⑤“其”是代词做定语。

（二六）**集释**犹为也。“作”字之义。

例：①此非欲戮之也，欲用其政也。（《齐语》）②是皆当时而行，见事而强，乃能成其帝王。（《史·龟策传》）

按：此项亦不能成立。二例“其”皆代词做定语。

（二七）**集释**犹为也。“被”字之义。

例：①与我者受邑，不与我者其烹。（《说苑·立节》）

按：此项不能成立。例中“其”可训将，“烹”为被烹之意。

(二八) **集释** 犹有也。“其”与“有”为之部叠韵字。**衍释** 犹有也。“有”“其”互相为训。

例：①而公孙卿之候神者，犹以大人迹为解，无其效。（《史·武帝纪》集）《封禅书》作“无有效”。②天子居广厦之下，帷帐之内，旃茵之上，被踊舄，视不出阍，莽然而知天下者，以其贤左右也。（《韩诗五》集）《新序·杂事》作“以有贤左右也”。③壮于趾，征凶，有孚。象曰：“壮于趾，其孚，（句）穷也。”（《易·大壮·初九》集）“其”亦“有”也。变文以避复也。④三代之王也，必先其令闻。（《礼》衍）旧解训曰：“已有令善之声闻是也。”⑤臧文仲其不仁者三，不知者三。（《左·文二》衍）⑥民所曹好，鲜其不济；民所曹恶，鲜其不废。（《周语》衍）“其”，皆言有也。凡经言“岂其”者，犹言岂有也。

按：此项不能成立。诸例“其”皆为代词。例⑥二“鲜”字就表示存在或具有得少，可译为少有。

(二九) **集释** 犹可也。“其”与“可”为牙音双声字。一为“可以”之义。

例：①《淮·修务》：“战而身死，卒胜民全，（“全”上旧衍“治”字，兹从《诸子平议》说删。）我社稷可以庶几乎？”《楚策》作“社稷其为社稷（〔按〕当作“庶几”。）乎”。“其”，可也；“为”，以也。②德其忘怨。（《楚语》）③吾侪偷食，朝不及夕，何其长也。（《左·昭元》）《易·屯象传》“何可长也”，文义同此。④此越未战而服，天以赐吴，其逆天乎？（《越绝·外传·纪地传》）

按：此项未必能成立，例①为或许、恐怕，例②可译为就或会，例④可训岂，例③“何其”为怎么。

(三〇) **集释** 犹若也。一为“若似”之义。

例：①其斯而已矣。（《论·微子》）《孟·尽心》“如此而已

矣”，文义同此。②当此道者，其晏子是邪。（《晏·谏篇》）“邪”，犹也也，是决定之词。③兵不血刃，而民服其化。（《吕·怀宠》）毕沅本作“若化”，而注云“若化，本多作其化”。按作“其化”者是古本。④王召樗里疾曰：“是何匆匆也？何道出？”（“道”，由也。）樗里疾曰：“似犀首也。”王曰：“吾无与犀首言也。（“无”，未也。）其犀首，何哉？”（《韩·外储说右上》）“其”，若也。与“似犀首”之“似”同义。

按：此项不能成立。例①②“其”为大概、或许，例③“其”与上文“荣其名”“说其礼”“怀其德”的“其”同为人称代词，例④“其”为那。（三一）**集释**犹又也。“其”与“又”为之部叠韵字。

例：①其波及晋国者，君之余也，其何以报君？（《左·僖二十三》）《晋语》作“又何以报”？②王送知莹曰：“子其怨我乎？”对曰：“二国治戎，臣不才，不胜其任，以为俘馘，执事不以衅鼓，使归即戮，君之惠也；臣实不才，又谁敢怨？”王曰：“然则德我乎？”对曰：“二国图其社稷，而求纾其民，各惩其忿以相宥也；两释累囚，以成其好，二国有好，臣不与及，其谁敢德？”（《左·成三》）“其谁敢”与“又谁敢”为互文。③今尔何监，非时伯夷播刑之迪？（“迪”下当有“乎”字。无之者，古人语急省去也。）其今尔何怨？（《书·吕刑》）《释词》谓“其”为语助，失之。④突如其来如。（《易·离·九四》）“突”，忽出也。（见郑注。）“如”皆训焉。

按：前三例的“其”一般讲作助词，其实还都有代词那的影子。例④“其”亦可视为人称代词做主语。

（三二）**集释**犹且也。“其”训且，“且”亦训其，互见“且”字条。一为尚且之义。

例：①览椒兰其若兹兮，又况揭车与江离。（《楚·离骚》）②畏首畏尾，身其馀几。（《左·文十七》）③今将婚媾以从秦，（“将”，

若也。)受好以爱之,听从以德之,惧其未可也,又何疑焉?(《晋语四》)①天其弗识,人胡能觉?(《列·力命》)《易·乾·文言》曰:“天且弗违,而况于人乎?”文例同此。⑤知人则哲,惟帝其难之。(《书·皋陶谟》)“惟”与“虽”同。《释词》训“惟”字为发声,失之。[按]此例两句误倒。

按:此项未必能成立。例③“其”为代词。其余诸例“其”训且,于文意虽能通,然亦可有他训,如例①训之或而,例②训将、会,例④训之或若,例⑤甚至可训亦,于文意亦皆能通。这样训解,将令人无所适从。

(三三)集释犹且也。又且之义。

例:①岂唯寡君举群臣实受其赐,(“举”读为“与。”)其自唐叔以下,实宠嘉之。(《左·昭三》)②岂唯寡君与二三臣实受君赐,其周公太公及百辟神祇,实永嘉而赖之。(《论语》)

按:训又且与训而似无不同。

(三四)衍释犹将也,犹若也,犹而也。皆且义。

例:①中谷有蕓,暵其修矣。(《诗》)《释文》注同上“且干”,亦训“其”为且也。[按]“且干”指“暵其干矣”句。②才难,不其然乎?(《论》)③其何伤于日月乎?(《论》)④君其无谓邾小。(《左·僖二十二》)⑤夫其有故。(《楚语》)

按:训“将”“若”“而”,然后概括为“且”,这种做法不可取。例①“其”《毛诗后笺》以为当“连一字作形容之词”。

(三五)集释犹必也。

例:①其然,(杜注曰:“其然犹必尔。”按《释词》训“其”为“若”,失之。)将具敝车而行。(《左·襄二十三》)②若曰拜君之勤郑国,微君之惠,楚师其犹在敝邑之城下,其可。(《左·襄二十六》)“其”,殆也。③冉子退朝,子曰:“何晏也?”对曰:“有政。”子

曰：“其事也。”（《论·子路》）①晏子朝，公曰：“吾梦与二日斗，寡人不胜，我其死也。”（《风俗通义·怪神》）“其死”即必死，下文“晏子曰：公梦与二日斗，不胜，恐必死也”，是其义也。

按：此项未必成立。诸例“其”亦可有教训，如例④“其”与“恐必”相较，当以训恐怕、或许为妥。

（三六）**集释**犹亦也。“其”训亦，“亦”亦训其，互见“其”字条。

例：①兹予大享于先王，尔祖其从与享之。（《书·盘庚》）②人有此三行，虽有大过，“过”读为“祸”，说见《群经平议》。）天其不遂乎。（《荀·修身》）“乎”，犹矣也。

按：二例“其”似均可训将。

（三七）**集释**犹在也。“其”与“在”古韵同在之部。字或作“期”。

例：①孔子曰：“居，吾语女，其故人有恶者五，（“故”与“古”同。）而盗窃不与焉。”（《荀·宥坐》）②其祭典有之曰。（《楚语上》）③而班先王之**大物**，以赏私德，其叔父实应且憎，（“且”，而也。）以非予一人。（《周语》）④今足下虽强，未若知氏；韩魏虽弱，未至如其晋阳之下也。（《韩·难三》）〔期〕⑤言之所不能论，意之所不能察致者，不期精粗焉。（《庄·秋水》）⑥与不期多少，其于当厄；怨不期深浅，其于伤心。（《中山策》）“期”“其”皆训在，“与”谓施与也。

按：此项不能成立。例①当以“吾语女其故”为句，“其”为代词。例④“其”王先慎疑衍。例⑥“期”可译在于，是希求义之引申。

（三八）**集释**犹于也。“其”训于，“于”亦训其，互见“于”字条。**衍释**犹于也。“于”“其”互相为训。

例：①尾生死其梁柱之下。（《淮·说山》）②臣闻治之其未乱，为之其未有也。（《楚策》集）《老子》言“为之于未有，治之于未乱”。③先王以为愜其志。（《燕策》集）《史·乐毅传》作“先王以

为嫌于志”。“愆”“嫌”皆训快。①曾参孝其亲，天下愿以为子；子胥忠于君，天下愿以为臣。（《秦策五》集）此例“其”字与“于”为互文。⑤其所厚者薄，而其所薄者厚。（《礼·大学》衍）《孟子》“于所厚者薄”，文义同。⑥是故君子戒慎乎其所不睹，恐惧乎其所不闻。（《礼·中庸》衍）⑦汤之放桀也，非其逐之鸣条之时也。（《荀·议兵》衍）〔接〕“逐”字下原脱“之”字。

按：此项不能成立。诸例的“其”皆代词，前面多可加介词“于”字理解，有人讲作省略介词“于”。例⑥“其”前已有介词“乎”，“其”不可能也是介词。

（三九）**集释**犹以也。“其”训以，“以”亦训其，互见“以”字条。**衍释**犹于也，以也。“于”“以”同义，见“以”字诂。

例：①故汤之放桀也，非其逐之鸣条之时也；武王之诛纣也，非以甲子之朝而后胜之也。（《荀·议兵》集）②凡事人者，非其宝币，必以卑辞。（《文·符言》集）以上二例，皆“其”与“以”为互文。③及其至乎江之津也，不方舟，不避风，不可渡也。非其众川之多乎？（《韩诗三》集）“非其”即“非以”，《说苑·杂言》作“非唯下流众川之多乎”。“唯”，亦以也。④示之其齿之坚也。（《楚策四》集）⑤奚其正。（《论》衍）⑥崔氏之臣曰：“与我其拱璧。”（《左·襄二十八》衍）⑦仆常倦谈，不能一二其详。（《汉·扬雄传》衍）

按：此项不能成立。例⑤“其”有人讲作助词（词尾），其余诸例“其”皆代词，例①②③都是判断句表示凭借（包括时间）或原因，“其”字前面可加介词“以”来理解。例④⑥的“其……”都是远宾语，“其”做定语。

（四〇）**集释**犹为也。此“为”字读去声。

例：①婴之罪多矣，而君欲赏之，岂以其不肖父其不肖子厚受赏，以伤国民义哉？（《晏·杂篇》）下“其”字训为。上文“恶有不

肖父为不肖子为封邑，以败其君之政者乎”，是其义也。

按：张统一据卢文弨说改“其”为“为”。

(四一) **集释**犹故也。

例：①中心怀而不谄，其疾趋卑拜而明之；（“而”，以也。《藏》本如是，今本改“其”为“故”，非是。）实心爱而不知，故好言繁辞以信之。（《韩·解老》）②孔子曰：“入其境，田畴草莱甚辟，此恭敬以信，故民尽力；入其邑，墉屋甚尊，树木甚茂，此忠信以宽，其民不偷。”（《韩诗六》）“其民”即“故民”。以上二例，“其”与“故”为互文。③其故国治而敌乱。（《韩·八经》）据《藏》本，“其故”是复语，“其”，亦故也，犹言是故耳。

按：此项不能成立。例①“其”可训则，下文“故好”之“故”亦可训则。例②“其”为代词。例③“其”可讲作如此、这样，做谓语。又“其故”或作“故其”。

(四二) **集释**犹与也。一为“及”字之义。

例：①利射侯其弋。（《周·考工记·弓人》）此据故书，今本“其”作“与”。②见舆曳其牛掣。（《易·睽·六三》）

按：例②高亨以为“见”为“其”之误。

(四三) **集释**犹与也。一为“如”字之义。

例：①其并乎周以涂吾身也，不如避之。（《庄·让王》）“其”训与，即《孟·万章》“与我处畎亩之中”之“与”，与“如”字同义。

按：此例“其”即使讲作“如”，也不必先训“与”，再转训“如”。

(四四) **集释**更端之词也。**释词**更端之词也。

例：①其在高宗，……其在祖甲。（《书·无逸》）②其一曰：“肆，杀也。”（《大戴·夏小正》集）③无妄，元亨利贞，其匪正有眚。（《易·无妄象辞》释）

按：从例①两个“其”在上下文中的情况看，确有更端的意味，

但其代词性质仍很明显。

(四五) **集释**犹所也。“其”训所，“所”亦训其。互见“所”字条。

例：①不彊其为。（《楚语下》）韦注曰：“其为，所为也。”②其妻问所与饮食者，则尽富贵也。……问其与饮食者，尽富贵也。（《孟·离娄》）③不察所召而察其召之者。（《吕·重己》）以上二例皆“其”与“所”为互文。④故曰：“佚而治，约而详，不烦而功，治之至也。”秦类之矣，虽然，则有其谏矣。（《荀·强国》）“则”，犹也，尚也。“谏”，惧也。下“矣”字训焉。

按：此项不能成立。诸例“其”均为代词。

(四六) **集释**犹乎也。**衍释**犹乎也。

例：①不明乎善，不诚其身矣。（《孟·离娄》）《礼·中庸》作“不诚乎身矣”。②今观君，气陵其上，意蔑乎下。（《吴志·陆逊传》集）“其”与“乎”为互文。③终不反其故乡。（《楚·九章》集）王注云：“其，一作乎。”④今既耕而卜郊，宜其不从也！（《左·襄七》集）《孟·梁惠王》“宜乎百姓之谓我爱也”，文例同此。⑤曷为不言其灭？（《左·庄二十六》集）⑥日知其所亡，月无忘其所能。（《论》衍）⑦恶在其为民父母也。（《孟》衍）⑧敢问其所以异大人者。（《孟》衍）

按：此项训“其”为“乎”，既有介词，又有语气词，不能成立。《集》于前四例所引异文、互文及文例相同之语句，作“其”，则为代词；作“乎”，则为介词。

(四七) **集释**犹极也，至也。（见“綦”字条。）

附说：此条“其”字，各书所设义项经归纳总数尚达四十六个，但确定能成立的仅占约三分之一，而且就是在这三分之一的义项中，有的资格也不够完备。“其”的各个义项都与代词有直接或间接的关系，也就是说都是从代词引发出来的，而其中起复指作用的

“其”字是关键。复指成分从纯表意(传达信息)的意义上说是多馀的,即它是个美馀成分,所以当“其”出现在各种虚词位置上时,它本身的意义模糊,甚至不表示任何意义,它的“意义”(作用或功能)完全是具体的语境(语义环境和句法环境)所赋予的,不用术语来说可以叫做挤出来的,也就是说人们在理解文意时往往会用一个意义较明确的虚词去替换它。大约正是由于这一点,加之使用频繁,可以出现于多种场合,人们也就逐渐认可了某些不易产生歧解的“意义”(义项)。可是在许多具体的句子中,“其”到底表示什么意义,起什么作用,往往很难辨别和把握,并常有数解皆通的情况。这主要是由于对句意及句子的语气理解不准确或不一致,反映在义项的确立和例句的归属上,就表现为多寡不一,参差交错,甲此乙彼。“其”作为一个虚词,“司职”太多,过于活跃,这不利于传达信息进行交际,所以到中古以后,它的多数用法在口语中均逐渐消亡,而分别代之以其他虚词,各司其职。这也是语言的特定功能所决定的,是语言自身发展规律的必然。

【其 於】([按]“於”今简化作“于”。)《助语辞》“其”字,是指那事物而言,“于”字,俗语向这个之意。句中有“其于”两字连下者,是说那人那事在这个事物上;“于其”连下者,是向那事物。“厥”亦训其,如“允执厥中”。

【其 之 者】《虚字说》“其”“之”“者”三字均有所指。○“其”字分头指点,每居实字之前。(“其德”“其心”类。)
“之”字承托指归,每居实字之后。(“见之”“过之”类。)
“者”字拦截指定,每居实字之下。(“仁者”“智者”类。)
○“其”字指物之辞,用凡有三:一则承上正指,一是向下直指,一是口头虚指。○凡前文业已提清名目,后文不须复出,只用“其”字指之,此为承上正指,与俗语“渠”字相类。(“尔爱其羊,我爱其礼。”两“其”字指上“告朔”。《诗》“灼灼

其华”，“有萋其实”，“其叶蓁蓁”，三“其”字指上“夭桃”。《中庸》“修其祖庙”四句，四“其”字指上“武周”。凡此语意明白。若“践其位”五句，五“其”字皆指“先王”，此则上无“先王”字样，乃因所言达孝是孝于先王，故各从其意之所主指之，即谓暗有顶承亦可。但此等须用注释，在今人文中当以明白为主。）○凡意中专主一边，开口便用“其”字指出，下联实字，此为向下直指。（“其为人也孝弟”，“其言之不作”，《诗》“其在于今”，《易》“不恒其德”。）○凡口头虚指，（“其为仁之本与？”“其诸异乎人之求之与？”“尧舜其犹病诸？”）虽虚活轻婉，亦指著而言也。此等句尾必用疑辞（“欤”“乎”“耶”“诸”。）接之，使头脚相应。又倒用在句中，（《诗》：“谁其尸之？”“岁聿其莫。”“役车其休。”“殷其盈矣。”《书》：“今王其如台？”“我其为王穆卜？”《左传》：“君其问诸水滨！”《庄子》：“怒者其谁？”韩文：“嗟，余去此其从谁？”）势取劲挺，亦指著言也。○他如“其”（音基。）用在句尾，（《书·微子篇》：“若之何其？”《诗·小雅》：“夜如何其？”）乃带疑未定口气。○又“其”（音记。）用在句中，（《诗》“彼其之子”，若《扬之水》《羔裘》《汾沮洳》《椒聊》诸篇皆音记。）此则声口扬起，上连“彼”字，即俗言“那个”相似。○“之”字指物，运用有四：一是句尾倒拍，所指在上。（“学而时习之”指“学”，“闻斯行之”指“闻”，“民可使由之”指“民所自具之理”，“吾其与闻之”指上文“有政”。）○一是句尾虚指，联字见意。（《诗·裳裳者华》：“左之左之，君子宜之。右之右之，君子有之。维其有之，是以似之。”六句八“之”字，凭空虚指，意无不该。又《女曰鸡鸣》“来之”“赠之”“顺之”“问之”“好之”“报之”，六“之”字只在意中虚指“其友”，并无上下文可指。此等处犹如开口便用“其”字文法一般，各人只道其意中情事，直起直落，全无芥蒂，在观者但观其上面所联字样，便可明了其意。）○一是句中停泊，有上文则指上，有下文则指

下。（“事之以礼”，“葬之以礼”，“祭之以礼”，指上“所孝之亲”。“与之釜”“与之庾”“与之粟五秉”，指上“赤母”。《易》“或承之羞”，《诗》“言从之迈”，此“之”字指上者。“语之而不惰者，其回与欤？”此“之”字指下者。）○一是句中顺递，通贯其下，指归一处，与俗语“的”字相类。（此则书文常语。有一句三用者，《檀弓》“南宮縚之妻之姑之丧”。）○他如“之”字作“此”字、“至”字、“往”字、“适”字解者，不论句首、句中、句尾，自有意义可说。（句首，如“之人也”，“之事也”，“之子于归”，“之子于狩”。句中，如“吾未之前闻也”，“未之有改也”，“未之有也”，“乃如之人也”，“彼留之子”，皆可作“此”字解。句首，如“之死矢靡它”，作“至”字解。句首，如“之三子告”；句中，如“将之楚”，“则之野”；句尾，如“先生将何之？”“魂气则无不之。”皆作“往”字、“适”字解。）○“者”字尾句，乃倒指顿住之辞。用法有二：一是顿住起下，一是顿住缩上。○凡义当引申，借此一顿，特地指点，高声叫响，方下注解。此为顿住起下，与俗语“这个”二字相类，犹云某某这个非他，乃是如此也。（“仁者，人也。”“义者，宜也。”）○凡语意平来，藉以指定，省用“之人”“之事”字样，而句法自然挺劲可喜。此等“者”字，乃顿住缩上，与俗语“的”字相类。（《檀弓》：“君子不家于丧，请班诸兄弟之贫者。”《史记》：“愿从诸侯王，击楚之杀义帝者。”陶渊明《桃源记》：“后遂无问津者。”）○他如“莫春者”句，犹云“莫春这个时候”，语虽起后，却不从“者”字诠释。此等“者”字，仍在顿住缩上例中。（“仁者不忧，智者不惑，勇者不惧。”皆此一类。如曰：“莫春者，夏正建辰之月也。”如此承接，则“者”又为起下。一样字面，但看如何说耳。知得说法，便知用法，故须道破。）○又如“公曰‘告夫三子’者”句，此“者”字不连“三子”，直连“公曰”，犹云公是尊统臣民振刷纲常之人，今乃不能自令，直作“告夫三子”此等语言。言下有许

多君弱臣强、自己无可奈何意思，都在一“者”字截住停思之内。（观上“公曰：告夫三子！”此独添一“者”字，其衬托深情，包含感慨，已在若现若隐之中，便不得与“异乎三子者之撰”“三子者之言”及“三子者出”句同论其字面矣。盖点所云“三子者”，“者”字与“三子”相连，犹云“三子之人”。此处“告夫三子”是述哀公口中语，“者”字是夫子口中语，若仍作“三子之人”看过，便埋没许多意思。以此见用字之精妙，真足以托精神，传语气，而经书中无不妥帖之虚字也。）○以上“者”字，顿住缩上。

【其然】

(一) **辨略**未信之辞。

例：①子曰：“其然，岂其然乎！”（《论》）

按：此例“其”或训系词是，或训副词岂。其实二“其”均可讲作代词，做主语。

(二) **辨略**犹必然。与上其然义别。

例：①他日又访焉。对曰：“其然，将具敝车而行。”（《左·襄二十三》）杜注云：“其然，犹必然。”

按：“其”无必义。此例“其然”为若如此。

【其於】**辨略**犹云至於。

例：①有观津人朱英，谓春申君曰：“人皆以楚为强，而君用之弱，其於英不然。”（《史·春申君传》）章锡琛引杨树达云：“此於字义与在同，谓在英则意不如此也。”

按：当从杨说。

【其与】**辨略**语辞，犹云其诸。

例：①梓慎曰：“往年吾见之，是其征也火出而见；今兹火出而章，必火入而伏，其居火也久矣。其与不然乎！”（《左·昭十七》）邵氏曰：“其与，语辞，犹云其诸也。”②若壅其口，其与能几何！”（《周

语》)①苗夔皇曰：“郤子勇而不知礼，矜其伐而耻国君，其与几何！”（《晋语》）《周语》之“其与”，指监谤一事而言也。《晋语》之“其与”，指郤至而言也。“几何”，犹云能几何，言不能久也。

按：参看“欤”字条第二项。

【其者】**集释**犹言或者也。是疑词。**辨略**犹云意者，疑辞也。

例：①其者寡人之不及与？意亦子大夫思有所不至乎？（《汉·燕刺王传》）**集**“意”同“抑”。**辨**章锡琛引杨树达云：“者、诸二字，古人通用，其者，即其诸也。”

【其诸】

（一）**集释**犹殆也。“殆”是疑而有定之词，“诸”是语助。或作“其者”。“者”与“诸”古字同。**释词**拟议之词也。**释补**拟议之词。

例：①其诸以病桓与？（《公·桓六》）**释**何注曰：“其诸，辞也。”②其诸异乎人之求之与？（《论·学而》）③其诸则宜于此焉变矣。（《公·宣十五》补）〔其者〕④其者未辩与？（《法言·重黎》集）

按：洪颐煊《读书丛录》引以上诸例，谓“其诸”是齐鲁间语。黄家岱《嫫艺轩杂著》谓“其诸”意为或者。杨伯峻认为：以上诸例“其诸”皆用来表示不肯定的语气，黄说大致得之。

（二）**集释**犹抑也。“抑”是选择之词。

例：①寝不安与？其诸侍御有不在侧者与？（《公·僖二》）《晋语》“床第之不安邪，抑骊姬之不存侧邪”，文例同此。②则未知其为是与？其诸君子乐道尧舜之道与？（《左·哀十四》）

奇 qí

副词**词詮**表态副词，极也，甚也。**辨略**最也。

例：①沁水，又东南，阳阿水左入焉。水北出阳阿川，南流径建兴郡。而其水又东南流，径午壁亭东，而南入山。沿波漱石，湍涧八丈，环涛毂转，西南流入于沁水。又南五十馀里，沿上下步径裁通，小竹细筍，被于山渚，蒙龙拔密，奇为翳荟也。（《水经注》）辨宋本“奇为翳荟”作“最为翳荟”。②沁水东径野川县故城北。水北有华岳庙，庙前有攒柏数百根，对郭临川，负冈荫渚，青青弥望，奇可玩也。（《水经注》）

按：此项用法为形容词奇特、不寻常义的虚化，与“特”演化平行。

祈 qí

释词犹是也。黄侃批云：“祈，亦其之借，本但作丩。”**辨略**言是也。

例：①资冬祈寒。（《礼·缁衣》引《君雅》）辨郑注曰：“资当为至；齐鲁之语，声之误也。祈之言是也，齐西偏之语也。”《释词》亦引郑注。

綦 qí 期 其 朞

（一）动词、副词**集释**极也。（见《荀·王霸》：“目欲綦色，耳欲綦声。”杨注。）至也。字或作“期”，又或作“其”。**辨略**极也。

例：①刑罚綦省而威行如流，政令致明而化易如神。（《荀·君子》集）“致”，至也。②彼非本政教也，非致隆高也，非綦文理也。（《荀·仲尼》辨）杨注云：“非极有文章条理也。”〔期〕③期臭味。（《荀·正论》集）杨注云：“期当作綦。”④期而后可。（《庄·知北游》集）〔其〕⑤庶业其繁。（《说文叙》集）段注曰：“其，同荀卿书之

甚，犹极也。”⑥今汝衣服其盛，颜色充满。（《韩诗三》集）《说苑·杂言》作“衣服甚盛”，“甚”亦极也，至也。⑦人之其不君子者。（《墨·耕柱》集）⑧故约食为其难为也然后为。（《墨·兼爱下》集）⑨上以此为赏罚，其明察以审信。（《墨·尚同上》集）中篇“其”作“甚”，字异义同。孙诒让改“其”为“甚”，失之。

按：例④郭庆藩云：“欲令庄子指明所在。”例⑥许维遹校释本“其”作“甚”。例⑦苏时学以为“其”当为“甚”字之误，例⑧俞樾以为“其”当作“甚”，例⑨正德本“其”作“甚”，王念孙校同。例③“期”，杨倞注：“期当为甚，极也。”

（二）动词**集释**至也，及也。“甚”为极至之义，故亦为及至之义。字或作“替”，又或作“期”。

例：①甚三年而百姓往矣。（《荀·宥坐》）[替]②已替三年，然后民可信。（《荀·议兵》）[比期]③比期三年，果有越裳氏重九译而至。（《韩诗五》）“比期”犹《论·先进》“比及三年”之“比及”。[按]“期”，《韩诗》或作“几”，或作“及”。

（三）**集释**犹可也，一为命令兼期望之词。（见“其”字条。）

岂 qǐ 几

（一）副词**词源**推度副词，宁也。**集释**犹其也。一为“或”字之义。疑问之词。**衍释**犹其也。**释词**犹其也。字或作“几”。**辨略**辞之未定，与“宁”义通。

例：①将军岂有意乎？（《燕策》**诠、集、衍、释**）②吾所以待侯生者备矣，天下莫不闻；今吾且死，而侯生曾无一言半辞送我，我岂有所失哉？（《史·信陵君传》**诠、集、释**）③子常宣言代我相秦，岂有此乎？（《秦策》**诠、集**）④舜目盖重瞳子，又闻项羽亦重瞳子，羽岂

其苗裔邪？（《史·项羽纪》**诠、辨**）⑤家岂有冤，欲言事乎？（《汉·卜式传》**诠、辨**）⑥子岂识之，然子病矣。（《左·成二》**衍**）⑦昔者史佚有子而死，下殇也。墓远，召公谓之曰：“何以不棺斂于宫中？”史佚曰：“吾敢乎哉？”召公言于周公，周公曰：“岂不可！”（《礼·曾子问》**释**）家大人曰：“岂不可”，其不可也。故郑注曰：“言是岂于礼不可？不许也。”《释文》《正义》皆以“岂”为一句，“不可”为一句，大误。杨树达批云：“此例训将。”⑧其然，岂其然乎！（《论》**辨**）〔几〕⑨非我与吾子之罪，几天与之也？（《庄·徐无鬼》**释**）⑩人相我当刑而王，几是乎？（《史·黥布传》**释**）徐广曰：“几，一作岂。”

按：此项之例可译为是否、大概、莫非等，表示推测、揣度，并多带委婉的意味。又：例⑩《索隐》云：“裴驷曰：‘臣瓚音机。几，近也。’《楚汉春秋》作‘岂是乎’。刘氏作‘祈’，祈者语辞也，亦通。”

（二）副词**词诠**反诘副词。宁也。无疑而反诘用之。**集释**反诘之词也。口语谓“岂”曰难道。字或作“几”。**衍释**岂字亦作“几”。**辨略**《广韵》云：“安也，焉也，曾也。”愚案：又宁也。

例：①其然，岂其然乎？（《论·宪问》**诠、集**）②金重于羽者，岂谓一钩金与一舆羽之谓哉？（《孟·告子下》**诠、辨**）**释**此“岂”字，曾也，宁也。③民欲与之偕亡，虽有台池鸟兽，岂能独乐哉？（《孟·告子下》**诠、辨**）**释**此“岂”字，安也，焉也，宁也。④而布衣之徒，设取予然诺，千里诵义，为死不顾世，此亦有所长，非苟而已也；故士穷窘而得委命。此岂非人之所谓贤豪间者邪？（《史·游侠传序》**诠**）⑤岂不夙夜，谓行多露。（《诗·国风》**辨**）此“岂”字，宁也，非也。〔几〕⑥千人至，将不行；不行，必尽用之。几千人而国不亡？（《左·昭十》**集、衍**）**释**“几”同“岂”。言岂有千人从行，用费多，而国不空虚败亡也。⑦夫大国之人不可不慎也，几为之笑而

不陵我? (《左·昭十六》集、衍) ⑧利夫秋毫, 害靡国家, 然且为之, 几为知计哉? (《荀·大略》集) ⑨即鹿无虞, 惟入于林中, (“惟”同“虽”。) 君子几不如舍? (《易·屯·六三》集) “如”, 当也。“舍”同“捨”。王弼注曰: “几, 辞也。”失之。⑩其好恶与人相近也者几希? (《孟·告子》集) ⑪毋贪不可, (句) 几为二母之所笑? (《汉书叙传》衍) 言不贪其不可得, 岂为二母所笑也。“二母”, 陈婴王陵之母也。师古曰: “不可几, 谓不可庶几而望也。”又一说: “几”读曰“冀”。盖皆以“几”字属上句读, 自不为词也。

按: 例⑥“几”杨伯峻训数次。例⑨“几”高亨以为借作“祈”, 求也。例⑩赵岐注训岂, 杨伯峻云: “古书未见此用法, 故不从。”而译“几希”为很少、极少。例⑪当以“毋贪不可几”为句。

(三) **集释** 犹其也。一为“殆”字之义, 疑而有定之辞。 **衍释** 犹其也, 殆也。 **辨略** 辞之未定, 犹云殆也。

例: ①此岂所谓无其德而用事者邪? (《史·封禅书》衍、辨) ②周公曰: “岂不可?” (《礼·曾子问》集) ③岂宜褒显? 先使人侍。 (《汉·丙吉传》集) ④岂道德之符, 而圣人所谓吉祥善事者与? (《史·蔡泽传》集) 顾炎武谓“岂”下当有“非”字, 未允。⑤语曰: “将顺其美, 匡救其恶, 故上下能相亲也。”岂管仲之谓乎?! (《史·管晏列传赞》集) ⑥臣以为天下之从, 岂其难矣! (《秦策》衍) “其”, 犹将也。⑦毋为权首, 反受其咎, 岂盎错邪! (《史·吴王濞传》辨)

按: 此项应与第一项同。

(四) **集释** 何也。《广韵》云: “岂, 安也, 焉也, 曾也。”按“安”“焉”“曾”并与“何”同义。 **释词** 词之安也; 焉也; 曾也。(见《广韵》)。常语也。字或作“几”。黄侃批云: “岂、几训安, 训焉, 训曾, 本亦其字之借, 实当作丿。”

例：①君子进则能达，退则能静。岂贵其能达哉？贵其有功也；岂贵其能静哉？贵其有守也。（《大戴·曾子制言》集）②景公曰：“先生之誉，得无太甚乎？”子贡曰：“臣赐何敢甚言？尚虑不及耳！臣誉仲尼，譬犹两手捧土而附泰山，其无益亦明矣；使臣不誉仲尼，譬犹两手把泰山，无损亦明矣。”景公曰：“善！岂其然？善！岂其然！”（“岂其然”，即何以如此。）《诗》曰：“绵绵翼翼，不测不克。”（《韩诗八》集）此“岂其然”与《论》之“岂其然乎”异义。〔几〕③不为社者，且几有翦乎？（《庄·人间世》释）家大人曰：“几，读为岂，言虽不为社，亦岂有翦伐之害乎？”郭象训“几”为近，失之。④利夫秋豪，害靡国家，然且为之，几为知计哉？（《荀·大略》释）

按：此项与第二项同。

（五）**词**命令副词，与“其”第八项用法同。**集释**犹其也。一为命令兼期望之词，与“可”同义。**辨略**与“其”通，音相近也。

例：①春秋贡献，不解于王府，大王岂辱裁之！（《吴语》）

按：此例《释》训其，为推度之词。

（六）**辨略**犹云岂可，省文。

例：①若蠹命会符运，敌非天力，虽坐论西伯，岂多嗤乎！（《后汉·隗嚣传》）《注》云：“多，厚也。言未可厚以为非笑也。”愚案：此“岂”字，犹云岂可，省文也。

按：“省文”之说的确。

（七）**集释**犹而也。“岂”与“其”一声之转，故“其”训而，“岂”亦训而。

例：①越王曰：“昔尧任舜禹而天下治，虽有洪水之害，不人为灾；变异不及于民，岂况于人君乎。”（《吴越·句践入臣外传》）②夫飞鸟在青云之上，尚欲缴微矢以射之，岂况近卧于华池，集于庭虎乎。（《吴越·句践入臣外传》）

按：“岂况”即何况，“岂”无而义。

(八) **集释** 犹何必也。

例：①曾子问曰：“大功之丧，可以与于馈奠之事乎？”孔子曰：“岂大功耳？自斩衰以下，皆可，礼也。”（《礼·曾子问》）下文“何必小功耳”与“岂大功耳”同义。

按：此例“岂”亦为难道。

〔岂〕**助语辞**反说以见意，有如俗语那（上）里是之意，或有如“莫”字之意。韵书云：“安也。”（乃“安可”“安能”之“安”，非“安宁”之“安”）“焉也。”（焉得知）“曾也。”（曾是以为孝乎？〔按〕“曾也”之“也”，王据《奚囊广要》本补。）又曰：“非然之辞。”

按：此条原书分作两条：一条是“岂”，由“反说以见意”至“非‘安乐之‘安’”，均为大字；一条是“焉也（焉得知）曾（曾是以为孝乎）”。这大约是出于刊刻的错误，致使后一条不可读，今据王克仲说合为一条。

【岂 诘】**虚字说**“岂”“诘”二字，乃扭转之辞，（扭反成正，扭正成反。）亦带疑之辞，其句尾常与“乎”“哉”“耶”“欤”四字头脚相应。量度其非然，（“岂其然乎！”）此带疑扭转。猜度其或然，（“岂见及此与？”）此带疑而不扭转。决断其不然，（“岂曰友之云乎？”）此扭转而不带疑。他如“岂非”“岂不”“岂犹”“岂是”“岂得”之类，均属扭转。○“诘”字，犹“岂”也。（《家语》：“子从父命，奚诘为孝？臣从君命，奚诘为贞？”《汉书·高帝纪》：“沛公不先破关中兵，公巨能入乎？”“巨”与“诘”通。“巨”即大也，反问之辞，正见其不能大也。如“奚诘”二字，谓忠孝固宜奉令，然一概从命，或陷不义，何得遽为大忠大孝？意在反问。）

【岂曾】**辨略** 犹云何尝。

例：①夫心无为，则随感而应。应随其时，言唯谨尔，故与化为体，流万代而冥物，岂曾设对独遘，而游谈乎方外哉！（郭象《庄子

序》)

【岂况】**辨略**何况也。

例：①夫以光武之圣德，严光之高贤，君臣合道，尚降此变。岂况陛下今所亲幸，以贱为贵，以卑为尊哉！（《后汉·爰延传》）②自孔氏门徒，大数三千；其见异者，七十二人。至于子张子路子贡等七十之徒，亚圣之德，然犹各有所短：师辟，由嘑，赐不受命。岂况下此而无所阙！（《吴志·诸葛恪传》）

【岂奈】**辨略**“奈”，又音奴个切。“岂奈”，犹云如何奈得也。

例：①人生诚无几，事往悲岂奈。（韩退之诗）

【岂其】**辨略**犹云何必。

例：①谷口郑子真，不诎其志，耕于岩石之下，名震于京师。岂其卿，岂其卿！（《汉·王贡两龚传》）

【岂若 岂如】**辨略**〈1〉犹云何若，何如。〈2〉岂若，犹何如，商较之辞也。

例：①且而与其从辟人之士也，岂若从辟世之士哉！（《论》〈1〉）②岂如今定经制，令君君臣臣，上下有差，父子六亲，各得其宜。（《汉·贾谊传》〈1〉）③吾岂若使是君为尧舜之君哉！（《孟》〈2〉）

按：“岂若”“岂如”直译即难道比得上、哪儿比得上之意。

【岂伊】**辨略**犹云岂惟。

例：①岂伊君子宝。（陶渊明诗）

【岂伊不】**辨略**即岂不。

例：①岂伊不虔思于天衢，岂伊不怀归于粉榆。（张平子《西京赋》）“岂伊不”，即岂不，“伊”为语助也。章锡琛云：“《文选》李善注：伊，惟也。”

【岂宜】**辨略**犹云无亦。

例：①岂宜唯思所以清原正本之论，删定律令。（《汉·刑法志》）②遗诏所养武帝曾孙名病己，在掖庭外家者，通经术，有美材，行安而节和，愿将军详大议，参以蓍龟，岂宜褒显，先使人侍，令天下昭然知之，然后决定大策。（《汉·丙吉传》）“岂宜”，犹云无亦。岂有疑义，盖欲其如此而未敢遽定之辞。

按：“岂宜”即难道应该、怎么可以之意。

讫 qì 迄

（一）动词**词诠**时间介词，至也。**集释**迄，至也。（见《尔雅》。）字或作“讫”。**辨略**〈1〉与“迄”通，至也。〈2〉迄，《尔雅》云：“至也。”邢疏云：“迄者，自古至今也。”

例：①昭帝既冠，遂委任光，讫十三年，百姓充实，四夷宾服。（《汉·霍光传》**诠**、**集**）②自“风风也”讫末，名为《大序》。（《诗·周南·关雎序》**笺**，**诠**、**辨**〈1〉）③讫于周。（《尚书序》**辨**〈1〉）〔迄〕④后稷肇祀，庶无罪悔，以迄于今。（《诗·大雅·生民》）〔迄至〕⑤《汉·高帝纪》：“后九月。”师古云：“据《汉·表》及《史记》，汉未改秦历之前，迄至高后文帝，屡书后九月。”（**辨**〈2〉）愚案；“迄至”，重言也。

按：《说文》：“讫，止也。”“讫”与“迄”二字在动词至、止义上同源。

（二）副词**词诠**副词，终也，竟也。**辨略**〈1〉《尔雅》云：“止也。”邢疏云：“讫者，终止也。”终止之辞。〈2〉迄，终已之辞也。

例：①结配乌孙，竟未有益，反为中国生事。然乌孙既结在前，今与匈奴俱称臣，义不可距。而康居骄黠，讫不肯拜使者。（《汉·西域传》**诠**、**辨**〈1〉）**师古**云：“讫，竟也。”②司隶刺史讫无纠察。

(《后汉·和帝纪》**讫**、**辨**(1))**辨**《注》云：“讫，竟也。”愚案：“竟”，终竟，犹云卒也。③**葬**以钱币讫不行，于是造宝货五品。(《汉·王莽传中》**讫**)④**诵**俳优小说数千言讫。(《魏志·邯郸淳传》**注**、**辨**(1))**辨**此“讫”字，已也，毕也。以上例①②④，并是终止之辞，而义有殊别。[迄]⑤**成都迄**已倾覆。(左思《魏都赋》**讫**、**辨**(2))⑥**以此而求，迄**无了者。(《家训》**讫**、**辨**(2))

按：此项用法为动词止义之虚化，与“终”“竟”之虚化平行。

【迄乃】**辨略**犹云至于。

例：①**时无丽藻，迄**乃有碑无文。(沈休文《答乐蔼书》)

迄 qì 《集》：音迄。

(一)副词**讫**副词，几也，将也，近也。**集释**几也。一为“将”字之义。一为“殆”字之义。“殆”是疑而有定之词。**释词**几也。**黄侃**批云：“此迄即几之引申义假借。”**辨略**《尔雅》云：“𡗗(音祈)，迄也。”**郭**注云：“谓相摩近。”**邢疏**云：“《说文》云：‘𡗗，摩也。’郭读𡗗为𡗗，云：‘谓相摩近。’**孙炎**云：‘迄，近也。’《大雅·民劳》云：‘迄可小康。’**郑笺**云：‘迄，几也。’反覆相训，故迄得为几也。**昭**二十年《左传》亦引此诗，**杜预**云：‘迄，期也。’然则‘期’字虽别，皆是近义，言其近当如此。《史》称汉高祖欲废太子。**周昌**曰：‘臣口不能言，然臣期知其不可。陛下虽欲废太子，臣期不奉诏。’(**章锡琛**云：“《史记》原文两‘期’字皆作‘期期’。”)言期者，意亦与此同也。”愚案：《诗·大雅》：“迄可小康。”**毛传**云：“迄，危也。”“危”是几将之辞，故《诗笺》训“迄”为几也。《左·昭二十》**杜注**云：“迄，其也。”未尝训期，岂旧本有此文邪！“其”，语辞也。**周昌**云期，乃口吃声，皆不为义，与几将之义无涉。《正义》云然者，谓“迄”既是几将，又与

“期”通，为语声也。又《汉·元帝纪》引此诗，师古训“汔”为至，言人至此可以小安逸之，非也。

例：①汔至，亦未繙井。（《易·井》诠、集、释）集“亦”，尚也。“繙”，出也。②小狐汔济，濡其尾。（《易·未济》诠、集、释）集释郑虞注并曰：“汔，几也。”③民亦劳止，汔可小康。（《诗·大雅·民劳》诠、集、释）集《笺》曰：“汔，几也。”按毛传训“汔”为危，“危”，亦殆也。疑而有定之词也。释《笺》亦曰：“汔，几也。”

按：王力以为“汔”为尽义，与“迄”“讫”同源。引王念孙曰：“汔之言讫也。《说文》：‘汔，水涸也。’《井象辞》：‘汔至。’荀爽注：‘阴来居初，下至汔竟也。’竟亦尽也。《吕·听言》云：‘壮猋汔尽穷屈。’汔与既，声亦近也。”

(二)释词其也。昭二十年《左传》，孔子引前诗云云。杜注曰：“汔，其也。”于义亦通。（此盖出《三家诗》，或是《左传》旧注如此。《后汉·班超传》，超妹昭上书引前诗云云。李贤注亦曰：“汔，其也。”）黄侃批云：“此‘汔’即‘其’之假借，本但作‘𠄎’。”

恰 qià

副词辨略适也。

例：①野航恰受两三人。（杜子美诗）

金 qiān

副词词诠表数副词，皆也。辨略《尔雅》云：“金、咸、胥，皆也。”

例：①舜曰：“咨！四岳！有能奋庸熙帝之载，使宅百揆，亮采惠畴？”金曰：“伯禹作司空。”（《书·舜典》）②数年间民养子者千

数。金曰：“贾父所长。”生男名为贾子，生女名为贾女。（《后汉·党锢·贾彪传》注）

按：“金”有众义，二例“金”即可训众。副词用法或由此虚化而来。

前 qián

（一）动词**词途**时间介词，先也。

例：①前期十日，帅执事而卜日。（《周礼·天官·太宰》）

按：此项用法应视为动词，即在……之前的意思。

（二）时间词**词途**时间副词。今言从前。**辨略**犹云先是也。

例：①前陈王项梁皆败，不如更遣长者扶义而西。（《汉·高帝纪》）②涉自以为前让南阳赠送，身得其名；而令先人坟墓俭约，非孝也，乃大治起冢舍，周阁重门。（《汉·原涉传》注）

（三）副词**词途**时间副词，先也。

例：①孔子作《春秋》，几君子之前睹也。（《汉·扬雄传》）

潜 qián

副词**词途**表态副词，密也。

例：①晋侯潜会秦伯于王城。（《左·僖二十四》）②明年，为永乐少府，乃潜与司徒河间刘郃谋诛宦官。（《后汉·陈球传》）③客有弹琴于屏，邕至门，试潜听之。（《后汉·蔡邕传》）

按：此项用法由动词隐藏、隐蔽义虚化而来，其实未必不可看作动词做状语。

倪 qiàn

动词 **辨略** 宛如之义。

例：①倪天之妹。（《诗·大雅》）毛传云：“倪，磬也。”孔疏云：“磬作是天之妹。”又云：“此倪字，《韩诗》文作磬，则倪、磬义同也。《说文》云：‘倪，喻也。’《诗》云：‘倪天之妹。’谓之譬喻，即引此《诗笺》云‘尊之如天之有女弟’，与譬喻之言合。盖如今俗语譬喻物，云磬作然也。”愚案：“倪”非譬喻，当是宛如之义，故以譬喻释之也。“倪”，五两也，又谓之“统”，所以相风者也。恐是“统”“宛”音近，遂以“倪”作“统”，而以“统”通“宛”也。

羌 qiāng 庆

助词 **词源** 语首助词，无义。《广雅·释言》云：“羌，乃也。”**集释** 乃也。（见《广雅》。）字或作“庆”。**释词** 《尔雅》曰：“羌，乃也。”字或作“庆”。黄侃批云：“羌、庆、卿、蹇皆训乃，其本字作其，实当作丿。”**辨略** 《楚辞》王注云：“羌，犹乃也。”《广韵》云：“语端也。”又通作“庆”。

例：①众皆竞进以贪婪兮，凭不厌乎求索；羌内恕己以量人兮，各兴心以嫉妒。（《楚·离骚》注、集、释）〔庆〕②懿神龙之渊潜兮，庆俟云而将举。（《汉·扬雄传》注、集、释）**释** 今本作“俟庆云”，乃后人所改。辩见《读书杂志》。张晏曰：“庆，辞也。”今本在下文“庆夭顿而丧荣”句下，亦后人所移。萧该《音义》曰：“庆，音羌。”王注《离骚》曰：“羌，楚人语辞也，犹言卿何为也。”义亦相近。③恐罔蝮之责影兮，庆未得其云已。（《汉书叙传》注、辨）**释** 师古云：“庆，发语辞，读与羌同。”④直峣峣以造天兮，厥高庆而不可虐强度。（扬

子云《甘泉赋》辨)此“庆”字在句中,乃语声也。

强 qiáng

(一)形容词**辨略**多馀之辞也。

例:①赐物百千强。(《古木兰诗》)②四松初栽时,大抵三尺强。(杜子美诗)

(二)副词 qiǎng **词詮**表态副词,即今语之勉强著。

例:①郑徐吾犯之妹美,公孙楚聘之矣;公孙黑又使强委禽焉。(《左·昭元》)②上虽疾,强载辎车,卧而护之,诸将不敢不尽力。上虽苦,强为妻子计!(《汉·张良传》)

按:此项用法由形容词硬义虚化而来。与后来的“硬”演化平行。

【强半】**辨略**犹云多半。

例:①《论语》曰:“君召使摈。”《正义》云:“案诸侯自相为宾之礼,凡宾主各有副,宾副曰介,主副曰摈。及行人若诸侯自行,则介各从其命数,至主国大门外,主人及摈出门相接。若主君是公,则摈者五人;侯伯,则摈者四人;子男,则摈者二人;(章锡琛云:“二人”,各本误作“三人”。)所以不随命数者,谦也,故并用强半之数也。”

且 qiě 徂

(一)副词

1. **词詮**助动词,将也。《墨·经说》云:“方然亦且。”或定为时间副词。**集释**将也。见《吕·音律》注。**释词**《吕·音律》注曰:“且,将也。”**黄侃**批云:“且、徂皆哉之借。”**辨略**犹云将也。

例:①范增谓项庄曰:“若人,前为寿!请以剑舞,击沛公于坐,

杀之！不者，若属皆且为所虏！”（《史·项羽纪》论、辨）②会且归矣。（《诗·鸡鸣》集、释）③且入井，非入井也。（《墨·小取》论）④得寿地且动，……得寿地将动。（《晏·外篇》集）“且”与“将”为互文。⑤谁独且无师乎？（《庄·齐物论》集）《释词》谓“且”为语助，失之。⑥子之丈夫来，则且奈何乎？（《燕策》集）“且”与“将”同义。故或言“将奈何”。《新序·善谋》“为将奈何”是也。⑦钦子及昆弟支属，至二千石者，且十人。（《汉·杜钦传》辨）《集》：“且”字训将，相承读“七也切”，此乃沿误就误。“且”字古只有“子馀切”一音，与“将”为精母双声，兼古韵鱼阳对转字，故“且”“将”二字声可互通。以“狙”读“子朗切”例之，（“狙”从“且”声。）可知“且”亦有“将”音也；以“牖”与“粗”同例之，（“牖”与“将”同从“井”声。）可知“将”亦有“且”音也。“且”与“将”音既通，故“且”“将”二字之训，亦十九相同也。自“且”字声转，有“七也切”一音，于是以“子馀切”之音，为语助词，而训将者，则读“七也切”，遂大失古人声近义同之旨矣。本书以训将之“且”，仍置之于清母各字之列，读“七也切”者，则由从俗之故耳。

按：例⑦宜归入第二项几近义。

2. 且犹欲也。“且”训欲，犹“将”训欲也。

例：①故人臣之行理奉命者，非以爱主也，且以就利而避害也；百官之奉法无奸者，非以爱主，欲以受爵而避罚也。（《管·明法解》）“且”与“欲”为互文。

按：此例亦为将义，因上下文语义含有表意志的意思，故可译为想要。

3. 且犹必也。

例：①且然，必然。且已，必已。且用工而后已者，必用工而后已。（《墨·经说下》）据孙诒让本。②卑而正者，可增；高而倚者，

且崩。(《说苑·说丛》)①秦王见赵之相魏冉之不急也,且不听公言也。(《赵策三》)

按:此项仍为将义,因诸例均表示对未来情况的推断,故含有必义。

(二)副词 **词詮** 副词,附于数词之前以表几近之义。**集释** 犹几也,将也,近也。“将”与《孟·滕文》“将五十里也”之“将”同义。**辨略** 犹几将也。

例:①秦伐魏,取安邑;伐赵,取晋阳;伐楚,取鄢郢矣!覆三国之军,兼二周之地,举韩氏,取其地,且天下之半。(《策》) **辨**《注》云:“且,犹几也。”愚案:犹几将也。②后燕王卢绾复反,率其党且万人降匈奴。(《汉·匈奴传》**詮**、**集**)③钦子及昆弟支属至二千石者且十人。(《汉·杜钦传》**詮**)

按:此项与第一项1实为一义,只是此项“且”用于数名短语之前。

(三)副词

1. **词詮** 表态副词,姑也。今语言姑且。**集释** 姑且也。**释词** 姑且也。常语也。**辨略** 聊且,姑且之辞。

例:①且以喜乐,且以永日。(《诗·唐·山有枢》)②丞相御史两将军皆以为民方收敛时,未可多发,万人屯守之,且足。(《汉·冯奉世传》**詮**、**辨**)③韩信谢曰:“先生且休矣!我将念之。”(《史·淮阴侯传》**詮**)④褒等闻帝至,皆自鬻剔,负铁犢,将其众请罪。帝且赦之。(《后汉·冯鲂传》**辨**)

按:此项用法由形容词苟且、马虎义虚化而来,与“姑”演化平行。

2. **释词** 未定之词。黄侃批云:“此且为曾之借。”

例:①夫祖者,且也。且胡为其不可以反宿也?(《礼·檀弓》)

郑注曰：“且，未定之辞。”

按：此例陈澧《礼记集说》云：“且迁柩为将行之始，未是实行，又何为不可复反，越宿至明，乃还柩遣奠而遂行乎？”

(四)副词**词詮**副词，犹也。今言尚且。**集释**犹尚也。**释词**犹尚也，常语。黄侃批云：“此且为曾之借。”**辨略**犹云尚也。

例：①天且不违，而况于人乎！况于鬼神乎！（《易·乾·文言》**词詮**、**集**、**释**）②兽相食，且人恶之。为民父母行政，不免于率兽而食人，恶在其为民父母也？（《孟·梁惠王上》**词詮**、**辨**）③忠且见弃……忠尚见弃。（《秦第一》**集**）“且”与“尚”为互文。④虽无老成人，且有典型。（《后汉·孔融传》**辨**）〔且犹〕⑤管仲且犹不可召，而况不为管仲者乎！（《孟·公孙丑下》**词詮**、**辨**）**辨**“且犹”即犹尚，重言也。

(五)副词**集释**殆也。“殆”是疑而有定之辞。

例：①已乎！已乎！吾且不得及彼乎！？（《庄·寓言》）〔殆且〕②以《武成》言之，食儿以丹，晨举脂烛，殆且然矣？！（《论衡·恢国》**集**）③然则雷雨之至也，殆且自天气？（“自”，由也。）**成王**之畏惧，殆且感物类也？（《论衡·感类》**集**）以上二例“殆且”是复语，“且”亦殆也。

按：此项或为副词将要义之引申。例①之“且”就明显地带有将义。

(六)副词**集释**犹当也。

例：①上之所赏，命固且赏，非贤故赏也；上之所罚，命固且罚，不暴故罚也。（《墨·非命上》）“不”，亦非也。“故”，皆训乃。②夫爱民且利之也，爱而不利，则非慈母之德也；好士，且知之也，好而弗知，则众而无用也；力于朝，且治之也，力而弗治，则劳而无功矣。（《尸·发蒙》）“矣”，亦“也”也，互文耳。③今尧自以为明，

（“今”，乃也。）而不能以畜舜；舜自以为贤，而不能以戴尧；汤武自以为义，而弑其君长。此明君且常与而贤臣且常取也。（《韩·忠孝》）“此”，是也。

按：此项用法或为副词将要义之引申。例③二“且”当训尚且。
 (七)连词**词途**等列连词，又也。今语云而且。《诗·卫·氓》疏云：“且者，兼二事也。”有但连词者，有连句者。**集释**又也。**释词**犹又也，常语。黄侃批云：“此且为曾之借。”**辨略**犹云又也。

例：①王使荣叔归舍，且赍。（《春秋·文五》**注、释**）按《穀梁传》云：“其曰且，志兼也。”②彼美孟姜，洵美且都。（《诗·郑·有女同车》**注**）③项王怒，欲杀之。项伯曰：“天下事未可知；且为天下者不顾家。虽杀之，无益，只益祸耳。”（《史·项羽纪》**注**）④既和且平。（《诗·那》**集**）⑤终风且曠。（《诗·国风》**辨**）

按：《说文》：“且，荐也。”**段注**：“且，古音俎，所以承藉进物者，引申之凡有藉之词皆曰且。凡语助云且者，必其义有二，有藉而加之也。”**段氏**所言或可说明此项用法之来源。

(八)连词

1. **词途**提起连词。**集释**犹夫也，提示之词也。**衍释**犹夫也。**释词**犹夫也。

例：①若是，则弟子之惑滋甚！且以文王之德，百年而后崩，犹未洽于天下。（《孟·公孙丑》**注、集、释**）②景公过晏子曰：“子宫小，近市，请徙子家豫章之圃。”晏子再拜而辞曰：“且婴家贫，待市食，而朝暮趋之，不可以远。”（《韩·难二》**注、集**）③今且天下之王公大人士君子。（《墨·非攻》**集、释**）④或曰：“且天为质，闾示珍符，固不可辞。”（司马相如《封禅文》**注、集**）**案**以上②④二例，《释词》谓“且”为发语词，失之。〔按〕《集》于“闾”下断句；《释》同，见2项。又《史·司马相如传》无“示”字。〔且夫〕⑤且夫齐亦君之水

也。(《新序·杂事三》集)《齐策》“且夫”作“今夫”。“今夫”亦复语，“今”亦夫也。⑥且夫天下非小弱也。(《新书·过秦论上》集)《史·陈涉世家》作“且天下非小弱也。”“且夫”是复语，“且”亦夫也。

按：此项用法是由而且、又义引申而来，在一件事或一层意思叙述完毕，另外提起一件事或一层意思时使用，可译为再说。当“且”用于一段话的开头时，它就带有发语词的性质了，类似“夫”。

2. **释词**发语词也。**辨略**发语辞。

例：①景公过晏子曰：“子宫小近市，请徙子家豫章之圃！”晏子再拜而辞曰：“且婴家贫，待市食而朝暮趋之，不可以远。”(《韩·难二》释)②庄公左搏桓公，右抽剑以自承。管仲鲍叔进。曹刿按剑当两陛之间曰：“且二君将改图，无或进者。”(《吕·贵信》释)③或曰：“且天为质闾，示珍符，固不可辞。”《司马相如《封禅文》释)④且以文王之德。(《孟》辨)

按：此项与第1项无别，应合并。

3. **集释**承上而深入一层之词也。**释词**更端之词也，常语也。

例：①且尔言过矣。(《论·季氏》)

按：此例《论》《辨》释为转接连词抑，其实亦可归入第1项。

(九)连词**集释**犹与也。训见《高等国文法》。**辨略**犹与也。

例：①王使荣叔归舍且**贖**。(《春秋·文五》集)见《高等国文法》引。②日中，今予与有扈氏争一日之命且尔卿大夫庶人，予非尔田野葆土之欲也，予共行天之罚也。(《墨子·明鬼》引《夏书·禹誓》集)“尔”，并训其。③段干纶曰：“臣之求利且不利者，非此也。”(《策》辨)《注》云：“且，犹与也。”

按：此项训与，是连接体词性成分，或为又、而且义之引申。例

①杨伯峻以为“贖”用作动词，则“且”为又义，《论》《释》训又。

(一〇)连词**词论**选择连词,抑也,或也。**衍释**犹抑也。**释词**犹抑也。

例:①葬引至于垆,日有食之;则有变乎?且不在乎?(《礼·曾子问》**论**、**集**、**释**)②二世曰:“吾方燕私,丞相辄来请事:丞相岂少我哉?且固我哉?”(《史·李斯传》**论**、**衍**)**释**“岂”,其也。言丞相其少小我哉,抑固陋我哉也。③不识天之以我备其物与?且惟无我而物无不备者与?(《淮·精神》**论**、**衍**)**释**《释词》训“且惟”为且虽。④子击因问曰:“富贵者骄人乎?且贫贱者骄人乎?”(《史·魏世家》**论**、**释**)

按:此项为副词将要义之虚化或连词又义之引申。

(一一)连词**词论**转接连词,与“抑”同。**辨略**转语,犹云抑也。

例:①孔子曰:“求!周任有言曰:‘陈力就列,不能者止。’危而不持,颠而不扶,则将焉用彼相矣?且尔言过矣!虎兕出于柙,龟玉毁于椟中,是谁之过与?”(《论·季氏》)②滔滔者天下皆是也,而谁以易之?且而与其从辟人之士也,岂若从辟世之士哉?(《论·微子》)③宣王曰:“嗟乎,君子焉可侮哉,寡人自取病耳。及今闻君子之言,乃今闻细人之行,愿请受为弟子。且颜先生与寡人游,食必太牢,出必乘车,妻子衣服丽都。”(《策》**辨**)

按:此项与第八项提起连词用法无明显差别,只是依上下文语义,“且”前后两段略有转折,也可译为再说。

(一二)连词**词论**假设连词,若也。**集释**犹若也。作若或解。**衍释**犹若也。**释词**(1)《尔雅》曰:“且,借也。”(2)犹若也。黄侃批云:“此且皆曾之借。”**辨略**且如,假设之词。

例:①荆貌**辨答**宣王曰:“王方为太子之时,**辨**谓静郭君曰:‘太子不仁,不若革太子,更立卫姬婴儿校师。’静郭君曰:‘不可!吾弗忍为也。’且静郭君听**辨**而为之也,必无今日之患也。”(《吕·知士》**论**、**集**、**释**(2))按:《齐策》“且”作“若”。②且服奇者志淫,则是邹

鲁无奇行也。(《史·赵世家》注、衍)^③燕南附楚,则楚重;西附秦,则秦重;中附韩魏,则韩魏重。且苟所附之国重,此必使王重矣。(《燕策》注、释(2))^④且微君之命命之也,臣固且有效于君。(《赵策》衍)言虽无君命也。《释词》训此“且”为发语辞。〔今且〕^⑤今且有言于此。(《庄·齐物论》集、释(2))^⑥“今且”是复语,皆训“若”。按《释词》训《齐物论》之“且”为“借”。“借”者,假如之谓,与“若”同义。又按《公·隐元》“且如桓立”之“且”,当训又。《释词》训为“借”,未允。故本书未采其“且”训“借”一条。〔且使〕^⑦且使子而可逐,则先君其逐臣矣!(《公·隐三》注、集、释(2))〔且如〕^⑧且如桓立,则恐诸大夫之不能相幼君也。(《公·隐元》注、释(1)、辨)^⑨《注》云:“且如,假设之辞。”愚案:假得为且,故且亦得为假也。

按:“且”的若义或来自副词将要义,与“将”演化平行。《释》训“且”为“借”,“且”与“借”(藉)均有荐藉义,二字同源,“且”的若义也可能由此虚化而来。但“且”用作假设连词的情况似不很多。例^⑥^⑦的“且使”“且如”均为再说假使(如果)。例^②“且”亦可译为再说。例^④“微”即为若无、若非之意,“且”不得训若,《注》讲作提起连词,《集》训今,《释》训发语词。

(一三)连词

1. **词注**连词。刘淇云:“且,两务之辞;言方且如此,又复如彼也。”**集释**两务之词也。**辨略**两务之辞,言方且如此,又复如彼也。

例:^①士死者过半,而所杀伤匈奴亦万馀人,且引且战。(《史·李广传》注、集)^②黄帝且战且学仙。(《史·孝武纪》注、汉·郊祀志)辨)^③遵冯几口占书吏,且省官事。(《史·陈遵传》注)^④彭越是时居梁地,中立,且为楚,且为汉。(《史·田儋传》集)。

按：此项用法为又、而且义之引申。

2. **辨略**犹云乃，发语辞。

例：①且公且侯，子子孙孙。（《后汉·文苑传》）

按：此例“且”亦为又义。“公”“侯”皆用作动词。

（一四）犹此也，今也。

1. **集释**犹今也。字或作“徂”。**衍释**犹此也，今也。**释词**犹此也，今也。字亦作“徂”。《诗·出其东门》：“匪我思且。”《释文》：“且，音徂。”《尔雅》云：“徂，存也。”“徂”通作“且”。故“且”亦通作“徂”。**黄侃**批云：“此且即此之借。”**辨略**此也。

例：①匪且有且，匪今斯今，振古如兹。（《诗·载芣》集、释、辨）**集**上“且”字训今，下“且”字及下“今”字皆训此。“匪”，不但也。“斯”，亦有也。皆谓不但今时有此事也。**毛传**曰：“且，此也。”按上“且”字训此，是谓“此时”，与“今”同义。**释****毛传**曰：“且，此也。”《正义》曰：“今，谓今时，则且亦今时。其实是一，作者美其事而丁宁重言之耳。”**辨****毛传**云：“且，此也。”**郑笺**云：“飨燕祭祀，心非云且而有且，谓将有嘉庆祯祥，先来见也。心非云今而有此今，谓嘉庆之事，不闻而至也。言修德行礼，莫不获报，乃古古而如此，所由来久，非适今时。”**孔疏**云：“有天下者，主于敬待神人，接之以礼，则人神庆悦，至诚感物，祥瑞必臻。故知非且有且，非今斯今，谓嘉庆祯祥之事，非谓其有而已有之，以言报应之疾也。且实语助。但今谓今时，则且亦今时，其实是一。作者美其事而丁宁重言之耳。”②尧虽贤，兴事业不成，得禹而九州宁。且欲兴圣统，唯在择任将相哉！（《史·匈奴传赞》集）③曹刿按剑当两陞之间曰：“且二君将改图，无或进者！”（《吕·贵信》集）④公子牟辞应侯，应侯曰：“公子将行矣，独无以教之乎？”曰：“且微君之命，命之也，臣固且有效于君。”（《赵策》集）下“且”字训当。此上二例，《释词》训“且”为发语

词,未允。⑤岂吾相不当侯邪?且固命也。(《史·李广传》衍)言此乃命也。“固”,乃也。〔徂〕⑥徂兹淮夷徐戎并兴。(《书·费誓》集、释)释“徂”读为“且”。“且”,今也。言今兹淮夷徐戎并兴也。某氏《传》以“徂”为“往征”。往征兹淮夷徐戎并兴,斯为不词矣。且经言“徂”,不言“徂征”也。⑦我徂惟求定。(《诗》衍)言我且也。“且”,今也。

按:例①陈奂《毛诗传疏》云:“且与此,一声之转。……匪且有且,言不期有此而今适有此也。此者,指上文洽礼获福而言。匪今斯今,言不始于今而其见于今也。”黄焯《诗说》云:“此二句如作一句言,则直云‘匪今有此’耳。其先言且而后言今者,则倒文以便韵。下云‘振古如兹’,振古正承匪今言,如兹正承匪且言。诗意谓匪今有此社稷之祀,盖自古而然矣。”例⑥或以“徂兹”为句,意即往哉。例⑦“徂”亦当训往。例②③“且”当训若,例④“且”《论》训提起连词,例⑤“且”为选择连词抑义。

2. 集释此也。

例:①匪且有且。(《诗·载芣》)毛传曰:“且,此也。”按“且”与“兹”通用。《左·襄二十三》:“且于之隧。”《晏子》作“兹于兑”。故“兹”训此,“且”亦训此,“兹”训今,“且”亦训今。

(一五)集释犹是也。见《墨·经说下》。

1. “是非”之“是”。字或作“徂”。

例:①晏子曰:“夫范昭之为人也,非陋而不知礼也,且欲试吾君臣,故绝之也。”(《晏·杂篇》)《新序·杂事》同。《韩诗八》作“范昭之为人也,非陋而不知礼也,是欲试吾君,嬰故不从”。②苏秦,非诚以为君也,且以便楚也。(《齐策三》)此上二例,“且”皆与“非”为对文。可证“且”当训是。③柳下惠曰:“苟与人之异, (“之”,而也。)恶往而不黜乎?犹且黜乎, (“犹”,均也。下“乎”字

训也。)宁于故国尔。”(《燕策》)[徂]①四月维夏,(“维”,是也。)六月徂暑。(《诗·四月》)

按:前三例“且”皆将、将要义,例④“徂”《传》训往,即到义。

2. “是故”之“是”。

例:①且故兴天下之利,除天下之害。(《墨·节葬下》)

按:例中“且”可讲作提起连词。俞樾以为“也”之误,属上;王念孙以为“是”之误。

(一六)集释犹何也。“且”训何,犹“将”训何也。

例:①张翠曰:“韩未急也,且急矣?”(《韩策二》)②慈,故能勇,俭,故能广,不敢为天下先,故能成器长。今舍慈,且勇?(“今”,若也。)舍俭,且广?舍后,且先?(“舍”皆与“捨”同。)死矣!(《老·六十七章》)

按:此项不能成立。例①“且”为将,例②注家多以“今舍慈且勇”为句(以下二句同),训“且”为而。

(一七)集释犹并也。“且”训并,“并”亦训且,互见“并”字条。

例:①此所谓文武张设,德力且足者也。(《论衡·非韩》)

按:“且”无并义,此“且”或为“具”之误。

(一八)集释犹而也。“且”训而,“而”亦训且。互见“而”字条。衍释犹而也。说详“而”字诂。

例:①《易》曰:“负且乘,致寇至。”负也者,小人之事也;乘也者,君子之器也;小人而乘君子之器,盗思夺之矣。(《易·系辞传》)②“而乘”之“而”,即释“且乘”之“且”。③言负担小人而乘车,盗之招也。④则夫塞者,俄且通也,陋者,俄且侗也,愚者,俄且知也。(《荀·荣辱》)⑤百工之事,固不可耕且为也;然则治天下,独可耕且为与?(《孟·滕文公》集)⑥人其以子为爱且不华国乎?(《论语》集)“爱”,吝也。⑦然且王行之者,将以取信于齐也。

(《史·苏秦传》集)《燕策》作“而足下行之”。⑥盈而以竭，天且不整。(《左·宣十二》衍)“而”与“且”对文，实义一也。⑦尧舜病，且其民未至为之祷。(《韩·外储说》衍)

按：“且”不等同于“而”。例③④⑥“且”训而，为又、而且义。例①“且”亦当训又、而且，若依《系辞传》则为转折连词，恐非是。例②“俄且”之“且”为将义，例⑦“且”似应训尚，例⑤“然且”虽可译为然而，但这种“且”往往亦含有尚之意。

(一九)集释犹以也。“且”训以，“以”亦训且。互见“以”字条。字或作“徂”。

例：①涛涂谓桓公曰：“君既服南夷矣，何不还师滨海，而东服东夷且归？”(《公·僖四》)②臣愿陛下徙齐诸田，楚昭屈景燕赵韩魏后，及豪杰名家且实关中。(《汉·娄敬传》)[徂]③工祝致告，徂赉孝孙。(《诗·楚茨》)

按：此项训以与训而无异。例①“且”为又、而且，例②“且”或当训暂且，例③“徂”当训往。

(二〇)集释犹则也。

例：①且先出地绝齐，秦计必弗为也；先绝齐，后责地，且必受欺于张仪。(《秦策二》)《史·楚世家》作“则必见欺于张仪”。②上得且罚之，(毕沅云：“一本且作则。”)众闻则非之。(《墨·尚同中》)“且”与“则”为互文。③且夫观者莫不为之损心酸足。(《淮·修务》)《读书杂志》谓“且”为“则”之讹。按“且”“则”同义，非讹也。④凡敌人之来也，以求利也；今来而得死，且以走为利。(《吕·爱士》)⑤如是羹且美，钱布且易云也。(《韩·外储说左》)⑥譬之，犹秋蓬也，孤其根而美枝叶，秋风一至，根且拔矣。(《晏·杂篇》)

按：此项除③外，诸例“且”皆为将。

(二一) **集释**犹其也。**衍释**犹其也。“其”“且”互相为训。

例：①果且有彼是乎哉？果且无彼是乎哉？（《庄·齐物论》）
②使予也而有用，且得有此大也邪？（《庄·人间世》）③公孙鞅使人谓公子卬曰：“今秦令鞅将，魏令公子当之，岂且忍相与战哉？”（《吕·无义》）**集例**①③《释词》谓“且”为语助，未允。④其子而食之，且谁不食？（《韩·说林》集）“而”，尚也。《国策》作“其子之肉尚食之，其谁不食？”⑤婴且可以回而求福乎？（《吕·知分》集）婴，谓晏婴。《韩诗二》作“婴其可回矣？”“矣”与“乎”同义。

按：此项训其，“其”的用法很多，是取哪一项呢？例①②④“且”可译为将或会，例③⑤“且”可训尚。

(二二) **集释**犹已也。“已”与“以”同音，“且”训以，故亦训已。

例：①丞相御史两将军，皆以为民方收敛时，未可多发，万人屯守之，且足。（《汉·冯奉世传》）②王召公子汜而告之，对曰：“讲亦悔，不讲亦悔，王今割河东而讲，三国归，王必曰：‘三国固且去矣，吾特以三城送之。’”（《韩·内储说上》）〔按〕出处“上”原误作“下”。

按：例①《论》《辨》训姑且，例②“固且”可训姑且、暂且。

(二三) **集释**犹乃也。

例：①汉之圣者，在高帝之孙，且曾孙也。（《史·封禅书》）《词论》训“且”为“与”，失之。②今攻三里之城，七里之郭，攻此不用锐，且无杀，而徒得此然也？（“且”，又也。“而”读为“能”。“然”，犹焉也。言攻此不用锐，又无杀，能徒得此焉乎？）杀人多必数于万，寡必数于千，然后三里之城，七里之郭，且可得也。（《墨·非攻中》）③事成功立，然后德且见也。（《赵策二》）

按：此项不能成立。例①“且”为或者，是连词；例②③“且”皆将、会之义。

(二四) **集释**犹或也。

例：①右尹曰：“请待于郊以听国人。”王曰：“众怒不可犯。”曰：“且入大县，而乞师于诸侯。”王曰：“皆叛矣。”又曰：“且奔诸侯以听大国之虑。”王曰：“大福不再，只取辱耳。”（《史·楚世家》）《左·昭十》“且”皆作“若”，“若”亦或也。“若”训或，见《释词》。

按：此例二“且”皆为姑且。

(二五) **释词**句中语助也。杨树达批云：“此疑‘将’。”**辨略**将辞，语助不为义。

例：①夫随其成心而师之，谁独且无师乎？（《庄·齐物论》）
②果且有彼是乎哉？果且无彼是乎哉？（《庄·齐物论》释）
③公孙鞅使人谓公子卬曰：“今秦令鞅将，魏令公子当之。岂且忍相与战哉？”（《吕·无义》释）
④假之有弟兄资财而分者，且顺情性，好利而欲得，若是，则兄弟相拂夺矣。且化礼义之文理，若是，则让乎国人矣。（《荀·性恶》辨）杨注云：“且，发辞也。”愚案：此二“且”字，亦是将辞，乃语之助，不为义者也。语助在句首，故杨云发辞也。章锡琛引刘师培云：“且与或同。刘氏以为将词，未足尽其义也。”
⑤叔父实应且憎，以非余一人。（《周语》辨）例①⑤二“且”字，语助在句中者，亦将辞也。

按：例①②“且”训将，例③“且”训尚，例④二“且”皆可训若。

〔且〕**助语释**有宽缓说来之意；或有谩尔如此之意；或有苟且之意；或有将次之意。

【且 况 矧 抑】**虚字说**“且”字、“况”字、“矧”字之声，进展拓，与前文一路，愈展愈深。○“抑”字之声，退步那移，与前文略反，另行见意。（“抑而强与？”“抑与之与？”“抑亦先觉者”，“抑王兴甲兵”。）发语用“且”字，亦凭空进步言也。○“且”字侧藉，“况”字摇颺，“矧”字清颖，“抑”字收敛。○衬用“夫”字，有“且夫”“况

夫”“矧夫”三项，此藉赖“夫”字盘旋虚指之声以为偶也。衬用“乎”字，有“况乎”一项，此藉赖“乎”字充足停顿之气以为偶也。当衬衬之，气不单薄；不当衬不衬，气得径捷。（此与前论“第”“但”“独”“特”四字宜否用衬互看。）○按：“且”字杂出句中，变态甚多，然皆是侧藉一边说去，惟视暗配字样会意。○心不主此，暂与为缘，有“聊且”之“且”。○事非确实，略与留连，有“姑且”之“且”。（《诗·唐风》“且以喜乐”。）○事不由中，出之慢易，有“苟且”之“且”。（《庄子·庚桑楚》篇“与物且者”，《注》：“且者，始与物为雷同，而志不在者也。”《史·汉宣纪》“莫有苟且”。）○事虽未至，势在必然，有“将且”之“且”。（《史·项羽纪》：范增谓项庄曰：“若入前为寿，请以剑舞，击沛公于座杀之。不者，若属且为所虏。”）○事不可必，悬度其势，有“殆且”之“且”。（韩文：“环寇之师，殆且十万。”）○理所必然，正直行之，有“方且”之“且”。（“周公方且膺之。”）○理势当然，勉其未至，有“宜且”之“且”。○难易较然，比例见意，有“尚且”之“且”。（《易》：“天且不违，而况于人乎？”）○事属两边，彼此各见，有“亦且”之“且”。○一意相深，中边俱到，有“抑且”之“且”。○既已有此，连类都及，有“又且”之“且”。（《诗》：“君子有酒，旨且多。”“式歌且舞。”“河水清且涟猗。”〔按：“猗”原作“兮”，今改。〕《论语》：“犁牛之子骍且角。”）○既已经历，仍复如前，有“再且”之“且”。（《诗》：“且往观乎！”）○不但如此，比此加甚，有“更且”之“且”。（《孟子》：“我且往见。”）○非此不可，必从此出，有“竟且”之“且”。（《孟子》：“不直则道不见，我且直之。”）○无暇及他，汲汲于此，有“专且”之“且”。（韩文：“无暇出一言，且先贺其得贤主人。”）○全无定局，忽彼忽此，有“俄且”之“且”。○两边照管，无一不到，有“旋且”之“且”。○寻常所无，偶一为之，有“试且”之“且”。○终已难留，不妨迟缓，有“冀且”之

“且”。（苏李诗：“长当从此别，且复立斯须。”）○终当如彼，渐那渐近，有“渐且”之“且”。（《礼·檀弓》：“祖者，且也。”《注》：祖奠“是且迁枢为将行之始”。）○不久于此，为时无几，有“暂且”之“且”。○时日既多，非复从前，有“久且”之“且”。○“且”字变态尽随语意低昂，总不脱侧藉一边意。

【且夫】**释词**指事之词。“且”与“今”同义，或言“今夫”，或言“且夫”，其实一也。

按：“且”与“今”不同义。

切 qiè

副词**词性**表态副词，今言严切地。

例：①丰愬等见震连切谏不从，无所顾忌；遂诈作诏书调发司农钱谷大匠见徒材木，各起家舍园池庐观，役费无数。（《后汉·杨震传》）②帝恚甚，有司奏以为大不敬，诏切责蕃，免归田里。（《后汉·李云传》）

按：例①②“切”可分别译作恳切地、急切地和严厉地，均为形容词急迫义之虚化，其实也可以讲作形容词做状语。

【切莫】**辨略**犹云慎毋，方言也。

例：①溪鱼堪鲙，切莫论钱。（卢祖皋词）

窃 qiè

（一）副词**词性**表态副词，私也。凡事不敢公然为之者为窃。

例：①叔孙通之降汉，从儒生弟子百余人，然通无所言进，专言故群盗壮士进之。弟子皆窃骂。（《史·叔孙通传》）②巴蜀民或窃出商贾，取其荏马樊僮旄牛，以此巴蜀殷富。（《汉·西南夷传》）

①徐善以杀郢威行国中，民多属；窃自立为王，繇王不能制。
(《汉·闽粤传》)

按：此项用法由动词偷义虚化而来。

(二)副词**窃**表敬副词。刘淇云：“窃，谦辞。不敢径直以为何如，故云窃也。”按前条义实，此条则已流为形式矣。**辨略**凡云窃者，谦辞，不敢径直以为何如，故云窃也。

例：①子曰：“述而不作，信而好古；窃比于我老彭。”(《论·述而》)②《疏》云：“不敢显言，故云窃也。”③“昔者窃闻之：子夏子游子张皆有圣人之一体，冉牛闵子騫颜渊则具体而微：敢问所安。”曰：“姑舍是。”(《孟·公孙丑上》)④必将战胜而后略地，攻得而后下城，臣窃以为殆矣。(《汉·蒯通传》)

按：此项用法亦由动词偷义虚化而来。

竭 qiè

(一)代词 hé **词源**疑问代名词，何也。**辨略**何也。**集释**何也。(见“曷”字条。)

例：①胶鬲见武王于脩水，曰：“西伯竭来，无欺我也！”武王曰：“不子欺，将伐殷也。”胶鬲曰：“竭至？”武王曰：“将以甲子至殷郊。”(《吕·贵因》)②《注》云：“竭，何也。”

按：“竭”为疑问代词，表示何时之义。

(二)**辨略**与“盍”同。发语辞。

例：①竭来空复辞。(颜延年《秋胡诗》)注云：“竭，与盍同。”《正字通》云：“竭，发语辞。竭来，犹聿来，或以为去来也。”愚案：去来之说非。

按：《说文·去部》：“竭，去也。”

亲 qīn

(一) 形容词 **词詮** 形容词。

例：①方今上无太子，王，亲高帝孙，行仁义，天下莫不闻。宫车一日晏驾，非王尚谁立者？（《汉·淮南王传》）按：“亲高帝孙”，古文恒以形容词置于领位名词之上，今语则相反耳。下例仿此。②李太后，亲平王之大母也。（《汉·文三王传》）③红阳侯立，太后亲弟。（《汉·王莽传上》）按此例形容词“亲”字置于领位名词“太后”之下，与今语同。

(二) 副词 **词詮** 副词，凡本身为之谓之亲。

例：①亲于其身为不善者，君子不入也。（《论·阳货》）②寡君闻君亲举玉趾，将辱于敝邑，使下臣犒执事。（《左·僖二十六》）③庄王亲自手旌。（《左·宣十二》）

按：此种副词“亲”具有指代性，可称作指代性副词。

轻 qīng

形容词 **词詮** 表态形容词。

例：①当此之时，秦民习故俗之有罪可以得免，无功可以得尊显也，故轻犯新法。（《韩·奸劫弑臣》）②今西边北边之郡，虽有长爵，不轻得复；五尺以上，不轻得息。（《汉·贾谊传》）按“轻犯新法”，谓轻于犯新法。“不轻得复”“不轻得息”，谓不轻于得复得息也。故为形容词。

情 qíng

副词**词途**表态副词，诚也。**集释**实也。（见“诚”字条。）

例：①当此，天下之君子皆知而非之，谓之不义；今至大为不义攻国，则弗知非，从而誉之，谓之义。情不知其不（〔按〕“不”字《论》脱，今补。）义也，故书其言以遗后世。若知其不义也，夫奚说书其不义以遗后世哉。（《墨·非攻》）

按：“情”有真实之义，此项用法由真实义虚化而来，与“诚”“实”“信”演化平行。

【情知】**辨略**犹云明知也。

例：①春草青青万里馀，边城落日动寒墟。情知海上三年别，不寄云中一雁书。（张旭《春草》）②情知春去后，管得落花无。（曾肇《临江仙》）

按：二例之“情”即副词诚之义。

顷 qǐng

（一）名词**辨略**犹云间也。俄顷，少间也。

例：〔几何顷〕①市令告相曰：“市乱。”相曰：“如此几何顷乎？”市令曰：“三月顷。”（《史·循吏传》）“几何顷”，犹云几何间也。

（二）副词**辨略**犹云近来。

例：①自顷世故睽离，心事沦蕴。（《世说》）此“顷”字，犹云近来也。“顷”不训近，因少顷、俄顷之义省而通耳。〔顷者〕②顷者足下离旧土，临安定。（《汉·杨恽传》）

（三）**辨略**即辞也。

例：①能开顷刻花。（韩湘诗）

附说:“顷”表示时间短暂有时间短和短时间二义,充当状语一般称作副词。《说文·页部》:“顷,头不正也。”上述二义当是源于此。古今汉语均有用肢体或器官的动作表示时间短暂的,如顿、瞬、立(立刻)、转瞬、转眼、回头、抽袋烟的工夫……,与此相类。

请 qǐng

(一)动词**集释**犹恳求也。

例:①不敢请耳。(《孟·公孙丑》)

(二)副词**词论**表敬副词。**辨略**以卑承尊,有所启请,故云请也。

例:①颜渊曰:“请问其目。”子曰:“非礼勿视,非礼勿听,非礼勿言,非礼勿动。”颜渊曰:“回虽不敏,请事斯语矣。”(《论·颜渊》)

(三)副词**集释**犹其也。命令兼期望之词也。

例:①君请勿许也。(《公·僖二》)《左·僖七》“君其勿许”,义与此同。②王请度之。(《孟·梁惠王》)《左·宣十四》“君其图之”,文例同此。③君请择于斯二者。(《孟·梁惠王》)

按:“请”不必训其。

(四)**集释**实也。(见“诚”字条。)

附说:副词“请”由动词请求义虚化而来。作为表敬副词,它有两种用法:一是表敬让,可译为请让我,即第二项;一是表敬劝,可译为请您……,即第三项。

取 qǔ 取

(一)动词**集释**不舍也。

例:①舍生而取义者也。(《孟·告子》)

(二)助动词**集释**犹得也。《说文》：“得，取也。”(“得”古“得”字。)是“取”亦得也。

例：①国得安焉，身取尊焉。(《魏策二》)“取”与“得”为互文。

②上则取听于上，下则取从于俗。(《荀·非十二子》)

按：此项用法由动词得到义虚化而来，与“得”“获”演化平行。

(三)动词**集释**为也。见《广雅》。

例：①则好取侵夺。(《荀·王制》)此据吕本，钱本无“取”字。《读书杂志》谓当从钱本，其说未允。在王先谦已辨之矣。②道德不废，安取仁义？(《庄·马蹄》)“安取”即何为，下文云“毁道德以为仁义”，是其义也。③明王奚为其劳也？……明王焉取其费也？(《大戴·主言》)“焉取”亦“奚为”也，互文耳。

按：三例“取”即取得、采取、采用之义，训“为”，意义过于宽泛。

(四)副词**词源**副词，才也，仅也。**集释**犹才也，仅也。“取”与“才”同义，犹“繖”与“才”同字。(说见《说文·糸部》“才”(纚)篆段注。)皆由声之转也。字或作“取”。“取”与“取”通，犹“聚”与“取”通也。(《易·萃象传》：“聚以正也。”《释文》云：“聚，荀作取。”)“取”“聚”同从“取”声，古通用。故《赵策》“颜取”，《史·廉蔺传》作“颜聚”。“取”，才句切。**辨略**仅也，才也。

例：①丞相取充位，天下事皆决于汤。(《史·张汤传》**注、集**)**集**“汤”谓张汤。②杨子取为我，拔一毛而利天下，不为也。(《孟·尽心上》**注、辨**)**辨**朱注云：“取者，仅足之意。言仅足于为我而已，不及为人也。”③故服匈奴；后盛大；取羈属，不肯往朝会。(《汉·西域·乌孙传》**注**)按**注**云：“言才羈縻属之而已。”训“取”为才。④《汉·佞幸传》：景帝惟有郎中令周仁；昭帝时，驸马都尉柁侯金赏，嗣父车骑将军金日磾爵为侯，二人之宠取过庸，不笃。(师古注曰：“才过于常人耳，不能大厚也。”是师古正训“取”为

才。)《史·佞幸传》作“仁宠取过庸,(“仁”即周仁。)不乃甚笃”。(“乃”,为也。今《史记》“取”讹作“最”。古书之“取”字,多有讹作“最”者,说详《经义述闻·公羊传》“会犹最也”条。)(集)

按:例②“取”杨伯峻训治(主张),与采取、采用义接近。

(五)助词**辨略**语助也。

例:①别君能几日,看取鬓成丝。(岑嘉州诗)②听取新翻《杨柳枝》。(白香山诗)

按:此项用法是由取得义虚化而来,与“得”演化平行。

(六)**集释**极也。(见“取”字条。)

【取次】**辨略**犹造次。

例:①等闲遇事成歌咏,取次冲筵隐姓名。(皮袭美诗)“取次”,犹造次。“次”者,舍止之所也。“取”者,仅足之辞。《论语》朱注云:“造次,急遽苟且之时。”盖以所造之次,非从容暇豫之时,仅仅舍止而已也。

按:张相谓“取次”与“等闲”对举,为随便义。

全 quán

(一)形容词**词源**形容词,大抵于国家“无对待”或“未分裂”时用之。

例:①南越朝鲜自全秦时内属为臣子。(《史·律书》)按“全秦”谓灭六国后之秦,所以别于春秋战国与各国并立时之秦也。《汉·枚乘传》“全秦”义同。②自始全燕时,尝略属真番朝鲜,为置吏,筑鄣塞。(《史·朝鲜传》)按“全燕”谓燕王喜未徙居辽东以前之燕也,《索隐》谓六国燕方全盛之时,非是。王念孙《读书杂志》谓“指战国时燕国言,以别于汉之燕者”,亦非。③淮南全国之时,多为边吏。(《汉·严助传》)按师古曰:“全国谓未分为三之时也。”

按师古此说是。❶夫全赵之时，武力鼎士袷服丛台之下者一旦成市，而不能止幽王之湛患。（《汉·邹阳传》）按服虔曰：“全赵，赵未分之时。”按服说是。赵幽王为吕后幽死后，文帝立幽王长子遂为赵王，取赵之河间立遂弟辟强为河间王，故幽王时赵为未分之全赵也。《文选注》引应劭云：“后分为三。”又《诸侯王表序》云：“赵分为六。”

（二）副词词詮表态副词，今言完全。辨略都也，皆也。

例：❶问臣意：“诊病决死生，能全无失乎？”（《史·仓公传》）
❷观古今文人，多不全了此处。（《后汉书自叙》詮）❸杨仆移关三百里，可能全是为荆山。（李义山诗，辨）

按：此项用法由形容词完整、整个义虚化而来，与“备”演化平行。

却 què

（一）动词辨略还也。

例：❶又言臣候日再中。居顷之，日却复中。（《史·封禅书》）
❷曩者汉室内溃，四海圯裂。孙刘二氏，割有交益；魏武拨乱，拥据函夏。故作者先为吴蜀二客，盛称其本土险阻瑰玮，可以偏王，而却为魏主，述其都畿宏敞丰丽，奄有诸华之意。（皇甫士安《三都赋序》）❸莫羨相如却到家。（温飞卿诗）

（二）副词辨略转也。

例：❶何当共剪西窗烛，却话巴山夜雨时。（李义山诗）❷谿头尽日看红叶，却笑高僧衣上尘。（赵嘏诗）❸逢人渐觉乡音异，却恨莺声似故山。（司空表圣诗）

按：例❶“却”为再义，例❷❸“却”为反而义，均为动词退、回义

之虚化。

(三)助词^{辨略}方言语助,犹云了也。

例:①贪看飞花忘却愁。(方泽诗)②日暮忘却巴陵道。(君山父老诗)

按:此项用法为动词退、止、除去义之虚化,与“去”“掉”“了”演化平行。

群 qún

形容词^{词论}表数形容词,表不定之多数。

例:①群后以师毕会。(《书·泰誓》)②群黎百姓,遍为尔德。(《诗·小雅·天保》)③及义兵起,皇乃会公卿议大发卒讨之,群僚莫敢侮旨。(《后汉·郑泰传》)

R

然 rán

(一) 动词 **词詮** 内动词, 即今“燃”字。《说文》云:“然, 烧也。”

例: ① 凡有四端于我者, 知皆扩而充之矣, 若火之始然, 泉之始达。(《孟·公孙丑上》)

(二) 形容词 **词詮** 表态形容词, 是也。 **集释** 犹是也。一为“是非”之“是”。 **辨略** 犹是也。

例: ① 仲弓曰:“居简而行简, 毋乃太简乎?”子曰:“雍之言然。”(《论·雍也》) **辨**《正义》云:“然, 犹是也。”② 孔子欣然笑曰:“形状未也, 而似丧家之狗, 然哉然哉!”(《史·孔子世家》**詮**、**辨**) **辨**重言然哉者, 深以为是也。

(三) 代词

1. **词詮** 指示代词, 如此也。 **集释** 如是也。(见《礼记·大传》注。) **释词**《礼记·大传》注曰:“然, 如是也。”凡经称“然则”“虽然”“不然”“无然”“胡然”“夫然”者, 皆是也, 常语也。 **释补** 如是也。 **辨略** 犹云如是也。

例: ① 事君者, 量而后入, 不入而后量, 凡乞假于人, 为人从事者亦然。然, 故上无怨而下远罪也。(《礼·少仪》**詮**、**集**) **集**孔疏以“然”字为句, ([接]指下“然”字。) **杨氏**《词詮》从之。 **王氏**《释词》以“然故”二字连读, 训“然”为是。按此例“然”字为一句, 当以孔**杨**之说为韪。凡《释词》“然”字条, 以“然故”二字连读各例, 皆当以“然”字为句, “故”字属下读。按经传中, 言“不然”“虽然”“然则”者, “然”字皆训如是。② 圣君置仪设法而固守之, 然, 故谏柝习

士闻识博学之人不可乱也；众强富贵私勇者不能侵也；信近亲爱者不能离也；珍怪奇物不能惑也；万物百事非在法之中者，不能动也。今天下则不然：皆有善法而不能守也。然，故谏杵习士闻识博学之士能以其智乱法惑上；众强富贵私勇者能以其威犯法侵陵；邻国诸侯能以其权置于立相；大臣能以其私附百姓，剪公财以禄私士。（《管·任法》注）①人人皆以我为好士。然，故士至。（《荀·尧问》注）按以上诸例，“然”字皆当读断。王引之以“然故”连读，释为“是故”，非也。②今庶人屋壁得为帝服，倡优下贱得为后饰。然而天下不屈者，殆未有也。（贾谊《治安策》注）③然而众知父子之道矣。（《礼·文王世子》补）④然而视之踴焉美，无所可用。（《吕·应言》补）以上所称“然而”，皆以“然”字作如是解。（“然”字一读，不与“而”字连。）⑤因其欲然，能不扰乱。（《史·律书》辨）

2. **词**代名词，如此也。义与前条同，惟用法异。

例：①帝谓文王：“无然畔援！无然歆羨！”（《诗·大雅·皇矣》）按毛传训“然”为是，郑笺训为如是。②天之方难，无然宪宪！天之方蹶，无然泄泄。（《诗·大雅·板》）

按：此项为代词做状语。

3. **集释**犹是也。一为“此”字之义。**释词**范望注《太玄·务测》曰：“然，犹是也。”常语也。**释补**犹是也。

例：①是于《周易》曰：“随，元亨利贞，无咎。”元，体之长也，亨，嘉之会也，利，义之和也，贞，事之干也；体仁足以长人，嘉德足以合礼，利物足以和义，贞固足以干事。然故不可诬也，是以虽随无咎。（《左·襄九》集）“然故不可诬也”者，“然”，此也。“故”，而也。“不可”，无所也。言此而无所诬也。②虽则云然。（《书·秦誓》补）“云”，如也；“则”，语助。③若然者。（《庄·则阳》补）言如是

人。①然故士至。(《荀·尧问》补)据杨注。([接]杨注见下,无“是”训。)亦见《尚书大传》。言是故士至也。杨注:“然士亦以礼貌之故而至。”失之。⑤然无异端。(《史·司马相如传》补)

按:此项诸例“然”仍应训如此。例①④“然故”当是“如此,所以……”之意。例③的“若”字前《庄子》原文有“夫”字,“若”似不当训如,“若然”为同义词连用,“若然者”即如此之人(这样的人)的意思。

(四)副词**词途**应对副词,唯也,诺也。**集释**应词也。**释词**《广雅》:“然,膺也。”“膺”通作“应”。**黄侃**批云:“《说文》作然。”**释补**应词。**辨略**应问之辞。

例:①陈子以时子之言告孟子。孟子曰:“然,夫时子恶知其不可也?”(《孟·公孙丑下》**诠**、**释**、**辨**)**辨**亦是先答而后语其不可也。②曾子曰:“参也与子游闻之。”有子曰:“然,然则夫子有为言之也。”(《礼·檀弓上》**诠**、**释**)**释**此二“然”字,但为应词而不训为“是”。③公见其妻曰:“此子之内子也?”晏子对曰:“然,是也。”(《晏·杂篇》**集**)④王曰:“然,有之。”(《史·吴王濞传》补)《汉》无“然”字。⑤一难曰:十二经皆有动脉,独取寸口以决五藏六府死生凶吉之法,何谓也?然,寸口者,脉之大会,手太阴之脉动也。二难曰:脉有尺寸,何谓也?然。尺寸者,脉之大要会也。(《难经》**辨**)**滑伯仁**注云:“然,答辞。”愚案:此“然”字,应问者之声;既先答之,后乃剖其是非,不为义者也。

按:此项用法由形容词对、正确义或代词如此义虚化而来。

(五)连词,犹乃也,则也,即也。

1. **词途**副词,始也,乃也。**集释**犹乃也。**衍释**犹乃也。**释词**犹乃也。**释补**犹乃也。

例:①闾闾富,故然使**转**诸刺**王**儗;燕太子丹富,故然使**荆**轲刺

秦王政。(《新书·淮难》诠、集)集浙局本如此,潭本“然”皆作“能”。“能”亦乃也。②始也,我以女为圣人邪,(《集》:“邪”与“也”同。)今然君子也。(《庄·天地》集、释)③今也然有世俗之偿焉。(《庄·徐无鬼》集、补)④卫灵公闻孔子来,喜,郊迎,问曰:“蒲可伐乎?”对曰:“可。其男子有死之志,妇人有保西河之志,吾所伐者不过四五人。”灵公曰:“善。”然不伐蒲。(《史·孔子世家》诠)⑤吾尝将百万军,然安知狱吏之可贵乎?(《史·周勃世家》衍)⑥文公谓寺人勃鞮曰:“岂不如女言,然是吾恶心也。吾请去之。”(《晋语》释)⑦蒯成侯周繇,操心坚正,身不见疑。上欲有所之,未尝不垂涕。此有伤心者,然可谓笃厚君子矣。(《史·傅靳蒯成传赞》释)杨树达批云:“此似误断句。”〔按〕“然”字当属上读,为助词。⑧然潢洋而不可带。(《楚·九辩》补)〔然乃〕⑨子曰:“立妃设如太庙,(孔氏《补注》云:“妃,适妻也。”)然乃中治,中治不相陵。”(《大戴·千乘》集)“然乃”是复语,“然”亦乃也。⑩三年之后,然乃知之。(《论衡·讲瑞》补)“然”与“乃”同义,故或以“然乃”连用。〔然而〕⑪若以白公为不义,何故不受王,诛白公然而反王。(《墨·鲁问》集)“然而”为“然乃”之转语,皆训乃。〔然则〕⑫上得民心以殖义方,是以作无不济,求无不获,然则能乐此。(《周语》集)“然则”皆训乃。

按:例⑤“然”当依《诠》训然而。

2. **衍释**犹则也,乃也。“则”与“乃”同义,皆训于是也。

例:①卫灵公问:“蒲可伐乎?”子曰:“可。吾所伐者,不过四五人。”灵公曰:“善!”然不伐蒲。(《史·孔子世家》)②母死无以葬,然乃行营高敞地。(《史·淮阴侯传》)③阖闾富,故然使鱄诸刺王僚;燕太子丹富,故然使荆卿刺秦王。(《新书》)

3. **集释**犹则也。**衍释**犹则也。**释词**犹则也。**释补**犹则也。

例：①少言而法，君子也。多言无法而流喆，（杨注云：“喆当为洩。”）然虽辩，小人也。（《荀·大略》集）②静然可以补病。（《庄·外物》衍）③鲋鱼曰：“吾得斗升之水然活耳。”（《庄·外物》释）杨树达批云：“训乃。”④然盐之价必四什倍。（《管·地数》补）与《轻重甲》“则盐必坐长而十倍”文法一例，是“然”即则也。⑤夫草木水火与土无异，然杞梁之妻不能崩城明矣。（《论衡·感虚》补）〔然则〕⑥然则胡不尝考之诸侯之传言流语乎？（《墨·非命中》集）“然则”是复语，“然”亦则也。此本孙诒让说。

按：例④连上文，应以“若然”为句，“然”是代词如此义。

4. **集释**犹即也。

例：①鲋鱼曰：“吾得斗升之水，然活耳。”（《庄·外物》）

按：“然”训乃、则、即，有副词，有连词，均是由代词虚化而来。又：“然乃”“然而”“然则”之“然”《集》皆训乃，不确。

（六）连词

1. **词詮**转接连词，与“然而”同。**集释**〈1〉犹然而。〈2〉词之转也。**释词**词之转也，常语也。**辨略**转语。

例：①吕后问曰：“陛下百岁后，萧相国既死，谁令代之？”上曰：“曹参可。”问其次，上曰：“王陵可。然陵少戆，陈平可以助之。陈平智有馀，然难以独任。周勃厚重少文，然安刘氏者必勃也。”（《史·高帝纪》詮、辨）②绛侯既出，曰：“吾尝将百万军，然安知狱吏之贵乎！”（《史·周勃世家》詮）③然郑亡，子亦有不利焉。（《左·僖三十》集〈1〉）④汝淮以为险，江汉以为池，缘之以方城，限之以邓林；然秦师至于鄢郢举，若振槁然。（《韩诗四》集〈2〉）“于”，而也。《荀·议兵》作“然而秦师至而鄢郢举，若振槁然”。

2. **衍释**犹抑也。《左·昭元》：“抑此二者，不及君身。”《史·郑世家》作“然是二者”。

例：①今王室实蠢蠢然，吾小国惧矣，然大国之忧也。（《左·昭二十四》）

3. **衍释**犹顾也，但也。“顾”训但，见“顾”字诂。

例：①子岂识之？然子病矣。（《左·成二》）②文子曰：“武受赐矣。然宋之盟，子木有祸人之心，武有仁人之心，是楚所以驾于晋也。”（《左·昭元》）③帝怪参不治事，谓其子窋曰：“日饮无所请事，何以忧天下！然无言吾告若也。”（《史·曹相国世家》）

按：1、2、3项“然”均用于具有转折关系的句子中，可译为然而、但是、不过等，是由代词虚化而来。

（七）助词**词**语末助词，助形容词或副词为其语尾。**集释**状事之词也。**释词**状事之词也。若《论》“斐然”“喟然”“俨然”之属是也。常语也。

例：①子在陈，曰：“归与！归与！吾党之小子狂简，斐然成章，不知所以裁之。”（《论·公冶长》**诠**、**集**）②惠然肯来。（《诗·邶·终风》**诠**）③弑不成，却反，舍于郊，皆说然息。（《公·定八》**诠**）④使民矜矜然终岁勤动，不得以养其父母。（《孟·滕文公上》**诠**）

按：此项用法由代词如此义虚化而来。

（八）助词**释补**词助也。或为语中助。**辨略**语助辞，不为义。

例：①懂然后得免。（《公·定八》**补**）言仅得免也。“懂”即“仅”之讹，“后”盖衍字。②其卒然亦可愿与？（《史·蔡泽传》**补**）《秦策》无“然”字。③胡然我念之。（《诗·国风》**辨**）④无然畔援，无然歆羨。（《诗·大雅》**辨**）⑤五官以簿之而不知，心征之而无说，则人莫不然谓之不知。（《荀·正名》**辨**）⑥此皆学士所谓有道仁人也，犹然遭此灾。（《史·游侠传》**辨**）⑦若然辞之，是泰山靡记而梁父罔几也。（《汉·司马相如传》**辨**）

按：例④《诠》释代词如此做状语，《补》训或。例⑤王念孙以为

然

“然”字涉上文而衍。例①③⑥“然”为助词(词尾),例⑦“然”为如此。

(九)助词**词詮**语末助词,表拟象,多与“如”“若”连用。**集释**比事之词。**释词**比事之词也,亦常语。**释补**比事之词。**辨略**如也。

例:①无若宋人然。(《孟·公孙丑上》**詮**、**辨**)②予岂若是小丈夫然哉?(《孟·公孙丑下》**詮**)按以上二例以名词为比拟。③人之视己,如见其肺肝然。(《礼·大学》**詮**、**集**)④其视杀人若艾草菅然。(《汉·贾谊传》**詮**)按以上二例皆以动作为比拟。⑤木若以美然。(《孟·公孙丑下》**詮**)⑥不见诸侯,宜若小然。(《孟·滕文公下》**詮**)按以上二例皆用形容词,与前二项以名词或动作为比拟者不同,但用法相类耳。⑦其待之也,若待诸侯然。(《礼·杂记》**补**)⑧使民矜矜然。(《孟》**辨**)

按:此项亦由代词如此义虚化而来。例⑤⑥《补》训焉,例⑧《詮》释为形容词词尾。

(一〇)语气词

1. **词詮**语末助词,表断定,用同“焉”。**集释**犹焉也。**释词**犹焉也。黄侃批云:“此然亦噍之借。焉本矣之借,皆语已词。”**释补**犹焉也。**辨略**犹焉也。

例:①君子以此之为尊敬然。(《礼·哀公问》**詮**、**集**、**释**)②穆公召县子而问然。(《礼·檀弓》**詮**、**释**、**辨**)**释****辨**郑注云:“然之言焉也。”③若由也,不得其死然。(《论·先进》**詮**、**释**)④国人称愿然,曰:“幸哉!有子如此。”(《礼·祭义》**詮**、**释**)**函**《大戴·曾子大孝》“然”作“焉”。⑤今时,则易然也。(《孟·公孙丑》**集**、**释**)**释**杨树达批云:“易然,易如此。”⑥有常德以立武事,因以为戒然。(《诗·常武序》**集**、**补**)⑦然容与而狐疑。(《楚·九章》**释**)“然”字与“焉”同义。“然”“焉”皆乃也。说见“焉”字下。“焉”“然”古同

声,故《祭义》“国人称愿然”,《大戴·曾子大孝》“然”作“焉”。杨树达批云:“此当训乃。”⑧不见诸侯,宜若小然。(《孟·公孙丑》补)⑨《秦策》:“有顷焉人又曰曾参杀人。”《新序·杂事二》作“顷然一人又来告之”。(补)“然”与“焉”同义,故二字可以互用。

按:此项用法为语气词,亦由代词如此义虚化而来,或与“焉”之演化平行,但用例较少。例⑤“然”当依杨批训如此;例⑧应依《论》训助词;例⑦当依杨批训乃,而《辨》训发语词;例⑨为助词(或称词尾)。

2. 集释犹“也”也,决定之词。

例:①子胥曰:“嗟乎!谗臣宰嚭为乱,王顾反诛我,(“顾反”是复语,“顾”亦反也。)我令若父霸,又若立时,诸子弟争立,我以死争之于先王,几不得立;若既立,欲分吴国与我,我顾不敢当然。”(《说苑·正谏》)“顾”,则也。说见“故”字条。“当”,受也。说见“当”字条。《史·伍子胥传》作“我顾不敢望也”。②故新沐者必弹冠,新浴者必振衣,莫能以己之矜矜,容人之混污然。(《韩诗一》)“莫”,不也。③蔡泽曰:“若夫秦之商君,楚之吴起,越之大夫种。其卒然亦可愿欤?”(《史·蔡泽传》)“卒”,终也。

按:例①②与1项同。例③《补》训语中助。

3. 集释犹乎也。〈1〉反诘之词。〈2〉推度之词。

例:①奚惑然为?(《庄·徐无鬼》〈1〉)“然为”,犹云乎哉。②亿兆丑类,变异凶吉,何非气然?(《潜·德化》〈1〉)③若由也,不得其死然?(《论·先进》〈2〉)按此文与《宪问》“俱不得其死然”之句例虽同,而文义则异。故训彼文之“然”为也,而训此文之“然”为乎也。古书语词之意义,本无一定,故同一文例,同用一字,而其意义则或异,例如《论·为政》:“子张问十世可知也。……虽百世可知也。”用同“也”字,而上为疑问词,下为决定词。又如《宪问》:

“‘克伐怨欲，不行焉，可以为仁矣？’子曰：‘可以为难矣。’”同用“矣”字，而上为疑问词，下为决定词。又如《左·昭十二》：“王曰：‘昔诸侯远我而畏晋，今我大城陈蔡不羹。赋皆千乘，子与有劳焉。诸侯其畏我乎？’对曰：‘畏君王哉，是四国者，专足畏也，又加以楚，敢不畏君王哉！’”同用“哉”字，而上为决定词，下为反诘词，皆是也。

按：此项亦与1项同。反诘语气为句意本身所具有，例①“为”表示反诘。例③已见第1项。

(一一) **集释**犹而也。**衍释**犹而也。**释词**犹而也。黄侃批云：“此然，乃之借。”**释补**犹而也。**辨略**而辞也。

例：①然则君子之为身，无好无恶然已乎？（《管·版法解》集、释）②禹决江疏河以为天下兴利，而不能使水西流；稷辟土垦草以为百姓力农，然不能使禾冬生。（《淮·主术》衍、补）**困**“然”与“而”同义，故二字可以互用。③识其不可然且至。（《孟·公孙丑》集）④今子长八尺，乃为人仆御，然子之意，自以为足。（《史·晏子传》衍）⑤惠然肯来。（《诗·终风》释）言惠而肯来也。《北风》曰：“惠而好我。”⑥却反舍于郊，皆说然息。（《公·定八》释）言脱而息也。何注：“然，犹如。”“如”，亦而也。⑦然率取亡焉。（《列·说符》补）《吕·慎大》“然”作“而”。⑧君子之所谓孝也者，国人称愿，然曰：“幸哉！有子如此。”所谓孝也已。（《礼·祭义》辨）郑注云：“然，犹而也。”⑨汉王乃遣随何说九江王布，而使人连彭越。及魏王豹反，使韩信特将北击之，因举燕代齐赵。然卒破楚者，此三人力也。（《汉·张良传》辨）〔然而〕⑩治病之医，未必惠于不为医者，“惠”与“慧”同。）然而治国之吏，未必贤于不能治国者，偶得其方，遭晓其术也。（《论衡·定贤》集）“然而”是复语，“然”亦而也。“遭”，犹适也。

按：此项训而，过于宽泛：有顺承的“而”，如例①⑦；有转折的“而”，如例②④；还有助词，如例⑤⑥（已见第七项）。又：例⑧“然”属上读（已见第一〇项），例③⑨“然”均为如此之意。

（一二）**词詮**转接连词，与“然则”同。**集释**犹然则也。

例：①《月令》仲冬命阍尹审门闾，谨房室，《诗》之《小雅》亦有《巷伯》刺谗之篇，然宦人之在王朝者其来旧矣。（《后汉·宦者传序》）[按]《集》脱“其来”二字。②夫草木水火，与土无异；然杞梁之妻，不能崩城，明矣。（《论衡·感虚》集）③公曰：“然夫子之于寡人何为者也？”（《晏·杂篇》集）

按：例②“然”《补》训则。三例“然”均可译为那么……就……或那么，其实它们还都带有如此之意。

（一三）**词詮**不完全内动词，乃也，是也。

例：①始也我以汝为圣人邪，今然君子也。（《庄·天地》）②偶视而先俯，非恐惧也，然夫士欲独修其身不以得罪于比俗之人也。（《荀·修身》）③譬其若去日之明于庭而就火之光于室也，然可以小见而不可以大知。（《新书·修政语》）

按：“然”未见系词用法。例①宣颖云：“今如此，但可为君子。”训“然”为如此，可从。

（一四）**释补**词助也，或为发声助。**辨略**发语辞。

例：①然昔吾所以贵尧舜禹汤文武之道者。（《墨·尚贤》补）②然而于是独好之，然而于是独为之。（《荀·君道》补）《韩诗》无“然”字。③然安知狱吏之贵乎？（《史·绛侯世家》补）《汉书》本亦或无“然”字。④然为霸主强国不辞祸凶。（《史·蔡泽传》补）⑤固朕形之不服兮，然容与而狐疑。（《楚·九章》辨）⑥被荷裋之晏晏兮，然潢洋而不可带。（宋玉《九辨》辨）此“然”字，发语辞也。今陈蔡间发语，犹云然完也。

按:例①③“然”为然而。例②“于是”王念孙以为当作“是子”,则“然而”为转折连词。例⑤“然”《释》训焉。例⑥“然”《补》训乃。

(一五)集释犹如也。“然”“如”一声之转。

1. “何如”之“如”,是问词。

例:①赵简子问于成抟曰:“吾闻夫羊殖者,贤大夫也,是行奚然?”(《说苑·善说》)“是”,其也。

按:此“然”或为语气词。

2. 如似之义。

例:①欣然七日不食如飧太牢。(《淮·修务》)“如”,而也。

按:此例“然”为助词(词尾)。

3. 如或之义。

例:①予丕克羞尔用怀尔。(句)然失于政,陈于兹。……(《书·盘庚》)“陈”,久也。②土地不毛,则人不足,人不足则逆气生,逆气生则令不行;然强敌发而起,虽善者不能存。(《管·七臣七主》)③足下位为上相,食三万户侯,可谓极富贵无欲矣;然有忧患,不过患诸吕少主耳。(《史·陆贾传》)④山径之蹊间介,(句)然用之而成路;为间不用,则茅塞之矣。(《孟·尽心》)“间介”与“间”,皆谓隔碍不通也。“用”,行也。“为”,以也。言山径之蹊隔碍不通,如行之则成路,以其隔碍不通而不行,则茅斯塞之矣。说详拙著《孟子正义补正》。

按:例①或以“用怀尔然”为句,《辨》训“然”为故。例④杨伯峻以“间介然用之而成路”为句,则“然”为助词(词尾)。例②“然”为如此,例③“然”为然而。

(一六)集释犹而也,若也。“然”与“若”互相为训,何休注《公羊》亦训“然”为“如”。此义《释词》不载。[按]原标点“亦训然为‘如此’

义。《释词》不载。”误，今改。

例：①臣为隶新，然二子者，譬于禽兽，臣食其肉而寝处其皮矣。（《左·襄二十一》）②夫杨，横树之即生，倒树之即生，折而树之又生。然使十人树之，而一人拔之，即无生杨。（《韩·说林》）“即”，则也。《魏策》作“则”。③夫骅骝绿耳，一日而至千里，然其使之搏兔，不如豺狼。（《淮·主术》）此“然”字义并同“若”词。

按：三例“然”均当训然而。

（一七）**释补**犹或也。

例：①无然畔援，无然歆羨。（《诗·皇矣》）谓无或如此也。②若然辞之。（《史·司马相如传》）

按：二例“然”皆代词做状语，应归入第三项。

（一八）**释**犹且也。“然”与“而”一声之转，“而”训且，故“然”亦训且。

1. 又且之义。

例：①亲之乎，彼圣人也，将更然有怨心不已。（《越绝·请余内传》）

按：此例“然”为助词（词尾）。

2. 尚且之义。

例：①年既已过大半兮，然培轲而留滞。（《楚·七谏》）②犹然遭此灾。（《史·游侠传》）

按：例①“然”为然而义，例②“然”为助词（词尾）。

（一九）**辨略**故也。

例：①用怀尔然。（《书·盘庚》）蔡注云：“用怀念尔故也。”

按：此例周秉钧以“然”字属下读，训而。

（二〇）**辨略**犹云然后，省文。

例：①然知薄者之不足，厚者之有馀也。（《后汉·朱穆传》）②事至不惑，然可图功。（韩退之《论淮西事宜状》）③州县和雇车

牛，百姓必无情愿；事须差配，然付脚钱。（韩退之《论变盐法事宜状》）诸“然”字，并是然后，疑当时方言如此，故文移皆省去“后”字也。

按：此项无所谓“省文”，三例“然”皆可训乃、则，而且也都有如此、这样的影子。

（二一）**集解**犹之也。指事之词也。

例：①穆公召县子而问然曰：（九字为一句。）“天久不雨，吾欲暴虐而奚若？”（《礼·檀弓》）“问然”即问之。《释词》训“然”为“焉”。“焉”亦之也。古书多以“问焉”为“问之”，说详“焉”字条。②国人称愿然曰：（六字为一句。）幸哉有子如此！（《礼·祭义》）《大戴·曾子大孝》“然”作“焉”，“焉”亦之也。③禹，吾无间然矣！（《论·泰伯》）④晓然以至道，而无不调和也。（《荀·臣道》）“晓然”，谓谕之也。《诸子平议》谓“然”为衍文，失之。

按：例①③“然”训焉，是代词和语气词。例②《辨》训而。

[然]**助语辞**训“如是”。“曰然”、“以为然”、“然之”，皆是许其是如此。若云“俨然”“睥然”“矜矜然”“嚶嚶然”，却是形容之语助，实有恁地之意；“嗒尔”之“尔”字，“翕如”之“如”字，“沃若”之“若”字，义皆类此。**虚字说**“然”字之声，承上转下，别伸一意。（《有友五人章》：“然终于此而已矣。”）○此“然”字即“然诺”之“然”，用有落句、起声之异。用以落句，则口然而意亦然之，更无走作。（“雍之言然。”“浩然”“灿然”之类。）用以起声，则口然而意别掉转，殊多借势，（即借上文语势，接口掉转。）正从不没前文处借他一点，而掉转之势已成，此“然”字之所以为转语辞也。按其意致，大似蜻蜓点水，才点便去；又如轻舟纵壑，借岸一篙，方得趁势扬舲。○世有借势之事理，有借势之语言，即有借势之文法。将飞者翼伏，将奋者足蹠，将噬者爪缩，将文者且朴，此借势之事理也；“王之好乐甚”，

“公刘好货”，“太王好色”，此借势之语言也，如此可悟起声之“然”字。今人对语中将与冰炭，亦先有“是”字口角，无非借势。○按《孟子》叠用“然而”二字处，“然”字承上，“而”字转下，（“然而不王者”“然而无有乎尔”。）此“然”字是实然之，“而”转接以见意。后世叠用，俱作转辞，此又是姑然之，“而”借势以申说。大抵前文是定局，则“然”为实然之“然”，语势缓，可以一读（音豆）；前文属偏见，则“然”为姑然之“然”，语势急，连“而”字直转下；此其微异也。○凡“而”字曲辍者，与“然”字类，俱系转辞，顾其声气有异：“而”字轻便滑溜，以其虚递也，“然”字重实老到，以其承上也。凡上文已有收束，则用“然”字认真转；上文只恁平来，则用“而”字轻便转。

附说：“然”字作为指示代词是谓词性的。一般可译作如此、这样。“然”字的其他六项常见用法（表示应对的副词、表示转折的连词、被称为词尾的助词及构成“若……然”的助词和语气词）都是由指示代词虚化而成的。有人认为“然”与“尔”在助词及词尾用法上同源，其实它们可能在指示代词上同源，又平行演化为助词和词尾。《虚字说》把形容词对、正确义与词尾的“然”联系起来是不确切的，但对转折连词的“然”讲得很精彩。

【然而】

（一）**集释**词之承上而转者也。犹言“如是而”也。**衍释**承上转语之词，犹云“如是而”也。**释词**词之承上而转者也，犹言“如是而”也。

例：①七十者衣帛食肉，黎民不饥不寒。然而不王者，未之有也。（《孟·梁惠王》集、释）今人用“然而”二字，则与此异义也。②今庶人屋壁得为帝服，倡优下贱得为后饰，然而天下不屈者，殆未有也。（贾谊《治安策》衍）③材美工巧，然而不良，则不时，不得地气也。（《考工记》释）④故昆弟之义无分，然而有分者，则辟子之私也。（《礼·丧服礼》释）⑤将由夫患邪淫之人与？则彼朝死而夕忘

之。然而从之，则是曾鸟兽之不若也。（《礼·三年问》释）①或曰往矣，或曰反矣，然而晋人与姜戎要之穀而击之。（《公·僖三十三》释）何注曰：“然，然上议；犹豫留住之顷也。”

（二）**集释**词之转也。**衍释**词之转也。**释词**词之转也。**释补**词之转也。

例：①夫二子之勇，未知其孰贤，然而孟施舍守约也。（《孟·公孙丑》集、释）今人用“然而”二字，皆与此同义。②然而夷子葬其亲厚。（《孟》衍）③然而未仁。（《论·子张》补）④然而轲也尝闻其略也。（《孟·万章》补）

（三）**衍释**承上转进一层之词，犹云然且。“而”训且，故“然而”得作“然且”训。

例：①然而不胜者。（《孟》）②然而文王犹方百里起。（《孟》）③秦之所以亟绝，其辙迹可见也；然而不避，是后车又将覆也。（贾谊《治安策》）④吾友张也，为难能也，然而未仁。（《论》）“然而”亦然且也。“且”，尚也。谓然尚未仁也。⑤材美工巧，然而不良。（《考工记》）言然尚不良也。《释词》于此等“然而”均训如是而。

按：此项与第一、二项无别，不必分出。

（四）**衍释**承上转而言他之词，犹云然其也。“而”，犹其也。

例：①百姓不亲，诸侯不信，然而巧敏佞说，善取宠于王。（《荀·臣道》）②秦虽僻远，然而心忿含怒之日久矣。（《史·张仪传》）③夫虞氏之不为政久矣，然而乐颂遗风，犹有存者。（《汉·董仲舒传》）④然而曰礼云礼云者，贵绝恶于未萌，而起教于微渺。（贾谊《治安策》）

按：例①“然而”可理解为如此（这样）就……，余例亦与第一、二项无别。

（五）**衍释**“然而”有不为转语而为承上者，犹言于是而也。“然”训

乃，“乃”训于是，“然”又同“焉”，“焉”亦训于是，故“然”亦可作“于是”训也。

例：①有父在则礼然，然而众知父子之道矣。（《礼》）②然而众知长幼之节矣。（《礼》）皆言于是而众知也。《释词》训如是而。③然而无有乎尔，则亦无有乎尔。（《孟》）言于是时而无有见而知者，则亦终无有闻而知者也。④赵盾曰：“君之羹，不若臣不羹也。”然而宫中甲鼓而起。（《公·宣》）

按：此项“然”为代词如此义，“而”是连词，可译为就。

（六）**衍释**犹然乃也。“而”，乃也。

例：①士大夫务节死制，然而兵劲，百吏畏法循绳，然后国常不乱。（《荀·王霸》）杨倬注训“然而”为“然后”，失之。②以天下之王公莫好之也，然而于是独好之；以天下之民莫欲之也，然而于是独为之。（《荀·君道》）

按：此项与第五项无别。

（七）**衍释**犹然则也。见《释词》“而”字注。**辨略**犹云然则。

例：①文公学读书于臼季。三日，曰：“吾不能行也。咫闻则多矣。”对曰：“然而多闻以待能者，不犹愈乎！”（《晋语》辨）②夫全赵之时，武（章锡琛云：各本误作“或”。）力鼎士，袷服丛台之下者，一旦成市，而不能止幽王之湛患。淮南连山东之侠，死士盈朝，不能还厉王之西也。然而计议不得，虽诸賁不能安其位，亦明矣。（《汉·邹阳传》辨）此“然而”，犹云然则，承上之辞，非转语也。

按：此“然而”是“如此，则……”，即“〔既然〕这样，那么……”之意。

附说：“然而”起初应是两个词，其间没有句法结构关系，可以表示两种意思：一种是“如此，却……”，“而”表示转折；一种是“如此，那么（就）……”，“而”表示顺承。前者用例较多，后者用例较

少。后来“然而”形成一个词，用以表示转折，“而”字就变成助词（词尾）了。

【然故】**衍释**是故也。

例：①人人皆以我为好士，然故士至。（《荀·尧问》）谓是故士至也。《注》云：“士以礼貌之故而至也。”失之。

按：“然故”当是“如此，故……”之意。

【然后】

（一）**释词**而后也；乃也。常语。**辨略**乃也，继事之词。

例：①然后敢入。（《孟》辨）②予然后浩然有归志。（《孟》辨）

（二）**辨略**亦是乃辞，然与上意有别。

例：①子孙有过失，不消让，为便坐，对案不食。然后诸子相责，因长老肉袒固谢罪。改之，乃许。（《汉·万石君传》）此“然后”，亦是乃辞，然与上意有别。上云因其如此，方敢入，方有归志，其辞缓；此云见其如此，遂相责谢罪，其辞急。“乃”字原有两训，故“然后”兼二义也。

（三）**衍释**犹是后也。“然”训为是，故“然后”可训为是后。

例：①东海致比目之鱼，西海致比翼之鸟。然后物有不召而自致者，十有五焉。（《史·封禅书》）《注》云：“然后，是后也。”

〔然后〕**助语辞**既如此了，方乃如此。

附说：“然后”本为如此以后的意思，形成为双音词之后，带有连词的性质。“然后”的前后两项有的是时间上的先后关系，有的是条件和结果的关系，可视上下文文意及现代汉语的习惯译为才、于是或仍用然后。

【然乃】**衍释**犹然且也。“乃”，且也。

例：①行须臾之怒，而斗终身之祸，然乃为之，是忘其身也。（《说苑·贵德》）言然且为之也。《荀·荣辱》：“行其少顷（〔接〕

《衍》误作“倾”，今改。)之怒，而丧终身之躯，然且为之，是忘其身也。”文义正同。案两词叠用者，文同而义各有别：如“于是”二字，有训当时者，有训因此者，有训如是者，有训由是者，有训是乃者。又如“是故”二字，有训所以者，有训是乃者，有训于是者。又如“若夫”二字，有训若彼者，有训若凡者。又如“今夫”二字，有训若彼者，有训若凡者，有训今若者。又如“以为”二字，或训用为，或训谓为，或训因是，或训与有。又如“其惟”二字，或训尚乃，或训尚其，或训乃以，或训若以。又如“然而”二字，或训转语词，或训然且，或训然其，或训如是而，或训于是而，或训然乃，或训然则。又如“然乃”二字，或训于是乃，或训然且。又如“然后”二字，或训而后，或训是后。凡此之类，不能执一义以求，当审二字之实义，与古人之用意，分别以推之。

按：此例“然乃”可译为然而、却，本为“如此，却……”之意，也可能是“然而却……”之意，《衍》释“乃”为且，不确。

【然且】**衍释**而且也。**释词**而且也。**释补**而且也。

例：①识其不可，然且至。（《孟·公孙丑》衍、释）**衍**“然且”，犹是尚也。“然”，是也，“且”，尚也。②失德不葬；弑君不葬；灭国不葬。然且葬之。（《穀·昭十三》释）③其不可行明矣，然且语而不舍。（《庄·秋水》释）④夫至智说至圣，然且七十说而不受。（《韩·难言》释）⑤然且大禹其犹大恐。（《新书·修政语》补）

按：“然且”应该是“如此还（尚且）……”的意思，有时与“况”照应着用。

【然则】

（一）**辨略**承上语而发下意。

例：①然则《关雎》《麟趾》之化，王者之风，故系之周公。（《诗·关雎序》）《正义》曰：“然者，然上语；则者，则下事；因前起

后之势也。”②然则小固不可以敌大。（《孟》）③武伯问于高柴曰：“诸侯盟，谁执牛耳？”季羔曰：“鄫衍之役，吴公子姑曹；发阳之役，卫石魃。”武伯曰：“然则彘也。”（《左·哀十七》）凡言“然则”，皆承上语以发下意。“然”者，如是也。既如是，则当云何，故云然则也。

（二）**衍释**犹然而也。见《释词》“则，而也”注。

例：①然则非自杀之也，一间耳。（《孟》）此“然则”义同“然而”，犹谓“如是而”也。“然”，如是也。言如是而非自杀，所争止一间耳也。

（三）**辨略**犹云然后。

例：①上得民心以殖义方，是以作无不济，求无不获，然则能乐此。（《周语》）

按：此项与第一项无别。

附说：“然则”主要有两种意思：一是“如此，那么（就）……”，一种是“如此，却……”，起初也是两个词。上古第一种意思常见，第二种较少。后来“然则”形成一个双音词，主要用于第一种意思。

【然则 然而 不然】**助语释**此皆是承上文。“然则”者，其事理如此，转引下文正是如此如此。“然而”者，其事理如此，句又转别有说。“不然”者，反前意，言若不如此；或用“若然，则”“不然，则”，皆可意详。又有单着一“然”字引过下文者。

饶 ráo

（一）动词**辨略**《广韵》云：“馀也。”

例：①浣花谿里花饶笑。（杜子美诗）言多馀也。

（二）连词**辨略**纵也，任也。

例：①饶是少年须白头。（杜牧之诗）〔假饶〕②杨龟山云：“外边用计用数，假饶立得功业，只是人欲之私。”此“饶”字，纵也，任也。“饶”得为纵任者，“饶”，让也，让而不与之校，故得转为纵任也。“假饶”，犹云纵令，设辞也。

按：此项用法由动词让义虚化而来，与“纵”演化平行。《辨》说解甚确。

忍 rěn

（一）助动词 **词詮** 助动词。 **辨略** 《说文》云：“能也。”徐氏云：“能，音耐。”

例：①一朝而尸三卿，余不忍为也。（《左·成十七》**詮**）②匈奴冒顿新服北夷，来为边害；孟舒知士卒罢敝，不忍出言。（《史·田叔传》**詮**）

（二）**辨略** 犹云不忍，省文也。

例：①忍使骅骝气凋丧。（杜诗）

按：此为反问句，句意含有岂忍……之意，而非“省文”。

任 rèn

（一）动词 **词詮** 外动词，胜也，当也，多与“不”或“勿”连用。“不任”“毋任”与“不胜”同，犹今言当不起。 **辨略** 〈1〉平声。《广韵》云：“当也。”〈2〉平声。胜也。

例：①伏铭私荷，不任下情。（谢朓《谢左传启》**詮**、**辨**〈1〉）**辨** 此“不任”，犹云不胜也。义见“胜”字条下。②臣不任受怨，君亦不任受德。（《左·成三》**辨**〈2〉）“不任”，犹云不当也。荷之于身，谓

之任，“当”有任受之义，故任得为当也。

(二)动词**辨略**去声。听其如何，不以屑意也。

例：①柳叶开时任好风。（杜审言诗）②一任落花飞絮两悠悠。（沈端节《虞美人》）

(三)助动词**词詮**助动词。刘淇云：“任犹能也。”**辨略**犹能也。

例：①卒腹痛，不任入。（《吴志·诸葛恪传》）②臣不任受怨，君亦不任受德。（《左·成三》**詮**）③皇帝年在襁褓，未任亲政。（《汉·王莽传上》**詮**）

按：此项用法为动词胜、当义之虚化。

仍 réng

(一)动词**词詮**外动词。《尔雅·释詁》云：“因也。”**辨略**《广韵》云：“因也，频也。”

例：①鲁人为长府。闵子骞曰：“仍旧贯，如之何，何必改作？”（《论·先进》）**辨**朱注云：“仍，因也。”愚案：此言相因而不改也。

(二)副词**词詮**副词，《汉书注》云：“仍，频也。”《周语》注云：“频，数也。”**辨略**频也，数也，比也。

例：①晋仍无道而鲜胄。（《周语》）**辨**韦注云：“晋厉公数行无道也。”②今大将军仍复克获。（《汉·武帝纪》）**辨**师古云：“仍，频也。”愚案：“频”，数也，比也。③明年，大将军将六将军仍再出击胡。（《史·平准书》**詮**）④淮南衡山专挟邪僻之计，谋为叛逆，仍父子再亡其（〔按〕“其”字原脱。）国，各不终其身。（《史·淮南王传》**詮**）⑤鼓扇轻浮，仍岁滋甚。（孙策《北里志序》**辨**）“仍岁”，犹比岁也。

按：此项用法为动词因义之虚化。例③“仍再”为同义词连用，

亦可看作一个双音词。例④“仍”当训乃。

(三) **词詮**副词,与“乃”通,始也。**集释**乃也。见《尔雅》。**衍释**乃也。**释词**《尔雅》曰:“仍,乃也。”《说文》:“仍从乃声。”故“乃”字或通作“仍”。说见《经义述闻·尔雅》。黄侃批云:“此仍为乃之借。”**辨略**因也,爰也,于是也。凡云“爰”“于是”者,皆相因而及之辞也。

例:①策拊掌大笑,仍有兼并之志矣。(《吴志·太史慈传》注,詮、辨)②既而张辽至夹石,闻城已拔,仍退。(《吴志·吕蒙传》詮、辨)③淮南衡山专挟邪僻之计,谋为畔逆,仍父子再亡其国,各不终其身。(《史·淮南衡山传赞》集、释) **释**“仍”者,乃也。言淮南衡山谋为畔逆,乃至父子再亡其国,各不终其身也。《汉书赞》与《史记》同。师古曰:“仍,频也。”频父子再亡国,斯为不词矣。④敷敦淮瀆,仍执丑虏。(《后汉·冯緄传》引《诗》衍、辨) **释**《注》云:“仍,因也。”愚案:此“仍”字,因也,爰也。⑤太史公仍父子相继,纂其职。(《汉·司马迁传》衍)⑥汉复遣大将军卫青将六将军,十馀万骑,仍再出定襄数百里击匈奴。(《汉·匈奴传》释)“仍”,亦乃也。故《史记》作“乃再出定襄”。师古曰:“仍,频也。”频再出定襄,愈为不词矣。

按:例⑥“仍再”为同义词连用。颜师古训“仍”为频,是。

日 rì

(一) 名词 **词詮**时间副词,今言“一天一天地”。

例:①随会在秦,贾季在狄,难日至矣!(《左·文十三》)②商君遗礼义,弃仁恩,并心于进取。行之二岁,秦俗日败。(《汉·贾谊传》)

按：此项“日”为时间词做状语。

(二)名词**词詮**时间副词。《晋语注》云：“日，往日也。”

例：①晏子曰：“日宋之盟，屈建问范会之德于赵武。”（《左·昭二十》）②日君以骊姬为夫人，民之疾心固皆至矣。（《晋语一》）③孤偃曰：“日吾来此也，非以翟为荣可以成事也。”（《晋语四》）

按：此项亦为时间名词做状语，用于全句主语之前。这种用法多见于先秦，后世罕见。

容 róng 用 庸

(一)助动词**词詮**助动词，当也。**集释**犹应也，宜也。字或作“庸”。《庄·胠篋》：“容成氏。”《六韬·大明》作“庸成氏”。字又或作“用”。“用”与“庸”通，故亦与“容”通。**辨略**不容，犹云不应。

例：〔不容〕①齐卫之间，不容数日之行。（《管》集、辨）**集**《辨略》云：“不容犹云不应。”按“容”与“应”一声之转。故“容保”与“应保”为一语。《书·康诰》：“应保殷民”，《易·临象传》：“容保民无疆。”“应保”“容保”并与“受保”同义。②然则建巳之月为纯阳，不容都无复阴也。（董仲舒《雨雹对》**詮**、辨）③公军八月至潼关，闰月北渡河，则其年闰八月也。至此，容可大寒邪？（《魏志·太祖纪》注，**詮**）④虽千古茫昧，理世玄远；遗文逸句，容或可寻。（《水经注》**詮**）〔庸〕⑤今此行也，其庸有报志。（《左·昭五》集）⑥岂至今其庸亡？（《楚·抽思》集）〔用〕⑦用顾畏于民彝。（《书·召诰》集）⑧升，元亨，用见大人。（《易·升象辞》集）《释文》云：“用见，本或作利见。”按“用”训宜，与“利”同意。《荀·修身》：“宜于时通，利以处穷。”（“以”亦于也，“时”亦处也。）“宜”与“利”为互文，是其证也。⑨谦谦君子，用涉大川，吉。（《易·谦·

初六》集)⑩勿用有攸往。(《易·遯初六》集)“勿用”犹言不宜。

按:此项用法为动词盛载或容许义之虚化。例③④的“容可”“容或”都是同义词连用,亦皆可视作双音词,分别是能够、或许之意。例⑤“其庸”杨伯峻训岂。例⑥《集注》:“庸,何用也。”蒋驥注:“庸字之义,与宁相近。”例⑦⑨“用”皆当训以,分别为连词以致(因而)和介词凭。例⑧“用”当作“利”。例⑩“勿用”即不用。

(二)助动词**词詮**助动词,可也。**集释**犹可也。**辨略**可辞也。“容”之为可者,“容”有许意,转训为可也。

例:①先王之乐,所以节百事也;故有五节,迟速本末以相及,中声以降,五降之后,不容弹矣。(《左·昭元》)集《辨略》云:“容,可也。”按《诗·陟岵》毛传曰:“犹,可也。”“犹”与“容”通用,故“犹”训可,“容”亦训可。②固狂夫下愚,不达大体,窃感古人一饭之报,况受顾遇而容不尽乎?(《后汉·李固传》詮、辨)③父在无容称庙,父歿何容辄呼?(《家训》詮、辨)

按:此项用法为动词容许义之虚化。《辨》说是,《集》说过于迂曲,不可从。

(三)副词**词詮**助动词,或也。与今言“许”同。**集释**或也。**辨略**或也。

例:①诸王子在京,容有非常,宜亟发遣,各还本国。(《后汉·杨厚传》詮、集)②公军八月至潼关,闰月北渡河,则其年闰八月也。至此容可大寒邪!(《魏志·太祖纪》注,辨)[容或]③求之密迹,容或未尽。(《后汉·朱浮传》詮)④虽千古茫昧,理世玄远,遗文逸句,容或可寻。(《水经注》辨)“容”,或也。“容或”,重言也。

按:此项用法亦为容许义之虚化。例②“容”,《詮》训当,已见第一项。

(四)**词詮**反诘副词,与“庸”同,岂也。**集释**犹岂也。(见“庸”字条。)**辨略**与“庸”通,岂辞也。

例：①盖郑詹来而国乱，四佞放而众服：以此观之，容可近乎？（《后汉·杨秉传》论、辨）②苟时未可，容得已乎？（《魏志·辛毗传》论、辨）

按：此项未必能成立。二例“容可”“容得”皆可看作同义词连用，为可以、能够之义。反问语气为句意所具有，非“容”所表示。

（五）**集释**犹“犹”也。（“犹”作“尚”字解。“容”与“犹”一声之转，古通用。《礼记·曲礼》：“定犹与也。”《楚辞·九章》：“然容与而狐疑。”“容与”与“犹与”为一语，是其证也。）尚也。字或作“用”。

例：①遗文逸句，容或可寻。（《水经注》）〔用〕②九载绩用弗成。（《书·尧典》）

按：此项不能成立。例①“容或”即或许。例②“绩用”即功用。
（六）**集释**犹已也，止也。“容”训已，犹“犹”训已也。《尔雅》：“犹，已也。”

例：①罪不容于死。（《孟·离娄》）②罪已不容于诛矣。（《风俗通·过誉》）

按：此项不能成立。二例之“容”为动词容纳、宽容义。

（七）**集释**犹用也。（见“庸”字条。）

（八）**集释**犹共也。（见“公”字条。）

【容有 保无】**虚字说**“容有”二字，猜度其或有之辞。“容”，容著也，于万不容著中，偶或容著有此，乃辞之活而婉者。○“保无”二字，亦猜度其或有之辞。“保”，定也，不能定其必无，故反言以问，轻婉可想。

如 rú

（一）动词**词源**关系内动词，往也。

例：①州公如曹。（《春秋·桓五》）②忽容容其安之兮？超荒忽其焉如？（东方朔《七谏》）

（二）动词**词诠**外动词，及也。**集释**犹及也。《淮·修务》：“尧舜之圣不能及。”《注》云：“及犹如也。”是“如”亦及也。**辨略**《广韵》云：“若也。”

例：①明日，徐公来。熟视之，自以为不如，窥镜而自视，又弗如远甚。（《齐策》**注**）②夫宋之不足如梁也，寡人知之矣。（《宋策》**注**）③弗如也，吾与女弗如也。（《论》**辨**）

（三）动词**衍释**犹当也。

例：①君子谓子重于是役也，所获不如所亡。（《左·襄三》）

按：当义与及义相去不远，此例可归入第二项。

（四）动词、副词**词诠**比喻连词，当以“像……一般”、“像……似的”译之。**集释**如也。一为若似之义。**辨略**〈1〉《广韵》云：“若也。”〈2〉似也，未定之辞。〈3〉谓言相应也。

例：①不欲碌碌如玉，落落如石。（《老》**注**）②君之视臣如犬马，则臣事君如寇仇。（《孟·离娄下》**注**）③今汉王慢而侮人，骂詈诸侯群臣，如骂奴耳。（《史·彭越传》**注**）④夫秦王有虎狼之心，杀人如不能举，刑人如恐不胜。（《史·项羽纪》**注**）⑤如恶恶臭。（《礼·大学》**集**）⑥吏不当如此邪？（《汉·张释之传》**辨**〈1〉）⑦丞相如有骄主色。（《汉·袁盎传》**辨**〈2〉）**师古**云：“如，似也。”⑧林公谓王右军云：“长史作数百语，无非德音，如恨不苦。”（《世说》**辨**〈2〉）《注》云：“苦，谓穷人以辞。”愚案：林意以为长史言固佳，似乎所短者不能穷人以辞也。⑨张寔进曰：“如闻冰船尽在渚中，未上枋内。”（《晋·石勒载记》**辨**〈2〉）“如闻”，犹云似闻，以上三“如”字，并未定之辞。⑩羽使人还报怀王曰：“如约。”（《史·高帝纪》**辨**〈3〉）

如

按:此项诸例包括动词和副词两种用法。凡用于谓词前表示不太肯定的为副词,如例④⑦⑧⑨,这种“如”均可译为好像、似乎、仿佛。又;例⑩为动词按照义。

(五)动词**词**外动词。《公·昭十二》注云:“如,犹奈也。”童斐云:“如字含有处置二字之意。”按“如”字又犹今言对付。**集释**犹奈也。见《公·昭十二》何注。**衍释**奈也。**释词**昭十二年《公羊传》注曰:“如,犹奈也。”凡经言“如何”“如之何”者皆是。**释补**如何也,即奈何。**辨略**奈也。

例:①曩吾修《诗》《书》,正《礼》《乐》,将以治天下,遗来世,非但修一身治鲁国而已;而鲁之君臣日失其序,仁义益衰,情性益薄,此道不行一国与当年,其如天下与来世矣!(《列·仲尼》) **注**、**补** ②人而不仁,如礼何;人而不仁,如乐何?(《论·八佾》) **注**、**辨** **释**《疏》云:“如,奈也。” ③不曰如之何如之何者,吾末如之何也已。(《论·卫灵公》) **注**、**辨** **释**郑氏读“如”作“奈”, ④陈文子见崔武子曰:“将如君何?”(《左·襄二十四》) **注**按“将如君何”,当译为“将怎样对付君”。故“何”为副词。 ⑤如何如何!?(《诗·晨风》) **集** ⑥其如蔡哀侯乎?(《左·庄十四》) **衍** ⑦民其无如矣。(《庄·人间世》) **补**言其无如之何矣。“如何”而谓之“如”,犹之“奈何”而谓之“奈”也。见《释词》“奈”字下。 ⑧今王其如台。(《书·西伯戡黎》) **辨**蔡传云:“如台,奈我何也。” ⑨今其如台而独阙也。(《后汉·班固传》) **辨**《注》以为“封禅之事,今其如何至我而独阙”。句虽本于《书》,而义与《书》别。

(六)助动词**词**助动词,当也。**集释**犹当也。**释词**犹当也。“如”为相当之当,又为当如是之当。

例:①若爱重伤,则如勿伤;爱其二毛,则如服焉。(《左·僖二十二》) **释**《正义》曰:“如,犹不如,古人之语然,犹似敢即不敢。”家

大人曰：“孔说非也。如，犹当也。言若爱重伤，则当勿伤之；爱其二毛，则当服从之也。”②不习为吏，如视己事。（《大戴·保傅》）③孟子将朝王，王使人来曰：“寡人如就见者也，（《集》：“者”，之也。）有寒疾，不可以风。朝将视朝，不识可使寡人得见乎？”（《孟·公孙丑下》注、集）④欲令都尉自送，（《集》：“欲”，若也。）则如勿收邪？（《汉·翟义传》注、集）**案**“邪”，犹耳也。《释词》训“如”为“将”，失之。⑤若知不能，则如无出，今既遇矣，不如战也。（《左·成二》注、释）**释**上言“如”，下言“不如”，则“如”非“不如”明矣。⑥然则如叛之。（《左·定八》注、释）**释**言既不畏晋，则当叛之也。杜训“如”为“当”，非训为“不如”也。⑦今天下莫为义，则子如劝我者也。何故止我？（《墨·贵义》注、释）

按：此项若能成立，当是动词相当义之虚化，即《释》所言“相当之当”用为“当如是之当”。然例①④⑤“如”旧多训不如（见下项）。

（七）**衍释**犹不如也。**释词**犹不如也。黄侃批云：“此省言不耳。”**辨略**不如也。

例：①母欲立之，己杀之，如勿与而已矣。（《公·隐元》释、辨）何注曰：“如即不如，齐人语也。”**辨**愚案：“如”之训不如，犹“可”之训不可，省文也。②贾曰：“然则如叛之。”（《左·定八》衍）言不如叛晋也。《释词》“如叛”训为当叛。③若爱重伤，则如勿伤；爱其二毛，则如服焉。（《左·僖二十二》辨）

按：训“如”为不如，“不”义何从来，不好解释。俞樾以为是“古人语急”，但语急恐怕也不能省去“不”这个很重要的否定词。语急若指语气而言，倒有些道理（参看下一项）。

（八）**释补**何如也。**辨略**省文，言何如。

例：①欲令都尉自送，则如勿收邪？（《汉·翟方进传》补）“何

如”而谓之“如”，犹之“不如”而谓之“如”也。②如其仁，如其仁。（《论》辨）孔氏云：“谁知管仲之仁。”愚案：此亦省文，言何如其仁也。

按：例①训“如”为何如，“省文”之说虽不可从，但句子的语气变了，去掉“何”字，就是比得上勿收吗，“如”为动词及义。仿此则前两项可训不如之例或与反问语气有关。例②“如”另外还有宁、此、乃、即四训，似皆不确，若讲作比得上他仁吗，则于文意亦通。姑备一说。

（九）**集释**犹宁也。“宁”与“何”同义，“如”与“而”古字通。“而”训宁，故“如”亦训宁。“如”“而”“宁”古音皆双声。

例：①如其智？如其智？（《法言·吾子》）《修身》“何其臞”，文例同此。②如贤人谋之美也？拙人而从道；如小人谋之不美也？拙道而从人。（《法言·寡见》）

按：例①“如其智”当是仿《论语》“如其仁”。例②“如”俞樾训介词与，其实亦可训动词随、从。二“之”字后应加逗号。

（一〇）**衍释**犹此也。（见《释词》“所”字注。）“如”与“若”同义，“若”训为此，“如”亦自训此也。

例：①如其仁，如其仁。（《论》）言此即其仁也。《释词》训“如”为乃。②有如皦日。（《诗》）③有如白水。（《左》）④自如淳于髡以下，皆命曰列大夫。（《史·淳于髡传》）〔按〕此例出《孟荀传》。⑤自如孟子至于吁子，世多有其书。（《史·荀卿传》）

按：此项不能成立。例②③“有如”即像。例④⑤“如”《辨》训语助辞，不为义；若从“如”的常用义去体会，似可讲作表示举例的动词像。

（一一）介词**词詮**介词，与今口语“依照”同。

例：①项羽使人还报怀王，怀王曰：“如约。”（《史·高帝纪》）

按“如约”者谓“如约以高祖王秦也”。“以高祖王秦”省去。②虽三代征伐，未能竟其义如其文也。（《史·司马穰苴传》）③再饮，病已，溺如故。（《史·仓公传》）按“如故”即今言依旧、照旧。

按：此项用法由动词按照义和像义虚化而来。上古用例不多，且与动词区别不甚明显。例①即是动词，其余二例也都带有明显的动词性质。

（一二）介词，犹于也，乎也。

1. **集释**犹于也。**衍释**犹于也。凡言“至如”者，犹至于也。**释词**犹于也。**释补**犹于也。**辨略**犹于也。

例：①丞相宏燕见，上或时不冠；至如黯见，上不冠不见也。（《史·汲黯传》集、释）**释**李维奇注：“原脱‘也’字，今据《史》原文增。”②人之困穷，甚如饥寒。（《吕·爱士》集、释）③如今人方为刀俎。（《史·项羽纪》集）④善气迎人，亲如弟兄，恶气迎人，害于戈兵。（《管·心术下》集）《内业》作“善气迎人，亲于弟兄；恶气迎人，害于甲兵”。⑤吴日蔽于兵，暴骨如莽。（《左·哀元》衍）⑥今陛下可为观如缙氏城。（《史·武帝纪》衍）⑦未始有益如秋毫之端也。（《说苑·杂言》衍）言有益于秋毫也。⑧昭公虽逢此时，苟不取同姓，讵至于是，虽取同姓，能用孔子自辅，亦不至如是。（《繁露·楚庄王》补）⑨至如少弟者，生而见我富。（《史·越世家》辨）。

按：此项有两个来源两种用法：一是动词像义之虚化，用于形容词后，引进比较的对象，可译为比，如例②④⑦；一是动词至、到义之虚化，引进处所、时间、对象等，可译为到、在、对等，如例⑤⑥。又：例①⑨“至如”例③“如今”均可看作一个词。

2. **集释**犹乎也。**释词**犹乎也。**黄侃**批云：“此如为于之借。”

例：①大王诚留意如此。（《汉·王吉传》集）②均如贵臣之计，

如

(“均”，同也。)则秦必为天下兵质矣。(《韩·存韩》集)据张本。
③善如尔之问也!(《礼·祭义》释)《吕·孝行》作“善乎而问之”。是“善如”即“善乎”也。《庄·齐物论》曰：“不亦善乎，而问之也。”

按：作为介词“于”“乎”基本相同，“如”不必另训乎。例③“如”不是语气词，当依《论》讲作助词。

(一三)连词**词论**等立连词，与也。**集释**犹与也。**衍释**犹与也，及也。**释词**犹与也，及也。黄侃批云：“此如为与之借。”**辨略**及也。

例：①公如大夫入。(《仪·乡饮酒礼》论、释、辨)释郑读“如”为“若”。“若”，亦与也。说见“若”字下。贾疏谓“大夫之于公，更无异礼”，失之。辨见《经义述闻》。辨郑注云：“如读为若。”愚案：“若”，及也。②赵王向楼缓曰：“予秦地如毋予，(《集》：“毋”，不也。)孰吉?”(《史·虞卿传》论、集、释)释今本“如”上有“何”字，乃后人所加。辨见《读书杂志》。言予秦地与不予，二者孰吉也。《新序·善谋》“如”作“与”，是其证。“如”“与”声相近，故“如”训为与，“与”亦训为如，互见“与”字下。③修五礼，五玉，三帛，二牲(《释》：今本改牲为生，非。辨见《经义述闻》。)一死赞如五器。(《书·尧典》论、释)释“如”者，及也。“五器”，盖即五等诸侯朝聘之礼器。自五玉以下，皆蒙上“修”字言之。言五玉、三帛、二牲、一死之赞及所用之五器，皆因五礼而并修之也。旧说如五器皆误，辨见《经义述闻》。④安见方六七十，如五六十，而非邦也者。(《论》释、辨)⑤有韩仓者，其为人疾贤如功臣。(《赵策》衍)⑥尹铎以其赏如伯乐氏。(《晋语》衍)韦注训“如”为之，谓以其赏往伯乐氏也。失之。

按：此项用法是由动词往、至义虚化而来，与“及”字演化相类。

例⑥韦注不误，《衍》训与，是讲作动词给予义了，不确。

(一四)连词**词论**选择连词，或也。**集释**犹或也。“如”训或，犹“若”

训或也。“如”“若”古同音通用。**释补**犹或也。

例：①安见方六七十如五六十而非邦也者？……宗庙之事，如会同，端章甫，愿为小相焉。（《论·先进》）**集注**云：“如，犹或也。”《释词》曰：“如犹与也。”按王说不如朱说为长。**补**言或更小五六十也。本朱子《集注》。“如会同”，言或有事会同也。“会同”非每岁常行之礼，故言“或”。②公如大夫入。（《礼·乡饮酒礼》集）《释词》训“如”为“与”，未允。③有喜而忧，如有忧而喜乎？（《左·宣十二》集）《释词》训“如”为“将”，未允。④欲以倾移主上，如忽然用之。（《汉·刘向传》补）言覬其或忽然用之。

按：此项用法为连词与义的引申，用例不多，且例①②《释》训与，这是因为并列与选择界限常常不很明显。例④《衍》训乃。

（一五）连词

1. **词论**假设连词，若也。今言假如。**集释**如也。一为若或之义。**释词**《广雅》曰：“如，若也。”常语。**辨略**脱或之辞。

例：①富而可求也，虽执鞭之士，吾亦为之；如不可求，从吾所好。（《论·述而》论、集、辨）②如有用我者，吾其为东周乎？（《论·阳货》论、辨）③惜乎！子不遇时！如令子当高帝时，万户侯岂足道哉！（《史·李将军传》论）④如复见文者，必唾其面而大辱之！（《史·孟尝君传》论）

按：此项用法可能来自动词如似义或连词至于义。

2. **集释**犹虽也。“如”训虽，犹“若”训虽也。

例：①如有周公之才之美，使骄且吝，其余不足观也已。（《论·泰伯》）

按：此例“如”仍为假设，因下句有假设连词“使”，故可译为即使，表示让步，用例不多见。

- （一六）助词**词论**语末助词，为形容词副词之语尾，无义。**集释**〈1〉犹

然也。状事之词也。〈2〉犹焉也，语末助词也。**衍释**〈1〉词助也。〈2〉犹然也。**释词**〈1〉词助也。黄侃批云：“此如为噍之借。”〈2〉犹然也。黄侃批云：“此‘如’亦噍之借。”**释补**〈1〉词助也。〈2〉犹然也。**辨略**〈1〉语已辞。〈2〉《广韵》云：“似也。”

例：①屯如亶如，乘马班如。（《易·屯》**衍**〈1〉、**释**〈1〉、**补**〈2〉）**释**子夏传曰：“如，辞也。”②子之燕居，申申如也，夭夭如也。（《论·述而》**衍**〈2〉、**释**〈2〉、**辨**〈2〉）**辨**《正义》云：“如者，如此义也，谓体貌和舒，如似申申夭夭也。故《玉藻》云：‘受一爵而色洒如也。’及《乡党》每云‘如也’，皆谓容色如此。”③孔子于乡党，恂恂如也。朝与下大夫言，侃侃如也。与上大夫言，诃诃如也。君在，踧踖如也，与与如也。君召使摈，色勃如也，足躩如也。（《论·乡党》**衍**、**集**〈1〉、**释**〈2〉）④九四，突如其来如。焚如死如弃如。（《易·离》**集**〈2〉、**补**〈2〉、**辨**〈1〉）**集**“突”，忽出也。（见郑注。）“其”，又也。**辨**“突如”犹云突然。“来如”之“如”，则语已辞。⑤婉如清扬。（《诗·郑·野有蔓草》**衍**、**释**〈2〉）**释**“如”“然”语之转。故《诗·葛屨》“宛然左辟”，《说文》引作“宛如左僻”。⑥褻如充耳。（《诗·邶·旄丘》**衍**、**释**〈2〉）**释**毛传：“褻然有尊盛之服。”⑦善如尔之问也。（《礼·祭义》**衍**）⑧晋如摧如。（《易·晋·初六》**集**〈2〉）

按：此项用法由动词如似义虚化而来。《辨》引《广韵》训似，从来源上说是对的，但讲得太实了。

（一七）连词，犹而也。

1. **词衍**承接连词，而也。**集释**犹而也。**衍释**犹而也。**释词**犹而也。黄侃批云：“此如为乃之借。”**释补**犹而也。**辨略**《广韵》云：“而也。”

例：①四月，辛卯，夜，恒星不见。夜中，星陨如雨。（《春秋·庄七》**衍**、**释**、**辨**）**释**“如”同“而”，又也。见“而”字诂。谓星陨

又雨也。故《传》曰“与雨偕也”。《释词》引刘歆训曰“而且雨”，义同。释刘歆曰：“如，而也。星陨而且雨，故曰与雨偕也。”见《汉·五行志》。释《左传》曰：“星陨如雨，与雨偕也。”〔按〕《辨》亦引刘歆说。②使有司月省如时考之。（《大戴·王言》诠、集、释）③记鸿雁之遭也，如不记其乡，何也？（《大戴·夏小正》诠、释、补）④耿耿不寐，如有隐忧。（《诗·邶·柏舟》诠、释）释“如有”，而有也。《正义》曰：“如人有痛疾之忧。”失之。辨见《经义述闻》。⑤不失其驰，舍矢如破。（《诗·小雅·车攻》诠、释）释“如破”，而破也。家大人曰：“舍矢而破”与“舍拔则获”同意，皆言其中之速也。《楚策》云：“壹发而殪。”意亦与此同。《笺》曰：“如椎破物。”《孟·滕文公》赵注曰：“应矢而死者如破。”皆误解“如”字。⑥天下岂有无父之国哉？吾何行如之？（《礼·檀弓》诠、释）释“如”，而也。“之”，至也。何行而至，言无可至之国也。宣十七年《穀梁传》曰：“兄弟也，何去而之？”范注曰“言无所至”，是也。《晋语》作“吾谁乡而入”，意亦同也。⑦火如象之，不火何为？（《左·昭六》诠、释）⑧安如易，乐而湛。（《大戴·保傅》诠、释）⑨合志如同方，共其忧而任其难。（《大戴·文王官人》诠、释）⑩施其时而成之，法其命如循之。（《繁露·王道通三》诠、释）⑪见利如前，乘便而起。（《盐·世务》诠、释）释以上四例，皆以“如”“而”互用。释“如”，亦“而”也，互文耳。故《左传》“敌如忘”，《说文》“如”作“而”。“火如象之”，《汉·五行志》“如”作“而”。⑫及郑伯盟，敌如忘。（《左·隐七》集、释）释服虔曰：“如，而也。”⑬是故不赏不罚，如民咸尽力。（《大戴·入官》衍）⑭此非弑君如何？（《公·宣六》释）《唐石经》及蜀本、宋本并如是，今本改“如”为“而”。⑮如震如怒。（《诗·常武》补）《笺》云：“而震雷其声，而勃怒其色。”〔然如〕⑯然如所以能申意至于此者。（《大戴·保傅》补）“然如”，谓然而也。

按：“如”借作连词而，所连接的前后两项可有多种关系：并列关系，如例①⑨；递进关系，如例②⑧；连贯关系，如例⑤⑪；转折关系，如例③⑫。又：例⑦“如”可训假如；例⑮二“如”字《释文》云“一本作而”，《正义》训“如”为如似。

2. **词论**转接连词，与“而”第一二项1同，与今语“却”相当。

例：①夫鼠，昼伏夜动，不穴于寝庙，畏人故也。今君闻晋之乱而后作焉，宁将事之，非鼠如何？（《左·襄二十三》）②史曰：尔为仁为义，人弑尔君，而复国不讨贼，此非弑君如何？（《公·宣六》）③乡是如不臧，倍是如不亡者，自古及今未尝有也。（《荀·儒效》）

按：《论》将承接连词而义与转接连词而义分列两项。

（一八）**集释**犹则也。“如”训则，犹“而”训则也。**衍释**犹则也。**释词**犹则也。**黄侃**批云：“此如为乃之借。”**释补**犹则也。

例：①昔子夏心战则羸，道胜如肥。（《风俗通·穷通》集、补）**集**此例“如”与“则”为互文。**补**“如”亦“则”也，互文耳。②不失其驰，舍矢如破。（《诗·车攻》集）《驷骖》“舍拔则获”文例同此。《释词》训“如”为而，说犹稍疏。③世人之益者，仓廩也，取之如单。（《法言·五百》集）“单”，尽也。④是以尧崩而天下如一，同心戴舜以为天子。（《左·文十八》衍）“如”，则也。“一”，皆也。言天下则皆同心戴舜也。⑤习惯如自然。（《治安策》衍）⑥王曰：“上无太子，宫车即晏驾，廷臣必征胶东王，不如常山王。”（《史·淮南王传》释）“不”与“否”同。言廷臣必征胶东王，否则常山王也。《汉》作“不即常山王”，“即”，亦则也。

按：诸例大致与第一七项1“而”义用法相同。又：例④“如”为动词如似义；若依《衍》之解说，则“一”后不应断句。

（一九）**集释**犹乃也。**衍释**犹乃也。**释词**犹乃也。**黄侃**批云：“此如为乃之借。”**释补**犹乃也。“乃”与“如”声相近，故“如”训为乃。

例：①王奋厥武，如震如怒。（《诗·常武》集、释）释言乃震乃怒也。《笺》曰：“而震雷其声，而勃怒其色。”“而”，亦乃也。《正义》曰：“如天之震雷其声，如人之勃怒其色。”则误解“如”字矣。
 ②如不待其招而往何哉？（《孟》衍）③如忽然用之，此天之所以先戒，灾异之所以重至也。（《汉·刘向传》衍）④天工人其代之，如盖理其政，以和天气。（《潜·本训》衍）“盖”，犹于是也。言乃于是理其政也。⑤臣之言未尽，请尽臣之言，君如财之。（《大戴·少间》释）⑥桓公九合诸侯，不以兵车，管仲之力也。如其仁！如其仁！（《论·宪问》释）言管仲不用民力而天下安，乃其仁，乃其仁也。孔传曰：“谁知管仲之仁？”加“谁”字以释之，于文义未安。
 ⑦《论·微子》：“何而德之衰也？”（此据《汉石经》。）《庄·人间世》“何而”作“何如”。“何如”即“何而”，其义之为“何乃”一耳。（补）

按：训乃与训而亦无明显不同，例⑤“如”王聘珍《解诂》云：“如读曰而。”又：例①二“如”字为如似，例②“如”当训假如，例④“如”王继培《笺》疑为衍文。

（二〇）集释犹即也。“即”，口语作“就是”。

例：①王曰：“上无太子，宫车即晏驾，廷臣必征胶东王，不如常山王。”（《史·淮南王传》）“不”与“否”同。《汉》“如”作“即”。
 ②桓公九合诸侯，不以兵车，管仲之力也，如其仁。如其仁。（《论·宪问》）

按：训即与训则、乃无别。例②已见八、一九项。

（二一）集释犹若此也。“如”训若此，犹“若”训如此也。

例：①王仲祖每览镜自照，曰：“王文开那得生如馨儿？”（《世说·容止》注引《语林》）“那”，何也。“馨”，语助词。按“如馨儿”与《晋书·王衍传》“何物老嫗生宁馨儿”之“宁馨儿”为一语。

如

“如”古读若“奴”，与“宁”为双声。“宁”亦若此之义，说详“宁”字条。

(二二) **集释**犹哉也。

例：①善如！尔之问也！（《礼·祭义》）此与《韩诗七》“善哉尔之问也”文例同。

按：此例《集》训哉、《释》训乎，都是讲作语气词；《詮》训助词（词尾）。

(二三) **辨略**语助辞，不为义。

例：①自如淳于髡以下，皆命曰列大夫。（《史·孟荀列传》）

②自如孟子至于吁子，世多有其书，故不论其传云。（《史·孟荀列传》）

按：二例已见第一〇项。

(二四) **衍释**犹将也。**释词**犹将也。**辨略**将辞。

例：①寡人如就见者也。（《孟·公孙丑》释、辨）**辨**此“如”字，将辞；“如”，似也，故可通为“将”。②不能正其身，如正人何？（《论》衍）③有喜而忧，如有忧而喜乎？（《左·宣十二》释）言忧喜各因其事，若有喜而忧，则亦将有忧而喜乎？④义部掾夏恢等，收缚宛令刘立，传送邓狱。恢白义，可因随后行县送邓。义曰：“欲令都尉自送，则如勿收邪？”（《汉·翟义传》释）**师古**注以“如”为“不如”，误与《左传正义》同。

按：例①④已见第六项。例②“如”应训奈，例③“如”《集》训或。

(二五) **集释**犹为也。“如”训为，犹“而”训为也。**衍释**犹为也。“如”与“为”义相同，故“为”可训曰如，“如”亦可训曰为。**释补**犹为也。

例：①是谓近女，（《集》：此四字为句，说见《经义述闻》。）室疾如蛊。（《左·昭元》集、衍）**集**“室”读为“致”。〔按〕《衍》在“室”

字下断句。②夫史举，上蔡之监门也，大不如事君，小不如忧室。（《楚策一》集）《史·甘茂传》作“大不为事君，小不为家室”。③三三如九，……三与五如八。（《淮·天文》集）《北堂书钞》引作“三与五而八”“而”亦为也。④使河如带，泰山若厉。（《史·功臣侯年表》衍）“若”，亦如也。言使黄河为带，泰山为厉，其长远广厚，无有断绝也。应劭注：“河当何时如衣带，山当何时如厉石，言如带厉，国乃绝耳。”殆失其解。⑤亥有二首六身，下二如身。（《左·襄三十》衍）言下其首之二与六，合为身也。今算书“二一如二”等“如”字，犹是传记之遗。以上二义，并严君说。〔何如〕⑥何如其知也？（《论·公冶长》集）《雍也》“何为其然也”，文例同此。按“如”与“而”古字通。“何如”即“何为”，犹《宪问》“奚而不丧”之“奚而”即“何为”也。⑦今单车来代之何如哉？（《史·信陵君传》补）“何如”谓“何为”也。“如”之训为，犹“为”之训如也。

按：例①④“如”为如似。例②“如”鲍本作“知”，姚本：“如，一作知。”例③“如”为相当义，即等于。例⑤“如”或为抵、当义。例⑥⑦“何如”可视为双音词，译为怎么、为什么，不必训“如”为“为”。

（二六）集释犹以也。“如”训以，犹“而”训以也。

例：①志殷如深，其气宽以柔。（《大戴·文王官人》）《逸周·官人》作“志殷以渊”。“渊”，深也。②学者非必为仕，而仕者必如学。（《荀·大略》）“如”，以也。与“由”同义。③不知所如往。（《庄·庚桑楚》）④耿耿不寐，如有隐忧。（《诗·柏舟》）《释词》训“如”为而，未允。⑤周公拜手稽首曰：“朕复子明辟，（“复”，白也。“辟”，君也。）王如弗敢及天基命定命，（“敢”，能也。此“基”字训始。）予乃胤保大相东土，其基作民明辟。”（《书·洛诰》）“其”，而也。此“基”字训谋。

按：例①“如”训以与训而皆为连词，“如”通“而”，不必再转训

如

以。例②“如”应训当，例③“如”或与“往”同义，也可能为注文“往”误入正文。例④“如”《正义》讲作如似。

(二七) **集释** 犹之也。“之”，口语作“的”，“如”训之，犹“而”训之也。

例：①宛如钜鉞，惨若蜂蚕。（《韩诗四》）《荀·议兵》作“宛钜铁鉞，惨如蜂蚕”。杨注云：“宛，地名，大刚曰钜，鉞与钺同，矛也。”《史·礼书》作“宛之钜铁施，（施与鉞同。）钻如蜂蚕”。②今每战，輿死扶伤如孤，（句）荼首之孙。（《管·轻重甲》）③如见亲之所爱如欲色然。（《礼·祭义》）十字为一句，上“如”字训似。以上二例，皆“如”与“之”为互文。

按：例①“宛如”句，许维遹《校释》据《商君书·弱民》改作“宛钜铁鉞”。例②或以“如孤荼首之孙”为句，例③当于“所爱”后断句，二例“如”均为如似义。

(二八) **集释** 犹能也。“能”与“而”古字通。“如”与“而”古字亦通，故“如”可训能。

例：①其心休休焉其如有容。（《书·秦誓》）下“其”字训而。《公·文十二》作“其心休休能有容”。②吾以一足踰蹕而行，予无如矣，今子之使万足独奈何？（《庄·秋水》）章炳麟《庄子解故》曰：“如以双声借为能。”

按：例①“如”似可训如似，例②“如”可训及。

(二九) **集释** 犹是也。“如”训是，犹“而”训是也。

例：①非其道，则一簞食不可受于人；如其道，则舜受尧之天下不以为泰。（《孟·滕文公》）“如”训是，与“非”为对文。②长数仞之竹，大连抱之木，工技之人，裁而用之，或成器而见举持，或遗材而遭废弃，非工技之人有爱憎也，刀斧如有偶然也。（《论衡·幸偶》）“如”亦与“非”为对文。

按：例①“如”为随顺或依照。例②“如”与“非”构不成对文，

下文有“非庖厨酒人有意异也，手指之调有偶适也”，“如”与此“之调”才是对文，《论衡注释》改作“之加”。

(三〇) **衍释**“如”“而”互通，“而”训为其，“如”与“若”同义。“若”亦训曰其，“而”“若”“如”三字均同义通用，则“如”可作“其”训矣。

例：①彼君子女，绸直如发。（《诗》）言密直其发也。诗人咏女之美，每夸其发，若下章“卷发如蚤”“发则有旉”，是也。《传》《笺》均训女之绸直似发，殊失本指，且不可解。

按：“绸直”句，《毛传》：“密直如发也。”

附说：《说文》：“如，从随也。”据此，“如”的本义是动词随顺、随从，引申为动词及和如似，由此虚化为副词好像、助动词当、介词于（比、过）、连词至于和助词（词尾）。“如”又有动词至、往义，由此虚化为介词于（到、在）和连词与（和），由连词与又引申为连词或者；动词至或连词至于又演化为连词如果。此外，“如”还常借作“而”，既可表示顺承，也可表示转折。

【如何 何如】

(一) **辨略**问可否之辞也。

例：①帝曰：“俞，予闻，如何？”（《书·尧典》）②汉王方食。曰：“子房，前！客有为我计桡楚权者。”具以酈生语告于子房，曰：“何如？”（《史·留侯世家》）

(二) **辨略**犹言何物。

例：①始吾与公言何如？今见小辱，而欲死一吏乎？（《史·张耳陈馀传》）章锡琛引杨树达云：“何如，犹今俗言像怎样。”

按：“何如”无何物一训，杨说是。

(三) **辨略**如之何。

例：①臧文仲居蔡，山节藻梲，何如其知也！（《论》）此言文仲以知称，若居蔡一节，如之何其可谓之知也。

如汝

(四) **辨略**犹言几何。

例：①扁鹊曰：“其死何如时？”曰：“鸡鸣至今。”（《史·扁鹊传》）“何如时”，犹言几何时也。

(五) **辨略**犹言何似。

例：①于是张良至军门见樊哙。樊哙曰：“今日之事何如？”（《史·项羽纪》）②尝有所验，何县里人也，何病，医药已其病之状，皆何如，具悉而对。（《史·仓公传》）此“何如”，犹言何似，未悉其事之形状而问之也。

按：此项“何如”询问情况，可译为怎么样。

【如之何】**辨略**请教之辞，商量之辞。

例：①季康子问使民敬忠以劝，如之何？（《论》）此言何道而致之，请教之辞也。②闵子骞曰：“仍旧贯，如之何？”（《论》）此则闵子不敢直言仍旧之是，故作商量之辞，曰如之何也。与季康子之云有别。

汝 rǔ 女

代词**集释**犹此也。字通作“女”。“汝”与“若”古同音。“若”训此，故“汝”亦训此。

例：〔女〕①今女下民。（《诗·鸛鸣》）《孟·公孙丑》引，“女”作“此”。按此与《十月之交》“今此下民”句例同。②自牧归荇，洵美且异。匪女之为美，美人之贻。（《诗·静女》）“女”，此也。指荇言。

按：“汝、女”上古曾否有过指示代词用法，待考。

辱 rǔ

副词**词詮**表敬副词。

例：①君与滕君辱在寡人。（《左·隐十一》）②敝邑以政刑之不修，寇盗充斥，无若诸侯之属辱在寡君者何，是以令吏人完客所馆。（《左·襄三十一》）

按：此项用法由形容词屈辱义虚化而来。

若 ruò

(一)形容词**词詮**表态形容词，顺也。

例：①鸟兽鱼鳖咸若。（《书·伊训》）②故民入川泽山林，不逢不若，魑魅罔两，莫能逢之。（《左·宣三》）

(二)动词**词詮**外动词，亦顺也。

例：①钦若昊天。（《书·尧典》）②畴咨若时登庸？（《书·尧典》）③畴若予工？（《书·尧典》）

(三)动词**词詮**外动词，择也。《说文》云：“若，择菜也。”引申之但为择义。

例：①秦穆公告大夫子明及公孙枝曰：“夫晋国之乱，吾谁使先？若夫二公子而立之，以为朝夕之急。”（《晋语二》）按段玉裁云：“此谓使谁先择二公子而立之，若正训择。”按此义，经籍用之者甚鲜，此其仅见者。

(四)动词**词詮**外动词，及也。**集释**犹及也。**衍释**犹及也，至也。**释词**犹及也，至也。**释补**犹及也，至也。

例：①越五日甲寅，位成，若翼日乙卯。（《书·召诰》集、释）②病未若死。（《晋语》集、释）《左·成二》“若”作“及”。③丧礼，

与其哀不足而礼有馀也，不若礼不足而哀有馀也；祭礼，与其敬不足而礼有馀也，不若礼不足而敬有馀也。（《礼·檀弓》论）①虽然，则彼疾，当养者孰若妻与宰？（《礼·檀弓》论）〔若其〕⑤今君人者，譬称比方，则欲自并乎汤武；若其所以统之，则无以异于桀纣，而求有汤武之功名，可乎？（《荀·强国》集）“若其”与《中庸》“及其无穷也”之“及其”同义，犹言“至于”也。⑥越大夫种曰：“王若今起师以会。”（《吴语》释）

按：此项训及，包括到和比得上二义。例⑤⑥“若”训及，则应讲作连词至于和介词趁。

（五）动词**释补**概举之词。

例：①若穿胸儋耳焦侥跋踵之辈。（《论衡·艺增》）

（六）动词**词释**不完全外动词，宾语之下必有疑问副词“何”字。**集释**犹奈也。**释词**犹奈也。凡经言“若何”“若之何”皆是。**释补**犹奈也。

例：①寇深矣，若之何？（《左·僖十五》论）②若之何其？（《书·微子》集）“其”，犹哉也。③内之，无若群臣何？（《魏策》论）④叔父其茂昭明德，物将自至。余敢以私劳变前之大章，其若先王与百姓何？（《周语》论）⑤虞兮虞兮奈若何！（《史·项籍纪》补）“奈若”连用。

按：例⑤“若”为第二人称代词。

（七）代词**词释**人称代名称，对称用，汝也，尔也。

例：①既使吾与若辨矣，若胜我，我不若胜，若果是也，我果非也耶？（《庄·齐物论》）②若虽长大，好带刀剑，中情怯耳！（《史·淮阴侯传》）③若归，试私从容问而父；然毋言吾告若也。（《史·曹相国世家》）④吾翁即若翁。（《史·项羽纪》）

（八）代词**词释**指示代名词，用与“其”同。**集释**犹其也。〈1〉为指示

之词。(2)命令兼期望之词。**衍释**犹其也。**释词**犹其也。**释补**犹其也。

例：①今人处若家得罪，将犹有异家所以避逃之者矣；今人处若国得罪，将犹有异国所以避逃之者矣。（《墨·天志》诠、集〈1〉、衍）②我亦惟兹二国命，嗣若功。（《书·召诰》诠、集〈1〉、释）**释**“若”，其也。嗣其功者，嗣二国之功也。某氏《传》曰：“继顺其功德者而法则之。”训“若”为顺，非是。③欲使仲子处於陵之地，避若兄之宅，吐若兄之禄，耳闻目见，昭皙不疑，仲子不处不食明矣。（《论衡·刺孟》诠、补）④孔子生，不知其父，若母匿之。吹律，自知殷宋大夫子氏之世也。（《论衡·实知》诠、补）⑤赵文子请叔孙于楚曰：“子若免之，以劝左右可也。”（《左·昭元》集〈2〉、释）⑥叔舅，予汝铭，若篡乃考服。（《礼·祭统》集〈2〉）《释词》训“若”为“惟”，失之。⑦若使吴王知之，若何？（《左·哀二十》衍）⑧王若今起师以会。（《吴语》补）“今”，即也。

按：《集》《释》《补》训“若”为“其”，除代词外，还应有表示命令、劝勉语气的“其”，如例⑤⑥⑧，恐不能成立，例⑤“若”即为如果，例⑥“若”或可训汝，例⑧“若”《释》训及（趁）。又：例⑦“若”为如果。

（九）代词

1. **词诠**指示代名词。《史·礼书》正义云：“若，如此也。”**集释**犹如此也。**衍释**犹如此也。**释词**《史·礼书》正义曰：“若，如此也。”**黄侃**批云：“此若为乃之借。”**释补**如此也。

例：①故人苟生之为见，若者必死；苟利之为见，若者必害。（《荀·礼论》诠、集、释）②以若所为，求若所欲，犹缘木而求鱼也。（《孟·梁惠王》诠、释）③勸率以敬，先妣之嗣，（“之”，是也。）若则有常。（《仪·士昏礼》集、补）**困**言如此乃有常也。或依**郑**注训

“若”为“汝”，言汝其有常，于义亦通。①尔知宁王若勤哉！（《书·大诰》衍、释）②出若入若。（《荀·王霸》衍、补）③顽顿亡耻，隄诘亡节，廉耻不立，且不自好，苟若而可。（《汉·贾谊传》论）

按：此项所讲“若”，有做定语的，如例①②；有做谓语的，如例③⑤⑥；有做状语的，如例④。

2. **词论**代名词，如此也。义与上一条同，惟用法异。

例：①尔知宁王若勤哉！（《书·大诰》）按《汉·翟义传》载莽《诰》袭此文作“若此勤”。②君若谨行，常在朕躬。（《史·公孙弘传》）③固曰：“必若云，是高皇帝代秦即天子之位非邪？”（《汉·辕固传》）

按：此项用法即指示代词做状语。

（一〇）代词**词论**指示形容词，此也。**集释**此也。**衍释**犹此也。**释词**犹此也。连言之则曰“若此”，或曰“此若”。**释补**犹此也。**辨略**犹此也。

例：①君如有忧中国之心，则若时可矣。（《公·定四》论、集、释、辨）**集**“若”，此也。《穀梁传》作“则若此时可矣”。“若此”是复语。②若三子之行，未得为孔子骏徒也。（《说苑·善说》论、衍、补）③闻若言，莫不挥泣奋臂而欲战。（《齐策》论、释）④虽有至圣大贤，岂能胜若谗哉？（《晏·谏篇》论、释）⑤予若吁怀兹新邑。（《书·盘庚》集）“吁”，呼也。“怀”，归也。言予此呼归兹新邑也。《释词》训“若”为“惟”，未允。⑥吾不欲与汝及若。（《管·侈靡》补）⑦君子哉若人，尚德哉若人。（《论》辨）**包**注云：“若人者，此人也。”〔此若〕⑧《礼·曾子问》，孔子说宗子去在他国，庶子无爵而居者代祭之礼云：“子游之徒，有庶子祭者，以此若义也。”（释）郑读“以此”为一句，“若义也”为一句。《注》曰：“若，顺也。”家大人曰：“以此若义也”五字，当作一句读。“以”，用也。“此若”二字连读，

“若”，亦此也。言子游之徒有庶子祭者，用此义也。说详《经义述闻》。⑨行一不义，杀一无罪，而得天下，不为也。此若义信乎人矣。（《荀·儒效》释）今本“若”讹作“君”。杨注曰：“以君义通于四海。”非也。《新序·杂事》作“若义信乎人矣”。“若”，亦此也。⑩此若言之谓也。（《墨·鲁问》补）〔若此〕⑪当若此时。（《说苑·奉使》补）以上二例，“此若”“若此”连用。

按：此项诸例大都是指示代词做定语。例⑤是做状语，例⑥是做宾语。

（一一）副词**词论**传疑副词。刘淇云：“疑辞，犹似也。”**集释**如也。一为“如似”之义。**释词**《考工记·梓人》注曰：“若，如也。”常语。黄侃批云：“若为如之借。”**释补**如也。**辨略**〈1〉《广韵》云：“如也。”象似之辞。〈2〉疑词，犹似也。

例：①文帝出长安门，若见五人于道北。（《史·封禅书》**词论**、**辨**〈2〉）②天子既已封泰山，无风雨灾，而方士更言：“蓬莱诸神若将可得。”（《史·封禅书》**词论**、**辨**〈2〉）③有若无。（《论·泰伯》**集**）④无若宋人然。（《孟》**辨**〈1〉）⑤若此者众。（《孟》**赵叙**，**辨**〈1〉）〔若如〕⑥沮平气之阳若如辞静。（《管·侈靡》**补**）“若如”连用。

按：例③④⑤“若”是动词，副词“若”义即由此虚化而来。《辨》将两种情况做了区分。

（一二）副词、连词

1. **词论**传疑副词，或也。

例：①赵文子请叔孙于楚曰：“子若免之，以劝左右。可也。”（《左·昭十三》）②右尹子革曰：“请待于郊以听国人。”王曰：“众怒不可犯也。”曰：“若入于大都而乞师于诸侯。”王曰：“皆叛矣。”曰：“若亡于诸侯以听大国之图君也。”王曰：“大福不再，只取辱焉。”（《左·昭十三》）③子犹言于齐侯曰：“君若待于曲棘，使群臣

从于鲁以下焉。”(《左·昭二十六》)①若从践土,若从宋,亦唯命。(《左·定元》)

按:此项为或许、或者义。例①③“若”《释》训其,例①《集》亦训其(命令兼期望之词)。

2. **词论**选择连词,或也。《汉·高纪》注云:“若,或也。”《礼·文王世子》注云:“先圣周公若孔子。”《疏》云:“若是不定之辞。”**集释**犹或也。**衍释**犹或也。**释词**犹或也。**黄侃**批云:“此若为如之借。”**释补**犹或也,不定之辞。**辨略**犹或也。

例:①孟氏使半为臣,若子若弟。(《左·襄十一》**论**、**集**、**释**、**辨**)**顾氏**《补正》云:“若,犹或也。”**邵氏**云:“于三分得一之中,使半为臣,臣其子,则父归公,臣其弟,则兄归公,所谓半也。”②鱼肠胃伦肤,若九若十有一,下大夫则若七若九。(《仪·公食大夫礼》**论**、**衍**、**补**)③凡封国若家,牛助为牵徬。(《周·秋官·罪隶》**论**、**集**)④若以大夫之灵,获保首领以殁于地。唯是春秋窀穸之事所以从先君于祔庙者,请为灵若厉!大夫择焉!(《左·襄十三》**论**、**集**)**集**以上二例,《释词》训“若”为与,失之。⑤若入于大都,而乞师于诸侯。(《左·昭十三》**集**、**释**)⑥若从践土,若从宋,亦唯命。(《左·定元》**衍**、**补**)⑦管仲曰:“意若国中有圣人乎?”(《韩诗四》**集**)⑧夫或者何?若然者也。(《管·白心》**释**)⑨君若能以玉帛绥晋。(《左·襄十一》**释**)**杨树达**批云:“‘君若’之‘若’,可训如。”⑩公子鞮恐若其言闻乎桓。(《公·隐四》**释**)⑪事若不成。(《庄·人间世》**补**)“若”字,皆不定之词。

按:《论》将或义分为副词、连词两项,他书未作此区分。例⑨可从**杨**批。

3. **释补**犹抑也。

例:①宁自杀邪?若外家也?(《汉·外戚传》)②此时或扣头

荐百里奚，世空言其死；若或扣头而死，世空言其首碎也。（《论衡·儒增》）

按：此项“若”亦为或者，例①用于选择问句，例②“若或”为同义词连用。

（一三）连词**集释**犹与也。**衍释**犹及也，与也。**释词**犹及也，与也。**释补**犹及也，与也。**辨略**犹与也，及也，暨也，连而及之之辞。

例：①父母有婢子若庶子庶孙。（《礼·内则》集、衍、释）②容以远若容以自反也。（《礼·祭义》集、补）③天使荧惑加祸于景公也，如何可移于将相若岁与国民乎？（《论衡·变虚》集、补）**集**此例“若”与“与”为互文。〔按〕“荧”《集》作“萤”，误。④其以丙子若壬午作乎？（《左·昭十七》衍、补）“以”，于也。⑤大夫没矣，则称谥若字。（《礼·玉藻》衍、补）⑥民年十七以上，若不满十岁，有罪当刑者，皆完之。（《汉·惠帝纪》补、辨）**释**师古云：“若者，豫及之辞。”愚案：“若”，犹与也，及也，暨也，连而及之之辞。师古云“豫及”，恐是“与及”之讹耳。⑦请为灵若厉。（《左·襄十三》释）⑧如屋上人在东危若西危上。（《论衡·说日》补）又云：“犹人在东危与西危也。”“若”亦“与”也，皆互文耳。

按：“若”和“如”均有连词及义。如果将连词“若”“如”“及”加以比照，“及”和“如”皆来自动词及义，则“若”亦可能来自动词及义。又：连词“及”义和“或”义有时界限不十分清楚，例中多有可训或的，例⑦“若”《诠》《集》训或，例④“若”杨伯峻训或。

（一四）连词**词诠**副词，乃也，始也。**集释**犹乃也。**衍释**犹乃也。**释词**《小尔雅》曰：“若，乃也。”黄侃批云：“此若即乃之借。”**释补**犹乃也。

例：①必有忍也，若能有济也。（《周语上》引《逸书》诠、集、释）**集**韦注曰：“若，犹乃也。”②故贵以身为天下，若可以寄天下；爱以身为天下，若可以托天下。（《老·十三章》诠、集）**释**王引之因

《庄·在宥》引此二句“若”作“则”，遂训为则。今按此亦乃义。“乃”“则”同义，不必拘于《庄子》之文也。〔集〕《庄·在宥》“若”皆作“则”。《淮·道应》“若”皆作“焉”。“则”“焉”亦皆训乃。③民若有功。（《书·召诰》衍、补）④民以为将拯己于水火之中也，箪食壶浆，以迎王师。若杀其父兄，系累其子弟。（《孟》衍）⑤今言王若易然，则文王不足法与？（《孟·公孙丑》释）“若”字并与“乃”同义。又《书》称“王若曰”“微子若曰”“父师若曰”“周公若曰”者，并与“乃曰”同义。⑥若慈亲孝子者之所不辞为也。（《吕·节丧》补）〔按〕“节丧”原作“节葬”，今改。

按：“若”有由如此、此义向乃、则义转化的条件，与“斯”字情况相似，故应定为连词。考此项前三例均可按代词如此、这样的意思来解释，“若”都可分析作紧缩句的谓语（例③“民”当属上读，“若”有功”为句）。例⑥“若”是代词做主语，这也是“若”虚化为连词的一种语境。又：例④“若”为如果，例⑤“若”为如似，或亦可训如此，做状语。

（一五）连词〔词〕承接连词，与“而”同。〔集释〕犹而也。〔衍释〕而也。〔释词〕顾懽注《老子》曰：“若，而也。”黄侃批云：“此若即乃之借。”〔释补〕犹而也。

例：①九三曰：“君子夬夬独行，（《释》：句）遇雨若濡。”（《易·夬》注、释）②幸若获宥，及于宽政，赦其不闲于教训而免于罪戾，驰于负担，君之惠也。（《左·庄二十二》注、释）③越王命徇于军，曰：“有眩瞽之疾者，以告。”王亲命之曰：“我有大事，子有眩瞽之疾，其归若已。”（《吴语》注、释）④予仁若考。（《书·金縢》集、释）〔集〕“仁”读为“佞”，“考”读为“巧”。〔释〕《史·鲁世家》作“旦巧”。“巧”“考”古字通。“若”“而”语之转。“予仁若考”者，予仁而巧也。唯巧，故能多才多艺，能事鬼神也。某氏《传》训“若”为“顺”，

“考”为“父”，皆失之。（详见《经义述闻》。）⑤顾而长兮，抑若扬兮。（《诗》衍）“若”与“而”互文，“若”亦而也。⑥慎毋令我子孙知，若学我方也。（《史·淳于意传》衍）言毋令子孙知我之术，而学我之方也。⑦密若无言。（《庄·人间世》补）

按：训而与训乃，在作用上基本相同。例⑤“抑若”句朱熹云：“抑而若扬，美之盛也。”陈奂《传疏》训“抑若”为抑然，《辨》《释》《论》同。例⑥“知”后不当断句，“若”训汝。

（一六）连词**集释**犹则也。**释词**犹则也。黄侃批云：“此若亦乃之借。”杨树达批云：“此亦乃义。”**释补**犹则也。

例：①伯夷伊尹于孔子，（“于”，与也。）若是班乎？（《孟·公孙丑》集）“是”为是非之是。②起曰：“（“起”谓吴起。）“使子为组，令之如是，而今也异善，何也？”其妻曰：“用财若一也，加务，善之。”（《韩·外储说右上》集）“务”，勉也。③君子不为盗，贤人不为窃，吾若取之何哉？（《庄·山木》集）④雍门子周以琴见乎孟尝君，孟尝君曰：“先生鼓琴，亦能令文悲乎？”雍门子周曰：“臣何独能令足下悲哉？（“独”，为也。）臣之所能令悲者，有先贵而后贱，先富而后贫者也。不若身材高妙，适遭暴乱无道之士，妄加不道之理焉。”（《说苑·善说》集）“不若身材高妙”者，“不”与“否”同。“若”，则也。言否则身材高妙也。⑤故贵以身为天下，若可寄天下；爱以身为天下，若可托天下。（《老》释）《庄·在宥》“若”并作“则”。⑥我死，汝必贫困，若往见优孟，言我孙叔敖之子也。（《史·优孟传》补）⑦有王者若为王臣矣。（《论衡·刺孟》补）

按：训则，与训乃、训而作用基本相同。例⑤“若”杨树达即以为同乃（其实亦可讲作如此之义）。例③“若”当训奈，归入第六项。（一七）连词**词论**转接连词，说了一事别提一事时用之。**释补**转语词也。**辨略**殊上之辞也。

例：①当在薛也，予有戒心。辞曰：闻戒，故为兵馈之。予何为不受？若于齐，则未有处也。无处而馈之，是货之也。（《孟·公孙丑下》）②鸟兽之肉不登于俎，皮革齿牙骨角毛羽不登于器，则公不射；古之制也。若夫山林川泽之实，器用之资，阜隶之事，官司之守，非君所及也。（《左·隐五》论）③若壅其口。（《周语》补）④若以先臣之故，而使有后，君之惠也。若臣则不可以入矣。（《左·哀十四》辨）上“若”字，设辞也，下“若”字，殊上之辞也。

按：此项用法由动词及义或像义虚化而来，可译为至于。例③的“若”应训如果。

（一八）连词**词论**假设连词，如也。今言假若、若使。**集释**如也。一为如或之义。**释补**犹苟也。**辨略**假设之辞。

例：①公子若反晋国，则何以报不穀？（《左·僖二十三》论、集）②管仲寝疾，桓公往问之，曰：“仲父之疾亟矣，若不幸而不起此疾，彼政我将安移之？”（《管·戒篇》论）③君若伐郑以除君害。（《左·隐四》补）④若掘地及泉，隧而相见，其谁曰不然。（《左·隐元》辨）〔若曰〕⑤印堇父与皇颡戍城麋，楚人囚之，以献于秦。郑人取货于印氏以请之，子太叔为令正，以为请。子产曰：“不获受楚之功，而取货于郑，不可谓国。秦不其然。若曰拜君之勤郑国，微君之惠，楚师其犹在敝邑之城下，其可。”（《左·襄二十六》辨）“若曰”者亦假设之辞。

按：**王力**以为在如似和如果义上“若”与“如”同源。此项用法或与“如”演化平行，即由如似义或至于义演化而来。

（一九）连词**集释**犹虽也。

例：①君子终日乾乾，夕惕，（句）若厉无咎。（《易·乾》）“若”，虽也。“厉”，危也。《文言》曰：“故乾乾因其时而惕，虽危无咎矣。”以“虽危”释“若厉”，是其证也。先儒或以“夕惕若厉”为

句,或以“夕惕若”为句,皆失之。②观止矣!若有他乐,吾不敢请已。(《左·襄二十九》)③君听臣则可;不听臣,若臣不肖也,臣辄以颈血湔足下衿。(《齐策三》)

按:例①当以“夕惕若”为句,《论》《释》训“若”为助词(词尾)。例②“若”可训如果。例③“若”亦为如果,因其前有假设句“不听臣”,故可译为虽然。

(二〇)助词

1. **词论**语末助词,为形容词或副词之语尾。与“然”字第七项同。**集释**犹然也。状事之词也。**衍释**犹然也。**释词**〈1〉词也。黄侃批云:“此若为噍之借。”〈2〉犹然也。杨树达批云:“二义似同。”**释补**犹然也。状事之词。**辨略**犹然也,语辞。

例:①桑之未落,其叶沃若。(《诗·卫·氓》论、集、释〈2〉)②猗嗟昌兮!颀而长兮!抑若扬兮!美目扬兮!(《诗·齐·猗嗟》论、释〈2〉、辨)释《正义》曰:“抑然而美者,其额上扬广兮。”辨《正义》云:“若,犹然也。此言颀若长兮,《史·孔子世家》称孔子说文王之状云黯然而黑,颀然而长,是知为长貌也。今定本云颀而长兮。‘而’与‘若’,义并通也。”愚案:《正义》盖以“颀而长”为颀若长,“抑若扬”为抑然扬也。“而”“若”“然”并是语辞,故通也。③出涕沱若,戚嗟若。(《易·离·六五》论、释〈2〉)④不节若,则嗟若。(《易·节·六三》论、释〈1〉)释王注并曰:“若,辞也。”⑤曰肃时雨若,曰义时暘若,曰哲时燠若,曰谋时寒若,曰圣时风若。(《书·洪范》论、释〈1〉)⑥愀然改容,超若自失。(《史·司马相如传》论、补)困“若”亦“然”也,互文耳。⑦苟若而可。(《汉·贾谊传》衍)师古注:“若,然也。”⑧国有道,则突若人焉;国无道,则突若出焉。(《大戴·曾子制言》补)据卢注“突”字盖“鵠”字之讹。

2. **集释**犹焉也。语末助词也。**释补**犹焉也。

例：①不节若，则嗟若。（《易·节·六三》集）②则苟若而可。（《新书·阶级》补）《汉·贾谊传》集注云：“若，犹然。”“然”，亦焉也。

按：例①“若”训焉，为语气词，典型用例不多见，或可依《诠》归入第1项。“若”之然、焉义均来自指示代词如此义，与“然”演化平行。又：1项例⑦、2项例②当训如此。

（二一）**词詮**句首助词，无义。

例：①若昔朕其逝。（《书·大诰》）②若天棐忱。（《书·君奭》）③惟尔元孙某遘厉虐疾，若尔三王，是有丕子之责于天。（《书·金縢》）④叔舅！予女铭若纂乃考服。（《礼·祭统》）⑤伯父令女来明绍享余一人，若余嘉之。（《吴语》）

按：例②“若”周秉钧训顺。例④“若”或当训汝，《集》训其，《释》训惟。

（二二）**释补**发语辞也。

例：①若闻蔡将先卫信乎？（《左·定四》）②若我先从事乎爱利人之亲，然后人报我爱利吾亲乎？（《墨·兼爱》）③曰若稽古。（《书·尧典》）又见《皋陶谟》。④越若来三月。（《书·召诰》）⑤粤若来三月。（《汉书·律历志》引《武成》）“若”与“曰”“越”“粤”皆发语辞。

（二三）**集释**犹惟也。“惟”，独也。**衍释**词之惟也。**释词**词之惟也。黄侃批云：“此若亦乃之借，乃本曳词，与唯义近。”

例：①女多修，扞我于艰，若女，予嘉。（《书·文侯之命》集、释）②不若是而已，又欲以其辱行漫我。（《吕·离俗》集）《庄·让王》同。③吾若善逆彼，以怀来者。（《左·宣十七》衍）“以”字有可以、是以两训。④我若群臣辑睦以事君多矣。（《左·成十六》衍）⑤予若吁怀兹新邑。（《书·盘庚》释）⑥若昔朕其逝。

(《书·大诰》释)①若天棐忱。(《书·君奭》释)《大诰》曰：“越天棐忱。”“越”字亦语助。②叔舅！予女铭！若纂乃考服！（《礼·祭统》释）③惟尔元孙某，遘厉虐疾，若尔三王！（《书·金縢》释）“若”亦惟也。互文耳。说者或训为顺（某氏《尚书传》），或训为汝（郑氏《祭统》注），或训为如（王肃《文侯之命》注）。皆于文义未协。

按：《集》训“若”为“惟”，是副词唯独之义，《释》《衍》训“惟”，还包括句首助词之类，与上一项《论》的解释大体相同。但能否成立，待考。例①“若女”的“女”似可训代词如此，则“若”为如果。例②“若”可训如似。例③“若”《集》训当，杨伯峻亦引俞樾说训应该。例④“若”下或有“退”字，则“若”为如果。例⑤“若”为如此，例⑧“若”或训汝。

(二四) 词论句中助词，无义。

例：①予若吁怀兹新邑。（《书·盘庚》）

按：此例为指示代词如此做状语。

(二五) 集释犹当也。“若”训当，犹“如”训当也。释补犹当也。

例：①吾若善逆彼以怀来者。（《左·宣十七》）案说见《群经平议》。②滕更之在门也，若在所礼，而不答，何也？（《孟·尽心》集）③王若今起师以会。（《吴语》集）“今”，即也。④使死人有知，必恚人之杀己也，当能言于吏旁，告以贼主名；若能归语其家，告以尸之所在。（《论衡·论死》集）“若”与“当”为互文。⑤弛刑罚：若死者刑，若刑者罚，若罚者免。（《晏·杂篇》补）

按：此项若能成立，当与“如”字同。例②“若”可训好像、似乎。例③“若”《释》训及，《补》训其。

(二六) 集释犹以也。“若”训以，犹“如”训以也。

例：①殷既坠厥命，我有周既受，我不敢知曰，厥基永孚于休。

若天棊忱。(《书·君奭》)“棊”与“匪”同,不可也。“忱”,信也。
 ②若此言之,颜渊不当早夭,盗跖不当全活也。(《论衡·祸虚》)
 ③故齐之田单,楚之庄蹻,秦之卫鞅,燕之繆虬,是皆世俗之所谓善用兵者也。是其巧拙强弱,则未有以相君也,(下“是”字训而。“君”,长也。)若其道一也,未及和齐也。(《荀·议兵》)④国家之将兴也,君子自以为不足;其亡也,若有馀。(《晋语九》)⑤差若毫厘,谬以千里。(《礼·经解》引《易》)《汉·司马迁传》引《易》作“差以毫厘,谬以千里”。按《史记自序》《说苑·建本》《贾·胎教》《汉·赵充国传》并引《易》,作“失之毫厘,差以千里”。“之”,亦以也。

按:例①“若”《谏》释句首助词,《释》训惟。例②“若”为动词像或介词据,例③“若”为至于之义。例④⑤“若”为如似义。

(二七)集释犹尚也。“若”训尚,犹“而”训尚也。

例:①国虽若存,古之人曰亡矣。(《荀·君道》)《淮·君道》同。②尝与汝登高山,(“尝”,试也。)履危石,临百仞之渊,若能射乎?(《庄·达生》)③舜禹犹若困,而况俗主乎。(《吕·知度》)《说苑·尊贤》“犹若”作“犹亦”,“亦”亦尚也。④为之而乐矣,奚待贤者,虽不肖者犹若劝之。(《吕·诬徒》)《释词》训“若”为“然”,失之。

按:例①“若”为好像,例②“若”似可训如此、这样,或训汝,余例“犹若”之“若”当依《释》训然。

(二八)集释犹亦也。“若”与“亦”为鱼部叠韵字,故以为训。《吕·知度》:“舜禹犹若困,而况俗主乎?”《说苑·尊贤》“若”作“亦”,是“若”“亦”同义,故通用。

例:①计厚葬久丧,奚当此三利者?我意若使法其言,用其谋,厚葬久丧,实可以富贫众寡,定危治乱乎?此仁也义也,孝子之事

也。……意亦使法其言，用其谋，计厚葬久丧，请可以富贫众寡，定危治乱乎？（“请”与“诚”同。）则仁也义也，孝子之事也。（《墨·节葬》）“意若”与“意亦”为互文。

按：此例“意”为想、想来，“若”为假使。又：“舜禹犹若困”之“若”上一项例③已训尚，此又训亦，辗转为训，自相矛盾。

（二九）**集释**犹于也。“若”训于，犹“如”训于也。

1. 介词

例：①予创若时。（《书·皋陶谟》）“创”，惩也。“时”，是也。

按：此例“若”或当训顺。

2. “在”字之义。

例：①若古有训。（《书·吕刑》）②若昔朕其逝。（《书·大诰》）“其”，之也。③惟尔元孙某，遘厉虐疾，（“惟”，在也。）若尔三王，是有丕子之责于天。（《书·金縢》）“丕”读为“不”，“子”，读为“慈”。以上三例《释词》并训“若”为惟，未允。

按：三例《诠》《释》分别训句首助词和惟。

（三〇）**集释**犹乎也。“若”训乎，犹“如”训乎也。

例：①曷以为内外同若辞？（《公·僖二十六》）②吞若云梦者八九。（《史·司马相如传》）③及若此，则吴有离罢之心。……及若此，则韩魏亦相从而谋曰。（《墨·非攻中》）

按：例①“若”《诠》《释》皆训此。例②“若”可训如似，例③“及若”可译为及至、至于。

（三一）**集释**犹且也。“且”训为若，“若”自可训为且。**释补**犹且也。

例：①若入于大都而乞师于诸侯。（《左·昭十三》）②若亡于诸侯以听大国之图君也。（《左·昭十三》）**补**《史记》作“且入于大都”，“且亡于诸侯”。《释词》训“若入”为“或入”。又《吕·知七》：“且静郭君听辨而为之。”《齐策》“且”作“若”，是“若”与“且”之义

同也。[补]上二例皆谓姑且如此也。《史·楚世家》“若”并作“且”，是其证。③君若待于曲棘，使群臣从鲁君以下焉。（《左·昭二十六》衍）《释词》训“若”为其，盖“其”亦且也。④犹若可以致其敬于鬼神。（《礼》衍）“犹若”言尚且也，谓尚且可以致敬也。《释词》训“犹若”为犹然。⑤舜禹犹若困，而况俗主乎？（《吕·知度》衍）言尚且困也。⑥予仁若考。（《书》衍）《史·周公世家》“考”作“巧”，言予仁且巧也。《释词》训予仁而巧，盖“而”亦且义。

按：例①②“若”《论》《集》《释》训或。例③“若”《论》训或，《释》训其。例④“若”《释》训然。例⑤“若”《集》训尚（与“且”同），又训亦。例⑥“若”《释》训而，与训且作用相同。

（三二）[释补]如故之词，犹言依然也。

例：①怨若怨焉。（《晋语》）②织自若。（《秦策》）③雍州之地，殽函之固，自若也。（《史·秦始皇纪》）

按：“自若”是像原来的样子，与依然义近，但“若”无依然之义。

附说：“若”与“如”在许多实词和虚词义项上是相同的，其间关系与“如”亦大体相同。（参看“如”字“附说”。）但“若”有代词用法，助词（词尾）一项是由代词虚化而来，与“然”字、“尔”字之演成平行，与“如”字不同。

【若而】[集释]不定之词也。[释词]不定之词也。

例：①则犹有先君之适，及遗姑姊妹若而人。（《左·昭三》）②天子求后于诸侯，诸侯对曰：“夫妇所生若而人，妾妇之子若而人。无女而有姊妹及姑姊妹，则曰先守某公之遗女若而人。（《左·襄十二》释）

按：“若而人”沈钦韩《补注》云：即若干人。

【若夫】

（一）[集释]〈1〉提示之词也。与言“夫”同义。〈2〉发语词也。[释词]发

语词也。**释补**发语辞。**辨略**发端之辞。

例：①文子曰：“若夫知贤人莫不难。”（《大戴·卫将军文子》集〈1〉、释）②若夫坐如尸，立如齐。（《礼·曲礼》集〈2〉）说见《古书疑义举例》。③若夫庆赏以劝善，刑罚以惩恶。（《大戴·察篇》补）④若夫教者。（《管·侈靡》补）⑤若夫一枝之上，巢父得安巢之所。一壶之中，壶公有容身之地。（庾子山《小园赋》辨）

按：“若夫”本为像那（或至于那）之意，用于一段话的开头，意义已不那么实在，故称提示或发语之词。

（二）**集释**犹及夫也，至乎也。转接之词也。“若”“及”皆与“至”同义。“夫”与“乎”同义。**释词**转语词也。**释补**转语词。**辨略**相及而殊上之辞也。

例：①若夫杂物撰德，辨是与非，则非其中爻不备。（《易·系辞》集、释）②乃若其情，则可以善矣，乃所谓善也，若夫为不善，非才之罪也。（《孟·告子》补、辨）③若夫礼乐之施于金石，……及夫礼乐之极乎天而蟠乎地。（《礼·乐记》集）“若夫”与“及夫”为互文。④若夫万物之情，人伦之传，则不然。（《庄·山木》集）此与《公·桓二》“至乎地之与人则不然”文例同。⑤孝子惟巧变，故父母安之，若夫坐如尸，立如齐。……（《大戴·曾子事父母》集）

按：此项“若夫”也是用于一段话的开头，但它是于上文叙述完一件事（或道理）之后，另提一件事（或道理）时用之。

【若夫 乃若 至若】**助词辨**此皆欲指别事、别意、别名件入此文中，故以此转换起。

【若干】**集释**不定之词也。**释词**不定之词也。**释补**数不定之词。本《仪·乡射礼》疏。**辨略**未定多少，且约计之也。

例：①始服衣若干尺矣。（《礼·曲礼》集、释）②或用轻钱，百加若干。（《汉·食货志》补、辨）**辨**师古云：“若干，且设数之言也。”

干，犹个也。谓当如此个数耳。”愚案：“若干”者，未定多少，且约计之也。〔按〕《补》亦引颜注。③某贤于某若干纯。（《礼·投壶》释）④令齐赵楚各为若干国。（《汉·贾谊传》补）颜注：“若干，豫设数也。”

【若乃】

（一）**集释**转语辞也。按“若乃”犹言若夫。**释词**转语辞也。**释补**转语词。

例：①若乃得去不肖者而为贤者狗，岂特攫其腓而噬之耳哉？（《齐策》集、释）②若乃人考其才而时省其用，虽曰变，可也。（《淮·泛论》集）③若乃梁，则吾乃梁人也。先生恶能使梁助之邪？（《赵策》补）

（二）**辨略**更端语。

例：①若乃山河阻绝，飘零离别。（庾子山《枯树赋》）

附说：“若乃”与“若夫”用法大体相同，起初可能也是“像那个……”之意。但“若”和“乃”都较早就有了连词至于之义，故“若乃”亦可能是由同义词连用而形成的。

【若时】**辨略**犹云向时，彼时也。

例：①今无若时之急，而使公卿大夫，并与厮徒共供事役，闻之四夷，非嘉声也。（《魏志·高堂隆传》）

【若云】**辨略**该括之辞。

例：①课功绛霍，造之与因也；比于青戎，地之与天也；而公又有宰治之效，乃当上与伯禹周公等盛齐隆，兼其褒赏，岂特与若云者同日而论哉！（《汉·王莽传》）师古云：“若云，谓若向者所云绛霍青戎也。”

【若之何 若何】**辨略**计较之词。

例：①晋侯谓庆郑曰：“寇深矣，若之何？”对曰：“君实深之，可

若何？”（《左·僖十五》）此云“若之何”者，无可奈何，相与计较之辞。庆郑则直答以无可奈何而已，故曰可若何也。

按：此项“若之何”“若何”可译为怎么办。

【若之何 若何 如之何 如何】**辨略**犹俗云为甚。

例：①天作霖雨，害于粢盛，若之何不吊！（《左·庄十一》）
 ②夫小人之性，衅于勇，嗇于祸，以足其性而求名焉者，非国家之利也，若何从之！（《左·襄二十六》）③昔者病，今日愈，如之何不吊！（《孟》）④如之何其以温故知新，研核是非，迫于此惑。（张平子《东京赋》）李善云：“如，奈也。”愚案：“如”“若”，并奈辞，此云奈何，非是无可奈何，犹俗云为甚如此，为甚不如此也。

按：此条是讲“若之何”等四词语做状语，表示询问原因。

S

煞 shà

副词 **释略** 方言极也，太甚之辞。

例：①煞害义理。（《程子经解》）②太煞分明。（朱子《答陆子论无极书》）

按：“煞”同“杀”。此项用法始见于中古，或源自杀义。“煞”“杀”“殊”“死”均可表示程度极深。

善 shàn

（一）动词 **词诠** 形容词，能也。表人之所长时用之。“善”字下可用介词“于”字，大都省去。

例：①田横之高节，宾客慕义而从横死，岂非至贤！余因而列焉。无不善画者，莫能图，何哉？（《史·田儋传》）②少君资好古，善为巧发奇中。（《史·封禅书》）

（二）形容词 **词诠** 形容词，喜也，易也。表示事之倾向或人之性习用之。下亦应有介词“于”字。此为前条之引申义。

例：①昔共公之卿曰浮游，既败于颡頡，自没沉淮之渊，其色赤，其言善笑，其行善顾。（《御览》九百八引《汲冢琐语》）②名家使人俭而善失真。（《史记自序》）

（三）副词 **词诠** 表态副词，今言好好地。下不可增介词“于”字。

例：①若善守汝国！我顾且盗而城！（《史·张仪传》）②上因纳谓丹曰：“吾病浸加，恐不能自还。善辅道太子，毋违我意！”

(《汉·史丹传》)

按:此项用法实际就是形容词做状语。

擅 shàn

副词**词詮**表态副词。今言擅自。

例:①重人也者,无令而擅为。(《韩·孤愤》)②窆婴引卮酒进上曰:“天下者,高祖天下。父子相传,此汉之约也。上何以得擅传梁王?”(《史·魏其侯传》)

按:此项用法为动词独揽、专擅义之虚化。

尚 shàng 上 常 当

(一)动词**词詮**内动词,加也。

例:①居法王公,富拟国家,虽季氏专鲁,穰侯擅秦,何以尚兹?(《后汉·杨秉传》)

(二)动词**词詮**外动词,与“上”同,按今言尊重。

例:①尚欲祖述尧舜禹汤之道,将不可以不尚贤。(《墨·尚贤》)

(三)副词**词詮**副词。《诗·小弁》笺云:“尚,犹也。”按于一状态能继续未变或残馀未尽时用之。今语言还。**集释**犹也。字或作“当”。**释词**《诗·小弁》笺曰:“尚,犹也。”常语。**辨略**犹也。

例:①虽无老成人,尚有典型。(《诗·大雅》**詮、辨**)②今吾尚病。(《孟》**詮、辨**)**釋**此“尚”字,犹也。心所念尚,有不絶之义,故得为犹也。③假设天下如曩时,淮阴侯尚王楚,黥布王淮南,彭越王梁,韩信王韩,张敖王赵,贯高为相,卢瑄王燕,陈豨在代;今此六七

公者皆亡恙，当是时而陛下即天子位，能自安乎？臣有以知陛下之不能也。（《汉·贾谊传》）〔当〕④太公望曰：“且先王之所以使其臣民者，非爵禄，则刑罚也；今四者不足以使之，则望当谁为君乎？”（《韩·外储说右》集）“谁”，何也。⑤公子当何面目立天下乎？（《史·魏公子传》集）按《释词》训此上二例之“当”为将，失之。〔尚犹〕⑥十年尚犹有臭。（《左·僖四》集）“尚犹”是复语，“尚”亦犹也。

按：例④⑤“当”皆可训将。

（四）副词 词 副词。刘淇云：“复也，更也。”辨略犹复也，更也。

例：①如仆，尚何言哉？尚何言哉？（司马迁《报任安书》）②方今上无太子；王，亲高皇帝孙，行仁义，天下莫不闻。宫车一日晏驾，非王尚谁立者。（《汉·淮南王传》）③单于自将数万骑击汉数千人，不能灭。后无以复使边臣，令汉益轻匈奴。复力战山谷间，尚四五十里得平地，不能破，乃还。（《汉·李陵传》）

按：例①②“尚”亦可译为还，例③“尚”或为差不多义。

（五）副词

1. 词 副词，亦犹也。于比较二事让步时用之。今语亦言还。

例：①白圭之玷，尚可磨也，欺言之玷，不可为也。（《诗·大雅·抑》）

2. 词 副词，古亦训为犹。按与“尚且”义同。

例：①缪公怪之，问曰：“中国以《诗》《书》《礼》《乐》法度为政，然尚时乱。今戎夷无此，何以为治？不亦难乎！”（《史·秦本纪》）②今将军尚不得夜行，何乃故也！（《史·李将军传》）〔按〕“李将军”原误作“李斯”。③夫千乘之王，万家之侯，百室之君，尚犹患贫，而况匹夫编户之民乎！（《史·货殖传》）④民不乐生，尚不避死，安能避罪！（《汉·董仲舒传》）

(六)副词**尚**命令副词。《尔雅·释言》云：“庶几，尚也。”**集释**庶几也。字或作“上”。**衍释**庶几也。字亦作“上”。**释词**《说文》曰：“尚，庶几也。”字亦作“上”。**辨略**《尔雅》云：“庶几也。”郭注云：“《诗》曰：‘不尚息焉。’《疏》云：‘尚，谓心所希望也。’郑笺云：‘尚，庶几也。’以心所念尚，即是庶几，义相反覆，故引之。”又通作“上”。

例：①齐侯戒师期而有疾。医曰：“不及秋，将死。”公闻之，卜曰：“尚无及期！”（《左·文十八》**注**、**衍**）**注**言幸无及出师之期也。②尔尚一乃心力，其克有勋。（《书·大禹谟》**注**、**辨**）③有苑柳者，不尚息焉？（《诗·小雅·苑柳》**注**）④初，灵王卜曰：“余尚得天下！不吉。”（《左·昭三》**注**）⑤高尚其事。（〔接〕“事”原误作“志”，今据《十三经注疏》本校改。）（《易》**辨**）愚案：尚，是心所贵重。心所贵重，即是心所冀望，故得转为庶几也。〔上〕⑥上慎旃哉！（《诗·陟岵》**注**、**集**、**释**、**辨**）**注****集释**《汉石经》作“尚”。**辨**朱传云：“上，犹尚也。”⑦上入执宫功。（《诗》**衍**）言庶几入执宫中之功也。

按：此项用法之来源或如《辨》所引郑笺所论。例⑤“高尚”句孔疏讲作“但自尊高慕尚其清虚之事”。

(七)副词**尚****注**时间副词，亦与“上”同。

例：①以友天下之善士为未足，又尚论古之人：颂其诗，读其书，不知其人，可乎？是以论其世也。是尚友也。（《孟·万章下》）按古人生于前世，今追而论之，故云“尚论”；追而友之，故云“尚友”。

按：此例二“尚”（上）实际就是方位词表示时间做状语。

(八)连词**尚****注**假设连词，若也。与“恍”同。按“恍”从“党”声，“党”从“尚”声，故“恍”“尚”可通用。**集释**犹若也。假设之词也。（见“尝”字条。）

例：①尚欲祖述尧舜禹汤之道，将不可以不尚贤。（《墨·尚贤》）

(九) **辨略**犹将也。

例：①有苑者柳，不尚息焉。（《诗·小雅》）言此苑然者柳，无亦将止息于斯也。“不”，犹无也，疑辞也。“尚”，犹将也。“尚”得为将者，庶几亦有将义也。②先君若有知也，不尚取之。（《左·襄二十九》）言先君若有知，无亦将取叔侯于地下治之。义与《诗》同。以《诗》为庶几息焉，犹可通也。若《传》，岂可云庶几取叔侯于地下治之乎？顾氏《补正》云：“服虔云：‘不尚，尚也，言先君当取叔侯于地下治之。’”“不尚，尚也”者，《小尔雅》“无念，念也”，“无宁，宁也”之例，然义殊不备。且以不尚为当，亦似牵强。如《诗》，岂可云苑然者柳，当止息乎？

按：二例“尚”或当为庶几，表示希望，因为是用于反问句，故有“不尚，尚也”之训。又：例②“尚”杨伯峻训佑助。

(一〇)曾也。

1. **集释**曾也。（见《说文》。）一为“乃”字之义。字或作“当”，又或作“常”。**释词**《说文》曰：“尚，曾也。”又曰：“曾，词之舒也。”

例：①以不惑解惑，复于不惑，是尚大不惑。（《庄·徐无鬼》集）②祭于祊，尚曰求诸远者与？（《礼·郊特牲》集）“曰”，为也。③理弱而媒不通兮，尚不知余之从容。（《楚·九章》集）王注曰：“从容，举动也。”〔当〕④诸能治天下者，（“诸”，凡也。）固必通乎性命之情者，当无私矣。（《吕·有度》集）〔常〕⑤今众人之命儒也妄，（八字为一句，“命”词名也。“妄”，谬妄也。）常以儒相诟病。（《礼·儒行》集）

按：此项恐不能成立。例①王先谦云：“是尚为大不惑也。”例②“尚”《集说》训庶几。例③“尚不知”句，马茂元云：“犹言‘不知余之尚从容’。”例④“当”为应当、会之义。例⑤“常”《集说》引方氏云：“……以其妄，故常为人所诟病。”

2. **集释**一为“则”字之义。

例：①番番良士，旅力既愆，（“既”，虽也。）我尚有之；（“有”，爱好也。）仡仡勇夫，射御不违，我尚不欲。（《书·秦誓》）“欲”，爱好也。②于臣之义，尚可为王破吴而强楚。（《韩诗七》）

按：此项恐亦不能成立。二例“尚”均可训还。

稍 shāo

副词**词诠**表态副词，渐也，颇略也。**辨略**《说文》云：“出物有渐也。”此字有二义：一为渐词，一为颇略之辞。

例：①项羽乃疑范增与汉有私，稍夺之权。（《史·项羽纪》**诠**）
②其后漕稍多，而渠下之民颇得以溉田矣。（《史·河渠书》**诠**）
③河东渠田废，予越人，令少府以为稍入。（《汉·沟洫志》**辨**）**师古**云：“稍，渐也。其入未多，故谓之稍也。”愚案：诸书多训稍为渐，未有它训也。然此字实有二义：一为渐词，一为颇略之辞。④稍喜临边王相国，肯销金甲事春农。（杜子美诗，**辨**）此“稍”字，颇也，略也，少也。“渐”非遽然之辞，故“稍”亦得为少略也。〔稍稍〕⑤河间献王采礼乐古事，稍稍增辑，至五百馀事。（《汉·礼乐志》**辨**）
⑥孔仅使天下铸作器，三年，至大司农，列于九卿。而桑弘羊为大司农中丞，管诸会计事，稍稍置均输以通货物。（《汉·食货志》**辨**）此“稍”字，渐也。“稍稍”，渐渐也。

按：渐义或如《说文》所训为“稍”之本义，颇略义为形容词小义之虚化。二义应分为两项。

少 shǎo

（一）形容词**词诠**形容词。

例：①时又少行三年丧者。（《汉·原涉传》）言行三年丧者少也，故为形容词：与第三项异。②我，神仙之人，以过见责。今事毕当去，子宁能相随乎？楼下有少酒，与卿为别。长房使人取之，不能胜。（《后汉·方术·费长房传》）

按：例①“少”应视为动词，表示存在得少，可译为少有。

（二）形容词 shào **词詮**时间副词，年少时也。读去声，此本为形容词，转为副词用。

例：①石显，字君房，济南人；弘恭，沛人也；皆少坐法腐刑，为中黄门。（《汉·石显传》）②淳于长字子孺，魏郡元城人也；少以太后姊子为黄门郎。（《汉·淳于长传》）

（三）副词 **词詮**表态副词，略也，稍也。 **辨略**略也，犹稍。

例：①此人少壮，岂能忘其父哉？（《汉·贾谊传》）**辨**“少壮”，犹言稍长。②愿陛下少留计。（《汉·贾谊传》）**辨**言少少留意也。③辅之以晋，可以少安。（《左·僖五》**詮**）

按：此项用法为形容词不多义之虚化。

（四）副词 **词詮**时间副词，犹言少顷。 **辨略**“少则”“少焉”犹云少顷。

例：[少则]①昔者有馈生鱼于郑子产，子产使校人畜之池，校人烹之。反命曰：“始舍之，圉圉焉，少则洋洋焉，攸然而逝。”（《孟·万章》）[少焉]②少焉徐无鬼曰：“尝语君。”（《庄》**辨**）

按：此项用法亦形容词不多义之虚化。又“少则”，“则”为连词，应切分作“少，则……”，与“少焉”不同。

设 shè

连词 **词詮**假设连词，假也，若也。 **辨略**《索隐》云：“设者，脱也。”愚案：“脱”，恍或也，假如也。

例：①太后怒，不食，曰：“今我在也，而人皆藉吾弟。令我百岁后，皆鱼肉之矣！且帝宁能为石人耶！此特帝在即录录。设百岁后，是属宁有可信者乎？”（《史·灌夫传》）〔按〕《辨》引“宁”下衍“复”字，今删。

按：此项用法或为动词放置义之虚化。

舍 shè

（一）shě **词途**介词，释也。今言除却。

例：①夫不能行圣人之术，则舍为天下役何事哉？（《史·李斯传》）

按：此项似可成立，或由动词释（弃、丢开）义虚化而来，与《孟·公孙丑下》“舍我其谁也”之“舍”同义。

（二）**词途**疑问代名词，何也。章太炎先生云：“今语甚么之切音为舍。”

例：①且许子何不为陶冶，舍皆取诸其宫中而用之？何为纷纷然与百工交易？何许子之不惮烦？（《孟·滕文公上》）②帝既至河阻，为津吏所止。从者宋典后来，以策鞭帝马而笑，曰舍！长官禁贵人，女亦被拘耶？（《晋书·元帝纪》）

按：例②“以策”下中华书局点校本《晋书》标点作：以策鞭帝马而笑曰：“舍长，官禁贵人，女亦被拘邪！”

（三）**集释**犹徒也。“徒”作但字解。按“舍”与“荼”古通用。（《左·哀六》：“齐陈乞弑其君荼。”《公羊传》“荼”作“舍”。）“荼”训徒，（见《方言十二》郭注。）故“舍”亦训徒。**辨略**犹只也。

例：①且许子何不为陶冶，舍皆取诸其宫中而用之。（《孟·滕文公》）赵注云：“舍，止也。”愚案：“止”，犹只也。“舍”是止息之

义,借作止辞也。当读作去声。章锡琛引刘师培云:“舍即今语所谓什么,犹云何为也,刘氏从赵注以舍为止词,非也。”

按:赵刘二氏之说于文意皆可通,似亦皆有道理,因用例罕见,是非尚难断定。杨伯峻训何物,后作“儻”。

(四)辨略义通为“不”。

例:①君子疾夫舍曰欲之而必为之辞。(《论》)“舍曰”,犹云不曰。“舍”是不取之义,故可通为不也。

按:“舍”没有否定副词用法,此例“舍曰”虽可译作不说,但“舍”仍为动词释,读 shě。

涉 shè

动词 词詮 时间介词。

例:①涉正月击之,得计之理。(《汉·赵充国传》)

身 shēn

(一)代词 词詮 自称人称代名词。《尔雅·释诂》云:“身,我也。”郭注云:“今人亦自呼为身。”

例:①鲁人从君战;三战三北。仲尼问其故,对曰:“吾有老父,身死,莫之养也。”(《韩·五蠹》)②不身自恤。(《汉·翟方进传》)

③先主使飞将二十骑拒后,飞据水断桥,瞋目横矛曰:“身是张翼德也,可来共决死!”敌皆无敢近者。(《蜀志·张飞传》)

(二)副词 词詮 人称代名词,今言自己。往往与他人对待言之。

例:①是何伤哉!彼身织屦妻辟纆以易之也。(《孟·滕文公下》)②灌夫父死事,身荷戟驰入不测之吴军。(《史·灌夫传》)以上二例皆与他人对言。③秦王身问之,子,孰谁也?(《楚策一》)

按：此项用法可讲作指代性副词。

深 shēn

副词**词詮**表态副词，极也。**辨略**极也。甚也。

例：①子猷言语殊不逊，深不可容。（《世说》）②深为梁主所赏。（宇文道《庾子山集序》）③是时，明经著节士琅邪贡禹为谏大夫，显使人致意；深自结纳。（《汉·石显传》詮）

按：此项用法由形容词深浅之深虚化而来。

审 shěn

副词**词詮**表态副词，信也。**衍释**词之诚也。**辨略**信也，果也。

例：①上赦赵王，因赦贯高。高喜曰：“吾王审出乎？”泄公曰：“然。”（《史·张耳传》）②足下审能骑龙弄凤，翔嬉云间者，亦非狐兔燕雀所敢谋也。（《汉·矫慎传》詮、衍）**匡师**注：“审能，诚能也。”③兹予审训命汝。（《书》衍）**孔传**训“详审教汝”，失之。

按：此项用法由形容词真实义虚化而来，与“诚”“实”“信”演化平行。例③“审”当训详审。

矧 shěn

（一）副词**词詮**副词，亦也。**集释**犹亦也。“矧”本读若“引”（“矧”从“引”声。《尔雅》：“引，长也。”《方言》：“矧，长也。”可证“矧”与“引”通。）与“亦”为双声。**释词**犹亦也。

例：①天惟纯佑命，则商实百姓王人（《集》：“则”，故也；“实”，之也。）罔不秉德明恤，小臣屏侯甸，矧咸奔走。（《书·君奭》）②不

率大夏,矧惟外庶子训人,惟厥正人,越小臣诸节,乃别播敷造民大誉,弗念弗庸,瘵厥君。(《书·康诰》**训、释**)**释**言不率大夏者,亦惟此“瘵厥君”之人,下云“亦惟君惟长”,文义正相近。**③**今冲子嗣,则无遗寿考,曰其稽我古人之德,矧曰其有能稽谋自天。(《书·召诰》**集**)“曰”,皆训惟;“自”,于也。

(二)副词**词论**副词,又也。**集释**犹又也。“矧”古读若“引”,与“又”为双声。**释词**犹又也。

例:**①**女劓毖殷献臣侯甸男卫,(《集》:“劓”读为“诰”。“诰毖”谓“告教”也。“献”读为“楸”[楸即櫛字],楸臣犹言馀臣。)矧太史友,内史友,越献臣百宗工,(《集》“越”,与也。)矧惟尔事服休服采,矧惟若畴,圻父薄违,农父若保,宏父定辟。矧女刚制于酒。(《书·酒诰》)**集**“矧女”之“矧”训惟,说见下“惟”字条。**释**“矧惟”,又惟也。下云“又惟殷之迪诸臣惟工”是也。[按]“圻父”三句《**训**》标点作“圻父薄违农父,若保弘父定辟”。**②**宁王惟卜用,克绥受兹命。今天其相民,矧亦惟卜用。(《书·大诰》**训、释**)**③**今冲子嗣,则无遗寿考,曰:其稽我古人之德,矧曰其有能稽谋自天!(《书·召诰》**训、释**)**释**言既曰稽古人之德,又曰稽谋自天也。以上二条,皆非况之一训所能该也。

(三)连词**词论**转接连词,况也。**集释**况也。见《尔雅》。**释词**《尔雅》曰:“矧,况也。”常语。黄侃批云:“《说文》作矧。”**辨略**《尔雅》云:“况也。”《注》云:“譬况。”

例:**①**神之格思,不可度思,矧可射思?(《诗·大雅·抑》**训、集、辨**)**②**相时俭民,犹胥顾于箴言,其发有逸口,矧予制乃短长之命?(《书·盘庚》**训**)**③**三爵不识,矧敢多又?(《诗·小雅·宾之初筵》**训**)

(四)**集释**犹惟也。“矧”古音同“引”,与“惟”为双声。

例：①矧女刚制于酒。（《书·酒诰》）“于”，其也。

按：此例“矧”旧训况。

（五）**集释**犹应也，当也。“矧”古音同“引”。与“应”为双声。

例：①宁王惟卜用，克绥受兹命；今天其相民，矧亦惟卜用。（《书·大诰》）

按：此例《诠》《释》训又。

（六）**集释**犹即也。

例：〔矧惟〕①元恶大憝，矧惟不孝不友。（《书·康诰》）“矧惟”，犹云即是。②不率大戛，“戛”，法也。矧惟外庶子训人惟厥正人，（下“惟”字训与。）越小臣诸节乃别播敷，“越”，与也。“乃”，之也。造民大誉，弗念弗庸，瘵厥君。（《书·康诰》）“矧惟”，亦犹云即是。

按：二例“矧”《诠》《释》训亦。

（七）**集释**犹何也。

例：①相彼鸟矣，犹求友声；矧伊人矣，“伊”，此也。不求友生？（《诗·伐木》）②厥子乃弗肯堂，矧肯构？……厥子乃弗肯播，矧肯获？（《书·大诰》）“乃”皆训且，谓尚且也。“肯”皆同“克”，能也。

按：二例“矧”均应训况。

（八）**衍释**犹又也，乃也。“又”与“乃”义相近，故“乃”“又”亦互相为训。

例：①矧曰其克从先王之烈。（《书》）②矧曰其有能格知天命。（《书》）③矧亦惟卜用。（《书》）

按：三例“矧”均可训又。

附说：第一、二项“矧”作副词表示相同或并列，仅见于《尚书》，第三项连词况义则常见。

甚 shèn

(一)副词 **词詮** 表态副词,极也。**辨略**《广韵》云:“剧过也。”愚案:犹极也。

例:①意气扬扬,甚自得也。(《史·管晏传》)[按]“扬扬”,《詮》作“洋洋”。②欲省赋甚。(《汉·高帝纪》)③民之罪甚多矣!(《左·昭二十四》詮)④今秘祝之官,移过于下,以彰吾之不德,朕甚不取。(《史·文帝纪》辨)

按:此项用法由形容词厉害、严重义虚化而来。

(二)代词 shén **辨略** 犹何也。

例:①甚日归来,梅花零乱春夜。(姜夔《探春慢》词)②夜凉独自甚情绪。(姜夔《齐天乐》词)

(三)代词 shén **辨略** 犹云如何,俗云为甚也。

例:①东风尚浅,甚先有翠娇红妩。(周密《一枝春》词)

【甚然】**辨略** 深赞之,犹云大是也。

例:①王曰:“以孟尝芒卯之贤,率强韩魏以攻秦,犹无奈寡人何也。今以无能之如耳魏齐,而率弱韩魏以伐秦,其无奈寡人何亦明矣。”左右皆曰:“甚然。”(《史·魏世家》)

【甚矣】**辨略** 深叹之辞。

例:①甚矣安危在出令,存亡在所任,诚哉是言也。(《史·楚元王世家》)

按:此例“甚矣”是谓语句倒装于主语“安危在出令,存亡在所任”之前,这是为了强调谓语。

【甚矣 甚哉】**助语辞**“甚”字,犹吴人俗语“曷”字。凡此二字在句首者,欲扬言下文事物大煞(去)之意,故先以此发语。

慎 shèn

副词**词詮**表态副词，大抵命令时用之。且必与禁戒副词“无”“毋”“勿”连用。“慎毋”“慎无”“慎勿”，犹今言切莫。

例：①项王谓曹咎等曰：“谨守成皋！则汉欲挑战，慎勿与战！”（《史·项羽纪》）②咸性仁恕，常戒子孙曰：“为人议法，当依于轻。虽有百金之利，慎无与人重比！”（《后汉·陈宠传》）

按：此项用法由动词谨慎对待义虚化而来，可译为千万。

生 shēng

辨略语助也。

例：①借问别来太瘦生。（李太白诗）②生憎柳絮白于绵。（杜子美诗）

按：张相释例①之“生”为“语助辞，用于形容辞之后，有时可作样字或然字解。”释②之“生”为“甚辞，犹偏也；最也；只也；硬也。”

胜 shèng

（一）动词**词詮**外动词，读平声。禁也，堪也。常与“不”字连用。“不胜”犹今言“禁不起”，“止不住”。**辨略**堪也，当也。

例：①臣窃不胜犬马之心。（《史·三王世家》）**辨**“不胜”，犹云无任，谦言犬马爱主之心，无有穷尽，亦优过之意也。“胜”本训堪也，当也。力优乃能任负不匱绌，故“胜”与“任”通也。②民不乐生，尚不避死，安能避罪！此刑罚之所以蕃而奸邪不可胜者也。（《汉·董仲舒传》**詮**）

(二)副词**词詮**表数副词,尽也。亦读平声,恒与“不”“弗”等否定副词连用。**集释**尽也。**辨略**训尽。

例:①朕既不敏,弗能胜识。(《汉·景帝纪》)**辨**师古云:“胜识,尽知也。”愚案:“胜”训尽者,“胜”是“负”之对,谓优过之也。识优,故尽知之。②当此之时,楚兵数千人〔接〕《詮》脱“人”字。为聚者不可胜数。(《史·陈涉世家》**詮、辨**)**辨**此言为聚者多,亦有优过之意,故不可悉数也。③诚得至,反汉,汉之赂遗王财物,不可胜言。(《史·大宛传》**詮**)

按:此项用法由动词禁(jīn)、堪义虚化而来。

剩 shèng 贖

辨略馀辞也。

1. 祇也。

例:①景阳宫井剩堪悲。(李义山诗)②前日汉使著章台,闻道夫婿定应迴。手巾还欲燥,愁眉即剩开。(庾子山《荡子赋》)“即”,应时也。“剩”,多馀也。言但有开眉,更无馀戚也。③剩欲提携如意舞。(杜子美诗)④剩欲一名添鹤寝。(温飞卿诗)“剩欲”,犹云唯欲。“唯”,独也,只也,祇也。祇馀此,故云剩也。

按:例①“剩”,张相训副词真,例③“剩”张相训副词颇。

2. 若云尚也。

例:〔贖〕①贖肯新年归否,江南绿草迢迢。(杜牧之诗)“贖”即“剩”,此“剩”字,若云尚也。“尚”是冀望馀情,故“剩”可借为尚也。

按:此例“贖”张相训副词真。

识 shí

副词**词詮**副词,适也。今言刚才。**集释**犹才也。**释词**犹适也。黄侃批云:“此识亦正之借。”杨树达批云:“此与‘啻’下适义同,分列何也?”

例:①识见不穀而趋,无乃伤乎?(《左·成十六》) **詮**按《晋语》作“属见不穀而下”,属亦适也。**集**《晋语》“识”作“属”。“属”亦才也。(按“属”“识”一声之转。)《释词》训“识”为“适”,“适”亦才也。**释**《晋语》作“属见不穀而下”。**韦**注曰:“属,适也。”“适”与“识”之同训,犹“适”与“直”之同训也。《孟·告子》曰:“口腹岂适为尺寸之肤哉?”言岂直为尺寸之肤也。“直”,如“直不百步耳”之“直”。“识”“直”二字,于古音属职部。“适”于古音属锡部。“适”之为“识”,犹“适”之为“直”也。“识”与“适”同义而不同音。《九经古义》谓“识”当为“适”,非也。

时 shí 恃

(一)动词**词詮**介词,《广雅·释言》云:“时,伺也。”

例:①阳货欲见孔子,孔子不见;归孔子豚。孔子时其亡也而往拜之。(《论·阳货》)②宦既洗沐归,时间自从其所谏参。参怒而笞之二百。(《汉·曹参传》)

(二)代词**词詮**〈1〉指示代名词,是也。〈2〉指示形容词,是也。按此用于名词之前,故与前条异。**集释**是也。(见《尔雅》。)**释词**《尔雅》曰:“时,是也。”黄侃批云:“时、实皆是之借,是义者之引申。”**辨略**《尔雅》云:“是也。”

例：①惟时懋哉！（《书·尧典》**诠**〈1〉、**辨**）**注**《史记·五帝纪》作“是勉哉”。②帝曰：“我其试哉！女于时，观厥刑于二女。”（《书·尧典》**诠**〈1〉）③禹曰：“惟德动天。满招损，谦受益，时乃天道。”（《书·大禹谟》**诠**〈1〉）④禹曰：“吁！咸若时，惟帝其难之。”（《书·皋陶谟》**诠**〈1〉）按《史·夏本纪》作“皆若是”。⑤帝曰：“咨！禹！惟时有苗弗率，汝徂征！”（《书·大禹谟》**诠**〈2〉）⑥自时厥后。（《书·无逸》**集**）〔于时〕⑦于时言言，于时语语。（《诗·大雅》**辨**）“于时”，犹于是也。

按：《**诠**》〈1〉为指示代词做主语和宾语，《**诠**》〈2〉为指示代词做定语。

（三）副词**词诠**时间副词，其时也。

例：①时成都侯商为大司马卫将军。罢朝，欲候护。其主簿谏，商不听。（《汉·楼护传》）②制诏太原太守，官尊禄厚，可以偿博进矣。妻君宁时在旁，知状。（《汉·陈遵传》）

（四）副词**词诠**时间副词，时时也。刘淇云：“时犹间也，非常如此。”

集释犹常也。**辨略**犹云间也，非常如此，故云时也。

例：①先零豪言：“愿时渡湟水北，逐民所不田处畜牧。”（《汉·赵充国传》**诠**、**辨**）②敬孙务时敏，厥修乃来。（《礼·缁衣》引《兑命》**集**）《中庸》：“人道敏政。”郑注曰：“敏，勉也。”③时饮醉卧。（《汉·高帝纪》**辨**）〔时时〕④高祖为亭长，乃以竹皮为冠，令求盗之薛治，时时冠之。（《汉·高帝纪》**辨**）“时时”，犹常常也。

（五）副词**词诠**时间副词，有时也。

例：①自淳维以至头曼千有馀岁，时大时小。（《汉·匈奴传》）

（六）副词**词诠**时间副词，“及时”“以时”之省，刘淇训为即。**集释**犹

即也。**辨略**即辞也。

例：①及宣王至辽东，霖雨，不得时攻。（《魏志·明帝纪》）

②太祖不时立太子。（《魏志·文帝纪》注，诠、辨）③天下寒心，海内失望。惟陛下留神澄省，时见理出，以厌人鬼喁喁之心。（《后汉·窦武传》辨）《注》云：“时，谓即时也。”

按：此项用法由名词时间义虚化而来，不必讲作“及时”“以时”之省。

（七）**集释**犹而也。“时”训而，犹“之”训而也。“时”与“之”古字通。

例：①吾独不得廉颇李牧时为吾将。（《史·冯唐传》）②然时用财如此其厚者。（《大戴·朝事》）《礼·聘义》“时”作“而”。③故自为赤子，时教固以行矣。（《大戴·保傅》）“以”同“已”。《汉·贾谊传》“时”作“而”。④专决于名时失人情。（《汉·司马迁传》）《史记自序》“时”作“而”。此上四例，《读书杂志》皆读“时”为“而”。兹训“时”为“而”，即袭其意。

按：此项若能成立，当是由指示代词虚化而来。

（八）**集释**犹乃也。“时”与“乃”为之部叠韵字。

例：①孟春行夏令，则雨水不时，草木蚤落，国时有恐。（《礼·月令》）下“时”字训乃。《逸周·月令解》《淮·时则》并作“国乃有恐”。②土润溽暑，大雨时行。（《礼·月令》）

按：此项若能成立，亦当是由指示代词虚化而来。

（九）**集释**犹是也。“是非”之“是”。字或作“恃”。古音平上不分，“恃”与“时”同音。

例：①无时或怨。（《书·无逸》）②尧遭洪水，汤遭大旱，命运时然。（《白虎通·灾变》）③或时景公军败不吉之象也。（《论衡·死伪》）④先其难乎，而后幸得之，时其所也；失之，非其罪也。（《晏·问篇》）“乎”与“也”同义。⑤文侯曰：“怨乎？”曰：“非敢怨也。时思也。”（《韩诗八》）此上二例，“时”与“非”为对文，可证“时”当训是。〔恃〕⑥且夫说士之计，皆曰：“秦亡三川，魏灭晋国，

恃韩未穷而祸及于赵。”(《赵策一》)姚本如是。今本“恃”作“是”，是以意改。

按：“时”未必有过系词用法。例①“时”或训此。例③“或时”《论衡》屡见，为同义词连用，可训或许；例④⑤“时”可训代词此。例⑥“恃韩未穷”《战国纵横家书》作“市朝未罢”，《史记》作“市朝未变”。

(一〇) **集释** 犹以也。“时”与“以”为之部叠韵字。

例：①不明尔德，时无背无侧；尔德不明，以无陪无卿。(《诗·荡》)《汉·五行志》引作“尔德不明，以亡陪亡卿；不明尔德，以亡背亡侧”。

按：此例由于对“时”“以”前后意义关系理解不同，“时”字或训于是，或训以(因)。从“时”“以”对文这点上看，似可训而，译为以致。

(一一) **集释** 犹由也。

例：①奚时相得？(《吕·下贤》)《知接》：“奚由相得？”②今则不然，其当途之臣，得势擅事以环其私，“环”与“营”同。)左右近习朋党比周以制疏远；则法术之士，奚时得进用？人主奚时得论裁？(《韩·人主》)《孤愤》作“故法术之士，奚道得进？而人主奚时得悟乎”。“奚时”“奚道”皆“何由”也。

按：“奚道”可训何由，而“奚时”就是何时。

(一二) **集释** 犹若也。作若或解，“时”训若，犹“之”训若也。

例：①公曰：“善！吾子就舍，异日请与吾子图之。”对曰：“时可，将与夷吾，“将”，则也。)何待异日乎？”(《管·小匡》)②时惟尔初，“惟”，犹也，似也。)不克敬于和，“于”，与也。)则无我怨。(《书·多方》)“无”同“毋”。

按：例①“时”或指此时，例②“时”为是、此。

(一三) **集释**犹或也。“时”与“或”为之部叠韵字。

1. 不尽然之词。

例:①永锡尔极,时万时亿。(《诗·楚茨》)“极”读为“福”。(《汉·古今人表》“娇极”《山海经·大荒西经》注作“骄福”。)

按:“时”有有时义,有可能演化为不尽然之词,但所出例并不典型。此例**郑笺**云:“是万是亿,言多无数。”

2. 疑词。

例:①夫夜姑之死,未必厉鬼击之也,时命当死也。(《论衡·祀义》)②如使天命在三日之间,鲁平公比三日,(“比”,及也。)亦时弃臧仓之议,更用乐正子之言,往见孟子。(《论衡·刺孟》)

按:“时”之有时义,亦有可能演化出疑辞用法,《论衡》中频见“或时”即为疑辞(参看第九项),但所出例亦不典型。例①“时命”即命运、时运,二字同义。例②“时”有人训当时。

(一四) **集释**犹当也。

例:①或曰:“龙必欲飞天乎?”曰:“时飞则飞,时潜则潜。”(《法言·问神》)②为人臣者,时生则生,时死则死,是谓人臣之礼。(《新序·义勇》)

按:例①**李轨**注云:“时可而升,未可而潜。”二例“时”或为今之“是时候”的意思。

(一五) **集释**指事之词也,或有于句中倒用者。(见“之”字条。)

(一六) **集释**口语之“的”也。(见“之”字条。)

(一七) **集释**至也。(见“之”字条。)

实 shí 寔

(一)代词**释词**犹寔也。(见“是”字条。) **辨略**与“寔”同。《尔雅》云:

“寔，是也。”郭注云：“《公羊传》曰：‘寔来者何，是来也。’邢疏云：“是，此也。《秦风·驺铁》云：‘奉时辰牡。’郭云：‘《公羊传》曰：‘寔来者何，是来也’者，案《春秋·桓五》：‘冬，州公如曹。六年，春，正月，寔来。’《公羊传》曰：‘寔来者何，犹云是人来也。’引之证寔为是也。”愚案：《秦风》：“奉时辰牡。”毛传云：“时，是也。”“实”“时”音相近，故皆得为是也。

例：①虢公晋侯郑伯使原庄公逆王后于陈，陈妣归于京师，实惠后。（《左·庄十八》）“实惠后”，犹云是为惠后也。

按：此例“实”为指示代词做主语。王力以为“实”与“寔”同源。

（二）副词 **词论** 表态副词。 **辨略** 诚也，信也。

例：①高祖为亭长，素易诸吏，乃给为谒曰：贺钱万，实不持一钱。（《汉·高帝纪》）②守邸惊，出语上计掾吏，皆醉，大呼曰：“妄诞耳！”守邸曰：“试来视之！”其故人素轻买臣者入视之；还走，疾呼曰：“实然。”（《汉·朱买臣传》）③虢公晋侯郑伯使原庄公逆王后于陈，陈妣归于京师，实惠后。（《左·庄十八》**论**）④上使人微随验，实无所见。（《史·孝武纪》**论**）⑤陈侯曰：“宋卫实难，郑何能为！”（《左·隐六》**辨**）章锡琛引杨树达云：“实、寔、是三字通用。‘宋卫实难’，犹云宋卫是患也。”

按：此项用法由形容词真实义虚化而来，与“诚”“信”演化平行。例③“实”为指示代词，例⑤当依杨说。

（三）副词 **辨略** 果然之词。

例：①伯宗妻曰：“诸大夫莫子若也。然而民不能戴其上久矣，难必及子。子盍亟索士，懋庇州犁焉。”得毕阳。及栾弗及之难，诸大夫害伯宗，将谋而杀之，毕阳实送州犁于荆。（《晋语》）此“实”字，犹云果也。“果”，木实也，故实得为果然之辞。此言与索士之

谋应也。

按：此例“实”为诚、信义用于其前后具有结果与预料一致这种意义关系的句子。

(四)助词**词詮**语中助词，外动词之宾语倒装时用之，与“是”第六项1同。

例：①宋卫实难，郑何能为？（《左·隐六》）②鬼神非人实亲，惟德是依。（《左·僖五》）按此例以“实”“是”为互文，“实”亦是也。③夫戮出于身实难，自他及之，何害？（《晋语》）按“难”训患，已详“难”下。

按：此项用法的“实”有人认为是指示代词，复指前置的宾语。（参看“是”字条。）

(五)**词詮**不完全内动词，是也。**集释**犹即也。口语就是。（见“是”字条。）**辨略**即也。

例：①聪明其至矣乎！不聪，实无耳也；不明，实无目也。（《法言·问明》**詮**）②公会齐侯于祝其，实夹谷。（《左·定十》**辨**）杜注云：“夹谷，即祝其也。”愚案：此谓据实而言。“祝其”，即是夹谷，故训“实”为即也。

按：此二例“实”为指示代词做主语。

(六)**辨略**语助辞。

例：①叔父实应且憎，以非余一人。（《周语》）②虽四方之诸侯，则何实以事吴。（《吴语》）③今兹诸侯，何实吉，何实凶？（《左·昭十一》）此“实”字，语助辞，不为义也。“实”得为语助者，是之转也。

按：例②“何实”《集》训何故。例③“实”《集》训为，“是”字之义。

(七)**集释**于是也。（见“是”字条。）

(八) **集释**非“非”也。(见“是”字条。)

(九) **集释**犹为也。〈1〉“是”字之义。〈2〉“故”字之义。(见“是”字条。)

(一〇) **集释**犹其也。命令兼期望之词。(见“是”字条。)

(一一) **集释**犹之也。口语之“的”。(见“是”字条。)

寔 shí 实

(一) 代词 **集释**此也。(见“是”字条。) **释词**《尔雅》曰：“寔，是也。”《诗·小星》传同。《春秋·桓六》：“寔来。”《公羊传》曰：“寔来者何？犹曰是人来也。”《穀梁传》曰：“寔来者，是来也。”“寔”与“是”同义，故《秦誓》：“是能容之。”《大学》“是”作“寔”。经传作“实”者，借字耳。《易·既济·九五》：“实受其福。”《坊记》“实”作“寔”。《诗·小星》：“寔命不同。”《韩诗》“寔”作“实”。《燕燕》：“实劳我心。”“实”本亦作“寔”。《韩奕》：“实墉实壑，实亩实藉。”郑笺：“实，当作寔。”皆当以“寔”为正字，“实”为借字。

按：“寔”为指示代词，在句中做主语。王力以为与“是”同源。

(二) **集释**非“非”也。(见“是”字条。)

使 shǐ

(一) 动词 **词释**外动词，令也。

例：①上使御史簿责魏其。(《史·灌夫传》)②布告天下，使明知朕意。(《史·孝文纪》)③惠王用张仪之计，遂散六国之从，使之西面事秦。(《史·李斯传》)

(二) 连词 **词释**假设连词，设也，若也。今言假使。 **辨略**假设之辞也。

例：①如有周公之才之美，使骄且吝，其余不足观也已。

(《论·泰伯》)②遂乃今日请处囊中耳!使遂蚤得处囊中,乃颖脱而出,非特未见而已。(《史·平原君传》)③及闻淮南王金事,上曰:“使武安侯在者,族矣!”(《史·灌夫传》)[譬使]④譬使仁者而必信,安有伯夷叔齐;使智者而必行,安有王子比干!(《史·孔子世家》)⑤“譬使”,重言也。

按:此项用法由动词使令义虚化而来,与“令”演化平行。袁仁林解释甚确,见下《虚字说》项。

(三)集释犹以也。本书“使”“以”互训。

例:①故人主必将有便嬖左右足信者,然后可;其知惠足使规物,(“惠”同“慧”。)其端诚足使定物,然后可。(《荀·君道》)“诚”读为“正”,下文“其德音足以填抚百姓(“填”同“镇”),其知虑足以应待万变,然后可”,文例同此。②内不足使一民,外不足使距难。(《荀·臣道》)③俾山川以备御兮,命皋陶使听直。(《楚·九章》)王注曰:“使,一作以。”“使”与“以”为互文。

按:“使”有动词用之义,可以训以。但例①②“使”若训以,则“足使”等于“足以”,“以”为后缀;例③“使”与“以”对举,则为连词:“使”显然未虚化到此程度。三例“使”均为动词,理解文意时其后可加“之”。

(四)集释犹夫也。〈1〉提示之词。〈2〉语助词。

例:①今使天下布衣穷苦之士。(《新序·杂事》〈1〉)《史·邹阳传》“使”作“夫”。②是使赐多言者也。(《左·定十五》〈2〉)“赐”,谓子贡。③故使言有三法。(《墨·非命中》〈2〉)

(五)集释犹所也。“使”“所”一声之转。

例:①靡使归聘。(《诗·采薇》)《释文》云:“使,本又作所。”

按:此例“使”为派人之意。

(六)集释犹故也。本书“故”“使”互训,申事之词也。

例：①冷向谓秦王曰：“向欲以齐事王，（高注云：“以，犹使也。”）使攻宋也。”（《秦策一》）《注》云：“使，一作故。”

按：“使攻宋”即使齐攻宋之意。

【使 设 令 假 借 藉 设使 假使 假令 借曰 藉 令 藉非】**虚字说**“使”字以下，乃未然假设之辞，意在充拓凭虚摹拟。谁使谁令，是乃空中兜转，一若自为使令耳。

始 shǐ

（一）副词**词詮**副词，初也。记一事之初起时用之。**辨略**《广韵》云：“初也。”

例：①于是初献六羽，始用六佾也。（《左·隐五》）②桃始华。（《礼·月令》**詮**）③自天地剖判，未始有也。（《史·陆贾传》**詮**）

按：此项用法由动词开始义虚化而来，亦可译为开始。

（二）副词**词詮**时间副词，初时也。**辨略**追原之辞也，与上义别。

例：①始吾于人也，听其言而信其行；今吾于人也，听其言而观其行。（《论·公冶长》）②参始微时，与萧何善；及为将相，有郤。（《史·曹相国世家》）③王陵者，故沛人，始为县豪。（《史·陈平世家》**詮**）

按：此项用法亦由动词开始义虚化而来，可译为起初。

（三）副词**词詮**副词，乃也，然后也。**辨略**犹乃也，然后也。

例：①子曰：“赐也始可与言《诗》已矣。”（《论·学而》）②霸才无主始怜君。（温飞卿诗，**辨**）

按：例①“始”为开始，例②“始”可译为然后、才。

（四）副词**辨略**犹云方也，才也。

例：①桃始华。（《礼·月令》）②乃始虔巩劳谦，兢兢业业，贬

成抑定，不敢论制作。（班固《典引》）①赵逸云：“郭璞尝为吾筮云，寿年五百岁。今始馀半。”（《洛阳伽蓝记》）

按：例①“始”为开始，例②③“始”为才。

（五）**集释**犹尝也。“始”与“尝”一声之转。**辨略**未始，犹言未尝。

例：①事始已行，不可更矣。（《史·魏世家》集）〔未始〕②自天地剖判，未始有也。（《汉·陆贾传》集）**师古**注曰：“言自开辟以来，未尝有也。”③有以为未始有物者。（《庄·齐物论》辨）

按：此项“始”亦副词开始之义，“未始”可译为未尝、不曾，但“始”不训尝。

（六）**集释**犹以也。“始”与“以”通用。（《荀·礼论》“所以别贵始”，《史·礼书》“始”作“治”，《书·无逸》“治民祇惧”，《汉石经》“治”作“以”。）故“始”可训以。

例：①始故佚诸取人，劳于治事。（《大戴·子张问入官》）

按：此例《解诂》本连上文标点作“是故夫工女必自择丝麻，良工必自择贵材，贤君良上必自择左右始。故……”

式 shì 代

（一）**集释**用也。字或作“代”。“式”“代”同从弋声，古通用。《书·立政》：“式商受命。”“式”即“代”字。**释词**词语之用也。**黄侃**批云：“式亦尚之借。”

例：①我闻有夏，人矫天命于下，帝式是增，（“增”同“憎”。）用爽厥师。（《墨·非命下》引《仲虺之告》集）“爽”读为“丧”。中篇作“帝式是恶”，上篇作“帝代之恶”。“之”亦是也。“代”今本误作“伐”。②式相好矣，无相犹矣。（《诗·小雅·斯干》释）

按：例①“式”训用，或为法度、法则义的活用，有因、据之义。

例②“式”或以为表示命令劝勉语气。

(二) **词詮**语首助词。《诗·式微》笺云：“式，发声也。”**释词**发声也。黄侃批云：“式亦尚之借。”**辨略**发声也，犹爰也。

例：①式微式微，胡不归？（《诗·邶·式微》）**释****辨**《尔雅》曰：“式微式微者，微乎微者也。”《诗·式微》笺用《尔雅》云：“式，发声也。”②式敷民德。（《书·盘庚》**詮**、**辨**）**辨**孔传云：“用布示民，必以德义。”愚案：此“式”字，犹爰也。孔训为用者，“用”即用是，爰辞也。③式相好矣，无相犹矣。（《诗·小雅·斯干》**詮**）〔按〕“犹”原误作“尤”。

按：例①“式”**朱**传训发语词，例②或可训用，讲作连词以，例③已见前项。

(三) **集释**犹载也。《礼·仲尼燕居》：“车得其式。”《注》云：“式谓载也。”按“式”为“积载”之“载”，故亦为语词之“载”。又按：“式”从弋声，“载”从棧声，“弋”与“棧”声相通。（《说文》“戴”籀文作“戴”是其证。）故“式”得训为载。

1. 乃字之义。

例：①式号式呼。（《诗·荡》）与《宾之初筵》“载号载呶”文例同。②乱靡有定，式月斯生。（《诗·节南山》）“斯”，而也。③式遄其行。（《诗·崧高》）④兄及弟矣，式相好矣，无相犹矣。（《诗·斯干》）⑤祈招之愔愔，式昭德音；思我王度，式如玉，式如金。（《左·昭十二》）

按：例①②⑤一般讲作助词，归入第二项。例③④“式”有人讲作表示命令劝勉语气。

2. 则字之义。

例：①式勿从谓，无俾大怠。（《诗·宾之初筵》）

按：此例“式”或亦表示命令、劝勉。

(四) **集释** 犹已也。“式”从“弋”声。“弋”与“已”古同音。故“式”可训已。《春秋经》之“定妣”《穀梁传》作“定弋”，此“弋”“已”古同音之证。“妣”本读若“以”，与“已”同音。

例：① 式微！式微！（《诗·式微》）② 虽无好友，式燕且喜。……式燕且誉。（“誉”同“豫”，乐也。说见《经义述闻》。）……式歌且舞。（《诗·车鞅》）“式”，已也，既也。并与《常棣》“既安且宁”，《那》“既和且平”文例同。③ 嘉宾式燕以乐。……嘉宾式燕以衍。（《诗·南有嘉鱼》）“衍”，喜乐也。“以”皆训且。俱谓嘉宾既安且乐也。

按：训“式”为已、既，根据不足。

事 shì

(一) 动词 **集释** 犹为也。

例：① 安事死马而捐五百金？（《燕策》）“安事”即何为，犹云何故也。《新序·杂事》“事”作“用”，“用”亦为也。② 何事比我于新妇乎？（《吕·不屈》）

按：此二例“事”即从事之事。“安事”“何事”等于今口语之“干吗”，如“干吗不早说？”

(二) 动词 **集释** 犹用也。

例：① 故召远者，使无为焉；亲近者，言无事焉。（《淮·览冥》）“言”今本误作“使”。兹从《读书杂志》校改。“为”“事”皆训用，亦《读书杂志》说。② 乃公居马上得之，安事《诗》《书》？（《史·酈生陆贾传》）③ 王必欲长王汉中，无所事信。（《史·淮阴侯传》）

(三) **集释** 犹使也。“事”“使”古通用。《书·君奭》“故一人有事于四方”，王褒《四子讲德论》引作“迪一人使四方”。

例：①不能以尚贤事能为政也。（《墨·尚贤》）说见《墨子间诂》。②比事臣我宗多逊。（《书·多士》）“比”与“俾”同，使也。

按：例①“事”训使，同第二项用义。例②“事”或为事奉、服务之义。

（四）**集释**犹止也，但也。

例：①何事于仁？（“于”，为也。）必也圣乎！（《汉·古今人表》引孔子曰）**师古**注曰：“言能博施于人而济众者，非止称仁，乃为圣人也。”

（五）**集释**犹是也。“事”训是，犹“之”训是也。“事”从“之”声。

例：①则事以众强，（姚本如是，鲍本“事”作“是”，是以意改。）适罢寡也。（《齐策五》）“适”同“敌”，“罢”同“疲”。

试 shì

（一）副词**词詮**表态副词，与今语同。**集释**谓尝试也。口语为“试且”。

辨略犹且也，且尝之，故云试也。

例：①梁非戍周也，将伐周也。王试出兵境外以观之！（《史·周本纪》**詮、辨**）②太后曰：“试为我言田！”（《史·荆燕世家》**詮、辨**）〔尝试〕③尝试与来。（《庄·应帝王》**集**）“尝试”是复语，“尝”，亦试也。④虽然，尝试言之。（《庄·齐物论》**辨**）**郭**注云：“以其不知，故未敢正言，试言之耳。”

按：此项用法由动词尝试义虚化而来，与“尝”演化平行。

（二）**集释**犹若也。谓设若也。

例：①试使山东之国，与陈涉度长絜大，比权量力，则不可同年而语矣。（《贾·过秦上》）《史·陈涉世家赞》“试使”作“尝试使”。“尝试”是复语，“尝”，亦若也。②大王试听其说。（《秦策一》）

按:例①“试使”句虽有假设义,但“试使”未必已成连词,“尝试”亦非若义。二例“试”与第一项同。

是 shì 氏 寔 实

(一)代词

1. 词詮指示形容词,此也。

例:①是心足以王矣。(《孟·梁惠王上》)②是日,微樊哙奔入营谗让项羽,沛公事几殆。(《史·樊哙传》)③上曰:“吾弟老,有是一子,死以属我。”(《汉·东方朔传》)

2. 词詮指示代名词,此也。集释此也。字或作“寔”。“寔”从“是”声,故与“是”同。释词《广雅》曰:“是,此也。”常语。黄侃批云:“是亦者之借。”辨略(1)指物之辞。(2)此也。

例:①齐强而厉公居栝,即不从,是率诸侯伐我,内厉公,我不如往。(《史·郑世家》詮、辨(1))辨此“是”字,谓齐,指物之辞也。②反是不思,亦已焉哉!(《诗·卫·氓》詮)③长沮桀溺耦而耕,孔子过之,使子路问津焉。长沮曰:“夫执舆者为谁?”子路曰:“为孔丘。”曰:“是鲁孔丘与?”曰:“是也。”曰:“是知津矣。”(《论·微子》詮)④晋国之命,未是有也。(《左·襄十四》詮)⑤夫如是。(《论·季氏》集)⑥非是之谓也。(《孟》辨(2))⑦有君若是其贤也。(《汉·刑法志》辨(2))“若是”,犹如此也。〔寔〕⑧寔来。(《春秋·桓六》集)《公羊传》曰:“寔来者何,犹曰是人来也。”

3. 集释犹之也。一为指事之词。释词犹之也。“是”训为之,故“之”亦训为是。互见“之”字下。黄侃批云:“此是亦者之借。”杨树达批云:“与此义同。不必别训之。”

例:①晋国之命,未是有也。(《左·襄十四》)②叶公子高,岂

不知善为政者之远者近也, (“也”训之,指事之词。)而旧者新是哉? (《墨·耕柱》集)④反是不思,亦已焉哉! (《诗·氓》释)①平人而有虑者,使是治国家而长百姓。(《大戴·文王官人》释)

按:此项诸例为指示代词做宾语或兼语,不必训之。例②“也”不能训之,“是”或为衍文。

4. **集释**犹其也。本书“是”“其”互训。一为指示之词,口语谓“其”曰“他”。

例:①是以刑罚竟消而威行如流者,无他,由是道故也。(《韩诗》)下“是”字训其。《荀·议兵》《史·礼书》并作“由其道故也”。②故其言可以为民道,民从是言也;行可以为民法,民从是行也。(《韩诗四》)“是”与“其”为互文。③谦仁虽下,然圣人不废者,匡民隐括,有在是中者也。(《韩诗一》)④桓公择是寡功者而滴之。(《齐语》)《管·小匡》“是”作“其”。“是”与“其”同义。《经义述闻》谓“是”为“其”之讹,失之。⑤平人而有虑者,使是治国家而长百姓。(《大戴·文王官人》)⑥完山之鸟,生四子,羽翼已成,乃离四海,哀鸣送之,为是往而不复返也。(《说苑·辨物》)⑦赵简子以襄子为后,董闾于曰:“无恤贱,今以为后,何也?”简子曰:“是为人也,能为社稷忍羞。”(《淮·道应》)

按:此项亦为指示代词。指示代词“是”可以做定语,即《诠》所谓指示形容词;可以做主语、宾语、兼语,即《诠》所谓指示代名词。《集》《衍》《释》《辨》均未作此区分。《集》训“是”为“其”,是把一些例子的“是”讲作人称代词了,不确。

5. **衍释**犹夫也,彼也。此义《释词》不载。

例:①是知津矣。(《论》)②是亦走也。(《孟》)③崔庆一也,是何敢然。(《左·襄二十七》)《公·庄二十三》:“夫何敢是。”文义差同。

按：此项训“是”为人称代词，不确。

(二)代词

1. **词詮**不完全内动词。为也。**集釋**非非也。字或作“寔”。又或作“实”。“实”与“寔”通，故亦与“是”通。古韵“实”在至部，“是”“寔”同在支部。“至”“支”韵部最近。故“实”“寔”皆与“是”通。**辨略**非之反也。

例：①王之不王，是折枝之类也。（《孟·梁惠王上》**詮、集**）②知之为知之，不知为不知，是知也。（《论·为政》**詮、辨**）③长沮曰：“夫执舆者为谁？”子路曰：“为孔丘”。曰：“是鲁孔丘欤？”曰：“是也。”（《论·微子》**詮**）④若又勿坏，是无所藏币以重罪也。（《左·襄三十一》**詮**）⑤我今破齐还报，是益吕氏资也。（《史·齐悼惠王世家》**詮**）⑥陈平曰：“我多阴谋，是道家之所禁。”（《史·陈平世家》**詮**）〔寔〕⑦寔命不同。（《诗·小星》**集**）《韩诗》“寔”作“实”。按“实”与“寔”古多通用。说详《释词》。⑧用之，寔难；毁之，易矣。（《楚语》**集**）〔实〕⑨天地之经，而民实则之。（《左·昭二十五》**集**）《孝经·三才》“实”作“是”。⑩鬼神非人实亲，唯德是依。（《左·僖五》**集**）“实”亦是也。《昭三》“非宅是卜，唯邻是卜”，文法与此同。⑪不聪，实无耳也；不明，实无目也。（《法言·问明》**集**）说见《诸子平议》。

按：此项用法亦指示代词。系词“是”确是由指示代词演成，但在先秦典型例子不多见，且多处于过渡状态。例④“是”亦可训则，例⑩“是”和“实”均为助词，应归入第六项。

2. **集釋**“实”犹为也。一为“是”字之义。

例：〔实〕①今兹诸侯，（“兹”同“载”，年也。）何实吉？何实凶？（《左·昭十一》）“何”，谁也。

按：“何实吉”或为哪个诸侯那里吉之意，若此，“实”亦指示代

是

词,《辨》训语助辞。

3. **集释**“实”犹即也。“即”在口语为就是。

例:[实]①陈妨归于京师,实惠后。(《左·庄十八》)②公会齐侯于祝其,实夹谷。(《左·定十》)

按:此项二例的“实”仍为指示代词,做判断句的主语。

4. **衍释**犹乃也。“乃”训为是,“是”自训乃。

例:①王之不王,是折枝之类也。(《孟》)②以意逆志,是为得之。(《孟》)③是获是亩,是任是负。(《诗》)

按:三例“是”皆代词,例①②做主语,例③四个“是”皆前置宾语。

(三)副词**辨略**犹凡也。

例:①吕尚之儿,如不为上,赵壹之子,悦不作一,便是下笔即妨,是书皆触也。(《家训》)“是书”之“是”,犹凡也。言凡是书札,皆触忌讳也。今谓处处曰是处,犹云到处也。

(四)连词

1. **词詮**连词。于是也。**集释**犹乃也,于是也。字或作“实”。**衍释**犹于是也。**释词**犹于是也。

例:①桑土既蚕,是降丘宅土。(《书·禹贡》)案《风俗通义·山泽》曰:“谨按《尚书》,民乃降丘度土。”“宅”与“度”通。②《史》作“于是降怨有同,是丛于厥身”。③是察阿党,则罪,无有掩蔽。(《礼·月令》詮、集、衍)案《逸周·月令解》作“于是察阿上乱法者则罪之,无有掩蔽”。④是刈是穫。(《诗·葛覃》集、释)案释孔疏云:“于是刈取之,于是穫煮之。”⑤是以明于天之道而察于民之故,是兴神物以前民用。(《易·系辞上》詮)⑥善人是富。(《论》衍)[实]⑦实方实苞,实种实稷,实发实秀,实坚实好,实颖实粟。(《诗·生民》集)《经义述闻·尚书》“阅实其罪”条谓此十“实”字

皆语助词,失之。⑦实函斯活。(《诗·载芣》集)

按:例③“是”为代词做宾语,例⑤“是”为助词,应归入第六项,例⑦“实”是名词种子。

2. 集释则也。字或作“氏”。见《尔雅》。衍释犹则也。释词犹则也。黄侃批云:“此是为只之借。”

例:①盖已崇,则难为门也;盖已卑,是蔽目也。(《周·考工记·轮人》集、衍) ②“是”与“则”为互文。 ③是、则对文。④教定是正矣。(《大戴·王言》集、释) ⑤《家语》作“正教定则本正矣”。⑥若更君而周训之,是易取也。(《郑语》) ⑦韋注曰:“更以君道导之,则易取。”⑧非兹,是无以理人,非兹,是无以理财。(《管·君臣》集)说见《读书杂志》。⑨或曰:“后来,是良日也,之子是必大吉。”或曰:“不胜也,之子是必有殃。”(《吕·音初》集)⑩故明主之国,无书简之文,以法为教;无先王之语,以吏为师;无私剑之捍,以斩首为勇;是境内之民,其言谈者必轨于法。(《韩·五蠹》集)⑪若又勿坏,是无所藏币以重罪也。(《左·襄三十一》衍)[氏]⑫至元孙氏为庄公。(《汉·地理志》集)

按:训于是与训则,作用基本相同,故1、2两项可以合并。此项用法是由指示代词虚化而来,与“斯”“其”等演化平行。

3. 集释犹而也。本书“是”“而”互训。衍释之也。“之”与“而”同义,故“是”亦可训为而。

例:①不思其反,(《集》:“其”,而也。)反是不思,亦已焉哉!(《诗·氓》) ②《释词》训反之不思。③先君好士,是君不好士。(《齐策》集)姚本如是,鲍本“是”作“而”,是以意改。④吴起对曰:“河山之险,信不足保也,是霸王之业,不从此也。”(《魏策》集)⑤恶无故自来,君子不耻,内省不疚,何忧于志是已矣。(《繁露·楚庄王》集)“何”,无也。⑥或曰:“行人未有以说也,乃道惠公以此

是

人是败，文公以此人是霸，“道”，言也。）未见所以用人也。”（《韩·难二》集）⑥舟人之子，熊黑是裘。（《诗》衍）

按：训而与训则、乃都是连词，连接谓词性成分，其来源亦为指示代词。与训则、乃不同之处在于此项诸例“是”字前后两项为转折、并列或偏正关系，依古代汉语习惯，一般用“而”。又：例①“是”《詮》训此。例⑥“裘”郑笺训求，则“是”为助词，应归入第六项；毛传讲作皮衣，则“是”当训助词的。

（五）连词**集释**犹故也。申事之词也。**衍释**犹是以也，是故也。

例：①舜不穷其民，造父不穷其马，是舜无失民，造父无失马也。（《荀·哀公》集）“是”训故，与言“是以”同义。故《新序》及《韩诗》并作“是以舜无失民”。②谗佞之人，隐君之威以自守也，“隐”，依也。是难去焉。（《晏·外篇》集）③善用兵者，当击其乱，不攻其治，“当”，必也。是不袭堂堂之寇，不击填填之旗。（《淮·兵略》集）④是以明于天之道而察于民之故，“是以”二字为发端之词。是兴神物以前民用。（《易·系辞传》集）⑤寡人是征，寡人是问。（《左·僖四》衍）《史·太公世家》作“是以来责，是以来问”。⑥是故仁人之事亲也如事天。（《礼》衍）《大戴》无“故”字。〔是故〕⑦是故汤事葛。（《孟·梁惠王》集）“是故”是复语。《集》：按凡以“是故”连言，为申事之词者，“是”亦“故”也。言“是故”与只言“故”同义。故或通作：如《荀·哀公》：“是故其事大辨乎天地，明乎日月。”《大戴·哀公问五义》作“故其事大配乎天地，参乎日月”是也。又或互作：如《孟·梁惠王》：“惟仁者为能以大事小，是故汤事葛，文王事昆夷；惟智者为能以小事大，故太王事獯鬻，勾践事吴。”《易·系辞传》：“仰以观于天文，俯以察于地理，是故知幽明之故；原始反终，故知死生之说；精气为物，游魂为变，是故知鬼神之情状。”《礼·礼器》：“礼之以多为贵者，以其外心者也，德发

扬，诋万物，大物理博，如此则得不以多为贵乎？故君子乐其发也；礼之以少为贵者，以其内心者也，德产之致也精微，观天下之物，无可以称其德者，如此则得不以少为贵乎？是故君子慎其独也。”皆是也。

按：此项用法亦由指示代词虚化而来，表示因果顺承关系。在这一意义上“是”与“故”作用相同，但“是故”并非同义词连用。“是故”可以看成是一个双音连词，是通过“如此，所以……”的途径凝固而成的。又：例⑤两个“是”是指示代词，分别做动词“征”和“问”的宾语。

(六)助词

1. **词法**语中助词，外动词之宾语倒置于动词之前时，以“是”字居二者之中助之。

例：①皇天无亲，惟德是辅。（《书·蔡仲之命》）②唯余马首是瞻。（《左·襄十四》）③公曰：“何谓六物？”对曰：“岁时日月星辰是谓也。”（《左·昭七》）④周有大赉，善人是富。（《论·尧曰》）

按：此项用法亦由指示代词虚化而来，与“之”字演化平行。有人称为代词，作用是复指前置的宾语。

2. **集释**犹之也。一为口语之“的”。字或作“实”。**衍释**之也。

例：①公曰：“何谓六物？”对曰：“岁时日月星辰是谓也。”（《左·昭七》）九字为一句。②无乃尔是过与？（《论·季氏》集）下文“是谁之过与”，文例同此。③夫危削灭亡之情，皆积于此，而求安乐是闻，“闻”，至也。）不亦难乎？（《韩诗五》集）④南国是式。（《四月》“南国之纪”，《下武》“下土之式”文例皆同此。）……文武是宪。（《诗·崧高》集）“式”“宪”皆训法。〔实〕⑤则商实百姓王人。（《书·君奭》集）“则”，故也。“实”，之也。《经义述闻》以此七字为句，甚蹇。而谓“实”为语助词，则失之。⑥无滋他族实

是

逼处此,(此八字为一句。)以与我郑国争此土也。(《左·隐十一》集)“滋”,致也,言毋致他族之逼处此也。⑦君实有国而不爱,(“而”,尚也。“爱”,吝也。)臣何有于死?(《楚语》集)“有于死”之“有”训爱。⑧今三川实震,是阳失其所而填阴也。(《史·周本纪》集)

按:此项例①至④“是”与第1项相同,例⑤“实”用在定语和中心词之间,与作为定语标志的助词“之”相类;例⑥⑦⑧“实”用在主语和谓语之间,与作为标志句子没有独立性的助词“之”相类。

3. 辨略语助,不为义。

例:①公曰:“何谓六物?”对曰:“岁时日月星辰是谓也。”(《左·昭七》)《尔雅》云:“时,是也。”又云:“实,是也。”《诗》:“伊可怀也。”郑笺云:“伊,当作繫,犹是也。”然则“时”“实”“伊”“是”皆音相近,故通得为语助也。

按:此例应归入第1项。

(七)衍释犹寔也。释词犹寔也。字或作“氏”,亦作“实”。黄侃批云:“此是亦者之借。”

例:①天地之经而民是则之。(《孝经》衍)《左传》作“实则”。此义常常有之。②是生后稷。(《诗·閟宫》释)言姜嫄寔生后稷也。③五官之长曰伯,是职方。(《礼·曲礼》释)言寔主东西二方之事也。④求!无乃尔是过与?(《论·季氏》释)[氏]⑤黄帝娶于西陵氏之子,谓之嫫祖。(句)氏产青阳及昌意。(《大戴·帝系》释)[实]⑥鬼神非人实亲,唯德是依。(《左·僖五》释)“实”亦“是”也,互文耳。“是”训为寔,故“寔”亦训为是。见“寔”字下。

按:例②“是”可训于是,例③“是”为指示代词。例⑤依王氏断句,“氏”亦当为指示代词。例④⑥的“是”“实”为助词,应归入第六项。

(八) **集释**犹其也。本书“是”“其”互训。命令兼期望之词。字通作“实”。

例：[实]①执事实重图之。（《左·襄二十二》）《吕·悔过》“君其重图之”，文例同此。②子实图之。（《晋语八》）《左·闵二》“子其图之”，文例同此。

按：此项若可成立，则是表示劝勉的语气副词，或由指示代词转化而成，与“其”字由指示代词演化为语气副词平行。

(九) 犹夫也。

1. **集释**犹夫也。提示之词。**衍释**犹夫也。**释词**犹夫也。“是”训夫，故“夫”亦训是，互见“夫”字下。黄侃批云：“此是亦者之借。”

例：①今是大鸟兽。（《礼·三年问》集、释）《荀·礼论》“今是”作“今夫”。②是绳正于上，木直于下，非有事焉，所缘以修者然也。（《淮·主术》集）③是楚一言而有三施，子一言而有三怨，怨已多矣，难以击人。（《晋语》集）④是其日夜之所息，雨露之所润。（《孟》衍）⑤彼人是哉。（《诗》衍）犹言“彼人夫哉”也。“夫”同“乎”。⑥《荀·宥坐》曰：“今夫世之陵迟亦久矣。”《韩诗外传》“今夫”作“今是”。（释）⑦予岂若是小丈夫然哉！（《孟·公孙丑》释）

按：《集》所谓提示之词即所谓发语词。“是”作为指示代词或有可能转化为发语词，但例证不够典型，故此项能否成立，待考。例⑤“是”当是形容词正确义，《衍》释为语气词“夫”，失之。例⑦“是”《释》训“夫”，“是”“夫”均为指示代词。

2. **集释**犹夫也。语助词。《论·阳货》：“食夫稻，衣夫锦。”“夫”字皆语助词。字或作“实”。

例：①抑为之者穷，而是子犹为之，而无是须臾怠焉差焉。（《韩诗五》）下“是”字训夫。[实]②阅实其罪。（《书·吕刑》）“阅”读为“脱”。说见《经义述闻》。

是

按：“食夫稻，衣夫锦”的“夫”为指示代词。例①“是”亦为指示代词。例②“实”为动词核实，“阅”“实”同义。

(一〇) **集释**“实”犹为也。“故”字之义。《论·雍也》：“何为其然也。”“何为”即是“何故”。

例：[实]①其何实不从？（《晋语四》）②虽四方之诸侯，则何实以事吴。（《吴语》）“则”，其也。

按：二例之“实”若训“故”，则是名词，与“是”无关，与“为”更无关。例①韦注：“言实从也。”例②韦注：“实事也。”又：《雍也》“何为其然也”的“为”是介词，不能训“故”。

(一一) **集释**犹者也。字或作“氏”。

例：①《书·洪范》：“曰时五者来备。”《史·宋世家》作“五是来备”。（“是”，者也，《后汉·荀爽传》引作“五黠来备”。以“黠”代“是”，其误殊甚。）②此皆释世而不治是也。（《韩·忠孝》）③唯丘之闻诸苾弘（“唯”同“虽”，“丘”谓孔子。）亦若吾子之言是也。（《礼·乐记》）④论笃是与！（“与”音“欤”。）君子者乎！色庄者乎！（《论·先进》）“是”亦者也。“与”亦乎也。皆互文耳。何注曰：“论笃者谓口无择言，君子者谓身无鄙行，色庄者不恶而严，以远小人言，此三者，皆可以为善人。”[氏]⑤五氏来备。（《后汉·李云传》引《书》）

按：四例“是”训者，于文意皆通，但能否成立，待考。例④“论笃是与”杨伯峻讲作“与论笃”的倒装形式，训“与”为动词许，“论笃”就是论笃者的意思。

(一二) **释词**犹祇也。

例：①今之孝者，是谓能养。（《论·为政》）“是”与“祇”同义，故薛综注《东京赋》曰：“祇，是也。”

按：此项未必能成立。此例“是”为指示代词。

(一三) **集释** 犹至也。

例：①小者是燕爵，犹有啁噍之顷焉。（《荀·礼论》）《礼·三年问》作“小者至于燕雀”。

(一四) **集释** 犹且也。本书“是”“且”互训。

例：①是王攻楚之日，则恶出兵？（《秦策》）姚本如是，鲍本“是”作“且”，是据《史》而改。《史·春申君传》作“且王攻楚，将恶出兵”。“将”，则也。②夭夭是椽。（《诗·正月》）“夭”与“椽”同义。（《召旻》毛传曰：“椽，夭椽也。”是其证。）“夭是椽”，谓“贼且害”也。③是夫危者易倾，疑者易化。（《潜·救边》）④诸姬是弃，其谁归之？（《左·襄二十九》）⑤齐强，而厉公居椽，即不往，（“即”，若也。）是率诸侯伐我纳厉公。（《史·郑世家》）《读书杂志》谓“是”为“且”之误，未允。⑥为人弟者，求其兄而不得不弟，弟必将怨其兄矣；（“将”，且也。）为人子者，求其亲而不得不孝，子必是怨其亲矣；为人臣者，求之君（“之”亦其也，互文耳。）而不得不忠，臣必且乱其上矣。（《墨·节葬》）“必是”与“必且”为互文。

按：此项训“是”为且，包含了再说、而且、尚且、将等多种意义的且，难以成立。例②“是”为指示代词做宾语，例④“是”为助词（宾语提前的标志），余例多有校勘问题，不宜据以立项。例③彭铎校正以为“是”为“且”之误，并云：“或谓‘是’犹‘且’，非也。”“是”“且”草书形近，极易致误。

(一五) **辨略** 发语辞，犹云爰也。

例：①是兴神物，以前民用。（《易·系辞》）

按：此例“是”《集》训故。

附说：从虚词的意义上说，“是”的基本用法是做指示代词，一般认为是表示近指的，它既有体词性用法，又有谓词性用法。“是”的诸项虚词用法大多来自指示代词。当“是”用在体词性主语和谓

语之间时,它复指主语,进而虚化为副词其(主语一般指说话的一方),表示命令或劝勉语气;虚化为助词(标志句子没有独立性)。当“是”用在体词性定语和中心词之间时,它复指定语,进而虚化为助词(定语的标志)。当“是”用在两个分句之间时,复指前一分句所说情况,进而虚化为副词或连词则、乃及连词故等。当“是”出现在句首主语之前,起指示作用,进而虚化为助词(即提示之词,或称句首语气词)。以上用法使用均不广泛,而且常常不够典型,故它们这些用法的资格有时不好确认。当“是”用在宾语和动词之间时,它复指宾语,进而虚化为助词(宾语提前的标志)。上古汉语指示代词大都有与上述各虚词义项类似的用法,这是因为它们在语义上和语境上具有大体相同的向各虚词义演化的条件,即构成平行发展的关系。又:在上古,代词“是”做宾语常有置于动词或介词之前的,如“是刈是穫”“寡人是征,寡人是问”,特别是“是以”在上古就形成为双音连词,有人把这类例子比喻作远古汉语语序的活化石。

【是故】

(一) **集释**发端之词也。“是故”亦为申事之词。说见上“是,犹故也”节。**辨略**缘上事之词,发语之辞。

例:①是故夫象,圣人有以见天下之赜,而拟诸其形容,象其物宜,是故谓之象。(《易·系辞传》) **集**《系辞传》多以“是故”为发端之辞。**辨**下“是故”缘上之辞,上“是故”则发语之辞,郑氏所谓众篇杂辞者也。②是故礼者,君之大柄也。(《礼·礼运》集)

(二) **衍释**犹乃也,于是也。**释词**承上起下之词。常语也。

例:①《左·僖二十八》:“公说,乃拘宛春于卫。”《晋语》作“是故拘宛春于卫”。凡《晋语》之“是故”,其义多犹于是。

(三) **衍释**犹是乃也。“故”训为乃。

例:①是故之杞而不足征也;是故之宋而不足征也。(《礼》)

②荆人执蹶融曰：“汝卜来吉乎？”曰：“吉。”荆人曰：“今将以汝衅鼓，其何也？”曰：“是故所以吉也。”（《韩·说林下》）③是故非子之所能备。（东方朔《客难》）“是故”并“是乃”训。

按：例①“是故”为因此、所以，例②“是故”为这本来。

〔是故〕**助语辞**“是故”，发语更端之辞，亦是其说有所因而发，谓“因此故”。

附说：“是故”在多数情况下可以看作双音连词，译为因此、所以。它的构成有人以为是同义联合式的，有人以为是偏正式的。若从其演成过程考察，其初始状态可能是“是（这样）/故……”，正如“然故”初始状态为“然/故……”一样。在“是故”形成双音词后，当其前后两项因果关系不甚明显而带有条件和结果关系的意味时，就可译作于是、就。当它用于一段话的开头，上下文又无明显因果关系时，就成了所谓发端之词，与单用“故”字相似。

【是日】**辨略**犹即日。

例：①是日，车驾西都长安。（《汉·高帝纪》）

【是以】

（一）**集释**犹故也，申事之词也。**释词**承上起下之词，常语也。**辨略**犹云所以。

例：①吾观国人尚有饥色，是以不秣马；班白者多徒行，故不二舆。（《韩·外储说左下》集）“是以”与“故”为互文。②是以一国之事，系一人之本。（《诗·关雎序》辨）《正义》云：“是以者，承上生下之辞。言诗人作诗，用心如此。”愚案：“是以”，犹云所以。章锡琛引杨树达云：“是以乃以是之倒文。”

（二）**集释**发端之词也。

例：①是以明于天之道，而察于民之故。（《易·系辞传》）

附说：“是以”作为一个双音连词是通过介词“以”带前置宾语

“是”这一介宾短语凝固而成的，已如“是”字条“附说”所述。

【是用】**辨略**是以之辞也。

例：①怨是用希。（《论》）

【是则然矣】**辨略**犹云是必然矣。

例：①庆郑曰：“弃信背邻，患孰恤之，无信患作，失援必毙，是则然矣。”（《左·僖十四》）

按：此例“则”为副词，可译为“就〔是〕”。

适 shì

（一）副词**集释**犹当也。

例：①虑不动于耳目，以为是适然耳。（《汉·贾谊传》）师古云：“适，当也。谓理当然也。”

（二）副词**词诠**副词，适然也。于一事实与别一事实巧相会合时用之。今言恰好、恰巧。**集释**犹会也。**释词**谓适然也。黄侃批云：“此适为正之借。”**辨略**犹云恰好。

例：①我高祖少皞摯之立也，凤鸟适至。（《左·昭十七》**诠**、**集**、**释**）②夫身中大创十馀；适有万金良药，故得无死。（《史·灌夫传》**诠**、**辨**）**辨**此“适”字，犹俗云恰好，与上文（〔按〕指第三项“正也”。）微别。③王子光见伍子胥而恶其貌，不听其说而辞之。曰：“其貌适吾所甚恶也。”（《吕·胥时》**诠**）④上于子孙至严，前长孙中孙年俱三十而死，今臣临复适三十岁。诚恐一旦不保中室，则不知死命所在。（《汉·王莽传下》**诠**）⑤宁适不来，微我弗顾。（《诗·伐木》**释**）

按：此项用法当由动词遇义虚化而来，与“会”演化平行。例⑤“适”陈奂《毛诗传疏》训动词之。

(三)副词**词源**表态副词。刘淇云：“正也。”按此但用于理论，与事实无关，故与第二条微异。**集释**犹正也。口语谓之恰。**辨略**正也。

例：①今圣朝留心典故，发精于殊语，欲以验考四方之事，适子云攘意之秋也。（刘歆《与扬雄书》**词源**、**集**）②其知适足以知人过，而不知其所以过。（《庄·人间世》**词源**）③犹巢居知风，穴处知雨，亦不足多，适所习耳。（《汉·翼奉传》**集**）④《论语》：“道千乘之国。”**包注**云：“古者井田，方里为井，十井为乘。百里之国，适千乘也。”（**辨**）

按：此项用法为第二项恰义之抽象。

(四)副词**词源**时间副词，与“属”同，今言刚才。**集释**犹方也，才也。**辨略**始也，甫也，方也，才也。

例：①陛下之臣虽有悍如冯敬者，适启其口，（《集》：《贾子》“适”作“乃”，“乃”亦才也。）匕首已陷其胸矣。（《汉·贾谊传》）**师古**云：“始欲发言节制诸侯王，则为刺客所杀。”愚案：此“适”字，始也，甫也，方也，才也。②王适有言，必亟听从王言！（《韩·内储说》**词源**）③适得书。（王右军帖，**辨**）④适从何处来？（《唐书·武元衡传》**辨**）此“适”字，才也，顷也。

按：此项用法或为第二项恰义之引申。

(五)副词**词源**副词，作“啻”字用，仅也。王念孙云：“《说文》适从啻声。适、啻声相近，故古以适为啻。”**集释**犹但也。（见“啻”字条。）**衍释**但也。说见《释词》“啻”字条。**释词**但也。（见“啻”字条。）**辨略**只也，仅也，但也。

例：①饮食之人无有失也，则口腹岂适为尺寸之肤哉？（《孟·告子上》**词源**、**辨**）②疑臣者不适三人，臣恐王为臣之投杼也。（《秦策二》**词源**、**辨**）**注**云：“适，啻也。”愚案：“啻”，亦仅也。③子无谓秦无人，吾谋适不用也。（《左·文十三》**衍**）④其知适足以知人过，而不知其所以过。（《庄·人间世》**衍**）

按：此项用法的“适”多与“不”“何”“岂”等连用。例③“适”亦可训恰。

(六)副词 **词源** 副词，专也。刘淇云：“专主之辞。”按读如的。**辨略** 都历切。专主之辞，犹云职也。

例：①一国三公，吾谁适从？（《左·僖五》）②楚执政众而乖，莫适任患。（《左·昭三十》）③一家二贵，事乃无功。夫妻持政，子无适从。（《韩·扬榘》注）

按：“适”有动词专主义，此项用法当为专主义的虚化。

(七)副词 **集释** 犹偶也。

例：①故有术之君，不随适然之善，而行必然之道。（《韩·显学》）王先慎曰：“适然，偶然也。”②宁适不来，（“宁”，其也。）微我有咎。（《诗·伐木》）“微”，非也。③是鸛鹄之巢，服鸟之集，偶巢适集。（《论衡·指瑞》）“适”与“偶”为互文。

按：此项用法为恰巧义之引申。例②《释》训恰。

(八) **集释** 犹若也。 **衍释** 犹若也。 **释词** 犹若也。杨树达批云：“适犹刚才之义。” **辨略** 假设之辞，犹云若也。

例：①适弗逢世，上弗援，下弗推。（《礼·儒行》集、衍）〔按〕“逢世”《集》原作“逢世”。②秦侏儒善于荆王左右，荆适有谋，侏儒常先闻之。（《韩·内储说》集）③晏子曰：“嘻！难哉！虽然，婴将为子复之，适为不得，（下“为”字训是。）子将若何？！”（《晏·谏篇》集）④上刑适轻，下服；下刑适重，上服。（《书·吕刑》集）⑤秦魏之和成，而公适两束之，是韩为秦魏之门户也。（《韩策》衍）“束”，约也。⑥国羊……谓郑君曰：“臣适不幸而有过，愿君幸而告之。”（《韩·外储说右》释）⑦故蒙耻之宾，屡黜不去其国。蹈海之节，千乘莫移其情。适使矫易去就，则不能相为矣。（《后汉·逸民》辨）

按：此项若能成立，或为副词偶义之虚化。例④“适”为适宜、当，例⑤“适”可训专、主，余例多可以恰、才、偶释之，唯例⑦“适使”可训若使。

(九) **集释**犹是也。按“适”与“是”音极近，《史记·刺客列传》“引其匕首以擿秦王”，《燕策》“擿”作“提”，是其证也。**衍释**犹是也。**释词**犹是也。杨树达批云：“此适乃恰是二字之义。”

例：①当尧舜而天下无穷人，非知得也，当桀纣而天下无通人，非知失也，时势适然。（《庄·秋水》集）②子无谓秦无人，吾谋适不用也。（《左·文十三》集）“不用”，谓不见用也。③若适淫虐，楚将弃之。（《左·昭四》衍）④其适遇淫君。（《左·昭二十》衍）⑤王子光见伍子胥而恶其貌，不听其说而辞之。曰：“其貌适吾所甚恶也。”（《吕·胥时》释）

按：此项不能成立。杨树达所云“恰是二字之义”，其实仍是恰，“是”为按今语习惯所加。

(一〇) **集释**犹得也。见《尚书大传注》。

例：①崇侯恶来，知不**适**纣之诛也，而不见武王之灭之也。（《韩·说林下》）此王先慎说。

(一一) **集释**犹故也。“适”训故，犹“是”训故也。“适”与“是”音近而通。说详“适，犹是也”节。

例：①今余思虞舜之勋，适余将以其胄女孟姚配而七世之孙。（《史·赵世家》）“而”，汝也。

逝 shì 嚙

(一) 动词**衍释**词之往也。

例：①期逝不至，而多为恤。（《诗》）言及期往往不见至家，惟

只使人忧恤也。“而”，惟也。“多”，只也。“为”，犹使也。《传》以往训逝，而不以往词为训，终诘屈为疾也。

按：此例“逝”当依《传》训动词往，而非词之往。

(二) **词詮**语首助词，无义。**衍释**发声也。**释词**发声也。字或作“噬”。**黄侃**批云：“逝、噬皆尚之借。”**释**逝，噬，发语辞。

例：①乃如之人兮，逝不古处。（《诗·邶·日月》**詮、辨**）**朱**传云：“逝，发语辞。”②逝将去女，适彼乐土。（《诗·魏·硕鼠》**詮、释**）③谁能执热，逝不以濯。（《诗·大雅·桑柔》**詮、释**）**释**“逝”皆发声，不为义也。《传》《笺》或训逮，或训为往，或训为去，皆于义未安。④天下之事，逝其去矣。（《后汉·岑彭传》**衍**）〔噬〕⑤彼君子兮，噬肯适我。（《诗·小雅·有杕之杜》**詮、释、辨**）**朱**传云：“噬，发语辞。”愚案：“逝”“噬”，音皆近是，故得通为发语之声，不为义也。

(三) **集释**犹而也。字或作“噬”。

例：①谁能执热，逝不以濯？（《诗·桑柔》）《孟·离娄》“是犹执热而不以濯也”，即“逝”字当训“而”之证。《墨子》引“逝”作“鲜”。“鲜”与“斯”同，而也。说详“斯”字条。②乃如之人兮，逝不古处。（《诗·日月》）“兮”，犹“也”也。〔噬〕③彼君子兮，噬肯适我。（《诗·有杕之杜》）此上之“逝”“噬”二字，《释词》训为发声，失之。

(四) **集释**犹斯也，兹也。以《诗·桑柔》“逝不以濯”，《墨子》引“逝”作“鲜”证之，知“逝”与“斯”通。（“鲜”与“斯”同）故“逝”可训斯。

例：①逝将去女，适彼乐土。（《诗·硕鼠》）《释词》谓“逝”为发声，失之。

附说：二、三、四项《诗经》诸例，旧注多训发语词。《硕鼠》“逝将去女”，《公·昭十五》**徐疏**引作“誓将去女”。**张慎仪**《诗经异文

补释》卷五：“誓者，要约之词也。诗人疾其君之贪残，言我誓将去女矣。其义甚当，逝为誓之同声假借字。”杨树达《小学述林》卷一：“盖三家诗有作誓字者。此诗本表示决绝之辞，三家作誓，用本字也。《毛传》作逝，用假字也。”

谥 shì

辨略犹此也。

例：①大甲曰：“愿谥天之明命。”（《礼·大学》）朱注云：“谥，犹此也。”

按：此例“谥”为动词订正。

首 shǒu

（一）副词**始**副词，今言开首或首先。

例：①田假田角田间于楚赵非手足戚，何故不杀？且秦复得志于天下，则齟齬首用事者坟墓矣。（《汉·田儋传》）②大将军梁商初开幕府，复首辟瑗。（《后汉·崔瑗传》）

（二）**集释**犹从也。（见“道”字条。）

受 shòu

集释相付也。（见《说文》。）“施”之对文也。古人施受同词，故每有当言“受”字，（据今人之文法言。）而省去者。

例：①郑公子归生受命于楚。（《左·宣二》）《释文》作“命于楚”。云：“本或作受命于楚，非也。”臧琳云：“陆氏非之，是也。《传》本无‘受’字，故《注》云‘受楚命’。若《传》本作‘受命于楚’，

则文义已明，杜可无庸注矣。”见阮元《校勘记》。学海按：陆臧说皆是也。《左传》谓“受命”只曰“命”，宣十二年：“与魏铎皆命而往。”（谓皆受命而往也。）是其证也。“受”与“见”同义，谓“受命”只曰“命”，犹谓“不见用”只曰“不用”也。说见“见”字条。

殊 shū

副词 **词途** 表态副词。《汉·韩信传》注云：“殊，绝也。”刘淇云：“绝者，极辞。”**辨略** 绝也，极辞。

例：①军皆殊死战。（《汉·韩信传》）**释** 师古曰：“殊，绝也，谓决意必死也。”愚案：殊云绝者，极辞也，今云绝如此，绝不如此，犹云了如此，了不如此也，非特为决意之辞而已。②前贺西至长安，殊无臬。（《汉·昌邑王传》）③诸葛孔明拜庞德公于床下，公殊不令止。（《襄阳耆旧传》）**释** 例②③⑥并是了辞，绝辞，岂可云决然无臬乎？④父曰：“履我！”良业为取履，因长跪履之，父以足受，笑而去，良殊大惊。（《史·留侯世家》**注**）⑤居蛮夷中久，殊失礼义。（《史·陆贾传》**注**）⑥日暮碧云合，佳人殊未来。（江淹《拟古诗》**辨**）

按：此项诸例应分为两项：一是极，如例④⑤；一是绝对、完全、一点儿，与否定词连用表示彻底否定，如例②③。又：“殊”的本义是死或断，上述两种用法即源自此二义。例⑥“殊”徐仁甫训犹，又引萧衍《雍台》“日落登雍台，佳人殊未来。”训“殊”为竟。又：例①“殊”为动词，“殊死”为同义词连用。

倏 shū

副词 **词途** 表态副词，忽也，疾也。**辨略** “倏”与“倏”同，忽也。

例：①倏而来兮忽而逝。（《楚·少司命》）

孰 shú 熟

（一）代词**通**疑问形容词，与“何”义同。

例：①孰君而无称？（《公·昭二十五》）②孰王而可叛也？（《吕·行论》）

按：此项“孰”为疑问代词做定语。

（二）代词**通**疑问代名词，用以代人，与“谁”同。**集释**谁也。**释词**《尔雅》曰：“孰，谁也。”常语。**黄侃**批云：“孰即属之借。”**辨略**《尔雅》曰：“畴、孰，谁也。”**邢疏**云：“皆谓语辞，不为义也。”愚案：“孰”，谁也，何也，通作“熟”。

例：①百姓足，君孰与不足？百姓不足，君孰与足？（《论·颜渊》**注、辨**）**释**此为谁何之辞也。②有以告者曰：“有麀而角者。”孔子曰：“孰为来哉？孰为来哉？”（《左·哀十四》**注、辨**）③王者孰谓？谓文王也。（《公·隐元》**注**）④孰谓子产智。（《孟·万章》**集**）⑤孰不可忍也。（《论》**辨**）⑥乃十一月晦，日有食之，适见于天，灾孰大焉。（《史·文帝纪》**辨**）⑦襄公伤于泓，君子孰称！（**太史公**《自序》**辨**）此“孰”字，何也，曷也。〔熟〕⑧鲁望视予困，与承吉生前孰若哉？（**皮袭美**《和张处士诗序》**辨**）案：“熟”，本作“孰”。缘是一字，故通用，非误也。

按：此项“孰”做主语和宾语，问人。《辨》训“何也”者应归入第三项。例⑦《注》训为何。

（三）代词**通**疑问代名词，用以代事，与“何”同。**集释**何也。**释词**犹何也。家大人曰：“孰”“谁”一声之转。“谁”训为何，故“孰”亦训为何。

例：①是可忍也，孰不可忍也？（《论·八佾》）②乃十一月晦，日有食之；适见于天，灾孰大焉？（《史·文帝纪》注）③惠公出共世子而改葬之，臭达于外。国人诵之曰：“孰是人斯，而有是臭也？”（《晋语》释）“孰”，何也。“斯”，词也。言何是人而有是臭也。韦注：“孰，谁也。斯，斯世子也。谁使是人有是臭者，言惠公使之也。”于《传》意不合。④孰是君也而可无死乎？（《越语》释）言有君如是，何可不为之死也。韦注：“孰，谁也。谁有恩惠如是君者，可不为之死乎？”亦未合。⑤孰君而无称？（《公·昭二十五》释）⑥孰之壤壤也，可以为之莽莽也？（《吕·知接》释）两“之”字皆训为是。“孰”字并与“何”同义。〔庸孰〕⑦则虽女亲，庸孰能亲女乎？（《大戴·曾子制言》释）“庸孰”，皆何也。卢辨注：“庸，用也。孰，谁也。”皆失之。互见“庸”字下。连言“庸孰”者，古人恒有复语。若《庄子》言“庸詎”矣。

按：此项“孰”问事，例③④⑥问原因，例⑤问情状。

（四）代词~~词~~疑问代名词，兼代人与事言。数事并列时用之。

例：①父与夫孰亲？（《左·桓十五》）②哀公问：“弟子孰为好学？”（《论·雍也》）③礼与食孰重？（《孟·告子下》）④上问朝臣：“两人孰是？”（《史·灌夫传》）

按：此项“孰”为疑问代词做主语，用于选择问。

（五）代词~~词~~疑问副词，与“何”同。何故也，为何也。

例：①孰两东门之可芜？（《楚·九章》）②孰之壤壤也？可以为之莽莽也。（《吕·知接》）按二“之”字与“是”同。③襄公伤于泓，君子孰称？（《史记自序》）

按：此项“孰”为疑问代词做状语，问原因。

【孰与 何如】~~释~~书传中言“孰与”者，皆谓何如也。《广雅》曰：“与，如也。”

例：①秦昭王谓左右曰：“今日韩魏孰与始强？”对曰：“弗如也。”王曰：“今之如耳魏齐，孰与孟尝芒卯之贤？”对曰：“弗如也。”（《秦策》）②田侯召大臣而谋曰：“救赵孰与勿救？”（《齐策》）《赵策》曰：“赵王与楼缓计之曰：与秦城，何如不与？”今本“不与”下又有“何如”二字，乃后人不晓文义而妄加之，辨见《读书杂志》。是“孰与”即何如也。③楚王之猎，孰与寡人乎？（司马相如《子虚赋》）郭璞注曰：“与，犹如也。”《史记》作“何与寡人”。

按：“……孰与……”“……何如……”都表示比较询问，用来询问优劣高下或利弊得失，抉择取舍，可译为……跟……相比，……怎么样/哪个……这种格式也有用“何与”“奚与”的，中古以后还有用“何若”“何似”“曷若”“孰如”“孰若”“争如”“争似”的，均为同义词替代。

【孰愈】**辨略**犹云何异。言相去无几也。

例：①孰愈寻靡荡于中途，造沐猴于棘刺。（左太冲《三都赋》）

按：此例“孰愈”直译当是“怎么胜过……”，即比……强吗。

庶 shù

（一）形容词**词詮**数量形容词。《书·皋陶谟》郑注云：“庶，众也。”

例：①庶尹允谐。（《书·益稷》）②我事孔庶。（《诗·小雅·小明》）③庶功日进。（《淮·主术》）④庶物时育。（张衡《东京赋》）

（二）副词

1. **词詮**副词。《尔雅·释言》云：“庶，幸也。”**集释**幸也。见《尔雅》。**衍释**幸也。**释词**幸也。黄侃批云：“庶乃尚之借。”

例：①庶无罪悔，以迄于今。（《诗·大雅·生民》**詮、衍**）②庶见素冠兮。（《诗·素冠》**集、衍**）③君姑修政而亲兄弟之国，庶免于

难。(《左·桓六》注)①余将老,使郤子逞其志,庶有豸乎!
 (《左·宣十七》注)②无庶予子憎。(《诗》衍)“无庶”,犹庶无也,
 文之倒也。言幸无以我故而并以子为憎也。③回也其庶乎!
 (《论·先进》释)《尔雅》曰:“庶,幸也。”

2. **集释**犹庶几也。**释**庶几也。

例:①回也其庶乎!(《论·先进》集)②颜氏之子,其殆庶几乎!
 (《易·系辞传》集)③庶曰式臧,乱庶遄阻。(《诗》衍)

3. **辨略**《广韵》云:“冀也,幸也,庶几也。”

例:①予惟曰:“庶有事。”(《书·洛诰》)②回也其庶乎。
 (《论》)③颜氏之子,其殆庶几乎。(《易·系辞》)④于是览止足之
 分,庶浮云之志。(潘岳《闲居赋》)

按:“庶”作为副词可表示期望和可能,分别译为希望和或许。
 《论》“回也其庶乎”、《易》“其殆庶几乎”的“庶”“庶几”皆差不多
 之义,为形容词。

【庶几】

(一)形容词**释词**《诗·兔爰》正义引《易说》曰:“庶,幸也。几,覬
 也。”《尔雅》曰:“庶几,尚也。”

例:①颜氏之子,其殆庶几乎!(《易·系辞传》)

(二)副词**衍释**幸词也。**辨略**冀幸之辞也。

例:①朕宿昔庶几获承尊位。(《汉·公孙宏传》衍)[按]“宿
 昔”“尊位”,《汉》原作“夙夜”“至尊”。②王庶几改之。(《孟》辨)

数 shù

(一)数词**词释**数量形容词,与今语“几”同。

例:①堂高数仞,榱题数尺,我得志,弗为也;食前方丈,侍妾数

百人,我得志,弗为也。(《孟·尽心下》)

(二)数词 shuò **词类**表数副词。音义与前条同。([按]指第四项。)惟用在动词之下为异。

例:①如意立为赵王,后几代太子者数矣。(《史·吕后纪》)

②高祖离困者数矣。(《史·留侯世家》)

(三)动词 shǔ **词类**动词,计也,读上声。

例:①多必数于万,寡必数于千。(《墨·非攻》)②当此之时,楚兵数千人为聚者不可胜数。(《史·陈涉世家》)

(四)副词 shuò **词类**表数副词,屡也。音朔。

例:①臣,市井鼓刀屠者,公子亲数存之。(《史·信陵君传》)

②门外车骑交错,又日出醉归,曹事数废。(《汉·陈遵传》)③数问其家:金馀尚有几所?(《汉·疏广传》)

按:“数”读 shuò 有形容词紧凑和细密(或读 cù)义,副词屡义或由此虚化而来。

率 shuài

(一)副词 **词类**副词,大率也。**集释**总计之言也。(见《汉书·宣帝纪》“率常在下”注。)犹言大抵也。“大抵”亦作“大氏”。**衍释**《增韵》:“率,皆也,大略也。”常语。**辨略**读为类,类亦率也。

例:①古之献丝者其率用此欤?(《礼·祭义》) **释**陈氏《集说》云:“率,旧读为类。”愚案:类,亦率也。今谓“大率”曰大类。②一岁中往来过他客,……率不过再三过。(《史·陆贾传》**注**)③汉率一岁中使多者十馀,少者五六辈,远者八九岁,近者数岁而反。(《史·大宛传》**注**)④府掾吏率皆羸车小马,不上鲜明,而遵独极舆马衣服之好。(《史·陈遵传》**注**) [大率]⑤大率咎在部刺史,或不

循守条职。(《汉·薛宣传》集)“大率”,犹言大抵也。〔虑率〕①焉虑率用赏庆刑罚势诈而已矣。(《荀·议兵》集)“焉”,乃也。“虑率”是复语,皆即大抵也。

(二)副词**集释**犹皆也。**辨略**都凡之辞。

例:①俾百僚乃心率辅弼予一人。(《逸周·祭公》集)“乃”,之也。言使百僚之心皆辅弼予一人也。②率十馀钟至一石。(《史·平准书》辨)[大抵率]③故其著书十馀万言。大抵率寓言也。(《史·老庄申韩传》)[大率]④于是商贾中家以上大率破。(《史·平准书》辨)“率”“大率”“大抵”,并是都凡之辞。“大抵率”者,重言也。章锡琛引杨树达云:“率与大率,皆辜较之辞。”

按:例②④杨批是。

(三)词**詮**语首助词,无义。**集释**语助也。**释词**家大人曰:率,语助也。《文选·江赋》注引《韩诗章句》:“聿,辞也。”“聿”与“率”声近而义同。黄侃批云:“率为吹之借。”**辨略**辞之助。

例:①率惟兹有陈,(《集》:“陈”,道也。)保又有殷。(《书·君奭》)释“陈”,道也。言惟兹有道诸臣,能保又有殷也。“率”,语助耳。王肃注曰:“循此数臣有陈列之功。”失之。辨见《经义述闻》“我祖底遂陈于上下”。②夏王率遏众力,率割夏邑,有众率怠弗协。(《书·汤誓》**詮**、**释**)释马注:“众民相率怠堕不和同。”失之。见《史·殷本纪》集解。③亦越武王率惟救功,不敢替厥义德,率惟谋从容德。(《书·立政》**詮**、**释**)释“救”,安也,“功”,事也。言武王惟安其故事,不敢废文王之义德,又惟谋从宽容之德也,两“率”字皆语助。某氏《传》曰:“武王循惟文王抚安天下之功。”“循惟谋从文王宽容之德。”皆失之。④俾百僚乃心率辅弼予一人。(《逸周·祭公》**詮**、**释**)释孔晁注:“使百官相率辅弼我。”失之。⑤貽我来牟,帝命率育。(《诗·周颂》**辨**)毛传云:“率,用也。”《正义》云:

“《释诂》云：‘率、由，自也。’由、自，俱训为用，故率为用也。”愚案：毛训率为用者，犹云以也，乃辞之助，非作用之用也。

按：例④“率”《集》训皆，例⑤“率”朱传训遍，“遍”亦皆义。

(四) **释**用也。见《诗·思文》“帝命率育”毛传。**释**用也。黄侃批云：“率为吹之借。”

例：①率吁众戚，出矢言。（《书·盘庚》）**案**“吁”，呼也。“戚”，贵戚也。**释**“率”，用也。“吁”，呼也。“戚”，贵戚也。“矢”，誓也。言民不肯迁，盘庚用呼众贵戚之臣，出誓言以晓喻之也。“誓言”，犹诰言也。《尔雅》：“诰、誓，谨也。”郭注曰：“皆所以约勅谨戒众。”是也。某氏《传》曰：“吁，和也。率和众忧之人，出正直之言。”皆非是。《尚书后案》已辨之。②故乃明于刑之中，率义于民棐彝。（《书·吕刑》）**案**“棐”同“匪”，非也。“彝”，法也。**释**“率”，用也。言能明于刑之中正，用治于民，辅成常教也。《传》曰：“循道以治于民。”失之。③贻我来牟，帝命率育。（《诗·思文》）**释**毛传曰：“率，用也。”《正义》曰：“《释诂》云：‘率、由，自也。’‘由’‘自’俱训为‘用’，故‘率’为‘用’也。”案：“帝命率育”，谓天命用此来牟养万民也。《笺》曰：“率，循也。天命以是循存后稷养天下之功。”失之。④於！予击石拊石，百兽率舞，庶尹允谐。（《书·皋陶谟》）**释**下二句相对为文，“率”与“允”皆用也。说见“允”字下。郑注曰：“百兽相率而舞，众正之官信得其谐和。”皆失之。郑注见《周官·大司乐》疏。

(五) **集**释自也，（见《尔雅》。）由也。

例：①故齐桓非直弗受之先君也，（“直”，特也。）乃率弗宜为君者而立，罪亦重矣。（《繁露·玉英》）

(六) **辨**略犹云颇也。

例：①事率众多，不可胜以文陈。（《汉·成许后传》）②尚嘉其

率有胜致，即遣要迎。（《世说注》）①蔡邕《月令章句》云：“荔似挺。”高诱注《吕氏春秋》云：“荔草挺出也。”然则《月令》注荔挺为草名，误矣。河北平泽率生之。（《颜氏家训》）此“率”字，犹云颇也。章锡琛引杨树达云：“此率字犹云大率。”

【率常】**辨略**常常。

例：①尤乐杜鄠之间，率常在下杜。（《汉·宣帝纪》）师古云：“率者，总计之辞。”愚案：此言杜鄠帝所最乐，而大率又常在下杜也。此“率”字，犹云往往，则“率”亦常也。②率常丞相议可。（《汉·于定国传》）③率常屈其座人。（韩退之《柳子厚墓志》）例②③并是常常之辞，岂可训为总计邪？

【率尔】**辨略**犹云遽然。

例：①子路率尔而对。（《论》）②镇西谢尚镇牛渚，乘秋佳风月，率尔左右微服泛江。（《世说注》）③颺如临邑，至蜡山湖亭，奉怀李员外，率尔成兴。（杜子美《诗目》）

按：例①“率尔”为轻易、草率，是从对事情的态度而言，若就时间而言，则有遽然之意。

爽 shuǎng

词途语首助词，无义。**释词**发声也。黄侃批云：“爽、所音转，实当作曾。”

例：①爽惟民迪吉康。（《书·康诰》）②爽惟天其罚殛我。（《书·康诰》）某氏《传》训“爽”为“明”，则义不可通。凡书言“洪惟”“爽惟”“丕惟”“诞惟”“迪惟”“率惟”，皆词也。解者皆失之。

谁 shuí 虽

(一)代词**词詮**疑问形容词。《说文》云：“谁，何也。”**集释**何也。（见《说文》。）字或作“虽”，“虽”与“谁”通用。**释词**《说文》曰：“谁，何也。”常语。**辨略**《广韵》云：“何也。”

例：①凡人主必信；信而又信，谁人不亲？（《吕·贵信》**詮**）②顾自以为身残处秽，动而见尤，欲益反损，是以抑郁而无谁语。（《汉·司马迁传》**詮**）③王儒见执金吾广义。问帝崩所病，立者谁子？年几岁？（《汉·燕刺王传》**詮**）④又谁咎也？（《易·同人象传》**集**）《师象传》“又何咎矣”，文例同此。⑤又谁敢怨？……其谁敢德？（《左·成三》**集**）此二“谁敢”并与《论语》“赐也何敢望回”之“何敢”同义。⑥穆公问冀芮曰：“公子谁恃于晋？”（《晋语》**集**）“谁恃”与《左·僖二十六》“何恃而不恐”之“何恃”同义。⑦只道梅花发，谁知柳亦新。（杜子美诗，**辨**）〔虽〕⑧若使桓公之任管仲，必知不欺己也，是知不欺主之臣也；然虽知不欺主之臣？今桓公以任管仲之专借竖刁，“今”，夫也。提示之词。王先谦疑“今”为“令”之讹，未允。）虫流出户而不葬，桓公不知臣欺主与不欺主，已明矣。（《韩·难二》**集**）“户”旧读作“尸”，兹从王先慎校改。〔按〕《韩非子》原文“竖刁”下有“易牙”。

按：此项《詮》所出例句皆疑问代词做定语，相当于什么、哪个。《集》所出例句“谁”为疑问代词做宾语，问人，应归入下一项。例⑦“谁”虽可译为哪，但“知”应该是人知，故仍可视为问人的疑问代词做主语用于反问句。又；例⑧“虽”王先慎云：“当为唯之误。”

(二)代词**词詮**疑问代名词“何人”也。代人用。**集释**孰也。

例：①谁生厉阶？至今为梗。（《诗·大雅·桑柔》**詮**）②吾谁

欺？欺天乎！（《论·子罕》注）④朕非属赵君，当谁任哉？（《史·李斯传》注）⑤子为谁？（《论·微子》集）

（三）代词**谁**疑问代名词，代事，何事也。

例：①壹动而五美附，陛下谁惮而久不为此？（《汉·贾谊传》）按谊言事于汉文帝，不当言其惮何人，故当释为“何事”。

（四）助词**谁**语首助词。发声，无义。**集释**发声也。**释词**《尔雅》曰：“谁昔，昔也。”郭注曰：“谁，发语辞。”**释略**《尔雅》云：“畴、孰，谁也。”郭注云：“《易》畴离祉。”邢疏云：“皆谓语辞，不为义也。”

例：①知而不已，谁昔然矣。（《诗·陈·墓门》）**释**《尔雅》云：“谁昔，昔也。”郭注云：“谁，发语辞。”朱传云：“谁昔，犹言畴昔也。”〔按〕《注》亦引《尔雅》郭注。《集》亦引《尔雅》。**释**郑笺用《尔雅》。邵氏二云《尔雅正义》曰：“《释诂》云：‘畴，谁也。’谁、畴一声之转，《诗》言‘谁昔’，犹《檀弓》言‘畴昔之夜’也，故为发语辞。”

（五）**集释**独也。（见“惟”字条。）

（六）**集释**犹于也，於也，“在”字之义。（见“惟”字条。）

（七）**集释**推拓之词也。（见“虽”字条。）

私 sī

副词**谁**表态副词，今言私自。

例：①单于使左右难汉使者曰：“汉，礼义国也；贰师道：前太子发兵反，何也？”使者曰：“然。乃丞相私与太子争斗，太子发兵欲诛丞相，丞相诬之，故诛丞相。此子弄父兵，罪当笞，小过耳。”（《汉·匈奴传》）②母闾氏恐单于不立子而立左大都尉也，乃私使杀之。（《汉·匈奴传》）

思 sī

(一)助词**词詮**语首助词,无义。**集释**状事之词也。与“有”字为状事之词同。**释词**发语辞也。黄侃批云:“此思亦哉之借。”**辨略**发语辞。

例:①思齐大任。(《诗·大雅·思齐》) **集**《采芣》“有齐季女”,文例同此。**释**思,词也。《笺》曰:“常思庄敬者,大任也。”失之。下“思媚”同。**辨**朱传云:“思,语辞。”②思皇多士,生此王国。(《诗·大雅·文王》**詮、集、释**) **集**《载见》“思皇多祜”之“思”,义亦同此。**释**毛传曰:“思,辞也。”③思媚其妇。(《诗·周颂·载芟》**詮、集、释**) **集**下文“有依其士”,文例同此。④思乐泮水。(《诗·鲁颂·泮水》**詮、释、辨**) **释**“思”,词也。《笺》曰:“言己思乐僖公之修泮宫之水。”失之。**辨**愚案:凡“思”字在句端者,发语辞也。如“伊”“维”之类。⑤思变季女逝兮。(《诗·车鞳》**集、释**) **集**例①②③⑤《释词》谓“思”为发语辞。说犹稍疏。⑥予未有知,思日赞赞襄哉!(《书·皋陶谟》**詮**)

按:例⑥“日”当作“曰”,周秉钧训“曰”为语中助词,“思”为想。

(二)助词**词詮**语中助词,无义。**释词**句中语助也。黄侃批云:“此思亦哉之借。”

例:①寤寐思服。(《诗·周南·关雎》) **释**《传》曰:“服,思之也。”训“服”为思之,则“思服”之“思”当是语助。《笺》曰:“服,事也。思己职事当谁与共之乎?”王注曰:“服膺思念之。”皆于义未安。②旨酒思柔。(《诗·小雅·桑扈》) **释**《丝衣篇》同。“柔”,和也。“思柔”与“其觶”对文,是“思”为语助也。《笺》曰:“其饮美

酒，思得柔顺中和与共其乐。”《左传》杜注同。《丝衣》笺曰：“柔，安也。饮美酒者，皆思自安。”并失之。①自西自东，自南自北，无思不服。（《诗·大雅·文王有声》）释“无思不服”，无不服也。“思”，语助耳。②於乎皇王，继序思不忘。（《诗·周颂·闵予小子》）释“继序思不忘”，继序不忘也。《烈文》曰：“於乎前王不忘！”无“思”字。是“思”为语助也。《笺》曰：“思其所行不忘。”失之。

按：例①余冠英以为“思服”二字同义。例③④“思”亦想义。

(三)助词**词论**语末助词，无义。**集释**犹兮也。“思”训兮，犹“斯”训兮也。**释词**语已辞也。黄侃批云：“此思亦哉之借。”**辨略**语已辞。

例：①南有乔木，不可休思；汉有游女，不可求思。（《诗·周南·汉广》）释毛传曰：“思，辞也。”他皆放此。案：宣十二年《左传》引《诗》“铺时绎思”，杜注：“思，辞也。”是也。《诗》笺以“思”为“思念”之“思”，云：“陈绎而思行之。”则累于词矣。释毛传云：“思，辞也。”愚案：在句尾者，语已辞也，如“兮”“而”之类。

(四)**集释**犹斯也。“思”与“斯”一声之转，古通用。故“思”可训斯。《诗·泂水》“思乐泂水”，《礼·礼器》疏引“思”作“斯”。《论·公冶长》“再斯可矣”，《唐石经》“斯”作“思”。《韩诗五》“文王学乎锡畴子斯”，《新序·杂事》“斯”作“思”，皆“思”与“斯”通用之证。

例：①寤寐思服。（《诗·关雎》）《传》曰：“服，思之也。”按《书·康诰》“服念五六日”，“服念”即思念。②於乎皇王！继序思不忘。（《诗·闵予小子》）③贄我思成。（《诗·烈祖》）“贄”，赐也。“成”，备也。（见《猗嗟》郑笺。）④绥我思成。（《诗·那》）此与“贄我思成”同义。“绥”为“遗”之借字，与也。《诗》中多假“绥”为“遗”。如《载见》“绥以多福”，《烈祖》“绥我眉寿”，皆是也。“绥”与“遗”通。犹《周礼·夏采》注云“故书绥为遗”矣。（按遗从遗声。）以上四例，“思”训斯，并与“是”同义。⑤思辑用光。

(《诗·公刘》)“思”训斯,与“乃”同义。“用”,而也。“光”,大也。
 ①旨酒思柔。(《诗·桑扈》)“思”训斯,与“其”同义。②无思不服。(《诗·文王有声》)“思”训斯,与“有”同义。③思乐泮水。(《诗·泮水》)“思”训斯,与“尽”同义。④柔远能迩,安劝小大庶邦,思夫人自乱于威仪。(《书·顾命》)“夫人”,人人也。“乱”,治也。“于”,其也。⑤小人而乘君子之器,盗思夺之矣;上慢下暴,盗思伐之矣。(《易·系辞传》)

按:例①②⑦⑩“思”为动词想义,余例旧多训语首、语中助词。

(五) **训惟**词之惟也。“惟”训曰思,故“思”可训曰惟词。

例:①予未有知,思曰赞赞襄哉!(《书·皋陶》)言予未有所知,惟曰赞助哉也。《集传》云:“曰读作日,谓惟思日赞助以成治。”盖不知“思”即训惟,故不免添改经文。②予何言,予思日孜孜。(《书·皋陶》)谓予何有昌言,予惟日勉力也。惟日孜孜,正同其义。③思肆其罔极。(《左·昭二十六》)言惟肆其无极之心也。④思以一毫挫于人。(《孟》)“以”,此也。言惟此一毫见挫也。⑤推恶恶之心,思与乡人立,其冠不正,望望然去之。(《孟》)

按:此项各例“思”训惟,为动词想义,非惟词。

斯 sī 鲜

(一)动词**训论**外动词。《说文》云:“斯,析也。”

例:①墓门有棘,斧以斯之。(《诗·陈·墓门》)②赵孟见桑下饿人,与之脯一脔。曰:“斯食之!”(《吕·报庚》)

(二)动词**训论**外动词,离也。

例:①华胥氏之国,不知斯齐国几千万里。(《列·黄帝》)

(三)代词

1. **词**指示代名词，此也。**释词**《尔雅》曰：“斯，此也。”常语。黄侃批云：“此斯为此之借。”**辨略**顾氏《日知录》云：“《尔雅》云：‘兹，斯，此也。’今考《尚书》多言兹，《论语》多言斯，《大学》以后之书多言此。”又云：“《论语》之言斯者七十，而不言此。《檀弓》之言斯者五十有三，而言此者一而已。《大学》成于曾子之门人，而一卷之中，言此者十有九。语音轻重之间，而世代之别，从可知矣。”

例：①子谓子贱：“君子哉若人！鲁无君子者，斯焉取斯！”（《论·公冶长》**注**）②有美玉于斯。（《论·子罕》**注**）③杜蕢人，历阶升，酌曰：“盍饮斯！”又酌曰：“调饮斯！”（《礼·檀弓》**注**）

按：此项“斯”为指示代词做主语和宾语。

2. **词**指示形容词，此也。用在名词之前，故与前条异。**集释**犹此也。字或作“鲜”。“斯”“鲜”一声之转，古字通用。

例：①伯牛有疾，子问之，自牖执其手，曰：“亡之！命矣夫！命矣夫！斯人也而有斯疾也！斯人也而有斯疾也！”（《论·雍也》）**案**“而”，当也。②今及其死也，朋友诸臣未有出涕者，而内人皆行哭失声。斯子也，必多盍于礼也夫！（《礼·檀弓》**注**）[鲜]③鲜民之生，不如死之久矣。（《诗·蓼莪》**集**）此阮元说。

按：此项“斯”为指示代词做定语。例③“鲜”毛传训寡，即孤。

- (四)连词**词**承接连词，则也，乃也。**集释**〈1〉犹则也。字或作“鲜”。〈2〉犹乃也。字或作“鲜”。**衍释**犹则也。《广雅》曰：“则，即也。”“则”通“即”，故“斯”亦训为即。**释词**〈1〉犹则也，亦常语。黄侃批云：“此斯为哉之借。”〈2〉犹乃也。黄侃批云：“此斯亦哉之借。”**辨略**〈1〉则辞，辞之急也。〈2〉乃辞，辞之缓也。

例：①周公居东二年，则罪人斯得。（《书·金縢》**注**、**集**〈2〉、**释**〈2〉）②其言也切，斯谓之仁矣乎？（《论·颜渊》**注**、**衍**）[接]“矣”《注》作“已”。③如知其非义，斯速已矣。何待来年！（《孟·滕文

公下》洽、衍)①女则锡之福,时人斯其惟皇之极。(《书·洪范》洽、释(2))⑤谋犹回遹,何日斯沮。(《诗·小雅·小旻》洽、释(2))⑥壶遂官至詹事,天子方倚以为汉相;会遂卒。不然,壶遂之内廉行修,斯鞠躬君子也。(《史·韩长孺传》洽、辨(2))[按]“行”《洽》作“外”。⑦敢问何如斯可谓庸人矣?(《荀·哀公》集(1))《大戴·哀公问五义》“斯”作“则”。⑧乃安斯寝,乃寝乃兴。(《诗·斯干》释(2))“斯”亦“乃”也。互文耳。⑨立之斯立,道之斯行,绥之斯来,动之斯和。(《论》辨(1))⑩将送往劳来,斯无穷乎?(《楚·卜居》辨(2))[鲜]⑪夫人知极,鲜有慢心,虽其慢,(“虽”与“惟”同。)乃易残也。(《晋语》集(1))说见《群经平议》。⑫国无道而年谷和熟,鲜不五稔。(《晋语八》集(2))《左·僖二》“不可以五稔”,与此同义。

按:此项用法由指示代词此义虚化而来,“此”亦有此用法。例⑪⑫“鲜”韦注训寡、少。

(五)助词词洽句中助词,外动词宾语倒装时用之。集释犹是也。字或作“鲜”。释词犹是也。

例:①于京斯依。(《诗·大雅·公刘》)②朋酒斯飮。(《诗·豳·七月》洽、释)③于豳斯馆。(《诗·大雅·公刘》洽、释)④彼尔维何? (“尔”与“茷”同,花盛也。“维”,是也。)维常之华;彼路斯何?君子之车。(《诗·采薇》集)⑤朱芾斯皇。(《诗·采芣》集)[鲜]⑥古我前后,罔不惟民之承保,(江声以此七字为句。按“之”犹是也。)后胥戚,(句)鲜以不浮于天时。(《书·盘庚》集)“胥”,皆也。“戚”读若《尔雅》“慄,戚也”之“戚”,敬也。(“慄”“戚”皆训敬,说详《经义述闻·尔雅》。)[鲜]与“斯”同。(此《群经平议》说。)[“斯以”即“是以”。“浮”,过也。言先君皆敬,是以不过于天时也。按今文作“后胥高”。“高”亦敬也。(《广雅》:“高,

敬也。”)

按:此项前三例“斯”是作为宾语提前标志的助词,由指示代词虚化而来,与“是”“之”演化平行。《集》所出例,④⑤训是,为系词,恐不能成立,⑤很像用在主语和谓语之间的助词“之”;⑥“鲜”训是,应归入第三项,周秉钧训明,属上读。

(六)助词**詞**连词,与文言“之”字今语“的”字义同。**集释**犹之也。“之”同口语之“的”。

例:①**螽斯**羽,振振兮。(《诗·周南·螽斯》)②有兔**斯**首。(《诗·小雅·瓠叶》)③如**跂斯**翼,如矢**斯**棘,如鸟**斯**革,如翬**斯**飞。(《诗·斯干》集)“跂”当读为“雉”,《说文·隹部》:“雉,雉鸟也。”“跂”“雉”同从“支”声,故假“跂”为“雉”。④**及尔斯**所。(《诗·烈祖》集)⑤**秩秩斯**干。(《诗·斯干》集)

按:此项当是由指示代词虚化而来。例②“斯”**郑**笺曰:“斯,白也。今俗语斯白之字作‘鲜’,**齐鲁**之间声近斯。”

(七)助词**詞**语末助词,为形容词或副词之语尾。**集释**犹然也。**衍**犹然也。**释**犹然也。

例:①**王赫斯**怒。(《诗·大雅·皇矣》**注**、**集**、**衍**)②**二爵而言言斯**。(《礼·玉藻》**注**、**集**、**释**)**释**言“言言然”也,上言“洒如”,此言“言言斯”。“斯”与“如”皆形容之词。**郑**注:“斯,犹耳也。”“耳”疑当作“尔”。“言言尔”,犹云**纵纵尔**、**折折尔**也。③**色斯举**矣,翔而后集。(《论·乡党》**注**、**释**)**王引之**云:“《公羊传》‘色然而骇’,义与此近。”**何**注引**马融**曰:“见颜色不善,则去之。”**皇侃**疏以为“孔子在处观人颜色而举动也”。《宪问》“其次辟色”。**何**引孔传曰:“色斯举也。”正与此注相应。然下句“翔而后集”,自指鸟言之。若谓孔子辟色,则与下句意不相属矣。若谓鸟见人之颜色不善而飞去,则人之颜色不善,又岂鸟所能喻乎?今案:“色斯”者,状鸟

举之疾也，与翔而后集意正相反。“色斯”，犹色然，惊飞貌也。《吕·审应》曰：“盖闻君子犹鸟也，骇则举。”哀六年《公羊》曰：“诸大夫见之，皆色然而骇。”何注曰：“色然，惊骇貌。”义与此相近也。汉人多以“色斯”二字连读。《议郎元宾碑》曰：“翻翥色斯。”《竹邑侯相张寿碑》曰：“君常怀色斯，遂用高逝。”《堂邑令费凤碑》曰：“色斯轻翔，翻然高絮。”①乃安斯寝。（《诗》衍）②虽惨酷，斯称其位矣。（《史·酷吏传赞》衍）

按：此项若能成立，或由指示代词如此义虚化而来，与“然”字演化平行，用法相同。又例④⑤“斯”或训此，⑤《衍》训然，当是然而义。

（八）助词

1. **语末助词。** **集释**犹兮也。凡“斯”字为语已词者，皆属此训。**释词**犹语已词也。黄侃批云：“此斯，哉之借。”**辨略**语已辞也。

例：①恩斯勤斯，鬻子之闵斯。（《诗·鸛鸣》集、释、辨）②弁彼鸞斯，归飞提提。（《诗·小雅·小弁》注）③蓼彼萧斯，零露漙兮。（《诗·小雅·蓼萧》注）④彼何人斯？（《诗·何人斯》集）⑤鹿斯之奔。（《诗·小雅·小弁》集）“斯”，兮也。“兮”与“也”同义，古字“也”“兮”通用，是其证。⑥二爵而言言斯。（《礼·玉藻》辨）郑注云：“斯，犹耳也。”《疏》云：“耳，是助句之辞。”愚案：语已辞也。

2. **语助也。**黄侃批云：“此斯亦哉之借。”**辨略**语助辞。

例：①有兔斯首。（《诗·小雅·瓠叶》）**释**郑笺以“斯首”为“白首”，非。②螽斯羽。（《诗·螽斯》释）毛传以“螽斯”为“斯螽”，非。辨见《广雅疏证》。③鹿斯之奔。（《诗·小弁》释）④於万斯年。（《诗·大雅》辨）⑤粤上斯已，惟暮之春。（王融《曲水诗序》辨）

按：例①②“斯”《注》《集》训之（的）。

(九) **陶澍**不完全内动词,是也。**释词**犹维也。**黄侃**批云:“此斯乃曾之借。”

例:①彼尔维何?维常之华;彼路斯何?君子之车。(《诗·小雅·采薇》) **释**“斯”,亦维也。犹《韩奕》曰“其馥维何?𩚑𩚑鲜鱼。其蕝维何?维筍及蒲”也。

(一〇) **集释**犹而也。字或作“鲜”。

例:①乃安斯寝。(《诗·斯干》)“安”,居也。②维号斯言, (“维”与“虽”同。)有伦有脊。(《诗·正月》)“伦”,道也。“脊”,理也。③言归斯复。(《诗·我行其野》)“言”,乃也。④乱靡有定,式月斯生。(《诗·节南山》)“式”,乃也。[鲜]⑤孰能执热?鲜不用濯。(《墨·尚贤中》引《诗》)“用”,以也。《诗·桑柔》作“逝不以濯”。“逝”亦而也。

(一一) **集释**犹其也。**释词**犹其也。

例:①有扁斯石。(《诗·白华》)②有秩斯秬。(《诗·烈祖》) **集**“秩”与“戡”同,大也。说详《经义述闻》。③亦维斯戾。(《诗·抑》集)“维”,为也。④胡不自替?职兄斯引。(《诗·召旻》集)“职”,尚也。“兄”,益也。“引”,长也。⑤胡斯畏忌?(《诗·桑柔》集)⑥朱芾斯皇。(《诗·采芣》释)⑦如跂斯翼,如矢斯棘,如鸟斯革,如翬斯飞。(《诗·斯干》释)⑧乃求千斯仓,乃求万斯箱。(《诗·甫田》释)⑨王赫斯怒。(《诗·皇矣》释)

按:例⑤“斯”,是指示代词做状语。例⑥⑦已见五、六项。

(一二) **集释**犹以也。

例:①耒耜斯耕。(《文选》**韦孟**诗)《汉·韦贤传》“斯”作“以”。②朋酒斯飧。(《诗·七月》)③将送往劳来斯无穷乎?(《楚·卜居》)④昔汤伐桀而封其后于杞者,斯能制桀之死命也。陛下能制项籍之死命乎?曰:未能也,其不可一也。(《新序·善

谋》)

(一三) **集释** 犹有也。

例：① 谋犹回遘，何日斯沮？（《诗·小旻》）“沮”，止也。② 匪且有且，匪今斯今。（《诗·载芟》）“斯”与“有”为互文。

按：黄焯《诗说》：“（诗）有实一句而分言之，因重作二句者，如此诗‘匪且有且，匪今斯今’是也。此二句如作一句言，则直云匪今有且耳。”

(一四) **集释** 尽也，皆也。

例：① 我丧也斯沾。（《礼·檀弓》）郑注曰：“斯，尽也。沾读曰覘，视也。”② 尔之教矣，民斯效矣。（《潜·班禄》引《诗》）《诗·角弓》作“民胥效矣”。“胥”，亦皆也。

(一五) **衍释** 犹即也，虽也。

例：① 斯孔子受之矣。（《孟》）② 斯君子受之，敢问何说也？（《孟》）

按：二例“斯”均为连词则义。

附说：“斯”的本义是劈开，《说文》：“斯，析也。”此义用例不多见。作为虚词，它的基本用法是用作指示代词，表示近指。王力以为“斯”与“此”“是”“兹”同源。以平行虚化的观点，将“斯”与上古常用指示代词比照，它虚化为副词或连词乃、则（训而、以者，作用基本相同），虚化为助词做定语的标志、做宾语前置的标志，虚化为助词（词尾），虚化为语气词，都是合乎规律的，但除乃、则一项外，其他各项使用不够广泛，使用时间不长，主要见于《诗经》等文字较古奥的文献。大约就是由于这个原因，许多具体用例不易解释，以致出现一例多训，而且数训于文意皆可通的情况。如“乃安斯寝”之“斯”训乃、训然、训而皆通。“则罪人斯得”之“斯”训乃，若无“则”字，便可训则；另外还可以讲作助词，为宾语提前的标志。对

于这些分歧的现象,如果从“斯”的代词用法出发去体会,似乎并不难理解,它们大都有代词此义的影子。又:代词“斯”亦有可能演化为系词,与“是”发展平行;但这种演化似乎并未实现,而且没有沿用到后世,故不予确认。至于训“斯”为介词以、动词有、副词皆、连词虽等,均无充分的依据,恐怕不能成立。

【斯是用】**辨略**犹云兹所以。

例:①斯是用痛心疾首,曷就寡人。(《左·成十三》)

似 sì 以

(一)动词**集释**若也。字或作“以”。**辨略**《广韵》云:“类也,象也。”

例:①北宫黜似子夏。(《孟·公孙丑》集)②屏气似不息者。(《论》辨)③并观察子鱼所以牧御方规何似。(《吴志·太史慈传》辨)“似”,如也。“何似”,何如也。〔以〕④夫弩机,差以米,则不发。(《吕·察微》集)

按:例②“似”为副词,应归入第二项。

(二)副词**词源**副词,今语言像。**辨略**疑词。

例:①庞士元曰:“论王霸之余业,览倚仗之要害,吾似有一日之长。”(《世说》)[按]“仗”《辨》误作“伏”。②王大将军云:“阿平故当最劣。”庾曰:“似未肯劣。”(《世说》)③尉佗因问陆生曰:“我孰与萧何曹参韩信贤?”陆生曰:“王似贤。”(《史·陆贾传》注)

按:此项用法为动词像义之虚化,与“如”之演化平行。

(三)**辨略**犹云向。

例:①子蒙将此曲,吟似独眠人。(元微之诗)

(四)**集释**犹且也。一为又且之义。(见“以”字条。)

肆 sì

(一)副词 **词詮**副词，遂也。**集释**犹遂也。**释词**遂也。黄侃批云：“肆为豕之借。”**辨略**遂也。

例：①肆类于上帝。（《书·尧典》）**集**《史·五帝纪》“肆”作“遂”。**辨**孔传云：“肆，遂也。”《正义》云：“肆是纵缓之言。此因前事而行后事，故以肆为遂也。”②肆觐东后。（《书·尧典》**詮、释**）《史·五帝纪》“肆”皆作“遂”。**释**“遂”与“肆”声相近，方俗语有侈舛耳。

按：此项用法或如《辨》引《尧典》正义所云，意即由动词纵义虚化而来。

(二)副词 **集释**犹极也，甚也。

例：①其风肆好。（《诗·崧高》）说见《新方言》。

按：马瑞辰云：“《说文》：‘肆，极陈也。’经传有专取陈意者，《诗》‘或肆之筵’是也；有专取极意者，‘其风肆好’与‘其诗孔硕’相对成文。‘其风’犹言‘其诗’，‘肆好’即极好，犹言‘孔硕’，古人自有复语耳。”马氏这段话可以理解为是从语义成分（义素）分析上讲了“肆”之极义的来源。

(三)连词 **词詮**承接连词。《尔雅·释诂》云：“肆，故也。”**集释**故也。见《尔雅》。**辨**《尔雅》曰：“肆，故也。”黄侃批云：“肆为豕之借。”**辨略**《尔雅》云：“肆，故今也。”邢疏云：“《诗·大雅·绵》云：‘肆不殄厥愠。’毛传云：‘肆，故今也。’即以肆之一字为故今，因上起下之语。”

例：①昔在殷王中宗，严恭寅畏，天命自度，治民只惧，不敢荒宁；肆中宗之享国七十有五年。（《书·无逸》**詮、集、释**）按《史·鲁

世家》“肆”作“故”。②肆朕诞以尔东征。（《书·大诰》诠、衍、释）
③王莽拟诰“肆”作“故”。④王莽放《大诰》文作“故予”“故我”。
⑤肆不殄厥愠，亦不隕厥问。（《诗·大雅·绵》诠、释）⑥肆皇天弗尚。（《诗·抑》诠、释）⑦“肆”字皆当训为“故”。《传》《笺》并云：“肆，故今也。”失之。说见《经义述闻·尔雅》。⑧天道福善祸淫，降灾于夏以彰厥罪；肆台小子将天命明威，不敢赦。（《书·汤诰》诠、辨）⑨蔡传云：“肆，故也。”

按：此项用法或由副词遂义虚化而来。

（四）**集释**今也。见《尔雅》。**衍释**《尔雅》：“肆，今也。”“今”与“兹”同义。

例：①肆尔小子封。（《书·康诰》）**集**说见《经义述闻》。②肆王惟德。（《书》衍）③用肆上帝，将复我高祖之德。（《书》衍）

按：此项与上一项应合并，《尔雅》：“肆、故、今也。”“肆”“故”“今”都是连词所以义。

夙 sù

副词**夙**时间副词。《说文》字作“夙”，云：“早敬也。从夙持事，虽夕不休，早敬者也。”《毛诗传》云：“夙，早也。”

例：①时北地胡骑数千随贼攻郡，皆夙怀燮恩，共于城外叩头求送燮还乡里。（《后汉·傅燮传》）

素 sù

（一）形容词**素**形容词，空也。

例：①诸侯起于匹夫，以利合，非有素王之行也。（《史·秦始皇

皇本纪》)按素王谓孔子。孔子有王者之德而无其位,故曰素王。
 ②今有无秩禄之奉爵邑之人,而乐与之比者,命曰素封。(《史·货殖传》)按《索隐》云:“素,空也。”《正义》云:“言不仕之人自有园田收养之给,其利比于封君,故曰素封也。”

(二)副词**词途**表态副词,亦空也。

例:①彼君子兮,不素餐兮。(《诗·魏·伐檀》)②与其素厉,宁为无勇。(《左·定十二》)

按:此项用法由形容词空义虚化而来。

(三)副词**词途**时间副词,今言素来、向来。**辨略**原其平日,故云素也。

例:①高祖为亭长,素易诸吏。(《史·高祖纪》**诠**,《汉·高帝纪》**辨**)**辨**师古云:“素,故也,谓旧时也。”②盾素仁,爱人。(《史·赵世家》**诠**)③陆生素与平原君善。(《史·陆贾传》**诠**)

按:“素”本义为白色生绢,引申有本、初之义,此项用法即由本、初义演化而来。

速 sù

副词**词途**时间副词,疾也。

例:①姬谓太子曰:“君梦齐姜,必速祭之!”(《左·僖四》)
 ②唯陛下慎经典之诫,图变复之道,斥远佞巧之臣,速征鹤鸣之士!(《后汉·杨赐传》)

按:此项用法为形容词快、迅速义之虚化,与“疾”演化平行。

宿 sù

副词**词途**副词,素也。《说文》“𠄎”古文作“𠄎”,云:“宿从此。”《逸

周》孔注云：“宿古文夙。”

例：①灵帝宿闻其名，数引纳之。（《后汉·刘陶传》）②帝宿重陶才，原其罪。（《后汉·刘陶传》）

按：此项用法为形容词旧、久义之虚化。

算 suàn

动词 **辨略** 猜意之辞，犹料也。

例：①杜郎俊赏，算如今重到须惊。（姜夔《扬州慢》）

按：“算”与上古之“意者”相似，亦带有副词的性质。

虽 suī 唯 惟 维 谁

（一）副词 **词诠** 副词。用与“唯”同。 **衍释** 惟也。

例：①女虽湛乐从，弗念厥绍。（《诗·大雅·抑》**诠**）**王引**之云：“《书·无逸》曰：‘惟耽乐之从’，文义正与此同。”②故民迁则流之，民流通则迂之。决之则行，塞之则止。虽有明君能决之，又能塞之。（《管·君臣》**诠**）[按]“通”《读书杂志》以为因注而衍。③余虽好修姱以鞿鞲兮，謇朝谇而夕替。（《楚·离骚》**诠**）④虽然欲常常而见之，故源源而来。（《孟》**衍**）⑤故托万乘之劲，而不至于霸王者，虽用术于上，法不勤飭于官之患也。（《韩·问田》**衍**）[按]此例出《韩·定法》，原文“劲”后有“韩，七十年”四字。**顾广圻**云：“七十有谖，或当作十七。”⑥则虽无飞，飞必冲天；则虽无鸣，鸣必惊人。（《韩·喻老》**衍**）“则”，是也。“则虽”，犹言是惟也。

按：例④“虽然”为虽然如此之义。例⑤“虽”为虽然。

（二）连词

1. **词源**推拓连词,纵也。**集解**推拓之词也。《玉篇》云:“虽,词两设也。”字或作“唯”,又或作“惟”,又或作“维”,又或作“谁”。“谁”与“唯”通,故亦与“虽”通。(“谁”通“唯”,说见“唯”字条。) **释词**《玉篇》曰:“虽,词两设也。”常语也。字或作“唯”,字又作“惟”。《说文》“虽”字以“唯”为声,故“虽”可通作“唯”,“唯”亦可通作“虽”。互见“惟”字下。 **黄侃批**云:“虽即唯字之借。” **辨略**两设之辞。

例:①果能此道矣,虽愚必明,虽柔必强。(《礼·中庸》**注**)
 ②若夫豪杰之士,虽无文王犹兴。(《孟·尽心上》**注**)
 ③漆城虽于百姓愁费,然佳哉!漆城荡荡!寇来不能上。(《史·优旃传》**注**)
 ④虽上古圣人,亦若此而已。(《韩诗十》**集**)上言“虽”为推笔,下言“亦”为承笔。
 ⑤虽三年之丧可也。(《礼·杂记》**释**)**郑注**曰:“虽或为唯。”
 ⑥虽曰未学,吾必谓之学矣。(《论》**辨**)**[唯]**
 ⑦弊邑之王所甚悦者,无大大王;唯仪之所甚愿为臣者,亦无大大王。弊邑之王所甚憎者,无先齐王,唯仪之所甚憎者,亦无先齐王。(《秦策》**集、释**)
 《史·张仪传》“唯”皆作“虽”。
 ⑧宏汤深心疾黯,唯天子亦不说也。(《史·汲黯传》**集、释**)**集**“也”,犹之也。**集释**《汉书》“唯”作“虽”。
 ⑨故唯昔三代圣王尧舜禹汤文武之所以王天下,正诸侯者,此亦其法已。(《墨·尚贤中》**集**)按《释词》谓此例之“唯”字为发语辞,(见“惟”字条。)误甚。此与前数例皆同一上用“唯”字,下用“亦”字。“唯”则“虽”之借字也。又《墨·尚贤中》:“故虽昔三代暴王桀纣幽厉之所以失损其国家,倾覆其社稷者,已此故也。”“已”与“亦”同义。亦是上用“虽”字为推笔,下用“亦”字为承笔之例。《释词》“惟”字条训“虽”为发语词,亦失之。**[惟]**
 ⑩信问王曰:“大王自料,勇悍仁强,孰与项王?”汉王默然良久,曰:“不如也。”信再拜贺曰:“惟信亦以(〔接〕《释》脱“以”字。)为大王不如也!”(《史·淮阴侯传》**集、释**)**集**《汉书》“惟”作“唯”。**释**《汉书》

“惟”作“唯”，字并与“虽”同。颜师古断“唯”字为句，而以为应辞，非是。辨见《读书杂志》。①惟耳亦然。……惟目亦然。（《孟·告子》集）二例亦以“虽”“亦”二字相推承之例。②汝惟小子，未其有若汝封之心。（《书·康诰》集）“其”，语助词。此例“汝惟小子”即“汝虽小子”。与《诗·民劳》“戎虽小子（《笺》曰：“戎，汝也。”），而式弘大”，文例同。〔维〕③降尔遐福，维日不足。（《诗·天保》集）〔谁〕④用谁急，遗行，远矣。（《墨·非儒》集）

按：例③“维”或当训仅、只，例④“谁”孙诒让以为当作“虽”。

2. **集释** 犹即也。假令兼推拓之词也。**释略** 假令也。犹云即使如何也。

例：①龙奇无常，金瓯不复。虽复何为？（《左·闵二》集）②妇人无刑，虽有刑，不在朝市。（《左·襄十九》集）③问日之蚤暮，虽请退可也。（《礼·少仪》辨）《疏》云：“虽，假令也。”愚案：“假令”者，犹云即使如何也。

按：所谓“两设之辞”应该包括两个意义：一为虽然，表示让步；一为即使，表示假设的让步。又：“虽”的本义《说文》以为“似蜥蜴而大”，与连词义和副词只义均无关；“唯”的本义《说文》训诺，“唯”在上古又常用作副词只。据此，“虽”的连词用法或本作“唯”，由诺或只义演化而成。如果是这样，在连词用法上则应说“虽”通“唯”，而不是“唯”通“虽”，习用既久，“虽”通常专司连词之职，因而被误认为“虽”为连词用法的本字，“唯”是借字。

（三）犹若也。

1. **集释** 犹若也。“虽”训若，犹“惟”训若也。若或之义。**释略** 犹若也。《左·昭七》：“圣人有明德者，若不当世，其后必有达人。”《史》作“虽不当世”。是“虽”与“若”义一也。“虽”字与“唯”字互通。“唯”训若词，故“虽”亦得训曰若。**释略** 犹云若。

例：①仁者，虽告之曰，并有仁焉，其从之也。（《论·雍也》）
 ②犹云若告之曰，亦假令之辞也。③虽无娣，媵先。（《仪·士昏礼》集）郑注曰：“若或无娣，犹先媵，客之也。”④虽敝邑之事，君何以不免？（《左·文十七》衍）〔按〕当于“事君”后断句。⑤虽我小国，则蔑以过之矣。（《左·文十七》衍）⑥虽戎狄，其何有余一人？（《左·昭九》衍）以上三“虽”字，《释词》均训曰“惟”。⑦故虽昔者三代暴王桀纣幽厉之所以失损其国家，倾覆其社稷者。（《墨·尚贤》衍）《释词》训此“虽”曰惟。

按：此项《集》《辨》训若，为假设连词，或为即使义之引申。《衍》训若，则还包括相当于“至于”的“若”，不能成立，所出③至⑥例均有歧解，见以下各项。其实例①④⑤⑥均可训虽然、即使。

2. **集释**犹若也。“虽”训若，犹“惟”训若也。若似之义。

例：①夫《关雎》之人，仰则天，俯则地。幽幽冥冥，德之所藏，纷纷沸沸，道之所行，虽神龙变化，斐斐文章。大哉《关雎》之道也！（《韩诗五》）②虽敝邑之事君，何以不免？（《左·文十七》）**集**《释词》“惟”字条，谓“虽”为语助，失之。按《左·文十七》：“虽我小国，则蔑以过之矣。”《释词》谓“虽”为语助，亦未允：“虽我小国”之“虽”，乃推拓之词也。按《释词》“惟”字条注，谓《左·隐十一》“唯我郑国之有请谒焉”之“唯”字为语助，亦未允。“唯”当读为“虽”，推拓之词也。

按：训“虽”为若似，缺乏根据。例①许维遹引许瀚说：“虽神”句当作“虽神龙化”，“虽”当读作“唯”，发语词。

(四) **词论**语首助词。**衍释**语助也。见《汉·高祖纪》注。

例：①虽敝邑之事君，何以不免？（《左·文十七》**衍**）②虽我小国，则蔑以过之矣。（《左·文十七》**衍**）③伯父若裂冠毁冕，拔本塞原，专弃谋主，虽戎狄其何有余一人？（《左·昭九》**衍**）

按：例①②“虽”或通“惟”，旧多训语助，《衍》训例②“虽”为若。例③“虽”为即使，《集》训况，《衍》训若。

(五) **集释**犹况也。

例：①伯父若裂冠毁冕，（“若”，犹也，尚也。）拔本塞原，专弃谋主，**虽戎狄**其何有予一人？（《左·昭九》）《吴语》“君有短墙而自逾之，（“而”，犹也，尚也。）况**荆蛮**则何有于**周室**”，文例与此同。《释词》“惟”字条谓“虽”为语助，失之。

按：此项不能成立。

(六) **词诠**反诘副词。《广雅·释诂》云：“虽，岂也。”**词释**《博雅》曰：“虽，岂也。”

例：①虽无予之，路车乘马。（《诗·小雅·采芣》）②虽微晋而已，天下其谁能当之？（《礼·檀弓下》）**词**“微”，小也。言岂特区区晋而已也。③耻大国之士于中原，又杀其君以重之，子思报父之仇，臣思报君之仇，**虽微秦国**，天下孰不患？（《晋语》）④**鲍焦**木枯，**华角**赴河，**虽**不可以为耕战之士？（《韩·八说》衍）

按：此项未必能成立。例①“虽”为虽然。例②③“虽微”或为虽无、纵非之意。例④**王先慎**以为“虽”下当有“贤”字，则“虽”亦为虽然。

(七) **集释**犹则也。“虽”训则，犹“惟”训则也。

例：①虽微晋而已，天下其孰能当之？（《礼·檀弓》）②虽微楚国，诸侯莫不誉？（《楚语》）“莫”犹孰也。此上二例，“虽微”皆即“则岂”。“微”训岂，说见“微”字条。③夫富家之爱子，财货足用；财货足用，则轻用，轻用则侈泰；亲爱之则不忍，不忍则骄恣；侈泰则家贫，骄恣则行暴；此**虽**财用足，而厚爱轻利之患也。（《韩·六反》）《藏》本如是，今本“虽”作“则”，是以意改。

按：此项不能成立。例③“虽”**顾广圻**以为当作“唯”。

(八) **辞略**犹辞。

例：① 宾者曰：“寡君从子，虽将拜起也。”（《仪·聘礼》）此“虽”字，犹辞也。宾者为君致辞于宾，言虽贵贱不敌，亦将答礼，故云虽也。

(九) **集释**独也。（见“惟”字条。）**释词**独也。（见“惟”字条。）

(一〇) **集释**但也，“仅”字之义。（见“惟”字条。）

(一一) **集释**犹是也。（见“惟”字条。）

(一二) **集释**犹至也。（见“惟”字条。）

(一三) **释词**发语词。（见“惟”字条。）

(一四) **集释**何也。（见“谁”字条。）

[虽] **虚字说**“虽”字乃宕开跌入之辞，极善销纳。惟其销纳，故可另折。○用在前文后者，销纳前说，另折后语，由宕开而跌入，此“虽”字和平舒缓。（如“虽然”“虽如是”之类，其“然”字、“如是”字即系前文，用“虽”字轻轻销纳，不与批驳，便已宕开另折，犹云虽你这样说，却未为定论也。）用在劈头起句者，销纳言下过甚一边，另折见意，由宕出而跌入，此“虽”字急疾有力。（如“虽圣人”“虽车马”“虽小道”“虽使五尺之童”“虽未行其言”“虽闭户”，《礼·少仪》“虽请退”之类。德则绝顶者，物则极重者，艺术则最小者，人则甚幼者，事则出格非常局者，所谓过甚一边也。惟于此等劈头销纳，下面便好另折意思，犹云虽你这般，却又如彼也。）○凡用“然”字、“而”字转者，主于辟彼伸此；用“虽然”“虽如是”转者，妙于留彼起此，以其平平销纳故也，各视文势用之。○凡劈头用“虽”字者，一个“虽”字能使三面俱到。何谓三面？如“虽圣人亦有所不知能”句，一面是圣人无不知能，只扯出圣人便到；一面是有所不知能，乃言下明明说到；一面是圣人尚然，他更可知，早已影射得到：此所谓三面俱到。合此三面以明道之费隐，则又四面矣。但事理各殊，意

向不一，所言未必定有四面。若论劈头“虽”字之销纳宕跌，自然便有数面闪出，听之自觉玲珑透彻，言外影射，故其出口时倍重。（俗语“随你恁般”，其神情口角，可以仿佛文中“虽”字，即审音亦近。）

【虽然】**助语辞**承上文意，固是如此，又别发一段议论。

按：此条所讲“虽然”即虽然如此之意。

随 suí

(一) 动词**词诠**介词，从也。今言跟随着。

例：①护少随父为医长安。（《汉·楼护传》）②于是冒顿知其左右可用，从其父单于头曼猎，以鸣镝射头曼，其左右皆随鸣镝而射杀头曼。（《汉·匈奴传》）③其外西自桐师以东，北至叶榆，名为僬昆明，编发，随畜移徙，无常处。（《汉·西南夷传》）

(二) 动词**辨略**任从之词也。

例：①下官家故有两娑千万，随公所取。（《世说》）

(三) 副词**词诠**时间副词，今言随著、随即。**辨略**寻也。

例：①韩系伯邻居种桑树于界上以为誌。系伯以桑枝荫妨他地，迁数尺，邻畔随复侵之。（《襄阳耆旧传》）②知友被辱随仇者，廉也。（《韩·五蠹》注）③立政随谓陵曰：“亦有意乎？”（《汉·李陵传》注）

按：此项用法由动词跟随、跟着义虚化而来。

遂 suì

(一) 副词**词诠**副词，终竟也。**集释**〈1〉终也。〈2〉竟也。（见《广雅》。）意料不及之词也。**衍释**《博雅》曰：“遂，竟也。”**辨略**〈1〉犹云终竟也。〈2〉欲直竟其事，与上义别也。

例：①及归，遂不见。（《左·文七》注、集〈1〉衍）②子云叹曰：“此人后生无比，遂不为世所称，亦是奇事。”（《家训》注、辨〈1〉）③项羽虽闻汉东，既已连齐兵，欲遂破之而击汉。（《史·高祖纪》注、辨〈2〉）④嗟乎惜哉！乃下世兮；庶几遐年，今遂逝兮！（《列女·贤明传》集〈2〉）

按：此项用法为动词完成义之虚化，与“竟”“终”演化平行。

（二）副词

1. **词论**副词。《仪·聘礼》郑注云：“遂犹因也。”《穀》云：“遂，继事之辞也。”《左·僖四》注云：“遂，两事之辞。”**集释**〈1〉因事之词也。可作“因即”二字解。《穀·僖四》：“遂，继事也。”《仪·聘礼》郑注：“遂，犹因也。”〈2〉犹即也。**衍释**〈1〉《穀梁传》：“遂，继事之词也。”义同“即”。〈2〉竟也。“竟”之义，近于“乃”。故《左·襄二十六》“卫献公反国”，《传》上云“遂行，从近关出”。下云“乃行，从近关出”。盖“遂”与“乃”同义也。**辨略**继事之辞也。

例：①祭公来，遂逆王后于纪。（《春秋·桓七》注、辨）《公羊传》云：“遂者何？生事也。”何休云：“生，犹造也，专事之辞。”愚案：“遂”云专事者，言祭公不待更受命，因其来鲁，遂迎后于纪，亦继事之辞也。②上以让苍，苍遂病免。（《史·张苍传》注）③遂诰诸侯。（《书·康王之诰序》集〈1〉）伪孔传曰：“因事曰遂。”④今叔父克遂有功于齐。（《左·成二》集〈2〉）⑤巫臣将奔齐，齐师新败，曰：“吾不处不胜之国。”遂奔晋。（《左·成二》衍〈2〉）⑥君与卿图事，遂命使者。（《仪·聘礼》辨）郑注云：“遂，犹因也。”⑦遂伐楚。（《春秋·僖四》辨）《穀》云：“遂，继事也。”

按：此项用法亦由动词完成义虚化而来，具有连词的性质。例

④杨伯峻于“遂”下断句，训顺遂成功。

2. **衍释**犹乃也，又也。“遂”为继事之词，亦又义也。

例：①公使歌之，遂诵之。（《左·襄十四》）言既歌，而又诵读之也。②齐侯疥，遂疢。（《左·昭二十》）言齐侯生疥疮，又病疢也。

（三）副词**集释**犹遍也。见《商颂》“遂视既发”《笺》。

例：①无有远近幽深，遂知来物。（《易·系辞传》）“无有”，犹云不论。

（四）**集释**犹故也，申事之词也。

例：①故至言去言，至为无功，夫浅知之所争者，未矣，白公不得已，“已”，犹“也”也。）遂死于浴室。（《列·说符》）《淮·道应》作“白公不得也，故死于浴室。”

按：此例“遂”仍为继事之词。

（五）**集释**犹抑也。选择之连词也。

例：①今将军规枕，“枕”即“模”字。）云若管晏而休；（“云”，其也。言其若管仲晏子而止乎。）遂行日仄，至周召乃留乎？（《汉·萧望之传》）“留”，止也。

按：此例“遂”为终竟之义。

娑 suō

辨略语声。

例：①下官家故有两娑千万。（《世说》）案：“娑”，语声，犹言两个千万也。或云：“娑”，音“蓑”。一云：“蓑”去声，如《楚辞》“些”字读。

所 suǒ

（一）名词**词诠**名词，处也。

例：①公朝于王所。（《春秋·僖二十八》）②子曰：“为政以德，譬如北辰，居其所而众星共之。”（《论·为政》）③涉从建所出，尹公故遮拜涉。（《汉·原涉传》）

（二）代词**集释**指事之词也。**释词**指事之词。黄侃批云：“所，本音许，本字为兮。兮，语所稽也。若读齿音，则斯之借，实当作此，是。”

例：①视其所以，观其所由，察其所安。（《论·为政》）

按：此项用法为特殊指示代词，它是由名词处所义虚化而来。有人讲作助词。

（三）代词**词詮**被动助动词，见也，被也。《马氏文通》以“所”为代名词，其说非是。说详拙著《代名词·所字之词性》。

例：①世子申生为骊姬所潜。（《礼·檀弓》）②夫所借衣车者，非亲友则昆弟也。（《策》）③众雄而无雌，又何化之所能造乎？（《淮·览冥》）

按：此项“所”一般讲作助词。但它具有指代其后动词之对象的作用和与动词构成名词性短语的功能，故宜视为代词，也是特殊指示代词。例①“为……所……”表示被动。

（四）助词**词詮**语尾。与“许”同。用于数词之下，与今言“光景”“上下”“之谱”义同。**衍释**犹许也。“许”训为所，则“所”自同许义。“昭兹来许”《诗传》曰：“许，进也。进，益也，多也。”“许”有多义，“所”亦可训为多矣。**辨略**许辞。

例：①良殊大惊，随目之。父去里所，复还。（《史·留侯世家》）②数问其家：金馀尚有几所？（《汉·疏广传》）**释**师古云：“几所，犹言几许。”③《礼记·檀弓》：“其高可隐也。”郑注云：“隐，据也。封可手据，谓高四尺所。”《疏》云：“言坟之高，可四尺之所。以人长八尺，低而据之，半为四尺。且约上坟崇四尺，故云四尺所。所是不定之辞。”愚案：“四尺所”，犹云四尺许。未定是四尺强弱，故

云所也。(詮、辨)[按]《詮》仅引郑注“高四尺所”四字。①才留三千所兵守武昌耳。(《吴志·周鲂传》詮、辨)②君无所辱命。(《左》衍)昭二十五年《公羊传》“君无多辱焉”，词义正同。③君无所辱大礼。(《左·昭》衍)《释词》训诸“所”字均为语助。

按：此项“所”表示不定数。例⑤⑥“所”为代词，《衍》训多，没有依据。

(五) **词詮**假设连词，若也。誓词中用之尤多。**集释**犹若也。**衍释**犹若也，或也。**释词**犹若也，或也。**辨略**疑当时誓词之例，以“所”字为发句，而继之以有如云何也。

例：①所不与舅氏同心者，有如白水。(《左·僖二十四》詮、集、释、辨)②尔所弗勛，其于尔躬有戮。(《书·牧誓》詮、集、释) **释**言尔若弗勛也。《史·周本纪》集解引郑注曰：“所，言且也。”义亦相近。③所有玉帛之使者，则告；不然，则否。(《左·宣十》詮、集、释)④所能见夫人者，有如河。(《左·昭三十一》詮、衍、辨) **释**杜注并云：“所，誓词也。”愚案：“所”字未必便是誓词，疑当时誓词之例，以所字为发句，而继之以有如云何也。⑤予所否者，天厌之！天厌之！（《论·雍也》詮、释、辨) **释**《注疏》云：“所，誓词也。”⑥所可道也，言之丑也。(《诗·鄘·墙有茨》詮、释)⑦婴所不唯忠于君利社稷者是与，有如上帝。(《左·襄二十五》衍、辨)⑧君所不为，百姓何从？(《礼·哀公问》集)

按：此项“所”多见于誓词，可能是上古的一种习惯用法。考其来源，或与代词“所”有关，当“所……(者)”由表示处所转而是表示时间时，“所……(者)”句即含有假设的意思了。

(六) **词詮**语中助词，无义。**集释**语助也。**释词**语助也。黄侃批云：“此所为兮之借。”**辨略**处所也，借为语助。然凡云所，皆有所在，虽不为义，要自与而以之属别。

例：①呜乎！君子所其无逸。（《书·无逸》释）“君子”，谓人君也，“所”，语助耳。郑注：“君子，谓在官长者；所，犹处也。”皆失之。②视其所以，观其所由，察其所安。（《论》辨）“所以”“所由”“所安”，皆有方向，故云所也。③其所厚者薄，而其所薄者厚。（《礼·大学》辨）“所厚”“所薄”，皆据其人而言也。④舟车所至，人力所通，天之所覆，地之所载。（《礼·中庸》辨）此为所至、所通、所覆载之处而言也。⑤所谓修身，在正其心者。（《礼·大学》辨）此“所谓”，引前文也。（详四卷“谓”字条下。）凡此“所”字，皆有所指目，非空为助句者。〔无所〕⑥君之臣免于罪，则有先人之敝庐在，君无所辱命。（《礼·檀弓》注、集、释）郑注：“无所辱命，辞不受也。”则“所”乃语助，犹言君毋辱命耳。⑦无所用盟，请使公子鲧约之。（《公·襄二十七》注、释）注“无所”，犹言不用、不必。〔无所以〕⑧惟是舆马兵革卒伍既具，无以行之。……又：兵革既具，无所以行之。（《吴越·句践伐吴外传》集）“无所以”即是无以，可证“所”为语助词。

按：此项诸例“所”为代词。《辨》云：“处所也，借为语助。”此处“借”实际应是虚化；又“皆有所在”“皆有所向”“皆有所指目，非空为助句者也”云云，正说明此类“所”仍或多或少含有实义。例①“所”郑注训处，似可从。

（七）**集释**犹可也。**衍释**犹可也。**释词**犹可也，“所”与“可”同义，故或谓“可”为所，或谓“所”为可。互见“可”字条。黄侃批云：“所、何音近，何音衍于可，故所训可。”

例：①非信无所与计事者。（《史·淮阴侯传》集、释）**集**《汉书》“所”作“可”。**释**言无可与计事者也。《汉书》“所”作“可”，是其证矣。②此两者，所以居官而守法。（《商·更法》集）《史·商君传》作“以此两者，居官守法可也”。③无所取材。（《论》衍）④就

之而不见所畏焉。（《孟》衍）⑤凡诸侯小国，晋楚所以兵威之。（《左·襄二十七》衍）⑥绛侯所谓功臣，非社稷臣也。（《史·袁盎传》衍）⑦民不足于糟糠，何橘柚之所厌？（《盐·未通》释）

按：此项不能成立。诸例“所”皆代词。

（八）**集释**犹之也。“之”口语作“的”。

例：①夫礼，坊民所淫，章民之别。（《礼·坊记》）“所”，亦之也。②《禹贡》九州，各因其土地所宜，人民所多少，而纳职焉。（《史·平准书赞》）③臣不知卿所死处矣。（《史·甘茂传》）

按：此项不能成立。三例“所”皆代词。

（九）**集释**犹其也。

例：①就之而不见所畏焉。（《孟·梁惠王》）“畏”读为“威”。②焉用作壇以昭其祸？所以告子孙无昭祸焉，可也。（《左·襄二十八》）③中篝之言，不可道也，所可道也，言之丑也。（《诗·墙有茨》）中“也”字训者，末“之”字训且。（“且”作“尚”字解。）言其可道者，言尚丑也。《释词》训“所”为若，失之。④事亲以适，不论所以矣；（“所以”之“以”训用。）饮酒以乐，不选其具矣；处丧以哀，无问其礼矣。（《庄·渔父》）“所”与“其”为互文。

按：诸例“所”皆代词。

（一〇）**集释**犹且也，（见《史·周本纪》“尔所弗勛”《集解》引《尚书》郑注。）尚也。

例：①朝不信道，工不信度，君子犯义，小人犯刑，国之所存者，幸也。（《孟·离娄》）

按：此项不能成立。例中“所”亦代词，在此指代“存”的原因，“所存者”与“所以存者”同义。

（一一）**集释**犹而也。

例：①天子居处宴私，安所易，乐而湛。（《新书·傅职》）《大

戴·保傅》“所”作“如”。“所”“如”皆训而，言安而易，乐而湛也。

②《易》曰：“日月星辰丽乎天，百果草木丽于土。”丽者附也，附天所行。（《论衡·说日》）

（一二）**集释**犹是也。

1. “此”字之义。

例：①齐亡地而王加膳，所非兼爱之心也。（《吕·审应》）

按：毕沅云：“所非疑是此非。”

2. “是非”之“是”。

例：①除君之恶，唯力所及。（《晋语》）《左·僖二十四》作“唯力是视”。②唯命所听。（《列·仲尼》）与《左·宣十五》“唯命是听”同义。③当其寒也，何刑所断？当其温也，何赏所施？（《论衡·寒温》）④衣服礼俗者，非人之性也，所受于外也。（《淮·齐俗》）“所”与“非”为对文，可证“所”当训是。

按：诸例“所”皆代词。

（一三）**集释**犹何也。

例：①曹刿问所以战于庄公？（《鲁语》）《左·庄十》作“问何以战”。②问帝崩，所病？（《汉·武五子传》）师古注曰：“因何病而崩？”③周公曰：“呜呼！君子所其无逸？先知稼穡之艰难，乃逸。（《释词》谓“所”为语助词，失之。）则知小人之依。”（《书·无逸》）“则”，故也。“依”读为“隐”，犹言故知民隐也。

按：例①②“所”皆代词。例③已见第六项。

（一四）**集释**犹如此也。

例：①市吏甚怪太宰知之疾也，乃悚惧其所也。（《韩·内储上·七术》）②吏乃以君为神明，皆悚惧其所。（《韩·内储上·七术》）今本误作“吏乃皆悚惧其所以君为神明”，兹从王先慎说改正。

按：二例之“所”当是名词处所，依上下文意可译为此处、这

一点。

(一五) **衍释** 何休文公十三年《公》注：“所，犹时也。”

例：①王敬作所。（《书》）言王之敬，起于时时也。②君子所其无逸。（《书》）“其”，且也。言君子时且无逸豫也。《释词》均以语词训“所”。③勤而无所，必有悖心。（《左·僖三十二》）④敢请执事，将何所命之。（《左·襄十一》）⑤夫有所有名而不如其已。（《左·昭三十一》）⑥求得当欲，不以其所。（《礼》）

按：例①伪孔传以“王敬作所不可不敬德”为句，云：“敬为所不可不敬之德，则下敬奉其命矣。”据此则“所”为代词。例④“所”亦当为代词。例②“所”已见六、一三项。例③“勤而无所”有人讲作勤而无所所得。例⑥“所”郑注训道，当是处所义之引申。例⑤“所”杨伯峻据《经义述闻》讲作时，亦当为处所义之引申。

(一六) **衍释** 犹所以也。

例：①此申吕所以邑也。（《左·成七》）《释文》作：“此申吕所邑”。注云：“一本作‘所以邑’。”盖“所”，犹所以也。②则此所与民同也。（《礼》）《史》作“则此所以”。③今不省其所然。（《盐》）谓所以然。或但言“以”，亦训所以。《左·襄二十七》：“兵所以威不轨，而昭文德也，圣人以兴，乱人以废。”《潜夫论》作“所以兴，所以废”。

按：此项“所”仍为代词。“所……”有时可以表示“所以……”之意，但“所”不等于所以。例③“以”为介词凭义，亦不等于所以。

(一七) **辨略** 语助，不为义。

例：①上有酒所。（《汉·佞幸传》）师古云：“言酒在体中。”师古训“所”为处所，故云酒在体中，恐非。此言被酒而已，未至沉醉，故云“有酒所”。此“所”字，亦是语助，不为义也。章锡琛引杨树达云：“酒所，犹云酒意。”

[所]助语辞亦指事为而言,如“所能”“所学”之类,比“于”字所指之义绝不同,“所”字活,“于”字死。○“于”是死字,故所指之事亦不活,如“志于学”之类,但指其事耳;“所”是活字,若曰“所学”,是明指其习学之而为其事也。○“攸”亦训所:“攸徂之民。”**虚字说**[疏祖切,疏上声]“所”字本即“处所”字,文却倒用安头,便足擒定一切,包举一切。(“天之所覆”四句四“所”字,即指其“覆处”“载处”“照处”“队处”。“视其所以”三句三“所”字,即指其“以处”“由处”“安处”。而口中却倒用“所”字擒之,而自能包举。他如“圣人有所不知能”二句二“所”字,犹言“圣人亦有不知不能处也”。“心有所忿懣”四句四“所”字,若将上面“有”字作一断,下面“所忿懣”等三字作一连亦可;若以“有所”二字一联、“忿懣”等二字一联亦可。总谓忿懣等处,不可有而不化,若一有之而不化,则心不得其正矣。至如“无所不知”“无所逃避”等语,直解之则“无处不知”“无处逃避”,益知“所”字即“处”字,不过倒用安头以擒定而包举之也。又如“予所否者”句,犹云“余有处不是者”。《左传》“所不与崔庆者”“所不与舅氏同心”二句,犹云“有处不与”云云。此等“所”字只作“处”字常解,故张尔公以《韵会》另注“誓辞”者为非。要之用于誓处,口吻自重,乃其稍有异耳。)

附说:“所”作为特殊指示代词一直沿用至今(一般称作助词),它是由名词处所义虚化而成。《辨》和《虚字说》都讲到了二者的联系,很有见地。《虚字说》所谓“三字一联”和“二字一联”,用今天的话来说就是可做二种切分:“有/所忿懣”和“有所/忿懣”,前者“所”为代词,后者“所”为名词,两种切分正说明了“所”由名词到代词的演化途径。“所+动词”的“所”从指代处所引申为指代人、事物、方法、原因、时间等,当动词后出现名词或“者”字,构成“所+动词+名词(者)”时,“所”就失去了称代作用,而只有指示作用了。

【所为】**辨略**犹云所以。

例：①卫庄公娶于齐东宫得臣之妹，曰庄姜。美而无子，卫人所为赋《硕人》也。（《左·隐三》）②先君之所为不与臣国而纳国于君者，以君可以为社稷宗庙主也。（《公·隐三》）

【所谓】**辨略**在首句，举前文以发之也。又在末句，结正上文也。

例：①所谓齐其家在修其身者。（《礼·大学》）此“所谓”在首句，欲有所训释，故举前文以发之也。②且夫贱妨贵，少陵长，远间亲，新闻旧，小加大，淫破义。所谓六逆也。君义，臣行，父慈，子孝，兄爱，弟敬，所谓六顺也。（《左·隐三》）此“所谓”在末句，训释已审，结正上文也。③高帝为亭长，乃以竹皮为冠，令求盗之薛治，时时冠之。及贵，常冠，所谓刘氏冠也。（《汉·高帝纪》）此言刘氏冠，是国家制度，人当知之；而其制度所原起，或未之知，故云此竹皮冠，即所谓刘氏冠者也。凡此，皆是引征之文。

按：“所谓……（者）”即所说的……，构成一个名词性短语。

【所以】

（一）**集释**犹所由也。

例：①此乃信之所以为陛下禽也。（《史·淮阴侯传》）②汤放其主而有荣名，崔杼弑其君而被大谤，所为之则同，其所以为之则异。（《淮·说林》）

（二）**集释**犹所用也。

例：①言行，君子之所以动天地也。（《易·系辞传》）

（三）**集释**犹是以也。与“故”字同义。按口语谓“故”曰所以。**辨略**犹云故也。

例：①吾闻卫世子不肖，所以泣也。（《韩诗二》集）《御览》四百六十九引“所”作“是”。《孟子·公孙丑》“是以难也”，句例同

此。②所以不愿人之文绣也。（《孟》辨）

（四）**辨略**犹云其故。

例：①日夜思惟所以，未能尽明。（《汉·于定国传》）“思惟所以”，犹云思惟其故，与上“所以”义别。

（五）**辨略**探本言之。

例：①其所以放其良心者，亦犹斧斤之于木也。（《孟》）②拱把之桐梓，人苟欲生之，皆知所以养之者。（《孟》）③贺内伤太子无辜，而曾孙孤幼，所以视养拊循，恩甚密焉。（《汉·张安世传》）“所以放其良心者”，原其放之之心；“皆知所以养之者”，原其养之之术；“所以视养拊循者”，原其视养之密，非可悉举其事，故统云所以也。④夫尝已在贵宠之位，天子改容而体貌之矣；吏民尝俯伏以敬畏之矣。今而有过，帝令废之，可也；退之，可也；赐之死，可也；灭之，可也。若夫束缚之，系縲之，输之司寇，编之徒官，司寇小吏，詈骂而榜笞之，殆非所以令众庶见也。夫卑贱者习知尊贵者之一旦吾亦乃可以加此也，非所以习天下也。（《汉·贾谊传》）此言众庶可以辱大臣，其流将浸以及上，非习教众庶豫远不敬之道也，皆探本言之，故言所以。

按：此项四例之“所以”有两种意义：例①是表示原因，例②③④是表示方法。

（六）**辨略**犹云其以。

例：①诸侯之地，其削颇入汉者，为徙其侯国及封其子孙也，所以数偿之。（《谊策》）此言诸侯之地，已削而入于汉，其后又以之封它侯国；不可夺见在者，还旧封之诸侯，别以它地如其祖所封之数而偿之也。此“所以”，犹云其以。

按：“所以”不能讲作其以，“所”不能训其。此例“所以”前后两句文字上历来疑有误。

附说：“所以……”是一种名词性短语，在上古基本上表示两种意思：一是……的原因，即第一项；一是用来……东西（工具、方法），即第二项。由表示……的原因一义逐渐凝固为连词所以，即第三项。至于连词“所以”形成于何时，第三项二例之“所以”能否看作连词，如今看法不一。第五项诸例皆可归入第一、二两项。

【所以然】**辨略**推本之辞也。

例：①上因感鬼神事，而问鬼神之本。谊具道所以然之故。（《汉·贾谊传》）“所以然”者，推本之辞也。②齐襄公会诸侯于首止。郑子亶往会，高渠弥相，从。祭仲称疾不行。所以然者，子亶自齐襄公为公子之时，尝会斗相仇。及会诸侯，祭仲请子亶无行。子亶曰：“齐强而厉公居栝。即不从，是率诸侯伐我，内厉公。我不如往，往何遽必辱，且又何至是。”卒行。于是祭仲恐齐并杀之，故称疾。（《史·郑世家》）此欲发明前事，故云所以然者以原之，亦是推本之辞，而与《贾传》语气微别。

[所以然] **虚字说**“所以然”三字，乃追溯本源之辞，却是倒用之以文焉者。盖“所”者，处所也；“以”者，根由也；“然”者，如是也。顺说之，则曰“如是根由之处所”，直去追溯本源，岂不明了？然而俗矣。今却将“所”字安头，“然”字落脚，倒擒其根由于是者而曰“所以然”，则简而文矣。（“所当然”“所由然”“所不然”类推。）知此，则文章家于字句段落中往往用倒装一法，安得不推类广之而明其为雅俗繁简之分乎！

索 suǒ

（一）副词**词论**副词，尽也。**辨略**尽也。

例：①俟自见索言之。（《汉·外戚·许后传》）**辨**师古云：

“索，尽也。”①淳于髡仰天大笑，冠缨索绝。（《史·淳于髡传》论）
按《索隐》云：“索训尽。《春秋后语》作冠缨尽绝。”

按：“索”有动词尽义，此项用法当是动词尽之虚化，与“尽”演化平行。

（二）**辨略**犹须也。

例：①单栖应分定，辞疾索谁忧。（李义山诗）此“索”字，犹须也。“索谁忧”，犹云要须谁忧，今云要当如何，曰须索如何也。

按：此项用法为动词要求义之虚化，中古以后始出现。与“须”及“要”之演化平行。

T

他 tā 它 佗

(一)代词**词源**旁指指示代名词。**辨略**诸馀之辞。《广韵》云：“佗，俗作他，今通用。”愚案：与“它”同。

例：①遭夫人世子之丧，君不受，使大夫受于庙。其他如遭君丧。（《仪·聘礼》）**释**郑注云：“其他，谓礼所降。”②王顾左右而言他。（《孟·梁惠王下》**注**）③高明光大，不在乎他，在乎加之意而已。（《汉·董仲舒传》**注**）〔它〕④昔诗人所刺，《春秋》所讥，指象如此，殆不在它。（《汉·杜邺传》**注**）⑤所推举皆天下廉士贤于己者。于梁，举壶遂臧固。至它，皆天下名士。（《史·韩安国传》**辨**）**师古**云：“于梁举二人，至于他馀所举，亦皆名士也。”〔佗〕⑥佗不在令中者，皆以此令比率从事。（《史·文帝纪》**辨**）《汉·文纪》“佗”作“它”。《**注**》：按《后汉·方术传》云：长房曾与人共行，见一书生黄巾被裘，无鞍骑马，下而叩头。长房曰：“还他马，赦汝罪。”人问其故，长房曰：“此狸也，盗社公马耳！”按此例似以“他”字作人称代名词“彼”字用，与今口语同。以他书罕见，故附记于此。

按：“他”用作第三人称代词是在汉魏以后。《**注**》所引《后汉·方术传》一例之“他”，其所指在上下文中并未出现，它与今口语的“人家”更相似，**王力**以为是无定代词，作别人解。

(二)代词**词源**旁指指示形容词，用于名词之前，故与前条异。**辨略**别也。

例：①于是沛公乃夜引兵从他道还。（《史·高祖纪》）②子不我思，岂无他人？（《诗·郑·褰裳》**注**）〔佗〕③此无佗故，其崇

在龟。(《史·龟策传》)〔它〕①虽其前辞尝曰：“得亡效五年？”宜无它心，不足以故出兵。(《汉·赵充国传》)〔它〕

按：此项为旁指代词做定语。

泰 tài 太 大

副词 表态副词，过也，甚也。 过甚也，省作“太”。又通作“大”。

例：①昊天泰怱。(《诗·小雅·巧言》)②今子既上无君侯有司之势，而下无大臣职事之臣，而擅饰礼乐选人伦以化齐民，不泰多事乎？(《庄·渔父》)〔太〕③臣愚以为陛下法太明，赏太轻，罚太重。(《史·主父偃传》)④今汉有天下太半。(《汉·高帝纪》)〔辨〕韦昭云：“凡数三分有二为太半，有一分为少半。”愚案：《说文》以“𡗗”为古“泰”字，后省作“太”耳。旧说谓范蔚宗父名泰，凡《后汉》“泰”字并改作“太”。夫私牒与史册殊科，家讳与国讳异致。国讳将使方内避之，不得不改；虽改，要自知某字元是某字，虽异代，要自可考而知之，无猜意之者。至于家讳，但当避诸私牒而已，岂可用之史册，令当时及后世猜意之乎！缘“泰”“太”本来是一，蔚宗适副其私愿耳。〔大〕⑤《礼·曲礼》：“童子不衣裘裳。”郑注云：“为大温也。”〔辨〕陆德明《音义》云：“大，音泰。”案陆氏以“大”本音“代”，与“泰”非一音，故云音“泰”。则是经史诸“太”字并从“大”者，乃通假耳，非“大”即“太”也。毛晃以为古“太”字无点，后人加点以别“小大”之“大”，似非确论。

按：“泰”“太”“大”三字同源，“太”是后起字。它们的副词用法是由形容词大义虚化而来。

僥 tāng 党 当 尚

(一)副词**词途**表态副词,或也。**集释**犹或也。字或作“党”。**释词**或然之词也。字或作“党”,或作“当”,或作“尚”。**黄侃**批云:“僥及党、当,皆尚之借。”**辨略**〈1〉犹云或也。又省作“党”。〈2〉疑辞也。

例:①物之僥来,寄也。(《庄·缮性》**途**、**集**、**释**)**集释**《释文》云:“僥,崔本作党。”②夫体国经野,长世字氓,虽因革僥殊,弛张或异。至于旁求俊乂,爰逮侧微,用道和羹,是隆大厦。(《陈书·后主纪》**辨**〈1〉)此“僥”字,犹云或也。今云僥或,重言也。③僥所谓天道,是邪非邪!(《史·伯夷传》**辨**〈2〉)《正义》云:“不敢的言是非,故云僥也。”〔党〕④日月之有蚀,风雨之不时,怪星之党见。(《荀·天论》**途**、**集**、**释**)**释**“党见”,或见也。**杨注**训“党”为频,《九经古义》训为所,皆非。辨见《读书杂志》。⑤试迹之古,返之于天,党可得见乎?(《汉·董仲舒传》**途**、**辨**〈1〉)**释师古**云:“党,他朗反。”⑥党皆法其君奚若?(《墨·法仪》**释**)〔当〕⑦当皆法其父母奚若?(《墨·法仪》**释**)⑧当使若二士者言行之合,犹合符节也,无言而不行也。(《墨·兼爱》**释**)“若”,此也。⑨然则当为之撞巨钟,击鸣鼓,弹琴瑟,吹竽笙而扬干戚,民衣食之财将安可得乎?(《墨·非乐》**释**)“安”,犹于是也。说见“安”字下。〔尚〕⑩尚欲祖述尧舜禹汤之道,将不可以不尚贤。(《墨·尚贤》**释**)“党”“当”“尚”,并与“僥”同。

按:“僥”训或,为副词或许、偶然,《释》所出则还有假设连词例,如例⑥至⑩,应归入下一项。

(二)连词**词途**假设连词,若也,如也。今用“僥”。

例:〔党〕①党皆法其君,奚若?(《墨·法仪》)②诚知言必见

讥，然犹未能无望。何者，朽骨无益于人，而文王葬之；死马无所复用，而燕昭宝之。党同文昭之德，岂不大哉！（《后汉·张奂传》）

〔悦〕**助语辞**若还、设若之意。

特 tè 待 持 恃

（一）名词**词途**名词，匹也。

例：①实维我特。（《诗·鄘·柏舟》）

（二）副词**词途**表态副词，但也，直也。与今语不过同。**集释**犹但也。字或作“持”，又或作“恃”。**辨略**直也，但也。

例：①高帝曰：“公罢矣！吾特戏耳。”（《史·孙叔通传》**诠、集**）②羽季父左尹项伯，素善张良，夜驰见张良，具告其实，欲与俱去，毋特俱死。（《汉·高帝纪》**诠、辨**）**释文颖**云：“特，独也。”**苏林**云：“特，但也。”**师古**云：“苏说是也。但，空也。空死而无所成名。”〔按〕此句《史·项羽纪》作“毋从俱死”。**王念孙**引**师古**注以为“从”乃“徒”之误，“特、但、徒一声之转，其义一也。”（《见《读书杂志》二）若依颜氏之说，则“空”（白白地）义当另立一项。③臣之所见，盖特其小小者耳。（《史·司马相如传》**诠**）④丰者，吾所生长，极不忘耳！吾特为其以雍齿故，反我为魏。（《史·高祖纪》**诠**）⑤上不能好其人，下不能隆礼，安特将学杂识志，顺诗书而已耳。（《荀·劝学》**辨**）**杨注**云：“特，犹言直也。”愚案：直，但也。〔持〕⑥此持凶言之所自生，而暴人者道也。（《墨·非命》**集**）“者”，犹之也。⑦持臣非张孟谈也。（《燕策二》**集**）〔恃〕⑧我之不德，“之”，若也。民将弃我，岂唯郑？（“唯”，但也。）若能休和，远人将至，何恃于郑？（《左·襄九》**集**）“於”，乎也。言远人且至，何但乎郑至也。

按：此项用法是由形容词单独义虚化而来，与“独”演化平行。

例⑥“持”毕沅改为“特”，例⑦“持”吴师道疑当作“特”，例⑧“恃”为动词依靠。

(三)副词**特**表态副词，今言特地。**集释**犹今人言特地也。字或作“待”。

例：①河东，吾股肱郡，故特召君耳。（《史·季布传》）〔待〕

②延寿遂待用之。（《汉·赵尹韩张两王传》集）《读书杂志》云：“待读为特。”

按：此项用法由形容词特别义虚化而来。

(四)副词

1. **特**表态副词，与今言特别同。**集释**犹今人言特别也。

例：①若有道之士对问高者，宜垂省览，特迁一等以广直言之路。（《后汉·陆忠传》）②勇至楼兰，以鄯善归附，特加三绶。（《后汉·班勇传》注）③汝南西平县有龙渊水，可用淬刀剑，特坚利。（《水经注》引《晋太康地记》注）

2. **特**犹“太”也。“特”“太”一声之转。

例：①今子大夫，报寡人也特甚。（《越绝·荆王内传》）

按：此项用法为形容词特别义之虚化。

(五)副词**特**《广韵》云：“独也。”

例：①吾特为其以雍齿故。（《史·高帝纪》）②《晋太康地记》云：“汝南西平县有龙渊水，可用淬刀剑，特坚利。”（《水经注》）

按：例①“特”训但、直，例②“特”训特别，分别已见二、四项。“特”有副词“独”义，如《史·留侯世家》：“张良多病，未尝特将也。”此义为形容词单独、单个义之虚化，与“独”演化平行。

(六) **特**犹乃也。“特”训乃，犹“时”训乃也。“特”“时”同从“寺”声。

1. 却字之义。

例：①以臣所行多矣，周流无所不通，未尝见人如中山阴姬者也，不知者特以为神。（《中山策》）

2. 才字之义。

例：①故君子莅民，不可以不知民之性，达诸民之情，（“诸”，于也。）既知其以生有习？（“以生”之“以”训何，“生”亦性也，“有”，与也。言既知其何性与何习也。）然后民特从命也。（《大戴·子张问入官》）

3. 是字之义。

例：①故学者，固学为圣人也，（“固”，当也。）非特学为无方之民也。（《荀·礼论》）

按：训“特”为乃，根据不足，三小项之例或可训竟、只、只是。

《集》：按“特”“持”“待”“恃”四字同从“寺”声，古皆通用。《庄·逍遥游》：“彭祖乃今以久特闻。”崔撰本“特”作“待”。《史·张仪传》：“夫待弱国之救，忘强秦之祸。”《楚策》“待”作“恃”。《仪·公食大夫礼》：“左人待载。”《注》曰：“古文‘待’为‘持’。”《韩诗五》：“坚强以待之。”《说苑·善说》“待”作“持”。《晏·外篇》：“士者持禄，游者养交。”《墨·七患》作“仕者待禄”。此皆“特”“待”“持”“恃”四字辗转相通之证也。

忝 tiǎn

副词 **词源** 表敬副词，辱也。

例：①弼大怒曰：“太守忝荷重任，当选士报国，尔何人而伪诈无状！”（《后汉·史弼传》）

按：此项用法为动词辱、有愧于之义的虚化。

通 tōng

(一) 形容词 **通** 形容词。

例：① **弈秋**，通国之善弈者也。（《孟·告子上》）

(二) 副词 **通** 副词，皆也，共也。 **辨略**〈1〉犹皆也。〈2〉犹共也。

例：① 是以富商大贾，周流天下；交易之物，莫不通得其所欲。（《史·货殖传》**注**、**辨**〈1〉）② 历佛然廷诘皓曰：“属通谏何言？而今复背之！大臣乘朝车，处国事，固复辗转若此乎？”（《后汉·来历传》**注**、**辨**〈2〉）**释**《注》云：“属，近也。通，犹共也。”③ 大郡二千石死，官赋敛送葬皆千万以上；妻子通共受之以定产业。（《汉·原涉传》**注**）〔皆通〕④ 故吏皆通令伐棘上林。（《史·平准书》**注**、**辨**〈1〉）**释**“皆通”，重言也。

按：此项用法由形容词共同的、全部的之义虚化而来。又：此项按意义应依《辨》分为“皆”（全、都），“共”（一起）两项。

(三) **辨略**总举之辞也。

例：① 臣今通计所在百姓，贫多富少。（**韩退之**《论变盐法事宜状》）② “其次致曲。”朱注云：“其次，通大贤以下而言。”（《中庸》**注**）

按：例①②分别为副词和动词总之义。

统 tǒng

动词 **统** 统之，犹言总之。

例：〔统之〕① 夫纤于物则非己，直于志则犯俗，辞其艰则乖义，徇其节则失身。统之方轨易因，险涂难御。故昔人明慎于所受之

分,迟迟于岐路之间也。(《后汉·胡广传》)《注》云:“统者,总论上事也。”愚案:“统之”,犹总言之。

痛 tòng

副词**词**表态副词,甚也。**略**甚也。

例:①畜积馀赢以稽市物,痛腾跃。(《汉·食货志》)晋灼云:“痛,甚也。”②奸臣痛言人情以惊主。(《管·七臣七主》)③蚡为人貌侵,生贵甚,又以为诸侯王多长,上初即位,富于春秋,蚡以肺腑为相,非痛折节以礼屈之,天下不肃。(《汉·田蚡传》)

按:此项用法或由形容词疼痛义做状语,表示尽情地、狠狠地(如例③),进而抽象化为副词甚义。

投 tóu

介词**词**时间介词。《后汉·任光传》注云:“投,至也。”

例:①涉单车驱上茂陵,投暮入其里宅。(《汉·原涉传》)②式便服朋友之服,投其葬日驰往赴之。(《后汉·范式传》)

按:“投”有动词到……去之义,此项二例“投”仍有明显的动词性。

突 tū

副词**词**表态副词,今言“突然”。

例:①时王莽贵人魏氏宾客放从,延率吏卒突入其家捕之。(《后汉·虞延传》)②蕃时年七十馀,闻难作,将官属诸生八十馀人并拔刀突入承明门。(《后汉·陈蕃传》)

按：“突”本为动词急速前冲之义，以上二例还明显地带有关词性。

徒 tú

(一)副词 **词詮** 表态副词，空也。 **集释** 空也。 **辨略** 空也。

例：①齐师徒归。（《左·襄二十五》**詮**、**集**）**集** **杜**注曰：“徒，空也。”②以吾从大夫之后，不可徒行也。（《论·先进》**詮**）③徒歌谓之谣。（《尔雅·释乐》**詮**）④夫召我者，而岂徒哉！（《论》**辨**）《正义》云：“徒，空也，言夫人召我者，岂空然哉。”愚案：如《孟子》：“徒善不足以为政，徒法不能以自行。”《礼·檀弓》：“孔子曰：‘异哉，徒使我不诚于伯高。’”并空辞也。

按：此项用法为形容词空义的虚化，表示无效果，可译为白白地，与今语“白”演化平行。例②“徒行”是不凭借舟车而行，例③“徒歌”是无伴奏地唱，二例“徒”都有很明显的实义，应为形容词做状语。例④“徒”为形容词做谓语，**杨伯峻**译为没有用意。

(二)副词 **词詮** 副词，但也。 **集释** 但也。见《吕·异用》篇注。 **释词** 《吕·异用》《离俗》二篇并注曰：“徒，但也。”常语也。**黄侃**批云：“徒之训但，乃引申谊。特、但、徒、直、独五字，皆止之引申假借。” **辨略** 但也。

例：①上曰：“君薄淮阳邪？吾今召君矣。顾淮阳吏民不相得，吾徒得君之重，卧而治之。”（《史·汲黯传》**詮**、**辨**）**辨** **师**古云：“徒，但也。”〔按〕《辨》脱“君之重”的“之”字。②徒善不足以为政，徒法不能以自行。（《孟·离娄上》**詮**）③王如用予，则岂徒齐民安！天下之民举安。（《孟·公孙丑下》**詮**）④孔子曰：“异哉！徒使我不诚于伯高。”（《礼·檀弓》**詮**）⑤平原君之游，徒豪举耳！不求士也。

(《史·信陵君传》)①非徒无益,而又害之。(《孟·公孙丑》集)

按:此项用法亦为形容词空义的虚化,与今“光”既有形容词完全没有义,又有副词仅止义情况相类。又:王力以为在仅止义上,“徒”与“但”同源。

(三)副词**词**副词,乃也。**集释**犹乃也。**新释**犹乃也。**释词**犹乃也。

例:①田子方望翟黄乘轩骑驾,方以为文侯也。移车而避之,则徒翟黄也。(《韩·外储说左下》)②子路谓子贡曰:“吾以夫子为无所不知,夫子徒有所不知。”(《荀·子道》)③吾闻之夫子:事求可,功求成,用力少见功多者,圣人之道。今徒不然。(《庄·天地》)④孔子曰:“由之野也,吾以汝知之,汝徒未及也。”(《韩·外储说右上》)“及”,犹知也。《列·周穆王》:“孔子曰:‘此非尔所及乎,顾谓颜回纪之。’”《书·洛诰》:“王如弗敢及天基命定命。”(“如”,以也;“敢”,能也;“基”,始也。)”及”字皆训知。

按:此项训乃,为却或竟然之义。

(四)**辨略**空、但二义。

例:①非徒然也。(《史·春申君传》)②徒持文墨议论。(《史·萧相国世家》)此“徒”字,空、但二义并通。

按:在某些用例中二义并通,是由于二义相去不远。

(五)**衍释**“徒”与“独”声近,而义亦相通。“独”训为何,“徒”亦可训何也。

例:①孔子曰:“异哉,徒使我不诚于伯高!”(《礼》)言何使我不见信于伯高也。②非用有力,徒能安吾志!(《吴王僚传》)

按:例①“徒”《论》训但,例②或为乃义用于反问句,不等同于“独”(难道)。

(六)**辨略**犹云独也。

例:①吾闻之夫子:事求可,功求成,用力少,见功多者,圣人之

道。今徒不然。（《庄·天地》）

按：此例“徒”《论》《释》训乃。又：王先谦《集解》云：“徒，辈也。言此辈人。”

（七）**辨略**特辞。

例：①前日所以不许仲子者，徒以亲在。（《史·刺客传》）②子路出，谓子贡曰：“吾以夫子为无所不知；夫子徒有所不知。”（《荀·子道》）

按：“特辞”亦但义，例①即训但。例②《论》《集》《释》训乃。

脱 tuō

副词**词论**副词，或也。**集解**犹或也。**辨略**或辞，犹恍也。

例：①王汝南既除所生服，遂停墓所。兄子济每来拜墓，略不过叔，叔不候济。脱时过，止寒温而已。（《世说》论、辨）②今关门禁严，君状貌非凡，将以此安之，不如诣阙自归。事既未然，脱可免祸。（《后汉·李通传》论）③袁史则故御史珍之孙，何为苛罚？脱有奄忽，如何？（《北堂书钞》七十三引谢承《后汉书》论）④贫贱难可居，脱误有功，富贵可致。（《吴志·吕蒙传》集）

按：训或、恍有副词或者、偶尔义，如例①②；有连词如果义，如例③。例④“脱误”为假设连词如果。

【脱 倘】**虚字说**“脱”字、“倘”字，乃无中推究之辞，亦系凭虚摹拟。“脱”者，于定局中设或脱手至此。○“倘”者，于不可知内设或忽然倘到。（《庄子》：“今之所谓得志者，轩冕之谓也。轩冕在身，物之倘来寄也。”字书：“或然之辞，倏忽不可期也。”今人指水上漂流谓之“倘”，亦言无定在也。）

W

宛 wǎn

(一)副词**词詮**表态副词。《广韵》云：“宛然也。”**新释**犹若也。“宛”与“若”义相同。或言宛然，或言若然，或言宛若，其义一也。**辨略**《广韵》云：“宛然也。”愚案：“宛然”者，如辞也。

例：①溯游从之，宛在水中央。（《诗·秦·蒹葭》）**词詮**“宛在水中央”，言若在也。②宛其死矣，他人入室。（《诗·唐·山有枢》**词詮**、**辨**）③宛其死矣，他人是愉。（《诗》**衍**）《传》训“宛”为死貌。《集传》训“宛”为坐见貌，均于义未协。

(二)**辨略**假如之义。

例：①宛其死矣。（《诗·国风》）此“宛”字，亦是如辞；然是假如之义，与“宛如”不同。朱传训为“坐见”，恐非。

按：《诗》中仅此一句，在《唐风·山有枢》的三章中各一见。《释文》：“宛，于阮反，本亦作苑。”**马瑞辰**《通释》：“宛即苑之假借。”据此，则“宛”当训枯萎的样子。《词詮》训宛然。

【万一】连词**辨略**或然之辞，犹云倘也。

例：①万一灞桥相见。（**史达祖**《东风第一枝》词）

按：此项用法由分数结构（万分之一）转化而成。

枉 wǎng

副词**辨略**徒也，空也。

例：①枉缘书札损文鳞。（**李义山**诗）

按:此项用法源自形容词冤枉义。

罔 wǎng 靡

(一)动词**词詮**同动词,无也。**集释**无也。见《尔雅》。**释词**无也,常语。黄侃批云:“罔为靡之借。**辨略**《尔雅》云:“靡、罔,无也。”《疏》云:“无,不有也。”

例:①罔有攸赦。(《书·汤誓》**詮**、**辨**)②罔不率俾。(《书·君奭》**集**)《尔雅》:“俾,从也。”〔靡〕③靡神不举。(《诗》**辨**)

按:例①“罔”为副词,例②“罔”为无定代词。

(二)副词**词詮**否定副词,不也。**集释**犹不也。**释词**犹不也。

例:①罔罪尔众。(《书·盘庚》)**集释**伪孔传曰:“今我不罪汝。”②罔知天之断命。(《书·盘庚》**詮**、**释**)③罔敷求先王,克共明刑。(《诗·大雅·抑》**詮**、**释**)**释**言女不克广索先王之明刑而执守之也。《笺》曰:“无广索先王之道与能执法度之人乎?”失之。④士也罔极。(《诗·氓》**集**)“极”,中也,正也。

按:例④“罔”当为动词无之义。

(三)副词**词詮**禁戒副词,毋也。**集释**毋也,勿也。**辨略**禁止之辞,犹云毋也。

例:①罔违道以干百姓之誉。(《书·大禹谟》**詮**、**辨**)②尔罔不克臬。(《书·多方》**集**)③今我既羞告尔于朕志, (“于”,以也。)若否罔有弗钦。(《书·盘庚》**集**)“若”,汝也,“否”,则也。言汝则勿有不敬也。

按:例②“罔”为无定代词没有谁。例③“若否”或属上读,“罔有”即无有。

(四)**集释**犹得无也。**释词**犹得无也。

例：①欲高飞而远集（〔按〕《集》“集”作“举”。）兮，君罔谓汝何之？（《楚·九章》集、释）罔“之”，往也。说见洪兴祖《补注》。释家大人曰：洪兴祖《补注》曰：“言欲高飞远集，去君而不仕。得无谓女远去欲何所适也。”王注以为诬罔。失之。杨树达批云：“此自由无义生，非罔字有得无之义也。”

按：此项不能成立。

（五）集释语助也。“罔”为语助，犹“无”为语助也。“罔”“无”声转义同。

例：①凡四方小大邦丧，罔非有辞于罚。（《书·多士》）“罔”，语助词，“非有辞于罚”，谓无辞于罚也。义与《吕刑》“苗民无辞于罚，乃绝厥世”同。②自古商人，亦越我周文王，立政，立事，牧夫，准人，则克宅之，克由绎之，兹乃俾乂国；（句。“俾”读为“辩”，治也。“辩乂”，犹云平治。）则罔有立政用俭人，（“则”，而也。“罔”，无也。）不训于德。（“训”，顺也。）是罔显在厥世。（《书·立政》）“是”，故也。“罔”，语助词。“在”，于也。言无有立政用小人及不顺于德，故显于厥世也。

按：例①“罔”为无定代词没有哪一个。例②“兹乃”句的“国”当属下，以“国则罔有立政”为句，“不训于德”下应用逗号，末句“罔”为副词不。

【罔不】集释犹言不论也。

例：①殷罔不小大。（《书·微子》）

【往往】辨略常也。

例：①见诸将往往耦语。（《汉·高帝纪》）

按：此例“往往”为到处、处处之意。

妄 wàng

(一)副词**词詮**表态副词,犹今言胡乱。**辨略**犹云无何、无端。非意所及,故云妄也。

例:①陛下妄得一胡儿,即贵重之。(《汉·金日磾传》)②汉置丞相,非用贤也。妄一男子上书,即得之矣。(《汉·车千秋传》)
按：“妄一男子上书”，犹云“一男子妄上书”。③秦始皇帝东游会稽,梁与籍俱观。籍曰：“彼可取而代也！”梁掩其口曰：“无妄言！族矣。”(《史·项羽纪》**詮**)④丹即却顿首曰：“愚臣妄闻,罪当死。”(《汉·史丹传》**詮**)

(二)连词**词詮**选择连词,与“亡”第六项同。**集释**犹抑也。(见“无”字条。) **辨略**转语词也。(见“无”字条。) **释词**转语词也。(见“无”字条。)

例:①道固然乎?妄其欺不穀邪?(《越语》**詮**)②先生老僮与?妄其楚国妖与?(《新序·杂事》**詮**)

(三)**集释**犹凡也。(见“无”字条。)

(四)**辨略**毋也。(见“无”字条。)

危 wēi

副词**词詮**副词,殆也。**集释**殆也。“殆”是疑而有定之词。**辨略**殆也。

例:①我危得之。(《汉·东平思王传》) **案**孟康曰：“危,殆也。我殆得为天子也。” **辨**孟康曰：“危,殆也。” **师古**云：“危者,犹今之言险不得之矣。”②今儿安在?危杀之矣!(《汉·外戚·赵后传》) **辨** **师古**云：“危”,险也,犹今人言险不杀耳。”愚案：“险”,几将之辞也。

“危杀”之“危”，犹云殆也。

按：此项“危”即今言险些儿之意，由形容词危险义虚化而来，与后来的“险”演化平行。

微 wēi

(一) 动词 **同** 外动词，匿也。

例：①白公奔山而缢，其徒微之。（《左·哀十六》）按杜注云：“微，匿也。”

(二) 副词

1. **同** 不完全内动词，非也。 **集释** 非也。 **释词** 非也。 **辨略** 非辞也。

例：①微我无酒，以遨以游。（《诗·邶·柏舟》**注**、**集**、**释**）**郑笺**云：“非我无酒。”②微君之故，胡为乎中露？（《诗·邶·式微》**注**、**辨**）③微管仲，吾其被发左衽矣。（《论·宪问》**集**）④哀公曰：“否，吾子就席，微吾子无所闻之矣。”（《新序·杂事》**集**）《荀·哀公问》“微”作“非”。⑤虽微晋而已。（《礼·檀弓》**释**）《注》曰：“微，非也。”

2. **同** 连词，无也。 **集释** 无也。 **衍释** 无也。 **释词** 无也。 **黄侃**批云：“微亦 **无** 之借。” **辨略** 无也。

例：①微我，晋不战矣。（《周语》**注**、**释**）**韋**注曰：“微，无也。”②微管仲，吾其被发左衽矣！（《论·宪问》**注**、**辨**）**马**注云：“微，无也。”③微君之故。（《诗·式微》**集**、**释**）**毛**传曰：“微，无也。”④是日，微樊哙奔入营，请让项羽，沛公事几殆。（《史·樊哙传》**注**）⑤诸侯得微有故乎？国家得微有事乎？君何为非时而夜辱？（《晏·酒谏》**衍**）⑥君之不令臣交易为言，是以使寡人得见君之玉面，而微至乎此。（《公·宣十二》**释**）“微”，无也。“此”，谓上文錫

之不毛之地也。言寡人得见君面，徒以君之不令臣为恶言，激怒使然耳。而其实贰而伐之，服而舍之，无或至于灭国迁君若此之甚也。何注曰：“微，喻小也。积小言语以致于此。”失之。说见《经义述闻》。〔曾微〕①一朝辞汉，曾微恋旧之情。（《晋书·列女传》辨）“曾微”，犹云乃无。

按：此项“微”或如黄侃说为“无”之借，也可能是“非”的变体，应讲作副词。由于它经常用于假设句，故可译为假若不是、如果没有。又：例⑤“得微”应为双音词，表示测度语气；例⑥“微”《释》训无，亦为副词；例⑦“曾微”《辨》训乃无（竟然没有），“微”为动词。

（三）副词词诠表态副词，稍也，微也。今言略微。辨略颇辞也。

例：①莽色厉而言方，欲有所为；微见风采，党与承其指意而显奏之。（《汉·王莽传》诠）②郡国吏窃笑丞相仁厚有知略，微信奇怪也。（《汉·黄霸传》诠）③孔璋表殊健，微为繁富。（魏文帝《与吴质书》辨）

按：此项用法由形容词微小义虚化而来，与“稍”“小”“少”演化平行。

（四）副词词诠表态副词，《说文》云：“微，隐行也。”引申为隐匿之义。

例：①上始为微行出。（《汉·成帝纪》）②宾客来者微知淮南衡山有逆计，皆将养劝之。（《汉·衡山王赐传》）

（五）副词词诠否定副词，不也。辨略不辞也。

例：①虽读礼传，微爰属文。（《家训·序致》）

（六）辨略毋辞。

例：①曾子闻之曰：“微与，其嗟也可去；其谢也可食。”（《礼·檀弓》）郑注云：“微，犹无也。无与，止其狂狷之辞。”《正义》云：

“微，无也；与，语助。言饿者无得如是与。”愚案：此“微”字，是毋辞，与有无之无义别，故郑氏云：“犹无也。”

(七) **集解** 犹岂也。

例：①君之不令臣交易为言，是以使寡人得见君之玉面，而微至于此？（《公·宣十二》）《群经平议》读“微”为“岂”，兹训“微”为岂，即袭其意。②虽微晋而已？天下其孰能当之。（《礼·檀弓》）③虽微楚国？诸侯莫不誉？（《楚语》）“莫”，孰也。此二例“虽微”皆即“则岂”。“虽”训则，说详“虽”字条。

按：三例“微”，①何注谓“喻小也”，②郑注训非，③韦注训无。

(八) **辨略** “非独”省文也。

例：①微将军，谁不乐此者！（《汉·赵充国传》）**顾氏**《日知录》云：“言岂独将军苟安贪便，人人皆欲为之。师古以微字属上句读，非。”愚案“微将军”，犹言非独将军，省文也。

按：此例“微”似当依**顾**注属上读：“欲以岁数而胜微”。《通鉴》“微”作“敌”。

为 wéi

(一) 动词 **词詮** 外动词，作也。今言做。

例：①子游为武城宰。（《论·雍也》）②哀公问曰：“何为则民服？”（《论·为政》）

(二) 动词

1. **词詮** 不完全内动词，是也。**集解** 是也。训见《辨略》。**衍释** 通“惟”，犹是也。“惟”训是，见“惟”字诂。**辨略** 犹是也。

例：①问于**桀溺**，**桀溺**曰：“子为谁？”曰：“为仲由。”（《论·微子》**詮、集、辨**）②万取千焉，千取百焉，不为不多矣。（《孟·梁惠王

上》**注**、**集**、**辨**)①故事半古之人,功必倍之,惟此时为然。(《孟·公孙丑上》**注**)②独以德为可以除之。(《史·越世家》**注**)③麦丘邑人曰:“祝主君,使主君甚寿,金玉是贱,人为宝。”(《新序·杂事四》**集**)《韩诗十》作“使吾君固寿,(“固”,久也。)金玉之贱,人民是宝”。“之”亦“是”也,互文耳。④夫夷子信以为人之亲其兄之子,为若亲其邻之赤子乎?(《孟·滕文公》**集**)下“为”字训是,《释词》训下“为”字为有,失之。⑤尽其道而死者,为正命也;桎梏而死者,非正命也。(《论衡·刺孟》**集**)“为”训是,与“非”为对文。⑥不图为乐之至于斯也。(《论》**衍**)⑦惟弈秋之为听。(《孟》**衍**)⑧国内之民,其谁不为臣?(《左》**衍**)古人“惟”“为”互用,固未可独训“惟”曰是。此义不可殫述,约举一二可见。

按:此项“为”即所谓系词、联系动词、判断动词、判断词,一般可译为是、就是、算是等。例⑧⑩“为”是做,例⑨“惟……之为……”的句式见第二〇项。

2. **衍**《玉篇》曰:“惟,为也。”“惟”“为”古通用。

例:①其易也其为大人乎?(《庄·知北游》)《注》云:“其唯无为之大人。”②专诛绝者,其为天乎?可畏者,其唯天命大人乎?(《繁露·顺命》)“唯”与“为”互用,是“为”“唯”之相通也。③周公之封于鲁,为方百里也,太公之封于齐也,亦为方百里也。(《孟》)④始皇曰:“为听将军计。”(《史·王翦传》)“为”皆惟义,只词也,任词也。

按:《玉篇》所说“惟,为也”,是训“惟”为系词为(是)。“惟”“为”的系词用法当各有其来源,《衍》据“惟”“为”通用训“为”为只词、任词,方法与结论皆不可取。前三例“为”均为系词是,例④“为”《注》训将。

(三)动词 wèi **词** 外动词,助也,读去声。**集** 犹助也。去声。**辨**

犹助也，去声。

例：①冉有曰：“夫子为卫君乎？”（《论·述而》注、集）②太尉入军门，行令军中曰：“为吕氏者右袒，为刘氏者左袒。”军中皆左袒，为刘氏。（《史·吕后纪》注）③司马翦谓楚王曰：“何不封公子咎而为之请太子。”（《国策》辨）《注》云：“为，犹助也。”愚案：“助”，亦与也。

（四）动词

1. **词性**外动词，谓也。**集释**犹谓也。**衍释**犹谓也。**释词**家大人曰：“为，犹谓也。”黄侃批云：“为即谓之借，谓又曰之借。”

例：①赵盾曰：“天乎！天乎！予无罪，孰为盾而忍弑其君者乎？”（《穀·宣二》注、集、释）**释**《公羊传》曰：“赵盾曰：吾不弑君，谁谓吾弑君者乎？”是其证。**范注**训“为”为作，失之。辩见《经义述闻》。②管仲，曾西之所不为也，而子为我愿之乎？（《孟·公孙丑上》注、释）③《书》曰：“享多仪，仪不及物。曰：不享，惟不役志于享。”为其不成享也。（《孟·告子下》注、释）④华如诬，巧言令色足恭一也；皆以无为有者也。此之为考志也。（《大戴·文王官人》注、释）**按**上文“此之谓观诚也”。下文“此之谓视中也”。字皆作“谓”。**释**《逸周·官人》“为”作“谓”，庄二十二年《左传》曰：“是谓观国之光。”《史·陈杞世家》“谓”作“为”。⑤宋，所为无雉兔鲋鱼者也。（《墨·公输》注、释）**释**《宋策》“为”作“谓”。⑥是亦为政，奚其为为政？（《论·为政》集）“为为政”之上“为”字训谓。《辨略》谓“为为政”之上“为”字为语声，失之。⑦何为人情？……何谓人义？（《礼》衍）“为”“谓”对文，为实谓义。〔接〕“何为”，《礼》原文作“何谓”。⑧是尚为能充其类也乎？（《孟》衍）⑨父在斯为子，君在斯谓之臣。（《礼·文王世子》释）“为”下当有“之”字。写者脱去耳。《淮·论言》曰：“动而为之生，死而谓之

穷。”《说苑·臣术》曰：“从命利君为之顺，从命病君为之谏，逆命利君谓之忠，逆命病君谓之乱。”“为之”“谓之”互用，是其例也。孔颖达不能厘正，而曲为之说，非是。⑩君子通于道之谓通，穷于道之谓穷。今某抱仁义之道，以遭乱世之患，其何穷之为？（《庄·让王》释）“之为”，犹之谓也，故“其何穷之为”，《吕·慎人》作“何穷之谓”。

按：此项诸例“为”多数不必训谓：例②《集》训以为，例③可训因为，例⑥至⑩均为系词是、算是。

2. 衍释曰也。释词曰也。黄侃批云：“为之训曰，引申之义也。”

例：①父为考，母为妣。（《尔雅》衍）《礼记》作“曰考”“曰妣”。
②一为干豆，二为宾客，三为充君之庖。（《穀·桓四》释）《公羊》“为”作“曰”。

按：二例“为”即系词是，不必训曰。

(五) 动词集释犹以为也。

例：①管仲曾西之所不为也。而子为我愿之乎？（《孟·公孙丑》）“为我”即以为我。《释词》训“为我”之“为”字为谓，失之。
②吾子淹久于敝邑，唯是脯资饩牵竭矣，为吾子之将行也。（《左·僖三十三》）“唯”同“虽”。

按：例②引文文意不完整，“为”应是介词为了义。

(六) 动词词释外动词，有也。集释犹有也。衍释犹有也。释词家大人曰：“犹有也。”黄侃批云：“为即有之借，有本字作又，有无则又字引申之义。”

例：①夫滕壤地褊小，将为君子焉，（《集》：“将”，必也。下同。）将为野人焉。（《孟·滕文公上》注、集、释）释赵注曰：“为，有也。虽小国，亦有君子，亦有野人也。”②孔子之不逮舜为间矣！（《晏·外篇》注、释）释“为间”，有间也。故《庄·大宗师》曰：“莫

然有间。”《释文》曰：“本亦作为间。”④孰不为事？事亲，事之本也；孰不为守？守身，守之本也。（《孟·离娄》集、衍）⑤“不”皆训无。⑥犀首与张仪为怨。（《韩·内储说下·六微》集）⑦昔者晋有六将军，而智伯莫为强焉。（《墨·非攻中》集）“焉”，之也。言莫有强于智伯者也。⑧善推其所为而已矣。（《孟》衍）《说苑》作“善推其所有而已”。⑨卫之遗民男女七百有三十人，益之以共滕之民为五千人。（《左·闵二》衍）⑩荆轲和而歌，为变徵之声。（《燕策》衍）⑪绛侯就国，人上书告以为反征。（《汉·袁盎传》衍）⑫以刀相戏，必为过失。（《淮·泛论》衍）⑬秦则无礼，何施之为？（《左·僖三十三》释）《汉·张汤传》曰：“何厚葬为？”《汉纪》作“何厚葬之有”。⑭若有违质，教将不入，其何善之为？（《晋语》释）韦注：“言不能使善。”失之。⑮若于目观则美，缩于财用则匮，是聚民利以自封而瘠民也，胡美之为？（《楚语》释）⑯夫夷子信以为人之亲其兄之子，为若亲其邻之赤子乎？（《孟·滕文公》释）⑰何不使彼为可几及，而日孳孳也？（《孟·尽心》释）

按：“为”训有，典型之例不多见，除例①外，余例“为”均不必训有：例③⑥⑧都是做；例⑤或可训比；例④⑦⑩⑮是成为、成了；例⑪⑫⑬“何（胡）……之为”是固定格式，即“为何……”，可译为还算是什么……，还算得上什么……。例⑭“为”为系词。又：例⑨当于“反”字下断句。“征”属下，连下文以“征系请室”为句。又：例②“为间”的“为”或亦成为义。

（七）助动词_助表被动之助动词，与“见”字义同。

例：①胥之父兄为戮于楚。（《史·吴世家》）②灵公少侈，民不附，故为弑易。（《史·晋世家》）

按：此项用法由动词成为义虚化而来。

（八）副词_副表态副词，通作“伪”。

例：①夫子为弗闻也者而过之。（《礼·檀弓下》）②使人为得罪而西。（《汉·淮南王传》）

（九）副词 为 时间副词，与“将”字义同。【集释】犹将也。【释】犹将也。【释词】犹将也。黄侃批云：“此为为欲之借。”

例：①骠骑始为出定襄，当单于。捕虏，虏言单于东，（《释词》点校者注：《史记》原文为“捕虏言单于东”，中华本据以删去一“虏”字。但《释词》各本均有两“虏”字，或王引之别有所本，今仍其旧不删。）乃更令骠骑出代郡。（《史·卫青霍去病传》注、集、释）〔接〕“令”，《注》作“定”，误。②乐正子见孟子曰：“克告于君，君为来见也。嬖人有臧仓者沮君，君是以不果来也。”（《孟·梁惠王下》注、释）【释】赵注曰：“君将欲来。”是也。黄侃批云：“赵曰：君将欲来。以欲释为也。”③卢绾妻子亡降汉。会高后病，不能见，舍燕邸，为欲置酒见之。高后竟崩，不得见。（《史·卢绾传》注、释）【释】，黄侃批云：“为欲，复语耳。”④王翦曰：“大王必不得已用臣，非六十万人不可。”始皇曰：“为听将军计耳。”（《史·王翦传》注）⑤曰为改岁。（《诗》衍）言聿将改也。“曰”，聿词也。⑥利过则为败。（《左·襄二十八》衍）⑦多出兵则晋楚为制于秦。（《秦策》衍）⑧楚伐齐，鲁君问张丐曰：“子以齐楚为孰胜？”（《齐策》衍）

按：“为”训将，用例亦不多见。例⑤“为”或训是，例⑥“为”可译为造成，例⑦“为”为被义，例⑧“以……为……”即认为……。

（一〇）介词 wèi 为 介词，助也。【集释】犹代也。

例：①季氏使闵子骞为费宰，闵子骞曰：“善为我辞焉！”（《论·雍也》注）②季氏富于周公，而求也为之聚敛而附益之。（《论·先进》注）③故为渊驱鱼者，獭也；为丛驱爵者，鹞也；为汤武驱民者，桀与纣也。（《孟·离娄上》注）④是犹代庖宰剥牲，而为大匠斫也。（《淮·主术》集）“为”与“代”为互文。《老子》“是谓代大匠斫”，

文例同此。①任登曰：“智伯之强，威行于天下，求地而弗与，是为诸侯先受祸也，不若与之。”（《淮·人间》集）

按：此项用法为引进服务对象，由动词助义或做义虚化而来。

（一一）介词 wèi

1. 因介词，因也。集释读去声，犹因也。释词去声。犹因也。

例：①仲尼曰：“始作俑者，其无后乎！为其象人而用之也。”（《孟·梁惠王上》注、辨）②臣欲谏为位贱。（《史·李斯传》注、辨）③何为贬之也？（《穀·隐四》注）④乡为身死而不受，今为宫室之美为之；乡为身死而不受，今为妻妾之奉为之；乡为身死而不受，今为所识穷乏者得我而为之。（《孟·告子上》注）⑤天地不为乱岁去春，人君不以衰世屏德。（《论衡·非韩》集）“为”与“以”皆训因。⑥克告于君，君为来见也。（《孟·梁惠王》集）赵注曰：“君将欲来。”按赵氏训“为”为将，未允。

按：此项用法为引进原因和目的，是由引进服务对象的用法引申而来，或由动词做义虚化而来。又：例①“为”有人讲作连词，例⑥“为”《注》《释》训将。

2. 集释犹以也。释词犹以也。释词犹以也。黄侃批云：“此为即以之借。”

例：①胡为我作，不即我谋？（《诗·十月》集、释）②君所为轻身以先于匹夫者，以为贤乎？（《孟·梁惠王》集）上“为”字训以，《风俗通·穷通》引，“所为”作“所谓”，“谓”亦以也。③王如善之，则何为不行？（《孟》衍）④庄姜美而无子，卫人所为赋《硕人》也。（《左》衍）⑤为其所得者棺而出之。（《左·僖二十八》衍）言以其所得者棺（去声）而出之也。严君说。⑥由之瑟，奚为于某之门？（《论·先进》释）高诱注《吕·期贤》曰：“于，犹在也。”言由之瑟，何以在我之门也。“胡为”“曷为”“何为”“奚为”皆言何以也。〔以

为)①维义可以为长存。(《晏·杂篇》集)“以为”是复语。下例并同。②臣闻张仪西并巴蜀之地,北取西河之外,南取上庸,天下不以为多张仪而贤先王。(《秦策二》集)“多”亦“贤”也,互文耳。

按:训“以”与训“因”无别,不必另立一项。又:例⑦张纯一依王念孙校改作“维义为可以长存”,例⑧钱藻本、刘敞本均无“为”字。又:例⑤“为其所得者棺”是一个双宾语结构,与《论·先进》“吾不徒行以为之椁”的“为之椁”句法相同,“为”是动词做。

(一二)介词**训**介词,与“与”字用同。**集释**犹与也。**衍释**犹与也。**释词**家大人曰:“为,犹与也。”**黄侃**批云:“此为即与之借。”**辨略**去声。犹与也。

例:①严仲子辟人,因为聂政语。(《韩策》**注**、**集**、**释**)[按]“严仲子”《注》作“韩仲子”。②为人谋而不忠乎?(《论·学而》**注**、**辨**)**辨**此“为”字,犹与也。凡心向其人曰为。③自妾之身之不为人持接也,未尝得人之布织也。(《管·戒》**注**、**释**)**尹知章**注云:“为,犹与也。”④犀首以梁为齐战于承匡而不胜。(《齐策》**注**、**释**)**注**此与齐战,非助齐也。⑤不得不可以为悦,无财不可以为悦;得之为有财,古之人皆用之。(《孟·公孙丑》**集**、**释**)⑥道不同不相为谋。(《论·卫灵公》**集**、**衍**)《盐铁·忧边》“道不同者,不相与谋”,即本此文。⑦职盗为寇。(《诗·桑柔》**集**)“职”,但也。⑧以三子之能,易丘一道,丘弗为也。(《淮·人间》**集**)“丘”谓仲尼。“为”,与也。《列·仲尼》作“吾弗许也”。“许”亦与也。⑨齐侯围成,孟孺子速微之。齐侯曰:“是好勇去之以为之名。”(《左·襄十六》**衍**)⑩可为智者道,难为俗人言。(《史·报任安书》**衍**)⑪为吕氏者右袒,为刘氏者左袒。(《史·吕后传》**辨**)

按:训“为”为“与”,意义过于宽泛。例①⑩“为”可译为跟、向,例②③“为”可译为替,四例训与,可用今语“给”概括之,均为介

词。例④鲍彪本“为”作“与”，或可从之。例⑤“为”训与，是连词和义，用例罕见。例⑧训与为赞同义之“与”(yù)，大可不必，“为”就是做、干。又：例⑥⑦⑨“为”都是动词做，⑥“相为”即一起(共同)进行，⑨“为之名”是双宾语结构，意为“为(wèi)之为名”。例⑪“为”训助。

(一三)介词詞詮介词，表被动，介出主动者。**集释**犹被也，受也。按“被”从“皮”声，“皮”从“为”省声。是“被”与“为”声类相通，故“为”训被。**辨略**犹云被也。

例：①赵王武臣为其将所杀。(《汉·高帝纪》集、辨)②不为酒困。(《论·子罕》詮)③出公之后声氏为晋公拘于铜鞮。(《吕·审应》詮)④今足下自以与汉王为厚交，为之尽力用兵，终为之所禽矣。(《史·淮阴侯传》詮)⑤子听吾言，吾与子分国；不听吾言，身死，妻子为戮。(《越语》集)《吴越·句践伐吴外传》作“妻子受戮”。

按：此项诸例有“为……动词”和“为……所动词”二式。前者产生较早，“为”可能来自动词成为义或介词因义；后者出现于战国末期，“为”当是来自动词成为义或系词是义。又：例⑤“为”当为助动词。

(一四)介词詞詮介词，用同“於”。**集释**犹于也，於也。**衍释**犹於也。**释词**家大人曰：为犹於也。庄二十二年《左传》曰：“并于正卿。”《释文》曰：“于，本或作为。”“于”“於”古字通。黄侃批云：“此为即于之借。”

例：①称为前世，义于诸侯。(《晋语》詮、集、释)詮**释**韦昭注云：“言见称誉于前世。”是“为”即于也。**釋**点校者注：《国语》明道本、公序本“称为”均作“称于”，王引之当另有所本。②谓之新宫，则近为祢宫。(《穀·僖二十》詮、释)③君不如令弊邑阴合为秦。

(《西周策》**注、释**)**函**《史·孟尝君传》“为”作“於”。**释**鲍本如是，**姚**本“为”字依《史记》作“於”。**①**此其为亲戚兄弟若此，而又况于仇雠之敌国也！(《魏策》**注、衍**)**函**《史记》作“此於”。**②**魏为逢泽之遇，朝为天子。(《秦策》**注、释**)**释**鲍本“朝”上增“一”字，非是。辩见《读书杂志》。**③**为其来也，臣请缚一人过王而行。(《晏·杂篇》**注、释**)**④**秦穆公帅师送公子重耳，围令狐桑泉臼衰，皆降为秦师。(《竹书》**注、释**)**⑤**夫匈奴难得而制，非一世也。上及虞夏殷周，固弗程督。禽兽畜之，不属为人。(《史·主父偃传》**注、衍**)**⑥**筑王姬之馆于外，为外，礼也。(《左·庄元》**集**)“为”亦“于”也，互文耳。说见《群经平议》。**⑦**子恶将为子不利。(《左·昭二十七》**集**)**⑧**饥者易为食，渴者易为饮。(《孟》**衍**)**⑨**为一夕之间袭梁及霍。(《左·哀四》**衍**)**⑩**且秦为齐奴也。(《周策》**衍**)

按：“为”训于，典型例证不多。例**①⑦**“为”训于，为介词被。例**④⑨**“为”是作为或系词是，**⑨**“为外”的“外”指外女。例**⑩⑪⑬**“为”皆动词做，**⑩⑬**“为子不利”“为齐奴”都是双宾语结构，**⑪**“为”又可讲作助动词(参看“附说”)。例**⑫**《左传》原文作“为一昔之期”，“为”可译为准备、定下之类的意思。

(一五)连词**函****函**等立连词，与也，又也。

例：**①**不得，不可以为悦；无财，不可以为悦。得之为有财，古之人皆用之，吾何为独不然？(《孟·公孙丑下》)**②**屠耆单于使日逐王先贤掸兄右奥鞬王为乌藉都尉各二万骑屯东方以备呼韩邪单于。(《汉·匈奴传》)

按：此种用例不多见。

(一六)连词**函****函**假设连词，如也，若也。**集释**〈1〉犹使也。一为假使之义。〈2〉犹如也。如或之义。**衍释**〈1〉犹如也。训“假如”之“如”。〈2〉使也。**释词**〈1〉家大人曰：“为”，犹如也；假设之词也。

黄侃批云：“此为即如之借。为、与同声，与可借为如，故为亦可借为如。”〈2〉犹使也，亦假设之词也。

例：①孙叔敖戒其子曰：“为我死，王则封女，女必无受利地！”（《列·说符》诠、集〈2〉、释〈1〉）释《吕·异宝》同。②王甚喜人之掩口也。为见王，必掩口！（《韩·内储说》诠、集〈2〉、释〈1〉）释《楚策》同。③今之新辩滥乎宰予；而世主之听眩乎仲尼。为悦其言因任其身，则焉得无失乎？（《韩·显学》诠、释〈1〉）〔接〕“辩”“焉”，《诠》作“辨”“乌”。④中国无事于秦，则秦且烧燔获君之国；中国为有事于秦，则秦且轻使重币而事君之国也。（《秦策》诠、释〈1〉）〔接〕“获”，《诠》误作“护”。⑤为吾子之将行也。（《左·僖三十二》衍〈1〉）言如子若将行也。“之”，若也。⑥为是操术数而任耳目，其乱必甚矣。（《淮·齐俗》衍〈1〉）⑦有军功者，各以率（音律）受上爵；为私斗者，各以轻重被刑。（《史·商君传》衍〈1〉）〔接〕“率”，原误作“卒”。⑧使以臣之言为可，愿行而利其道；以臣之言为不可，久留臣无为（“为”，用也。）也。（《史·范雎传》衍〈1〉）〔苟为〕⑨苟为后义而先利，不夺不餍。（《孟·梁惠王》集〈2〉、衍〈2〉）⑩苟为不知其然也，孰知其所终？（《庄·人间世》释〈2〉）皆言苟使也。

按：例⑤“为”是介词为了义，例⑦“为”是动词做义，可译为进行。例⑧“以……为……”是认为……之意。例⑨⑩“苟为”可讲作同义词连用，有人讲作如果是。

（一七）连词~~抑~~抑辞也。

例：①今将军规模，云若管晏而休，遂行日昃，至周召乃留乎？师古注云：“问望之立意当趣如管晏而止，为欲恢廓其道，日昃不食，追周召之迹，然后已乎？”（《汉·萧望之传》注）愚案：“遂行日昃”之上，当有“抑”字作转。故师古云“为欲”，则“为”字亦抑辞

也。①尝讥谢玄学植不进，曰：“为尘务经心，为天分有限邪？”（《晋书·谢道韞传》）章锡琛引杨树达云：“二为字义与因同。”

按：“为”用于选择问句带有选择连词的性质，可译为还是，是系词是义的虚化。例②杨说“二为字与因同”，则当读 wèi，恐非。

（一八）语气词

1. **语末助词**，表疑问。**集释**犹焉也。一为疑问之词，与“乎”字同义。**释**语助也。《礼·曾子问》正义引一解曰：“为是助语。”黄侃批云：“为是语助，盖本字作欬，或作矣。”

例：①是之不忧，而何以田为？（《左·襄十七》）②将何治为？（《晋语》）③亡人得生，又何不来为？（《楚语》）④子曰：诵《诗》三百，授之以政，不达；使于四方，不能专对。虽多，亦奚以为？（《论·子路》）**释**“以”，用也。“为”，语助。言诵诗虽多，亦何用也。黄侃疏曰：“亦何所为用哉？”失之。⑤夫颡臾，昔者先王以为东蒙主，且在邦域之中矣。是社稷之臣也，何以伐为？（《论·季氏》）**释**“以”，用也。言何用伐也。⑥奚以之九万里而南为？（《庄·逍遥游》）**释**“以”，用也。“之”，是也。⑦何故深思高举，自令放为？（《楚·渔父》）⑧君何以疵言告韩魏之君为？（《赵策》）**释**以上“为”字单用。⑨予无所用天下为。（《庄·逍遥游》）⑩恶用是鶉鶉者为哉？（《孟·滕文公下》）⑪今我何以子之千金剑为乎？（《吕·异宝》）**释**以上“为哉”“为乎”连用。**释**杨树达批云：“非疑问亦用为字。为，古音如己(uo)，犹今人用呵字也。”

按：此项用法由动词做义虚化而来，常用于“何/奚/恶/胡（以）……为”及“无（以）……为”两种格式，后一种即2项所谓“非疑问亦用为字”者。

2. **语末助词**，表感叹。**集释**犹焉也。〈1〉感叹之词。〈2〉语末助词。

例：①予无所用天下为！（《庄·逍遥游》注、集〈1〉）②今故告之，反怒为！（《汉·外戚·赵后传》注）③无以为也。（《论·子张》集〈2〉）④夫唯无以生为者，是贤于贵生。（《老·七十五章》集〈2〉）（一九）犹去也，比也。

1. **集释**犹去也。“为”训去，犹“与”训去也，“为”“与”一声之转。

例：①夫牛蹄之涔，无尺之鲤；块阜之山，无丈之材。所以然者，何也？皆其营宇狭小，而不能容巨大也，又况乎以无裹之邪，此其为山渊之势亦远矣。（《淮·倣真》）

2. **集释**犹比也。“为”训比，犹于训比也，“为”“于”一声之转。**衍释**“为”训曰如，“如”之义同比，（见“於，如也”诂。）故“为”亦得作比训。

例：①子有美锦，不使人学制焉；大官大邑，身之所庇也，而使学者制焉？（“而”，何也。“制焉”皆即“制之”。）其为美锦，不亦多乎？（《左·襄二十三》）**集**“其”字指大官大邑言。**衍**“亦”，且也。②今臣亦窃悲大王，弃千乘之君，必且赐绝命之书，为群臣先死于东宫也。（《史·淮南衡山王传》集）③斯其为子卯也大矣。（《礼·衍》）“其”，乃也。言此乃比子卯忌日更大也。

按：1、2 两项可以合并。“为”用在“斯/此其为……+形容词”这种格式里往往可讲作比。

- （二〇）**词释**句中助词，宾语倒装时用之。**释词**杨树达批云：“《荀·礼论》苟生之为见，为作是，此无之。”

例：①使弈秋海二人弈，其一人专心致志，惟弈秋之为听。（《孟·告子上》）②故人苟生之为见，若者必死；苟利之为见，若者必害。（《荀·礼论》）③唯行之为守，唯义之为行。（《荀·不苟》）

按：此项“为”用在“（惟/唯）……之为+动词”句式里，但用例不多，且仅见于先秦。《论》训“为”为句中助词，但未说明它与

“之”的关系；有人把“之为”讲作助词，与“之”“是”一样，是宾语提前的标志。这样解释只考虑到文意能通，却缺乏根据。马汉麟先生认为这种格式里的“为”是用来加强语意的助动词，表示论断和确认。

(二一) **集释** 犹用也。 **衍释** 犹用也。 **释词** 犹用也。

例：①在我而已，大国何为？（《左·桓六》集、释）②零不月而时，非之也；冬无为零也。（《穀·成七》集、释）③仁不可为众也。（《孟》衍）“不”，无也；“可”，犹所也。见“不”字、“可”字注。④则不及人不为忧矣。（《孟》衍）⑤弃人用犬，虽猛何为？（《左·宣二》衍）⑥敢以为请。（《左·昭七》衍）⑦鲁人恐，加四牢焉，为十一牢。（《左·昭二十一》衍）⑧敝帷不弃，为埋马也。（《礼》衍）

按：训“为”为用，当是动词做义在具体上下文中的含义（或翻译），如例①⑤“何为”就是做什么（干嘛）。又；例④“为”是成为或算是。例⑥“以为请”即“以之为请”之意，“为”可译作作为。例⑧“为”《释文》注于伪反，读 wèi，是为了之意。

(二二) **集释** 犹使也。一为“使令”之使。 **衍释** 使也，训“致使”之使。 **辨略** 平声。使也。

例：①为我心恻。（《易·井·九三》集）王注云：“为犹使也。”②非夫人之为恻而谁为？（《论》衍）“夫”，犹此也；“而”，犹其也。③以为父母戮。（《孟》衍）④以辱社稷，为大夫忧。（《左·襄十三》衍）⑤壶中实小豆焉，为其矢之跃而出也。（《礼》衍）“之”，则也。⑥为后世之见之也。（《晋语》辨）《注》云：“为，使也。”宋庠《补音》作平声。

按：“为”训使，亦为动词做义在具体上下文中的含义，或是成为义之引申。又；例②⑥“为”是为了。

(二三) **集释** 犹均也。

例：①王曰：“为我悔也，宁亡三城而悔，无危乃悔，寡人断讲矣。”（《韩·内储说上·七术》）《秦策》作“钧吾悔也”。“钧”同“均”。②不见其诚，已而发，“已”，此也。）每发而不当，业入而不舍，“业”，已也。）每更为失。（《庄·庚桑楚》）

按：例①“为”陈奇猷训如。例②“为”为成为、造成义。

（二四）**集释**犹当也。

1. 敌当之义。

例：①仁不可为众也？（《孟·离娄》）说见赵注。“也”，犹邪也。

按：此句杨伯峻译为“仁德的力量，是不能拿人多人少来计算的”。并加注云：“此句只能以意会，不便于逐字译出。”

2. 应当之义。

例：①或问：日月天皆行，行度不同，三者舒疾，验之人物，为以何喻？（《论衡·说日》）

3. 口语“丁”字之义。如云“茶当酒”，即是茶丁酒。

例：①故鬼神之神，不可为幽间广泽山林深谷，“间”，同“涧”。）鬼神之神，必知之；鬼神之罚，（〔接〕“罚”原作“众”，误。）不可为富贵众强勇力强武坚甲利兵，鬼神之罚，必胜之。（《墨·明鬼》）旧脱下“为”字，兹从《读书杂志》说补。②今天下之诸侯，将犹皆侵袭攻伐兼并，此为杀一不辜者，数十万矣，此为逾人之墙垣，格人之子女者，与角人府库窃人金玉蚤象者，数千万矣。（《墨·天志下》）

按：例①“为”即作为、当做，例②“为”可训比。

（二五）犹如也。

1. **集释**“何如”之“如”。

例：①且事晋何为？晋必恤之。（《左·成十八》）“何为”即

“何如”，商量之词。

按：此例“为”仍是做、干。

2. **集释**如似之义。**释**训“如似”之“如”。

例：①道得于此，则穷达一也，为寒暑风雨之序矣。（《吕·慎人》集）②齐庄子请攻越，问于和子，和子曰：“先君有遗令，曰：无攻越，越猛虎也。”庄子曰：“虽猛虎也，而今已死矣。”和子以告驺子，驺子曰：“已死矣，以为生。”（《吕·顺民》集）下“以”字训尚，言已死矣，尚如生也。③非为此也，山东无以救亡。（《韩策》集）④吴为封豕长蛇，以荐食上国。（《左·定四》集）《说苑·权谋》“且夫吴若蜂虿然”，文义同此。⑤某何为是栖栖者与？（《论》衍）〔接〕“某”，《论语》原作“丘”。⑥我出师以围许，为将改立君者。（《左·成九》衍）〔接〕“成九”原作“襄九”，今改。⑦子卿见简子，简子召诸子相之。子卿曰：“毋为将军者。”（《史·赵世家》衍）《晋世家》乃言“为此”。⑧使人为得罪而西。（《汉·淮南王传》衍）⑨将堕成，公敛处父曰：“无成，是无孟氏也。子为不知，我将不堕。”（《左·定十二》衍）《释文》作“子为不知”，《注疏》本及今本皆作“子伪不知”。盖后人不知“为”之训如，而改“为”作“伪”耳。

按：“为”训如似之如，根据不足，典型用例亦罕见。如例③或可训做，也可能是传抄致误，因“为”“如”草书字形极相似。又如例①“为”虽可译作如，但这是个比喻句，“为”就是是。又：例②“以为生”高注云：“为民所悦。”也就是民以为生，“以为”即认为。例⑤“为”是做，例⑥⑧⑨“为”皆训伪。

（二六）**集释**犹而也。“为”训而，“而”亦训为，互见“而”字条。**释**“为”训曰如，“如”与“而”通，故“为”又可作而训。

例：①诚闻于战何以为可？（“诚”同“请”，“闻”同“问”。）申包胥曰：“臣愚，不能知。”（《吴越·句践伐吴外传》集）《吴语》作“请

问战奚以而可”。②射为礼乎？（《左·襄十四》集）《释文》云：“为，一作而。”《经义述闻》谓作“而”者是。按“为”与“而”同义，当是作“为”者为古本。③以祸为违，谁能出君？（《晋语》集）韦注曰：“违，去也。谓丕豹以祸故而去其国。”是韦氏正释“为”为而。④非受命为何？（《史·儒林传》集）《论·先进》“非诸侯而何”，文例同此。⑤以为非臣之力也，且不以管仲为霸；以为君之力也，且不以竖刁为乱。（《韩·难二》集）“且”皆训当。⑥独鄆雍而蔽隐兮，使贞臣为无由。（《楚·惜往日》集）王注曰：“为，一作而。”⑦宁其死为留骨而贵乎？宁其生而曳尾于涂中乎？（《庄·秋水》集）上“而”字训为。⑧故不待功而立，不以位为尊，不待名而显，不须礼而庄，不用兵而强。（《文·自然》集）此例“为”与“而”为互文。⑨得之为有财。（《孟》衍）《集注》曰：“或曰：为当作而。”不知“为”即而义也。《释词》训“为”曰与。⑩吴王知范蠡不可得为臣。（《吴越》衍）

按：训“为”为而，根据亦不足。例①②④“为”皆系词是、算是，例⑤⑩“为”训做、成为，例⑦“为”可译作为了，例⑨“为”《诠》亦训连词与、又。

（二七）**集释**犹则也。**衍释**犹则也。**释词**犹则也。

例：①与己同则应，不与己同则反；同于己为是之，异于己为非之。（《庄·寓言》集、释）**释**“为”，亦则也。②君子有勇而无义为乱，（《集》：《泰伯》“勇而无礼则乱”，文例同此。）小人有勇而无义为盗。（《论·阳货》集、衍）**集**“有”犹好也，爱也。《史·仲尼弟子传》作“君子好勇而无义则乱，小人好勇而无义则盗”。《汉·地理志》引作“君子有勇而亡谊则为乱，小人有勇而亡谊则为盗”。于“为”上复增“则”字，失之。**释**《史·子路传》作“则乱”“则盗”。③乡为身死而不受，今为宫室之美为之。（《孟·告子》集）“今为”

之“为”读去声，“乡为”之“为”训则。①今为可矣。（《左·僖二十五》集）《鲁语》“是则可矣”，句例同此。⑤官人守天，而已为守道也。（《荀·王制》集）⑥且吾闻之，甚精必愚，精为易辱，愚不知避难。（《晋语一》集）⑦始皇曰：“为听将军计耳。”（《史·白起王翦传》集）⑧射为背师，不射为戮，射为礼乎？（《左·襄十四》衍）上两“为”字，则也；下“为”字，乃也。⑨将因是以习，习贯为常。（《左·昭十七》衍）⑩惟以政与德顺乎神，为可以益寿。（《说苑·辨物》衍）⑪夫民别而听之为愚，合而听之则圣。（《管·君臣》衍）“为”“则”相对成文，为实训则。

按：训则与训而，就其作用而言，无明显区别，根据亦不足。例③“为”是因，例⑦“为”《论》训将，例⑧二“为”分别为就是和被，余例“为”均可以系词是、就是或动词成为义释之。

（二八）**集释**犹乃也。“乃”与“才”同义。**衍释**通“惟”，乃也。“惟”训乃，见“惟”字诂。

例：①故唯圣人为知礼之不可以已也。（《礼·礼运》）②惟助为有公田。（《孟·滕文公》）③无恒产而有恒心者，唯士为能。（《孟·梁惠王》）**案**此上各例，皆上言“唯”，下言“为”。“为”皆训乃。④唯圣人为能飨帝，孝子为能飨亲。（《礼·祭义》集）《庄·外物》：“唯圣人乃能游于世而不僻。”文例同此。⑤君取于吴为同姓。（《论》衍）⑥先生何为出此言也？（《孟》衍）⑦王觐为可。（《左·隐四》衍）⑧相如为不得已而强往。（《汉·司马相如传》衍）

按：“为”训乃，亦缺乏根据。前四例“唯……为……”句式中的“为”，**马汉麟**先生以为与“唯……之为+动词”中的“为”一样，是助动词。例⑤⑧“为”训是，例⑥“为”为因。

（二九）**集释**犹口语之却也。

例：①公曰：“何梦？”对曰：“梦见灶，为见公也。”（《韩·内储

说上》)

按:此训缺少根据。

(三〇) **集释** 犹其也。“为”训其,犹“于”训其也。“为”“于”古字通用。**衍释** 通“惟”,犹其也。“惟”训其,见“惟”字诂。

例:①有以知为所为。(《墨·杂守》集)②莒鲁争郟,为日久矣。(《左·昭元》集)《东周策》曰:“其日久矣。”文例同此。③孟子致为臣而归。(《孟·公孙丑》集)④伯成子高辞为诸侯而耕。(《新序·节士》集)⑤继文之业,而信宣于诸侯,今为可矣。(《左·僖二十五》衍)⑥呜呼!为无望也夫。(《左·昭二十七》衍)

按:此项不能成立。前五例“为”皆做、作为之义,例③“为臣”**杨伯峻**注作臣位。例⑥“为”可训是。

(三一) **集释** 犹之也。“之”口语作“的”,“为”训之,犹“于”训之也。**衍释** 犹之也。

例:①岂弟君子,四方为纲。(《诗·卷阿》) **集**《假乐》“四方之纲”,文义同此。**衍**“受福无疆,四方之纲”,文义相同。②万邦为宪。(《诗·六月》集)《皇矣》“万邦之方”,文例同此。“宪”“方”皆训法。③小人戚,谓之不免;君子恕,以为必归。(《左·僖十五》衍)“以”,谓也;“以为”,犹谓之也。是“为”与“之”为互文也,其义一也。④辟尔为德,俾臧俾嘉。(《诗》衍)言君之德当使令善也。⑤纣为无道,至于是乎?(《汉书叙传》衍)

按:此项不能成立。例③“以为”即认为,例⑤“为”为做义,余例皆作为、当做义。

(三二) **集释** 犹然也。“然”作如此解。**衍释** 犹如也,亦可训为如此。“是”字作是以训,“所”字作所以训者,经义甚多。况《国策》“此”字注每训曰如此,则“如”字亦应有如此一义。

例：①后子见赵孟，……赵孟曰：“秦君何如？”对曰：“无道。”赵孟曰：“亡乎？”对曰：“何为？”（《左·昭元》集）《辨略》云：“何为犹云岂然。”按“何”字无须训岂。②子贡曰：“无以为也。”（《论》衍）“为”，如此也。“以”同“已”，太也。《释词》训“以”曰用，“为”则训语助。③我何以汤之聘币为哉？（《孟》衍）《释词》以上“为”字并训语助。④为之若何？（《齐语》衍）言如此奈何也。⑤天之方济，无为夸毗。（《诗》衍）言毋如此之夸大毗附也。句同上“无然谗谑”，“无然宪宪”，“无然泄泄”，盖“然”亦训如是也。⑥今兹之政，胡为厉矣。（《诗》衍）旧本作“胡为”，后人改作“胡然”。盖不知“为”与“然”同一义。

按：此项不能成立。例①⑥“为”皆介词，“何为”“胡为”即为什么。例②③“为”皆句尾语气词。例④“为”可译为对，介词。例⑤“为”可训做。

（三三）**集释**犹焉也。一为形容之词。

例：①歛歛为天下浑其心。（《老·四十九章》）《文选·东京赋》引作“慄慄焉”。按因本、御注本、敦煌本《老子》，“歛歛”并作“慄慄”，刘师培云：“慄慄即歛歛之异文，焉与为同。”按刘说是也。古读“为”若“为”，与“焉”为歌寒对转。

按：或以为“为”当治讲，“为”前有“焉”字，“焉”乃所谓“形容之词”。

（三四）**衍释**惟也，训“思惟”之“惟”。

例：①晋师归，范文子后人。武子曰：“无为吾望尔也乎？”（《左·成二》）“无为”，犹不惟也，言不思我望尔也。②君子创业垂统，为可继也。（《孟》）

按：此项不能成立。例①“为”是认为，例②“为”是为了。

（三五）**辨略**语声。

例：①奚其为为政！（《论》）上“为”字，无义，乃语声也。②何故怀瑾握瑜，而自令见放为？（《楚·渔父》）③庄生曰：“独以德为可以除之。”（《史·越世家》）④帝曰：“今故告之，反怒为！”（《汉·赵后传》）⑤王素信庄生，曰：“今为奈何？”（《史·越世家》）⑥陈平曰：“然，为之奈何？”（《史·陆贾传》）“今为奈何”“为之奈何”，犹云将奈何，亦语辞也。

按：此项不能成立。例①“为为政”可译为算是为政，前一“为”是系词。例③“为”亦可讲作系词。例②④“为”是语气词。例⑤⑥“为”可训介词对。

（三六）**辨略**语辞，犹云以、载。

例：①闻命震駭，心识颠倒；非其所任，为愧为恐。（韩退之《进平淮西碑文表》）此“为”字，亦语辞，犹云以愧以恐，载愧载恐也。

按：此例“为”也当看作系词，“为……为……”与今言“又是……又是……”大体相当。

附说：“为”（wéi）作为动词，使用频率极大。它的基本意义是做，由于它与不同的宾语搭配含有多种多样的意思，有人称之泛义动词。例如“为冠”是制做冠，“为坛”是筑坛，“为《诗》”是学习或研究《诗》，“为国”是治国，“为政”是掌管政事，“为身”是修身，“为害”是造成祸害，“为气”是使气等。它还可以带动词宾语，多可译为做、从事、进行等，例如“为饮”“为治”“为守备”等。从“泛义”这一点上看，“为”很像今语的“搞”，但“为”又不能处处译为搞。又：马汉麟先生把“为饮”以及《论·泰伯》“唯天为大。”（“为”用在形容词谓语前）、《史·晋世家》：“唯仁义为本。”（“为”用在名词谓语之前）的“为”字统一讲作强意助动词，很有启发性，从汉语助动词系统形成的规律来看，这是完全可能的。如果此说成立，那就是汉语助动词中又增加了一个小类和一个成员（或许还有其他成员）。

【为言】**辨略**言辞也。

例：①“学而时习之。”朱注云：“学之为言效也。”（《论语注》）
吴氏云：“为言，言辞也，谓孔子之辞即彼字之义也。”

违 wéi

动词**词论**方所介词，去也。**辨略**相距之辞。

例：①齐师违穀七里。（《左·哀二十七》**词论**）②忠恕违道不远。（《礼·中庸》**辨**）朱注云：“违，去也。如《春秋传》‘齐师违穀七里’之‘违’。”

唯 wéi 惟 维

（一）副词**词论**副词，独也，但也。**集释**〈1〉独也。〈2〉但也，一为“仅”字之义。（见“惟”字条。）**释词**独也。（见“惟”字条。）**辨略**〈1〉专辞，犹云独也。〈2〉但辞。

例：①子谓颜渊曰：“用之则行，舍之则藏，唯我与尔，有是夫。”（《论·述而》**词论**、**辨**〈1〉）②朱公长男竟持其弟丧归。至，其母及邑人尽哀之，唯朱公独笑，曰：“吾固知必杀其弟也！”（《史·越世家》**词论**）③民唯恐王之不好勇也。（《孟》**辨**〈2〉）〔惟〕④启呱呱而泣，予弗子，惟荒度土功。（《书·益稷》**辨**〈1〉）⑤不惟许国之为，亦聊以固吾圉也。（《左·隐十一》**辨**〈2〉）〔独唯〕⑥齐城之不下者，独唯聊莒即墨。（《史·燕世家》**辨**〈1〉）〔唯独〕⑦吴国精兵从王，唯独老弱与太子留守。（《史·越世家》**辨**〈1〉）“独唯”“唯独”，并重言也。〔不宁唯是〕⑧不宁唯是，又使围蒙其先君，将不得为寡君老。（《左·昭元》**词论**、**辨**〈2〉）**释**“宁”，语助，“不唯是”，言不但此也。

(二)副词 **唯** **词途** 应诺副词，诺也，然也。读上声。**辨略** 应声。上声。

例：①子曰：“参乎！吾道一以贯之。”曾子曰：“唯。”（《论·里仁》）**释**朱注云：“唯者，应之速而无疑也。”②楚襄王问宋玉曰：“先生其有遗行与？何士民众庶不誉之甚也？”宋玉对曰：“唯，然，有之。”（《楚策》）**途**按“唯然”重言也。**辨**“然”，亦应声也。既唯又然，重应之也。案《礼·内则》：“男唯女俞。”则“唯”乃应之急，而“俞”乃应之徐。然“唯”字有两义，如“曾子曰唯”，是答者心契其言，而更无所疑惑之辞。如“宋玉曰唯”，则是犹未以为然，姑且答之，然后徐理其说也。〔唯唯〕③秦王曰：“先生何以幸教寡人？”范雎曰：“唯唯。”若是者三。（《史·范雎传》）**辨**以上“唯”字，并是姑且作答，与曾子之“唯”不同也。

(三)副词 **唯** **词途** 命令副词，表希望时用之。**集释** 愿也。（见“惟”字条。）

例：①陛下未有继嗣，子无贵贱，唯留意！（《汉·外戚·赵后传》）

(四)连词 **唯** **词途** 推拓连词，与“虽”字用同。**集释** 推拓之词也。（见“虽”字条。）**衍释** 义同“虽”。（见“惟”字条。）**释词** 词两设也。（见“虽”字条。）**辨略** 读为“虽”。

例：①今以仁义法正为固无可知可能之理耶，然则唯禹不知仁义法正，不能仁义法正也。（《荀·性恶》）**辨**杨注云：“唯，读为虽。”②君以闻之，唯某无以更也。（《大戴·虞戴德》**途**）③弊邑之王所甚说者，无大大王；唯仪之所甚愿为臣者，亦无大大王。弊邑之王所甚憎者，无先齐王；唯仪之所甚憎者，亦无先齐王。（《秦策》**途**）

(五)助词 **唯** **词途** 语首助词，无义。**释词** 发语词。（见“惟”字条。）**辨略** 《尔雅》云：“伊、维，侯也。”邢疏云：“皆发语辞。”郑樵云：“维，引辞也，不绝之义也。”《正字通》云：“《书》助辞皆用惟，《诗》助辞多用

维,《鲁论》《左传》助辞多用唯。”

例:①唯金沴木。(《汉·五行志》)②互乡难与言,童子见,门人惑。子曰:“与其进也,不与其退也。唯何甚。”(《论·述而》)③今乃立六国后,唯无复立者。(《汉·张良传》辨)[惟]④惟元祀。(《书·尹训》辨)⑤万邦惟怀。(《书·仲虺之诰》辨)[维]⑥维此文王。(《诗·大雅》辨)此上例①至④、例⑥发语辞也。⑦价人维藩。(《诗·大雅》辨)此上例⑤⑦语助辞也。

(六)固辞介词,与“以”字用同。【集释】犹以也。(见“惟”字条。)【衍释】犹以也。(见“惟”字条。)

例:①冀之既病,则亦唯君故。(《左·僖三》)

按:此例“唯”当训仅、只,为副词。

- (七)【集释】犹已也。(见“惟”字条。)
 (八)【集释】有也。(见“惟”字条。)
 (九)【集释】犹至也。(见“惟”字条。)
 (一〇)【集释】犹其也。(见“惟”字条。)
 (一一)【集释】犹而也。(见“惟”字条。)
 (一二)【集释】犹则也。(见“惟”字条。)
 (一三)【衍释】为也。(见“惟”字条。)
 (一四)【衍释】犹若也。(见“惟”字条。)

【唯是】【辨略】发语辞也。

例:①寡人唯是一二父兄,不能共亿。(《左·隐十一》)②君处北海,寡人处南海,唯是风马牛不相及也。(《左·僖四》)③吾子淹久于敝邑,唯是脯资饩牵竭矣。(《左·僖三十三》)

按:“唯”和“是”当是两个词。“是”为指示代词,例①③“唯”当训只,例②“唯”有人讲作句首语气词。又:例①③“唯是”《集》训虽是。

惟 wéi 唯 维 虽 谁

(一) 动词 **词詮** 外动词, 思也。

例: ①上曰:“吾惟之, 竖子固不足遣! 迺公自行耳!”(《汉·张良传》) ②退而深惟曰:“夫《诗》《书》隐约者, 欲以遂其志之思也。”(《汉·司马迁传》)

(二) 副词 **词詮** 副词, 独也, 仅也。 **集释** <1> 独也。字通作“维”, 字又通作“唯”。字或作“虽”, 字又或作“谁”。 <2> 但也。一为“仅”字之义。字通作“唯”, 字或作“虽”。 **释词** 独也, 常语也。或作“唯”“维”。家大人曰: 亦作虽。 **黄侃批云**: “惟之训独, 引申谊也。” **辨略** <1> 专辞, 犹云独也。 <2> 但辞也。(见“唯”字条。)

例: ①启呱呱而泣, 予弗子, 惟荒度土功。(《书·益稷》**詮**) ②不惟许国之为, 亦聊以固吾圉也。(《左·隐十一》**詮**) ③惟士为能。(《孟·梁惠王》**集**<1>)[**维**] ④将恐将惧, 维予与女。(《诗·谷风》**集**<1>)[**唯**] ⑤唯我与尔有是夫。(《论·述而》**集**<1>)“夫”, 犹焉也。 ⑥唯虫能虫, 唯虫能天。(《庄·庚桑楚》**释**)《**释文**》曰:“唯, 一本作虽。” ⑦无亦唯是一矢以相加遗?(《左·成十二》**集**<2>)“无”, 不也。言不亦但是一矢以相加遗乎?“遗”下当有“乎”字, 无之者, 语急省去也。又按《左传》中之“唯是”, 有当作“虽是”解者。如《隐十一》“寡人唯是一二父兄, 不能共亿”, 《僖三十三》“吾子淹久于敝邑, 唯是脯资饩牵竭矣”, 皆是也。 [**虽**] ⑧女虽湛乐从, 弗念厥绍。(《诗·抑》**集**<1>、**释**) **释**《书·无逸》曰:“惟耽乐之从。”文义正与此同。《笺》曰:“女君臣虽好乐嗜酒而相从, 不当念继女之后, 人将效女所为乎?”失之。 ⑨譬如为山, 未成一簣, 止, 吾止也? (“也”犹邪也。犹言以云夫止,

则吾不止也。)譬如平地,虽覆一篑,进,(“进”,谓有增益也。)吾往也。(此“也”字是决定词。)(《论·子罕》集〈2〉)⑩余虽修姱以鞿羈兮。(《楚·离骚》释)今本“修”上有“好”字,臧氏用中以王注校之,知为衍文。说见《读书杂志》。言余惟有此修姱之行,以致为人所系累也。王注曰:“言己虽有绝远之智,姱好之姿,然已为谗人所鞿羈而系累矣。”失之。⑪虽无出兵甲,席卷常山之险,折天下之脊,天下后服者先亡。(《楚策》释)《庄·人间世》曰:“若唯无诏,王公必将乘人而斗其捷。”《史·留侯世家》曰:“楚唯无强,六国立者复桡而从之。”文义并与此同。[谁]⑫予美亡此,(“亡”,不在也。)谁与独处。(《诗·葛生》集〈1〉)“谁”同“惟”,“与”同“予”,言惟我独处也。下文“谁与独息,……谁与独旦”,“谁与”皆即“惟予”。“旦”为“定”之借字,(“旦”与“定”通用,犹“组”与“紵”通用也。)亦止息也。古书有上下文一用本字,一用借字之例,(如《孟·公孙丑》:“有仕于此,……夫士也。”“士”,本字,“仕”为“士”之借字。)故此诗上用本字之“予”,下用借字之“与”。

按:例⑨⑩⑪“虽”当为即使义;例⑫“谁”当为疑问代词,“谁与独处”当断作两句:“谁与?独处。”“与”为动词跟……在一起之意。(三)副词~~集释~~犹愿也。“惟”,思也。(见《方言》及《说文》。)
“思”与“愿”义相引申。(《尔雅》“愿”训思可证。)故“惟”可训愿。字通作“唯”,字或作“虽”。

例:①惟君所行也。(《孟·梁惠王》)“所”,是也。[唯]②阙秦以利晋,唯君图之。(《左·僖三十》)《新序·善谋》作“阙秦而利晋,(“而”亦以也。)愿君图之”。③老臣罢病悖乱,唯大王更择贤将。(《史·王翦传》)④陛下未有继嗣,子无贵贱,唯留意。(《汉·外戚·赵后传》)[虽]⑤韩宣子曰:“吾马菽粟多矣,甚臞,

何也？”周市对曰：“使驹尽粟以食，虽无肥，不可得也；名与多与之，（上“与”字训是。）其实少，虽无臞，亦不可得也。”（《韩·外储说左下》）

按：此项用法是表示希望。又：例①“惟……所……”表示任凭……、随便……。例⑤“虽”为即使。

（四）连词**词途**等立连词，与也。**集释**犹与也。字通作“维”。**衍释**犹与也，及也。**释词**犹与也，及也。黄侃批云：“此惟即与之借。”

例：①齿革羽毛惟木。（《书·禹贡》**途、集、释**）〔按〕“毛”《集》《释》作“旄”。②百僚庶尹惟亚惟服宗工，越百姓里居。（《书·酒诰》**途、释**）〔按〕“百僚”《途》误作“白僚”。③以厥臣达王惟邦君。（《书·梓材》**集**）**郑注**曰：“于国，言达王与邦君。”按**郑君正训**“惟”为与。④乃惟四方之多罪逋逃，是崇是长，是信是使。（《书》**衍**）⑤厥亦惟我周。（《书》**衍**）“厥亦”，助语词，言及我周也。〔**维**〕⑥以盲为明，以聋为聪，以危为安，以吉为凶，呜呼上天，曷维其同！（《荀·赋篇》**集**）“其”，指事之词，《后语》作“曷其与同”，此“其”字是语助。⑦牧人乃梦，众维鱼矣，旄维旂矣。（《诗·无羊》**释**）《笺》曰：“牧人乃梦见人众相与捕鱼，又梦见旄与旂。”是下“维”字训为与，与上“维”字异义也。⑧与百官之政事师尹，维旅牧相，宣序民事。（《鲁语》**释**）“政”与“正”通，为长谓之正，任职谓之事，政事师尹旅牧相，皆官名。“维”，与也。谓百官之政事师尹与旅牧相也。**韦注**引三君云：“维，陈也。旅牧相，皆百官政事之所及也。”失之。辨见《经义述闻》。

按：此项用法或当以“维”为本字。又：例④⑤“惟”当训仅、只。例⑥“维”训与，当是介词，此训或本**王先谦**说。

（五）连词**词途**推拓连词，用与“虽”同。**集释**推拓之词也。（见“虽”字条。）**衍释**义同“虽”。**释词**词两设也。（见“虽”字条。）

例：①不识天下之以我备其物与，且惟无我而物无不备者乎？（《淮·精神》论）〔唯〕②唯得大封，齐无大异。（《赵策》衍）③唯皇太子之所恃者，亦以之二国耳。（《新书》衍）“之”，是也。

按：“唯”作推拓连词，由诺或只义演化而成。

（六）助词 **词詮** 语首助词。 **释词** 发语词。字或作“唯”，或作“维”，家大人曰：亦作“虽”。黄侃批云：“唯，《说文》：诺也。盖但取声气，故亦引申为发语词。作惟，作维，作虽，皆假借。”

例：①惟十有三祀，王访于箕子。（《书·洪范》）②惟彼陶唐，有此义方。（《左·哀六》引《夏书》）③惟帝其难之。（《书·皋陶谟》释）〔唯〕④故唯昔三代圣王尧舜禹汤文武之所以王天下，正诸侯者。（《墨·尚贤》释）〔虽〕⑤故虽昔者三代暴王桀纣幽厉之所以失损其国家，倾覆其社稷者。（《墨·尚贤》释）“虽”即唯也。“唯”“虽”古字通，互见“虽”字下。⑥虽敝邑之事君，何以不免？（《左·文十七》释）⑦伯父若裂冠毁冕，拔本塞原，专弃谋主，虽戎狄其何有余一人。（《左·昭九》释）言伯父犹暴蔑宗周，惟彼戎狄，于余一人何有也。杜注：“伯父犹然，则虽戎狄无所可责。”文义未安。

按：例④⑤“唯”“虽”当为“谁”之假借。例⑥⑦“虽”为虽然、即使。

（七）**词詮** 句中助词，无义。 **释词** 句中助语。 **辨略** 语助辞。（见“唯”字条。）

例：①百工惟时。（《书·皋陶谟》）②无疆惟休，亦无疆惟恤。（《书·召诰》）③予惟小子。（《书·大诰》释）

按：例①②“惟”《集》分别训是、为。例①周秉钧训思。

（八）**集释** 犹其也。“惟”训其，犹“为”训其也，“惟”“为”一声之转。字通作“维”，字又通作“唯”。 **衍释** 犹其也。

例：①孝乎惟孝！（《论·为政》集）②钦哉，惟时亮天功。（《书》衍）③夙夜出纳，朕命惟允。（《书》衍）④惟心之谓与！（《孟》衍）〔维〕⑤维叶萋萋。（《诗·葛覃》集）与《杕杜》“其叶萋萋”，文义同。⑥维号斯言，有伦有瘠。（《诗》衍）《集传》曰：“其所呼号而为此言，皆有伦理可考。”是训“维”为其也。⑦天维显思。（《诗》衍）〔唯〕⑧余寻曹共公之不用僖负羁乃乘轩者三百人，（“乃”，与也。）知唯德之不见。（《史·管蔡世家赞》集）

按：“惟”（维）或有代词用法，例④⑤可看作代词做主语、定语。又：例①⑧“维”“唯”当训仅、只，例⑥⑦“维”或为助词。例②③“惟”周秉钧并训命令之词，例③“朕命”当属上读。

（九）**词途**不完全内动词，是也，为也。**集释**为也。（见《玉篇》。）字通作“维”。**衍释**为也。**释词**《玉篇》曰：“惟，为也。”**黄侃**批云：“此惟乃为之借。”

例：①万邦黎献，共惟帝臣。（《书·皋陶谟》**途**、**集**、**释**）**释**某氏《传》曰：“万国众贤，共为帝臣。”②我民用大乱丧德，亦罔非酒惟行；越小大邦用丧，亦罔非酒惟辜。（《书·酒诰》**途**、**释**）**释**《传》曰：“亦无非以酒为行”，“亦无不以酒为罪”。③非我有周，秉德不康宁，乃惟尔自速辜。（《书·多方》**途**）④非予自荒兹德，惟女含德不惕予一人。（《书·盘庚》**途**）⑤无疆惟休，亦无疆惟恤。（《书·召诰》**集**）《释词》谓“惟”为语助，失之。⑥民惟邦本，食惟民天。（《归藏易》**衍**）〔维〕⑦番维司徒，家伯维宰。（《诗·十月之交》**集**）⑧德积为大人，大人积为公，公积维卿，卿积维大夫，大夫积维士。国积为都，都积为邑，邑积为家，家积维欲无疆。（《逸周·小开》**集**）“维”皆亦为也，互文耳。“积”皆为“枝”之借字。（借“积”为“枝”，犹“职”与“肢”同字也。）《说文》**段注**训“积”为篱，是臆说。《词途》训“积”为则，亦失之。〔唯〕⑨唯何甚！（《论》**衍**）“何”，奈何也。

按：此项若能成立，或为代词之虚化。

(一〇) **惟**犹是也。(见《文选·甘泉赋》李善注。)字或作“维”，字或作“虽”。**惟**是也。**释词**《文选·甘泉赋》李善注曰：“惟，是也。”黄侃批云：“惟之训是，乃于之借。”

例：①非我有周，秉德不康宁，乃惟尔自速辜。(《书·多方》集、释)②非予自荒兹德，惟女含德不惕予一人。(《书·盘庚》集)③百工惟时。(《书·皋陶谟》集)“时”，承也。(说见《经义述闻》“《尚书》百揆时叙”条。)言百工是承叙也。《释词》谓“惟”为语助，失之。④予克纣，非予武，惟朕文考无罪；纣克予，非朕文考有罪，惟予小子无良。(《礼·坊记》引《书·太誓》集)⑤仪不及物，惟曰不享。(《书·洛诰》集)“曰”，为也。⑥正惟弟子不能学也。(《论》衍)[按]“惟”《论》原文作“唯”。⑦岂惟胡亥之性恶哉？(贾谊《治安策》衍)二说并族司马嘉仪说。[维]⑧进退维谷。(《诗·桑柔》集)[虽]⑨行之克也，将以害之；若其不克，其因以罪之，虽克与否，无以避罪。(《晋语》集)

按：训“是”与训“为”无明显区别。例⑤“惟”或为代词做主语，周秉钧训助词。例④⑥⑦“惟”“唯”皆为仅、只。

(一一) **惟**犹是也，时也。“是”与“时”互相为训。

例：①惟十有三祀。(《书·洪范》)《释词》训“惟”曰发语词。②惟二月既望。(《书·召诰》)凡年月上皆系以“惟”字。只《牧誓》发语，则曰：“时甲子昧爽。”《泰誓》下篇发语曰：“时厥明。”亦然。“厥”，之也。谓时戊午之明日也，盖承中篇“惟戊午”句言也。可见此“时”字乃“惟”字之变文。“惟”字即“时”字义也，凡诸篇发语之“惟”皆仿此。

按：“惟”无时义。二例“惟”为语首助词。例①“惟”《集》训在，亦不确。

(一二) **集释** 犹而也。“惟”训而，犹“为”训而也。字通作“唯”，字或作“虽”。

例：〔唯〕①介子推曰：“献公之子九人，唯君在耳；天未绝晋，必将有主，主晋祀者，非君而何？唯二三子以为己力，不亦诬乎？”（《说苑·复恩》）下“唯”字训而，《左·僖二十四》作“而二三子以为己力”。〔虽〕②周子曰：“孤始愿不及此，虽及此，岂非天乎？”（《左·成十八》）

按：“惟”或可训而，但二例“唯”“虽”当为只和虽然。

(一三) **集释** 犹则也。“惟”训则，犹“为”训则也。字通作“维”。字又通作“唯”。**衍释**《玉篇》曰：“通为，犹则也。”

例：①王曰：“呜呼！封，有叙时，（句。“叙时”为“时叙”之倒语。“时叙”，承顺也。〔说见《经义述闻》“《尚书》百揆时叙”条。〕）乃大明服，（“乃”，汝也。“服”犹法也。）惟民其勅懋和；若有疾，（“有”，已也，止也。说详“有”字条。）惟民其毕弃咎；若保赤子，惟民其康乂。（《书·康诰》集）“其”皆训乃。②德威惟畏，（“畏”与“威”同。）德明惟明。（《书·吕刑》集）③子者亲之本也，无所推而不从命，推而不从命者，惟害亲也。（《说苑》衍）〔维〕④周虽旧邦，其命维新。（《诗·文王》集）⑤若农之服田，务耕而不耨，维草其宅之；既秋而不获，维禽其殄之。（《逸周·大开武》集）⑥利维生痛，痛维生乐，乐维生礼，礼维生义，义维生仁。（《汲周·文傲》衍）〔唯〕⑦幸苟君之，子唯其索之也。（《晋语》集）

按：此项若能成立，或为代词之虚化。

(一四) **集释** 犹乃也。**衍释** 犹乃也。**释词** 犹乃也。

例：①此惟不及四圣者也。（《韩诗九》集）②今予惟不尔杀，（此“惟”字训以。）予惟时命有申。（《书·多士》集）“时”，此也。③此惟救死而恐不赡。（《孟》衍）④惟家之索。（《书》衍）⑤时惟

天命。(《书》衍)①惟是风马牛不相及也。(《左·僖四》衍)②非予自荒兹德,惟女含德,不惕予一人。(《书·盘庚》释)[维]③瓶之罄矣,维罍之耻。(《诗》衍)④周虽旧邦,其命维新。(《诗·文王》释)

按:训乃与训是无异,如例①⑤即可归入第一〇项;与训则无异,如例④⑦⑧⑨即可归入第一三项。又:例③“惟”为只、仅,例④“惟”亦应训只,例⑥“唯”为语首助词。

(一五) **词途**介词,与“以”用法同。**集释**犹以也。字通作“唯”。字又通作“维”。**衍释**犹以也。**释词**犹以也。

例:①亦惟女故,以丕从厥志。(《书·盘庚》途、集、释)②予惟乙卯,朝至于洛师。(《书》衍)③丧礼惟哀为主。(《礼》衍)[唯]④唯是不来。(《左·昭四》衍)⑤桓庄之族何罪,而以为戮,不唯逼乎?(《左·僖五》释)[维]⑥维子之故,使我不能餐兮。(《诗·狡童》集、释)⑦及其至江之津也,不放舟。(“放”同“方”,并也。)不避风,则不可涉也,非维下流水多邪?(《荀·子道》集)《说苑·杂言》“维”作“唯”。⑧一,仁守以均,二,智守以等,三,固守以典,四,信守维假。(《逸周·文政》集)“维”亦以也,互文耳。

按:此项有人讲作连词因为、由于,未必能成立。例⑧卢文弨校曰“似有讹”,例①⑤⑥⑦“惟”“唯”“维”均可译作只(是),为使上下文语义关系明确,则可译为只(是因为)。

(一六) **集释**有也。(见《东京赋》薛综注。)字通作“唯”。字又通作“维”。**衍释**有也。**释词**薛综注《东京赋》曰:“惟,有也。”黄侃批云:“惟之训有,本字亦但作又。”

例:①我闻惟曰;……我闻亦惟曰。(《书·酒诰》集、释)**集**:“亦”,又也。②自周有终,(“自”,在也。“周”为“君”之误。)相亦惟终。(《礼·缁衣》集)“惟”亦有也,互文耳。“相”为“丞相”之

“相”。①有罪无罪，惟我在。（《孟》衍）〔唯〕①丘于君，（“丘”，孔子也。）唯无言，言必尽。（《大戴·虞戴德》集）《孟·公孙丑》“故君子有不战，战必胜矣”，文法与此同。②是唯无作，作则万窍怒号。（《庄·齐物论》集）〔维〕①维鹄有巢，维鸠居之。（《诗·鹊巢》集）②心之忧矣，曷维其已？（《诗·绿衣》集）③比物四骖，闲之维则。（《诗·六月》释）

按：例③“惟”、例④⑤“唯”皆仅，只，可译为只（有），但不宜径训有。所引《孟》“君子有不战”之“有”可译为（只）有（或译除非、要么就），但不宜径训唯。例⑥“维”为语首助词。

（一七）**集释**犹至也。犹言至于也。字通作“唯”，字或作“虽”。

例：〔唯〕①唯求则非邦也与？……唯赤则非邦也与？（《论·先进》）〔虽〕②虽存乎人者，岂无仁义之心哉？（《孟·告子》）

按：训“唯”为至于，缺乏根据。二例“惟”“虽”或为语首助词。

（一八）**衍释**犹若也。“若”训为惟，则“惟”自训为若。

例：①惟求则非邦也与？（《论》）②惟士无田，则亦不祭。（《孟》）③又惟殷之迪诸臣百工。（《书》）〔维〕①维熊维罴，男子之祥；维虺维蛇，女子之祥。（《诗》）②维此哲人，谓我劬劳；维彼愚人，谓我宣骄。（《诗》）〔唯〕③唯是春秋窳窳之事。（《左·襄十三》）④唯二三执政，犹吾股肱也。（《史·文帝纪》）

按：此项训若与上一项训至于同，亦缺乏根据。诸例“惟”“维”“唯”为语首助词。

（一九）**集释**但也。一为转语之词。

例：①吾欲与之微天之衷，惟是车马兵甲卒伍既具，无以行之。（《吴语》）

按：此例“惟”为只是。

（二〇）**集释**犹已也。“已”与“以”同音，“惟”训以，故亦训已。字通

作“唯”。

例：①予惟闻汝众言。（《书·汤誓》）②天惟丧殷。（《书·大诰》）〔唯〕③官占，唯能蔽志，昆命于元龟。（《左·哀十八》引《夏书》）“昆”，后也。言官占，已能断志，而后命于元龟也。《书·伪大禹谟》改作“官占，惟先蔽志”，则端由不知“唯”有已义耳。④岁忽忽兮唯暮。（《楚·九思》）

按：训“惟”为已，缺乏根据，例①“惟”杨树达训虽，例②“惟”周秉均训思，例③“唯”为只，例④“唯”为助词或衬字。

（二一）**隹**犹又也。“又”与“有”古同音，故“惟”训有，亦训又。字通作“维”。

例：①今王即命曰：“（即”，既也，已也。）“记功宗，以功作元祀。”惟命曰：“汝受命笃弼，丕视功载。”（《书·洛诰》）〔维〕②我仓既盈，我庾维亿。（《诗·楚茨》）

（二二）**隹**释犹于也，於也。“惟”“于”“於”皆一声之转。

1. 介词，字通作“维”。

例：〔维〕①通维四夷。（《墨·非攻下》）又曰：“通于四方。”按“通维”即通于也。

2. 对于之义。《论语》“吾之于人也”，即吾之对于人也。

例：①予惟四方罔攸宾。（《书·多士》）“宾”同“摈”，言予对于四方无所摈斥也。

3. “在”字之义。字通作“维”。字或作“谁”。

例：①惟十有三祀。（《书·洪范》）《洛诰》“在十有二月”，文例同此。《释词》谓“惟”为发语词，失之。②惟彼陶唐。（《左·哀六》引《夏书》）《墨·非命》下引《大誓》曰：“在彼殷王。”文例同此。③去国三世，（“世”，岁也。）爵禄无列于朝，出入无诏于国，惟兴之日，从新国之法。（《礼·曲礼》）〔维〕④虽有周亲，不若仁人，万方

有罪,维予一人。(《墨·兼爱中》引《传》)《论·尧曰》作“百姓有过,在予一人”,是“维”即在也。“方”为“夫”之借字,“万夫”与“百姓”意义同。⑤维此六月。(《诗·六月》)[谁]⑥谁以为二士,……谁以为二君。(《墨·兼爱下》)“谁以为”皆即于此有, (“以”,此也。“为”,有也。)与《孟·滕文》“于此有人焉”,文例同。

按:“惟”无于、於义。1、2项二例或可讲作指示代词,与“夫”“其”相类。3项例④“维”可训仅、只,例⑥“谁”或以为“设”(假设)之误,余例“惟”皆语首助词。

(二三)集释犹“犹”也。“犹”“惟”一声之转。

1. “似”字之义。

例:①故曰:“能为下者,其惟士乎?!”(《韩诗》)《荀·尧问》“惟”作“犹”。

按:此例“惟”当为仅、只义。

2. “尚”字之义。

例:①且夫祸惟无毙。(《晋语》)

(二四)衍释《博雅》曰:“惟,岂也。”辨略《广雅》云:“惟,岂也。”

例:①自作不和,尔惟和哉!尔室不睦,尔惟和哉!(《书》衍)
②唯独齐为中国会盟。(《史·太公世家》衍)“为”,与也。③今乃立六国后,唯无复立者。(《汉·张良传》衍)[不惟]④桓庄之族何罪,而以为戮,不惟逼乎?(《左·僖五》辨)“不惟”,犹云岂非也。

按:此项不能成立。例①“惟”或当训思;例②“唯”与“独”同义。例③“唯”颜师古训发语之辞,《辨》同。例④“惟”《左》原作“唯”,已见一五项。

【惟 唯 维】助语释三字皆辞意之专。“惟”从“心”,心之专也;“唯”从“口”,口语之专也;“维”从“系”,萦系之专也。书文中

此三字通用,有如俗语“只”字之意。“唯”作上声,为应答而无别语;“惟”又训思,亦以心着此而无别念;“维舟”是系住在此,皆“专”之意也。

附说:“惟”(唯、维)各书所列义项及所出例句多有错杂。这中间有一个义项很关键,即“惟”在上古或当有指示代词用法,与“是”“其”等相类。如果是这样,许多例句就比较容易解释了,不仅有些例中的“惟”可以讲作指示代词,而且像“而”“则”“乃”及系词是、发语词(助词)等义项也就有了来源,即与“而”“乃”“是”“夫”等一样,是由指示代词虚化而来,它们的虚化过程表现为平行发展。

维 wéi

(一)连词**词詮**连词,与也。**集释**犹与也。(见“惟”字条。)

例:①牧人乃梦:众维鱼矣,旃维旃矣。(《诗·小雅·无羊》**詮**)②虞业维枏。贲鼓维鏞。(《诗·大雅·灵台》**詮**)③与百官之政事师尹维旅牧相宣序民事。(《鲁语》**詮**)

(二)助词**词詮**语首助词。《尔雅·释诂》云:“伊、维,侯也。”邢疏云:“皆发语辞。”**释词**发语词。(见“惟”字条。)

例:①维此王季,帝度其心。(《诗·大雅·皇矣》**詮**)②维三代尚矣。(《史记自序》**詮**)

(三)**词詮**句中助词,无义。**辨略**语助辞也。(见“唯”字条。)

例:①百工维时。(《书·皋陶谟》**詮**)

(四)**词詮**不完全内动词,是也。**集释**犹是也。(见“惟”字条。)

例:①周虽旧邦,其命维新。(《诗·大雅·文王》)

按:此例“维”《集》训则,《释》训乃。

(五)**词詮**介词,与“以”字用同。**集释**犹以也。(见“惟”字条。)

例：①维子之故，使我不能餐兮。（《诗·郑·狡童》注）

按：此例“维”当训只，已见“惟”字条一五项。

（六）**集释**独也。（见“惟”字条。）**释词**独也。（见“惟”字条。）

（七）**集释**为也。（见“惟”字条。）

（八）**集释**犹有也。（见“惟”字条。）

（九）**集释**犹又也。（见“惟”字条。）

（一〇）**集释**犹于也，於也。（见“惟”字条。）

（一一）**集释**犹其也。（见“惟”字条。）**衍释**犹其也。（见“惟”字条。）

（一二）**集释**犹则也。（见“惟”字条。）

（一三）**集释**推拓之词也。（见“虽”字条。）

（一四）**衍释**犹若也。（见“惟”字条。）

（一五）**衍释**犹则也。（见“惟”字条。）

委 wěi

副词**集释**犹定也。言决定也。“委”与“妥”古为一字，“妥”训“定”，故“委”亦训“定”。

例：①委不能知有圣与无。（《论衡·宣汉》）

按：此项用法由形容词实义虚化而来，今语仍有委实。

【**诂曰**】**助语辞**女恚切。（郭璞曰：“以言相属累曰诂。”“诂”，之瑞切。“恚”，于避切。）俗语纵然说道。

猥 wěi 《集》：乌贿反。

（一）动词、副词**集释**犹总也，同也。

例：①科别其条，勿猥勿并。（《汉·董仲舒传》）②以人猥计其野。（《管·八观》）此上二例，说并见《读书杂志》。③周有三圣，

文王武王周公，并时猥出。（《论衡·宣汉》）

按：例①“猥”为动词聚；例②③“猥”训总，训共同，皆副词，为动词义之虚化。

（二）形容词**辨略**犹凡也。

例：①猥首阿衡朝。（殷仲文诗，辨）五臣云：“言己以凡猥妄首朝端也。”许慎《淮南子注》：“猥，犹凡也。”

（三）副词**词詮**表态副词，曲也，苟也。**集释**苟也。谓苟且也。**辨略**曲也，苟也。

例：①深闭固距，而不肯试，猥以不诵绝之。（《汉·刘歆传》）。**集**师古注云：“猥，苟也。”**辨**师古云：“猥，苟也。苟不诵习之，而欲绝去此学。”②寿王猥曰：“安得五家历？”（《汉·律历志》**词詮**、**辨**）**辨**师古云：“猥，曲也。”③不权轻重，猥云德化，不当用兵。（《史·律书》**集**）

按：此项为随便、胡乱义，为形容词杂乱义之虚化。

（四）副词**词詮**时间副词，王念孙云：“猥犹猝也。”《广雅·释言》云：“猥，顿也。”顿亦猝也。《月令》：“寒气总至。”郑注：“总犹猥卒也。”“卒”与“猝”同。**集释**犹猝也，突也。

例：①历公猥杀四大夫。（《公·成十八》疏引《春秋说》。）**集**说见《读书杂志》。②案事者乃验问恶言，何故猥自发舒？（《汉·文三王传》**词詮**）③山水猥至。（马融《长笛赋》**词詮**）

（五）副词**辨略**《正字通》云：“猥，鄙也。凡自称猥者，卑辞也。”愚案：猥，犹云谬也。

按：此项用法为表示谦敬之副词，为形容词鄙陋义之虚化。如《后汉·隗嚣传》：“望无耆耆之德，而猥托宾客之上，诚自愧也。”《蜀志·诸葛亮传》注：“先帝不以臣卑贱，猥自枉屈，三顾臣于茅庐之中。”《辨》曰“犹云谬也”，“谬”亦卑辞。

未 wèi

(一) 副词 **词途** 否定副词，不也。**集释** 犹不也。见《仪·乡射礼》注。**释补** 《仪·乡射礼》注曰：“未，犹不也。”

例：① 故未终其天年。（《庄·人间世》集、补）**困** 又云：“故不终其天年。”“未”与“不”同义，故二字可以互用。② 仲子所食之粟，伯夷之所树与？抑亦盗跖之所树与？是未可知也。（《孟·滕文公下》**途**）③ 人固不易知，知人亦未易也。（《史·范睢传》**途**）④ 布帛麻丝旁入奇利未在其中。（《管·禁藏》**补**）⑤ 前虽有乘轩之赏，未为之动也；后虽有斧质之威，未为之恐也。（《说苑·善说》**补**）〔未必〕⑥ 今瑞未必同于古，古瑞未必合于今。（《论衡·宣汉》**补**）“未必”，不必也。

(二) 副词

1. **词途** 否定副词，不曾也。与今言“还没有”同。**集释** 犹言不曾也。今口语读“未”若“昧”，“昧”即“未”之古音。**辨略** 非遽之辞。

例：① 小人有母，皆尝小人之食矣；未尝君之羹，请以遗之。（《左·隐元》**途**、**集**）② 赵旃求卿，未得。（《左·宣十二》**途**）③ 以国之多难，未女恤也。（《左·哀二十七》**途**）④ 九二，象曰：“咸临，吉无不利，未顺命也。”（《易·临卦》**辨**）程传云：“未者，非遽之辞。《孟子》：‘或问：劝齐伐燕，有诸？曰：未也。’仲子所食之粟，伯夷之所树与？抑亦盗跖之所树与？是未可知也。’《史记》：‘侯嬴曰：人固未易知。’古人用字之意皆如此。今人大率用对‘已’字，故意似异，然实不殊也。”⑤ 子上曰：“君之齿未也。”（《左·文元》**辨**）**杜**注云：“言尚少。”此为非遽之辞也。

2. **词途** 否定副词，“未”字所状之字往往省略而与助词“也”连用。以

形言，恍若形容词矣，而实非也。**辨略**无辞也。

例：①子鱼曰：“祸犹未也。”（《左·僖二十一》**注**）②子上曰：“君之齿未也。”（《左·文元》**注**）③未也。（《孟》**辨**）直是无辞耳。

（三）副词**词**否定副词，与“否”字用同，恒在句末。**集释**犹否也。

例：①君除吏已尽未？吾亦欲除吏。（《史·武安侯传》）②留侯子张辟强为侍中，年十五，谓丞相陈平曰：“太后独有帝，今哭而不悲，君知其解未？”（《汉·外戚·吕后传》**注**）③帝因怒诘让等曰：“汝曹常言党人欲为不轨，皆令禁锢，或有伏诛。今党人更为国用，汝曹反与张角通，为可斩未？”（《后汉·宦者张让传》**注**）

（四）**集释**無也。**释补**犹无也。《秦策》：“而未能复战也。”《注》云：“未，无也。”

例：①未之有也。（《论·学而》《礼·大学》《孟·梁惠王》《孟·公孙丑》《孟·告子》）**注**《大学》“未之有”与下文“无之”语意同。皆谓无之有也。即《荀·正名》之“无之有也”。②行义未过。（《汉·贾谊传》）③而未能复战也（《秦策》**集**）高注曰：“未，无也。”“无”与“無”同。

按：“未”不必训无。例①②为不曾，例③为不。

（五）**集释**犹非也。**释补**犹非也。

例：①夫度田非益寡，而计民未加益。（《汉·文帝纪》）“未”亦“非”也。互文耳。②未败墨子道。（《庄·天下》**集**）“败”，伐也。说见《庄子解故》。③故弥子之行未变于初也。（《韩·说难》**补**）

按：“未”亦不必训非。

（六）**集释**语助也。“未”为语助，犹“未”为语助也。“未”古读“昧”，与“末”一声之转，可通用。《论·子张》：“抑末也。”《释文》云：“末，本作未。”是其证也。“未”既古音同“昧”，故“昧”亦与“未”通

用。《左·昭十五》“吴夷末”，《公羊传》作“夷昧”是也。〔接〕分别见《左》《公羊》昭十五年经文，原作“吴子夷末”“吴子夷昧”。**释补**语助也。

例：①人未有自致者也，必也亲丧乎。（《论·子张》集）②咸临吉，无不利，未顺命也。（《易·临象传》集）③而亦未观夫前哲令德之则。（《周语》补）“未”，语助耳。“未”之为语助，犹“不”为语助也。

按：三例“未”皆否定副词，应归入第二项。

【未曾不】**辨略**犹云未有不。章锡琛引杨树达云：“曾与尝同义，未曾不，犹云未尝不也。”

例：①读《诗》至“哀哀父母，生我劳瘁。”未曾不反覆流涕，泣下沾襟。（《魏志·王修传》注）

【未尝】**助语辞**俗语“未曾”之意。“尝”即是“曾”，喻如曾经口食之而知其味也。

【未尝 未尝不】**辨略**未尝，犹未始也。未尝不，犹云未有不。

例：①自行束脩以上，吾未尝无诲焉。（《论》）②每奏一篇，高帝未尝不称善。（《史·陆贾传》）“未尝不”，犹云未有不，言无一不称善也。若云未尝不称善，未始不称善，其义似为少远。未尝无诲焉，其辞婉，故可训作未曾，未始也。章锡琛引杨树达云：“未尝与未曾同。而刘氏乃云未曾犹未始，未尝不犹未始（〔接〕当作“有”。）不，不悟尝字不能训始与有也。”

【未几】**辨略**上声，无多时也。

例：①未几见兮，突而弁兮。（《诗·国风》）

【未有】**辨略**决辞，言断然必无之也。

例：①未有上好义而下不好义者。（《礼·大学》）②然而不王者，未之有也。（《孟》）

谓 wèi

(一) 动词**词詮**外动词,向其人为言时用之。

例:①子谓子贡曰:“女与回也孰愈?”(《论·公冶长》)

按:此项“谓”可译为对……说。

(二) 动词**词詮**外动词,非对其人为言时而亦用之,与今言评论、批评义同。**辨略**称举也。

例:①子谓子贱:“君子哉若人!”(《论·公冶长》)②子谓仲弓曰:“犁牛之子,骍且角;虽欲勿用,山川其舍诸?”(《论·雍也》)**辨**“子谓”者,称举其人,非必对其人而与之言也。③子谓《韶》尽美矣,又尽善也;谓《武》尽美矣,未尽善也。(《论·八佾》**詮**)

(三) 动词**词詮**外动词,言也。解释时用之。

例:①是以《鲁颂》曰:“春秋匪解,享祀不忒,皇皇后帝,皇祖后稷。”君子曰:“礼。谓其后稷亲而先帝也。”《诗》曰:“问我诸姑,遂及伯姊。”君子曰:“礼。谓其姊亲而先姑也。”(《左·文二》)

按:此项“谓”可译为说的是、指……说的。

(四) 动词**词詮**不完全外动词,名也,言也,称也。

例:①妇人谓嫁曰归。(《公·隐二》)②楚人谓乳谷,谓虎於菟。(《左·宣四》)③文王以民力为台为沼而民欢乐之,谓其台曰灵台,谓其沼曰灵沼。(《孟·梁惠王上》)

(五) 动词**集释**犹以为也。**辨略**犹云以为也。

例:①谓大夫其恤陈乎?(《左·哀二十七》**集**)②臣谓君之人也,其知之矣,(“其”,是也。)若犹未也,又将及难。(《左·僖二十四》**集**)③谓霸王之业,欲以力征。(《史·项羽纪赞》**集**)“欲”同“犹”,可也。④帝谓文王。(《诗·皇矣》**集**)⑤女无亦谓我老耄而

舍我？（《楚语》集）“无”，不也，言汝不亦以为我老耄而舍我乎。无“乎”字者，是省去。①谢公云：“讫谟定命，远犹辰告，谓此句偏有雅人深致。”（《世说》辨）

按：此义或为动词说义之引申。例④“谓”可讲作对……说。

（六）介词

1. **词** 介词，与“为”同，“谓”“为”声同，古多通用。**集释** 犹为也。此“为”字读去声。**衍释** 犹为也，去声。**释词** 家大人曰：“谓，犹为也。”此“为”字读去声。黄侃批云：“谓即为之借。”

例：①有一人不得其所，则谓之不乐。（《盐·忧边》**诠**、**集**、**释**）**释**“谓之”，为之也。故《吕·恃君》“凡吾所为为此者”，《赵策》“所为”作“所谓”。《史·萧相国世家》“上所为数问君者”，《汉书》“为”作“谓”。《周本纪》：“请为王听东方之变。”《东周策》“为”作“谓”。②礼乐谓之益习，德行谓之益修，天子之命为之益行。（《大戴·朝事》**诠**、**释**）**按**“谓”亦“为”也，互文耳。**释**高安朱氏本改两“谓”字作“为”，失之。“谓”，亦“为”也，互文耳。③国危而不安，患结而不解，何谓贵智？（《淮·人间》**诠**）④丞相岂儿女子邪，何谓咀药而死？（《汉·王嘉传》**诠**）⑤非其寒之谓也。（《礼·祭义》**集**）⑥此谓劫杀死亡之主言也。（《韩·奸劫弑臣》**集**）《楚策四》“谓”作“为”。⑦命彼后车，谓之载之。（《诗》**衍**）⑧士卒咸乐谓之死。（《史·李广传》**衍**）《汉书》作“士卒亦佚乐为之死”。⑨所谓贵于天下之士者，为人排患释难，解纷乱，而无取也。（《史·鲁仲连传》**释**）

按：此项用法或为“为”（wèi）之借。又：例⑤“谓”为指……说的，例⑧“所谓”即所说的……，例③“谓”《释》训为（wéi）。

2. **集释** 犹以也。“谓”训以，“以”亦训谓，互见“以”字条。**衍释** 犹以也。“以”训谓，则“谓”自训以矣。

例：①凡吾所谓为此者，以明君臣之义，非从易也。（《赵策》）
 ②“为”，如也。③夫臣勇多则弑其君，子力多则弑其长，然而不敢者，惟礼之谓也。（《说苑·修文》集）“谓”，以也。《晏·谏篇》作“惟礼之故也”，“故”亦以也。④世好神怪，因谓之反，不道所谓也。（《论衡·感虚》集）“道”，达也，明也。⑤亦不以众人之观，易其情貌；亦不谓众人之不观，不易其情貌。（《列·力命》集）“谓”与“以”为互文。⑥然而智伯卒身死国亡，为天下笑者，何谓也？（《齐策》集）⑦岂不夙夜？谓行多露。（《诗·行露》集）“行”，道也。言岂不欲夙夜而行乎？以道中多露也。《释词》训“谓”为“奈”。失之。⑧君子一孝一弟，可谓知终矣。（《大戴·曾子立孝》集）⑨所谓贵良宝者，可以利民也。（《墨·耕柱》集）⑩金重于羽者，岂谓一钩金与一舆羽之谓哉？（《孟》衍）上“谓”字以也，下“谓”字语也，“之”犹而也。见“之”字诂。⑪一之谓甚，其可再乎？（《左·僖五》衍）“谓”，以也，“以”通“已”，太也。“之”，犹且也。见“之”字诂。言一旦已甚也。⑫下而无直，则何谓正矣。（《左·襄十》衍）⑬八年之谓多矣，何以能久？（《晋语》衍）“之谓多”，言且已多也。韦昭《国语》两注皆训曰“已多”，特未另训“谓”为“已”耳。⑭夫多诵而不知其说，所谓劳苦而不为功。（《汉·晁错传》衍）“不”，无也；“为”，有也。

按：“谓”训以与训为(wèi)都是因为义，如例①至④，不必另立一项。余例皆可讲作说或叫做。

(七) **词詮**不完全内动词，为也。**集释**犹为也。此“为”字读平声。**衍释**犹为也。平声。《左传》：“矢志为昏，失所为愆。”《汉·五行志》作“矢志为昏，失所谓愆”。**释词**家大人曰：“谓，犹为也。”此“为”字读平声。黄侃批云：“谓，即为之借。”

例：①是谓观国之光。（《左·庄二十二》詮、集、释）**集释**

《史·陈杞世家》，“谓”作“为”。②一之谓甚，其可再乎？（《左·僖五》注、释）③八年之谓多矣！何以能久？（《晋语》注、释）④于是上亦问左丞相平。（〔按〕此句《衍》作“上问决狱钱谷事”。）平曰：“有主者。”上曰：“主者谓谁？”（《史·陈丞相世家》注、衍）⑤鲁监门之女，中夜涕泣，其偶曰：“何谓而泣也？”（《韩诗》衍、释）⑥孔子观于周庙，有饮器焉，孔子问于守庙者曰：“此谓何器也？”（《韩诗三》集）《荀·宥坐》“谓”作“为”。⑦国危而不安，患结而不解，何谓贵智？（《淮·人间》释）《吴语》曰：“危事不可以为安，死事不可以为生，则无为贵智矣。”例⑤⑦“何谓”并与何为同义。⑧人皆以谓公不善于富挚。（《楚策》释）与“以为”同义。《释》：《说苑·君道》：“则何为不具官乎？”《晏·问篇》“为”作“谓”。《吕·精谕》：“胡为不可？”《淮·道应》“为”作“谓”。《汉·英布传》：“胡为废上计而出下计？”《史》“为”作“谓”。“为”“谓”一声之转，故“为”可训“谓”，“谓”亦可训为。互见“为”字下。

按：“谓”是叫做、指……说的，“为”（wéi）是是、算是。“谓”有时虽可译为是，但二者并不等同。例④“谓”是指……说的。例⑤“何谓”可训何为，例⑦“谓”为说。例⑧“以谓”即以为，或为同义词连用，余例皆叫做义。

（八）**集释**犹使也。（见《广雅》）

例：①自天子所，谓我来矣。（《诗·出车》）说见《广雅疏证》。②命彼后车，谓之载之。（《诗·绵蛮》）③今吾子以好来辱，而谓敝邑强夺商人，是教敝邑背盟誓也，毋乃不可乎？（《左·昭十六》）④今其仁义之陵迟久矣，“其”，夫也。）能谓民无逾乎？（《韩诗三》）《说苑·理政》同。《荀·宥坐》“谓”作“使”。

按：此项或可成立，为动词说、告诉义之引申。例②“谓”《衍》训为（wèi）。

(九) **词诠**不完全外动词,与“奈”“如”同。**集释**犹如也。“谓”训如,犹“为”训如也。“谓”“为”古通用。为“奈”字之义。凡言“如之何”者,即“奈之何”。**衍释**犹如也,奈也。凡《左传》“其谓之何”,“将谓君何”,是也。**释词**家大人曰:“谓,犹如也,奈也”。**黄侃**批云:“谓何、云何、伊何皆助语。本字皆当作曰。”

例:①天实为之,谓之何哉!(《诗·邶·北门》**诠**、**集**、**释**)**释**《笺》曰:“谓,勤也;我勤身以事君,何哉?”失之。②虽恶于后王,吾独谓先王何乎?(《齐策》**诠**、**集**、**释**)**集释**高注曰:“谓,犹奈也。”③赫赫师尹,不平谓何?(《诗·小雅·节南山》**诠**、**释**)**释**《笺》曰:“谓何,犹云何也。”《正义》曰:“汝居位为政不平,欲云何乎?”未合语义。④岂不夙夜,谓行多露!(《诗·召南·行露》**诠**、**释**)**释**“谓”,犹奈也;言岂不欲夙夜而行,奈道中多露何哉?“谓何”而但曰“谓”,犹“奈何”而但曰“奈”也。《淮·兵略》曰:“唯无形者,无可奈也。”**扬雄**《廷尉箴》曰:“惟虐惟杀,人莫予奈。”“奈”,即奈何也。《正义》以“以为”二字代“谓”字,未合语意。⑤杀之亡之,无谓天下何;内之,无若群臣何。(《魏策》**诠**、**释**)⑥丕郑曰:“子谓何。”(《晋语》**衍**)**韦**注训“子何言”,失之。⑦孝文以为繁礼饰貌,无益于治,躬化谓何耳。(《史·礼书》**释**)“谓何”,如何也。言礼貌不足恃,但问躬化如何耳。《儒林传》曰:“为治者不在多言,顾力行何如耳。”

按:“谓”训奈、如,根据不足,诸例“谓”多可训说。如例①“谓之何哉”即对它还说什么呢,也就是没有话可说之意。例②“谓先王何”即对先王说什么,也就说没法交代之意。例③“谓何”当依《笺》《正义》讲作说什么。又:例④“谓”亦为说,《集传》训畏,《辨》训语辞曰,《释》《诠》训奈,《集》训以,皆不确。

(一〇) **词诠**介词,与也。**集释**犹与也。**衍释**犹与也。**释词**家大人曰:

“谓，犹与也。”

例：①晋欲得叔詹为僇，（《集》：“为”即以为。〔按〕《集》“僇”作“戮”。又：《史记》“晋”下有“于是”二字。）郑文公恐，不敢谓叔詹言。（《史·郑世家》注、集、释）②子谓之姑徐徐云尔。（《孟》衍）言子与之且缓缓云如此也。“尔”，如此也。③昭子命吏谓小待政于朝。（《左·昭十二》衍）言命吏与叔仲小也。《释》：《汉·高祖纪》：“高祖乃书帛射城上，与沛父老。”《史记》“与”作“谓”。“与”“谓”亦一声之转，故“与”可训谓，“谓”亦可训与。互见“与”字下。

按：诸例“谓”皆告诉、对……说的意思。

（一一）犹如也。

1. 集释一为如似之义。

例：①谓晋公子之亡，不可不怜也。（《晋语》）

2. 集释一为如或之义。衍释如也，犹假如之词，若如之词也。

例：①晋文公反国，守藏鳧须求见曰：“得罪于君者，莫大于鳧须矣。君谓赦鳧须显出以为右。”（《新序·杂事》）②谓柳下惠少连，降志辱身矣；谓虞仲夷逸，隐居放言。（《论》衍）③谓予不信，有如皦日。（《诗》衍）“有”，以也，“如”，此也。④谓汶阳之田，敝邑之旧也。（《左·成八》衍）

按：诸例“谓”似仍为说，可译为（如果）说、（至于）说。

（一二）集释犹惟也。“谓”“惟”古同声。

例：①夫谓嗇，是以蚤服。（《韩·解老》）“以”，谓也。《老子》作“夫惟嗇是谓早服”。

按：此例文字诸本多有不同，不足为据。若据《老子》，则“谓”乃“惟”之误，而非“谓”有惟训。

（一三）辨略语辞，犹言曰也。

例：①岂不夙夜，谓行多露。（《诗·国风》）②谓天盖高，不敢

不跲。谓地盖厚，不敢不踏。（《诗·小雅》）

（一四）**辨略**犹言或谓也。

例：①谓齐王曰：“王何不以地赍周最，以为太子也。”（《国策》）《注》云：“凡言谓，言为而不人，失之也。”愚案：不知其人，直云谓者，犹言或谓也。

按：此例乃由于不知其人而省略主语。《国策》中此类例甚多。

【谓何 谓之何】

（一）**辨略**如何。

例：①孝文即位，有司议欲定仪礼。孝文好道家之学，以为繁礼饰貌，无益于治，躬化谓何耳。（《史·礼书》）此言繁礼非实，但在躬行教化如何耳，与奈何义别。

（二）**辨略**谓之何，奈之何也。谓何，当如之何也，无奈何之意。

例：①天实为之，谓之何哉！（《诗·国风》）“谓之何”者，奈之何也，言无可如何也。②是邪，谓何？（《汉·礼乐志》）晋灼云：“谓何，当如之何也。”愚案：亦无奈何之意。③以师伐人，遇其师而还，将谓君何！（《左·成二》）杜注云：“言无以答君。”愚案：凡云谓谁何者，言无辞以塞之也。并是奈何如何之义，而意略不同。“谓何”得为奈何者，“谓”，云也。“云何”，如何也。“如何”，奈何也。转相训。

按：此项“谓”为说义，例③杜注是。

【谓其】**辨略**言其也，亦训释之文。

例：①是以《鲁颂》曰：“春秋匪解，享祀不忒，皇皇后帝，皇祖后稷。”君子曰：“礼，谓其后稷亲而先帝也。”《诗》曰：“问我诸姑，遂及伯姊。”君子曰：“礼，谓其姊亲而先姑也。”（《左·文二》）

按：“谓”是说、指……说之意，“其”为代词。

我 wǒ

(一) 集释犹何也。

例：①于我归处？（《诗·蟋蟀》）郑笺云：“君当于何依归乎？”是即训“我”为“何”。②人之无良，我以为兄？（《诗·鹉之奔奔》）

按：《诗经词典》统计“我”训何共有五例，出自《蟋蟀》和《鹉之奔奔》，均为此项所出二例的句式。高亨《诸子新笺》：“《说文》：‘於，古文乌。’乌，何也。”据此，例①即为何处是我的归宿之意，“我”不训何，而是第一人称代词。例②陈奂《传疏》云：“我，我国人也。”亦释“我”为第一人称代词。

(二) 集释犹其也。训见《高等国文法》。

例：①驾我骐驎。（《诗·小戎》）②驾我乘马，说于株野；乘我乘驹，朝食于株。（《诗·株林》）“我”训其，皆指事之词。

按：二例“我”亦为第一人称代词。

(三) 集释犹乃也。“我”训乃，犹“宜”训乃也。“我”“宜”古同音。

例：①我疆我理。（《诗·信南山》）《绵篇》“乃疆乃理”，文义同此。

按：此例“我”亦为第一人称代词。

【呜呼 吁】助语辞“呜呼”，嗟叹之词，其意重而切。“吁”亦咨嗟之词，其意稍轻。此皆先叹息而后发语。更有“於”字，音“鸣”，为语中叹词。《尚书》：“禹曰：‘於！’”未转作此“鸣”字写，意则同。“黎民於变时雍”，“於缉熙敬止”。○又作“於戏”，音同，“於戏！前王不忘。”○制造中用此二字，“戏”作“嘻”音读。按《大学》注徐范“一音嘻”；韵书云有吉凶美恶之别。

恶 wū 《衍》：音乌。 乌 於 啞 吁

(一)代词

1. **词詮**疑问代名词,何也,代事。

例:①君子去仁,恶乎成名? (《论·里仁》)②卒然问曰:“天下恶乎定?”曰:“定于一。”(《孟·梁惠王上》)③辞尊居卑,辞富居贫,恶乎宜乎?抱关击柝。(《孟·万章下》)按“恶乎”之“乎”乃介词,以“恶”为疑问词,故“乎”置于“恶”之下。《公羊》何注,《礼·檀弓》郑注并云:“恶乎犹于何也。”其说正合。王引之云:“恶乎犹言何所,不必训于何。”非是。

2. **词詮**疑问代名词,何处也,代方所。

例:①居恶在?仁是也;路恶在?义是也。(《孟·尽心下》)②伯高死于卫,赴于孔子。曰:“吾恶乎哭诸?兄弟,吾哭诸庙;父之友,吾哭诸寝门之外;所知,吾哭诸野。于野则已疏,于寝则已重。”(《礼·檀弓》)③其贱奈何?外淫也。恶乎淫?淫于蔡。(《公·桓六》)

3. **词詮**疑问形容词,何也。用于名词之上,故与前二条异。

例:①舟车既已成矣。曰:“吾将恶许用之?”(《墨·非乐》)

按:此例“恶”为疑问代词做定语。

4. **词詮**<1>恶,疑问副词,何也。<2>乌,疑问副词,何也。

例:①弃父之命,恶用子矣?(《左·桓十六》)②臣恐效文成,则方士皆掩口,恶敢言方哉!(《史·武帝纪》)③非通幽明之变,恶能识乎性命哉?(《史·外戚世家》)[乌]④齐楚之事,又乌足道乎!(《汉·司马相如传》)⑤子实秦人,矜夸宫室,保界河山,信识昭襄而知始皇矣;乌睹大汉之云为乎?(班固《东都赋》)

按：此项为疑问代词做状语。

5. **集释**犹何也。字或作“乌”。字又或作“於”，《说文》“乌”“於”同字。字又或作“吁”，“吁”与“于”及“於”皆通用，《书·吕刑》“吁，来，有邦有土”，马本“吁”作“于”。《墨子》引“吁”作“於”。）故亦与“乌”通用。**释词**犹安也，何也。字亦作“乌”。高注《吕·本生》曰：“恶，安也。”又注《明理》曰：“乌，安也。”**黄侃**批云：“恶、乌皆曷之借。”**辨略**乌，《广韵》云：“安也，语辞也。”《广雅》云：“岂也。”愚案：“安”“岂”义同。又通“恶”。

例：①恶有言人之国贤若此者乎？！（《公·昭三十一》集、释）**释何**注曰：“恶有，犹何有、宁有。”②恶乎淫？（《公·桓六》集、释）**何郑**注并曰：“恶乎，犹于何也。”③鲁侯之美恶乎至？（《公·庄十二》集、释）《注》曰：“恶乎至，犹何所至。”④天下恶乎定？（《孟·梁惠王》集、释）**集赵**注曰：“问天下安所定。”**释赵**注曰：“问天下安所定？”由庄十二年《公羊》注及《孟子》注推之，则“恶乎淫”，即何所淫。《大戴·武王践阼》曰：“恶乎危？”“恶乎失道？”“恶乎相忘？”《檀弓》曰：“吾恶乎哭诸？”又曰：“有亡恶乎齐？”《论·里仁》曰：“恶乎成名？”《孟·公孙丑》曰：“敢问夫子恶乎长？”《庄·齐物论》曰：“道恶乎隐而有真伪？言恶乎隐而有是非？”义并与此同。盖“恶”本训“何”，“恶乎”，犹言“何所”，不必训为于何也。《集》：学海按王说是也。“所”本读若“户”，（以“所”从“户”声知之。）与“乎”为双声兼叠韵字，故“恶乎”与“何所”同义。“乎”与“所”皆助语之词也。《庄·大宗师》：“子独恶乎闻之？”与《新序·杂事》：“非君恶所望之？”文例同；《楚·天问》曰：“天何所沓？”与《孟子》：“天下恶乎定？”句例同；又曰：“禹何所成？”与《公羊》：“鲁侯之美恶乎至？”句例亦同。此可证“恶乎”与“恶所”及“何所”皆同义。而《庄·天下》：“古所谓道术者，果恶乎在？曰：无乎不在。”《知北

游》：“东郭子问于庄子曰：所谓道恶乎在？庄子曰：无所不在。”一言“无乎”，一言“无所”，尤为“恶乎”即“何所”之明证也。“恶所”亦作“恶许”，（“所”古同“许”，《诗·伐木》：“伐木许许。”《说文》引作“代木所所”。）《墨·非乐》“吾将恶许用之？”与《公·僖十九》：“恶乎用之？”文例同。“恶许”与“恶乎”同义。“恶许”为“何所”，可知“恶乎”亦为“何所”也。由此而观，王君解“恶乎”为“何所”，可谓信而有征，杨树达谓“恶乎”当作于何解，不当作何所解，失之。⑤弃父之命，恶用子矣？（《左·桓十六》释）⑥居恶在？仁是也。路恶在？义是也。（《孟》辨）〔乌〕⑦使者曰：“乌谓此邪？”（《史·司马相如传》集）⑧夫尹士乌知予哉？！（《风俗通·穷通》集）《孟·公孙丑》“乌”作“恶”。⑨齐楚之事，又乌足道乎？（《汉·司马相如传》释）义与“安”同。而说者亦训为于何，斯为谬矣。⑩乌睹大汉之云为乎！（班固《东都赋》辨）⑪乌有先生者，乌有此事也。（《汉·司马相如传》辨）师古云：“乌，于何也。”愚案：于何，亦安、岂之义，犹云安在也。〔於〕⑫羊舌子好正，不容于晋；去而之三室之邑，又不容于三室之邑，是於夫子之不容也？！不如受之。（《列女·仁智传》集）上二“不容”，是谓不容纳，下一“不容”，是谓不宽容；末一“於”字训何。言是何夫子之不宽容邪。⑬故使言有三法：“使”犹夫也。语助词。）三法者，何也？有本之者，有原之者，有用之者。於其本之也？考之天鬼之志，圣王之事；於其原之也？征以先王之书；（“於其”，犹言何所。“其”训所，说见“其”字条。）用之奈何？发而为刑。此言之三法也。（《墨·非命中》集）《非命》下作“恶乎考之？……恶乎原之？”“恶乎”亦犹言何所也。〔吁〕⑭翰林主人曰：“吁谓之兹邪？！”（《汉·扬雄传》集）五字为一句。“吁”同“乌”，何也。此与《史·司马相如传》“使者曰：乌谓此邪”，文义同。

按:《集》《释》《辨》均未从语法功能上分类,所以此项包括了《詮》所列1、2、3、4四项的用法。又:例②③④的“恶乎”与“何所”虽然意思相同,但“何所”是偏正关系,“恶乎”是介宾关系,“乎”没有所、许之义。又:例⑫⑬的“於”皆为介词,例⑭的“吁”当讲作叹词。《史记》“乌谓此邪”之“乌”亦当依《詮》讲作叹词。

(二)叹词**词詮** 叹词,表惊讶。《孟·公孙丑》赵注云:“恶,不安事之叹词也。”**集释** 不然之词也。字或作“哑”。**释词** 不然之词也。黄侃批云:“恶,不然者,本字当为啻。《说文》:语相诃距也。”**辨略** 不安事之叹辞。

例:①宰我子贡善为说辞,冉求闵子颜渊善言德行;孔子兼之,曰:“我于辞命则不能也。”然则夫子既圣矣乎?曰:“恶!是何言也!?”(《孟·公孙丑上》)**辨** 赵注云:“恶者,不安事之叹辞也。”
②颜回曰:“端而虚,勉而一,则可乎?”曰:“恶!恶可!”(《庄·人间世》**詮**、**释**)**释** 上“恶”字,不然之词,下“恶”字训为安。〔哑〕
③哑!是非君人者之言也!(《韩·难》**集**、**释**)**释** “哑”与“恶”同。

(三)叹词**词詮** 乌,叹词,无义。**集释** 叹词也。(见“於”字条。)**衍释** 恶,叹词也。

例:〔乌〕①今割齐民以附夷狄,弊所恃以事无用,鄙人固陋,不识所谓。使者曰:“乌!谓此邪!此若所云,则是蜀不变服而巴不化俗也。”(《史·司马相如传·难蜀父老》**詮**)②庄公曰:“我甚思母恶,(句)负盟奈何!”(《史·郑世家》**衍**)

按:例②当标点作:“我甚思母,恶负盟,奈何?”“恶”为动词不乐意,读去声。

(四)**集释** 犹焉也。“乌”“焉”一声之转,古通用。《史·酈商传》:“破雍将军乌氏?”《索隐》本“乌”作“焉”。《吕·季春》“天子焉始乘舟”,《淮·时则》“焉”作“乌”,并其证也。

例：〔乌〕①后聚十五星，哀乌曰郎位。（《汉·天文志》）兹从《读书杂志》所校定，“哀”读为“依”，“乌”，焉也。“依焉”为众盛之貌。《史记》作“蔚然曰郎位”。“蔚然”亦众盛之貌也。

（五）**集释**犹无也。“乌”“无”为叠韵字。

例：〔乌〕①乌有先生者，乌有此事也。（《汉·司马相如传》）

按：“乌有”之本义当训何有、岂有，是用反问语气表示无有之意，后遂以“无有”理解之。

〔恶〕**助语释**《孟子》：“恶！是何言也？”释“恶”字为惊叹声，微带些嗔意，比《尚书》“禹曰：於！”叹声甚别。○彼“於”字，旨悠婉；此“恶”字，旨直而切。○又与“恶在其为民父母”、“夫子恶乎长”不同。此“恶”字释为犹何，有俗语那（平）里、怎生之意。○“时子恶知其不可？”是说时子那里知道是使不得。“恶乎宜乎？抱关击柝”，是说怎生便合恁地居抱关击柝之职，即把孔子来证说。两“乎”字，所以发下句之证语也。

附说：“恶”（乌）作为疑问代词，其基本用法是询问处所，用以询问原因或表示反问都是询问处所的引申。又：王力以为“恶”（乌）与“安”“焉”在疑问代词用法上同源。

【恶乎】**辨略**犹云何所。

例：①君子去仁，恶乎成名。（《论》）《正义》云：“恶乎，犹于何也。”愚案：“恶乎”，犹云何所。

按：“恶乎”当依《正义》讲作于何。

亡 wú 忘 妄 无

（一）动词**词途**同动词，与“无”同，“有”之反。**集释**不有也。（见“无”字条。）**辨略**〈1〉有之反。（见“无”字条。）〈2〉“亡之”，言无之而非

命,省文也。

例:①今亡([按]原误作“入”)赵,北地入燕,东地入齐,南地入韩魏,则君之所得民,亡几何人。(《史·白起传》)②军亡导,或失道,后大将军。(《史·李将军传》)③亡是公者,无是人也。(《汉·司马相如传》)④亡之命矣夫。(《论》辨)此言无之而非命,省文也。旧注训“亡”为死亡。师虽尊,恐不可对其人而直叹为将死。且“亡之”二字不可以句也。章锡琛引刘师培云:“旧注训亡为死。亡之命矣夫,犹言亡乎亡欤也。刘氏读‘亡’为‘无’,谓系无之而非命而省文,立说均曲。”

按:在动词有之反的意义上“亡”与“无”同源。例④“亡”读 wáng,为死亡之义,其后“之”为代词,可讲作形式宾语。

(二)动词 wáng 词义内动词,不在也。

例:①季子使而亡焉。(《公·襄二十九》)按《说苑·至公》作“季子时使行,不在。”②吾所以得三士者,亡于十人与三十人中,乃在百人与千人之中。(《荀·尧问》)③圣亡乎治人而在于得道,乐亡于富贵而在于得利。(《淮·原道》)

按:不在义是逃跑义之引申。

(三)副词 词义否定副词,不也。集释犹不也。(见“无”字条。)辨略“可亡”犹可不也。

例:①方今天下饥馑,可亡大自损减以救之,称天意乎?(《汉·贡禹传》)②相守选举不以实,及有臧者,辄行其诛,亡但免官,则争尽力为善。(《汉·贡禹传》)③丞亡属将军。(《汉·胡建传》)④我告汉军先零所在,兵不往击,久留;得亡效五年时不分别人而并击我?(《汉·赵充国传》)

(四)副词 词义应对副词,与“否”同。集释否也。释词“无”,否也。“亡”与“无”同,言否也。辨略〈1〉犹云非也。〈2〉言莫如此也。

例：①穆姜始往东宫而筮之。史曰：“君必速出。”姜曰：“亡。”（《左·襄九》注、集、释、辨〈1〉）释杜注曰：“亡，犹无也。”案：“亡”与“无”同，犹否也。释杜注云：“亡，犹无也。”愚案：“姜曰亡”者，犹云非也，言非速出之义。②子祀曰：“女恶之乎？”曰：“亡！予何恶？”（《庄·大宗师》注、释）③靖郭君将城薛，客多以谏，不听。靖郭君戒谒者：“毋为客通！”客曰：“臣请三言而已矣！益一言，臣请烹。”靖郭君见之，客趋而进曰：“海大鱼。”因反走。君曰：“客有于此。”客曰：“鄙臣不敢以死为戏。”君曰：“亡！更言之！”（《齐策》注、辨〈2〉）释“亡”字绝句。

（五）连词词论介词，今言不论，与“无”第六项同。

例：①上遣使者分条中都官诏狱系者，亡轻重，一切皆杀之。（《汉·丙吉传》）

按：此项用法为动词没有义之虚化，应讲作连词。

（六）连词词论选择连词，字或作“忘”，又作“妄”，见“妄”字下。集释无，犹抑也。选择之连词。字或作“毋”。字又或作“亡”，或作“忘”，又或作“妄”。衍释无，转语词也。亦作“亡”，亦作“忘”，亦作“亡其”，亦作“无意”，亦亦（点校者按：“此亦疑衍。”）作“妄”，亦作“将妄”。释词无，转语词也，字或作“亡”，或作“忘”，或作“妄”，或言“亡其”，或言“意亡”，或言“亡意亦”（点校者注：“中华本以亦字下属，今据后引《史记·鲁仲连传》及作者自注，以亦字上属。”）或言“将妄”，其义一也。辨略抑辞，犹云不然。

例：①不知是其可也，如其明邪！亡群臣之智术也，如其同邪！（《魏策》衍）〔忘〕②忘僂媚以背众兮，待明君其知之。（《楚·九章》衍）〔妄〕③先生老僇与？妄为楚国妖与？（《新序·杂事》集、释）案“妄”，抑也。《楚策》作“先生老悖乎？将以为楚国祆祥乎”，“将”亦抑也。释《楚策》作“先生老悖乎？将以为楚国祆祥

乎”，则“妄”为语助。①人言魏勃勇，妄庸人耳！（《史·齐悼惠王世家》衍）《索引》训“凡妄庸劣之人”，误。②汉置丞相，非用贤也。妄一男子上书，即得之矣。（《汉·车千秋传》衍）〔无〕③宁爵？无刁？（《汉·货殖传》集）《史》作“宁爵？毋刁”。“宁”，其也；“无”“毋”，皆抑也。言其免去作民而有爵乎？抑止而为刁氏作奴乎？〔亡其〕④必得宋乃攻之乎？亡其不得宋，且不义，犹攻之乎？（《吕·爱类》论、集、释）释《淮·修务》“亡”作“妄”。⑤老莱子曰：“夫不忍一世之伤，而骜万世之患，抑固窳邪？亡其略弗及邪？”（《庄·外物》论、释）释郭象注曰：“略无弗及之事也。”既误以为“有无”之“无”，又乱其次矣。⑥臣闻王将攻宋，计必得宋而后攻之乎？亡其苦众劳民，顿兵挫锐，负天下以不义之名，而不得咫尺之地，犹且攻之乎？（《淮·修务》衍）〔意亡〕⑦不识昔也三代之圣善人与？意亡昔三代之暴不肖人与？（《墨·非命》集、释）案“意亡”即抑无，“无”与“抑”同义，故连言之曰“抑无”。⑧为其上中天之利，而中中鬼之利，而下中人之利，故誉之与？意亡非为其上中天之利，而中中鬼之利，而下中人之利，故誉之与？（《墨·非攻》释）“意”，与“抑”同。“亡”，与“无”同，皆词也。《汉·货殖传》：“宁爵无刁。”孟康注曰：“奴自谓宁欲免去作民有爵邪，无将止为刁氏作奴乎？”文义与此同。〔亡其〕⑨意者臣愚而不概于王心邪，亡其言臣者贱而不可用乎？（《史·范雎传》辨）〔亡意亦〕⑩亡意亦捐燕弃世，东游于齐乎？（《史·鲁仲连传》释）“亡意亦”，皆词也。“意亦”者，抑亦也。《索隐》断“亡意”为句。注曰：“无还燕意。”失之。〔忘其〕⑪不识三国之憎秦而爱怀邪？忘其憎怀而爱秦邪？（《赵策》论、集、释）释“忘”与“亡”同。〔妄其〕⑫道固然乎？妄其欺不穀邪？（《越语》集、释）案例⑦⑭⑮“亡其”“忘其”“妄其”为一语。“亡”训抑。“其”亦训抑。（说见“其”字条。）故连言之曰“亡其”。

此上各例之“无”“亡”“妄”“忘”四字，王引之谓为转语词，杨树达谓为选择连词。兹从杨说。释“妄”与“亡”同。当读“宁爵无刁”之“无”。郑注《儒行》曰：“妄之言无也。”〔将妄〕①是其于辩也，将妄凿垣墙而殖蓬蒿也？（《庄·庚桑楚》释）“将妄”与“将无”同。“也”与“邪”同。郭象注：“将令后世妄行穿凿而殖秽乱也。”失之。〔无意〕②吴伐鲁，孔子患之，曰：“鲁，父母之国也，某墓在焉。今齐伐之，子无意一出邪。”（《吴越》）衍）

按：“亡其”“忘其”“妄其”有人均讲作同义词连用，有人以为“其”为助词或词尾。例②“忘”或为动词忘掉义，例④“妄”或当依《索隐》讲作形容词，例⑤“妄”《论》训胡乱，例⑥“将妄”训或许，例⑦“无意”为不想的意思。

（七）辨略“亡”，通作“恶”。

例：①谄谀者亲，谏诤者疏，修正为笑，至忠为贼；虽欲无灭，亡得乎哉！（《荀·劝学》）杨注云：“亡，通作恶。”章锡琛引杨树达云：“按亡字当如字，属上读，杨注误。”

按：杨树达说是。

（八）集释犹凡也。（见“无”字条。）

【亡何 无何】

（一）辨略言更无馀事。

例：①丝能日饮亡何。（《汉·袁盎传》）师古云：“亡何，言更无馀事。”

（二）辨略犹云无故，无端，俗云没来由。

例：①何罗亡何从外人。（《汉·金日磾传》）师古云：“亡何，犹言无故。”②过其妻兄柳孚宿。其明，无何著孚裤去。（《魏志·贾逵传》注）③又有一郡守病，佗以为其人盛怒则差。乃多受其货而不加治，无何弃去，留书骂之。（《魏志·华佗传》）章锡琛引杨树达

云：“无何义与无几同，居无何、居无几何义同，所以表时之暂也。”

①北人无何便尔说话，及相访问。（《家训》）

按：例③杨树达说是。

（三）**辨略**言无他患故也。

例：①星坠木鸣，国人皆恐。曰：是何也？曰，无何也，是天地之变，阴阳之化，物之罕至者也。（《荀·天论》）②王视汉中尉颜色和，问斥雷被事耳，自度无何。（《汉·淮南王传》）

（四）**辨略**未多时之辞也。

例：①居无何，汉将栾布平阳侯等兵至齐。（《史·齐悼惠王世家》）

附说：“无何”就是没有什么，是一种习惯说法，除表示没有多久、不多时以外，还可以表示没有什么缘故、没有什么关系、没有什么大不了的之类的意思，今语“没有什么”亦有类似用法。

【亡意】**集释**犹言意者也。“意者”与“或者”同义。**辨略**“亡”亦疑辞。云“亡”又云“意”者，重言也。

例：①亡意亦捐燕弃世，东游于齐乎？（《史·鲁仲连传》）**集**《齐策》“亡意”作“意者”。《释词》谓“亡意亦”为转语词，失之。

无 wú 毋 亡 忘 妄 毛

（一）代词

1. **词诠**无指指示代名词。**集释**犹莫也。**辨略**莫也。

例：①相人多矣，无如季相。（《史·高帝纪》**诠**）②查无文学，恭谨无与比。（《史·万石君传》**诠**）按以上例为无人之义。③朝廷见人或毁曰：“不疑状貌甚美，然独无奈其善盗嫂何也！”（《史·直不疑传》**诠**）按凡“无奈何”之“无”，皆今言无法之义。故亦为无指

指示代名词。①胜无幸焉。(《穀·僖二十二》集)说见《经义述闻》。⑤且司马,令尹之偏,而王之四体也。绝民之主,去身之偏,艾王之体,以祸其国,无不祥大焉。(《左·襄三十》辨)

按:“无”与“莫”同源。又:例④“无”为副词。例⑤应依《论》归入第二项动词。

2. 衍释无,毋,字或作“忘”。

例:[忘]①故远而亲者,忘相应也;近而疏者,忘不合也。(《邓析·无厚》)言在远虽亲者,无相应;在近虽疏者,无不合也。

按:依《衍》所释,此例“忘”或借作“无”。

(二)动词**词诠**同动词,“有”之反。**集释**無,不有也。字或作“无”。字又或作“亡”。字又或作“毋”。**辨略**“有”之反也。又与“无”“亡”通,《易》皆作“无”。《广韵》云:“无,虚无之道也。”

例:①大车无辘,小车无轨,其何以行之哉?(《论·为政》诠、辨)②且司马,令尹之偏,而王之四体也。绝民之主,去身之偏,艾王之体以祸其国,无不祥大焉。(《左·襄三十》诠)③或跃在渊,无咎。(《易·乾九四》集)④有若无。(《论·泰伯》集)[亡]⑤今也则亡。(《论·先进》集)⑥亡是公者,亡是人也。(《汉·司马相如传》辨)师古云:“亡,读曰无。”[毋]⑦毋意,(“意”,度也,犹今言悬揣也。)毋必,毋固,(“固”与“故”同。“故”,巧诈也。)毋我。(《论·子罕》集)“我”犹私也。

按:例⑦毋”当训不。

(三)副词**词诠**禁戒副词,莫也。**集释**禁止之词也。(见“毋”字条。) **释词**无,毋,勿也。常语。黄侃批云:“训勿者,本字只作毋。”**辨略**与“毋”通,禁止辞也。

例:①无(《辨》:章锡琛云:“各本误作毋。”)友不如己者!(《论·学而》诠、辨)②五霸桓公为盛。葵丘之会,诸侯束牲载书而

不歃血。初命曰：“诛不孝，无易树子，无以妾为妻！”（《孟·告子下》**注**）**④**刚而无虐，简而无傲。（《书·虞书》**辨**）

按：“无”与“毋”在表禁戒义上同源。

（四）副词**词**否定副词，不也。**集释**犹不也。（见《东京赋》**薛综**注。）字或作“亡”。字或作“毋”。**释词**不也。**薛综**《东京赋》注曰：“无，犹不也。”**辨略**犹不也。

例：**①**无偏无党，王道荡荡。（《书·洪范》**注、释**）**释**《墨·兼爱》《汉·谷永传》注并引作“不偏不党”。**②**君子食无求饱，居无求安。（《论·学而》**注、释**）**释**《汉·谷永传》引作“居不求安，食不求饱”。《老子》下篇：“圣人不积。”《魏策》引作“圣人无积”。《诗·皇矣》：“不大声以色，不长夏以革。”《墨·天志》引作“毋大声以色，毋长夏以革”。“毋”与“无”通。**③**子贡问曰：“贫而无谄，富而无骄，何如？”（《论·学而》**注、辨**）**④**孟秋行春令，则其国乃旱，阳气复还，五谷无实。（《礼·月令》**注、释**）《吕·孟秋记》作“五谷不实”。**⑤**鰥寡无盖。（《书·吕刑》**集、释**）**集**“盖”读为“害”。《墨·尚贤》引“无”作“不”。**释**《墨·尚贤》引作“鰥寡不盖”。**⑥**宜无嫌于往初。（**张平子**《东京赋》**辨**）**李善**云：“宜之言义也。无，犹不也。”〔毋〕**⑦**毋大声以色，毋长夏以革。（《墨·天志》引《诗》**集**）《诗·皇矣》“毋”皆作“不”。“以”皆训与。“夏”读为“假”，宽缓也。“革”同“棘”，急迫也。**⑧**毋以与尔邻里乡党乎？（《论·雍也》**释**）“毋”，与“无”同。**孔注**读“毋”绝句，云：“禄，法所当受，无以让也。”失之。〔亡〕**⑨**方今天下饥馑，可亡大自损减以救之，称天意乎？（《汉·贡禹传》**集、辨**）

按：**例****⑧**当依**孔注**于“毋”下断句。“毋”，禁止之词。

（五）副词**词**否定副词，未也。**集释**無犹未也。字或作“无”。**衍释**未也。**释词**未也。

例：①志轻理而不重物者，无之有也。（《荀·正名》论、释）②王曰：“吾无与犀首言也。”（《韩·外储说右上》集）③汝得全而形躯，臭而九窍，无中道夭于聋盲跛蹇，而比于人数，亦幸矣。（《庄·达生》集）④无有无罪而见诛，无有有功而不赏。（《鬻·成王问》衍）⑤涉至官无几，长安败。（《汉·游侠传·原涉传》衍）凡言“无几何”，“居无几何”，皆未几也。“无”训曰未，“未”亦得训为无。《孟》：“或问曰：劝齐伐燕，有诸？曰：未也。”“未有命戒”之类，是也。

按：严格地说，“无”和“未”并不等同：“无有”就是没有，“未有”则是还没有、不曾有。

（六）连词**词论**介词，与今言“不论”同。**集释**犹不论也。

例：①无巧不巧，工皆以此五者为法。（《墨·法仪》论）②分部悉捕诸吕男女，无少长，皆斩之。（《汉·高后纪》论）③无小无大。（《诗·泮水》集）

按：此项用法的“无”应讲作连词，是由动词没有义虚化而来。

（七）连词**集释**犹虽也。“无”古读若“模”，与“每”字声相通转。（说见“每”字条。）故“每”训虽，“无”亦训虽。

例：①故近者不隐其能，远者不疾其劳，无幽间隐僻之国，莫不趋使而安乐之。（《荀·王制》）《尔雅》：“使，从也。”《王霸》：“则虽幽间隐僻百姓，莫敢不敬分安制以化其上。”文法与此同。②为存政者，无小必存，为亡政者，无大必亡。（《文·下德》）《上仁》：“故得生道者，虽小必大，有亡征者，虽成必败。”文法同此。③国无小，小能事大，国乃宽。（《左·襄三十》）“乃”，即也。④国无小，不可易也；无备虽众，不可恃也。（《左·僖二十二》）上“无”字训虽，与“虽众”之“虽”是互文。

按：此项“无”或为不论义之引申，有无论怎么……的意思。

(八)助词无语首助词,无义。《汉·货殖传》孟康注云:“无,发声助也。”集释语助也。字或作“毋”。衍释发声助也。释词孟康注《汉·货殖传》曰:“无,发声助也。”字或作“毋”。

例:①无念尔祖,聿修厥德。(《诗·大雅·文王》诠、集、释)案释《传》曰:“无念,念也。”②无宁兹许公复奉其社稷。(《左·隐十一》诠、释)③无宁使人谓子,子实生我。(《左·襄二十四》诠、释)以上二例杜注并曰:“无宁,宁也。”④如天之福,两君相见,无亦唯是一矢以相加遗,焉用乐!(《左·成十二》诠、释)⑤女无亦谓我老耄而舍我,而又谤我。(《楚语》诠、释)释“无亦”,亦也。“舍”,谓不谏戒也。言我老矣,女亦谓我老而舍我可也,奈何又谤我邪?是自谓其老,不欲人之见而谏戒之也。故《左史》曰:“唯子老耄,故欲见以交傲子。”又引卫武公之言曰:“无谓我老耄而舍我。”辩见《经义述闻》。⑥天之所生,地之所养,无人为大。(《礼·祭义》诠、释)释“无人为大”,人为大也。《大戴·曾子大孝》:“天之所生,地之所养,人为大矣。”则“无”为发声可知。《正义》曰:“天地生养万物之中,无人最为大。”失之。杨树达批云:“此无犹惟也。”⑦如彼泉流,无沦胥以亡。(《诗·抑》集、释)释“无沦胥以亡”,沦胥以亡也,言皇天弗尚,祸乱日生,如泉水之流,滔滔不返,周之君臣,将相率而底于败亡也。《雨无正》曰:“若此无罪,沦胥以铺。”语意正相近。《笺》解《抑篇》则曰:“无自率行为恶(《岳麓书社本注:中华本《校记》云:“阮刻《毛诗注疏》原书作‘无见率引为恶’。”)皆与之以亡。”误以“无”为戒词。⑧无敢不敬戒,国有大刑。(《周·职方》衍)“无敢”,犹言敢也。《书传》训“无敢”为不敢,则上下不词矣。案经传凡言“不敢”,多为敢之词。故《礼记》:“疏食也,不敢以伤吾子。”旧训“粗疏之饭,敢以伤害吾子”,是也。《正义》谓“不可强饱以致伤害”,则文理莫通矣。《吴语》:“寡君使下臣郢不敢显然

布币。”韦注：“不敢，敢也。”《汉·王嘉传》：“故不敢自效愚贲，数犯忌讳，惟陛下省察。”《注》：“不敢，犹言敢也。”盖皆以“不”字为助词也。其言敢者，则皆不敢之词。故郑注《仪礼·聘礼》曰：“敢者，言不敢也。”凡“无宁”“无念”“无竞”皆言宁也，念也，竞也。①无亦择其柔嘉。（《周语》释）“无亦”，亦也。韦注曰：“无亦，不亦也。”失之。杨树达批云：“有省无字者。”〔毋〕②人君唯毋听寝兵，（《释》：“毋”，发声，“毋听”，听也。）则群臣宾客莫敢言兵。（《管·立政·九败解》集、释）〔按〕《释》共引九个带“毋听”“无听”“无好”的句子，系由《管子》数段中摘出，文字与原书多有出入，此从略。③古者圣王唯毋得贤人而使之，般爵以贵之，裂地以封之，终身不厌。贤人唯毋得明君而事之，竭四肢之力以任君之事，终身不倦。（《墨·尚贤》释）“毋”，发声。“毋得”，得也。下《尚同》之“毋立”“毋以”，《非攻》之“毋兴起”“毋废一时”，《节用》之“毋兴师”，《节葬》之“毋法”“无以”，《天志》之“毋明”，《非乐》之“毋造为”“毋处”“毋为乐”“毋在乎”，并同。详《读书杂志》。④且先君而有知也，毋宁夫人，而焉用老臣？（《左·襄二十九》释）服虔注曰：“毋宁，宁也。宁自取夫人，将焉用老臣乎？”

按：例中“无宁”“毋宁”“无亦”的“无”“毋”或当讲作副词不（参看“无宁”“毋宁”条）。例⑧“无”亦当训不。

（九）**词詮**不完全内动词，非也。**集释**非也。**释词**非也。

例：①苟无忠信之人，则礼不虚道。（《礼·礼器》）**因****释**按《易·系辞传》云：“苟非其人，道不虚行。”句例正同，“无”即作“非”。**案**“道”，行也。②无德厚以安之，无度数以治之，则国非其国，而民无其民。（《管·形势解》**詮、释**）**因**按此例以“无”与“非”为对文。

按：此项典型用例不多见，例②“无”即不必训非。

(一〇) **集释** 犹凡也。谓都凡也。字或作“亡”。字又或作“妄”。

例：①有青蝇无万数，集未央宫殿中朝者坐。（《汉·成帝纪》）
[妄]②而诸妄校尉已下。（《汉·李广传》）张晏曰：“妄犹凡也。”
按“诸凡”与“都凡”为一语。[无虑]③天下大氏无虑皆铸金钱矣。
（《汉·食货志》）[亡虑]④亡虑万二千人。（《汉·赵充国传》）按
“亡虑”与“无虑”同。《广雅》云：“无虑，都凡也。”谓“都凡”曰“无
虑”。“无虑”是鱼部叠韵字。亦或谓“都凡”曰无，（本节首一例
即是。）曰虑。（说见“虑”字条。）

(一一) **集释** 犹得无也。**衍释** 犹得无也。**释词** 犹得无也。

例：①哀子某，来日卜葬其父某甫，考降，无有近悔？（《仪·士
丧礼·卜葬日辞》集、释）郑注曰：“得无近于咎悔者乎？”②太仁薛
公，则大臣无重？（《韩·内储说上·七术》集）王先慎曰：“无，犹得
无也。”③今臣使于秦，而三日不见，无有为臣为铁钺者乎！（《赵
策》衍）

按：诸例可理解为带有测度的语气，“无”即不，不必训得无。
“无有”即没有。

(一二) **集释** 犹何也。“无”古读若“模”，音转则为“蟆”。今天津人谓
“何”曰“蟆”。“蟆”通书作“么”。“蟆”即古书中之“无”字也。

衍释 犹何也。

例：①钧之死也，（《集》：“钧”同“均”，“之”，是也。）无必假手
于武王？（《晋语》）②予无乐乎为君？惟其言而莫予违也。
（《论·子路》）③我无所监？夏后及商。（《左·昭二十六》）**集**
《释词》谓“无”为发声，失之。④是特名罗于为君耳，（“罗”，列
也。）无壤之有？（《管·国蓄》集）此与《左·襄二十三》“何长之
有”，文例同。⑤则是无故？（“无故”即“何故”。）先王能修礼以达
义，体信以达顺故。（《礼·礼运》集）二“故”字相问答，皆口语之

原故也。①言无实不祥？不祥之实，蔽贤者当之。（《孟·离娄》集）“言”谓语言。②君子来朝，何锡予之？（此“何”字训盍，作何不解。）虽无予之？路车乘马；又何予之？玄衮及黼。（《诗·采菽》集）“虽”读为“惟”。“无”，何也。上言“惟何予之”。下言“又何予之”，意正相承。《词詮》训“虽”为岂，失之。③公卿宣淫，民无效焉。（《左·宣九》衍）《史》作“民何效焉”。〔按〕“宣九”原作“宣十一”，今改。④无草不死，无木不萎。（《诗》衍）徐干《中论》引作“何草不死，何木不萎”。是“无”之同何义也。⑤不知命，无以为君子也。（《论》衍）《集注》：“何以为君子。”亦是以“何”训“无”字也。⑥无不祥大焉。（《左·昭二十五》衍）《成二年》：“何不祥如是。”文义正同。

按：“无”无何义。诸例“无”有的是无定代词，如例⑦⑧是没有什么，例④是没有必要，例⑩是没有办法；例①“无”为不；余例皆为动词。

（一三）**衍释**无、毋通。叹声。

例：①无！（句）及于郑而剿民，焉用之？（《左·宣十二》衍）“无”，绝句，犹言噫，至郑扰民何为也？“用”，为也。②公冶归，（〔按〕“归”字原脱。）致禄而不出，曰：“无！（句）予欺君谓予能也；能而欺其君，敢享其禄而立其朝乎？”（《鲁语》）“无”通“毋”，叹声也，旧皆以“无”连下读，则不词矣。〔毋〕③国昭子曰：“噫毋！”（《礼·檀弓》）旧解有训“噫毋”，皆叹声，则“无”亦得训为叹声也。

按：此项不能成立。例①③“无”“毋”皆副词，①“无”下不应断句，③“噫”下应断句。又：例②“无”，《鲁语》原作“使”。

（一四）**辨略**莫有也。

例：①无竞维烈。（《诗·周颂》）“无竞”言莫有与之竞也。

按：此例“无”或可讲作无定代词，《释》训发声助。

(一五) **辨略**犹云不啻也。

例：①有青蝇无万数，集未央宫殿中朝者坐。（《汉·成帝纪》）
师古云：“言其极多，虽欲以万数计之而不可得，故曰无万数。”

按：此例“无”《集》训凡。依师古注，“无万数”可理解为没有办法以万计算，则“无”为无定代词。

(一六) **辨略**“毛”与“无”同。

例：〔毛〕①饥者毛食。（《后汉·冯衍传》）《注》云：“毛与无同。”方氏《通雅》云：“江楚广东呼无为毛。”黄幡绰赐绯，毛鱼袋。则古有此语矣。

(一七) **集释**犹抑也。选择之连词也。（见“亡”字条。）**衍释**转语词也。（见“亡”字条。）**释词**转语词也。（见“亡”字条。）**辨略**抑辞，转语。

例：①宁爵无刁。（《汉·货殖传》辨）《史》“无”作“亡”。孟康云：“刁间能畜豪奴，或有连车骑，交守相，奴自谓曰：‘宁欲免去作民有爵邪，无将止为刁氏奴乎？’无，发助声也。”（章锡琛云：“发助声也，殿本作发声助也。又‘奴自相谓’下无‘曰’字。”）愚案：此“无”字亦是抑辞，盖语之转而不定，故孟康云发助声也。〔无以〕
②无以，则王乎！（《孟》辨）〔无已〕③无已，则有一焉。（《孟》辨）
此上二例并是转语。义详“无以”条。

按：例②③“无以”“无已”均为不得已。

(一八) **衍释**否也。

例：①四姬有省犹可，无则生疾矣。（《左·昭元》）

按：“无”为“有”之对。

(一九) **集释**犹不可也。（见“毋”字条。）

【无不 无所不】**辨略**皆词。

例：①引兵西，无不下者。（《汉·高帝纪》）②楚战士无不一当十。（《汉·项羽传》）③是故君子无所不用其极。（《礼·大学》）

①廷中吏无所不狎侮。（《汉·高帝纪》）〔按〕“侮”原误作“悔”。

【无端】**辨略**犹云无故，不知其然之辞。

例：①锦瑟无端五十弦。（李义山诗）②今古无端入望中。（李义山诗）

【无非】**辨略**犹云皆是。

例：①无非事者。（《孟》）

【无何】**集释**犹无几何也。

例：①居无何。（《史·周勃世家》）

【无几】**集释**犹无几何也。《韩诗外传三》：“无几何而疾止。”

例：①居无几，躬求贤圣。（《越绝八》）

【无几何】**辨略**未多时之辞也。

例：①居无几何，陈豨反。（《史·匈奴传》）

【无将】**辨略**犹云莫以。

例：①无将别来近，颜鬓已蹉跎。（韦应物诗）②无将一会易，岁月坐推迁。（韦应物诗）

按：“无将”即不要以为。《释补》云：“将，犹谓也。”

【无虑】**辨略**犹云一切。

例：①初作寿陵。将作大匠窰融上言：“园陵广袤，无虑所用。”（《后汉·光武纪》）《注》云：“无虑，都凡也，谓请园陵都凡制度也。”愚案：“都凡”，犹云一切。

【无乃】

（一）副词**集释**犹得无也。（见《公·宣十二》何注。）**释词**犹得无也。（宣十二年《公羊传》注。）**辨略**疑词也。

例：①无乃不可乎？（《左·隐三》集、释）**案**此有“乎”字者是常例。②今君德无乃犹有所阙？（《左·僖十九》集）此无“乎”者是变例。③无乃太简乎！（《论》辨）

(二) **辨略**犹云无为如此。

例：①子产蹙然改容更貌曰：“子无乃称。”（《庄·德充符》）

【无乃 毋亦】**虚字说**虚字说“无乃”二字，“无”字凝停拟度，“乃”字凭虚直指，犹云“得毋乃尔”，即俗说不要乃是如此。（“无乃尔是过与？”“无乃为佞乎？”）○“毋亦”二字，“毋”字凝停拟度，“亦”字凭虚婉带，犹云“得毋亦是”，即俗说不要也是如此。（“不要”两字乃俗语之疑辞，盖以“不”字致疑，以“要”字猜度，两字绝不相连。）

【无宁 毋宁】

(一) **集释**犹无乃也。（〔接〕“犹”原误作“无”。）此“无乃”与上节之“无乃”同义。（〔接〕“上节之无乃”指“无乃，得无也”项。）**衍释**犹无乃也。**释词**犹无乃也。

例：①无宁以为宗羞？（《左·昭二十二》）**释家大人**曰：言宋若自诛华氏，无乃以为宗族之羞，不如使楚戮之也。**杜注**曰：“无宁，宁也。”失之，“宁”训为乃，见“宁”字条下。②若寡人得没于地，天其以礼悔祸于许，“其”，若也。）无宁兹许公复奉其社稷？（《左·隐十一》**集**）此上二例，皆与《僖十九年》“今君德无乃犹有所阙”之文法同。③且先君而有知也，无宁夫人，而焉用老臣。（《左·襄二十九》**衍**）〔接〕中华书局《十三经注疏》本“无”作“毋”。

(二) **集释**犹不宁也。“宁”是愿词。字或作“毋宁”。**辨略**决辞，不定之义，与“何如”相近。

例：①且予与其死于臣之手也，无宁死于二三子之手乎？（《论·子罕》）**集**“无宁”，即不宁。《韩诗十》“与其弃身，不宁弃酒乎”，文法与此同。**马注**曰：“无宁，宁也。”失之。按此句末有“乎”字，是常例。②无宁兹许公复奉其社稷。（《左·隐十一》**辨**）

③毋宁使人谓子？子实生我，而谓子浚我以生乎！（《左·襄二十四》）〔按〕“毋宁”，《集》作“无宁”，中华书局《十三经注疏》本作“毋”。〔集〕杜注：“无宁，宁也。”失之。〔辨〕此“宁”字，亦是愿辞，与“与其”相对。然“与其如此，宁如此”，是决辞。此则加“无”字领之，便是愿词中不定之义，与“何如”相近也。杜注云：“无宁，宁也。”去“无”训“宁”，其义不备。④且先君而有知，毋宁夫人？（句）而焉用老臣？（《左·襄二十九》集）言不宁取夫人乎，而何为取老臣邪？（“焉用”即何为。此不言“取”字者，是蒙上文“不尚取之”而省。）服虔注曰：“毋宁，宁也，宁自取夫人，将焉用老臣乎？”以“毋”字为语助，失之。此上二例，句末无“乎”字，是变例。

（三）衍辞宁也。

例：①无宁死于二三子之手乎！（《论》）②无宁兹许公，复奉其社稷。（《左》）③毋宁使人谓子，子实生我。（《左》）以上三例，皆以“无”字为发声，故训“无宁”为宁也。

（四）辨略言无亦。

例：①且先君而有知也，毋宁夫人，而焉用老臣！（《左·襄二十九》）杜注云：“言先君毋宁怪夫人之所为，无用责我。”愚案：凡言“毋宁”有数义。此云“毋宁夫人”者，言毋亦将怪夫人之所为也。

【无宁】虚字说“无宁”二字，“宁”即“宁可”也，上加一“无”字，略带凝停拟度意，较单用“宁”字更婉，犹云“得无宁可”，即俗语不要是宁可如此。（《语注》：“无宁，宁也。”此就其意所归重处解之，故略“无”字不解，在学者须知书中无一赘字也。）

附说：此条四项诸例，历来解释分歧，或以《虚字说》之说为较接近事实。“无、毋”为副词不，“宁”为愿词。“无宁”“毋宁”出现于测度句，表示不愿……吧；出现于反问句，表示岂不愿……吗；出现于选择句（与“与其”照应），则相当于何如或不如，此种用法一般

讲做连词。

【无若】**辨略**犹无奈也。

例：①无若诸侯之属辱在寡君者何。（《左·襄三十一》）

【无事】

（一）**辨略**犹言不肯。

例：①朕以览听馀闲，无事弃日。（《汉·司马相如传》）**师古**云：“言听政馀暇，不能弃日也。”**愚案**：“无事弃日”犹言不肯弃日。

按：此例“无事”为不从事、不做……的事之意。

（二）**辨略**犹云不必。

例：①洪于大义，不得不死，念诸君无事空与此祸。（《魏志·藏洪传》）此“无事”，犹云不必，言诸君可以无死也。

按：此种“无事”起初可能是没有必要从事、不必做之意，连起来可译为不必。

【无他】**助语辞**的知其意不为别事，此接上意，生下文，用此二字，自为一句；中用“无他”字不同。或以“此无他”三字为过接句，而起议论。

【无为】**辨略**犹云莫如此。

例：①父子俱屠，无为也。（《汉·高帝纪》）

按：此例“为”是动词做义，不得训如此。

【无已】**集释**犹然而也。“无”训然，“已”训而。

例：①今我不乐，日月其除；无已太康。（《诗·蟋蟀》）②是谋非吾所能及也；无已则有一焉。（《孟·梁惠王》）

按：例①“无”同“毋”，“已”与“太”同义。例②“无已”是没办法停止或停止不了，即不得已之意。

【无以】

（一）**辨略**犹云不可如此。

例：①无以为也。（《论》）“为”字，语助也。

按：此例“无以”即没有必要用（不必做），“为”是语气词。

（二）**辨略**转作商量之语。

例：①无以则王乎！（《孟》）朱注云：“以、已通用。无已，言必欲言之而不止也。”愚案：此与下篇“无已则有一焉”义同。缘上文既云“臣未之闻也”，“是谋非吾所能及也”，更为之转作商量，故云“无以则王乎”，“无已则有一焉”也。如《管子》：“臣闻之：消息盈虚，与百姓绌信，然后能以国宁。勿已者，朋其可乎？”亦是转作商量之语，非必欲言之不止也。

按：“以”通“已”。“无以”即不得已之意。

（三）**集释**犹言不亦也。“以”与“亦”古多通用，说见“以”字条。

例：①无以则王乎？（《孟·梁惠王》）五字为一句，“则”，法效也。此与《左·襄二十四》“无亦是务乎”文例同。“无以”即无亦，亦即不亦。

按：此例解释不确。见上一项。

【无以为】

（一）**辨略**言不得如此也。

例：①无以为也，仲尼不可毁也。（《论》）“无以为”，即《高纪》“无为”之义，言不得如此也。

按：此例“无以”意思是没有必要用，即不必这样做的意思；“为”是语气词。杨伯峻云：“以，此也，这里作副词用。”恐非。

（二）**辨略**谓且不必以此为事也。

例：①臣愚以为非冠带之国，《禹贡》所及，《春秋》所治，皆可且无以为。（《汉·贾捐之传》）

按：此例与上一项同。

【无亦】**集释**不亦也。**衍释**“无亦”者，亦“不亦”，义谓不且也。

“无”，不也。**辨略**疑词也。

例：①如天之福，两君相见，无亦唯是一矢以相加遗，焉用乐！（《左·成十二》）**集**“唯”，但也。**释**杜注云：“言两君战乃相见，无用此乐。”愚案郤至以为唯两君相见，乃用备乐；子反以为两君相见，止须用矢，又何备乐之有。盖承郤至如天之福而反言之以相戏耳。②夫令名，德之舆也。德，国家之基也。有基无坏，无亦是务乎！（《左·襄二十四》）**集**此与《论语》“不亦乐乎”文法同。《释词》谓“无”为发声，失之。按此句末有“乎”字，是常例。例①句末无“乎”字，是变例，下二例皆同此。**辨**凡言“无亦”者，皆辞之不定，犹孟康云无将也。③无亦择其柔嘉，选其馨香，洁其酒醴，品其百筮，修其簠簋，奉其牺象，出其樽彝，陈其鼎俎，净其巾冪，敬其被除？（四十二字为一句，“除”下省去“乎”字。韦注曰：“无亦，不亦也。”）体解节折，而共饮食之。（《周语》集）④女无亦谓我老耄而舍我，“我”下省去“乎”字。“谓”，以为也。）而又谤我。（《楚语》集）“而又”犹言何乃，“而”训何，“又”训乃，说分见“而”“又”二条。以上四例，《释词》并谓“无”为发声，失之。⑤无亦鉴乎若敖蚘冒至于武文。（《左·昭二十三》衍）⑥无亦鉴于黎苗之王。（《周语》衍）《释词》引《国语》韦注曰：“无亦，亦也。”盖以“无”为发声，见“无”字注。

按：“无亦”即不也……，用于反问句。又：《论》《释》训“无”为语首助词。

【无有】

（一）**集释**“無有”，犹言不论也。或作“无有”。**辨略**犹云不论。

例：①无有远近幽深，遂知来物。（《易·系辞传》）**集**“遂”，尽也。②无有众寡，其上一也。（《左·襄二十三》集）

按：此“无有”可讲作连词不论，与“无”同。

(二) **辨略**得无有也。

例：①今臣使于秦而三日不见，无有为臣为铁钐者乎！（《国策》）《注》云：“无有，言得无有也。”

按：此例“无有”即没有，用于测度句。

【无缘】**辨略**犹云不应。

例：①孙盛云：“刘备雄才，处必亡之地，告急于吴，而获奔助，无缘复望江渚而怀后计。”（《蜀志·先主传》注）章锡琛引杨树达云：“无缘，犹云无由，无因。”

按：杨说是，“缘”为名词。

毋 wú 无

(一) 代词**词诠**无指指示代名词。

例：①上察宗室诸窠，毋如窠婴贤，乃召婴。（《史·魏其侯传》）②尽十二月，郡中毋声，毋敢夜行。（《史·王温舒传》）

(二) 动词**词诠**同动词，“有”之反。与“无”同。**集释**不有也。（见“无”字条。）

例：①有如两宫螯将军，则妻子毋类矣。（《史·魏其侯传》**诠**）②汉廷臣毋能出其右者。（《史·田叔传》**诠**）③毋城郭常处耕田之业，然亦各有分地。（《史·匈奴传》**诠**）

(三) 副词**词诠**否定副词，不也。**集释**犹不也，（见“无”字条。）**释词**不也。（见“无”字条。）**辨略**无也。

例：①子绝四：毋意，毋必，毋固，毋我。（《论·子罕》**诠**、**辨**）**辨**程子云：“此毋字，非禁止之辞。圣人绝此四者，何用禁止。”朱注云：“绝，无之尽。毋，《史》作无是也。”章锡琛云：“各本误作‘毋，绝无之尽，《史》作无是也。’今据《四书集注》改正。”②燕赵郊见

之，皆曰：“此范阳令先下者也。”即喜矣。燕赵城可毋战而降也。（《史·陈馥传》**③**食肉毋食马肝，未为不知味也；言学者毋言汤武受命，不为愚。（《汉·轅固传》**④**）

（四）副词**词论**禁戒副词，莫也。《诗·小雅·角弓》笺云：“毋，禁辞。”**集释**勿也，禁止之词也。字或作“无”。**释词**勿也。（见“无”字条。）**辨略**《广韵》云：“止之辞。”

例：**①**原思为之宰，与之粟九百，辞。子曰：“毋，以与尔邻里乡党乎！”（《论·雍也》**②**）**②**秦始皇帝游会稽，渡浙江，梁与籍俱观。籍曰：“彼可取而代也。”梁掩其口曰：“毋妄言！族矣！”（《史·项羽纪》**③**）**③**张负卒予女。为平贫，乃假货币以聘，予酒肉之资以内妇。负诫其孙曰：“毋以贫故事人不谨！”（《史·陈平世家》**④**）〔无〕**①**无友不如己者。（《论·学而》**②**）

（五）**词论**语首助词，无义。**集释**语助也。（见“无”字条。）**释词**发声助。（见“无”字条。）

例：**①**且先君而有知也，毋宁夫人，而焉用老臣？（《左·襄九》）

按：此“毋”或当训不。（参看“无宁”条。）

（六）**集释**犹不可也。“毋”为禁止之词，即是不可之意，故又训不可。字通作“无”。字又或作“無”。

例：〔无〕**①**过涉灭顶，凶，无咎。（《易·大过·上六》）《象》曰：“过涉之凶，不可咎也。”“不可”是释“无”字，言不可咎上爻也。**②**见群龙无首，吉。（《易·乾·用九》）《象》曰：“用九，天德，不可为首也。”“不可为首”，是释“无首”。“为”，以也。“首”，犹先也。言于群龙当并重，不可以先也。“不可以”与“不可”同义，犹“可以”与“可”同义。“不可以”作“不可为”者，语之转耳。**③**赵孟曰：

“国無小。”(《左·哀二》)此与昭十八年之“国不可小”同义。

按:此项未必成立。例①高亨疑“无咎”为衍文,例②“无”为动
词没有,例③杨伯峻注:“言不能轻视小国。虽小国,亦有善战者。”

(七)辨略无亦也。

例:①毋念尔祖,聿修厥德。(《诗·大雅》)《小尔雅·广训》
云:“无念,念也。”愚案:“无”,无亦也。言无亦重念尔祖而聿修厥
德也。

按:此例“毋”《论》《集》《释》作“无”,训语助。

(八)集释犹抑也。(见“亡”字条。)

(九)衍释叹声。(见“无”字条。)

[毋]助语辞禁止之辞。韵书云“女”中加一直,禁其勿为奸邪之意。
又,“无”字与之通用。○“友无如不如己者”,([按]此句当作“无
友不如己者”)非“有无”之“无”。若“毋意”“毋必”之“毋”,先儒
却作“有无”之“无”训释。诸书中又“亡”与“无”通,只是俗语“没”
字。其有“毋亦”“无亦”“毋乃”“无乃”“毋宁”([按]“毋宁”前原
有一“毋”字,今删。)*“无宁”之类,此“毋”“无”字,却是带“莫”字
之意。

【毋 勿 不 弗】虚字说“毋”“勿”二字,著力禁止。“不”
“弗”二字,随语轻重。(语自然者轻,语勉强者重。)*“毋”之气严
肃。“勿”之气决绝。“不”之气收缩。“弗”之气轻缓。

吾 wú

集释犹其也。(训见《高等国文法》。)

例:①终没吾世,不敢以儒为戏。(《礼·儒行》)②君平卜筮于
成都市,以为卜筮者贱业,而可以惠众;人有邪恶非正之问,各因势

导之以善，从吾言者，已过半矣。（《汉·王贡两鲍传》）此上二例，并见《高等国文法》引。③子路曰：“有人于斯，夙兴夜寐，手足胼胝，而面目黧黑，树艺五谷以事其亲，而无孝子之名者，何也？”孔子曰：“吾意者身未敬邪？（“意”，或也。）色不顺邪？辞不逊邪？”（《韩诗九》）④君子遵道而行，半涂而废，吾弗能已矣。（《礼·中庸》）“半涂”犹言中道。（〔接〕“半涂”原作“中途”，今改。）“废”，谓力极罢顿不能复行则止也。“吾”，其也，指君子言，言君子之遵道而行，虽中道而废，其亦弗能已止也。《表記》：“诗之好仁如此，乡道而行，中道而废，忘身之老也，不知年数之不足也。俛焉日有孳孳，毙而后已。”（郑注曰：“废，喻力极罢顿不能复行则止也。”）与此文意义相同，所谓“吾弗能已矣”者，即“俛焉日有孳孳，毙而后已”之意也。先儒皆以《中庸》此文为贬君子之辞，其误实甚。（按孔子虽是圣人，而常自以为不及君子，故尝曰：“躬行君子，则吾未之有得。”）

按：例③许维通《集释》以为“吾”字衍，当删。例④“吾”为第一人称代词。

勿 wù

（一）副词词詮否定副词，不也。集释犹弗也，不也。辨略与“弗”通，不辞也。

例：①莫益之，或击之，立心勿恒，凶。（《易·益》詮、辨）②非礼勿视，非礼勿听，非礼勿言，非礼勿动。（《论·颜渊》詮）③故小国寡民，虽有什伯之器而勿用。（《文·符言》集）《老子》八十章，“勿”作“不”。④今夫世之陵迟亦久矣，能使民勿逾乎？（《荀·宥坐》集）《说苑·政理》作“能谓民弗逾乎”。⑤勿用取女。（《易·

蒙·六三》集)此“勿用”即“不宜”。“用”训“宜”，说见“容”字条。

(二)副词**词论**禁戒副词，与“莫”同。**集释**毋也。禁止之词也。**释词**无也，莫也，常语。黄侃批云：“勿为毋之借。”**辨略**《广韵》云：“无也，莫也。”莫辞也，禁止之辞也。

例：①己所不欲，勿施于人！（《论·卫灵公》**论、辨**）**释**此为莫辞也，禁止之辞也。如“非礼勿视，非礼勿听，……”四“勿”字，无辞也。颜子明睿所照，其用功只在知其是礼非礼，一见非礼，自然私欲不行，与原宪克伐怨欲不行有别。作禁止辞者，误也。②齐王曰：“秦使魏冉致帝，子以为何如？”对曰：“愿王受之而勿备称也。”（《史·田敬仲世家》**论**）③始皇谢曰：“已矣！将军勿复言！”（《史·王翦传》**论**）④过则勿惮改。（《论·学而》**集**）

(三)**词论**语首助词，无义。**集释**语助也。**释词**语助也。

例：①史苏是占，勿从何益。（《左·僖十五》）**释**“勿从”，从也。言虽从史苏之言，亦无益也。杜注曰：“虽复不从史苏，不能益祸。”失之。与他处训无者不同。②弗问弗仕，勿罔君子。（《诗·小雅·节南山》**论、释**）**释**“勿罔”，罔也。言弗问而察之，则下民欺罔其上矣。《传》曰：“勿罔上而行也。”则与“弗问弗仕”之文不相承。《笺》曰：“勿，当作末。不问而察之，则下民末罔其上矣。”亦未安。③惟勿撞击，将必不使老与迟者。（《墨·非乐上》**集**）此孙诒让说。

按：例②“勿”《正义》训禁人之辞，焦循《毛诗补疏》释《笺》之“末”为昧，云：“昧罔，谓蒙昧欺罔其上。”

(四)**集释**无也。（见《小尔雅》。）

例：①立心勿恒。（《易·益·上九》）孔疏云：“勿犹无也。”②勿忧，宜日中。（《易·丰彖辞》）孔疏云：“勿，无也。”③小人勿用。（《易·师·上六》）④十年勿用。（《易·颐·六三》）此上二“勿用”，皆即“无庸”，亦皆即“无功”。《坎·六三象》曰：“终无功

也。”“无功”二字，即释爻辞之“勿用”二字。“用”与“庸”古字通。《晋语八》“忠塞无用”，《史·司马相如传》：“相如使时，蜀长老多言通西南夷不为用。”“用”皆“庸”之借字，“功”也。⑤古者文武为正，“正”，同“政”。均分，赏贤，罚暴，勿有亲戚兄弟之所阿。（《墨·兼爱》）

按：此项诸例“勿”皆副词：例①《讼》训不，例②③④可训莫，例⑤“勿有”即不有（没有）。

（五）**辨略**《尔雅》云：“勿念，勿忘也。”郭注云：“勿念，念也。”邢疏云：“勿念，念也。念，即不忘也。若《大雅·文王》云‘无念尔祖’是也。”愚案：“无念”之“无”，疑辞也。详“无”字条下。然则“勿”与“无”通，亦当得为疑辞也。

（六）**集释**非也。（见《广雅》。）**释词**《广雅》曰：“勿，非也。”

例：①经始勿亟。（《诗·灵台》）**释**《笺》曰：“度始灵台之基趾，非有急成之意。”

按：此例“勿”《讼》训不。

【勿虑】**集释**犹无虑也。《广雅》曰：“无虑，都凡也。”按“都凡”即大略。

例：①备则未为备也，“则”，虽也。）而勿虑存焉。（《大戴·曾子立事》）说见《经义述闻》。

务 wù

（一）名词**词诠**名词。

例：①大王举梁楚而西，务在入关，未及收河北也。（《史·陈馥传》）

（二）副词**词诠**表态副词，今言务必。《尔雅·释诂》云：“务，强也。”

务

《吕·士节》注云：“务，勉也。”

例：①名可务立。（《淮·修务》）按《文子·积诚》作“名可强立”。②大行皇帝晏驾有日，卜择陵园，务从省约。（《后汉·栾巴传》）

按：此项用法由动词专心致力于、从事之义虚化而来。

X

兮 xī

(一) 语气词 **词论** 语末助词，无义。 **辨略** 《广韵》云：“语助。”愚案：歌之余声。

例：① 葛之覃兮，施于中谷。（《诗·周南·葛覃》）② 螽斯羽，诜诜兮，宜尔子孙，振振兮。（《诗·周南·螽斯》）

(二) **集释** 犹“也”也。

1. 助句之词。

例：① 彼候人兮。（《诗·候人》）② 彼君子兮。（《诗·杕杜》）犹《孟·滕文公》言“彼丈夫也”。

2. 状事之词。

例：① 羔裘晏兮，三英粲兮。（《诗·羔裘》）② 溱与洧，方涣涣兮。（《诗·溱洧》）

3. 比事之词。

例：① 心如结兮。（《诗·鸛鸣》）《淮·诤言》“兮”作“也”。② 如三月兮。（《诗·采葛》）

4. 决定之词。

例：① 邦之彦兮。（《诗·羔裘》）与《君子偕老》“邦之媛也”，文例同。② 其仪一兮。（《诗·鸛鸣》）《淮·诤言》“兮”作“也”。③ 巷伯，奄官兮。（《诗·巷伯》）据 **陈奂** 本。

5. 助语之词。

例：① 叔兮伯兮。（《诗·箜兮》）

6. 命令之词。

例：①无我恶兮。（《诗·遵大路》“无”同“毋”。

（三）**集释**犹与也，邪也。

1. 感叹之词。

例：①猗兮！违兮！（《晋语》）《诗·那》“猗与，那与”，文例同此。

2. 疑问之词。

例：①何其处兮？（《韩诗》引《诗》）“兮”，邪也。《诗·旄丘》“兮”作“也”。“也”亦邪也。

（四）**集释**犹乎也。

1. 感叹之词。

例：①子兮！子兮！（《诗·绸缪》）“子”读为“嗟”，嗟也。

2. 状事之词。

例：①澹乎若深渊之静，泛兮若不系之舟。（《史·贾生传》）“兮”亦“乎”也，互文耳。《汉》“乎”“兮”皆作“虚”，“虚”与“乎”同。

（五）**集释**犹之也。“之”作“的”字解。“兮”与“也”古通用，“也”训之，故“兮”亦训之。

例：①何楚国兮难化。（《楚·九思》）王注曰：“兮，一作之。”

按：“兮”无之义，此例“兮”亦语气词。

附说：“兮”作为语气助词，主要出现在诗歌当中，往往带有咏叹的语气，或用于句末，或用于句中，一般可以用“啊”“呀”之类的语气词来翻译。

【兮 猗 只 止 思 而 云 员 且 其 忌 旃 些 乎 而 只 且 也 且】**虚字说**古诗歌所用语辞，大概取其声之长以写欣戚意也。○兮○猗（《诗》：“河水清且连猗。”《注》：“与兮同，语辞。”）○只（《诗》：“母也天只。”）○止（《诗》：“亦既见止。”

《注》：“语辞。”）○思（《诗》：“不可求思。”）○而（“已而已而！今之从政者殆而！”《左传》：“若敖氏之鬼不其馁而！”）○云○员（《诗》：“聊乐我员。”《注》：“与云同，语辞。”）○且（《诗》：“椒聊且，远条且。”《注》：“语辞，音疽。”）○其（《诗》：“夜如何其？”音基。）○忌（《诗》：“叔善射忌？”《注》：“语辞，音记。”）○旃（《诗》：“舍旃舍旃。”《注》：“旃，之也。”宿按：“旃”即“之焉”合声。）○些○“乎而”合声。（《诗》：“俟我于著乎而。”）○“只且”合声。（《诗》：“既亟只且。”音疽。）○“也且”合声。（《诗》：“狂童之狂也且。”）○洪迈曰：《毛诗》所用语助之字以为句绝者，若之、乎、焉、也、者、云、矣、尔、兮、哉，至今作文者皆然，他如只、且、忌、止、思、而、何、斯、旃、其之类，后所罕用。《楚辞·大招》一篇全用“只”字，至于“些”字，独《招魂》用之耳。朱子曰：《楚》“些”，沈存中以“些”为咒语，如今释子念“娑婆诃”三合声，而巫人之祷亦有此声。此却说得好。盖今人只求之于雅，而不求之于俗，故下一半都晓不得。观朱子求俗语，乃知诗中“乎而”“只且”“也且”等合声，皆当时俗间有此，不过拖沓其声以申意耳。以其本句考之，“乎而”双平合声，有凝停低缓意；“只且”上平合声，有率直指点意；“也且”亦上平合声，有恣肆轻忽意。

希 xī 稀

副词 **词诠** 表数副词，少也。 **辨略** 《尔雅》云：“罕也。”

例：①天下无道，则礼乐征伐自诸侯出。自诸侯出，盖十世希不失矣；自大夫出，五世希不失矣；陪臣执国命，三世希不失矣。（《论·季氏》）**辨**《正义》曰：“希，少也。”愚案：“希不失”，犹云鲜有不失。②又匈奴希寇盗，北边幸无事。（《汉·匈奴传》**诠**）[稀]

①时俗为忠者少而习谀者多，故令人主数闻其美，稀知其过。（《后汉·左雄传》注）

按：此项用法由形容词稀少义虚化而来，还带有明显的形容词性质。“希”“稀”同源，“稀”为后起字。

昔 xī

副词**词途**时间副词，《老子注》云：“昔，往也。”

例：①昔我往矣，杨柳依依；今我来思，雨雪霏霏。（《诗·小雅·采薇》）②昔在帝尧，聪明文思，光宅天下。（《书序》）

按：此项一般讲作副词，实际就是时间词做状语。

奚 xī

（一）代词

1. **词途**疑问代名词，何事也。**集释**何也。**辨略**《广韵》云：“何也。”

例：①奚以知其然也？（《庄·逍遥游》注、辨）②问臧奚事，则挟筴读书；问穀奚事，则博塞以游。（《庄·骈拇》注）③君奚为不见孟轲也？（《孟·梁惠王》集）④非祸而奚？（《说苑·善说》集）⑤子奚不为政？（《论》辨）⑥卿以为奚如？（《史·平原君传》辨）

按：此项“奚”问事，为疑问代词做宾语和谓语。例⑤做状语。

2. **词途**疑问代名词，何处也。

例：①子路宿于石门。晨门曰：“奚自？”（《论·宪问》）②水奚自至？（《吕·贵直》）

按：此项“奚”问处所，为疑问代词做宾语。

3. **词途**疑问形容词，何也。用于名词之前。

例：①故智者决策于愚人，贤士程行于不肖，则贤智之士奚时得

用? 而人主之明塞矣! (《韩·人主》)②蝗螟, 农夫得而杀之, 奚故? 为其害稼也。(《吕·不屈》)③此奚疾哉? 奚方能已之乎? (《列·仲尼》)

按: 此项为疑问代词做定语。

4. **词詮** 疑问副词, 为何也。

例: ①东征西夷怨, 南征北狄怨。曰: “奚独后予?” (《书·仲虺之诰》)②或谓孔子曰: 子奚不为政? (《论·为政》)③王闻之, 使人问其故, 曰: “天下之别者多矣, 子奚哭之悲也?” (《韩·和氏》)

按: 此项“奚”为疑问代词做状语, 询问原因。

5. **集释** 犹何如也?

例: ①予尝为汝妄言之, (“尝”, 试也。)汝亦以妄听之, 奚? (《庄·齐物论》)成氏云: “奚, 何如。”

按: 此例“奚”为疑问代词做谓语, 商量可否。

(二) **集释** 犹无也。“奚”训无, 犹“何”训无也。

例: ①虽称之弗知, 虽赏之不知, 与株块无以异矣; ……虽毁之不知, 虽称之弗知, 此与株块奚以异矣。(《列·杨朱》)“奚”, 亦“无”也, 互文耳。“此”训亦, 言亦与株块无以异也。“亦”可训此, (见本书“亦”字条。)故“此”亦可训亦。〔按〕下“株块”原误作“株槐”, 今改。

按: “奚”不能训无。“奚以”即“何以”, “奚”做介词“以”的宾语。

(三) **辨略** “奚为”省文。

例: ①奚而不知也? (《孟》)“奚而不知”, 言奚为而不知, 省文也。章锡琛引刘师培云: “案《孟子》即以而代为, 奚而不知, 即奚为不知也。”

按: 例中“奚”为疑问代词做状语, 询问原因, 并非省文。又:

“而”为连词，不得训为。

悉 xī

(一) 动词 **词詮** 外动词，《尔雅·释詁》云：“悉，尽也。”

例：①料大王之卒，悉之，不过三十万。（《韩策》）按：“悉之”谓尽其所有。

(二) 动词 **词詮** 介词，亦尽也。

例：①今王自行，悉国中武力以伐齐。（《史·伍子胥传》）

(三) 副词 **词詮** 代名副词，亦尽也。 **辨略** 皆也，尽也。

例：①至荃阳，诸败军皆会。萧何亦发关中老弱未傅悉诣荃阳。（《史·项羽纪》**詮**）②秦令少府章邯免郿山徒人奴产子，悉发以击楚大军，尽败之。（《史·陈涉世家》**詮**）③悉举贵戚及疏远隐匿者。（《史·五帝纪》**辨**）

按：此项用法由动词尽义虚化而来，与“尽”演化平行。

僖 xī 音奚。 僖

集释 犹其也。古音喉牙不分，“僖”“其”声相转，盖“僖”字亦可读若“溪”也。字或作“僖”。

例：①君其志焉，或僖将至也。（《大戴·少间》）[僖]②惟动不应僖志。（《书·益稷》）“丕”犹则也。说详“不”字条。

按：例①“僖”王聘珍《解詁》训待，例②“僖”伪《孔传》亦训待。

嘻 xī 嘻 熙 愜 唉 歔 诶

叹词 **词詮** 叹词，《说文》三篇上《言部》云：“嘻，痛声也。” **集释** 叹声也。

〈1〉叹美之声。字或作“禧”。〈2〉悲恨之声。〈3〉伤痛之声。〈4〉叹息之声。字或作“熙”。〈5〉惊诧之叹声。字或作“诶”。**衍释**嘻、禧、唉、诶、熙，皆叹声。**释词**叹声也。黄侃批云：“《说文》作诶，作唉。《说文》：禧，痛也。”**辨略**〈1〉禧，《广韵》云：“痛声。”徐氏云：“痛而呼之言也。”〈2〉叹美辞。〈3〉噫、懿、熙、禧并叹辞。〈4〉诶，叹声。

例：①庆父闻之，曰：“嘻！此奚斯之声也！”（《公·僖元》**诠**、**集**〈3〉、**释**）**释**何注曰：“嘻，发痛语首之声。”②夫子曰：“嘻！其甚也！”（《礼·檀弓》**诠**、**集**〈2〉、**释**）**案**说见郑注。**释**郑注曰：“嘻，悲恨之声。”③公曰：“嘻！善之不同也！”（《大戴·少问》**诠**、**集**〈4〉、**释**）**释**卢辩注曰：“嘻，叹息之声。”《说文》：“禧，痛也。”《庄·养生主》作“禧”，“文惠君曰：禧！”《魏策》作“诶”，“魏王曰：诶！”今本“诶”讹作“误”。《史·项羽纪》作“唉”，“唉！竖子不足与谋。”《汉·翟义传》作“熙”，“熙！我念孺子。”并字异而义同。④简子召之曰：“嘻！吾有所见子晰也。”（《史·赵世家》**诠**、**辨**〈1〉）〔按〕“召”后《诠》脱“之”字。“嘻”《辨》作“禧”，中华书局点校本《史记》亦作“禧”。⑤噫嘻成王！（《诗·噫嘻》**集**〈1〉）〔禧〕⑥文惠君曰：“禧！善哉！技盖至此乎！”（《庄·养生主》**诠**、**集**〈1〉、**辨**〈2〉）〔按〕“善哉”《诠》作“善乎”。⑦汤见祝网者，曰：“禧！尽之矣！”（《新书·谕城》**诠**）⑧禧！来夫二子者知乎？（《亢仓·全道》**衍**）⑨亢仓子俯而循衽，仰而禧。（《亢仓·贤道》**衍**）〔诶〕⑩其先人韦孟作谏诗曰：“在予小子，勤诶厥生。”（《汉·韦贤传》**衍**、**辨**〈4〉）**释**师注：“诶，叹声。”**辨**《注》云：“诶，叹声，许其切。”杨升庵云：“《方言》：楚谓然曰诶。《说文》云：应也。《离骚》：欸秋冬之绪风。《说文》云：欸，磨也。二字音义并同，实一字耳，皆楚辞也。”愚案：《汉书》之“诶”，《离骚》之“欸”，并是叹声；《方言》之“诶”，乃答辞也，义各不同。

《说文》训磨者，从乎《方言》而为辞，非训《汉书》《离骚》也。又案：“欸”一音於开切，与“唉”同。〔熙〕①熙！我念孺子，若涉渊水。（《汉·翟义传》论、集〈4〉、辨〈3〉、衍）〔辨〕师古云：“熙，叹辞。”愚案：“噫”“懿”“熙”“禧”并通。〔禧〕②邕在陈留也，其邻人有以酒食召邕者，比往，客有弹琴于屏。邕至门，试潜听之。曰：“禧！以乐召我，而有杀心，何也？”遂反。（《后汉·蔡邕传》论）〔唉〕③狂屈曰：“唉，予知之。”（《庄·知北游》衍）〔诶诶〕④诶诶！出出！（《说文》引《春秋传》集〈5〉）“出出”读为“咄咄”，亦惊诧之叹声也。

按：王力以为“嘻”与“噫”同源。“嘻”作为叹词其基本义是表示惊异，在不同的上下文中可以有赞叹、哀叹等意味。

【习常】〔辨略〕即率常。

例：①河水南径北屈县故城西十里，有风山，上有穴，如轮，风气萧瑟，习常不止。（《水经注》）“习常”即率常。“习”，非暂为之，故亦得为常也。

遐 xiá 瑕 霞

代词〔词论〕疑问副词，何也。〔集释〕瑕，何也。按“瑕”古读若“胡”，“胡”训何，故“瑕”亦训何。字或作“遐”。“遐”古亦读若“胡”。〔释词〕何也。黄侃批云：“遐、瑕皆曷之借。”〔辨略〕何也，胡也。又通作“霞”。

例：①乐只君子，遐不眉寿。（《诗·小雅·南山有台》论、集、释）②心乎爱矣，遐不谓矣？（《诗·小雅·隰桑》论、释、辨）按《礼·表记》引《诗》作“瑕不谓矣”。郑注云：“瑕之言胡也。”〔辨〕《正义》云：“胡，何也。”愚案：“遐”得为胡者，“遐”“何”音相近，“何”“胡”音相近也。③周王寿考，遐不作人？（《诗·大雅·棫朴》论、集、释）〔释〕以上“遐不”，皆谓何不也。《传》《笺》皆训“遐”

为“远”，失之。①辑柔尔颜，不遐有愆？（《诗·抑》集）“不遐”与“不瑕”同，言何有愆过邪。〔瑕〕⑤遄臻于卫，不瑕有害？（《诗·泉水》集）“不”，语助词。“瑕有害”即何有害，言不知其有害之在何也。（说本《诗集传》）《二子乘舟》亦言“不瑕有害”则谓不知二子之有害是因何也。⑥瑕不谓矣？（《礼·表記》引《诗》集）郑注曰：“瑕之言胡也。”《诗·隰桑》“瑕”作“遐”。〔霞〕⑦为山霞高，不终逾乎一堰。（《后汉》刘昭序，辨）

暇 xiá

（一）助动词**词詮**助动词，暇日之义，本为名词，流变成助动词用法。

例：①此惟救死而恐不赡，奚暇治礼义哉！（《孟·梁惠王上》）

②圣人之忧民如此，而暇耕乎？（《孟·滕文公上》）③周文王至于日昃不暇食。（《汉·董仲舒传》）

（二）**集释**犹但也。（见“假”字条。）

先 xiān

（一）动词**词詮**时间介词。

例：①先战，梦河神谓己曰：“畀余！余赐汝孟诸之麋。”（《左·僖二十八》）②王太后亦恐嘉等先事发，乃置酒，介汉使者权谋诛嘉等。（《史·南越传》）③先是十馀岁，河决灌，梁楚地固已数困。（《汉·食货志》）〔按〕“河决”二句中华书局点校本作：“河决，灌楚梁地。”

按：此项“先”为在……先之义。《说文·儿部》：“先，前进也。”“先”字起初可能是动词。

（二）形容词**词詮**形容词，《论衡·四讳》云：“死亡谓之先。”

例：①敬姜曰：“吾闻之先姑。”（《鲁语》）按韦昭注云：“夫之母曰姑，没曰先姑。”②汉复得匈奴降者，言：乌桓尝发先单于冢，匈奴怨之。（《汉·匈奴传》）

（三）副词**词詮**时间副词，后之反，与今语同。

例：①比天之所与我者，先立乎其大者，则其小者不能夺也。（《孟·告子上》）②振人不赡，先从贫贱始。（《汉·朱家传》）

【先是】**辨略**追原之辞也。

例：①先是十馀岁，河决灌，梁楚地固已数困。（《汉·食货志》）“先是”，追原之辞也。《史·平准书》作“初先是往十馀岁，河决灌，梁楚之地固已数困”。“初先是”者，重言也。往，亦先是之辞。此以四字为重言者也。〔按〕中华书局点校本《史记》“灌”作“观”。

按：“先是”即在此之前。

咸 xián

副词**词詮**副词，《尔雅·释诂》云：“咸，皆也。”**辨略**《尔雅》云：“金、咸、胥，皆也。”

例：①俾万姓咸曰：“大哉王言！”（《书·咸有一德》）②又兴十万余人筑卫朔方，转漕甚辽远，自山东咸被其劳。（《史·平准书》**词詮**）③护诵医经、《本草》、方术数十万言，长者咸爱重之。（《汉·楼护传》**词詮**）

按：此项用法可能由动词同或形容词遍义虚化而来。

鲜 xiǎn 匙

（一）形容词**词詮**数量形容词，少也，读上声。

例：①武王既老而生成王，成王是以鲜于兄弟。（《魏志·王朗

传》)

(二)副词**词詮**代名词,读上声,少也。**辨略**《尔雅》云:“希、寡、鲜,罕也。”郭注云:“罕,亦希也。”《广韵》云:“少也。”又同“尠”。

例:①以欲从人,则可;以人从欲,鲜济。(《左·僖二十》**詮**)②巧言令色,鲜矣仁。(《论》**辨**)[**尠**]③夫君有天下而不得万姓之欢心者,尠不危殆。(《魏志·明帝纪》注,**辨**)[**鲜不**]④鲜不为则。(《诗·大雅》**辨**)“鲜不”,少有不。

按:此项用法可视为指代性副词。例②“鲜”是形容词做谓语。

(三)**词詮**此也。

1. 指示形容词,此也。读平声。

例:①惠鲜鰥寡。(《书·无逸》)②鲜民之生,不如死之久矣。(《诗·小雅·蓼莪》)

按:例①“鲜”周秉钧据《尔雅·释诂》训善。例②“鲜”《集》据阮元说训此,阮元《三家诗补遗》云:“古鲜声近斯,遂相通假,鲜民误为斯民,如《论语》‘斯民也’之例。”毛传训寡(孤)。

2. 指示代名词,此也。

例:①如恤鲜哉。(《书·立政》)②故士有画地为牢势不入,削木为吏议不对,定计于鲜也。(司马迁《报任少卿书》)

按:此项未必能成立。例①“鲜”或训少,例②“鲜”或训鲜明。

相 xiāng

(一)副词**词詮**助动词,见也。**辨略**犹云见也。

例:①小生乃欲相吏耶?(《汉·朱云传》)**辨**“相吏”,犹云见吏,言欲官我也。②纵荆邦之贼者,我也,辍荆邦之仇者,子也。两俱不仁,何相问姓名为?(《越绝·荆平王》**詮**)③为问长安月,如何

不相离？（白香山诗，辨）自注云：“相，入声。”

按：三例之“相”皆指代性副词，偏指第一人称，可译为“我”置于动词之后。

（二）副词**词诠**副词，交相、互相之义。**集释**互也。

例：①燕庄公遂送桓公入齐境。桓公曰：“非天子，诸侯相送不出境。”（《史·齐世家》**诠**）②酒酣以往，高渐离击筑，荆轲和而歌于市中，相乐也。（《史·荆轲传》**诠**）③姑臧吏民及羌胡更相谓曰：“孔君清廉仁贤，举县蒙恩，如何今去不共报德？”遂相赋敛牛马器物千万以上，追送数百里。奩谢之而已，一无所受。（《后汉·孔奩传》**诠**）④出入相友。（《孟·滕文公》**集**）

按：例②③“相”为副词共同义。

（三）副词**集释**犹胥也。“相”“胥”一声之转，古通用。（《诗·大雅》“聿来胥宇”，《新序》引“胥”作“相”。）故“胥”训相，“相”亦训胥。**辨略**《广韵》云：“共也。”

例：①遵人以木铎徇于路，官师相规，工执艺事以谏。（《左·襄十四》）②是时女主独治，诸吕相王。（《汉·五行志》）**案**此上二例，“相”训胥，与“皆”同义。《尔雅》曰：“胥，皆也。”③陛下虽以金石相弊，则兼天下之日，未也。（《韩·存韩》）“以”，与也。“相”训胥，与“同”字同义。（《广雅》：“胥，同也。”）“弊”与“敝”同，尽也。“则”，尚也。（说详“则”字条。）言陛下虽与金石同尽，尚未有兼天下之日也。〔交相〕④交相为瘡。（《诗·小雅》**辨**）“交相”者，彼此更共之也。

按：此项“相”为副词共、同之义。又：以“胥”训相，固然不错，但“胥”是个较古的字眼，较“相”难懂，不宜用来做训释词。

（四）**集释**犹所也。声之转也。

例：①物有相感。（《汉·蒯通传》）《韩诗七》“相”作“所”。

按:此项不能成立。例中“相”仍为互相之义。

(五)【集释】犹夫也,提示之词也。

例:①相时俭民。(《书·盘庚》)“时”,此也。②相小人。(《书·无逸》)③相彼鸟矣。(《诗·伐木》)④相彼投兔。(《诗·小弁》)此上“相”字,旧读去声,训为视,未允。

按:诸例“相”当训视。

【相与】【辨略】比合之辞也。

例:①又别集诸例,及地名谱第历数,相与为部,凡四十部,十五卷。(杜元凯《左传序》)②相与辅相之。(《孟》)

按:此项“相与”为共同、一起之义。

向 xiàng 乡 《衍》《释》:音向。 嚮 曩

(一)动词【词途】动词,近也。【集释】犹近也。字或作“乡”,字或作“嚮”。

例:①馀寇残尽,将向殄灭。(《后汉·段颍传》)②军兴已来,已向百载。(《吴志·华覈传》)〔乡〕③夜乡晨。(《诗·庭燎》集)〔嚮〕④君子以嚮晦入宴息。(《易·随象传》集)

按:例③④《论》训副词将。

(二)副词【词途】〈1〉“向”,时间副词,曩也,先时也。〈2〉“乡”“嚮”,时间副词,曩也,先时也。多与助词“也”“者”连用。【衍释】“乡”,犹方也;谓方才,先时也。“乡者”或作“曩者”,亦先时义也。

例:①由尝从人饮,敕御者曰:“酒若三行,便宜严驾。”既而趣去。后主人舍有斗相杀者,人请问:“何以知之?”由曰:“向社中木上有鸠斗,此兵贼之象也。”(《后汉·方术·杨由传》)②南问其迟留之状。使者曰:“向度宛陵浦里旂,马踈足,是以不得速。”(《后汉·李南传》)〔乡〕③樊迟退,见子夏曰:“乡也吾见于夫子而问

知。子曰：举直措诸枉，能使枉者直，何谓也？”（《论·子路》论、衍）

①乡为身死而不受，今为宫室之美为之。（《孟·告子上》论）〔嚮〕

⑤吾嚮者望子，疑以为人君也；子至而人臣也。（《说苑·臣术》论、

衍）〔而〕“而”，乃也。〔曩〕⑥曩，曩者尔心或开予，是以不与尔言。

（《礼·檀弓》衍）“或”，有也。言先酌饮之时，谓尔必有以开予心，

所以我不与尔言也。

（三）介词〔向〕方所介词。

例：①馮虜走向落川，复相屯结。（《后汉·段颎传》）

按：此项用法由动词趋向或面向义虚化而来。

（四）介词〔乡〕“乡”“嚮”，方所介词，对也。

例：〔乡〕①秦伯素服郊次，乡师而哭曰：“孤违蹇叔以辱二三

子，孤之罪也。”（《左·僖三十一》）②长安中小民谨哗乡其第哭。

（《汉·董贤传》）〔嚮〕③西门豹簪笔磬折，嚮河立。（《史·滑稽传

补》）

按：此项用法由动词面向义虚化而来，且还有很明显的动词性，故未尝不可看作动词。

（五）副词〔向〕“乡”“嚮”，时间介词，将也。王引之云：“方也。”〔释词〕

“乡”，犹方也。字亦作“嚮”。

例：〔乡〕①乡晨，傅**綉**，欲起，因失衣，不能言。（《汉·外

戚·赵后传》论）②夜乡晨。（《诗·庭燎》释）〔嚮〕③君子以嚮

入宴息。（《易·随》论、释）④夫水，嚮冬则凝而为冰。（《淮·俶

真》论）

按：“向”（乡、嚮）有动词走向、趋向义，引申为动词接近（即第一项），进而虚化为副词将。诸例“乡”“嚮”都有明显的动词接近义。

（六）连词〔向〕〈1〉“向”，假设连词，与假若同。〈2〉“乡”，假设连词，

与设若义同。

例：①向使能瞻前顾后，援镜自诫，则何陷于凶患乎？（《后汉·张衡传》）〔乡〕②乡亡桓公，星遂至地，中国其良绝矣。（《汉·五行志》）

按：此项用法由副词先前义虚化而来。例①“向使”可看作一个词。

（七）**辨略**已也。

例：①本规三岁之费，用五十四亿。今适期年，所耗未半，而馀寇残尽，将向殄灭。（《后汉·段颎传》）②池水始浮，庭雪向飞。（梁简文帝《谢竹火笼启》）“向”已也。“向”得为已者，“向”，往也。“往”，已然者也，转相训。

按：此项不能成立。杨树达训二例的“向”为近、将。（参看第一项及“已向”条。）

【向上 向前】**辨略**“向上”，已上也。“向前”，已前也。

例：①得作羲皇向上人。（白香山诗）②难问开元向前事。（许棠诗）

【向使 嚮使】连词**辨略**假使，又通作“嚮”。

例：①向使能瞻前顾后，援镜自诫，则何陷于凶患乎！（《后汉·张衡传》）②嚮使撰次不得其人，文字暧昧，虽有美实，其谁观之。（韩退之《进平淮西碑文表》）

小 xiǎo

副词**词论**表态副词，少也，略也。**辨略**少也，略也。

例：①日小欲晚。（《世说》）②其为人也小有才。（《孟·尽心下》**论**）③鲜卑越溢，多为不法。裁以军令，则忿戾作乱；制御小缓，

则陆掠残害。（《后汉·应劭传》注）

按：“小”与“少”在形容词意义上同源，又平行虚化为副词。

些 xiē 《集》：先计反，又息个反。

（一）助词 suò **词詮**语末助词，无义。**集释**词也。见《广雅》。**释词**《广雅》曰：“些，词也。”曹宪音先计反。《楚辞·招魂》用此字。《〈尔雅〉释文》曰：“些，息计反；又息贺反。语馀声也。”《说文》新附字曰：“些，语词也，见《楚辞》。从此，从二，其义未详。”家大人曰：“些”即“些”字之讹也。草书“些”字作“𠄎”，隶书因变而为“些”矣。《说文》：“些，苛也。从口，此声。”《尔雅》：“些，此也。”《释文》曰：“些，子尔反，或子移反，郭音些。”《玉篇》：“些，息计切，此也，辞也。又息个切。”《广韵》去声十二霁：“些，苏计切；此也，辞也，何也。楚音苏个切。”《集韵》十二霁：“些，思计切，语辞，或作些。”三十八个：“些，四个切，语辞也，见《楚辞》；或作些。”据《〈尔雅〉释文》云：“些，郭音些。”是“些”字兼有些音也。《玉篇》《广韵》并云：“些，此也。”即《尔雅》“些”字之训。《广韵》：“些，何也。”即《说文》“些”字之训。（《说文》：“些，苛也。”“苛”“何”皆古“呵”字，见《周官》《汉书》。）而《集韵》又云：“些或作些。”故知“些”即“些”之讹也。“些”字以此为声，则当以息计为正音，息个为变音矣。（凡平声之支、歌，上声之纸、哿，去声之寘、个，多有一字而两韵兼收者。）《楚辞》之“些”，与《诗》之“斯”字同义。《尔雅》“斯”“些”皆训为“此”，而声又相近，故二者又皆为语词。黄侃批云：“此些亦哉之借。”**辨略**《广韵》云：“楚语辞。”方氏《通雅》云：“些之助辞，犹斯也。”愚案：“些”，音蓑去声，语已之辞，犹云兮也。去声。

例：①去君之恒干，何为四方些？舍君之乐处而离彼不祥些！

(《楚·招魂》注、集)集按“些”与《诗》“彼何人斯”之“斯”同义,说本《释词》。

(二)量词辨略少许之辞。平声。

例:①过收灯有些寒在。(史邦卿《夜行船》词)

偕 xié

(一)动词词论内动词,俱也。

例:①秦之围邯郸,赵使平原君求救合从于楚,约与食客门下有勇力文武备具者二十人偕。(《史·平原君传》)②礼乐之情同,故明王以相沿也。故事与时并,名与功偕。(《史·乐书》)

(二)副词词论副词,俱也。辨略《广韵》云:“俱也。”

例:①其母曰:“能如是乎!与女偕隐。”(《左·僖二十四》)②今单于复古之道,计社稷之安,便万民之利,亲与朕俱弃细过,偕之大道。(《史·文帝纪》)辨师古云:“偕,亦俱也。”[按]“亲”《辨》误作“新”。

按:此项用法由第一项动词义虚化而成,与“俱”演化平行。

屑 xiè

助动词词论助动词,古义训“屑”为洁,“不屑”谓不以为洁。

例:①是故诸侯虽有善其辞命而至者,不受也。不受也者,是亦不屑就已。(《孟·公孙丑上》)[按]出处“上”原误作“下”。②于心有猜,则簋飧饌,犹不屑餐;旌瞽以之。(《后汉·张衡传》)

新 xīn

副词**词途**时间副词。

例：①时成都侯商新为大司马卫将军，辅政，素不善汤。（《汉·陈汤传》）②是时茂陵守令尹公新视事，涉未谒也。（《汉·原涉传》）③中常侍曹节等专执朝事，新诛太傅陈蕃、大将军窦武，欲借宠贤德以释众望。（《后汉·姜肱传》）

按：此项用法由形容词新旧之新虚化而来，可译为刚刚。

信 xìn

（一）副词**词途**表态副词。《说文》云：“信，诚也。”按今语言真。**辨略**《广韵》云：“诚也。”愚案：诚也，实也，允也，果也。

例：①子皙信美矣。（《左·昭元》**词途**）②信能行此五者，则邻国之民仰之若父母矣。（《孟·公孙丑上》**词途**）③若妻信病，赐小豆四十斛，宽假限日。（《魏志·华佗传》**词途**）④若夫语五音之纪，信未有如夫子者也。（《史·田齐世家》**辨**）

按：此项用法由形容词诚信、真实义虚化而来，与“诚”“实”演化平行。

（二）**辨略**辞之未定。

例：①若妻信病，赐小豆四十斛，宽假限日。（《魏志·华佗传》）此“信”字，亦果辞也。辞之未定，与疑辞别。

按：此例应归入第一项。“未定”之意是因为用于假设分句。

（三）**辨略**果辞，犹云然也。

例：①人曰：“祭仲以知免。”仲曰：“信也。”（《左·桓十八》）

按：此例“信”为形容词真的、确实。

【信乎】**辨略**疑辞也。

例：①信乎，夫子不言不笑不取乎？（《论》）

按：此例“信乎”就是真的吗、确实吗。

行 xíng

（一）副词**词詮**副词，且也。**集释**且也。见《汉·扬雄传》**颜注**，及《文选·魏文帝与吴质书》**李善注**。〈1〉姑且之义。〈2〉“将”字之义。〈3〉又且之义。**衍释**且也。**释词****颜师古注**《汉·扬雄传》曰：“行，且也。”案：**李善注**《文选·洞箫赋》《魏文帝与吴质书》并云：“行，犹且也。”盖旧有此训。**辨略**〈1〉且也。〈2〉将也。

例：①十亩之间兮，桑者闲闲兮，行与子还兮。（《诗·魏·十亩之间》**詮**、**集**〈1〉、**释**、**辨**〈2〉）**释**朱传云：“行，将也。”②汉兴兵诛郢，亦行以惊动南越。（《史·南越传》**詮**、**集**〈3〉、**辨**〈1〉）③日月易得，别来行复四年。（**魏文帝**《与吴质书》**詮**、**集**〈2〉、**辨**〈2〉）④余亟使人犒师，请行以观王怒之疾徐。（《左·昭五》**衍**）⑤汉王怒，行欲斩婴。（《史·夏侯婴传》**衍**）⑥事母及寡嫂，养孤兄子，行甚救备。（《汉·王莽传》**衍**）⑦一行作吏，此事便废。（**嵇康**《绝交书》**辨**〈2〉）⑧吕望行年五十，卖食棘津。（《水经注》**辨**〈2〉）或云：“行年者，言年岁流行耳，岂得为将年邪？”应之曰：“行年之云，今推禄命者有是言耳，古未之有也。如一行作吏，训作一去作吏，率是不多考古辞，强为臆解耳。行年，犹云年将，倒文也。如《汉·韩安国传》：‘且高帝身被坚执锐，蒙雾露，沐霜雪，行几十年。’行几，犹云将近。高帝定天下凡七年，故云行几十年，此岂可云年岁流行乎？其不然矣。”

按：“行”训且，是副词将义，由行走、实行义虚化而来。例①

“行”《毛传》训走，《正义》：“行，与子俱回还兮。”而《集传》训将，或可说明二义相关。《集》另设姑且、又且两小项，不能成立。又：例④“行”是实行、做，例⑥“行”是名词行为或品行。

(二) **集释** 犹可也。今口语谓“可”曰行，谓“不可”曰不行。盖古之遗言也。

例：① 公孙丑曰：“君子之不教子，何也？”孟子曰：“势不行也。”（《孟·离娄》）②以是求伯，必不行矣。（《左·哀元》）③慈石能引铁，及其于铜，则不行也。（《淮·说山》）

按：例①②“行”为动词实行义，“不行”即做不到、行不通。“行”当可讲，是较后起的意义，由实行义引申而来，例③“行”即两训皆通。

(三) **衍释** 犹随也。《禹贡》：“随山刊木。”《史·夏纪》作“行山刊木”。是“随”“行”同义也。

例：① 子路行以告。（《论》）②晋人使谍于子木，请行而期焉。（《左·哀十六》）③行略定秦地函谷关。（《史·项羽纪》）④先生小住，并行应之。（《后汉·方术·苏子训传》）

按：诸例“行”皆为动词走、行进之义。

(四) **辨略** 犹渐也。

例：①若当针，亦不过一两处下针，言当引某许，若至，语人，病者言已到，应便拔针，病亦行差。（《魏志·华佗传》）此“行”字，犹渐也。“行”既得为将，故得转为渐也。

按：此例“行”为副词将义，可译为差不多。

(五) **集释** 犹胡也，可也。（见“皇”字条。）

幸 xìng

副词 **词论** 表态副词。 **辨略** 冀幸也，义与庶几相近。

例：①诸侯王幸以为便于天下之民，则可矣。（《汉·高帝纪》）
②愿大王幸听臣等！（《汉·文帝纪》）③单于谢曰：“愚不知大计；天子幸使大臣告语，甚厚。”（《汉·匈奴传》论）

按：此项用法由动词侥幸、宠幸义虚化而来。

休 xiū

副词 **辨略** 方言，莫也。

例：①西来双燕信休通。（李义山诗）②休向人间觅往还。（温飞卿诗）

按：此项用法由动词停止义虚化而来。

【于嗟】xū - **辨略** 犹吁嗟。

例：①于嗟麟兮。（《诗·国风》）

吁 xū 于 呼

（一）叹词

1. **词詮** 叹词，无义。**集释** 叹词也。犹言“於”及“呜呼”也。字或作“于”。**释词** 叹声也。常语也。字通作“呼”。《月令》：“大雩帝。”郑注曰：“雩，吁嗟求雨之祭也。”《周官·女巫》疏引郑答林硕难曰：“董仲舒曰：雩，求雨之术，呼嗟之歌。”《庄·在宥》：“鸿蒙仰而视云将曰：吁！”《释文》曰：“吁，亦作呼。”黄侃批云：“此呼字乃引申之谊。”**辨略** 《广韵》云：“叹也。”徐氏云：“语之舒也。”

例：①帝曰：“畴咨若时登庸？”放齐曰：“胤子朱启明。”帝曰：“吁！鬻讼，可乎？”（《书·尧典》论、辨）**辨孔** 传云：“吁，疑怪之辞。”蔡注云：“叹其不然之辞。”②云将曰：“朕愿有问也。”鸿蒙仰而

视云将曰：“吁！”（《庄·在宥》**注**）**①**吁！来，有邦有土，告尔祥刑。

（《书·吕刑》**集**）**马**本“吁”作“于”；《墨·尚贤》引“吁”作“於”。

①孔子喟然而叹曰：“吁！恶有满而不覆者哉？！”（《荀·宥坐》**集**）

《韩诗三》《说苑·敬慎》“吁”皆作“呜呼”。〔于〕**⑤**于嗟乎驺虞！

（《诗·驺虞》**集**）〔呼〕**⑥**呼，役夫！（《左·文元》**释**）“呼”与“吁”

同，叹恨之声也。**杜**注：“呼，发声也。”《释文》：“好贺反。”皆失之。

2. **集释**叹声也。字或作“呼”。**释词**《说文》曰：“吁，惊语也。”《于部》“吁”字注如此，其《口部》“吁”字注脱语字。《玉篇·口部》“吁”字注正作“惊语也”。

例：〔呼〕**①**曾子闻之，瞿然曰：“呼！”（《礼·檀弓》）**集**《释文》

“呼”作“吁”。此为惊诧之叹声。**释**《释文》“呼”作“吁”。《正义》

曰：“闻童子之言，乃更惊骇。”是也。**郑**注：“呼，虚惫之声。”失之。

②呼！役夫！（《左·文元》**集**）此为怒恨之叹声。

按：此项亦为叹词。例**①**“呼”似以**郑**注讲作虚惫之声为长。

- （二）**集释**犹何也。（见“恶”字条。）

须 xū 胥

- （一）动词**词论**外动词，待也。**集释**待也。“须”训待，为“𦉳”之借字。《说文》立部“𦉳，待也。”字或作“胥”。

例：**①**其分地众而子孙少者，建以为国，空而置之，须其子孙生者举使君之。（《汉·贾谊传》**注**）**②**寡君须矣。（《左·成十二》**集**）〔胥〕**③**将胥有所定也。（《管·大匡》**集**）**尹**注曰：“胥，待也。”

- （二）助动词**词论**助动词，要也。“不须”犹今言不用、不必。**集释**犹用也。训见《词论》。按“须”与“需”古字通。“需”训用，故“须”亦训用。**辨略**应也，宜也。

例：①奉世上言：愿得其众，不须复烦大将。（《汉·冯奉世传》
 诠、集）②适有事务，须自经营。（应璩《与满公琰书》诠、辨）

按：此项用法为动词待义之虚化，“待”亦有要之义。

（三）**集释**皆也。（见“胥”字条。）

胥 xū 须

（一）助动词**辨略**犹言须也。

例：①若非其人也，胥与公往见之。（《史·仓公传》）徐广曰：
 “胥，犹言须也。”

按：此项用法或为动词待义之虚化。“胥”“须”在待义上同源，
 又平行虚化为助动词。

（二）副词**词诠**副词，相也。**集释**相也。（见《尔雅》。）**辨略**《广韵》云：
 “相也。”

例：①民非后，罔克胥匡以生。（《书·太甲》诠、辨）②汝曷弗
 告朕而胥动以浮言？（《书·盘庚上》诠）③无胥远矣。（《诗·角
 弓》集）④无沦胥以败。（《诗·小雅》辨）

（三）副词**词诠**副词，皆也。**集释**皆也。（见《尔雅》。）字或作“须”。
辨略《尔雅》云：“金、咸、胥，皆也。”郭注云：“东齐曰胥。见《方
 言》。”邢疏云：“《方言》云：‘金、胥，皆也，自山而东，五国之郊曰
 金；东齐曰胥。’是也。”

例：①眠姪唾倭勇敢怯疑四人相与游于世，胥如志也。（《列·
 力命》诠）②民胥然矣。（《诗·角弓》集）《笺》曰：“胥，皆也。”
 〔须〕③诚是秦王须得志，（“诚”，若也。）天下皆为虏矣。（《论衡·
 骨相》集）

按：此项用法或为副词互相义之引申，与“相”演化平行。又：

例③“须”是必定。

(四)语气词**词詮**语末助词,无义。**集释**犹兮也。“胥”训兮,犹“斯”训兮也。**辨略**语已辞也。

例:①君子乐胥。(《诗·小雅·桑扈》)②侯氏燕胥。(《诗·小雅·韩奕》)**集**“燕”,安也。**辨**朱注云:“胥,语辞。”愚案:语已辞也。

按:例②“胥”**马瑞辰**《毛诗传笺通释》训“豫”,喜、乐之义。

(五)**集释**犹是也。“胥”训是,犹“斯”训是也。“胥”“斯”古字通,说详“斯”字条。

例:①维予胥忌。(《诗·瞻印》)②黄发台背,寿胥与试。(《诗·閟宫》)“试”谓比试也。

按:二例“胥”当训相。

(六)**集释**待也。(见“须”字条。)

虚 xū

(一)副词**词詮**表态副词,空也。凡与事实不合之事用之。

例:①相如以子虚虚言也,为楚称,乌有先生者,乌有此事也,为齐难,亡是公者,亡是人也。欲明天子之义,故虚藉此三人为辞。(《汉·司马相如传》)②臣惟膺等建忠抗节,志经王室,此诚陛下稷卨伊吕之佐,而虚为奸臣贼子之所诬枉,天下寒心,海内失望。(《后汉·窦武传》)

按:此项用法由形容词空义虚化而来。

(二)副词**词詮**表态副词,空也,徒也。此就其无益之点为言,故与前条异。**辨略**空也,徒也。

例:①臣窃恨国家释乐成之业,而虚为此纷纷也。(《汉·匡衡传》)

按：此项即今语白白地，亦由形容词空义虚化而来，与“空”“徒”演化平行。

歛 xū

副词**词詮**时间副词，忽也。

例：①诸宦官相谓曰：大将军称疾，不临丧，不送葬。今歛入省，此意何为？窦氏事竟复起邪？（《后汉·何进传》）

按：《说文·欠部》：“歛，有所吹起，从欠炎声。读若忽。”“歛”“忽”二字或为同源。

徐 xú

（一）副词**词詮**表态副词，缓也。

例：①徐行后长者，则谓之弟。（《孟·告子下》）②且匈奴畔其主而降汉，汉徐以县次传之，何至令天下骚动罢弊中国而以事夷狄之人乎！（《史·汲黯传》）

按：此项其实可看作形容词做状语。

（二）副词**集释**犹胥也，皆也。“徐”“胥”音极近。

例：①鲁人徐伤归父之无后也。（《公·成十五》）《注》云：“徐，皆共之辞。”

按：《注》谓此“徐”为关东语，或与“胥”同源。

许 xǔ

（一）名词**词詮**名词，所也。今言处。**集释**犹所也。**释词**李善注《文选》曰：“许，所也。”（谢朓《在郡卧病》诗。）黄侃批云：“许为所者，

本字为处。”

例：①舟车既以成矣，曰：吾将恶许用之？（《墨·非乐》）**释**“恶许”者，何处也。**释**“许”“所”声近而义同。《说文》：“所，伐木声也。《诗》曰：伐木所所。”今《诗》作“许许”。**阮籍**《咏怀诗》：“良辰在何许？”“何许”，即何所。

（二）动词**集释**与也。（见《广雅》。）

例：①纳我而无二心者，吾皆许之上大夫之事。（《左·庄十四》）“事”，职也。②兼四子之有以易吾，吾弗许也。（《列·仲尼》）《淮·人间》作“丘弗为也”。（“丘”，**孔子**也。）“为”亦“与”也。说见“为”字条。

按：此项“许”训与，为应许之义。

（三）助词**词诠**数量形容词，附于整数数词之后，表“光景”“之谱”之意。**集释**数量之形容词也，**衍释**多也。

例：①百姓化其恩礼，其出居者，皆归养其父母，追行丧服，推财相让者，二百许人。（《后汉·何敞传》**诠、集**）**释****李注**云：“《东观记》曰：高谭等百八十五人推财相让。”**杨树达**云：“二百许人犹今言二百来人。以下仿此。”②诏书未到，**述果**使其将**谢丰袁吉**将众十许万，分为二十馀营，并出攻汉。（《后汉·吴汉传》**诠、衍**）③昭兹来许。（《诗》**衍**）《传》曰：“许，进也。”“进”训曰“益”，多也。

按：例③“许”通“御”，**毛传**训进，**高亨**训侍。

（四）语气词**词诠**语末助词，无义。**集释**〈1〉语末助词也。〈2〉犹乎也。“许”古读若“浒”，与“乎”音极近，故“许”得训乎。**辨略**语之馀声，不为义也。

例：①奈何许？石阙生口中，衔碑不得语。（古乐府《读曲歌》**诠、集**〈2〉、**辨**）②直以真率少许，便足对人多多许。（《世说》**诠、集**〈1〉、**辨**）**释**许者，语之馀声，不为义也。如**李太白**诗：“奈何成离

居,相去复几许。”杜子美诗:“我生本飘蓬,今复在何许。”似乎“几许”为几何,“何许”为何所。然“相去复几”,便是几何,“今复在何”,便是何所。“几何”“何所”之义,不因“许”字而见,特借“许”字为助句耳。如问何许人,则“何许”又为何等,不为何所矣。(章锡琛引杨树达云:“李太白诗:奈何成离居,相去复几许。杜子美诗:我生本飘蓬,今复在何许。‘几许’之‘许’乃不定之辞,犹《后汉·何敞传》‘二百许人’之‘许’。何许者,《说文》所字引《诗》:‘伐木所所’,今《诗》作‘伐木许许’。许、所,古人通用。而刘氏乃云:几何、何所之义,不因许字而见,特借许字为助句耳。刘氏又云:如问何许人,则何许又为何等,不为何所矣。其说亦非。何许人即谓何所人,犹今言何处人耳。”)他若“尔许”之为此,“如许”之为如此,“许”字在此,并是助辞,不为义也。或问:“尔许之许为助句,是也。如许之许,亦作助句,宁如字可训为如此耶?”曰:“如此,犹云个样。今人语缓,则云个样,语急,则竟云个矣。然则如许之如,亦语之急者也。”

按:例①“许”为语气词,例②“许”为助词,应归入第三项。

畜 xù 许六切。

集释 犹有也,语助也。“畜”与“有”古通用。《礼·大学》:“与其有聚斂之臣。”皇侃《论语义疏》引,“有”作“畜”。又“宁有盗臣”,《唐书·食货志》引“有”作“畜”,皆其证也。按“有”与“畜”声可通,故《说文·玉部》“珣”从“有”声,读若“畜”。

例:①女共作我畜民。(《书·盘庚》)“畜民”与《皋陶谟》“予欲左右有民”之“有民”为一语。

按:“畜”与“有”在动词具有、保有义上有相通之处,但在助词

(或称名词词头)又不能通用。例中“畜”孔疏训养。

县 xuán 音悬。

形容词**集释**犹异也。

例：①君子小人之所以相县者，在此耳。（《荀·天论》）

按：此即悬殊之义。

悬 xuán

辨略犹预也。

例：①吾初入邺，与博陵崔文彦交游。尝说王粲集中难郑玄《尚书》事，崔转为诸儒道之。始将发口，悬见排蹙。（《家训》）“悬”，犹预也。凡预计、遥揣皆曰悬者，悬是系物之称，物系则有不定之势，预计遥揣，有未定之意，故云悬也。

旋 xuán 还

(一)副词**词论**时间副词，寻也。今云随即。凡后一事之发生与前一事时间相距不久时用之。**辨略**平声。不多时曰旋。与“还”通。

例：①登之罘，刻石；旋遂之琅琊，道上党人。（《史·始皇纪》**论**）②卓既杀琼璆，旋亦悔之。（《后汉·董卓传》**论**）③病旋已。（《史·仓公传》**辨**）《索隐》云：“言寻即已止也。”愚案：不多时曰旋。“旋”，转也，言一转顷即如何也。〔还〕④此皆可使还至而立有效者也。（《汉·董仲舒传》**辨**）师古云：“还，读曰旋，速也。”

按：此项用法如《辨》所云，是由动词转义虚化而来。

(二)副词 xuàn **辨略**去声。事非豫为之也。

例：①旋翻曲谱声初起。（王仲初诗）

按：此例“旋”即新、现之义，今口语中有时仍用“旋”字，如旋吃旋做。

【旋旋】**辨略**去声。犹渐渐也。

寻 xún

副词**词詮**时间副词，旋也。继起之事与前事相距之时间不甚久时用之。刘淇云：“犹今云随即。”**辨略**旋也，随也。

例：①寻转尚书度支郎中。（宇文道《庾子山集序》）**辨**凡相因而及曰寻。犹今云随即如何也。②震前后所上，转有切至，帝既不平之；而樊丰等皆侧目愤怒，俱以其名儒，未敢加害。寻有河间男子赵腾诣阙上书，帝发怒，遂收考诏狱，结以罔上不道；震复上疏救之，帝不省，腾竟伏尸都下。（《后汉·杨震传》论）③以身误陛下，辱高位，倾覆亦寻而至。（羊叔子《让开府表》**辨**）

按：“寻”有动词随义，此项用法或为随义之虚化，与“随”演化平行。

【寻常】**辨略**平常之辞。

例：①酒债寻常行处有。（杜子美诗）十尺曰“寻”，倍寻曰“常”。今借作平常之辞。“寻常”得为平常者，《说文》云：“五度：分、寸、尺、丈、引也。”十尺曰丈，则常乃二丈也，此皆五度最始之数，故得借为平常耳。

洵 xún

副词**词詮**表态副词，《尔雅·释诂》云：“信也。”**辨略**《尔雅》云：

“信也。”

例：①洵美且仁。（《诗·郑·叔于田》）②循之外，洵讶且乐。（《诗·郑·溱洧》注）

循 xún

介词~~词~~方所介词，《汉书注》云：“循，顺也。”今言沿著。

例：①师出于陈郑之间，国必甚病。若出于东方，观兵于东夷，循海而归，其可也。（《左·僖四》）

按：“循”的本义是动词顺行，此项用法即动词义之虚化，其动词性还很明显。

Y

哑 yǎ

(一) 叹词 **词詮** 叹词, 无义。

例: ① 晋平公与群臣饮, 饮酣, 乃喟然叹曰: “莫乐为人君! 惟其言而莫之违。”师旷待坐于前, 援琴撞之。公披衽而避, 琴坏于壁。公曰: “太师谁撞?” 师旷曰: “今者有小人言于侧者, 故撞之。”公曰: “寡人也。”师旷曰: “哑! 是非君人者之言也!” (《韩·难一》) 按: 此字通用恶字, 其实一也。

(二) **集释** 不然之词也。(见“恶”字条。)

雅 yǎ

(一) 副词 **词詮** 时间副词, 《史·高祖纪》注苏林云: “雅, 素也。”**集释** 犹素也。“雅”古音同“吾”, 与“素”为鱼部叠韵字。**辨略** 故也, 素也。

例: ① 雍齿雅不欲属沛公。(《史·高祖纪》) **释** 服虔云: “雅, 故也” 苏林云: “雅, 素也。” ② 光雅恭谨, 知上欲尊宠贤, 及闻贤当来也, 光警戒, 衣冠出门待。(《汉·董贤传》**詮**) [雅故] ③ 今吕氏雅故, 本推穀高帝就天下。(《汉·燕王刘泽传》**詮**、**辨**) **释** 案: “雅”, 是推原平素之辞, 故服虔训故也。既云雅, 又云故, 重言也。

(二) 副词 **词詮** 表态副词, 颇也, 甚也。刘淇云: “雅, 犹极也。”**集释** 犹极也。**辨略** 犹云极也。

例: ① 肃宗先闻后有才色, 数以讯诸姬傅。及见, 雅以为善。

(《后汉·章德窦后纪》**诠、集**)^①刘尹先推谢镇西,谢后雅重刘。
(《世说》**诠、辨**)

按:此项用法由形容词美好义虚化而来,今语“好”亦有此用法。

焉 yān

辨《广韵》云:“何也。”柳子厚云:“决辞也。”**释辨**《家训·音辞》曰:“诸字书焉字,鸟名,或云语词,皆音‘於愆反’。”([按]《辨》未引“诸字”至“或云”九字及“皆”字。)自葛洪《要用字苑》分‘焉’字音训:若训何,训安,当音‘於愆反’,‘於焉逍遥’,‘於焉嘉客’,‘焉用佞’,‘焉得仁’之类是也。若送句及助词,当音‘矣愆反’,‘故称龙焉’,‘故称血焉’,‘有民人焉’,‘有社稷焉’,‘托始焉尔’,‘晋郑焉依’之类是也。江南至今行此分别,昭然易晓。而河北混同一音,虽依古读,不可行于今也。”([按]《释》未引“江南”至“于今也”二十九字。)案《礼·三年问》:“先王焉为之立中制节。”《荀·礼论》“焉”作“安”。“安”“於”一声之转,则助词之“焉”亦可读“於衍反”,不必训“何”训“安”而后读“於愆反”也。或读“矣愆反”者,方俗语有轻重,而义则无分也。今仍从古读。

(一)代词**词诠**指示代名词,用与“之”同。**集释**〈1〉犹之也。指事之词也。〈2〉是也。(见《玉篇》。)一为“此”字之义。**衍释**犹是也。**辨略**之辞也。

例:①若大盗,礼焉以君之姑姊与其大邑。(《左·襄二十一》**诠、集**〈1〉、**辨**)**集**十四字为一句。**辨**此“焉”字,之辞也。季武子以公姑姊妻庶其,故云礼之以君之姑姊也。②子女玉帛,则君有之;羽毛齿革,则君地生焉。(《左·僖二十五》**诠、集**〈1〉)**集**“焉”与

“之”为互文。①众好之，必察焉；众恶之，必察焉。（《论·卫灵公》论、集〈1〉）案《风俗通·正失》引作“众善焉，必察之；众恶焉，必察之。”②二世曰：“先帝后宫非有子者，出焉，不宜。皆令从死。”（《史·始皇纪》论）③巫马期问焉曰：“凡子所为鱼者，欲得也；今得而释之，何也？”（《淮·道应》集〈1〉）《吕·具备》“焉”作“之”。此例“焉”与“之”通用，可证“焉”与“之”同义。④爱之能勿劳乎？忠焉能勿悔乎？（《论·宪问》集〈1〉）按“焉”亦“之”也。互文耳。“爱之”谓爱子，“忠之”谓忠君。（古书有以“忠之”连文者，如《庄·人间世》“远则必忠之以言”是也。）“忠”与“爱”义相近，故“忠”或训爱。（《吕·至忠》注云：“忠犹爱也。”）亦或以“忠爱”连言。（《韩·饰邪》：“实心以忠爱之。”）非“忠”“爱”二字之词性不同也。《马氏文通》训此文之“焉”为于是，而曰：“‘忠焉’者，忠于君也。‘忠’为内动字，不若爱为外动字，上云爱之，则下句当云忠于是矣。”失之。⑤回也，其心三月不违仁，其余则日月至焉而已矣。（《论·雍也》集〈1〉）⑥于焉逍遥。……于焉嘉客。（《诗·白驹》集〈2〉、衍）案“嘉”读为《孟·公孙丑》“夫子加齐之卿相”之“加”，居也，“客”，寄也。言于此居处寄托也。⑦而匈奴欺侮侵掠，未知息时，于焉望信威广德，“信”同“伸”。）难已！（《新书·解悬》集〈2〉）据潭本。⑧知之明而不行诛，焉以及于死。（《韩·难四》衍）[按]“明”上脱“若是其”，下脱“也”。“难四”原误作“难三”。“焉以”，是以也。

按：此项用法为指示代词做宾语（例①⑥⑦“焉”有人讲作补语）。又：例⑩“焉”当属上读。

（二）代词词论指示代名词，用同“于是”，实兼介词“于”与代名词“是”两词之用。集释犹于是也。

例：①制，岩邑也；虢叔死焉，他邑唯命。（《左·隐元》论）②爱

之能勿劳乎？忠焉能勿悔乎？（《论·宪问》**注**）④驰椒丘且焉止息。（《离骚》**注**）⑤其存君兴国而欲反覆之，一篇之中，三致意焉。（《史·屈原传》**注**）⑥焉作辕田。……焉作州兵。（《晋语》**集**）《左·僖公十五年》作“晋于是乎作爰田。……晋于是乎作州兵。”⑦君何患焉？（《西周策》**集**）《史·周本纪》作“君何患于是”。⑧吾将尸尔焉。（《公·僖三十三》**集**）《穀梁传》作“我将尸女于是”。

按：此项用法为指示代词做补语，表示处所、对象等，故在上下文中“焉”常有于是（之）的意思，但不应把它讲作兼词。例③“焉”应是做状语，例⑤“焉”字为连词于是。

（三）代词

1. **词**疑问代名词，人、事、方所皆用之。**辨略**何也。

例：①今谷嗛未报，鼎焉为出哉？（《汉·郊祀志》）**注**按此例“焉”代事。**辨**“焉为出”者，犹云何为出、曷为出也。②所谓伊人，于焉逍遥？（《诗·小雅·白驹》）**注**郑笺训作于何逍遥也。③天下之父归之，其子焉往？（《孟·离娄上》**注**）按以上二例“焉”代方所。④庄公病，将死，谓季子曰：“寡人即不起此病，吾将焉致乎鲁国？”季子曰：“般也存，君何忧焉！”（《公·庄三十二》**注**）按此例“焉”代人。

按：此项“焉”为疑问代词做宾语。例④“焉”做状语。

2. **词**疑问形容词，何也。用于名词之前，故与前二条异。

例：①今王公大人骨肉之亲，无故富贵，面目美好者，焉故必智哉？（《墨·尚贤下》）②魂气飘飘，焉所安神？（蔡邕《司徒袁公夫人马氏碑铭》）

按：此项“焉”为疑问代词做定语。

3. **词**疑问副词，何也。**集释**何也。**释词**《广雅》曰：“焉，安也。”《论·子路》皇侃疏曰：“焉，犹何也。”亦常语。黄侃批云：“此焉，曷

之借。”**辨略**宁也，岂也。

例：①鹤实有禄位，余焉能战？（《左·闵元》论）②且齐楚之事，又焉足道哉！（《史·司马相如传》论）③焉得贤才而举之？（《论·子路》集）④宽表奏开六辅渠。韦昭云：“六辅为京兆冯翊扶风河东河南河内也。”师古云：“《沟洫志》云：‘兒宽为左内史，奏请穿六辅渠，以益溉郑国旁高印之田。’此则于郑国渠上流南岸更开六道小渠，以辅助灌溉耳。今雍州云阳三原两县界，此渠尚存，乡人名曰六渠，亦号辅渠。故《河渠书》云：‘关内则辅渠灵轶。’是也。焉说三河之地哉！”（《汉·兒宽传》注，辨）

按：此项“焉”为疑问代词做状语。又：王力以为作为疑问代词“焉”与“安”同源。

（四）介词**词詮**介词，用同“于”。**集释**于也。**释词**犹于也。黄侃批云：“此焉即于之借。”**辨略**于辞。

例：①人莫大焉无亲戚君臣上下。（《孟·尽心上》）〔按〕“无”，《集》《辨》作“亡”。②裔焉大国，（《释》句）灭之，将亡。（《左·哀十七》论、释）**释**“裔”，边也；“焉”，于也。言边于大国，将见灭而亡也。此顾氏宁人说，杜注既失其句，而又失其韵，无庸置辩。③五色五声五臭（〔按〕“臭”，《詮》误作“色”。）五味凡四类，自然存焉天地之间而不期为人用。（《尹·大道上》论、集）④且语言有之曰：“焉而日晏焉，而得罪，（八字为一句。）将恶避逃之？”（《墨·天志上》集）据孙诒让本。上“焉”字训“于”，上“而”字训此，言于此清晏之日焉而得罪也。此本孙诒让说。⑤勇士入其大门，则无人焉门者；入其闺，则无人焉闺者。（《公·宣六》释）何注曰：“焉者，于也；是无人于门闺守视者也。”下文“上其堂，则无人焉”，《注》曰：“但言焉，绝语辞，堂不设守视人，故不言焉堂者。”今本正文作“则无人门焉者”，“则无人闺焉者”。《注》中“焉堂者”，

亦作“堂焉者”，皆后人不晓文义而妄乙之。此段氏若膺说。

(五)连词

1. **词途**承接连词，乃也，则也。**集释**〈1〉犹则也。〈2〉犹乃也。按“焉”训乃，与才同义。〈3〉犹因也。“焉”与“因”一声之转。**衍释**犹于是也，乃也，则也。**释词**犹于是也，乃也，则也。黄侃批云：“此焉于之借。”**辨略**与“安”“然”通。

例：①若赴水火，入焉焦没耳。（《荀·议兵》**诠**、**集**〈1〉、**释**）**圈**《新序·杂事》作“入则焦没耳”。②七教修，（《释》句）焉可以守，三至行，（《释》句）焉可以征。（《大戴·王言》**诠**、**集**〈2〉、**释**）**释**《家语》作“然后可以守”，“然后可以征”。③坛埴有祷，（《释》句）焉祭之；无祷，乃止。（《礼·祭法》**诠**、**释**）**释**家大人曰：“焉字下属为句。‘焉祭之’与‘乃止’相对为文。”④必知乱之所自起，焉能治之；不知乱之所自起，则不能治。（《墨·兼爱》**诠**、**释**）⑤面长三尺，（《释》句）焉广三寸。（《荀·非相》**集**〈2〉、**释**）⑥故先王焉为之立中制节。（《礼·三年问》**释**、**辨**）**释**《荀·礼论》“焉”作“安”，“焉”“安”古通，亦通作“案”。说见“安”字下。**释**《荀·礼论》作“安为之立中制节”。如《楚·九辨》“然中路而迷惑”，“然容与而狐疑”。“然”字即是“焉”字。“焉”“然”“安”，音相近，皆楚语也。淮南，楚地，荀屈，楚人故也。⑦夫倍义而乡禄者，我常闻之矣；（“常”与“尝”同。）倍禄而乡义者，于高石子焉见之也。（《墨·耕柱》**集**〈2〉）⑧无极谿郤宛，焉谓子常曰。（《左·昭二十七》**集**〈3〉）《韩·内储说》下篇作“无极因谓令尹曰”。⑨子犯知文公之安齐而有终焉之志。（《晋语》**衍**）⑩以此思忧，则忧将焉而不至也；以此思惧，则惧将焉而不至也。（《荀·哀公问》**衍**）以上二例“焉”皆训于是也。⑪仕而未有禄者，君有馈焉曰献，使焉曰寡君。（《礼》**衍**）此“焉”训则。⑫质菲薄而无因兮，焉托乘而上浮。（《楚·远游》**衍**）

⑩能虚能固,加好之,焉圣人矣。(《史·礼书》衍)凡此类“焉”,义并乃也。“焉”训于是,而“于是”则又焉词。《史·东越传》:“闽越围东瓯,东瓯告急。田蚡曰:‘越人相攻,固其常,不足以烦中国救。自秦时弃弗属于是。’”“弗属于是”,犹弗属焉也。⑪焉使倍之,故再期也。(《礼·三年问》释)郑注曰:“焉,犹然。”“然”者,乃也,义亦与“于是”同。《荀子》作“案使倍之”。⑫驰椒丘且焉止息。(《楚·离骚》释)⑬焉洋洋而为客。(《楚·九章》释)[焉始]⑭命舟牧覆舟,五覆五反,乃告舟备具于天子,(句)天子焉始乘舟;荐鮓于寝庙。(《礼·月令》释)今本“焉”字在“乃告舟备具于天子”下,《唐石经》同。家大人曰:“焉”字本在“始乘舟”之上。《吕·季春》作“乃告舟备具于天子,天子焉始乘舟”。高注曰:“焉,犹于也,自冬至此,于是始乘舟。”《淮·时则》及高注并同。《宋书·礼志》引蔡氏《章句》曰:“阳气和暖,鮓鱼时至,将取以荐寝庙,故因是乘舟楔于名川也。”“焉”“因”声相近,“因是”二字,正释“焉”字也。后之校《月令》者,不知“焉”训为于,遂移“焉”字于上句之末。校《吕》者又依误本《月令》,于上句末增入“焉”字,唯下句“焉”字未删,则以高注训“焉”为“于”故也。《淮》作“乃告具于天子”,无“焉”字。《月令》之文亦无以“焉”字绝句者。⑮夏后开上三嫫于天,得《九辩》与《九歌》以下,此天穆之野,高二千仞,开焉始得歌《九招》。(《山海经·大荒西经》释)今本“始”字在“得”字下,亦后人不晓文义而妄乙之。此二例皆古人以“焉始”二字连文之证。[焉乃]⑯焉乃逝以徘徊。(《楚·远游》释)[焉迺]⑰焉迺观日之所入。(《列·周穆王》释)此皆古人以“焉乃”二字连文之证。《释》:又案僖十五《左传》:“晋于是乎作爰田。”“晋于是乎作州兵。”《晋语》作“焉作辕田”,“焉作州兵”。《西周策》:“君何患焉?”《史·周本纪》作“君何患于是”。是“焉”与“于是”同义。庄八年《公羊传》

曰：“吾将以甲午之日，然后祠兵于是。”《管·小问》曰：“且臣观小国诸侯之不服者，唯莒于是。”是“于是”与“焉”同义。《荀·礼论》：“三者偏亡，(句)焉无安人。”《史·礼书》“焉”作“则”。《老子》第十三章：“故贵以身为天下，则可寄天下。”《淮·道应》引此，“则”作“焉”。是“焉”与“则”亦同义。后人读周秦之书，但知“焉”为绝句之词，而不知更有他义，于是或破其句，或倒其文，而《礼记》《国语》《公羊》《老子》《楚辞》《山海经》诸书，皆不可读矣。

按：此项用法由指示代词虚化而来，主要见于先秦。《衍》《释》训于是的还包括了代词，如例⑨⑮。又：例⑦“焉”可讲作语气词，表示停顿。例⑩“焉”是疑问代词怎么。

2. 集释犹而也。衍释犹而也。

例：①公父文伯饮南宫敬叔酒，羞鳖焉小。（《鲁语》）②士信恣而后求知焉，（此“焉”字为语已之词。）士不信焉又多知，譬之豺与，其难以身近也。（《韩诗四》集）③季武子成寝，杜氏之葬，在西阶之下，请合葬焉，许之。（《礼》衍）《汉·定陶丁姬传》引作“请合葬而许之”。〔按〕训“焉”为而，则“焉”下不应断句。④凤皇翔于千仞，览德辉焉下之。（《史·吊屈原赋》衍）《汉书》作“览德辉而下之”。是“焉”义之同而也。⑤焉能系而不食。（《论》衍）“能”，乃也。“焉能”，犹而乃也。⑥如太行王屋何！且焉置土石？（《列·汤问》衍）“焉”亦而也。⑦公孙吕身长七尺，面长三尺，（句）焉广三寸（《荀·非相》衍）《释词》训“焉”为乃。⑧人皆在，（句）焉子攫人之金何故？（《吕·去宥》衍）

按：训“而”与训“则”“乃”作用基本相同。此项缺少典型例证。例①②④“焉”均可讲作语气词，表示停顿。例③“焉”为代词于是义，当属上读，其下加逗号。例⑤⑥“焉”为疑问代词怎么和何处。例⑧“焉”当属上读，为语气词。

3. **集释**犹以也。“焉”训以，犹“为”训以也。“焉”与“为”为古韵寒歌对转字。

例：①官处四体而无礼者，流之焉莠命。（《管·幼官》）②然则何以三年也？曰：“加隆焉尔也；焉使倍之，故再期也。”（《礼·三年问》）

按：训“以”与训“而”无别，不必另立一项，且二例“焉”均不必训以：例①为语气词，例②《释》训乃、于是。

（六）助词**词论**语中助词，宾语倒置时用之，与“是”同。**释词**犹是也。《玉篇》曰：“焉，是也。”黄侃批云：“此焉亦于之借。于有是谊，故焉亦有是谊。”**辨略**犹云是。语助辞。

例：①我周之东迁，晋郑焉依。（《左·隐六》）**论释**《周语》作“晋郑是依”。②安定国家，必大焉先。（《左·襄三十》**论、释**）③今王播弃黎老，而孩童焉比谋。（《吴语》**论、释**）④谁俯予美，心焉切切。（《诗·防有鹊巢》**释、辨**）⑤委蛇还旅，二守焉依。（《后汉·任李万邳刘耿传赞》**论**）⑥使偪我诸姬，入我郊甸，则戎焉取之。（《左·昭九》**释**）《正义》曰：“焉，犹何也。若不由晋，则戎何得取周之地也？”失之。

按：《论》所谓语中助词是由指示代词虚化而来，与“之”“是”演化平行。又：例④“焉”应讲作语气词，例⑥“焉”为于是。

（七）助词**词论**语末助词，为形容词或副词之语尾。**集释**状事之词也。**释词**状事之词也，与“然”同义。亦常语也。

例：①其心休休焉其如有容。（《书·秦誓》）②眷言顾之，潜焉出涕。（《诗·小雅·大东》**论**）③三难异科，杂焉同会。（《汉·谷永传》**论**）

按：此项用法为指示代词之虚化，与“然”演化平行。

（八）助词**集释**比事之词也。**释词**比事之词也，亦与“然”同义。亦

常语。

例：①众怒如水火焉。（《左·昭十三》集）②其如有容焉。（《礼·大学》引《秦誓》释）**集**《释词》谓此“焉”为比事之词，误。“如有容”之“如”，当训能，不当训似。

按：此项“焉”与“如”照应着用，与“然”相似，其实也未尝不可以讲作语气词，例②《论》训语气词。

（九）语气词

1. **词论**语末助词，助兼词以提起下文。与“也”第三项2同。

例：①民之服焉，不亦宜乎！（《左·昭三十二》）②于其归焉，用事乎河。（《左·定四》）③且以五帝之圣焉而死，三王之仁焉而死，五伯之贤焉而死，乌获任鄙之力焉而死，成荆孟贲王庆忌夏育之勇焉而死。死者，人之所必不免也。（《史·范雎传》）

2. **词论**语末助词，助副词性之兼词，用同“乎”。

例：①迟速衰序，于是焉在。（《左·昭三十二》）②于是焉河伯欣然自喜。（《庄·秋水》）

按：1、2两项“焉”皆用于句中或分句末表示停顿。

（一〇）语气词

1. **词论**语末助词，表决定。**集释**犹“也”也。**释词**犹“也”也。

例：①子夏曰：“先王制礼，而弗敢过也。”子张曰：“先王制礼，不敢不至焉。”（《礼·檀弓》集、释）②其如有容焉。（《礼·大学》引《书·秦誓》论）③既已存亡生死矣，而不矜其能，羞伐其德，盖亦有足多者焉。（《史·游侠传序》论）④及至秦之季世，焚《诗》《书》，坑术士，六艺从此缺焉。（《史·儒林传序》论）⑤责成人礼焉者，将责为人弟为人臣为人少者之礼行焉。（《礼·冠义》集）⑥今大王幸赐臣田不租，然则仓廩将虚也；赐臣无徭役，然则官府无使焉。（《说苑·善说》集）“焉”与“也”为互文。⑦民之服焉，不亦宜乎！

(《左·昭三十二》释)⑩于其归焉,用事乎河。(《左·定四》释)

按:此项用法由指示代词虚化而来。像例①⑦“焉”还明显地带有“于是”的意味。“焉”有语气词的用法,但与“也”并不相同。(参看“附说”。)又:例⑦⑧“焉”《诠》归入第九项1。

2. **集释**犹矣也。“焉”与“矣”一声之转。

例:①天地则已易矣,四时则已变矣,其在天地之中者,莫不更始焉。(《礼·三年问》)《荀·礼论》“焉”作“矣”。②天高地下,万物散殊,而礼制兴矣;流而不息,和同而化,而乐兴焉。(《礼·乐记》)③为上者行之,必不听治焉;为下者行之,必不从事矣。(《墨·公孟》)④君以为易,其难也,将至矣;君以为难,其易也,将至焉。(《晋语》)此上三例“焉”与“矣”为互文。

按:此项亦为语气词,但不应训“矣”。因为“焉”“矣”所表示的语气不同。(参看“附说”。)

3. **集释**犹耳也。

例:①王曰:“大福不再,只取辱焉!”(《左·昭十三》)《史·楚世家》“焉”作“耳”。②只取诬焉!(《左·昭二十六》)

按:“焉”不能训耳,不表示限止语气(参看“附说”)。

(一一)语气词**词诠**语末助词,表疑问。**集释**犹乎也。**释词**犹乎也。

例:①嗟行之人,胡不比焉?(《诗·唐·杕杜》诠、释)②既富矣,又何加焉?(《论·子路》诠、释)③及夏之时,有卞随务光者,此何以称焉?(《史·伯夷世家》诠)④自反而不缩,虽褐宽博,吾不惴焉?(《孟·公孙丑》集)“不惴焉”即“弗惴乎”。《释词》谓“不惴”之“不”为语助,则是误以“焉”为语已词也,皆失之。⑤汝皆说之乎?其有私焉?(《庄·齐物论》集)“说”同“悦”,“其”,抑也。此例“焉”与“乎”为互文。⑥惧其未可也,(“其”,尚也。)又何疑焉?(《晋语》集)⑦于是焉河伯欣然自喜。(《庄·秋水》释)

按：“焉”不能训乎，它本身不表示疑问语气，诸例的疑问语气均为句意所决定，句中大多有疑问词“胡”“何”。例⑦“焉”表示停顿。

(一二)语气词**词詮**语末助词，表感叹。

例：①君哉舜也！巍巍乎有天下而不与焉！（《论·泰伯》）
〔按〕此例出自《孟·滕文公上》。②使其中无可欲者，虽无石椁，又何戚焉！（《史·张释之传》）

按：“焉”不表示感叹语气。二例“焉”固然可讲作语气词，但还带有较明显的于是之意。

(一三)**集释**语已之词也。（见《玉篇》。）**释词**《玉篇》曰：“焉，语已之词也。”常语也。黄侃批云：“焉为语已之词，则矣之借。”

例：①有民人焉。（《论·先进》集）

按：此例“焉”为代词于是。

(一四)**集释**犹者也。

例：①序点又扬觶而语曰：“好学不倦，好礼不变，耄勤称道不乱者，不在此位也，（“不在”即“乃在”）盖仅有存焉。（《诗·行苇》毛传）《礼·射义》“焉”作“者”。②说晏子之义，而当乞所以养母焉。（《吕·士节》）“当”与“尝”同。《说苑·复恩》作“而尝乞所以养母者”。③一人之身，荣辱俱施焉，在所任也。（《说苑·尊贤》）上文云：“一人之身，荣辱俱施者。”④欲择才焉而立之。（《左·襄二十三》）⑤故仁人在上，百姓贵之如帝，亲之如父母，为之出死断亡而愉者，无他故焉，（此“焉”字不训者。）其所是焉诚美，其所得焉诚大，其所利焉诚多。（《荀·富国》）

按：此项不能成立。诸例“焉”均可按代词于是义或语气词来解释。

(一五)**集释**是也。一为“是非”之是。

例：①晋郑焉依。（《左·隐六》）《周语》作“晋郑是依”。见《释词》引。②何书焉存？（《墨·非命》）《释词》训“焉”为于，未允。

按：此项“焉”训“是”乃助词，非“是非”之是。

（一六）**集释**犹有也。“焉”训有，犹“为”训有也。

例：①若于目观则美，缩于财用则匱，是聚民利以自封而瘠民也，胡美之焉？……若夫白珩，先王之玩也，何宝之焉？（《楚语》）《释词》训比二“焉”字为“为”字之讹，未允。〔按〕《释词》之说见“为”字条。

按：此项不能成立。例中“美之”“宝之”是以之为美、以之为宝的意思，“焉”为语气词。

（一七）**集释**命令之助词也。

例：①君无尤焉。（《孟·梁惠王》）

按：此例“焉”为代词于是。

（一八）**集释**犹兮也。

例：①豫焉若冬涉川，犹兮若畏四邻。（《老·十五章》）“焉”与“兮”为互文。《文子·上仁》作“豫兮其若冬涉川”。

按：“焉”不必训“兮”。此例“焉”诸本或作“兮”，或既无“焉”又无“兮”。

（一九）**辨略**语辞。

例：①然则何以三年也？曰：“加隆焉尔也。焉使倍之，故再期也。”（《礼·三年问》）《陈氏集说》云：“焉，语辞，犹所以也。”②天子焉始乘舟。（《淮》）《注》云：“焉，犹于也。”愚案：此二“焉”字，并发语辞。③顺风波而流从兮，焉洋洋而为客。（《楚·九章》）此例之“焉”，发语辞也。

按：三例“焉”均可训于是、乃，已见第五项。

附说：“焉”字诸义项的关系可分两条线索：一条是疑问代词，主要用作宾语和状语；另一条是指示代词，其基本意义是指代处所，引申为指代方面和对象，并进一步虚化为连词、助词、语气词各项用法。作为语气词，“焉”表示陈述语气，由于它是由指示代词虚化而来，往往还多少保留一些指示的意味，所以带语气词“焉”的句子多表示夸张和咏叹，即把事情往大处、重处说，以使人相信和重视，与今语用于陈述句的“呢”相近。从这一意义上说，“焉”与表示仅止的语气词“耳”恰好相反，与表示论断的“也”、表示报道的“矣”亦相去甚远。

【焉尔 焉耳】

(一) **集释** 犹于是也。 **衍释** 犹于是也，于此也。 **释词** 犹于是也。

例：①托始焉尔。（《公·隐二》集、释）何注曰：“焉尔，犹于是也。”②女得人焉尔乎？（《论》衍）《注疏》本作“焉耳乎”，《校勘记》云：“考《太平御览》两引作‘焉尔乎’，又张栻吕祖谦真德秀及《四书纂笺》诸本，并作‘焉尔乎’。”《释词》“尔”作“耳”，训矣也。二说《校勘记》为长。严君说。

(二) **集释** 〈1〉焉尔，犹焉耳也。语已词也。〈2〉焉耳，犹焉尔也。语已之词也。 **辨略** 语已辞。

例：①因其财物，而致其义焉尔。（《礼·礼器》集）②前此则曷为始乎此？托始焉尔。（《公·隐二》辨）何休云：“焉尔，犹于是也。”愚案：此“焉尔”，亦语已辞。若以为于是，则纪子伯莒子盟于密《传》云：“纪子伯者何？无闻焉尔。”此“焉尔”宁可作于是邪？③吾无望焉耳。（《大戴·曾子立事》集）④则乐之道归焉耳。（《礼·乐记》集）“归”，终也。

[焉尔 焉耳] **虚字说** “焉尔”合声，（《檀弓》：“饭用米贝，用美焉尔。”

言“但用此美洁之物以实之焉耳”。又曰：“唯祭祀之礼，主人自尽

焉尔。”)“焉”字平落，“尔”字倒卷，见意常如此，微带如此意。○“焉耳”合声，(《檀弓》：“敬之斯尽其道焉耳。”)亦是平落倒卷，而“耳”字宕空，微带止此无他意。与“尔”字、“耳”字单用处相似。

附说：“焉尔”“焉耳”一般可看作语气词连用。但由于语气词“焉”是由指示代词于是义虚化而来，故常常带有明显的于是义，如第一、二项例①“焉尔”，《辨》训语已词，而《集》《释》则训于是，实际上应该是说“焉”带有于是之意。

【焉尔乎】**辨略**《朱子语类》云：“焉尔乎，语助辞，圣人之言，宽缓而不急迫。”

例：①女得人焉尔乎。(《论》)章锡琛引刘师培云：“尔即否字之义，犹云汝得人否也。”

【焉尔也】**集释**决定之词也。与只言“焉”同义。“焉”亦决定之词，与“也”同义。

例：①是以君子见大水观焉尔也。(《说苑·杂言》)《荀·宥坐》作“是故君子见大水必观焉”。②宦于大夫者之为之服也，自管仲始也，有君命焉尔也。(《礼·杂记》)犹云有君命也。《释词》解“焉尔”为乃如此，失之。

【焉耳乎】**集释**疑问辞也。

例：①女得人焉耳乎？(《论·雍也》)犹言汝得人乎。

【焉者】**辨略**语已辞。

例：①勇士入其大门，则无人门焉者；入其闺，则无人闺焉者。(《公·宣六》)“焉者”，亦语已辞也。〔按〕“宣六”《辨》原作“宣二”。章锡琛引刘师培云：“焉训为于，于有在义，言无人在门，无人在闺也。刘氏以为语已辞，亦未足尽其义也。”

按：此例“焉”为代词于是，“者”为语气词。又：《释》依段玉裁说以为原文当作“无人焉门者”“无人焉闺者”，训“焉”为于。

言 yán

(一) 动词**词詮**外动词，谓也。引成语而以“言”字解释之。**辨略**训释之辞也。

例：①《诗》云：“刑于寡妻，至于兄弟，以御于家邦。”言举斯心加诸彼而已。（《孟·梁惠王上》）

(二) **词詮**语首助词，无义。**释词**云也，语词也。话言之言谓之云，语词之云（见“云”字下。）亦谓之言。而毛郑释《诗》，悉用《尔雅》“言，我也”之训；或解为言语之言。揆之文义，多所未安，则施之不得其当也。黄侃批云：“言训我者，引申以为语词，犹我本施身自谓，引申以为语词也。”**辨略**语助，不为义也。

例：①言告师氏，言告言归。（《诗·周南·葛覃》）**注**朱传云：“言，辞也。”愚案：“言”，犹云也。毛传训为我，盖引《尔雅》之文，恐非。②焉得谖草，言树之背？（《诗·卫·伯兮》）③言念君子，温其如玉。（《诗·秦·小戎》）④翘翘错薪，言刈其楚。（《诗·周南·汉广》**注**、**释**）⑤驱马悠悠，言至于漕。（《诗·邶·载驰》**注**、**释**）⑥既盟之后，言归于好。（《左·僖九》**注**、**释**）⑦驾言出游，以写我忧。（《诗·泉水》**释**、**辨**）**注**后凡称“驾言”者仿此。⑧静言思之。（《诗·柏舟》**释**）⑨寤言不寐，愿言则嚏。（《诗·终风》**释**）⑩公言锡爵。（《诗·简兮》**释**）⑪还车言迈。（《诗·泉水》**释**）⑫受言藏之。（《诗·彤弓》**释**）⑬德音盛，礼言恭。（《易·系辞传》**释**）⑭六五田有禽利执言。（《易·师卦》**辨**）朱子《本义》云：“言，语辞也。”〔薄言〕⑮薄言采之。（《诗·芣苢》**释**）“薄言”皆语词，凡称“薄言”者放此。

按：《詮》所用例句“言”皆用于动词之前，有人称动词词头。

《释》《辨》所出例句之“言”则还有用于形容词之后及句中、句尾者（参看以下各项）。例⑭“言”高亨以为当作“奇”，读为“辞”，指罪人。

(三) **词论**语中助词，无义。**集释**犹焉也。古音喉牙不分，“言”与“焉”本同音，既同音故通用。《诗·大东》“眷言顾之”，《荀·宥坐》引作“眷焉顾之”，是其证也。一为助语之词。**辨略**语助。

例：①德言盛，礼言恭。（《易·系辞》）**辨**《本义》云：“言德欲其盛，礼欲其恭也。”愚案：此两语中，似有两“欲”字之义。然此“言”字，亦是语助，非可竟训作“欲”字也。②静言思之，寤辟有摽。（《诗·邶·柏舟》**论**、**集**）③赫如渥赭，公言锡爵。（《诗·邶·简兮》**论**）④载脂载辇，还车言迈。（《诗·邶·泉水》**论**）⑤弋言加之，与子宜之。（《诗·郑·女曰鸡鸣》**论**）⑥眷言顾之，潜焉出涕。（《诗·小雅·大东》**论**）⑦备言燕私。（《诗·楚茨》**集**）

按：此项“言”有用于形容词之后的，有人称形容词词尾，即第四项所谓状事之词；还有用于两个动词之间的，有人以为是连词，同“而”。

(四) **集释**〈1〉犹然也。一为状事之词。〈2〉犹焉也。一为状事之词。

例：①眷言顾之。（《诗·大东》〈1〉）《后汉·刘陶传》引作“眷然顾之”。②公言锡爵。（《诗·简兮》〈1〉）“公言”，犹云显然。“锡”，予也。“爵”，酒器。③愿言思子。（《诗·二子乘舟》〈2〉）“愿焉”，思貌。

(五) **集释**犹乃也。“言”训乃，犹“焉”训乃也。

例：①永言保之。（《诗·载见》）《仪·士冠礼》：“永乃保之。”文例同此。②言告师氏，言告言归。（《诗·葛覃》）③言采其蕨。（《诗·草虫》）凡称“言采”者放此。④言至于漕。（《诗·载驰》）⑤言树之背。（《诗·伯兮》）⑥言就尔居，……言归斯复。（《诗·

我行其野》)“斯”,犹而也。⑦则王之所求于韩者,言可得也。
(《秦策三》)

按:例⑦“言”鲍彪本作“尽”。

(六) **集释** 犹则也。“言”训则,犹“焉”训则也。

例:①星言夙驾。(《诗·定之方中》)“星”与“晴”同。②既盟之后,言归于好。(《左·僖九》)《孟·告子》同。③汝有合哉?言曰在时二人。(《书·君奭》)

(七) **集释** 犹而也。“言”训而,犹“焉”训而也。

例:①受言载之。(《诗·彤弓》)《左·僖二十三》“稽首受而载之”,文例同此。②还车言迈。(《诗·泉水》)③驾言出游。(《诗·泉水》)④弋言加之,与子宜之;宜言饮酒,与子偕老。(《诗·女曰鸡鸣》)《尔雅》:“宜,肴也。”⑤酌言尝之。(《诗·瓠叶》)⑥醉言舞。(《诗·有骅》)按:“言”字训乃训而,说本《胡适文存》。见《诗三百篇言字解》。

按:训“而”与训“乃”“则”作用基本相同。

(八) **集释** 犹焉也。一为语已之词。

例:①田有禽,利执言。(《易·师·六五》)朱熹《本义》云:“言,语辞也。”②故《易》曰:“履霜坚冰至。”圣人之见终始微言。(《淮·齐俗》)孙诒让云:“言当作矣。”按“言”与“焉”同,非“矣”之误,孙说失之。

(九) **集释** 犹然也。转语之词。

例:①楚虽有富大之名,其实空虚;其卒虽众多,言而轻走易北,不敢坚战。(《魏策》)《史·张仪传》“言而”作“然而”。

(一〇) **集释** 犹于也。“言”训于,犹“焉”训于也。

例:①幸我子贡,善为说辞,(“为”,于也。)冉牛闵子颜渊,善言德行。(《孟·公孙丑》)②瞻言百里。(《诗·桑柔》)③朕言艰日

思。(《书·大诰》)①子墨子言见染丝者而叹曰。(《墨·所染》)

按:此项不能成立。除例②“言”或训助词(词尾)外,余例“言”皆说、述说之意。

附说:第二至第七项的“言”主要见于《诗经》,其他典籍中不多见。总观这些“言”字,大致出现在三种位置:一是动词之前,二是做状语的形容词或副词之后,三是两个动词之间,都没有实在的意义。古注训其中一些“言”字为“我”,如“言告言归”“受言藏之”,但缺乏典型用例的印证。《释》《论》训语词、助词,未说明其作用。《集》以为“言”与“焉”同音通用,训“言”为助语之词、状事之词、乃、则、而,很有启发性。或许“言”与“焉”实同一词,而《诗经》的整理者习用“言”字。(据向熹统计,《诗经》中用在做状语的形容词或副词之后被称作词尾的“言”有16例,而“焉”只有2例,“然”也只有8例。)如果是这样,那么上述三个位置的“言”就都可以用“焉”释之:一、三两个位置的“言”都是于是、就(包含《集》的乃、则、而三项),为连词,即使把动词前的“言”看作助词或词头,它也应该是由连词虚化而来;而第二个位置的“言”则是助词(或称词尾),同“焉”“然”。

奄 yǎn

(一)副词 **词论** 时间副词,《广韵》云:“忽也,遽也。”**辨略**《广韵》云:“忽也,遽也。”

例:①愉始至镇,而桓玄杨佺期举兵以应王恭,乘流奄至。(《世说注》)

(二)**辨略**大也。

例:①奄有四方。(《诗·大雅》)毛传云:“奄,大也。”愚案:

“奄”有函盖之意，故云大也。

按：《说文·大部》：“奄，覆也。”此例“奄”即可训覆。

要 yào

(一) 动词 **词论** 外动词，总也。“要之”犹今言总而言之。

例：①且先王昔言：事天子期无失礼，要之，不可以说好语入见，人见则不得复归，亡国之势也。（《史·尉佗传》）

按：此义为动词约束义或形容词简要义之引申。

(二) 副词

1. **词论** 副词，总也。**辨略**〈1〉总举之辞。〈2〉若云总之。

例：①亦要存亡吉凶，则居可知矣。（《易·系辞》**词论**、**辨**〈1〉）
②西域诸国颇背叛，匈奴欲大侵；要死，可杀校尉，将人众降匈奴。（《汉·西域传》**词论**、**辨**〈2〉）**辨**如淳云：“言匈奴来侵，会当死耳，可降匈奴也。”**师古**云：“要，一妙反。”愚案：“要”字固有会当之意，然此云要死，犹**陈涉**云等死，若云总之是死，不如降匈奴也。③夫世异时移，事业不必同，故曰：俭而难遵。要曰：强本节用，则人给家足之道也。（《史记自序》**词论**）④臣**迂**谨记高祖以来至太初诸侯，谱其下益损之时，令后世得览，形势虽强，要之以仁义为本。（《史·汉兴以来诸侯表》**辨**〈1〉）

按：此项用法为动词总义之虚化。例④应归入第一项。

2. **辨略** 犹云究竟，约其终竟之辞。

例：①自彼至此虽远，要皆舟行可至。（**韩退之**《与孟东野书》）
②今后进之为文，能深探而力取之，以古圣贤人为法者，虽未必皆是，要若有**司马相如****太史公****刘向****扬雄**之徒出，必自于此，不自于循常之徒也。（**韩退之**《答刘正夫书》）

按：此项可与1项合并。

(三)助动词**辨略**犹须也，当也。

例：①孙兴公作《天台赋》成，以示范荣期云：“卿试掷地，要作金石声。”（《世说》）②若未可深入，则深壁高垒，以逸待劳，自然不要诸处多置防备。（韩退之《论淮西事宜状》）③以此言之，盐法未要变也。（韩退之《论变盐法事宜状》）〔要当〕④乐令善于清言，而不长于手笔。将让河南尹，请潘岳为表，潘云：“可作耳，要当得君意。”（《世说》）“要当”，犹要须，重言也。

按：此项“要”为会、当、应该，为中古产生的意义。

【要之 要知】助语辞此“要”字，如“要领”之“要”。文势至此，因上文遂再举起话头，将切要处提出来说。或作“要知”，犹言切要处不可不知。

邪 yé 《集》：以遮反，俗体“耶”。 耶

(一)语气词**词论**语末助词，助词或句，表疑问。**集释**犹欤也，乎也。一为疑问之词。**释词**犹欤也，乎也。《家训·音辞》曰：“邪者，未定之词。”常语也。黄侃批云：“此邪即欤之借。”**辨略**《广韵》云：“与耶同。”《家训》云：“邪者未定之辞。《左传》：‘不知天之弃鲁邪？抑鲁君有罪于鬼神邪？’《庄子》：‘天邪？地邪？’《汉书》：‘是邪？非邪？’之类是也。而北人即呼为也字，亦为误矣。难者曰：‘《系辞》云：‘乾坤其《易》之门邪！’此又为未定之辞乎？’答曰：‘何为不尔。’”愚案：凡“邪”“乎”“与”“哉”，并有两义：一疑而未定之辞，一咏叹之辞。呼“邪”为也，固非，而单训未定，其意亦狭。

例：①不知天之弃鲁邪？抑鲁君有罪于鬼神，故及此也？（《左·昭二十六》论）②父邪？母邪？（《庄·大宗师》论）③且以

季布之贤，而汉求之急如此；此不北走胡，即南走越耳。夫忌壮士以资敌国，此伍子胥所以鞭荆平王之墓也。君何不从容为上言邪？（《史·季布传》注）①赵尧进，请问曰：“陛下所为不乐，非为赵王年少而戚夫人与吕后有郤邪？”（《史·张苍传》注）②请问黄帝者，人邪？抑非人邪？（《大戴·五帝德》集）

（二）语气词 **词** 注 语末助词，表反诘。**集释** 犹欤也，乎也。一为反诘之词。

例：①文帝曰：“吏不当若是邪？”（《史·张释之传》注）②仆游扬足下之名于天下，顾不重邪？（《史·季布传》注）③太后怒，不食，曰：“今我在也，而人皆藉吾弟！令我百岁后，皆鱼肉之矣！且帝宁能为石人邪？”（《史·魏其侯传》注）④夫高祖起微细，定海内，谋计用兵，可谓尽之矣。然而刘敬脱挽辂，一说建万世之安，智岂可专邪？（《史·刘敬传》注）⑤有以相应也，若之何其无鬼邪？无以相应也，若之何其有鬼邪？（《庄·寓言》集）

（三）语气词

1. **词** 注 语末助词，表停顿。**集释** 犹“也”也。一为助语之词。**辨略** 声之顿挫。

例：①内邪？若不私取小府，将安所仰乎？（《汉·外戚·许后传》）**师古**云：“邪，语辞也。”愚案：上二“邪”字其声长；此“邪”字，其声短，乃声之顿挫，与咏叹不同。〔按〕上二“邪”字指《管子》“视其君，其犹父母邪？”《施先生墓铭》：“先生墓邪？”二例。②吾欲以颜色取人，于灭明邪，改之。（《大戴·五帝德》集）下文：“于予邪，改之。……于师邪，改之。”“邪”皆亦训也。说见《释词》。

2. **集释** 犹“也”也。一为助句之词。

例：①夫子期之二子邪，吾知之矣。（《楚语》）

（四）语气词 **词** 注 语末助词，助句，表感叹。**集释** 犹欤也，乎也。感叹

之词。**辨略**咏叹之辞。

例：①乾坤其《易》之门邪！（《易·系辞》**诠**、**辨**）②庄生惊曰：“若不去邪？”（《史·越世家》**诠**）③甚矣夫！人之难说也！（“也”亦“邪”也，感叹之词。）道之难明邪！（《庄·天运》**集**）《释词》谓“邪”亦也也，说犹稍疏。④县曰万年，原曰神禾。高四尺者，先生墓邪！（韩昌黎《施先生墓铭》**辨**）

按：“邪”不表示纯粹的感叹。例①“邪”表示测度语气，例②“邪”表示疑问语气，例③《**诠**》《**释**》以为表示决定。

（五）语气词**词诠**语末助词，表决定，与“也”同。**集释**犹“也”也，一为决定之词。**释词**家大人曰：犹“也”也。

例：①我适先生之所，则废然而返，不知先生之洗我以善邪。（《庄·德充符》）**释**“邪”与“也”同义，犹言日迁善而不自知也。郭象注：“不知先生洗我以善道故邪？为我能自反邪？”失之。②始也我以女为圣人邪，今然君子也！（《庄·天地》）**集**“然”，乃也。“邪”亦“也”也，互文耳。**释**“然”，犹乃也，说见“然”字下。《赵策》曰：“始吾以君为天下之贤公子也，吾乃今然后知君非天下之贤公子也。”文义与此同。③甚矣夫！人之难说也，道之难明邪！（《庄·天运》**诠**、**释**）**集**此例“邪”“也”互用。**释**“邪”亦也耳。④岂直过也，而去之邪？乃齐戒以言之邪，跪坐以进之邪，鼓歌以儻之邪。（《庄·在宥》**释**）上“邪”字与“乎”同义，下三“邪”字与“也”同义。今本无下三“邪”字者，后人妄删之也。《释文》出“而去之邪”四字而释之曰：“崔本唯此一字作邪。馀皆作咫。”是陆所见本“去之”，“言之”，“进之”“儻之”下皆有“邪”字。崔本则上一“邪”字作“邪”，而下三“邪”字皆作“咫”也。⑤其柔危，其刚胜邪。（《易·系辞传》**集**）⑥是子之所谓不扣而鸣邪，（旧脱“所”字，兹从孙诒让说补。）是子之所谓非君子邪。（《墨·公孟》**集**）⑦语曰：

“当断不断，反受其乱。”春申君失朱英之谓邪。（《史·春申君传赞》集）①当此道者，其晏子，是邪。（《晏·谏篇》集）“其”，若也，似也。

按：“邪”不等同于也。

（六）**集释**犹兮也，助语或句之辞也。**释词**犹兮也。黄侃批云：“此邪即兮之借。”

例：①松邪柏邪，住建共者客邪。（《齐策》）**集**谓住齐王建于共地者客也。

按：“邪”不必训兮。

（七）**集释**犹耳也。**辨略**耳辞也。

例：①为善不积邪，安有不闻者乎？（《荀·劝学》）**集**言为善不积耳，积，则何有不闻者乎？《论·子罕》“未之思也，夫何远之有”，文法与此同。“也”亦耳也。（言未之思耳，思，则何远之有乎？）**辨**此“邪”字，耳辞也。言为善特不积耳，安有积而不闻者乎。②义部掾夏恢等，收缚宛令刘立，传送邓狱，恢白义可因随后行县送邓，义曰：“欲令都尉自送，（《集》：“欲”，若也。）则如勿收邪。”（《汉·翟义传》）**集**“如”，当也。“勿”，不也。言若令都尉自送，则当不收耳。**辨**章锡琛引杨树达云：“此乃反诘之辞。”③二三子各以耆艾之齿，承伪指而进书，有若崇竦称莽之功，亦将逼于元祸苟免者邪。（诸葛武侯《正议》辨）

按：“邪”不必训耳。例①孔广森云：“此文亦言为善或不积邪，积则安有不闻者乎？语义曲而有味。”是释“邪”为表示测度语气，甚是。例③“邪”亦表示测度语气，例②“邪”当依杨说为表示反问语气。

（八）**辨略**焉辞。

例：①今以夫先王之道，仁义之统，以相群居，以相持养，以相藩

飾，以相安固邪，以夫桀跖（〔按〕《辨》原作“紂”。）之道，是其（〔按〕原作“以”。）为相县也，几直夫乌豢稻粱之县糟糠尔哉！（《荀·荣辱》）〔按〕原脱“稻粱”二字。

附说：语气词“邪”（耶）的基本功能是表示疑问、反问或测度，可译为吗、呢或吧，句中往往有疑问词语及相关的语气副词与之照应。有时，句中不出现这些词语，句子的疑问、反问、测度语气就不很明显，“邪”就很像是表示感叹、陈述、停顿等语气了。其实，仔细体会三至七项诸例句，或多或少也都带有一些测度的意味，不像用“哉”用“也”等那样确定，或者说，起码要委婉些。

也 yě

（一）副词 **辨略** 犹亦也。

例：①青袍也自公。（杜子美诗）

按：训亦，即今语表示类同的副词“也”，产生于中古。

（二）语气词

1. **词论** 语末助词，表决定，句意于此结束。**集释** 语已及助句之词也。（见《家训·书证》。）〈1〉决定词。〈2〉决定兼结上文之词。**释词** 《玉篇》曰：“也，所以穷上成文也。”《家训·书证》曰：“也，语已及助句之辞。”常语。黄侃批云：“也，皆兮之借。”一为结上文者。**辨略** 《广韵》云：“语助，辞之终也。”

例：①故曰：或劳心，或劳力。劳心者治人，劳力者治于人；治于人者食人，治人者食于人；天下之通义也。（《孟·滕文公上》**论**、**集**〈2〉）②故为渊驱鱼者，獭也；为丛驱爵者，鹞也；为汤武驱民者，桀与纣也。（《孟·离娄上》**论**）③故曰：城郭不完，兵甲不多，非国之灾也；田野不辟，货财不聚，非国之害也。（《孟·离娄上》**论**）④文

也

帝曰：“嗟乎！此真将军矣！曩者霸上棘门军若儿戏耳！其将固可袭而虏也。”（《史·周亚夫传》注）⑤未之有也。（《论·学而》集〈1〉）⑥何其处也，必有以也。（《诗·国风》辨）

按：此项为语气词“也”的基本用法，其作用是表示论断语气：或帮助判断，或肯定因果，或确认事实。今语没有和它相当的语气词，多数情况下可略而不译，有时可译为啊或是……的。

2. **词詮**语末助词，连举数事时用之。

例：①君子是以知秦穆公之为君也，举人之周也，与人之壹也；孟明之臣也，其不解也，能惧思也；子桑之忠也，其知人也，能举善也。（《左·文三》）②天地之道，博也，厚也，高也，明也，悠也，久也。（《礼·中庸》）

按：此项与第1项所表示的语气是一样的，只是连续用于几个并列句或并列谓语之末。

（三）语气词

1. **词詮**语末助词，但助词。**集释**语已及助句之词也。（见《家训·书证》）〈1〉助语而表提示之词。〈2〉呼召之词。**辨略**〈1〉在句中但为助句。〈2〉用之称谓。

例：①子谓子贡曰：“女与回也孰愈？”对曰：“赐也，何敢望回！”（《论·公冶长》注、集〈1〉、辨〈2〉）**此语助用之称谓者也。**②古也有志：克己复礼，仁也。（《左·昭十二》注、集〈1〉）**“古也”亦可曰“古者”。**《墨·非攻》中“古者有语”是也。“者”字亦为句中助语而表提示之词。③子曰：“君子谋道不谋食。耕也，馁在其中矣；学也，禄在其中矣。”（《论·卫灵公》注）**按例①③助名词。**④古者冠缩缝，今也横缝。（《礼·檀弓》注）⑤古者民有三疾，今也或是之亡也。（《论·阳货》注）**按例②④⑤助副词。**⑥赐也女以予为多学而识之者与？（《论·卫灵公》集〈2〉）⑦其后也悔，其嘯也歌。

(《诗·国风》辨〈1〉)此“也”字在句中,但为助句而已。

按:此项“也”用于句子的主语之后或时间词之后表示停顿。

2. **词詮**语末助词,助兼词,表提示以起下文。**集释**语已及助句之词也。一为起下文之词。**释词**语已及助句之词。常语。〈1〉一为起下文者。〈2〉一为句中助语者。**辨略**语之顿挫。

例:①子曰:“赤之适齐也,乘肥马,衣轻裘。吾闻之也,君子周急不济富。”(《论·雍也》**詮**、**集**、**辨**)**辨**此“也”字,语之顿挫,与语已辞别。②夫子之至于是邦也,必闻其政。(《论·学而》**詮**、**释**〈1〉)③高雅得幸于胡亥,欲立之;又怨蒙毅法治之而不为己也,因有贼心。(《史·蒙恬传》**詮**)④其为人也孝弟。(《论》**释**〈2〉)

按:此项“也”用于复句的前一分句末表示停顿。例④“也”用于主语之后。

3. **词詮**语末助词,表假定。

例:①文信侯不韦死,窃葬。其舍人临者,晋人也,逐出之;秦人,六百石以上,夺爵迁,五百石以下,迁,勿夺爵。(《史·秦始皇本纪》)②关东比岁不登,吏民以义收食贫民,入谷物助县官振贍者,已赐直。其百万以上,加赐爵右更;欲为吏,补三百石;其吏也,迁二等。(《汉·成帝纪》)

按:此项“也”是用于假设复句的前一分句(二例皆为名词谓语句)表示停顿,可与第2项合并。

4. **集释**语已及助句之词也。一为抛开之词。

例:①非惟百乘之家为然也。(《孟·万章》)

按:此例所谓“抛开”之意为“非唯”所表示,与“也”无关,“也”用于分句末表示停顿,亦有表示论断之作用。

(四)语气词**词詮**语末助词,与“矣”用同。《淮·说林》云:“也之与矣,相去万里。”按此就其常例言之。若其变则“也”字亦恒与“矣”

也

同用。**集释**犹矣也。**释词**犹矣也。**黄侃**批云：“也为兮之借，兮、矣声近谊通。”**辨略**犹云矣，辞之顿挫。

例：①且夫栾氏之诬晋国久也。（《晋语》**诠、集、释**）**释**宋明道本如是。今本作“且夫栾氏之诬晋国也久矣”，乃后人所改。②刑罚行于国，所诛者乱人也。如此，则民顺治而国安也。（《礼·聘义》**诠、释**）③然而众知父子之道矣；……然而众著于君臣之义也。（《礼·文王世子》**集、释**）**集**“也”，亦“矣”也，互文耳。**释**“也”，亦“矣”也，互文耳。故《礼·祭义》“可谓能终矣”，《大戴·曾子大孝》“矣”作“也”。《中庸》“民不可得而治矣”，《孟·离娄》“矣”作“也”。④《诗》曰：“忧心悄悄，愠于群小。”小人成群，斯足畏也。（《尹·圣人》**集**）《荀·宥坐》“也”作“矣”。此例“也”与“矣”通用。⑤因春而生，因秋而杀，所生者弗德，所杀者非怨，“非”亦弗也。）则几于道也。（《淮·诤言》**集**）《文子·符言》“即几于道矣”，文义同此。⑥我非爱其财，而易之以羊也，宜乎百姓之谓我爱也。（《孟》**辨**）“我非爱其财”，句绝，“而易之以羊也”，犹云而易之以羊矣。言我非爱财而后以小易大，然既已以小易大矣，宜乎百姓之谓我爱财也。《论语》“其为仁矣”，犹云其为仁也。“矣”得为“也”，则“也”亦得为“矣”，并辞之顿挫者也。

按：此项诸例“也”多可译为了，但它与“矣”并不等同。

（五）语气词**词诠**语末助词，命令或禁戒时用之。**集释**语已及助句之词也。一为助命令之词。

例：①寡人已知将军能用兵矣！寡人非此二姬，食不甘味，愿勿斩也！（《史·孙子传》）②窦太后曰：“皇后兄王信可侯也！”（《史·周勃世家》**诠**）③慎尔言也。（《诗·巷伯》**集**）《韩诗》引，“也”作“矣”。“矣”亦命令之助词也。

按：此项为表示论断的“也”用于命令句。

(六)语气词^词语末助词,表感叹。^{集释}犹邪也,欤也,乎也。一为感叹之词。

例:①恶!是何言也!(《孟·公孙丑》^论)②上退,谓左右曰:“甚矣汲黯之戆也!”(《史·汲黯传》^论)③君子人与!君子人也!(《论·泰伯》^集)“也”亦欤也,皆感叹之词也。④嗟乎!大丈夫当如此也!(《史·高祖纪》^集)“也”犹邪也。《汉书》“也”作“矣”,“矣”亦感叹之词。

按:此项为表示论断的“也”用于感叹句。

(七)语气词

1. ^词语末助词,助句,表疑问。^{集释}犹邪也,欤也,乎也。一为疑问之词。^{释词}犹邪也,欤也,乎也。黄侃批云:“此也即欤之借。”

例:①敢问天道乎?抑人故也?(《周语》)^集“也”亦“乎”也,互文耳。^释《晋语》曰:“不知人杀乎,抑厉鬼邪?”②叔兮伯兮,何多日也?(《诗·邶·旄丘》^{论、释})^释凡上言“何”而下言“也”者放此。③夫夫也,为习于礼者;如之何其裼裘而吊也?(《礼·檀弓上》^{论、释})^释凡上言“如之何”而下言“也”者放此。④何为不去也?(《礼·檀弓上》^{论、释})^释凡上言“何为”而下言“也”者放此。⑤吾焉用此?其以贾害也?(《左·桓十》^{论、释})^释凡上言“其以”而下言“也”者放此。⑥意者秦王帝王之主也?君恐不得为臣,何暇从以难之?意者秦王不肖主也?君从以难之,未晚也?(《吕·不侵》^{论、释})⑦此于其亲戚兄弟若此,而又况于仇讎之敌国也?(《魏策》^{论、释})^释《史·魏世家》“也”作“乎”。⑧乃复问被曰:“公以为吴兴兵,是邪?非也?”(《史·淮南王传》^{论、释})^释“也”与“邪”同义,故二字可以互用。⑨今孤之不得意于天下,非皆二子之忧也?(《管·戒篇》^释)⑩然则乡之所谓知者,不乃为大盗积者也?(《庄·胠篋》^释)⑪夫《易》,何为者也?夫《易》,开物成务,冒天下

之道，如斯而已者也。（《易·系辞传》释）上“也”字是问词，与“邪”同义。凡经传中两“也”字相承，上作问词，下作答词者，放此。《释》：《颜氏家训》曰：“北人呼邪为也。”盖二字声本相近，故《大戴·五帝德》：“请问黄帝者人邪？抑非人邪？”《乐记》正义引此“邪”作“也”。《庄·大宗师》：“夫造物者，又将以予为此拘拘也？”《淮·精神》“也”作“邪”。《秦策》：“此乃公孙衍之所谓也？”《史·张仪传》“也”作“邪”。

按：此项为表示论断的“也”用于疑问句和反问句。

2. **集释**犹邪也，欤也，乎也。一为疑问兼感叹之词。

例：①叔兮伯兮，何多日也？！（《诗·旄丘》）

3. **集释**犹哉也。

例：①吾奚以知天下之然也？（《韩·解老》）《老子》“也”作“哉”。②今以燕伐燕，何为劝之也？！（《论衡·刺孟》）《孟·公孙丑》“也”作“哉”。

按：“也”不等同于哉。

（八）语气词

1. **词詮**语末助词，表反诘。**集释**犹邪也，欤也，乎也。一为反诘之词。

例：①今孤之不得意于天下，非皆二子之忧也？（《管·戒篇》
詮）②然则乡之所谓知者，不乃为大盗积者也？（《庄·胠篋》
詮）③今应侯亡地而言不忧，此其情也？（《秦策》
詮）④岂以仁义为不美也！（《孟·公孙丑》集）

2. **集释**犹邪也，欤也，乎也。一为反诘兼感叹之词。

例：①女何无罪也？！（《礼·檀弓》）

按：此项亦表示论断的“也”用于反问句。

（九）语气词**集释**犹耳也。**释词**犹耳也。

例：①由也升堂矣，未入于室也。（《论·先进》）**马融**注曰：“升

我堂矣，未入于室耳。”②以桀而诈尧，如以指挠拂，以卵投石，抱羽毛而赴烈火，人则焦也。（《韩诗三》集）《新序·杂事》作“人则焦没耳”。③只见疏也。（《左·襄二十九》集）“只”，但也。《史·楚世家》“只取辱耳”，句例同此。④多见其不知量也。（《论·子张》集）“多”与“只”同，但也。⑤参直养者也，安能为孝乎？（《礼·祭义》释）⑥子之从于子敖来，徒哺啜也。（《孟·离娄》释）⑦王亦不好士也，何患无士？（《齐策》释）

按：“也”不等于“耳”，此项仍为表示论断。

（一〇）语气词**集释**犹焉也。**释词**犹焉也。黄侃批云：“焉亦兮之借。”

例：①上天甚神，无自瘵也。（《楚策四》引《诗》集）《诗·菀柳》作“上帝甚蹈，无自瘵焉”。“帝”与“天”同义，“神”为“蹈”之讹。②二者显名厚实也，愿公熟计而审处一也。（《齐策六》集）下“也”字训焉。《史·鲁仲连传》作“愿公详计而审处一焉”。③石不能言，或冯依也。（《论衡·纪妖》集）《左·昭八》作“或冯焉”。④胡蝶，胥也化而为虫。（《庄·至乐》集）“胥”，少也。（此《诸子平议》说）“胥也”即少焉。《说苑·政理》：“少焉，子路见公。”少焉，谓俄顷之间也。⑤见善，恐不得与焉；见不善者，恐其及己也。（《大戴·曾子立事》释）⑥见贤思齐焉，见不贤而内自省也。（《论·里仁》释）“也”，亦“焉”也，互文耳。

按：“也”不等于“焉”。除例④“也”表示停顿外，余例皆表示论断。

例⑥“思齐焉”是思齐于之（是），“自省也”的“也”显然不同于“焉”。

（一一）语气词**集释**犹兮也。**释词**犹兮也。黄侃批云：“也即兮也。”

例：①何其处也？（《诗·旄丘》）《韩诗》引作“何其处兮”。②邦之媛也。（《诗·君子偕老》释）《羔裘》曰：“邦之彦兮。”文义并同。③玉之瑱也。（《诗·君子偕老》释）《说文》引作“玉之瑱兮”。

按：“也”不必训兮。《诗》中既用“兮”，亦用“也”，二者所表示

也

的语气不同。

(一二) **集释**犹者也。**释词**犹者也。黄侃批云：“也为兮之借。兮、者皆语词，谊近。”

例：①不曰至自伐郑也，公不周乎伐郑也。（《穀·成十七》）**案**上“也”字训者。**释**上“也”字与“者”同义。②孩提之童，无不知爱其亲者；（《释》：旧本皆如是，监本“者”作“也”，乃后人所改。）及其长也，无不知敬其兄也。（《孟·尽心》）**案**“兄也”即“兄者”，与上“者”字为互文。③孔子谓子贱曰：“君子哉若人！君子哉若人！鲁无君子也，斯焉取斯？”（《说苑·政理》集）《论·公冶》“也”作“者”。④任事也毋重，使其宠必在爵；处官者无私，使其利必在禄。（《韩·八经》集）乾道本如是，今本改“也”为“者”，非是。此例“也”与“者”为互文。⑤故灵王好细要，（“要”同“腰”。）而民有杀食自饥也。（《淮·主术》集）“杀”，减也。⑥用也，必假之于弗用也。（《淮·俶真》集）《御览》引“也”皆作“者”，是以意改。《读书杂志》谓作“者”者是，失之。⑦古者冠缩缝，今也衡缝。（《礼·檀弓》释）

按：此项不能成立。“也”既不能讲作特殊指示代词“者”，与语气词“者”也大不相同。

(一三) **集释**犹之也。本书“也”“之”互训。

1. 同口语之的。

例：①古之善者不诛，（《诸子平议》云：“诛为誅之误，誅与述同”。按俞说是。）今也善者不作。（《墨·耕柱》）“也”亦“之”也，互文耳。②今为义也君子，奉承先王之道以语之。（《墨·贵义》）《御览》引“也”作“之”，是以意改。③循所闻而得其意，心也察也。（《墨·经上》）上“也”字训之。孙诒让改为“心之察也”，义虽是而文则非。④是以知天下之君子也辩义与不义之乱也。（《墨·非攻

上》)此十七字为一句。

2. 指事之词。

例：①国人知刑戮之威，专在子罕也，大臣亲也，百姓附之。（《说苑·君道》）下“也”字训之。《淮·道应》作“大臣亲之，百姓附之”。《韩·外储说右下》作“大臣畏之，细民归之”。②故竖谷阳之进酒也，非以醉子反也，其心以忠也，（高注曰：“忠，爱也。”）而适足以杀之。（《吕·权勋》）“忠也”即“爱之”。《韩·饰邪》作“故竖谷阳之进酒也，非以端恶子反也，实心以忠爱之，而适足以杀之而已矣。”《十过》作“故竖谷阳之进酒，不以籛子反也，其心忠爱之，而适足以杀之”。“忠爱”是复语。“忠”亦“爱”也。此上二例，皆“也”与“之”通用。可证“也”有“之”义。③善罪身者，民不得罪也；不能罪身者，民罪之。（《管·小称》）“能”亦善也。④君子其未得也，（“其”，之也。）则乐其意；既已得之，又乐其治。（《荀·子道》）以上二例，皆“也”与“之”为互文。

3. 语助之词。

例：①兄也永叹！（“兄”，益也。“也”，之也。《泉水》“兹之永叹”文例同此。“兹”亦益也。）烝也无戎。（《诗·常棣》）“烝”，久也。“戎”，相也。

按：“也”无“之”义，此项不能成立。1、2、3 三小项诸例“也”皆表示停顿的语气词。

（一四）**集释** 犹如也。

例：①如枉道而从彼，何也？（《孟·滕文公》）

按：此例为疑问代词“何”做谓语，“也”为语气词。

（一五）**集释** 犹然也。“然”作如是解。

例：①魏子谓成**𨾏**：“吾与戊也县，人其以我为党乎？”对曰：“何也？”（《左·昭二十八》）

也

按：此例“也”亦为语气词。

(一六) **集释** 犹而也。

例：①动而持，发也机，察而审。（《庄·天道》）“也”与“而”为互文。

按：“发也机”，**成疏**云：“攀援之心遇境而发，其发猛速有类弩牙。”据此，则此句等于说“其发也如机”，这是个比喻句，“也”用于主语后表示停顿。

附说：“也”是古书中使用频率最高的表示陈述语气的语气词之一，其基本功能是表示论断。“也”与其他表示陈述语气的语气词有严格的分工，“也之与矣，相去万里。”“也”表示论断，“矣”表示报道，二者截然不同，足见古人的观察十分细致。在有些句子里，“也”似乎是表示感叹、疑问、反问、限止等语气（即、六、七、八、九项），其实“也”仍然表示论断，这种种语气乃句意使然，而且句中大多有疑问词语、语气副词及表示限止的副词与之照应，因此，不能说“也”同“邪、软、乎、哉、耳”等，最多只能算是“活用”。

【也 矣 焉】**助语释**是句意结绝处。“也”意平，“矣”意直，“焉”意扬。发声不同，意亦自别。

【也夫 已夫 矣夫】**虚字说**“也夫”合声，“（莫我知也夫！”）“也”字稍勒扬起，“夫”字平铺吁息。○“已夫”合声，“（今亡已夫！”）“已”字意绝无馀，“夫”字平铺吁息。○“矣夫”合声，“（亦可以弗畔矣夫！”）“矣”字明了归著，“夫”字平铺虚想。

【也已 也矣 也已矣】**虚字说**“也已”合声。（“可谓仁之方也已”。“斯亦不足畏也已。”）○“也矣”合声。○“也已矣”三合声。（“泰伯，其可谓至德也已矣。”“可谓明也已矣。”“亦各言其志也已矣。”“吾末如之何也已矣。”）“也”字稍稍勒住，交入“已矣”二字，止息明了，意尽无馀。

【也已矣】辨略咏叹。

例：①周之德，其可谓至德也已矣。（《论》）凡语已辞，咏叹深至，则辞气阐缓而长，故重叠言之也。

【也与 也乎 矣乎 焉耳乎】虚字说“也与”合声，“其回也与？”“其由也与？”）钩勒坐实，平拖疑活，意味深长。○“也乎”合声，《左传》：“无为吾望尔也乎？”）钩勒扬起，平拖疑问，而气充足。○“矣乎”合声，《中庸》：“其盛矣乎？”）于明了中仍复放活，而气自充满，待人思索。（盖鬼神为德微妙，不见不闻，赞叹须从已然中放活。《檀弓》：“孔子曰：延陵季子之于礼也，其合矣乎？”《注》：“夫子善之，然为疑辞不为决辞者，盖季子乃随时处中之道，称其有无不尽拘于礼者，故不直曰‘合矣’，而必加‘其’‘乎’二字，使人由辞以得意也。”）○“焉尔乎”三合声，“女得人焉尔乎？”）“焉”字平延，“尔”字倒卷，交与“乎”字充足疑问。

【也哉 乎哉 矣哉 也乎哉 也与哉】虚字说“也哉”合声，《诗》：“其君也哉！”）“也”之气钩勒扬起，“哉”之气撒开畅落。○“乎哉”合声，《檀弓》：“尚行夫子之志乎哉！”《注》：“乎哉，疑辞，亦谦不敢质言也。”）“乎”之气充足虚疑，“哉”之气平开畅达。○“矣哉”合声，“言不及义，好行小慧，难矣哉！”）“矣”之气了决迅卷，交与“哉”字畅叹。○“也乎哉”三合声，《左传》：“独吾君也乎哉！”）“也”字钩勒扬起，“乎”字凝停充足，“哉”字沈著畅落。（按：晏子此语，“乎”字必不可改“与”字，若换“也与哉”合声，则口吻轻佻和缓，不惟犯乱时气不足压众，亦全无大臣忧国忧君、立身见道、周详郑重之意矣。口吻意致，影响相随如此。）○“也与哉”三合声，“鄙夫可与事君也与哉！”）“也”字钩勒扬起，“与”字低平疑缓，交与“哉”字畅落。（按：夫子此语，“与”字自不可换“乎”字，“乎”字气太充口，责小人全无和缓意，便非圣人口吻。又《檀弓》：

也业一

“曾子曰：我吊也与哉！”言已但往哭，而不行吊礼，用“与”字自妥。以是知古人行文，直是称停精当，丝毫不爽。）

【也者】

(一) **辨略**语已辞。

例：①鲁人有周丰也者。（《礼·檀弓》）

(二) **辨略**语之顿挫，与上也者义别。

例：①孝弟也者。（《论》）

业 yè

副词 **词詮**时间副词，已也。 **集解**犹已也。 **辨略**既已也。

例：①良业为取履，因长跪履之。（《史·留侯世家》）〔业已〕
②顷之，诸吕有一人醉，亡酒，章追，拔剑斩之，而还报曰：“有亡酒一人，臣谨行法斩之。”太后左右皆大惊。业已许其军法，无以罪也。（《史·齐悼惠王世家》）**案**《风俗通·怪神》作“业许之矣”。单言“业”与连同言“业已”同义。③吾兵业已加鲁矣。（《史·仲尼弟子传》集）“业已”是复语。〔已业〕④是时汉兵已逾句注，二十餘万兵已业行。（《史·刘敬传》）〔按〕《詮》“句注”下无逗号，而于“万”下加逗号，且脱“兵”字。 **集**“已业”亦是复语。 **辨例**②④“业已”“已业”并重言也。

一 yī 壹

(一) 副词

1. **词詮**表态副词，刘淇云：“壹，专一；犹言诚也，实也。” **集解**专也，皆也，犹词之总也。 **辨略**壹，与“一”通，专一，犹言诚也，实也。

例：①颜回问仲尼曰：“孟孙才其母死，哭泣无涕，中心不戚，居

丧不哀。无是三者，以善丧盖鲁国。固有无其实而得其名者乎？回一怪之。”（《庄·大宗师》**诠、辨**）〔壹〕②有子谓子游曰：“予壹不知夫丧之踊也！予欲去之久矣！”（《礼·檀弓》）〔接〕“予壹”《辨》误作“子壹”。〔**回**〕言予总不知也。③子之哭也，壹似重有忧者？（《礼·檀弓》**诠、辨**）〔**回**〕《正义》云：“壹者，决定之辞也。”愚案：“壹”，专一，犹言诚也，实也。诚非虚假，故训为决定辞也。④壹是皆以修身为本。（《礼·大学》**衍**）言天子庶人总是皆以修身为本也。与《集注》“一切”之训正合。《释词》于例②④“壹”字均训语助。

按：《衍》所谓“词之总也”与第四项皆义无别。例②“壹”《集》训则，《释》训语中助；例④“壹”《诠》《释》训语助，《补》训皆。

2. **辨略**专一之辞，犹云特也。

例：①三牲之肺不离，赞者辨取之，壹以授宾。（《仪·公食大夫礼》）郑注云：“壹，犹稍也。”愚案：“稍”，渐也。“壹”无训渐之文，此亦是专一之辞，犹云特也。

（二）副词

1. **词诠**副词，或也。**集释**犹或也。按“一”训或，“或”亦训一。《易·杂卦传》“临观之义，或与或求”，即一与一求也。字或作“壹”。**衍释**犹或也。**释词**犹或也。黄侃批云：“此一亦为唯之假借。”**释补**犹或也。字或作“壹”。**辨略**两设之辞也。

例：①一则以喜，一则以惧。（《论·里仁》**集、释、辨**）②庄公问嗣，叔牙曰：“一继一及，鲁之常也。”（《史·鲁世家》**诠、衍**）③泉一，一见一否为激，井一有水一无水为濶沟。（《尔雅·释水》**诠、释**）④其一曰：“君在而重之也。”（《穀·庄二》**集、释**）**学海**按《夏小正》：“其或曰：肆，杀也。”文例同此。⑤一出焉，一人焉，涂巷之人也。（《荀·劝学》**衍、补**）〔**回**〕杨注：“或善或否。”⑥疆场之邑，一彼一此，何常之有？（《左·昭元》**释**）〔壹〕⑦壹从壹衡。（《汉·扬雄传》

集、补)④壹祭壹否,则神壹饥壹饱。(《论衡·祀义》补)

按:此项诸例除例④外,其余皆为“一……一……”的格式,例①⑤⑦表示列举或对比,①可译为一方面……一方面,⑤⑦可译为有的……有的……。“一”本为数词,带有代词的性质。余例见第2项。

2. 集释犹忽也。衍释“一”犹或,“或”者不定之意,犹忽然之词也。释补犹偶也(谓偶一如此),忽也(谓忽然如此)。字或作“壹”。

例:①七年之中,一与一夺,二三孰甚焉?(《左·成八》)②疆场之邑,一彼一此,何常之有?(《左·昭元》衍)③泉一见一否,为澹。井一有水一无水,为澹沟。(《尔雅》衍)“一”训或,训忽,于义惟钧,特语气有缓急耳。④蔡许之君一失其位,不得列于诸侯。(《左·成二》补)[壹]⑤今置将不善,壹败涂地。(《史·高祖纪》补)

按:此项前三例亦可训或,但它是有时、时而之意,由表示动量的数词虚化而来。又:例④⑤“一”“壹”为一旦义。

- (三)副词词论副词,犹云一旦。事未然而假设其然时用之。释补犹一旦也。辨略犹云一旦。

例:①岁一不登,民有饥色。(《汉·文帝纪》论、辨)②“一不登”,犹云一旦不登,省文也。③蔡许之君一失其位,不得列于诸侯。(《左·成三》论)④相如一奋其气,威信敌国。(《史·蔺相如传》论)⑤王一善楚而关内二万乘之主注地于秦。(《秦策》补)[壹]⑥大王壹起国中,虽女子,皆奋臂以从大王。(《汉·燕刺王传》论)

按:此项用法由表示动量的数词虚化而来。

- (四)副词词论副词,皆也。集释皆也。字或作“壹”。衍释犹皆也。字亦作“壹”。释词犹皆也。字或作“壹”。黄侃批云:“此一为唯引申

之谊。”**释补**犹皆也。(案杨倞注《荀·劝学》《臣道》《君子》并云：“一，皆也。”)总也。字或作“壹”。**辨略**皆也，悉也，犹云一切也。

例：①乃卜三龟，一习吉。(《书·金縢》**注**、**衍**、**补**)②政事一坤益我。(《诗·邶·北门》**注**、**释**、**辨**)**释**《笺》曰：“国有赋税之事，则减彼一而以益我。”失之。今从朱传。**释**朱传云：“一，皆也。”③若吾子之语审茂，则一诸侯之相也。(《大戴·卫将军文子》**注**、**集**、**释**)**集****释**卢辩注曰：“一，皆也。”**释**《家语·弟子行》“一”作“壹”，王肃注同。〔按〕“吾子之语”，《集》作“吾子之言”。④参代何为相国，举事无所变更，一遵萧何约束。(《史·曹相国世家》**注**、**补**)⑤其阎显江京等知识婚姻禁锢，一原除之。(《后汉·顺帝纪》**注**、**辨**)**释**《注》云：“一，犹皆也。”〔壹〕⑥故先王焉为之立中制节，壹使足以成文理，则释之矣。(《礼·三年问》**注**、**集**、**释**)**释**王肃注曰：“壹，皆也。”见《荀·礼论》**注**。〔按〕“立中”《注》误作“中立”。⑦政事壹决大将军光。(《汉·车千秋传》**注**、**补**)**补**《霍光传》亦云：“政事壹决于光”。⑧壹是皆以修身为本。(《礼·大学》**补**)⑨家吏不晓，今壹受诏如此，且使妾摇手不得。(《汉·成许后传》**辨**)此“一”字，一切也。〔一皆〕⑩诸侯万人，而禹一皆知其体。(《贾·修政语》**补**)下文又云：“一皆知其国。”“一”与“皆”同义，故以“一皆”连用。

按：此项用法或由同一、一致义的形容词做状语虚化而来。

(五)副词**词源**副词，竟也。事出于意料之外时用之。王引之云：“一犹乃也。”**集****释**犹乃也。(见《吕·知士》**注**。)字或作“壹”。**衍****释**犹乃也。**释****词**犹乃也。**释****补**犹乃也。

例：①士之邀弊，一若此乎？(《吕·贵直》**注**、**集**、**释**)**集**“若”犹至也。②静郭君之于寡人，一至此乎！(《吕·知士》**注**、**释**)**释**高注曰：“一，犹乃也。”③范叔一寒至此哉！(《史·范睢传》**注**、**补**)

①此一狱吏所决耳。（《史·魏其武安侯传》补）〔壹〕②子之哭也，壹似重有忧者。（《礼·衍》）③尹君何壹鱼肉涉也！（《汉·原涉传》集、衍、补）④今壹受诏如此。（《汉·外戚传》补）

按：此项用法可能是由表示动量的数词或皆义副词转化而来。例⑤“壹”《论》《辨》训诚、实，《释》训语助。例⑦“壹”《辨》训一切。又：例④“一”是数词，指一个。

（六）**词论**语中助词，无义。**集释**语助也。**释词**语助也。**释补**词助也。字或作“壹”。**辨略**语辞，不为义也。

例：①此一何庆吊相随之速也！（《燕策》论、集、释、补）**集补**《史·苏秦传》“此一何”作“是何”，无“一”字。**补**“一何”，何也。下同。②君一过多矣！何信于谗？（《左·昭二十》论、释）③今楚王之善寡人一甚矣！（《管·霸形》论、释）④寡人一乐之是欲。（《晏·谏篇》释）⑤匹夫一为不信犹不可。（《左·襄二十七》补）“一为”，为也。⑥愿比死者一洒之。（《孟·梁惠王》补）此上二例为语中助。⑦一何其不率由旧章之大甚也！（《繁露·郊祭》补）“一”字为发声助。⑧伯乐喟然太息曰：“一至此乎！”（《淮》辨）⑨一昨陪锡杖。（杜子美诗，辨）⑩一为戒波涛。（李义山诗，辨）〔壹〕⑪自天子以至于庶人，壹是皆以修身为本。（《礼·大学》论、释）**释**“壹”，语助耳。**郑**注曰：“壹是，专行是也。”失之。⑫微子之言，吾壹乐辨言。（《大戴·小辨》论、释）⑬今壹不免其身以弃社稷，不亦惑乎！（《左·襄二十一》论、释）⑭败者壹大。（《左·成十六》论、释）⑮子之哭也，壹似重有忧者。（《礼·檀弓》集、释）**释**《正义》曰：“壹者，决定之辞。”失之。⑯予壹不知夫丧之踊也。（《礼·檀弓》释）《正义》曰：“言我专壹，不知夫丧之踊也，何须有节。”失之。〔壹者〕⑰尔之安行，亦不遑舍。尔之亟行，遑脂尔车。壹者之来，云何其盱。尔还而入，我心易也。还而不入，否难知也。

壹者之来，俾我祗也。（《诗·小雅》辨）此“壹”字，语辞。“壹者”犹云是人也。苏公刺暴公潜已，故不斥言之，而曰“壹者”。犹《诗》云“彼其之子”，《左传》云“夫己氏”也。“壹”得为语辞者，实之转也。

按：此项例句甚为杂乱，多见于前后各项。例①⑦“一何”译为多么，其中“一”或为确实之义。例②杜注云：“一过，纳建妻”，据此，“一”当为一次之意。例④张纯一疑“一”“是”二字俱衍。例⑤“一”为一次或一旦。例⑧“一”当训乃。例⑫王聘珍《解诂》训专一。例⑭杨伯峻据陶鸿庆《别疏》云：“一，专一。大，指郑君。”《诂》《释》训语助，《集》训既已，有人训确实。例⑰见“壹者”条。

（七）犹已也，犹甚也。《集》：犹已也。“一”与“已”一声之转。

1. 集释“太”字之义。《孟子》：“仲尼不为已甚者。”“已甚”即太甚。释补犹甚也。字或作“壹”。

例：①寡人一乐之。（《集》句）是欲禄之以万钟，其足乎？（《晏·谏篇》）集“是”，而也。“足”，可也。《释补》谓“一乐”犹言“甚乐”，与上文“寡人甚悦之”同义。其说甚蹇。《释词》以“寡人一乐之是欲”七字为句，而谓“一”字为语助，皆失之。②今楚王之善寡人一甚矣。（《管·霸形》集）按“一甚”与《孟子》“仲尼不为已甚者”之“已甚”同义。此例《释词》训为语助，失之。③回一怪之。（《庄·大宗师》补）[壹]④吾壹乐辨言。（《大戴·小辨》补）

按：此项未必成立。例①②④均已见第六项，③已见第一项。

2. 集释既已之义。字或作“壹”。

例：①君一过多矣，何信于谗？（《左·昭二十》）[壹]②败者壹大。（《左·成十六》）上例《释词》皆训为语助，失之。

按：此项不能成立。二例均已见第六项。

- （八）集释犹则也。字或作“壹”。

例：①固有无其实而得其名者乎？回一怪之。（《庄·大宗师》）“回”，颜渊也。〔壹〕②子壹不知夫丧之踊也。（《礼·檀弓》）③壹是皆以修身为本。（《礼·大学》）“是”为“是非”之“是”。④微子之言，吾壹乐辨言。（《大戴·小辨》）以上四例，《释词》训“一”“壹”皆语助，未允。

按：此项不能成立。前三例已见第一项，例④已见第六项。

（九）析《说文》曰：“惟初太始，道生于一。”《广韵》曰：“一，数之始也。”《孟·滕文公》：“汤始征，自葛载。”《梁惠王》则曰：“汤一征，自葛始。”《集注》：“一征，初征也。”盖徐言之，曰初曰始，捷言之则曰一，迅速不待久不待再之词也。曰：“汤一征自葛始”者，言汤一起兵征讨即自葛始也。

例：①蔡许之君，一失其位，不得列于诸侯。（《左·成三》）②蔡泽骏雄宏辨，彼一见秦王，必相之。（《秦策》）③此一何庆吊相随之速也！（《燕策》）④相如一奋其气，威信敌国。（《史·蔺相如传赞》）〔壹〕⑤今置将不善，壹败涂地！（《史·高祖纪》）⑥大王壹起国中，虽女子皆奋臂以从大王。（《汉·燕刺王旦传》）

按：此项除例③外，“一”皆可译为一旦或一经。

（一〇）辨略语助，不为义也。

例：〔壹〕①平子伐莒，取郟，献俘。始用人于亳社。臧武仲在齐，闻之，曰：“周公其不飨鲁祭乎！周公飨义，鲁无义。《诗》曰：‘德音孔昭，视民不佻。’佻之谓甚矣，而壹用之，将谁福哉！”（《左·昭十》）杜注云：“壹，同也。同人于畜牲。”愚案：祭无用人之理。用人，是以人为畜，故训“壹”为同。今谓凡相类曰一如何，即此义也。然此“壹”字，未宜训同。此言使民无义谓之佻。用人于社，佻之甚者。而鲁乃行之，非周公之心，其不飨而福之也。“壹”字在此，犹

云是也，寔也，亦是语助，不为义也。

按：此例杨伯峻云：“《说文》：‘壹，专一也。’杜注谓‘壹，同也’，误。”

【一切 壹切】

(一) **辨略**犹云一例，同时也。

例：①臣观诸侯王邸第百馀，皆高祖一切功臣。（《史·荆燕世家》）《索隐》云：“此一切，犹一例，同时也。”

(二) **辨略**犹云一概。

例：①吏在位二百石以上，一切满秩如真。（《汉·平帝纪》）师古云：“一切者，权时之事，非经常也。犹如以刀切物，苟取整齐，不顾长短纵横。”②媮为一切。（《汉·路温舒传》）如淳云：“一切，权时也。”愚案：此二条，当如《索隐》所训，犹云一概也，一切满秩，承二百石以上而言。自二百石至二千石，非一等，故云一切也。

(三) **辨略**苟且之辞。

例：①秦据势胜之地，骋狙诈之兵，蚕食山东，壹切取胜。（《汉·诸侯王表》）

(四) **辨略**权宜之辞。

例：①媮长曰：“今一旦召诣府，恐诸媮惊骇，愿壹切受署。”（《汉·张敞传》）

伊 yī 繫 繫

(一) 代词**词詮**指示形容词，是也。**集释**犹是也。“此”字之义。**衍释**犹是也。**释词**是也。字或作“繫”。黄侃批云：“此伊亦唯之借。”

例：①我之怀矣，自诒伊阻。（《诗·邶·雄雉》**詮、集、释**）**集**郑笺曰：“伊当作繫，繫，是也。”按“伊”“繫”古字通用。**释**《小明》

曰：“自诒伊戚。”与此同。②伊年暮春，将瘞后土，礼灵祇。（《汉·扬雄传·河东赋》诠、衍）③所谓伊人，在水一方。（《诗·秦·蒹葭》诠、释）[释]《白驹》曰：“所谓伊人。”与此同。④不可畏也，伊可怀也。（《诗·东山》释）⑤伊谁云憎？（《诗·正月》释）《何人斯》曰：“伊谁云从？”与此同。例①③④⑤郑笺并曰：“伊，当作繫；繫，是也。”⑥我之怀矣，自诒伊戚。（《左·宣二》释）《诗·雄雉》正义引作“自诒繫戚”。“繫”，亦是也。《正义》曰：“《笺》以宣二年《左传》‘自诒繫戚’，《小明》云‘自诒伊戚’，为义既同，明‘伊’有义为‘繫’者，故此及《蒹葭》《东山》《白驹》，各以‘伊’为‘繫’。《小明》不易者，以‘伊戚’之文与《传》正同，为‘繫’可知。”据此，则孔氏所见《左传》作“繫”也。今本《正义》引《左传》作“伊”者，后人以今本《左传》改之耳。不知《左传》作“繫”，《诗》作“伊”，乃为“伊”“繫”相通之证。若《传》不作“繫”，何以云“明伊有义为繫者”？且云“为繫可知”乎？僖二十四年《传》曰：“自诒伊戚。”亦当作“繫”，以《传》内“繫我独无”“惟德繫物”“繫伯舅是赖”例之，则作“繫”者，《左传》原文也，后人据《毛诗》改作“伊”耳。陆氏《左传释文》于“自诒繫戚”不出“繫”字之音，则所据本已误作“伊”，窃疑孔氏《诗正义》所据，为贾服诸家之本，而陆氏《左传释文》，则据杜预本也。〔繫〕⑦此一王四伯，岂繫多宠，皆亡王之后也。（《周语》释）⑧君王之于越也，繫起死人而肉白骨也。（《吴语》释）此上二例韦注并曰：“繫，是也。”⑨民不易物，惟德繫物。（《左·僖五》释）《释文》与韦注同。

按：此项为指示代词做定语和主语。《释》所出例则还包括《诠》《集》讲作系词的。

（二）**词诠**“伊”“繫”，不完全内动词，是也。**集释**是也。“是非”之“是”。字或作“繫”。

例：①匪怒伊教。（《诗·鲁颂·泮水》）**集**“匪”，非也，下例同。②蓼蓼者莪，匪莪伊蒿。（《诗·小雅·蓼莪》）③不可畏也，伊可怀也。（《诗·东山》集）“不”，非也。“伊”，是也。此文与《谷风》“不远伊迩”之用字同例，亦与《泮水》“匪怒伊教”之以“匪”“伊”对言者同例。《群经平议》谓“不”“伊”二字皆语助，失之。④岂伊异人。（《诗·邶弁》集）**繫**⑤此一王四伯，岂繫多宠，皆亡王之后也。（《周语》）**集**韦注曰：“繫，是也。”⑥民不易物，惟德繫物。（《左·僖五》注）⑦君王之于越也，繫起死人而肉白骨也。（《吴语》注）例⑤⑦韦昭注并云：“繫，是也。”

按：“伊”（繫）是否有“是”（系词）的用法尚可商榷。例①②“匪……伊……”很像是“非……而/惟……”，“伊”或可讲作连词。例③④⑤⑦“伊”“繫”均为代词。例⑥“繫”可讲作加强语气的副词。

（三）**词释**“伊”，语首助词，无义。《尔雅·释诂》云：“伊，维也。”郭注云：“发语词。”“繫”，语首助词，维也。**集释**发语词也。**释词**有也。黄侃批云：“此伊即有之借，本作又。”**辨略**“伊”，〈1〉《尔雅》云：“维也。”《注》云：“发语辞。”〈2〉是也，“是”“维”义通。“繫”，《广韵》云：“是也，辞也。”《诗·国风》：“所谓伊人。”毛传云：“伊，维也。”郑笺云：“伊，当作繫，犹是也。”愚案：“伊”“繫”通用，并维辞也。又通“翳”。

例：①伊嘏文王，既右飨之。（《诗·周颂·我将》注、集、释）**集**“嘏”，大也。“伊嘏文王”，犹言“於皇武王”，“於”亦发语词也。说见《释词》。**释**“伊”，有也；发语词也。“嘏”，大也。（《正义》曰：“毛于嘏字皆训为大，此嘏亦为大也。”）“大哉文王”，叹美之也。（《诗》凡言“思文后稷”“於皇武王”“允文文王”“於赫汤孙”，皆叹美之词。《笺》曰：“维受福于文王。”王肃曰：“维天乃大文王之

德。”文义皆未安。说见《经义述闻》。)“伊嘏文王”“有皇上帝”，文义相类。②伊欲风流而令行，刑轻而奸改，百姓和乐，政事宣昭，何修何饬而膏露降，百谷登？（《汉·董仲舒传》论、辨〈1〉）**辨**师古云：“伊，维也。”③不可畏也，伊可怀也。（《诗·豳·东山》论、辨〈2〉）**辨**郑笺云：“伊，当作絜，犹是也。”④嘉承天和，伊乐厥福。（《汉·礼乐志》论、辨〈2〉）⑤有皇上帝，伊谁云憎。（《诗·小雅·正月》论）⑥伊年暮春，将瘞后土，礼灵祇。（《汉·扬雄传》辨〈2〉）例④⑥**师古**并云：“伊，是也。”〔絜〕⑦尔有母遗，絜我独无！（《左·隐元》论、辨〈2〉）**辨**此“絜”字，是发语辞。章锡琛引**刘师培**云：“案絜当训何，犹言何我独无也。”⑧王室之不坏，絜伯舅是赖。（《左·襄十四》论）〔翳〕⑨翳幽求是赖。（《唐书·刘幽求传》辨〈2〉）

按：诸例“伊”多可讲作代词。

（四）**词**语中助词，无义。**辨**略“伊”“絜”，助辞也。

例：①其伊恤朕躬？（《书·文侯之命》论）②苟遂斯道，岂伊伤政？（《后汉·杜乔传》论）③嘉荐伊脯。（《仪·士冠礼》辨）**郑**注云：“伊，维也。”《疏》云：“伊维也者，助句辞，非为义也。”愚案：在句端者，发语辞；在句中者，助辞也。〔絜〕④岂絜多宠！（《周语》辨）此“絜”字是助辞也。

按：诸例“伊”亦可讲作代词。

（五）**集**释维也。“维”即今言“惟独”之“惟”。字或作“絜”。**释**词维也，常语也。字或作“絜”。**黄侃**批云：“伊、絜皆唯之借。”

例：①伊余来暨。（《诗·谷风》集）“来”，是也。“暨”，怒也。说并详《经义述闻》。〔絜〕②王室之不坏，絜伯舅是赖。（《左·襄十四》）《正义》云：“王室之不倾坏，唯伯舅是赖也。”**释**“唯”与“维”同。③尔有母遗，絜我独无。（《左·隐元》释）

(六) **集释** 犹乃也。《尔雅》：“伊，侯也。侯，乃也。”是“伊”与“乃”同义。字或作“繫”。

例：①维士与女，伊其相谗。（《诗·溱洧》）“维”，而也。〔繫〕

②尔有母遗，繫我独无。（《左·隐元》）

(七) **集释** 犹为也。“伊”训为，犹“维”训为也。“伊”与“维”双声兼叠韵，且同义。

例：①维丝伊缙。（《诗·何彼裵矣》）“维”，是也。②筑城伊减。（《诗·文王有声》）“减”，沟也，即“城池”之“池”也。“为池”犹言凿池也。下文“作圭伊匹”，“伊”字则训是。

按：“伊”训动词为，根据不足。二例“伊”或亦为代词。

(八) **衍释** 有也。

例：①其伊恤朕躬。（《书》）“其”犹岂也。《集传》训其谁恤朕躬，意近是，而“伊”字殊失其解。②苟遂斯道，岂伊伤政为乱。（《汉·杜乔传》）

按：《衍》训有，当是有无之有，缺乏根据。二例“伊”皆可讲作代词。

附说：此条许多例句各书训解不一。考“伊”“繫”在上古有指示代词用法，表示远指，可译为那，“伊”主要见于《诗经》，“繫”主要见于《国语》，二者或为同源关系，用例都不甚多。从指示代词用法出发，“伊”“繫”有可能演化为类似“而”“乃”“则”等的连词；有可能演化为句首和句中的助词，即所谓发语词（或称句首语气词）和语气副词（或称句中语气词）；当然也可能演化为系词，但这种演化似未实现。

【壹是】**辨略** 一切也。

例：①自天子以至于庶人，壹是皆以修身为本。（《礼·大学》）朱注云：“壹是，一切也。”

【壹者】**集释**犹云乃者。“乃者”与“曩者”同义。

例：①壹者之来。（《诗·何人斯》）说见《毛诗传疏》。

按：“乃者”即先前之意。又：《辨》训“壹”为语辞，云：“壹者，犹云是人也。”高亨《诗经今注》训“壹者”为一次。

猗 yī 倚

（一）助词**词诠**语末助词，表感叹。王引之云：“猗，兮也。”**集释**兮也。**衍释**“猗”字亦作“倚”。**释词**兮也。黄侃批云：“猗即兮之借。”**辨略**犹兮，语已辞也。

例：①断断猗无他技。（《书·秦誓》**诠、集、释、辨**）**集释**《礼·大学》引，“猗”作“兮”。②坎坎伐檀兮，寘之河之干兮，河水清且涟猗。（《诗·魏·伐檀》**诠、集、释、辨**）**集释**汉《鲁诗残碑》“猗”作“兮”。③而已反其真，而我犹为人猗。（《庄·大宗师》**诠、释**）**《诠》**：按“猗”古音在歌部，读如“阿”，即今语之“呵”字。〔倚〕④不得见兮心悲倚！（《楚·九辩》**衍**）

按：例④“倚”当属下读，《楚辞集注》“悲”上有“伤”。

（二）叹词**释词**叹词也。黄侃批云：“猗为已之借。”

例：①猗嗟昌兮！（《诗·猗嗟》）《传》曰：“猗嗟，叹词。”②猗与那与！（《诗·那》）《传》曰：“猗，叹词。”《潜》曰：“猗与漆沮。”与此同。③猗兮违兮！（《晋语》）韦注曰：“猗，叹也。”

按：例②马瑞辰《毛诗传笺通释》云：“猗、那二字叠韵，皆美盛之貌。”

【猗与】**辨略**叹词。

例：①猗与漆沮。（《诗·周颂》）朱传云：“猗与，叹辞。”

按：已见“猗”字条第二项。

噫 yī 意 懿 抑

(一) 叹词 **词源** 叹词。按“噫”古音在之哈部，即今语之“唉”字。**集释** 叹声也。〈1〉叹美之声，字或作“意”。“意”与“噫”古同音。〈2〉伤痛之叹声。〈3〉心不平之叹声。〈4〉怒恨之叹声。字通作“懿”，又或作“抑”。按“懿”与“抑”同在至部，“噫”在之部。“懿”“抑”“噫”皆一声之转，故通用。**衍释** 叹声也。**释词** 叹声也。高诱注《淮·繆称》曰：“意，恚声。”“噫”“意”“懿”“抑”并字异而义同。黄侃批云：“此噫乃引申之谊。”**辨略** 叹恨声也。

例：① 颜渊死，子曰：“噫！天丧予！天丧予！”（《论·先进》**诠**、**集**〈2〉、**释**）**释** 包咸注曰：“噫，痛伤之声。”② 曰：“今之从政者何如？”子曰：“噫！斗筭之人，何足算也！”（《论·子路》**诠**、**集**〈3〉、**释**）**释** 郑注曰：“噫，心不平之声。”③ 子路死。子曰：“噫！天祝予！”（《公·哀十四》**诠**、**释**）**释** 何注曰：“噫，咄嗟貌。”④ 国昭子曰：“噫！”（《礼·檀弓》**释**）**释** 郑注曰：“噫，不寤之声。”〔抑〕⑤ 抑此皇父！（《诗·十月》**集**〈4〉、**衍**、**释**）**释** 《释文》引徐音噫。**释** 《笺》曰：“抑之言噫；噫是皇父，疾而呼之。”〔懿〕⑥ 懿厥哲妇！为梟为鸱。（《诗·瞻印》**集**〈4〉、**释**、**辨**）**释** **辨** 《笺》曰：“懿，有所痛伤之声也。”**辨** 《正义》云：“懿与噫字，虽异音义同。《金縢》云：‘噫公命我勿敢言。’与此同也。噫者，心有不平而为声，故云有所痛伤之声。”〔意〕⑦ 吾始已诺于应侯矣。意，虽道死行乎！（《魏策》**衍**）《注》：“意，恚声。”⑧ 意，甚矣！其无愧而不知耻也。（《庄·在宥》**衍**）〔噫〕⑨ 作《五噫之歌》。（《后汉·梁鸿传》**辨**）〔噫嘻〕⑩ 噫嘻成王！（《诗·噫嘻》**集**〈1〉、**释**、**辨**）**集** 《释文》“噫”作“意”。“噫嘻”皆叹美之声。**释** 《传》曰：“噫，叹也。嘻，和也。”《释文》“噫”作“意”。**辨** 毛传

云：“噫，叹也。嘻，敕也。”（〔按〕“敕”毛传原作“和”。）郑笺云：“噫嘻，有所多大之声也。”《疏》云：“毛以为噫嘻然嗟叹而有所戒敕者，成是王事之王，谓周公成王也。”《正义》云：“孔子见颜渊死。曰：噫，天丧予。成汤见四面罗者，曰：嘻，尽之矣。则噫嘻皆是叹声，为叹以敕之；《传》因其文重，分而属之，非训噫嘻为叹敕也。此噫嘻，犹上篇云嗟嗟耳。毛亦以上篇重农，嗟嗟而敕保介，此文类之，明亦噫嘻而敕之。”又云：“以噫嘻之下，方美其成王明至；而率时农夫，乃在下句，则噫嘻之言，未是敕戒，故以为有所多大之声，谓作者有所褒多美大，而为声以叹之也。”①新垣衍快然不乐曰：“噫嘻。”（《史·鲁仲连传》辨）《注》云：“噫者，不平之声；嘻，惊恨之叹。”

（二）**集释**犹然也。转语词也。（见“抑”字条。）

（三）**释词**词之转也。（见“抑”字条。）

（四）**集释**发语词也。（见“抑”字条。）**释词**发语词也。（见“抑”字条。）

【噫 噫嘻】**助语辞**“噫”，哀痛声；又为伤恨之意。“噫嘻”二字连下，则咨嗟伤叹之辞。欲发语而先一“噫”字，则伤其在下所言之事。或有篇终而著一“噫”字者，乃因在前之言而寓伤恨不尽之意。或有一“吁”字在篇终者亦同。但“噫”意重，“吁”意轻。其外更有“悲夫”“悲哉”在句前句后，皆悲伤哀痛而有不尽之意。

【噫乎】**叹词****辨略**师古云：“噫乎，叹辞。”

例：①《瓠子歌》云：“薪不属兮卫人罪，烧萧条兮，噫乎何以御水！”（《汉·沟洫志》）

台 yí 《集》《衍》《释》：音怡。

（一）代词**词詮**人称代名词，我也。

例：① 祇台德先。（《书·禹贡》）② 非台小子敢行称乱。（《书·汤誓》）③ 朝夕纳海以辅台德。（《书·说命》）

（二）代词**词诠**疑问代名词，何也。**集释**犹何也。古书多谓“奈何”曰“如台”。**衍释**《释词》曰：“台，犹何也。如台，犹奈何也。”**释词**犹何也。“如台”，犹奈何也。古谓“奈何”为“如台”也。汉时说《尚书》者，皆以如台为奈何，故马班子云并师其训。自某氏《传》训台为我，而其义遂不可通，段氏若膺《尚书撰异》辨之详矣。《尔雅》：“台，我也。”此“非台小子”之台，非“如台”之台。黄侃批云：“此台亦曷之借。”

例：① 夏罪其如台？（《书·汤誓》**诠、集、释**）《史·殷本纪》作“有罪其奈何”。② 庄周申韩不乖寡圣人而渐诸篇，则颜氏之子、闵氏之孙其如台？（《法言·问道》**诠、释**）**释**此言三子若不诋訾圣人，则颜闵之徒其奈之何也。宋咸注：“台，我也。”失之。③ 蹶白门而东驰兮，云台行乎中野？（张衡《思玄赋》**诠、衍**）**释**“云”，如也；“如”，奈也。④ 伊考自邃古乃降戾爰兹，作者七十有四人；今其如台而独阙也？（《后汉·班固传》**诠、《文选·典引》释**）**释**蔡邕《郭有道碑文》“今其如何而阙斯礼”，句法本此。李善《文选注》及李贤《后汉·班固传注》并曰：“台，我也。”失之。

夷 yí

助词**词诠**〈1〉语首助词，无义。〈2〉语中助词，无义。**集释**语助也。**衍释**语助。**释词**语助也。

例：① 居于其国，则掌行人之劳辱事焉；夷使则介之。（《周·行夫》**诠**〈1〉**释**）**释**据郑注引《故书》如此，今本无“夷”字。〔接〕《释》引无“夷”字。**释**刘昌宗误以“焉使”连读，辨见《经义述闻》。

郑注曰：“使，《故书》曰夷使，夷，发声。”是也。黄侃批云：“夷，发声者，即唯之借。”②何以谓之狂也？曰：“其志嚶嚶然，曰：古之人！古之人！夷考其行而不掩焉者也。”（《孟·尽心下》诠〈1〉、释）释“夷”，亦语助。赵注曰：“夷，平也。”平考其行，殊无意义。③蝥贼蝥疾，靡有夷届；罪罟不收，靡有夷瘳。（《诗·大雅·瞻印》诠〈2〉、集、释）释言为害无有终极，如病无有愈时也。“夷”，语助也。《传》《笺》训“夷”为常，则与“届”字“瘳”字文义不相属。④纣有亿兆夷人，离心离德。（《书·泰誓》诠〈2〉、释）释杜注曰：“兼有四夷。”东晋《泰誓》传曰：“夷人，平人。”皆失之。〔按〕“泰誓传”，岳麓本作“秦誓传”。⑤四海之内，舟车所至，莫不说夷。（《大戴·五帝德》衍）

按：例③“夷”《集传》训平。例②“夷”杨伯峻云：“此字不可解，前人有疑其为语首助词而无义者。”例⑤“夷”为平。

宜 yí 仪 义

（一）形容词**词途**表态形容词，今言适宜。《文选·补亡诗》注引《仓颉篇》云：“宜，得其所也。”

例：①诸侯将相侯王以为莫宜寡人，寡人不敢辞。（《史·文帝纪》）按本应当云“莫宜于寡人”，“于”字省略。

（二）助动词**词途**助动词，当也。**集释**当也。字或作“仪”。**辨略**《广韵》云：“所安也。”应合之辞。

例：①信斯言也，宜莫如舜。（《孟·万章上》诠、释）②是宜为君，有恤民之心。（《左·庄十一》诠）③帝问：“天下谁爱我？”通曰：“宜莫如太子。”（《史·佞幸传》诠）④将军至尊，不宜入闾巷。（《汉·楼护传》诠）⑤愿将军详大义，参以蓍龟，岂宜褒显，先使人

侍,令天下昭然知之。(《汉·丙吉传》**诠**)**⑥**宜鉴于殷。(《诗·文王》**集**)《礼·大学》引“宜”作“仪”。**⑦**楚兵且破,未有分地,其不至固**宜**。(《汉·高帝纪》**辨**)〔**宜应**〕**⑧**宜应慨然立志,念自裁抑。(宋文帝《与江夏王义恭书》**辨**)“宜应”,重言也。〔**无宜**〕**⑨**天戒若曰,卓不当专制夺矫,如白衣无**宜**阑入宫也。(《汉·五行志》**辨**)“无宜”,犹云不应。

按:例**⑦**“宜”是形容词。

(三)副词**词诠**推度副词,殆也。**集释**犹殆也。按“殆”是疑而有定之词。**衍释**犹殆也。**释词**家大人曰:“宜,犹殆也。”**黄侃**批云:“此引申谊。”**辨略**意计而未定之辞。

例:**①**陈代曰:“不见诸侯,宜若小然!今一见之,大则以王,小则以霸,且《志》曰‘枉尺而直寻’,宜若可为也!”(《孟·滕文公下》**诠**、**集**、**释**、**辨**)**②**士贞伯曰:“郑伯其死乎!自弃也已!视流而行速,不安其位,宜不能久。”(《左·成六》**诠**、**释**)**③**今阴阳不调,宜更历之过也。(《汉·律历志》**诠**、**辨**)**④**信斯言也,宜莫如舜。(《孟》**衍**)**⑤**百官之非,宜由朕躬。(《史·文帝纪》**衍**)**⑥**帝问:“天下谁爱我?”通曰:“宜莫若太子。”(《汉·邓通传》**衍**)**⑦**从蜀**宜**径。(《汉·张骞传》**辨**)**师古**云:“宜,犹当也。”**愚案**:此“宜”字,意计而未定之辞。

按:此项为助动词当义之引申,二者相去不远,只是训“殆”语气更委婉,例**④⑥**“宜”《**诠**》《**辨**》即训当。

(四)**词诠**〈1〉“宜”,语首助词,无义。〈2〉“仪”,语中助词,无义。〈3〉“义”,语首助词,无义。**集释**助语词也。**衍释**助语词也。字通作“仪”,又作“义”。**释词**助语词也。字通作“仪”,又通作“义”。**黄侃**批云:“此宜、仪、义皆我之借,我本施身自谓,引申以为语助。”

例:**①**蠢斯羽,洗洗兮;宜尔子孙,振振兮。(《诗·周南·蠢

斯》诠(1)、集、释)释“宜尔子孙”，尔子孙也。言蠢斯羽则洗洗然矣；尔子孙则振振然矣。故《序》曰：“言若蠢斯不妒忌，则子孙众多也。”《笺》云：“宜女之子孙使其无不仁厚。”失之。②哀我填寡，宜岸宜狱。（《诗·小雅·小宛》诠(1)、释)释“宜岸”，岸也；“宜狱”，狱也。言我穷尽寡财之人，乃有此讼狱之事也。《笺》云：“仍得曰宜。”《正义》云：“在上谓之宜有此讼，宜有此狱。”皆失之。〔仪〕③人亦有言，德輶如毛，民鲜克举之；我仪图之，维仲山甫举之。（《诗·大雅·烝民》诠(2)、释)释“仪”，助语词。“仪图之”，图之也。《传》训“仪”为“宜”，《笺》及《表記》注训“仪”为匹，文义皆未安。〔义〕④义尔邦君，越尔多士、尹氏、御事，绥予曰：“无遽于恤，不可不成乃宁考图功。”（《书·大诰》诠(3)、释)释“义”，助语词。言尔邦君，及尔多士、尹氏、御事，当安勉我也。犹上文言“尔庶邦君越庶士御事”矣。《汉·翟方进传》作“予义彼国君”，“义”上加“予”字，则已不知其为语助。某氏《传》解为施义于汝众国君臣上下至御治事者，而文益赘设。经言“义”，不言“施义”也。⑤严仲子举百金为亲寿，我义不受，然是深知政也。（《韩策》衍）《注》云：“一本作‘我虽不受。’盖‘义’与‘虽’同为词也。”

按：此项未必能成立。例①“宜”为适宜、相宜，例②为应该、应当，例③“仪”毛传训宜，《集传》训度(duó)，例④“义”周秉钧训宜，应是应当之义。例⑤“义”为尚义之意。

(五) 衍释 犹且也。字亦作“仪”，亦作“义”。《诗》：“穆穆皇皇，且君且王。”《释文》云：“《注疏》作‘宜君宜王’。今依《注疏》作‘宜’。〔按〕《释文》注云：“一本且并作宜字。”

例：①子非楚，宜安之？（《秦策》）《注》云：“一本作‘且安之’。”是“宜”与“且”同义也。②宜岸宜狱。（《诗》）③宜鉴于殷。（《诗》）④此物奚宜至哉！（《孟》）⑤夫无道之人，何宜敢悍此其

久? (《新书·匈奴》)[仪]⑥我仪图之。(《诗》)[义]⑦若不依先师,义有相伐。(《后汉·徐防传》)“宜岸宜狱”,《韩诗》“岸”作“犴”,乡亭之系也。[按]此注或引自《释文》,当置于例②之后。

按:此项不能成立。例②⑥已见第四项。例①“宜”或当依一本作“且”。例③“宜”训当,已见第二项。例④⑤“宜”可译作会,为应该义之引申。例⑦“义”做状语,是以义的意思。

(六) 𡗗 犹乃也。

例:①中山之不取也。奚宜二篋哉?一寸而亡矣。(《吕·乐成》)高注曰:“何乃二篋也。”是高君训“宜”为乃也。②哀我填寡,宜岸宜狱。(《诗·小宛》) 𡗗《释词》训“宜”为助语辞,未允。③故有国蓄民,施政教者,宜厚之而可耳。(《新序·杂事》)

按:训“宜”为乃,缺乏根据。例①“宜”或为相宜、相当,此处可译为用得着。例②③“宜”皆训当。

頤 yí

辨略 助声之辞。

例:①客曰:“夥頤!涉之为王沈沈者。”(《史·陈涉世家》)《索隐》云:“楚人谓多为夥。頤者,助声之辞也。”《汉书注》应劭云:“夥,音祸。”《正字通》云:“楚音读夥如槐上声。”愚案:《汉·陈涉传》省“頤”字,盖“夥頤”者,惊叹之声,并有声无字。“夥”之余声,便是“頤”,故《汉书》省去也。有“頤”字,其声舒;无“頤”字,其声促。又应劭以沈沈为宫室深邃之貌,非也。陈蔡光黄间人,言如此则云正样;其呼正字,如沈去声。盖客惊叹涉之富贵至于如此也。

已 yǐ 以 里

(一) 动词 **词詮** 动词, 止也。 **辨略** 止辞。

例: ① 已而! 已而! 今之从政者殆而! (《论·微子》**詮**) ② 食已, 乃还致诏。(《汉·王尊传》**詮**) 以上例作内动词用。 ③ 令尹子文三仕为令尹, 无喜色; 三已之, 无愠色。(《论·公冶长》**詮**) 按以上例“已”作外动词用, 即今语云“免职”“免”字之义。 ④ 李兑曰: “诺, 子勉之矣, 吾见子已今年耳。”(《史·赵世家》**辨**) “已今年”者, 言止今年相见也。

(二) 代词 **词詮** (1) 指示代名词, 《尔雅·释诂》云: “已, 此也。” (2) 指示代名词, 如此也。 **集释** 此也。(见《尔雅》。) 字或作“以”。 **衍释** 此也。《书》: “迺可远在兹。”《史记》作“远在已”, 盖“兹”训此, “已”亦训此, 言近可推之远, 在此道也。 **释词** 《尔雅》曰: “已, 此也。” **黄侃** 批云: “已本音详里切, 与此同为齿音, 故得通假。又已、伊、维、焉皆有是义。” **杨树达** 批云: “已又有如此之义, 见《汉·赵充国传》。盖如此合声则为已也。” **辨略** 《尔雅》云: “已, 此也。” **郭注** 云: “方俗异语。” **邢疏** 云: “已、此, 音相近, 故得为此也。”

例: ① 庸也者, 用也; 用也者, 通也; 通也者, 得也。适得而已已, 因是已。已而不知其然谓之道。(《庄·齐物论》**詮**(2)、**集、释**) **释** “已”字承上文而言, 言此而不知其然也。 ② 近可远在已。(《史·夏本纪》**詮**(1)、**集**) **詮** 按《书》作“迺可远在兹”。 **集** 《书·皋陶谟》作“迺可远在兹”。“已”与“兹”皆此也。 ③ 吾生也有涯, 而知也无涯; 以有涯随无涯, 殆已。已而为知者, 殆而已矣! (《庄·养生主》**詮**(2)、**释**) **释** 言此而为知者也。 **郭象** 注曰: “已困于知而不知止, 又为知以救之。”非是。此戴氏东原说。 ④ **田骈** 以道术说齐王, 王

应之曰：“寡人所有，齐国也。道术难以除患，愿闻齐国之政。”田骈对曰：“臣之言无政而可以为政。譬之，若木无材而可以为材。愿王察其所谓而自取齐国之政焉。已虽无除其患，天地之间，六合之内，可陶冶而变化也。齐国之政，何足问哉？”（《淮·道应》诠〈2〉、释）释“无”，不也。言此虽不除其患也。此邵氏二云说。⑤于臣之计，先诛先零，已则罕壬之属不烦兵而服矣。（《汉·赵充国传》诠〈2〉）⑥不有博弈者乎？为之犹贤乎已。（《论·阳货》集）下“乎”字训于，“已”，此也，指上文“饱食终日无所用心”而言。⑦是故君子与其有诺责也，宁有已怨。（《礼·衍）“与”，如也。⑧今海鸟至已，不知而祀之。（《鲁语》衍）〔以〕⑨以告者过也。（《论·宪问》集）⑩故《诗》云：“采采卷耳，不盈顷筐；嗟我怀人，寘彼周行。”以言慕远世也。（《淮·俶真》集）按《荀·解蔽》：“此言上明而下化也。”文例与此同。⑪周公曰：“呜呼！以人恶为美德乎？！”（《荀·尧问》集）“恶”，何也。“为”，有也。

按：例⑥“已”杨伯峻讲作不动作，例⑦“已”郑注：“已谓不许。”例⑧“已”《鲁语》原作“己”，当属下读。例⑩“以”可讲作用来。例⑪“以……为……”意为把……当作……。

（三）副词词诠时间副词，表过去。《墨·经说》云：“自后曰已。”集释既也。字或作“以”。释词既也，常语也。黄侃批云：“已既之训，由已午引申之。立于午望前，谓之已；望后，谓之未。”辨略犹云既也。

例：①老父已去，高祖适从旁舍来。（《史·高祖纪》诠）②吾言已在前矣！吾欲全吾言。（《史·赵世家》诠）③子所言者，其人与骨皆已朽矣。（《史·老子传》诠）④此固已無伯王之道一矣。（《秦策一》集）《韩·初见秦》作“此固以失霸王之道一矣”。“無”与“失”同义，字亦作“无”。《易·恒·九四》：“田无禽。”“无”，失也。言田猎不得禽也。⑤已若兹。（《书·梓材》辨）⑥召汤而囚之

夏台，已而释之。《史·夏纪》辨)⑦武王已乃出复军。(《史·周纪》辨)⑧此病得之当浴流水而寒甚，已则热。(《史·仓公传》辨)

按：此项用法由动词止、罢义虚化而来，与“既”演化平行。又：例⑥至⑧应归入第四项。

(四)副词**词詮**时间副词，表旋嗣。第二事之发生距第一事不久时用之。

例：①召汤而囚之夏台，已而释之。(《史·夏本纪》)②韩王成无军功，项王不使之国，与俱至彭城，废以为侯；已又杀之。(《史·项羽纪》)③群臣有言：见一老父牵狗，言：“吾欲见巨公。”已忽不见。(《史·封禅书》)④诸客奔走市买，至日昃，皆会：涉亲阅视。已，谓主人：“愿受赐矣。”既共饮食，涉独不饱。(《汉·原涉传》)

按：此项用法亦由动词止、罢义虚化而来，亦与“既”演化平行。例④“已”既单独为句，则可视为动词。

(五)副词**词詮**表态副词，《周官·考工记》郑注云：“已，太也，甚也。”与“以”第八项同。**集释**太也。字或作“以”。**释词**郑注《考工记》曰：“已，太也，甚也。”亦常语也。**黄侃**批云：“已甚之训，亦由已午之已引申而有过谊。”**辨略**《广韵》云：“止也，甚也。”

例：①仲尼不为已甚者。(《孟·离娄下》**詮**、**集**)②君刑已颇，何以为盟主？(《左·昭二》**詮**)③其不言来，不周事之用也。赠已早而含已晚。(《穀·文五》**詮**)④脱骖于旧馆，毋乃已重乎？(《礼·檀弓》**詮**)[以]⑤嬴曰：“以刚。”(《左·文五》**集**、**释**)[已太]⑥无已大康。(《诗》**辨**)[按]“大”，同太。**毛传**云：“已，甚也。”**《正义》**云：“已训止也。物甚则止，故已为甚也。”**顾氏**《日知录》云：“已，即太也。”愚案：“已”，太过也。“已太”，重言也。

按：此项用法为副词已经义之引申。例⑥“大”为太之古字。

(六)连词**词詮**陪从连词，与“以”同。用于“上”“下”“往”“来”等词

之前。参阅“以”第二二项。**辨略**与“以”通。

例：①年八十已上，赐米人月一石，肉二十斤。（《汉·文帝纪》）②今之所撰，止入魏已来。（宇文道《庾子山集序》辨）

按：此项为“以”之假借。

（七）语气词

1. **词论**语末助词，表决定。《通典》六十四引卢植《礼记注》云：“已者，辞也。”**集释**犹“也”也。“已”“也”一声之转。**释词**颜师古注《汉·宣帝纪》曰：“已，语终辞也。”黄侃批云：“语终之已，乃矣之借。”**辨略**语终辞。

例：①公定，予往已。（《书·洛诰》**论、释**）②生事毕而鬼事始已。（《礼·檀弓》**论、释**）**释**卢植注曰：“已者，辞也。”见《通典·礼》六十四。③自夏以往，其流不可闻已。（《汉·礼乐志》**论、辨**）**释**师古云：“已，语终辞。”④秦以三郡攻王之上党，羊肠之西，勾注之南，非王有已。（《史·赵世家》**论**）⑤此亦淳齿李兑之类已。（《秦策》**集**）《史·范睢传》“已”作“也”。⑥因是已。……亦因是也。（《庄·齐物论》**集**）“已”与“也”为互文。⑦唐对曰：“齐尚不如廉颇李牧之为将也。”上曰：“何已？”（《汉·冯唐传》**辨**）师古云：“已，犹耳。”愚案：“何已”，问辞也。凡问之馀声，扬以长，则为“何邪”“何与”，抑而短，则为“何已”“何耳”。章锡琛引杨树达云：“此已字与《诗》‘必有以也’之‘以’同，犹云何故也。”〔已矣〕⑧始可与言《诗》已矣。（《论·学而》《八佾》**释**）“已”为语终之词，则与“矣”同义，连言之则曰：“已矣”。犹“乎”与“哉”同义，而连言之则曰“乎哉”也。

2. **集释**犹矣也。“已”与“矣”同音，故同义。

例：①夫韩亡之后，兵出之日，非魏，无攻已。（《史·魏世家》）《魏策》“已”作“矣”。②后十年兴，十三年，孺子见我，济北谷城下黄

石，即我已。（《汉·张良传》）《史·留侯世家》“已”作“矣”。①既可得而知已。（《墨·尚贤》）《非攻中》：“既可得而知矣。”②始可与言《诗》已矣。（《论·学而》）“已”与“矣”同义，连言之则曰“已矣”。〔以〕③步骤驰骋厉鹗，不外是以。（《史·礼书》）“厉”旧讹作“广”，兹从《读书杂志》校改。《荀·礼论》作“不外是矣”。④夫蜻蛉其小者也，黄雀因是以。（《楚策》）“因”，犹也，似也。《文选·咏怀诗》注引作“因是已”。《释词》谓作“已”者是。按“以”“已”古字通。“以”“已”皆训矣。《国策》用字多僻，当以作“以”者为旧，王说未允。

按：“已”的语气词用法亦由动词止、罢义虚化而来，与“矣”大体相当，可译为了。1、2 两小项不必分立。

（八）语气词

1. 集释犹乎也。疑问之词。

例：①若是，则汝何为惊已？（《庄·列御寇》）②阖不亦问是已？奚惑然为？（《庄·徐无鬼》）“阖”，何也。“然为”，犹云然哉，（《孟·公孙丑》：“予岂若是小丈夫然哉？”）亦犹云乎哉。

2. 集释犹夫也。感叹之助词。

例：①今又遇难于此，命也已！（《史·孔子世家》）

3. 集释命令之词助也。

例：①春申君曰：“先生置之，勿复言已！”（《楚策四》）

按：1、2、3 项“已”均为句尾语气词，略同“矣”。分别用于疑问句、感叹句、命令句。

（九）叹词词詮叹词，古音当读如“唉”（另）。集释叹词也。《词詮》谓古言“已”与今言“唉”同，其说甚赅。“唉”从“矣”声，古音本与“已”同也。衍馨叹词也。释词叹词也。黄侃批云：“已，叹词，乃唉之借。”辨略发端叹辞。

例：①已！予惟小子。（《书·大诰》詮、集、释、辨）釋某氏《传》曰：“已，发端叹辞也。”《汉·翟义传》作“熙”。顏師古注曰：“熙，叹辞。”釋孔传云：“已，发端叹辞。”《正义》曰：“复叹而言，已乎，我惟小子也。”②已！汝惟小子，乃服。（《书·康诰》詮、释、辨）釋孔传云：“已乎，汝惟小子，乃当服行德政。”愚案：“已”音与“噫”“噫”相近，故得为发端叹辞也。③已！我安逃此而可？（《庄·庚桑楚》詮、释）④已乎已乎！非吾党之士乎！（《左·昭十二》衍）⑤斯害也已。（《论》衍）⑥皜皜乎不可尚已。（《孟》衍）此上二例，其在句末者。⑦已！若兹监！（《书·梓材》释）

按：例④“已”为止、罢之义，例⑤⑥为句尾语气词。

（一〇）集释然也。状事之词。

例：①寥已吾志。（《庄·知北游》）王先谦曰：“寥然虚寂者吾之志。”

按：此例是倒装句，即“吾志寥已”之意，“已”亦句尾语气词。

（一一）集释犹又也。（见“以”字条。）辨略犹又也。

例：①吾时月不见黄叔度，则鄙吝之心，已复生矣。（《世说》）②嵇阮山刘在竹林酣饮，王戎后往。步兵曰：“俗物已复来败人意。”（《世说》）

（一二）辨略“里”读为“已”。

例：〔里〕①里为式，然后可以傅众力。（《周·考工记》）郑注云：“里，读为已，声之误也。”

（一三）集释因也。（见“以”字条。）

（一四）集释犹若也，一为若或之义。（见“以”字条。）

（一五）集释犹有也。（见“以”字条。）

（一六）集释犹所也。（见“以”字条。）

（一七）集释犹亦也。（见“以”字条。）

〔已〕**助语辞**已本训止。亦有语终而止为语助之辞，如“不屑就已”、“可知已”、黄石公曰“即我已”。此有俗语“了”字之说，如曰“王之所欲可知了”、“山下之石即是我了”。

【已尝 尝已】**辨略**并重言也。

例：①《汉书·平帝纪》：“其历职更事有名之士，则以为难保。”师古云：“难保者，言已尝有罪过，不可保也。”②夫尝已在贵宠之位，天子改容而礼貌之矣。（《汉·贾谊传》）“已”，既也；“既”，曾也。“尝已”“已尝”，并重言也。

【已如】**辨略**犹云既而。

例：①夫刑名之家，皆曰白马非马也。已如白马实马，乃使有白马之为也。（《策》）“已如”，犹云既而，言刑名家皆谓白马非马，既而知白马实是马，乃使之为白马非马之云也。

按：此例当于“已”下断句，“已”为语气词。

【已向】**辨略**重言也。

例：①军兴已来，已向百载。（《吴志·华核传》）章锡琛引杨树达云：“已向百载，将也，近也。”

按：“已向”即已将。“向”训将，为副词。

【已焉哉】**助语辞**叹而言只止如此，且衍其声以咏之。

【已矣乎】**助语辞**意与前类，但既带叹意而言又衍以疑而不定之辞，不敢断其后之必无也。若“吾已矣夫”，辞虽无疑，意亦悠长而不决绝。

以 yǐ 目 已 似 矣

《集》：“以”为“目”之变体。《礼·檀弓》郑注曰：“以与已字本同。”

《释》：“目”，或作“以”，或作“已”，郑注《礼·檀弓》曰：“以与已字本同。”

(一) 名词 **词詮** 抽象名词, 故也。与今口语“理由”二字相当。 **辨略** 故也。

例: ① 宋人执而问其以。(《列·周穆王》) **注**云:“以, 故也。”愚案:“以”得为故者, 亦“因”之转也。② 何其久也? 必有以也。(《诗·邶·旄丘》**詮**)

按: 此项“以”为动词凭借、根据义之引申。

(二) 动词 **词詮** 外动词, 用也。

例: ① 霸主将德是以, 而二三之, 其何以长有诸侯乎? (《左·成八》) ② 我辞礼矣, 彼则以之。犹有鬼神, 于彼加之。(《左·襄十》) ③ 视其所以, 观其所由, 察其所安。(《论·为政》)

(三) 动词

1. **词詮** 外动词, 谓也, 以为也。 **集释** 犹以为也。

例: ① 昔者吾有斯子也, 吾以将为贤人也。(《礼·檀弓》) **注**《释词》训“以”为谓, 失之。② 公以告臧孙, 臧孙以难; 告邱孙, 邱孙以可; 劝。(《左·昭二十五》**詮**) ③ 臣之妻私臣, 臣之妾畏臣, 臣之客欲有求于臣, 皆以美于徐公。(《齐策》**詮**) ④ 太宰嚭既与子胥有隙, 因谗曰:“……自以先王谋臣, 今不用, 常怏怏。”(《说苑·正谏》**集**)《史·伍子胥传》作“自以为先王之谋臣”。

2. **集释** 犹谓也。 **衍释** 犹谓也。 **释词** 犹谓也。 **黄侃** 批云:“此条诸以字, 皆以为之省耳。”

例: ① 臣之妻私臣, 臣之妾畏臣, 臣之客欲有求于臣, 皆以美于徐公。(《齐策》**集**、**释**) ② 是以委肉当饿虎之蹊, 祸必不振矣。(《燕策》**集**)“振”, 救也。《史·刺客传》“以”作“谓”。③ 夫谓嗇, (“谓”, 惟也。) 是以蚤服。(《韩·解老》**集**)《老子》作“夫惟嗇, 是谓早服”。④ 吾以子为异之问。(《论》**衍**) 言谓子有异事是问也。“为”, 有也, “之”, 是也。⑤ 人其以不穀为自逸而忘先君之业矣。

(《左·襄》衍)例④⑤“以”字并谓训也。凡言以为者,皆曰谓为也。《正义》以“以为”二字代“谓”字,其实训谓者止是“以”字。又凡言“意以”者,皆言意谓也。经传“以”之训谓,所在多有,约举以见其凡。⑥昔者吾有斯子也,吾以将为贤人也。(《礼·檀弓》释)⑦公以告臧孙,臧孙以难;告郈孙,郈孙以可,劝。(《左·昭二十五》释)《释文》曰:“郈孙以可,绝句。劝,劝公逐季氏也。”言臧孙谓难,郈孙谓可也。

按:此项与第1项无别。例②鲍彪本亦作“谓”。

(四)动词**集释**犹使也。“以”“使”为之部叠韵字,故“以”训使,“使”亦训以。互见“使”字条。

例:①泠向谓秦王曰:“向欲以齐事王,(高注曰:“以,犹使也。”)使攻宋也。”(《秦策》)下“使”字犹故也。②泾以渭浊。(《诗·谷风》)③我不以后人迷。(《书·君奭》)④管仲以其君霸,晏子以其君显。(《孟·公孙丑》)⑤可以取鱼鳖。(《管·水地》)《御览》引同。《北山经注》引“以”作“使”,是以意改。

(五)动词**词诠**介词,表领率之义。**释词**杨树达批云:“以有引率、带领之义,此无,当补。刘氏亦不及。”

例:①宫之奇以其族去虞。(《史·晋世家》)②栾书中行偃以其党袭捕厉公,囚之。(《史·晋世家》)

按:此项为动词用义之引申。

(六)代词

1. **词诠**指示代名词,此也。按《尔雅·释诂》“已”训为此,“以”“已”古字同,故“以”可训此。**集释**此也。(见“已”字条。) **衍释**已,此也。“已”同“以”。**释词**《尔雅》曰:“已,此也。”或作“以”。

例:①未死而言死,不论。以虽知之,与勿知同。(《吕·知化》论)②夫再实之木根必伤,掘藏之家必有殃;以言大利而反为害也。

(《淮·人间》)④以告者过也。(《论》)①获晋侯以厚归也。(《左·僖十五》)⑤君以此始,亦必以终。(《左·宣十二》)⑥斗伯比曰:“以为后图。”(《左·桓六》)“为”,乃也。⑦妾惟以一太子一女,奈何弃之匈奴。(《汉·娄敬传》)⑧卫孔悝之《鼎铭》曰:对扬以辟之勤大命,施于烝彝鼎。(《礼·祭统》)“以”,此也。指上文而言也。“辟”,君也。言对扬此君之勤大命,著之于烝彝鼎也。郑读“对扬以辟之”为句,云:“辟,明也。言遂扬君命,以明我先祖之德。”失之。君命谓之勤大命,犹《洛诰》言文武勤教也。郑以勤大命为行君之命,亦失之。此家大人说,下同。⑨大夫君子,凡以庶士。(《礼·射义》引《诗》释)

按:《论》所出例“以”皆作主语。例④“以”当训连词而,例⑤“以”为介词。

2. **词论**指示形容词,此也。与第1条为指示代名词者义同而用法异。

例:①对扬以辟之勤大命施于烝彝鼎。(《礼·祭统》)②大夫君子,凡以庶士,小大莫处,御于君所。(《礼·射义》引《诗》)③晋之分也,齐之夺也,皆以群臣之太富也。夫燕宋之所以弑其君者,皆以类也。(《韩·爱臣》)按孙诒让《札迻》谓“以类”当作“此类”,非。盖“以”即可训此也。④妾惟以一太子一女,奈何弃之匈奴?(《汉·娄敬传》)

按:此项“以”为指示代词做定语。

(七)代词**词论**疑问代名词,假借为“台”,何也。说详拙著“讨论《诗经》‘于以’书”。**集释**犹何也。字或作“矣”。“矣”训何,亦“台”之借音字也。“矣”“台”同从“目”声。

例:①于以采芣?于沼于沚,于以用之?公侯之事。于以采芣?于涧之中;于以用之?公侯之宫。(《诗·召南·采芣》)按杨君谓“以”与“台”通,“台”训何,(说见“台”字条。)故“以”亦训何。

以

其说甚韪，然其意实袭于孔氏《正义》。（孔氏《正义》云：“言夫人往何处采此藜菜乎？于沼池于渚沚之傍采之也。既采之为菹，夫人往何处用之乎？于公侯之宫，祭事，夫人当荐之也。”是孔氏以“往何处”三字解经文之“于以”二字。惟“于”当训“於”，孔氏从《笺》说训往，失之。）②爰居爰处，爰丧其马。于以求之？于林之下。（《诗·邶·击鼓》）[矣]③此道不行一国与当年，其如天下与来世矣。（《列·仲尼》集）

按：例③杨伯峻谓省一“何”字，“如”作如何用。“矣”当为语气词。

（八）副词**词**表态副词，太也，甚也。与“已”第五项同。**集释**太也。（见“已”字条。）**释词**太也，甚也。郑注《考工记》曰：“已，太也，甚也。”亦常语也。或作“以”。黄侃批云：“已甚之训，亦由已午之已引申而有过谊。”**辨略**通“已”。太也。

例：①晋阳处父聘于卫。反过宁，宁嬴从之，及温而还。其妻问之，嬴曰：“以刚。《商书》曰：‘沈潜刚克，高明柔克。’夫子壹之，其不没乎！”（《左·文五》）**释**②三月无君则吊，不以急乎？（《孟·公孙丑下》）**辨**③木若以美然。（《孟·公孙丑下》）**释**

按：此项“以”为“已”之借。

（九）副词**词**时间副词，假作“已”字用。**集释**既也。（见“已”字条。）**辨略**通“已”，犹云既已也。

例：①今两侯以出，大司马及其枝属必有畏惧之心。（《汉·张敞传》）**释**②此心以驰于彼。（王右军帖，**辨**）

按：此项用法亦为“已”之借。

（一〇）介词**词**介词，用也。表动作所用之工具。**集释**用也。（见《说文》。）**辨略**用也，字亦作“已”。**释词**语词之用也。常语也。黄

侃批云：“《说文》：吕，用也。此本谊。”**辨略**“古作‘吕’”。《广韵》云：“用也。”

例：①以亲九族。（《书·尧典》集、释）②方今之时，臣以神遇而不以目视。（《庄·养生主》论）③道之以政，齐之以刑。（《论》辨）④奚以之九万里而南为？（《庄·逍遥游》辨）⑤公以楚师伐齐，取谷，凡师能左右之曰以。（《左·僖二十六》辨）杜注云：“左右，谓进退在己。”愚案：能左右之，亦用辞也。〔吕〕⑥吕临万货，吕调盈虚，吕收奇羨。（《汉·食货志》辨）⑦〔已〕试可乃已。（《书》衍）⑧无已太康。（《诗》衍）言无用太安逸也。⑨武王已乃出复军。（《史·周纪》衍）

按：介词用义由动词用义虚化而成。例①“以”可讲作连词来，例⑦“已”训动词止，例⑧“已”训副词太，例⑤“以”为动词率领。

（一）介词**词论**介词，因也。表动作之所因。**集释**因也。字或作“已”。**释词**《汉·刘向传》注曰：“吕，由也。”此亦常语。黄侃批云：“由者，因之借，以、由、因声转。”**辨略**〈1〉犹因也。“以”得为因者，“因”是爰辞，“爰”“用”相通。“以”既为用，故可转为因也。〈2〉犹云所以，“因”之转。

例：①君子不以言举人，不以人废言。（《论·卫灵公》论）②乃孔子则欲以微罪行，不欲为苟去。（《孟·告子下》论）③士固为知己者死，今乃以妾尚在之故，重自刑以绝从，妾其奈何畏殒身之诛，终灭贤弟之名？（《史·聂政传》论）④其子曰张挚，字长公，官至大夫，免。以不能取容当世，故终身不仕。（《史·张释之传》论）⑤以此不和。（《左·僖十五》集）⑥侈故之以。（《左·昭十六》集）⑦忿数者，狱之所由生也；距谏者，虑之所以塞也。（《大戴·子张问人官》释）⑧乡者夫人儿子皆以君。（《汉·高帝纪》辨〈1〉）⑨“吾子有辱。”郑注云：“有，又也。”《正义》云：“郑转有为又者，以

言某子以命命某，往就彼见，吾子又自辱来，于义为便，故从义，不从有也。”（《仪·士相见礼》注疏，辨〈2〉）愚案：此“以”字，犹云所以。“所以”者，求其故而言之，亦“因”之转也。〔已〕⑩唐对曰：“齐尚不如廉颇李牧之为将也。”上曰：“何已？”（《汉·冯唐传》集）《史记》“已”作“以”。

按：此项用法由介词用、凭借义引申而来。

（一二）介词**词论**介词，表论事之标准。今语云：“以……论。”

例：①立适以长不以贤，立子以贵不以长。（《公·隐元》）②子思之不悦也，岂不曰：以位，则子，君也；我，臣也；何敢与君友也！以德，则子事我者也，奚可以与我友？（《孟·万章下》）

按：此项用法引进依据或标准，由动词根据义虚化或由介词凭借义引申而来。

（一三）介词**词论**〈1〉介词，用同“于”，位于形容词之下。〈2〉介词，用同“于”，表时间。**集释**犹于也。**衍释**犹于也。此义《释词》不载，今以所闻于严君者补注。

例：①易以溺人。（《礼·缁衣》**词论**〈1〉、**衍**）〔接〕《衍》原文作：“易以溺人；”“易于溺人。”“以”“于”互对成文。校点者云：今本《礼·缁衣》，“易以溺人”句凡三见；“溺于水”“溺于口”“溺于民”句各一见，惟“易于溺人”句未见。②其弟以千亩之战生，命之曰成师。（《左·桓二》**词论**〈2〉、**集**）③及朱公进金，非有意受也，欲以成事后（〔接〕《词论》作“事成后”。）复归之以为信耳。（《史·越句践世家》**词论**〈2〉、**衍**）④君子深造之以道，（《集》：“之”，则也。）欲其自得之也。（《孟·离娄》**集**、**衍**）**集**“之”，指上“道”字言。**衍**言深造之于道也。道即“一阴一阳之谓道”“率性之谓道”之道。下文八“之”字，并指道言。⑤今纵无法以遗后嗣，而又收其良以死，难以在上矣。（《左·文四》**词论**〈1〉）⑥庆封为乱于齐而欲走越，其族人

曰：“晋近，奚不之晋？”庆封曰：“越远，利以避难。”（《韩·说林上》
 诠〈1〉）⑦侯生曰：“臣宜从，老，不能。请数公子行日，以至晋鄙军
 之日北乡自刭以送公子。”（《史·信陵君传》诠〈2〉）⑧以母则不
 食，以妻则食之；以兄之室则弗居，以於陵则居之。（《孟·滕文》
 集）⑨神之听之（“神”，信也；“听”，从也。）式穀以女。（《诗·小
 明》集）言用善于汝也。《释词》训“以”为与，失之。⑩主人之俎以
 东。（《仪·乡饮酒礼记》集）郑注曰：“藏于东方。”是郑君释“以”
 为于也。⑪襄子当出，豫让伏以过桥下。（《赵策》衍）《史记》作
 “伏于所当过之桥下”，是“以”可训为于也。以上例④⑪严君说。
 ⑫三苗异亩而生同一稷。周公曰：“天下当和为一乎！”以是果有越
 裳氏重九译而来。（《白虎通·封禅》衍）⑬东观兵于盟津，为文王
 木主载以车中军。（《史·周纪》衍）〔按〕“观”下原脱“兵”字。

按：此项用法为介词用、凭义之引申。《诠》所讲位于形容词之
 下者，其介词性质极弱，故可讲作连词。又例④“以”当训依据，例
 ⑧“以”当训因，例⑨“以”《集传》亦训与（给予），可从。例⑪《赵
 策》原作“伏所当过桥下”，无“以”字。例⑬断句有误，当于“主”
 “车”下加逗号。

（一四）介词**词詮**介词，表所用之名义或资格。

例：①至其时，西门豹往会之河上，三老官属豪长者里父老皆
 会。以人民往观之者三二千人。（《史·滑稽传补》）②赵食其以主
 爵为右将军，曹襄以平阳侯为后将军，韩说以校尉从大将军，……以
 待诏为横海将军。（《史·卫青霍去病传》）

按：此项用法为介词凭义之引申。

（一五）介词**词詮**介词，及也。表连及。**集释**及也。（见《易》虞翻
 注。）**衍释**犹及也。**释词**犹及也。黄侃批云：“以犹与。与有及谊，
 故以亦有及谊。”**辨略**“以”“与”古通。“与”得为及，故“以”亦得为

及也。

例：①拔茅茹以其汇。（《易·泰·初九》诠、集、释）释《否·初六》同。②用行师，终有大败，以其国君，凶。（《易·复·上六》诠、释、辨）释王弼训“以”为用，云“用之于国，则反乎君道”，失之。此家大人说。杨树达批云：“刘氏淇说同。此朱子《本义》说，似应说明。”辨朱子《本义》云：“以，犹及也。”③余（〔接〕《集》作“予”。）一人有罪，无以万夫。（《周语》引《汤誓》诠、集、释）集《吕·顺民》“以”作“及”。④富以其邻。（《易·小畜·九五》诠、释）释虞翻注曰：“以，及也。”《泰·六四》《谦·六五》并曰：“不富以其邻。”⑤自上以下，谁敢淫心舍力？（《论语》集）⑥其间不能以寸。（《孟》衍）⑦不可以五稔。（《左·僖二》衍）⑧我自夏以后稷。（《左·昭九》衍）⑨自古于今，上以天子，下至庶人。（王符《潜》衍）⑩季康子问使民敬忠以劝。（《论》辨）⑪此年行师，当克以不。（《魏书·李顺传》辨）⑫凡今之人，急名以官。（韩退之诗，辨）蒋之翘云：“韩文与多作以也。”

按：所出例训及，大多可视为动词。例⑥杨伯峻以为省略了动词，“以寸”是“以寸量”之意。其实例⑥⑦“能以”“可以”都可视为双音词，“寸”“五稔”都是数名短语做谓语，表示达到一寸、五稔。例⑩⑪⑫“以”是连词，应归入第二〇项。

（一六）介词 词诠 介词，与也。 集释 与也。（见《广雅》。） 衍释 与也。 释词 《广雅》曰：“以，与也。”故《越语》：“节事者与地。”《史·越世家》“与”为“以”。《吕·权勋》“不穀无与复战矣”，《说苑·敬慎》“与”为“以”。黄侃批云：“此以又为与之借。”

例：①乐氏其以宋升降乎！（《左·襄二十九》诠、集、释）②主人以宾揖。（《仪·乡射礼》诠、释）③滔滔者天下皆是也，而谁以易之？（《论·微子》诠、释）④曾孙来止，以其妇子。（《诗》衍）⑤王

以巩伯宴而私贿之。(《左·成二》衍)⑥夫敬以和,何事不行。(《礼》衍)⑦尔忱不属,惟胥以沈。(《书·盘庚》释)某氏《传》曰:“相与沈溺。”⑧不我以归。(《诗·击鼓》释)⑨吾未尝以就公室。(《礼·檀弓》释)《注》曰:“未尝与到公室,观其行也。”⑩神之听之,式穀以女。(《诗·小明》释)《笺》训“以”为用,失之。⑪赋《常棣》之七章以卒。(《左·襄二十》释)言赋七章与卒章也。⑫何其处也,必有与也;何其久也,必有以也。(《诗·旄丘》释)《传》曰:“必以有功德。”失之。“以”亦与也,古人自有复语耳。⑬故民不可与虑化举始,而可以乐成功。(《吕·乐成》释)“与”“以”互文,故《乡射礼》“各以其耦进”,今文“以”为“与”。

按:此项用法由动词带领义或连及义虚化而来。例④“以”为带领。例⑥⑪“以”为连词,应归入第二〇项。例⑫“以”为名词原因义,已见第一项。又:例⑩“以”《集》训于,《集传》《释》训与,当是给予,训于、与,皆可译为给。

(一七)介词词詮介词,从也。集释〈1〉由也。(见《汉·刘向传》注。)
〈2〉犹自也。“以”训自,“自”亦训以,互见“自”字条。

例:①今以长沙豫章往,水道多,绝难行。(《汉·西南夷传》詮·集〈1〉)②自古于今(“于”,及也。)上以天子,下至庶人,蔑有好利而不亡者,好义而不彰者也。(《潜·遏利》集〈2〉)

按:训从,为介词凭义之引申。例②“以”为及。

(一八)介词集释犹为也。此“为”字读去声。衍释犹为也。去声。
释词《玉篇》曰:“以,为也。”亦常语。黄侃批云:“以即为之借。”

例:①所以事君,(此“以”字不训为。)封疆社稷是以。(《左·定十》集)杜注曰:“以,犹为也。”②君子不以天下俭其亲。(《孟》衍)③哭死而哀,非为生者也;经德不回,非以干禄也;言语必信,非以正行也。(《孟》衍)“以”与“为”对文,“以”实为义。④天何以

以

刺。(《诗·瞻卬》释)凡经传言“何以若此”者,皆谓“何为若此”也。

按:此项用法为介词用义、因义之引申。“何以”即因何。

(一九)连词**以**介词,表事之结果,可译为“以至于”。**集释**犹故也。申事之词也。“以”训故,“故”亦训以。互见“故”字条。

例:①昔秦繆公不从百里奚蹇叔之言以败其师。(《汉·息夫躬传》**注**)②御史大夫卒遽不能详知,以得谴让。(《汉·丙吉传》**注**)③是以民皆劝其赏,畏其罚,相率而为贤者,以贤者众而不肖者寡,此谓进贤。(《墨·尚贤中》**集**)④闾庐惟能用其民,以败我于柏莖。(《左·哀元》**集**)⑤且夫妇不故生子,(“故”,即口语之故意。)以知天地不故生人也。(《论衡·物势》**集**)⑥余惧不获其利,而离其难,是以去之。(《左·文五》**集**)《晋语》“以”作“故”。

按:此项用法为连词,由介词因义虚化而来。例③④⑤“以”即应讲作因(此),例⑥“是以”即因此。

(二〇)连词**以**等立连词,与也。

例:①季康子问:“使民敬忠以劝,如之何?”(《论·为政》)②赋《常棣》之七章以卒。(《左·襄二十》)③宾入大门而奏《肆夏》,示易以敬也。(《礼·郊特牲》)④王日夜求壮士如周丘等,数称引吴楚反时计画以约束。(《史·衡山王传》)

按:此项训与,有连接名词的,如例②④,是由动词及义或介词与义虚化而来;有连接动词和形容词的,如例①③,或为前者的扩展,也可能是受“而”的影响类化而成,亦可训而。

(二一)连词**以**承接连词,与“而”同。**集释**犹而也。**衍释**犹而也。“已”“以”通。**释词**犹而也。**黄侃**批云:“而者,乃之借,用为连属之词。以、与声通,亦用为连属之词。”**辨略**犹而也。

例:①不戒以孚。(《易·泰·六四》**注**、**释**)**释**犹《系辞传》言

“不疾而速，不行而至”也。②俾暴虐于百姓，以奸宄于商邑。（《书·牧誓》诠、释）③宰夫和之，齐之以味，济其不及，以泄其过。（《左·昭二十》诠、释）④狐偃惠以有谋，赵襄文以忠贞，贾佗多识以恭敬。（《晋语》诠、释）⑤昔楚灵王不君，其臣箴谏以不入。（《吴语》诠、释）⑥富以苟，不如贫以誉；生以辱，不如死以荣。（《大戴·曾子制言》诠、释）⑦温润而泽，仁也；缜密以栗，知也。（《礼·聘义》集、释）“以”亦“而”也，互文耳。⑧有云如众赤鸟，夹日以飞。（《左·哀六》衍）《说苑》作“而飞”。⑨陶以寡。（《孟》衍）⑩侨闻文公之为盟主，宫室卑庳，无观台榭，以崇大诸侯之馆。（《左·襄三十一》衍）⑪天大雷电以风。（《书·金縢》释）隐九年《左传》曰：“大雨霖以震。”⑫季康子问使民敬忠以劝，如之何？（《论·为政》释）⑬戎伐凡伯于楚丘以归。（《春·隐七》辨）⑭自有生民以来。（《孟》辨）⑮南浮江汉以下。（《史·高帝纪》辨）〔已〕⑯既已齐人徐市等上书。（《史·始皇纪》衍）

按：“以”训而，可以表示并列，即上一项；可以表示进层，或为表示并列用法之引申；还可以表示承接和转折，连接状语与中心词，这些或是受“而”之影响类化而成。又：例⑨“以”《集》训若，例⑭⑮“以”应归入下一项。例⑯“已”为止、完了之义，其后应加逗号。（二二）连词**词诠**陪从连词，下接“往”“来”“上”“下”“内”“外”“东”“西”“南”“北”诸字。

例：①凡雨，自三日以往为霖。（《左·隐九》）②聊摄以东，姑尤以西。其为人也多矣。（《左·昭二十》）③中人以上，可以语上也；中人以下，不可以语上也。（《论·雍也》）④自有生民以来，未有孔子也。（《孟·公孙丑上》）⑤闾以内，寡人制之；闾以外，将军制之。（《史·冯唐传》）

按：此项用法或由动词及义虚化而来。

以

(二三) **集释** 犹是也。作“是非”之“是”解。

例：①太公杀无辜，韩子是之，以韩子之术，杀无辜也。……太公之术，致劫杀之法也，韩子善之，是韩子之术，亦危亡也。（《论衡·非韩》）“以”与“是”为互文。②非求伤民也，以禁奸止过也。（《商·赏刑》）“以”与“非”为对文。可证“以”与“是”同义。③元王见而怪之，问卫平曰：“龟见寡人，延颈而前，以何望也？缩颈而复，是何当也？”（《史·龟策传》）

按：此项不能成立。诸例之“以”皆介词，例①③为因，例②为用。

(二四) **集释** 犹为也。此“为”字读平声。**衍释** 为也。

例：①方今之时之以正长，则本与古者异矣，譬之若有苗之以五行然。（《墨·尚同中》集）②浸假而化予之左臂以为鸡，予因以求时夜；浸假而化予之右臂以为弹，予因以求鴞炙；浸假而化予之尻以为轮，以神为马，予因以乘之，岂更驾哉？（《庄·大宗师》集）③则何以为而无孝之名也？（《荀·宥坐》集）《读书杂志》谓“以”字为衍文，失之。④伊尹自以为宰干汤，百里奚自以为虏干穆公。（《韩·难二》集）⑤足以为寒心。（《史·淮阴侯传》集）《文选·报任少卿书》注引无“以”字，盖以意删。⑥先生老悖乎？将以为楚国妖祥乎？（《楚策》集）“以为”是复语，“以”亦为也，故《新序·杂事》作“先生老僮与，妄为楚国妖与”，无“以”字。又按“将”与“妄”皆训抑。此上五例，凡连言“以为”者，皆是复语。“以”亦为也。⑦先君以是舞也，习戎备也。（《左·庄二十八》衍）⑧况以国乎？（《左·僖五》衍）⑨前以士，后以大夫。（《孟》衍）

按：此项未必能成立。例①⑦⑨“以”可训动词用，例②“以”可训连词而，例⑥“以为”即认为……是，例⑧“以”为介词凭。

(二五) **集释** 犹如也。此“如”字与《列·力命》“四人相与游于世，胥

如志也”之“如”同义。“如”，随也。（见张注。）

例：①范文子不欲曰：“若以吾志，诸侯皆叛。”（《晋语》）“以吾志”即如吾志。《左·成十六》作“若逞吾愿，诸侯皆叛”，“逞愿”即如志之意。

按：此“以”训依，不必训如。

（二六）犹若也，如也。

1. **集释**犹若也。一为“及”字之义。

例：①公孙弘谓孟尝君曰：“君不以使人先观秦王。”（《齐策》）《吕·不侵》“以”作“若”。

按：鲍彪本“以”作“如”。

2. **集释**一为若或之义。字或作“已”。**衍释**犹如也，若也。《礼记》：“差若毫厘，缪以千里。”《汉·司马迁传》作“差以毫厘”，两处均是引《易》，一作“若”，一作“以”，是“以”亦若义、如义也。《史记》作“差之”，盖“之”亦训若。字亦作“已”。

例：①五国约以伐秦，昭阳谓楚王曰：“五国以破秦，必南图楚。”（《楚策》集）②陶以寡，且不可以为国，况无君子乎。（《孟·告子》集）③今郡守之权，非特六卿之重也；地几千里，非特闾巷之资也；甲兵器械，非特棘矜之用也；以遭万世之变，则不可称讳也。（《史·主父偃传》集）④以管仲能乘公之势以治齐国，得无危乎？（《韩·外储说左》集）⑤以非此时也，成君之功。除君之害，秦卒有他事，而从齐，齐秦合，其仇君必深矣。（《秦策》集）⑥齐庄公出猎，有螳螂举足将搏其轮，问其御曰：“此何虫也？”御曰：“此是螳螂也，其为虫知进不知退，不量力而轻就敌。”庄公曰：“以为人，必为天下勇士矣。”（《韩诗八》集）⑦举以败国，将何贺焉！（《左·僖二十七》衍）⑧以贤则去疾不足，以顺则公子坚长。（《左·宣四》衍）⑨而不反我汶阳之田，吾以供命者亦如之。（《左·定十》衍）《家

语·相鲁》作“吾所供命者”，盖所亦如训，若训也。⑩大饥，民讹言曰：“赵为号，秦为笑，以为不信，视地之生毛。”（《史·赵世家》衍）上两“为”字，则也；下“为”字，谓也。言赵则号哭，秦则笑。如谓不信，视地之生毛。〔已〕⑪君已有齐，奚以薛为？君若无齐，城薛，犹且无益也。（《新序·杂事》集）“已”与“若”为互文。⑫上曰：“何已！”（《汉·冯唐传》衍）言何如也，奈何也。师古注：“已，犹耳也。”失之。《史·赵奢传》《相如传》均作“何以”。

按：诸例大多不必训若。例①“以”通“已”（已经）。例③⑧⑨“以”皆介词，为凭、用、以……而论之意。例⑦“以”训而。例④“管仲”下当有“之”字，则“以”为凭。例⑤鲍彪本及帛书均作“非以此时”，则“以”训在。例⑩“以为”即认为，例⑪“已”即已经，例⑫“何”做谓语，“已”为语气词，《集》训因。又：例②“以”《衍》训而。（二七）**集释**犹有也。古音“有”读若“以”。（说见《唐韵正》。）故“以”可训有。字或作“已”。**衍释**《唐韵正》“有”古读若“以”，故“以”与“有”多同义。

例：①今楚国（〔按〕《衍》脱“国”字。）虽小，绝长补短，犹以数千里，岂特百里哉？（《楚策》）②季札使还至吴，阖闾以位让，季札曰：“苟前君无废，社稷以奉，君也。吾谁怨乎？”（《吴越·王僚使公子光传》集）《史·吴世家》作“社稷有奉”。③吕后泣曰：“妾惟以一太子一女，（《史·吕后纪》“太后独有孝惠与鲁元公主”义与此同。）奈何弃之匈奴？”（《汉·娄敬传》集）《词诠》训“以”为此，失之。④立以间（乾道本如是，今本作“立有间”，是以意改。）无以诏之。（《韩·内储说上》集）⑤今也仓廩虚而民无积，农夫以鬻子者，上无术以均之也。（《管·治国》集）⑥司寇尚礼，君臣有位，长幼有序，朝廷有爵，乡党以齿。（《繁露·五行相生》集）“以”与“有”为互文。⑦譬诸草木，区以别矣。（《论》衍）《集注》：“固有别之。”

“有”明为“以”字之训也。④未闻以千里畏人者也。（《孟》衍）
 ⑤以负于魏，无功于赵。（《史·信陵君传》衍）⑥常以夜光，辉若流星，从东方来。（《汉·郊祀志》衍）〔已〕⑦鲍叔谓管仲曰：“国死者众矣，无乃害乎？”管仲曰：“安得已然？”（《管·大匡》集）⑧已然诺。（《史·魏其武安侯传》集）言灌夫有然诺也。

按：此项未必能成立。例①“以”为动词凭借，例②“以”为因，例③“以”《论》《衍》训此。例⑥“以”为动词据，例⑦“以”可训而，例⑧⑨“以”分别为介词凭、因，例⑩“已”为止，例⑪“已”可译为实现。又：例⑩“常以”二句当连上文读作“来也常以夜，光辉若流星”，“以”为在义。

（二八）**彙釋**犹能也。能从“以”声，故“以”可训能。

例：①克谐，（句）以孝烝烝。（《书·尧典》）从《经义述闻》断句。“烝烝”，谓孝德之美盛也。②既明且哲，以保其身。（《诗·烝民》）《汉·司马迁传赞》引，“以”作“能”。③以大使小，以重使轻，以众使寡，此王者之所以家以完也。（《吕·慎势》）末一“以”字训能。④民非后，无能胥以宁；后非民，无以辟四方。（《礼·表記》）“无”，不也。下“以”字训能。“辟”，君也。《集》：按“以”与“能”古通用。如《老子》十四章：“能知古始，是谓道纪。”宋河上本“能”作“以”。七十八章：“其无以易之。”景福本“以”作“能”。《贾·属远》：“此天下之所以长久也。”（浙局本如是。）潭本“以”作“能”。皆其例也。

按：此项未必成立。例①“以”或可训凭或因。例②“以”为连词，可译为来。例③“此王者”句难解，有人以为“完”当作“室”。高诱注：“家，室也，王者以天下为家，故所以天下为国。”例④“以”当训用。

（二九）**彙釋**犹可也。“以”训可，犹“能”训可也。

例：①今一见之，大则以王，小则以霸。（《孟·滕文公》）②原思为之宰，与之粟九百，辞，子曰：“毋，以与尔邻里乡党乎。”（《论·雍也》）“乎”与“也”同义。③以御乱兮。（《诗·猗嗟》）

按：此项不能成立，三例的“以”都是介词，为借、把、用之义，其后可加“之”来理解。

（三〇）**集释**犹其也。“以”“其”为之部叠韵字，故“以”训其，“其”亦训以。互见“其”字条。

例：①项伯乃夜驰之沛公军，私见张良，具告以事。（《史·项羽纪》）《汉·高帝纪》作“夜驰见张良，具告其实。”“实”与“事”意略同。②山川神祇，有不举者为不敬，不敬者君削以地；宗庙，有不顺者为不孝，不孝者君黜其爵。（《礼·王制》）《孟·告子》：“一不朝则贬其爵，再不朝则削其地。”句例同此。《说苑·修文》作“山川神祇，有不举者为不敬，不敬者君黜以爵；宗庙，有不顺者，为不孝，不孝者君削其地”。此皆“以”与“其”为互文。③大夫君子，凡以庶士。（《礼·射义》）犹《书·洪范》言“凡厥庶民”也。④才高行洁，不可保以必尊贵，能薄操浊，不可保以必卑贱。（《论衡·逢遇》）《命禄》：“是故才高行厚，未必保其必富贵；智寡德薄，未可信其必贫贱。”文例同此。⑤如以予人财者，不如无夺时；如以予人食者，不如毋夺其事。（《管·侈靡》）⑥以所任贤，谓之主尊国安；所任非其人，谓之主卑国危。（《繁露·精华》）⑦非夸以名也，为其实也。（《吕·本生》）“以”亦“其”也，互文耳。⑧佩缤纷以缭绕兮。（《楚·思美人》）王注曰：“以，一作其。”按《离骚》：“时缤纷其变易兮。”句例同此。

按：例③“以”《诠》《释》训此。例⑧“以”为连词，“一作其”，“其”有人也讲作连词。余例“以”均当视为介词。

（三一）犹之也。

1. **集释**“以”“之”为叠韵字，故“以”训之，“之”亦训以，互见“之”字条。一同口语之“的”。

例：①依前圣以节中兮。（《楚·离骚》）《文选》作“依前圣之节中兮。”②民以恶死而欲富贵以长没也与我同。（《吴语》）“没”，终也。③今王公大人，亦欲效人以尚贤使能为政，高予之爵，而禄不从也。（《墨·尚贤中》）④议秦以谋计必出于是。（《赵策》）“议”与“仪”同，度也。⑤不若三土以十分之二。（《管·地员》）尹注曰：“三土，谓五粟、五沃、五位。言于三土十分，已不如其二分。”按尹氏以“不若三土”为句，“以十分之二”为句，非是。当以“不若三土以十分之二”九字为一句。“以”亦“之”也，互文耳。⑥今交九尺四寸以长。（《孟·告子》）

按：此项未必能成立。例①“以”训而，为连词。例②“以”可训介词因。例③“以”为介词用。例④吴师道曰：“一本‘议以为秦计谋’。”例⑥“以”为连词，应归入二二项。例⑤训接。

2. **集释**一为指事之词。**释**《论语》：“君子义以为上。”《史·子路传》作“义之为上”。《报任少卿书》：“而仆又得之蚕室。”《汉书》作“葺以”。《左传》闵二年：“佩以金玦。”《晋语》作“佩之”。是“以”义同“之”也。

例：①以刀笔吏，稍迁至御史，事张汤，汤素称以为廉武，（“以”训之，指尹齐言。言张汤素称尹齐为廉武也。）使督盗贼。（《汉·酷吏传》集）“使”上旧衍“帝”字，兹从《读书杂志》校删。②是以君子为国，（此“以”字不训之。）观之上古，验之当世，参以人事。（《史·秦本纪》集）《贾·过秦下》作“参之人事”。“以”与“之”为互文。③齐与鲁三战，而鲁三胜，国以危亡随其后。（《史·张仪传》衍）〔已〕④楚子伏已（同“以”。）而盥其脑。（《左·僖二十八》衍）⑤战而不胜则国已（同“以”。）危亡随其后。（《史·苏秦传》）

以

衍)

按：“以”有此之义，未必能训之。例①“以为”即认为之义，“以”前可加“之”字来理解。例②“以”为介词，“以”前可加“之”字理解。例④“已”当作“己”。例③“以”例⑤“已”(通“以”)均可讲作因(此)。又：《衍》所论《论语》“义以为上”句，即“以义为上”之意。

(三二)集释犹且也。

1. 又且之义。字或作“似”。

例：①穿池沼则欲其深以广也，为台榭则欲其高且大也。(《晏·外篇》)“以”与“且”为互文。②嘉宾式燕以敖。(《诗·鹿鸣》)“敖”，乐也。《车牵》：“式燕且喜。”句例同此。③民富而以亲，则可以使之乎？(《管·小匡》)④诚既勇兮又以武。(《楚·九歌》)[似]⑤而我独顽似鄙。(《老·二十章》)因本“似”作“且”，文虽非而义则是。

按：例①②“以”训又且，与“而”同。例④“以”通“已”(已经)。例⑤“似”帛书甲乙作“以”，亦当训而。

2. 尚且之义。

例：①如其礼乐以俟君子。(《论·先进》)②是用之者，假不用者也，“是”，夫也。)以长得其用，而况乎无不用者乎，物孰不资焉？(《庄·知北游》)③习乎习，以习非之胜是，况习是之胜非乎。(《法言·学行》)④齐庄子请攻越，问于和子，和子曰：“先君有遗令曰：无攻越，越，猛虎也。”庄子曰：“虽猛虎也，而今已死矣。”和子以告鶡子，鶡子曰：“已死矣，以为生。”(《吕·顺民》)“以”，尚也。“为”，如也。言尚如生也。

按：例①②“以”为来、以致，是连词；例③“以”似可训因，介词；例④“以为生”，高诱注：“为民所说。”“以为”或为认为之义。

(三三) **集释** 犹乃也。“以”“乃”为之部叠韵字，故“以”训乃，“乃”亦训以。互见“乃”字条。**衍释** “以”犹而，犹则，“而”与“则”并训为乃，故“以”亦同“乃”义。

例：①其用之也，以不用，其不用也，而后能用之；其知也，乃不知，其不知也，而后能知之。（《淮·俶真》集）“以”与“乃”为互文。《文子·微明》作“其用之也乃不用”。②会于沙随之岁，寡君以生。（《左·襄九》集）《大戴·保傅》“太子乃生”，句例同此。③以五十步笑百步。（《孟》衍）④秦晋匹也，何以卑我？（《左·僖二十三》衍）⑤民保于信，吾以信义也。（《左·定十四》衍）

按：例①“以”训乃，与“而”同。例②“以”可训在（此岁）。例③“以”为介词凭。例④“以”为介词因。例⑤“以”或为凭借义，“以信义”即凭借的是使义可信。杜注：“使义可信，不必信言。”

(三四) **集释** 犹惟也。“以”训惟，“惟”亦训以，互见“惟”字条。

例：①启期曰：“吾有三乐；天生万物，以人为贵。……”（《御览》三百八十三引《新序》）《列·天瑞》作“唯人为贵”。“唯”与“惟”同。②君家所寡有者，以义耳。（《齐策》）③不流世俗，不争势利，上下无所凝滞，人莫之害，以道之用。（《史记自序》）末一“之”字训是，言惟道是用也。④彼韩急，则将变而他从，以未急，故复来尔。（《史·韩世家》）

按：此项不能成立。例①“以”为认为之义，例②“以”疑衍，例③④“以”为连词因。

(三五) **集释** 犹又也。“以”与“又”古同音，故“以”可训又。字或作“已”。

例：①冬间无事，以伐林而积之。（《淮·人间》）《御览》引“以”作“又”，是以意改。②旧不必良，以犯天忌。（《左·成十六》）③君之魂魄亡矣，以谁与图霸哉？（《晏·谏篇》）〔已〕④吾时

月不见黄叔度，则鄙吝之心，已复生矣。（《世说》）⑤嵇阮山刘在竹林酣饮，王戎后往，步兵曰：“俗物已复来败人意。”（《世说》）此上二例，说并见《辨略》“已”字条。

按：例①“以”可译为在或用，是介词。例②③“以”可训而，不必讲作又。例④⑤“已复”训竟然，中古始见。

（三六）**集释**犹亦也。“以”与“亦”一声之转，故“以”训亦，“亦”亦训以。互见“亦”字条。字或作“已”。

例：①不以泰乎？（《孟·滕文》）《论衡·刺孟》引“以”作“亦”。②仲父，不当尽语我昔者有道之臣乎？吾以鉴焉。（《管·四称》）“以”，亦也。下文凡四言“吾亦鉴焉”，是其义也。③丞相平等皆曰：“臣伏计之，大王奉高帝宗庙，最宜称，虽天下诸侯万民以为宜。”（《史·孝文纪》）“为”，谓也。言虽天下诸侯万民亦谓宜也。上下文以“虽”“亦”二字相推承，（说详“虽”字条。）为文法中之常例。此文则用“以”为“亦”耳。④管仲非周公旦以明矣。（《韩·难二》）《难势》：“夫势之足用亦明矣。”文例同此。〔已〕⑤牵牛以蹊者，信有罪矣；而夺之牛，罚已重矣。（《左·宣十一》）《淮·人间》作“罚亦重矣”。⑥故虽昔者三代暴王桀纣幽厉之所以失损其国家，（“损”字旧误作“措”，兹从《读书杂志》校改。）倾覆其社稷者，已此故也。（《墨·尚贤中》）《非命》下云：“虽昔也三代罢不肖之民，亦犹此也。”文例与此同。《释词》谓“虽”为语助，失之。⑦狗马保妾，不已厚乎？民氓百姓，不亦薄乎？（《晏·谏篇》）“已”与“亦”为互文。

按：此项恐不能成立。例①“以”通“已”，与例⑤⑦“已”同训太，副词。例②“以”当为介词拿、用。例③“以为”即认为。例④“以”通“已”，为副词已经。例⑥“已”毕沅云：“古字以、已通。”当训因。

(三七) **集释** 犹则也。“以”训则，“则”亦训以。互见“则”字条。**衍释** 犹则也。《礼记》：“则燕则誉。”《大戴》作“以燕则誉”。是“以”与“则”同义也。

例：①韩魏战而胜秦，则兵半折，四境不守；战而不胜，以亡随其后。（《齐策》）②今大夫老而又不自安恬逸，而处以念恶，出则罪吾众。（《吴语》集）**韦**注曰：“处，居也，居则念为恶于吴国。”是**韦氏**释“以”为则也。③帝牛不吉，以为稷牛。（《礼·郊特牲》集）“为”，用也。言帝牛不吉则用稷牛也。《公·宣三》云：“帝牲不吉，则扳稷牲而卜之。”是其义也。④见鸟六双，以王何取？（《史·楚世家》集）⑤太公伊尹以如此，龙逢比干独如彼，“独”，乃也。岂不哀哉？（《汉·东方朔传》集）⑥是以固以丘为欲当之者也。（《韩诗九》集）“丘”，谓孔子。上“以”字训则。“欲”，可也。（说见“犹”字条。）言是则固以丘为可当之也。⑦无常职而赐于上者，“赐”，谓受赐也。以为不恭也。（《孟·万章》集）此上二例，说详拙著《孟子正义补正》。此书见《国学论丛》第二卷第二号。⑧缪以千里。（《礼》衍）言误则千里也。⑨乐以忘忧。（《论》衍）⑩朝以听政，昼以访问，夕以修令，夜以安身。（《左·昭元》衍）

按：此项若能成立，当与“而”义大体相同。例⑥“是以”《韩诗》原作“是人”，例⑦“以为”是被认为之意，例⑧“以”为按照，例⑨“以”为连词以致义，例⑩“以”为介词在。

(三八) **集释** 犹所也。“以”训所，犹“攸”训所也，“以”“攸”一声之转。字或作“已”。

例：①足以蹶者浅矣。（《淮·说林》）《文子·上德》作“足所践者浅”。“蹶”与“践”同义。②近习乎形貌，然后能识，则疏远无所放，众庶无以期，则下恶能不疑其上？（《新书·等齐》）③不阿以私，不诬所能，次也。（《晏·问篇》）《读书杂志》谓“以”当作“所”。

按“以”与“所”为互文，不必改。此上二例，皆“以”与“所”为互文。

〔已〕①予旦已受人之徽言，咸告孺子王矣。（《书·立政》）

按：“以”训所，根据不足。例②“以”为拿、用，例③“以”可训因，例④“已受”《汉石经》作“以前”。

（三九）**集释**犹乎也，夫也。句中之助词也。

例：①“既醉以酒，既饱以德。”言饱乎仁义也。（《孟·告子》）按《孟子》是释《诗》之“以”为“乎”也。②及以燕赵起而攻之，若振槁然。（《荀·王霸》）③墨家薄葬右鬼，道乖相反，违其实，宜以难从也。（《论衡·案书》）④《诗》曰：“芄芃械朴，薪之樵之，济济辟王，左右趋之。”此言古者圣王明君之使以善也。（《晏·问篇》）“使以”即“使夫”。⑤君子好以道德，故其民归道。（《荀·尧问》）⑥穷谷之污，生以青苔。（《淮·泰族》）按“以”为语助之“夫”。故《离骚》：“厥首用夫颠陨。”王注曰：“夫，一作以。”

按：此项不能成立。例①④“以”为介词用义。例②“及以”可训及至。例③“以”用在助动词和动词之间，与第一三项〈1〉同类，可视为连词。例⑤⑥“以”用在具动宾关系的动词和名词之间，可不译出，与“于”相似，若训作乎，亦当为介词。

（四〇）**集释**语助也。**辨略**语助，不为义也。

例：①故贵以身于为天下，则可以托天下；爱以身于为天下，（“以身”之“以”训其。“于”，以也。“为”治也。《文子·上仁》作“贵以身治天下，可以寄天下，爱以身治天下，所以托天下”。此“为”当训治之证。）则可以寄天下。（《庄·在宥》集）《释词》谓二“为”字皆衍文，二“于”字皆训为。失之。《老子》十三章作“若可寄天下，……若可托天下”。“可以”之“以”为语助，凡言“可以”者仿此。②礼以行之，孙以出之，信以成之。（《论》辨）③欢欣踊跃，以歌以舞。（韩退之《贺册尊号表》辨）

按:例①“可以”应视为双音词,其中“以”由介词虚化而来,可视为助词或词尾。例②“以”为介词,其宾语“礼”“孙”“信”前置。例③的“以……以……”应该是“连……带……”或“来……来……”的意思。

(四一) **辨略**犹云于以,乃爰辞也。

例:①夫《易》,广矣,大矣,以言乎远,则不御。以言乎迩,则静而正。以言乎天地之间,则备矣。(《易·系辞》)

按:此例三“以”字皆可训介词用,其后可加“之”来理解。

(四二) **辨略**倒文也。

例:①我之不共,鲁故之以。(《左·昭十三》)杜注云:“不共晋贡,以鲁故也。”愚案:“鲁故之以”,犹云因鲁之故,倒文也。

按:此例“以”为介词因。

(四三) **集释**犹若也。(见“似”字条。)

(四四) **集释**犹矣也。(见“已”字条。)

[以] **助词辞**有训用处,“为政以德”之类;有训为处,“视其所以”之类;亦有如俗语“将去”之意、“把来”之意。又《左氏传》云:“能左右之曰‘以’。”○夫子何不便言“为政用德”,“视其所为”,读书者试详之。**虚字说**“以”字之用有八:用也。(“以不教民战”,“则以学文”,“怨乎不以”,大抵书文中作“用”字解者极多。)○为也。(“视其所以”,《注》:“以,为也。”今文中有用“意以”二字者,此“以”字作“为”字解,谓其意中乃做如此说也。又有用“意以为”三字与“以为”二字者,此“以”字作“用”字解,谓其意中用是为说如此。)○故也。(《诗》:“必有以也。”《列子·周穆王篇》:“宋人执而问其以。”《注》:“以,故也。”李白《春夜序》:“良有以也。”又如常用“是以”二字,“以”字作“故”字解。)○因也。(常用“以是知”三字,解作“因此知”或作“用此知”俱可。)○实也。○又能左右之曰

“以”。（《诗》：“之子归，不我以。”《注》：“能左右之曰以，谓挟己而偕行也。”《周颂》：“侯强侯以。”《注》：“强谓民有馀力来助者，以谓闲民转移执事者。”合两处观之，大抵是挟持扶助意。）○又古“以”“与”之声相通，“以”犹与也。（《长沮》：“而谁以易之？”《诗》：“神之听之，式穀以女。”《燕礼》：“君曰以我安。”《注》：“犹与也。”《魏书·李顺传》：“此年行师，当克以不？”“以不”二字即“与否”二字。韩文《剥啄行》：“凡今之人，急名以官。”《注》：“韩文与多作以。”）

【以故】**辨略**犹云因是。

例：①项羽虽闻汉东，既已连齐兵，欲遂破之而击汉。汉王以故得劫五诸侯兵遂入彭城。（《史·高帝纪》）

【以为】

（一）**辨略**疑辞，犹云意谓也。

例：①曾子曰：“丧有疾，食肉饮酒，必有草木之滋焉，以为姜桂之谓也。”（《礼·檀弓》）

（二）**辨略**谓辞。

例：①武王对曰：“梦帝与我九龄。”文王曰：“女以为何也？”（《礼·文王世子》）②乃复问被曰：“公以为吴兴兵，是邪非邪？”被曰：“以为非也。”（《史·淮南王世家》）“公以为”者，谓辞。被曰“以为”者，意谓之辞也。③高子皋之执亲丧也，泣血三年，未尝见齿，君子以为难。（《礼·檀弓》）“以为难”，犹云谓之难也。④世俗之为说者，以为治古者无肉刑，有象刑墨黥之属，菲履赭衣而不纯，是不然矣。以为治古则人莫触罪邪？岂独无肉刑哉，亦不待象刑矣。以为人或触罪矣，而直轻其刑？是杀人者不死，而伤人者不刑也。（《汉·刑法志》引孙卿云）前“以为”，谓辞也，后两“以为”，将谓之辞也。

矣 yǐ

(一) 语气词

1. **词詮**语末助词,助句,表已然之事实。《淮·说林》云:“也之与矣,相去千里。”**集释**句末助词也。表已然之事实。

例:①晋侯在外,十九年矣,而果得晋国。险阻艰难,备尝之矣;民之情伪,尽知之矣。(《左·僖二十八》)②秦王后悔之,使人赦之,非已死矣。(《史·韩非传》**詮**)③昔天下之网尝密矣!然奸伪萌起。(《史·酷吏传序》**詮**)④不爱其身,赴士之阨困。既已存亡死生矣,而不矜其能。(《史·游侠传序》**詮**)

2. **词詮**语末助词,助句,表已然之境。

例:①公叔痤召鞅谢曰:今者王问可以为相者,我言若;王色不许我。我方先君而后臣,因谓王曰:“即弗用鞅,当杀之。”王许我。汝可疾去矣!(《史·商鞅传》)②武王伐纣,不期而会孟津之上八百诸侯。皆曰:“纣可伐矣。”(《史·刘敬传》)

(二) 语气词 **词詮**语末助词,助句,表理论上或事实上必然之结果。

集释句末助词也。表理论上必然之结果。

例:①夫尹公之他。端人也,其取友必端矣。(《孟·离娄下》)②子曰:“仁远乎哉!我欲仁,斯仁至矣。”(《论·述而》**詮**)③今智伯帅二国之君伐赵,赵将亡矣,则二君为之次矣。(《赵策》**詮**)④吾必谓之学矣。(《论·学而》**集**)

(三) 语气词 **词詮**语末助词,助句,表言者语意之坚确。**辨略**决辞。

例:①事父母能竭其力;事君能致其身;与朋友交,言而有信;虽曰未学,吾必谓之学矣。(《论·学而》)②诸生且待我!我不忘矣。(《史·叔孙通传》**詮**)③吴楚反时,条侯为太尉,乘传东,将至洛阳,

得剧孟，喜曰：“吴楚举大事而不求孟，吾知其无能为已矣。”（《史·剧孟传》注）①是知津矣。（《论》辨）例①④“矣”字，辞气定，柳子厚所谓决辞者也。

（四）语气词集释犹“也”也。释词犹“也”也，“也”“矣”一声之转，故“也”可训为矣，“矣”亦训为也。互见“也”字下。黄侃批云：“矣、兮义近声通，也本兮之借也。”

例：①“大章”，章之也。“咸池”，备矣。“韶”，继也。“夏”大也。（《礼·乐记》）释大章、咸池、韶、夏，皆释字义。“备矣”与“备也”同。《史·乐书》作“备也”。《集解》王肃曰：“包容浸润，行化皆然，故曰备也。”《方言》：“备，咸也。”是“咸”与“备”同义。②朝闻道，夕死，可矣。（《论·里仁》集）《汉石经》“矣”作“也”。③故意合则胡越为兄弟，由余越人蒙是矣；不合则骨肉出逐不收，朱象管蔡是矣。（《史·邹阳传》集）《新序·杂事》“矣”皆作“也”。④造父，天下之善御者矣，无车马，则无所见其能；羿，天下之善射者矣，无弓矢，则无所见其巧。（《韩诗五》集）《荀·儒效》“矣”皆作“也”。此上四例，皆“矣”与“也”通用。⑤此之谓矣。（《左·宣十二》集）《孟·离娄》“此之谓也”，义同此。⑥其不可，一也。……其不可，二也。其不可，三也。（《新序·善谋》作“二矣……三矣”。“矣”亦也也。）……其不可，四矣。……其不可，五矣。……其不可，六矣。……其不可，七矣。……其不可，八矣。（《史·留侯世家》集）⑦允矣君子，展也大成。（《诗·车攻》释）“允矣”与“允也”同。《礼·缁衣》引作“允也君子”。《长发》曰：“允也天子。”⑧恶不仁者，其为仁矣，不使不仁者加乎其身。（《论·里仁》释）

按：“矣”不等于“也”。例⑧“矣”《注》讲作提示下文。

（五）语气词词语末助词，助兼词或子句，表提示以起下文，与“也”第三项2同。集释句末助词也。或表提示以起下文。释词“矣”在

句末,有为起下之词者。**辨略**顿挫之辞。

例:①汉之广矣,不可泳思;江之永矣,不可方思。(《诗·周南·汉广》**注**、**集**、**释**)②恶不仁者,其为仁矣,不使不仁者加乎其身。(《论·里仁》**注**、**集**、**辨**)**案**“为仁”读为“为人”。**案**“其为仁矣”,犹云其为仁也,是顿挫之辞。言恶不仁者,其于为仁也,不使不仁之事加乎其身。不使不仁之或加,是乃所以为仁也。③尔之远矣,民胥然矣;尔之教矣,民胥效矣。(《诗·小雅·角弓》**注**、**释**)**释**第一、三“矣”字为起下之词。

按:此项“矣”用于分句之末,有表示停顿的作用。

(六)语气词**词****注**语末助词,助词或句,表感叹。**集释**〈1〉句末助词也。或为感叹之词。〈2〉犹乎也。一为感叹之词。〈3〉犹哉也。一为感叹之词。**释词**《说文》曰:“矣,语已词也。”亦有在句中者。皆常语。

例:①邇矣西土之人!(《书·牧誓》**注**、**释**)②美哉禹功!明德远矣!(《左·昭元》**注**、**集**〈1〉)③甚矣!吾衰也!久矣!吾不复梦见周公。(《论·述而》**注**)④大哉言矣!(《孟·梁惠王》**集**〈2〉)《说苑·修文》“大哉言乎”,文义同此。⑤益拜稽首,让于诸臣朱虎熊羆。**舜**曰:“往矣!汝谐。”(《史·五帝纪》**集**〈3〉)《书·尧典》“矣”作“哉”。⑥允矣!君子。(《诗·车攻》**集**〈3〉)《礼·缁衣》引,作“允也君子”,“也”亦哉也。

按:“矣”用于感叹句,不必如《集》再分训“乎”“哉”等。

(七)语气词**词****注**语末助词,助一句,表疑问。**集释**犹乎也。一为疑问之词。**衍释**犹乎也。**释词**犹乎也。

例:①侯谁在矣? 张仲孝友。(《诗·小雅·六月》**注**、**集**、**释**)②无妄之往,何之矣?(《易·无妄》**注**、**释**)③嘷其泣矣,何嗟及矣?(《诗·王·中谷有蓷》**注**、**释**)④今兹之正,胡然厉矣?(《诗·小雅·日月》**注**、**释**)⑤危而不持,颠而不扶,则将焉用彼相矣?

(《论·季氏》注、释)①克伐怨欲,不行焉,可以为仁矣?(《论·宪问》集、衍)案此“矣”字是问词,下文“可以为难矣”,“矣”字则是答词。《史·孔子世家》作“可以为仁乎?”衍《史记》“矣”作“乎”。

②天命不佑行矣哉?(《易》衍)

按:此项为“矣”字用于疑问句,“矣”字本身并不表示疑问语气。又:例⑦是感叹句,“哉”表示感叹语气。

(八)语气词集释<1>犹乎也。一为疑而兼叹之词。<2>犹哉也。一为疑而兼叹之词。

例:①宋国其庶几矣?!(《韩诗三》<1>)《说苑·君臣》作:“宋国其庶几乎?!”②其是之谓矣?!(《左·成二》<1>)《隐元年》:“其是之谓乎?!”③楚其殆矣?!(《楚语》<2>)《楚语》又曰:“楚其难哉?”文例同此。

按:此项三例为测度句,句中均有表示测度语气的副词“其”。

(九)语气词集释犹乎也。一为反诘之词。

例:①不亦小矣?(《说苑·贵德》)与《庄·秋水》“不亦小乎”,文义同。

按:此例“不亦”表示反问语气。

(一〇)语气词集释犹焉也。本书“矣”“焉”互训,“矣”“焉”一声之转。

例:①谨权量,审法度,修废官,举逸民,四方之政行矣。(《汉·律历志》)《论·尧曰》“矣”作“焉”。②王既无重世之德于韩魏,而有累世之怨矣。(《秦策四》)《史·春申君传》《新序·善谋》“矣”并作“焉”。③其次以为有物矣,而未始有封也;其次以为有封焉,而未始有是非也。(《庄·齐物论》)此例“矣”与“焉”为互文。

按:“矣”不等于焉。

(一一)语气词集释犹耳也。释词犹耳也。辨略仅可之意。

例：①则连有赴东海而死矣，吾不忍为之民也。（《赵策》集、释）《史·鲁仲连传》“矣”作“耳”。②献公之子九人，唯君在矣。（《左·僖二十四》集）《说苑·复恩》“矣”作“耳”。③齐者，故寡人之所欲伐也，直患国弊力不足矣。（《燕策》释）④忠矣。（《论》辨）⑤清矣。（《论》辨）此二例“矣”字，辞气未定，有仅可之意，未深许之也。

按：“矣”不等于耳。例②③句中有“唯”“直”表示限止语气。

（一二）语气词集释犹兮也。

例：①趣归于亳，亳亦大矣！（《韩诗二》）《新序·刺奢》“亳”皆作“薄”，“矣”作“兮”。

按：“矣”亦不等于兮。

（一三）集释句末助词也。或为命令之词。

例：①王许我，汝可疾去矣。（《史·商鞅传》集）

（一四）语气词集释句末助词也。或为抛开之词。

例：①恶则恶矣，然非其急者也。（《管·小匡》）②子皙，信美矣；抑子南，夫也。（《左·昭元》）

按：所谓“抛开”，并非“矣”字所表示。

（一五）语气词集释语已词。（见《说文》。）辨略《说文》云：“语已词。”

例：①始可与言《诗》已矣。（《论·学而》集）

按：此例“已矣”可看作同义语气词连用。

（一六）集释犹之也。指事之词也。“矣”与“之”为叠韵字，故“矣”训之，“之”亦训矣，互见“之”字条。

例：①孔子曰：“如垤而进，吾与之；如丘而止，吾已矣。（《荀·宥坐》）②行之而不著焉，习矣而不察焉。（《孟·尽心》）③心乎爱矣，遐不谓矣？中心藏之，何日忘之？（《诗·隰桑》）“遐”，何也。此上三例，“矣”皆亦“之”也，互文耳。④天下合从，赵使魏加见春

申君曰：“君有将乎？”曰：“有矣。”（《楚策四》）《孟·梁惠王》：“不识有诸？曰：有之。”文例同此。

按：此项不能成立，诸例“矣”皆语气词。

（一七）**衍释**犹已也。

例：①**趁勉**闻道达而矣。（《庄·庚桑楚》）“而矣”犹而已也。

按：此例“而”《庄子》原文作“耳”。《释文》引崔向云：“仅达于耳，未彻入于心也。”

（一八）**集释**犹何也。（见“以”字条。）

附说：语气词“矣”的基本用法是用于陈述句，表示报道语气，所报道的情况可以是已然的，也可以是将然的或在某种情况下会出现的结果，一般可译为了。在一些句子中，“矣”好像是表示确定、感叹、疑问、反问、限止、命令等语气（即三、六、七、九、一一、一三等项），但这不是“矣”字所表示，而是句意所决定的，而且句中大多有疑问词语、语气副词及有关副词与之照应。所以说“矣”并不等于“也、焉、哉、乎、与、邪、耳”等，“矣”字用于上述语气的句子中，最多只能说是“活用”。

【矣 已 焉音延 也】**虚字说**“矣”“已”“焉”“也”四字，乃语中正说之尾声。○“矣”字类俗间“了”字口吻，其声尖利清越，倒卷净尽，亦尝随语轻重。（**过商侯**论《韶》《武》“尽美”句两“矣”字是一样声口，上句“矣”是不了语，犹言如此矣，而不尽如此也；下句“矣”是顿住语，犹言虽则如此矣，而止于如此也。泛看有何分别，细按便不知如何上句觉得快，下句觉得慢，而其间便有无数低商婉惜、俯仰徘徊光影。观**商侯**此说，乃各从下句照出。于此又知诸般语辞不特本句首尾搀和字样不同，另成一态；即上下句情辞各异，亦从而微有变态。要其大段，亦不甚差殊。）○“已”字略带止息缩住意，声与“矣”字一样尖细，但彼则声情卷起悠长，此则声情止息无

餘。○“焉”字平来平落，足其本然之辞。诸项虚字中惟此“焉”字定静平延，百无变态。（“四时行焉，百物生焉。”“有民人焉，有社稷焉。”《礼·学记》：“藏焉，修焉，息焉，游焉。”《左传》：“晋郑焉依。”又用在句腰。）○“也”字之气，疏爽质实，专确无疑，故其于语也，钩勒完结，然亦时有变态。（如“其从之也”句，因“其”字虚婉疑问，便连“也”字搀和都成一气，说时舌蹇未下。此等“也”字，又成钩勒未结之态。大凡尾声虚字，极多变态，只因头脚搀和之故，亦是情事到此，语言位置自然如此；不然，则无由以变。）○“也”字有二用：一是结上，一为起下。凡语意著实，用以钩勒收声，归于明了，此为结上。凡语意方始，用以衬垫扬起，以便措语，此为起下。（“君子之于天下也”，“也”字起下；“无适也，无莫也”，两“也”字结上。）○“者”字、“也”字同有起下之用，其声情何别？*曰：“者”字指上呼起，势急而应速，诠释用之；“也”字宕空掣起，势缓而高落，藉以剖明。

亦 yì 易

（一）副词

1. **词诠**副词，又也。昭十七年《公羊传》注云：“亦者，两相须之意。”按今语言“也”。**集释**承上之词也。今语谓“亦”曰“也”。“也”与“亦”一声之转也。杜子美诗“青袍也自公”，“也”即是亦。**衍释**“亦”之承上者，其义同“又”。**释词**承上之词也。昭十七年《公羊传》注曰：“亦者，两相须之意。”常语也。黄侃批云：“此亦乃又之借。”**辨略**也辞。

例：①怨不在大，亦不在小。（《书·康诰》诠、集、释）②既右烈考，亦右文母。（《诗·周颂·雝》诠、衍）③先君何罪？其嗣亦何罪？（《左·文七》诠、衍）④乃令左军衔枚泝江五里以须，亦令右军

衔枚逾江五里以须。(《吴语》注、衍)同《吴越》作“复令右军衔枚”，是“亦”与“又”义一也。〔接〕“沂”《注》误作“沂”。⑤有数人不肯去兵，宦者令张泽谕告，亦去兵。(《史·高后纪》注)⑥治亦进，乱亦进。(《孟》辨)⑦不受于褐宽博，亦不受于万乘之君。(《孟》辨)此“亦”字，然后是不殊上事之文。《正字通》训“亦”为又，误也。“亦”是也辞，“又”是更辞，不相涉也。《衍》：凡“既”字下每多接“又”字。如《论》《孟》之“既欲其生，又欲其死”，“既富矣，又何加焉”，“既曰志至焉，气次焉，又曰持其志无暴其气者，何也”，“既不能令，又不受命”；《左传》之“既不能强，又不能弱”；《礼记》之“既内自尽，又外求助”是也。又如《诗》之“既和且平”，“既庶且多”，“既立之监，或佐之史”，“且”与“或”皆又训。

2. **集释**犹口语之言“也是”也。

例：①讲亦悔，不讲亦悔。(《秦策》)②古之得道者，穷亦乐，通亦乐。(《庄·让王》)③乘，亦不知也，坠，亦不知也。(《庄·达生》)

按：此项与第1项无别，应合并。

3. **集释**承接之词也。按上用“虽”字以推拓之，则下用“亦”字以承接之。

例：①虽速我讼，亦不汝从。(《诗·行露》)②虽舜禹犹亦困，而又况乎俗主哉。(《说苑·尊贤》)③虽萎绝其亦何伤兮。(《楚·离骚》)此上三“亦”字，在口语亦皆为“也”。

(二)副词**集释**犹又也。本书“亦”“又”互训。

例：①使舜居桀纣之世，能自免于刑戮之中则为善矣，亦何位之有？(《韩诗七》)《说苑·杂言》作“使舜居桀纣之世，能自免刑戮固可也，(“固”，则也。)又何官得治乎？”②水火有气而无生，草木有生而无知，禽兽有知而无义，人有气有生有知，亦且有义。(《荀·

王制》)③大王治国,诚能若此,则天下可运于一握,将亦奚事哉?(《列·汤问》)“将”,而也。④丕郑曰:“惜也!不如曰不信以疏之,亦固太子以携之。”(《晋语》)

(三)副词词詮副词,只也,特也,但也。集释犹惟也。“亦”“惟”一声之转。衍释不过之义,犹只词、特词也。

例:①圣人之治天下,岂无所用其心哉!亦不用于耕耳。(《孟·滕文公上》)②子击因问曰:“富贵者骄人乎?且贫贱者骄人乎?”子方曰:“亦贫贱者骄人耳。”(《史·魏世家》)③自反而忠矣,其横逆由是也。君子曰:“此亦妄人也已矣!”(《孟·离娄下》詮、衍)④寡人之从君而西也,亦晋之妖梦是践。(《左·僖十五》詮、衍)⑤王亦不好士耳!何患无士?(《齐策》詮、衍)同与《楚策》“君王直不好”“王徒不好色耳”二句同义。“直”与“徒”皆特训也。⑥王何必曰利?亦有仁义而已矣。(《孟·梁惠王》集)

按:此项诸例“亦”句句末大多有表示限止的语气词“耳”“已”“而已”,其实“亦”还是也,虽说可以译为只、特、但、不过,那也是受句意和句尾语气词的影响所致。

(四)词詮<1>语首助词,无义。<2>语中助词,无义。集释语助也。<1>发声助词。<2>句中助词。释词不承上文而但为语助。黄侃批云:“亦为语助,亦唯之借。”辨略语辞。

例:①亦行有九德。(《书·皋陶谟》詮<1>、集<1>、释)②亦既见止,亦既覯止。我心则降。(《诗·召南·草虫》詮<1>、集<1>、释)③亦未繙井。(《易·井象辞》詮<1>、释)④予亦拙谋作乃逸。(《书·盘庚》詮<2>、释)⑤凡周之士,不显亦世。(《诗·大雅·文王》詮<2>、释)同“不”与“亦”皆语助耳。《笺》以“亦”为承上之词,失之,互见“不”字下。⑥不显亦临,无射亦保。(《诗·大雅·思齐》詮<2>、释)同《传》曰:“以显临之,保安无厌也。”则“不”字

与两“亦”字皆为语助明矣，《笺》说皆误，互见“不”字下。⑦其为祸也不亦难矣。（《史·司马相如传》集〈1〉、辨）⑧不亦说乎？（《论·学而》集〈2〉）⑨盍亦求之？（《左·僖二十四》集〈2〉）⑩亦将有以利吾国乎？（《孟》辨）《正义》云：“亦与乎者，况物外不可必，又非可止于一事耳，故云亦乎。与《论语》‘不亦说乎’、‘不亦乐乎’同。”愚案：“亦”，辞也，不为义者也。如“亦将有以利吾国乎”之“亦”，义近于抑，发语辞也。《论语正义》云：“可悦乐之事，其类非一。”《孟子正义》云：“又非可止于一事。”盖训“亦”为又。然则《孟子》“亦有仁义而已矣”，“王亦曰仁义而已矣”，两“亦”字可训为又乎？大凡书传“亦”字，多是语辞。⑪亦孔之嘉。（《诗·国风》辨）⑫又引经以至仲尼卒，亦又近诬。（杜元凯《左传序》辨）

按：此项“亦”亦为也、又义。又：例⑤“亦世”马瑞辰谓即“奕世”，训“亦”为“奕”，长也，累也。

（五）**集释**总也，（见《广韵》。）皆也。**辨略**《广韵》云：“总也。”

例：①纣有亿兆夷人，亦有离德。（《左·昭二十四》集）②齐晋亦惟天所授，岂必晋？（《左·成二》集）③若从践土，若从宋，“若”，或也。亦唯命。（《左·定元》集）④死生亦大矣。（《庄·德充符》集）⑤噫嘻成王，既昭假尔，“尔”，矣也。率时农夫，播厥百谷，骏发尔私，“尔”，其也。下同。终三十里，亦服尔耕，十千维耦。（《诗·噫嘻》集）言皆为其耕也。⑥皋陶曰：“都，亦行有九德，亦言其人有德。”（《书·皋陶谟》辨）**蔡注**云：“亦行有九德者，总言德之见于行者，其凡有九也。亦言其人有德者，总言其人之有德也。”⑦不亦说乎。（《论》辨）《正义》云：“言亦者，凡外境适心，则人心悦乐。可悦乐之事，其类非一，此学而时习，有朋自远方来，亦悦乐之事耳，故云亦。犹《易》云：亦可丑也，亦可喜也。”

按：此项“亦”亦为也义。

(六) **集释** 犹则也。“亦”训则,犹“以”训则也。“亦”与“以”一声之转。

例:① 庄子仪曰:“吾君王杀我而不辜,死人毋知亦已; (“毋”同“无”。) 死人有知, 不出三年, 必使吾君知之。”……杜伯曰:“吾君杀我而不辜, 若以死者为无知则已矣; (“以”, 使也。) 死而有知, 不出三年, 必使吾君知之。”(《墨·明鬼》)“亦已”与“则已矣”同义。按《管·小称》:“公曰:嗟兹乎, 圣人之言长乎哉, 死者无知则已, 若有知, 吾何面目见仲父于地下?”文例亦同此。② 虽居蓬户之中, 弹琴以咏先王之风, 有人亦乐之, 无人亦乐之, 亦可发愤忘食矣。(《韩诗二》)末一“亦”字训则。《尚书大传》作“则可以发愤忼慨, 忘己贫贱”。③ 庸人之御弩马, 亦伤吻敝策而不进于行。(《汉·王褒传》)④ 杵臼曰:“立孤与死孰难?”婴曰:“立孤亦难耳。”(《新序·节士》)⑤ 且以尚贤为政之本者, 亦岂独子墨子之言哉? 此圣王之道, 先王之书, 距年之言也。(《墨·尚贤中》)⑥ 不显亦世。(《诗·文王》)“不”, 语助词。⑦ 不显亦临,(《易·序卦传》云:“临者大也。”)无射亦保。(“射”, 厌也。“保”, 安也。)……不闻亦式, 不谏亦入。(《诗·思齐》)三“不”字皆语助词。此上二例之五“亦”字,《释词》并谓为语助词, 失之。⑧ 我有旨蓄, 亦以御冬。(《诗·谷风》)⑨ 亦不可行也。(上文“有所不行”是问语, 故答之曰:“则不可行也。”)因不失其亲, 亦可宗也。(《论·学而》)

按:此项“亦”亦为也、又。

(七) **集释** 犹即也。“即”在口语为就是。

例:① 知此两者亦稽式。(《老·六十五章》)“稽”读为“楷”。

按:此例“亦”亦为也义。

(八) **集释** 犹乃也。“亦”训乃, 犹“以”训乃也。

例:① 既道极厥辜, 时亦不可杀。(《潜·述赦》引《书·康

诰》)《书·康诰》“亦”作“乃”。②吾以勇求右,无勇而黜,亦其所也。(《左·文二》)《襄二十一年》“乃其所也”,文例同此。③三代各异物,薛焉得有旧?为宋役,亦其职也。(《左·定元》)④丰年多黍多稌,亦有高廩,万亿及秭。(《诗·丰年》)

按:训乃与训即、训则无大差异。其实“亦”仍为也义,在例中可译为也就、也就是,“就”是按今之习惯加上的。

(九)犹姑也,且也。

1. **集释**犹姑也。“姑”作“且”解,“亦”与“姑”为鱼部叠韵字。**衍释**“亦”义同“又”,“又”,且也。

例:①赵文子为室,斫其椽而簷之,张老夕焉而见之,不谒而归;文子闻之,驾而往,曰:“吾不善,子亦告我,何其速也?”(《晋语》)《左·襄二十三》:“吾过,子姑告我,何疾我也?”文例与此同。**衍**“姑告”“亦告”,皆且告也。②虽圣人,亦有所不知焉。(《礼·中庸》**衍**)③子亦有异闻乎?(《论》**衍**)④亦将有以利吾国乎?(《孟》**衍**)⑤亦聊以固吾圉也。(《左·隐十一》**衍**)“亦”之训且,乃常语。⑥不显亦世。(《诗》**衍**)“不显”,显也。“不”,语助。《释词》诸“亦”字均训语助。

2. **衍释**“亦”义犹且。凡言“不亦”“盖亦”“抑亦”者,犹云不且、盖且、抑且也。《释词》以“不亦”“盖亦”之“亦”为语助。

按:“亦”训且,没有根据。1、2 两项均不能成立,诸例仍为也义。

(一〇)犹若也,如也。《集》:“亦”“若”“如”三字,古韵同在鱼部。

1. **集释**若或之义。**衍释**“亦”义同“且”,“且”训为若,故“亦”又有若义。

例:①云不可使,得罪于天子;亦云可使,怨及朋友。(《诗·雨无正》)《尔雅》曰:“使,从也。”②自古以及今,生民以来者,亦有

尝见鬼神之物，闻鬼神之声，则鬼神何谓无乎？若莫闻莫见，则鬼神可谓有乎？（《墨·明鬼》集）“亦”与“若”为互文。“可”读为“何”。①此五人者，亦有猷子之家，则不与之友矣。（《孟》衍）赵注：“自有猷子之富贵与德，不肯与猷子友。”“自”，苟也。《集注》：“若有猷子之家，则反为猷子所贱。”两训之“自”字、“若”字，明为诠解“亦”字。②亦既见止。（《诗》衍）

按：前三例“亦”亦可训又、也。例④“亦”《论》《集》《释》训句首助词。

2. **集释**如似之义。字通作“易”。《论·述而》“五十以学《易》”，《鲁论》“易”作“亦”。

例：〔易〕①贤贤易色。（《论·学而》）《广雅》：“易，如也。”犹言好贤如色也。说本《广雅疏证》。

按：此例“易”与第一个“贤”字同为形容词用如动词，意动用法，即以……为易（轻），也就是不看重的意思。

- （一一）**集释**犹其也。“亦”训其，犹“以”训其也。

例：①咎犯对曰：“臣闻繁礼之君，不足于文；繁战之君，不足于诈。君亦诈之而已。”（《吕·义赏》）此咎犯对晋文之言。《韩·难一》“亦”作“其”。②齐桓公见小臣稷，一日三至，不得见也。从者曰：“万乘之主，布衣之士，一日三至而不得见，亦可以止矣。”（《新序·杂事五》）《韩诗六》作“其可已矣”。③王曰：“叟，不远千里而来，亦将有以利吾国乎？”（《孟·梁惠王》）④欲为大事，亦吉乎？不吉乎？（《史·田完世家》）⑤吾不识孝子之为亲度者，亦欲人爱利其亲与？意欲人之恶贼其亲与？（《墨·兼爱下》）“意”，同“抑”。⑥夫晋公子在此，君之匹也，君不亦礼焉。（《晋语》）“不”，语助词。“亦”，其也。此与《左·僖二十三》“君其礼焉”，文义同。

按：训“亦”为其，亦无根据。

(一二) **集释** 犹“犹”也，尚也。“亦”“犹”一声之转。

例：① 汔至，（“汔”，几也，将也。）亦未繙井。（《易·井彖辞》）“繙”，出也，说详《经义述闻》，《释词》谓“亦”字为语助，失之。② 以一命，命郤缺为卿，复与之冀，亦未有军行。（《左·僖二十三》）③ 敝邑之幸，亦云从也；况其不幸，敢不唯命是听？（《左·成二》）“云”，是也。“听”下省去“乎”字。④ 尔之徐行，亦不遑舍；尔之亟行，遑脂尔车。（《诗·何人斯》）⑤ 夫哀莫大于心死，而身死亦次之。（《庄·田子方》）

(一三) **集释** 犹此也。“亦”训此，犹“以”训此也。

例：① 且臣闻管仲相齐，有三归，侈拟于君，桓公以霸，亦上僭于君；晏婴相景公，食不重肉，妾不衣丝，齐国亦治，此下比于民。（《史·平津侯公孙弘传》）《汉·公孙弘传》作“亦下比于民”，“亦下比”，即《史记》之“此下比”也。

(一四) **集释** 犹果也。

例：① 楚王问群臣曰：“吾闻北方畏昭奚恤，亦诚何如？”（《新序·杂事》）《楚策》“亦”作“果”。② 郑君问郑昭曰：“太子亦何如？”（《韩·内储说下·六微》）

(一五) **集释** 犹故也。申事之词也。本书“亦”“故”互训。

例：① 抑心所谓危，（“抑”，然也。）亦以告也。（《左·襄三十一》）

(一六) **集释** 犹或也。“或”古读若“域”，与“亦”为双声。

例：① 故贵之或不生，贱之或不死，爱之亦不厚，轻之或不薄。（《列·力命》）“亦”与“或”为互文。

(一七) **集释** 犹以也。“亦”“以”一声之转。

例：① 濡其尾，亦不知极也。……饮酒濡首，亦不知节也。（《易·未济象传》）② 卜者出，因令人捕为人卜者，亦验其辞于王

前。(《齐策》)③公曰：“虽有贤能，吾庸知乎？”晏子对曰：“贤而隐，庸为贤乎？吾君亦不务乎是，故不知也。”(《晏·问篇》)

(一八)集释犹已也。“亦”“已”亦一声之转。

例：①非独今日，自古亦然。(《韩诗九》)②韩之轻于天下亦远矣；今之所争者，其轻于韩又远。(《庄·让王》)“亦远”即“已远”，上言“已远”，下言“又远”，文义正相承。③今越国亦节矣，请报之。(《越语》)④夫以一诈伪反复之苏秦，而欲经营天下，混一诸侯，其不可成也，亦明矣。(《楚策一》)

(一九)集释犹与也。“亦”“与”为叠韵兼双声字，可通用。《诗》之“四牡奕奕”，《说文·马部》引作“四牡鬻鬻”是其例也。“奕”从“亦”声，“鬻”从“與”声。

例：①此亦《诗》之讽谏何异？(《汉·司马相如传赞》)《史记》“亦”作“与”。

(二〇)集释犹滋也，益也。“亦”训滋，“滋”亦训亦。互见“兹”字条。

例：①彼日月之照明兮，尚黯黩而有瑕，何况一国之事兮？亦多端而胶加。(《楚·九辩》)

[亦]助语辞是俗语“也”字之意。“不亦说乎”，谓莫不也有喜悦处么(平)？但“也”意缓，“亦”意颇切。[按]“不亦”，原作“亦不”。

附说：“亦”主要用作副词，表示类同，与今“也”字相当，有时可译为又。此条所列义项大多为随文释义，不确。这大约是因为“亦”与今语“也”字一样，类同的两方面经常是只说出一方面，另一方面隐而不现。如“学而时习之，不亦说乎？”实际是说“学而时习之”不也和其他令人喜悦之事一样令人喜悦吗？另外，“亦”还常常兼有加强语气的作用，大多也可以译为“也”。

【亦越】

(一)集释犹言以至也。“亦”训以，“越”训至。释词承上起下之词。

例：①自古商人亦越我周文王。（《集》：《礼·大学》“自天子以至于庶人”，文例同此。）……亦越成汤，（《集》：犹《多方》言“以至于帝乙”。）……亦越文王武王，……亦越武王。（《书·立政》）

（二）辨略 犹言越若。

例：①亦越成汤，……亦越文王武王。（《书·立政》）蔡传云：“亦越，继前之辞也。”愚案：本文并是更端而言，非有因继，不如蔡说也。“亦”字，亦是发语之辞。“亦越”，犹言越若也。

按：此例之“亦”《论》训语首助词。

异 yì

（一）代词

1. 词论旁指指示代名词，与“他”义同。

例：①吾以子为异之问，曾由与求之问！（《论·先进》）②秦王身问之：“子，孰谁也？”芟冒勃苏对曰：“臣非异，楚使新造整芟冒勃苏。”（《楚策一》）

按：此项“异”做宾语和判断句的谓语。

2. 词论旁指指示形容词，亦与“他”义同。惟用于名词之上，故与前条有别。

例：①盗爱其室，不爱其异室。（《墨·兼爱上》）②此无异故，其谋臣皆不尽其功也。（《韩·初见秦》）③今堪年衰岁暮，恐不得自信，排于异人，将安究之哉？（《汉·刘向传》）

按：此项“异”做定语。

（二）副词 集释 犹尤也。“尤”作更字解。按《说文》“尤”从“又”声。《唐韵正》云：“又，古读若异。”是“尤”“异”二字古本同音，故“尤”训异。（见《说文》。）“异”亦训尤。

例：①太后曰：“丈夫亦爱怜其少子乎？”对曰：“甚于妇人。”太后笑曰：“妇人异甚。”（《赵策》）

按：此项用法由形容词特异、与众不同义虚化而来，与“特”演化平行。

抑 yì 意 噫 亿 懿

（一）连词 **词詮** 选择连词。字或作“意”。参阅“意”第三项。**集释** 犹或也，选择之连词。（见“意”字条。）**衍释** 词之转也。《经典释文》云：“古抑、意通。”又作“亿”。**释词** 词之转也。昭八年《左传》注曰：“抑，疑辞。”常语也。字或作“意”。又作“噫”，又作“亿”，又作“懿”，声义并同也。黄侃批云：“此抑、意诸字，皆又之借。”

例：①敢问天道乎？抑人故也？（《周语下》**詮**、**释**）《贾子·礼容语》“抑”作“意”。②陈子禽问于子贡曰：“夫子之至于是邦也，必闻其政。求之与？抑与之与？”（《论·学而》**詮**、**释**）**释**《汉石经》“抑”作“意”。③今有受人之牛羊而为之牧之者，则必为之求牧与刍矣。求牧与刍而不得，则反诸其人乎？抑亦立而视其死与？（《孟·公孙丑下》**詮**）〔**意**〕④意朕之不明与？听若眩与？（《汉·董仲舒传》**衍**）“若”，或也。此“意”之通“抑”也。⑤岂女为之与？意鲍为之与？（《墨·明鬼》**释**）〔**噫**〕⑥二公及王，乃问诸史与百执事。对曰：“信，噫公命我勿敢言。”（《书·金縢》**释**）《释文》曰：“噫，马本作懿，犹亿也。”家大人曰：“噫”“懿”“亿”并与“抑”同。“信”为一句，“噫公命我勿敢言”为一句。言信有此事，抑公命我勿敢言之也。⑦夫流遁之志，决绝之行，噫其非至知厚德之任与？（《庄·外物》**释**）⑧噫将使我追车而赴马乎？投石而超距（点校者注：“距”各本均作“拒”，今据《新序》原文改。）乎？逐麋鹿而搏虎

豹乎？噫将使我出正辞而当诸侯乎？决嫌疑而定犹豫乎？（《新序·杂事》释）《韩诗》“噫”作“意”。〔亿〕①君今非王室不安是忧，亿负众庶。（《吴语》衍）⑩亿，丧贝。（《易·震·六二》释）王弼注曰：“亿，辞也。”《释文》曰：“亿，本又作噫。”〔懿〕⑪作《懿》戒以自儆。（《楚语》释）韦注曰：“《懿》，《诗·大雅·抑》之篇也。懿，读之曰抑。”是“抑”“意”“噫”“亿”“懿”五字并同也。故马注曰：“懿，犹亿也。”某氏不知“噫”为“抑”之借字，而以为恨辞，失之矣。

按：《释》所谓词之转，除选择连词外，还包括转接连词，如例⑥“噫”《集》训然。又：例④“意”为想来、或许。例⑨“亿”韦注训安。例⑩“亿”当是助词，其后不应加逗号。

（二）连词词途转接连词。〔集释〕〈1〉犹然也，转语词也。字或作“噫”，又或作“懿”，按“懿”与“抑”同音，俱在至部。“噫”与“抑”双声通用。“噫”在之部。〈2〉犹但也，转词也。〔衍释〕犹然也。〔辨略〕转语。

例：①子夏之门人小子，当洒扫应对进退，则可矣；抑末也。本之则无，如之何？（《论·子张》诠、集〈1〉、衍、辨）〔集〕“抑”，然也。《辨略》训此“抑”字为然而。按“然而”为转语词，与“然”同。〔辨〕此“抑”字，犹云然而。②子曰：“不逆诈，不亿不信，抑亦先觉者，是贤乎！”（《论·宪问》诠、集〈1〉、衍）〔集〕“乎”与“也”同义。③子皙信美矣，抑子南，夫也。（《左·昭元》诠、集〈1〉）④赵孟曰：“善哉！民之主也，抑武也不足以当之。”（《左·襄二十七》集〈2〉）⑤盪问彪曰：“往者周亡，战国并争，天下分裂，数世然后乃定。其抑者纵横之事，复起于今乎？”（《汉书叙传》辨）此“抑”字，辞之不定，犹云或者也。⑥噫，承吉之困，身后乎？鲁望视予困，与承吉生前孰若哉？未有已困而能振人者，然抑为之辞，用塞良友之意。（皮袭美《和张处士诗序》辨）此“抑”字，犹且也。例①⑤⑥并转语也。〔噫〕⑦噫亦要存亡吉凶，则居可知矣。（《易·系辞传》集〈1〉）

“亦”，语助词。⑧二公及王乃问诸史与百执事，对曰：“信，噫公命，（句）我勿敢言。”（《书·金縢》集〈1〉）“勿”，不也。马本“噫”作“懿”。

（三）助词**词詮**语首助词，无义。**集释**发语词也。字或作“噫”。**释词**发语词也。或作“意”“噫”。**黄侃**批云：“抑为发语，则同于伊，本字亦但作唯。”**辨略**发声。

例：①晋侯使叔向告刘献公曰：“抑齐人不盟，若之何？”（《左·昭十三》**詮**、**集**、**释**）②抑此皇父，岂曰不时！（《诗·小雅·十月之交》**詮**、**释**、**辨**）**释**《释文》引《韩诗》曰：“抑，意也。”**释**郑笺云：“抑之言噫也。”《疏》云：“抑，辞也。”朱传云：“抑，发语辞。”③叔善射忌，又良御忌，抑磬控忌，抑纵送忌。（《诗·郑·大叔于田》**詮**）④抑亦先觉者是贤乎！（《论》**辨**）《正义》云：“抑，语辞也。”愚案：“抑”者，案之使下也。凡语辞用“抑”，或是发声，或是转语，其音多下而不扬，故云抑也。〔噫〕⑤许由曰：“噫未可知也。”（《庄·大宗师》**集**、**释**）**释**《释文》曰：“噫，崔云：辞也，本亦作意。”

（四）**集释**犹则也。“抑”与“意”同，“意”与“则”为之部叠韵字。字或作“意”。

例：①若不从三臣，抑社稷实不血食，而君焉取馥？（《左·庄六》）②今大夫将问其故，（“将”，而也。）抑寡君实不敢知，其谁实知之？（《左·昭十九》）③若盟而弃诸侯，信抑阂矣。（《鲁语》）〔意〕④夫子处齐之时，冠带而立，俨有伯夷之廉；今居楚而善盗，意土地之化使然尔。（“尔”与“也”同义。）王又何怪乎？（《韩诗十》）

按：此项或可成立，然用例所见不多。例②“抑”杨伯峻训转接连词而，例④“意”为想来、或许之意。

（五）**集释**犹虽也。

例：①彼其人者，生今之世，而志乎古之世，以天下之王公莫之

好也，而是子独好之；以民莫之为也，而是子独为之也；抑为之者穷，而是子犹为之，而无是须臾怠焉差焉。（《韩诗五》）〔按〕许维通《集释》本改“古之世”为“古之道”，于“抑”下增“好之者贫”四字，于“怠焉”下绝句。②故以枝代主，而非越也；以弟诛兄，而非暴也；君臣易位，而非不顺也；因天下之和，遂文武之业，昭枝主之义，抑亦变化矣，（“抑亦”犹言虽则。）天下厌然犹一也。（《荀·儒效》）据宋本，“厌”，安也。

按：此二例“抑”或为助词。

（六）**集释**犹而也。

例：①夫齐，甥舅之国也，而大师之后也。宁不亦淫纵其欲以怒叔父？（“宁”，岂也。）抑岂不可谏诲？（《左·成二》）

按：此例“抑”为选择连词。

（七）**集释**犹是也。

例：①君之使我，非欢也，抑欲测吾心也。（《晋语》）“抑”与“非”相对为义，可证“抑”当训是。②夫不忍一世之伤，而骜万世之患，抑固窳邪？亡其略弗及邪？（《庄·外物》）“亡其”亦与《论语》“求之与，抑与之与”之“抑”字同义。

按：此项不能成立。例①“抑”可译为不过，例②“抑”与“亡其”照应，为选择连词。

（八）**集释**犹于是也。

例：①抑磬控忌，抑纵送忌。（《诗·大叔于田》）②抑释棚忌，抑鬯弓忌。（《诗·大叔于田》）

按：此项“抑”《论》训语首助词。

（九）**集释**犹似也。

例：①穆子曰：“楚公子甚美，不大夫矣，抑君也。”（《鲁语》）《左·襄三十一》作“令尹似君矣”。②下胡，抑扞也。（《新书·匈奴

奴》)“扞”,陨也。言降下匈奴,似陨坠之易也。上文“则下匈奴犹振槁矣”,“犹”亦似也,与此文同意。

按:二例都是用判断句的形式表示比况,“抑”可译为却、不过。

(一〇) **衍释** 犹将也。“将”训抑,“抑”自可训将。

例:①若不从三臣,抑社稷实不血食,而君焉取馀?(《左·庄六》)“将”,且也。故“抑”又可训且。②抑磐控忌,抑纵送忌,抑释棚忌,抑鬯弓忌。(《诗》)“抑”与“且”亦互相为训。

按:例①“抑”《集》训则;例②“抑”《论》训语首助词,《集》训于是。

(一一) **集释** 叹声也,怒恨之叹声。(见“噫”字条。) **衍释** 叹声也。(见“噫”字条。) **释词** 叹声也。(见“噫”字条。)

[抑] **助语辞** “抑”有还是之意,如诊脉,以指按抑,究其所以然。文公又有云:“反语之辞。”略反上文之旨。

附说:抑”的选择连词用法与“意”同,旧注多以为“意”为“抑”之借,若从来源上考察,很可能“抑”为“意”之借。此参用关键说。

【抑亦】 **衍释** 词之转也。又作“意亦”,又作“亿亦”。 **释词** 词之转也。或作“意亦”,或作“噫亦”,或作“亿亦”,声义并同也。

例:①其抑亦将卒以祚吴乎?(《左·昭三十》释)②抑亦可以为次矣。(《论·子路》释)[意亦]③其者寡人之不及与?意亦子大夫思有所不至乎?(《汉·燕刺王旦传》衍)④诚病乎?意亦思乎?(《秦策》释)[亿亦]⑤弃驱以除患害于天下,亿亦可乎?(《史·吴王濞传》) **释** 《汉书》作“意亦”。[噫亦]⑥噫亦要存亡吉凶,则居可知矣。(《易·系辞传》释)《释文》曰:“噫,于其反。王肃于力反,辞也。马同。”引之案:马王说是也。“噫亦”即抑亦也。《正义》以为“噫乎发叹”,及《释文》“于其反”之音,皆失之矣。

按:此项所出例有三种情况:例⑤为副词或者、或许义,例②为

连词不过、但是义，余例为连词还是。“抑亦”的“亦”有人讲作助词或词尾。例⑥“噫”或可依《正义》训叹词，《集》训然。

【抑知 岂知 詎知 孰知 畴知 谁知 不知】**虚字说**“抑知”以下，俱是撇上另转、伸头正说之辞。（“抑知”，犹俗云你亦知得更是如此么。“岂知”“詎知”，犹云那里晓得却是如此。“孰知”“谁知”，犹云那个晓得却是如此。“不知”，犹云你不知道却是如此。）

益 yì

(一)副词**词詮**表态副词，愈也，更也，**刘淇**云：“加甚之词。”**辨略**《广韵》云：“增也。”愚案：加甚之辞也。

例：①如水益深，如火益热。（《孟·梁惠王下》）②令冬月益展一月，足我事矣。（《史·王温舒传》**詮**）③民又益喜，惟恐沛公不为秦王。（《汉·高帝纪》**辨**）

按：此项用法由动词增益义虚化而来，与“加”演化平行。

(二)副词**词詮**副词，稍也，渐也。

例：①初，去年十四五，事师受《易》，师数谏正去，去益大，逐之。（《汉·广川惠王传》）②胡急击，矢下如雨；汉兵死者过半。汉矢且尽，广乃令持满毋发，而广身自以大黄射其裨将，杀数人，胡虏益解。（《汉·李广传》）

意 yì 抑

(一)动词**词詮**外动词。《汉·文三王传》注云：“意，疑也。”

例：①不疑同舍有告归，误持其同舍郎金去。已而同舍郎觉亡，意不疑。（《汉·直不疑传》）

(二)副词**集释**犹或也。“或”古读若“域”，与“意”双声兼叠韵，故“意”可训或。“意”与“或”古韵同在之部。一为疑词。《广雅》：“意，疑也。”《易·乾·文言》：“或之者，疑之也。”是“意”与“或”同义。字通作“抑”。“抑”与“意”双声通用。**辨略**意即意者，皆疑辞，想像之，故云意也。

例：①意不欲寡人反国邪？（《韩·外储说左上》集）②君意沐邪？何悖也？（《新序·杂事五》集）③天之无烈风淫雨，意中国有圣人邪？（《说苑·辨物》集）④今吴王自以为与大王同忧，愿因时循理弃躯，以除患害于天下，意亦可乎？（《史·吴王濞传》集）“亦”语助词。⑤公孙卿曰：“黄帝时，封则天旱。”干封三年，上乃下诏曰：“天旱，意干封乎？”（《史·封禅书》辨）〔抑〕⑥抑王兴甲兵，危士臣，构怨于诸侯，然后快于心与？（《孟·梁惠王》集）〔意者〕⑦子路曰：“意者吾未仁邪，人之不我信也？意者吾未知邪，人之不我行也？”（《史·孔子世家》辨）

按：此项用法由动词料想义虚化而来，有时可译为想来。《辨》谓“想象之”，从来源上说是对的。例⑦“意者”为连词。

(三)连词**词詮**选择连词。**集释**犹或也。一为选择之连词。此下例句《释词》谓为转词，《词詮》谓为选择连词，兹从《词詮》说。字通作“抑”。**衍释**词之转也。（见“抑”字条”。）**释词**词之转也。（见“抑”字条。）

例：①岂女为之与？意鲍为之与？（《墨·明鬼》詮、集）〔按〕《詮》无“岂”字，据《诸子集成》本增。②诚病乎？意亦思乎？（《秦策》詮、集）〔集〕“亦”，语助词。③吾不识孝子之为亲度者，亦欲人爱利其亲与？意欲人之恶贼其亲与？（《墨·兼爱》詮）〔抑〕④求之与？抑与之与？（《论·学而》集）《汉石经》“抑”作“意”。⑤求牧与刍而不得，则反诸其人乎？抑亦立而视其死与？（《孟·公孙丑》

集)“亦”语助词。

按:此项用法为副词想来、或者义之虚化。

(四)叹词**词詮**叹词,与“噫”同。**集释**叹声也。(见“噫”字条。) **衍释**叹声也。(见“噫”字条。) **释词**叹声也。(见“噫”字条。)

例:①意仁义其非人情乎! (《庄·骈拇》**詮**) ②意! 甚矣其无愧而不知耻也! (《庄·在宥》**詮**)

(五)**集释**犹则也。(见“抑”字条。)

【意若】**集释**犹或者也。疑问之词也。

例:①意若国中有圣人乎? (《韩诗四》)

【意者】**虚字说**“意者”二字,意中料度,乃悬拟之辞。

【意者 抑者】

(一)副词**集释**犹或者也。一为疑问之词。或作“抑者”。**释词**疑词也。或作“抑者”。**辨略**犹云试思之也。

例:①意者先王之言,有不善乎? (《墨·公孟》**集、释**) ②意者非臣之罪乎? (《晏·杂篇》**集、释**) ③子其意者师知以惊愚,修身以明污? (《庄·山木》**集**)“其意者”与《左·哀元》“天其或者正训楚也”之“其或者”同义。④意者君乘驳马而洧桓,迎日而驰乎? (《管·小问》**释**) ⑤意者其有机缄而不得已邪? 意者其运转而不能自止邪? (《庄·天运》**释**) ⑥其抑者纵横之事,复起于今乎? (《汉书叙传》**集、释**) **释**“意者”之言或者也,故《易·乾·文言》曰:“或之者,疑之也。”《广雅》曰:“意,疑也。”《韩诗》曰:“抑,意也。”**杜注**《左传》曰:“抑,疑辞。”义并同矣。

按:“意(抑)者”的“者”本是表示停顿的语气词,与“意”(抑)字结合在一起有人认为是词尾。下项同。

(二)连词**集释**犹或者也。一为选择之连词。

例:①子不知予与? 试予与? 意者其志与? (《韩诗二》)按

《礼·郊特牲》“不知神之所在，于彼乎？于此乎？或诸远人乎”，文法与此同。“或诸”即或者，为选择之连词也。

因 yīn

(一) 动词 **词詮** 内动词，连接也。（见《逸周书·作洛》注。）

例：①南系于洛水，北因于郑山。（《逸周·作洛》）②制郊甸方百六里，因西土为方千里。（《逸周·作洛》）

(二) 动词 **词詮** 不完全内动词，犹也。**集释** 犹“犹”也。一为犹似之义。**衍释** 犹也。**释词** 犹也，声之转也。黄侃批云：“此因为犹之借。犹又为如之借。”

例：①王独不见夫蜻蛉乎？六足四翼，飞翔乎天地之间，俛啄蚊虻而食之，仰承甘露而饮之，自以为无患与人无争也；不知夫五尺童子方将调饴胶丝加己乎四仞之上而下为蝼蚁食也。夫蜻蛉其小者也，黄雀因是已。（《楚策》詮、集、释）〔按〕《集》“因是已”作“因是以”，注云：“以与已同”。**释案**“已”字绝句，“因是”，犹是也；“已”，语终词也。言黄雀之自以为无患，亦犹之蜻蛉也。下文云：“夫黄雀其小者也，黄鹄因是已。”……义并与此同。《文选·咏怀诗》注引延笃《战国策论》云：“因是已，因事已复有是也。”所解虽未了，而其以“已”字绝句甚明。今本改“已”为“以”，而以“黄雀因是以”五字连下句读之，则义不可通矣。下文皆仿此。②故自无适有以至于三，而况自有适有乎，无适焉，因是已。（《庄·齐物》衍）言自无而有，以积累至于三，而其数遂不可穷，况自有而积之，何可穷乎？若自有而复适于无，亦犹是而已也。“犹是”，谓若是也。《注》云：“因人之是非以为是非是已。”失之。

按：例②后二句**成疏**云：“故无所措意于往来，因循物性而

已矣。”

(三)动词**集释**犹用也,使也。

例:①令薛荔以为理兮,惮举趾而缘木;因芙蓉而为媒兮, (“而”,以也。)惮蹇裳而濡足。(《楚·九章》)王注曰:“因一作用。”

(四)介词**词詮**介词,表原因,与“以”义同。**集释**以也。

例:①因前使绝国功,封蹇博望侯。(《史·卫青传》**詮**)②今政治和平,世无兵革,上下相安,何因当有大水一日暴至?(《汉·王商传》**詮**)③因其凶也而攻之。(《左·僖二十八》**集**)

按:“因”有动词和介词凭、依义,此项用法即源自凭、依之义。
例③“因”亦可讲作趁。

(五)介词**词詮**介词,由也。**集释**由也。**释词**由也。声之转也。黄侃批云:“《说文》:因,就也。引申有因由之谊。”

例:①西倾因桓是来。(《书·禹贡》)②因井中视星,所视不过数星;自丘上以视,则见其始出又见其入。(《尸·广泽》**集**)

按:此项用法是动词“就”义的虚化或介词凭义之引申。

(六)介词**词詮**介词,表经由,可译为由。

例:①魏使人因平原君请从于赵。(《赵策》)②今令臣食肉炊桂,因鬼见帝。(《楚策》)③始前数都尉皆步入府,因吏谒守如县令。(《史·宁成传》)

按:此项用法由介词凭义引申而来,可译为通过。

(七)介词**词詮**介词,表时间,与“趁”义同。

例:①急因天时大利吏士锐气,以十二月击先零羌。(《汉·赵充国传》)

按:此项用法为动词“就”义之虚化或介词凭义之引申。

(八)介词**词詮**介词,与口语“就”义同。

例：①即因使者上书请比内诸侯。（《史·尉佗传》）②善战者因其势而利导之。（《史·孙子传》）③智者举事，转祸为福，因败为攻。（《史·苏秦传》）

按：此项用法亦源自动词“就”义或介词凭义。例①“因”亦可译为通过，例②“因”亦可译为根据。

（九）连词

1. **通途**副词，与今语之“就”或“就著”同。**辨略**《广韵》云：“仍也，缘也。”

例：①单父人吕公善沛令，辟仇从之客，因家焉。（《汉·高帝纪》）②行数里，醉因卧。（《汉·高帝纪》）③信之人匈奴，与太子俱。及至颍当城，生子，因名颍当。（《史·韩王信传》）④吕公者，好相人。见高祖状貌，因重敬之。（《汉·高帝纪》）⑤人乃以姬为不诚，欲苦之，姬因忽不见。（《汉·高帝纪》）诸“因”字，并是缘辞。“因家焉”者，缘沛令故；“因重敬之”者，缘状貌故；“因卧”者，缘醉；“因忽不见”者，缘众欲苦之也。⑥至于俗流失，世祸败，因恬而不知怪。（《汉·贾谊传》）此“因”字，仍辞也。因恬而不知怪者，仍其流失祸败而不知怪也。

2. **集释**犹而也。“因”与“以”一声之转，故“以”训而，“因”亦训而。

例：①以贤难得之故，因曰事不待贤；以食难得之故，而曰饱不待食；惑之甚者也。（《汉·匡衡传》）②夫非主令而行，有功利因赏之，是教妄举也；遵主令而行之，有伤败而罚之，是使民虑利害而离法也。（《管·任法》）此上二例，皆“因”与“而”为互文。③坐而视之，则亲因不忍见也。（《公·庄二十七》）

3. **集释**犹则也。“因”训则，犹“以”训则也。

例：①越王选卒三千人，禽之于隧，因制其虚也。（《淮·兵略》）②食之利也，以知饥而食之者，智也？（下“也”字，义同

“邪”。)因为无智矣。(《墨·三辩》)孙诒让曰:“因当作固。”失之。
 ①柳下惠以为是,请因受之。(《吕·审己》)①至于流俗失,世坏
 败,(“失”读为“佚”。)因恬而不知怪。(《汉·贾谊传》)“而”,然
 也。《贾·俗激》“因”作“固”,“固”亦则也。

按:以上三小项“因”都是连词,所连接的两项具有因果或条件
 关系,可根据上下文译为因此、因而、就、于是等。这种用法是由介
 词因为、根据、就着义虚化而来,《辨》对“因家焉”等的解释实际上
 说明了这种用法演成的途径,这个途径与“以”“用”由介词虚化为
 连词大体相同。

(一〇)集释犹若也。作若或解。“因”训若,犹“以”训若也。

例:①以陛下之明通,因使少知治体者,得佐下风,致此治,非有
 难也。(《新书·数宁》)②今苏秦,天下之辩士也,世与少有;
 (“与”,而也。)君因不善苏秦,则是围塞天下士,而不利说途也。
 (《齐策》)

按:例①“因”可译为于是、就,例②“因”可译趁/在(此时)。

(一一)集释犹“犹”也。一为犹尚之义。

例:①今孟尝君之地方百里,而因欲以难寡人,犹可乎?
 (《吕·不侵》)“犹”,则也。

按:此例“因”亦为趁/在(此时),也可译作就。

(一二)集释犹其也。“因”训其,犹“以”训其也。

例:①公因令齐载金钱而往,……君其令人贵买衡山之械器而
 卖之。(《管·轻重戊》)“因”与“其”为互文。[按]“君”,《管子》
 原作“公”。又:“山”字原脱,今补。

按:此项不能成立。例中“因”亦为趁之义,也可译作就,但不
 能以“其”代之,下句“其”也不能换用“因”。

(一三)集释犹已也。“因”训以,故亦训已。

例：①蔡女为桓公妻，桓公与之乘舟；夫人荡舟，桓公大惧，禁之不止，怒而出之，乃且复召之，（“且”，将也。）因复更嫁之。（《韩·外储说左上》）

按：陈奇猷引陶鸿庆曰：“案下复字涉上而衍。因上当有蔡字。”据此，“因”当训连词于是。

（一四）**辨略**非正为之。

例：①赵王曰：“卿不远赵而惠教以国事，愿于因计。”（《国策》）鲍注云：“因，非正为之，犹秦王谓陈轸，以其馀为寡人计也。”

【因甚】**辨略**缘何也。

例：①孤箏几柱，问因甚参差，暂成离阻？（史邦卿《齐天乐》词）

慙 yin 《释》：鱼觐反。

（一）**词诠**副词，且也。应劭注《汉·五行志》云：“慙，且辞也。”**集释**且也。**释词**且也。黄侃批云：“《说文》慙无且训，盖即言之借。杜以为发语词，是也。”**辨略**且也。

例：①旻天不吊，不慙遗一老，俾屏予一人以在位。（《左·哀十六》）**集释****辨**杜注曰：“慙，且也。”**释**王肃注《家语·终记》同。应劭注《汉·五行志》曰：“慙，且辞也。”**辨**愚案：以下例③训“慙”为强者，《尔雅》之文也。（〔按〕《尔雅》未见此训。）然《诗》言非勉强之义，不如杜氏训且为安。言聊且留一老，都不肯也。②祁盈之臣曰：“钧将皆死，慙使吾君闻胜与臧之死也以为快。”（《左·昭二十八》**诠**、**集**、**释**）**释**“慙”，亦且也。杜以“慙”为发语之音，于文义未协。③皇父孔圣，作都于向。择三有事，亶侯多藏。不慙遗一老，俾守我王。（《诗·小雅·十月之交》**诠**、**辨**）**辨**《注疏》训“慙”为心

不欲自强之辞，言皇父不自强留一人辅天子也。①伯宗之妻曰：“诸大夫莫子若也。然而民不能戴其上久矣，难必及子。子盍亟索士，愬庇州犁焉。”（《晋语》诠、辨）辨《注》云：“愬，愿也。州犁，伯宗子。”愚案：此“愬”字亦是且辞。

（二）辨略犹云宁也。

例：①祁盈之臣曰：“钧将皆死，愬使吾君闻胜与臧之死也以为快。”（《左·昭二十八》）杜注云：“愬，发语之音。”愚案：“发语之音”，犹云宁也。今云宁可。有作去声者，其音乃近于“愬”也。然此“愬”字训作且亦通。

附说：《说文·心部》：“愬，问也，（按：段注本作“问也”。）谨敬也，从心款声。一曰说也，一曰甘也。（按：段注本作“且也”。）《春秋传》曰：‘昊天不愬。’又曰：‘两君之士皆未愬。’”今录以备考。

应 yīng

（一）助动词词诠助动词，《说文》：应，当也。辨略《广韵》云：“当也。”

例：①陛下不应忧峤而应忧戎。（《世说》）②今殿前之气，应为虹蜺；皆妖邪所生，不正之象。（《后汉·杨赐传》诠）③叔父实应且憎，以非余一人。（《周语》辨）〔应合〕④蓬菜足云气，应合总从龙。（杜子美诗，辨）“合”亦应也。“应合”重言也。

（二）副词词诠时间副词，刘淇云：“应犹即也。”辨略犹即也。

例：①若当灸，不过一两处，每处不过七八壮，病亦应除。若当针，亦不过一两处下针，言当引某许，若至，语人。病者言已到，应便拔针，病亦行差。（《魏志·华佗传》）②桓督领诸将，周旋赴讨，应皆平定。（《吴志·朱桓传》）③仆常好人讥弹其文，有不善者，应时改定。（《魏志·陈思王传》辨）

按：此项用法或由动词应合、随着之义虚化而来。例③“应”即动词。例①“应便”为同义词连用，亦可视为一个词。

庸 yōng 用 容

(一)助动词**词论**助动词，“无庸”犹今言不必，不用。**集释**用也。字或作“容”。**辨略**用辞也。

例：①既而大叔命西鄙北鄙贰于己。公子吕曰：“国不堪贰，君将若之何？欲与大叔，臣请事之；若弗与，则请除之。”公曰：“无庸，将自及。”（《左·隐元》）**按**“无庸”谓无庸除之，动词省略耳。故“庸”为助动词。②窃为君计者，莫若安民无事，且无庸有事于民也！（《史·苏秦传》**论**）[容]③兵无所容其锋。（《老》**集**）说见《诸子平议》。[按]“锋”《老》原作“刃”。

按：“庸”与“用”同源。

(二)副词**词论**表态副词，殆也。

例：①城濮之兆，其报在邲。今此行也，其庸有报志。（《左·昭五》）②南蒯子仲之忧，其庸可弃乎！（《左·昭十三》）

按：此项表示测度语气，一般是“其庸”连用，或可看作同义词连用。例②“庸”《释》训岂。

(三)副词**词论**反诘副词，岂也。**集释**犹岂也。字或作“容”。**释词**犹何也，安也，诘也。**黄侃**批云：“此庸为曷之借。”**释补**犹何也，安也，诘也。**辨略**岂也，宁也，安也，何也。

例：①子仪在位，十四年矣；而谋召君者，庸非贰乎？（《左·庄十四》**论**、**集**、**释**、**辨**）②晏平仲端委立于虎门之外。四族召之，无所往。其徒曰：“助陈鲍乎？”曰：“何善焉？”“助栾高乎？”曰：“庸愈乎？”（《左·昭十》**论**、**释**、**辨**）③虽王之国，庸独利乎？（《汉·南越

王传》**论、辨**)**辨**诸“庸”字,并宁岂之辞。①贤而隐,庸为贤乎?(《晏·问篇》集)②晋其庸可冀乎?(《左·僖十五》释)③其庸可弃乎?(《左·昭十三》释)④庸得若是乎?(《公·庄三十二》释)何注曰:“庸,犹佣。佣,无节目之辞。”失之。⑤庸知我国人不有以我情告郑者乎?(《史·秦本纪》补)⑥吾庸敢傲霸王乎?(《新序·杂事》补)[容]⑦以此观之,容可近乎?(《后汉·杨秉传》集)

按:“容”无岂义,例⑦“容可”即可以,为同义词连用。

(四)副词**集释**犹何也。按“庸”训何,犹“台”训何也。“庸”与“用”古同音。“台”与“以”古亦同音。“用”与“以”通,是“庸”与“台”亦通。故“庸”“用”“台”“以”四字,在本书皆训何。字或作“用”。

例:①其徒曰:“助陈鲍乎?”曰:“何善焉?”“助栾高乎?”曰:“庸愈乎?”(《左·昭十》)“焉”犹乎也。“愈”与“善”同义。“庸”与“何”为互文。②其庸可弃乎?(《左·昭十二》)《庄·人间世》:“其庸诘可乎?”文例同此。或言“庸可”,或言“庸诘可”,其义一也。③虽有贤能,吾庸知乎?(《晏·问篇》)按《论·子路》:“焉知贤才而举之。”意义与此同。“庸知”与“焉知”同义,皆即“何知”也。[用]④齐侯之所以夺国,鲁公之所以放逐,皆败绩压覆于不暇,(“于”,之也。)而用及治乎?(《潜·贤难》)

按:此项“庸”亦可训岂。

(五)副词**集释**犹常也。(见《尔雅》。)

例:①雌雄片合,于是庸有。(《庄·则阳》)

按:此据成疏。此项用例不多见,或由形容词平常义虚化而来。

(六)连词**词论**承接连词,与“乃”同。**集释**犹乃也。“庸”训乃,犹“以”训乃也。字或作“用”。“用”训乃,犹“以”训乃。**释词**词之用也。黄侃批云:“此庸即用之借。”**释补**用是也。犹言于是。**辨略**用是之辞,犹云爰也。

例：①帝庸作歌。〈《书·皋陶谟》〉**补**《史·夏本纪》作“用此作歌”。**辨**孔注云：“庸，用也。”②昔虞闾父为周陶正以服事我先王。我先王赖其利器用也与其神明之后也，庸以元女大姬配胡公而封诸陈，以备三恪。〈《左·襄二十五》**注**、**集**、**释**〉**补**杜注曰：“庸，用也。”〔用〕③肇敏戎公，用锡尔祉。〈《诗·江汉》**集**〉《尔雅》：“肇，敏也。”

按：此项用法由动词用义或介词以义虚化而来。《释》所谓“词之用”和《辨》所谓“用是之辞”当是指连词“用”（于是）。例③的“用”由介词因义虚化而来。

(七)**集释**犹即也。字或作“用”。**释补**词之遽也，犹遂也。

例：①勿庸杀之，姑惟教之。〈《书·酒诰》〉②子大叔使其除徒执用以立，而无庸毁。〈《左·昭十二》〉**集**“用”，具也。“无”，勿也。③主人歌，客毋庸归。〈《汉·王式传》〉**集**此上三例，《释补》训“庸”为遽，亦通。④岂至今其庸亡。〈《楚·抽思》**补**〉〔用〕⑤乃非德，用义。〈《书·康诰》**集**〉“义”读为“惩忝”之“忝”。

按：此项“勿庸”“无庸”“毋庸”皆训不用。例④“庸”《集》训应、宜。

(八)**释补**犹将也。

例：①今此行也，其庸有报志。〈《左·昭五》〉

按：此例“庸”《注》训殆。

(九)**衍释**“庸”字亦作“容”。〈1〉用也。〈2〉诂也。

例：〔容〕①中声以降，五降之后，不容弹矣。〈《左·昭元》〈1〉〉②容容无所倚。〈《史·淮阴侯传》〉谓庸庸不可倚仗也。“无”，不也。“所”，可也。注家以“容”为宽容，失之。③寡人欲容车通三川。〈《史·秦纪》〈1〉〉④男吉之谋，皇太子容有不知？〈《后汉·历伯珍传》〈2〉〉言诂有不知也。⑤求之密迹，容或未尽？

(《后汉·朱浮传》〈2〉)“或”，有也。①请略举凡，而容自览其切焉。(《汉·扬雄传》〈1〉)言用览其切要也。

按：例①“容”《诠》训可，即容许义之引申。例②“容容”是动荡不安的样子。例⑤“容或”为或许，同义词连用。又：例③“容”，《秦策》无。例⑥“容”为“客”之误。

(一〇)【集释】犹应也，宜也。(见“容”字条。)

(一一)【集释】犹以也。(见“用”字条。)

【庸 顾 殆】助语辞“庸”训常、训用，“顾”训回视，然非语助。而有似语助者，“庸独利乎”、“庸何伤”之类，即“用不复以闻”之“用”字意，于句语中字意不重。“顾不美欤”，亦如“庸”字意不重，只是看来岂不好。又如：“燕王唵顾为臣”与其他“顾欲”“顾以”“顾乃”之类，此“顾”字，似与“反以我为仇”之“反”字同意。(亦是“回”字上借意来。)但“顾”字婉而轻，“反”字峻而直耳。若曰“顾王策安出”、“顾力行如何”，乃但看之意；“言顾行”，乃照管之意；“顾谏天之明命”，乃目在之意。此类自当以本义训之。○又如“殆，危也”，未颠仆而逼近于颠仆，故谓之“危殆”；“殆且百家”、“殆于不可”，犹言逼近乎此，乃不实指之说。文公释“殆有甚焉”，则以“殆”字为发语辞。○又如“西曹地忍之”，犹言但忍之也；“行将见之”，犹言自此去将见之也。声随语发，意不加重，且不训本字义。此等字多有之，亦语助之类也。

【庸 庸知 庸诘知】虚字说“庸”字，字书：“岂也，语辞也。”(《左传》：“庸非二乎？”《家语·辨政》：“虽三称善，庸尽其美乎？”《史·汉文帝遗南粤王书》：“虽王之国，庸独利乎？”)不用“岂”字却用“庸”字，乃是就其用此者而反问之也。○“庸知”二字。(《家语·在厄》：“居下而无忧者则思不远，处身而常逸者则志不广，庸知其终始乎？”王肃注：“庸，用也。”又《困誓》：“君不困不成王，烈

士不困行不彰，庸知其非激愤厉志之始于是乎在？”）○“庸詎知”三字，乃未可定知、恍惚诘问之辞。（《庄·齐物》：“庸詎知吾所谓知之非不知邪？”）事多变动，未可执一，今岂得执常不变，定知其如此！按：“庸”作“岂”字解固可通，但《庄子》“庸詎”二字连出，应自有别。在《庄·齐物》有云：“庸也者，用也。用也者，通也。通也者，得也。”在《中庸》注：“庸，平常也。”今既为承上诘问之辞，便作“用”字、“通”字、“常”字解之，亦无不可。（作“用”字，谓用此岂即确知？作“通”字，谓通体岂得尽知？作“常”字，谓随常眼下岂能定知？）如此，则“庸”字适还本义，“庸詎”二字不复，即推之《左传》《史》《汉》之单用者亦可通，正不必定作“岂”字。

【庸安】**集释**“庸”“安”皆训何。**释词**庸，犹何也。“庸”与“安”同意，故亦称“庸安”。“庸”犹安也。**辨略**重言也。

例：①女庸安知吾不得之桑落之下？（《荀·宥坐》）**集**学海按：《说苑·杂言》作“庸知而不得之于是”。“庸”“安”皆训何，故只言“庸”与连言“庸安”同义。

【庸何】**集释**“庸何”是复语。“庸”亦何也。**释词**“庸”与“何”同意，故亦称庸何。**释补**“庸”与“何”同义，故或称庸何。**辨略**重言也。

例：①庸何伤？（《左·昭元》集、释）②将庸何归！（《左·襄二十五》释、辨）**释**承上文“君死安归”言之也。杜注曰：“将用死亡之义何所归趣？”失之。**补**东山邵氏曰：“即覆说上文‘君死安归’之义。”愚案：“庸何”，重言也。杜注训“庸”为用，恐非。

【庸詎】**集释**“庸”“詎”皆训何。**释词**庸，犹何也。“庸”与“詎”同意，故亦称“庸詎”。**释补**“庸”与“詎”同义，故或称庸詎。**辨略**重言也。

例：①庸詎知吾所谓知之非不知邪，庸詎知吾所谓不知之非知

邪！（《庄·齐物论》集、释、辨）**辨**陆德明《音义》云：“李氏云：庸，用也。诂，何也。”服虔云：“诂，犹未也。”愚案：“庸”，宁辞；“诂”，岂辞；“庸诂”重言也，非李氏用何之意。服氏训“诂”为未，亦通；“未”是不定之辞也。②庸诂知其吉凶？（《楚·哀时命》释）③庸诂知吾所谓天之非人乎？（《庄·大宗师》补）

【庸遽】**释补**“遽”，诂词。“庸何”“庸诂”连文，古人自有复语耳。

例：①庸遽知世之所自窥我者乎？（《淮·齐俗》）

按：“庸遽”有人以为同义词连用，其实就是怎么就，“庸”表示反问，“遽”为副词就。

【庸孰】**集释**“庸”“孰”皆训何。**释词**犹庸诂也，解者多训为用，失之。

例：①则虽汝亲，庸孰能亲汝乎？（《大戴·曾子制言》）

永 yǒng

副词**词途**时间副词，长也，久也。

例：①不壹劳者不久佚，不斲费者不永宁。（《汉·匈奴传》）

按：此项用法由形容词长义虚化而来。

用 yòng 庸

（一）动词**词途**外动词。**衍释**词之为也。训“作为”之“为”。

例：①庆封令庆舍用政。（《史·齐世家》）②其羽可用为仪。（《易·渐》**途**）③不用贤则亡。（《孟·告子下》**途**）

按：“用”字用于“用事”“用政”时与“为”同义。

(二) 动词词詮介词, 表领率之义。

例: ①郁成窥知申生军日少, 晨, 用三千人攻戮申生等。
(《史·大宛传》)

按: 此为动词用义之引申。

(三) 介词词詮介词, 与“以”同。按: 《一切经音义》七引《仓颉》云: “用, 以也。”“以”“用”一声之转, 故义同。集释以也。字或作“庸”。衍释以词也。释词词之以也。《一切经音义》七引《仓颉》曰: “用, 以也。”“以”“用”一声之转。凡《春秋公羊传》之释《经》, 皆言“何以”; 《穀梁》则或言“何用”。(桓十四年《传》曰: “何用见其未易灾之馀而尝也。”馀放此。)其实一也。黄侃批云: “用、以声通。”辨略《广韵》云: “以也。”

例: ①卫青霍去病亦以外戚贵, 然颇用材能自进。(《史·佞幸传》詮) ②是故身率妻子, 戮力耕桑, 灌园治产以给公上。不意当复用此为讥议也!(《汉·杨恽传》詮) ③单于既得翁侯, 以为自次王, 用其姊妻之。(《汉·匈奴传》詮) ④鲁人皆以儒教, 而朱家用侠闻。(《汉·朱家传》詮) ⑤先生奚用相济?(《后汉·马援传》詮) ⑥用下敬上。(《孟·万章》集) ⑦怨是用希。(《论·公冶长》衍) ⑧其羽可用为仪。(《易·渐》衍) ⑨侯以明之, 搃以记之, 书用识哉。(《书·皋陶谟》释) “用”, 亦“以”也, 互文耳。⑩勿用有攸往。(《易·屯象》辨) 言无以有所往也。〔庸〕⑪死不得取代, 庸身自逝。(《汉·武五子传》集) 说见《读书杂志》。

按: 介词“用”是由动词虚化而来, 与“以”演化平行。此项训以, 包含了“以”的多个义项: 例①④⑥“用”为凭, 例③“用”可译为把, 例⑤“用”可译为拿, 例②⑦“用”为因, 例⑧“用”为动词, 例⑨“用”为连词来、以便, 例⑩“勿用”即不用。又: 例⑪颜师古注: “言死当自去, 不如他徭役得顾庸自代也。”据此, 当于“庸”下断句。

(四)介词

1. **词詮**介词，由也，因也。**释词**词之由也。《诗·君子阳阳》传曰：“由，用也。”“由”可训为用，“用”亦可训为由，一声之转也。

例：①故谋用是作而兵由此起。（《礼·礼运》）**释**“用”亦“由”也，互文耳。②好生之德，洽于民心，兹用不犯于有司。（《书·大禹谟》**詮**）③伯夷叔齐不念旧恶，怨是用希。（《论·公冶长》**詮**）④广用善射虏多为郎骑常侍。（《史·李广传》**詮**）〔按〕此例乃《汉书》文，“射”下脱“杀首”二字。⑤光武戏曰：“何用知非仆也？”（《后汉·邓晨传》**詮**）

按：此项用法由介词凭义引申而来，亦与“以”演化平行。又：例④《汉书》例之“用”当是连词。例⑤“用”可译为根据。

2. **词詮**介词，为也。**集释**为也。**衍释**词之为也。**释词**词之为也。“用”“以”“为”皆一声之转，故“何以”谓为何用，“何为”亦谓为何用。互见“以”“为”二字下。黄侃批云：“用、为声通，此用为为之借。”

例：①不伎不求，何用不臧？（《诗·邶·雄雉》**詮**、**集**、**释**）②身将隐，焉用文之？（《左·僖二十四》**詮**、**衍**）③何用弗受也？为以王命绝之矣。（《穀·庄六》**詮**、**释**）

按：此项可与第1项合并。又：例②“焉用”是哪儿用，哪里用得着之意。

(五)介词**词詮**介词，表所用之名义。

例：①秦诏书购求两人，两人亦反用门者以令里中。（《史·张耳陈馥传》）

按：此项用法为介词凭义之引申。

- (六)介词**集释**犹于也，於也。“用”与“于”一声之转，可通用。故“用”可训於。《仪·特牲馈食礼》：“藉用萑。”**郑**注曰：“古文用

为于。”

1. 介词。

例：①利用御寇。（《易·蒙·上九象传》《渐·九三象传》）按经文“利御寇”，（《蒙》《渐》二卦同。）《传》言“利用御寇”者，“用”训于，为介词。可有亦可无也。《孟·滕文》：“在于王所者，……在王所者。”其义全同。此“于”字可有亦可无之证。**②**利用祭祀。（《易·困·九五》）《升·上六》云：“利于不息之贞。”“利用”即利于也。凡《易》中言“利用”者，皆仿此。**③**彼裕我民，无远用戾。（《书·洛诰》）“彼”，夫也。“裕”，道也。“戾”，善也。言夫教道我民，勿远于善也。

按：例③周秉钧云：“往教我民，则远方因此可至矣。”释“用”为因。

2. “在”字之义。

例：①公愀然而叹曰：“用后嗣世世有此，岂不可哉？！”（《晏·谏篇》）“有”，如也。

按：“用”有在义，一般用来引进时间，是动词使用义的虚化或介词凭、拿义的引申，与“以”演化平行。但此例“用”似应训使。

（七）连词

1. **集释**犹乃也。（见“庸”字条。）
2. **集释**犹即也。（见“庸”字条。）
3. **辨略**犹云爰也。“用”，即用是，但云“用”者，省文也。

例：①民用莫不震动，恪恭于农。（《周语》）《国语注》以民用为田器，恐非。**②**我敝邑用不敢保聚。（《左·僖二十六》）**③**大业未就，中世而陨，用集我大皇帝。（陆机《辨亡论》）

按：训“爰”，即于是、因而，由介词因义虚化而来，“省文”正说明此项用法是通过“用”后不出现宾语演成的。例**②**有的本子“用”

下有“是”字，有“是”与无“是”句法虽不相同，但于句意并无影响。

(八)连词**集释**犹而也。“用”训而，犹“以”训而也。

例：①死者既葬，生者毋久丧用哀。（《墨·节用》）《节葬》：“死则既以葬矣，生者必无久丧而疾。”文例同此。②思辑用光。（《诗·公刘》）“思”犹斯也，乃也。“辑”，和也。③维忧用老。（《诗·小弁》）“维”，以也。

按：此项用法或由连词乃义受连词“而”之类化而成。

(九)**集释**犹则也。“用”训则，犹“以”训则也。

例：①今我民用荡析离居，罔有定极。（《书·盘庚》）“极”犹止也。②其在商邑，用协于厥邑；其在四方，用丕式显德。（《书·立政》）③如命穷寿尽，方用无验也。（《论衡·定贤》）“方”，谓医者疗病之方。④七十人者，万乘之主得一人，用可为师。（《吕·遇合》）“师”，长也。言万乘之主得一人，则可为天下之长也。⑤太子曰：“善！然用涛何气哉？”（《文选·七发》）

按：此项诸例“用”均不必训则，例①“用”为因、由于，例②“用”当为拿、凭，例③“用”为使用，例④“用”当属上读，为任用义，例⑤“用”《文选》原作“则”。

(一〇)**集释**犹与也。“用”训与，“与”亦训用，互见“与”字条。

例：①贤用能之士进。（《韩·人主》）②王犹足用为善。（《孟·公孙丑》）

按：此项不能成立。例①顾广圻云：“《藏》本、今本无用字。”例②“足用”即足以。

(一一)副词**集释**犹何也。（见“庸”字条。）

(一二)**集释**犹“犹”也，尚也。（见“容”字条。）

(一三)**集释**犹应也，宜也。（见“容”字条。）

【用是】**辨略**犹云因此也。

例：①王前欲伐齐，员强谏。已而有功，用是反怨。（《史·越世家》）

攸 yōu 迪 繇 由 道

（一）代词**词詮**助动词，《尔雅·释言》云：“攸，所也。”**集释**所也。（见《尔雅》。）字或作“迪”。《书·多方》“不克终日劝于帝之迪”，马本“迪”作“攸”。又或作“繇”，或作“由”。**辨略**《尔雅》云：“所也。”

例：①君子有攸往。（《易·坤》詮）②无所往其来复，吉，（“其”，而也。）有攸往，夙，吉。（《易·解》集）“攸”，亦“所”也，互文耳。③女不忧朕心之攸困。（《书·盘庚》集）《释词》谓“攸”为语助词，失之。④予曷敢不于前宁人攸受休，毕？（《书·大诰》集）“于”，以也。“毕”，终也。言予何敢不以前宁人所受之休美以终乎。⑤乃非民攸训，“训”，顺也。非天攸若。（《书·无逸》集）“若”，顺也。《魏石经》“攸”，皆作“所”。以上二例，《释词》并训“攸”为用，失之。⑥彝伦攸叙。（《书·洪范》辨）〔迪〕⑦天迪从子保。（“从”读为“纵”，极也。“子”读为“慈”。）……天迪格保。（《书·召诰》集）“格”，至也。“迪”皆与“攸”同，所也。此孙星衍说。〔繇〕⑧我周之东迁，晋郑是依；子颓之乱，又郑之繇定。（《周语》集）《史记》作“又郑之由定”。〔道〕⑨彝伦道叙。（《汉·五行志》引《书》辨）⑩栗取吊于道吉兮，王膺庆于所戚。（班孟坚《幽通赋》辨）师古云：“道，古攸字，攸亦所也。”

按：例⑦“迪”周秉钧训用，例⑧“繇”当为介词由之义。

（二）**集释**犹所以也。**释词**犹所以也。

例：①我不知其彝伦攸叙。（《书·洪范》）王肃注曰：“我不知常伦所以次叙。”此“攸”字与下文“彝伦攸教”“彝伦攸叙”异义。

《史·宋世家》作“我不知其常伦所序”，亦失之。②予惟小子！若涉渊水，予惟往求朕攸济。（《书·大诰》）**释**某氏《传》曰：“往求我所以济渡。”是也。③天乃锡禹洪范九畴，彝伦攸叙。（《书·洪范》集）

按：三例“攸”亦可训所。“所……”亦可表示原因，意思同所以……。

(三)**词詮**连词，用于主词与动词之间。**集释**犹是也。“攸”与“所”同义。“所”训是，（说详“所”字条。）故“攸”亦训是。字或作“由”，又或作“迪”。

例：①风雨攸除，鸟鼠攸去，君子攸芋。（《集》：“芋”与“宇”同，居也。说详《经义述闻》。）……君子攸跻。……君子攸宁。（《诗·小雅·斯干》）**集**按此与“君子所履”文例同。“所”，亦是也。②乃立冢土，戎丑攸行。（《诗·大雅·绵》）③岂弟君子，福禄攸降。（《诗·大雅·旱麓》）④王在灵囿，麀鹿攸伏。（《诗·大雅·灵台》）⑤天乃锡禹洪范九畴，彝伦攸叙。（《书·洪范》**詮**）⑥予曷其不于前宁人图功攸终？（《书·大诰》集）“于”，以也。《释词》云：“图功，大功也。”此上例①至④、⑥《释词》皆训“攸”为用。失之。⑦予攸好德，……四曰攸好德。（《书·洪范》集）《释词》训“攸”为语助，未允。〔由〕⑧今尔罔不由慰日勤。（《书·吕刑》集）〔迪〕⑨尔乃迪屡不静。（《书·多方》集）

按：此项“攸”一般讲作连词乃、于是、就，若能成立，或为表示原因的“所”义之虚化。《集》训是（当是是非之是），缺乏根据。又：例⑥⑦“攸”**周秉钧**分别训猷（谋）、由（遵行），例⑧⑨“由”“迪”**周秉钧**分别训用、导。

(四)**词詮**语中助词，宾语在前，动词在后时用之。

例：①予小子新命于三王，惟永终是图，兹攸俟。（《书·金縢》）②予曷其不于前宁人图功攸终！（《书·大诰》）③乃非民攸

训,非天攸若。(《书·无逸》)

按:此项是讲作宾语前置的标志,是否能成立,待考。

(五) **词詮**语首助词,无义。

例:①四曰:攸好德。(《书·洪范》)②执讯连连,攸誠安安。

(《诗·大雅·皇矣》)

(六) **词詮**语中助词,无义。**辨略**语助,不为义也。

例:①予曷敢不于前宁人攸受休毕!(《书·大诰》**詮**)②无若火始炎炎,厥攸灼,叙弗其绝。(《书·洛诰》**詮**)③亦惟尔多士攸服奔走臣我多逊。(《书·多士》**詮**)④予攸好德。(《书·洪范》**詮**)⑤四方攸同。(《诗·大雅》**辨**)⑥遂与京畿攸隔万里。(《蜀志·后主传》**辨**)章锡琛引刘师培云:“攸即悠字,犹云远隔,刘氏以攸为语助,失之。”

(七) **集释**犹用也。(见“由”字条。) **释词**犹用也。(见“由”字条。)

(八) **集释**犹于也。(见“由”字条。)

(九) **集释**犹已也,“既”字之义。(见“犹”字条。)

尤 yóu

副词 **词詮**表度副词,甚也。 **集释**犹更也。“更”读去声。 **辨略**益甚之辞也。

例:①余并论次,择其言尤雅者,故著为《本纪》,书首。(《史·五帝纪》**詮**、**辨**)②诸士在己之右,愈贫贱,尤益敬,与钧。(《史·灌夫传》**詮**)③是时富豪皆争匿财,唯式尤欲输之助费。(《汉·卜式传》)④秋冬之际,尤难为怀。(《世说》**辨**)

按:此项用法由形容词优异、突出义虚化而来,与“特”演化平行。

由 yóu 犹 猷 攸 繇 道 迪 欲

(一) 动词 **辨略**《广韵》云：“由，用也。”

例：①乃其速由文王作罚。（《书·康诰》）孔传云：“言速当用文王所作违教之罚。”

(二) 动词 **词詮**不完全内动词，与“犹”第一项同。**集释**犹似也。（见“犹”字条。）**衍释**同“犹”，若也。

例：①人役而耻为役，由弓人而耻为弓，矢人而耻为矢也。（《孟·公孙丑上》**詮**、**衍**）②今恶死亡而乐不仁，是由恶醉而强酒。（《孟·离娄上》**詮**）

按：此项用法为“犹”之假借。

(三) 副词 **词詮**副词，尚也。亦假作“犹”字用，与“犹”第二项同。**辨略**与“犹”通。

例：①王由足用为善。（《孟·公孙丑下》）**辨**言尚可以为善也。②见且由不得亟，而况得而臣之乎！（《孟·尽心下》**詮**）〔**譬由**〕③譬由疾疢弥年，而欲以一丸销之。（刘琨《答卢谌书》**辨**）“譬由”，即“譬犹”，犹云譬如也。

按：此项用法亦“犹”之假借。例③应归入第二项。

(四) 介词 **词詮**介词，自也，从也。**集释**从也。字或作“道”，字又或作“迪”。《楚·九章》“易初本迪兮”，《史·屈原传》“迪”作“由”。**辨略**与“繇”同，《尔雅》云：“由、从，自也。”

例：①何由知吾可也？（《孟·梁惠王》**詮**、**辨**）②分裂天下而封王侯，政由羽出。（《史·项羽纪》**詮**）③万物殷富，政由一家。（《史·陆贾传》**詮**）④由汤至于武丁。（《孟·公孙丑》**集**）⑤自古至今，所由来远矣。（《史·三王世家》**辨**）⑥今法有诽谤讪言之罪，

是使众臣不敢尽情，而上无由闻过失也。（《汉·文帝纪》辨）〔繇〕
 ⑦今人有过，教未施而刑已加焉，或欲改行为善，而道亡繇至。
 （《汉·刑法志》辨）〔道〕⑧国非士无道安强。（《新序·杂事》集）
 〔迪〕⑨迪斯用来。（《潜·五德志》集）“用”，以也。

按：此项用法由动词经由、经过义虚化而来。例③“由”为动词。例⑥“由”、例⑦“繇”、例⑧“道”可视为名词。

（五）介词**词论**介词，因也。**集释**用也。（见《广雅》。）字或作“犹”，字又或作“攸”。**衍释**因也。亦作“犹”。**释词**《广雅》曰：“由，以，用也。”“由”“以”“用”一声之转，而语词之“用”亦然。见“用”字下。字或作“犹”。（庄十四年《左传》：“犹有妖乎？”《正义》曰：古者由、犹二字，义得通用。庄四年《公羊传》：“纪侯之不诛，至今有纪者，犹无明天子也。”“犹”亦与“由”同。）或作“攸”，其义一也。黄侃批云：“此由即用之借，用、以声通、实当作鹵，《说文》：气行兒。读若攸。”**辨略**因也。

例：①由所杀蛇白帝子，杀者赤帝子，故上赤。（《史·高祖纪》**论**、辨）②何由知吾可也？（《孟·梁惠王》**论**）③由此杨氏与郭氏为仇。（《史·郭解传》**论**）④故谋用是作而兵由此起。（《礼·礼运》集）〔犹〕⑤先王有服，恪谨天命，兹犹不常宁。（《书·盘庚》集、释）**释**“犹”，犹用也。言先王敬谨天命，兹用不敢常安也。若安土重迁，则是不知天命。故下文曰“今不承于古，罔知天之断命”也。某氏《传》训“犹”为尚，失之。此家大人说，详见《经义述闻》，下同。⑥晋伐宋，曰何故弑君？犹立文公而还。（《左·文十七》**衍**）〔接〕“晋”，当作“楚”。⑦古之人犹胥训告，胥保惠，胥教诲。（《书·无逸》**释**）〔攸〕⑧既作泮宫，淮夷攸服。（《诗·泮水》集、释）⑨天乃锡禹洪范九畴，彝伦攸叙。（《书·洪范》**释**）⑩予小子新命于三王！惟永终是图！兹攸俟。（《书·金縢》**释**）⑪风雨攸除，

鸟鼠攸去，君子攸芋。（《诗·斯干》释）^⑫乃立冢土，戎丑攸行。（《诗·绵》释）“犹”“攸”二字，与“由”同声而相通，皆语词之“用”也。说经者见“犹”字则释之为尚，见“攸”字则释之为所，皆望文生训，而非其本指。而《史·夏本纪》《宋世家》，于“彝伦攸叙”等，悉以“所”字代之，盖古义之湮，由来久矣。

按：此项用法为介词从义之引申，例②《诠》于第四、五项两处使用，可见二者相去不远。又：例⑤⑥⑦“犹”似皆可训尚。例⑨《辨》训所。例⑩“攸”训所。余例“攸”可讲作于是，或训所，其中例⑪有人讲作助词。

（六）介词**词诠**介词，于也。**集释**于也。《诗·抑》：“无易由言。”《笺》云：“由，于也。”字或作“繇”。《尔雅》曰：“繇，于也。”字又或作“攸”。**衍释**于也。（见“繇”字条。）**释词**于也。（见“繇”字条。）

例：①别求闻由古先哲王。（《书·康诰》**诠**、**集**）**函**上文云：“往敷求于殷先哲王。”句例正同。②左执簧，右招我由房。（《诗·王·君子扬扬》**诠**）③无易由言。（《诗·大雅·抑》**诠**）按《笺》云：“由，于也。”④客使自下由路西。（《礼·杂记》**诠**）〔繇〕⑤今天下不幸有事，郡县诸侯，未有奋繇直道者也。（《汉·卜式传》**集**）〔攸〕⑥攸誠安安。（《诗·皇矣》**集**）《释词》训“攸”为语助，失之。

按：“由”训于，意义过于宽泛，例①②“由”为从，例③“由”可译为在……方面，例④“由”例⑤“繇”或为在。又：例⑥“攸”应当训所。

（七）**集释**以也。字或作“犹”。字又或作“猷”，字又或作“欲”。“欲”与“由”古字通用。《墨·明鬼》：“齐君由谦杀之。恐不辜，犹谦释之，恐失有罪。”《读书杂志》谓“犹”“由”皆与“欲”同，“谦”皆与“兼”同，是其例。

例：①由文矣哉！（《礼·杂记》）〔犹〕②犹是郈也，而得纾焉。

(《左·定十》)说详“与”字条,“与犹何也”节。〔猷〕③予告汝训汝,(此五字为句,说见《群经平议》。)猷黜乃心。(《书·盘庚》)“乃”,汝也。《释词》以“汝猷黜乃心”五字为句,训“猷”为语助,皆失之。〔欲〕④今荆将欲汝衅鼓。(《韩·说林》)乾道本如是,张凌本“欲”作“以”,是以意改。

按:“由”训以,意义也过于宽泛。例①“由”、例③“猷”可训用,例②“犹”当为“尚”之义,例④“欲”训以,根据不足。

(八)集释犹在也。见《礼·杂记》“客使自下由路西”孔疏。

例:①罪我之由。(《左·庄八》)②为仁由己,而由人乎哉?(《论·颜渊》)“而”,宁也,岂也。③果在外,非由内也。(《孟·告子》)“由”亦“在”也,互文耳。

按:三例“由”训在,即在于,也可译为由于或出于,是动词,为动词经由义之引申。例②杨伯峻译凭。

(九)集释为也。字或作“迪”。《尔雅》曰:“迪,作也。”又曰:“作,为也。”是“迪”亦为也。字又或作“猷”。字又或作“犹”。字又或作“欲”。

例:①凡出言谈,由文学之为道也。(《墨·非命中》)“由”,为也,此孙诒让说。《非命下》作“今天下之君子之为文学出言谈也”。②左执簧,右招我由房。(《诗·君子扬扬》)“由”,为也,言为房中之乐也。毛传云:“国君有房中之乐。”《释词》曰:“右招我由房,疑亦谓招我于房也。”按王君训“由”为于,未允。③式敬尔由狱。(《书·立政》)“由”,为也,与“治”同义。〔迪〕④兹四人迪哲。(《书·无逸》)“迪哲”,谓为哲人也。《释词》训“迪”为用,失之。〔猷〕⑤听予一人之作猷。(《书·盘庚》)〔犹〕⑥杀亲益荣,犹义也夫!(《左·昭十四》)〔欲〕⑦谋欲潜人,……谋欲潜言。(《诗·巷伯》)⑧以天下之民莫欲之也,然而于是独为之。(《荀·君道》)

“欲”亦“为”也，互文耳。《韩诗》作“莫为之”。

按：“由”“犹”“欲”训为，根据不足。例①“由”似可训用，例③“由”有用、据和由于等数训。例④⑤之“迪”“猷”训为，亦未必可从，似可分别讲作通和谋（段玉裁训“猷”为止），例⑥“犹”为尚之义。例⑦⑧“欲”为要、想要。

（一〇）**斡**，语助也。字亦作“猷。”黄侃批云：“此在《说文》作鹵。”

例：〔斡〕①女不忧朕心之攸困！（《书·盘庚》）言不忧朕心之困也。某氏《传》训“攸”为所，失之。下并同。②予攸好德。（《书·洪范》）言予好德也。《史记》作“予所好德”，失之。③执讯连连，攸馘安安。（《诗·皇矣》）毛传：“攸，所也。”失之。“攸”，皆语助耳。〔猷〕①女猷黜乃心，无傲从康！（《书·盘庚》）《传》训“猷”为谋，失之。下同。⑤女万民乃不生暨予一人猷同心。（《书·盘庚》）“猷”，亦语助耳。

按：此项恐不能成立。例①③“攸”皆可训所。例②“攸”周秉钧训遵行。例④“女”属上读，“猷”可训用，已见第七项。例⑤“猷”周秉钧训图谋。

（一一）**集释**犹若也。（见“犹”字条。）

（一二）**集释**犹均也，同也。（见“犹”字条。）

（一三）**集释**犹所也。（见“攸”字条。）

（一四）**集释**犹是也。（见“攸”字条。）

【由是】**辨略**犹云爰是。“由”得为“爰”者，“由”，因也；“因”，爰也，转相训。

例：①由是则生而有所不用也，由是则可以辟患而有不为也。（《孟》）

按：此例“由是”的“由”是经由、通过之义，为动词。

犹 yóu 由 猷 攸 迪 欲

(一) 动词 **词詮** 不完全内动词, 若也。 **集释** 似也。 字或作“由”。 **辨略**
 〈1〉《广韵》云:“与猷同。”《尔雅》云:“猷, 若也。”郭注云:“《诗》曰: 实命不猷。”《疏》云:“若, 如也。”〈2〉《广韵》云:“似也。”愚案: 似也, 如也。

例: ①文莫吾犹人也; 躬行君子, 则吾未之有得。(《论·述而》
 詮、辨〈1〉) **辨**朱注云:“言不能过人, 而尚可以及人也。”②以若所
 为求若所欲, 犹缘木而求鱼也。(《孟·梁惠王上》詮、辨〈2〉)③周
 公之不有天下, 犹益之于夏, 伊尹之于殷也。(《孟·万章上》詮、辨
 〈2〉) **辨**此“犹”字, 亦不异之辞。然与《论语》《大学》“犹人”之
 “犹”([按]指例①⑤)有别。④性犹杞柳也。(《孟·告子》集)
 ⑤听讼吾犹人也。(《礼·大学》辨〈1〉)朱注云:“犹人, 不异于人
 也。”愚案:“如”“若”, 皆及辞, 相及, 故不异也。[由]⑥以齐王, 由
 反手也。(《孟·公孙丑》集)

(二) 副词 **词詮** 副词, 《礼·檀弓》注云:“犹, 尚也。”与今语“还”同。
 凡已过之境有稽留, 或馀势未能即消时用之。 **集释** 犹尚也。 字或作
 “猷”, 字又或作“迪”。 **释词** 《礼·檀弓》注曰:“犹, 尚也。”常语也。
 黄侃批云:“犹尚之犹乃又字之引申。” **辨略** 〈1〉尚也。 〈2〉仍也。

例: ①闰月不告朔, 犹朝于庙。(《春秋·文六》詮、辨〈1〉) **辨**
 《公羊传》云:“犹者何? 可止之辞也。”愚案:“犹”, 尚也。此云犹
 朝者, 是未绝之辞, 言虽不告朔, 犹且往朝于庙, 故《传》云“可止”
 也。②一薰一莸, 十年尚犹有臭。(《左·僖四》詮、集)③且以文王
 之德, 百年而后崩, 犹未洽于天下。(《孟·公孙丑上》詮)④关东群
 盗并起, 秦发兵诛击, 所杀亡甚众, 然犹不止。(《史·始皇纪》詮)

[按]“然犹”，《论》原作“犹然”，误。⑤能强其兵，而不明于胜敌国之理，犹之不胜也。（《管》辨〈2〉）⑥国犹是国也；民犹是民也；桀纣以乱亡，汤武以治昌。（《管》辨〈2〉）此“犹”字，仍也。与《春秋》“犹朝于庙”之“犹”，相近而义别。〔猷〕⑦尚猷询兹黄发。（《书·秦誓》集）〔迪〕⑧武王惟兹四人，尚迪有禄。（《书·君奭》集）按“尚迪”与“尚犹”同，《释词》训“迪”为用，失之。

（三）副词 词 副词，且也。今言尚且。 辨略 尚且。

例：①蔓草犹不可除，况君之宠弟乎？（《左·隐元》论）②孙子曰：“兵已整齐……使赴水火，犹无难矣。”（《吴越》论）按言外有“不如水火之事更不难”之意。③庾于诸子中最为简易矣，然犹如此。（《史·石奋传》论）按言外有“不简易者更可知”之意。④且以文王之德，百年而后崩，犹未洽于天下。（《孟》辨）此“犹”字，亦尚辞也，然与前尚义不同。此言以文王之德，百年之久，尚且未洽于天下，何况诸馀也。〔犹尚〕⑤天子春秋鼎盛，行义未过，德泽有加焉，犹尚如是，况莫大诸侯权力且十此者乎！（《汉·贾谊传》） 辨重言也。 顾氏《日知录》云：“尚，即犹也。”

（四）副词 词 副词，均也，等也。或与“之”字连用。 集释 犹均也，同也。按《诗·小星》首章云：“实命不犹。”次章云：“实命不同。”“犹”亦同也。故训“犹”为同。“同”与“均”义亦无异。字或作“猷”，字又或作“由”，字又或作“迪”。 衍释 犹均也。 释词 犹均也。物相若则均，故“犹”又有均义。 黄侃批云：“此亦尚义之引申，本字作又。” 辨略 犹俗云总是。

例：①犹之与人也，出纳之吝，谓之有司。（《论·尧曰》论、集、释、辨） 集 “之”，是也。言均是与人也。 辨 孔注云：“犹之与人，谓财物俱当与人。”②子娇曰：“诸侯既有成行，必不战矣。从之将退，不从亦退。退，楚必围我，犹将退也，不如从楚，亦以退之。”（《左·

襄十》**诠、释、辨**)**辨**顾氏《补正》云：“邵氏云：犹将退，犹言同一将退也。”③柳下惠曰：“苟与人之异，恶往而不黜乎？犹且黜乎！宁于故国尔！”（《燕策·燕王与乐间书》**诠、释、辨**）〔接〕“人之异”，《诠》《释》无“之”字。**辨**愚案：“犹之”，犹俗云总是。《论语》谓财贿总之要当与人者，虽吝无谓。而乃出纳之吝，是有司也。子娇谓诸侯总是欲退者，与其退而终被楚围，不如即从楚也。柳下谓总之见黜于人，不如仍在故国。盖通前后而为计虑之辞也。④天地所罚，小大犹发；鬼神所报，远近犹至。（《论衡·祸虚》集）⑤孙子曰：“兵已整齐……使赴水火，犹无难矣。”（《吴越》衍）⑥能治其民，而不明于为兵之数，犹之不可。（《管·七法》衍）“之”，是也。“犹之”，言均是也。〔迪〕⑦《书·盘庚》：“不其或稽。”《熹平石经》作“不其或迪”。（集）《广雅》曰：“稽，同也。”按“迪”亦训同，故与“稽”通用。〔猷同〕⑧汝万民乃不生生，暨予一人猷同心。（《书·盘庚》集）“猷同”是复语，‘猷’亦同也。〔合由〕⑨合由以容。（《书·梓材》集）“合由”皆训同。（《广雅》：“合，同也。”）言同以宽容之也。

按：例①⑥“犹之”或为动宾短语做状语，“犹”为像……一样，“犹”训均（一样），当与此有关，《释》之解说，是。例⑤“犹”《诠》训尚且。又：例⑧⑨“猷”“由”周秉钧分别训谋和道（导）。

（五）介词**词诠**介词，假借作“由”字用。

例：①纪侯之不诛，至今有纪者，犹无明天子也。（《公·庄四》）

（六）连词**词诠**假设连词，若也。**集释**若也。作若或解。字或作“由”，字或作“欲”。**衍释**若也，亦若词也。**释词**《诗·小星》传曰：“犹，若也。”亦常语也。字或作“猷”。《尔雅》曰：“猷”，若也。“犹”为“若似”之“若”，又为“若或”之“若”。**黄侃**批云：“此犹、猷皆如之借。”

辨略假设之辞。

例：①子弟犹归器衣服裘衾车马，则必献其上而后敢服用其次也。（《礼·内则》**诠、集、释、辨**）**诠** **集** **释** **郑**注曰：“犹，若也。”**辨** **刘**注云：“犹，若也。子弟若有功德，以物见馈赐，当以善者与宗子。”愚案：此“犹”字是假设之辞。或问：“下文云：若非所献，则不敢以入于宗子之门，何以异文云若？”曰：“若非者，又是别异之辞，殊于上文者也。”②参成可筮，犹有阙也，筮虽吉，未也。（《左·昭十二》**诠、集、衍**）③犹有鬼神，于彼加之。（《左·襄十》**诠、集、释**）④鬼犹求食，若敖氏之鬼，不其馁而！？（《左·宣四》**集**）⑤孔子曰：“犹以周公为天下赏，则以同族为众，而异族为寡也。”（《韩诗八》**集**）**[按]**许维遹《集释》于“周公”前补“为”字，改“赏”为“党”。⑥犹尝乎，御廩灾，不如勿尝而已矣。（《公·桓》**衍**）**[由]**⑦公曰：“我闻子之言始蒙矣。”子曰：“由君居之，成于纯，（“于”，则也。）胡为其蒙也？”（《大戴·小问》**集**）**[欲]**⑧寡人欲容车通三川，窥周室，死不恨矣。（《史·秦本纪》**集**）⑨欲与太叔，臣请事之；若弗与，则请除之。（《左·隐元》**集**）“欲”亦“若”也，互文耳。

按：例⑦“由”王聘珍训自。例⑧⑨“欲”虽可译为若，但在《左》《史》中恐怕并未发展为假设连词，仍为想要义，且与“犹”字无关。（七）**集释**可也。（见《诗·陟岵》**毛传**。）字或作“猷”。**衍释**犹可也。**释词**可也。字或作“猷”。《尔雅》曰：“猷，可也。”黄侃批云：“此亦尚谊之引申。”**辨略**《广韵》云：“与猷同。”《尔雅》云：“猷、肯，可也。”郭注云：“《诗》曰：猷来无弃。肯，今通言。”《疏》云：“皆肯可也。《诗》曰‘猷来无弃’者，《魏风·陟岵》文也。肯今通言者，《邶风·终风》云‘惠然肯来’是也。”愚案：“猷”训为肯者，“猷”，尚也；“尚”，庶几也。“猷”有庶几之义，故得为肯也。凡云“肯”者，唯恐其不肯，故“肯”为庶几也。

例：①此其君之欲得也，其民力竭也，安犹取哉？（《燕策》集、衍）**案**“安犹”，何可也。《史·苏秦传》作“恶足取乎”，“恶足”亦何可也。**注**《注》云：“齐不可攻取。”亦训“犹”为可。②子大叔告人曰：“张趯有知，（《集》：“知”同“智”。）其犹在君子之后乎！？”（《左·昭三》集、辨）**案**顾氏《补正》云：“言庶几可以为君子也。盖人臣虽有讳国之礼，然或忧其将乱，而私语之于友，不害其为忠。此叔向晏子之言，所以不讥于君子也。”愚案：《传》谓张趯先知晋将失诸侯，庶几不愧识微之君子，故云在君子之后。杜注以为讥其无隐讳，是以“犹”为不满之辞也，恐非。③孔子曰：“苛政猛于虎也。”吾尝疑乎是。今以蒋氏观之，犹信。（柳子厚《捕蛇者说》辨）此言庶几因蒋氏之事，而信苛政猛于虎之言也。或问：“《魏风·陟岵》云：‘上慎旃哉，犹来无止。’上，与尚同，庶几辞也。上已为庶几矣，何有犹来又为庶几？”曰：“兹所谓重言也。如阮嗣宗诗：多言焉所告，繁辞将诉谁。沈休文云：重言之，犹云怀哉怀哉。古人如此类者不少也。”〔欲〕④惟曰欲至于万年，惟王子子子孙孙永保民。（《书·梓材》集）⑤是以固以邱为欲当之者也。（《韩诗九》集）上“以”字训则，邱谓仲尼。⑥我欲击楚，齐秦不欲。（《晋语》集）下“欲”字训可。《左·僖二十八》作“我欲战矣，齐秦未可”。

按：此项未必能成立。例①②“犹”为还义。例④至⑥“欲”仍为想要之意，例④⑤甚至可讲作会，但这是动词想要义的引申或虚化，与“犹”字无关。例③“犹”或可训副词如（好像）。

（八）**案**犹则也。“犹”训则，“则”亦训犹，互见“则”字条。**案**犹则也。《礼》：“君子之道，譬则坊与？”《大戴》作“譬犹”，是“犹”义之同则也。

例：①公曰：“然则夷吾受乎？”鲍叔曰：“不受也，夷吾事君无二心。”公曰：“其于寡人犹若此乎？”（《管·小匡》集）《大匡》作“公

曰：其于寡人曾若是乎”，“曾”亦则也。尹注曰：“曾，则也。”②今孟尝君之地方百里，而因欲以难寡人，“因”，犹也，尚也。）犹可乎？（《吕·不侵》集）③此四君者，其服不同，其行犹一也。（《墨·公孟》集）④寇犹及人，乱自及也。（《左·文七》衍）⑤为善而不获福犹多，为恶而不得祸犹少。（徐干《中论·修本》衍）

按：此项恐不能成立。例③“犹”为动词犹如义，余例可训尚且。

（九）**衍释**犹而也。“而”与“犹”古通用。说见“而”字诂。

例：①惧民之有争心也，犹不可禁御。（《左·昭六》）②国凶札，则无关门之征，犹几。（《周·地官》）言不征而止几察也。

按：此项不能成立。二例“犹”皆还（是）义。

（一〇）**集释**已也。《尔雅》：“猷，已也。”“猷”与“犹”同。

1. “太”字之义。

例：①若以此三者观之，则亦犹薄矣；若以（〔按〕《集》原脱“以”字。）中国之君子观之，则亦犹厚矣。（《墨·节葬下》）说见《读书杂志》。

按：此例“犹”仍可讲作还（是）。

2. “既”字之义。字或作“欲”，字又或作“攸”。

例：①平子曰：“子服回之言，犹信，子服氏，有子哉！”（《左·昭十六》）〔欲〕②官知止而神欲行。（《庄·养生主》）〔攸〕③彭蠡既猪，阻鸟攸居。（“阻鸟”，地名。）……漆沮既从，泮水攸同。……九州攸同，四隩既宅。（《书·禹贡》）“攸”亦“既”也，互文耳。《释词》训“攸”为用，失之。④攸介攸止。（《诗·甫田》）《生民》同，《笺》云：“介，舍也。”按“舍”当作处止解，言既处既止也。“攸介攸止”是复语，犹言爰居爰处耳。

按：此项不能成立。例①“犹”亦为还（是），例②“欲”为欲望。

例③“攸”可讲作于是，或训所。例④“攸”训所，陈奂训大。

(一一) **集释**犹应也，宜也。“犹”训应，犹“容”训应也。“犹”“容”古字通用。“犹与”与“容与”为一语，是其例也。“犹与”亦作“犹豫”。

例：①夫学者载籍极博，犹取信于六艺。（《史·伯夷传》）〔犹将〕②犹将十世宥之以劝能者，今壹不免其身以弃社稷，不亦甚乎？（《左·襄二十一》）“壹”，乃也。〔按〕“二十一”原作“二十”，误。③犹将旌君以徇于国，“旌”，表也。）而又掩面以绝民望，不亦甚乎？（《左·哀十六》）“又”，乃也。此上二例，“犹将”皆即应当，是复语，“将”，当也。

按：三例“犹”亦为还，“犹将”即还要。

(一二) **集释**用也。（见“由”字条。）**衍释**因也。（见“由”字条。）**释词**用也。（见“由”字条。）**辨略**因也。

例：①夫修德以锡符，奉符以行事，不为进越也，故圣王弗替，而修礼地祇，谒款天神，勒功中岳，以章至尊，舒盛德，发号荣，受厚禄，以浸黎元，皇皇哉斯事，天下之壮观，王者之丕业，不可贬也。愿陛下全之，而后因杂搢绅先生之略术，使获耀日月之末光绝炎，以展采错事，犹兼正列其义，被饰厥文，作《春秋》一艺。（司马相如《封禅文》辨）孟康云：“犹，因也。”愚案：“犹”，有仍义，故得转为因也。

(一三) **辨略**与“由”通。

例：①然而文王犹方百里起，是以难也。（《孟》）此言从方百里之地而起，故难也。

按：此例“犹”为尚且。

(一四) **集释**以也。（见“由”字条。）

(一五) **集释**为也。（见“由”字条。）

〔犹〕**助语辞**注解中有“训”字义，如“尔爱其羊”，解“爱”字云“犹惜也”之类。于中着一“犹”字，盖是不可直以“惜”字训“爱”字，故云

一似可惜底(平)意思。其他训解着“犹”字者,皆如此看。【虚字说】“犹”字有正用、跌宕两路。○正用之,解作“同”字、“似”字,凡以此同彼曰犹,俗说“犹如”是也。(“文,莫吾犹人也。”《诗》:“实命不犹。”)○跌宕用之,解作“尚”字、“且”字,凡可已不已曰犹,俗说“还”字口角是也。(《檀弓》:“伯子曰:仲子亦犹行古之道也。”《春秋·僖三十一年》:“夏四月,四卜郊,不从,乃免牲,犹三望。”《注》:“犹者,可止之辞。”)

【犹若】**释词**犹然也。**释补**犹然也。

例:①其燔黍捭豚,污尊而抔饮,蕢桴而土鼓,犹若可以致其敬于鬼神。(《礼·礼运》释)言物虽质略,犹然可以致敬也。《正义》曰:“若,如也。言犹如此,亦可以致其恭敬于鬼神。”失之。②君虽强本趣耕发草立币而无止,民犹若不足也。(《管·轻重甲》释)③虽作于心,见于色,出于言,民犹若未从也。(《荀·不苟》释)杨倞注:“若,如也。”亦失之。④中主犹若不能有其民,而况于暴君乎?(《吕·荡兵》释)⑤犹若为仁。(《吕·爱类》补)

【犹之可】**辨略**若云或可,庶几之转。

例:①尧以天下让许由,许由不受,又让于子州支父。子州支父曰:“以我为天子,犹之可也。虽然,我适有幽忧之病,方且治之,未暇治天下也。”(《庄》)“犹之可”,若云或可也。“犹”得为或者,庶几之转也。如《孟子》:“王庶几改之。”此将冀幸其或然,与《系辞》“颜氏之子,其殆庶几乎”义别。

猷 yóu

(一)介词**词源**介词,于也。**释词**于也。(见“繇”字条。)

例:①大诰猷尔多邦。(郑王本《书·大诰》)②王曰:“告猷尔

多士。”(《书·多士》)①王若曰：“告猷尔四国多方。”(《书·多方》)按此三例从王引之说。

(二)词詮语中助词。

例：①女猷黜乃心，无傲从康。(《书·盘庚》)②女万民乃不生，暨予一人猷同心。(《书·盘庚》)

按：例①“女”当属上读。二例“猷”周秉钧均训图谋。

(三)辨略《尔雅》云：“猷，已也。”

例：①王若曰：“猷大诰尔多邦。”(《书·大诰》)《书·大诰》又云：“已予惟小子，若涉渊水。”孔传云：“已，发端叹辞也。”蔡传云：“猷，发语辞也，犹《虞书》咨嗟之例。”愚案：《尔雅》既训“猷”为已，则“犹”“已”义通。孔传既训“已”为发端叹辞，则蔡传训“猷”为发语辞者是也。“犹”得为发语者，“犹”有如、若之义，“如”“若”亦是语助也。“已”得与“犹”通者，“已”字是“犹”字发声，音之转也。

按：此例“猷”当是叹词。

(四)集释犹以也。(见“由”字条。)

(五)集释犹为也。(见“由”字条。)

(六)集释犹尚也。(见“犹”字条。)

(七)集释犹均也，同也。(见“犹”字条。)

(八)衍释用也。(见“繇”字条。)

(九)辨略肯也。(见“犹”字条。)

繇 yóu 由 猷

(一)介词词詮介词，《尔雅·释詁》云：“繇，于也。”集释犹于也。(见“由”字条。)衍释于也。通作“由”。释词《尔雅》曰：“繇，于也。”“繇”“由”“猷”古字通。《尔雅·释水释文》曰：“繇，古由字。”庄十

四年《左传》正义曰：“古者由、犹二字，义得通用。”“猷”，即“犹”字也。《诗·巧言》：“秩秩大猷。”《汉书叙传》作“繇”。黄侃批云：“此繇、由、猷，皆于声借。”

例：①王若曰：“大诰繇尔多邦。”（马融本《书·大诰》诂、释）
 ②郑王本“繇”作“猷”。《汉·翟义传》王莽仿《大诰》曰：“大诰道诸侯王。”盖用《尔雅》“繇，道也”之训。马郑王并同。（以《释文》《正义》知之。）引之案：“大诰道尔多邦”，文义不顺。“猷”，于也。“大诰猷尔多邦”者，大诰于尔多邦也。经文本自明白，只缘训“猷”为道，于义未安，致令后人妄改。其始改也，升“猷”字于“诰”字之上，某氏《传》曰：“顺大道以告天下众国。”是也。其再改也，又升“猷”字于“大”字之上，《正义》曰：“此本猷在大上。”是也。其他缘例而改者二，改而复脱者一。《多士》曰：“王曰：猷告尔多士。”《多方》曰：“王曰：乌呼！猷告尔有多方士。”《传》并曰：“以道告之。”盖俱是“告猷”，而晚出古文改为“猷告”矣。此缘例而改者也。《多方》曰：“王若曰：猷告尔四国多方。”《传》曰：“顺大道告四方。”与《大诰》“猷尔多邦”《传》同。则此句经文亦有“大”字，盖初作“大告猷尔四国多方”，后改为“大猷告尔四国多方”。故解之曰：“顺大道告四方。”其后则又脱“大”字矣。此改而复脱者也。《大诰》在《多士》《多方》前，其诰猷之文，马郑王必皆有说，学者虽不悟“诰猷”之误为“猷诰”，犹不得不载其异同；至《多士》《多方》，告猷之义，已详《大诰》，不复再释，学者斯忽焉不察矣。然以例推之，可得而知也。后之说《书》者，或以“猷”为发语词，或以为叹词，皆不知文由误倒，故多方推测，而卒无一当也。③今天下不幸有事，郡县诸侯未有奋繇直道者也。（《汉·卜式传》诂）按臣瓚云：“言未有奋厉于正直之道也。”④若不免，必繇其子。（《左·襄二十八》衍）〔由〕⑤右招我由房。（《诗》衍）《笺》云：“欲使我从之于房。”⑥由百世

之后,等百世之王。(《孟》衍)①无易由言。(《诗·抑》释)《笺》曰:“由,于也。”②客使自下由路西。(《礼·杂记》释)郑注曰:“客给使者入设乘黄于大路之西。”《诗·君子阳阳》:“左执簧,右招我由房。”疑亦谓招我于房也。《传》曰:“由,用也。”《笺》曰:“由,从也。”皆于义未安。

按:例①王氏之论似有道理,可备一说。《尚书易解》此句作“猷!大诰尔多邦”,并引杨树达《尚书说》曰:“《多士》《多方》并云王若曰猷,知作大诰繇者误也。”训“猷”为叹词。例③“繇”(《左传》原文作“由”)为动词由于义,例⑤“由”为动词经过义。馀例已见“由”字条。

(二)介词**繇**介词,与“由”同,自也。

例:①盖闻天道祸自怨起,而福繇德兴。(《史·文帝纪》)②繇是列国公子,魏有信陵,赵有平原,齐有孟尝,楚有春申。(《汉·游侠传序》)③非明王在上,视之以好恶,齐之以礼法,民曷繇知禁而反正乎?(《史·游侠传序》)

(三)**繇**用也,亦作“猷”。

例:[猷]①尚猷询兹黄发。(《书》)言且用询此老成也。“尚”,且也。孔传训“庶几以道谋此黄发贤老”,失之。

按:“繇”有用之义,但例中“猷”当训谋。

(四)**繇**犹所也。(见“攸”字条。)

附说:此条前三项诸家多以为“由”之假借。《说文·糸部》:“繇,随从也。”而无“由”字。考“繇”的义项“由”字全都具备,段注《说文》补“由”字注云:“古繇、由通用一字也。”

有 yǒu 又 友 佑 宥 或

(一)动词**有**不完全内动词,与“为”同。**有**犹为也。此“为”字读

平声。字或作“又”。**衍释**犹为也。**释词**家大人曰：“有，犹为也。”**黄侃**批云：“此有即为之借。”

例：①克国得妃，其有吉孰大焉？（《晋语一》**诠**、**集**、**释**）按照五年《左传》云：“其为吉孰大焉。”**注**《晋语》与《左传》同一句法，“有”作“为”。②人之有道也，饱食暖衣逸居而无教，则近于禽兽。（《孟·滕文公上》**诠**、**集**、**释**）**释**言人之有道如此也。若言“民之为道也，有恒产者有恒心，无恒产者无恒心”矣。“为”“有”一声之转，故“为”可训为有，“有”亦可训为“为”。互见“为”字下。〔按〕《诠》亦引“民之为道也”二句，云：“句例相同，‘有’即作‘为’”。③眇能视，不足以有明也；跛能履，不足以与行也。（《易·履》**诠**、**衍**）**注**虞仲翔本“能”作“而”。〔按〕“与行”《衍》误作“有行”。④然则耆炙亦有外与？（《孟·告子上》**诠**、**衍**）⑤是穆留未有善以知言也。（《韩·难一》**集**）**王先慎**云：“有当作为。”按“有”可训为，不必改。⑥善推其所有而已。（《说苑》引《孟子》**集**）《孟·梁惠王》“有”作“为”。⑦虽有挈瓶之知，守不假器，礼也。（《左·昭七》**衍**）⑧是六德者，皆有其华而不实者，将焉用之？（《楚语》**衍**）⑨胡有孑然其效戎狄也？（《周语》**释**）〔又〕⑩今夫大车之辕挚，其登又难。（《周·考工记·辘人》**集**）

按：例⑤陈奇猷云：“此句文法不伦，‘以知’二字当倒。”据此，则“有”为具有之义。例⑥作“有”亦可讲作具有。例⑦⑧“有”皆有无之有，动词。例⑩“又”为副词。

（二）动词**集释**非无也。字或作“友”，字又或作“佑”，字又或作“宥”。**辨略**对“无”之辞。

例：①亡而为有。（《论·泰伯》**集**）〔按〕此例出《述而》篇。②圣人有以见天下之赜。（《易·系辞》**辨**）③臣有以知陛下之不能也。（《汉·贾谊传》**辨**）“有”者，对“无”之辞；确知见其如此，故云

有以也。〔友〕①散无友纪。（《诗·云汉》集）〔佑〕⑤敷佑四方。（《书·金縢》集）此本《群经平议》说。“敷”，遍也。〔宥〕⑥罚罪宥过以惩之。（《管·版法》集）《版法解》“宥”作“有”。

按：此项“有”为动词“无”之对。例②③“有”有人讲作无定代词，“有以”直译即有什么可以用来之意。例④“友”陈奂训名词朋友。

（三）动词**集释**犹得也。

例：①大夫其何有焉？（《左·僖十五》）杜注曰：“何有，犹何得也。”②如此者，则邪臣无功而得赏，忠正无罪而有罚。（《管·明法解》）“有”与“得”为互文。③子夏子游子张，皆有圣人之一体。（《孟·公孙丑》）《论衡·刺孟》引“有”作“得”。④薄言有之。（《诗·芣苢》）⑤田有禽。（《易·师·六五》）谓田猎得禽也。犹言“田获三狐”耳，又《桓·九四》：“田无禽。”谓田猎不得禽也，故《象》曰：“久非其位，安得禽也。”

按：此项诸例“有”即具有、占有、取得之义。

（四）动词**集释**犹已也，止也。“有”古读若“已”，故可训“已”。

例：①若有疾。（《书·大诰》《康诰》）“有疾”即“已疾”，亦即“止疾”。《南山经》云：“虎蛟可以已痔。”②客趋而进曰：“海大鱼。”因反走，君曰：“客有于此。”（《齐策》）“有”，已也，止也。高注曰：“于此止无走也。”“止”字即释“有”字。

按：例①“有疾”即有病。例②“有”即在，可译为止。

（五）副词**词论**传疑副词，或也。《穀梁传》曰：“一有一亡曰有。”**集释**犹或也。**衍释**犹或也。**释词**犹或也。故庄二十九年《穀梁传》曰：“一有一亡曰有。”**辨略**犹云或也。

例：①朕不敢有后。（《书·多士》传、集、释）释“朕不敢有后”，言我奉天之命，迁尔于洛邑，不敢或后也。某氏《传》曰：“不敢

有后诛。”失之。②有陨自天。（《易·姤》诠、释）③乃有不吉不迪，（〔接〕《诠》作“不迪不吉”。）颠越不恭，暂遇奸宄。（《书·盘庚》诠、释）④天下曷敢有越厥志？（《孟·梁惠王下》引《书》诠、释）⑤春，王二月，己巳，日有食之。（《春秋·隐三》诠、辨）**释**云“有”者，凡日月合朔，日乃食，然亦有合朔而不食者。有食，有不食，故云日有食之也。**释**《春秋》凡言“日有食之”者，皆谓日或食之也。“有”与“或”古同声而义亦相通，详见“或”字下。⑥大夫君子，无我有尤。（《诗·邶·载驰》诠、释）⑦无有作好，无有作恶。（《书·衍》）《韩·有度》并作“毋或”。⑧或推前王之风，可行于当年，有引救敝之规，宜流于长世。（《后汉·二王仲长统传论》辨）此“有”字，犹云或也。详“或”字条下。

按：此项“有”训或，有的应视为无定代词，与无定代词“无”相对，可译为有什么、有的，如例②⑧。

（六）副词 yòu **词诠**连词，读去声，与“又”同。**集释**犹又也。**衍释**犹又也。**释词**犹又也。黄侃批云：“有本又之借。”**辨略**读为“又”。

例：①终风且曠，不日有曠。（《诗·邶·终风》诠、集、释、辨）**释**朱传云：“有，又也。言不旋日而又曠也。”②终则有始，天行也。（《易·蛊》诠、释）**释**王弼注：“终则复始。”③人之有道也，饱食暖衣逸居而无教，则近于禽兽。圣人有忧之，使契为司徒，教以人伦。（《孟·滕文公上》诠、释）**释**按上文云“尧独忧之”，故此云“有忧之”。释“又”字承上文忧洪水而言。④世衰道微，邪说暴行有作。（《孟·滕文公下》诠、衍）**释**上节作“又作”。⑤知者之知，固以多矣；（《释》：“以”同“已”。）有以守少，能无察乎？愚者之知，固以少矣；有以守多，能无狂乎？（《荀·王霸》诠、释）⑥以人之性固正理平治邪？则有恶用圣王，恶用礼义矣哉？（《荀·性恶》诠、辨）**释**杨注云：“有，读为又。”⑦齐魏有何重于孤国也？（《秦策》诠、释）

释上文曰：“秦又何重孤国。”⑩吾十有五而志于学。（《论·为政》集）⑪惟恐有闻。（《论》衍）⑫昔爽鸠氏始居此地，季荝因之，有逢伯陵因之。（《左·昭二十》衍）⑬主人对曰：“某子命某见，吾子有辱。”（《仪·士相见礼》辨）郑注云：“有，又也。”《疏》云：“郑转有为又者，以言某子以命命某，往就彼见，吾子又自辱来，于义为便，故从又，不从有也。”《释》：今之学者，但读“十有一月”，“十有二月”之“有”为“又”，而他无闻焉，俗师失其读也。“有”“又”古同声，故“又”通作“有”，“有”亦通作“又”。《诗·臣工》曰：“嗟嗟保介，维莫之春，亦又何求？”言亦有何求也。（《正义》曰：“亦有何所求施于民乎？”）《周语》曰：“是三子也，吾又过于四之，无不及。”言有过之无不及也。又曰：“作又不节，害之道也。”言作有不节也。（上文已言“作也不节”，此复举上文，不当言“又”，故知“又”为“有”之借字。）《荀·议兵》曰：“人之情，虽桀跖，岂又肯为其所恶，贼其所好者哉？”“岂又”，岂有也。又《仪礼·乡射礼记》：“唯君有射于国中。”古文“有”作“又”。《石鼓文》：“澗又小鱼。”《诅楚文》：“又秦嗣王。”并以“又”为“有”。

（七）连词 yòu 调 连词，读去声，与“又”同，专用于整数与馀数之间。

辨略 犹云零也，又也。

例：①必有寝衣，长一身有半。（《论·乡党》）②于是肃慎贡楛矢石弩，长尺有咫。（《史·孔子世家》）③昔周监于二代，三圣制法，立爵五等，封国八百，同姓五百有馀。（《汉·诸侯王表》注）④往往而聚者百有馀戎。（《汉·匈奴传》注）⑤十有一年。（《春秋·隐十一》辨）《正义》云：“十盈则更始，以奇从盈数，故云有也。”愚案：“以奇从盈数”者，“十”是盈数，“一”是奇零之数，“十有一年”，犹云十零一年也。或云：“有”，又也。然则十又一年，亦是以奇从盈之辞也。章锡琛云：“各本均脱‘十有一年’句，依下文

义补。”

(八)助词

1. **词**语首助词,用在名词之前,无义。**集释**语助也。按“有”字为语助,必位于名词之上。**释词**语助也。一字不成词,则加“有”字以配之。若虞夏殷周皆国名,而曰有虞、有夏、有殷、有周是也。凡国名之上加“有”字者放此。推之他类,亦多有此。故邦曰有邦,《书·皋陶谟》曰:“亮采有邦。”又曰:“无教逸欲有邦。”家曰有家,《皋陶谟》曰:“夙夜浚明有家。”《易·家人·初九》曰:“闲有家。”室曰有室,《立政》曰:“乃有室大竞。”庙曰有庙,《易·萃》《涣》二卦《彖辞》并曰:“王假有庙。”居曰有居,《书·盘庚》曰:“民不适有居。”方曰有方,《多方》曰:“告猷尔有方多士。”夏曰有夏,《君奭》曰:“尚克修和我有夏。”济曰有济,僖二十一年《左传》曰:“实司大皞与有济之祀。”北曰有北,昊曰有昊,《诗·巷伯》曰:“投畀有北。”又曰:“投畀有昊。”帝曰有帝,昭二十九年《左传》曰:“孔甲扰于有帝。”王曰有王,《书·召诰》曰:“有王虽小。”司曰有司,正曰有正,《酒诰》曰:“庶士有正越庶伯君子。”僚曰有僚,《洛诰》曰:“伋向即有僚,明作有功。”民曰有民,《皋陶谟》曰:“予欲左右有民。”众曰有众,《汤誓》曰:“今尔有众。”《盘庚》曰:“其有众咸造。”幼曰有幼,《盘庚》曰:“无弱孤有幼。”政曰有政,《论·为政》引《书》曰:“友于兄弟,施于有政。”事曰有事,《易·震》六五曰:“无丧有事。”功曰有功,见上“有僚”下。比曰有比,《盘庚》曰:“曷不暨朕幼孙有比。”极曰有极,《洪范》曰:“皇建其有极。”又曰:“会其有极,归其有极。”梅曰有梅,《诗》曰:“摽有梅。”昀曰有昀,《宾之初筵》曰:“发彼有昀。”三宅曰三有宅,三俊曰三有俊,《书·立政》曰:“乃用三有宅,克即宅;曰三有俊,克即俊。”三事曰三有事,《诗·十月之交》曰:“择三有事。”说经者未喻属词之例,往往训为“有无”之“有”,

失之矣，黄侃批云：“有、惟、繫声近，而皆语助。本字亦但当作唯耳。”

例：①告猷（〔按〕《集》作“猷告”。）尔有方多士。（《书·多士》诠、集）集“猷告”犹云“诰告”。②投畀有北，有北不受，投畀有昊。（《诗·小雅·巷伯》诠、集）③蠹兹有苗。（《书·大禹谟》诠）④实司大皞与有济之祀。（《左·僖二十一》诠）按上二例用于独有名词之前者。⑤有王虽小，元子哉！（《书·召诰》诠）⑥乃用三有宅，克即宅；曰三有俊，克即俊。（《书·立政》诠）⑦我不可不监于有夏，亦不可不监于有殷。（《书·召诰》集）

按：此项“有”用在名词前，有人称为名词词头，有人以为“无”之对，有人以为“有夏”“有王”之“有”乃“或”（国）之假借。

2. 辨略抚有。

例：①《论语》：“唐虞之际。”《正义》云：“舜之为虞，犹禹之为夏。《外传》称禹氏曰有夏，则如舜氏曰有虞。颛顼已来地为国号，而舜有天下，号曰有虞氏。”（《辨》）愚案：此言抚有天下，故云有也。章锡琛引杨树达云：“有虞氏之有，乃语首助辞，无义可言。”

（九）助词集释状物之词也。释词状物之词也。

例：①有贄其实。（《诗·桃夭》）释他皆放此。

按：此例“有”有人讲作形容词词头。

（一〇）助词集释状事之词也。

例：①有齐季女。（《诗·采蘋》）

按：此例“有”与上项同。

（一一）集释犹与也。本书“有”“与”互训。衍释犹为也，与也。

例：①怨有同，是从于厥身。（《书·无逸》集）“同”读为“恫”，痛也。《汉·王嘉传》：“闻四方皆同怨之。”亦是假“同”为“恫”。

②大淫泆有辞。（《书·多士》集）“辞”读为“怠”，《秦誓》：“俾君子

易辞。”《公·文十二》“辞”作“怠”。①惟貌有稽。（《书·吕刑》集）《广雅》：“貌，治也。”言惟治与考也。《史记》“貌”作“讯”。“讯”问也，与“治”义近。②令终有傲。（《诗·既醉》集）“傲”，始也。③无弱孤有幼。（《书》衍）④曷不暨朕幼孙有比？（《书》衍）言何不及朕孙与同迁也。⑤夫合事有不合者，知与未知也。（《邓析·无厚》衍）

按：此项未必能成立。例①②“有”周秉钧分别训尤和又。例③④⑦“有”均为有无之有。例⑤⑥《释》训语助。例⑥周秉钧训“有比”为亲近，《释》训“有”为语助。

（一二）**集释**犹以也。“有”古读若“以”，（说见《唐韵正》。）故“有”可训“以”。**衍释**《唐韵正》：“有，古读为以。”是“以”“有”二字义同而用通也。“以”通“已”。

例：①皇矣上帝，临下有赫。（《诗·皇矣》）《潜夫·班禄》引“有”作“以”。②月之从星，则有风雨。（《论衡·感虚》引《洪范》集）《书·洪范》“有”作“以”。③且德厚信砭，未达人气，（“砭”，慤也。）名闻不争，未达人心，而强以仁义绳墨之言，术暴人之前者，（“术”同“述”。）是以人恶，有其美也，（“其”与“己”同，言是以人恶，以己美也。）命之曰灾人。（《庄·人间世》集）“有”与“以”为互文。④以汤遭旱自责以五过也，圣人纯完，行无缺失矣，何自责有五过？（《论衡·感类》集）⑤且魏令兵以深割赵，赵见亡形，而有楚之不救己也，（“而”，又也。）必与魏合而以谋楚。（《楚策一》集）⑥则其旦昼之所为，有桎亡之矣。（《孟》衍）言已桎亡也。“已”“以”通。⑦先人有夺人之心，后人有待其衰。（《左·昭二十一》衍）一本作“先人有夺人之心，后人以待其衰”，盖不知“有”即“以”义，而改“有待”作“以待”。⑧宽为人温良，有廉智自持，而善著书。（《史·伏生传》衍）

按：此项恐不能成立。诸例“有”字，例①为助词（词头），例②为出现、发生之意，例④为有无之有，例⑥训又，例⑦含有有机会、有可能之意。又：例③“恶”读 wù，其后不当断句，例⑧“廉智”后应加逗号，二例“有”均为占有、具有。例⑤姚宏云：“有，刘作知。”吴师道云：“见、有二字恐彀乱，上下文可证。”

（一三）犹如也。

1. **集释**“有”训如，犹“以”训如也。一为如或之义。字或作“又”。

衍释犹为也，如也。

例：①礼有微情者，有以故兴物者；有直情而径行者，戎狄之道也。（《礼·檀弓》）**衍**上两句“有”字本训；第三句“有”字，如也。谓礼有杀节其情者，有以故兴衰经之物者；如直肆径行，或哀或不哀，漫无节制，则戎狄之道也。②自古及今，有穷其下能无危者，（“能”同“而”。）未之有也。（《新序·杂事》集）③有用齐，秦必轻君。（《史·孟尝君传》集）言亲弗吕礼二人如见用于齐，则秦必轻孟尝君也。④有如卒，子当代。（《史·周勃世家》集）“有如”是复语，犹言设如也。⑤有王虽小，元子哉！（《书》衍）⑥有渝此盟，明神殛之！（《左·成十》衍）《释词》于此类“有”字，多训为“或”，盖“或”与“如”同义，究不若训“如”更捷直也。⑦童谣有是。（《左·昭二十五》衍）⑧有其废之，莫敢举也；有其举之，莫敢废也。（《礼》衍）〔又〕⑨又曰无能往来兹迪彝教，文王蔑德降于国人。（《书·君奭》集）此“又”字训若，见《辨略》“又”字条。言若是不能往来而辅训教，文王无德降于国人也。说详“曰”字条“曰犹是也”节。

按：此项诸例“有”均不必训如：例①为有无之有，“有”前可加“如”字理解。例②“者”后或可加问号，则“有”亦为有无之有。例③⑧或可讲作有谁、有人。例④⑤为助词（词头），例⑦亦为有无之有。例⑨“又”或可训有，为有人之意。

2. **集释**一为如似之义。

例：①松笑曰：“属亦自忿行事有此，岂有望邪？”（《吴志·宗室传》）说见《辨略》“此”字条。②北宫子既归，衣其短褐，有狐貉之温；进其蒹菽，有稻粱之味；庇其蓬室，若广厦之荫；乘其华辂，若文轩之饰。（《列·力命》）“有”亦“若”也，互文耳。

按：此项不能成立。二例“有”均表示存在或具有。

3. **集释**一为“及”字之义。

例：①夫欲天下治安，变异之意，莫有将军。（《汉·杜周传》）
颜注云：“言众人之意皆不如也。”按“不如”即“不及”。

（一四）**集释**犹于也，於也。本书“有”与“于”“於”皆互训。**衍释**犹为也，于也。

例：①择有车马，以居徂向。（《诗·十月之交》集）“居”，其也，②疾学在有尊师。（《吕·劝学》集）③遂霸有天下。（《史·项羽纪》集）④王假有庙。（《易》衍）⑤乃有室大竞。（《书》衍）谓乃于室大强之时也。“于”，犹当也，故旧解训当室大强之时。⑥而况有亲炙之者乎？（《孟》衍）《注疏》作“而况于”，今本皆依《注疏》。

按：“有”有在义，但能否用作介词，待考。例①“有”有人训富有，例②“有”《吕》本作“于”，例③“有”为占有、据有，例④⑤“有”或为助词（词头），例⑥“有”似当以作“于”为是。

（一五）**集释**虽也。（见《尔雅》）。**衍释**犹虽也。“有”与“惟”互相为训，“惟”与“虽”古同义而互用。

例：①白公欲以子闾为王，子闾不可，遂劫以兵。子闾曰：“王孙若安靖楚国，匡正王室，而后庇焉，扈之愿也，敢不听从？若将专利以倾王室，不顾楚国，有死不能。”（《左·哀十六》）**集**《史·淮阴侯传》“虽死不易”，句例同此。《新序·义勇》作“吾虽死不予从也”。按刘向解“有死”为“虽死”，盖据《尔雅》“有，虽也”之训。

②有厥罪小，乃不可不杀。（《书·康诰》）**集**“乃”，却也。**衍**《集传》训曰：“虽其罪小。”③城下之盟，有以国毙不能从也。（《左·宣十五》集）④骊姬见申生而哭之曰：“有父，忍之，况国人乎。”（《晋语》集）⑤敝邑有亡，无以加焉。（《左·文十七》衍）⑥张趯有知，其犹在君子后乎？（《左·昭三》衍）⑦匏有苦叶，济有深涉。（《诗》衍）上“有”字，虽也，下句“有”字，以也。言匏虽苦叶不材，济水可以深涉也。

按：此项能否成立，待考。例②“有”注家多训虽。例①③⑤“有”含只有之意。例④⑥⑦“有”均动词具有义。又：《尔雅·释训》：“每有，虽也。”徐朝华以为“有”为衍文。

（一六）**集释**犹在也。“有”与“在”为之部叠韵字。

例：①然则著炙亦有外与？……然则饮食亦在外也？（《孟·告子》）“有外”亦“在外”也，互文耳。②治国有礼，不在文辩。（《淮·道应》）“有”与“在”为互文，《治要》引“有”作“在”，殆以意改。③虽有明智，弗能然也。（《淮·览冥》）《注》云：“然犹明也。”《御览》引“有”作“在”，殆以意改。

按：“有”有在义，但典型用例不多见。例①《论》《衍》训为，例②③“有”皆动词表示存在、具有，“有礼”意即要合乎礼。

（一七）**集释**犹为也。此“为”字读去声，与“助”同义。《论·述而》：“夫子为卫君乎？”郑注曰：“为，助也。”

例：①蚕则绩而蟹有匡，范则冠而蝉有绥，兄则死而子皋为之衰。（《礼·檀弓》集）“范”，蜂也。“有”与“为”为互文。②吴起事悼王，使私不害公，谗不蔽忠，言不取苟合，行不取苟容，行义不固毁誉，“固”同“顾”。）必有伯主强国，不辞祸凶。（《秦策》集）《史·蔡泽传》作“然为霸主强国”。“必”与“然”皆训若。

按：此项未必能成立。例①“有”皆动词，表示具有和存在。

(一八) **集释**犹而也。“有”训而,犹“以”训而也。

例:①故儒术诚行,则天下大而富,使有功。(《荀·富国》)“有”,而也。此据元刻本,宋本“有”作“而”。②人有能游,且得不游乎?人而不能游,且得游乎?(《庄·外物》)“有”与“而”为互文。

按:此项不能成立。例①“使有功”刘台拱说当作“佚而功”。

例②“有”可讲作无定代词。

(一九) **集释**犹何也。“有”训何,犹“以”训何也。

例:①有以知其然也?(《商·弱民》)②有以效其然也?(《繁露·竹林》)“效”,验也。

按:训“有”为何,没有根据。二例“有以”之“有”有人讲作无定代词。

(二〇) **集释**犹因也。“有”训因,犹“以”训因也。

例:①天虽至神,必因日月之光;地虽至灵,必有山川之化。(《白虎通·封公侯》)“有”与“因”为互文。

按:此例“有”为动词,表示存在或拥有。“必因”“必有”二句均为说明凭借或解释原因。

(二一) **集释**犹及也。“有”训及,犹“以”训及也。

例:①虞舜为父弟所害,几死再三,有遇唐尧,尧禅舜立为帝。(《论衡·祸虚》)

按:此例“有”或可训又。

(二二) **集释**犹用也。“有”训用,犹“以”训用也。

例:①维今之人,不尚有旧。(《诗·召旻》)言不犹用旧也,《荡篇》:“殷不用旧。”

按:此例“尚”为喜好,“有旧”指有旧臣,“有”即有无之有。

(二三) **集释**犹能也。“有”训能,犹“以”训能也。

例：①处人之家，不戒之慎之，而有处人之国者乎？（《墨·天志下》）②先人有夺人之心。（《左·文七》）③知止而后有定，定而后能静，静而后能安，安而后能虑，虑而后能得。（《礼·大学》）

按：三例“有”或为有可能、有机会之意。又：例①“有”孙诒让疑当作“可”。

（二四）集释犹敢也。

例：①以君之灵，不有宁也。（《左·僖二十八》）说见《辨略》“不有”条。②树木方盛，乃命虞人入山行木，毋有斩伐。（《礼·月令·季夏》）《淮·时则》作“勿敢斩伐”。

按：“有”训敢，根据不足。例①“有”应为享有，例②“有”或可讲作无定代词。

（二五）集释犹谓也。“有”训谓，犹“以”训谓也。

例：①封人曰：“使君无罪于民。”公曰：“诚有鄙民得罪于君，则可，安有君得罪于民者乎？”（《晏·谏篇》）上“有”字训谓。“诚”，若也，作若或解。

按：此项不能成立。例中“诚有”之“有”与“安有”之“有”同为“无”之对。吴则虞《集释》以为“鄙”字衍。

（二六）集释犹乃也。“有”训乃，犹“以”训乃也。字或作“或”，又或作“又”。

例：①修之身，其德有馀。（《韩·解老》）《老子》“有”作“乃”。〔或〕②道冲而用之，（“冲”，虚也。）或不盈。（《老四章》）《淮·道应》引作“道冲而用之，又弗盈”。《文·微明》作“又不满”。〔又〕③犹将旌君以徇于国。而又掩面以绝民望，不亦甚乎？（《左·哀十六》）

按：此项不能成立。例①“有”为有无之有。例②“或”俞樾疑当作“久”，例③“又”为副词。

(二七) **集释** 犹是也。“有”训是,犹“以”训是也。

例:①大夫君子,无我有尤。(《诗·载驰》)“无”同“毋”。
②曷不暨朕幼孙有比。(《书·盘庚》)言何不与朕幼孙是亲近也。《释词》谓“有”为语助,失之。③今予惟不尔杀,(“惟”,以也。)予惟时命有申。(《书·多士》)(〔按〕“多士”《集》引作“多方”,误。)“惟”,乃也。“申”与“陈”同,布也。(《尧典》及《易·巽卦》言“申命”,“申”皆同“陈”,布也。又《尧典》言“分命”,“分”与“颁”同,亦布也。)言今予以不杀尔,予乃此命是布也。

按:例①《诠》训传疑副词或,其实例①③的“有”均与《诗》“无尔或承”的“或”用法相同。又例②“有”《衍》训与。

(二八) **集释** 犹之也。“有”训之,犹“以”训之也。**衍释** 犹于也,之也。

例:①济阳君有少庶子,有不见知,欲入爱于君者。(《韩·内储说下·六微》集)上“有”字训之。②则地有肥磽,雨露之养,人事之不齐也。(《孟》衍)“有”与“之”对文,“有”实之义。③国有大任,焉得专之。(《左·成十七》衍)

按:训“有”为之、于,没有根据。三例“有”皆表示存在或具有。又:例①陈奇猷训下“有”字为又。

(二九) **衍释** 训“因为”之“为”,去声。

例:①山有朽壤而崩。(《左·成五》衍)言山为朽而崩也。何侍郎说。

按:此项不能成立,例中“有”为动词,表示存在。

(三〇) **衍释** 犹为也,则也。

例:①射有似乎君子。(《礼·中庸》)②必有寝衣,长一身有半。(《论》)言比身则半也。何大令鸾书说。③乱罚无罪,杀无辜,怨有同。(《书》)④一男不耕,有受其饥,一女不桑,有受其寒。(《吴越·越王无余传》)

按:此项不能成立。例①“有似”即有如;例②“有”(yòu)为连词,当依《论》归入第七项;例③“有”《集》训与,周秉钧以为“盖借为尤,同声通用”;例④“有”为无定代词,与“或”同。

(三一)衍释犹为也,其也。

例:①民不**有**居。(《书》)言不**有**其居也。《释词》训“有”曰语助。②**有**若获戾,子将行之。何**有**于诸游?(《左·昭元》)“将”,且也。言**有**若得罪,子且放之,岂其在众游氏也。③**有**若可,师有济也。(《左·昭二十六》)④夫天地空中一细物,**有**中之最巨者,难终难穷。(《列·天瑞》)⑤如**有**须罪之重者,君犹赦之,况**有**轻于**有**须者乎?(《新序》)

按:此项不能成立。例①“有”当依《释》训语助(词头),例②③“有”为动词,例④“有”做定语,相当于名词,例⑤“有”训又。

(三二)衍释犹惟也。“惟”训有,故“有”可训惟。

例:①**有**教无类。(《论》)②故君子**有**不战,战必胜矣。(《孟》)③**有**弗学,学之弗能,弗措也。(《礼·中庸》)下文四“有”字义同。“之”犹而也。④**有**笱豆**有**楚,殽核**有**维旅。(《诗》)“有”“维”对文,义则一也。

按:前三例“有”均为动词。据上下文语义关系可译为只有,但“有”无惟义。例②③“有”又可译为要就、除非,但“有”本身未必已成为连词。例④“有”当是助词(词头)。

(三三)衍释犹宁也。

例:①虽然,城下之盟,**有**以国毙,不能从也。(《左·宣十五》)杜注:“宁以国毙。”是训“有”为宁也。②天祚明德,**有**所底止。(《左·宣三》)③死吾父而专于国,**有**死而已,吾蔑从之矣。(《左·襄十一》)《晋语》:“死吾君而杀其孤,吾**有**死而已。”义同。④彼则肆然而为帝,过而遂正于天下,则**有**赴东海而死耳。(《赵

策》)

按:此项“有”亦为动词,据上下文语义关系可译为只有。

(三四)辨略然其过举之言。

例:①“臣愿请药赐死,而恩以相葬臣。王不失臣之罪,而无过举之名。”王曰:“有之。”遂弗杀,而善遇之。(《国策》)《注》云:“有之,盖然其过举之言。”

按:此例“有”亦动词有无之有,“有之”指有过举之失。

(三五)集释犹谁也。(见“或”字条。)

【有此】辨略犹言如此。

例:①松笑曰:“属亦自忿行事有此,岂有望邪!”(《吴志·宗室传》注)章锡琛云:“各本夺注字。”

按:“有”不得训如,已见“有”字条第一三项。

【有如】

(一)连词辨略脱或之辞,若辞。

例:①有如强秦亦将袭赵之欲,则君且奈何?(《史·魏世家》)

②有如万分一,假令愚民取长陵一抔土。(《汉·张释之传》)“有如”“假令”,并若或之辞,重言也。〔即有如〕③即有如不称,妾得无随坐乎?(《史·马服君传》)“即”,若辞,“即有如”,亦重言也。

(二)辨略誓辞。苟不如此,将如……何。

例:①阳货不能居鲁而息肩于晋,所不以为中军司马者,有如先君。(《左·昭六》)顾氏《补正》云:“邵氏云:‘凡誓辞;有如日,有如河,有如先君云者,若谓苟不如此,将如日何,如河何,如先君何。若谓其神临之必降之祸也。’”

又 yòu

(一)动词词论外动词,作“有”字用。集释犹有也。衍释犹有也,二字

互通也。**辨略**有也。

例：①作又不节，害之道也。（《周语》**诠**、**集**）**说**见《释词》“有”字条。②嗟嗟保介，维莫之春，亦又何求？（《诗·周颂·臣工》**诠**）③是三子也，吾又过于四之，无不及。（《周语》**诠**）④人之情，虽桀跖，岂又肯为其所恶，贱其所好者哉？（《荀·议兵》**诠**）⑤漙又小鱼。（《石鼓文》**诠**）⑥夫子曰：“又多乎哉！逾月则其善也。”（《礼·檀弓》**衍**）言去可歌之时，有多日乎哉；但逾月即为善也。“则”，即也。“其”，为也。⑦臣又知其思与不思，诚思，则将吴吟。（《国策》**辨**）**刘辰翁**云：“注家训有为又，则又亦有也。”此言有以知之。

按：例⑥“又”**郑注**训复，《衍》训有或据**孔疏**。例⑦“又”《策》本作“不”。

（二）副词**词诠**复也，更也。**集释**复也。**辨略**〈1〉复也，更也。〈2〉如云重，云复。

例：①姑又与之遇以骄之。（《左·文十六》**诠**、**辨**〈1〉）②其异姓负强而动者，**汉**已幸胜之矣；又不易其所以然。（《汉·贾谊传》**诠**、**辨**〈1〉）③引渭，穿渠，起**长安**，并**南山**下至**河**，三百馀里；径，易漕；度可令三月罢。而渠下民田万馀顷，又可得以溉田。（《史·河渠书》**诠**）④夫创少瘳，又复请。（《史·魏其侯传》**诠**）⑤且夫富者，众之怨也。吾既亡以教化子孙，不欲益其过而生怨。又此金者，圣主所以惠养（〔按〕《诠》作“养惠”。）老臣也，故乐与乡党宗族共飨其赐。（《汉·疏广传》**诠**）⑥又问。（《论·公冶长》**集**）⑦王曰：“我不惟多诰，我惟祇告尔命。”又曰：“时惟尔初，不克敬于和，则无我怨。”（《书·多方》**辨**〈2〉）既云“王曰”，复云“又曰”者，乃篇末重申告诫之辞。如云重曰复曰也。与《君奭》两“又曰”，其义全别。

（三）副词**集释**犹且也。一为深入一层之词。**辨略**且也，常语。《左

传》：“且少长于君。”《穀梁》作“又少长”。**辨略**犹云且也。

例：①且夫富者，众之怨也。吾既亡以教化子孙，不欲益其过而生怨。又此金者，圣主所以惠养老臣也，故乐与乡党宗族共飨其赐。（《汉·疏广传》集、辨）②彼非特不服，又大不敬。（《新书·威不信》集）

（四）副词**集释**犹亦也。“又”训亦，犹“以”训亦也。“又”古读若“异”，与“以”音近。

例：①正不率天，又不由人。（《史·历书》）《索隐》本“又”作“亦”。②鲁人有男子独处于室，邻之釐妇又独处于室。（《诗·巷伯》毛传）③崔子归，见库厩皆焚，妻子皆死，又自经而死。（《列女·孽嬖传》）

（五）副词**辨略**更端之辞也。

例：①导沅水，东流为济，入于河，溢为滎，东出于陶丘北，又东至于菏，又东北会于汶，又北东入于海。（《书·禹贡》）

（六）**集释**犹以也。“又”训以，犹“有”训以也。

例：①师曹又怒公之尝笞三百，乃歌之，欲以怒孙文子，报卫献公。（《史·卫世家》）

按：“又”无以之义，此例“又”仍为副词。

（七）**集释**犹与也。“又”训与，犹“有”训与也。

例：①蚡以为越人相攻击，其常事，又数反覆，不足烦中国往救也。（《汉·严助传》）

按：此例“又”亦副词，不必训与。

（八）**集释**犹或也。“又”训或，犹“有”训或也。

例：①公逾墙，又射之。（《左·襄二十五》）说见《群经平议》。②其小人不念其君之罪，而悼其父兄子弟之死丧者，不惮征缮以立孺子，曰：“必报仇，宁事齐楚，齐楚又交辅之。”（《晋语》）

按：二例“又”讲作副词表示重复和相加，于文意可通。

(九) **集释** 犹而也。“又”与“而”为之部叠韵字，故本书“又”“而”互训。

例：①宜穴，又巢也。（《公·昭二十五》）②故国者君之车也，势者君之马也，无术以御之，身虽劳犹不免于乱；有术以御之，身处佚乐之地，又致帝王之功也。（《韩·外储说右下》）据王先慎本。③非刀匕是共，又敢与知防，是以饮之也。（《礼·檀弓》）④夫天下，至重也，而不以害其生，“而”，尚也。）又况他物乎。（《庄·让王》）《孟·万章》“千乘之君，求与之友，而不可得也，而况可召与”，文法与此同。

按：此项“又”亦为副词，表示进一层。

(一〇) **集释** 犹何也。“又”训何，犹“以”训何也。

例：①伊尹知大命之将至，举觞造桀曰：“君王不听臣言，大命至矣，亡无日矣。”桀拍然而扑，嗑然而笑曰：“子又妖言矣？！”（《韩诗二》）“矣”犹乎也。《新序·刺奢》作“子何妖言？！”②朔于敝邑，亚大夫也，其官，马师也，获戾而逃，唯执事所寘之，得免其死，为惠大矣，又敢求位？（《左·昭七》）③又谓重也肥？（《左·哀二十五》）言“何谓郭重肥邪？”按杜注云：“言重随君远行劬劳，不宜称肥。”正与“又”训何之意义相合。

按：诸例“又”皆副词。“又”无何之义。

(一一) **集释** 犹且也。一为提示之词。

例：①又鸡可以奸声感，则人亦可以伪恩动也。（《论衡·定贤》）此“又”字训且，与“夫”同义。《乱龙》云：“夫鸡可以奸声感，则雨亦可以伪象致。”是其义也。

按：此例“又”或为“夫”之误。

(一二) **衍释** 与“乃”义相近，“又”亦可作“乃”训。

例：①又从而礼貌之。（《孟》）②今天或者大警晋也，而又杀林父以重楚胜。（《左·宣十二》）③父死之谓何，又因以为利。（《礼》）④又敢与知防。（《礼》）此类“又”字，均乃义。

按：诸例“又”皆副词，表示进一层。句意虽略带转折，但不必训乃。

（一三）**衍释**通“有”，犹宁也。诂见“有”字。

例：①固天纵之将圣；又多能也。（《论》）《论衡》作“纵之且圣”。言天纵其且至于圣，宁特多能邪也。“也”犹邪也。②德莫大焉；又可攻乎？（《左·襄二十七》）③今周君天下，则我乃天子之臣；而又为客哉！（《周策》）

按：诸例“又”亦皆副词。与上一项相同。

（一四）**衍释**通“有”，犹如也。

例：①且吾因宋以守病，则夫能致死；与宋致死，虽倍楚可也。子何病（原书校点者案：原文作“惧”。）焉？又不及是。（《左·襄二十七》）“及”，若也。“又不及是”，言如不若是也，谓如不得宋死力也。②杀人之中，又有礼焉。（《礼·檀弓》）

按：二例“又”亦副词。与前二项相同。

（一五）**辨略**转语，犹云抑也。

例：①在今予小子且，非克有正，迪惟前人光施于我冲子。又曰天不可信，我道惟宁王德延。天不庸释于文王受命。（《书·君奭》）言予小子，非能矫正启迪以前人光施于冲子也。抑谓天命靡常，不可倚信，惟期宁王之德是延，使文王既受之命，不释于天耳。

按：此例“又”亦副词，不必训抑。

（一六）**辨释**犹如也。（见“有”字条。）**辨略**设辞，犹云若也。

例：①惟文王尚克修和我有夏，亦惟有若虢叔，有若闾夭，有若散宜生，有若泰颠，有若南宫括。又曰无能往来兹迪彝教，文王蔑德

降于国人。(《书·君奭》)言文王修和有夏者,赖此五臣往来迪教也。若谓此五臣不能往来迪教,文王亦无德以降于国人矣。“又”得为设辞者,“抑”之转也。

按:此例“又曰”周秉钧讲作“有曰”(有人说)。

(一七) **集释** 犹为也,读平声。(见“有”字条。)

(一八) **集释** 犹乃也。(见“有”字条。)

附说:“又”作为副词从上古一直使用到现代。副词“又”的基本意义是表示重复、相继或相加。“又”用于复句中具有关联作用,由于“又”的上下文语义关系的影响,有时可换用“且”、“亦”等,这也可以说是用法的引申。

于 YÚ 汙 於

(一) 动词 **集释** 犹及也,至也。

例:①自古于今,上以天子下至庶人,(“以”,自也。)蔑有好利而不亡者,好义而不彰者也。(《潜·遏利》)②自我不见,于今三年。(《诗·东山》)

(二) 介词 **词诠** 介词,表方位,在也。与“於”第六项同。 **集释** 在也。

例:①于以采蘋?于沼于沚;于以采藻?于彼行潦。(《诗·召南·采蘋》**诠**)②乃斫大树,白而书之曰:“庞涓死于此树之下。”(《史·孙子传》**诠**)③齐桓公许与鲁会于柯而盟。(《史·曹沫传》**诠**)[按]“曹沫”,《**诠**》作“曹沫”,今改。④于彼原隰。(《诗·皇皇者华》**集**)⑤其言于大辰何?在大辰也。(《公·昭十七》**集**)“在”字即释“于”字。

按:此项用法由动词在义虚化而来。例④“于”即动词。

(三) 介词 **集释** 於也。 **释词** 《尔雅》曰:“于,於也。”黄侃批云:“《说文》

同。”常语也。亦有於句中倒用者。

例：①谢于诚归。（《诗·崧高》）**集**“于”在句中倒用，言诚归于谢也。说见郑笺。**释**见《笺》。②四国于蕃，四方于宣。（《诗·大雅·崧高》释）

按：例①郑笺说极是，即“谢”是“于”的宾语。有人认为远古汉语曾有过宾语在动词、介词之前的阶段，“谢于”可能就是这种语序的残留。例②二“于”字郑笺训往，陈奂《传疏》训为，《谏》训助词是。

(四)介词**词途**介词，用同“以”。与“於”第一六项同。**集释**犹以也。训见《辨略》“於”字条。**释词**杨树达批云：“于有以字之义，当补，此刘氏已及之。”〔按〕刘氏说见“於”字条。

例：①历告尔百姓于朕志。（《书·盘庚》谏、集）②楚自克庸以来，其君无日不讨国人而训之于民生之不易，祸至之无日，戒惧之不可以怠；在军，无日不讨军实而申傲之于胜之不可保，纣之百克而卒无后，训之以若敖蚘冒筭路蓝缕以启山林。（《左·宣十二》谏、集）**集**见《辨略》“於”字引。③乃眷南顾，授汉于京。（韦孟《讽谏诗》谏）④远于将之。（《诗·燕燕》集）⑤於是游吉如晋还，闻难不入，复命于介。（《左·襄三十》集）言以介复命也。⑥盛两敦，陈于西堂，（此“于”字训於。）藉于萑。（《仪·特牲馈食礼》集）按今文作“藉用萑”，“用”亦以也。郑注云：“古文用为于。”故知古文作“藉于萑”。

按：此项用法为动词往、到义的虚化或介词在义的引申。

(五)介词**词途**介词，用同“为”。与“於”第八项同。按介词“於”“于”二字用法全同。“於”字所有介词诸义，“于”字大率皆有之。兹仅举最通用及最罕用者三条，馀以“於”字例推可也。**集释**犹为也，助也。此“为”字读去声。**衍释**犹为也。去声。**释词**犹为也。此“为”

字读去声。

例：①惟兹臣庶，汝其于予治！（《孟·万章上》注、集、释）
 [接]“庶”，《注》作“属”。“汝”，《释》作“女”。释“于”，为也，“为”，助也。赵注曰：“惟念此臣众，女故助我治事。”②杀越人于货。（《书》衍）③予翼以于救宁武图功。（《书》衍）言辅予以为抚定武王所图之功也。

按：此项用法当是介词对、给义之引申。例②“于”《集》训取。例③前后句各家断句不一，似当连上文断作“民献有十夫予翼，以于救宁武图功”，“于”或训往，或以为语词，犹“黄鸟于飞”之“于”。

（六）介词集释犹比也。

例：①杀伐用张，于汤有光。（《孟·滕文公》）

按：此项用法由介词跟、同义引申或由动词比义虚化而来。

（七）连词词论等列连词，与也。集释犹与也。衍释犹越也，与也，连及之词。释词犹越也，与也；连及之词。《夏小正传》曰：“越，于也。”《广雅》曰：“越，与也。”《书·大诰》曰：“大诰猷尔多邦，越尔御事。”王莽仿《大诰》，作“大告道诸侯王三公列侯，于女卿大夫元士御事”。是连及之词曰“越”，亦曰“于”也。黄侃批云：“此于即与之借，越亦与之借。”

例：①告女德之说于罚之行。（《书·康诰》注、集、释）释“行”，道也。《传》曰：“告汝施德之说，於罚之所行。”失之。②时惟尔初，不克敬于和，则无我怨。（《书·多方》注、集、释）释于，与也。上文曰：“尔惟和哉。”又曰：“亦则以穆穆在乃位。”“穆穆”，敬也。故此言尔不能敬与和，则无我怨。《传》曰：“不能敬于和道。”亦失之。③子弗祗服厥父事，大伤厥考心；于父不能字厥子，乃疾厥子；于弟弗念天显，乃弗克恭厥兄；兄亦不念鞠子哀，大不友于弟。（《书·康诰》注、释）释言子之不孝，与父之不慈，与弟之不恭，兄

之不友也。某氏《传》曰：“於为人父，於为人弟。”失之。①四方迪乱未定，于宗礼亦未克救，公功迪将其后。（《书·洛诰》注、释）案按此例从王引之读。案当以“四方迪乱未定”为句，“于宗礼亦未克救”为句，“公功迪将其后”为句。《尔雅》曰：“乱，治也。”《方言》曰：“迪，正也。”“四方迪乱”犹言“乱正四方”。（见《微子》。）“于”，越也。言四方正治未定，越宗礼亦未克安也。“公功迪将其后”者，上文曰：“公功棐迪笃。”下文曰：“公功肃将祗欢。”与此并以“公功”发句，此文之相等者也。上文“公功”言“棐迪”，下文“公功”言“肃将”，此“公功”言“迪将”，此义之相合者也。旧读失之矣。②号泣于旻天于父母。（《孟·万章上》注、衍）案《释词》“于”之训与，因“越”义而生，其实“于”“於”“与”“予”四字，古并通用，说详“与，于也”诂。③大告道诸侯王三公列侯于汝卿大夫元士御事。（《汉·翟义传》注）④不實于亶。（《诗·板》集）“亶”，诚也。⑤鳧鷖在濞，公尸来燕来宗，既燕于宗，福祿攸降。（《诗·鳧鷖》集）“燕”皆训安，“宗”皆读为“棕”，《说文》：“棕，乐也。”⑥筑室于墻。（《汉·韦贤传》集）

按：此项用法大约是由动词至义或介词跟、同义虚化而来。又：例⑤杨伯峻《译注》于“天”下断句，译“于父母”为对待父母。例⑧《集传》云：“于宗之宗，庙也。”则是训“于”为介词在。

（八）语气词词语末助词，表疑问，用同“乎”。集释乎也。衍释犹乎也。字同“於”。凡经言况于，况於，犹况乎也。释词犹乎也。其在句中者，常语也。亦有在句末者。又为叹美之词，《论·为政》“孝乎惟孝”，《释文》及《汉石经》“乎”并作“于”，是也。黄侃批云：“于、乎义近，故于亦借为乎。”

例：①然则先生圣于？（《吕·审应》注、集、释）案高注曰：“于，乎也。”②不籍而贍国，为之有道于？（《管·山国轨》注、释）

释宋本如是,今本“于”讹作“予”。“于”,犹乎也。《列·黄帝》曰:“今女之鄙至此乎?”《释文》曰:“乎,本又作于。”《庄·人间世》曰:“不为社者,且几有翦乎?”《释文》曰:“乎,崔本作于。”是也。〔於〕
 ③人各有能,又庸可弃於?(《孔丛·儒服》衍)

(九) **词** 语中助词,无义。 **集释** 语助也。 **释词** 《尔雅》曰:“于,曰也。”“曰”,古读若“聿”,字本作“吹”,或作“曰”,或作“聿”。(说见“吹”字下。) **黄侃** 批云:“于、曰声通义近,故《尔雅》以曰训于。”
辨略 助语辞。(见“於”字条。)

例:①黄鸟于飞。(《诗·周南·葛覃》)②穀旦于差,南方之原。(《诗·陈·东门之枌》)③王于兴师,修我戈矛,与子同仇。(《诗·秦·无衣》)④今赵氏之德行无所于积。(《吕·慎大》集)《准·道应》作“无所积”。⑤王乃步自于周,征伐商王纣。(《逸周·世俘》集)《书·召诰》“王朝步自周”,义与此同。⑥予曷其极卜? (“极”读为“亟”,屡也。)敢弗于从?(《书·大诰》集)言“敢弗从乎”,“从”下本当有“乎”字,无之者,古人语急省去也。《释》:“聿”“于”一声之转。“黄鸟于飞”(《诗·葛覃》),黄鸟聿飞也。“于以采蘋”(《采蘋》),聿以采蘋也。“聿”“於”亦一声之转,故《传》曰:“于,於也。”《笺》曰:“于以,犹言往以。”与毛异义,非也。若训“于”为往,则下文“于以用之”,及《采蘋》之“于以盛之”,“于以湘之”,“于以奠之”,皆义不可通。至《击鼓》之“于以求之”,则郑亦训为於矣。“穀旦于差”,“穀旦于逝”(《东门之枌》),言穀旦聿差,穀旦聿逝也。“王于兴师”(《秦·无衣》),王聿兴师也。“王于出征”(《六月》),王聿出征也。“于疆于理”(《江汉》),聿疆聿理也。“于”“聿”皆语词,犹《绵》之“迺疆迺理”也。《笺》训“于”为往,亦失之。“聿”“曰”古字通,故《尔雅》训“于”为曰也。《笺》解“穀旦于差”“穀旦于逝”曰:“朝日善明,曰:相择矣。”“朝日

善明，曰，往矣。”解“王于出征”曰：“王曰：令女出征狁狁。”则是以《尔雅》之“于，曰也”为《论语》“子曰”之“曰”，失其指矣。

按：王氏之说恐未确。“于以”之“以”，当从《论》训何，则“于”为介词在义。例①③“于”有人讲作动词词头。又：例②④⑤“于”均为介词，②“穀旦于差”即差于穀旦，⑤“所于……”与“所从/由……”是同样的结构。例⑥当是动词，或为往义。

(一〇) **词詮**语首助词，无义。**辨略**发语辞也。(见“於”字条。)

例：①于疆于理。(《诗·大雅·江汉》)

按：此例“于”或训往，或以为动词词头。

(一一) **词詮**语中助词，倒装用，与“是”字同。**集释**犹是也。**衍释**犹是也。字同“於”。**释词**犹是也。

例：①赫赫南仲，狁狁于襄。……赫赫南仲，狁狁于夷。(《诗·小雅·出车》**词詮**、**集**、**释**)**释**犹言“戎狄是膺，荆舒是惩”。②四国于蕃，四方于宣。(《诗·大雅·崧高》**词詮**)③先祖于摧。(《诗·云汉》**集**)“摧”，败坏也。④穀旦于差，……穀旦于逝。(《诗·东门之枌》**集**)“逝”，往也。“差”读为“屡舞傄傄”之“傄”。言舞不止也。⑤请神择于五人者使主社稷。(《左·昭十三》**衍**)某书作“择此五人者”。〔於〕⑥王贪而无信，唯蔡於感。(《左·昭十一》**衍**)**释词**训“於”为之，盖“之”亦训为是，《经典释文》云：“感，憾本字。”⑦吾子何爱於一环！(《左·昭十六》**衍**)⑧寡人谁用於三子之计。(《楚策》**衍**)

按：“于”“於”训是，缺乏根据。例⑤⑦⑧“于”“於”显然是介词，其他五例“于”“於”亦应讲作介词，如例①“狁狁于襄”即襄于狁狁，下句仿此。例④已见第九项。

(一二) **集释**犹为也。此“为”字读平声。**衍释**犹为也。平声。**释词**犹为也。此“为”字读平声。黄侃批云：“此于即为之借。”

例：①定之方中，作于楚宫。揆之以日，作于楚室。（《诗·定之方中》集、释）**释**《正义》曰：“作为楚丘之宫”，“作为楚丘之室”。张载注《魏都赋》引《诗》作“作为楚宫”，“作为楚室”。②三之日于耜。（《诗·七月》集）③惟羞刑暴德之人，同于厥邦；乃惟庶习逸德之人，同于厥政。（《书·衍）“同于”，同为也。何侍郎说。④为五陈以相离，两于前，伍于后，专为右角，参为左角，偏为前驱。（《左·昭元》衍）“于”与“为”对文，“于”实为义。⑤宜之于假。（《仪·士冠礼》释）郑注曰：“于，犹为也。”⑥贿在聘于贿。（《仪·聘礼记》释）《注》曰：“于，读曰为。”⑦贼未讨，何以书葬？不成于弑也。（《公·昭十九》释）⑧惟命不于常。（《史·三王世家·封齐王策》释）褚少孙释之曰：“惟命不可为常。”

按：此项能否成立，待考。例①⑦“于”都是介词，引进动作行为的直接对象（受事者）。例③“于”亦介词，引进比较的对象。例④二“于”皆动词在义。例⑧“于”或为动词在，即在于之义。

（一三）犹如也。

1. **集释**犹如也。一为如似之义。**释词**犹如也。黄侃批云：“此于即如之借。”

例：①《易》曰：“介于石，不终日，贞吉。”介如石焉，宁用终日？断可识矣。（《易·系辞传》）**集**“如”字是释“于”字。《白虎通·谏诤》引，“介于石”作“介如石”。**释**是介于石，即介如石也，故《汉·汲黯传》：“愚民安知市买长安中，而文吏绳以为阑出财物如边关乎？”《史记》“如”作“于”。“于”与“於”古字通，故两字皆可训为“为”，亦皆可训为如。互见“於”字下。②乃不畏戎毒，（句）于远迩惰农自安。（《书·盘庚》集）按此与上文“若农服田力穡”皆取譬之语。或言“若”，或言“于”者，“若”“于”皆与“如”同义，变文以避复耳。旧以“乃不畏戎毒于远迩”为句，“惰农自安”为句，失之。

按:例①“于”即介词比,与如似义稍有别。例②似当依旧说断句。

2. **集释**一为如或之义。**衍释**犹如也。

例:①于其无好,((《集》:“好”下旧衍“德”字,兹从《经义述闻》说删。〔按〕《衍》引有“德”字。)女虽锡之福,其作女用咎。(《书·洪范》)②“作”读为“胙”,报也。“用”,以也。②王于兴师,修我戈矛。(《诗》衍)与《六月》“王于出征”之“于”不同。《释词》则皆训为聿。③食人肉,菹人肝,饮人血,甘之于刍豢。(《淮·览冥》衍)

按:此项恐不能成立。例①“于”为介词在或对于义。例②“于”已见第九项。例③或为介词比,但此种用例罕见。

(一四)**集释**犹其也。训见《辨略》“於”字条。**衍释**犹其也。“于”“於”与“其”互相为训。

例:①于后公乃为诗以贻王。(《书·金縢》集)见《辨略》“於”字引。②浞行媚于内,施赂于外,愚弄于民,虞羿于田。(《潜·五德志》集)《左·襄四》作“愚弄其民”。③则取于残。(《孟·滕文公》集)上文“取其残而已矣”。④中心其恬,不累于德。(《文·符言》集)“于”与“其”为互文。⑤降咎于苗,苗民无辞于罚。(《书》衍)《集传》:“无所辞其罚。”是训“于”为其也。⑥无损于怨而厚于寇。(《左》衍)《晋语》作“君深其怨,能浅其寇乎”。

按:此项不能成立。诸例“于”皆介词。例①“于”为在,余例“于”皆引进受事者。

(一五)**集释**犹有也。“于”“有”一声之转。

1. “有无”之“有”。

例:①惟命不于常。(《书·康诰》)《大雅》“天命靡常”,文意同此。《释词》从褚少孙说训“于”为“为”,失之。②管仲问於桓公:“敢问齐方于几何里?”(《管·轻重丁》)③俾缉熙于纯嘏。

(《诗·载见》)“纯”，大也。“嘏”，福也。《诗》言“纯嘏”皆同此。

①爰字孔嘉，髦士攸宜，宜之于假，(“之”，于也。“假”读为“嘏”，福也。〔说见《经义述闻》。〕言宜于有福也。)永受保之。(《仪·士冠礼》)⑤譬若众眚，常扶予险，乃而予于济。(《逸周·皇门》)“而”读为“能”。

按：此项恐不能成立。例①④“于”《释》训为。例②“于”为动词在义，表示范围。例⑤“于”为介词，“予于济”即济于予。

2. 语助词之有。

例：①我闻于夏。(《墨·非命上》引《书·仲虺之告》)《非命》下作“我闻有夏”。“有夏”之“有”为语助词。②惟天不享于殷。……天不享于殷。(《逸周·度邑》)《史·周本纪》“殷”上皆无“于”字。

按：二例“于”皆为介词。

(一六)《集释》犹取也。“于”训取，犹“有”训取也。(《广雅》：“有，取也。”)“于”“有”古字通用。

例：①杀越人于货。(《书·康诰》)江声云：“于犹取也。”②昼尔于茅。(“尔”，而也。)……一之日于貉。(《诗·七月》)

按：例②二“于”郑笺训往。

(一七)《集释》犹而也。“于”训而，“而”亦训于，互见“而”字下。字或作“汙”。“汙”从“于”声，故与“于”同。

例：①圣人既没于民次也。(《墨·节用上》)孙诒让云：“次读为恣。”②无小无大，从公于迈。(《诗·泮水》)“迈”，行也。③如彼筑室于道谋。(《诗·小旻》)④常祀毋丰于弃道。(《史·殷本纪》)〔汙〕⑤宰我子贡有若智足以知圣人，汙不至阿其所好。(《孟·公孙丑》)

按：此项不能成立。例①当于“没”下断句，“于”为介词。例②

于

“于”有人称作动词词头。例③“于”为介词。例⑤杨伯峻据赵岐朱熹训“汙”为“下”，以“汙”单独为句，意即假使汙下。例④系《书·高宗彤日》语，原作“典祀无丰于昵”，“于”当为介词比。

(一八) **集释** 犹乃也。

例：①于疆于理。（《诗·江汉》）《绵》“乃疆乃理”，文义同此。

②嗟我小子，于貳其尤。（《汉·韦玄成传》）

按：训“乃”与训“而”当无区别。例①已见第一〇项。例②“于”颜师古训往（往后，以后）。

(一九) **集释** 犹之也。“于”训之，犹“於”训之也。

例：①黄鸟于飞。（《诗·葛覃》）《商·画策》“黄鹄之飞”，文例同此。②王于兴师。（《诗·无衣》）《释词》训“于”为聿，未允。③之子于归。（《诗·桃夭》）《白华》“之子之远”，句例同此。按“于”训之，与口语“的”字同义，可省去。故《江有汜》言“之子归”，无“于”字。《墨·明鬼》曰：“当是之时。”又曰：“当是时。”此省去“之”字之例也。④日夜劳来，定我于西土。（《逸周·度邑》）

按：此项不能成立。前三例“于”均与第九项同。例④《史记索隐》本无“于”字。

(二〇) **集释** 犹焉也。“于”“焉”一声之转，故“于”训焉，“焉”亦训于，互见“焉”字条。

例：①使天下生民之属，皆知己之所愿欲之举在是于也，故其赏行；皆知己之所畏之举在是于也，故其罚威。（《荀·富国》）〔按〕“畏”下脱“恐”字。

按：例中二“是于”当为“于是”之意。一本作“于是”。

(二一) **衍释** 通“吁”，叹词也。**集释** 叹词也。犹言“吁”及“呜呼”也。（见“吁”字条。）

例：①于！民生之不易。（《左·宣》衍）②于！胜之不可保。

(《左·宣》衍)①于嗟!(《诗》衍)

按:例①②《十三经注疏》本如此断句。杨伯峻注训“于”为以,连上文标点作:“楚自克庸以来,其君无日不讨国人训之于民生之不易,祸至之无日,戒惧之不可以怠;(此作一句读。杜注:“讨,治也。”“于”,以也。说详杨树达先生《读左传》。)……在军,无日不讨军实而申儆之于胜之不可保。纣之百克而卒无后,(此亦宜作一句读。)……训之以若敖蚘冒筦路蓝缕以启山林。”当以杨注为是。

(二二)集释居也。(见“於”字条。)辨略居也,在也。(见“於”字条。)

(二三)集释犹当也。(见“於”字条。)

【于】助语辞是指那事物或地名之类而言,故著一“于”字以指定之,与“於”字相类,微有轻重之别,“于”比“於”意略重。([按]“比”原作“此”。)

【于何】辨略言在何所。

例:①彼人之心,于何其臻!(《诗·小雅》)“于何”,言在何所,以为幽王之心,不知其所届也。

【于后 於时】辨略“于后”,犹云其后。“於时”,犹云其时。

例:①于后,公乃为诗以贻王,名之曰《鸛鸣》。(《书·金縢》)②於时朝野欢娱,池台钟鼓。(庾子山《哀江南赋》)章锡琛引杨树达云:“于字、於字,义皆与在同。而刘氏乃云:‘于后犹云其后,於时犹云其时。’不悟於字不能直训其也。”

【于是】

(一)辨略因前事而为论定之辞。

例:①君子谓郑庄公于是乎有礼。(《左·隐十一》)②君子谓祁奚于是能举善矣。(《左·襄三》)案:《传》谓郑庄公定许而不有,此一处置为中乎礼,故云于是乎有礼。祁奚三举皆不私,故云于是能举善。皆因前事而为论定之辞。或云:君子谓郑庄公于是乎有

于

礼者，言有礼仅见于此，而它处不然，乃寓刺之文。然则祁奚可容刺邪？知不然矣。

按：二例“于是”即在此事上之意。

(二) **辨略**犹云其时。

例：①震夷伯之庙，罪之也。于是展氏有隐慝焉。（《左·僖十五》）②又拜国子祭酒，宣慰恒州，于是朱滔自范阳以回纥之师助乱，人大恐。（韩退之《董太傅状》）此“于是”犹云其时。《尚书》诸“时”字并训作是，则“是”亦可通作时也。

按：二例“于是”即在此时之意。“是”为代词此，不得训时（时间）。

(三) **辨略**继事之辞，犹云爰乃。

例：①于是乎民和而神降之福。（《左·桓六》）②晋于是乎作爰田。（《左·僖二十五》）③于是陈平夜出女子东门二千余人。（《汉·高帝纪》）④奭长子建、次甲、次乙，次庆，皆以驯行孝谨，官至二千石。于是景帝曰：“石君及四子皆二千石，人臣尊宠，乃举集其门。”凡号奭为万石君。（章锡琛云：“各本脱乃、凡二字。”）（《汉·万石君传》）“于是”者，继事之辞，犹云爰乃也。

【于是 是用】**助语辞**此二字在句首，自为一读（去），承上文既已如此，故今如此云为。“爰”亦训于是，“爰立作相。”

【于以】

(一) **辨略**犹云于此。

例：①天则不雨，而望之愚妇人。于以求之，毋乃已疏乎！（《礼·檀弓》）陈氏《集说》云：“于以求之，犹言于此求之。”

(二) **辨略**犹言往以。

例：①于以采芣。（《诗·国风》）郑笺云：“于以，犹言往以。”

按：此例“于以”《注》训于何。

【于兹】**辨略**犹于是，爰辞也。

例：①于兹乎鸿生巨儒，俄轩冕，杂衣裳，修唐典，匡《雅》《颂》，揖让于前后。（扬子云《羽猎赋》）②于兹迄今，情伪万方。（《汉·文苑传》）

【与哉】**释文**“与”为问词，与“哉”同义，连言之则曰“与哉”，犹“乎”与“哉”同义，而连言之则曰“乎哉”也。

例：①我吊也与哉？（《礼·檀弓》）②鄙夫可与事君也与哉？（《论·阳货》）

软 yú 与

（一）语气词**释文**“与”，语末助词，表疑问，或作“软”。**集解**犹乎也，邪也。古通作“与”。一为疑问之词。**释文**《玉篇》曰：“软，语末辞。”古通作“与”。**皇侃**《论·学而》疏曰：“与，语不定之辞。”**高诱**注《吕·自知》曰：“软，邪也。”（“邪”，俗作“耶”，“软”“邪”二字，古并读若“馀”。《庄·天地》：“其乱而后治之与？”《释文》：“与，本又作邪。”）又注《淮·精神》曰：“与、邪，辞也。”此皆常语也。**黄侃**批云：“《说文》：软，安气也。”**释文**“与”通“软”。《增韵》云：“疑词也。”

例：①王闻燕太子丹入质秦软？曰：“闻之。”（《史·甘茂传》**注**）②子非三闾大夫软？何故而至此？（《史·屈原传》**注**）〔与〕③子贡问：“师与商也孰贤？”子曰：“师也过，商也不及。”曰：“然则师愈与？”子曰：“过犹不及。”（《论·先进》**注**、**辨**）④谁与哭者？（《礼·檀弓》**注**）⑤子禽问于子贡曰：“夫子之至于是邦也，必闻其政。求之与？抑与之与？”（《论·学而》**注**）⑥夫人生百体坚强，手足便利，耳目聪明，而心圣智，岂非士之愿与？**应侯**曰：“然。”（《史·蔡泽传》**注**）⑦意者身不敬与？辞不逊与？色不顺与？（《荀·子道》**集**）⑧唯求则非邦也与？（《论》**辨**）⑨《春秋》有讥父

老子代从政者，则未知其为在齐与，在鲁与？（《公·桓九》辨）

（二）语气词**词诠**“与”，句中助词，无义。**集释**“与”，语助也。**释词**〈1〉句中助语。〈2〉“与”，语助也。**黄侃**批云：“此借为欤字或余字。余，语之舒也。”**辨略**“与”，〈1〉倒语，句绝。〈2〉句中顿挫。

例：①夫有大功而无贵仕，其人能靖者，与有几？（《左·僖二十三》**诠**、**释**〈2〉、**辨**〈1〉）**释**“与”，语助也。“与有几”三字连读。《释文》曰：“其人能靖者与，音馀，绝句。”失之。**补正**云：“邵氏云：此倒语也，若曰其有几人能靖者与。”**陆氏**《释文》云：“与字句绝。”〔按〕《辨》从《释文》于“与”字后绝句。②是盟也，其与几何？（《左·襄二十九》**诠**、**集**、**释**〈2〉）**释**又《昭元年》曰：“主民玩岁而愒日，其与几何？”又曰：“叔向问子皙于行人挥，对曰：其与几何？”又《晋语》曰：“虽谓之挟，而猾以齿牙，口弗堪也，其与几何？”又曰：“郤子矜其伐而耻国君，其与几何？”《吴语》曰：“民生于地上，寓也，其与几何？”③今我战，又胜荆与郑，吾君将伐知而多力，怠教而重敛，大其私暱而益妇人田，不夺诸大夫田，则焉取以益此；诸臣之委室而徒退者，将与几人！（《晋语》**诠**、**释**〈2〉、**辨**〈2〉）**韦注**曰：“与，辞也。”**补注**曰：“与，辞也。几人，言必多也。”愚案：“将与几人”，犹云当复几人。句中有顿挫语气，故云“与”以足之也。④亡人苟人，扫除宗庙，定社稷，亡人何国之与，有？（《晋语二》**诠**、**集**、**释**〈2〉）〔按〕《集》《释》以“亡人何国之与有”七字为句。**集例**②④见《释词》引。按《释词》谓《越语》“如寡人者，安与知耻”之“与”字为语助，则未允。“与”当读去声，作参与解，与《礼·檀弓》“非刀匕是共，又敢与知防”之“与”字同义。⑤其居火也久矣！其与不然乎！（《左·昭十七》**诠**、**释**〈2〉）⑥若壅其口，其与能几何？（《周语》**诠**、**释**〈2〉）**韦注**曰：“与，辞也。”⑦余一人其流辟于裔土，何辞之与有？（《周语》**诠**、**释**〈2〉）⑧如寡人者，安与知耻？

(《越语》**诂**、**释**〈2〉) ⑨谁与哭者? (《礼·檀弓》**释**〈1〉) ⑩死者如可作也,吾谁与归? (《礼·檀弓》**释**〈1〉) 家大人曰:与,音馀。“吾谁与归”与“谁与哭者”,文同一例,犹言吾将谁归也。《释文》“与”字无音。《正义》曰:“吾于众大夫之内,而谁最贤,可以与归。”“与”字并读上声,失之。⑪不由其道而往者,与钻穴隙之类也。(《孟·滕文公》**释**〈2〉)

按:此项用法比较特别。例①“与”《马氏文通》讲作助咏叹之助字,云:“犹云‘有几人能靖者与’也。”例⑨为“哭者谁与”之倒装,“与”表疑问语气。例⑩“与”读上声,为介词。例⑪“与”句历来训解不一,或当训介词,读上声。焦循《正义》以为“之”为衍文,其实不必,因为“之”作为助词可以用在“与……”和谓语之间,此句“类”是谓语动词。

(三)语气词

1. **词**“与”,语末助词,表反问。**集释**犹乎也,邪也。古通作“与”,一为反诘之词。

例:①化隆者闳博,治浅者褊狭,可不勉与! (《史·礼书》**诂**)
②志小天下,及饿死于申家,为天下笑,操行之不得,悲夫! 势之于人也,可不慎与! (《史·楚世家》**诂**) ③然则耆炙亦有外与? (《孟·告子》**集**)

2. **集释**一为反诘兼感叹之词。

例:①是何言与?! (《礼·祭义》)按“与”字为疑问之词,或有于句中倒用者,如《礼·檀弓》:“谁与哭者?”即“哭者谁歟?”又:“死者如可作也,吾谁与归?”即“吾归谁歟?”皆是也。

(四)语气词**集释**犹“也”也。古通作“与”。一为助语之词。**释词**犹“也”也。**黄侃**批云:“也亦兮之借。”

例:①于予与何诛?! ……于予与改是! (《论·公冶长》)**释**

“与”“邪”古同声，故“邪”亦与“也”同义。《大戴·五帝德》曰：“吾欲以颜色取人，于灭明邪改之；吾欲以语言取人，于予邪改之；吾欲以容貌取人，于师邪改之。”是也。互见“邪”字下。②君王讨敝邑之罪，又矜而赦之，师与，有无名乎？（《礼·檀弓》集）“有”，得也。

按：此项用法为用于句中表示停顿语气。

（五）语气词陶潜“与”，语末助词，表感叹，或作“欤”。集释犹乎也，邪也。古通作“与”。一为感叹之词。释词“与”，犹兮也。黄侃批云：“欤、兮声近义通。”辨略〈1〉“与”通“欤”，《广韵》云：“语末之辞。”咏叹之意。〈2〉咏叹之辞。

例：〔与〕①猗与！那与！（《诗·商颂·那》诠、集、释）释《晋语》“猗兮违兮”是其例。②舜其大孝也与！（《礼·中庸》诠、辨〈1〉）③孝弟也者，其为仁之本与！（《论·学而》诠、辨〈1〉）因凡语末辞，咏叹之意居多。如《论语》：“君子人与！君子人也。”一是咏叹，一是决辞。朱注以“其为仁之本与”及“君子人与”并作疑词，恐非。④猗与漆沮。（《诗·周颂·潜》诠、释）⑤政姊荣闻人有刺杀韩相者，贼不得，国不知其姓名，暴其尸而悬之千金。乃于邑曰：“其是吾弟与！”（《史·聂政传》诠）⑥猗与！伟与！（《汉·武帝纪》辨〈2〉）师古云：“与，辞也。”愚案：此亦咏叹之辞，犹《典引》云“唐哉皇哉”也。

按：例①④⑥这样表示纯感叹语气的“与”用例不多。其余诸例“与”皆与“其”照应着用，表示测度语气。

（六）语气词集释犹“也”也。古通作“与”，一为决定之词。

例：①亦不知我之是非利害欤；亦不知彼之是非利害欤；亦不知夫子之为我师，若人之为我友，内外进矣。（《列·黄帝》）②汝造事而穷，予造事而达，此厚薄之验欤。……此将厚薄之验欤。（《列·力命》）“将”，则也。〔与〕③夫人曰：“此所以为君服与。”（《礼·祭

义))说本《古书疑义举例·“也”“邪”通用例》。①君子之道,辟则坊与。(《礼·坊记》)“辟”与“譬”同,《孟·万章》“智,譬则巧也”,文例同此。②如此人者,譬犹豺狼与,不可以身近也。(《说苑·尊贤》)《荀·哀公》作“譬之其豺狼也,不可以身迹也。”“其”,若也。与“犹”同义。③年弥高而德弥邵者,是圣人之徒与。(《法言·孝至》)[按]“圣人”,《法言》原作“孔子”。

按:此项诸例“与”“欤”似仍有表示测度语气的作用,并非纯粹的决定之词。又:例⑤“与”用在分句末,表示停顿。

《集》:《释词》“欤”字条云:“欤、邪二字,古并读若徐。”《庄·天地》:“其乱而后治之与?”《释文》:“与,本作邪。”学海按王说是也。《左·文元》:“归徐于终。”《汉书》引作“归邪于终”。“邪”与“徐”通用,此“邪”字古读若“徐”之明证。又《诗·北风》:“其虚其邪,既亟只且!”“邪”与“且”为韵,(“且”,子徐反。)《尔雅》引,作“其虚其徐”,“徐”与“徐”同从“余”声。(按“徐”古读若“余”,《易·困·九四》:“来徐徐。”王肃作“来余余”,是其证。)此亦“邪”古读若“徐”之一证也。“邪”既古读若“徐”,与“欤”同音,(《说文女部》“嫵”读若“余”,即“欤”与“徐”同音之证。)故亦与“欤”通用,(《荀·子道》:“意者身不敬与,辞不逊与,色不顺与。”[“与”皆同“欤”。]《韩诗九》“与”皆作“邪”。)而同为语末助词。惟“欤”为本字,“邪”则“欤”之借字耳。“欤”“邪”与“也”皆一声之转,故“欤”“邪”皆训也,“也”亦训“欤”或“邪”。良以古书之文,义随声转,故其疑词决词,从无定字,而不似后人之判分畛域也。自《家训》有“北人呼邪为也”之语,于是后人皆谓古书以“也”为“邪”;实则呼“邪”为“也”,乃汉魏以后之音,非汉魏以前之音。周秦时,“也”在歌部,“邪”在鱼部,本不同音,何得谓古人用“也”为“邪”乎?!我国之书籍,《尚书》而外,以《毛诗》为最古,《毛诗》中有

“也”“欤”二字，而无“邪”字，（“也”“欤”“邪”三字，皆就为语末助词者而言。）《论语》《孟子》二书亦然。《左传》《国语》，虽“也”“欤”“邪”兼有，而“邪”字犹较“也”“欤”为寡，（按《易·系辞传》中多用“邪”字，而《论语》则未之见。近人多疑《系辞传》非孔子之书者，此亦其一证也。）是见于经典之语末助词，“也”“欤”皆在前，而“邪”则较后也，果如世人谓古书用“也”为“邪”之说，何以《毛诗》《论》《孟》诸书中之“也”字，与“邪”同义者甚多，（如《诗·旄丘》“何其处也”，《论·为政》“子张问十世可知也”，《孟·公孙丑》“岂以仁义为不美也”，“也”皆与“邪”同义。）而“邪”字不一见乎？“邪”与“欤”古同音同义，若谓古书用“也”为“欤”，人必皆曰不可；而谓用“也”为“邪”，则不知其不可。不亦如昔人所谓知二五而不知十者者乎？

（七）**集释**犹焉也。“欤”与“焉”一声之转。

例：〔与〕①秦三世积节于韩魏，而齐之德新加与。（《秦策三》）②今斯师也杀厉与。（《礼·檀弓》）

按：例①姚宏云：“与，一作焉。”例②“与”用于分句末表示停顿。

余 yú

（一）**集释**犹何也。“余”训何，犹“与”训何也。“余”“与”古同音。《说文》女部“嫫”，读若“余”，是其证也。又按“余”与“乌”古亦同音。“乌”训何，故“余”亦训何。

例：①小白余敢贪天子之命无下拜？（《左·僖九》）“无”，不也，说见《新方言》。

按：此项不能成立。例中“余”为第一人称代词。

(二) **集释** 犹而也。“余”训而，犹“与”训而，亦犹“於”训而也。“余”“与”“於”古皆同音。

例：①溘埃风余上征。（《楚·离骚》）王注曰：“溘，掩也。”按《远游》“掩浮云而上征”，文例同此。②乘舲船余上沅兮，……入溱浦余彷徨兮，……心郁邑余侘傺兮。（《楚·九章》）又曰：“心婵媛而伤怀兮。”文例同此。〔接〕“上沅”原作“上征”。

按：二例“余”皆第一人称代词。

於 yú 于 恶

(一) 动词、介词 **词诠** 内动词，在也。 **集释** 在也。（见《吕·期贤》注。）

释词 犹在也。（见《吕·期贤》高注。）常语。黄侃批云：“於训在者，其本字亦训为于。” **辨略** 《广韵》云：“居也。”愚案：“居”，犹云在也。

例：①於外曰公，於其国曰君。（《礼·曲礼》**诠、释**）②丽靡烂漫於前，靡曼美色於后。（《汉·司马相如传》**诠**）按校勘家往往谓“於”上有脱字，非也。③义者轩冕在前，非义弗乘；斧钺於后，义死不避。（《说苑·立节》**集**）“於”与“在”为互文。④《易》之兴也，其於中古乎？（《易·系辞传》**释**）⑤於予与改是。（《论》**辨**）⑥始吾於人也。（《论》**辨**）⑦於传有之。（《孟》**辨**）⑧高辛於颡项为族子。（《史·五帝纪》**辨**）⑨於其陂泽，则有钳卢玉池赭阳东陂。（张平子《南都赋》**辨**）“於”之得为在者，《左·襄八》：“寡君在君，君之臭味也。”“在”合训於，则“於”亦得为在也。〔于〕⑩于沼于沚，于涧之中。（《诗·国风》**辨**）

按：“於”有动词在义，又有介词在义，后者是前者的虚化。例⑤至⑦“於”为介词从、对于、在……中，例⑧“於”为对……说来。

(二) 动词 **词诠** 介词，表两方之关系。

例：①麒麟之於走兽，凤凰之於飞鸟，泰山之於丘垤，河海之於行潦，类也；圣人之於民，亦类也。（《孟·公孙丑上》）②伯夷伊尹於孔子，若是班乎？曰：否。自有生民以来，未有孔子也。（《孟·公孙丑上》）③且今时赵之於秦，犹郡县也。（《史·张仪传》）

按：此项“於”应为动词，可译为对于、对……说来。例②“於”《衍》训与。

（三）介词 词詮 介词，表动作之对象。

例：①君子之於天下也，无适也，无莫也，义之与比。（《论·里仁》）②始吾於人也，听其言而信其行。（《论·公冶长》）③赐也达，於从政乎何有？（《论·雍也》）④王如施仁政於民，省刑罚，薄税敛，深耕易耨，壮者以暇日修其孝悌忠信，入以事其父兄，出以事其长上，可使制梃以挾秦楚之坚甲利兵矣。（《孟·梁惠王上》）⑤於官属掾史务掩过扬善。（《汉·丙吉传》）

按：此项用法为动词对于义的虚化或介词在义的引申，可译为对、对于。例③“於”亦可译为在……方面。

（四）介词 词詮 介词，表动作之关系。

例：①人无於水监，当於民监。（《书·酒诰》）②夫谈有悖於目，拂於耳，谬於心而便於身者。（《汉·东方朔传》）

按：例①可训介词以，例②可译为对于。

（五）介词 词詮 介词，表动作之所从，可译为从。

例：①今燕虐其民，王往而征之，民以为将拯己於水火之中也。（《孟·梁惠王下》）②子哿不得与人燕，子之不得受燕於子哿。（《孟·公孙丑下》）③郑庄以任侠自喜，脱张羽於厄，声闻梁楚之间。（《史·郑当时传》）

按：此项用法为介词在义之引申。

（六）介词 词詮 介词，表动作之所在，可译为在。

例：①於传有之。（《孟·梁惠王下》）②曹丘至，即揖季布曰：“楚人谚曰：‘得黄金百，不如得季布一诺。’足下何以得此声於梁楚间哉？”（《史·季布传》）③齐人或言：聂政，勇敢士也；避仇，隐於屠者之间。（《史·聂政传》）④宰相不亲小事，非所当於道路问也。（《汉·丙吉传》）

按：此项用法由动词在义虚化而来。

（七）介词_{詞詮}介词，表动作之所归趋。

例：①使狐偃将上军，让於狐毛而佐之。（《左·僖二十七》）②如此而成於孝子也。（《大戴·曾子本孝》）③上与梁王燕饮，尝从容言曰：“千秋万岁后，传於王。”（《史·梁孝王世家》）④平原君已定从而归，归至於赵。（《史·平原君传》）

按：此项用法由动词到、往义虚化而来。可译为给，或略而不译。

（八）介词_{詞詮}介词，表所为。_{衍釋}犹为也。去声。_{釋詞}犹为也。此“为”字读去声。

例：①齐使管仲平戎於周。（《史·齐太公世家》_詮）②於予与改是。（《论》_衍）③操於此回师。（《汉·杨修传》_衍）点校者按：此例所引传文，实见于今《后汉·杨震传》附载玄孙修事。④故贵以身於天下，则可以托天下；爱以身於天下，则可以寄天下。（《庄·在宥》_釋）《老子》曰：“故贵以身为天下，若可寄天下；爱以身为天下，若可托天下。”今本《庄子》作“故贵以身於为天下”，“爱以身於为天下”，此后人依《老子》旁记“为”字，而写者因误合之也。《老子释文》“为，于伪反。”而《庄子释文》无“为”字，以是明之。此家大人说。

按：此项前三例训为，实际就是介词由于义，它是由介词从义引申来的。例④王先谦引苏舆据今本云：“身下两於字当衍。四语见

《老子》。”

(九)介词~~詞詮~~介词,与今语根据、依照意同。

例:①於诸侯之约,大王当王关中。(《史·韩信传》)

按:此项用法由动词在义或用义虚化而来。

(一〇)介词~~詞詮~~介词,表在……中之义。

例:①燕於姬姓独后亡。(《史·燕世家》)②儒者所谓中国者,於天下乃八十分居其一分耳。(《史·孟荀传》)③京兆典京师,长安中浩穰,於三辅尤为剧。(《汉·张敞传》)

按:此项用法其实仍为介词在义。

(一一)介词~~詞詮~~介词,表所在之地位,亦可译为在。惟此地位乃抽象的地位,与第六项实指地方者不同,故别出之。

例:①宋,先代之后也,於周为客。(《左·僖二十四》)②吾三分四军与诸侯之锐以逆来者,於我未病,楚不能矣。(《左·襄九》)③且矫魏王令夺晋鄙兵以救赵,於赵则有功矣,於魏则未为忠臣也。(《史·信陵君传》)

按:此项亦为在,可译为在……中(方面)或在(对)……来说。

(一二)介词~~詞詮~~介词,表时间。~~集釋~~犹当也。字或作“于”。

例:①子於是日哭,则不歌。(《论·述而》~~詮~~)②冢宰制国用,必於岁之杪。(《礼·王制》~~詮~~)③於威宣之际,孟子荀卿之列咸遵夫子之业而润色之。(《史·儒林传序》~~詮~~)④孔子曰:“於斯时也,天下殆哉岌岌乎!”(《孟·万章》集)《韩·忠孝》引作“当是时也”。⑤於时人皆留之。(《汉·扬雄传赞》集)“留”与“忽”同。〔于〕⑥于今创夷未瘳。(《史·季布栾布传》集)

按:此项亦为介词在义,用来引进时间。例②“於”应为动词。

(一三)介词~~詞詮~~介词,表被动文中之原主动作者。

例:①劳心者治人,劳力者治於人。治於人者食人,治人者食於

人：天下之通义也。（《孟·滕文公上》）②弥子瑕见爱於卫君。（《韩·说难》）③然而兵破於陈涉，地夺於刘氏。（《汉·贾谊传》）

按：此项用法由介词在、从、由于诸义引申而来。

（一四）介词**词詮**介词，表形容词之对象。

例：①吾何快於是！（《孟·梁惠王上》）②吾甚惭於孟子。（《孟·公孙丑下》）③舜明於庶物，察於人伦。（《孟·离娄下》）

按：此项用法亦介词在义之引申，可译为对于。

（一五）介词**词詮**介词，表形容词之比较级。**集释**犹比也。“於”训比，犹“于”训比也。**衍释**犹如也，比也。“如”与“比”义互同，故《释词》训“比”为如。见“与，如也”小注。“比”训为如，则“如”自训为比。而“於”之义同“如”者，亦可作“比”训矣。

例：①季氏富於周公。（《论·季氏》詮）②苛政猛於虎也。（《礼·檀弓》詮）③鬼神之明智於圣人，犹聪耳明目之与聋瞽也。（《墨·耕柱》集）“与”，比也。④梁丘据与裔款言於公曰：“吾事鬼神丰，（句）於先君有加矣。（《左·昭二十》集）下“於”字训比。⑤於舜之功二十之一也。（《左·文十八》衍）〔于〕⑥于汤有光。（《孟》衍）《集注》：“比于汤之伐桀又有光焉。”

按：此项用法为动词比义之虚化或介词跟、同义之引申。

（一六）介词**词詮**介词，与“以”同义。**集释**犹以也。**衍释**犹以也。“於”“以”互通。说见“以”字话。

例：①慈，於战则胜，以守则固。（《韩·解老》詮、集）《老子》“於”作“以”。②蕪丘之植，植於汶篁。（《史·乐毅传》詮、集）〔按〕“篁”《集》作“皇”，云：“皇与篁同。”③於稽其类。（《易·系辞传》集、衍）④地柱折，天故毋椽，又奈何责人於全？（《史·龟策传》詮）⑤居则习民於射法，出则教民於应敌。（《汉·晁错传》詮）⑥太子国储副君，师友必於天下英俊。（《汉·疏广传》集）⑦治欲

者,不以欲以性;治性者,不於性以德;治德者,不以德以道。
 (《淮·齐俗》集)《文·上德》“於”作“以”,“於”与“以”为互文。
 ④亲於其身为不善者。(《论》衍)⑤赐也达,於从政乎何有!
 (《论》衍)⑥人无於水监,当於民监。(《书》衍)《释词》作“监於水”
 “监於民”训。⑦君子於玉比德焉。(《礼》衍)[于]⑧历告尔百姓于朕志。
 (《书》衍)

按:此项用法或为介词在义、从义之引申,如例⑩“於”即可有在、以二训,例④“於”也可讲作在(从)……方面。又:例⑨“於”宜训对于、在……方面。

(一七)介词 詞詮 介词,表人之意旨,亦可译为在。

例:①人皆以楚为强而君用之弱,其於英不然。(《史·春申君传》)②今吴楚反,於公何如?对曰:“不足忧也。”(《史·吴王濞传》)按“於英”,於英意也。“於公”,於公意也。

按:此项“於”可译为在……看来。

(一八)叹词 wū 詞詮 叹词,读与“乌”同。集释 音乌。叹词。按短言之曰“於”,长言之曰“於乎”。“於乎”或作“乌乎”,或作“呜呼”,或作“於戏”,古皆通用。衍释 “於”读乌音,叹词也。释词 音乌。《诗·文王》传曰:“於,叹词也。”一言则曰“於”;下加一言则曰“於乎”。或作“於戏”,或作“乌呼”,其义一也。《小尔雅》曰:“乌乎,吁嗟也。”有所叹美,有所伤痛,随事有义也。黄侃批云:“於乎字皆于之借。《说文》:于,象气之舒于。”辨略 音乌,叹美辞也。

例:①金曰:“於!鯀哉!”(《书·尧典》詮、辨) 疏云:“於,即鸣字,叹之辞也。”②於昭于天!(《诗·文王》集)《传》曰:“於,叹词也。”③於!(句)答是也,何有?(《孟》衍)[恶]④仲尼曰:“恶可不察与?!”(《庄·田子方》集)[恶乎]⑤恶乎君子!天有显德。(《墨·非命》集)⑥晏子奉杯仰天叹曰:“恶乎!崔子将为无

道，杀其君，盟者皆视之。（《新序·义勇》集）《韩诗三》同。“恶乎”皆与“於乎”或“乌乎”同。

（一九）**词**句中助词，无义，倒装时用之。**集释**〈1〉犹于也。〈2〉犹是也。“於”训是，犹“于”训是也。**释词**《广雅》曰：“於，于也。”常语也。亦有於句中倒用者。**黄侃**批云：“於即于也。本字为于。”

例：①其一二父兄私族於谋而立长亲。（《左·昭十九》**集**〈1〉、**释**）**杜**注曰：“於私族之谋，宜立亲之长者。”文义未安。②谚所谓室於怒市於色者，楚之谓矣。（《左·昭十九》**集**〈1〉、**释**）**集**《**释词**》谓“於”字是在句中倒用，谓怒於室而色於市也。按**王**说甚蹇。《**韩策**》云：“怒於室者色於市。”义与此同，“於”字则顺用。③王贪而无信，唯蔡於感。（《左·昭十一》**集**〈2〉）〔按〕“昭十一”，《**论**》作“昭十”，误。**集**“感”与“憾”同，《**释词**》训“於”为“之”，失之。④亡於不暇，又何能济？（《左·昭四》**集**）⑤寇至则先去以为民望，寇退则反，殆於不可。（《孟·离娄》**集**〈2〉）⑥常以言翹明其与人也，其爱人也，其有德於人也；以此为友则不亲，以此为交则不结，以此有德於人则不报。故曰：“见与之友，几於不亲；见爱之交，几於不结；见施之德，几於不报。”（《管·形势》**集**〈2〉）“几於”皆即则是，“几”训则，说详“几”字条。⑦人无於水监，当於民监。（《书·酒诰》**释**）犹言无监於水，当监於民也。⑧入而能民，土於何有。（《左·僖九》**释**）言何有於土也。凡言於何有者放此。

按：此项为介词，“於”的宾语前置，这可能是远古汉语语序的残留。又：例⑤⑥“殆於”“几於”的“於”也是介词，可译为至、到或略而不译。例⑦“於”可训以。

（二〇）**词**语首助词，无义。**集释**语助也。发声助词。**释词**〈1〉语助也。**黄侃**批云：“此即于字之本义。《说文》：于，语之舒于。”〈2〉发声也。**辨略**同于。《尔雅》云：“爰，于也，曰也；粤，曰也，于也。”愚

案：“於”得为爱、粤、曰者，发语辞也。

例：①於稽其类，其衰世之意耶？（《易·系辞》注、释〈1〉、辨）②於予击石拊石。（《书·尧典》注、集、释〈1〉）释《释文》曰：“於，如字。”或音乌而绝句者，非。③黎民於变时雍。（《书·尧典》注、释〈1〉）释“於变”与“时雍”对文。“於”字《释文》无音，蔡沈以为叹美辞，非是。④於物鱼跃。（《诗·大雅·灵台》注、释〈1〉）释“於”字，《释文》无音。⑤於论鼓钟，於乐辟雍。（《诗·大雅·灵台》注、释〈1〉）释《释文》：“於，音乌。郑如字。”《正义》述毛亦如字，今从《正义》。⑥於万斯年。（《诗·大雅·下武》注、释〈1〉）⑦於荐广牡。（《诗·周颂·雝》注、释〈1〉）按以上例旧读有读如“乌”，以为叹美之词者，王引之皆读如字。释《释文》：“於，郑如字。王音乌。”《正义》述毛亦如字，今从《正义》。⑧於越入吴。（《左·定五》集、释〈2〉）杜注曰：“於，发声。”释《正义》曰：“夷言有此发声。”⑨於答是也何有！（《孟》辨）⑩於越生葛絺。（《淮·原道》辨）高注曰：“於，发声。”《史·吴太伯世家》，师古云：“吴言句者，夷之发声，犹言於越也。〔于〕⑪陈请息至，于再于三。（韩退之《贺册尊号表》辨）

按：此项诸例“於”字情况不一：例①《集》《衍》训以，例②④⑤⑦有人训叹词，例⑧⑩有人讲作词头。又：例⑨“於”为介词，可译为对于或在……上。

（二一）集释语助也。一为句中助词。

例：①卫懿公有臣曰弘演，有所於使。（《吕·忠廉》）②则奸谋无所於伏。（《商·垦令》）③无所於忤，虚之至也。（《庄·刻意》）

按：此项“於”亦为介词，“所於……”的“於”与“所以/由……”的“以”“由”词性相同。

（二二）集释犹为也。释词犹为也，平声。释词犹为也。此“为”字读

平声。黄侃批云：“於、为声通。此於即为之借。”

例：①如此而成於孝子也。（《大戴·曾子本孝》集、释）杨树达批云：“成於之於，仍为介词，不必释为为。”②衣养万物而不为主，“衣”与“哀”同，爱也。常无欲，可名於小；万物归焉而不为主，可名为大。（《老·十三章》集）“於”与“为”为互文。③君子温俭以求於仁，恭让以求於礼。（《韩诗十》集）《礼·表记》：“是故君子恭俭以求役仁，信让以求役礼。”郑注曰：“役之言为也。”文义与此同。④此又与於不仁之甚者也。（《孟·告子》集）“与”，助也。⑤故炎帝於火，死而为灶。（《淮·泛论》集）《史·孝武纪》引作“炎帝作火”，“作”亦为也。⑥郑伯喜於王命。（《左·僖五》衍）⑦敢问於道之要奈何？（《鬻》衍）⑧祭天，扫地而祭焉。於其质而已矣。（《礼·郊特牲》释）⑨寇至，则先去以为民望；寇退则反，殆於不可。（《孟·离娄》释）黄侃批云：“近於不可。”⑩是特奸人之误於乱说以欺愚者而淖陷之。（《荀·正论》释）今本“淖”讹作“潮”，兹据杨注改。“误”，谬也，见《说文》。“於”，为也。“淖”，溺也。《楚·七谏》：“世沈淖而难论兮。”王注曰：“淖，溺也。”言奸人谬为乱说，以欺愚者而溺陷之也。杨倬注曰：“奸人自误惑於乱说，因以欺愚者，犹於泥淖之中陷之。”失之。“於”与“为”同义，故姚本《东周策》：“夫秦之为无道也。”《秦策》：“楚亦何以轸为忠乎？”鲍本“为”并作“於”，《史·张仪传》：“韩梁称为东藩之臣。”《赵策》“为”作“於”。

按：此项未必能成立。例①之“於”已如杨说。例②原文疑有讹误，不足据。例④“与”或训同，则“於”为介词跟、同之义。例⑤高诱注云：“炎帝神农，以火德王天下，死托祀于灶神。”例⑥⑦“於”是介词，引进直接受事者。例⑧“於”或为在于之意。例⑨可译为至或略而不译，黄批是。例⑩当依杨注训被。又：《衍》训为，实际

包括有读 wèi 者，不可从。

(二三) 犹如也。

1. **集释** 犹如也。如似之义。**衍释** 犹如也。**释词** 犹如也。黄侃批云：“於训如者，即如之借。”

例：①今嬖宠之丧，不敢择位，而数於守适。（《左·昭三》集、释）**集**“适”与“嫡”同。**释**杜注曰：“不敢以其位卑，而令礼数如守适夫人。”②且非独於此也。（《燕策》集、释）③昭公虽逢此时，苟不取同姓，诘至於是；虽取同姓，能用孔子自辅，亦不至如是。（《繁露·楚庄王》集）④必若所欲为，危如重卵，难於上天；变所欲为，易於反掌，安於泰山。（《说苑·正谏》集）此上二例，皆“於”与“如”为互文。⑤使西河之民，疑女於夫子。（《礼·檀弓》集）“疑”读为“拟”，比也。“女”，谓子夏。⑥季氏富於周公。（《论》衍）⑦於禽兽又何难焉。（《孟》衍）⑧今譬於草木。（《左·襄八》衍）例⑥至⑧“於”字，训如似之如也。⑨阴阳於人，不翅於父母。（《庄·大宗师》释）“翅”与“啻”同。《秦誓》曰：“不啻如自其口出。”⑩子於是日哭则不歌。（《论》衍）⑪於今之计。（《汉·邓禹传》衍）例⑩⑪训“於”为如词之如。

按：“於”训如，似可不必。诸例“於”有些可训至，例①为动词至，杨伯峻注云：“礼数过于适夫人。”例②③“於此”“於是”就是到如此地步，“於”亦训至。例⑪“於今”即至今、在今。例④⑥皆介词比，与“如”义近。例⑤“疑”通“拟”，“於”表示比较异同，可译为跟、同。例⑦是对于，例⑧可训以，例⑨为在义或略而不译。例⑩亦在义，《衍》训如，是讲作如果了，不可从。

2. **集释** 如何之如。“如”与“奈”同义。

例：①父母之不我爱，於我何哉！？（《孟·万章》）《梁惠王》“君如彼何哉”，文例同此。

按：此例“於我何”可译为在我来说有什么办法呢。“於”无“奈”义。

(二四) **集释**犹与也。(训见《经义述闻·通说》“与”字条。) **衍释**犹与也,及也。(说见“与”字诂。)

例：①其变而之吉祭也,比至於祔,必於是日也接。(《礼·檀弓》集)下“於”字训与,言必与卒哭之日相接也。②御者且羞於射者比。(《孟·滕文公》集)③况将军之於主上,主上之与将军哉。(《汉·杜钦传》集)“於”亦“与”也,互文耳。此上之例,并见《经义述闻·通说》引。④不为利疚於回。(《左·昭二十》集)“回”,邪也。⑤庄公既以夏氏之室,赐申公巫臣,则又畀之子反,卒於襄老。(《楚语上》集)⑥太山之於丘垤,河海之於行潦。(《孟》衍)《法言·问神》作“太山之与蚁垤,江河之与行潦”。⑦人揖於子贡,相向而哭。(《孟》衍)⑧私族於谋而立长亲。(《左·昭十九》衍)言私族与同谋也。例⑥至⑧之“於”训与。⑨子思不悦,於卒也,摽使者出诸大门之外。(《孟》衍)⑩则王布泽而害於韩矣。(《韩策》衍)例⑨⑩之“於”训及。凡言“於今”“於此”,皆言及也。⑪昔者有馈生鱼於郑子产。(《孟》衍)“於”义同“与受”之“与”。〔于〕⑫让于稷契暨皋陶。(《书》衍)

按：此项按训与、及来解释,则有跟、同之义,如例①②,但①可训在,②杨伯峻译注本“於”作“与”;有给义,如例④⑤,其实④训给,就是被,⑤可训至。例③⑥“……之於……”的“於”表示前后两项的相互关系或相比,与“与”意义相近,但仍为对于、对……来说之意。例⑧“私族於谋”即谋於私族,已见第一九项。例⑨⑩训及,为至、到之义,其实可分别译在或略而不译。例⑦⑪“於”、例⑫“于”训与,都是介词给、向之意。

(二五) **集释**犹则也。 **衍释**“於”训之,又训以,“之”与“以”并训为

“则”，故“於”又有则义。

例：①法明则内无变乱之患，计得於外无死虏之祸。（《韩·八说》集）“於”与“则”为互文。《藏》本如是，今本改“於”为“则”，失之。②使海於有蔽，渠弭於有渚，环山於有牢。（《齐语》衍）

（二六）**集释**犹从也。按“於”训从，犹“与”训从也。**辨略**犹云从，“从”与“在”义相近也。

例：①为王计者，周於秦，因善之；不於秦，亦言善之。（《史·周本记》）②孔子为鲁司寇，舍公家而於季孙。（《墨·非儒》集）**毕沅**据《孔丛子》改“於”为“奉”，失之。

按：此项用例不多，若能成立，或为动词在义之引申。

（二七）**集释**犹之也。**衍释**犹之也。字同“于”。**释词**犹之也。**黄侃**批云：“此条非是。”

例：①亡於不暇，又何能济？（《左·昭四》集、释）②三曰，利人之所害；四曰，乐人之所祸；五曰，危人於所安。（《韩·安危》集）据**乾道本**。③邻於善，民之望也。（《左·襄二十九》衍）④若是者，仲尼异楚人於所谓人也。夫仲尼异楚人於所谓人，而非龙之异白马於谓马。（《孔丛·公孙龙》衍）⑤愿足下过太子於宫。（《史·刺客传》衍）⑥王贪而无信，唯蔡於感。（《左·昭十一》释）“於”与“之”同义，故“於”训为之，“之”亦训为於，互见“之”字下。〔于〕⑦听朕教汝于隸民彝。（《书》衍）言教汝之辅民常道也。

按：此项根据不足。例①⑥已见第一九项。例②“於”训在，例③“邻於”即接近于，例⑤“於”可译为到、在，例⑦“于”可训以，都是介词。例④“於”或为跟、同，表示比较异同，也是介词。

（二八）**集释**犹而也。“於”训而，“而”亦训於。互见“而”字条。

例：①汝淮以为险，江汉以为池，缘之以方城，限之以邓林。然秦师至於鄢郢举，若振槁然。（《韩诗四》）《荀·议兵》作“然而秦

师至而鄢郢举，若振槁然”。②且世有薄於故厚施，行有失而故惠用。（《燕策》）姚本如是，鲍本改“於”为“而”非是。按“於”与“而”为互文。③人能由昭昭於冥冥，则几於道矣。（《淮·人间》）上“於”字训而。④魏哀王使使者为太子纳妃而美，王将自纳，曲沃负谓其子如耳曰：“王乱於无别，汝胡不匡之？”（《列女·仁智》）⑤日食大水，则鼓於用牲於社。（《白虎通·灾变》）上“於”字训而。

按：此项恐不能成立。例①“鄢郢”后应加逗号，“於”为介词。例③“於”或可训至。例④“於”亦介词，可译为在……方面。例⑤“鼓於”句或为用於鼓社於牲之意，二“於”皆介词，宾语前置。

（二九）**集释**犹其也。指事之词也。“於”训其，“其”亦训“於”，互见“其”字条。**衍释**犹其也。“其”“於”互相为训。

例：①已雕已琢，还反於璞。（《淮·原道》集）《韩·外储说左》作“既雕既琢，还反其璞”。②言道德者，溺於职矣。（《汉·酷吏传》集）《史·酷吏传》“於”作“其”。③丈人智惑於似其子者而杀於真子。（《吕·疑似》集）下“於”字训其，《文选》注引作“杀其真子”，是以意改。④威严不足以易於位，重利不足以变其心。（《赵策》集）此上二例，“於”皆与“其”为互文。⑤崇侯虎顺纣之心，欲以合於意。（《说苑·杂言》集）⑥布令陈辞而又不至，则增修於德，无勤民於远。（《史·周本纪》集）上“於”字训其。⑦三年无改於父之道。（《论》衍）⑧与其杀不辜，宁失於有罪。（《新书·大政》衍）

按：此项不能成立。介词“於”可以引进动作行为的直接对象（受事者），以上例③至⑦均属这种情况，可略而不译，或译为对于、在……方面。

（三〇）**集释**犹即也。

例：①赵王曰：“卿不远赵而悉教以国事，愿於因计。”（《秦策五》）高注曰：“因犹受也。”②协和万邦，黎民於变时雍。（《书·尧典》）“时”，而也。

按：此项不能成立。例①“於”为介词，可略而不译，例②“於”《诠》《释》训语首助词。

（三一）**集释**犹有也。“於”训“有”，犹“于”训“有”也。

例：①无功则生於德。（《韩·解老》）《藏》本、乾道本、张本皆如是，今本改“於”为“有”，非是。王先慎从今本作“有”，失之。②普施利物，不於其身。（《史·五帝纪》）③夫虞夏之主，贵为天子，亲处穷苦之实，以徇百姓，尚何於法？（《史·秦本纪》）

按：三例“於”均不必训有。例①为介词从、由于义。例②或为动词至、及义。例③“何於法”即法於何，“於”为介词。

（三二）**集释**居也。（见《广雅》。）字或作“于”。

例：①隱於穷闾陋室。（《荀·儒效》）《韩诗》“於”作“居”。〔于〕②我独于罹。（《诗·小弁》）郑笺云：“罹，忧也。”按《十月之交》“我独居忧”，文义同此。

按：例①“於”为介词在。例②“于”郑笺训“曰”，今有人称为助词或动词词头，其实就是动词在，与“居”义近。

（三三）**集释**犹谓也。“於”训谓，犹“与”训谓也。

例：①“大无麦禾”，大者有顾之辞也。於无禾及无麦也。（《穀·庄二十八》）

按：“於无禾”句杨疏云：“於冬无禾而后顾录无麦。”“於”或可训在，引进时间。

（三四）**集释**大也，甚也。《方言》：“于，大也。”“于”与“於”同。“大”与“甚”同义，故《孟·梁惠王》：“王之好乐甚。”赵注曰：“甚，大也。”

例：①争一言以相杀，是贵义於其身也。（《墨·贵义》）《御

览》引作“义贵於身”，是以意改。②巫马子谓子墨子曰：“我与子异，（据孙诒让本）我不能兼爱，我爱邹人於越人，爱鲁人於邹人，爱我乡人於鲁人，爱我家人於乡人，爱我亲於家人，爱我身於吾亲。以为近我也。”（《墨·耕柱》）

按：此项恐不能成立。例①当作“是义贵於其身也”。例②“於”或为引进比较对象的介词，但用例不多见。

（三五）**集释**犹乎也。“於”训乎，“乎”亦训於，互见“乎”字条。

例：①驰骋於天下之至坚。（《淮·原道》）《读书杂志》卷九补曰：“於犹乎也。”②吾望见吾子似於君子。（《韩诗二》）《中庸》云：“射有似乎君子。”文例同此。③人不间於其父母昆弟之言。（《论·先进》）④王无异於百姓之以王为爱也。（《孟·梁惠王》）“无异於”即“毋怪乎”。（赵注曰：“异，怪也。”）《告子》“无或乎王之不智也，”文例同此。“无或乎”亦即“毋怪乎”。（赵注曰：“或，怪也。”）⑤曰：“异於！（句）白马之白也，无以异於白人之白也？”（《孟·告子》）下“也”字训乎，上“异於”二字为句，“异於”即“异乎”，犹言怪哉，下“异於”之“异”为“同异”之“异”，“於”训于，又按“於”与“于”古字同，“于”训乎为语末助词，故“於”亦训乎为语末助词。《集》按：“於”“乎”二字，音近义同。故古书多通用，亦多互用。《孟·梁惠王》：“及陷于罪。”《滕文》“於”作“乎”。《公孙丑》：“老羸转于沟壑。”《梁惠王》作“老弱转乎沟壑”。《尽心》：“同乎流俗，合乎污世。”《论衡》引，“乎”皆作“於”。《离娄》“居下位而不获于上”一节之“於”字，《礼·中庸》皆作“乎”。《吕·孝行》：“五行不遂，灾及乎亲。”《礼·祭义》“乎”作“於”。《礼·中庸》：“见乎蓍龟。”《释文》云：“乎本作於。”《诗·静女》：“俟我于城隅。”《韩诗》引，“於”作“乎”。《易·系辞传》：“言出乎身加乎民。”《说苑·君道》引，“乎”皆作“於”。《庄·田子方》：“明乎礼义而陋于

知人心，……明乎礼义而陋乎知人心。”此皆通用者也。《孟·公孙丑》：“出于其类，拔乎其萃。”《礼·礼器》：“设祭於堂，为祊乎外。”《韩·主道》：“君无为于上，群臣悚惧乎下。”《荀·礼论》：“使欲必不穷乎物，物必不屈於欲。”《论衡·说日》：“日月星辰丽乎天，百果草木丽于土。”此皆互用者也。

按：“乎”与“於”同为介词，二字用法大体相当，不必单立“於犹乎也”一项。又：例⑤“异於”二字朱熹疑为衍文，杨伯峻译文从朱说。

(三六) **衍释** 犹其也，且也。“其”训且，见“其”字诂。

例：①亡於不暇，又何能济！（《左·昭四》）《释词》训“於”为之，“之”亦且义。②人而能民，土於何有。（《左·僖九》）言土其何难也。《释词》训何有於土。③鳖於何有，而使夫人怒也。（《鲁语》）“其何难”之义。

按：此项不能成立。诸例“於”皆介词，其前之“亡”“土”“鳖”皆为宾语。

(三七) **衍释** 犹以也，用也。

例：①黎民於变时雍。（《书》）言用变也；即民用不变义也。②於万斯年。（《诗》）③於荐广牡。（《诗》）诸“於”字《释文》无音，《释词》并训为语助。

按：例①已见第二〇、三〇项，例②已见第二〇项。

(三八) **辨略** 《广韵》云：“语辞也。”

例：①子禽问於子贡曰：“夫子至於是邦也。”（《论》）②王如知此，则无望民之多於邻国也。（《孟》）此类“於”字，并助语辞，不为义也。〔于〕③肆类于上帝，禋于六宗。（《书·尧典》）④王于兴师。（《诗·国风》）

按：此项不能成立。例①二“於”字为介词向和到，例②“於”为

介词比,例③二“于”字皆介词向,例④“于”有人称动词词头。

(三九) **辨略**助语辞也。

例:[于]①其君无日不讨国人而训之于民生之不易。(《左·宣十二》)杜注云:“于,曰也。”愚案:训之于民生之不易,犹云训之以民生之不易,亦助语辞也。

按:此例“于”当训介词以,非助语辞。

(四〇) **辨略**语助辞。

例:[于]①髦士攸宜,宜之于假。(《仪·士冠礼》)郑注云:“于,为也,假,大也。宜之是为大矣。”②因于解悲愁之辞。(司马长卿《长门赋叙》)李善云:“郑氏《仪礼注》云:“于,为也。”愚案:“为”,语助辞,非作为之为。

按:例①“于”或可训在于。例②“于”训语助辞,于文意不通;李善引郑氏训为(wéi),于文意可通,然确否,待考。

(四一) **辨略**训为于是。

例:①黎民於变时雍。(《书·尧典》)《汉·成帝纪》作“於蕃时雍。”应劭云:“言众民於是变化,用是大和也。”愚案:训“於”为于是者,以“於”为省文也。

按:此例“於”《论》《释》训语首助词。

(四二) **集释**犹何也。(见“恶”字条。)

【於 于】**虚字说**“於”“于”二字之声,但观其出声时聚唇而前出,可以得其用矣。有专趋直注之情,有往取向著之意,乃是尖利轻溜交涉一边之字。

附说:“于”“於”上古读音不同:“于”属鱼部匣母,“於”属鱼部影母。“于”字最初可能是“吁”的本字,假借为动词往义,并由此引申出动词至、在、比等义,“于”字的诸项介词用法都是由这些动词义虚化而成的。“於”字本义是乌鸦,假借为动词和介词“于”。

“于”字出现很早，“於”则稍晚。在上古文献中，《春秋》《周易》的卦爻辞有“于”无“於”，《诗经》《尚书》用“于”居多，战国晚期以后用“於”的情况居多，并逐渐取代了“于”字。“于”和“於”作为介词，用法大体相同，只有个别后起用法用“於”不用“于”。介词“于”“於”最基本的用法是引进处所和时间，其他用法都是由此引申而来的，因此各项用法之间往往有相通之处，其具体表现即同一个句子中的同一个“于”“於”，有时既可以训甲，又可以训乙，尤其是在翻译时更是如此。这是虚词发展过程中的正常现象，也是汉语介词数量增多、分工精细的反映。

【於是】

(一) **集释**承上之词也。**衍释**承上之词也。义各有别。

例：①晋於是始启南阳。（《左·僖二十五》集）②於是闰三月。（《左》衍）③於是鲁使者在晋。（《左》衍）例②③谓是时也。“於是”也，是时也，《释词》所谓当时也。④民於是大服。（《左》衍）⑤於是有庭实旅百。（《左》衍）例④⑤皆言因此也。⑥君子谓郑庄公於是乎可谓正矣。（《左》衍）⑦於是刑孰大焉。（《左》衍）例⑥⑦则谓如是也。“於”，如也。⑧君子谓狼曠於是乎君子。（《左》衍）⑨君子谓子产於是乎知礼。（《左》衍）例⑧⑨“於是”训乃也。“乃”训於是，故“於是”则训为乃。⑩於是乎克而弗取，将又存之。（《左》衍）言当此克时而不取，乃又存之也。“将”，乃也。⑪於是而后公得其所也。（《穀·成》衍）言由是而后也。“由”训於，故“於”得训由。

按：例⑥至⑨“於是”皆为在此事上或对此事之意。

(二) **集释**亦承上之词，犹言当是时也。**释词**承上之词，常语也。

例：①於是陈蔡方睦於卫。（《左·隐四》）**释**此“於是”亦承上之词，而其义不同，犹言当是时也。②於是景公繁於刑，有鬻踊者。

(《左·昭三》集)《晏·杂篇》作“当是时也,公繁於刑,有鬻踊者”。

①於是展氏有隱慝焉。(《左·僖十五》释)

附说:“於/于是”起初是个介词结构(介宾短语),表示在此时、由此等意思,后来逐渐演化为一个双音连词,即乃义,一直沿用到现代书面语中。

【於以】

(一)辨略犹云爰以,亦发语辞也。

例:①修其旧文,放郑近雅。述而不作,信而好古,於以风示海内,扬名后世,诚非小功小美也。(《汉·礼乐志》)

按:此例“於以”即於是。

(二)辨略犹言用以。

例:①声色之於以化民,末也。(《礼·中庸》)

俞 yú

(一)副词词詮表态副词,与“愈”同。辨略益也。(见“愈”字条。)

例:①清之而俞浊者,口也;黎之而俞瘠者,交也。(《荀·荣辱》詮)

按:此项用法为“愈”之假借。

(二)副词词詮应对副词,然也。集释然也。(见《尔雅》。)衍释然也。

释词《尔雅》曰:“俞,然也。”黄侃批云:“此俞为唯之借。”辨略《广雅》云:“然也,答也。”

例:①师锡帝曰:“有鰥在下,曰虞舜。”帝曰:“俞!予闻,如何?”(《书·尧典》)②《史记》作“尧曰:然”。③帝曰:“俞!咨禹!汝平水土!惟时懋哉!”(《书·尧典》詮、衍)④《史记》作“舜曰:然。嗟禹”。⑤于是天子沛然改容曰:“俞乎!朕其试哉!”(《汉·

司马相如传》**诠、辨**)**釋**师古云：“俞者，然也。”愚案：《内则》：“男唯，女俞。”然则“俞”为应缓也。①禹曰：“都！帝！慎乃在位！”帝曰：“俞！”（《书·皋陶谟》**诠**）②上犹谦让而未俞也。（《汉·扬雄传》**衍**）

按：例⑤“俞”为动词答应。

餘 yú [按]“餘”今简化字一般作“余”。

(一)代词**詞詮**他指指示代名词。**辨略**《广韵》云：“剩也。”

例：①削梁王五县，梁餘尚有八城。（《汉·文三王传》**诠**）〔其餘〕②其餘，后父据《春秋》褒纪之义，帝舅缘《大雅》申伯之意，浸广博矣。（《汉·外戚恩泽侯表》）〔自餘〕③自餘文人，莫有逮者。（宇文逌《庾子山集序》**辨**）“其餘”“自餘”，犹言其他也。

(二)形容词**詞詮**数量形容词，表餘数之不定者。**辨略**奇零之辞。

例：①封国八百，同姓五十有餘。（《汉·诸侯王表》）②式脱身出分，独取畜羊百餘。（《史·平准书》**诠**）③往往而聚者百有餘戎。（《史·匈奴传》**诠**）

与 yǔ 子 预 举

(一)名词**詞詮**名词，共事之人，或党与也。

例：①一曰征，二曰象，三曰与，四曰谋。（《周·太卜》）②不欺其与。（《荀·王霸》）③群臣连与成朋，非毁宗室。（《汉·燕刺王传》）

(二)动词**詞詮**外动词，许也。

例：①子谓子贡曰：“女与回也孰愈？”对曰：“赐也何敢望回。

回也闻一以知十，赐也闻一以知二。”子曰：“弗如也，吾与女，弗如也。”（《论·公冶长》）②人洁己以进，与其洁也，不保其往也；与其进也，不与其退也。（《论·述而》）

按：例①“与”一说为连词和，“女”后不断句。

（三）动词 **词途** 不完全外动词，谓也。 **集释** 犹谓也。 **衍释** 犹谓也。

释词家大人曰：“与，犹谓也。”

例：①獭兽祭鱼，其必与之兽，何也？曰：非其类也。（《大戴·夏小正》**途**、**集**、**释**）②夫礼，大之由也，不与小之自也。（《大戴·曾子事父母》**途**、**释**）**释**“不”，非也。③虽其陷于刑辟，自与杀身成名若季路仇牧，死而不悔也。（《汉·游侠传序》**途**）④子路与巫马期曰。（《韩诗二》**集**）⑤将以求益于人，则与无益于人也。（《荀·正论》**衍**）**杨**惊《注》**宋**本“与”作“谓”。〔按〕《荀》正文“将以求”当作“将以为有。”又：“**杨**惊”句原标点作“**杨**惊《注》：‘**宋**本与作谓。’”误。⑥彼且为婴儿，亦与之为婴儿；彼且为无町畦，亦与之为无町畦；彼且为无厓，亦与之为无厓。（《庄·人间世》**衍**）“且”，若也。⑦假令仆伏法受诛，若九牛亡一毛，与蝼蚁何以异？而世又不与能死节者。（**李**善本《文选·报任少卿书》**释**）《汉·司马迁传》作“不与能死节者比”，五臣本《文选》作“不能与死节者次比”，皆后人不晓文义而妄加增改，辨见《读书杂志》。

按：例③“与”似可训许。例④“与”**赵**怀玉云当作“语”，**孙**星衍云当作“谓”，其实不必改，作“与”可译为给或跟，今方言中“给”亦有此用法。例⑤**杨**注：“与读为预。本谓有益于入，反预于无益人之论也。”**王**念孙云：“**杨**说甚迂。余谓与读为举。举，皆也。言其说皆无益于人也。”

（四）动词，犹敌也，当也。

1. **词途**外动词，敌也，当也。 **集释**犹当也，敌当之义。

例：①闾丘婴与申鲜虞乘而出，行及弇中，将舍。婴曰：“崔庆其追我！”鲜虞曰：“一与一，谁能惧我！”（《左·襄二十五》）②事必与食，食必与位，无相越逾。（《大戴·四代》）③秦之所恶，独畏马服子赵括将耳。廉颇易与，且降矣。（《史·白起传》）④大之与小，强之与弱也，犹石之投卵，虎之啗豚。（《淮·人间》）⑤大国之人，不可与也。（《左·襄二十五》集）说详《经义述闻》。

2. 集释犹当也，当值之义。

例：①事必与食，食必与位，无相越逾。（《大戴·四代》）

3. 集释犹当也，任当之义。口语谓之担当。

例：①《诗》曰：“彼己之子，硕大且笃。”非良笃修行之君子，其孰能与之哉？”（《韩诗二》）“修”下旧有“身”字，兹以意删。②黄帝曰：“於戏！允哉！朕何敢与焉？”（《韩诗八》）③非天下之至精，其孰能与於此？（《易·系辞传》）“於”，乎也。

（五）动词集释犹如也。（见《广雅》。）

1. 如似之义。

例：①若大国之攻小国也，大家之乱小家也，强之劫弱，众之暴寡，诈之谋愚，贵之敖贱，此天下之害也；又与为人君者之不惠也，臣者之不忠也，父者之不慈也，子者之不孝也，此又天下之害也；又与今之贱人，执其兵刃毒药水火，以交相亏贼，此又天下之害也。（《墨·兼爱》）

按：此项用例不多见，或为跟……在一起义之引申。

2. 何如之如。

例：①今日韩魏孰与始强？（《秦策》）“孰”，何也。

按：参看“孰与”条。

（六）动词

1. 集释犹比也。“与”训比，犹“于”训比也。字或作“预”。

例：①职曰：“与刖其父而弗能病者，何如？”（《左·文十八》）
 ②人谓叔向曰：“子离于罪，其为不知乎？”叔向曰：“与其死亡，若何？”（《左·襄二十一》）③八世之后，莫之与京。（《左·庄二十二》）“京”读为“勍”，强也。④故少发师而旷日，与一举而疾决，利害相万也。（《汉·冯奉世传》）⑤鬼神之明智于圣人也，犹聪耳明目之与聋瞽也。（《墨·耕柱》）“於”与“与”皆训比。⑥吾比夫子，犹黄鹄与壤虫也。（《淮·道应》）〔预〕⑦宋忠见贾谊于殿门外，乃相引屏语，相谓自叹曰：“……我与若奚足预彼哉？”（《史·日者传》）

2. **集释**犹去也。古韵“与”“去”同在鱼部，故“与”可训去。

例：①常季曰：“彼兀者也，而王先生，其与庸亦远矣。”（《庄·德充符》）“庸”谓常人，《晏·杂篇》“其去俗亦远矣”，文例同此。
 ②夫相收之与相弃，亦远矣。（《庄·达生》）

按：此项与第1项无别，不必另立。

（七）动词**集释**用也。**衍释**“与”训以，“以”，用也。故《吕·贵直论》高注曰：“与，犹用也。”

例：①苟亦无与。（《诗·采芣》集）毛传曰：“无与，无用也。”
 ②君子是以知秦穆公之为君也，举人之周也，与人之壹也。（《左·文三》衍）③能与忠良，吉孰大焉。（《左·成十七》衍）④吾知与之矣。（《汉·高帝纪》衍）师古训能如之何，失之。

按：例③④“与”分别为给和对付义，④师古注不误。

（八）动词 yù **词源**内动词，今言参与，读去声。**集释**犹为也。此“为”字读平声。一为“作”字之义。**辨略**犹共也，同也，若云干与也。

例：①此又与于不仁之甚者也。（《孟·告子上》诠、辨）朱注云：“与，犹助也。”②秦伯纳女五人，怀嬴与焉。（《左·僖二十三》诠）③朝不坐，燕不与，杀三人，亦足以反命矣。（《礼·檀弓》）

谗)①不齐所治者大,其与尧舜继矣。(《说苑·政理》集)⑤兵不得休八年,万民与苦甚。(《汉·高帝纪》辨)如淳云:“与,音相干与之与。”

按:例①至④“与”均为参与、加入其中之义。例⑤“与”《集》训举。

(九)副词 **词论** 副词,假作“举”用,皆也。**集释** 举也。“与”“举”古字通用。(《周·师氏》注云:“故书举作与。”是其证。)故“与”可训举。字或作“予”。

例:①王霸安存危殆灭亡,制与在我,亡乎人。(《荀·王制》谗)②天下之君子与谓之不祥。(《墨·天志》谗)③与世皆然兮。(《楚·七谏》集)王注曰:“与,举也。”④兵不得休八年,万民与苦甚。(《汉·高帝纪》集)言万民皆苦甚也。《读书杂志》谓“与”为发声,失之。〔予〕⑤会且归矣,无庶予子憎。(《诗·鸡鸣》集)《释文》云:“定本‘予’作‘与’。”“庶”,众也。言毋令众臣举憎子也。(“举”与“皆”同义。)*“子憎”即“憎子”。《诗》中多此文法。如“不我与”即不与我,是其例也。

按:例⑤马瑞辰讲作“庶无遗子憎”,则是训“予”为遗(给)。

(一〇)介词 **词论** 介词,与口语“和”字相当。**辨略** 犹共也。

例:①陛下虽贤,谁与领此?(《汉·贾谊传》)②帝者与师处,王者与友处,霸者与臣处,亡国与役处。(《燕策》谗)③使日夜无却而与物为春。(《庄·德充符》谗)④方今公孙丞相兒大夫董仲舒夏侯始昌司马相如吾丘寿王主父偃朱买臣严助汲黯胶仓终军严安徐乐司马迁之伦,皆辨知闳达,溢于文辞。先生自视何与比哉?(《汉·东方朔传》谗)

按:此项用法由动词跟……在一起又虚化而来,可译为跟、同。

(一一)介词 **词论** 介词,与口语“向”字同。

例：①诸迁虏少有馀财，争与吏求近处。（《汉·货殖传》）

按：此例“与”也可译作跟，“与吏求”今口语也可说跟吏求。

（一二）介词**调**介词，为也。**集释**犹为也，此“为”字读去声。**衍释**犹为也，去声。**释词**家大人曰：“与，犹为也。”此“为”字读去声。

例：①所欲，与之聚之；所恶，勿施尔也。（《孟·离娄上》**注**、**集**、**释**）②或与中期说秦王。（《秦策》**注**、**集**、**释**）**释**鲍本如是，**姚**本“与”作“为”。③我使掌与女乘。（《孟·滕文公下》**注**、**衍**）④匡衡勤学，邑人文不识家多书，衡乃与其佣作而不求偿。（《西京杂记》**注**、**衍**）⑤主怒曰：“刘氏孤弱，王氏擅朝，排挤宗室，且嫂何与取妹披抉其闺门而杀之？”（《汉·薛宣传》**注**）⑥足下为汉则汉胜，与楚则楚胜。（《史·淮阴侯传》**集**）“与”亦“为”也，互文耳。⑦如伋去，君谁与守？（《孟》**衍**）

按：此项用法由动词给义、助义虚化而来，亦可译为给，例⑥“与”即为动词助义。例⑦“与”为介词跟、同之义。

（一三）介词**调**介词，为也。表被动时用，故与前条异。**集释**犹为也。此“为”字读平声。一为“被”字之义。**衍释**犹为也。平声。**释词**家大人曰：“与，犹为也。”此“为”字读平声。**黄侃**批云：“此亦声借。”

例：①秦与天下罢，则令不横行于周矣。（《西周策》**注**、**集**、**释**）**注**今本作“秦与天下俱罢”，“俱”字乃后人不晓文义而妄加之，辨见《读书杂志》。②吴王夫差栖越于会稽，胜齐于艾陵，遂与勾践禽，死于于隧。（《秦策五》**注**、**释**）③人臣奉法遵职而已，何与招士。（《史·卫将军传赞》**衍**）《索隐》注：“何干预招士。”失之。④不由其道而往者，与钻穴隙之类也。（《孟》**衍**）“与”亦为义，“为”犹是也。见“为”字诂。《释词》训此“与”曰语助。⑤羽父请谥与族。（《左·隐八》**衍**）言请谥为族也。严君说。⑥名与多与之，其实少。（《韩·外储说左》**释**）

按:此项用法亦由动词给义虚化而成,亦可译为给,今语“给”亦可表示被动。《衍》所出例之“与”皆不得训被:例③为动词干预,例④杨伯峻存疑,但所引俞樾说“读为如”,似可从。(参看第五项。)例⑤为连词和义,例⑥王先慎云:“与,一本作为。”

(一四)介词词詮介词,随也。**集释**犹从也,随也。

例:①蛤蟹珠龟,与月盛衰。(《淮·地形》)**集**高注曰:“与,随也。”②桓公知天下诸侯多与己也。(《齐语》**集**)**韦**注曰:“与,从也。”

按:此项用法是由动词跟……在一起义虚化而来。例②“与”为动词。

(一五)介词词詮介词,用同“於”。

例:①虽无德与女,式歌且舞。(《诗·小雅·车鞶》)②纵驱委身,不私与己。(贾谊《鹏鸟赋》)③要离与庆忌之吴渡江,中江,要离力微坐与上风。(《吴越·阖闾传》)

按:此项例①②这样的“与”或由动词给义虚化而成,例①朱熹《集传》云:“言我虽无旨酒嘉穀美德以与女。”即训“与”为给予;例③这样的“与”或与训跟、同一义,今方言也有说“跟外边坐着”的。

(一六)介词词詮介词,与“於”第二项同。**集释**犹“於”也。训见《经义述闻·通说》“於”字条。**衍释**犹于也,於也。《书》:“其于尔躬有戮。”某子作“其与”,《史记》作“其予”。《注疏》“于其无好德”,监本作“予其”,《史记》亦作“于其”。《孟子》:“太山之於丘垤,河海之於行潦。”扬子《法言》“於”作“与”。盖“与”“于”“於”“予”四字声近,故用亦通也。

例:①吴有越,腹心之疾;齐与吴,疥癬也。(《史·越世家》)**集****衍**《吕·知化》作“夫齐之於吴,疥癬之病也”,可证“与”与“於”同义。②秦之与魏,譬若人有腹心之疾。(《史·商君传》**詮**、**衍**)

③今秦之与齐也，犹齐之与鲁也。（《史·张仪传》论）④纵躯委命，不私与己。（《史·贾生传》集、衍）⑤要离与庆忌之吴，（《集》：此“与”字训及。）渡江，中江，要离力微，坐与上风。（《吴越·阖闾传》集、衍）〔按〕“渡江，中江”，《吴越》一本作“将渡江于中流”。〔注〕《注》云：“与当作於。”盖不知“与”“於”古通用。⑥诸迁虏少有馀财，争与吏求近处。（《汉·货殖传》集）《词论》训“与”为向，失之。⑦故忠臣也者，能尽善与君，而不能与陷於难。（《新序·杂事五》集）下“与”字训及。《论衡·定贤》作“故忠臣能尽善於君，不能与陷於难”。⑧虽无德与女。（《诗》衍）⑨怀与安，实败名。（《左·僖二十三》衍）〔按〕原误作“僖二十四”。〔予〕⑩莫予荇蜂，自求辛螫。（《诗》衍）王符《潜夫论》作“莫与”。“与”，如也，言莫如蜂之自螫也。⑪所治：即上意所欲罪，予监史深祸者；即上意所欲释，与监史轻平者。（《史·张汤传》衍）“即”，若也。“者”，犹之。“予”“与”对文。《汉书》两句均作“予”。

按：前三例“与”是跟……相比，可换用“於”，是对……来说，二者都表示双方的关系，二字义相近，均可视为动词。例④⑤⑧已见上一项，例⑥⑦与例④⑧同，例⑥“与”《论》训向，“向”亦於，并不错。例⑨“与”为连词和或而，例⑩“予”《衍》训如，失之，当训我，例⑪“予”“与”均当训动词给，若依《衍》训於，则“罪”“释”后不应加逗号，非。

（一七）连词**词论**连词，《礼·檀弓》注云：“与，及也。”与今语“和”字相当。与第一〇项介词异者，此连结平列之词，彼则带其宾语以修饰动词也。**集释**及也。（见《礼·檀弓》郑注。）字或作“举”。**释词**郑注《礼·檀弓》曰：“与，及也。”常语也。黄侃批云：“与，《说文》：党与也。故引申有相连及之谊。”**辨略**及也，若也。

例：①夫子之言性与天道，不可得而闻也。（《论·公冶长》论、

辨) [辨]《正义》云：“与，及也。”②昔自夏后氏之衰也，有二神龙止於夏帝庭而言曰：“余，褒之二君。”夏帝卜杀之与去之与止之，莫吉。(《史·周本纪》注、辨)③凡有爵者与七十者与未齿者，皆不为奴。(《汉·刑法志》注、辨)④子谓颜渊曰：“用之则行，舍之则藏，唯我与尔，有是夫！”(《论·述而》注)⑤正行则民遗，曲行则道废，正行而遗民乎，与持民而遗道乎，(十三字为一句，二“乎”字皆训也，说详“乎”字条。)此二者之于行，何如？(《晏·问篇》集)《墨·节葬》“我有是人也，与无是人也，孰愈”，文例与此同。《释词》训“与”为如，失之。〔举〕⑥岂唯寡君举群臣，实受其赐，(十一字为一句。)其自唐叔以下，实宠嘉之。(《左·昭二》集)说见《经义述闻》。

按：此项用法为动词跟……在一起义或介词跟、同义之虚化。

(一八)连词 [词]连词，比较二事时用之，故必与“不如”“不若”“岂若”“宁”等词关联用之。〔集释〕犹如也。(见《广雅》。)一为如或之义。〔衍释〕如也。〔释词〕《广雅》曰：“与，如也。”黄侃批云：“此亦声借。”〔辨略〕〈1〉犹如也。〈2〉“与其”省文。

例：①吾与富贵而诎于人，宁贫贱而轻世肆志焉。(《史·鲁仲连传》注、释、辨〔2〕) [辨]此“与”字，即“与其”省文也。②与我处畎亩之中，由是以乐尧舜之道，吾岂若使是君为尧舜之君哉！吾岂若使是民为尧舜之民哉！(《孟·万章上》注、释、辨〔2〕)③与吾得革车千乘，不如闻行人烛过之一言也。(《韩·难上》注、释)④与余以狂疾赏也，(《释》：宋本如是。今本作“是以狂疾赏也”，乃后人不晓文义而妄改之。)不如亡。(《晋语》集、释) [案]按《释词》谓《晋语》之“与”及“与其”条《檀弓》《左传》之“与”〔接〕见“与其”条第一项例①③。)皆训如，其说甚踈。《鲁语》：“若从君而走患，则不如违君以避难。”《管·侈靡》：“如以予人财者，不如无夺时。如以予人食者，不如毋夺其事。”(“如以”之“以”字训其。)其文法并与《檀

弓》《晋语》之文同。可证“与”与“如”及“若”皆同义。（“若”“如”同义。）⑤燕将见鲁连书，喟然叹曰：“与人刃我，宁自刃。”乃自杀。（《史·鲁仲连传》注）⑥回与执政，则由赐焉施其能哉？（《韩诗七》集）⑦于嗟女兮，无与士耽。（《诗》衍）⑧昔者庄周梦为胡蝶，栩栩然胡蝶也，自喻适志，与不知周也。（《庄·齐物论》衍）言自适志，如不知身为周也。⑨事必与食，食必与位，无相越逾。（《大戴·四代》释）杨树达批云：《大戴》“与”字当训为当。⑩正行则民遗，曲行则道废，正行而遗民乎？与持民而遗道乎？（《晏·问篇》释）⑪若大国之攻小国也，大家之乱小家也，强之劫弱，众之暴寡，诈之谋愚，贵之敖贱，此天下之害也，又与为人君者之不惠也，臣者之不忠也，父者之不慈也，子者之不孝也，此又天下之害也。又与今人之贱人，执其兵刃毒药水火，以交相亏贼，此又天下之害也。（《墨·兼爱》释）“又与”，犹又如也。〔接〕“今人”之“人”字疑衍。⑫今某之所就，孰与仲多。（《汉·高帝纪》辨〈1〉）师古云：“与，亦如也。”⑬单于自度，战不能与汉兵。（《汉·匈奴传》辨〈1〉）师古云：“与，犹如也。”⑭汉兴，鲁申公为《诗》训诂，而齐轅固、燕韩生皆为之传。或取《春秋》，采杂说，咸非其本义，与不得已，鲁最为近之。（《汉·艺文志》辨〈2〉）师古云：“与不得已者，言皆不得也。三家皆不得其真，而鲁最近之。”愚案：此云三家皆非本义，与其皆不得，毋宁鲁也。

按：此项《注》所讲为与其之义，例①至⑤“与”即为与其，《集》《释》训前四例为如果，不确。例⑥“与”为参与，读 yù，不训如果。例⑦“与”为介词跟、同，不训如似。例⑧“与”当属上读，为语气词，亦不训如似。例⑨“与”当依杨批训当。例⑩苏舆训抑，为连词和义之引申。例⑪训如，是表示举例的，用例不多见。例⑫“孰与”见“孰与”条。例⑬“与”为对付，译比得上义之“如”亦通。例⑭“与”

颜师古训皆,当是“举”之借。

(一九) **词途**介词,用同“以”。**集释**犹以也。**衍释**犹以也。**释词**犹以也。黄侃批云:“此为声借。”

例:①殷人殡于两楹之间,则与宾主夹之也。(《礼·檀弓》**注**、**集**、**释**)②大夫有所往,必与公士为宾也。(《礼·玉藻》**注**、**释**)③是故可与酬酢,可与祐神矣。(《易·系辞传》**集**、**释**)④汤之客田甲,始汤为小吏时,与钱通。(《史·酷吏传》**集**、**衍**)**[按]**《衍》脱“始”字。徐广曰:“以利交。”⑤短绠不可以汲深井之泉,知不几者,不可与及圣人之言。(《荀·荣辱》**集**)“与”亦“以”也,互文耳。⑥正直是与。(《诗》**衍**)⑦与其射御教吴乘车,教之战阵。(《左·成七》**衍**)⑧故凡得胜者,必与人也;凡得人者,必与道也。(《荀·强国》**衍**)⑨子贡好废举,与时转货货。(《史·子贡传》**衍**)⑩智不足与权变,勇不足以决断,仁不能以取予。(《史·货殖传》**释**)⑪建道德以为师,友仁义与为朋。(《汉·扬雄传》**释**)《文选·羽猎赋》“与”下有“之”字,乃后人不晓文义而妄加之。“与”亦“以”也,互文耳。⑫鄙夫可与事君也与哉!(《论·阳货》**释**)言不可以事君也。孔传曰:“言不可与事君。”皇疏曰:“言凡鄙之人不可与之事君。”皆非也。下文“患得”“患失”,皆言鄙夫所以不可事君之故,非谓不可与鄙夫事君也。《后汉·李法传》:“法上疏谏,坐失旨,免为庶人,还乡里。人问其不合上意之由,法未尝应对。固问之,法曰:‘鄙夫可与事君乎哉!苟患失之,无所不至。’”法之言如此,是不说人以无罪而以鄙夫自贬,且自谓其不可以事君也。然则法之意,亦谓鄙夫不可以事君,非谓不可与鄙夫事君明矣。颜师古《匡谬正俗》曰:“孔子曰:鄙夫可以事君也与哉!”李善注《文选·东京赋》曰:“《论语》曰:鄙夫不可以事君。”变“与”言以,正与经旨相合。

按:此项若能成立,当是“以”之借,典型用例(如例①②)不太

多。《衍》所出四例均不得训以：⑥为跟……在一起；⑦为动词给，“御”后应加逗号；⑧为跟……在一起义之引申，“与人”是取得人、拥有人之意，“与道”是顺应道之意；例⑨为随。余例多可按“与之……”来理解，即所谓介词“与”的宾语省略。以例⑫为例，王引之的一大段解说似不无道理，但杨伯峻仍依皇疏译作“能同他共事”。其实这种“与”仍有跟……在一起义，只是宾语未出现，有时甚至可径译一起。

(二〇) **集释** 犹使也。“与”训使，犹“以”训使也。“与”“以”古字通用。

例：①惟吊兹，不于我政人得罪，（“政”同“正”，正人谓官之长也。）天惟与我民彝大泯乱。（《书·康诰》）②古者舜耕历山，陶河滨，渔雷泽，尧得之服泽之阳，举以为天子，与接天下之政，治天下之民。……伊挚，有莘氏女之私臣，亲为庖人，汤得之，举以为己相，与接天下之政，治天下之民。……傅说被褐带索，庸筑乎傅岩，武丁得之，举以为三公，与接天下之政，治天下之民。（《墨·尚贤中》）《尚贤》下，“与”皆作“使”。

按：此项若成立，或为给义之引申。

(二一) **集释** 犹而也。“与”训而，“而”亦训与，互见“而”字条。字或作“予”。

例：①无爵与贵，不禄与尊也。（《尸·劝学》）旧本如是，汪氏辑本改“与”为“而”，非是。“与”与“而”同义，非字之误也。《荀·儒效》“君子无爵而贵，无禄而富”，文义与此同。②是以君子择人与交，农人择田而田。（《说苑·杂言》）③名之为言鸣与命也，（“与”，而也，下文云：“鸣而命者为名。”是其义也。）号之为言谄而效也。（《繁露·深察名号》）此上二例，“与”与“而”为互文。〔予〕④跛予望之。（《诗·河广》）《大戴·劝学》“吾尝跛而望之”，句例同此。

按：例②“与”为跟、同。例③是“而”训与，而非“与”训而。例④“予”当是我义，“歧予望之”即予歧望之。

(二二) **集释** 犹当也。一为应当之义。

例：①君子有徽猷，小人与属。（《诗·角弓》）“属”，续也。②今乃幸以天年，得复供养于高庙，朕之不明，（句）与嘉之，“嘉”，乐也。言朕既不明，则天下吏民于朕之死，当乐之也。）其奚悲哀之有？（《史·孝文纪》）《读书杂志》谓“与”为发声，失之。

按：此项恐不能成立。例①“与”为跟……在一起，郑笺：“小人亦乐与之而自连属焉。”例②中华书局点校本《史记》以“朕之不明与嘉之”为句，《集解》引如淳曰：“与，发声也。”

(二三) **集释** 犹有也。“与”“有”一声之转。

例：①夫虞之与馘，若车之有辅，辅依于车，车亦依辅。（《淮·人间》）“辅”，旧皆讹作“轮”，兹从《读书杂志》校改。《韩·十过》作“夫虞之有馘，如车之有辅”。②知心而不省薰与溲孰多者，（此“与”字训及。）用之必与天戾，与天戾，虽劳不成。（《繁露·暖燠孰多》）③百姓足，君孰与不足？百姓不足，君孰与足？（《论·颜渊》）“孰”，何也。④民富，君无与贫；民贫，君无与富。（《管·山至数》）⑤王使人问济阳君曰：“谁与？恨。”（“与”同“欤”。）对曰：“无敢与恨。”（《韩·内储说下》）下“与”字训有。⑥太后惊泣曰：“此汉家宗庙，皆有神灵，与何治而坏之？”（《汉·元后传》）

按：“与”训有，根据不足。例①“与”表示虞和馘的关系。例②“与”当是跟……在一起义之引申，在此上下文中有伴随、遭受之类的意思。例⑥颜师古训预（干预）。余例“与”均跟、同之义，例⑤“谁与”后不应加问号，“与”亦为跟、同。

(二四) **集释** 犹是也。

例：①名与多与之，其实少。（《韩·外储说左下》）上“与”字

训是。“其”，而也。言名是多与之而实少也。《释词》训上“与”字为“为”，“为”亦是也。②不由其道而往者，与钻穴隙之类也。（《孟·滕文公》）《梁惠王》“是折枝之类也”，句例同此。《释词》谓“与”为语助，失之。③君子之于天下也，无适也，无莫也，（“适”，主也，专也。“莫”，定也。）义之与比。（《论·里仁》）言“义则是从”也。“之”训则，“比”训从。

按：此项不能成立。例①②已见第一三项，例③“义之与比”即与义比，“与”为介词。

（二五）**集释**犹何也。“与”古音同“乌”。“乌”训何，故“与”亦训何。古书之用字，声同者义同，不拘形体也。“乌”与“於”为一字，“於”与“与”通用，故知“与”与“乌”古同音。

例：①已乎！已乎！且无所逃，此则所谓然，（句）与然乎？！（《庄·则阳》）旧以“与”字属上读，非是。②犹有令名，与其及也？！（《左·闵元》）“及”谓及于祸。③与其危身以速罪也？！（《左·闵二》）《晋语》作“况其危身于敌以起谗于内出也”，“况”亦何也。《释词》训《左传》之二“与”字为如，失之。

按：此项不能成立。例②③杨伯峻注均讲作倒装句法，如例③连上文“正说宜是‘与其危身以速罪也，不如孝而安民，子其图之。’此种句法与元年士蒍语‘与其及也’同。”甚是。《辨》亦有此解，见下“与其”条例②。

【与其】**词詮**连词，比较二事时用之，故必与“不如”“不若”“岂若”“宁”等词关联用之。**集释**与，犹如也。一为如或之义。“与其”是复语。**衍释**如其也。**释词**谓如其也。**辨略**反设之辞。

例：①与其杀不辜，宁失不经。（《书·大禹谟》**詮、集、释**）**释**凡上言“与其”，下言“宁”者，放此。②不如逃之，无使罪至，为吴太伯，不亦可乎！犹有令名；与其及也。（《左·闵元》**詮、释、辨**）**释**

王肃注曰：“虽去犹有令名，何与其坐而及祸也。”见《史·晋世家集解》。又《后汉·荀爽传》：“《传》曰：截趾适屣，孰云其愚？何与斯人，追欲丧躯？”“何与”，犹何如也。㊦“与其”，反设之辞。《传》先云“犹有令名”，后云“与其及也”者，倒文也。㊧丧礼，与其哀不足而礼有馀也，不若礼不足而哀有馀也；祭礼，与其敬不足而礼有馀也，不若礼不足而敬有馀也。（《礼·檀弓》注、集、释）㊨“与其”是复语，“其”亦如也。㊩凡上言“与其”，下言“不若”者，放此。㊪与其媚于奥，宁媚于灶。（《论·八佾》注、衍）㊫与其生而无义，固不如烹。（《史·田单传》注）

【与其 与为】**虚字说**“与其”二字，乃合两事相较、先举一边之辞。○“与”，盖嘉与也，许可也。与一则遗一，今特剖析其偏许一边者，而意已不重此。（“礼，与其奢也，宁俭。”“奢”“俭”均非中道，取两相较，则偏与于奢，宁偏于俭。韩文：“与其有誉于前，孰若无毁于其后？与其有乐于身，孰若无忧于其心？”“誉”与“乐”，人所趋与者，“无毁”、“无忧”，人所姑置者，取两对勘，则偏与誉乐，固不如无毁无忧之愈。）○“与为”二字同上。合两相较，而指其偏与于是。

按：“与其”或如袁氏说，起初当作“与/其……”的切分，即“与”为动词赞许、嘉与之义，“其……”为一个主谓短语，“其”做主语，后来“与其”逐渐凝固为一个双音连词，“其”字虚化为助词或词尾性质的成分。

聿 yù 吹 曰 述 越

《集》：吹、曰、述、越，音聿。《释》：吹，音聿。

（一）助词

1. **词源**语首助词，《文选·江赋》注引《韩诗薛君章句》云：“聿，辞

也。”《幽通赋》注云：“聿，惟也。”按实无义。**集释**惟也。字或作“曰”。**释词**《说文》曰：“吹，诎词也。”字或作“聿”，或作“遯”，或作“曰”，其实一字也。**辨略**语辞，不为义。

例：①聿中和为庶几兮。（班固《幽通赋》**注、集、辨**）**集**曹大家注云：“聿，惟也。”②聿求元圣。（《书·汤诰》**注、辨**）**注**孔传云：“聿，遂也。”《正义》云：“聿，训述也，述前所以申遂，故聿为遂也。”③聿追来孝。（《礼》引《诗》**注**）按今《诗》“聿”作“遯”。④岁聿其莫。（《诗·国风》**辨**）毛传云：“聿，遂也。”《正义》云：“岁实未莫，而云聿莫，故知聿为遂。遂者，从始向末之言也。”愚案：“聿”，语辞，不为义者也。与“曰”“吹”“遯”并通。〔曰〕⑤自彼氐羌，莫敢不来享，莫敢不来王，曰商是常。（《诗·殷武》**集**）“常”与“尚”同，助也。⑥思曰赞赞襄哉！（《书·皋陶谟》**集**）⑦曰为改岁。（《诗·豳风》**辨**）《汉·食货志》引《诗》作“聿为改岁”。师古云：“聿，即曰也。”⑧见晷曰消。（《诗·小雅》**辨**）《荀子》引《诗》作“见晷聿消”。〔吹〕⑨吹中和为庶几兮。（《汉书叙传》**辨**）师古云：“吹，古聿字，由也。由中和之道，庶几免于祸难。”《文选·幽通赋》作“聿中和为庶几兮”。李善云：“曹大家云：聿，惟也。”案《广韵》云：“吹，辞也。”则“惟”亦是辞，曹训义长也。〔遯〕⑩文王有声，遯骏有声。遯求厥宁，遯观厥成。文王烝哉！（《诗·大雅·文王有声》**注、辨**）**注**《说文》引《诗》作“吹求厥宁”。⑪匪棘其欲，遯追来孝。（《诗·大雅·文王有声》**注**）〔亦聿〕⑫借曰未知，亦聿既盥。（《诗·大雅》**辨**）“亦聿”并语辞，重言之也。《释》：《毛郑诗考正》曰：“《文选》注（《江赋》）引《韩诗》薛君《章句》云：‘聿，辞也。’《春秋传》引《诗》‘聿怀多福’（《左传》昭二十六年），杜注云：‘聿，惟也。’皆以为辞助。《诗》中聿、曰、遯三字互用。《礼记》引《诗》‘聿追来孝’（《礼器》），今《诗》作‘遯’。《七月》：‘曰为改岁’，《释文》

云：‘《汉书》作聿。’《角弓》‘见晷曰消’，《释文》云：‘《韩诗》作聿，刘向同。’《传》于‘岁聿其莫’，释之为遂，于‘聿修厥德’，释之为述。《笺》于‘聿来胥宇’，释之为自；于‘我征聿至’，‘聿怀多福’，‘遘骏有声’，‘遘求厥宁’，‘遘观厥成’，‘遘迨来孝’，并释之为述。今考之，皆承明上文之辞耳，非空为辞助，亦非发语辞，而为‘遂’为‘述’为‘自’，缘辞生训，皆非也。《说文》：‘吹，诌词也；从欠，从日，日亦声。’引《诗》‘吹求厥宁’。然则‘吹’盖本文，同声假借，用日、聿、遘三字。”引之案：《考正》说是也。班固《幽通赋》：“聿中和为庶几兮。”曹大家注曰：“聿，惟也。”《汉书叙传》作“吹”。《诗》中多借用“日”字，如：“日至于渭阳”（《渭阳》），“日为改岁”，“日杀羔羊”（《七月》），“我东日归”（《东山》），“日归日归”（《采芣》），“其湛日乐”，“日既醉止”，“是日既醉”（《宾之初筵》），“见晷曰消”（《角弓》），“日嫔于京”（《大明》），“日止日时”，“予日有疏附，予日有先后，予日有奔奏，予日有御侮”（《绵》），“昊天日明”，“昊天日旦”（《板》），“日丧厥国”（《抑》），“日求厥章”（《载见》），皆当读为“岁聿其莫”之“聿”。故“日为改岁”，《汉·食货志》引作“聿”。“见晷曰消”，《释文》引《韩诗》作“聿”，《荀·非相》《汉·刘向传》引《诗》亦作“聿”。“日嫔于京”，《尔雅·释亲》注引作“聿”。“予日有奔奏，予日有御侮”，《楚·离骚》王注引作“聿”。“日丧厥国”，《释文》引《韩诗》作“聿”。“日求厥章”，《墨·尚贤》引作“聿”。而郑笺于“我东日归”，则云：“我在东山常日归也。”（案：“我东日归”，言我自东山而于归也。郑说失之。）于“日归日归，岁亦莫止”，则云：“日女何时归乎？亦岁晚之时乃得归也。”（案：“日归日归”，犹言于归于归。）于“见晷曰消”，则云：“至日将出，其气始见，人则皆称曰：雪今消释矣。”（案：“见晷曰消”，《韩诗》作“晷聿消”，云：“晷，日出也。”《荀子》作“宴然聿消”，“聿”，

于也。言日出则雪于是消释也。作“曰”者借字耳。)于“曰止曰时”，则云：“曰可止居于是。”(案：“时”，亦止也。“曰止曰时”，犹言“爰居爰处”，古人自有复语耳。《尔雅》：“爰，曰也。”上言“爰始爰谋”，下言“曰止曰时”，互文也。详见《经义述闻》。)于“予曰有疏附”四句，则云：“文王之德所以至然者，我念之曰：此亦由有疏附、先后、奔奏、御侮之臣力也。”(案：“予”者，指文王而言，犹《大明》之言“维予侯兴”也。言文王能兴其业，于是有疏附、先后、奔奏、御侮之臣也。)于“昊天曰明”，“昊天曰旦”，则云：“昊天在上，人仰之，皆谓之明。”(案：“昊天曰明”，“昊天曰旦”，犹言昊天惟明，昊天惟旦。“曰”与“聿”同。故曹大家云：“聿，惟也。”)盖未达假借之义，而经文遂诘屈为病矣。

2. 词论语中助词，无义。

例：①蟋蟀在堂，岁聿其莫。(《诗·唐·蟋蟀》)②借曰未知，亦聿既耄。(《诗·大雅·抑》)③雨雪霏霏，宴然聿消。(《荀·非相》引《诗·小雅·角弓》)

按：王力以为“聿”(吹)与“遁”同源。

(二)集解“吹”，犹乃也。《说文》：“吹，诂词也。”字或作“聿”，又或作“曰”，又或作“遁”。

例：①我征聿至。(《诗·东山》)[吹]②吹求厥宁。(《说文》引《诗》)《诗·文王有声》“吹”作“遁”。[曰]③曰止曰时。(《诗·绵》)“时”，止也。说详《经义述闻》“曰止曰时”，犹言“爰居爰处”，(“爰”，乃也。)
“迺慰迺止”也。(“慰”，居也。说详《广雅疏证》。)④曰归曰归。(《诗·采薇》)犹云“言旋言归”，“言”亦训乃。⑤我东曰归。(《诗·东山》)⑥曰至渭阳。(《诗·渭阳》)⑦曰杀羔羊。(《诗·七月》)[遁]⑧遁骏有声，遁求厥宁，遁观厥成……遁追来孝。(《诗·文王有声》)《礼》引作“聿追来孝”。

(三) **集释** 犹以也。“聿”“以”一声之转。字或作“述”，字又或作“曰”，字又或作“越”，“越”与《论语》“子曰”之“曰”通，故亦与音聿之“曰”通。

例：①昭事上帝，聿怀多福，（“怀”，来也。“来”与《论·季氏》“则修文德以来之”之“来”同义。《繁露》引作“允怀多福”，“允”亦以也。）厥德不回，以受方国。（《诗·大明》）“聿”与“以”为互文。
 ②聿修厥德。（《诗·文王》）《汉·宣元六王传》引作“述修厥德”。
 [曰] ③曰丧厥国。（《诗·抑》）《释文》引《韩诗》作“聿丧”。
 ④曰求厥章。（《诗·载见》）《墨·尚贤》引“曰”作“聿”。
 ⑤曰嫔于京。（《诗·大明》）《尔雅·释亲》注引“曰”作“聿”。
 ⑥曰为改岁。（《诗·七月》）“为”，将也。《汉·食货志》引“曰”作“聿”。
 ⑦其言曰性。（《大戴·卫将军文子》）
 ⑧孔子曰：“太庙之堂，亦尝有说，官致良工，因丽节文，非无良材也，盖曰贵文也。”（《荀·宥坐》）杨注云：“盖所以贵文饰也。”
 [越] ⑨亦惟十人迪知上帝命，越天棐忱，（“棐忱”即不可信。）尔时罔敢易法。（《书·大诰》）“尔”，其也。

(四) **集释** 犹已也。“已”与“以”同音，“聿”训以，故亦训已。

例：①亦聿既耄。（《诗·抑》）“聿既”皆训已。②岁聿其莫。（《诗·蟋蟀》）“其”，将也。

按：“聿”训“已”根据不足。

附说：“聿”，《诗·大雅·桑柔》：“聿修厥德。”毛传：“聿，述也。”“述”，《说文》：“循也。”“述”，《尔雅·释言》：“述也。”《释诂》：“循也。”王力以为“述”（聿）与“述”同源，皆有动词循义。据此，它们或许可以虚化出副词、介词用法，《诗》毛传、郑笺训“聿”为遂为述，是值得参考的。

欲 yù

(一) 动词 **词詮** 外动词, 愿也。

例: ① 即欲与神通, 宫室被服非象神, 神物不至。(《史·封禅书》) ② 张负归, 谓其子仲曰: 吾欲以女孙予陈平。(《史·陈平世家》) ③ 寡人欲相甘茂, 可乎?(《史·甘茂传》)

按: 此项用法一般视为助动词。

(二) 副词 **词詮** 时间副词, 将也。言未来之事用之。**集释** 犹将也。训见《辨略》。按刘君所引之例, 未及经传。**辨略** 将也。凡云“欲”者, 皆愿之而未得, 故又得为将也。

例: ① 想弟必有过理, 得颺写怀。若此不果, 后期欲难冀。(王羲之帖, 詮、辨) ② 初, 四人俱拜于前。小史窃言, 武帝问: “言何?” 对曰: “为侯者得东归不?” 上曰: “女欲不贵矣。”(《汉·田广明传》詮) ③ 广陵太守陈登忽患胸中烦懣面赤不食, 佗脈之曰: “府君胃中有虫, 欲成内疽, 腥物所为也。”(《后汉·华佗传》詮) ④ 而宣公见所欲为太子妇者好, 说而自取之。(《史·卫世家》集) ⑤ 朱儒饱欲死, 臣朔饥欲死。(《汉·东方朔传》集) ⑥ 楔事修初毕, 游人到欲齐。(白香山诗, 辨)

按: 此项用法由助动词引申而来。今语“要”与此相类。

(三) **集释** 犹有也。“欲”“有”一声之转。

例: ① 天下之欲疾其君者。(《孟·梁惠王》) ② 躅欲类蚕, 鲜欲类蛇。(《说苑·谈丛》) “类”, 似也。[按] “谈丛”原误作“说丛”。③ 周公东征, 后世追思; 召公甘棠, 人不忍伐, 见爱如是, 岂欲私害之者哉?(《潜·忠实》)

(四) **集释** 以也。(《见“由”字条。)

- (五) **集释**为也。(见“由”字条。)
(六) **集释**犹若也。(见“犹”字条。)
(七) **集释**犹可也。(见“犹”字条。)
(八) **集释**犹已也。“既”字之义。(见“犹”字条。)

愈 yù 逾 俞

- (一) 副词**词论**表态副词,弥也,益也。较前加甚之辞。**辨略**〈1〉愈,益也。又与“俞”通。〈2〉逾,弥也,愈也。

例:①大将军青既益尊,姊为皇后;然黯与亢礼。人或说黯曰:“自天子欲群臣下大将军,大将军尊重益贵,君不可以不拜。”黯曰:“夫以大将军有揖客,反不重邪?”大将军闻,愈贤黯。(《史·汲黯传》)②灌夫为人刚直使酒,不好面谀,贵戚诸有势在己之右,不欲加礼,必陵之;诸士在己之左,愈贫贱,尤益敬与钧。(《史·灌夫传》)③不能为君者,伤形费神,愁心劳意;然国逾危,身逾辱。(《墨·所辱》)④人有畏影恶迹而去之走者,举足逾数而迹逾多。(《庄》辨〈2〉)⑤清之而俞浊者,口也。蒙之而俞瘠者,交也。(《荀·荣辱》辨〈1〉)杨注云:“俞,读为愈。”〔愈益〕⑥遂复三人官秩如故,愈益厚之。(《史·秦本纪》辨〈1〉)“愈益”,重言也。

按:“愈”“逾”均有动词超过、胜过之义,此项用法即由动词虚化而来。

- (二) **辨略**犹甚也。

例:①彪固讥迂,以为是非颇谬于圣人。然其议论,常排死节,否正直,而不序杀身成仁之为美,则轻仁义贱守节愈矣。(《后汉·班固传》)《注》云:“愈,犹甚也。”愚案:“愈矣”者,省文,言愈甚也。

按：此例“愈”当是形容词，为胜、贤义之引申，不能讲作省文。

豫 yù

副词**词途**时间副词，未至其时而先为之曰“豫”。今言豫先。

例：①议者见前江迺始无应敌之数，知勇俱困，以致耻辱，即豫为臣忧。（《汉·陈汤传》）②忠以诏书既开谏争，虑言事者必多激切，或致不能容，乃上书豫通帝意。（《后汉·陈忠传》）

按：此项用法或由动词预备义虚化而来。

元 yuán

辨略本也。

例：①比赋兴，吴札观《诗》已不歌，明其先无别体，不可歌也。孔子录《诗》，已合风雅颂中，明其先无别体，不可分也，元来合而不分，今日难复摘别也。（《诗正义》）顾氏《日知录》云：“元者，本也。本官曰元官，本籍曰元籍，本来曰元来，唐宋人多此语。后人以原字代之，不知何解。原者，再也。《易》‘原筮’，《礼记·月令》‘原蚕’，《文王世子》未有‘原汉’‘原庙’之原，皆作再字解，与本来之义全不相同。”愚案：原有推原之义，亦可作本字解。《易》“原筮”之原，乃推原之原，训再者，先儒之误也。章锡琛云：董璠《反训纂例》曰：“今按刘氏说非也。《礼·内则》曰：既食恒餽。郑注：未有原也。《正义》云：原，再也。末，无也。无使有餘而再设也。是原之通再，实古之通语，非先儒之误训，明矣。”（《燕京学报》第二十二期。）

爰 yuán

(一) **词途**介词,用同“於”。**集释**於也。(见《尔雅》。)**释词**《尔雅》曰:“爰,于也。”又曰:“爰,於也。”“于”与“於”同义。**黄侃**批云:“爰即于之借。”**辨略**於也。于也。

例:①盘庚既迁,奠厥攸居,乃正厥位,绥爰有众。(《书·盘庚》**途、集、释**)②推诚永究,爰何不臧?(《汉·外戚·许后传》**途、辨**)**辨**师古云:“爰,于也,于何不善,言何事而不善也。”③伊考自邃古,乃降戾爰兹。(班固《典引》**途、辨**)④周爰咨谋。(《诗·皇皇者华》**集**)“周”,忠也。⑤爰居爰处,爰丧其马,于以求之。(《诗·击鼓》**释**)“于”,亦“爰”也,互文耳。⑥下田三岁,更耕之,自爰其处。(《汉·食货志》**辨**)**孟康**云:“爰,于也。”

按:**王力**以为“爰”与“于”同源。例⑤的三个“爰”**郑笺**训于何。

(二) **词途**语首助词,无义。《集韵》云:“爰,引词也。”**释词**《尔雅》曰:“爰,曰也。”“曰”与“吹”同,字或作“聿”,说见“吹”字下。“聿”“爰”一声之转。**黄侃**批云:“爰、于、曰音近。此爰即曰、吹之借。”**辨略**《尔雅》云:“粤、于、爰,曰也。”又云:“爰、粤,于也。”**郭注**云:“转相训。”**邢疏**云:“皆谓语辞发端,转互相训也。”

例:①逝将去女,适彼乐土。乐土乐土,爰得我所。(《诗·魏·硕鼠》)**释**聿得我所也。②爰及矜人,哀此嫠寡。(《诗·小雅·鸿雁》)**释**聿及矜人也。③干戈戚扬,爰方启行。(《诗·大雅·公刘》)**释**“聿”“曰”古字通。以上三诗,**郑笺**皆用《尔雅》“爰,曰也”之训,是也。而多释为《论语》“子曰”之“曰”,则失其指矣。④爰始爰谋,爰契我龟,曰止曰时。(《诗·大雅·绵》)**释**

“曰”亦“爰也”，互文耳。⑤爰及姜女，聿来胥宇。（《诗·大雅·绵》）**释**“爰”与“聿”亦互文。⑥爰居爰处，爰笑爰语。（《诗·小雅·斯干》**注**）⑦文王改制，爰周郅隆。（《史·司马相如传》**注**）

（三）**词**语中助词，无义。

例：①我王来，既爰宅于兹。（《书·盘庚》）②载驰载驱，周爰咨諏。（《诗·小雅·皇皇者华》）

（四）**集释**犹於是也。见张衡《思玄赋》旧注。**衍释**犹于是也，乃也。“乃”训于是，则“于是”自训为乃。**释词**张衡《思玄赋》旧《注》曰：“爰，於是也。”**辨略**於是。

例：①爰居爰处，爰笑爰语。（《诗·斯干》**集、释**）**集**“爰”，於是也。《公刘》“于时处处，于时庐旅，于时言言，于时语语”，文义与此同。“庐”读为“旅”。“旅”犹居也，处也。“旅旅”与“处处”同义。“于时”亦“于是”也。说详《释词》。〔按〕《释》亦引《公刘》诗句，并曰：“爰，即于时也；于时，即於是也。或训为于，或训为於，或训为曰，或训为於是，其义一也。”②爰始爰谋，爰契我龟。（《诗·绵》**集**）“始”读为“治”。③爰及姜女。（《诗·绵》**集**）④爰众爰有。（《诗·公刘》**集**）“有”，犹多也。⑤父死不葬，爰及干戈。（《史·伯夷传》**衍**）⑥我王来，既爰宅于兹。（《书·盘庚》**辨**）孔传云：“爰，于也。”《正义》云：“我先王初居此者，从旧都来，于是宅于此地也。”⑦爰立作相。（《书·说命》**辨**）孔传云：“于是礼命立以为相也。”愚案：此二条与单训为於义别。

（五）**集释**犹是也。

例：①南土爰底，（王注：“底，至也。”）……有莘爰极。（《楚·天问》）王注：“极，至也。”按《天问》“南岳是止”，文例同此。②其在高宗，时旧劳于外，爰暨小人。（《书·无逸》）“时”，乃也。“旧”，久也。《史·鲁世家》作“为与小人”。“为”亦是也。“与”

“暨”同训及。③爰究爰度。（《诗·皇矣》）《常棣》“是究是图”，文义同此。

（六）**集释**犹乃也。

1. “才”字之义。

例：①作其即位，爰知小人之依。（“依”读为“民隐”之“隐”，说见《经义述闻》。）……作其即位，乃或亮阴。（《书·无逸》）“作”，及也，“或”，有也。”爰”与“乃”为互文。

2. 引词。与《书·尧典》“乃命羲和”之“乃”同义。

例：①爰有寒泉。（《诗·凯风》）②爰有大物。（《荀·赋》）

按：此二例“爰”或为指示代词是、此之义。

（七）**集释**犹则也。

例：①阳离爰死。（《楚·天问》）“离”，失也。王注曰：“人失阳气则死也。”②适彼乐土，爰得我所。（《诗·硕鼠》）从《韩诗》引。

（八）**集释**犹而也。

例：①亦集爰止。（《诗·采芣》《卷阿》）“集”，至也。

（九）**词詮**不完全内动词，为也。**衍释**为也。**释词**《玉篇》曰：“爰，为也。”黄侃批云：“此爰即为之借。”

例：①水曰润下，火曰炎上，木曰曲直，金曰从革，土爰稼穡。（《书·洪范》**詮、释**）**释**“曰”与“爰”，皆“为”也，互文耳。《史·宋世家》作“土曰稼穡”。又见“曰”字下。②爰暨小人。（《书》**衍**）《史·周公世家》作“为与小人”。③周爰咨諏，周爰执事。（《诗》**衍**）

（一〇）**集释**犹有也。

例：①土爰稼穡。（《书·洪范》）《史·宋世家》“爰”作“曰”，“曰”亦有也。

（一一）**集释**犹之也。

例：①瞻乌爰止，于谁之屋。（《诗·正月》）《集》：按“爰”与“为”通用，“爰”与“为”为寒歌对转字。）故“爰”字之训，十九与“为”同。“为”之与“媛”，（“为”“媛”二字在《说文》皆训猴。）“诌”之与“媛”，（“诌”训讹言，“媛”训诈，意义相同。）“媛”读若“拗”，（见《说文·木部》。）“爰”之训为，（见《玉篇》。）皆“爰”与“为”可通用之证。而《书·无逸》“爰暨小人”，《史·鲁世家》作“为与小人”，尤其明证也。

（一二）**词论**介词，与也。**集释**犹与也。**衍释**与也，及也。**释词**犹与也。**辨略**及也。

例：①太保命仲桓南官毛俾爰齐侯吕伋。（《集》：“俾”同“比”，及也。）以二干戈虎贲百人逆子钊于南门之外。（《书·顾命》**注**、**集**、**释**）**释家**大人曰：“爰”，与也；言使仲桓南官毛，与吕伋共迎康王也。某氏《传》曰：“使桓毛二臣各执干戈，于齐侯吕伋索虎贲百人。”又曰：“伋为天子虎贲氏。”皆未解“爰”字之义，而曲为之说。“爰”“于”“粤”一声之转，故三字皆可训为于，亦皆可训为与。互见“于”“粤”二字下。②文王改制，爰周邳隆。（司马相如《封禅书》**衍**、**辨**）**辨**《索隐》云：“爰，于，及也。”愚案：“爰，于，及也”者，言“爰”是于辞，及辞也。此“爰”字，当训作及。③曾伤爰哀，“曾”，重也。）永叹喟兮！（《楚·九章》**集**）④浞娶纯狐，眩妻爰谋。（《楚·天问》**集**）言寒浞娶纯狐氏女，眩惑于妻而与谋杀羿也。⑤爰始爰谋。（《诗》**衍**）上“爰”字，于是也，乃也；下“爰”字，与也。⑥爰周陈杞。（太史公《自序》**衍**）

（一三）**集释**曰也。（见《尔雅》。）“曰”即《论语》“子曰”之“曰”。

例：①尝得学黄帝之所以诲颡项矣，爰：“有大圜在上，大矩在下，……”（《吕·序意》）说见《诸子平议》。

按：此例“爰”或当属下读。

(一四) **集释**犹以也。

例：①树之榛栗，椅桐梓漆，爰伐琴瑟。（《诗·定之方中》）
②遵彼微行，爰求柔桑。（《诗·七月》）③弓矢斯张，干戈戚扬，爰方启行。（《诗·公刘》）“方”，大也。

附说：此条“爰”字诸项之例，各家解说纷纭，孰是孰非，有些尚不易确定。但“爰”有指示代词用法是可以肯定的，与“焉”相似，常用以指代处所，如《诗》“爰有寒泉”“爰求柔桑”就是很典型的例子。参照指示代词大都可以演化为连词、助词这一现象来分析，则“爰”训乃、则、而等连词义项（可用“于是”概括之）或许可以成立，不过它还往往带有较明显的代词义，如“爰得我所”的“爰”还是以讲作在这里、在那里为宜。另外，像《楚辞》“南土爰底”的“爰”训是（助词，宾语前置的标志）也应该可以成立，“焉”字也有这种用法，均由指示代词虚化而来。

原 yuán

辨略《尔雅》云：“再也。”

缘 yuán

(一) 介词 **词詮** 介词，因也。 **辨略** 因也。

例：①曷为为季子讳杀？季子之遏恶也，不以为国狱，缘季子之心而为之讳。（《公·庄三十二》）②赵穿缘民众不说，起弑灵公。（《公·宣六》**詮**）③虽率物，亦缘其性真。（《世说》**辨**）④枉缘书札损文鳞。（李义山诗，**辨**）

按：此项用法由动词沿着、顺着义虚化而来。

(二) 介词 **词詮** 介词，随也。

例：①其居位，爵禄賂遗所得，亦缘手尽。（《汉·楼护传》）
②彤闻世祖自蓟还失军，欲至信都，乃先使张万尹绥选精骑二千馀匹缘路迎世祖军。（《后汉·邳彤传》）

按：此项用法亦由动词沿着、顺着义虚化而来。

愿 yuàn

动词 **辨略**《广韵》云：“欲也。”愚案：心欲如此也。

例：①愿言思子。（《诗·国风》）②愿君王出武关。（《汉·高帝纪》）

按：“愿”训欲，为希望之义。例①“愿”毛传训每，郑笺训念。

曰 yuē 越

（一）动词

1. **词詮**外动词，《广雅·释詁》云：“曰，言也。”**集释**词也，（见《说文》。）言也。（见《广雅》。）**衍释**言也。**释词**《说文》云：“曰，词也。”《广雅》云：“曰，言也。”此常语也。**辨略**《说文》云：“曰从开口，象气出于口也。”愚案：云也。

例：①子曰：“学而时习之，不亦说乎？”（《论·学而》**詮**、**集**）
②公瞿然失席曰：“是寡人之罪也。”曰：“寡人尝学断斯狱矣。”（《礼·檀弓》**集**、**释**）**案**此于语更端用“曰”字，下“曰”字即是。**释**此非问答而亦加“曰”字以别之者，语更端也。③怀其宝而迷其邦，可谓仁乎？曰：不可。好从事而亟失时，可谓知乎？曰：不可。（《论·阳货》**集**、**释**）**案**二“曰”字皆是一人之言，自为问答，则用“曰”字以别之。**释**两曰“不可”，皆阳货之言，说见《四书释地》。

此一人之言，自为问答，加“曰”字以别之。①“许子冠乎？”曰：“冠。”（《孟·滕文》集）此于问语省“曰”字，“许”上省“曰”字。②曰：“赐也，亦有恶乎？”“恶微以为知者，……”（《论·阳货》集）此于答语省“曰”字者，下“恶”字上省“曰”字。③自我为之，自我随之，曰：“不可。”（《公·僖》衍）此一人之言而加“曰”字以别之也。④《诗》三百，一言以蔽之，曰：“思无邪。”（《论》衍）此乃推其意而加“曰”字以申明之者。⑤孔子尝为委吏矣，曰：“会计当而已矣。”（《孟》衍）此述其事而加“曰”字以申明其言者。⑥孰谓子产智，予既烹而食之，曰：“得其所哉，得其所哉！”（《孟》衍）此怪其言述其辞而缀以“曰”字者。⑦葵丘之会诸侯，五命曰：“无曲防，无遏余，无有封而不告。”曰：“凡我同盟之人。”（《孟》衍）此辞义层叠，重言申明，复加“曰”字以述所言者。⑧牢曰，子云。（《论》辨）“曰”“云”其义则一，变文以便读者耳。

2. **词詮**外动词，亦言义。惟用以解释上文。故与前条用法异。在今语与“他的意思是说”相同。

例：①哀公问社于宰我，宰我对曰：“夏后氏以松，殷人以柏，周人以栗。曰：使民战栗。”（《论·八佾》）按宰我推想周人用栗为社之意，曰：“是欲使民战栗，故用栗也。”②咸丘蒙问曰：“《诗》云：普天之下，莫非王土；率土之滨，莫非王臣。而舜既为天子矣，敢问瞽瞍之非臣，如何？”曰：“是《诗》也，非是之谓也。劳于王事而不得养父母也。曰：此莫非王事，我独贤劳也。”（《孟·万章上》）

（二）动词**词詮**不完全内动词，为也。**集释**〈1〉犹谓也。“曰”与“谓”古同音，义亦相通。〈2〉犹为也，“为”读平声。一为“谓”字之义。**衍释**〈1〉犹为也，谓之也。〈2〉词之为也。**释词**犹为也，谓之也。黄侃批云：“曰、为声近义通。”**辨略**犹云谓之。

例：①一曰水，二曰火，三曰木，四曰金，五曰土。（《书·洪范》）

诠、集〈1〉、释) 释桓四年《穀梁传》：“一为干豆，二为宾客，三为充君之庖。”《公羊传》“为”作“曰”。②国无九年之蓄曰不足，无六年之蓄曰急。（《礼·王制》诠、衍〈1〉） 释《淮·齐俗》作“谓之不足”，“谓之懈怠”。③水曰润下，火曰炎上，木曰曲直，金曰从革，土爰稼穡。（《书·洪范》诠）④八庶征：曰雨，曰暘，曰燠，曰寒，曰风，曰时。五者来备，各以其叙，庶草蕃庑。（《书·洪范》诠）按以上例“曰”字独用。〔按〕“曰时”后不当断句，此“曰”字亦不当用黑体。参看第三项1例⑤。⑤是其生也，与吾同物。命之曰同。（《左·桓六》诠、衍〈2〉）⑥命曰劳酒。（《礼·月令》诠、衍〈2〉）⑦百官族人可谓曰智。（《孟·滕文公上》诠、衍〈2〉） 释以上例用于外动词“命”“谓”等字之下。⑧内外不爽，是曰明王。（《逸周·成开》集〈1〉）⑨虞芮质厥成，文王蹶厥生，“生”，犹兴也。《广雅》：“兴，生也。”是“生”亦兴也。“厥”，而也。言文王蹶然而兴也。予曰有疏附，予曰有先后，予曰有奔走，予曰有御侮。（《诗·绵》集〈1〉）《离骚》注引“曰”作“聿”，“聿”乃“曰”之借字。四“予”字皆诗人自称。《释词》谓此四“曰”字皆读为“聿”，失之。〔按〕“走”，《十三经》《集传》本皆作“奏”。⑩故君子知之曰知之，不知曰不知，言之要也；能之曰能之，不能曰不能，行之至也。（《荀·子道》集〈2〉）《韩诗三》《说苑·杂事》“曰”皆作“为”。⑪其外方五百里曰侯服，又其外方五百里曰甸服。（《周·职方氏》集〈2〉）《逸周·职方解》“曰”皆作“为”。⑫桀有谀臣，名曰赵梁。……纣有谀臣，名为左强。（《史·龟策传》集〈2〉）“曰”与“为”为互文。⑬请立起也，与田苏游，而曰好仁。（《左·襄七》衍〈2〉）又凡《周礼》“一曰”“二曰”之属，皆为词也。⑭一曰寿，二曰富，三曰康宁，四曰攸好德，五曰考终命。（《书·洪范》辨）

按：此项诸例“曰”是叫做、叫之义，与“为”意义相近，但并不等

同。例④末一“曰”《集》训若，《辨》训语辞。

(三) 助词

1. 词詮语首助词，无义。《辨略》语辞也。

例：①仲尼曰：“叔向，古之遗直也。治国制刑，不隐于亲；三数叔鱼之恶，不为末减。曰义也夫！可谓直矣！”（《左·昭十四》）②我送舅氏，曰至渭阳。（《诗·秦·渭阳》）③其未醉止，威仪反反；曰既醉止，威仪幡幡。（《诗·小雅·宾之初筵》）④摯仲氏任，自彼殷商，来嫁于周，曰嫔于京。（《诗·大雅·大明》）⑤八庶征：曰雨，曰暘，曰燠，曰寒，曰风，曰时五者来备，各以其叙，庶草蕃庠。（《书·洪范》）“曰雨曰暘”之“曰”，即“五福一曰泰二曰富”之“曰”。不言“一、二”者，省也。此“曰”字非是语辞。“曰时五者来备”之“曰”，乃是语辞，犹云惟是五者来备也。〔按〕例中“曰时”后原有句号，误，今删。又：“曰雨”至“曰风”五“曰”字下原有着重号，亦删。⑥曰止曰时。（张平子《东京赋》）此“曰”字在句首，发语辞也。

2. 词詮语中助词，无义。《辨略》句中语助辞也。

例：①我东曰归，我心西悲。（《诗·豳·东山》）②其湛曰乐，合奏尔能。（《诗·小雅·宾之初筵》）③昊天曰明，及尔出王；昊天曰旦，及尔游衍。（《诗·大雅·板》）④彼人是哉，子曰何其。（《诗·国风》）⑤然并心而赴时，犹曰蹶六国兼天下。（《汉·贾谊传》）此“曰”字在句中，语助辞也。郑笺训“子曰”之“曰”为於，“於”亦语辞，不为义也。

(四) 犹为也。

1. 集释“为”读平声。作为之义。《衍释》词之为也，训“作为”之“为”。

例：①惟作五虐之刑曰法。（《书·吕刑》）②客有歌于郢中者，其始曰下里巴人，……其为阳春白雪。（《新序·杂事》）

“曰”与“为”为互文。①宾再拜受，主人般还曰避；主人阼阶上拜送，宾般还曰避。（《礼》衍）言般旋为避之容也。旧多训“曰”为谓，言避则相告之，使知其不敢当也。失之。①曰宾于京。（《诗》衍）

按：前三例“曰”可讲作叫做、叫，例④“曰”《论》训语首助词。

2. 集释“行”字之义。

例：①三数叔鱼之恶，不为末减，曰义也夫！（《左·昭十四》）“曰义”即为义，亦即行义。《经义述闻》谓“曰”为“由”之讹，失之。

按：此例“曰”《论》训语首助词。

3. 集释“故”字之义。《论·雍也》：“何为其然也？”“何为”即何故。

例：①夫良，“良”，谓良臣。）将营其君，使复其位，“营”，求也。）死而后已，何曰以来？（《说苑·尊贤》）

按：“曰”无故义，此例“曰”可训言、说。

（五）集释犹是也。“是非”之“是”，“曰”训是，犹“为”训是也。“曰”与“为”古通用。

例：①悠悠昊天，曰父母且！（《诗·巧言》）“且”，哉也。②既曰归止，曷又怀止？（《诗·南山》）③邦之荣怀，曰由一人。（《书·秦誓》）“荣”，乐也，“怀”，安也。④卜稽曰其如台？（《书·盘庚》）此六字为一句，“稽”同“卜”。（《说文》：“卜，卜以问疑也。”）言卜卜是其奈何邪。⑤惟文王尚克修和我有夏，亦惟有若虢叔，有若闾天，有若散宜生，有若泰颠，有若南宮适。又曰无能往来兹迪彝教，（十字为一句。）文王蔑德降于国人。（八字为一句。）（《书·君奭》）“又”，若也。（说见“有”字条。）“曰”，是也。“无”，不也。“兹”，而也，“迪”读为“由”，辅也。“彝教”犹言训教，“彝”有训教之义。《洪范》言“是彝是训”，《酒诰》言“聪听祖考之彝训”，皆其义也。）言虢叔等五人若是不能往来而辅训教，文王无德

降于国人也。

按：前三例“曰”皆可训助词。例⑤“又曰”周秉钧讲作“有曰”（有人说）。

(六) **集释** 犹为也。“为”读去声。

例：①诸侯曷为必田猎？一曰干豆，二曰宾客，三曰充君之庖。（《公·桓四》）《穀梁》《礼·王制》，“曰”皆作“为”。《释词》训《穀梁》此文之三“为”字为曰，失之。

按：此例“曰”可讲作叫做，《论》训为。

(七) **集释** 犹有也。“曰”训有，犹“为”训有也。字或作“越”。

例：①庶曰式臧，覆出为恶。（《诗·雨无正》）②既曰若法。（“若”，此也。）未知所以行之术，则事犹若未成。（《墨·尚贤中》）“犹若”，犹尚也。③昔武王邑姜方震太叔，梦帝谓己，命尔子虞而与之唐，及生，手掌曰虞，因以为名。（《潜·梦列》）④水曰润下，火曰炎上，木曰曲直，金曰从革。（《书·洪范》）《群经平议》云：“从，因也。”〔越〕⑤汝若恒越曰：（《书·梓材》）“若”，当也。

按：此项未必能成立。例①②“曰”或当训助词。例③“手掌曰虞”王宗炎云：“‘掌’疑‘文’。”彭铎云：“《左传》作‘有文在手曰虞’。此四字诚识不了，然古文简质，正不必改。”例④已见第二项。例⑤周秉钧以“汝若恒”为句，训“越”为发语词。

(八) **集释** 犹若也。作若或解。“曰”训若，犹“为”训若也。

例：①昊天曰明，及尔出王；（“王”，往也。）昊天曰旦，（“旦，亦明也。）及尔游衍。（《诗·板》）《释词》训“曰”为惟，失之。②曰时五者来备。（《书·洪范》）“时”，此也。

按：例①“曰”《论》训语中助词。例②“曰”《辨》训语辞，《论》训为。

(九) **集释** 犹则也。

例：①杀不辜者，谁也？曰人也；予之不详者，谁也？曰天也。（《墨·天志中》）“杀”字旧脱，兹从孙诒让说补。《天志》上“曰”皆作“则”。②故为人主者，不重爱人，不重恶人，重爱曰失德，重恶曰失威，德威皆失，则主危也。（《管·任法》）③孔子尝为委吏矣，曰会计当而已矣；尝为乘田矣，曰牛羊茁壮长而已矣。（《孟·万章》）④雨雪濛濛，见晷曰消。……雨雪浮浮，见晷曰流。（《诗·角弓》）《韩诗》“曰”皆作“聿”，“聿”乃“曰”之借字，《释词》读“曰”为“聿”，而训为于，失之。

按：此项不能成立。前三例“曰”皆为动词说、叫做之义。例④“曰”《诠》训语中助词。

（一〇）**衍释**犹越也，及也。

例：①其未醉止，威仪反反，曰既醉止，威仪幡幡。（《诗》）《经典释文》云：“曰，音越，及也。”言及既醉也，下文“曰既醉止”之“曰”，义同。②维曰于仕，孔棘且殆。（《诗》）“维”，若也。言若及于仕也。

按：例①“曰”《诠》训语首助词，例②“曰”或训言、说。

（一一）**集释**於也。（见“越”字条。）

（一二）**纂释**犹与也。（见“越”字条。）

（一三）**集释**犹其也。（见“越”字条。）

（一四）**集释**惟也。（见“聿”字条。）**释词**诠词也。（见“聿”字条。）

（一五）**纂释**犹乃也。（见“聿”字条。）

（一六）**集释**犹以也。（见“聿”字条。）

【曰若 粤若】**集释**发语词也。字或作“粤若”。**衍释**发语词，犹言于今也。**辨略**“曰”，辞也，“若”，亦辞也。“曰若”，重言之也。

例：①曰若稽古帝尧。（《书·尧典》）**纂**“稽”，考也。今文“曰”作“粤”。**衍**“曰”“粤”“越”三字声同而义通，皆于训也。

“若”犹今也。“今”训为若，故“若”可训为今。“曰若稽古帝尧”，谓于今考古帝尧也。《说文》蔡传云：“曰、粤、越通。古文作粤。曰若者，发语辞。《周书》‘越若来三月’，亦此例也。”愚案：“曰”，辞也。“若”，亦辞也。“曰若”，重言之也。②曰若稽古皋陶。（《书·皋陶》）今文“曰”作“粤”。

约 yuē

副词 **词詮** 副词，略计之词。今云大约。 **辨略** 略计之词。

例：①疾者前入座，见佗北壁悬此蛇辈，约以十数。（《魏志·华佗传》）

按：此项用法当是简约义之虚化。

越 yuè 曰

（一）动词 **词詮** 介词，逾也，过也。

例：①臣以外属越次备位，未能奉称。（《汉·王莽传上》）

（二）介词 **词詮** 介词，用同“於”。 **集释** 粤，於也。（见《尔雅》。）字或作“越”。字又或作“曰”。 **析释** 粤，亦作“越”，於也。

例：①肆予曷敢不越印敕宁王大命？（《书·大诰》）按《汉·翟义传》荃《诰》作“害敢不於身抚祖宗之所受大命”。②济济多士，秉文之德，对越在天，骏奔走在庙。（《诗·周颂·清庙》）③越小大谋猷，罔不率从。（《书·文侯之命》）④小民乃惟刑，用于天下，越王显。（《书·召诰》）⑤四封不备一同，而至于是有畿，曰以属诸侯，至于今为令君。（《楚语》）⑥其降曰命，其官于天也。（《礼·礼运》）“降”读为“隆”。“命”，道也。“官”，法也。言其

隆于道，其法于天也。

按：“越”训于，或为动词逾、过义之虚化。又：王力以为在“于”义上，“越”与“曰”“粤”同源。又：例②“对越”王引之《经义述闻》训对扬（报答称扬）。例④“越”周秉钧引《尔雅·释言》训扬。例⑤上海古籍本《国语》无“是”字，“曰”作“田”，属上读。例⑥“曰”为叫做。

（三）动词、连词

1. 集释犹及也。释词犹及也。辨略及也。

例：①惟二月既望，越六日乙未。（《书·召诰》集、释）释言自既望及乙未六日也。下文曰：“惟内午朏，越三日戊申。”亦谓自丙午及戊申三日也。后皆放此。②我友邦冢君，越我御事庶士。（《书·泰誓》辨）蔡传云：“越，及也。”愚案：“越”得为“及”者，“越”“若”皆语辞，“若”有及、与之义，故“越”亦可通为及也。

按：例①“越”或为逾义之引申，例②“越”为连词。

2. 词诠等列连词，与也。集释与也。（见《广雅》。）字或作“曰”。

释词《广雅》曰：“越，与也。”黄侃批云：“此越即与之借。”

例：①大诰猷尔多邦越尔御事。（《书·大诰》）②尔庶邦君越庶士御事。（《书·大诰》诠、释）③义尔邦君越尔多士尹氏御事。（《书·大诰》诠、释）④肆哉尔庶邦君越尔御事。（《书·大诰》诠、释）释《周书》“越”字与“与”字同义者甚多，《大诰》一篇而外，不能遍引。〔曰〕⑤乃用三有宅，克即宅，曰三有俊，克即俊。（《书·立政》集）“曰”，与也。言与用三有俊也。下文曰：“克用三宅三俊。”⑥其湛曰乐。（《诗·宾之初筵》集）⑦及中国之民曰五方之民，咸有安居和味。（《大戴·千乘》集）

按：此项用法或亦动词逾、过义或及义之虚化。

（四）助词词诠语首助词，无义。释词犹惟也。辨略发语辞，语助辞。

例：①越予小子考翼，不可征，王害不违卜？（《书·大诰》注、释）释言惟予小子也。《诗·闵予小子》曰：“维予小子。”②越予冲人，不印自恤。（《书·大诰》注、释）释言惟予冲人也。《金縢》曰：“惟予冲人弗及知。”③穀旦于逝，越以覈迈。（《诗·陈·东门之枌》注、辨）释郑笺云：“越，於也。”愚案：发语辞也。④殷遂丧，越至于今。（《书·微子》注）⑤越有小旱。（《大戴·夏小正》注）⑥对越在天。（《诗·周颂》辨）郑笺云：“越，於也。”愚案：语助辞也。〔越若〕⑦越若来三月惟丙午朏。（《书·召诰》注、辨）释《汉·律历志》引《书》作“粤若来三月”。“越”“若”，皆语辞，重言之也。

按：例⑥“对越”已见第二项。

（五）集释犹于是也。衍释亦训于是也。辨略训于是。

例：①殷遂丧，越至于今。（《书》衍、辨）释《史·宋世家》马融注：“于是至於今。”释孔传云：“言遂丧亡，于是至于今。”愚案：《传》承《尔雅》“爰”“粤”同训，故训“越”为于是。“于是”者，爰辞也。②越有小旱。（《大戴·夏小正》集）见《释词》“粤”字条於是训。③不服田亩，越其罔有黍稷。（《书·盘庚》辨）《疏》云：“越，本又作粤，音曰，于也。”愚案：此“越”字，亦于是之辞，《疏》云“于也”者，省也。

按：此项或可成立，由动词逾义虚化而来，例①②“越”《注》训语首助词。例③“越”周秉钧训语首助词，《集》训故。

（六）集释犹其也。“越”训其，犹“於”训其也。“越”“於”一声之转。字或作“曰”。

例：①杀越人于货。（《书·康诰》）“于”，取也。②在今后嗣王酣身，厥命罔显于民祗，（句）保越怨不易。（《书·酒诰》）“民祗”犹言民彝。（《多士》：“罔顾于天显民祗。”“显”同“宪”，谓不顾

天宪民彝也。)“保”犹聚也。“易”，慢也，言聚其怨不慢易也。犹《微子》云“召敌仇不怠”耳。〔曰〕③黎民亦曰殆哉！（《书·秦誓》）与《左传》言“姜其危哉”文例同。④其未醉止，威仪反反；曰既醉止，威仪幡幡。（《诗·宾之初筵》）“曰”亦“其”也，互文耳。

按：“越”训其，缺乏根据。例①“越”当训抢劫。例②周秉钧训“保越”为安于。例③周秉钧以“亦曰殆哉”为句，“黎民”属上，训“曰”为语中助词。例④“曰”或为语首助词。

（七）**集释**犹故也。申事之词也。

例：①不昏作劳，“昏”，勉也。）不服田亩，越其罔有黍稷。（《书·盘庚》）②厥心疾很不克畏死，“克”，肯也。）辜在商邑，越殷国灭，无罹。（《书·酒诰》）“罹”，忧也。言无忧之者也。③民不静，亦惟在王宫邦君室，越予小子考翼，不可征，王害不违卜？（《书·大诰》）“予小子”是“庶邦君庶士御事”自谓。“翼”读为“亿”，度也。言民不静，亦惟在王宫邦君室，故予小子考度不可征也。下文“厥考翼”，亦是假“翼”为“亿”，作“考度”解。“翼”与“亿”古同音，可通假。《楚·天问》：“冯翼惟象。”司马相如《长门赋》：“心凭噫而不舒兮。”“冯翼”与“凭噫”为一语，皆盛满之貌，此即“翼”与“亿”通之例。（“亿”“噫”同音通用。）《诗·大雅》“以燕翼子”，是假“翼”为“亿”，“燕亿”皆安也。《左·隐十一》：“不能共亿。”是假“亿”为“翼”，“共翼”即恭敬也。

按：例①“越”《辨》训于是，周秉钧训语首助词。例②“越”周秉钧训于。例③“越”《诠》《释》《辨》训语首助词。

（八）**集释**犹以也。（见“聿”字条。）

（九）**集释**犹有也。（见“曰”字条。）

【越若 粤若】**集释**及也。“越”“若”皆训及。字或作“粤若”。**衍释**越若，亦及也。**释词**亦及也。

例：①越若来三月。（《书·召诰》集、释）**案**“来”，至也。**释**“来”，至也。见《尔雅》。“越若来三月”为句，“惟丙午朏”为句，某氏读“越若来”为句，《传》曰：“於顺来。”失之。说见《经义述闻》。下文曰：“若翼日乙卯。”又曰：“越翼日戊午。”是“越”与“若”皆及也。“若”与“及”本同义，说见“若”字下。连言之，则曰“越若”矣。②越若来二月既死魄。（《逸周·世俘》衍）“来”，至也。见《尔雅》。③粤若来二月。（《汉·律历志》引《书·武成》集、释）**案**“来”，至也。**释**《逸周·世俘》同。“粤若”与“越若”义同。

按：例①“越若”周秉钧训发语词。

粤 yuè 越

（一）助词**词詮**语首助词，无义。**释词**《尔雅》曰：“粤，曰也。”“曰”与“吹”同，字亦作“聿”，（说见“吹”字下。）“聿”“越”声相近。黄侃批云：“粤，《说文》云审慎之词者，与于、曰、吹音近。”**辨略**《尔雅》云：“粤、于、爰，曰也。”郭注云：“《书》曰：土爰稼穡。《诗》曰：对越在天。王于出征。”又《尔雅》云：“爰、粤，于也。”郭注云：“转相训。”**邢疏**云：“皆谓语辞发端，转互相训也。”徐铉云：“凡言粤者，皆在事端句首，未便言之，驻其言以审思之，故从宀。宀，审字也，其声气舒久，故从亏。”愚案：“粤”字有在句首者，亦有在句中者，皆为语辞，而义有少别。

例：①粤詹雒伊，毋远天室。（《史·周本纪》**詮、辨**）**案**此“粤”字在句首，发语辞也。②粤若来二月。（《汉·律历志》引《书·武成》**詮**）③尚粤其几，沦神域兮。（《汉书叙传》**辨**）此“粤”字在句中，助语辞也。**应劭**训“粤”为於，“於”亦语辞也。《文选·幽通赋》作“尚越其几”，“粤”“越”“曰”并通也。〔越〕①越有小旱。

(《大戴·夏小正》释)言聿有小旱也。“聿”,亦於是也。“聿”“曰”古字通,故《尔雅》训“粤”为曰也。⑤越有雒雒。(《书·高宗彤日》释)言聿有雒雒也。

(二)助词**词詮**语中助词,无义。

例:①尚粤其几沦神域兮。(《汉书叙传》)

(三)释词《尔雅》曰:“粤,于也。”又曰:“粤,於也。”字亦作“越”。

例:[越]①越有小旱。(《大戴·夏小正》)《传》曰:“越,于也。”“于”,犹今人言于是也。②穀旦于逝,越以駸迈。(《诗·东门之枌》)“越”亦“于”也,互文耳。

[粤]**助语辭**发语之辞。文语之始发,句端或有此字为语助。

云 yún 员

(一)动词**词詮**外动词,与“曰”同。**集释**曰也。**释词**言也;曰也。常语也。**黄侃**批云:“云为曰之借。”

例:①牢曰:“子云:吾不试,故艺。”(《论·子罕》**詮**)②《书》云:“孝乎惟孝!”(《论·为政》**集**)

按:“云”与“曰”在说义上同源。

(二)动词**词詮**外动词,有也。**集释**有也。(见《广雅》。)字或作“员”。《广雅》:“员,有也。”**衍释**有也。**释词**家大人曰:“云”,犹有也。或通作“员”。(《诗·玄鸟》笺曰:“员,古文云。”)《广雅》曰:“员、云,有也。”《文选》**陆机**《答贾长渊诗》注引**应劭**《汉书注》曰:“云,有也。”**黄侃**批云:“云、员训有,本字亦只作又。”**辨略**有也。

例:①大旱之日短而云灾,故以灾书;此不雨之日长而无灾,故以异书也。(《公·文二》**詮、集、释**)**釋**“云灾”与“无灾”对文,是“云”为有也。**何**注:“云,言也。言有灾。”亦不知“云”即“有”也。

②云能而害无能，则乱也。（《荀·非十二子》**杨倞**注引《慎子》**诠、集、释**）**释**言有能而害无能之人，则必乱也。③巨涂则让，小涂则殆。虽欲不谨，若云不使。（《荀·荣辱》**诠、辨**）**释**杨注云：“虽欲为不敬谨，若有制物而不使之者。”盖训“云”为有。④陛下夙夜以求贤，此亦尧舜之用心也。然而未云获者，士素不厉也。（《汉·董仲舒传》**诠、衍**）⑤巫马子谓子墨子曰：“子兼爱天下，未云利也；我不爱天下，未云贼也。”（《墨·耕柱》**集**）说见《诸子平议》。⑥鸟鱼可谓愚矣，禹汤犹云因焉。（《墨·公孟》**集**）《释词》训“云”为或，失之。⑦世幽昧以眩曜兮，孰云察予之美恶？（《楚·离骚》**衍**）⑧公之云感，贻此音翰。（**陆士龙**诗，**辨**）**李善**云：“云，有也。”〔**员**〕⑨虽则员然。（《书·秦誓》**集、释**）**集**“然”，此也。**释**今本“员”作“云”，乃**卫包**所改。兹据**山井鼎**《七经孟子考文》所引古本，及《汉书》**韦贤李寻**二传注所引更正。某氏《传》曰“前虽有云然之过”，加“有”字于“云然”之上以释之，不知“云”即“有”也。⑩日月逾迈，若弗员来。（《书·秦誓》**集**）“若”，则也，言日月过越，则不有来也。《释词》训“员”为或，失之。⑪聊乐我员。（《诗·出自东门》**集**）“员”，有也，言且乐我所有之女也。我有之女，上文之“缟衣綦巾”者，是也。**孔疏**谓“云”为语助，失之。

按：例⑦“云”训说。例⑩“员”一般讲作助词或词头。例⑪“员”一般讲作语气词，《集传》云：“与云同，语词也。”又：《释文》云：“《韩诗》作魂；魂，神也。”又：例⑨“员”似当作“云”，训说。

（三）代词**词诠**指示代名词，如此也。**集释**犹如此也。**衍释**犹然也。**辨略**犹言如此如此。

例：①**介葛卢**闻牛鸣，曰：“是生三牺，皆用之矣。其音云。”（《左·僖二十九》**诠、集**）②子之言云，又焉用盟！（《左·襄二十八》**诠、集**）③**汲郑**亦云悲夫！（《史·汲郑传赞》**集**）④**召穆公**亦

云。(《左·僖二十四》衍)[云云]⑤上曰：“吾欲云云。”(《汉·汲黯传》注、集、辨)颜注曰：“云云，犹言如此如此也。史略其辞耳。”⑥或曰：“善为政者欲除烦去苛，并官省职，为之以无为，事之以无事，何子之言云云也？”(《后汉·仲长统传》注)

(四)助词词论语首助词，无义。集释发语词也。释词发语词也。

例：①我仆痛矣，云何吁矣？(《诗·周南·卷耳》)②云谁之思？西方美人。(《诗·邶·简兮》)案“之”，是也。③子之不淑，云如之何？(《诗·邶·君子偕老》注、释)④既见君子，云胡不夷？(《诗·郑·风雨》注、释)⑤始者不如今，云不我可。(《诗·小雅·何人斯》注、释)⑥靡所止疑，云徂何往？(《诗·大雅·桑柔》注、释)释上六例说者多训“云”为言，失之。

(五)助词词论语中助词，无义。集释句中助词也。释词语中助词也。辨略《广雅》云：“辞也。”语助，犹曰也。《广雅》云“辞”者，谓助辞也。

例：①岁云秋矣。(《左·僖十五》)②道之云远，曷云能来！(《诗·邶·雄雉》注、集、释)③人之云亡，邦国殄瘁。(《诗·大雅·瞻卬》注、集、释)释以上“云”皆语助耳。说者多训为言，失之。④昔我往矣，日月方除；曷云其还，岁聿云莫。(《诗·小雅·小明》注)⑤民有肃心，并云不逮。(《诗·大雅·桑柔》注)⑥为民不利，如云不克。(《诗·大雅·桑柔》注)⑦鸟鱼可谓愚矣！禹汤犹云因焉。(《墨·公孟》注)⑧帅大仇以悼小国，其谁云待之？(《鲁语》注)⑨使臣杀身以安国，蒙诛以显君，臣诚愿之。独恐未有云补。(《汉·诸葛丰传》注)⑩玉帛云乎哉！(《论》辨)⑪又非有奇怪云以待难也。(《汉·邹阳传》辨)

(六)语气词词论语末助词，无义。集释〈1〉犹焉也。语末助词也。“云”与“焉”一声之转。〈2〉犹矣也。语末助词也。“云”“矣”一声

云

之转。**释词语**已词也。**黄侃**批云：“云为语已，亦曰之借。”**辨略**通“员”。

例：①故圣人曰礼乐云。（《礼·乐记》**注**、**集**〈1〉、**释**）②盖记时也云。（《大戴·夏小正》**注**、**释**）③闻其言，不见其人云。（《史·封禅书》**注**、**集**〈1〉）④太史公曰：“余登箕山，其上盖有许由冢云。”（《史·伯夷列传》**注**）⑤乃著令，令太子得绝道驰云。（《汉·成帝纪》**集**〈1〉）**说**见《读书杂志》。〔**按**〕“绝道驰”，《集》原脱“道”字。⑥人云则人，坐云则坐，食云则食。（《孟·万章》**集**〈1〉）⑦道远日益云。（《大戴·曾子立事》**集**〈2〉）《荀·大略》“云”作“矣”。⑧其详靡记云。（《汉·食货志》**集**〈2〉）〔**员**〕⑨聊乐我员。（《诗·出其东门》**释**、**辨**）**释**《正义》曰：“云、员古今字，助句辞也。”**辨**孔疏云：“员，音云，本亦作云，言且留可以乐我云也。”“云”通“员”。《正字通》云：“《石鼓文》‘君子员猎员游’是也。”愚案：“员猎员游”，犹云载猎载游也。《集》：“云”与“焉”同义，故《史记·封禅书》：“乃令祠官进时饗牢具，食色所胜，而以木禺马代驹焉。”《汉书·郊祀志》“焉”作“云”。

按：句尾用“云”，句意常含据说如此的口气，可能与动词说义或代词如此义有关。例⑥杨伯峻讲作“云入”“云坐”“云食”之倒文，训“云”为说。

（七）**集释**犹然也。状事之词也。**释词语**家大人曰：“云，犹然也。”

例：①其色赤、其声魄云。（《史·周本纪》**集**、**释**）**释**《集解》引马注《太誓》曰：“魄然，安定意也。”②若雄雉，其声殷云。（《史·封禅书》**集**、**释**）**释**《汉·郊祀志》颜注以“云”为传声之乱，则误读为“纷纭”之“纭”矣。③秦文公获若石云于陈仓北坂。（《史·封禅书》**释**）

按：此项若能成立，当是由代词如此义虚化而来。

(八) **词詮**外动词,为也。**集释**犹为也。

例:①臣闻邹衍曰:“政教文质者,所以云救也。”(《汉·严安传》)②所以优游而不征者,重勤师众,劳将率,故隐忍而未有所云也。(《汉·封甘延寿诏》**詮**)③虽云匹夫,霸王可也。(《后汉·袁术传》**詮**)

按:例③“云”训为,《衍》训是,均应是系词,其实它还是动词说,“虽云”可译作虽说是。

(九) **词詮**语中助词,宾语倒置时用之,用法与“是”第六项同。**集释**犹是也。**释词**犹是也。

例:①有皇上帝,伊谁云憎?(《诗·小雅·正月》)②伊谁云从?维暴之云。(《诗·小雅·何人斯》) **释毛**传曰:“云,言也。”此释下“云”字,非释上“云”字。言伊谁是从乎?维暴公之言也。郑笺曰:“是言从谁生乎?”则误训上“云”字为言矣。③无曰不显,莫予云覿!(《诗·大雅·抑》**詮**)④为民不利,如云不克。(《诗·桑柔》**集**)言为民不利之事,似是不能也。《释词》训“云”为或,失之。

(一〇) **衍释**犹是也。

例:①子之言云,又焉用盟?(《左·襄二十八》)②然而吾弗为云者。(《韩策》)“为”,如也。③虽云匹夫,霸王可也。(《后汉·袁术传》)[云云]④何子之言云云也?(《后汉·仲长统传》)上“云”,如也;下“云”,是也。凡“云云”者,皆“如是”训。

按:例①④“云”皆如此义,例②“云”为语气词,例③已见第八项。

(一一) **衍释**犹或也。**释词**家大人曰:“云”,犹或也;“或”与“有”古同声而通用,(见“或”字、“有”字下。)故“云”训为有,又训为或。黄侃批云:“云之训或,或亦又之引申谊。”

例:①敝邑之幸,亦云从也。(《左·成二》**衍**)②未云有明。

(《汉·昭帝纪》衍)④无曰不显,莫予云覲。(《诗·抑》释)①为民不利,如云不克。(《诗·桑柔》释)此上二条,《正义》皆误解“云”字。⑤内外无亲,其谁云救之?(《晋语》释)韦注曰:“云,言也。”失之。⑥鸟鱼可谓愚矣,禹汤犹云因焉。(《墨·公孟》释)言鸟鱼虽愚,禹汤犹或因之也。上文曰:“今鸟闻热旱之忧,则高,鱼闻热旱之忧,则下。当此,虽禹汤为之谋,必不能易矣。”[员]⑦日月逾迈,若弗员来。(《书·秦誓》释)卫包改“员”为“云”,今据《正义》及《七经孟子考文》更正。

按:“云”有动词“有”义,能否训或,待考。

(一二)集释犹其也。衍释犹其也。

例:①岁聿云莫。(《诗·小明》)集与《蟋蟀》“岁聿其莫”,文义同。衍《蟋蟀》则曰:“岁聿其莫。”“云莫”“其莫”,一义也。②云如之何?(《诗·君子偕老》)集此与《左·僖二十四》“其若之何”,文义同。③瞻印昊天,云如何里?(《诗·云汉》)集“里”同“悝”,忧也。④民有肃心,芘云不逮。(《诗·桑柔》集)“芘”,使也。言使其不及也。《释词》训“云”为或,未允。⑤今将军规枕,(“枕”同“模”)云若管晏而休?(“休”下当有“乎”字,无之者,古人语急省去也。)遂行日仄,至周召乃留乎?(《汉·萧望之传》集)“遂”,犹抑也。⑥岁云秋矣。(《左·僖》衍)

(一三)词詮假设连词,如也,若也。集释犹如也。如或之义。释词家大人曰:“云”,犹如也;“如”与“或”义相近。黄侃批云:“云之训如,犹与之训如,乃如之借。”

例:①管夷吾有病,小白问之曰:“仲父病疾矣,不可讳。(《释》今本“不可”误作“可不”,《庄·徐无鬼》亦误,今据张湛注乙正。《管·戒》《小称》并作“不可讳”。《魏策》曰:“公叔病即不可讳,将奈社稷何?”)云至于大病,则寡人恶乎属国而可?”(《列·力命》)

释《礼·檀弓》曰：“子之病革矣，如至乎大病，则如之何？”文义正与此同。张湛以“云”字属上读，失之。

(一四)集释所也。辨略“云为”，犹云所为。

例：①乌睹大汉之云为乎？（《文选·东京赋》）②灾异之变，各有云为。（《汉·王莽传》集）③不期相反，各有云尚而已。（《风俗通·十反》集）④韦著迈种其德，少有云补，可也。（《风俗通·十反》集）

按：例④“云”《诠》训语中助词。

(一五)集释犹而也。

例：①敞义依霍，庶几云已。（《汉书叙传》）如淳曰：“若此人无益于治，可为庶几而已也。”②强弱之原云以也。（《史记自序》）“以”同“已”，今《史记》“也”讹作“世”，兹据徐广说改。

(一六)犹如也。

1. 集释一为如何之如。是问词。衍释犹如也。

例：①隐云何？（《汉·东方朔传》集）②五声八音各云何？（《汉·王莽传》集）此上二例，说见《读书杂志》。〔按〕《汉》“各”上有“条”字。③军法，期而后至者，云何？（《史·司马穰苴传》集）④参天墜（古“地”字。）而施化，岂云人事之厚薄哉？（《汉书叙传》衍）“之”，犹有也。凡言“云何”，并如何也。

按：诸例“云”似皆可训言、说，“云何”即谓何，可译为指什么说的，说的是什么。

2. 集释一为如似之义。

例：①则可谓云尔已矣。（《论·述而》）说见《辨略》“尔，此也”条。

按：此例“云”当训如此。

(一七)集释犹能也。

例：①帅大仇以悼小国，其谁云待之？（《鲁语》）《说苑·正谏》作“其谁能止之”，“待”，止也。《尔雅》：“止，待也。”是“待”亦止也。《孟·梁惠王》“何以待之”，“待”即是“止”。故下文曰：“则犹可及止也。”②其谁云弗从？……其谁云救之？（《晋语》）此上三“云”字，《释词》皆训为“或”，失之。③孰云察余之中情？……孰云察余之善恶？（《楚·离骚》）④无曰不显，莫予云覲。（《诗·抑》）言莫能覲我也。《释词》训“云”为或，失之。

（一八）**辨略**犹云如何，省文也。

例：①所以优游而不征者，重勤师众，劳将率，故隐忍而未有所云也。（汉元帝《封甘延寿诏》）“未有所云”，犹云未有所如何，省文也。

按：此例“云”可训动词说，《诠》训为。

〔云〕**助语辨**训言、说，训为。却有一篇之终著一“云”字结之为语助者，如《汉书》“盖麟云”，于文中为语尽意绝撇脱处。○《出师表》“不知所云”，却是不知所言；“礼云”“乐云”，是礼之说，乐之说。此等“云”字，不为语助。

附说：此条的不少例句在不同的书中做不同的解释，如“云如之何”“岁聿云莫”的“云”《集》《衍》训其，《诠》分别训语首、语中助词；“如云不克”“莫予云覲”的“云”《释》训或，《集》分别训是（系词）和“能”，《诠》分别训语中助词和是（助词）；“禹汤犹云困焉”“其谁云待之”的“云”《释》训或，《诠》训语中助词，《集》分别训有和能，等等。孰是孰非，尚难确定。这其中，第四、五两项恐怕是关键。语首、语中助词之说虽已被广泛采用，但对其功能或作用并未做出合理的解释。若能就其分布、来源及历史演变做一考察，或许有助于解决这一问题。

【云尔】

(一) **集释** 犹焉尔也。语已词也。**释词** 语已词也。**辨略** 绝语之辞。

例：① 犹曰无去是云尔。（《公·宣元》集、释）② 不知老之将至云尔。（《论·述而》集、释）③ 犹曰取之其母之怀中而杀之云尔（《穀·隐元》释）④ 是何足与言仁义也云尔。（《孟》辨）赵注云：“云尔者，绝语之辞也。”

(二) **集释** 犹云哉也。反诘词也。“尔”训乎，故亦训哉。说详“尔”字条。

例：① 是何足以言仁义也云尔？（《孟·公孙丑》）〔按〕“以”《孟》原文作“与”。② 若谓奚齐曰：“嘻嘻！为大国君之子，富贵足矣；何以兄之位为欲居之，以至此乎云尔？”（《繁露·精华》）下“为”字训而。③ 春秋之序辞也，置王于春正之间，非曰上奉天施，而下正人，然后可以为王也云尔？（《繁露·竹林》）自“非”至“尔”十九字为一句。《释补》谓“非”为语助，失之。“非”字作不是解。

按：此项与第一项无别，反诘语气是句意所决定（例①②句中均有“何”），非“云尔”所表示。

(三) **衍释** 犹如此也。“尔”，此也。**辨略** 犹言如此，与上义别。“云”得为如者，《诗·国风》“云何吁矣”之“云”，义为如也。

例：① 则可谓云尔已矣。（《论》）**衍** 严君说。② 不知老之将至云尔。（《论》衍）

【云何】**辨略** 如何。

例：① 云何吁矣。（《诗·国风》）② 策因往到融营下，令左右大呼曰：“孙郎竟云何？”（《吴志·孙讨逆传》）③ 东亭问法冈道人曰：“弟子都未解，阿弥那得已解，所得云何？”（《世说》）

【云乎】

(一) **集释**语已词也。**释词**语已词也。

例：①枣栗云乎，殿脩云乎。（《公·庄二十四》）《释》校点者按：“二十四年”各本均误作“十四年”。②事之云乎。（《孟·万章》集）③玉帛云乎哉。（《论·阳货》释）

(二) **集释**疑问词也。

例：①单居离问于曾子曰：“天圆而地方者，诚有之乎？”曾子曰：“离，而闻之云乎。”（《大戴·曾子天圆》）下“而”字训汝。

按：此例表示疑问语气的是“乎”。

(三) **集释**反诘词也。

例：①岂曰友之云乎？（《孟·万章》）②玉帛云乎哉？（《论·阳货》）

按：例①句首有“岂”，例②句尾有“哉”。

【云若】**辨略**犹言将若，亦语辞也。

例：①今将军规枕，云若管晏而休，遂行日昃，至周召乃留乎？（《汉·萧望之传》）

按：此例“云”《集》训其。

【云已】**辨略**犹而已。

例：①敞义依霍，庶几云已。（《汉书叙传》）如淳云：“若此人无益于治，可为庶几而已也。”愚案：云已，犹而已。〔云以〕②强弱之原云以世。（《史记自序》）徐广云：“云以世，一作云已也。”引“庶几云已”为证。《索隐》云：“以，当作已，世，当作也，并误。云已也，皆语助辞。”（章锡琛云：“原作‘皆助语之辞’。”）愚案：《注》以为汉兴以来，诸侯废立分削，谱纪不明，聊复纪其强弱之原而已，故云“强弱之原云已也”。此“云已”，与《叙传》义同。《索隐》云：“并误”者，谓“已”误“以”，“也”误“世”。不知“已”“以”通用，本不为误。特“也”字隶文，与“世”相近而讹耳。然此句上下，当有阙文。

【云者】**集释**犹也者也。“云”与“也”一声之转。

例：①夫曰有命云者。（《墨·非命中》）②义云者，非谓正人，谓正我。（《繁露·仁义法》）

员 yún

（一）助词**词詮**语首助词，无义。

例：①君子员猎员游。（《石鼓文》）

（二）助词**词詮**语中助词。与“云”第五项同。无义。

例：①日月逾迈，若弗员来。（《书·秦誓》）

（三）语气词**词詮**语末助词，表决定。

例：①缟衣綦巾，聊乐我员。（《诗·郑·出其东门》）

（四）**集释**有也。（见“云”字条。）**释词**有也。（见“云”字条。）

（五）**释词**语已词。（见“云”字条。）**辨略**语辞。（见“云”字条。）

（六）**释词**犹或也。（见“云”字条。）

允 yǔn

（一）副词**词詮**表态副词，信也。**辨略**《广韵》云：“信也。”愚案：信也，诚也，审也。

例：①《军志》曰：“允当则归。”（《左·僖二十八》）②允所谓遭仁遇神，真所宜传而著之。（《后汉·文苑·赵壹传》）③允哉汉德。（《史·司马相如传》辨）

按：此项用法由形容词诚信义虚化而来，与“诚”“信”“审”演化平行。例③“允”即为形容词。

（二）**集释**诚也，犹云如果也。假设之词。

例：①允治天下，不待礼文与五教，则吾以尧舜为疣赘。（《法

言·问道》)②允执厥中,四海困穷,天禄永终。(《论·尧曰》)“困穷”,极至也。“永终”,长久也。言诚执其中极至于四海,则天禄长久也。不曰“困穷四海”,而曰:“四海困穷”者,倒其文以协韵耳。③允厘百工,庶绩咸熙。(《书·尧典》)此上二例《释词》并训“允”为用,失之。

按:例①“允”,下文有“则”与之照应,带有连词的性质,但并未脱去副词诚义,且未广泛使用,故还应讲作副词。例②“允”一般训诚实。例③“允”周秉钧训用。

(三) **词詮**语首助词,无义。**集释**语助也。一为发声助词。**释词**发语词也。黄侃批云:“允为发语词者,即惟字,本当作唯。”

例:①允王维后。(《诗·周颂·时迈》)②于皇武王,无竞惟烈,允文文王,克开厥后。(《诗·周颂·武》)释“允文”与“于皇”对文,则“允”为语词益明。③允文允武。(《诗·鲁颂·泮水》**詮**、**释**)**释**“允”亦语词,犹《逸书》言乃神乃武乃文耳。见《吕·谕大》。《笺》皆训“允”为信,失之。④允厘百工。(《书·尧典》**詮**)⑤皋陶曰:“允迪厥德。”(《书·皋陶谟》**詮**)⑥呜乎!允蠢鰥寡。(《书·大诰》**詮**)⑦允执其中。(《论·尧曰》引尧语,**詮**)⑧允出兹在兹。(《左·襄二十一》引《夏书》**詮**)⑨时文思索,允臻其极。(《周·考工记》**詮**)

(四) **词詮**语中助词,无义。**集释**语助也。一为句中助词。

例:①庶尹允谐。(《书·皋陶谟》**詮**)②幽居允荒。(《诗·大雅·公刘》**詮**)③予不允惟若兹诰。(《书·君奭》**集**)《酒诰》:“予不惟若兹多诰。”文例同此。

(五) 犹以也。

1. **集释**语助词。**释词**“以”与“用”同义,故“允”可训为用,亦可训为以。《说文》曰:“允,从儿,吕声。”“吕”“用”“允”一声之转耳。黄侃

批云：“此允为以之借。”

例：①百兽贞虫，允及飞鸟，莫不比方。（《墨·明鬼》引《尚书》）**案**按“允及”即“以至”。《礼·大学》：“自天子以至于庶人。”“以”字亦语助词。

2. **集释**“因”字之义。

例：①允怀多福。（《繁露·郊祭》引《诗》）“怀”，来也。《诗·大明》“允”作“聿”。“聿”亦以也。②庶尹允谐。（《书·皋陶谟》）③呜呼！允蠢，（句）鰥寡哀哉！（《书·大诰》）“蠢”即上文“越兹蠢”之“蠢”。言以兹乱动而鰥寡哀也。④幽居允荒。（《诗·大雅·公刘》）上三例，《释词》并训“以”（〔接〕当作“允”。）为用。“用”亦以也。

（六）**释词**家大人曰：“允，犹用也。”“用”亦语词，义见“用”字下。黄侃批云：“此允为吕之借。吕训用，故允训用。”

例：①允厘百工。（《书·尧典》）某氏《传》曰：“允，信也。”于文义未安。下皆放此。②允迪厥德。（《书·皋陶谟》）③庶尹允谐。（《书·皋陶谟》）言庶尹用谐也。庶尹用谐，犹言神人以和。《周官·大司乐》疏引郑注曰：“允，信也。”文义未安。④允蠢鰥寡。（《书·大诰》）言用动鰥寡也。⑤允执其中。（《论·尧曰》引尧语）**包咸**注曰：“允，信也。”文义未安。⑥念兹在兹，释兹在兹，名言兹在兹，允出兹在兹。（《左·襄二十一》引《夏书》）“名言兹在兹，允出兹在兹”者，谓发一言，出一令，必本之于己而后民从之，故《传》释之曰：“将谓由己壹也。”“允出兹在兹”，即出兹在兹。“允”，语词耳，非谓信出兹在兹也。杜注训“允”为信，与文义不合。或曰：下文曰：“信由己壹，而后功可念也。”非释“允”为信乎？曰：非也。上文曰：“在上位者，洒濯其心，壹以待人，轨度其信，可明征也，而后可以治人。”故此复申之曰：“信由己壹，而后功可念也。”“信”字正承“轨度其信”而言，非释“允”字也。且信由己壹云云，

乃通释《书》词，非专释“允出兹在兹”一句也。哀六年《传》曰：“《夏书》曰：‘允出兹在兹。’由己率常可矣。”亦不以“允”为信。

⑦淑人君子，怀允不忘。（《诗·鼓钟》）“怀”，思也。言思之用不忘也。《笺》曰：“怀，至也。古者善人君子，至信不可忘。”失之。

⑧幽居允荒。（《诗·公刘》）《笺》曰：“允，信也。”文义未安。⑨量铭曰：“时文思索，允臻其极。”（《周·考工记·栗氏》）郑注曰：“允，信也。”文义未安。《诗·大明》曰：“聿怀多福。”《繁露·郊祭》引作“允怀多福”。此盖出《三家诗》。班固《明堂诗》亦曰：“允怀多福。”是“允”为语词也。后人但知“允”之为“信”，而不知其又为语词，故训释多有未安。《史·五帝本纪》《夏本纪》于“允厘百工”“允迪厥德”“庶尹允谐”，亦皆以“信”字代之，盖古义之失其传久矣。

附说：《说文》：“允，信也。”这是形容词诚信之义，由此虚化为副词确实。此条各项许多例句的“允”，古今注家均有训为此二义者，如第三项九例（其中五例又见于他项）。另外，“允”训以、用或可成立，在许多例句中讲作连词以均可通。至于助词两项能否成立，待考。

Z

杂 zǎ

副词**词詮**表态副词,今言参杂。

例:①复遣廷尉大鸿胪杂问。(《汉·文三王传》)②相如身自著犊鼻褌,与庸保杂作,涤器于市中。(《汉·司马相如传》)③寔以病征拜议郎,复与诸儒博士共杂定五经。(《后汉·崔寔传》)

按:此项三例之“杂”均为副词共义,与参杂义同由动词五色相会义虚化而来。例③“共杂”为同义词连用。

哉 zāi

(一)副词**词詮**时间副词,《尔雅·释诂》云:“哉,始也。”

例:①哉生魄。(《书·康诰》)②哉生明。(《书·武成》)

(二)语气词

1. **词詮**语末助词,表感叹。**集释**感叹之词也。**释词**叹词也。**辨略**〈1〉语已辞,叹辞也。〈2〉有是哉,不足之辞。〈3〉有是哉,深然之辞,与上义别。

例:①大哉乾元!万物资始,乃统天。(《易·乾》**词詮**、**释**)**释**此为叹美。②大哉尧之为君也!(《论·泰伯》**词詮**、**辨**〈1〉)③有是哉!子之迂也。(《论·子路》**词詮**、**辨**〈2〉)④帝曰:“咈哉!”(《书·尧典》**集**、**释**)**释**此为嗟叹,随事有义也。⑤陈涉少时尝与人庸耕,辍耕之垄上,怅恨久之,曰:“苟富贵,无相忘!”庸者笑而应曰:“若为庸耕,何富贵也!”陈涉太息曰:“嗟乎!燕雀安知鸿鹄之志哉!”(《史·陈

涉世家》**注**)^⑥及吴楚一说,说虽行哉!然复不遂。(《史·晁错传》**注**)^⑦肆哉!尔庶邦君越尔御事。(《书·大诰》集)“肆哉”犹云“勗哉”,《尔雅》:“肆,力也。”“力”即《汉书·王莽传》“力来农事”之“力”,勉也。“勗”亦训勉,是“肆”与“勗”义同。《释词》谓“哉”为语助,未允。^⑧洋洋乎盈耳哉!(《论》辨〈1〉)^⑨霸起而笑曰:“有是哉!”(《后汉·列女传》辨〈3〉)

2. **词**语中助词,《说文》云:“哉,言之间也。”**释词**《说文》:“哉,言之间也。”**辨略**《说文》云:“言之间也。”

例:^①陈锡哉周。(《诗·大雅·文王》**注**、**辨**)**释**朱传云:“哉,语辞。”《正字通》云:“哉之在句中者,为助语辞,为间隔之词;在句末者,为语已辞。”^②王曰:“呜呼!肆哉尔庶邦君越尔御事!爽邦由哲,亦惟十人迪知上帝命。”(《书·大诰》**注**)

按:此项“哉”亦为表示感叹的语气词,不必单列一项。又:例

^①“哉”**毛**传训载,**郑**笺云:“哉,始。……以受命造始周国。”

3. **释词**句中语助也。

例:^①肆哉尔庶邦君。(《书·大诰》)“哉”字无意义。

按:此亦不必单列一项。

- (三)语气词**词**语末助词,表疑问。**集释**犹乎也。疑问之词。**释词**问词也。**辨略**语已辞,疑辞也。

例:^①天实为之,谓何哉?(《诗·邶·北门》**注**、**释**)^②咸丘蒙问曰:“语云:盛德之士,君不得而臣,父不得而子。舜南面而立,尧帅诸侯北面而朝之,瞽瞍亦北面而朝之。舜见瞽瞍,其容有蹙。孔子曰:于斯时也,天下殆哉岌岌乎!不识此语诚然乎哉?”(《孟·万章上》**注**、**辨**)^③奈何以见陵之怨欲批其逆鳞哉?(《史·荆轲传》**注**)^④曹丘至,即揖季布曰:“楚人谚曰:得黄金百,不如得季布一诺。足下何以得此声于梁楚间哉?”(《史·季布传》**注**)^⑤夫何为

哉？（《论·卫灵公》集）

按：“哉”一般不表示疑问语气，常常是在句中有疑问词与之相照应时才译为疑问语气词呢、吗等。

（四）语气词**词论**语末助词，表反诘。**集释**犹乎也。反诘之词。**辨略**乎哉，反设之辞，兼疑叹二义。

例：①汤使人以币聘之。嚶嚶然曰：“我何以汤之聘币为哉？我岂若处畎亩之中，由是以乐尧舜之道哉？”汤三使往聘之。既而幡然改曰：“与我处畎亩之中，由是以乐尧舜之道，吾岂若使是君为尧舜之君哉？吾岂若使是民为尧舜之民哉？吾岂若于吾身亲见之哉？”（《孟·万章下》**论**）②待农而食之，虞而出之，工而成之，商而通之，此宁有政教发征期会哉？人各任其能，竭其力，以得所欲。（《史·货殖传》**论**）③陈仲子岂不诚廉士哉？（《孟·滕文公》集）〔乎哉〕④礼云礼云，玉帛云乎哉？乐云乐云，钟鼓云乎哉？（《论·阳货》**论**、**辨**）

按：“哉”表示反问，句中也往往有“岂”“宁”及“何”等与之照应，且反问句本身也常有感叹的成分。

（五）语气词**词论**语末助词，表拟议。《礼·曾子问》疏云：“哉者，疑而量度之辞。”**释词**《礼·曾子问》正义曰：“哉者，疑而量度之辞。”

例：①我其试哉！（《书·尧典》）②帝曰：“咨四岳。汤汤洪水方割，荡荡怀山襄陵，浩浩滔天，下民其咨！有能俾乂？”金曰：“於！鯀哉！”帝曰：“吁！咈哉！方命圯族。”岳曰：“异哉！试可乃已！”帝曰：“往钦哉！”（《书·尧典》**论**）

按：拟议语气并非“哉”所表示，例①句中就有“其”。

（六）**集释**犹矣也。**释词**犹矣也。若“鯀哉”，“垂哉”“益哉”“钦哉”“懋哉”“敬哉”“念哉”之属是也。

例：①其为形也亦愚哉。……其为形也亦外矣。（《庄·至乐》

集)“哉”与“矣”为互文。②秦有安邑,则韩魏必无上党哉。(《秦策二》集)姚本如是,刘本改“哉”为“矣”,非是。

按:“哉”不等于“矣”。若翻译,例①“哉”像啦(了呵),“矣”为了。

(七)集释犹“也”也。决定之词也。

例:①非天为蚊蚋生人,虎狼生肉者哉。(《列·说符》)②天下之非誉无益损焉,是谓全德之人哉。(《庄·天地》)③天下之事已尽矣,无以复语子哉。(《说苑·敬慎》)④彼人是哉。(《诗·园有桃》)

按:“哉”不等于也,诸例“哉”仍为表示感叹。

(八)集释犹焉也。

1. 答词。

例:①曾子问曰:“宗子去在他国,庶子无爵而居者,可以祭乎?”孔子曰:“祭哉。”(《礼·曾子问》)②赵简子使尹铎为晋阳,请曰:“以为茧丝乎?抑为保障乎?”简子曰:“保障哉。”(《晋语》)③对曰:“犹可辞乎?”王曰:“可哉。”(《左·宣十一》)

2. 语终之词。

例:①婴其有淫色乎?何为老而见奔?殆有说,(“殆”,必也。)内之,(“内”同“纳”。)至哉。(《列女·齐伤槐女传》)②惟是受有君命哉。(《书·君奭》)

按:“哉”亦不等于“焉”。

(九)集释犹之也。指事之词也。“哉”古音同“兹”,“兹”训之,故“哉”亦训之。

例:①舜曰:“嗟!然。禹,汝平水土,维是勉哉。”(《史·五帝纪》)《夏本纪》作“维是勉之”。②侯以明之,拊以记之,书用识哉。(《书·皋陶谟》)“用”亦“以”也,“哉”亦“之”也,皆互文耳。③我

其试哉。（《书·尧典》）

按：此项不能成立。三例“哉”皆语气词。

（一〇）**集释**犹如也。“哉”训如，“如”亦训哉，互见“如”字条。

例：①如不待其招而往，何哉？（《孟·滕文公》）

按：此项不能成立。句中“何”为疑问代词做谓语。“哉”为语气词用于疑问句。

（一一）**集释**犹于也，於也。（见“在”字条。）

（一二）**集释**犹则也。（见“载”字条。）

（一三）**集释**犹乃也。（见“载”字条。）

（一四）**集释**犹才也，始也。（见“才”字条。）

[哉]**助语辞**句绝而有嗟叹之意。又有如《尚书》：“禹曰：‘俞哉！’”《左氏传》：“公曰：‘诺哉！’”却是口以为然心不以为然之意。在句中，如：“贤哉，回也！”“君子哉，若人！”直是叹其人之果贤、果君子。更有“矣哉”“也哉”“乎哉”“者哉”之类，文各有旨，宜随所指而味之。**虚字说**“哉”字之声，舌点上腭，在拖语声中最为开大重实。（宿按：“哉”字属照母，系正齿全清音，此云舌点上腭，亦欠分晓。）○取“与”“乎”“哉”三字相较：“与”字清嫩悠长，其气舒徐无尽，其情专一平趋，能使语归柔活；“乎”字充足悠长，其气圆满包含，其情空洞无著，能使意足言中；“哉”字挺劲悠长，其气毕达无余，其情苍老衰息，能使声开天外。○“与”在唇上，直趋轻溜；“乎”能充口，扶苏不走；“哉”则挨腮而出，开大收来，紧急严重。

再 zài

（一）副词**词论**表数副词，二次也。

例：①景帝再自幸其家。（《汉·周仁传》）②五年一朝，凡再入

再在

朝。(《汉·文三王传》)

(二) **辨略** 犹更也。

例：①公孙同乘，兄弟也，胡再不谋。(《左·襄二十四》)此言郑公孙射犬，御晋张黼辅蹠致师于楚，憾二子待己无礼，既近楚师，不告而驰。二子人垒收禽，射犬又不待之而出，两窘急之，故云再不谋也。

按：此例“再”亦为二次之义。“再”训更，为后起义。又：“公孙”为呼语，后应加逗号。

(三) **辨略** 与“载”通，语辞也。

例：①駢骖倦路，再寝再兴。(《魏志·陈思王传》)或云：再，犹屡也。言行役非一朝夕也。亦通。

按：此例“再”当训屡。

在 zài 载 哉

(一) 动词 **词源** 内动词，今言存在。 **集释** 存也。字或作“载”。“载”与“在”通，说详“载”字条。

例：①子畏于匡，颜渊后。子曰：“吾以女为死矣。”曰：“子在，回何敢死！”(《论·先进》**论**)②在明明德。(《礼·大学》**集**)谓存于明明德也。〔载〕③载采采。(《书·皋陶谟》**集**)“载”，在也。“采”，事也。上“采”字训事，作动词解，言在为事也。

按：例③“载”周秉钧训语首助词。

(二) 动词 **词源** 关系内动词。

例：①鱼在在藻，依于其蒲。(《诗·小雅·鱼藻》)②为民父母行政，不免于率兽而食人，恶在其为民父母也？(《孟·梁惠王上》)③国且危亡，在于旦暮。(《史·淳于髡传》)④颜渊箪食瓢饮，在于

陋巷。(《汉·货殖传》)

(三) 动词 **词詮** 外动词, 存问也。

例: ①子以君命在寡君。(《仪·聘礼》) ②寡人淹恤在外, 二三子皆使寡人朝夕闻卫国之言, 吾子独不在寡人。(《左·襄二十六》) ③必率诸侯以顾在余一人。(《吴语》)

按: 例③“顾在”为同义词连用。

(四) 副词 **词詮** 副词, 与“才”“裁”同。 **集释** 犹仅也。(见“才”字条。)

例: ①长沙乃在二万五千户耳。(《汉·贾谊传》) 按 王念孙 云: 《贾子·藩强》作“乃才二万五千户”。

按: 此项为“才”之假借。

(五) 介词 **词詮** 介词, 于也。 **集释** 犹于也, 於也。字或作“哉”。 **辨略** 犹于也。

例: ①鱼在在藻, 依于其蒲。(《诗·小雅·鱼藻》**詮**、**集**) **按** 此例第一“在”字为关系内动词, 第二“在”字为介词。“鱼在在藻”, 犹言“鱼在于藻”也。观此知古人用字之精密。②今譬于草木, 寡君在君, 君之臭味也。(《左·襄八》**詮**、**辨**) **按** 此例“在”字表地位。③在陈绝粮。(《论·卫灵公》**詮**) 按此例“在”字介时间。④齐晋秦楚, 其在成周微甚。(《史·十二诸侯年表》**詮**) 按此例“在”字介时间。⑤昭升于上, 敷闻在下。(《书·文侯之命》**集**) “在”与“于”为互文。⑥藏在盟府。(《左·襄十一》**集**) **僖** 五年: “藏于盟府。”⑦是罔显在厥世。(《书·立政》**集**) 《汉石经》“在”作“哉”。⑧英雄俊杰上达之士, 莫不心歌腹咏, 乐在归附者也。(《吴志·胡综传》**辨**) “在”得为于者, 《诗·国风》: “于涧之中。”犹云在涧之中。“于”得为在, 故“在”亦得为于也。

(六) **辨略** 语助词, 今蜀人语犹尔也。

例: ①恶在其为民父母也? (《孟》) ②好在青鸚鵡。(李

义山诗)

按：“恶在”的“在”为动词，例②“好在”张相讲作好么，为存问之辞。

(七) **集释** 犹则也。(见“载”字条。)

(八) **集释** 犹乃也。(见“载”字条。)

(九) **集释** 犹为也。(见“载”字条。)

【在先】**辨略** 方言凡豫为之，曰在先如何也。

例：①在先教示小千牛。(王仲初诗)

载 zài 哉 在 𪚩

(一) **词詮** 语首助词，无义。**释词** 《诗·载驰》传曰：“载，辞也。”《笺》曰：“载之言则也。”韦注《周语》同。字亦作“𪚩”。《广雅》曰：“𪚩，词也。”《石鼓文》曰：“𪚩西𪚩北。”**辨略** 则也。“则”亦辞也。

例：①载脂载鞶，还车言迈。(《诗·邶·泉水》) ②载驰载驱，归唁卫侯。(《诗·鄘·载驰》) ③乃生男子。载寝之床，载衣之裳，载弄之璋，其泣喤喤。(《诗·小雅·斯干》) ④载输尔载，将伯助予。(《诗·小雅·正月》) ⑤泛泛杨舟，载沈载浮。(《诗·小雅·菁菁者莪》) ⑥载用有嗣。(《诗·周颂》) **辨** 朱传云：“载，则也。”愚案：“则”亦辞也。

(二) **词詮** 语中助词，无义。**辨略** 语辞也。

例：①皇尸载起。(《诗·小雅·楚茨》) ②省牲之夕，载阳载阴。(韩退之《南海神庙碑》) **辨**

(三) 犹则也。

1. **集释** 犹则也。(见《诗·载驰》笺。)按“载”与“则”古同音。字或作“哉”，字又或作“在”。“在”与“哉”通，故亦与“载”通。《书·立

政》：“是罔显在厥世。”今文“在”作“哉”。**释词**犹则也。黄侃批云：“载即哉之借。”

例：①载寝之床，载衣之裳，载弄之璋。（《诗·斯干》）**释**此为数句叠用之者。②载脂载鞶。（《诗·泉水》**释**）此句中叠用之者。〔哉〕③陈锡哉周。（《诗·文王》**集**）“陈”，布也。“周”，遍也。“陈锡”亦作“申锡”。《商颂》云：“申锡无疆。”《左·宣十五》引“哉”作“载”。〔在〕④在让后人于丕时。（《书·君奭》**集**）“于”，之也。“时”，承也。“时”训承，说详《经义述闻·尚书》“百揆时叙”条。

按：例③“哉”**郑笺**训始（开创），《论》《辨》训语中助词，已见“哉”字条。例④“在”**周秉钧**训终。

2. **衍释**犹则也，“则”，犹且也。

例：①载好其音。（《诗》）②载骤载駉。（《诗》）③载笑载言。（《诗》）④载驰载驱。（《诗》）此类“载”皆与“且”同义。注家每训以则，或训为助词，皆未安。

（四）**集释**犹乃也。字或作“哉”，字又或作“在”。

例：①载用有嗣。（《诗·酌》）②载驰载驱。（《诗·载驰》）③载沈载浮。（《诗·菁菁者莪》）《斯干》：“乃寝乃兴”，文例同此。④载脂载鞶。（《诗·泉水》）⑤王心载宁。（《诗·江汉》）《草虫》：“我心则降。”文例同此。“则”亦乃也。“则”训乃，见《释词》。〔哉〕⑥是以群大夫咸惰，（句）哉莫以为意，咎由君焉。（《汉·孔光传》）〔在〕⑦或跃在渊。（《易·乾·九四》）“跃”，进也，上也。“在渊”即“乃渊”，谓退也，下也。《文言》云：“上下无常……进退无恒。”是其证也。

按：训乃与训则无别。又：例⑥“哉”当属上读，为语气词。例⑦“在”为介词。

（五）**词詮**假设连词，设也。**集释**设也。**衍释**则也，若也，犹设若之词

也。**辨略**设也。

例：①或问曰：“载使子草律。”曰：“吾不如弘恭。”（《法言·先知》）**集释****辨**李注：“载，设也。”②载输尔载，将伯助予。（《诗》衍）《笺》云：“将，请也；伯，长也；长者，喻贤人也。”③泛泛杨舟，载沈载浮。（《诗》衍）言若沈、若浮也，此为“若似”之“若”。

按：“载”有动词设义，但能否用作假设连词，待考，例①李轨注于文意仍有扞格。

（六）**集释**犹为也。《尔雅》：“载，伪也。”“伪”与“为”同。字或作“在”。

例：①乃赓载歌。（《书·皋陶谟》）《史·夏本纪》作“乃更为歌”。〔在〕②故桀贵在天子而不足于尊。（《韩·六反》）《墨·七患》：“桀纣贵为天子。”是其义。

按：例②“在”当是动词居于、处于之义。

（七）**集释**犹存也。（见“在”字条。）

附说：此条各项例句重出，解说不一，尚难判定孰是孰非。在“载……载……”格式中的“载”，旧注或训则、乃，或训辞、发语词，今有学者训再（屢）。按“载”有始义，或可虚化为乃、则之义，以此解释诸例，大多可通。

暂 zàn 𠄎

（一）副词**词詮**表态副词，《广雅·释詁》云：“暂，猝也。”**辨略**〈1〉卒也。〈2〉猝也，忽也。“忽”亦非常之义，故可转为暂也。

例：①广阳死，睨其傍有一儿骑善马，暂腾而上胡儿马。（《汉·李广传》**詮**、**辨**〈2〉）②武夫力而拘诸原，妇人暂而免诸国。（《左·僖三十三》**辨**〈1〉）杜注曰：“暂，卒也。”愚案：“卒”“猝”同，

犹云俄时也，“暂”者，常之反，故得为卒也。

按：例②“暂”王引之读为“渐”，训作歎。

(二)副词**词詮**时间副词，不久之词。今言暂时。**辨略**“暂”与“暂”同。

例：①友人劝其仕，宪亦不拒之，暂到京师而还，竟无所就。（《后汉·黄宪传》**词詮**）②间隙一开，则邪人动心；利竞暂启，则仁义道塞。（《后汉·李固传》**词詮**）[暂]③当其快然自足，暂得于己。（王羲之帖）④且夫前世岂乐倾无量之费，役无罪之人，快心于狼望之北哉！以为不壹劳者不久佚，不暂费者不永宁，是以忍百万之师以摧饿虎之喙，运府库之财填庐山之壑而不悔也。（《汉·匈奴传》**词詮**）

按：例②“暂”应训粹，与上句“一”义相近。

早 zǎo 蚤

副词**词詮**时间副词，与今语同。《老子》河上公注云：“早，先也。”

例：①不如早为之所。（《左·隐元》）②事留变生，将军复欲何待而不早决之乎？（《后汉·何进传》）[蚤]③孔子蚤作，负手曳杖消摇于门。（《礼·檀弓上》）④使遂蚤得处囊中，乃颖脱而出，非特未见而已。（《史·平原君传》）

则 zé 即

(一)名词**词詮**名词，法则也。

例：①伐柯伐柯，其则不远。（《诗·豳·伐柯》）②先人有则而我弗亏。（《后汉·崔骃传》）

(二)动词**词詮**外动词，法效也。

例：①河出图，洛出书，圣人则之。（《易·系辞》）②臣闻三公

上则台阶,下象山岳。(《后汉·刘恺传》)

(三)副词**词释**不完全内动词,乃也。**集释**犹口语言就是也。**衍释**犹是也。“是”训为则,故“则”可训为是。

例:①是非王之夫子女弟甥舅也,则皆荆蛮戎狄之人也,非亲则顽,不可入也。(《郑语》**词释**、**集**)②虽陨于深渊,则天命也。(《左·哀十五》**词释**)③此则寡人之罪也。(《孟·公孙丑下》**词释**)④夫章子岂不欲有夫妻子母之属哉?为得罪于父,不得近,出妻屏子,终身不养焉。其设心以为:不若是,是则罪之大者,是则章子已矣!(《孟·离娄下》**词释**)⑤卿则州人,昔又从事。(《吴志·太史慈传》**词释**)⑥越国南则楚,西则晋,北则齐。(《吴语》**集**)⑦无伊尹之志,则篡也。(《孟》**衍**)⑧我若受秦,秦则宾也。(《左·文》**衍**)

按:此项诸例“则”皆用在判断句的谓语之前做状语,可译为“就(是)”(“是”是翻译时为符合现代汉语习惯加上的),宜视为副词。

(四)连词**词释**时间副词,与“即”同。表示一种动作或状态表现之早速。

例:①故有社稷莫不欲安,俄则危矣;莫不欲存,俄则亡矣。(《韩诗》)②于是至则围王离,与秦军遇。(《汉·项籍传》)按“至”与“围王离”动作相距之时间极短,故云则。③周王数百年,秦二世则亡,不如都周。(《汉·娄敬传》)④汤武广大其德行,六七百岁而弗失;秦王治天下十馀岁则大败。(《汉·贾谊传》)按《汉·王莽传》云:“应声涂地,则时成创。”“则时”与“即时”同,“则”作形容词用,以用例他书少见,附记于此。

按:四例“则”皆译就,主要起连接作用,故为连词。例②“则”所连接两项在时间上紧相承接。

(五)连词

1. **词詮**承接连词,表因果之关系。“则”字以上之文为原因,以下之文为结果。**集释**犹故也。申事之词也。**衍释**犹故也。

例:①天地以顺动,故日月不过而四时不忒;圣人以顺动,则刑罚清而民服。(《易·豫彖传》) **集**《汉·魏相传》引,“则”作“故”。**衍**《汉·魏相传》引作“故刑罚清”。《礼记》:“故天下国家可得而正也。”《家语》作“则天下”。②夫火烈,民望而畏之,故鲜死焉;水懦弱,民狎而玩之,则多死焉。(《左·昭二十》) **集**《韩·内储说上·七术》作“夫火形严,故人鲜灼;水形懦,故人多溺”。**衍**“则”与“故”相对成文,是“则”“故”同一义也。③大王诚幸而许之一言,则吴王率楚王略函谷关,守荥阳敖仓之粟,距汉兵,治次舍须大王。(《史·吴王濞传》**詮**)④明主能胜六攻而立三器,则国治;(《群书治要》引“则”作“故”,是以意改。)不肖之君,不能胜六攻而立三器,故国不治。(《管·版法解》**集**)例①②④《释词》并训“故”为则,失之。⑤形不胜心,心不胜术;术正而心顺之,则形相虽恶而心术善,无害为君子也;形相虽善而心术恶,无害为小人也。(《荀·非相》**集**)⑥国家之败,失之道也,则祸乱兴。(《左·昭五》**衍**)“之”,是也。⑦道则高矣美矣。(《孟》**衍**)言道故高美也。“故”者,本然之词。⑧召桓公曰:“子则贤矣,抑晋之举也,不失其次序。”(《周语》**衍**)〔则故〕⑨则故施舍优犹(“犹”与“游”同。)以济乱。(《管·君臣下》**集**)“则故”是复语,“则”亦故也。“则故”犹言是故。“是”亦故也,说详“是”字条。

按:此项“则”所连接的两项,后一项为结果,前一项一般为条件,有时为原因,可译为就、那么、那么……就……。例⑨“则故”或可训是故,但非复语。又:例⑦⑧“则”皆为倒是之意。

2. **集释**犹辄也。承上启下之词也。

例:①可以仕则仕。(《孟·公孙丑》)

(六)连词**集释**犹乃也。**衍释**犹乃也。**释词**犹乃也。黄侃批云：“此则亦曾之借。”**辨略**乃也。辞之缓者也。

例：①是则章子已矣。（《孟》衍、辨）②鱼网之设，鸿则离之。（《诗·新台》集、释）③其日夜之所息，平旦之气，其好恶与人相近也者几希？（“几”与“岂”同。“希”，少也。）则其旦昼之所为，有梏亡之矣。（《孟·告子》集）“有”与“又”同，“梏”与“措”同，乱也。“亡”与“无”同。④则之野。（《孟·尽心》集）⑤三王，则三皇之苗裔也；五伯，乃五帝之末世也。（《越绝·外传·纪范伯》集）“则”与“乃”为互文。⑥此则寡人之罪也。（《孟》衍）⑦召之则不往见之，何也？（《孟》衍）⑧乐岁粒米狼戾，多取之而不为虐，则寡取之；凶年糞其田而不足，则必取盈焉。（《孟》衍）⑨我辞礼矣，彼则以之。（《左·襄十》衍）⑩昊天上帝，则不我遗……群公先正，则不我助。（《诗·云汉》释）⑪吾牲牲肥腍，粢盛丰备，何则不信？（《左·桓六》释）⑫鹰则为鸩。（《大戴·夏小正》释）凡《夏小正》言“则”者皆放此。《月令》曰：“豺乃祭兽戮禽。”《吕·季秋纪》“乃”作“则”。⑬鯀则殛死，禹乃嗣兴。（《书·洪范》释）“则”，亦“乃”也，互文耳。⑭天下之言性也，则故而已矣。（《孟》辨）⑮建大中之道，举贤良而宠禄之，则其救也。（蔡中郎《答诏问灾异八事》辨）

按：此项训乃，意义过于宽泛。诸例“则”多可译作反倒、却。例①⑤⑥⑭“则”为副词就（是）。例⑬“则”为连词就。又：例⑫“则”《集》训方才。例④“则”旧有训动词效法的，连上下文断句作“卒为善，士则之。野有众逐虎。”

(七)连词**集释**即也。（见《小尔雅》。）《释词》云：“则与即古同声而通用。”按王君谓通用则是，而谓同音则非。古韵“则”在之部，“即”在至部，非同音也。其所以通用者，由其为双声耳。“则”“即”既通用，故其训多相同。**衍释**即也。**释词**则者，承上起下之词。《广雅》

曰：“则，即也。”字或通作“即”。黄侃批云：“则、即皆哉之借。”**辨略**即也，语之急。

例：①应声涂地，则时成创。（汉·王莽传）集、辨）**圜**颜注曰：“则时，即时也。”②今闻章邯降项羽，项羽乃号为雍王，王关中，今则来，沛公恐不得有此。（《史·高帝》衍、辨）③殷人殡于两楹之间，则与宾主夹之也。（《礼》衍）《家语》作“即与”。凡经言“则”，子史引作“即”者，不可胜举。④乱之生也，则言语以为阶。（《易·系辞》辨）⑤若非叶下滴秋露，则是井底圆春冰。（《才调集·无名氏诗》辨）诸“则”字犹即也。“则”“即”皆语之急，故通也。〔即〕⑥然即当为之撞巨钟。（《墨·非乐》衍）《墨子》“则”字多作“即”。⑦西戎即叙。（《书·禹贡》释）“即”，与“则”同，“叙”，顺也。（“叙”与“顺”同义，说见《经义述闻》“百揆时叙”下。）言西戎则皆顺从也。上言“三苗丕叙”，此言“西戎即叙”，“即”与“丕”皆词耳。“丕”为语词，说见“丕”字下。某氏《传》曰：“羌鬻之属皆就次叙。”《汉·西域传赞》曰：《书》曰：“西戎即序。禹既就而序之，非上威服致其贡物也。”皆训“即”为就，“叙”为次叙，失其旨矣。《释》：“则”与“即”古同声而通用。《大戴·曾子立事》：“三十四十之间而无艺，即无艺矣。五十而不以善闻，则无闻矣。”“即”，亦则也。《诗·终风》：“愿言则嚏。”《一切经音义》十五引此“则”作“即”。《秦策》“此则君何居焉？”《史·蔡泽传》“则”作“即”。《史·秦始皇纪》：“闻令下则各以其学议之。”《李斯传》“则”作“即”。《苏秦传》：“与之，则无地以给之。”《韩策》“则”作“即”。《春申君传》：“则楚更立君。”《楚策》“则”作“即”。《鲁仲连传》：“则臣见公之不能得也。”《齐策》“则”作“即”。

按：例①“则时”训“即时”，“则”当为动词。例②“今则来”，《汉书》作“即来”，“即”训若。余例“则”皆为就之义。

(八)连词则承接连词,表文中对待之关系。《说文》云:“则,等画物也。”“则”字本为分画之义,故其为词亦有画分之义焉,此类文字,若去其所对待者而使之独,则“则”字之作用失。至“则”字之形,或仅有其一而不兼具,然仍不害其为对待也。

例:①穀则异室,死则同穴。(《诗·王·大车》)②昊天上帝,则不我遗;群公先正,则不我助。(《诗·大雅·云汉》)③入其门,则无人门焉者;入其闺,则无人闺焉者。(《公·宣六》)④立,则见其参于前也;在舆,则见其倚于衡也。(《论·卫灵公》)⑤非其道,则一箪食不可受于人;如其道,则舜受尧之天下,不以为泰,子以为泰乎?(《孟·滕文公下》)⑥乐岁粒米狼戾,多取之而不为虐,则寡取之;凶年糞其田而不足,则必取盈焉。(《孟·滕文公上》)⑦汉之得人,于兹为盛。儒雅则公孙弘董仲舒兒宽,笃行则石建石庆,质直则汲黯卜式,推贤则韩安国郑当时,定令则赵禹张汤,文章则司马迁相如,滑稽则东方朔枚皋,应对则严助朱买臣,历数则唐都洛下閎,协律则李延年,运筹则桑弘羊,奉使则张骞苏武,将帅则卫青霍去病,受遗则霍光金日磾,其余不可胜纪。(《汉·公孙弘传》)按以上诸例为一事具一“则”字者。⑧今有璞玉于此,虽万镒,□必使玉人雕琢之。至于治国家,则曰姑舍女所学而从我,则何以异于教玉人雕琢玉哉?(《孟·梁惠王下》)⑨故无因至前,□虽夜光之珠,犹不见德;故有人先谈,则以枯木朽株树功而不忘。(《史·邹阳传》)按以上之二例二事对言,止一“则”字。凡□处皆“则”字被省略之处也。⑩孔子与门人立,拱而尚右。二三子亦皆尚右。孔子曰:“二三子之嗜学也!我则有姊之丧故也。”二三子皆尚左。(《礼·檀弓上》)按此以我与二三子为对待,故以“则”字别言之。⑪宋殇公立十年十一战,民不堪命。孔父嘉为司马,督为太宰,故因民之不堪命,先宣言曰:“司马则然。”(《左·桓二》)按:“司马则然”,督以此

明己之不与也。⑫先轸曰：“秦不哀吾丧，而伐吾同姓。秦则无礼，何施之为？”（《左·僖二十三》）按：“秦则无礼”，谓我非无礼也。以上二例，文意本有二事，而只言一事；其未言之事，则以“则”字反映出之。“则”字功用之妙如此。

按：此项前六例皆为“……则……；……则……”式的联合复句。由于“则”字前后两项语义关系的不同，有的可译为就、那么，如例④⑤；有的要译为却、反倒，如例①②③⑥。例⑦连用十四个“则”字，表示列举，可译为就（有），是副词，十四句皆为体词谓语句，表示列举或对待。又：此项“则”与分画义未必有关。

（九）连词**词**承接连词，于初发现一事之已然状态时用之。**集释**犹已也。“则”训已，犹“即”训已也。**衍释**“则”犹以，“以”通“已”，故“则”又同“已”义。

例：①郑穆公使视客馆，则束载厉兵秣马矣。（《左·僖三十三》**诠**、**衍**）②公使阳处父追之，及诸河，则在舟中矣。（《左·僖三十三》**诠**、**衍**）③登丘而望之，则驰；骋而从之，则决睢溢，闭门登陴矣。（《左·成十五》**诠**、**衍**）**衍**下“则”字，犹且也。④其子趋而往视之，苗则槁矣！（《孟·公孙丑上》**诠**、**衍**）⑤辟兄离母，处于於陵。他日归，则有馈其兄生鹅者。（《孟·滕文公下》**诠**）⑥意者将使我投石超距乎？追车赴马乎？逐麋鹿搏虎豹乎？吾则死矣，何暇老哉？（《韩诗十》**集**）“暇”与“假”同，但也。《新序·杂事》“则”作“已”。⑦鲧则殛死，禹乃嗣兴。（《书·洪范》**集**）《释词》训“则”为乃，失之。⑧本之则无，如之何。（《论》**衍**）

按：此项《诠》《衍》所出前五例“则”所连接的两项，具有前一项实现后才发现后一项的关系，可译为却原来、原来已经，但不宜径训为已。例⑥⑦“则”应译就，例⑧“则”应译却。

（一〇）连词**词**承接连词，于始为一事时用之。与“乃”“于是”义

同。惟“乃”“于是”语气缓，而“则”语气急耳。**辨略**语辞也，承上趣下，辞之急者也。

例：①鯀则殛死，禹乃嗣兴。（《书·洪范》**论**）②鹰则为鸩。（《大戴·夏小正》**论**）③丞相取充位，天下事皆决于汤。百姓不安其生，骚动。县官所兴，未获其利，奸吏并侵渔，于是痛绳以罪，则自公卿以下至于庶人咸指汤。（《史·张汤传》**论**）④行有馀力，则以学文。（《论》**辨**）⑤则是方四十里，为阱于国中。（《孟》**辨**）⑥儒雅则公孙弘董仲舒兒宽，笃行则石建石庆。（《汉·公孙弘传》**辨**）⑦其山则崆峒嶷嶠，其木则桧松楔榲，其竹则籊箊箛箴。（张平子《南都赋》**辨**）

按：此项前五例均可译为就、那么，例⑥⑦“则”可译为就（有）。（一一）连词**词论**转接连词，与“而”同。**集释**犹而也。**衍释**犹而也。《礼记》：“而天下其谁能宗余？”《家语》作“则天下”。**释词**犹而也。**黄侃**批云：“此则为曾之借。”

例：①寡人愿事君朝夕不倦，将奉质币以无失时，则国家多难，是以不获。（《左·昭三》**论、释**）②竭力以事大国，则不得免焉。（《孟·梁惠王下》**论、衍**）③其视下也，亦若是则已矣。（《庄·逍遥游》**集、释**）〔**按**〕“视”字下《集》衍“天”字。④君子博学如日参己焉，“如”，而也。故知明则行无过。（《大戴·劝学》**集**）“故”，则也。《荀·劝学》作“则知明而行无过”。⑤进退必敬，如亲听命则或使之也。（《礼·祭义》**集**）⑥既则晋师之救郑者至。（《公·宣》**衍**）⑦故有社稷，莫不欲安，俄则危矣；莫不欲存，俄则亡矣。（《韩诗》**衍**）⑧《周志》有之，勇则害上，不登于明堂。（《左·文二》**释**）《逸周·大匡》作“勇如害上”，“如”即“而”字。〔**然则**〕⑨然则怪迂阿谀苟合之徒自此兴。（《史·封禅书》**论、集、释**）〔**按**〕“徒”《释》《集》作“法”，误。⑩夫贵为天子，富有天下，是人情之所同欲也。

然则从人之欲，则势不能容，物不能赡也。（《荀·荣辱》诠、释）释“然则”，皆谓然而也。

按：例①②⑧“则”皆《诠》所谓转接连词，可译为却、可是。余例“则”可译为就，例④“则”依《集》之解释应译为而且，这种用例不多见。

（一二）连词词诠假设连词，若也，苟也。集释犹如也。如或之义。衍释犹若也，如也。释词家大人曰：“则，犹若也。”黄侃批云：“此则亦曾之借。”辨略假设之辞，犹云若也。

例：①女则有大疑，谋及乃心，谋及卿士，谋及庶人，谋及卜筮。（《书·洪范》诠、集、释）②诚得劫秦王，使悉反诸侯之侵地，则大善矣；则不可，因而刺杀之。（《燕策》诠、衍、释）③心则不竞，何惮于病。（《左·僖七》诠、衍）按《风俗通》作“心苟不竞”。④大寇则至，使之持危城，则必衅；遇敌处战则必北。（《荀·议兵》诠、释）⑤彼则肆然而为帝，过而遂正于天下，则连有赴东海而死矣。（《赵策》诠、释）释《史·鲁仲连传》“彼则”作“彼即”。“即”，亦若也。互见“即”字下。⑥今闻章邯降项羽，项羽乃号为雍王，王关中。今则来，沛公恐不得有此。（《史·高祖纪》诠、释）⑦项王谓曹咎等曰：“谨守成皋！则汉欲挑战，慎勿与战！”（《史·项羽纪》诠、释）释《汉·项籍传》作“即汉欲挑战”。“即”与“则”古字通，而同训为若，故《史·高祖纪》作“若汉挑战”也。《史·袁盎传》：“申屠嘉曰：使君所言公事，之曹与长史掾议，吾且奏之。即私邪，吾不受私语。”《汉》“即”作“则”，“即”“则”，皆若也。⑧《周志》有之，勇则害上，不登于明堂。（《左·文二》集）《逸周》作“勇如害上”。⑨人则无法家拂士，出则无敌国外患者。（《孟》衍）何大令鸾书说。⑩数至十二日，直其月占水旱，为其环城千里日占，则其为天下占，竟正月。（《史·天官书》辨）孟康云：“月三十日周天，历二十八宿，

然后可占天下也。”愚案：此言正月一日雨则正月水，二月雨则二月水，此为千里内占耳。若为天下占，则以尽一正月为验也。此“则”字，假设之辞，犹云若也。《汉·五行志》“则其为天下占”作“即为天下验”。“则”“即”并若辞也。

按：例⑧“则”应依《释》训而（却）。例⑨“则”为就。

（一三）连词**集释**犹虽也。**衍释**“则”通“即”，“即”与“虽”同义，故“则”亦得训为虽。

例：①虽隋和何以加诸？……使起之固兵每如斯，（“起”谓吴起。）则太公何以加诸？（《法言·问明》集）“则”与“虽”为互文。②苟能令商贾技巧之人无繁，则欲国之无富，不可得也。（《商·外内》集）《孟·滕文》“虽日挞而求其齐也，不可得矣”文例同此。③晏子进席而对曰：“乃此则老且恶，嬰与之居，故矣。”（《晏·杂篇》集）“故”，久也。④夫道者行之于父，则行之于君矣；行之于兄，则行之于长矣；行之于弟，则行之于下矣；行之于身，则行之于友矣；行之于子，则行之于民矣；行之于家，则行之于官矣。（此上六“则”字皆训必。）故士则未仕，而能以试矣。（《新书·大政》集）“以”与“已”同。⑤故无因至前，虽夜光之珠，犹不见德；故（若也。）有人先谈，则以枯木朽株，树功而不忘。（《史·邹阳传》衍）“则”与“虽”对文，“则”实虽义。⑥非其道，则一簞食不可受于人；如其道，则舜受尧之天下，不以为泰。（《孟》衍）⑦由是则生而有不用也，由是则可以辟患而有不为也。（《孟》衍）⑧其室则迩，其人甚远。（《诗》衍）⑨敝邑则小，亦有圣人，异于所闻。（《亢仓·全道》衍）

按：“则”训虽，与“即”同，可译为即使，当是由就、就是义演化而成，今语“就是”也可表示假设的让步。诸例“则”多可以就、那么译之。例③⑧⑨“则”虽可译虽然，但“则”未必有虽然义，或还应译为倒是。

(一四)助词**词詮**陪从连词,与“之”同。**集释**犹之也。**衍释**犹之也,“之”训为则,故“则”可训为之。**辨略**语助,犹云之也。

例:①匪鸡则鸣,苍蝇之声。(《诗·齐·鸡鸣》)②匪东方则明,月出之光。(《诗·齐·鸡鸣》**詮**、**集**、**衍**)③学者有四失,教者必知之。人之学也,或失则多,或失则寡,或失则易,或失则止。此四者,心之莫同也。(《礼·学记》**衍**、**辨**)④秦知天下不救,王则媯不可得成也。(《赵策三》**集**)“媯”与“讲”同。⑤敬叔父则敬,敬弟则敬,果在外,非由内也。(《孟》**衍**)⑥国则不共而执其使,君刑已颇。(《左·昭二》**衍**)

按:例①②“则”可看作助词,与“之”同,但用例不多。例③“则”可训就,“则多”即就是因为多之意,余仿此。例④当于“王”下断句,“则”亦就、那么……就。例⑤⑥“则”亦为就、就是。

(一五)语气词**集释**犹哉也。古音“则”与“哉”同。

例:①是知天咫! (“咫”与“只”同,耳也。)安知民则?(《楚语》)《群经平议》云:“咫与则并语词,咫与只同,则亦只也。”按俞君训“则”为只,未允。②此其故何则?圜法明也。(《墨·天志中》)③百仞之山,任负车登焉,何则?陵迟故也。(《荀·宥坐》)

(一六)**集释**犹是也。“则”训是,“是”亦训则。互见“是”字条。**衍释**犹是也,此也。

例:①今商官技艺之士,亦不垦而食,是地不垦与盘石一贯也;儒侠无军劳显而荣者,(王先慎曰:“显而当作而显。”)则民不使与象人同事也。(《韩·显学》**集**)②失其常,离其时,则为变异; (“为”,谓也。)得其时,居其常,是谓吉祥。(《说苑·辨物》**集**)“则”与“是”为互文。③教丧礼必以此为万民之率,使天下法若此,则尊卑无别也。(《史记自序》**集**)④无夺民好,则利也; (“也”,之也。)民不失其时,则成之;省刑去罚,则生之;薄其赋敛,则与之;无

多台游，则乐之；静而无苛，则喜之。民失所好，则害之；农失其时，则败之；有罪不赦，则杀之；重赋厚敛，则夺之；多作台游以罢民，则苦之；劳扰民力，则怒之。（《吴越·勾践归国外传》集）⑤则何以异于教玉人雕琢玉哉？（《孟》衍）⑥则是兄弟之能用力于王室也。（《左·昭二十六》衍）⑦倒义，则事之所以败也；逆德，则怨之所以聚也。（《韩·难四》衍）

按：在古书中经常可以见到一些用例的“则”既可训此、是，又可讲作就、就是，如例②⑦就是这样。据此，可以推断“则”或曾有指示代词用法，虚化为副词、连词，特别是在连词用法上，与“斯”由代词虚化为连词很相似。例⑤“则”《谗》以为表对待关系。

（一七）**衍释**犹是也，寔也。

例：①我则不德，而徼怨于楚。（《左·宣十二》）谓我寔不德也。与文公十年：“我实不德，民何罪”义同。②夫子知之矣，我则不足。（《左·昭十》）下文曰：“我实纵欲”，可见“则”与“实”是一义也。③我则取恶，能无咎乎？（《左·襄九》）④范中行氏虽信为乱，安于则发之。（《左·定十四》）⑤太子则祸余。（《左·定十四》）

按：此项“则”应看作副词，结合上下文语气虽可译为实在、实际，但不宜径训寔（实），它仍为就，起加强语气的作用。

（一八）**集释**犹裁也。“裁”与“才”同。

1. “仅”字之义。

例：①日初出，大如车盖，及日中，则如盘盂。（《列·汤问》）《金楼子·立言上》作“日初出如车盖，至中裁如盘盂”。②小人之学也，入乎耳，出乎口，口耳之间，则四寸耳，曷足以美七尺之躯哉？（《荀·劝学》）

按：例②“则”可译为仅，其实仍为就，今语“就”亦可表示仅止。

例①“则”训就。

2. “方”字之义。口语谓为方才。

例：①既见君子，我心则降。（《诗·出车》）②鹰则为鸩。（《大戴·夏小正》）③豺则祭兽戮禽。（《吕·季秋》）《礼·月令》“则”作“乃”，“乃”亦方也，裁也。

按：三例“则”也是就。若单纯从时间关系来看，例①“则”可译才。例②③《释》训乃，“乃”亦才也。

（一九）**集释**犹固也。“则”训固，“固”亦训则，互见“故”字条。

例：①荀息曰：“宫之奇知则知矣；虽然，虞公贪而好宝，见宝必不从其言，请终以往。”（《公·僖二》）《新序·善谋》作“宫之奇知固知矣；虽然，其为人也，通心而懦，又少长于君”。②滕君则诚贤君也；虽然，未闻道也。（《孟·滕文公》）③子言则可，然吾国小，西迫强赵，南近齐。（《史·苏秦传》）④此则妖也；虽然，非其大者也。（《吕·慎大》）⑤商君吴起大夫种，其为人臣，尽忠致功，则可愿矣；闾天事文王、周公辅成王也，岂不亦忠乎？（《秦策三》）

按：此项诸例“则”，因下文有虽然、然、岂等与之照应，故可译为倒是或固然，但不宜径训为固。

（二〇）**集释**犹必也。

例：①是犹使人之子孙，自贼其父母也，彼则先觉其失，何可诈哉？（《韩诗三》）《荀·议兵》作“彼必将来告之，夫又何可诈也？”②孙叔敖戒其子曰：“为我死，（“为”，如也。）王则封女，女必无受利地。”（《列·说符》）《吕·异宝》同。《淮·人间》作“王必封女”。③此鸟不飞，飞则冲天；不鸣，鸣则惊人。（《吴越·王僚使公子光传》）《新序·杂事》作“是鸟虽不蜚，（“蜚”与“飞”同。）蜚必冲天；虽不鸣，鸣必惊人”。④上之所是，必皆是之；所非，必皆非之；上有过，则规谏之；有善，则旁（毕氏云：“则，一本作必。”孙诒让云：“旁

与访通。”)荐之。(《墨·尚同上》)“则”与“必”为互文。⑤自一话一言, (“自”, 虽也。)我则末惟成德之彦, 以义我受民。(《书·立政》)

按:“则”训必, 缺乏根据。诸例“则”皆可译为就。

(二一) **衍释** 犹当也。“当”训为则, 故“则”可训为当。

例: ①则哀矜而勿喜。(《论》) ②微子则不及此。(《左·僖十》) ③如我死, 则必大为我棺。(《礼》)“则必”, 犹当必也。

按:“则”训当, 亦缺乏根据。三例“则”皆可译为就。

(二二) **集释** 犹今也。“则”训今, 犹“即”训今也。 **释词** 即今也。(见“即”字条。) **衍释** “则”通“即”, “即”犹今也。(“即”训今, 见《尔雅》孙炎注。)

例: ①君之危若朝露, 尚将欲延年益寿乎? (“将”, 犹也。)则何不归十五都? 灌园于鄙。(《史·商君传》集) ②始吾以夫子之道为至矣, 则又有至之者矣。(《列·黄帝》集) ③则人之所以求富贵利达者。(《孟》衍) ④我则为政, 而亢大国之讨, 将以谁任? 我则死之! (《左·宣十三》衍) 上“则”字, 今也。下“则”字, 当也。

按: 此项恐不能成立, 例①③“则”可译为就、那么, 例②“则”可译为却原来, 例④“则”亦为就, 用以加强肯定语气, 后一“则”《集》训其。

(二三) **集释** 犹其也。 **衍释** 犹其也。《易》: “二人同心, 其利断金。”《潜夫论》引作“则利”。 **释词** 犹其也。

例: ①人之称斯师也者, 则谓之何? (《礼·檀弓》) ②我则为政, (“则”, 是也。)而亢大国之讨, 将以谁任? 我则死之。(《左·宣十三》集) ③情疏而貌亲, 在小人, 则穿窬之盗也与! (《礼·表記》集)《论·阳货》“色厉而内荏, 譬诸小人, 其犹穿窬之盗也与”, 文例同此。 ④我则随武子乎? (《礼·檀弓》衍)《晋语》作“我其”。

⑤如此，则动心否乎？（《孟》衍）⑥置君而后去之，则犹可及止也。（《孟》衍）⑦寡君之命，使臣则有辞矣。（《左·成二》衍）⑧悉以则产与孤弟子。（《后汉·鲍永传》衍）⑨淫刑以逞，谁则无罪？（《左·僖二十三》释）⑩虽我小国，则蔑以过之矣。（《左·文十七》释）⑪君有短垣而自逾之。况荆蛮则何有于周室？（《吴语》释）昭九年《左传》：“伯父若裂冠毁冕，拔本塞原，专弃谋主，虽戎狄其何有余一人？”

按：此项能否成立，待考。诸例“则”多可译为就、就（是）、那么。又：例⑧“则”当作“财”。

（二四）**集释**犹“犹”也，尚也。“则”训犹，“犹”亦训则，互见“犹”字条。

例：①竭力以事大国，则不得免焉。（《孟·梁惠王》）②夫立功名亦有具，不得其具，贤虽过汤武，则劳而无功矣。（《吕·具备》）③牛则有皮，犀兕尚多，弃甲则那。（《左·宣二》）“那”，安也。下“则”字训犹。④且《周书》独鬼而《商书》不鬼，则未足以为法也。（《墨·明鬼》）⑤家既已治，国之道尽此已邪？则未也。（《墨·尚同下》）⑥商所受于夫子，（“商”谓子夏。）志之于心，弗敢忘也。虽退而岩居河济之间，作壤室，编蓬户，尚弹琴其中，以歌先王之风，则可以发愤感慨，忘己贫贱。（《书大传四》）

按：此项未必能成立。例①②“则”应译为却，例④⑤⑥“则”似可训此，例③可译就。

（二五）**集释**犹或也。**衍释**犹或也。**释词**犹或也，“或”与“若”义相近。**辨略**或辞。

例：①樊哙，帝之故人也。功多，且又乃吕后弟吕嬃之夫，有亲且贵，帝以忿怒故欲斩之，则恐后悔。（《史·陈丞相世家》集、释）**释杨树达**批云：“此亦不确。”②彼善于此，则有之矣。（《孟》衍）③若有事于东方，则可以逞。（《左·襄十八》衍）④每一事，云时则

以绝之，言非必俱至，或有或亡，或在前，或在后也。（《汉·五行志》辨）愚案：此如《书·君奭》“时则有若伊尹，时则有若保衡”之例也。

按：此项恐不能成立。例②“则”可译为倒是，余例皆可译就。

（二六）**集释**犹偶也。

例：①时则不至，而控于地而已矣。（《庄·逍遥游》）上“而”字训则。②夫天地合气，人偶自生也；犹夫妇合气，子则自生也。（《论衡·物势》）“则”与“偶”为互文。

按：此项不能成立。二例“则”皆可译就。

（二七）**集释**犹惟也。“则”训惟，“惟”亦训则，互见“惟”字条。**衍释**犹惟也。“则”与“惟”互相为训。“惟”，词之只也，适也。

例：①狄者何？长狄也。兄弟三人；一者之齐，一者之鲁，一者之晋。其之齐者，王子成父杀之；其之鲁者，叔孙得臣杀之；则未知其之晋者也。（《公·文十一》集）②充仲子之操，则蚓而后可者也。（《孟》衍）《集注》：“惟蚯蚓之无求于世，然后可以为廉。”此“惟”字明训“则蚓”之“则”字。③效死而民勿去，则是可为也。（《孟》衍）④心之官则思。（《孟》衍）⑤卒为善士，则之野。（《孟》衍）⑥则有馈其兄生鹅者（《孟》衍）

按：此项训惟，当是仅止义，《衍》还包括正好义。然例①③“则”可译为倒是，例②④可译为那么、就、就（是），例⑤《集》训乃，例⑥当依《诠》译作原来。

（二八）**集释**犹以也。“则”训以，“以”亦训则，互见“以”字条。**衍释**犹以也。“则”与“以”互相为训，说见“以”字话。

例：①折则刑。（《墨·尚同中》引《书·吕刑》集）《书·吕刑》作“制以刑”。“折”与“制”同。②人多爱我者，吾体不能亲；人多谏我者，吾志不能用；是则内无拂而外无辅。（《晏·杂篇》集）《说

苑·敬慎》作“是则内无闻而外无辅也”。《群书治要》引《晏子》，“则”作“以”，是以意改。《读书杂志》谓作“以”者是，失之。③故古之人，有不肯富贵者矣，由重生故也。非夸以名也，为其实也。则此论之，不可不察也。（《吕·本生》集）④若是，故奸邪不作，盗贼不起，而化善者劝勉矣，是何也？则其道易，其塞固，其政令一，其防表明。（《荀·富国》集）⑤然后恭敬以先之，忠信以统之，慎谨以行之，端慝以守之，顿穷则从之，疾力以申重之。（《荀·仲尼》集）“则”与“以”为互文。⑥昔诸侯朝正于王，王宴乐之，于是乎赋《湛露》，则天子当阳，诸侯用命也。（《左·文四》衍）谓王之赋《湛露》，以天子当阳布令也。

按：例①依《集》的解释，“则”当是以……为则（即按照）之义，与“以”义相近。徐例“则”皆可译为那么、就、就（是），例③“则此论之”后不当断句。例⑤“顿穷”以下杨倞注云：“困厄之时则尤加勤力而不敢怠惰，申重再三也。”据此，则“从之”后不当断句。

（二九）**集释**犹为也。“则”训为，“为”亦训则，互见“为”字条。

例：①何则不信？（《左·桓六》）②釜十则钟。（《左·昭三》）《周语》云：“人三为众。”文例同此。③中美能黄，“能”，为也。上美为元，下美则裳。（《左·昭十二》）“则”与“为”为互文。

按：此项不能成立。三例“则”皆为就、就（是）。

（三〇）**集释**犹能也。“则”训能，“能”亦训则。互见“能”字条。

例：①鸟则择木，木岂能择鸟？（《左·哀十一》）《史·孔子世家》作“鸟能择木，木岂能择鸟乎”。②水则载舟，水则覆舟。（《荀·哀公》）

按：二例“则”皆连词，用于相对待的两个分句。

（三一）**集释**犹于也。“则”训于，“于”亦训则。互见“于”字条。**衍释**犹之也，于也，“则”与“于”亦互相为训也。

例：①人之学也；或失则多，或失则寡，或失则易，或失则止。（《礼·学记》集）《繁露·玉杯》曰：“皆失于太蚤。”文例同此。②终止则乱。（《易·既济彖传》集）言终止于乱也。此与卦辞之“终乱”同义。③则吾岂敢？（《论》衍）言于吾也。〔按〕此例原作“则吾岂敢言于吾也”，今改。④士则兹不悦。（《孟》衍）⑤珍饰华侈，拟则宫人。（《后汉·单超传》衍）⑥起第宅拟则宫室。（《后汉·张让传》衍）

按：此项恐不能成立。例①至④“则”皆为就，例①《衍》《辨》训之（参看第一四项），其实“则多”直译即“就是（由于）多”，是一个以判断句的形式说明原因的句子，用“则”与用“于”或“之”句意相同，句法则异。例⑤⑥“则”与“拟”同义。

（三二）**集释**犹在也。“则”训在，犹“载”训则，皆以声近故也。“在”“载”古通用，说详“载”字条。

例：①合为在因时，应事则易成。（《逸周·王佩》）“易”，疾速也。“则”与“在”为互文。②虽则子弟之中，刑及之而宜。（《荀·非十二子》）“而”，犹也，尚也。③文侯曰：“中山之君，长短若何矣？”苍唐曰：“问诸侯比诸侯，诸侯之朝，则侧者皆人臣，无所比之。”（《韩诗八》）

按：训“在”与训“于”无别。三例“则”亦为就、就是、那么。

（三三）**集释**犹如也。如似之义。**衍释**〈1〉犹若也，训“若似”之“若”。〈2〉犹“犹”也。

例：①君子之道，譬则坊与。（《礼·坊记》集、衍〈2〉）**集**《大戴·礼察》作“君子之道，譬犹坊与”。“犹”亦如也，似也。**衍**《大戴》作“譬犹坊与”，是“则”义之同“犹”也。②夫圣人之于礼义也，辟则陶埴而生之也。（《荀·性恶》集、衍〈2〉）**集**“辟”与“譬”同。③不智而辩慧猥给，则迷而乘良马也。（《繁露·必仁且知》集）

①则乃宅人。（《书·立政》集）“乃”，此也。⑤高祖所杀之蛇，非蛇也，则夫郑厉公将入郑之时，邑中之蛇与邑外之蛇斗者非蛇也。（《论衡·纪妖》集）⑥则见其参于前也，则见其倚于衡也。（《论》衍〈1〉）⑦进退必敬，如亲听命，则或使之也。（《礼》衍〈1〉）⑧入其门，则无人焉门者；入其闾，则无人焉闾者。（《公·宣六》衍〈1〉）“焉”，于也。今本作“门焉者”“闾焉者”，乃后人之妄乙。此段氏若膺说。⑨君之臣免于罪，则有先人之敝庐在。（《礼》衍〈2〉）《左传》作“犹有先人之敝庐在”。⑩犹在境内，则卫君也。（《左·昭二十》衍〈2〉）“犹”，若也。

按：此项不能成立。例⑧“则”可译为却，余例“则”均可译为就、那么。例①②“譬则”，按语义应切分作“譬，则……”（打个比方，就〔像是〕……），这两句都是表示比况，故翻译时可加“像是”来理解，“则”仍为就。又：例⑦“则”《集》训而，“而”亦就之义。例④“则”《释》以为“则乃”连文。例⑥两“则”字前分别有“立”和“在”。

（三四）**集释**犹者也。“则”训者，“者”亦训则。互见“者”字条。

例：①死则既以葬矣，（“以”与“已”同。）生者必无久丧而疾。（《墨·节葬》）“丧”旧误作“哭”，兹从《读书杂志》说改。《节用》作“死者既葬，生者毋久丧用哀”。

（三五）**集释**犹若夫也。

例：①掩之，诚是也；则孝子仁人之掩其亲，亦必有道矣。（《孟·滕文公》）

按：此例“则”可译那么……就……。

（三六）**衍释**犹将也。说详“将”字诂。

例：①则使齐人傅诸？使楚人傅诸？（《孟》）②乡人长于伯兄一岁，则谁敬？酌则谁先？（《孟》）③若未尝登车射御，则败绩厌覆

是惧，何暇思获？（《左·襄》）①古者被甲婴胄，非以兴国也，则以征无道也。（《穀·僖》）⑤虽四方诸侯，则何实以事吴。（《吴语》）“虽”，犹若也。

按：诸例“则”皆就、那么之意。

（三七）**衍释**犹将也，犹“犹”也，皆训且也。

例：①夫物则亦有然者也。（《孟》）②若亦弃礼，则有淫者矣。（《左·哀七》）③徙市则奚若？（《礼》）

按：此项不能成立。三例“则”皆为就。

（三八）**衍释**犹是也，夫也。“是”训夫，见“是”字诂。

例：①般，尔以人之母尝巧，则岂不得以其母以尝巧者乎？则病者乎？（《礼》）“岂”，何也。“以尝巧”之“以”，犹而也。两“者”字犹“也”也，下“则”字乃也。②子亢曰：“以殉葬，非礼也。虽然，则彼疾，当养者，孰若妻与宰？”（《礼》）“则彼”，犹夫彼也。③若则饰宫室，增台榭。（《盐·通有》）“若则”，若夫也。

按：此项不能成立。例①②“则”皆那么之义。例③“则”太玄书堂本作“使”。

（三九）**辨略**犹云斯。

例：①兼数具者而尽有之，然而县之以王者之功名，则倜倜然其不及远矣。是何也？则其殆无儒邪？（《荀·强国》）“则其”犹云斯其，“则”得为斯者，“乃”之转，辞之缓者也。

按：此例“则”训斯，当为代词，然云“乃之转”，则应理解为副词，可译为就（是）。

〔则〕**助语辞**此是因有上意发下语。

附说：“则”作为虚词主要用作副词和连词。副词“则”主要用在判断句或解释原因的句子中，一般可译为就（是）。连词“则”的基本用法是连接谓词性成分或分句，所连接的两项具有条件和结果

关系或时间上先后相承的关系，一般可译为就、那么、于是或才等。由于“则”所连接的前后两项语义关系的变化，它又可以译为故、却、反而、倒是、却原来、即便或假如等。至于副词“则”和连词“则”的来源，或与其代词用法有关。洪波认为“则”和“即”在上古若干文献中有指代词用法，可以充当主语、谓语和复指成分。此说如能成立，那么它就可能与“斯、此、兹”等平行虚化为连词。考上古的指示代词大多都兼有连词用法，一些指示代词又都有与“则”相同或相近的副词用法（如“其、惟、乃、而”等），据此可以推断副词“则”和连词“则”均由代词“则”演化而来，是完全可能的。当然，“则”与其他相关的词在用法上也存在许多差异，若要对此做出明确的解释，进一步弄清它们各项用法得义的由来，应该说是有意义的。

【则 即】**虚字说**“则”字，“即”字，乃直承顺接之辞，犹俗云“就”也，与上影响相随，口吻甚紧。“则”字音出舌上，（宿按：“则”字系正齿音，非舌上也，此说小误。）其气专确浑成，于直承顺接中随语轻重。（语气有力者紧而重，“过则勿惮改”是也；语意平坦者紧而轻，“则何益矣”是也。）“即”字音出舌尖，（宿按：“即”字属齿头音，非舌尖也。）其气显烁刻露，于直承顺接中势紧有力。《史记》中于可用“则”字处时或换用“即”字，以此二字直承直注，急疾相近故也。换用意致自新，然亦可知文章时代之异。（宿按：古无齿头正齿之分，故“则”“即”字可同声互用。）○“则”字顺承直接，其常也。独《齐饥》章用“则”字，与他处异，乃是隔位紧承，其注下意较多，与古赋中“则有”云云另起段落者，同一专指侧落法。（“晋人有冯妇”三句，序出来历，语气平缓，宜且读断到“则之野”句。用“则”字，上非承接“善士”，下非单注“之野”，直于“卒为善士”句后两不斗榫处，竟自直承“冯妇”来，通管到末句方住，犹曰冯妇则然，我乃

异是，通节精神全在此“则”字。即上面“是为冯妇”句，正指“则”字，下云云是言其“复为”可笑处，见得搏虎本难常试，善士不应复尔。彼冯妇者竟忘自己改行专，则于之野时复事搏虎，其没身份如此！若我今日岂肯复为诮笑旁人？此“则”字紧与自己不肯复为对照，更换不得别个字样。若换作“乃”字，仅从“善士”句转下，语便松了。知此，则“晋人”三句在“则”字前者俱当照定“则”字方有意义。“则之野”题要将“则”字挖出著意重说。此可知“则”字又有语中侧落、隔位遥承法。）

【则故】**辨略**犹是故也。

例：①则故施舍优犹以济乱，则百姓悦。（《管》）

【则是 是则】**辨略**承上文为断辞也。

例：①则是方四十里为阱于国中。（《孟》）②侧闻鲁泽祥麟，希委质于宣父；吴阪逸骥，实长鸣于孙阳。是则所贵在乎见知，所屈伸乎知己。（骆宾王《上司刑太常伯启》）“则是”“是则”，其义并同，承上文为断辞也。

迕 zé

副词**辨略**起也，仓卒意。

例：①今若是迕而与季子国，季子犹不受也。（《公·襄二十九》）郑注云：“迕，起也，仓卒意。”愚案：此与“乍”义近。“乍”是忽然事兴，故郑训“迕”为起也。

乍 zhà

（一）副词**词詮**时间副词，始也。**辨略**犹甫也。

例：①今人乍见孺子将入于井，则必有怵惕惻隐之心。（《孟·

公孙丑上》**②**乍到宫中忆外头。（王仲初诗，**辨**）此“乍”字，犹甫也，今谓初到曰乍到也。

按：例**①**“乍”以训忽为宜。

（二）副词**词詮**表态副词，忽也。按《一切经音义》引《仓颉》云：“乍，两词也。”两词，疑即指下例用法言。**辨略**忽也，遽也。

例：**①**一尊之身，三期之间，乍贤乍佞，岂不甚哉！（《汉·王尊传》）**②**天大风，建使郎二人乘小船入波中。船覆，两郎溺，攀船，乍见乍没。建临观，大笑，令皆死。（《汉·江都易王传》**③**乍风惊而射火。（庾子山《哀江南赋》**辨**）**④**今人乍见孺子将入于井。（《孟》**辨**）

【乍可】**辨略**宁可也。

例：**①**乍可沈为香，不能浮作瓠。（元微之诗）**②**乍可为天上牵牛织女星，不愿为庭前红槿枝。（元微之诗）

旃 zhān

合音词**词詮**指示代名词，《广韵》云：“旃，之也。”**集释**之也。指事之词也。**释词**之也，焉也。“之”“旃”声相转，“旃”“焉”声相近，“旃”又为“之焉”之合声。黄侃批云：“旃为者之借。”**辨略**《广韵》云：“之也。”顾氏《日知录》云：“之焉为旃。”

例：**①**舍旃舍旃！（《诗·唐·采芣》**詮**、**释**、**辨**）**释**《笺》曰：“旃之言焉也。舍之焉，舍之焉。”**释**郑笺云：“旃之言焉也。”**②**上慎旃哉！（《诗·魏·陟岵》**詮**、**集**、**释**）**集释**毛传曰：“旃，之也。”**③**初，虞叔有玉，虞公求旃，弗献。（《左·桓十》**詮**、**集**、**辨**）**释**杜注云：“旃，之也。”**④**举兹以旃，不亦宝乎！（《汉·王贡两龚传》**詮**、**辨**）**释**师古云：“旃，亦之也，言举此人而用之，不亦国之宝乎？”**⑤**愿勉

旃！毋多谈！（杨恽《报孙会宗书》注）

展 zhǎn

（一）**集释**犹乃也。训见《新方言》。

例：①展如之人兮。（《诗·君子偕老》）见《新方言》引。按《日月》“乃如之人兮”，《蝮蛛》“乃如之人兮”，文例并与此同，可证“展”当训乃。

按：此例“展”毛传训诚。

（二）**辨略**《广韵》云：“审也。”愚案：审也，信也，允也，诚也。

例：①展我甥兮。（《诗·国风》）

【遮莫】**辨略**犹云尽教，一任其如何也。

例：①遮莫千试万虑，其能为害乎！（郭颁《古墓斑狐记》）②遮莫邻鸡下五更。（杜子美诗）

按：此项一般讲作尽管、无论。

辄 zhé

（一）副词**词论**副词，每也。**辨略**犹云每也。

例：①凡相两国，辄事骄王。（《汉·董仲舒传》）**辨**此“辄”字犹云每也。言所事者动辄是骄王也。②复曰：“能徙者，予五十金。”有一人徙之，辄予五十金，以明不欺。（《史·商君传》注）③故每攘臂忍辱，辄复苟活。（李陵《报苏武书》注）

（二）副词**词论**时间副词，即也。**辨略**犹即也。

例：①十贼犷弩，百吏不敢前，盗贼不辄伏辜，免脱者众。（《汉·吾丘寿王传》）

(三)副词**辨略**犹则也。

例：①地方百里之增减，辄为粟百八十万石矣。（《汉·食货志》）〔辄复〕②故每攘臂忍辱，辄复苟活。（李陵《报苏武书》）“辄复”，犹云则又。

按：例②“辄”《诠》训每。

(四)**辨略**《广韵》云：“专，辄也。”独也，特也，敢也。

例：①华歆王朗俱乘船避难。有一人欲依附，歆辄难之。（《世说》）此“辄”字，专辞，犹云独也，特也。②辄以轻尘足岳，坠露添流。（唐高宗《述圣教序》）此“辄”字，专擅之辞，犹云敢也。

者 zhě 诸 堵 都

(一)代词

1. **词诠**指示代名词，兼代人物。代人可译为“人”；代事物可译为“的”。**集释**〈1〉别事词也。（见《说文》。）或指其事，或指其物，或指其人。字或作“诸”。〈2〉人之代名词也。**释词**《说文》：“者，别事词也。”或指其事，或指其物，或指其人；或言者，或言也者，皆常语也。**辨略**〈1〉别事辞也。《正字通》云：“凡文有者字，所以为分别隔异也。”〈2〉《增韵》云：“即物之辞。”

例：①仁者安人，知者利人。（《论·里仁》诠、集〈2〉）**案**犹云仁人安仁，智人利仁。②事其大夫之贤者，友其士之仁者。（《论·卫灵公》诠、辨〈2〉）③若至力农畜工虞商贾为权利以成富，大者倾都，中者倾县，下者倾乡里者，不可胜数。（《史·货殖传》诠）按此上例“者”字皆附于形容词。④不有居者，谁守社稷？不有行者，谁扞牧圉？（《左·僖二十八》诠）按此例附于内动词。⑤乐天者保天下，畏天者保其国。（《孟·梁惠王下》诠）⑥夺项王天下者，必沛公

也。(《史·项羽纪》注)按以上各例“者”字皆附于外动词。〔诸〕
 ⑦龟,俯者,灵;仰者,谢;前奔诸,果;后奔诸,猎。(《尔雅·释鱼》
 集(1))⑧仁者人也,义者宜也。(《中庸》辨(1))

按:“者”可以指代人、物、事,但它与一般指示代词不同,必须黏附于其他词语之后构成“……者”的结构,才能起指代作用,故称特殊指示代词,有人叫做助词。又:例⑧“者”为语气词,表提顿。

2. 词论复牒代名词。

例:①于是尽灭春申君之家,而李园女弟初幸春申君有身而入之王所生子者遂立,为楚幽王也。(《楚策》)按“所生子者”“者”字亦指“子”言,于文似属冗复。但原文之意以“子”为上文动词“生”之宾语,不能用之兼作下文动词“立”之主语,故复牒一“者”字耳。此可见古人属辞之精密。②单于以径路刀金留犁挠酒,以老上单于所破月氏王头为饮器者共饮血盟。(《汉·匈奴下》)按此文“者”字意指“饮器”。原文“饮器”乃动词“为”之宾语;不能兼作介词“以”之宾语。故非复牒“者”字不可。③他小渠披山通道者,不可胜言。(《史·河渠书》)按“他小渠披山通道者”,犹言“他披山通道之小渠”。原文“小渠”先置,则形容词之“披山通道”无所附丽,故非复牒一“者”字不可也。④请益其车骑壮士可为足下辅翼者。(《史·聂政传》)按“可为足下辅翼”,所以形容“车骑壮士”也。以“车骑壮士”在上文,故“可为足下辅翼”六字下不复牒一“者”字,则意不明。⑤高乃与公子胡亥、丞相斯阴谋,破去始皇所封书赐公子扶苏者,而更诈为丞相斯受始皇遗诏沙丘,立子胡亥为太子。(《史·秦始皇纪》)按“破去始皇所封书赐公子扶苏者”,犹言始皇所封赐公子扶苏书。因“书”字先置,故复牒一“者”字。⑥呼邪韩单于归庭数月,罢兵使各归故地,乃收其兄呼屠吾斯在民间者立为左谷蠡王。(《汉·匈奴传下》)按“呼屠吾斯在民间者”犹言“在民

间之呼屠吾斯”。原文“呼屠吾斯”先置,形容语“在民间”后置,故不得不复牒一“者”字;否则文义不明。

按:例①②“者”可视为表示停顿的语气词。例③至⑥的“……者”被分析为后置定语。其实,这种“者”与第1项并无区别。“者”作为指示代词可以没有先行词,如1项例①的“仁者”“知者”,这是泛指。“者”也可以有先行词,如1项例⑦的“俯者”“仰者”,“者”指代“龟”,“龟”即先行词,这是确指。此项例③“他小渠披山通道者”,“者”指代“小渠”,也是确指,例④“车骑壮士可为足下辅翼者”仿此。将此二例与1项例②“大夫之贤者”“士之仁者”比较,其间只差一个“之”字。两种句式可概括为“名词+(之)+……者”,分析其中“名词”与“……者”的语义关系,可以发现它与“什(之)一”是一样的,即“分母+(之)+分子”。因此,“名词+(之)+……者”应该与“什(之)一”一样分析作偏正短语,即名词修饰“……者”,而不宜讲作定语后置。例⑤⑥若依《诠》的解释,则只能看作定语后置,是定语后置说最有力的两个例证(好像尚无第三例)。其实⑤应切分作“始皇所封/书赐公子扶苏者”,“者”指代“书”,“书”表示分母,修饰分子“赐公子扶苏者”。至于⑥,“者”应该是指代“兄”,“呼屠吾斯”是“其兄”的同位语,此句若无“其兄”则不能成立。用“者”字用法通例做分析完全可通,不必另觅他说。

(二)助词

1. 集释状词也。

例:①彼姝者子。(《诗·干旄》)②楚楚者茨。(《诗·楚茨》)

2. 集释犹之也。本书“者”“之”互训。一为“的”字之义。

例:①不道仁义者故,(“故”,事也。)不听学者之言。(《韩·显学》)“学者”,即学人。②虚则知实之情,静则知动者正。(《韩·主道》)③此人君者二过也。……此人臣之大罪也。

(《管·君臣下》)①此持凶言之所自生, (“持”, 读为“特”。) 而暴人者道也。(《墨·非命》) 毕沅改“者”为“之”, 失之。以上四例, 皆“者”与“之”为互文。⑤恐听者谬而遗使者罪。(《庄·让王》) 上“者”字训之。《诸子平议》谓“听者”之“者”为衍文, 失之。⑥儒家者流。(《汉·艺文志》) 章炳麟以“者流”二字为句, 训“者”为此, 失之。

按: 第1项二例及第2项例①⑥“者”可讲作定语的标志, 与“之”相当, 为助词, 但用例不多见。余例皆有校勘问题: 例②陈奇猷据俞樾说以为下“知”字当作“为”; 例③“人君者”《校正》本作“君人者”, 丁士涵据上文曰“此一过也”疑“君人者”三字衍。

(三) 助词

1. **词詮**语末助词, 表拟度。**集释**犹然也。(训见《古书疑义举例续补》。)

例: ①孔子于乡党, 恂恂如也, 似不能言者。(《论·乡党》) ②于是公子立自责, 似若无所容者。(《史·信陵君传》) ③玄成素有名声, 士大夫多疑其欲让爵辟兄者。(《汉·韦玄成传》) ④武王亲射恶来之口, 新斫殷纣之颈, 手污于血, 不温而食。(谢墉云: “温当作盥。”) 当此之时, 犹猛兽者也。(《荀·仲尼》注引《尸子》集) ⑤姜嫄出野, 见巨人迹, 心忻然说, 欲践之; 践之而身动, 如孕者。(《史·周本纪》集)

2. **词詮**语末助词, 表饰设。**集释**语末助词也。或表伪饰。

例: ①阳虎伪不见冉猛者。(《左·定八》) ②太夫人可归, 为弃去宣家者以避害。(《汉·翟义传》) ③虎圈啬夫从旁代尉对上所问禽兽簿甚悉, 欲以观其能口对响应无穷者。(《汉·张释之传》) ④会当病死, 葬以其庶女陆遯任妻后安公奢, 所以尊宠之甚厚, 终为欲出兵立之者。(《汉·匈奴传》) ⑤

3. **词詮**语末助词,表商榷。**集释**语末助词也。或表商榷。

例:①今汉继大乱之后,若宜少损周之文,致用夏之忠者。(《汉·董仲舒传》)②公曰:“周其弊乎?”对曰:“殆于必弊者。”(《郑语》詮)

按:第1、2、3 三项的“者”多可译为……似的、……的样子,并与“如”“若”“似”“伪”等照应着用。它们已无明显的指代作用,故为助词。又:1 项例③“者”亦可视为代词。3 项例②“者”可讲作句尾语气词,《释》训也。

(四) 语气词

1. **词詮**语末助词,助词或句,表提示。《仪·丧服》注云:“者者,明为下出也。”**集释**提示之助词也。或言“也者”。“也”字亦提示之助词。(《论·阳货》“今也或是之亡也”之上“也”字,即是。)连言之则曰“也者”。**释词**起下之词,或上言“者”而下言“也”,或上言“也者”而下言“也”。亦常语也。字或作“诸”。

例:①仁者,人也;义者,宜也。(《礼·中庸》)②所谓诚其意者,毋自欺也。(《礼·大学》詮)③然则为取可以为其有乎?曰:否。何者?若楚王之妻媼,无时焉可也。(《公·桓二》詮)④闻陈婴已下东阳,使使欲与连和俱西。陈婴者,故东阳令史。(《史·项羽纪》詮)⑤所贵于天下士者,为人排患释难解纷乱而无所取也。(《史·鲁仲连传》詮)⑥人君无智愚贤不肖,莫不欲求忠以自为,举贤以自佐。然亡国破家相随属,而圣君治国累世而不见者,其所谓忠者不忠,而所谓贤者不贤也。(《史·屈原传》詮)⑦负也者,小人之事也。乘也者,君子之器也。(《易·系辞传》释)⑧龟:俯者,灵;仰者,谢;前弇诸,(句)果;后弇诸,(句)猎。(《尔雅·释鱼》释)“诸”,亦者字。⑨以是藐诸孤。(《左·僖九》释)“藐”,小也。见《广雅》。“藐诸”即“藐者”。“藐者孤”犹言“羸者阻”耳。杜以

“藐”为县藐，“诸”为诸子，非是，辨见《经义述闻》。〔也者〕⑩仁也者人也。（《孟·尽心》集）〔或诸〕⑪不知神之所在，于彼乎？于此乎？或诸远人乎？（《礼·郊特牲》释）“或诸”即或者。

按：此项诸例“者”多数是用于主语后表示停顿，并有提示下文的作用，可称之为表示提顿。例⑥“者”是用于结果分句句尾表示停顿，并提示下文说明原因的话。例⑪的“诸”或可看作是用在状语“或”之后表示提顿，也可把“或诸”看作一个附加式双音词。例⑧的“者”应讲作代词。

2. **集释**提示兼停顿之助词也。或言“也者”。

例：①齐人有冯谖者。（《齐策》）〔也者〕②鲁人有周丰也者。（《礼·檀弓》）

按：此项“者”是用于“有”字构成的兼语式的兼语之后表示提顿，如例①完整句子是“齐人有冯谖者贫乏不能自存”，由于句子较长，“者”后有语音停顿，所以才加逗号。

3. **集释**起下兼疑问之助词也。

例：①所谓诚其意者，毋自欺也。（《礼·大学》）“者”在口语作“呢”。“毋”与“无”同。

按：此例“者”亦用在主语之后表示提顿。

（五）语气词**词诠**语末助词，表假设。**集释**语末助词也。或表假设。

释词杨树达批云：“者”字表“若然”之义，当补。刘氏亦不及。

例：①鲁无君子者，斯焉取斯。（《论·公冶长》）②若人，前为寿；寿毕，请以剑舞，因击沛公于坐，杀之！不者，若属皆且为所虏！（《史·项羽纪》诠）③伍奢有二子，不杀者，为楚国患。（《史·楚世家》诠）④即以二千石守千里之地，任兵马之重，不宜去郡，将以制刑，为后法者，则野王之罪在未制令前也。（《汉·冯野王传》诠）

按：此项“者”用于假设分句后，表示提顿，可译为……的话。

(六)语气词

1. **集释**犹“也”也。**衍释**犹“也”也。**释词**犹“也”也。黄侃批云：“也本兮之借。者、兮皆语词，故者、也义通。”**释补**犹“也”也。

例：①恶紫之夺朱也，恶郑声之乱雅乐也，恶利口之覆邦家者。（《论·阳货》集、释）**释**“者”与“也”同义，故皇侃本作“恶利口之覆邦家也”。**集**此例“者”与“也”为互文。②张孟谈曰：“臣闻之，亡弗能存，危弗能安，则无为贵智矣。君失此计者。”（《韩·十过》集）王先慎曰：“‘失’为‘释’之误。”③鲁无君子者。（《论》衍）《说苑》作“无君子也”。④今者不乐。（《诗》衍）⑤必者以其众人之口断之。（《韩·定法》衍）⑥晋文公与秦围郑，讨其助楚攻晋者。（《史·郑世家》衍）⑦射之为言者绎也。（《礼·射义》释）⑧公曰：“周其弊乎？”对曰：“殆于必弊者。”（《郑语》释）言殆于必弊也。又书传中凡言“何者”者，并与“何也”同义。⑨诚不欲上闻之以教敕亡素者。（《汉·江充传》补）⑩然则人之生也精气育也，人之死者命穷绝也。（《论衡·辨崇》补）

按：此项“者”为语气词，用于句尾表示决定，用于句中或分句末表示停顿。但无论用于句尾、句中，“者”与“也”均不尽等同。

2. **集释**犹焉也。字或作“诸”。

例：①言而无仪，譬犹运钩之上，而立朝夕者也。（《墨·非命上》）下篇“者”作“焉”。②得百年者，千无一焉。设有一者……（《列·杨朱》）“一者”与“一焉”为互文。③婴非有以异于人也，常为而不置，常行而不休者，故难及也。（《晏·杂篇》）〔诸〕④皋陶庭坚，不祀忽诸。（《左·文五》）“忽诸”与《庄十一年》“其亡也忽焉”之“忽焉”同义。

按：此项“者”亦为语气词，与“焉”亦不等同。例①“者也”连

者

用,表示十分确定的语气。例②③“者”均表示提顿。

3. **集释**犹矣也。**释补**犹矣也。

例:①古者有明天子,则纪侯必诛,必无纪者。(《公·庄四》)

按:此例“者”表示决定。

4. **词詮**语末助词,表疑问。**集释**犹哉也。

例:①安见方六七十如五六十而非邦也者?(《论·先进》**詮**)

②谁敢者!?(《左·襄二十八》**集**)《襄八年》:“谁敢哉!”③亦有君之不能养士,安有士之不足养者?(《新序·杂事》**集**)④维魴及鮒,薄言观者!(《诗·采绿》**集**)《尔雅》:“观,多也。”

按:此项“者”仍为表示决定,由于句中有疑问词语“谁”“安”构成疑问、反问句,所以“者”可以译为呢,但“者”本身不表示疑问或反问。

5. **辨略**语已辞。

例:①告夫三子者。(《论》)②公将如棠观鱼者。(《左·隐五》)

6. **辨略**唐人疏状,凡引敕旨讫,则以“者”字足之。此“者”字,亦语已之辞,当时体例如此也。宋人亦多用此式。

例:①右奉敕将变盐法,事贵精详,宜令臣等各陈利害可否闻奏者。(韩退之《论变盐法事宜状》)②昨日钦淑奉宣圣旨,示臣马燧浑瑊等奏平怀光收河东状,兼令臣商量,须作何处置,令钦淑奏来者。(陆宣公《收河中后请罢兵状》)

- (七)**集释**犹之也。本书“者”“之”互训。一为指事之词。**衍释**犹之也。

例:①尧舜性者也。(《孟·尽心》)又曰:“尧舜性之也。”②未尝有者也。(《史·穰侯传》**集**)《魏策三》:“未尝有之也。”③加好者焉,斯圣人矣。(《荀·礼论》**集**)《史·礼书》作“加好之焉,圣

矣”。①不利而利之，不如利而后利之之利也；不爱而用之，不如爱而后用之之功也。利而后利之，不如利而不利者之利也；爱而后用之，不如爱而不用者之功也。（《荀·富国》集）②积委多，城郭修，上下调和，是故大国不耆攻者；（毕沅改“者”为“之”，失之。）无积委，城郭不修，上下不调和，是故大国耆攻之。（《墨·节葬》集）“耆”皆同“嗜”。此上二例，皆“者”与“之”为互文。③寡人如就见者也。（《孟·公孙丑》集）“如”，当也。④夫乐者，与音相近而不同。（《礼》衍）《史·乐书》“者”作“之”。是“者”与“之”一义也。⑤伍奢有二子，不杀者，为楚国患。（《史·楚世家》衍）⑥因厚币用事者臣靳尚。（《史·屈原传》衍）

按：此项“者”《集》训之，是代词，充当宾语，能否成立，待考；《衍》训之，则还包括助词，例⑨“者”可译为的。又：例⑥“者也”为语气词连用。例⑦“者”表示提顿，与《史》作“之”句法不同。例⑧“者”亦表示提顿。

（八）集释犹此也。今口语犹谓“此”曰“者”。字或作“都”。“都”与“诸”通。（“孟诸”亦作“明都”，是其证。）故亦与“者”通。字又或作“堵”。《史·张释之传》：“堵阳人也。”韦昭注云：“堵，音赭。”《汉·张释之传》师古注云：“堵”，音者。”是“堵”与“者”本同音。（按“者”古读若“堵”，《诗·绸缪篇》以“楚、户、者”三字为韵，可证。）字又或作“诸”。

例：①君若有忧中国之事，意者时可矣。（《越绝·吴内传》）《公·定四年》作“君如有忧中国之心，则若时可矣。”“意”，则也。（说详“抑”字条。）“者时”“若时”，皆即此时。〔都〕②谋盖都君。（《孟·万章》）“盖”为“害”之借字。〔堵〕③传神写照，正在阿堵中。（《世说·巧艺》）“阿”，语助词，鲁肃称吕蒙曰阿蒙，是其例。此一例，是郝懿行说。〔诸〕④夙夜无愆，视诸衿鞶。（《仪·士昏

礼))“视”，瞻也。郑注读“视”为“示”，未允。

按：中古时期出现的表示近指的“这”起初写作“者”，但上古未见。例①“意者”即想来，“者”为语气词或助词。例②或依《史·五帝本纪》舜“一年而所居成聚，二年成邑，三年成都”，称舜为都君，则“都”与“者”无关。例④当依郑注读“视”为“示”，则“诸”为“之于”的合音词。

(九) **衍释**犹诸也。**释补**犹诸也。“者”与“诸”一声之转，故二字可以互训。

例：①其者，寡人之不及与？（《汉·燕刺王旦传》）困言其诸寡人之不及与也。犹“其诸异乎人之求”之“其诸”。②维鲂及魮，薄言观者。（《诗·采绿》补）言薄言观诸也。“诸”，之也。

按：此项例①“者”可讲作语气词，表示停顿；例②“者”为句尾语气词，有人讲作代词之，《集》训哉。

(一〇) **集释**犹其也。“者”训其，犹“诸”训其也。

例：①礼者政之本与？！（《大戴·哀公问于孔子》）《礼·哀公问》“者”作“其”。②向者遇桀纣，必杀之矣。（《秦策》）“向”，若也。（凡言“向使”皆即若使。）“者”，其也。高注曰：“若其遇桀纣，则必杀也。”是其证。③有冤失职，（“职”，所也。）使者以闻。（《汉·武帝纪》）〔按〕“冤”原误作“冕”。

按：“者”训其，缺乏根据。例①②“者”皆表示提顿，例③“者”应是代词。

(一一) **集释**犹则也。本书“者”“则”互训。

例：①孔子曰：“由，居，吾语汝。昔晋公子重耳，霸心生于曹；越王勾践，霸心生于会稽；齐桓公小白，霸心生于莒。故居不隐，者思不远；身不佚，者志不广。”（《荀·宥坐》）“佚”，读为“肩”。《方言》：“肩，劳也。”劳苦与困约，意义略同。故《说苑》作“身不约”。

《说苑·杂言》作“故居不幽，则思不远；身不约，则智不广。”②敬胜怠者吉，怠胜敬者灭；义胜欲者从，欲胜义者凶。（《大戴·武王践阼》）《荀·议兵》“者”皆作“则”，“义”皆作“计”。此上二例，皆“者”与“则”通用。③乐专于君，（句）者权专于臣；权专于臣，则刑专于民。（《逸周·史记》）“者”与“则”为互文。④乡是者臧，倍是者亡；乡是如不臧，倍是如不亡者，（“如”，而也。末“者”字不训则。）自古及今，未尝有也。（《荀·儒效》）⑤实者人性有善有恶，犹人才有高有下也。（《论衡·本性》）

按：此项不能成立，例①③不当于“者”前断句。前四例“者”仍有代词的性质，若往虚处讲，可译为的话，则为语气词。例⑤“者”为语气词或助词。

（一二）**集释**乎也。（见“诸”字条。）

（一三）**集释**犹以也。（见“诸”字条。）

〔者〕**助语词**或有俗语“𦉳”（宜夜切，本宜止切）字意。“也”字间或亦有“𦉳”字意（𦉳，乃里切，音你，指物貌）。○或有俗语“底”（平）字意；有“者”前“也”后，“者”举其说于前，“也”释其意于后以应之。后句有“欤”“乎”等字亦同。○“也者”二字连下，必有后句应接而解释之。“孝弟也者，其为仁之本欤？”○若“者也”，则本句中意绝。

附说：“者”字的基本用法是黏附于其他词语之后指代人、物、事，也就是说它的前面必须有其他词语修饰，所以有人称之为被饰代词。当“者”用在名词、时间词或“所”字短语之后时（如“陈婴者”“今者”“所谓诚其意者”），它所指代的就是前面的词语，致使语义重复，“者”的指代作用弱化，从而虚化为语气词。当“者”用在分句之后（如“鲁无君子者”“然亡国破家相随属，而圣君治国累世而不见者”），用在一个句子的句尾（如“谁敢者”“公将如棠观鱼者”），或与“似、如、若”等照应着用时，其指代作用也弱化，从而虚

化为语气词或助词。

【者边】**辨略**犹云此边也。

例：①者边走，那边走。（蜀主王衍《醉妆词》）“者边”，犹云此边也。毛晃云：“凡称此个为者个，俗多改用‘这’字。‘这’乃迎也。”愚案：“这”，音彦，今借作“者”，读作“者”去声。韦毅《才调集》载无名氏诗云：“三十六峰犹不见，况伊如燕这身材。”唐人用“这”字始此。

【者何】

（一）**辨略**设问之辞。

例：①元年者何？（《公·隐元》）何休云：“诸据疑问所不知，故曰者何。”②斩者何？不缉也。（《仪·丧服传》）《疏》云：“斩者何？问辞。以执所不知，故云者何。”愚案：“者何”，设问之辞也。

（二）**辨略**何故也。

例：①吾所以有天下者何？项氏之所以失天下者何？（《汉·高帝纪》）此“何”字，与上义相近，上言何谓，此言何故也。

附说：此条“者何”即“……者，何？”是疑问判断句，第一项询问解释，第二项是询问原因。

【者也】

（一）**辨略**语已辞。

例：①未有仁而遗其亲者也，未有义而后其君者也。（《孟》）语轻但为“也”，语重则为“者也”，亦语已辞。

按：此例“者”为代词，可译为的人。

（二）**辨略**辞之顿挫。

例：①所说出于为名高者也，而说之以厚利，则见下节而遇卑贱，必弃远矣。所说出于厚利者也，而说之以名高，则见无心而远事情，必不收矣。（《韩·说难》）此“者也”，乃辞之顿挫，与上“者也”

义别。

按：此例“者”亦为代词。

真 zhēn

(一)形容词**词詮**形容词，与今语同。

例：①始皇崩，李斯以为上在外崩，无真太子，故秘之。（《史·李斯传》）

(二)副词**词詮**表态副词，诚也，信也。**辨略**诚也，信也。

例：①夫职事苟有便于民而请之，真宰相事。（《史·萧何世家》**詮**）②吾闻沛公慢而易人，多大略，此真吾所愿从游。（《史·酈生传》**詮**）③孟昶见王恭乘高舆，披鹤氅裘，叹曰：“此真神仙中人！”（《世说》**辨**）

按：此项用法由形容词真实、真的之义虚化而来，与“诚”“实”演化平行。

【真个 真成】**辨略**方言，真如此也。“真成”，犹云真个。

例：①老翁真个似童儿。（韩退之诗）②真成个镜特相宜。（庾子山《镜赋》）③地底真成有劫灰。（聂夷中诗）“真成”，犹云真个。“个镜”之“个”，犹云此也。

按：“真个”之“个”《辨》训语助。

振 zhèn

介词**辨略**《尔雅》云：“古也。”郭注云：“《诗》曰：振古如兹。犹云久若此。”邢疏云：“案《周颂·载芟》云：匪今斯今，振古如兹。毛传云：振，自也。郑笺云：振，亦古也。言修德行礼，莫不获报，乃自（章锡琛云：“自，原作古。”）古而如此，所由来者久，非适今时。是也。”愚

案:振古得为自古者,振,作也,凡创始者为作,此欲溯其所由来,故谓之振古,犹云自有天地以来也。盖当时语如此。

按:刘淇之案,即解释“振”之自义所由来,或可从。

镇 zhèn

副词**辨略**常也。“镇”有定义,故得为常也。

例:①蜡花常递泪,箏柱镇移心。(李义山诗)

争 zhēng 怎

(一)动词**词论**表态副词,即今语之争着。

例:①今君起江东,楚蜂起之将皆争附君者,以君世世楚将,为能复立楚之后也。(《汉·项籍传》)②为京兆尹门下督,从至殿中,侍中诸侯贵人争欲揖章,莫与京兆尹言者。(《汉·万章传》)

按:此项用法为动词做状语。

(二)代词**辨略**俗云怎,方言如何也。

例:①君怀一匹胡威绢,争拭酬恩泪得干。(李义山诗)[怎]
②韦郎去也,怎忘得玉环分付!(姜夔《长亭怨慢》词)

烝 zhēng

词论语首助词,无义。**辨略**发语辞。

例:①娟娟([按]《词论》作“涓”)者蠋,烝在桑野。(《诗·豳·东山》)**辨**朱传云:“烝,发语辞。”[烝然]②南有嘉鱼,烝然罩罩。(《诗·小雅·南有嘉鱼》)**辨**朱传云:“烝然,发语声也。”

按:例①“烝”旧或训久,或训众。例②“烝然”或训众。

整 zhěng

形容词**辨略**凡数无奇零曰整。

例：①亮以建兴五年，抗表北伐。自倾覆至此，整二十年。（《蜀志·诸葛武侯传》）

正 zhèng 政

(一)形容词**词詮**表态副词。

例：①秦取天下，非行义也；暴也。秦之行暴，正告天下。（《史·苏秦传》）按此“正”字为公然、堂堂正正之义。②御史大夫张汤非肯正为天下言。专阿主意：主意所不欲，因而毁之；主意所欲，因而誉之。（《史·汲黯传》）按此“正”字为今语正直地之意。③时请召宾客，邑居樽下，称贱子上寿。坐者百数，皆离席伏。护独东乡正坐，字谓邑曰：“公子贵，如何？”（《汉·楼护传》）按此“正”字为不偏邪之意。

按：此项用法为形容词做状语。

(二)形容词**词詮**表态副词，纯也。多用于表颜色之形容词上。**辨略**犹大也，纯全之义。

例：①胥宫园中枣树生十馀茎，茎正赤。（《汉·广陵厉王胥传》）②《汉书·惠帝纪》：“鬼薪白粲。”应劭云：“择米使正白，为白粲。”（詮、辨）③前日一男子诣阙，自谓故太子。长安中民趣乡之，正灌，不可止。（《汉·燕刺王传》辨）此“正”字犹大也。《易·说卦》：“为大赤。”“大赤”是正赤，故知“正”亦得为大也。凡色不杂糅，方不偏畸者，曰正。“正”自纯全之义，如“正灌”之“正”，亦谓众灌齐同，其声非小，故“正”为大也。

按：此项为形容词做定语，例③当依《论·述而》训方。

(三)形容词**集释**犹诚也。《论·述而》：“正惟弟子不能学也。”《注》曰：“鲁读正为诚。”按“正”可读为“诚”，故可训诚。

例：①民知上置正长之非正以治民也，“正长”犹言官长。是以皆比周隐匿，而莫肯尚同其上。（《墨·尚同中》）②夫正欲得之，而犹不能致，况自刑赏，意思不欲求寒温乎。（《论衡·变动》）

按：“正”旧训有通“诚”一项。其实“正”的多项形容词义（如纯正、真正、正确、正统的、正式的等）都含有真的这一成分，楷书叫真书也叫正书，真格的也说成正格的，可见“正”“真”意义有相通之处。此项二例“正”即可讲作真，也就是诚。

(四)代词**词论**疑问副词，何也。按即今言“怎”字。**集释**犹何也。按词章家每用“争”为“何”，“争”与“正”通。“争”“正”声相近。《孟·梁惠王》“上下交征利”，《史记》“征”作“争”，《说文》“证”训谏。经典通假“诤”为“证”，亦假“争”为“证”，此皆“争”与“正”通之证也。

例：①问曰：“燕王正尔为放？”资对曰：“燕王实自知不堪大任故耳！”（《魏志·蒋济传》）②帝方对我饮乐，正用是时来奏事？（《续列女·更始韩夫人传》集）

按：此项用法为疑问代词做状语。

(五)副词**词论**表态副词，与今语“恰”同。**集释**犹适也。口语谓“适”曰恰。字或作“政”。

例：①子曰：“若圣与仁，则吾岂敢！抑为之不厌，诲人不倦，则可谓云尔已矣。”公西华曰：“正唯弟子不能学也。”（《论·述而》）〔按〕“唯”《集》作“惟”。**集**“惟”，是也。②夫虞之有虢也，如车之有辅。辅依车，车亦依辅，虞虢之势正是也。（《韩·十过》）③令史受杖，正从朱衣上过。（《世说》论）④莫作孔明择妇！正得阿承丑

女。（《襄阳耆旧传》诠）⑤今王中道而信韩魏之善王也，此正吴之信越也。（《史·春申君传》集）〔政〕⑥上稽之尧舜禹汤文武之道，而政逆之。（《墨·节葬》集）

按：此项用法由形容词端正、不偏不斜义虚化而来。又：例①“正”《集》又训诚，见第三项。

（六）副词词詮时间副词，方也。辨略与“政”通。犹适当也。

例：①象鄂不怿，曰：“我思舜，正郁陶。”（《史·五帝纪》）②前日一男子诣阙，自谓故太子，长安中民趣乡之，正灌不可止。大将军恐，出兵陈之以自备耳！（《汉·燕刺王传》）③丞相尝夏月至石头看庾公，庾公正料事。（《世说》）〔政〕④足下今年政七十邪？（王右军帖，辨）此“正”字，犹适当也。言正直其时也。

按：此项“正”是正在义。

（七）副词词詮副词，常也，端也。似与今言总同。辨略〈1〉犹常也。

〈2〉常也，端也。

例：①谢太傅问诸子姪：“子弟亦可预人事，而正欲使其佳？”（《世说》詮、辨〈1〉）②殷中军云：“自然无心于禀受，何以正善人少，恶人多？”（《世说》詮、辨〈1〉）〔按〕“少”字下《詮》有“而”，衍。③正赖丝竹陶写。（《世说》辨〈2〉）

按：例③“正”《詮》训恰。

（八）副词辨略犹止也。

例：①正颇重听，何伤。（《汉·循吏传》）②丈夫为吏，正坐残贼免。追思其功效，则复进用矣。一坐软弱不胜任免，终身废弃，无有赦时。（《汉·酷吏传》）③令史受杖，正从朱衣上过。（《世说》）④此正小人有意向耳。（《世说》）⑤正自尔馨。（《世说》）〔政〕⑥殷覬病困，看人政见半面。（《世说》）⑦政当无复近日事不？（《世说》）诸“正”字，犹止也。“正”得为止者，“即”之转也。凡一

物有二三名目，曰某物即某者，言止是此物，非有二也。

按：例①《诠》《集》训纵、即，例③《诠》训恰。

(九)连词**词诠**推拓连词，纵也，即也。**集释**犹即也。推拓兼假令之词也。**辨略**假令，犹纵使也。

例：①严尤奏言：貉人犯法，不从**驺**起；正有它心，宜令州郡且尉安之。（《汉·王莽传》）**释师**古云：“假令**驺**有恶心，亦当且尉安。”愚案：“假令”，犹纵使也。“正”得为“即”，故亦得为纵，今云即使如何，是纵令如何也。②且盐铁郡有馀藏，正二国废，国家不足以为利害。（《汉·终军传》）③**许丞**，廉吏；虽老，尚能拜起迎送。正颇重听，何伤？（《汉·黄霸传》**诠**、**集**）④善属文，举笔便成，无以改定；时人常以为宿构。然正复精意覃思，亦不能加也。（《魏志·王粲传》**诠**、**辨**）⑤正使祸至，共死何若。（《魏志·武宣卞后传》**诠**）⑥御冬足大布，粗絺亦〔按〕当作“以”。应阳，正尔不能得，哀哉亦可伤。（**陶渊明**《杂诗》**诠**）按“尔”，此也。谓纵此亦不能得也。**刘淇**谓“正尔”犹“正唯”，非。

按：例④⑤“正复”“正使”均为双音词。例⑥“正”或应训只是。

(一〇)**集释**犹尚也。

例：①小事也，谓可者谓不可者正半，况大事乎。（《魏策一》）

(一一)**集释**犹则也。

例：①此正**少卿**所亲见，仆行事岂不然邪？（《汉·司马迁传》）②**土成****埴**明日复见曰：“昔者吾有刺于子，今吾心正却矣，何故也？”（《庄·天道》）③冬与夏，日之出入，在于四隅；扶桑细柳，正何所在乎？（《论衡·说日》）

按：此项恐不能成立。“正”表示恰义用于判断句有加强语气的作用，例①“正”就是。例②“今吾心”句，**王先谦**曰：“心正而却

退,非复从前鄙见。”例③“正”为正在。

【正尔】**辨略**即正唯也。

例:①御冬足大布,粗絺以应阳。正尔不能得,哀哉亦可伤。(陶渊明诗)“正尔”即正唯也。章锡琛引杨树达云:“正,犹纵也。正尔不能得,犹云纵此亦不能得也。”〔按〕参看“正”字条第九项。

【正唯】**辨略**犹云即如此,便如此也。

例:①正唯弟子不能学也。(《论》)“唯”,语助。“正唯”,犹云即如此,便如此也。言夫子以为所能不过学不厌,教不倦两事,便是此二事弟子学不到也。

按:此例“正”当依《论》《集》训恰。

之 zhī 时

(一) 动词

1. **词詮**关系内动词,往也。

例:①滕文公为世子,将之楚,过宋而见孟子。(《孟·滕文公上》)②先生将何之?(《孟·告子下》)

2. **词詮**介词,至也。**集释**至也。(见《诗·柏舟》“之死矢靡他”毛传。)字或作“时”。**衍释**至也。**辨略**至也。

例:①之死矢靡它。(《诗·邶·柏舟》**詮、衍**)**罔**《传》云:“至死誓无它心。”②周历已移,仁不代母。秦直其位,吕政残虐。然以诸侯十三,并兼天下,极情纵欲,养育宗亲,三十七年。兵无所不加;制作政令,施于后王,盖得圣人之威。河神授图,据狼狐,蹈参伐,佐攻驱除,距之称始皇。(班固《论秦始皇》**詮、辨**)**罔**《正义》云:“距,音巨;之,至也。”愚案:“距”通“诂”,转作“遽”,遂辞也。“距之称始皇者”,言遂至于并天下而称始皇也。③自楚之滕。(《孟·滕文

之

公》集)

3. **集释**犹归也。

例:①夫然后之中国,践天子位焉。(《孟·万章》)《文选·陆机答贾长渊诗》注引作“夫然后归中国”。②将从先君之命与?则国宜之季子者也。(《公·襄二十九》)下“之”字训归。

4. **集释**犹致也。

例:①能者养以之福。(《左·成十三》)今本误倒作“养之以福”,兹据《汉·五行志》所引改正。杜注云:“养威仪以致福。”②因化之功,若推四时。(《韩诗二》)《荀·儒效》作“要时立功”,意略同此。

按:此项即至义的使动用法。

(二)代词

1. **词源**代名词,彼也。**集释**其也。(见《吕·音初》注。) **衍释**其也。**释词**《吕·音初》注曰:“之,其也。”黄侃批云:“此之亦者之借。”**辨略**犹其也。

例:①虞舜侧微,尧闻之聪明,历试诸艰。(《书序》**诠**、**集**、**衍**)②立身则轻楛,事行则蠲疑,进退贵贱则举佞悦,之所以接下之人百姓者,则好取侵夺;如是者危殆。(《荀·王制》**诠**、**集**、**释**)**集**“人”,众也。《议兵》作“其所以接下之人百姓者”。③卿大夫以下吏及宾客见参不事事,来者皆欲有言。至者,参辄饮以醇酒;度之欲有言,复饮以酒。(《汉·曹参传》**诠**、**衍**)**函**以上诸例“之”字用与“其”字同,用于主位。④子文以为之功,使为令尹。(《左·僖二十三》**诠**、**衍**)**[按]**:“二十三年”原引作“二十二”,误。⑤千室之邑,百乘之家,可使为之宰也。(《论·公冶长》**诠**、**衍**)⑥犹欲其人而闭之门也。(《孟·万章下》**诠**、**衍**)**函**以上诸例“之”字用于领位,亦与“其”字同。⑦鸟兽,(《集》**句**)之肉不登于俎。(《左·隐五》**集**、**衍**)

《释文》“之”一作“其”。[纂]《经义述闻》谓作“其”者是。其说未允。此当以作“之”者为古本，作“其”者乃后人据文义而改。《左传》中多以“之”为其，如“枕之股而哭之”，（“枕之”即枕其。）“夺之杖以敲之”，（“夺之”即夺其。）“斩之蓬蒿藜藿而共处之”，（“斩之”即斩其。）“郑人醢之三人也”，“其国以祸，之祝史与焉”之属皆是，故知作“之”者为古本。⑧之子于狩，言张其弓，之子于钓，（《集》：“之子”皆即“此子”。）言纶之绳。（《诗·采绿》集、释）[纂]“之”与“其”为互文。[释]“之”，亦“其”也，互文耳。《一切经音义》引《易注》曰：“纶，经理也。”“纶之绳”，理其绳也。⑨问之人，果伪书，于是诛文成将军。（《史·武帝纪》集）《封禅书》“之”作“其”。⑩见之父察其子孙。（《论衡·讲瑞》集）⑪厚刀布之敛，以夺之财；重田野之税，以夺之食；苛关市之征，以难其事。（《荀·富国》集）“夺之”皆即“夺其”。此上二例皆“之”与“其”为互文。按杨氏《古书疑义举例续补》有“之、其通用”一例，其说颇详；本书“之训其”及“其训之”二节所引之例，间有为杨君所道及者；兹为不敢掠美起见，故特声明于此。⑫天下之民，皆悦而愿为之氓。（《孟·公孙丑》释）《周官·载师》注引此“为之氓”作“为其民”。“之”可训为其，“其”亦可训为之，互见“其”字下。⑬山东相合，之主者不恶卑名，之国者可长存；之卒者出土以戍韩梁之西边；此燕之上计也。（《策》辨）《注》云：“之，犹其也。”愚案：此言其主苟不恶卑名而相合，则其国可长存；其猝有事，则戍韩梁之西以援之也。

按：此项《论》所出前六例当是人称代词。例①③④“闻”“度”“以为”都是感知类动词，从上下文语义关系上说，其后的“之……”均可分析做主谓短语做宾语，“之”用于主位，但今多将此类“之”讲作兼语。《论》所谓用于领位的，如例⑤⑥“为之宰”“闭之门”则应分析作双宾语结构，即为(wèi)之作宰、向他们闭门，“之”充当近宾

语。例⑪⑫仿此。又；例⑦“善”下不应加逗号，“之”为助词的。徐例“之”都是指示代词。

2. **词** 代名词，彼也。（〔按〕为与他书比照，将原一个义项分为1、2两小项。）**集释**指事之词也。口语谓之曰“他”。或有不蒙上，不探下，而凭空指者；或有探下文而指者；或有于句中倒用者。字或作“时”。“时”古文作“𠄎”，从“中”声。（“中”即“之”字。）故与“之”通用。《汉·张苍传》“草立土德时历制度”，《史记》作“草土德之立制度”，是其证也。**释词**指事之词也。若“左右流之”之属是也。亦常语。黄侃批云：“此之为者之借。”**辨略**指事之辞。

例：①学而时习之，不亦悦乎？（《论·学而》**诠**、**集**、**辨**）**案**此“之”字指上文“学”字言。**辨**“之”，谓其所学。②易王母，文侯夫人也；与苏秦私通。燕王知之，而事之加厚。（《史·苏秦传》**诠**）**案**以上“之”字用于宾位。③老者安之。（《论》**辨**）“之”，谓老者也。④爱之能勿劳乎？（《论·宪问》**集**）“之”指子言，下文“忠焉能勿诲乎”，“焉”亦“之”也，指君言，亦是凭空指。⑤微子去之箕子为之，奴。（《论·微子》**集**）以上二例为不蒙上，不探下，而凭空指之例。⑥非曰能之，愿学焉，宗庙之事如会同，“如”，或也。端章甫，愿为小相焉。（《论·先进》**集**）“能之”谓能为宗庙会同之小相也。⑦知及之，仁不能守之，虽得之，必失之；知及之，仁能守之，不庄以莅之，则民不敬；知及之，仁能守之，庄以莅之，动之不以礼，未善也。（《论·卫灵公》**集**）此例前七“之”字，皆指“民”言，是探下文而指。后四“之”字，亦指“民”言，则是承上文而指。以上二例为探下文而指之例。⑧以天下之王公莫之好也，而是子独好之！以民莫之为也，而是子独为之也。（《韩诗五》**集**）《荀·君道》作“莫好之，……莫欲之。”“欲”与“由”同，为也。说详“由”字条。此为于句中倒用之例。〔时〕⑨大亨贞，无咎，而天下随时。（《易·随象

传》集)王肃本“时”作“之”,是以意改。

按:此项诸例的“之”均做宾语,这是人称代词“之”的基本功能。又:例⑤的句读应为“微子去之,箕子为之奴。”“为之奴”为双宾语结构,即为(wèi)之为奴。

3. **词詮**指示代名词,作“焉”字用。于是也。

例:①渊深而鱼生之,山深而兽往之,人富而仁义附焉。(《史·货殖传》)按“生之”“往之”者,谓“生于是”“往于是”也。故“之”为“焉”义。②初,单于好汉缯絮食物。中行说曰:匈奴人众不能当汉之一郡;然彼所以强之者,以衣食异,无印于汉。今单于变俗好汉物;汉物不过什二,则匈奴尽归汉矣。(《汉·匈奴传》)按“强之”犹言强于彼,“之”与“焉”同。

按:二例的“之”字前虽可加“于”理解,但不必训“之”为焉。

(三)代词**词詮**指示形容词,此也。**集释**是也。一为“此”字之义。**衍释**是也。**释词**是也。亦常语。黄侃批云:“此之为者之借。”**辨略**是也,此也。

例:①之子于归,远送于野。(《诗·邶·燕燕》**詮**、**集**)②乃如之人兮,逝不古处。(《诗·邶·日月》**詮**、**辨**)**辨**《笺》云:“之人,是人也,谓庄公。”③之二虫又何知!(《庄·逍遥游》**詮**、**辨**)**辨**《注》云:“之,是也。”愚案:此“之”字,是也,此也。④今公以韩先合于秦,天下随之,是韩以天下事秦,秦之德韩也厚矣。韩与天下朝秦,而独厚取德焉:公行之计,是其于主也至忠矣。(《韩策》**詮**、**辨**)**辨**《注》云:“之计,犹此计也。”⑤之子者([按]《辨》脱“者”),是子也。(《尔雅》**释**、**辨**)**辨**郭注云:“斥所咏。”邢疏云:“《诗》言‘之子’者多矣,故此释之。李巡云:‘之子者,论五方之言,是子也。’然则之为语助。人言之子者,犹言是此子也。《桃夭》传云:‘嫁(章锡琛云:“嫁,海源阁本及长沙杨氏刊本均误作‘之’。”)子’,彼说嫁

之

事,为嫁者之子。《汉广》‘之子’,则贞絜者之子;《东山》‘之子’,言其妻;《白华》‘之子’,斥幽王;各随其事而名之,故郭云‘斥所咏。’”⑥四方之极。(《诗》衍)《汉书》作“是极”。

按:此项为指示代词充当定语。又:例⑥“之”是宾语提前的标志,助词。

(四)代词**释**犹如是也。即《释词》指事之训也。

例:①人之无良。(《诗》)②鬻子之闵斯!(《诗》)③以大国政令之无常,齐君之无道也。(《左》)④文王之德之纯。(《礼·中庸》)此类“之”字皆“如是”训也。亦常语。“之”,训为是。“是”字本有“是以”“如是”两义。

按:“之”作为指示代词或曾有做状语的用法,可以做这种解释的例子往往是感叹句或可以单独成句的句子,因为同是用在主谓之间,所以与用来标志句子没有独立性的助词不易区别。例①③的“之”就应训助词。

(五)介词**词**介词,于也。**集释**犹於也,于也。**衍释**犹于也。**释词**犹于也。“诸”“之”一声之转,“诸”训为于,故“之”亦训为于。黄侃批云:“此之亦诸之借。”**辨略**犹于也。

例:①人之其所亲爱而辟焉。(《礼·大学》**诠**、**集**、**释**、**辨**)**集**朱注:“之,犹于也。”**释**言于其所亲爱而辟也。郑训“之”为适,亦失之。**辨**朱注云:“之犹于也。”愚案:“之”得为“于”者,《诗·国风》“于以采芣”,《笺》谓“于以,犹言往以”;然则“之”有“往”义,故转训为于也。②之死而致死之,不仁;之死而致生之,不知。(《礼·檀弓》**诠**、**释**)**释**言于死而致死之,则不仁;于死而致生之,则不知也。郑训“之”为往,失之。③养之内不养于外,则是越之也;养之外不养于内,则是疏之也。(《大戴·曾子事父母》**集**、**释**)“之”亦“于”也,互文耳。**释**杨树达批云:“此省于字耳。”④及至其

致好之也，目好之五色，耳好之五声，口好之五味，心利之有天下。
 (《荀·劝学》注)^⑤使三军饥而居鼎旁，适为之甑，则莫宜之此鼎
 矣。(《吕·应言》注)^⑥河海润千里，盛德及四海，况之妻子乎。
 (《盐铁论》引《传》集)^⑦上告于天，下布之民。(《淮·主术》集)此
 “之”与“于”为互文。^⑧故天意曰：“此之我所爱，兼而爱之；我所利，
 兼而利之。”(《墨·天志》集)上“之”字训于。^⑨或失之前，或失之
 后。(《公·隐三》集)^⑩往之女家，往送之门。(《孟》衍)^⑪醉者出城
 门，以为小之闺也。(《荀·解蔽》衍)^⑫真之河之干兮。(《诗》衍)

按：此项用法或来自动词至义，如例^⑩的“之”明显地是动词。
 “之”用作介词于义的典型例子不多见。例^{③⑦⑨⑫}“之”均为代
 词，其后可加“于”来理解。例^④“之”亦代词，可译为那。例^⑪
 “之”为助词的。

(六)连词词注连词，与也。**集释**犹与也。**衍释**犹与也。**释词**犹与也。
 黄侃批云：“此之为只之借。只，语已词也。”

例：^①皇父之二子死焉。(《左·文十一》注、集、释)注杜注
 云：“皇父与穀甥及牛父皆死。”故“之”字为“与”字之义。集“二
 子”谓穀甥牛父。释二子者，公子穀甥、司寇牛父也。言皇父与此
 二子皆死也。贾注曰：“皇父与穀甥牛父三子皆死。”杜注同。^②诸
 侯又以其知力为未足独治其四境之内也，是以选择其次立为卿之
 宰。(《墨·尚同》注、集)集说见《读书杂志》。^③得之不得，曰有
 命。(《孟·万章上》注、衍)^④其勿误于庶狱，唯有司之牧夫。
 (《书·立政》注、释)释谓有司与牧夫也。某氏《传》曰：“惟慎择有
 司牧夫而已。”^⑤必深其爪，出其目，作其鳞之而。(《周·考工记》
注、释)释谓作其鳞与而也。“而”，颊毛也。郑注：“之而，颊颌
 也。”以“之而”二字连读，失之。辨见《经义述闻》。^⑥天子亲载耒
 耜，措之于参保介之御间。(《礼·月令》注、释)释保介与御者之

间也。郑注：“保介，车右也。置耒于车右与御者之间。”“与”字正释“之”字。段氏若膺《礼记》校本谓“之御”当为“御之”，非也。辨见《经义述闻》。⑦弃壮之良而用幼弱。（《周语二》集）⑧其行之为至乱也。（《荀·正论》集）⑨昔叔向适郑，黷蔑恶，欲观叔向，从使之收器者而往。（《左·昭二十八》衍）谓因使与收器之人同往也。⑩夫能审其所从，此谓孝之谓贞矣。（《家语·三恕》衍）⑪勿之有悔焉耳矣！（《礼》衍）言勿与后日有悔也。

按：此项用法为动词至义之虚化，但用例不多。例⑧“之”王引之以为不当有。例⑨“之”为定语的标志，助词，“使之收器者”有人以为是定语后置句法。例⑪“之”或可讲作状语的标志，助词。又：例⑤章炳麟云：“之而声义通于芝栢，故旧说以为颊颌，其实当云须鬣尔。王见其辞不偶俪，遽改之为与。夫先秦文字，安得悉以偶俪之法绳之，如《诗》言‘载猷歇骄’，猷歇骄非与麟之而同例乎？”兹录以备考。

（七）助词**词连**连词，与口语“的”字相当。按《马氏文通》以下文法诸书均谓此“之”字为介词，今定为连词。说详附录《论之的二字之词性》。**集释**口语之“的”也。或有省去者。字或作“时”。**释词**言之间也。常语也。黄侃批云：“此之为只之借。”

例：①关关雎鸠，在河之洲。（《诗·周南·关雎》）②民望之，若大旱之望云霓也。（《孟·梁惠王下》**注、集**）〔按〕“民”后《注》有“之”字，衍。③夫子之文章，可得而闻也。（《论·公冶长》**注**）④绛侯既出，曰：“吾尝将百万军，然安知狱吏之贵乎？”（《史·周勃世家》**注**）⑤夫以一诈伪之苏秦，而欲经营天下，混一诸侯，其不可成亦明矣。（《史·张仪传》**注**）⑥应侯之用于秦也，孰与文信侯专？（《史·甘茂传》**注**）〔时〕⑦随时之义大矣哉！（《易·随象传》**集**）“之”读为“时”。言随之时义大矣哉也。《吕·胥时》：“事在当

之。”即事在当时。（说见《读书杂志·管子》卷四“可立而时”条。）亦假“之”为“时”之一例。（〔接〕此句《释文》引王肃本作“而天下随之，《随》之时，义大矣哉。”）《集》：“之”或有省去者，《墨·非攻》：“饰攻战者言曰。”又：“饰攻战者之言曰。”《孟·梁惠王》：“民望之，若大旱之望云霓也。”《滕文公》：“民之望之，若大旱之望雨也。”此上二例，凡同为一语，而无“之”字者，即是省去。《吕·知士》：“此剂貌辨之所以外生乐趋患难故也。”“故”上省去“之”字。《史·孟尝君传》：“今君又尚厚积馀，欲以遗所不知何人，而忘公家之事日损。文窃怪之。”“知”下省去“之”字。

按：此项宜分为两项：一是用在定语与中心词之间的“之”，是定语的标志，可译为的，如例①③⑤；一是用在句子的主语（或状语）和谓语之间的“之”，标志句子没有独立性，可略而不译，如例②④⑥。例⑦“时”高亨解为得时宜。

（八）助词**词途**句中助词，无义，宾语倒置于外动词之前时用之。与“是”第六项同。**辨略**训是，语助也。

例：①孟武伯问孝。子曰：“父母唯其疾之忧。”（《论·为政》）②侨闻为国非不能事大字小之难，无礼以定其位之患。（《左·昭十六》）**辨**此“之”字亦当训是，乃语助也。③吾以子为异之问，曾由与求之问！（《论·先进》**论**）④华则荣矣。实之不知。（《晋语》**论**）

按：此项用法为助词，是宾语提前的标志。有人讲作代词，用以复指提前的宾语。

（九）助词**词途**语中助词，无义。**集释**语助也。**释词**语助也。黄侃批云：“此之为只之借。只，语已词也。”**辨略**《广韵》云：“语助辞。”

例：①又使公罔之裘序点扬觶而语。（《礼·射义》**论**、**集**、**释**）**集释**郑注曰：“之，发声也。”②晋侯赏从亡者，介之推不言禄，禄亦

弗及。（《左·僖二十四》注、集、释）**釋**杜注曰：“之，语助。”凡《春秋》人名中有“之”字者，皆放此。〔按〕《集》亦引杜注。③玼兮玼兮！其之翟也。（《诗·邶·君子偕老》注、释）④死之无赦，谓之无诛，是王者之政也。（《韩诗》集）上“之”字是语助。《荀·王制》作“死无赦”。⑤吾有司死者三十三人，而民莫之死也。（《孟·梁惠王》集）⑥鲜民之生，不如死之久矣。（《诗·蓼莪》释）⑦葛之覃兮。（《诗·国风》辨）⑧之屏之翰。（《诗·小雅》辨）⑨子路有闻，未之能行。（《论》辨）章锡琛引刘师培《正误》云：“‘未之能行’，‘之’指上文所闻之事言。‘之’为指物词，刘氏以为语助词，非也。”⑩法一月之日二十九日，八十一分日之四十三。（《汉·律历志》辨）⑪天下黔黎，皆朕赤子，以诚告示，其或之归。（张曲江《岁初处分敕》辨）⑫是二说者，其信有是非乎？抑所指各殊而学者不之能察也？（韩退之《进士策问》辨）章锡琛引杨树达《跋》云：“‘其或之归’，‘不之能察’，此二‘之’字皆代字，乃‘其或归之’‘不能察之’之倒文。”《集》：亦有“之”字，似为语助，而实非语助者；如《诗·桑扈》：“万邦之屏……之屏之翰”下句是蒙上省去“万邦”二字，言万邦之屏之翰也。《论语》“如有周公之才之美”，文法同此。《假乐》：“四方之纲……之纲之纪。”下句亦是蒙上省去“四方”二字。

按：此项诸例情况不一。例①②用于人名中的“之”可视为助词，似与作为定语标志的“之”字同类；例③“之”或为指示代词，复指“其”；例④“之”用在紧缩句的前半部“死”和后半部“无赦”之间，与用于主谓间标志句子没有独立性的助词作用相同；例⑤⑨⑩⑫的“之”都是代词做宾语置于动词之前。例⑥“之”或可视为补语标志的助词。例⑧“之”为指示代词，例⑦⑩“之”分别为句子没有独立性的标志和定语的标志，是助词。

（一〇）**集**犹而也。“之”训而，“而”亦训之。互见“而”字条。**衍释**

犹而也。“之”训为若，“而”亦有若训。“之”与“而”，义本相同。

辨略而辞。

例：①故君子顷步之不敢忘也。（《大戴·曾子大孝》集、衍）**集**《礼记》作“君子顷步而不敢忘孝也”。②故焚身为其难为也然后为，（“其”同“綦”，极也。）之越王说之，（**毕沅**云：“上之字据前后文当作而。”按**毕**说未允。“之越王”即“而越王”，此作“之”，前后文皆作“而”者，乃古书上下文变换语词之例也。）未逾于世而民可移也，（“可”，即也。）即求以乡上也。（《墨·兼爱下》集）③方其人之习君子之说。（《荀·劝学》集）上“之”字训而，“方”读为“傍”，近也。④玄之又玄。（《老·一章》集）《庄·达生》“精而又精”，文例同此。⑤积小之能大者，其惟仲尼乎？（《说苑·建本》集）⑥徐风至而徘徊兮，疾风过之汤汤。（《楚·七谏》集）⑦苟与人之异，恶往而不黜乎。（《燕策》集）以上二例，“之”与“而”为互文。⑧得已则吾欲已，不得已则吾欲以二子者之为之也。（《礼·檀弓》衍）言欲以妻与宰二子而为殉也。⑨物固有大不如小，众不如少，及夫强之弱，弱之强，危之安，存之亡也，非圣人孰能观之？（《淮·泛论》衍）⑩广有一卒，卒偏之两。（《左·宣十二》辨）⑪弱之肉，强之食。（**韩退之**《送文畅序》辨）

按：此项能否成立，待考。例①⑦⑧“之”用于状语和中心词之间，例④⑤⑥⑩“之”用于紧缩句的前后半部之间，都可讲作助词，与用于主谓之间的“之”作用相类。又：例⑨“之”可训动词至，例⑩“之”为定语的标志。例②应在“之”后断句，“之”是代词做“为”的宾语。

（一一）**集释**犹则也。**衍释**犹则也。**释词**犹则也。**杨树达**批云：“此条未确。”

例：①华则荣矣，实之不知。（《晋语》）**释****杨树达**批云：“此倒

装之字。”②故民无常处，见利之聚，无之去。（《吕·功名》集、衍）
 ③凡生之难遇（“遇”，得也。）而死之易及。（《列·杨朱》集）④鲁哀公问冉有曰：“凡人之质而已，将必学而后为君子乎？”（《韩诗八》集）“将”，何也。⑤然而口舌之均，瞻唯则节。（《荀·非相》集）“之”亦“则”也，互文耳。说见《诸子平议》。⑥否之匪人。（《易》衍）言否则为匪人也。否承泰来，与泰相反之字，蒙泰而言，故训则也。⑦知之为知之。（《论》衍）言知则谓知也。“为”，谓也。⑧少成若天性，习贯之为常。（《大戴·保傅》衍）

按：此项能否成立，亦待考。例①“之”为宾语前置的标志，例③④⑤“之”用在主谓之间，例⑧“之”用在紧缩句中，都是助词。例⑥“之”或为代词，《集》训为（是）。例⑦“之”为代词做宾语。

（一二）语末助词

1. **词论**语末助词，无义。**集释**〈1〉犹兮也。语末或句末之助词也。〈2〉犹“也”也。本书“之”“也”互训。语末助词。**释词**犹兮也。黄侃批云：“此之为只之借。只，语已词也。”

例：①鸛之鶴之，公出辱之。（《左·昭二十五》论、集〈1〉、释）
释三“之”字并与“兮”同义。②七八月之间旱，则苗槁矣。天油然作云，沛然下雨，则苗浡然兴之矣。（《孟·梁惠王上》论）〔接〕“浡然”，原作“勃然”。③嘉宾式燕绥之。（《诗·南有嘉鱼》集〈1〉）
 ④左之左之，……右之右之。（《诗·裳裳者华》集〈1〉）⑤抑末也，本之则无。（《论·子张》集〈2〉）⑥物之悦来，寄也，（此“之”字训的。）寄之，其来不可圉，其去不可止。（《庄·缮性》集〈2〉）“圉”同“御”。此上二例，皆“之”与“也”为互文。⑦庸讎知吾所谓吾之乎？（《庄·大宗师》集〈2〉）⑧鲜民之生，（“鲜”同“斯”，此也。“之”训的。）不如死之久矣。（《诗·蓼莪》集〈2〉）此与《论语》“天下之无道也久矣”句例同。《释词》谓“之”字为语助，失之。

按：例①“鸛之鶴之”二“之”字及例④四“之”字都是诗歌中的衬字；例①“辱之”的“之”以及例②⑥的“之”有人讲作凑足音节的助词，实际它仍可讲作代词，是形式宾语；例⑤当以“本之则无，如之何”为句，则“之”可看作标志句子没有独立性的助词；例③⑦“之”当是代词做宾语；例⑧“之”或为补语的标志，《释》训语助。

2. 集释犹“也”也。一为决定之词。

例：①邦无道，则可卷而怀之。（《论·卫灵公》）《群经平议》训“卷”为“收”，“怀”为“归”，皆甚允。而谓“之”为“也”之讹，则非是。《唐石经》“之”作“也”。②国家之衰也，（此“之”字训的。）可立而待之。（《管·君臣下》）《孟·离娄》“其涸也，可立而待也”，文例同此。③非特以为淫泰夸丽之，（“之”下旧衍“声”字，兹从《诸子平议》说删。）将以明仁之文，通仁之理也。（《荀·富国》）上一“之”字训也。④则是世俗之君子之视义士也。不若视负粟者之。（《墨·贵义》）“者之”即“者也”，此据《道藏》本。以上三例，皆“之”与“也”为互文。⑤此守城之重禁之。（《墨·备城门》）

按：例①②“之”皆为代词做宾语；例③“之”《诸子平议》认为当作“也”；例④“之”《墨子间诂》作“也”，例⑤“之”毕沅云：“当为也。”

（一三）集释犹焉也。语已词也。

例：①渊深而鱼生之，山深而兽往之，人富而仁义附焉。（《史·货殖传》）《高等国文法》谓此二“之”字皆训“焉”，作“于是”解。按“之”字训焉，是语已词。杨君解为“于是”，未允。②民神无怨，故明神降之。（《周语》）《说苑·辨物》“之”作“焉”。③此老子所谓“师之所处，荆棘生之”者也。（《汉·严助传》）《老·三十章》作“荆棘生焉”。④至周末世，大为无道以失天下，秦继其后，又益甚之。（《汉·礼乐志》）⑤顷之，一人又告之曰：“曾参杀人。”

(《秦策》)“顷之”即“顷焉”。《新序·杂事》“顷之”作“顷然”，“然”亦“焉”也。⑥则不知手之舞之，足之蹈之。(《孟·离娄》)“舞之”即“舞焉”，“蹈之”即“蹈焉”。⑦则苗浚然兴之矣。(《孟·梁惠王》)《群经平议》谓“之”为衍文，失之。⑧张仪恶陈轸于魏王曰：“轸善事楚，为求壤地也，甚力之。”(《魏策一》)

按：例⑤“顷之”(还有“久之”)连用极为常见，“之”有人讲作助词，表示时间持续；例⑥⑦“之”可视为形式宾语；其余诸例“之”均为代词，“之”前皆可加介词“于”理解。

(一四)集释犹诸也。“诸”与“之于”同义。衍释犹诸也。释词犹诸也。“诸”“之”一声之转。黄侃批云：“此之为诸之借。”辨略诸辞。

例：①寘之河之侧兮。(《诗·伐檀》集、释)释《汉·地理志》“寘之”作“寘诸”。杨树达批云：“此省略介词于字耳，非以之代诸也。”②昭王之出不复，君其问之水滨。(《史·齐世家》集)《左·僖四年》“问之”作“问诸”。③妇人不忘袭仇，我反忘之。(《左·庄二十八》衍)④禹疏九河，滹济漯而注诸海，决汝汉排淮泗而注之江。(《孟·滕文公》释)“之”亦“诸”也，互文耳。故襄二十六年《左传》：“弃诸堤下。”《五行志》“弃诸”作“弃之”。⑤夫薄愿厚，恶愿美，狭愿广，贫愿富，贱愿贵。苟无之中者，必求于外。故富而不愿财，贵而不愿势。苟有之中者，必不及于外。(《荀·性恶》辨)

按：此项不能成立。诸例“之”均为代词做宾语，除例③外，“之”后皆可加“于”理解，但不宜讲作省略介词“于”。

(一五)集释犹为也。本书“之”“为”互训。〈1〉“作”字之义。〈2〉“是”字之义。衍释犹为也。诂见“为”字。

例：①秦穆公迎而拜之上卿。(《韩·十过》集〈1〉)言迎由余也。《说苑·反质》作“穆公迎而拜为上卿”。②田光曰：“光闻长者

之行,不使人疑之。”(《燕策》集〈1〉)“之行”即“为行”。《史·刺客传》作“光闻之,长为行”。③知而不言,所以之天也;知而言之,所以之人也。古之人,天而不人。(《庄·列御寇》集〈1〉)“之天”即为天,“之人”即为人。④有逆天之道,帅民之贼者,身死族灭。(《淮·兵略》集〈1〉)下“之”字训为,《御览》引作“率民为贼”,是以意改。⑤选同氏姓,位之宗子。(《逸周·允文》集〈1〉)“位”同“立”。⑥臣故曰:“勿击之便。”(《新序·善谋》集〈2〉)又“臣故曰:‘勿击为便。’”⑦孰知生死存亡之一体者,吾与之友矣。(《庄·大宗师》集〈2〉)上“之”字训为。⑧若以臣之有功,臣何力之有乎?(《魏策一》集〈2〉)上“之”字训为,“力”亦功也。⑨人心之危,道心之微。(《荀·解蔽》集〈2〉)《书·伪大禹谟》“之”皆作“惟”,“惟”亦为也。⑩否之匪人。(《易·否》集〈2〉)⑪吾见子之君子也,是以告情于子也。(《公·宣十五》集〈2〉)⑫非郑之仇,乃子西也。(《史·伍子胥传》集〈2〉)⑬晋申生之孝子兮。(《楚·九章》集〈2〉)⑭欲其子之齐语也。(《孟》衍)⑮谓之君子而射之,非礼也。(《左·成二》衍)⑯羊质而虎皮,见草而说,见豺而战,忘其皮之虎也。(《法言·吾子》衍)

按:此项诸例情况不一:例①⑤⑥⑬“之”均为代词;例②“之”为助词,定语的标志;例③“之天”,成玄英云:“诣于自然之境。”王先谦训“之”为往;例④庄逵吉按:“《太平御览》引帅作为。”则“之”为助词,定语的标志;例⑦⑧⑪⑬⑭⑯的“之”均为用于主语和谓语之间的助词,其中例⑦⑪⑬⑯是加在判断句的主语和谓语之间;例⑨的“之”或可视为指示代词做状语;例⑩高亨云:“否其所不当否,是谓否之匪人。”则“之”或可讲作代词做宾语,《衍》训则;例⑫的“之”是宾语提前的标志,助词。

(一六)词詮语首助词,无义。衍释犹为也。“为”通“惟”,故“之”又

同“惟”义。

例：①之屏之翰，百辟为宪。（《诗·小雅·桑扈》）②之纲之纪。（《诗·大雅·假乐》）

按：二例四“之”字均为指示代词。

（一七）**集释**犹有也。“有”古读若“以”，“之”训以，故亦训有。**衍释**犹有也。“之”与“有”互为训。

例：①“牝鸡无晨”，牝鸡之晨，惟家之索。（《书·牧誓》集）上“之”字训有。②虽后之会，将在东矣。（《晋语二》集）“将”，必也。③子贡曰：“君其不没于鲁乎！？夫子之言曰：礼失则昏，名失则愆。”（《左·哀十六》集）“之言”即“有言”，凡引他人之言，以证己之议论者，必称某某有言曰。如《论·季氏》“周任有言曰”，即其例也，此文是子贡引孔子之言为证，故知“夫子之言曰”，即夫子有言曰。〔接〕“子贡”，《左》原文作“子贲”。④谏而不入，则莫之继也。（《左·宣二》衍）〔接〕“宣二”，《衍》误作“宣三”。⑤广有一卒，卒偏之两。（《左·宣十二》衍）⑥子言之曰。（《礼》衍）

按：此项不能成立。例①②“之”均为助词，用于主语和谓语、状语和谓语之间标志句子没有独立性，例③⑤“之”为定语的标志，例④⑥“之”均为代词。

（一八）**集释**犹者也。“之”与“者”一声之转，故本书“之”“者”互训。**衍释**犹者也。（诂见“者”字。）

例：①是知之所以乐水也。（《说苑·杂言》集）“知”同“智”，下文云“是仁者所以乐山也”。上言“之”，下言“者”，互文耳。《韩诗三》作“此智者所以乐于水也”。②此仁之乐于山者也。（《书大传》集）《韩诗三》作“此仁者所以乐于山也”。③所自视之，异也，……所自窥之，异也。……所从观者，异也。（《淮·齐俗》集）“之”皆与“者”为互文。④故小之名卑地削，大之国亡身危。

(《韩·说林》集)《管·五辅》“是以小者兵挫而地削,大者身死而国亡”,文例同此。⑤人之寿,久之不过百。(《吕·安死》集)⑥与师言之道与?(《论》衍)⑦贤愚共贯,则能之匿谋。(《孔丛·对魏王》衍)

按:此项恐不能成立。例①⑥“之”为定语的标志;例②和例④⑤“之”分别用在主谓之间和紧缩句中,是句子没有独立性的标志;例③“之”为代词做宾语,至于“者”,字若无误,倒可训之。

(一九)集释犹将也。

例:①上乃忧曰:“为之奈何?”(《史·留侯世家》)《新序·善谋》“之”作“将”。

按:此例“之”为代词。

(二〇)集释犹且也,尚也。衍释犹其也,且也。“其”训且,诂详“其”字条。

例:①天无事焉,犹之贵天也;……君无事焉,犹之尊君也。(《韩诗二》集)②其于君不如亲紮,紮之不死,而况君乎。(《管·大匡》集)“紮”同“纠”,言管仲于子纠且不死也。③今夫竖刁,其身之不爱,焉能爱君?(《管·戒》集)“其”,于也。《小称》作“于身之不爱,将何有于公”。字即作“于”。按“何有”即“何爱”。《韩·难一》作“身且不爱,安能爱君”?④民惟恐王之不好勇也。(《孟》衍)⑤管仲曰:“人之情,非不爱其子也,(“非”,无也。)其子之忍,又将何有于君;人之情,非不爱其身也,其身之忍,又将何有于君。”(《吕·知接》衍)言其子且忍,其身且忍也。谓易牙杀子,竖刁自宫也。

按:此项不能成立。例①“之”为助词,由代词虚化而来。古书中常有“犹之……”“譬之……”“假之……”这样的说法,其初始状态均应是动宾短语。例②④“之”用在主谓语之间,例③⑤“之”用

之

在前置宾语和动词之间,都是助词。

(二一) **集释**犹亦也。

例:①庸言之信,庸行之谨。(《易·乾文言》)朱熹《本义》云:“常言亦信,常行亦谨。”②且垓下之会,微彭王,项氏不亡;天下已定,彭王剖符受封,之欲传之万世。(《汉·栾布传》)《史·栾布传》作“亦欲传之万世”。③故曰:民之生生而动,动而之死地,之十有三。(《韩·解老》)末“之”训亦。言动而往死地,亦十有三也。按乾道本如是。傅本作“亦十有三”,是以意改。④诸侯不可一,犹连鸡之不能俱上于栖,(“上”旧误作“止”,兹从《读书杂志》校改。)之明矣。(《秦策》)“之明”即“亦明”。按姚本如是,鲍本作“亦明矣”,是以意改。

按:此项不能成立。例①的“之”应视为宾语前置的标志。例②“之”中华书局点校本《汉书》作“亦”,疑为衍文。例③“之”卢文、绍以为“亦”之讹。例④“之”或训此,做主语。

(二二) **集释**犹已也。“已”与“以”同音,“之”训以,故亦训已。 **衍释**“以”通“已”,故“之”又训已。

例:①吾城郭之完,府库足用,仓廩实矣。(《赵策》集)《韩·十过》作“吾城郭已治”。②曩者之难,今又难焉。(《左·定九》集)③丹朱之不肖,舜之子亦不肖。(《孟·万章》集)④八年之谓多矣,(“谓”,为也。)何以能久?(《晋语八》集) 韦注曰:“已为多也。”是韦氏正训“之”为“已”。⑤亡之,命矣夫!(《论》衍)⑥日之夕矣。(《诗》衍)⑦四世而緦服之穷也。(《礼》衍)谓服已极也。案:“之”与“既”,声近,古用亦通。“既”,已也,故“之”亦可训曰“已”。说见“既”字条。

按:此项不能成立。除例⑤“之”可视为形式宾语外,其余诸例“之”均用于主语(或状语)和谓语之间,是助词。

(二三) **衍释** 犹其也,乃也。“其”训乃,诂详“其”字条。

例:①又闻君子之远其子也。(《论》)②民今之无禄。(《诗》)
③定人之谓礼。(《左·僖二十八》)④君子以此之为尊敬然。
(《礼》)⑤今而后知君之犬马畜伋。(《孟》衍)

按:诸例亦用于主语(或状语)和谓语之间,是助词。

(二四) **集释** 犹以也。本书“之”“以”互训。**衍释** 犹以也。诂见“以”字。

例:①怀诸侯之德。(《史·淮阴侯传》集)《汉书》“之”作“以”。②义之为上。(《史·仲尼弟子传》集)《论·阳货》作“君子义以为上”。③《史记自序》《说苑·建本》《贾子·胎教》《汉·赵充国传》并引《易》曰:“失之毫厘,差以千里”。《大戴·保傅》《列女·贞顺传》引《易》,并作“失之毫厘,差之千里”。《汉·司马迁传》引《易》作“差以毫厘,谬以千里”。(集)④自古之及今。(《墨·兼爱下》集)戴氏云:“之字衍。”失之。《明鬼》《非命》并曰:“自古以及今。”以上例①至④,皆“之”与“以”通用。⑤则长城之南,易水以北,未有所定也。(《史·刺客传》集)⑥尧传天下于舜,礼之诸侯,妻以二女,臣以十子。(《吕·求人》集)⑦故君子莅民,不临以高,不道以远,不责民之所不能。(《大戴·子张问入官》集)以上例⑤至⑦,皆“之”与“以”为互文。⑧天加之咎。(《墨·非命》集)《韩诗三》“天加以灾”,文例同此。⑨伤人之言,深于矛戟。(《荀·荣辱》集)《御览》《类聚》引“之”并作“以”,是以意改。《读书杂志》谓作“以”者是,失之。⑩迩之事父,远之事君。(《论·阳货》集)⑪今而后知君之犬马畜伋。(《孟·万章》集)⑫种之黄茂。树之榛栗。(《诗》衍)⑬死马且买之百金,况生马乎?(《燕策》衍)⑭聊因笔墨之成文字。(《汉·扬雄传》衍)

按:此项不能成立。例③⑥⑧⑫⑬“之”都是代词做宾语,其后可加“以”理解。例①“之”中华书局点校本《史记》作“以”。例②

⑪和例⑩“之”用在主谓之间和紧缩句中,例④⑭“之”用在状语和谓语之间,例⑤⑦“之”用在定语和中心词之间,都是助词。

(二五) **集释**犹若也。 **衍释**犹若也。 **释词**犹若也。 **黄侃**批云:“此之为只之借。” **杨树达**批云:“此条未确。”

例:①楚之无恶,除备而盟,何损于好?若以恶来,有备不败。(《左·宣十二》集、释)②行之克也,将以害之;若其不克,其因以罪之。(《晋语》集)下文“若不胜狄,虽济其罪,可也。若胜狄,则善用众矣。求必益广,乃可厚图也”,文例同此。此上二例,皆“之”与“若”为互文。③此五患者,人主之不知,则有劫杀之事。(《韩·八经》集)④假之得幸,庸必为我用乎?(《魏策四》集)“庸”,岂也。⑤民之靡盈,谁夙知而暮成?(《诗》衍)言人若不自盈满,何有早知而反晚成也。⑥我之弗辟,我无以告我先王。(《书·金縢》释)⑦大夫之许,寡人之愿也。若其不许,亦将见也。(《左·成二》释)上言“之”而下言“若”;“之”亦“若”也,互文耳。⑧假之有人欲南而恶北。(《荀·正名》释)《衍》:《荀子》凡言“譬若”“假若”,皆作“譬之”“假之”。

按:此项不能成立。例④⑧“之”为助词,是由代词演化来的。(参看第二〇项“按”。)余例“之”均为用于主语和谓语之间的助词,至于若(假设)义,乃上下句语义关系决定的,并非“之”字所表示。

(二六) **衍释**犹所以也。

例:①古者言之不出。(《论》)《集注》:“古者所以不出其言。”所以二字,明为“之”字训也。“所”字本有“所以”一义,“之”既训为“所”,自应有“所以”之训。②寡人之从君而西也,亦晋之妖梦是践,寡君之使婢子侍执巾栉以固子也。(《左·僖》)③国之不可小,有备故也。(《左·昭》)

按：三例“之”都是用在主语和谓语之间的助词。此项不能成立。

(二七) **集释**犹所也。**衍释**犹所也。《左·哀十一》：“是商所以兴也。”《史·太伯世家》作“商之以兴也”。**辨略**所辞。

例：①果哉！末之难矣。（《论·宪问》）**衍**《集注》曰：“无所难。”**辨**此“之”字，所辞也。“末”，无也。“末之难”，犹云无所难也。**集**说见《辨略》。②寡人之好者，音也。（《韩·十过》集）上文“平公曰：寡人所好者，音也”：字即作“所”。《史·乐书》“之”作“所”。③狂夫之乐，智者哀焉；愚者所笑，贤者察焉。（《史·赵世家》集）“之”与“所”为互文。④夺项王天下者，必沛公也，吾属今为之虏矣。（《史·项羽纪》集）“今”，将也。下文“若属皆且为所虏”，文例同此。“且”亦“将”也。⑤遇周武王，遂为周氏之禽。（《管·七臣七主》集）⑥我不欲人之加诸我也。（《论》衍）《集注》曰：“我所不欲人加于我。”⑦东方物所始生，西方物之成熟。（《史·六国表》衍）[按]“孰”，《衍》作“就”。“之”与“所”对文，是“之”同“所”义也。⑧大夫陈子，陈之自出。（《左·哀二十七》衍）⑨则天下非君之有也。（《汉·高帝纪》衍）

按：此项不能成立。《衍》引《史·太伯世家》一句，日人中井积德据《伍子胥传》认为“以”上脱“所”字，则“之”为定语的标志。诸例除①④“之”为代词做宾语外，例⑥⑧是句子没有独立性的标志和介词“自”的宾语“陈”前置的标志，余例均为定语的标志，都是助词。

(二八) **集释**犹夫也，提示之词。

例：①今之裘与蓑，孰急？（《淮·齐俗》）②今之禽兽麋鹿蜚鸟贞虫。（《墨·非乐》）

按：“今之”很像今夫，但例证不多，“之”或为指示代词。

(二九) **集释** 犹矣也。“之”与“矣”为叠韵字，故“之”可训矣。

例：①吾尝终日思矣，不如须臾之所学；吾尝跂而望之，不如升高而博见也。（《大戴·劝学》）《荀·劝学》作“吾尝跂而望矣”。②天地四时，非生万物也，神明接，阴阳和，而万物生之。（《淮·泰族》）上文“神明接，阴阳和，而万物生矣”。③圣人之治天下，非易民性也，拊循其所有而涤荡之。（《淮·泰族》）下“之”字训矣。《读书杂志》读“涤荡”为“条畅”，《文子·自然》正作“条畅”。

按：此项诸例的“之”均为代词。

(三〇) **集释** 乎也。（见《小尔雅》。）

1. 疑问之词。

例：①君子赠人以轩，不若以言；吾请以言之？（句）以轩乎？（《晏·杂篇》）《说苑·杂言》：“子路将行。辞于仲尼。曰：赠汝以车乎，以言乎。”文例同此。②故元者为万物之本，而人之元在焉；安在之？乃存乎天地之间。（《繁露·重政》）③公何以不言即位，成公志也。焉成之？言君之不取为公也。（《穀·隐元》）

按：例②③“之”亦为代词。例①“之”卢文弨校作“乎”，吴则虞案：“繇眇阁本、《绎史》之正作乎。”

2. 反诘之词。

例：①汤又让于务光曰：“智者谋之，武者遂之，仁者居之，古之道也。吾子胡不位之？”（《吕·离俗》）“位”同“立”。《庄·让王》作“吾子胡不立乎？”②言，身之文也。身将隐，焉用文之？（《左·僖二十四》）下“之”字训乎。

按：二例“之”亦为代词。例①“位”是居于……之位的意思。

3. 介词。

例：①曷为系之郑？（《公·襄十》）宣元年“曷为不系乎周”，文例同此。②行之是令，（《吕·季春》同。按《孟·公孙丑》“行乎

国政”，文例同此。)而甘雨至三旬。(《逸周·月令》)③审之礼也。(《荀·君道》)④君子哉，安之命矣。(《韩诗六》)⑤君察之此，可以见器见才矣。(《大戴·四代》)

按：五例“之”亦为代词，“之”后可加介词“于”“以”来理解。

(三一) **辨略** 犹哉。

例：①末之卜也。(《礼·檀弓》)郑注云：“末之，犹微哉。”②醉者越百步之沟，以为颠步之浚也。俯而出城门，以为小之闺也。(《荀·解蔽》)“小之闺”，犹云小哉闺。

按：例①“之”或为指示代词，例②“之”是助词的。

(三二) **集释** 是也。为“是非”之“是”。

例：①惟耽乐之从。(《书·无逸》)《汉·郑崇传》引“之”作“是”。②金玉之贱，人民是宝。(《韩诗十》)《新序·杂事四》作“金玉是贱，人为宝”。“为”亦是也。③窃人之财，犹谓之盗。(《左·僖二十四》)下“之”字训“是”。《史·晋世家》作“犹曰是盗”。“曰”亦谓也。④犹之与人也。(《论·尧曰》)“犹”，均也。⑤天命之谓性。(《礼·中庸》)⑥唯鱼之念。(《列·汤问》)⑦将民之与处而离之，将灾是备御而召之。(《周语》)“将”皆训当。“之与”即“是与”，与“是备”之“是”为互文。

按：例③“之”为代词，做“谓”的近宾语。例④“之”为助词。例⑤“之”是标志句子没有独立性的助词。余例均为宾语前置的标志，可换用“是”，但不是“是非”的是，而是助词。

附说：此条共列出三十多个义项，除动词外，兼属代词、副词、介词、连词、助词、语气词六个词类。一个“之”字竟有如此多的用法，从语言的交际功能角度来说，是不可思议的。通过对此条全部例句的综合分析，可归纳出“之”主要用作代词和助词。作为代词，它起初可能是个指示代词，表示近指，与此、是大体相同，在句中主要充

当定语和宾语,间或可以充当主语和状语,或许还有充当谓语的(如《左·昭二十六》:“子车射之,殪。其御曰:又之。”)但典型用例似不多。作为代词“之”更多的是用作人称代词,是由指示代词演化成的,可以代人,也可以代事物,一般只充当宾语,也就是说,它的功能是不完备的。“之”的助词用法是由代词虚化成的,主要有二:一是由充当复指成分演化成宾语前置的标志,如“曾由与求之问”的“之”有人就讲作代词,复指“由与求”,若从来源上说,这无疑是正确的。二是由复指作用演化成定语的标志,如“夫子之文章”,其初始状态大约是夫子他文章(就像今“孩子他娘”一样),“之”由代词逐渐演化成领属性定语的标志,又进而扩大用在一般性定语和中心词之间。由于句法的类化,这种“之”又用于主语和谓语之间,如“民之望之”的前一个“之”,成为句子没有独立性的标志;又用于状语和中心词之间,如“若大旱之望雨也”“苟与人之异”的“之”可以看作状语的标志;又用在紧缩句的前半部和后半部之间,如“积小之能大”,很像连词而。其实以上三个位置的“之”就其作用来说,都可以讲作句子没有独立性的标志。助词“之”的各项用法常表现出相通之处,如“大旱之望雨”“实之不知”的“之”未尝不可以看作是用在主谓之间。“之”字的用法大致不出以上所讲代词和助词的范围,或者还有些扩展,如用在谓语和补语之间(“不如死之久矣”)等。考察并弄清“之”字各项用法之间的联系,对于解释一些具体用例的“之”,应该是很有意义的。

【之 诸】助语 之,指也。○“大成之殿”,指此殿为大成殿也;“圣人之言”,指此言为圣人言也。○凡“之”字多有底(平)字意。“诸”“之”二字释文同义,却又云“有诸?曰:有之”,则“诸”字乃审问而未的然之意,如:“闻斯行诸?”“盍去诸?”

【之谓】

(一) **辨略**犹云是谓,俗云唤作何物也。

例:①生之谓性。(《孟》)②此之谓大丈夫。(《孟》)

按:“谓”是叫做,“之”是助词,标志句子没有独立性。

(二) **辨略**之说。

例:①维心之谓与!(《孟》)此“之谓”,与上义别,言操之则存,舍之则亡,出入无时,而莫知其乡者,是乃心之说也。

按:“谓”是指……说的。“心之谓”即指心而言。“之”是助词,宾语前置的标志。

知 zhī

集释犹之也。语助也。“之”为语助,说详“之”字条。

例:①閻姝子奢,莫知媒兮。(《楚策四》)《荀·赋》作“莫之媒也”。“兮”与“也”同义。②我心伤悲,莫知我哀。(《诗·采薇》)《盐·备胡》引作“莫之我哀”。③譬若美女,处而不出,人争求之,行而自衒,人莫知娶也。(《墨·公孟》)此据毕沅本。毕氏云:“知,一本作之。”④若使古之王者,毋知有死。(《晏·外篇》)“毋”同“无”。《诸子平议》谓当作“如毋有死”,失之。

按:“知”训之,缺少根据。例②“知”为动词知道。

直 zhí

(一) 动词**词詮**外动词,当也。**辨略**犹当也。

例:①魏之武卒,不可以直秦之锐士。(《汉·刑法志》**詮**)②匈奴有斗入汉地,直张掖郡。(《汉·匈奴传》**詮**)③直使送之。(《策》**辨**)《注》云:“直犹当也。”

按:此项“直”即后来的“值”字。例③“直”即当班义,“使”为

衍文。

(二)副词**词詮**表态副词,特也。与口语特地同。《史记索隐》引崔浩云:“直犹故也。”王念孙云:“直之言特也。崔浩训直为故,望文生义,于古无据。”今案崔言“故”者,即今言故意之故,与王训“特”义同。王氏非之,偶未审耳。**集释**犹特也。犹今言特地。**释词**犹特也,专也。

例:①良尝间从容步游下邳汜上,(《释》:今本《史》《汉》“汜”作“圯”,皆后人所改,刘放宋祁已辨之。)有一老父衣褐至良所,直堕其履汜下。([按]二“汜”《詮》均引作“圯”。)顾谓良曰:“孺子下取履!”(《史·留侯世家》)释言特堕其履于桥下,使良取之也。《史记》《汉书》注解“直”字皆误,辨见《读书杂志》。②客谓匿生曰:臣里母相善妇见疑盗肉,其姑去之,恨而告于里母。里母曰:“安行!今令姑呼女。”即束缊请火去妇之家,曰:“吾犬争肉相杀,请火治之。”姑乃直使人追去妇还之。(《韩诗》詮、释)[按]“使”《詮》误作“始”。③平王襄直使人开府,取鬯樽,赐任王后。(《史·梁孝王世家》释)杨树达批云:“此直当训径。”

按:此项用法或为副词径义之引申。

(三)副词**词詮**表态副词,亦与“特”同,为但、仅之义。与今语“不过”同。**集释**犹但也。(见《淮·精神》注。)按“直”古读若“特”,与“但”为双声。**释词**犹特也。(《吕·忠廉》《分职》二篇注并云:“特,犹直也。”)但也。(《淮·精神》注。)黄侃批云:“直,止之借。”**辨略**但也。

例:①填然鼓之,兵刃既接,弃甲曳兵而走,或百步而后止,或五十步而后止。以五十步笑百步,则何如?曰:不可!直不百步耳!是亦走也。(《孟·梁惠王上》)②衍非有怨于仪,直所以为国者不同耳!(《齐策二》詮、释)释“直”“特”,古同声,故《诗·柏舟》:

“实维我特。”《韩诗》“特”作“直”。③高帝曰：“公罢！吾直戏耳。”（《史·叔孙通传》**词释**）**释**《汉书》“直”作“特”。④非直为观美也，然后快于人心。（《孟·公孙丑下》**词释**）⑤此之为德，岂直数十百钱哉！（《史·日者传》**词释**）〔安直〕⑥猛曰：“方当使君为宰夫，安直耕稼而已。”（《晋·苻坚载记》**词释**）“安直”，犹云何但。

按：王力以为“直”“特”同源。

（四）副词**词释**表态副词，径也。今语言径直。**集释**谓径直也。犹今人言直接。**辨略**径直也。

例：①平王大母李太后曰：“先王有命：‘无得以壘樽与人。’他物虽百巨万，犹自恣也。”任王后绝欲得之。平王襄直使人开府取壘樽赐任王后。李太后大怒。（《史·梁孝王世家》**词释**、**集**）**词释**此“直”字谓不顾李太后之意如何而径使人取之。王氏《读史记杂志》及《经传释词》训为“特”，非是。②平尝燕居深念，贾往，不请，直入坐。（《汉·陆贾传》**词释**、**集**）③刘尹非不能逮，直不逮。（《世说》**词释**）④直到床前见上皇。（王仲初诗，**词释**）

按：此项用法或由曲之对义的形容词虚化而来。

（五）**辨略**正也。

例：①有一老父，衣褐至良所，直堕其履圯下。（《史·留侯世家》）《索隐》云：“直，言正也。”《汉书》师古注云：“直，犹故也。一曰正也。”愚案：训正义长。

按：此例“直”训正，当是不偏、垂直，不如训故义长。

职 zhí

（一）助动词**词释**助动词，当也。**衍释**《尔雅》曰：“职，当也。”

例：①无已太康，职思其居。（《诗·唐·蟋蟀》）**词释**《传》《笺》

并以主训职，失之。②人之彦圣，其心好之，不啻若自其口出；是能容之，以保我子孙黎民，亦职有利哉！（《书·秦誓》论）

按：此项用法由动词主管义虚化而来。

（二）副词**词论**副词，主也。**衍释**专也。**辨略**职，专也。专，主也，专务之也。职守非异人之任，故为专辞也。专务职业，无有二志，故又可转为唯独之辞。

例：①盖言语漏泄，则职女之由。（《左·襄十四》论、衍）②职凉善背，职盗为寇，职竞用力。（《诗》衍）③职为乱阶。（《诗》衍）此上三例皆言专也。《笺》俱以“主”为训。④无已太康，职思其居。（《诗·唐风》辨）⑤东人之子，职劳不来。（《诗·小雅》辨）⑥亦职有利哉。（《书·秦誓》辨）〔职此〕⑦然则圣贤之异愚也，职此而已。（柳子厚《天爵论》辨）“职此”，犹云唯此也。

按：此项用法亦由动词主管义虚化而来。

（三）**集释**犹尚也。**衍释**“职”训当；“当”，尚也。

例：①无已太康，职思其居。（“居”，近也。）……职思其外。（“外”，远也。）……职思其忧。（《诗·蟋蟀》集）说见《毛诗传笺通释》。②胡不自替？职兄斯引。……溥斯害矣，职兄斯弘。（《诗·召旻》集）“兄”，益也。“引”，长也。“兄斯”之“斯”训其。③亦职有利哉。（《书》衍）“职”训当；“当”，尚也。故《大学》作“尚亦有利”。

（四）**集释**犹但也。“职”训但，犹“直”训但也。“职”与“直”古通用，说见《经义述闻·诗经》“爰得我直”条。

例：①无拳无勇，职为乱阶。（《诗·巧言》）②东人之子，职劳不来。（《诗·大东》）《尔雅》：“来，勤也。”言但劳苦不见恩勤也。③职竞作罗。（《左·襄八》引《诗》）“罗”与“罹”同，忧也。“职竞”即“但并”。“竞”训“并”，见《楚·离骚》王注。④盖言语漏泄，

则职汝之由。（《左·襄十四》）

附说：此条“职”历来解说不一。如《诗·蟋蟀》“职思其居”分列于第一、二、三项，俞樾《群经平议》训“职”为常。又如《诗·巧言》“职为乱阶”分列于第二、四项。若从来源上考察，第一、二项是比较明确的，第四项或可与二合并，第三项则未必成立。

止 zhǐ

（一）副词 **词詮** 副词，仅也。 **集释** 犹但也，仅也。 **辨略** 仅辞也。

例：① 今谓此序止是《关雎》之序。（《诗·周南·关雎序》笺）

② 止立行宫，裁舒帐殿。（庾信《华林园马射赋》詮、辨）

按：此项用法由动词停止义虚化而来。

（二）语气词 **词詮** 语末助词，表决定。 **集释** 犹焉也。“止”训焉，犹“之”训焉也。一为语已词。 **衍释** 已也，亦已词也。 **释词** 辞也。黄侃批云：“止为只之借。” **辨略** 与“只”同，语已辞也。

例：① 既曰归止，曷又怀止！（《诗·齐·南山》詮、集、辨）**詮** 按此例第二句“止”表疑问。② 亦既见止，亦既覯止。（《诗·召南·草虫》詮、释）**释** 毛传曰：“止，辞也。”③ 高山仰止，景行行止。（《诗·小雅·车鞅》詮）④ 有鸛萃止。（《诗·墓门》集）⑤ 虚室生白，吉祥止止。（《庄·人间世》集）下“止”字训“焉”。《淮·俶真》作“吉祥止也”。“也”亦焉也。⑥ 故君子以人治人，改而止。（《礼·中庸》衍）“故”，若也。

按：此项用法或与动词停止义有关。例⑥“而止”亦可说“而已”，“止”“已”都是动词停、罢之义。

（三）语气词 **集释** 犹矣也。“止”与“之”古同音，故“之”训矣，“止”亦训矣。

例：①薇亦作止。……岁亦暮止。（《诗·采薇》）“亦”，皆训已。②卉木萋止，女心悲止，征夫归止。（《诗·杕杜》）

按：此项与第二项无明显区别。

（四）**集释**犹之也。指事之词也。**衍释**亦或作“之”。

例：①高山仰止，景行行止。（《诗·车鞳》）**集**《释文》云：“仰止本或作仰之。”《礼·表記》引《诗》：“高山仰止，景行行止。”《释文》云：“仰止，本或作仰之。行止，《诗》作行之。”宋本《史·孔子世家赞》引《诗》“高山仰止，景行行之”。《三王世家》云：“高山仰之，景行向之。”是“止”与“之”古通用，故“止”可训之。**衍**《史·三王世家》作“高山仰之，景行向之”。②亦既见止，亦既覯止，（毛传曰：“止，辞也。”失之。）我心则降。（《诗·草虫》集）“止”皆训之，指君子言。《出车》作“既见君子，我心则降”，是其义也。③韩侯迎止。（《诗·韩奕》集）④《诗·墓门》：“歌以讯之。”《广韵》六至“淬”下引作“歌以淬止”。（集）“讯”与“淬”通。“淬”，谏也。按此以作“止”者为古本。（说详《经义述闻》。）“止”即之也。

按：训“止”为代词之，缺乏根据。例①②“止”《论》训语末助词。

（五）**集释**犹焉也。一为反诘之词。

例：①曷又怀止？（《诗·南山》）

按：此例“止”为表决定的语气词用于反问句。

只 zhǐ 𠄎 旨 咫

（一）副词**辨略**义同“止”，犹云但也。

例：①请只风与日相与守河，而河以为未始其撓也。（《庄·徐无鬼》）②寒花只暂香。（杜子美诗）③只想竹林眠。（杜子美诗）

按：此项为后起用法。例①“只”《集》训此，孰是，待考。

(二)连词**集释**犹即也，推拓兼假令之词也。

例：①日月星宿，亦积气中之有光耀者；只使坠，亦不能有所中伤。（《列·天瑞》）

按：此项亦为后起的用法。“只使”连用，例罕见。

(三)语气词

1. **词詮**语末助词，《说文》云：“只，语已辞。”按表决定或感叹。**集释**语已词。（见《说文》。）**释词**《说文》：“只，语已词也。”字亦作“軹”。**辨略**《说文》云：“语已辞。”又通作“軹”。

例：①母也天只，不谅人只！（《诗·鄘·柏舟》**詮、释、辨**）**因释**《楚·大招》末句皆用“只”字。**释**毛传曰：“母也天也，尚不信我。”**翻**宋玉《大招》纯用“只”字，乃语已辞，如“兮”“思”之属。②仲氏任只，其心塞渊。（《诗·邶·燕燕》**詮、释**）③白日昭只。（《楚·大招》**集**）按《大招》句末之“只”字，皆仿此。④叔向谓赵孟曰：“诸侯归晋之德只，非归其尸盟也。”（《左·襄二十七》**辨**）**杜注**云：“只，辞也。”[軹]⑤而奚来为軹？（《庄·大宗师》**释、辨**）**崔撰注**：“軹，辞也。”

2. **集释**犹哉也。感叹之词。字或作“旨”。

例：①仲氏任只！（《诗·燕燕》）②乐只君子！（《诗·樛木》）《左·襄十一》引作“乐旨君子。”

(四)语气词**词詮**语中助词，无义。**释词**句中语助也。字亦作“旨”。**辨略**语助词。

例：①乐只君子，福履绥之。（《诗·周南·樛木》）**因**郑笺云：“又能以礼义乐其君子。”《正义》云：“《南山有台》笺云：只之言是。则此只亦为是。此《笺》云：乐其君子，犹言乐是君子矣。”**朱传**云：“只，语助辞。”愚案：“德只”“乐只”并助辞也。②其虚其邪，既亟

只且。(《诗·邶·北风》注、释)^①君子阳阳,左执簧,右招我由房,其乐只且。(《诗·王·君子阳阳》注、释)^②乐只君子,邦家之基。(《诗·小雅·南山有台》注、释)[旨]^③乐旨君子。(《左·襄十一、二十四、昭十三》引《诗》释)

(五)语气词词注语末助词,表限止,义同“耳”。字又作“咫”,见“枳、咫”条。集释犹耳也。字或作“咫”。释词词之耳也。

例:^①诸侯归晋之德只,非归其尸盟也。(《左·襄二十七》)
释“只”,犹耳也。杜注:“只,辞也。”[咫]^②是知天咫,安知民则。(《楚语》集、释)释“咫”亦与“只”同。韦注:“咫,言少也。此言少知天道耳,何知治民之法?”失之。^③文公学读书于白季三日。曰:“吾不能行咫,(句)闻则多矣。”(《晋语》释)“咫”与“只”同。言吾但不能行耳,所闻则已多矣。韦注:“咫,咫尺间。”失之。又案:今本“不能行”下有“也”字,后人妄加之也。“行”下有“也”字,则“咫”字当下属为句。韦解“咫”字,亦当在句末矣。今注在“咫”字下,故知“咫”字上属为句,而“行”下本无“也”字也。今删去“也”字。

(六)语气词词注语末助词,表疑问。集释犹哉也。反诘之词。字通作“軹”。

例:[軹]^①许由曰:“而奚来为軹?”(《庄·大宗师》)集“为”,犹乎也。[按]“奚来为”,《注》误作“奚为来”。

按:此例“軹”乃表示感叹的语气词用于反问句。

(七)语气词集释犹“也”也。

例:^①母也天只。(毛传曰:“母也天也。”按“天”谓父也。)不谅人只。(《诗·柏舟》)《方言》:“谅,知也。”^②既亟只且!(《诗·北风》)^③其乐只且!(《诗·君子阳阳》)按“只且”皆即也且,(《郑风》:“狂童之狂也且。”)亦皆即也哉。(《终南》:“其君也哉。”)

按：此项与第三项无别。

(八) **集释**是也，(见《诗·南山有台》**郑笺**。)此也。

例：①请只风与日相与守河。(《庄·徐无鬼》)

附说：“只”用作语气词，主要用于上古少数几部文献中，后世除有的仿古文章外，一般很少使用。从《诗经》中的“只”字来看，无论用于句中、句末，都带有感叹或咏叹的语气。

【只 止 忌 居 诸 且 思 斯】**助语辞**句末助声，如“母也天只”、“既曰归止”、“叔马慢忌”、“日居月诸”、“椒聊且”、“神之格思”、“无射于人斯”之类，皆语辞也。只、止、诸、且、思、斯，本同一辞，特异书之耳。○又有如《孟子》说“孟舍”而曰“孟施舍”，正如夫子说“孟反”而曰“孟之反”。“施”、“之”声相近，想当时说话之间自有此等助字。孟侧，字子反，而曰“孟反”者，亦如颜渊、冉有之类，非字“之反”也。“庾公之斯”、“尹公之他”亦类此。

积 zhǐ 咫 指

(一)连词**词论**连词，则也。**集释**咫，犹则也。字或作“指”。“指”与“旨”通，故与“只”及“咫”亦皆通。**衍释**咫，则也。**释词**咫，词之则也。

例：①德积维大人，大人积维公，公积维卿，卿积维大夫，大夫积维士。君积维国，国积维都，都积维邑，邑积维家，家积维欲无疆。(《逸周·小开解》**论**)[咫]②陛下于淮南王，不可谓薄矣！然而淮南王，天子之法，(《释》句)咫蹂促而弗用也；皇帝之令，(《释》句)咫批倾而不行也。(《新书·淮难》**论、衍、释**)[接]“弗用”《衍》作“费用”。③墙薄咫亟坏，缙薄咫亟裂，器薄咫亟毁，酒薄咫亟酸。(《新书·连语》**论、集、释**)按《新序·杂事》四“咫”字皆作“则”。④陛

下无负也如是,((释)句)咫淮南王,罪人之身也。淮南王子,罪人之子也。(《新书·淮难》注、释)〔指〕⑤殷之即丧,指乃功。(《书·西伯戡黎》集)“之”,已也。“即”,近也。“乃”,汝也。“功”,成也。言殷已近丧,则汝纣成之也。

按:例⑤“指”训则,未确,或为指明之义。

(二)语气词词詮语末助词,与“耳”同。

例:〔咫〕①文公学读书于白季,三日,曰:“吾不能行咫!闻则多矣。”(《晋语》)②是知天咫!安知民!(《楚语》)

按:二例“咫”或为表示感叹语气。(参看“只”字条。)

祗 zhǐ 只 祗 祗 祗 祗 禔 是 多

《集》:“祗”章移切。《衍》:祗音支。〔按〕此条今通常以“祗”为目。

(一)副词词詮副词,《诗·我行其野》毛传云:“祗,适也。”集释犹但也。按“祗”从“氏”声,“但”或作“单”。(说见“但”字条。)氏与“单”声类可通,(《说文》“解”或作“觥”,是其证。)故“祗”亦可训但。字或作“多”。按“多”与“单”声类亦通。(《诗·四牡》“啍啍骆马”,《说文·疒部》引作“疹疹骆马”,是其证。)故“多”亦可训但。字又或作“祗”,字又或作“禔”,字又或作“是”。衍释《释词》曰:“祗,适也。”“多”亦祗也。释词《诗·我行其野》曰:“成不以富,亦祗以异。”毛传曰:“祗,适也。”常语也,字或作“多”。黄侃批云:“祗亦啻之借。”辨略祗,《广韵》云:“适也。”孙奕云:“祗有两音:音岐者,神祗之祗;音支者,《广韵》训适是也。”晁氏云:“古文,祗用多字;敍、多并音支。”

例:①欲之而言叛,祗(〔按〕《辨》作“祗”。)见疏也。(《左·襄二十九》注、集、释、辨)集《唐石经》如此,今本“祗”作“祗”。按

“祗”与“祗”形似易混。当以作“祗”为正。《正义》“祗”作“多”。
 释《正义》“祗”作“多”，云：“‘多见疏’，犹《论语》云‘多见其不知量也’。服虔本作‘祗见疏’，解云：‘祗，适也。’晋宋杜本皆作多。古人多、祗同音。”点校者注：此段为孔颖达《正义》原文，中华本原标点有误。[辨]服虔本作“多”。②今将军傅太子，太子废，争不能拔，又不能死，自引谢病，拥赵女，屏间处而不朝，祗加恚，自明〔按〕《辨》与中华书局点校本《汉书》均以此上五字为句，似未妥。扬主之过。（《汉·窦婴传》论、辨）[辨]师古云：“祗，适也，音支；其字从衣。”③晋未可灭而杀其君，祗以成恶。（《左·僖十五》论）〔祗〕④祗取辱耳。（《史·周本纪》集）〔祗〕⑤祗怨结而不见德。（《汉·邹阳传》辨）师古曰：“祗，适也，音支。”章锡琛云：“祗，各本均作祗，从《汉书》及后文改。”〔提〕⑥臣以三万人众不敌，提取辱耳。（《史·韩长孺传》集、辨）[辨]《注》云：“提，亦作祗。”章锡琛云：“见《史记集解》。原作：徐广曰：提，一作祗也。”〔是〕⑦今之孝者，是谓能养。（《论·为政》集）〔多〕⑧多见其不知量也。（《论·子张》集、辨）[辨]《正义》云：“古人多、祗同音。”晁氏云：“古文，祗用多字；敍、多并音支。”愚案：朱注云：“多与祗同。”云同者，是即以“多”为“祗”也。古字颇少，多相通借；《九家》晁服，必有依据。然训释之文，当云某字与某字通；若竟云某字即某字，所未安耳。顾氏《日知录》云：“《后汉·郎凯传》：‘思过念咎，务消祗悔。’《注》训祗为大，非也。案《易·复卦》：‘初九，无祗悔。’《九家本》作多。（章锡琛引陆德明《音义》云：“祗，音支，辞也。马同，音之是反。韩伯：祗支反，大也。郑云：病也。王肃作提，时支反。陆云：提，安也。《九家本》作多字，音支。”又引阮元《校勘记》云：“祗，岳本、闽监毛本同。《石经》祗作祗，《释文》王肃作提。《九家本》作敍。”）古人多、祗二字通用。”（章锡琛引原注：“《论语》：‘多见其不知量也。’《正

义》云：古人多、祗同音。《左·襄二十九》：‘多见疏也。’服虔本作祗。”《集释》：惠氏曰：“案侯果《易注》云：‘祗大往被阴剥，所以有悔；觉非复故，故无大咎。’章怀之训，盖本侯果。”）《正字通》云：“《易》‘无祗悔’，王肃陆绩本作禊。”案：“祗”作“禊”，因“氏”“是”声近而讹，非古通也。《广雅》云：“多，祗也。”“多”亦训祗，非“多”即古文“祗”字。《九家》、晁服合“多”“致”“祗”为一，非。《邹阳传》之“祗”作“祗”，从“禾”；《窦婴传》之“祗”作“祗”，从“衣”，皆俗本传写，因“示”“衣”“禾”形相似而误，非“祗”“祗”“祗”古通也。①汝多修扞我于艰。（《书》衍）言汝祗修扞我于艰难也。〔按〕原在“言”下断句，将《衍》之解说语误入《书》之原文。②多语寡人辰，而莫同。何谓辰？（《左·昭七》衍）言祗告寡人以辰，而莫论六物之同也。③《诗》《书》所以复见者，多藏人家。（《史·六国表》衍）《释》：家大人曰：襄十四年《左传》：荀偃曰：“吾令实过，悔之何及？多遗秦禽。”“多”读为“祗”。“祗”，适也。言若不班师，则适为秦所禽获而已。杜注曰：“恐多为秦所禽获。”非也。又昭二十五年《公羊传》：子家驹曰：“季氏得民众久矣，君无多辱焉。”“多”，亦读为“祗”，言君无适自取辱也。昭二十九年《左传》曰：“君祗辱焉。”是也。《释文》“多”字无音，盖不知为“祗”之借字。引之谨案：定十五年《左传》：“存亡有命，事楚何为？多取费焉。”“多”亦读为“祗”。言事楚，则适自取贡献之费也。昭十三年《传》曰：“祗取辱焉。”二十六年《传》曰：“祗取诬焉。”定四年《传》曰：“祗取勤焉。”哀十四年《传》曰：“祗取死焉。”文义正相合也。哀八年《传》：“不足以害吴，而多杀国士，不如已也。”“多”，亦读为“祗”。言不足以害吴人，而适伤鲁之国士也。僖十五年《传》曰：“晋未可灭而杀其君，祗以成恶。”哀十三年《传》曰：“无损于鲁，而祗为名。”文义正相合也。《释文》“多”字无音，皆失之。

按:例⑨或以“汝多修”为句,或以“汝多”为句,“多”不训祇。

例⑩⑪“多”为多人和多数。

(二)集释是也。辨略是也。

例:①今舍纯懿而论爽德,以《春秋》所讳而为美谈,宜无嫌于往初;故蔽善而扬恶,祇吾子之不知言也。(张衡《东京赋》)薛综李善云:“祇,是也。”[按]《辨》引作“祇”。②兹苦也,祇其所以为乐也。(《法言·学行》集)

至 zhì

(一)动词词诠助动词,恒与副词“不”“何”连用。“不至”犹今言不必,“何至”犹今言何必。集释犹定也。《尔雅》:“质,定也。”“质”与“至”通用。(《庄·刻意》:“道德之质。”《天道》“质”作“至”。)故“质”亦训定。辨略“不至”犹俗云不到得也。

例:[不至]①天子尝欲教之孙吴《兵法》。对曰:“顾方略如何耳!不至学古兵法。”(《史·霍去病传》)集“不至”即不必定。[何至]②且匈奴畔其主而降汉,汉徐以县次传之,何至令天下骚动,罢弊中国,而以事夷狄之人乎?(《史·汲黯传》)集“何至”即何必定。《词诠》谓“何至”为“何必”甚蹇,此即袭其说。③衡曰:“顾当得不耳!何至上书!”(《汉·匡衡传》)集

(二)副词词诠表态副词,极也。集释极也。辨略最也,极也。

例:①汤武者,至天下之善禁令者也。(《荀·正论》)②卓王孙怒曰:“女至不材,我不忍杀。不与一钱也!”(《史·司马相如传》)集③高祖至暴抗也,然籍孺以佞幸。(《史·佞幸传》)④材之不逮,至远也。(《汉·贾谊传》)集

按:此项用法由动词或形容词到达极点义虚化而来,与“极”演

化平行。

(三)介词**词詮**时间介词，到也。

例：①参始微时，与萧何善；及为将相，有郤，至何且死，所推贤唯参。（《史·曹参世家》）②至春，果病；四月，泄血死。（《史·仓公传》）③莖于是自谓大得天人之助，至其年十二月，遂即真矣。（《汉·翟义传》）

按：此项用法由动词到义虚化而来，与“及”“到”演化平行，还带有很强的动词性。

(四)介词**词詮**介词，今亦言到。**辨略**犹及也。

例：①近幸臣妾从死者多至数十百人。（《汉·匈奴传》**詮**）②太傅辅奏：立一日至十一犯法，臣下愁苦，莫敢亲近，不可谏止。（《汉·文三王传》**詮**）按“一日至十一犯法”犹言一日犯法至十一次；故“至十一”为修饰“犯法”之副词短语，而“至”则介词也。③自天子以至于庶人。（《礼·大学》**辨**）

按：此项亦动词到义之虚化，亦与“及”“到”演化平行，例③“至”即为动词。

(五)连词**词詮**转接连词。于说了一事别提一事时用之。**集释**转接连词。

例：①何曰：“诸将易得耳！至如信，（《集》：“如”，于也。）国士无双。”（《史·淮阴侯传》）②项王见人恭敬慈爱，言语呕呕；人有疾病，涕泣分食饮。至使人有功当封爵者，印刓弊，忍不能予。（《史·淮阴侯传》**詮**）

按：此项用法亦动词到义或介词到义之虚化。

(六)**辨略**训为是，音相近。

例：①至非守宫即蜥蜴。（《汉·东方朔传》）师古云：“扬雄《方言》云：‘其在泽中者，谓之蜥蜴。’故朔曰：‘是非守宫即蜥蜴’”

也。’”愚案：师古盖训“至”为是，“至”“是”音相近也。

【至乃】**衍释**言至若。**辨略**犹云至于。

例：①至乃田窦卫霍之游客，廉颇翟公之门宾，进由势合，退由衰异。（《后汉·朱穆传》辨）

【至于】连词**辨略**相及而殊上事之文也。

例：①至于心，独无所同然乎！（《孟》）

迟 zhi 《集》：直利切。

动词、介词**词诠**时间介词，及也，比也。**集释**犹及也，至也。

例：①汉军在校捕虏，言：“单于未昏而去。”汉军因发轻骑夜追之，大将军军因随其后；匈奴兵亦散走。迟明，行二百馀里，不得单于。（《史·卫青传》）**集**《汉书》作“会明”。“会”亦至也。（见《广雅》。）说本《读书杂志》。②迟旦，城中皆降伏波。（《汉·南粤传》**诠**）③迟其至也，宿瘤骇。（《列女·齐宿瘤女传》**集**）

按：此项为动词待义之引申和虚化。

致 zhi

副词**词诠**表态副词，用与“至”第二项同。**集释**至也，极也。**辨略**与“至”通，极也。

例：①故君子隆师而亲友，以致恶其贼。（《荀·劝学》**诠、辨**）②西山朝来，致有爽气。（《世说》**诠、辨**）③刑罚綦省，而威行如流；政令致明，而化易如神。（《荀·君子》**集**）“致”与“綦”皆为极至之义。

中 zhōng

(一) 动词 zhòng **词詮** 形容词, 合也。有用在名词上者, 有用在动词上者。**辨略**《广韵》云: “堪也。”

例: ①武帝择宫人不中用者, 斥出归之。(《史·外戚世家》) 此例用在动词上。②木直中绳, 鞣以为轮, 其曲中规。(《荀·劝学》**词詮**) 此例用在名词上。

(二) 动词 zhòng **词詮** 外动词, 伤也。

例: ①乌桓时新中匈奴兵, 明友既后匈奴, 因乘乌桓敝击之。(《汉·匈奴传》) 按颜注云: “为匈奴所中伤。” 此被动式也。②钩性阴贼, 喜文法; 国相二千石不与相得者, 辄阴中之。(《后汉·陈敬王美传》)

(三) 动词 **词詮** 方所介词, 读平声。

例: ①中楚国而朝宋与鲁。(《墨·非攻中》) ②我欲中国而授孟子室。(《孟·公孙丑下》) ③公侯地百里, 中之而为都。(《新书·属远》) ④辽将亲兵数十人, 中阵而立。(《魏志·张辽传》)

按: 此项“中”为方位词用作动词, 表示在……正中之意。

终 zhōng 众

(一) 动词 **词詮** 形容词

例: ①靖为政类如此。初虽如碎密, 终于百姓便之。(《魏志·刘馥传》)

(二) 动词 **词詮** 时间介词, 竟也。

例: ①终孝景时, 时小寇入边, 无大寇。(《史·匈奴传》) ②此两昆弟深自悔, 皆自髡肉袒谢, 愿以田相移; 终死不敢复争。

(《汉·韩延寿传》)③兄隳,终帝世不过虎贲中郎。(《后汉·和熹邓后纪》)

(三)副词**词论**时间副词,表过去,既也。**集释**犹既也。字或作“众”。**衍释**既也。**释词**家大人曰:“终”,词之既也。僖二十四年《左传》注曰:“终,犹已也。”“已止”之“已”曰终,因而“已然”之“已”亦曰终。故曰词之既也。字或作“众”。古多借“众”为“终”。

例:①神之听之,终和且平。(《诗·小雅·伐木》**注、集、释**)**集**《那》“既和且平”,文例同此。**释**《那》曰“既和且平”,是也。《笺》曰:“神若听之,使得如志,则友终相与和而齐功也。”失之。②终风且暴。(《诗·邶·终风》**注、释**)**释**毛传曰:“终日风为终风。”《韩诗》曰:“终风,西风也。”此皆缘词生训,非经文本义。“终”,犹既也。言既风且暴也。《笺》曰:“既竟日风矣,而又暴疾。”此因经文下有“且”字,故增“既”字以成其义。而不知经文之“终”即“既”也。《尔雅》曰:“南风谓之凯风,东风谓之谷风,北风谓之凉风,西风谓之泰风,焚轮谓之赧,回风为飘。”以上六句,通释诗词,而不及终风。又曰:“日出而风为暴,风而雨土为霾,阴而风为暄。”以上三句,专释此诗,而亦不及终风,则终为语词明矣。下文“终风且霾”,“终风且暄”,义并与此同。③终温且惠,淑慎其身。(《诗·邶·燕燕》**注、释**)**释**《正义》曰:“终当颜色温和,且能恭顺。”失之。④终窶且贫,莫知我艰。(《诗·邶·北门》**注、释**)**释**《笺》曰:“君于己禄薄,终不足以为礼,又近困于财。”失之。⑤终远兄弟,谓他人父。(《诗·王·葛藟》**注、释**)**释**《传》曰:“兄弟之道已相远。”《笺》曰:“今已远弃族亲。”“已”,亦既也。《正义》曰:“王终是远于兄弟。”失《传》《笺》之意矣。⑥终鲜兄弟,维予与女。(《诗·郑·扬之水》**注、释**)**释**《笺》曰:“后竟寡于兄弟之恩。”失之。⑦禾易长亩,终善且有。(《诗·小雅·甫田》**注、释**)**释**《正

义》曰：“终至成善，且收而大有。”失之。⑧终其永怀，又窘阴雨。（《诗·小雅·正月》诠、释）释言既长忧伤，又仍阴雨也。《笺》曰：“终王之所行，其长可忧伤矣，又将仍忧于阴雨。”失之。“终”与“既”同义，故或上言“终”而下言“且”，或上言“终”而下言“又”。说者皆以“终”为“终竟”之“终”，而经文上下相因之指，遂不可寻矣。⑨骏发尔私，终三十里。（《诗》衍）下文曰：“亦服尔耕。”“亦”，又也。盖对上文“既”字言也。⑩终为不义，弗可灭已。（《左·昭三十一》衍）[众]⑪许人尤之，众稚且狂。（《诗·载驰》集、释）集“稚”，骄也。“狂”，妄也。释“众”读为“终”。（古字多借“众”为“终”。《史·五帝纪》：“怙终贼刑。”徐广曰：“终，一作众。”《诗·振鹭》：“以永终誉。”《后汉·崔骃传》“终”作“众”。《韩策》：“臣使人刺之，终莫能就。”《史·刺客传》“终”作“众”。）“终”，既也。“稚”，骄也。（《管·重令》：“工以雕文刻镂相稚。”尹知章注：“稚，骄也。”《庄·列御寇》：“以其十乘骄稚庄子。”）此承上文而言。女子善怀，亦各有道，是我之欲归，未必非也。而许人偏见，辄以相尤，则既骄且妄矣。盖自以为是，骄也；以是为非，妄也。毛公不知“众”之为“终”，而云“是乃众幼稚且狂”。许之大夫，岂必人人皆幼邪？

按：此项用法为动词终了义之虚化，与“既”演化平行。例中“终”与“且”“又”等照应着用，有明显的连词性质。又：例⑨“终”为动词尽，例⑩“终”为终于。

（四）副词 词诠 时间副词，卒也。 辨略 〈1〉《广韵》云：“竟也。”〈2〉犹究竟也。

例：①其终出于不祥。（《书·君奭》诠、辨〈1〉）[接]《诠》误作“出不于祥。”②上于是以式终长者。（《汉·卜式传》诠、辨〈2〉）③齐公子元不顺懿公之为政也，终不曰公，曰夫己氏。（《左·文十

四》**①**王生曰：“吾老且贱，自度终无益于张廷尉。”（《史·张释之传》**⑤**夜，军中惊，内相攻击扰乱，至于太尉帐下；太尉终卧不起。（《史·周勃世家》**⑤**）

按：此项用法由动词终了义虚化而来，与“竟”演化平行，可译为到头儿、最终、终于、毕竟等。

（五）**副词****集释**尽也，皆也。

例：**①**是君臣父子兄弟，终去仁义，怀利以相接。（《孟·告子》）**②**鼻之所以息，耳之所以听，终以其无用者为用矣。（《淮·说山》）

按：此项用法由动词终尽义虚化而来，与“尽”演化平行。例**①**杨伯峻注引《吕·音律》：“数将几终。”高诱注：“终，尽也。”

（六）**集释**犹常也，久也。

例：**①**故官无常贵，而民无终贱。（《墨·尚贤上》）“终”，亦“常”也。互文耳。《群书治要》引“终”作“恒”，是以意改。**②**乐岁终身饱，……乐岁终身苦。（《孟·梁惠王》）此二“终身”与《离娄》“良人者，所仰望而终身也”之“终身”不同义。**③**则于马终古登阨也。（《周·考工记》）郑注曰：“齐人之言终古，犹言常也。”按“终古”即常久。《诗·邶》毛传曰：“古，言久也。”《逸周·周祝》：“天为古，地为久。”“古”亦“久”也，互文耳。〔按〕“阨”原误作“弛”。**④**天禄永终。（《论·尧曰》）“永终”即永久。

按：例**①**“终”为副词始终之义。例**②③**“终”是动词尽、到最后，表示从始至终之义。例**④**“终”为动词终止义。

【终今以来】**集释**谓从今以后也。“终”，犹道也，从也。“终”与“道”通用。（说见“道”字条。）故训“终”为道，“道”即从也。

辨略犹云自今以往。

例：**①**终今以来，通使如故。（《汉·南越传》）

【终已】**辨略**竟辞，犹言卒也。

例：①终已不顾。（《史·荆轲传》）

按：此“终已”为同义词连用。

众 zhòng

(一)名词**词詮**名词。

例：①泛爱众，而亲仁。（《论·学而》）②冯妇攘臂下车，众皆悦之。（《孟·尽心下》）

(二)形容词**词詮**数量形容词，多也。

例：①鲁之群室众于齐之兵车。（《左·哀十一》）

(三)**词詮**副词，于众前也。

例：①程李俱东西宫卫尉。今众辱程将军，仲孺独不为李将军地乎？（《史·魏其侯传》）②掖庭见亲有加赏赐，属其人勿众谢。（《汉·王嘉传》）

按：此项“众”为名词做状语。

(四)**集释**犹既也。（见“终”字条。）**释词**词之既也。（见“终”字条。）

重 zhòng

(一)动词**词詮**外动词。刘淇云：“重，加也，益也。”**辨略**犹加也，益也。

例：①纷吾既有此内美兮，又重之以修能。（《离骚》）②今纵不能博求天下贤圣有德之人而嬗天下焉，而曰豫建太子，是重吾不德也。（《汉·文帝纪》）**辨**师古云：“重，谓增益也。”③见犯迺死，重负国。（《汉·苏武传》**辨**）师古云：“言被匈奴侵犯，然后乃死，是为更负汉国。”愚案：“更”亦益也。

按:例①“重”读 chóng,是加上,例②“重”是加重,例③“重”训益,是副词。

(二)形容词**词詮**形容词,难也。**辨略**难也。

例:①群臣必多以臣为不能者,故王重见臣也。(《策》) **辨**《注》云:“重,难也。”②上重违大臣正议,又内迫傅太后,猗违者连岁。(《汉·孔光传》) **辨**师古云:“重,难也。”愚案:轻,故易;重,故难也。

(三)形容词**词詮**表态副词,厚也,多也。

例:①超重赐其王以下,因镇抚焉。(《后汉·班超传》)

(四)副词**词詮**表态副词,甚也。(见《国策》注。) **辨略**《广韵》云:“厚也。”犹甚也,俗云著实也。

例:①今富挚能,而公重不相善也,是两尽也。(《楚策》) **辨**《注》云:“重,犹甚也。”愚案:“重”者,轻之对。相恶最深至,非轻重之,故重得为甚。犹今俗云著实也。②子之哭也,壹似重有忧者。(《礼·檀弓》)③君臣重修德,犹足见时和。(杜子美诗,辨)

按:此项用法由轻之对义的形容词虚化而来。

(五)副词**词詮**表态副词,更也。

例:①见犯乃死,重负国。(《汉·苏武传》)

按:此项用法由轻之对义的形容词或加重义的动词虚化而来。

(六)副词 chóng **辨略**犹云复也,再也,又也。

例:①行行重行行。(《古诗》)此“重”字,犹云复也,再也,又也。凡称物之重复者,其“重”字读作平声。如《礼器》“天子之席五重”,是也。若事之既已为之,又更为之,其“重”字则读去声,故郑重之义,为频仍也。

按:此项用法由动词或形容词重复、重叠义虚化而来。

骤 zhòu

(一)副词**词詮**表数副词,《晋语注》云:“骤,数也。”

例:①公子商人骤施于国。(《左·文十四》)②善人,天地之纪也;而骤绝之,不亡,何待?(《左·成十五》)③富辰曰:“昔吾骤谏王。王弗从,以及此难。”(《周语中》)

(二)副词**辨略**猝也。

例:①召公曰:“昔吾骤谏王。”(《史·周本纪》)

按:“骤”有副词猝义(“骤变”“骤起”),但此例为数义,应归入第一项。

诸 zhū 者

(一)形容词**词詮**数量形容词,表不定之多数。《一切经音义》二十引《仓颉》云:“诸,非一也。”《广雅·释诂》云:“诸,众也。”**集释**犹凡也。**衍释**犹凡也。**释补**犹凡也。**辨略**《广韵》云:“非一也。”愚案:统括之辞也。

例:①诸子所言,皆生人之累也。(《庄·至乐》集、衍、补)②诸尝与弘有隙者,虽详与善,阴报其祸。(《史·公孙弘传》詮、衍)③诸广之军吏及士卒,或取封侯。(《史·李将军传》集)④左右两大将军及诸裨将。(《史·卫青传》衍)《索隱》曰:“谓凡计也。”⑤诸明年凡山他名祠,行过则祠,行去则已。(《史·封禅书》辨)[按]此例第一句中华书局本《史记》作“至如八神诸神,明年凡山他名祠”。《注》云:“诸字是统括字,举明年凡山以统其馀也。”⑥凡说融诸如此辈,辞语甚多。(《魏志·路粹传》注,辨)

(二)合音词**词詮**代名词兼介词,“之於”([按]“於”,以下例句中作

“于”。)二字之合声。**集释**之於也。“诸”为“之於”之合声。“於”，古音若“乌”。**释词**杨树达批云：“诸为之於之合声说，当补。”**释补**之於也。**辨略**顾氏《日知录》云：“之於为诸。”

例：①轻过而移诸甲兵。（《齐语》集、补）“诸”与“之于”通用，《管·小匡》“诸”作“之于”。②虞思于是妻之以二姚而邑诸纶。（《左·哀元》集、补）《史·吴世家》“诸”作“之于”。③宋芮司徒生女子，赤而毛，弃诸堤下。（《左·襄二十六》论）④一曰誓，用之于军旅；二曰诰，用之于会同；三曰禁，用诸田役；四曰纠，用诸国中；五曰宪，用诸都鄙。（《周·士师》补）“诸”义与“之于”同，故或以“诸”与“之于”互用。“之于”即“之於”。⑤其如示诸斯乎。（《论》辨）

(三)合音词**词詮**代名词兼助词，“之乎”二字之合声。《小尔雅·广训》云：“诸，之乎也。”按或表疑问，或表感叹。**集释**之乎也。“诸”为“之乎”之合声。**释词**之乎也。急言之曰“诸”，徐言之曰“之乎”。**释补**《小尔雅·广训》曰：“诸，之乎也。”**辨略**顾氏《日知录》云：“之乎为诸。”

例：①伯高死于卫，赴于孔子，曰：“吾恶乎哭诸？”（《礼·檀弓》论、集、释）②有美玉于斯，韞椟而藏诸？求善贾而沽诸？（《论·子罕》论、补）〔按〕“沽”，《论》误作“估”。**詮**按上例“诸”字表疑问。③高宗三年不言，言乃谨。有诸？（《书》释）凡言“有诸”者仿此。④则使齐人傅诸？使楚人傅诸？（《孟·滕文公》补）⑤犁牛之子，骍且角，虽欲勿用，山川其舍诸！（《论·雍也》论、集、释）⑥虽有粟，吾得而食诸！（《论·颜渊》论、补、辨）**因**以上例表感叹。

(四)助词**词詮**语中助词、无义。**集释**句中助词也。**释补**语助也。**辨略**〈1〉语助辞也。〈2〉语馀声也。

例：①夫子之求之也，其诸异乎人之求之与！（《论·学而》论、

辨(2))**辨**《正义》云：“诸、与，皆语辞。”**②**陈乞使人迎阳生于诸其家。（《公·哀六》集、辨(1)）**③**子公羊子曰：“其诸以病桓与？”（《公·桓六》注）**④**其诸侍御有不在侧者与？（《公·僖二》补）“其”，抑也。“诸”并语助耳。

按：“其诸”可译为恐怕、大概、或许，“诸”字或与“者”同，是表示停顿的语气词。**洪颐煊**《读书丛录》说是齐鲁间语，**黄家岱**《嫫艺轩杂著》说意为或者。又例**②**何休云：“于诸，寘也，齐人语也。”

(五)助词**词詮**语末助词，无义。**集释**犹乎也。语末助词。**释词**(1)语助也。(2)《小尔雅》曰：“诸，乎也。”**辨略**语已辞也。

例：**①**日居月诸，照临下土。（《诗·邶·日月》注、集、释(2)、辨）**集毛传**曰：“日乎，月乎。”**释毛传**曰：“日乎月乎，照临之也。”**辨毛传**云：“日乎月乎，照临之也。”《柏舟》正义云：“居、诸，语助也。故《日月》传云：‘日乎月乎’，不言居诸也。”《檀弓》云：“何居！我未之前闻也。”《注》云：“居，语助也。”是“居”“诸”皆不为义也。**②**皋陶庭坚不祀，忽诸！（《左·文五》注、释(1)、辨）**释服注**曰：“诸，辞。”见《诗·邶·柏舟》正义。**辨服虔**云：“诸，辞也。”**③**齐齐乎其敬也！愉愉乎其忠也！勿勿诸其欲其飨之也！（《礼·祭义》注、释(2)）〔按〕《注》脱“其欲”二字。**释**《礼器》“诸”作“乎”。**④**孝弟发诸朝廷，行乎道路，至乎州巷，放乎猋狩，修乎军旅。（《礼·祭义》释(2)）“诸”，亦“乎”也，互文耳。**释**杨树达批云：“一助词，一介词，不当混。”

(六)助词**集释**犹乎也。状事之词。**辨略**犹然也。

例：**①**勿勿诸其欲其飨之也。（《礼·祭义》）**集**《礼器》“诸”作“乎”。说见《释词》。**辨**陈氏《集说》云：“诸，语辞，犹然也。”

按：此例“诸”或与“者”同，表停顿。

(七)**词詮**指示代名词。《仪·士昏礼》注云：“诸，之也。”**集释**之也。

(见《仪·士昏礼记》郑注。) **释词**《士昏礼记》注曰：“诸，之也。”常语。 **释补**之也。 **辨略**《广韵》云：“之也，旃也。”

例：①王庶几改之；王如改诸，则必反予。（《孟·公孙丑》集、补）**集**《风俗通·穷通》引作“王如改之”。**补**“诸”亦之也，互文耳。故《礼·檀弓》：“小子识之。”《论衡·遭虎》“之”作“诸”。《论·子路》：“吾其与闻之。”《盐铁·刺议》“之”作“诸”。②能事诸乎？曰：“不能。”（《左·文元》注）按《楚世家》“诸”作“之”。③孔子曰：“吾闻诸，惜其腐馀而欲以务施者，仁人之偶也。”（《说苑·贵德》注）④人必其自爱也，然后人爱诸；人必其自敬也，然后人敬诸。（《法言·君子》集）⑤教之以事，而喻诸德者也。（《礼·文王世子》补）⑥纵子忘之，山川鬼神其忘诸乎？（《左·定元》补）

按：此项例句多可按“之乎”来理解：例①“诸”字所含“乎”表示停顿，例④“诸”字所含“乎”表示感叹。例②⑥“诸乎”连用可能是起加强疑问、反问语气的作用，或可看作是一种习惯用法。例⑤“诸”为“之于”的合音，“于”与“以”同义。又：例③查《说苑》作“吾闻之”，《家语·致思》作“吾闻诸”，“馀”作“憊”。

(八) **词途**介词，于也。 **集释**〈1〉于也。（见《仪·乡射礼》注。）〈2〉犹乎也。（见《小尔雅》。）介词，与“于”同义。 **释词**《乡射礼》注曰：“诸，于也。”亦常语。 **释补**于也。 **辨略**《广雅》云：“于也。”

例：①孝弟发诸朝廷，行乎道路，至乎州巷，放乎猥狩，修乎军旅。（《礼·祭义》注、集〈2〉）②拨乱世，反诸正，（此“诸”字训之于。）莫近诸《春秋》。（《公·哀十四》集〈1〉）③始故佚诸取人，劳于治事。（《大戴·子张问入官》集〈1〉）“始”，以也。“诸”与“于”为互文。④必形诸外。（《孟·告子》补）《说苑·杂言》“诸”作“于”。“形于外”，与上“有诸内”，又以“诸”“于”互文。

按：“诸”未必等于介词“于”或“乎”，诸例皆可按“之于”合音

来理解。

(九) **集释**犹乎也。疑问之词。字或作“者”。

例：①人皆谓我毁明堂，毁诸？已乎？（《孟·梁惠王》）〔者〕
②今风雨未时，百姓不足，每有一事，群臣同声，得无非其美者。
（《汉·孙宝传》）

按：例①“诸”为之乎的合音，例②“者”为特殊指示代词，可译为的事。

(一〇) **集释**犹乎也。反诘之词。字通作“者”。

例：〔者〕①孰谓晏子习于礼者？（《晏·杂篇》）又曰：“孰谓晏子习于礼乎？”②富贵不归故乡，如衣绣夜行，谁知之者？（《史·项羽纪》）③王独不见夫博之所以贵者？（《史·魏世家》）④辛曰：“（“辛”谓郟公辛。）“君讨其臣，敢仇之者？”（《吴越·阖闾内传》）

按：此项诸例“者”字与“诸”无关，均为由特殊指示代词虚化而来的语气词。

(一一) **集释**犹哉也。

例：①虽隋和何以加诸？！（《法言·问明》）《史·周勃世家赞》：“虽伊尹周公何以加哉！？”此二例文法同。

按：此例“诸”为“之乎”的合音。

(一二) **集释**犹以也。“诸”训以，犹“之”训以也。“诸”“之”一声之转。字或作“者”。**释词**杨树达批云：“诸，又作之以用，当补。”

例：①遂辞诸郑伯。（《左·桓六》）言遂以其父郑伯之命辞婚也。②吾语诸赵孟之偷也。（《左·襄三十一》）〔者〕③先以诗世，道者孝弟。（《大戴·卫将军文子》）

按：此项“诸”仍为“之于”的合音，杨树达谓“又作之以用”，其实“于”亦有“以”义，故“之于”可按“之以”来翻译。例③王聘珍《解诂》于“诗”后断句，“者”或可训代词之。

(一三) **集释**犹其也。 **释补**犹其也。

例：①进善诛恶，绝诸本而已矣。（《繁露·王道》）困本或脱“本”字，非。“诸”训其，犹“于”之训其也。②良其身，无咎。《象》曰：“良其身，止诸躬也。”（《易·良·六四》集）“诸”亦“其”也，互文耳。

按：此项二例“诸”亦为“之于”的合音。

(一四) **释补**犹者也。“诸”与“者”一声之转，故“者”可训为诸，“诸”亦可训为者。

例：①列五王之德烦烦如繁诸乎？（《大戴·少间》）

(一五) **集释**犹焉也。（见“者”字条。）

(一六) **集释**犹此也。（见“者”字条。）

(一七) **释词**别事词也。（见“者”字条。）

[诸] **虚字说**“诸”字之声，略与平拖，仍复缩住。○腰句者可代“之于”二字，乃是平趋过递。（“君子求诸己，小人求诸人。”）○尾句者可代“之欤”二字，乃是带疑未定。（“齐人傅诸”，“楚人傅诸。”）○较用“之于”“之欤”字样处，别有一种团缩劲秃之气，正以其各收二字之音缩为一音，故彼自流畅，此自团缩。（“而后求诸人”，“而后非诸人”，“进诸四夷”，“纳诸罟获陷阱之中”，“施诸己而不愿”，“失诸正鹄，反求诸其身”，“本诸身”，“征诸庶民”，“考诸三王”，“建诸天地”，“质诸鬼神”，此皆句腰不用“之于”二字而取其团缩者。”“闻斯行诸？”“其犹病诸？”“山川其舍诸！”此皆句尾不用“之欤”二字而取其团缩者。“诸”即“之于”二字与“之欤”二字之反切而成声者，放开则为“之于”“之欤”之音，缩佻则成“诸”音。其间展约繁简，声情各肖，惟其当而已。）○“于”“欤”二字，轻唇音也，清嫩直趋，无复留顿；“诸”字舌必点腭，声常靠里，蓄缩自厚，端凝拙秃。（宿按：“于”属浅喉《影》母字，“欤”属深喉《喻》母字，此云轻唇，

非是。)

【诸余】**辨略**犹云一切。

例：①老去诸余情味懒。（危稹《渔家傲》词）

逐 zhú

介词**词源**介词，随也。**辨略**犹随也。

例：①逐水草迁徙。（《汉·匈奴传》**注**）②先零豪言：愿时渡湟水北，逐民所不田处畜牧。（《汉·赵充国传》**注**）③窃念臣父仲淹，前任资政殿学士日，于苏州吴长两县，置田十馀顷。其所得租米，自远祖而下诸房宗族，计其口数，供给衣食，及婚嫁丧葬之用，谓之义庄。见于诸房选择子弟一名管句，亦逐旋立定规矩，令诸房遵守。（范忠宣公《义庄规矩札子》**辨**）“逐”，犹随也。“旋”者，临时立事，非豫为之也。此言随其条件，创立规矩，故云逐旋立定规矩也。“逐”，追逐也；追逐有相随之义，故“逐”得为随也。自宋以后，多用“逐”字为辞。如逐人、逐事、逐件、逐年、逐月、逐日、逐时之类，皆谓随其事物以为区处，无所脱漏，故云逐也。

按：此项用法由动词追随之义虚化而来。

【逐旋】**辨略**去声。方言也。

例：①亦逐旋立定规矩，令诸房遵守。（范忠宣公《义庄规矩札子》）“逐旋”，方言也。言随事特为定立规矩也。

属 zhǔ 《集》《衍》《释》：音烛。

（一）副词**词源**时间副词。《左传》**杜注**及《鲁语》**韦注**并云：“属，适也。”按此是会适之适。**集释**适也。〈1〉一为“会适”之义。〈2〉一为“正”字之义。**衍释**适也。**释词**适也。黄侃批云：“此属正之借。”

辨略适也,会也,正当之辞。

例:①丹桓宫楹,而刻其桷,公曰:“吾属欲美之。”(《鲁语》**诠**、**集**(2)、**衍**、**释**)**集释**韦注曰:“属,适也。”②下臣不幸,属当戎行。(《左·成二》**诠**、**集**(1)、**释**、**辨**)**集释**杜注曰:“属,适也。”③属有宗祧之事于武城。(《左·昭四》**诠**、**释**)④属我太祖献策魏帝,命将荆衡。(宇文道《庾子山集序》**辨**)此“属”字,犹会也。

按:此项用法或为动词会聚义之虚化,与“会”“适”演化平行。

(二)副词**词诠**时间副词。《晋语》韦注云:“属,适也。”按此是“适才”之“适”。今言刚才。**集释**犹才也。**衍释**犹言适才也,亦近时之义。**释词**犹今人言适才也。**辨略**适才之义。

例:①属见不穀而下,无乃伤乎?(《晋语六》**诠**、**集**、**释**)**释**韦注曰:“属,适也。”②天下属安定,何故反乎?(《史·留侯世家》**诠**、**释**、**辨**)**释**师古云:“属,近也。”③属者恐不与人。(《汉·吴汉传》**衍**)**师贤**两注,均训属为“近”。④将军之广明都郎,属耳。(《汉·霍光传》**辨**)〔**按**〕中华书局点校本《汉书》标点作:“之广明,都郎属耳”。**师古**云:“属耳,近耳也。”愚案此“属”字,亦是适辞,但上“属”字是正适之义;此“属”字是适才之义。故**师古**云近也。⑤太祖曰:“与卿言而不答,何也?”**翊**曰:“属适有所思,故不即对耳。”(《魏志·贾诩传》**辨**)此言适才正有所思。〔**将属**〕⑥且以为若此,则天下之乱,将属可得而治也;社稷之危也,将属可得而定也。(《墨·非命下》**集**)“将”,乃也,才也。“将属”是复语。

按:此项用法或为动词连接义之虚化。又:例⑤“属适”当为同义词连用,训正。

(三)副词**集释**犹但也。“属”训但,犹“独”训但也。“属”与“独”通用。《左·哀十一》之“属髅”,《荀·成相》作“独鹿”。**衍释**犹只也。**释词**犹只也。**黄侃**批云:“此属为音之借。”

例：①愿以小人之腹为君子之心，属厌而已。（《左·昭二十八》、《晋语》集、释）**纂**“厌”，足也。**释**言只取厌足而已也。**韦**注曰：“属，适也。适小饱足，则自节止。”近之。**杜**以“属”为“足”，古无此训，非也。**杨树达**批云：“王于‘只’下只有适训，然则与适义何别？”②属与敝邑际，故敢助君忧之。（《左·定十》衍）

按：此项用法为正、才义之引申。例②“属”即为正。

（四）副词**衍释**向也。见《后汉·朱暉传》“属者掾自视孰与蔺相如”注。

按：此例应归入第二项。

专 zhuān 颡 刳

（一）副词**词詮**表态副词，**刘淇**云：“专者，言一意如此也。”**辨略**言一意如此也。”又与“颡”“刳”通。

例：①参见人之有细过，专掩匿覆盖之。（《史·曹相国世家》）
②洛阳之人年少初学，专欲擅权纷乱诸事。（《汉·贾谊传》**詮**）
③客誉郭解。生曰：“解专以奸犯公法，何谓贤？”（《汉·郭解传》**詮**）**〔颡〕**④客愚无知，颡妄言轻威。（《史·陈涉世家》）**〔刳〕**⑤欧为吏，未尝言按人，刳以诚长者处官。（《汉·张叔传》）**辨**此上二例与“专掩匿覆盖”之“专”义同。

按：此项用法由动词专擅、独占义虚化而来。

（二）副词**词詮**表态副词，《广韵》云：“专，单也，独也。”**辨略**《广韵》云：“单也，独也。”

例：①体道者，不专在于我，亦有系于世矣。（《淮》）**〔按〕**《詮》脱“者”。

按：此项用法亦由动词专擅、独占义虚化而来。

(三)副词**词詮**代名副词,全也,皆也。**辨略**犹云全也,与“独”字义别。

例:①朔上书陈农战强国之计,因自讼独不得大官,欲求试用,其言**专商鞅**韩非子之语也。(《汉·东方朔传》**詮**)②**方丈**面各五千里,上**专**是群龙所聚。(东方朔《十洲记》**辨**)

按:此项用法来源与上两项同。

转 zhuǎn

(一)副词**词詮**表态副词,今言展转著。

例:①或有跼蹐比伍,转相赋敛。(《后汉·陈忠传》)②自永平以来,仍连大狱,有司穷考,转相牵引,掠拷冤滥,家属徙边。(《后汉·杨终传》)

按:此项“转”亦可看作动词做状语。

(二)副词**词詮**表态副词,刘淇云:“转,犹浸也。”**辨略**犹浸也。

例:①但恐前路转欲逼耳。(王羲之帖)②吾逾忝转深,足以致谤。(《宋书·王景文传》)③《刘靖碑》云:“诏书以民食转广,陆费不贍。”(《水经注》)㊟“转”得为浸者,言其展转非向境也。

按:此项用法由动词转移、转入义虚化而来。

准 zhǔn

副词**辨略**犹定也。

例:①曾缘玉貌君王宠,准拟人看似旧时。(刘德仁诗)

按:此项用法由形容词准确、确定不变义虚化而来。

著 zhuó

助词**辨略**方言，语助也。

例：①逢著仙人莫下棋。（许用晦诗）②记著南塘移树时。（李义山诗）

按：二例“著”今作“着”，分别读 zháo、zhe，均由动词附着义虚化而来。

【著处】**辨略**犹云到处也。

例：①迷方著处家。（杜子美诗）②著处断猿肠。（李义山诗）

咨 zī 訾 嗞

（一）叹词**词詮**叹词，无义。**辨略**〈1〉叹辞。〈2〉咏叹声。

例：①帝曰：“咨！女羲暨和。期三百有六旬有六日，以闰月定四时，成岁，允厘百工，庶绩咸熙。”（《书·尧典》**词詮**、**辨**〈1〉）②帝曰：“咨！四岳！汤汤洪水方割，荡荡怀山襄陵，浩浩滔天，下民其咨，有能俾乂？”金曰：“於！鯀哉！”（《书·尧典》**词詮**）③咨！可谓命世大圣，千载之师表者已。（魏修《孔子庙碑》**词詮**）〔訾〕④訾！黄其何不徠下？（《汉·礼乐志》**词詮**、**辨**〈1〉）按：师古注云：“訾，嗞叹之辞也。”⑤昔荆龚王与晋厉公战于鄢陵。临战，司马子反渴而求饮，竖阳穀操黍酒而进之。子反叱曰：“訾！退！酒也！”（《吕·权勋》**词詮**）〔畴咨〕⑥帝曰：“畴咨，若时登庸。”（《书·尧典》**辨**〈2〉）蔡注以“咨”为访问也。“畴”，谁也。“咨”，咏叹声。“畴咨”，犹云谁与也。〔嗞嗞〕⑦平原令见诸公，必为之言曰：“嗞嗞乎司空马。”（《国策》**辨**〈1〉）《注》云：“嗞，亦嗞也。”愚案：“訾”“嗞”并通“咨”。

（二）**辨略**《尔雅》云：“此也。”邢疏云：“与兹同。”

例：①咨可谓命世大圣，千载之师表者已。（《魏修孔子庙碑》）《汉隶字原》云：“咨，义作兹。”愚案：《管子》通“兹”为“咨”，则知古“咨”“兹”通用。

按：此例《詮》训叹词。

兹 zī 滋 子

（一）代词

1. 词詮指示代名词，此也。

例：①好生之德，洽于民心，兹用不犯于有司。（《书·大禹谟》）按“兹用”为“用兹”之倒文。②文王既没，文不在兹乎！（《论·子罕》）

按：“兹”与“此”同源。此项二例为指示代词做宾语。

2. 词詮指示形容词，此也。集释此也。字或作“子”。《书·金縢》“是有丕子之责于天”，今文《尚书》“子”作“兹”，是“子”“兹”古通用，故借“子”为“兹”，亦或借“兹”为“子”。《晋语》：“优施起舞，谓里克妻曰：‘主孟啖我，我教兹暇豫事君。’”“兹”即“子”也。释词《尔雅》曰：“兹，此也。”常语。黄侃批云：“兹、滋皆哉之借。哉，言之间，借为指事词。”辨略《尔雅》云：“兹、斯、咨、些、已，此也。”邢疏云：“此者，对彼之称，言近在是也。”

例：①帝曰：“皋陶！惟兹臣庶，罔或干予正。”（《书·大禹谟》詮）②堂堂其胤，为世之良，于其令母，受兹义方。（蔡邕《济北相崔君夫人诔》詮）③惟兹臣庶。（《孟·万章》集）〔子〕④乐子之无知。（《诗·蓼楚》集）《尔雅》曰：“知，匹也。”

按：此项前三例皆指示代词做定语。例④“子”当训你。

（二）副词词詮副词，《说文》云：“兹，草木益多也。”此“兹”字本义，今

通用“滋”字。**衍释**通“滋”，益也。**辨略**与“滋”通，益也。

例：①怙其俊才而不以茂德，兹益罪也。（《左·宣十五》**诠、衍**）②今余命女环兹率舅氏之典。（《左·襄十四》**诠、衍**）③君富于季氏而大于鲁国，兹阳虎所欲倾覆也。（《左·定九》**诠、衍**）④且夫邛笮西夔之与中国并也，历年兹多，不可记已。（《史·司马相如传》**诠、辨**）⑤匈奴终不敢取当。兹欲乡和亲，而边境少事矣。（《汉·匈奴传》**诠、衍**）⑥我思肥泉，兹之永叹。（《诗》**衍**）“之”，犹以也。⑦历览者兹年矣。（**扬雄**《**解难**》**衍**）**师古**注：“兹年，多年也。”亦“益”字义也。〔**兹益**〕⑧今将军为秦将三岁矣！所亡失已十数万数，而诸侯并起，兹益多。（《汉·项籍传》**诠、辨**）**释**“兹益”，重言也。

按：此项用法或当为《说文》所训“草木益多”义之虚化。又：例⑥“兹”为动词增益。

（三）连词

1. **词诠**承接连词，斯也，则也。**集释**犹则也。古音“兹”与“则”同。字或作“子”。**释词**犹斯也。

例：①若可，师有济也，君而继之，兹无敌矣。（《左·昭二十六》**诠、集、释**）**集**《**释词**》训“兹”为斯，“斯”亦则也。②朝夕曰：“祀兹酒。”（《书·酒诰》**诠、释**）**释**言朝夕戒之曰：惟祭祀斯用酒也。故下文曰：“饮惟祀。”③三命兹益共。（《左·昭七》**释**）〔**子**〕④**冀州**刺史**林**，奏年为太子时与女弟子私通。（《汉·文三王传》**集**）下“子”字训则，与“即”同义。言年为太子时，与女弟即私通也。

按：此项用法由指示代词虚化而来，与“斯”演化平行。又：例③**杜**注：“三命，上卿也。言位高益共。”似训“兹”与“益”同。例④“子”当作“则”，为女弟之名。

2. **集释**犹乃也。“兹”训乃，犹“则”训乃也。

例：①初汤臣挚，后兹承辅。（《楚·天问》）②汝其皇敬哉！兹皆保之。（《逸周·祭公》）③宅乃事，宅乃牧，宅乃准，兹惟后矣。（《书·立政》）“惟”，为也。

按：训“乃”与训“斯”“则”无明显区别。

3. **集释**犹而也。“兹”训而，犹“则”训而也。

例：①三命兹益恭。（《左·昭七》）②周公曰：“呜呼！休兹知恤，（句）鲜哉！”（《书·立政》）“休”，庆也。“恤”，忧也。“兹”，而也。言喜庆而知忧患者，少也。“休”与“恤”为对文。《召诰》“惟王受命，无疆惟休，亦无疆惟恤”，是其证也。先儒以“休兹”为句，“知恤鲜哉”为句，误甚。《经义述闻》训“恤”为慎，亦失之。③又曰无能往来兹迪彝教，（十字为一句。）文王蔑德降于国人。（《书·君奭》）八字为一句，“又”，若也。“曰”，是也。“兹”，而也。“迪”与“由”同，辅也。言虢叔闾夭散宜生泰颠南宫适五人，若是不能往来而辅助彝教，文王无德降于国人也。《释词》训“迪”为用，失之。

按：此项训而亦与训斯、则无明显区别。例①“兹”《释》训斯、则，例②“兹”《詮》训哉。

（四）连词**词詮**承接连词，王引之云：“承上起下之词。犹今人言致令如此也。”**树达**按：“兹”，此也；本代名词。此种用法乃是“兹用”之省略。介词“用”字省去，故独存“兹”字，而其作用乃如王氏所云矣。**集释**犹致也。字或作“滋”。**释词**“兹”者，承上起下之词。字或作“滋”。

例：①勿使有所雍闭湫底以露其体，兹心不爽而昏乱百度。（《左·昭元》）②单旗刘狄帅群不吊之人，（《集》：“吊”与“淑”同。）以行乱于王室；晋为不道，是掇是赞，思肆其罔极，兹不穀震荡播越，窜在荆蛮。（《左·昭二十六》）**释**此上二例之“兹”皆承上起

下之词,犹今人言致令如此也。杜注训“兹”为此,皆失之。③君若驩焉好逆使臣,兹([按]《集》《释》作“滋”。)敝邑休息而忘其死亡,亡无日矣。(《左·昭五》)《集》《释词》谓此上三例之“兹”及“滋”,皆承上起下之词,犹今人言致令如此也。按王说甚蹇,今训“兹”为致,即袭其意。《释》“滋”亦承上起下之词。④祀兹酒。(《书·酒诰》集)[滋]⑤无滋他族实逼处此,(八字为一句,“无”与“毋”同。“实”犹之也。)以与我郑国争此土也。(《左·隐十一》集)

按:此项与第三项无明显区别,《论》所言“乃是‘兹用’之省略”,未确。例①②“兹”句的初始状态是“这样……”,“兹”由此演化为连词,故杜注训此,亦不可谓失之,例②杨伯峻疑为今字之义。例④“兹”《论》《释》训斯、则。又:例③“兹”当作“滋”,杨伯峻训益(增长)。例⑤“滋”为使滋长之义,“族”后当加逗号。

(五)语气词《论》语末助词,与“哉”同。《集释》犹哉也。“兹”与“哉”古同音。《衍释》叹美已词也。“已”训为此,为兹,故“兹”又可作语已之词。《辨略》“兹”“哉”声相近。

例:①昭哉嗣服,……昭兹来许,绳其祖武。(《诗·大雅·下武》论、集、辨)《集》“兹”与“哉”为互文,三家《诗》“兹”作“哉”。《辨》朱传云:“兹、哉声相近,古盖通用也。”②周公曰:“呜呼!休兹!”(《书·立政》论、衍)③美矣岑君,呜呼!休兹!(《后汉·岑彭传赞》论、衍)《衍》言“休兹”者,犹“休已”也。

(六)叹词《集释》善也,(见“嗟”字条。)
《释词》善也。(见“嗟”字条。)
《辨略》与“咨”通,叹词也。

例:①公曰:“嗟兹乎,圣人之言长乎哉!”(《管》辨)

(七)《集释》今也。(见《广雅》。)

例:①伊考自遂古乃降戾爰兹。(《文选·典引》)“乃”,以也。“戾”,至也,“爰”,于也。言考自远古以降至于今也。

(八) **集释** 犹故也。“兹”训故, 犹“则”训故也。

例: ①天既遐终大邦殷之命, (“遐”, 远也, “终”, 长也, 久也。) 兹殷多先哲王在天。(《书·召诰》) ②王曰: “呜呼! 疾大渐, 惟几, 病日臻, 既弥留, 恐不获誓言嗣, 兹予审讯命女。”(《书·顾命》) ③谋面用丕训德, 则乃宅人, (“则”, 如也; “乃”, 此也。) 兹乃三宅无义民。(《书·立政》) “乃”, 能也。“义”同“俄”, 邪也。言故能三宅无邪慝之人也。④自古商人亦越我周文王, 立政, 立事, 牧夫, 准人, 则克宅之, 克由绎之, 兹乃(“乃”, 能也。) 俾乂国, (此五字为句, 说本《尚书今古文注疏》。“俾”读为“辩”, “辩乂”皆训治。《尧典》“有能俾乂”, “俾”亦读为“辩”。) 则罔有立政立俭人。(《书·立政》) 下“则”字训而。⑤世选尔劳, 予不掩尔善, 兹予大享于先王, 尔祖其从与享之。(《书·盘庚》) “其”, 亦也。〔兹故〕⑥以予正四方, (“正”, 君也。) 余恐德之不类, 兹故不言。(《楚语》) “兹故”是复语。“兹”亦故也。言“兹故”, 犹言是故耳。

按: 此项与训斯、则亦无明显区别。像例③④⑤都多少带有“这样”的意思。又: “兹故”, 当是由“这样, 故……”或“这个缘故……”的途径凝固而成的, “兹”不能训故。

(九) **集释** 犹亦也。字或作“滋”。

例: ①式敬尔由狱, 以长我王国; 兹式有慎, 以列用中罚。(《书·立政》) ②今予命女环, 兹率舅氏之典。(《左·襄十四》) [滋] ③赂吾以天下, 吾滋不从也。(《左·昭二十六》)

按: 此项未必能成立。例①“兹”可训此。例②“兹”《詮》《衍》训益, 杨伯峻以为“孳”之假借, 为孜孜不倦之意。例③“滋”杜注训益。

(一〇) **集释** 犹若也。作若或解, “兹”训若, 犹“则”训若也。字或作“子”。

例：①兹予有乱政同位，具乃贝玉。（《书·盘庚》）〔子〕②君子行此三者，（《礼·哀公问》无“子”字。）则忤乎天下矣。（《大戴·哀公问于孔子》）

按：此项不能成立，例①“兹”或训今，例②上下文皆以“君子”为话题，不得释“子”为兹。

（一一）**集释**犹之也。“兹”与“之”为叠韵兼齿音双声字，其音极近。

1. 口语之“的”，字或作“子”。

例：①皇天上帝改厥元子兹大国殷之命。（《书·召诰》）十四字为一句。《康王之诰》“皇天改大邦殷之命”，与此同义。②越厥后王后民兹服厥命。（《书·召诰》）十字为一句。“越”，及也。“民”犹人也。“服”，受也。（《召诰》言“有夏服天命”，又言“有殷受天命”，可证“服”与“受”同义。）言及其后王后人之受其命也。既曰“后王”，又曰“后民”者，古人自有复语耳。〔子〕③庄王曰：“君子不令臣交易为言。”（《韩诗六》）《公·宣十二》“子”作“之”。④君子赐也厚矣，婴之家不贫也。（《晏·杂篇》）⑤君之國小，尽君子重宝珠玉，以事诸侯，不可不察也。（《东周策》）姚本如是，鲍本“子”作“之”，是以意改。此上二例皆“子”与“之”为互文。

按：用平行虚化的观点推衍，“兹”有可能由代词演化为助词“之”义，但未见典型用例。例①“兹”周秉钧据《史·夏本纪》作“已”，认为二字通用，训止。例②“兹”或读为“孜”，可备一说。其余三例皆有校勘问题。例④张纯一校注本“子”作“之”。

2. 语助词。

例：〔子〕①介子推。（《吕·介立》）《左·僖二十四》作“介之推”。杜注曰：“之，语助。”②羨门子高。（《史·封禅书》）《汉·郊祀志》作“羨门高”。

3. 指事之词。

例：〔子〕①愿言思子。（《诗·二子乘舟》）“子”训之，指“二子”言。②大车槛槛，毳衣如旄，岂不尔思？畏子不敢。（《诗·大车》）“子”训之。指毳衣如旄之大夫言。③吾党有直躬者，其父攘羊而子证之。（《论·子路》）“子”训之，指“直躬”言。④夫子以爱我闻，我以将杀子闻。（《左·文十五》）“子”训之，指“夫子”言。《集》：“子”训之，“之”亦训子。如《韩·难三》：“子思出，子服厉伯人见，问庞糗氏子，子服厉伯对曰：‘其过三，皆君之所未尝闻。’”（“君之”即“君子”。）《论衡》作“皆君子所未曾闻”。《难二》：“君子不听窈言，不受窈货，之姑免矣。”（乾道本如是，赵本“之”作“子”，是以意改。）《墨·耕柱》：“巫马子谓子墨子曰：“我与之异。”（毕本改“之”为“子”，云：“子，旧作之。”按毕改未允，兹从旧。）《吕·忠廉》：“王子庆忌喜曰：“吴王之无道也，子之所见也；今之得免而去之，亦善矣。””（“今之”即“今子”。）《左·成十六》：“潘尪之党与养由基，蹲甲而射之，彻七札焉以示王，曰：“君有二臣如此，奚忧于战？””（“潘尪之党”谓潘尪子党也。党是潘尪之子，故曰潘尪子党。党与养由基为二人，故下文曰“君有二臣如此”。《释词》训“之”为与，大误。）《襄二十三年》：“申鲜虞之傅挚为右。”（《释词》训“之”为与，亦误。）皆是也。

按：此项不能成立，例①“子”即“二子”之“子”。例②“子”可译你。例③“子”为名词，在这个位置上一般不能用“之”做主语。例④“子”即上句的“夫子”。《左·成十六》“潘尪之党”的“之”译助词的，杨伯峻以为与《襄二十三年》“申鲜虞之傅挚”语法相同，引周亮工《书影》卷八云：“意必当时有同名者，故特举其父以别之。”

（一二）辨略语辞，犹云是。

例：①今余命女环，兹率舅氏之典，纂乃祖考，无忝乃旧。（《左·襄十四》）

按：此例已见第二、九项。

【兹用】**辨略**兹，犹是也。“兹用”，是以之辞也。

例：①好生之德，洽于民心，兹用不犯于有司。（《书·大禹谟》）

嗟 zī 兹 子

叹词**集释**嗟也。（见《说文》。）“嗟”与“嗟”同。字或作“兹”，字又或作“子”。**衍释**嗟声。**释词**《说文》：“嗟，嗟也。”“嗟”与“嗟”同。《广韵》：“嗟嗟，忧声也。”倒言之则曰“嗟嗟”；或作“嗟兹”，或作“嗟子”。**辨略**叹辞。（见“咨”字条。）

例：〔嗟嗟〕①嗟嗟乎司空马。（《秦策》集、释）②嗟嗟乎！我穷必矣！（《说苑·贵德》释）〔嗟兹〕③嗟兹乎！圣人之言长乎哉！（《管·小称》集、释）④嗟兹天王！附命下土。（扬雄《青州牧箴》释）〔嗟子〕⑤诸侯在庙中者，愀然若复见文武之身，然后曰：“嗟子乎！此盖吾先君文武之风也夫！”（《书大传》集、释）〔子〕⑥穆公召孟明西乞白乙使出师于东门之外，蹇叔哭之曰：“孟子！吾见师之出，而不见其入也。”（《左·僖三十二》衍）《释文》云：“孟子，本或作孟兮。”〔按〕《释文》云至此，原未加下引号，而加于下“嗟声”之后，误。《石经》作“孟兮”，后人改为“孟子”。此“孟子”之“子”当作嗟声。⑦王孙雒（〔按〕“雒”，原误作“雄”。）曰：“子！范子将助天为虐。”（《越语》衍）犹云嗟范子也。〔子兮〕⑧子兮子兮！如此良人何？（《诗·绸缪》释）毛传曰：“子兮者，嗟兹也。”⑨嗟乎子乎！楚国亡之日至矣！（《楚策》释）此上例句并字异而义同。《诗》言“子兮”，犹曰“嗟子乎”“嗟嗟乎”也，故《传》以“子兮”为“嗟兹”。《正义》曰：“兹，此也。嗟叹此身不得见良人。”非《传》意

也。《笺》谓：“子兮子兮，斥娶者。”殆失其义。其注《书大传》又曰：“子，成王也。”案：“嗟子乎”，乃诸侯之词，诸侯之于天子，岂得称之为子乎？斯不然矣。

按：例⑤至⑧“子”似均可讲作对男子的美称或尊称。

滋 zī

(一)副词**词途**副词，益也。即“兹”之通用字。参阅“兹”字第二项。

衍释益也。见“兹”字条。**辨略**益也。

例：①若是，则弟子之惑**滋**甚。（《孟·公孙丑上》）②太后好**黄老**之言，而魏其**武安****赵绾****王臧**等务隆推儒术，贬道家言；是以**窦太后****滋**不说**魏其**等。（《史·武安侯传》）③**孔氏**有《古文尚书》，而**安国**以今文读之，因以起其家《逸书》，得十馀篇；盖《尚书》**滋**多于是矣。（《史·儒林传》注）〔**滋益**〕④**三命****滋益**恭。（《家语》辨）“滋益”，重言也。

按：此项用法为动词增长义之虚化，可译为更、更加，与“益”演化平行。

(二)**集释**犹亦也。（见“兹”字条。）

(三)**集释**犹致也。（见“兹”字条。）

(四)**释词**承上起下之词。（见“兹”字条。）

訾 zǐ 音紫。 訾

叹词**集释**苛也。（见《说文》。）“苛”与“呵”同。字或作“訾”。**衍释**《诗》“滄滄訾訾”，《荀子》引作“訾訾”。叱声也。**释词**《说文》：“訾，苛也。”“苛”与“呵”同。

例：〔訾〕①昔**荆襄王**与**晋厉公**战于**鄢陵**。临战，**司马子反**渴而

(《庄·德充符》)按此例“自”字介事。②自命夫命妇至于老病，无不受冰。(《左·昭四》)按此例“自”字介人。〔接〕“病”，《十三经注疏》本作“疾”。③自汉初定以来，七十二年，吴越人相攻击者不可胜数。(《汉·严助传》)按此例“自”字介时间。④有为神农之言者许行，自楚之滕。(《孟·滕文公》)按此例“自”字介方所。⑤南，言化自北而南也。(《诗·关雎序》)辨)郑笺云：“自，从也。”⑥父老何自为郎？(《史·冯唐传》)辨)崔浩云：“自，从也。”愚案：此言从何出身为郎也。⑦昔自西滨，得兰数本，移艺于庭，亦既逾岁，而芄然蕃殖，自余游者，未始不以芳草为遇矣。(温飞卿《诗目》)辨)“自余游”，言从余游也。〔自从〕⑧自从信误青鸾，想笼鹦停唤。(蒋捷《金盏子》)词)辨)“自从”，重言也。

按：“自”有动词始义，引申为动词由、从义，此项用法即由动词义虚化而来。

(五)介词“自”犹在也。“自”“在”一声之转。

例：①宾与长兄弟之荐自东房，其余在东堂。(《仪礼·特牲馈食礼记》)此例“自”与“在”为互文。〔接〕“东房”原误作“东方”，今改。②自今无有代其君任患者，有一于此，将为戮乎？(《左·成二》)“将”，当也。③父母生我，胡俾我痛？不自我先，不自我后。(《诗·正月》)《吴语》“夫差辞曰：天既降祸于吴，不在前后，当孤之身。”文例同此。④尔乃自时洛邑。(《书·多方》)⑤相与出周南门，刳羊而约曰：“自后子孙，敢有相攻者，令其罪若此刳羊矣。”(《说苑·奉使》)⑥武王至于周，自夜不寐。(《史·周本纪》)

按：“自”训在，与今有的方言中“从”表示在(如“孩子们从院子里玩呢”)情况相类。又：例③“自”当训始。例②⑤⑥“自”似亦可训始，“自今”“自夜”可理解为始于今、始于夜，“自后”可理解为开始往后。

(六)介词**集释**犹于也,於也。

1. 介词。

例:①出自幽谷,迁于乔木。(《诗·伐木》)《孟·滕文公》“吾闻出于幽谷,迁于乔木者”,文义同此。《易·困·初六》“入于幽谷”,文例同此。此例“自”与“于”为互文。②樽酒,簋贰,用缶,(《经义述闻》曰:“言一樽之酒,二簋之食。樽、簋,皆用缶为之。”)纳约自牖。(《易·坎·六四》)黄以周《周易故训订》曰:“纳此至约之物于牖下,以交神明也。”③由于情欲,人自禽门;由于礼义,人自人门;由于独智,人自圣门。(《法言,修身》)④诰告庶殷越自乃御事。(《书·召诰》)“越”,及也;“乃”,其也。⑤帝颡项生自若水。(《吕·古乐》)⑥光远而自他有耀者也。(《左·庄二十二》)

按:“自”训于,意义过于宽泛。除例④“自”疑为衍文外,余例皆可训由、从或在。

2. 对于之义。《论语》“吾之于人也”之“于”字,即是对于之义。

例:①自我人居居。……自我人究究。(《诗·羔裘》)《尔雅》云:“居居、究究,恶也。”

按:此例“自”毛传训用。

(七)介词**集释**用也。**衍释**用也。**释词**词之用也。黄侃批云:“自本词言之字。”**辨略**用也。

例:①王来绍上帝,自服于土中。(《书·召诰》集、释)郑注曰:“自,用也。”②昔鮒也得罪于晋君,自归于鲁君。(《左·昭十三》衍)言用归也。“自”训为用,“用”,以也。③四升为豆,各自其四以登于釜。(《左·昭三》衍)④上曰:“吾求公逃避,今公何自从吾儿游乎?”(《汉·张良传》衍)“何自”,犹何以也。〔按〕“求公”后应加逗号,“避”下脱“我”。⑤凡民自得罪。(《书·康诰》释)某氏《传》训“自”为用。⑥自我五礼有庸哉。(《书·皋陶谟》辨)孔传云:

“自,用也。”《正义》云:“自,由也。(章锡琛云:“《正义》此语系引《尔雅·释诂》文。)由是用,故自为用也。”

按:“自”训用,是由、从义之引申。诸例有拿、凭义,如例③⑥;有因为义,如例①②⑤,而①②又很像连词;例④“自”为自己。

(八)介词**集释**犹以也。

例:①于是周昌周苛自卒史从沛公。(《史·张丞相传》)《汉书》“自”作“以”。按越本、景祐本《汉书》并如是,宋祁从《史记》改“以”为“自”,非也。②自晋文公之过,无礼,(“无”,未也。言未礼之也。)故背晋助楚。(《史·郑世家》)③自天子欲群臣下大将军,大将军尊重益贵。(《史·汲郑传》)④鄢之役,荆压晋军,军吏患之,将谋,范匄自公族趋过之,曰:“夷灶堙井,非退而何?”(《晋语》)⑤然而冠冠履履者,其所自托者,然也。(《淮·人间》)⑥此官之所自立也。(《吕·本生》)“自”,以也。下文“多官而反以害生,则失所为立之矣”。“为”,亦以也。⑦庶群自酒腥闻在上。(《书·酒诰》)“在”,于也。八字为一句。⑧疏数自敌为之。(《墨·备城门》)“疏”,稀也。“数”,密也。言稀密以敌之多寡为之也。王氏《读书杂志》谓“自”为“因”之讹,失之。又按孙诒让谓“敌”即“适宜”之适,亦通。⑨是故议道自己而置法以民。(《礼·表记》)“自”与“以”为互文。

按:“自”训以,与训用意义有重合,且过于宽泛。例①④“自”表示以……身份,为介词;例②“自”为连词因,例③⑥“自”为介词因,亦皆可训从,可见二义非常接近;例⑧⑨“自”可训据,介词。又:例⑤“自”为自己。例⑦周秉钧释“自酒”为私自饮酒。

(九)连词**词詮**假设连词,苟也。恒以“自非”连用。**集释**犹若也,作若或解。**析释**犹苟也。**释词**犹苟也。

例:①自非圣人,外宁必有内忧。(《左·成十六》**詮**、**集**、**释**)

【案】《释词》训“自”为苟，“苟”亦若也。①意者臣愚而不概于王心邪？（〔接〕“邪”《集》作“也”。）亡其言臣者贱而不可用乎？（《集》：“亡其”，犹言抑亦。）自非然者，臣愿得少赐游观之间，望见颜色。（《史·范雎传》诠、集、衍）②自非显才高行，安可强冠之哉！（《西京杂记》诠、衍）③自以为罪，则寡人亦有罪矣。（《韩诗二》集）④自吾母而不得吾情，吾恶乎用吾情。（《礼》衍）

按：例⑤“自”《诠》训虽。又：例④许维遹以为《韩诗》原文当作“子必自以为有罪”。

（一〇）连词【自】推拓连词，与“虽”同。【自】犹虽也。训见《词诠》。按杨君发明此训，至为精确。【自】犹虽也。“自”训为若，“若”与“虽”同义。见“虽”字诂。

例：①吾爱士，虽吾子不能过也；及其犯诛，自吾子亦不能脱也。（《吴越·勾践伐吴外传》）【案】“自”与“虽”为互文。②自含血戴角之兽，见犯则校；（《集》：“则”，犹也，尚也。）而况于人怀好恶喜怒之气！喜则爱心生，怒则毒螫加，情性之理也。（《史·律书》诠、集）③昌为人强力敢直言，自萧曹等皆卑下之。（《史·周昌传》诠、衍）④且自三代之盛，夷狄不与正朔服色。（《汉·韩安国传》诠、衍）⑤自子夏门人之高弟也，（〔接〕《衍》脱“门人”“也”三字。）犹云出见纷华盛丽而说，人闻夫子之道而乐，二者心战，未能自决；而况中庸以下，渐渍于失教，被服于成俗乎？（《史·礼书》诠、衍）⑥自吾母而不得吾情，吾恶乎用吾情？（《礼·檀弓下》诠）⑦自一话一言，我则末惟成德之彦；（“则”，必也。“末”，终也。“惟”，谋也。）以义我受民。（《书·立政》集）⑧自是有德者，以不知也，（“以”，且也，尚也。）而况有道者乎。（《庄·列御寇》集）

按：此项训虽，为即使义。

（一一）【自】始也。（见《说文·玉部》“皇”篆说解。）

例：①厥父母庆，自洗腆致用酒。（《书·酒诰》）②自作不和，尔惟和哉！尔室不睦，尔惟和哉！（《书·多方》）“惟”皆训其。

按：“自”确有始义，但二例“自”似当分别训亲自和自己。

（一二）**自**自古，谓昔时也。或但言“自”，亦昔义也。

例：①自吾先君太公曰：“当有圣人适周，周以兴，子真是邪？”（《史·齐世家》）②自未作酈時也，而雍旁故有吴阳武畴。（《史·封禅书》）

按：二例“自”或可训始。

（一三）**自**由也，“由”通“犹”，故“自”亦训犹。

例：①帝谓唐曰：“父老，何自为郎？”（《汉·冯唐传》）言父已老，何犹为郎也。师古曰：“年已老，何自为郎。”意近是，但“自”字未明训耳。②后子富如此，何以自亡？（《史·秦纪》）

按：“自”在中古以后有副词仍、还义，但此二例“自”未必可训犹。例②“自”为自己。

（一四）**自**犹苟也。若词，如词也。

例：①自卿大夫士之家曰私馆。（《礼》）②丹经行无比，自近世大臣，能若丹者少。（《汉·师丹传》）③自宰我子贡子游子夏不与焉。（《汉·董仲舒传赞》）

按：“犹苟也”疑当作“犹若也”。此项所谓若词、如词，当是若乃、至如之类的连词。

（一五）**自**语助，不为义也。亦作“白”。

例：①自非圣人，外宁必有内忧。（《左·成十六》）②自含血戴角之兽，见犯则校；而况于人怀好恶喜怒之气。（《史·律书》）③自非然者，臣愿得少赐游观之间。（《史·范睢传》）④今律令烦多而不约，自典文者不能分明，而欲罗元元之不逮，斯岂刑中之意哉？（《汉·刑法志》）⑤又时人谓譙周无当时才，少归敬者。唯戏重之，

尝称曰：“吾等后世，终自不如此长儿也。”（《蜀志·杨戏传》）①此间自有伏龙凤雏。（《世说注》）②自是桃花贪结子。（王仲初诗）③犹自君王恨见稀。（李义山诗）诸“自”字，并是语助，不为义也。案《说文》“自”亦作“白”，《解》云：“此亦自字。省白者，词言之气，从鼻出，与口相助也。”然则“自”本是语声，故用为助句也。

按：例⑤⑧“终自”“犹自”的“自”可看作助词（词尾）。例①③“自”为如果，例②④“自”为即使。例⑥“自”《论》训另自，例⑦“自”为自然，徐仁甫训实。

（一六）**集释**犹所也。

例：①凡民自得罪。（《书·康诰》）②东方自出。（《诗·日月》）③康公我之自出。（《左·成十三》）④无自律。（《左·哀十六》）“律”，法也，言无所法效也。

按：此项不能成立。例①《释》训用，例②“东方自出”即自东方出，例③“我之自出”即自我出，例④“无自”即无由、无从。

（一七）**集释**犹则也。

例：①言《礼》自鲁高堂生，……言《春秋》，于鲁自胡毋生，于赵自董仲舒。（《史·儒林传》）《汉·儒林传》“自”皆作“则”。②既连乌孙，自其西大夏之属，皆可招来而为外臣。（《史·大宛传》）③握粟出卜，自何能穀？（《诗·小宛》）“能”，得也。④若使古之王者，毋知有死，（“毋”与“无”同。“知”，语助也。）自昔先君太公至今尚在，而君亦安得此国而哀之？（《晏·外篇》）⑤是自其所以乃。（《庄·大宗师》）“乃”，然也。⑥无礼则脱，寡谋自陷。（《论语二》）“自”与“则”为互文。

按：此项恐不能成立。前四例“自”可训从或始，例⑤“自”或可训本来，例⑥“自”为自然。

（一八）**集释**犹即也。

例：①韩魏反之外，赵氏应之内，智氏自亡。（《韩·说林上》）《赵策》作“智氏遂亡”，“遂”亦即也。②蓬生麻中，不扶自直。（《书·洪范》正义引《荀子》）《荀·劝学》作“不扶而直”，《群书治要》引《大戴·曾子制言》作“蓬生麻中，不扶乃直”。“而”“乃”皆与“即”同义。

按：训“即”与“则”实无区别。但二例皆为自然之义。

（一九）**集释**犹且也。

例：①精神扰自无所知，况其散也。（《论衡·论死》）“也”，犹乎也。②为人主者，（据乾道本。）诚明于臣之所言，则虽擐戈驰骋，撞钟舞女，国犹且存也；不明臣之所言，虽节俭勤劳，布衣恶食，国犹自亡也。（《韩·说林》）“自”与“且”为互文。

按：此项未必成立。例①“自”为自然，例②“自”为助词（词尾）。

【自非然者】**辨略**犹云如其不然，反设之辞也。

例：①意者臣愚而不概于王心邪？亡其言臣者贱而不可用乎？自非然者，臣愿得少赐游观之间，望见颜色。（《史·范睢传》）

【自然】

（一）**辨略**无所勉强之辞也。

例：①自然相率弃逆归顺。（韩退之《论淮西事宜状》）②处理得宜，自然永无侵叛之事。（韩退之《黄家贼事宜状》）

（二）**辨略**应合之辞也。

例：①谢太傅语王右军曰：“中年伤于哀乐。与亲友别，辄作数日恶。”王曰：“年在桑榆，自然至此。”（《世说》）

【自若】**辨略**犹言如故。

例：①时霍山自若领尚书。（《汉·霍光传》）师古云：“自若，犹言如故。”

【自余】**辨略**犹云其余,此“自”字亦语之助也。

例:①唯王褒颇与信相埒,自余文人,莫有逮者。(《周书·庾信传》)

总 zǒng

(一)动词**词詮**外动词,要也。与代名词“之”字合用。

例:①总之,不离古文者近是。(《史·五帝纪》)

(二)副词**词詮**副词,统也,皆也。**辨略**《广韵》云:“合也,皆也。”愚案:统也,都凡之辞也。

例:①传之义例,总归诸凡。(杜预《左传序》)②总之不离古文者近是。(《史·五帝纪》辨)

按:此项用法为动词总括、汇集义之虚化。又:例②“总之”今一般讲作双音连词。

纵 zòng 从

(一)连词

1. **词詮**推拓连词,即也。今云纵令,即令。**集释**犹即也。一为就使之义。**辨略**设辞,犹云即也。又省作“从”。

例:①且予纵不得大葬,予死于道路乎?(《论·子罕》詮、辨)②纵江东父兄怜而王我,我何面目见之?纵彼不言,籍独不愧于心乎?(《史·项羽纪》詮、集)③吾一妇人,而事二夫,纵勿能死,其又奚言。(《左·庄十四》詮)④吾纵生无益于人,吾可以死害于人乎哉?(《礼·檀弓》詮)[从]⑤从其有皮,丹漆若何!(《左·宣二》辨)

按:此项用法由动词放义虚化而来。

2. **集释**犹虽也。字或作“从”。**释补**虽也。字亦省作“从”。

例：①纵我不往，子宁不来？（《诗·子衿》）〔从〕②从其有皮，丹漆若何？（《左·宣二》）

按：此项与第1项无别。“虽”亦有即使义。

(二) **集释**犹已也。**释补**犹既也。

例：①今纵无法以遗后嗣，而又收其良以死。难以在上矣。（《左·文六》）②纵不能讨，又免其受盟者，晋何以为盟主矣？（《晋语》）按《左·成十一》：“已不能庇其伉俪而亡之，又不能字人之孤而杀之，将何以终？”其文法与《晋语》文同，可证“纵”与“已”同义。③吾纵生无益于人，吾可以死害于人乎哉？（《礼·檀弓》补）④吾一妇人而事二夫，纵弗能死，其又奚言？（《左·庄十四》补）

按：此项“纵”似可讲作连词既然，或由动词放义虚化而来，或为连词即使义之引申。例③“纵”为即使。例④《论》训即。

(三) **集释**犹即也。一为口语之“就”，字或作“从”。

例：①令民纵自得铸钱。（《史·平准书》）〔从〕②长恶不悛，从自及也；（“及”，谓及于祸。）虽欲救之，其将能乎？（《左·隐六》）《经义述闻》谓“从”为“徒”之讹，失之。

按：此项不能成立。例①“纵”为被放纵，可讲作随便，例②“从”为随着。

(四) **释略**设辞，犹云若也。

例：①纵吾子为政而可。（《左·昭七》）

按：此例“纵”亦即使之义。

【纵 纵使】虚字说“纵”字乃放开较量之辞，系跌宕语。（文中劈头用“虽”字，俗语以“随你恁般”说之；文中用“纵”字，俗语以“从你这般”说之：皆取其音相近，使童子易晓而明其为过甚一边，

乃跌宕语也。然“从”亦随也，“纵”字之意亦与“虽”字相近，终不可互换而必各出者，何也？缘“虽”字平声，其气沈著安详，用以销纳、用以转头皆妥；“纵”字去声，其气高朗横逸，用以发挥、用以播宕自宜。总之，“虽”字是于未尝销纳处特地销纳之，以申吾说；“纵”字是于不曾放开处特地放开之，以畅吾说。）

足 zú

(一)助动词**词詮**助动词，今言够。**集释**犹口语之够也。**辨略**犹已也，止也。

例：①不捷，参之肉其足食乎？（《左·宣十二》**詮**）②王由足用为善。（《孟·公孙丑下》**詮**）③盎乃惊谢曰：“公幸有亲！吾不足以累公。”（《史·袁盎传》**詮**）④亚父受玉斗，置之地，拔剑撞而破之，曰：“唉！竖子不足与谋！”（《史·项羽纪》**詮**）⑤河南太守独有洛阳耳！何足忧！（《史·淮南王传》**詮**）⑥嬰之众，不足用也。（《左·襄二十八》**集**）⑦夫待死而后可以立忠成名，是微子不足仁，孔子不足圣，管子不足大也。（《史·蔡泽传》**集**）⑧戎请盟，公辞。**杜注**云：“许其修好而不盟，御夷翟者不一而足也。”（《左·隐二》**注，辨**）

按：“足”常用作助动词，其基本意义是表示能够达到或满足某种需要，即足够、够得上，由形容词充足、足够转化而来，例⑧即为形容词。由足够、够得上引申为表示能力、条件、事理的容许，可译为能够、可以，如例②③。又引申为表示有意义或有价值，可译为值得，如例④⑤。《詮》所出例句实际上包括了上述三种意义。又：例②“足用”、例③“足以”均可看作双音词。

(二)助动词**集释**犹可也。**辨略**犹可也。

例：①王由（〔接〕《集》作“犹”。）足用为善。（《孟·公孙丑》）
 ②“用”，与也。③牲杀器皿衣服不备，不敢以祭，则不敢以宴，亦不足吊乎！（《孟·滕文公》）④见言谈游士事君之可以尊身也，商贾之可以富家，技艺之足以糊口也。（《商·农战》集）此上二例皆“足”与“可”为互文。⑤孔子曰：“参！汝可语明王之道与？”曾子曰：“不敢以为足也，得夫子之间也难，是以敢问。”（《大戴·王言》集）“足”训可，正与“汝可语明王之道与”之“可”字相应。⑥视之不足见，听之不足闻，用之不足既。（《老·三十五章》集）河上本末一“足”字作“可”，是“足”与“可”同义。王弼注训“足”为得，说犹稍疏。⑦此其君欲得，其民力竭，恶足取乎？（《史·苏秦传》集）“恶”，何也。⑧邹阳辞虽不逊，然其比物连类，有足悲者。（《史·邹阳传》辨）〔适足〕⑨吾入关，秋豪无所敢取。文颖云：“豪，秋乃成好，举盛而言。”师古云：“豪成之时，端极纤细，适足喻小，非言其盛。”（《汉·高帝纪》注，辨）“适足”，犹云正可。

（三）助动词**集释**犹能也。**辨略**犹能也。

例：①世虽贵之，我犹不足贵也。（《庄·天道》集）②今有坚甲利兵，不足以施敌破虏，“施”，杀也。《左·昭十四》：“三人同罪，施生戮死。”《晋语九》作：“三奸同罪，请杀其生者而戮其死者。”是其证也。弓良矢调，不足射远中微；与无兵等尔。（《韩诗四》集）③可谓足使矣。（《国策》辨）《注》云：“足，犹能也。”

（四）动词**集释**犹重也。

例：①礼者，人道之极也。然而不法礼，不足礼，谓之无方之民；法礼，足礼，谓之有方之民。（《荀·礼论》）《读书杂志》云：“足礼谓重礼，不足礼谓轻礼也。”按王说甚韪。《礼·经解》作“是故隆礼由礼，谓之有方之士，不隆礼，不由礼，谓之无方之民”。“由礼”与“法礼”同义，“隆礼”与“足礼”同义。②不足其上矣。（《荀·乐论》）说

见《读书杂志》。②今也父兄百官，不我足也。（《孟·滕文公》）

(五)形容词 ①犹难也。《说文解字》：“卒，足也。”

例：①三王不足四，五霸不足六。（《秦策四》）高注：“言不足，小畜之也。”②则五霸不足侔，三王易为比。（《新序·杂事》）“不足”即“不难”，与言“易为”同意。③避天下之逆，从天下之顺，天下不足取也；避天下之顺，从天下之逆，天下不足失也。（《荀·大略》注引《尸子》）④忠诚盛于内，竟于外，形于四海，天下其在一隅邪，（“其”，若也。“邪”，犹也也。）未有何足致也？（《荀·尧问》）“有”与“又”同。⑤故楚兵不足罢也。（《汉·黠布传》）颜注：“不足者，言易也。”

⑥卒，足也。《说文解字》：“卒，足也。”

⑦卒，足也。《说文解字》：“卒，足也。”

⑧卒，足也。《说文解字》：“卒，足也。”

(一)副词 词性副词，终也。《辨略》《尔雅》云：“既也。”郭注云：“既已。”邢疏云：“皆谓尽已也。”《广韵》云：“卒，尽也，终也。”

例：①管仲卒受下卿之礼而还。（《史·周本纪》）此“卒”字，终竟之辞也。②三国终之卒分晋。（《史·六国表序》注）③始孟尝君列此二人于宾客，宾客尽羞之。及孟尝君有秦难，卒此二人拔之。（《史·孟尝君传》注）④予不敢不极卒宁王图事。（《书·大诰》辨）此言不敢不极尽宁王所图之事也。

按：此项用法由动词终结、完毕义虚化而来，与“终”演化平行。

例④“卒”即为动词，例③“卒”也有明显的动词性，即可按“卒/此二人拔之”来理解。

(二)副词 cù 词性时间副词，今作“猝”字，遽也。《说文解字》：“卒，遽也。”《辨略》“卒”“猝”同，遽也。

例：①尝从人上林；贾姬如厕，野彘卒人厕，上目都，都不行。

(《史·郅都传》)②斂天下之财,积无功之家,帑藏单尽,民物雕伤,卒有不虞,复当重赋百姓,怨叛既生,危乱可待也。(《后汉·翟酺传》)③盗贼凶荒,九州代作,饥馑暴至,军旅卒发。(《后汉·仲长统传》)④

(三) **辨略**斯也。

例:①鸡三号,卒明。(《史·历书》)《注》云:“卒,斯也。”愚案:“卒”得为斯者,“既”之转也,“既”,固也;“固”,乃也;“乃”,斯也。

按:此例“卒”,一作“平”。

最 zui

(一) 副词 **词途** 副词,《史·周勃世家》索隐云:“最,都凡也。”**辨略** 都凡也。

例:①最从高帝得相国一人,丞相二人,将军二千石各三人。(《史·周勃世家》) **辨**《索隐》云:“最,都凡也,谓总举其从高祖攻战克获之数也。”②最骠骑将军去病凡六出击匈奴。(《史·霍去病传》) **辨**《索隐》云:“最,凡计也。”愚案:上云“最”,下复云“凡”者,重言之也。

按:此项用法由动词聚合义虚化而来。字或当作“冢”,参看“冢”字条。

(二) 副词 **词途** 表态副词,尤也,极也。**辨略**《广韵》云:“极也。”

例:①诸侯咸来宾从,而蚩尤最为暴。(《史·五帝纪》)②文帝从容问通曰:“天下谁最爱我者乎?”通曰:“宜莫如太子。”(《史·佞幸传》)③然至冒顿而匈奴最强大,尽服从北夷,而南与中国为敌国。(《史·匈奴传》)④中西域而立莫府。师古云:“中西域

者，言最处诸国之中，近远均也。”（《汉·郑吉传》注，辨）愚案：“最处诸国之中”者，言处诸国之最中，倒文也。

按：《史·周勃世家》：“攻槐里好畴，最。”《集解》引如淳曰：“于将率之中功为最。”此项用法也可能是由这种形容词虚化而来。

尊 zūn 遵

集释犹曾也。“曾”与“则”同义，“尊”“曾”“则”皆一声之转。字或作“遵”。

例：①地尊不可得，乃取欺于亡国。（《秦策一》）《韩·初见秦》“尊”作“曾”。〔遵〕②于铄王师，遵养时晦。（《诗·酌》）“养”，取也。言取是晦国也。

按：例①“地”一本作“也”，当属上读，“尊”当依《韩》作“曾”。

例②“遵”毛传训率领，朱传训循，高亨以为通“傅”（屯聚）。

坐 zuò

（一）动词**词诠**表态副词，本“坐立”之“坐”，引申为安坐之义。**辨略**〈1〉犹云定也。“坐”是不动之义，故得为定也。〈2〉犹云坐见，可待之辞。

例：①臣位列台司，忧责深重，不敢尸禄惜生，坐观成败。（《后汉·陈蕃传》）②以陛下威灵，申明禁令，在任之人，岂不戒惧？而当坐设三互，自生留阂邪！（蔡邕《幽冀刺史久阙疏》辨〈1〉）③无将一会易，岁月坐推迁。（韦应物诗，辨〈2〉）“坐”，犹云坐见，可待之辞，言岁月推迁，将坐而见之也。

按：此项用法为动词做状语。

（二）动词**辨略**人罪曰坐。

例：①它物若买故贱，卖故贵，皆坐臧为盗。（《汉·景帝纪》）
案汉法，入罪曰坐。言罪与律应，不得移动也。

（三）介词因原因介词，因也。辨略〈1〉犹云因也。〈2〉犹云缘。

例：①古者大臣有坐不廉而废者。（《汉·贾谊传》论、辨〈2〉）
辨此“坐”字与上义少别。犹今云缘某事落职也。②邑曰：“吾昔以虎牙将军围翟义，坐不生得，以见责让。”（《后汉·光武纪》论、辨〈1〉）③任安坐上行出游供帐不办，斥免。（《史·田叔传》论）④但坐观罗敷。（汉诗，辨〈1〉）

按：此项用法或由第二项动词义虚化而来。

作 zuò

（一）动词衍释词之为也。

例：①润下作咸。（《书》）②无作三祖羞。（《左·哀二》）

（二）副词词时间副词，《诗·驹》传云：“作，始也。”王念孙云：“作之言乍也，乍者，始也。”集释始也。（见《诗·驹》毛传。）释词始也。家大人曰：“作之言乍也。乍者，始也。”《诗·驹》传曰：“作，始也。”《广雅》同。黄侃批云：“作亦曾之借。”

例：①烝民乃粒，万邦作乂。（《书·皋陶谟》）释“作”与“乃”对文，言烝民乃粒，万邦始治也。②莱夷作牧。（《书·禹贡》论、释）释言莱夷水退，始放牧也。③沱潜既道，云土梦作乂。（《书·禹贡》论、释）释“作”与“既”对文。《史·夏本纪》皆以“为”字代之，于文义稍疏矣。

按：此项为动词始义之虚化。

（三）介词词时间介词，及也。集释犹及也。衍释及也。释词犹及也。黄侃批云：“此作亦曾之借。”

例：①其在高宗，时旧劳于外，爰暨小人。作其即位，乃或亮阴，（《集》：“或”，有也。）三年不言。（《书·无逸》诠、集、辨）②其在祖甲，不义惟王，旧惟小人。作其即位，爰知小人之依。（《书·无逸》诠、集、释）**集**“爰”，犹乃也。**释**某氏《传》训“作”为起，失之。“作”与“徂”声相近，（《广韵》“作”字又臧祚切，声近徂。）故二者皆可训为及。③作十有三载，乃同。（《书·禹贡》集）④作兄弟方来，（“方”，犹邦也。）亦既用明德。（《书·梓材》集）⑤于其无好德，汝虽锡之福，其作汝用咎。（《书》衍）其，将也。

按：此项用法由动词始义虚化而来。又：例③“作”为动词耕作。例④周秉钧以“庶邦享作，兄弟方来”为句，训“作”为任劳役之事。例⑤“作”周秉钧训使。

（四）**集释**犹则也。“作”训则，犹“且”训则也。“作”与“且”古字通。《说文·步部》“殂”亦作“殂”。《诗·荡》“侯作侯祝”，《释文》“作”亦作“诅”，皆其证也。

例：①孟冬行春令，则冻闭不密，地气发泄，民多流亡；行夏令，则国多暴风，方冬不寒，蛰虫复出；行秋令，作霜雪不时，小兵时起，土地侵削。（《吕·孟冬纪》）《礼·月令》“作”作“则”。②仪刑文王，万邦作孚。（《诗·文王》）“孚”，信也。③争辨者，作乱之所由兴也。由己为无咎则宁，由己为贤人作乱。（《大戴·曾子事父母》）“作”与“则”为互文。

按：此项未必成立。例①“作霜雪”的“作”或与《孟子》“天油然作云”的“作”同，为动词。例②“作”为始义。例③后一“作”字王聘珍《解诂》本作“则”，丁杰校亦改“作”为“则”。

附录一 主要参考书目

- 段玉裁《说文解字注》 扫叶山房,民国26年
- 马建忠《马氏文通》 商务印书馆1983年
- 俞樾等《古书疑义举例五种》 中华书局1956年
- 郑奠、麦梅翘《古汉语语法学资料汇编》 中华书局1964年
- 吕叔湘《汉语语法分析问题》 商务印书馆1979年
- 王力《汉语史稿》(中册) 中华书局1982年
- 《同源字典》 商务印书馆1982年
- 徐朝华《尔雅今注》 南开大学出版社1987年
- 郭锡良《汉字古音手册》 北京大学出版社1986年
- 何乐士等《古代汉语虚词通释》 北京出版社1985年
- 尹君《文言虚词通释》 广西人民出版社1984年
- 楚永安《文言复式虚词》 中国人民大学出版社1986年
- 徐仁甫《广释词》 四川人民出版社1982年
- 俞敏《经传释词札记》 湖南教育出版社1987年
- 张相《诗词曲语辞汇释》 中华书局1977年
- 《十三经注疏》 中华书局1980年
- 《四书五经》 世界书局,民国25年

- 《诸子集成》 中华书局 1956 年
上海师院古籍组《国语》 上海古籍出版社 1978 年
《战国策》 上海古籍出版社 1978 年
《战国纵横家书》 文物出版社 1976 年
朱 熹《楚辞集注》 上海古籍出版社 1979 年
《史记》 中华书局 1975 年
《汉书》 中华书局 1964 年
《后汉书》 中华书局 1982 年
《三国志》 中华书局 1975 年
《文选》(李善注) 上海古籍出版社 1986 年
高 亨《周易古经今注》 开明书店, 民国 38 年
 《周易大传》 齐鲁书社 1979 年
 《诗经今注》 上海古籍出版社 1980 年
 《商君书注译》 中华书局 1974 年
王世舜《尚书译注》 四川人民出版社 1982 年
周秉钧《尚书易解》 岳麓书社 1984 年
向 熹《诗经词典》 四川人民出版社 1986 年
许维遹《韩诗外传集释》 中华书局 1980 年
林 尹《周礼今注今译》 书目文献出版社 1985 年
王聘珍《大戴礼记解诂》 中华书局 1983 年
杨伯峻《春秋左传注》 中华书局 1983 年
 《论语译注》 中华书局 1980 年
 《孟子译注》 中华书局 1962
杨柳桥《荀子诂译》 齐鲁书社 1985 年
陈奇猷《韩非子集释》 上海人民出版社 1974 年
 《吕氏春秋校释》 学林出版社 1984 年

- 王利器《新语校注》 中华书局 1986 年
《盐铁论校注》 天津古籍出版社 1983 年
《颜氏家训集解》 上海古籍出版社 1982 年
朱谦之《老子校释》 中华书局 1984 年
卢育三《老子释义》 天津古籍出版社 1987 年
李渔叔《墨子今注今译》 天津古籍出版社 1988 年
吴则虞《晏子春秋集释》 中华书局 1982 年
郭沫若《管子集校》 科学出版社 1956 年
马 达《新序译注》 湖北人民出版社 1986 年
赵善诒《说苑疏证》 华东师大出版社 1985 年
北京大学历史系《论衡》注释小组《论衡注释》 中华书局 1979 年
王继培《潜夫论笺》 中华书局 1979 年
严北溟、严捷《列子译注》 上海古籍出版社 1986 年
王 明《抱朴子内篇校释》 中华书局 1985 年
《逸周书》(《丛书集成》本)
《列女传》(《石遗室丛书》本)
《春秋繁露》(《四部备要》本)
《世说新语》 文学古籍刊行社 1956 年

附录二 例句出处书名简称

×策——战国策·×策	史——史记	易——周易
×志——三国志·×书	仪——仪礼	周——周礼
大戴——大戴礼记	汉——汉书	诗——诗经
尸——尸子	礼——礼记	孟——孟子
子华——子华子	老——老子	春——春秋
公——公羊传	列——列子	盐——盐铁论
公孙——公孙龙子	列女——列女传	贾——贾谊新书
文——文子	吕——吕氏春秋	晏——晏子春秋
亢仓——亢仓子	竹书——竹书纪年	家训——颜氏家训
邓析——邓析子	后汉——后汉书	家语——孔子家语
孔丛——孔丛子	庄——庄子	御览——太平御览
尹——尹文子	汲周——汲冢周书	逸周——逸周书
书——尚书	论——论语	商——商君书
世说——世说新语	孙——孙子	淮——淮南子
东观——东观汉记	吴——吴子	韩——韩非子
左——左传	吴越——吴越春秋	韩诗——韩诗外传

惠——惠子

越绝——越绝书

楚——楚辞

鹞——鹞冠子

管——管子

穀——穀梁传

墨——墨子

潜——潜夫论

穆——穆天子传

繁露——春秋繁露

鬻——鬻子

附录三 词语笔画索引

一画

一 862
一切 869
一皆 865

二画

几 313, 325, 513, 514, 516
几多 317
几何 317
几何顷 542
几希 317
几将 337
几曾 317
乃 431, 449
乃才 436

乃今 450
乃至 442, 448
乃后 437, 439, 450
乃如 450
乃者 441, 451
乃其 498
乃若 441, 451, 605
又 971, 972, 979, 983, 986

又乃 445
又迺况 442
了 412

三画

于 817, 818, 991, 1001, 1009, 1012 - 1014, 1016, 1019,

1020,
1022, 1024,
1025
于以 1002
于后 1001
于时 624
于何 1001
于是 1001, 1002
于兹 1002
于嗟 356, 817
大 72, 701
大凡 169
大归 73
大氏 72
大氏无虑 415
大约 73
大体 73

- 大抵 72,208
 大抵率 662
 大底 72
 大要 73
 大都 72
 大致 73
 大较 73
 大略 73
 大率 73,661,662
 与 280,1003,1006,
 1008,1028
 与为 1042
 与其 1041,1042
 与哉 1003
 才 45
 万一 711
 上 609,611
 亿 929,930
 亿亦 933
 个 211
 义 878,880,881
 及 78,299
 及夫 78,301
 及乎 78
 及至 304
 及其 304
- 凡 168,170
 久 371
 么 418
 亡 770,775-777
 亡何 774
 亡其 773
 亡虑 415,781
 亡意 775
 亡意亦 773
 之 319,324,507,
 1133,1156
 之谓 1156
 已 485,487,494
 已 881,888,893,
 894,899,902,903,
 905,907,908,910,
 918
 已太 884
 已业 862
 已夫 860
 已而 324
 已向 888
 已如 888
 已矣 885
 已尝 888
 已矣乎 888
- 已焉哉 888
 也 851,860,918
 也与 861
 也与哉 861
 也已 860
 也已矣 153,860
 也夫 860
 也且 798
 也乎 861
 也乎哉 861
 也矣 153,860
 也者 862,1120
 也哉 861
 女 153,154,588
 小 811
 习常 804
 子 1189,1190,
 1194-1196
 子兮 1196
 乡 809-811
- 四画
- 夫 186,197
 夫此 189
 夫何 198
 夫其 486

- | | | |
|---------------------------|-----------------|-----------|
| 夫故 193 | 无所以 691 | 不宁唯是 738 |
| 夫是 189 | 无宜 879 | 不必然 39 |
| 夫是故 193 | 无将 784 | 不有 42 |
| 夫然 198 | 无虑 781,784 | 不成 39 |
| 无 770,773,775,
790,791 | 无缘 790 | 不至 1169 |
| 无几 784 | 无意 774 | 不过 40 |
| 无几何 784 | 无箇 211 | 不当 39 |
| 无乃 444,784,785 | 无箇事 212 | 不则 43 |
| 无已 783,787 | 无端 784 | 不会得 40 |
| 无不 783 | 元 1049 | 不亦 42 |
| 无为 787 | 云 798,1067,1074 | 不如 41 |
| 无以 783,787 | 云已 1076 | 不足 43 |
| 无以为 788 | 云云 1069,1071 | 不果 244 |
| 无可奈何 452 | 云以 1076 | 不知 934 |
| 无他 787 | 云乎 166,1075 | 不尝 39 |
| 无宁 468,785,786 | 云尔' 1074 | 不容 570 |
| 无有 789 | 云何 1075 | 不能不 40 |
| 无亦 788 | 云者 1077 | 不得 92 |
| 无何 774,784 | 云若 1076 | 不惟 41,751 |
| 无若 787 | 专 1186 | 不敢不 39 |
| 无事 787 | 不 27,184,792 | 不然 40,566 |
| 无奈……何 452 | 不下 42 | 不道 39 |
| 无非 784 | 不曰 43 | 不瑕 41 |
| 无所 691 | 不为之 41 | 不意 42 |
| 无所不 783 | 不可不 40 | 太 701 |
| | 不可以不 40 | 历 408 |

- 尤 955
 友 971,973
 巨 376,377
 比 10
 比于 12
 比及 12
 比比 10
 比尔 12
 比年 10
 比如 12
 比时 12
 比每 419
 比物 13
 比期 513
 互 286
 切 539
 切莫 539
 止 798,1161,1165
 少 613
 少则 614
 少焉 614
 日 569
 曰 1042,1043,1045,
 1046,1055,1062,
 1063,1065
 曰若 1061
- 中 1172
 见 330
 见说 333
 毛 775,783
 长 51
 仍 568
 仅 363
 反 170
 兮 797,798
 介 357
 从 66,1206,1207
 今 358,362
 今乃 362
 今也 362
 今夫 362
 今而 362
 今则 362
 今焉 362
 今且 531
 今若夫 362
 今故 361
 分 184
 公 215
 公然 216
 氏 637,641,644,646
 勿 792,793
- 勿虑 795
 乌 253,766,768 -
 770
 方 171
 方乃 173
 方今 175,362
 方且 174,176
 方其 176
 方将 172,342
 为 717
 为言 738
 斗 105
 计 317
 以 676,882 - 884,
 886,888,911
 以为 723,912
 以故 912
 允 1077
 予 1028,1032,
 1035,1039
 孔 396
 毋 775 - 777,780,
 782,790,792
 毋宁 785
 毋亦 785

五画

未 423
 未不亦 425
 未 755
 未几 757
 未必 755
 未有 757
 未始 633
 未尝 757
 未尝不 757
 未曾不 757
 正 1129
 正尔 1133
 正唯 1133
 本 10
 可 248, 249, 250, 388
 可不 393
 可以 394
 可忍 393
 可若何 393
 可要 394
 可是 394
 可能 393, 456
 叵 482
 丕 27, 29, 30, 35, 476

丕乃 35, 477
 丕则 36, 43
 乎 479
 平时 479
 业 862
 业已 862
 归 242
 且 524, 537, 798, 1165
 且夫 362, 529, 539
 且如 531
 且犹 527
 且使 531
 号 246, 284, 285
 由 953, 954, 956, 961, 964, 969, 970
 由是 960
 只 798, 1162, 1165, 1166
 只且 798
 兄 397 - 399
 叱嗟 355
 生 621
 乍 1112
 乍可 1113
 代 73, 633

仪 878, 880, 881
 他 700
 乎 271, 280
 乎而 798
 乎哉 861, 1083
 余 153
 令 414, 632
 用 570, 572, 943 - 945, 948
 用是 952
 务 795
 尔 153, 161
 尔乃 162
 尔许 162
 尔来 162
 尔其 162
 立 409
 宁 253, 465, 470
 宁不亦 469
 宁当 471
 宁底 471
 宁能 470
 宁渠 377
 宁馨 471
 它 700, 701
 记 485

讫 519
 必 16,20
 必将 338
 永 948
 弗 198,792
 加 326
 对 111
 台 876
 吕 888,893

六画

式 633
 动 104
 地 100
 耳 161,163
 耳乎 166
 耳矣 166,167
 共 216
 再 1085
 在 45,1086,1088 - 1090
 在先 1088
 百 8
 有 291,296,971
 有此 986
 有如 986
 而 115,150,456,457,

461,798
 而已 153
 而已矣 153
 而夫 152
 而曰 150
 而今而后 153
 而为 153
 而后 152
 而后乃 437
 而何 133
 迈 318,485
 成 56,57
 刳 1186
 夷 877
 毕 20
 毕竟 370
 至 1169
 至乃 1171
 至于 78,1171
 至若 605
 过了 412
 邪 280,847
 此 63
 此夫 189
 此以 66
 此其 65

此若 592
 此唯 66
 劣 413
 当 52 - 55,81,609,
 610,612,702
 当下 88
 当日 88
 当时 88
 当应 88
 当若 85
 当使 53
 当试 53
 当复 88
 早 1091
 吁 765,766,768,
 817
 吓 266
 因 937
 因甚 941
 岂 513,517
 岂伊 518
 岂伊不 518
 岂如 518
 岂况 518
 岂其 518
 岂若 518

- 岂奈 518
岂知 934
岂宜 518
岂钜 377
岂渠 378
岂曾 517
岂遽 378
刚 210
则 305,308,309,
1091,1110,1111
则乃 437
则故 1093,1112
则是 1112
则箇 212
先 805
先是 62,806
迄 519,520
迄乃 520
迄至 519
休 817
伏 198
侃 523
任 567
自 1198
自从 1199
自今 362
自若 1205
自非然者 1205
自余 1028,1206
自然 1205
伊 869
向 52,53,809
向上 811
向使 54,811
向前 811
似 676,888,906
后 270
行 397,401,815
全 545
会 289
会当 289
会须 289
合 247
合于 247
合由 963
众 1172,1174,1176
夙 678
危 714
杂 1081
旨 1162,1164
各 212
各各 213
多 112,1166,1167
争 1128
庆 523
齐 484
齐头 485
交 353
交相 353,808
亦 919,927
亦聿 1043
亦越 927
妄 714,770,772,
775,781
妄其 773
并 8,23
汙 991,999
汙 520
汝 153,156,161,
588
决 383
安 3,253
安犹 7
安直 1159
安宜 7
诘 376,382,517
诘知 934
许 821

讼 215,216

访 171

设 614,632

设使 632

聿 1042

寻 825

寻常 825

尽 364

异 928

导 89,90

阶 354

那 253,472

那用 256

那得 473

如 572

如之何 258,588,607

如何 587,607

好 246

约 1062

七画

违 738

均 387

却 546

克 394

克能 457

极 311,312

甫 199

更 213

吾 792

辰 56

否 27-29,31,35,
38,184

否则 36,43

还 287,824

还复 288

来 402

连 409

欵 280,1003

抑 537,875,929,
933-935

抑亦 933

抑者 936

抑知 934

投 707

里 882,887

时 623,1133,1136,
1140

时时 624

县 824

足 456,460,1208

员 798,1067,1068,

1070,1072,1077

呜呼 765

别 22

财 45

告 211

私 666

我 765

每 419

何 248,388,389,
253

何乃 255

何与 258

何也 258

何不 253

何为 255

何以 256,258

何以为 256

何用 256

何必 18

何必然 17

何有 257

何至 259,1169

何当 87,254

何因 256

何则 258

何如 258,585,

- 587,658
- 何者 258,259
- 何若 263
- 何物 255
- 何哉 258
- 何聊 255
- 何渠 378
- 何谓 255
- 何等 254
- 何等不可 254
- 何曾 48,254
- 何遽 378,379
- 佑 971,973
- 攸 953,956-958,960,961,966
- 但 79
- 但可 80
- 作 1213
- 佗 700
- 身 616
- 近 365
- 余 1008
- 希 799
- 金 521
- 坐 1212
- 犹 956-961,967
- 犹之可 968
- 犹若 968
- 犹尚 962
- 犹将 967
- 言 842
- 应 942
- 应合 247,942
- 应便 20
- 忘 770,772,775,776
- 忘其 773
- 间 333
- 间岁 334
- 间者 334
- 羌 523
- 判 476
- 弟 101
- 况 397,537
- 况于 400,401
- 况夫 401
- 况乎 400
- 泛 170
- 没 418
- 良 410
- 初 61,62
- 识 623
- 即 305,311,1091,1095,1111
- 即曰 311
- 即有如 986
- 即使 311
- 即实 311
- 迟 1171
- 忌 318,485,798,1165
- 阿 1
- 阿那边 473
- 阿堵 2
- 陂 477
- 忍 567
- 矣 860,888,892,913,918
- 矣夫 860
- 矣乎 861
- 矣哉 861
- 纯 63
- 纵 1206,1207
- 纵使 1207
- 八画
- 忝 705
- 坦 78
- 者 507,1115,1125,

- 1178,1182
 者也 1126
 者边 1126
 者何 1126
 幸 816
 其 485,507,512,798
 其与 510
 其抑 492
 其者 511
 其於 510
 其殆 489
 其将 343,489
 其余 1028
 其诸 511
 其然 510
 取 381,543
 取次 545
 耶 280
 昔 800
 若 589
 若乃 606
 若干 605
 若个 212
 若之何 606,607
 若夫 604,605
 若云 606
 若曰 598
 若而 604
 若此 593
 若如 593
 若时 606
 若何 606,607
 若其 590
 苟 217
 苟为 727
 直 1157
 枉 711
 松 66,67
 述 1042
 或 291,297,971,983
 或曰 297
 或者 297
 或诸 1120
 事 635
 奈 451,453
 奈何 452
 奇 511
 奄 845
 顷 542
 顷者 542
 抵 99,100
 披 477
 拌 476
 转 1187
 到 89
 非 176
 非乃 180
 非夫 191
 非不 180
 非有 178
 非但 80
 非莫 426
 距 376
 肯 395
 些 798,812
 尚 52,53,81,83,
 86,609,702
 尚犹 610
 具 380
 果 243
 易 919,925
 吹 1042,1043,
 1045
 昉 171,174
 迪 96,953,954,
 956,957,959,
 961,962,963
 固 220,221,227,

- 228, 233, 235, 236,
238, 239, 240, 241,
284, 285
- 固已 226
固也 223
固以 226
固且 220
固当 227
呼 283, 817, 818
咈 199
咄 114
咄咄 114
罔 712
罔不 713
垂 62
知 1157
迭 102
迕 1112
和 259
委 753
使 630, 632
俛 243
俛俛 243
併 23, 24
的 99
卑 16
- 徂 70, 524, 533 - 535
往往 713
彼 13
彼其 486
径 367
所 688, 695
所为 696
所以 696
所以然 698
所谓 696
舍 615
受 655
忽 283
忽地 283
忽漫 284
备 9
底 99
卒 1210
放 171, 174
於 507, 766, 768, 991,
996, 1009, 1025
於以 1027
於时 1001
於是 1026
並 8, 23 - 25
单 78, 79, 80
- 波 477
定 104
宜 878
宜应 879
审 617
空 396
宛 711
实 627, 630, 637,
639, 640, 643 -
646
试 636
诚 56
诚实 58
祈 512
祇 112, 1166
诞 81
诵 215
诡 243
居 372, 1165
居然 375
弥 420
弥更 421
弥弥 421
弥益 421
降 216
姑 220, 221, 223,

227, 233, 236, 237

始 62, 632

迨 74

终 1172

终已 1176

终今以来 1175

终究 368

亟 311

九画

政 1129, 1131

哉 45, 46, 1081, 1085,
1086, 1088, 1089

某 429

甚 620

甚矣 620

甚哉 620

甚然 620

荐 334

故 221, 223 - 225, 227,
239, 240, 284, 285

故乃 226

故夫 362

故曰 239

故是以 230

胡 253, 284

胡不 286

胡宁 470

胡尝 286

胡然 286

剋 394

相 807

相与 809

积 1165

要 846

要之 847

要当 847

要知 847

迺 431, 433 - 438, 441,
444 - 446, 448, 449

迺后 450

咸 806

耐 453, 456, 457

耐可 454

殆 74, 76, 946

殆且 527

持 703

指 1165, 1166

按 3, 5

轶 1162 - 1164

秩 102, 103

轻 541

皆 354

皆通 706

皆 1197

战 78

临 413

尝 50, 52, 54, 55,
81

尝已 54, 888

尝若 85

尝试 52, 53, 636

尝谓 54

是 637, 1166, 1167

是夫 189

是日 649

是以 649

是用 650, 1002

是则 1112

是则然矣 650

是何 258

是何也 258

是故 230, 642,
648, 649

哑 766, 769, 827

曷 253, 260

曷不 260, 261

曷其 262

- | | | |
|---------------------------------------|-------------------|-----------------|
| 曷其奈何 263,453 | 信乎 815 | 首 89,655 |
| 曷若 263 | 皇 288,397-399,401 | 兹 1189,1196 |
| 曷非 261 | 侵 366 | 兹用 1196 |
| 曷尝 262 | 侯 267 | 兹故 1193 |
| 曷维 260 | 待 703,704 | 兹益 1190 |
| 贵 243 | 後 270 | 总 1206 |
| 思 667,798,1165 | 须 818,819 | 将 335,351 |
| 虽 665,680,685,741,742,744,746,747,749 | 俞 1027,1048 | 将无 352 |
| 虽然 686 | 爰 1050 | 将不 352 |
| 钜 376-379 | 胜 621 | 将毋 93 |
| 钩 387 | 独 107 | 将必 338 |
| 矧 537,617 | 独唯 738 | 将妄 774 |
| 矧惟 619 | 急 312 | 将次 352 |
| 怎 1128 | 饶 566 | 将非 352 |
| 适 58,59,650 | 亮 411 | 将谓 352 |
| 适会 289 | 施及 78 | 将属 1185 |
| 适足 1209 | 亲 541 | 举 375,1028,1036 |
| 适偶 475 | 间 414 | 觉 353,354 |
| 祗 1166,1167 | 恃 623,625,703 | 咨 355,1188 |
| 重 1176 | 恒 266 | 洪 267 |
| 复 200 | 恰 521 | 泊 318 |
| 便 20 | 差 50 | 洵 825 |
| 保无 572 | 类 406 | 浑 290 |
| 俄 115 | 娄 414 | 浑箇 212 |
| 信 814 | 前 522 | 宥 971,973 |
| | | 祗 1166 |

俾 16
皋 211
徒 708
徐 821
奚 253,800
奚用 256
奚能 462
奚距 377,378
奚假 328
奚曾 48,254
奚暇 328
奚遽 378
徐 1028
疾 313
竞 367
竝 23,24
旁 8,171,173
旃 798,1113
畜 823
料 412
益 934
兼 329
递 100
准 1187
涉 616
娑 688

浪 406
浸 366
浸假 327,367
害 260,261,266
容 215,216,570,
943-945
容有 572
容或 571
案 3,5-7
取 381,543
请 56,57,543
诸 1115,1116,1121,
1123,1156,1165,
1178,1183
诸余 1184
诺 474
被 9
倭曰 753
谁 665,680,682,741,
742,751
谁昔 60
谁知 934
谅 411
展 1114
剧 382
屑 813

胥 388,389
通 706
通共 216
能 115,123,133,
140-142,148,
453,454,456
能……乎 460
能无 92,461,464
能不 92
能勿 92
能克 457
能剋 394
难 454,472,473
难以 454
预 1028,1031
继 324
烝 1128
烝然 1128

十一画
堵 1115,1123
域 291
焉 253,828,860,
918
焉乃 833
焉已矣 167

- 焉尔 840
 焉尔也 841
 焉尔乎 841
 焉耳 840
 焉耳乎 841,861
 焉耳矣 167
 焉者 841
 焉始 833
 焉迺 833
 教 354
 职 1159
 职此 1160
 聊 411
 著 1188
 著处 1188
 堇 363
 堇堇 363
 爽 664
 掘 384,385
 辄 1114
 辄复 1115
 虚 820
 虚 271,275
 常 52,53,54,81,82,
 609,612
 常使 53
- 悬 824
 曼 417
 距 376,377,379
 略 415
 略颇稍 479
 累 406
 唯 680,681,738,
 741,742,744,745,
 747-751
 唯是 740
 唯独 738
 唯唯 739
 掬 69,70
 梨 407,408
 犁 407
 第 101,102
 第令 102
 偕 813
 偶 475
 偶适 475
 偏 21,478
 假 327,632
 假令 632
 假使 632
 假饶 567
 得 91
- 得亡 93
 得无 93
 得不 92
 得毋 93
 得非 92
 得能 458
 得微 93
 悉 802
 欲 956,959,961,
 964-966,1047
 脱 710
 猗 798,874
 猗与 874
 猗嗟 356
 猝嗟 355
 孰 657
 孰与 658
 孰知 934
 孰愈 659
 庶 659
 庶几 660
 庸 570,943,946,
 948,949
 庸安 947
 庸诘 377,378,947
 庸诘知 946

庸知 946
庸何 947
庸孰 658,948
庸遽 378,948
旋 824
旋旋 825
竟 368
率 661
率尔 664
率常 664
情 56,57,542
情知 542
惟 680,681,738,740,
741,751
惨 46
盖 202,207,208,263,
264,265
盖乃 208
盖夫 362
盖亦 265
粗 69
断 111
渠 376,377,382,383
渐 335
渐渐 335
深 617

谓 655
宿 679
谓 758
谓之何 764
谓何 764
谓其 764
逮 76
逮夫 78
敢 209
随 686
颇 479,482
欸 802
维 680,682,738,740,
741,743,745-752

十二画

堪 388
越 1042,1046,1055,
1060,1062,1066,1067
越若 1064,1065
裁 45
壹 862-868
壹切 869
壹者 866,874
壹是 873
替 512,513

斯 669,1165
斯是用 676
期 484,485,491,
492,503,512
敬 370
惠 290
惑 291,294
惑者 297
厥 384
暂 1090
替 46
雅 827
雅故 827
斐 176,178,180,
182,183
赏 52
掌 54,55
最 381,1211
哦 115
鼎 103
畴 60
畴昔 60
畴知 934
畴咨 1188
嗟 355
嗟子 1196

嗟夫 362
 嗟乎 356
 嗟来 404,405
 嗟兹 1196
 嗟嗟 356
 嗟嗞 1188,1196
 嗞 1196
 遒 62
 剩 622
 稍 613
 稍稍 613
 稀 799
 等 94
 等头 95
 等闲 96
 悦 702,703
 傒 802
 傍 8
 遑 288,397,401
 泉 325
 粤 1066,1067
 粤若 1061,1065
 循 826
 徧 21
 逾 1048
 猥 753

然 548,560
 然乃 436,551,564
 然且 565
 然而 120,126,127,
 551,556,561,566
 然则 551,552,565,
 566,1098
 然后 564
 然后乃 437
 然如 581
 然故 564
 就 371
 就使 311
 痛 707
 畜 58
 善 608
 普 483
 尊 1212
 道 89,96,98
 遂 686
 曾 47,50
 曾是 50
 曾微 716
 欸 821
 滋 1189,1192,1193,
 1197

滋益 1197
 寔 627,630,637,
 639
 遍 21
 哥 60
 遐 253,804
 属 1184
 屡 414
 强 524
 强半 524
 隔 211
 登 93
 登时 94
 缘 1054
 幾 313
 十三画
 瑕 804,805
 肆 677
 焗 291
 暮 429
 颐 881
 赖 405
 频 478
 瞥 1188,1197
 眇 806,807

熟 657
 愠 46
 働 363
 遵 1212
 潜 522
 愠 802,804
 屨 414
 逦 1042,1043,1045

十六画

豫 1049
 擅 609
 揅 476
 薄 26
 薄言 27,842
 嗟 355
 整 1129
 遽 376,382
 嘍 298

噬 653,654
 噫 875,876,929-931
 噫乎 876
 噫亦 933
 噫嘻 876
 働 363
 屨 363
 善 355

十七画以上

藉 357,632
 藉令 632
 藉而 132
 藉设而 133
 藉非 632
 藉使 357
 藉第令 102,357
 翳 869,872

繫 869-873
 霞 804,805
 繇 953,956-958,
 969
 蹇 329
 睿 329
 驟 1178
 嚮 809,810
 嚮使 811
 翻 168
 靡 421,712
 譬由 956
 譬使 631
 曩 809,810
 懿 875,929,930
 纒 45,46
 麤 69,70

后 记

本书完成于1989年。那一年,恩师清常先生审阅了书中部分用法复杂的词条,帮助确定了书名,并于盛夏为本书写了“序”。不曾想,过了整整18年,本书才得以出版,而清常先生却于1998年永远地离开了我们。抚今思昔,一切都好像就在昨天,不禁使我泪下潸然。

清常师在“序”中写了“……而人事沧桑,曷胜感慨”数语,并提到此书是虚词词典编写工作“原计划中的一种”。事情是这样的:1975年,南开大学中文系和天津人民出版社从全国词典工作会议上接受了编写《古代汉语虚词词典》的任务。当时我正在平壤工作,由徐朝华同志主持,有包括清常师、汉麟师在内的古代汉语教学小组全体教师开始做准备工作,收集资料,调查研究,而出版社则由王沛霖先生担任编辑参与工作。我于1976年春回国,投入工作没有多久就发生了唐山大地震,余震未止,又被派到农村去“普及大寨县”,直到1977年麦收结束返校。暑假后我正式接手与朝华同志共同主持编写组的工作,继续组织人力,收集资料,到1979年春,先后积累例句卡片约10万张,其中包括一批前人很少使用的古籍中的例句,还包括汉麟师生前在病中读《汉书》所圈例句(有的用文字或符号做了分析解释),皆足珍贵。由于已经恢复了全国高校统一招生,教学秩序逐渐步入正轨,又要上课,又要编教材,词典编写工作因此而处于半停顿状态,虽试写成一批样稿,但未及讨论。到1979年暑假后,编写组就只剩下我和朝华同志两人,举步维艰。据了解,当时国内起码有四家在编写同类的词典,考虑到我们不可能赶在人家的前面,又不愿意跟在人家后面编出一部与人家大同小异、没有特色的词典,几经商量,决定

暂时停止工作,用一些时间进行学习研究,从理论和方法上做一些准备,同时责成我和当时的青年教师崔永琳、王会民两位同志先完成“古代汉语虚词训释资料汇编”,以供正式写稿时参考。可是二人不久相继调往北京,朝华同志也去专心完成她的大作《尔雅今注》,词典编写工作就只留我一人守摊儿,几乎完全停顿下来。

1982年,在陕西师大召开的《古代汉语虚词用法词典》审稿会上,我谈到汉语虚词大多来自实词,并以“向”字为例,提出编写虚词词典设立义项有时要与实词义联系起来考虑,即要考虑实词虚化这一现象,而不宜简单地把一些实词义项作为“附类”列于虚词义项之后,得到与会许多同行的赞同与支持。会后,我写成了《谈实词的虚化》一文,萌生了为使词典有自己的特色可以把书名改为“古代汉语虚词用法源流(演成)词典”的念头,又于当年秋季开始讲授选修课“古代汉语虚词研究专题”,边上课,边学习。1984年冬,崔永琳同志托人捎信表示愿继续“资料汇编”的工作。我想这正好可以把几部虚词著作仔细研读一遍,把各书所设义项做一番梳理、审视、比较、分析,于是便同意了。因王会民同志改行从政,就又找到郑天一同志。我们一起讨论了编写计划,认为既然下决心做,就尽量做得好一些,如果搞一个单纯的资料汇编,意义不大,因此决定除按原设想汇集资料外,还要加入编者对所收虚词、所列义项的看法和认识,使之成为一部既可供一般读者翻检又可供研究者参考的工具书和资料书。这一想法得到了清常师的支持和沛霖先生的赞同。适值沛霖先生调天津古籍出版社,便由他将此书带到该社列入出版计划,我们也从1985年暑假正式开始工作。与此同时,我起草了“古代汉语虚词用法演成详解词典”编写计划,又组织研究生、本科生试写了几个词条的样稿(有的经修改不久就以论文形式发表了)先后提交给出版方,并进行了数次协商。出版方认为更名后的词典“已非原国家计划的项目”,而且“虚词词典已出

版不少”，因而不拟接受。这一结果自然令人遗憾，但我也表示了理解。因为毕竟时间已拖得太久，特别是形势已经完全变了。至此，考虑到编这样一部词典工程浩大，短时间内很难启动，于是便决定将数年间在虚词演成方面注意到的一些现象和思考过的一些问题加到《通解》的按语和附说中去。这样做，在某种程度上或许可以说是把两项工作合二而一了，只是为本书体例和篇幅所限，未能使用新的资料，未能做必要的分析和讨论。

本书编写难度大，而且琐碎。一是对各书某些义项的理解颇费斟酌，不易归纳；二是许多义项能否成立不易判断，有时虽翻阅大量参考文献，仍不能确定；三是各书所引例句有的古奥难懂或不成句，必须找到原出处参看上下文和古注今注，有时还是难得确解。此外，各书断句标点的错误、文字的讹脱衍倒，有的容易被发现，有的则不那么容易看出。以上这些，事先虽有所估计，但实际做起来，其困难程度又非始料所及，以致原计划两年完成的工作，用了整整四年。

本书编写之初，我们设计了一套表格，初稿每个词条开头都列有一张义项表，但因当时是铅字排版，比较困难，在出版单位建议下删掉了。本书初稿有近140万字，考虑到出版社的成本核算及读者购书的负担，几经删改精简，总共删去约1/3的字数。在本书编写过程中，我们随时参阅了许多古代汉语语法和虚词方面的著作及许多古籍的古今注本，因数量太大，不便一一列出，只将使用较多的主要参考书的书目开列于书后。此外，在写“按”和“附说”时，我们也就平时读书记忆所及引用了一些专著和论文的观点，因一时回忆不起出处，未能予以注明，但一般都在引用处冠以“有人认为”“有人讲作”等字样。

本书是与永琳、天一精诚合作数年的成果，而它的出版却历经坎坷，今蒙中华书局接受出版，列入其虚词著作系列，不胜感激，这终于使我对当年所承担的任务有了个交待，虽不完满，尚可自慰。在此书

即将出版之际,感谢好友高守纲教授,他审阅了本书约1/2的原稿,提出意见和建议近100条,我们大多采纳了。感谢天津古籍出版社的王沛霖、许幼珊先生、语文出版社的高玉华先生、中华书局的赵玉龄先生和辽宁教育出版社的陈文本、李晓晶先生,他们都审校过本书的书稿,花费了不少的时间和精力。感谢本书责编舒琴同志,她为审稿和版式设计都下了很大功夫,十分认真,版式两度试排,把相当复杂的体例行款安排得层次分明,眉目清楚。还有我的爱人郑毓德研究馆员,在本书编写到出版过程中大量翻检出处、核对例句及誊写校对等繁杂而又枯燥的工作,绝大部分都是她帮助完成的。

由于工作量大,拖延时间长,我们的水平又有限,书中难免有错误和疏漏,诚恳希望得到读者和专家的批评指正。

解惠全

2007年5月13日

- 这是一部中型虚词词典。汇集元卢以纬《助语辞》、清袁仁林《虚字说》、刘淇《助字辨略》、王引之《经传释词》、吴昌莹《经词衍释》、近人杨树达《词诠》、裴学海《古书虚字集释》等七部虚词著作的全部词条和训解内容，逐词逐义项归纳，精选例句，重新编排。共收词目928条，连同未列入词目的，共释词语约1380个。
- 正文有本书编著者所加的“按”和“附说”：随文而加的“按”多为新出校语或相关说明，义项后的“按”主要说明该项用法之来源、简评各家解释之异同、指出明显错误等；“附说”一般附于用法复杂、解释分歧的词条之末，多对该条进行简要综述、分析义项间联系与区别，介绍该词语用法与特点、讨论解释上产生分歧的关键与原因等。
- 正文前有“词目音序索引”，书后有“词语笔画索引”。
- 本词典可供阅读古书的人作为虚词工具书翻检，也可供有关研究者作为参考书和资料书使用。

网络销售合作伙伴

博库书城 www.bookuu.com
 当当网 www.dangdang.com
 卓越网 www.amazon.cn

ISBN 978-7-101-04797-4



定价：96.00元